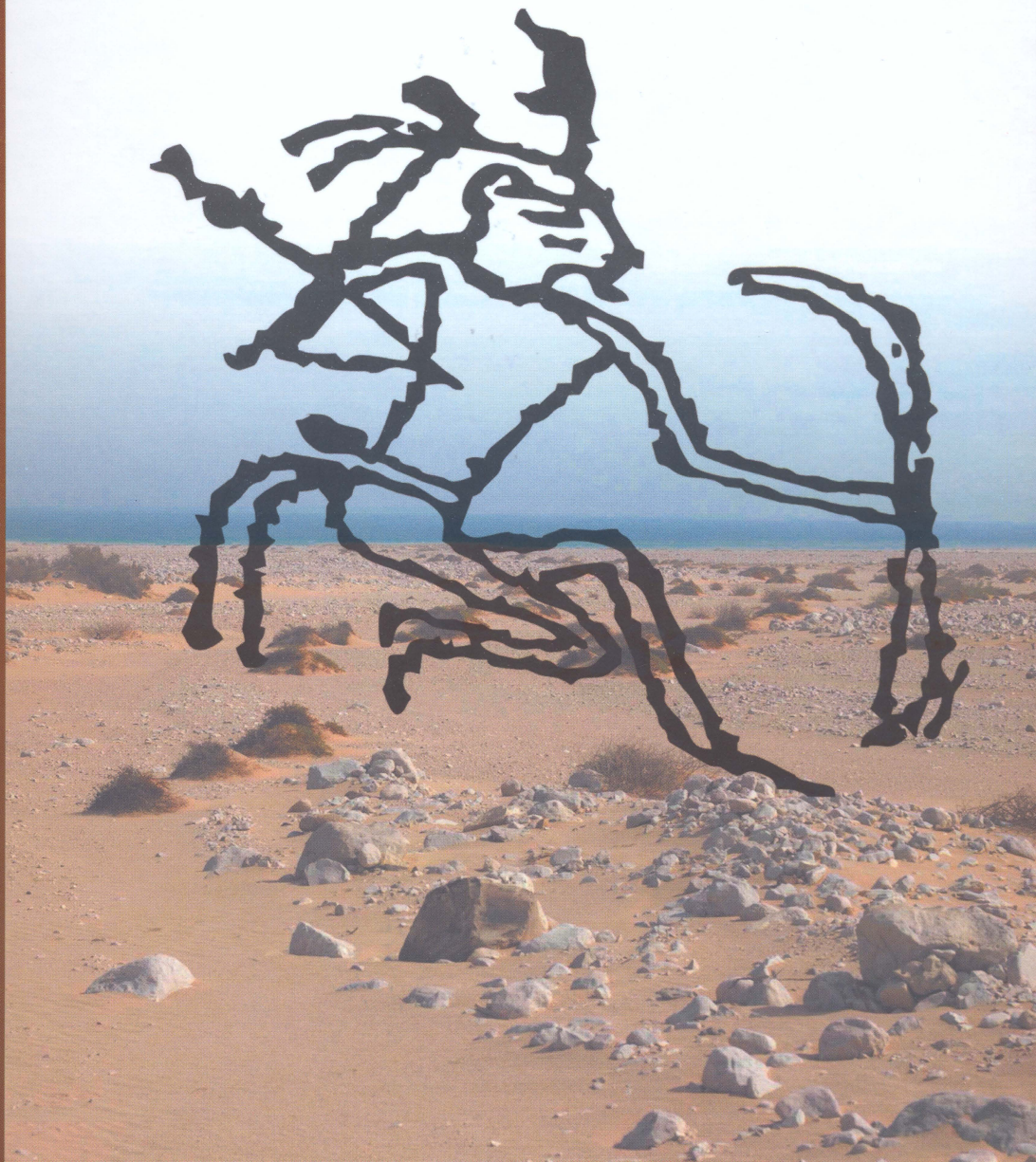
М. А. ЛЕБЕДЕВ

СЛУГИ ФАРАОНОВ ВДАЛИ ОТ НИЛА



РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

М. А. ЛЕБЕДЕВ

СЛУГИ ФАРАОНОВ ВДАЛИ ОТ НИЛА

Развитие контактов
древнеегипетской цивилизации
с окружающими областями
в эпоху Древнего и Среднего царств



Нестор-История
Санкт-Петербург
2015

УДК 94
ББК 63.3(3)
Л 33

Утверждено к печати на заседании Ученого совета
Института востоковедения Российской академии наук

Научный редактор: *Э.Е. Кормышева*
Рецензенты: *И.А. Ладынин, С.Е. Малых*

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда,
проект № 15-01-16076



Лебедев М.А.

Л33 Слуги фараона вдали от Нила: развитие контактов древнеегипетской цивилизации с окружающими областями в эпоху Древнего и Среднего царств — СПб. : Нестор-История, 2015. — 688 с.

ISBN 978-5-4469-0720-5

Данная монография — результат многолетнего исследования взаимодействия древнеегипетской цивилизации с окружающими областями и их населением в эпоху Древнего и Среднего царств. В основе работы лежит изучение процесса становления и развития древнеегипетских экспедиций за материалами на рудники и в каменоломни за пределы Нильской долины, их социально-экономического, культурного и политического значения для древнеегипетского общества времени строительства царских пирамид. При этом изучаемые предприятия рассматриваются в тесной связи с более широким процессом проникновения египтян за пределы Нильской долины, в котором экспедиции за материалами были лишь одним из важных инструментов взаимодействия египетского государства с окружающими областями. Работа базируется на исследовании многочисленных письменных источников, большинство этих текстов переведены на русский язык впервые.

УДК 94
ББК 63.3(3)

ISBN 978-5-4469-0720-5

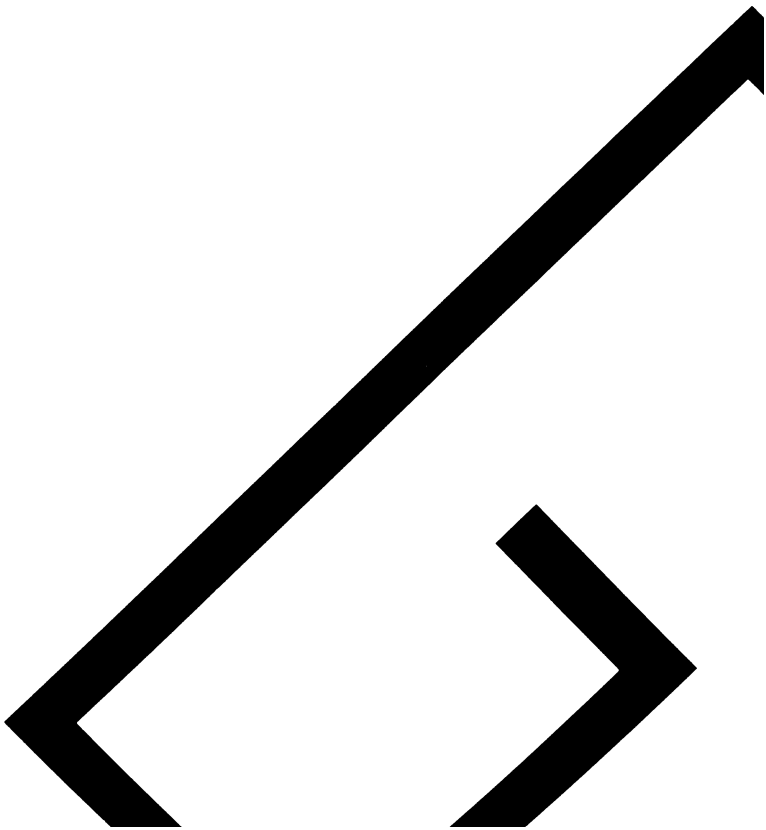


© М.А. Лебедев, 2015
© Институт востоковедения РАН, 2015
© Издательство «Нестор-История», 2015

Моим родителям, родственникам
и друзьям, учителям и коллегам,
а также дорогим сестрам Рябовым
посвящается эта книга.

Тамань, 2015

ВВЕДЕНИЕ



Данная монография — результат многолетнего исследования взаимодействий древнеегипетской цивилизации с окружающими областями и их населением в эпоху Древнего и Среднего царств. В основе настоящей книги лежит изучение процесса становления и развития древнеегипетских экспедиций за материалами на рудники и в каменоломни за пределы Нильской долины, их социально-экономического, культурного и политического значения для древнеегипетского общества, а также их места в сложном процессе проникновения египтян эпохи строительства пирамид за пределы Нильской долины.

Сегодня, вероятно, читателю сложно это представить, но для древних египтян каждый выход за пределы обжитой Нильской долины был настоящим испытанием, сравнимым с выходом в открытый космос. Эта книга посвящена героям древности, аргонавтам пустынь и морских просторов, которые бросали вызов природе и враждебным племенам, отправляясь по приказу фараонов в далекие рудники, каменоломни и сказочные страны. Какие опасности ждут их там? С какими трудностями придется столкнуться? Удастся ли вернуться домой? Невысокие горы или песчаные дюны, скрывавшие ушедшие экспедиции от глаз жителей долины, вряд ли давали ответы на эти вопросы. Появляясь недели или месяцы спустя на пустынном или водном горизонте, храбрые слуги фараонов возвращались в Египет с самыми разнообразными сокровищами, благодаря которым ковались могущество, богатство и блеск египетской цивилизации.

Древнеегипетские экспедиции за материалами были сложным историческим явлением, связанным со всеми важнейшими сторонами жизни египетского общества: его социальной структурой, экономическими отношениями, организацией управления, внешней политикой государства, религиозными представлениями. Рассматривая эти интереснейшие предприятия, настоящая книга дает читателю возможность изнутри, через один из небольших культурных срезов, взглянуть на организацию жизни древних египтян.

Период, который охватывает данная монография, ограничен временем правления III–XIII египетских династий, что соответствует 27–17 вв. до н.э. Такие границы были выбраны не случайно: связь между Древним и Средним царствами и в экономике, и в управлении, и в сферах материальной и духовной культуры гораздо сильнее, чем между любыми другими крупными периодами египетской истории. Неудивительно, что Древнее и Среднее царства принято

иногда рассматривать как единый большой этап в развитии египетской цивилизации — эпоху строительства пирамид. Конечно, большинство месторождений, разрабатывавшихся в Древнем царстве, были известны египтянам или их соседям еще в Додинастический или Раннединастический периоды. Однако судить о характере добычи в это время можно только по археологическим данным, которые пока очень разрозненны. Не известны ни структура работавших тогда отрядов, ни их состав, ни организаторы. Таким образом, более ранние периоды египетской истории рассматриваются в работе лишь в общих чертах и в целом выведены за пределы данного исследования.

Проблема организации древнеегипетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств остается одной из наименее изученных в современной египтологической литературе. Несмотря на то, что некоторые экспедиционные надписи стали известны египтологам еще в первой половине XIX века, вплоть до начала 80-х годов не было написано ни одной специализированной монографии, посвященной исключительно древнеегипетской экспедиционной активности. В настоящее время существуют две работы, освещающие, соответственно, периоды Древнего [Eichler, 1993] и Среднего царств [Seyfried, 1981], однако написаны они с разными методологическими подходами и с разным охватом источников, рассматривают эпохи Древнего и Среднего царств в отрыве друг от друга и не могут создать общей картины экспедиционной активности египтян на протяжении всего интересующего нас периода. Несмотря на то, что многие аспекты заявленной темы уже затрагивались учеными, современная историография до сих пор не располагает исследованиями, посвященными комплексному анализу развития составов древнеегипетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств.

В отечественной историографии данная проблема специально не разрабатывалась, хотя наши ученые внесли значительный вклад в изучение отдельных аспектов смежных проблем социально-экономического, политического и идеологического развития Египта. Продолжающиеся археологические работы на древних рудниках и в каменоломнях и постоянная публикация новых источников, которые нуждаются в интерпретации, привели к необходимости написания обобщающей работы, в которой были бы прослежены основные закономерности развития экспедиционной активности как явления в жизни египетского общества. Актуальность исследованию придает и проявляющаяся в современной историографии тенденция к отходу от изучения имеющегося эпиграфического материала в пользу большего внимания к археологии рудников и каменоломен. Дело не только в том, что потенциал изучения эпиграфических источников еще далеко не исчерпан, но и в том, что без общего представления о структуре экспедиционных отрядов и задействованных в организации этих предприятий институтов интерпретация имеющегося археологического материала не может быть полноценной. Существующий пробел и стремится восполнить данная работа.

Источники

Настоящая книга представляет на суд читателей результат анализа более 400 текстов эпохи Древнего и Среднего царств. Основную массу использованных источников составляют эпиграфические памятники из рудников и каменоломен. Кроме того, привлекались надписи из некрополей и поселений в долине Нила. Большинство использованных экспедиционных текстов приведены в Приложениях в полном переводе на русский язык, лишь некоторые источники из-за их объема даны в частичном переводе или учтены лишь в виде таблиц.

Тексты разбиты на группы в соответствии с выделенными корпусами надписей. Для удобства пользования эти группы разбиты по географическому принципу: Восточная пустыня (ED), Нубия (GA — Гебель эль-Аср или WH-Вади эль-Худи), Хатнуб (H), Синай (S), Пунт (WG — Вади Гавазис или P — Пунт) и Западная пустыня (OD — оазис Дахла). Каждая группа надписей зашифрована. Буквенное обозначение указывает на регион, число латинскими цифрами — на династию, а число арабскими цифрами — на номер выделенной экспедиции или выделенного корпуса надписей. Так, шифр **ED.XII.1** говорит о том, что речь идет о первой известной экспедиции XII династии в Восточную пустыню. В тексте работы ссылки даются либо на конкретную надпись, либо на выделенную группу источников в целом.

Картина древнеегипетской экспедиционной активности в эпоху пирамид — это мозаика из крупных и мелких фрагментов, крупных и мелких экспедиций, причем многие из этих фрагментов навсегда утрачены. В процессе подготовки данной книги я видел своей основной задачей воссоздание этой мозаики в тех ее частях, что еще подлежат восстановлению. Каждый выделенный корпус надписей — это кусочек ценной смальты, которому необходимо было найти верное место в общей композиции. Каждая экспедиция — это отдельный исторический кейс, позволяющий заглянуть в мир древних путешественников. А каждая надпись — это голос аргонавта прошлого, доносящийся до нас через тысячелетия.

Граффити из рудников и каменоломен. В XX веке, принесшем множество эпиграфических открытий, Египет был назван «классической страной граффити» [Klaffenbach, 1969. S. 367, no. 2]. Как верно заметил А. Педен, египтяне являлись тем древним народом, который, быть может, оставил после себя наибольшее количество самых разнообразных надписей [Peden, 2001. P. XIX]. Изначально под термином граффито (от итал. graffiare — «царапать») понимался любой процарапанный или вырезанный на твердой поверхности рисунок, знак или текст. В современной египтологической литературе под граффити понимают любые процарапанные, выбитые или выполненные краской изображения, знаки и надписи на необработанной поверхности камня (например, на скаде) или вторичные по отношению к использованной твердой поверхности (например, на блоке из царской пирамиды).

В настоящей работе рассматривались только текстовые (иероглифические и иератические) граффити, оставленные древними египтянами на рудниках и в каменоломнях, а также на путях к ним в эпоху с III по XIII династии. За некоторыми важными исключениями Среднего царства, я не рассматривал так называемые «рабочие отметки», сделанные на каменных блоках и архитектурных деталях во время их производства, транспортировки или установки. Изучение этих памятников выходит за рамки данной работы, и я отсылаю читателей к специализированным исследованиям по данному вопросу[1]. Кроме того, понимая важность многочисленных изображений, сохранившихся в местах добычи материалов, я все же воздержался от их анализа в связи с тем, что критерии их датировки в значительной степени условны и требуют более глубокой разработки. Я брал на себя смелость описывать и анализировать лишь те изображения, которые, по моему мнению, составляют единое целое с точно датируемыми текстами.

Несмотря на множество рудников и каменоломен, разрабатывавшихся египтянами в обозначенную эпоху, лишь немногие из них содержат эпиграфические памятники. Еще реже встречаются месторождения, на которых эти источники покрывают весь интересующий нас период. Граффити, оставленные участниками экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств, известны на рудниках Синая [Gardiner, Peet, Černy, 1952; Gardiner, Peet, Černy, 1955], в оазисе Дахла [Kuhlmann, 2005], в местности Айн Сохна [Tallet et al., 2002], в каменоломнях Хатнуба [Anthes, 1928], на рудниках и каменоломнях Восточной пустыни [Coyat, Montet, 1912; Goyon, 1957; Bell, Jonson, Whitcomb, 1984; Rothe, Rapp, Miller, 1996; Eichler, 1998; Mathieau, 1998; Rothe, Miller, 1999; Rothe, Miller, Rapp, 2008], и в пустынях Нубии [Engelbach, 1933; Пиотровский, 1983; Andrássy, 2002]. Граффити в районе Асуана и в Нильской долине на территории Нубии мною не рассматривались, так как в настоящий момент очень сложно определить, какие из них относились к экспедициям за материалами, а какие — к военным или другим предприятиям.

В настоящее время продолжаются проекты по изучению древних караванных путей в Восточной и Западной пустынях, исследования на Синае и вдоль побережья Красного моря. Остаются неопубликованными многие уже найденные надписи (Вади Хаммамат, Хатнуб, Синай). Все это позволяет говорить о том, что в будущем исследователей ждут новые интересные источники.

Наибольшее число граффити известно из Восточной пустыни, прежде всего из каменоломен Вади Хаммамат. Видимо, в значительной степени это объясняется хорошим качеством скал в этом районе и четкостью процарапанных на темном камне линий. Тексты из Вади Хаммамат интересующего нас периода относятся ко времени IV–VIII и, быть может, IX династии, а также к XI–XIII династиям. Большинство граффити были оставлены участниками

[1] См., например: [Arnold, 1990; Roth, 1991; Krauss, 1996; Andrássy, 2009].

на южной стороне долины, так как добыча камня велась в основном на северной стороне, а, значит, опасность разрушения текстов там была большей. Не исключено, впрочем, что в эпоху Древнего царства эта закономерность еще не установилась, и многие граффити того времени исчезли вместе с выломанным камнем.

В начале изучения надписей из Вади Хаммамат стоят К.Р. Лепсиус и русский египтолог В.С. Голенищев [Голенищев, 1887], а важнейшими публикациями текстов из этой пустынной долины являются работы П. Монте [Coyat, Montet, 1912] и Ж. Гойона [Goyon, 1957]. В публикации П. Монте, собравшей 266 граффити, в основном ранее не известных, тексты даны в иероглифической транскрипции, без переводов, но с кратким описанием и комментариями, а также с прилагающимися фотокопиями избранных текстов. Комментарии часто не восполняют недостатки машинного набора иероглифического текста, а воспроизведения надписей в иллюстрациях порой нечитаемы. Тем не менее эта публикация стала важнейшим шагом в изучении древнеегипетских экспедиций за материалами.

Через 40 лет Ж. Гойон опубликовал еще 124 надписи, обнаруженные или заново скопированные с момента выхода работы П. Монте[2]. Надписи были даны в прорисовке, улучшено качество снимков. Следует отметить большую ценность комментариев, которые, несмотря на свою лаконичность, содержат множество ценных замечаний. Как и П. Монте, Ж. Гойон не взялся за полный перевод граффити, сделав, правда, исключение для двух из них — G 61 (пространно повествует об экспедиции 38-го года правления Сенусерта I) и G 89 (дает развернутый список экспедиции, работавшей в Вади Хаммамат на первом году правления Рамсеса IV), значение которых действительно сложно переоценить. Полезным дополнением, помимо обычных индексов, стала палеографическая таблица. Именно это издание и подвело основную черту под публикацией надписей из Вади Хаммамат. Вскоре после выхода работы в свет ценные комментарии к опубликованным Ж. Гойоном текстам были сделаны У.К. Симпсоном [Simpson, 1959].

Позднее было опубликовано лишь небольшое число новых граффити. Так, без сомнения, следует отметить найденную в 1987 г. надпись «глашатого» (*wḥm.w*) Амени, возглавлявшего важнейшую экспедицию на 38 году правления Сенусерта I [Gasse, 1988. P. 83–93, pl. VI]. Кроме того, в публикацию Ж. Гойона не вошли две надписи, обнаруженные в 1949 г. экспедицией Ф. Дебоно. Первая из них датируется Средним царством, хотя упоминает царей IV династии: Хуфу, Джедефра, Хафра, Джедефхора и Баефра [Drioton, 1954]. Вторая надпись (стела) относится к XIII династии: в 1951 г. была опубликована одна ее сторона [Debono, 1951. P. 81–82, pl. XV; Берлев, 1961], а в 1969 г. — вторая [Simpson, 1969]. Еще одна надпись Среднего царства была обнаружена и опубликована К. Кошелем [Koshel, 2000].

[2] Кроме того, Ж. Гойон воспроизвел часть ранее известных, но некачественно скопированных или транскрибированных текстов.

Еще в начале XX в. Ф. Грин опубликовал ряд надписей из Восточной пустыни, в том числе Древнего и Среднего царств [Green, 1909]. В конце 70-х гг. XX в. началось последовательное изучение (в основном силами Чикагского университета) малоизвестных рудников и каменоломен Восточной пустыни, а также путей к ним. Результатом этой работы стала публикация большого числа новых надписей — в основном кратких и недатированных, но тем не менее представляющих большой интерес [Bell, Jonson, Whitcomb, 1984; Rothe, Rapp, Miller, 1996; Eichler, 1998; Rothe, Miller, 1999]. Последняя публикация вышла в 2008 г. и обобщила известные тексты, найденные в юго-восточной части Восточной пустыни [Rothe, Miller, Rapp, 2008]. К сожалению, как и в предыдущих работах этого коллектива авторов, в итоговой публикации присутствуют досадные ошибки в транскрипциях и переводах отдельных текстов.

Основной публикацией хатнубских надписей стала классическая работа Р. Антеса [Anthes, 1928]. Граффити из Хатнуба отличаются своеобразием, так как многие из них выполнены краской на стенах каменоломен. Тексты Первого Переходного периода содержат множество автобиографических подробностей и очень походят на гробничные надписи того же времени. К началу 2000-х годов практически все хатнубские надписи, выполненные краской, считались уничтоженными [Cruz-Uribe, 2004. P. 13–14]. Однако совместный эпиграфический проект Ливерпульского университета и Французского института восточной археологии (IFAO) показал, что надписи вовсе не исчезли. Более того, применение современных технологий позволило ученым выявить более 60 новых, ранее неизвестных текстов и изображений, которые теперь ожидают своей публикации.

Граффити оазиса Дахла, где добывались глиноземы для производства красок, были открыты лишь недавно; они представлены текстами IV–VI династий [Kuhlmann, 2005].

На Синае наскальные граффити встречаются почти исключительно лишь близ рудников Вади Магара. К ним следует добавить приписки, процарапанные на стелах в храме Серабит эль-Кадим.

Экспедиционные граффити встречаются трех типов: царские, частные и совмещающие в себе особенности и тех, и других. Последний тип надписей иногда называют «двухчастными» [Galan, 1998b]. К царским граффити относятся официальные памятники, содержащие отчет об экспедиции таких текстов меньшинство. Частные надписи, как правило, кратки и содержат в основном титулы и имена участников. Большая часть известных граффити — это надписи, состоящие из двух частей: официальной и упоминающей конкретных участников («двухчастные»).

Граффити Древнего царства отличаются простотой и практичностью. В их структуре можно выделить следующие части:

А = Датировка;

Б = Имя или имена царя;

В = Введение (формула *wpw.t nswt* («задание царское») или другие вводные фразы);

Г = Титулы и имя автора;
Д = Восхваление автора;
Е = Другие подробности (например, список других участников).

В приведенной таблице содержатся данные о плане некоторых наиболее интересных текстов из Вади Хаммамат, расположенных в хронологическом порядке. Как можно видеть, общая тенденция заключается в постепенном усложнении структуры текста:

Граффито	А	Б	В	Г	Д	Е
G 23	–	–	+	+	+	–
G 36	–	–	–	+	+	–
G 37	–	–	–	+	+	–
M 265	–	–	–	+	–	+
G 2	–	–	–	+	–	+
M 107	+	+	+	+	–	+
M 61	+	–	+	+	–	–
M 103	+	+	+	+	–	+
G 21	+	+	+	+	–	+
M 169	+	–	+	+	–	+
M 206	–	–	+	+	+	+

Важной особенностью экспедиционных граффити является их связь с погребальным культом, которая начинает ясно прослеживаться уже в начале VI династии. В это время в текстах появляется традиционный гробничный эпитет *im3ḫ.(w) ḥr* («досточтимый при (далее имя бога или царя)») [Eichler, 1993. S. 260], указывающий на обеспечение культа участника. На рубеже Древнего царства и Первого Переходного периода в Вади Хаммамат впервые встречается важнейшая гробничная формула — обращение к живым [Eichler, 1994. P. 71].

В Среднем царстве надписи значительно усложняются и структура их меняется. План граффити этого времени можно представить следующим образом:

А = Датировка;
Б = Имена царя, включая эпитеты;
В = Обозначение царя в качестве организатора экспедиции;
Г = Титулы и эпитеты начальника экспедиции;
Д = Задачи экспедиции;
Е = Описание экспедиции (начало, ход, продолжительность, возвращение);
Ж = Список участников;
З = Снабжение экспедиции.

Граффито	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З
M 114	+	–	+	+	+	+	–	+
M 113	+	–	+	+	+	+	+	–
M 192 a/b	+	+	+	+	+	+	+	–
M 1	–	+	–	+	–	+	+	+
M 199	–	+	–	+	+	+	–	+
M 123	+	+	+	+	+	+	+	–
M 87	–	+	+	+	+	+	+	+
G 61	+	+	+	+	+	+	+	+
M 104	+	+	+	+	+	+	+(?)	+
M 47	+	+	+	+	–	+	+	–
M 48	+	+	+	+	–	+	+	–
M 17	+	+	–	+(?)	+	+	–	–
M 19	+	+	+	+	+	+	+	–
M 108	+	+	–	+(?)	–	+	+(?)	–
M 42	+	+	–	+	–	+	–	–

Другие эпиграфические памятники из рудников и каменоломен. Помимо граффити, на рудниках и в каменоломнях во множестве встречаются другие эпиграфические источники. В основном речь идет о стелах, блоках с надписями и архитектурных элементах. В редких случаях встречаются и другие памятники, например, острака [Mahfouz, 2008; Sayed, 2008b. P. 258–259, fig. 10–11] или орудия с надписями [Rowe, 1938].

Наибольшее число стел найдено на Синае [Gardiner, Peet, Černy, 1952; 1955]. От Древнего царства на полуострове известна пока одна стела [Giveon, 1977. P. 61–62]; все остальные относятся ко времени Среднего царства и в большинстве своем найдены в окрестностях храма в Серабит эль-Кадим. Все известные архитектурные элементы с надписями из экспедиционных контекстов также происходят из синайского храма и датируются Средним царством.

Наиболее полным и точным изданием корпуса синайских надписей остается классическая работа А. Гардинера, Т. Пита и Я. Черни [Gardiner, Peet, Černy, 1952; 1955]. Точность некоторых факсимильных копий, представленных в публикации, вызывает сомнения, на что я указываю в комментариях к переводам соответствующих надписей, однако современное состояние памятников настолько плачевно, что спорные места уже, как правило, невозможно скопировать вновь. Начатая Ш. Бонне и Д. Вальбелль в 90-х гг. XX в. работа по проверке и исправлению изданных факсимильных копий была закончена лишь недавно [Tallet, 2013b].

В годы оккупации Синая израильскими войсками на полуострове велись масштабные археологические и эпиграфические исследования. Результатом этих работ стала публикация ряда новых текстов [Giveon, 1978b; Edel, 1983]. В настоящее время на юге Синайского полуострова работает совместная французско-египетская экспедиция. В ходе археологических и эпиграфических

разведок были обнаружены несколько новых стел и их фрагментов. Все они были включены в недавно вышедшую монографию П. Тайе по южному Синаю [Tallet, 2013b]. А два наиболее значимых с исторической точки зрения памятника были опубликованы еще до выхода монографии — это стелы времен Аменемхета II и Аменемхета III [Tallet, 2002. P. 374–377, fig. 3–4; 2009].

Каменные блоки с именами царей Древнего царства (Хуфу, Джедефра, Сахура, Джедкара-Исеси, Ниусерра) были найдены в каменоломнях Гебель эль-Аср [Engelbach, 1933. Pl. II; 1938. PL. LV; Shaw, Bloxam, 1999]. Кроме того, на близлежащих рудниках удалось обнаружить стелы и фрагменты стел Среднего царства [Engelbach, 1933; Rowe, 1939; Simpson, 1963. P. 50–52, fig. 42].

Множество стел Среднего царства было найдено при обследовании аметистовых рудников Вади эль-Худи. Некоторые из известных и, возможно, часть неизвестных памятников из этого региона были выкрадены местными бедуинами и исчезли на черном рынке [Sadek, 1980; 1985].

Известны две стелы, происходящие из Хатнуба и обнаруженные после публикации корпуса хатнубских надписей Р. Антесом [Simpson, 1958; 1961; Posener, 1968].

В 1970-х гг. на побережье Красного моря в районе Мерса Гавазис были обнаружены остатки порта эпохи Среднего царства. Новый памятник предоставил в распоряжение исследователей несколько небольших, но очень важных с исторической точки зрения стел позднего Среднего царства [Sayed, 1977; Bard, Fattovich, 2007; Pirelli, 2007]. С этим же поселением, по всей видимости, связаны две стелы Среднего царства, найденные близ в Вади Гавазис [Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16; P. 157–169, pl. 13–14]. В районе рудников Гебель эль-Зейт также удалось обнаружить тайник с небольшими вотивными стелами [Régen, Soukiassian, 2008. P. 15–17, 56; Marée, 2009. Col. 149–154].

Дополнительные источники. В работе были использованы многочисленные дополнительные источники, прямо не связанные с рудниками и каменоломнями. Прежде всего, речь идет о привлечении гробничных рельефов и надписей, в которых содержится ценная информация об организации экспедиций за материалами. В автобиографии вельможи Уны повествуется о путешествиях сановника в каменоломни Асуана, Вади Хаммамат и Хатнуба. Там же содержится информация о добыче для чиновника саркофага в каменоломнях Туры [Urk. I. S. 98–110]. Похожий сюжет содержится и в целом ряде других гробничных надписей Древнего царства. Надпись из Гробницы Хену в Саккаре повествует о доставке гранитных колонн для припирамидного храма царя Унаса [Fischer, 1975]. В автобиографии правителя Элефантины Хорхуиефа (Хорхуфа) [Urk. I. S. 123–131] сообщается об экспедиции в Пунт при Джедкара-Исеси. Надпись Пепинехета [Urk. I. S. 132–135] содержит сведения о еще одной неудавшейся экспедиции в Пунт — на этот раз при Пепи II. От VI династии дошли сведения о путешествиях в Библ и Пунт «казначеев бога» Чечи и Хуи [Newberry, 1938. P. 182].

Тексты из гробницы писца V династии Каиапера свидетельствует о том, что он путешествовал на рудники Синая [Fischer, 1959]. Еще один

автобиографический фрагмент из Саккары, хранящийся сейчас в Токио, упоминает путешествие на Синай или в Восточное Средиземноморье при Меренра I, совершенное «казначеем бога на двух великих кораблях» Хнумемхетом [Marcolin, 2006. P. 289–299]. Там же, в Токио, хранятся фрагменты с текстами и рельефами из гробницы «казначея бога» Ини, путешествовавшего в Восточное Средиземноморье при Пепи II [Marcolin, 2006]. А в гробнице «начальника добытого материала» (*im.j-rȝ šȝ*) Хети, жившего в конце XI династии и много путешествовавшего, сохранился целый рассказ об экспедиции на Синай [Gardiner, 1917b].

Надпись из гробницы Шемаи (VIII династия) рассказывает о путешествии его сына Иди в каменоломни Вади Хаммамат [Mostafa, 1987. Pl. II]. В самих каменоломнях сохранились три граффити, связанные, судя по всему, с этим же предприятием. В автобиографической надписи Каиемченета содержится описание транспортировки сфинкса, якобы осуществлявшейся в присутствии царя Джедкара-Исеси [Urk. I. S. 184–185].

Автобиографическая надпись номарха Антилопьего нома Аменемхета из его гробницы в Бени Хасан повествует о двух экспедициях за материалами в Восточную пустыню [Newberry, 1893. I. Pl. VIII]. В гробнице Хнумхотепа II в Бени Хасан сохранились изображения и тексты, повествующие об экспедиции на рудники Восточной пустыни в царствование Сенусерта II [Newberry, 1893. I. Pl. XXX].

Обнаруженные и идентифицированные стелы или даже погребения уже известных по надписям в пустынях участников экспедиций предоставляют дополнительную информацию о карьере чиновников. Это, в частности, почти полностью разрушенная гробница Мериптаханха-Мерира (Нехебу) [PM III. P. 89–91], начальника экспедиции Пепи I в Вади Хаммамат, в Гизе (G 2381). Сохранились две автобиографические надписи чиновника: одна из них находится в Каире (JE 44608), а вторая — в Бостоне (MFA 13.4331) [Urk. I. S. 215–221] [Dunham, 1938]. Известна и гробница его сына, который участвовал в той же экспедиции [PM III. S. 91–92]. Кроме того, Мериптаханх-Мерира Младший встречается среди высших сановников в припирамидном храме Пепи II [Jéquier, 1938. Pl. 48].

Найдены гробница упоминавшегося выше вельможи Уны [Richards, 2000; 2002], а также гробница «казначея бога» Ихи, побывавшего в Вади Хаммамат в год первого *хеб-седа* Пепи I [Kuraszkiewicz, 2003. P. 137–140; 2006]. Гробница Хену, начальника экспедиции Ментухотепа III в Вади Хаммамат, была обнаружена в Дейр эль-Бахри [Hayes, 1949]. Из этой же гробницы, по всей видимости, происходит купленная В.С. Голенищевым в начале XX века в Луксоре стела Moscow 4071 [Berlev, Hodjash, 1982. P. 67–73].

Важные данные о добыче материалов за пределами Египта и их распределении содержатся в так называемой «Палермской летописи», охватывающей большую часть Древнего царства. Так, в памятнике сообщается о строительстве при Снофру крупных судов из привозного дерева и прибытии 40 кораблей, груженных ценной древесиной [Wilkinson, 2000. P. 141–142]. Там

же сообщается, что при Сахура из «(Страны) бирюзы», т.е. Синая, были доставлены 6 тыс. мер меди (?). Кроме того, текст содержит данные о первой достоверно известной экспедиции в Пунт, снаряженной при Сахура [Wilkinson, 2000. P. 168–170].

Аналогичные сведения о двух годах правления Аменемхета II содержатся в так называемых «Мемфисских анналах». Там сообщается о распределении экспедиционных продуктов, о царских дарах в храмы и частным лицам, а также об одной экспедиции на Синай, в результате которой в резиденцию были доставлены различные экзотические товары [Malek, Quirke, 1992. P. 14–15; Dantong, 1998. P. 87–88; 1999. P. 47–52].

Интерес представляют некоторые рельефы, сохранившиеся в долине Нила. Например, на одном из блоков, некогда украшавших процессионную дорогу пирамидного комплекса Сахура в Абусире, сохранилась сцена транспортировки пирамидиона для царской пирамиды [Hawass, Verner, 1996. P. 181–182, pl. 54] (*илл. 19*). Из пирамидного комплекса Унаса в Саккаре известен рельеф, изображающий процесс транспортировки гранитных колонн и других архитектурных элементов, предназначенных для царского храма [Hassan, 1955] (*илл. 20*). По всей видимости, именно об этих колоннах сообщал в своей автобиографической надписи Хену. В гробнице Джехутихотепа II сохранилась сцена перемещения колоссальной статуи чиновника из каменоломен Хатнуба [Newberry, 1893. I. Pl. XXX; Urk. VII. S. 36–37].

Для темы исследования представляют интерес также некоторые сохранившиеся папирусы. Так, известно письмо VI династии из Саккары, где рассказывается о проблемах с получением одежды для работников каменоломен в Type [Gunn, 1925; Wente, 1990. P. 42, No. 40; Balanda, 2000. P. 25]. Один из абусирских папирусов, возможно, содержит древнейшее из известных сегодня упоминаний Земли Бога (*t3 ntr*) [Posener-Kriéger, 1976. P. 99, 101]. Найденные недавно папирусы в Вади эль-Джарф должны пролить свет на экспедиционную документацию времен IV династии[3].

Как видно из приведенного материала, в целом можно говорить о высокой степени сохранности эпиграфических источников на рудниках и в каменоломнях. Насколько можно судить, существующая естественная выборка остается достаточно репрезентативной, ведь процесс разрушения памятников за пределами Нильской долины шел в целом медленнее, чем на территории самого Египта. Хотя и здесь существуют пробелы: так, например, в Вади Хаммамат и Хатнубе тексты Древнего и Среднего царств, по всей видимости, частично уничтожались по мере расширения каменоломен. Специфика экспедиционных надписей такова, что они содержат в основном информацию о руководящем составе экспедиций, хотя и другие категории участников тоже нашли в них свое отражение.

Письменные свидетельства в долине Нила, связанные с экспедиционной активностью египтян, более разрознены и фрагментарны. Однако они также

[3] Папирусы времен Хуфу были найдены экспедицией П. Тайе и пока не опубликованы.

предоставляют ценную информацию, особенно в отношении биографий экспедиционных лидеров. Невосполнимой лакуной в источниковой базе являются документы хозяйственной отчетности, которые, несомненно, составлялись многочисленными писцами во время экспедиций, однако практически не дошли до нас.

Историография

Монографические исследования и диссертации. В 1975 г. вышла в свет монография известного немецкого исследователя В. Хелька, посвященная экономической истории Египта в эпоху III–II тыс. до н.э. Именно в ней впервые были кратко суммированы имеющиеся данные о составе и роли экспедиций Древнего и Среднего царств [Helck, 1975]. Для темы данной работы интересен, прежде всего, предложенный автором очерк развития древнеегипетского хозяйства указанного периода. В. Хельк впервые дал краткий обзор основных месторождений, эксплуатировавшихся египтянами, и наметил различия в организации и составе экспедиций, работавших в разных регионах и с разным материалом. Кроме того, именно В. Хельк положил начало изучению связей между должностными лицами, участвовавшими в экспедициях, и основными государственными институтами, такими как «казна» (*pr-ḥḏ*) и «дворец» (*pr-ʿ3*), а также местным управлением.

С появлением в 1981 г. работы К.Й. Зейфрида, посвященной экспедициям за материалами во времена Среднего царства [Seyfried, 1981], в изучении эксплуатации рудников и каменоломен наметился новый этап. Монография К.Й. Зейфрида стала первым исследованием, посвященным исключительно экспедиционной активности египтян. Книга состоит из трех частей, в которых идет речь о рудниках Вади эль-Худи, Синая и каменоломнях Вади Хаммамат. Применительно к каждому месторождению автор выделил известные ему экспедиции и составил ряд таблиц, отражающих состав предприятий и фразеологию надписей. Большую часть книги занимает исследование текстов из Вади эль-Худи, представляющее безусловный интерес, поскольку проводилось независимо от А.И. Садека. Выводы К.Й. Зейфрида, однако, ограничились отдельными наблюдениями по упоминающимся в экспедиционных надписях титулам и некоторым терминам. Исключение составляет только глава по Синаю, где автор сделал краткий обзор состава экспедиционных участников.

Работа К.Й. Зейфрида стала важным шагом к понимаю экспедиционной активности египтян в эпоху Среднего царства, однако автор не делал широких обобщающих выводов и ограничился только тремя месторождениями, не рассматривая данные из других рудников и каменоломен. Таким образом, закономерности развития экспедиций за материалами в эпоху Среднего царства и разнообразие их составов, наблюдаемое от месторождения к месторождению, до сих пор были изучены лишь поверхностно. При этом книга

К.Й. Зейфрида остается единственной монографией, посвященной проблеме экспедиций за материалами эпохи Среднего царства, и в этом смысле ее важнейшее значение бесспорно.

Э. Айхлер, выпустивший в 1993 г. монографию по экспедициям эпохи Древнего царства [Eichler, 1993], пошел по иному пути. Его работа состоит из двух частей. Первая содержит каталог известных к тому времени экспедиционных надписей Древнего царства, а вторая посвящена изучению структуры древнеегипетской экспедиции в целом, а также роли царя, вельмож и храмов в добыче и распределении природных ресурсов. Кроме того, затрагиваются вопросы организации, транспортировки, хранения и обработки добытого материала.

Тщательно собрав и проанализировав данные, содержащиеся в 280 надписях, оставленных египтянами на огромном пространстве от Синая до Нубии, Э. Айхлер выделил основные группы руководителей и рабочих, участвовавших экспедициях. Проблема, однако, заключается в том, что автор практически не учитывал разницу в составах экспедиций, отправлявшихся на Синай, в Хатнуб, Восточную пустыню и Нубию, в результате чего общие выводы, которые делает Э. Айхлер, довольно упрощены и в значительной степени носят теоретический характер. Тем не менее значение работы Э. Айхлера трудно переоценить. Это первая в мировой историографии попытка комплексного осмысления имеющегося материала по экспедициям эпохи Древнего царства и, несомненно, отправная точка для всех последующих исследователей данной темы.

В 1959 г. Р. Гундлах защитил диссертацию, посвященную эпиграфическим методам датирования иероглифических и иератических надписей из Вади Хаммамат. Работа осталась неопубликованной, хотя она активно использовалась К.Й. Зейфридом и Э. Айхлером, а основные ее выводы были суммированы статье самого Р. Гундлаха в Lexikon der Ägyptologie [LÄ VI. 1099–1113].

Основной работой по экспедициям на Синай в эпоху Среднего царства является монография Ш. Бонне и Д. Вальбелль [Bonnet, Valbelle, 1996]. В книге кратко затрагиваются вопросы снаряжения экспедиций на Синай, состава синайских отрядов и религиозные аспекты египетского присутствия на полуострове, а основное внимание уделяется истории развития храма в Серабит эль-Кадим.

Превосходная диссертация Э. Блоксам, посвященная всестороннему изучению логистики добычи твердых пород камня в эпоху Древнего царства и защищенная в 2003 г. [Bloxam, 2003a], не ограничивается исследованием транспортной инфраструктуры эпохи Древнего царства, но рассматривает также многие смежные проблемы — социальную структуру древнеегипетского общества, влияние климатических изменений на разработку каменоломен Гебель ль-Аср и Фаюма, технологию добычи твердых пород камня в III тыс. до н.э.

В 2010 г. свет увидело новейшее исследование каменоломен и древних инфраструктурных комплексов Хатнуба [Shaw, 2010]. Как и в диссертации

Э. Блоксам, в работе была сделана важная попытка комплексного сопоставления известных письменных источников с данными археологии. При этом в задачи книги не входил подробный анализ известных текстов, для которых были подготовлены лишь переводы, поскольку публикация новых и переиздание старых эпиграфических памятников Хатнуба планируются в виде отдельного тома.

Изучение отдельных аспектов древнеегипетских экспедиций. К двум основным монографиям [Seyfried, 1981; Eichler, 1993] необходимо добавить ряд исследований, посвященных отдельным аспектам экспедиционной активности египтян, конкретным надписям или титулам. Прежде всего, речь идет о диссертации И. Хафеманн, посвященной проблеме организации государственных работ в Египте в эпоху Древнего и Среднего царств. Текст диссертации с некоторыми изменениями и дополнениями был опубликован в 2009 г. и оказался доступен автору именно в этом варианте [Hafemann, 2009]. В монографии И. Хафеманн кратко разбирается состав экспедиций за материалами, которые рассматриваются наряду с другими видами царских работ исключительно как государственные предприятия. В работе присутствуют выводы о структуре, участниках и руководителях государственных предприятий в эпоху Древнего и Среднего царств, а также сделана попытка оценить их роль и значение для экономики Египта того времени.

Большое значение имеют работы Р. Клемм и Д. Клемма, а также Дж. Харрела и М. Брауна, посвященные геологии египетских каменоломен и истории их эксплуатации [Klemm, Klemm, 1979; 1993; 2008; Harrell, Brown, 1994]. Ими же выполнен обзор истории золотодобычи в Восточной пустыне [Klemm, Klemm, 1994].

Отдельные вопросы, связанные с археологией древнеегипетских рудников и каменоломен и организацией там работ, поднимались в работах Я. Шоу, проводившего раскопки в Гебель эль-Аср и Хатнубе [Shaw, 1986; 1993; 1994; 1998; 1999; 2006]. К рассмотрению составов экспедиционных отрядов через призму археологических свидетельств несколько раз обращалась Э. Блоксам [Bloxam, 2000; 2005; 2006]. Вопрос обеспечения древнеегипетских экспедиций водой стал предметом исследования А. Гасс [Gasse, 1994].

Комментированию отдельных экспедиционных надписей посвящены статьи У.К. Симпсона [Simpson, 1959], Г. Гёдике [Goedicke, 1962; 1964; 1990; 1997], Х. Галана [Galan, 1998], Л. Панталачи [Pnatalacci, 1996], К.Й. Зейфрида [Seyfried, 1984], О.Д. Берлева [Berlev, 1987], Д. Стефанович [Stefanović, 2002], А. Гасс [Gasse, 1988], А. Блэкмана [Blackman, 1931], П. Ньюберри [Newberry, 1938], А. Роу [Rowe, 1939], Э. Иверсена [Iversen, 1984], Д. Курта [Kurth, 1996], А. Нибби [Nibbi, 1975; 1976a], М. Сайеда [Sayed, 2008a; 2008b], П. Верню [Vernus, 1986b], Р. Лепрохона [Leprohon, 1989], А. Ллойда [Lloyd, 1975] и др.

Литературная структура экспедиционных надписей стала предметом изучения Э. Блюменталь [Blumenthal, 1977]. Древнеегипетская терминология, использовавшаяся для обозначения различных минералов, а также символика отдельных материалов и их роль в древнеегипетских представлениях

о космосе рассмотрены в работах Дж. Харриса и С. Офрер [Harris, 1961; Aufrere, 1991]. Религиозный аспект экспедиционных текстов изучался в работах Э. Айхлера [Eichler, 1994], Р. Гундлаха [Gundlach, 1980], А. Нибби [Nibbi, 1976b]. Проблема восприятия пустынных областей и культового взаимодействия с силами пустыни были рассмотрены в монографии А.Е. Демидчика [Демидчик, 2005. С. 132–178] и — гораздо более поверхностно — в статье Б. Гилли [Gilli, 2009]. Культу Хатхор на Синае посвящена статья Л.Д. Моренца [Morenz, 2009].

Промежуточные итоги продолжительной дискуссии о термине «Великая Зелень» (*w3ḏ wr*), под которым некоторые исследователи понимают море, а другие — Нил или Дельту, подведены в работе О. Гёле [Goelet, 2006].

Экспедиционная деятельность Сенусерта I, Сенусерта III и Аменемхета III рассматриваются в работах К. Обсомера [Obsomer, 1995], П. Тайе [Tallet, 2005], Р. Делии [Delia, 1980] и Р. Лепрохона [Leprohon, 1980], посвященных упомянутым царям.

Безусловно, данное исследование было бы невозможно без использования основных справочников по титулам, эпитетам и просопографии эпохи Древнего и Среднего царств [PN I–III; Ward, 1982; Franke, 1984a; Chevereau, 1987; 1989; 1991; Gratien, 1991; Fischer, 1997; Doxey, 1998; Jones, 1988; 2000; Stefanović, 2006]. В качестве основного справочника по отдельным материалам, добывавшимся древними египтянами, использовалась энциклопедия под редакцией Я. Шоу и П. Никольсона [Nicholson, Shaw, 2000], пришедшая на смену классической работе А. Лукаса [Лукас, 1958].

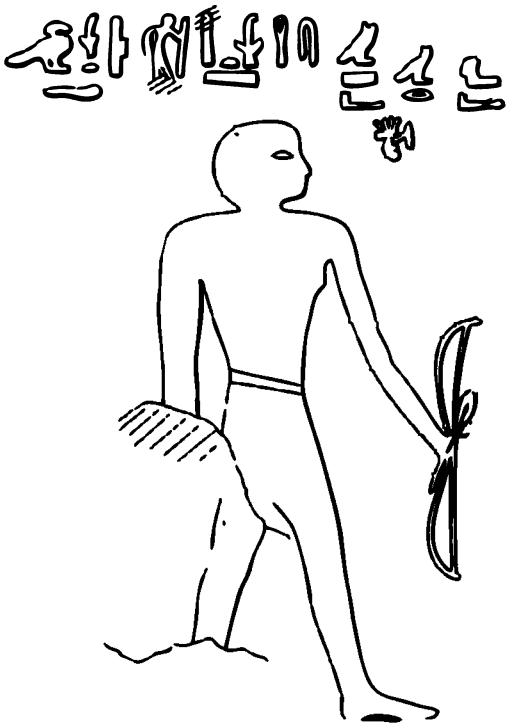
К числу работ, оказавших помощь в разработке имеющегося материала, следует отнести монографии по администрации Египта эпохи Древнего и Среднего царств К. Баера [Baer, 1960], Н. Страдвига [Strudwick, 1985a] и Н. Канавати [Kanawati, 1977; 1980; 1992], В. Граецки [Grajetzki, 2000; 2001] и С. Кирка [Quirke, 1990; 2004]. Ни одна работа по социальной истории Египта эпохи Среднего царства не может быть написана без учета полученных О.Д. Берлевым выводов о значении отдельных категорий служащих частных и государственных хозяйств [Берлев, 1978].

Классическими обзорными работами по истории Древнего царства остаются книги С. Смита [Smith, 1962] и Ю.Я. Перепелкина [Перепелкин, 2000]. Наиболее современной монографией по истории Среднего царства в настоящее время является книга В. Граецки [Grajetzki, 2006].

Многочисленные другие исследования, в той или иной мере обращающиеся к материалу экспедиционных надписей, собраны в библиографическом списке в конце данной работы.

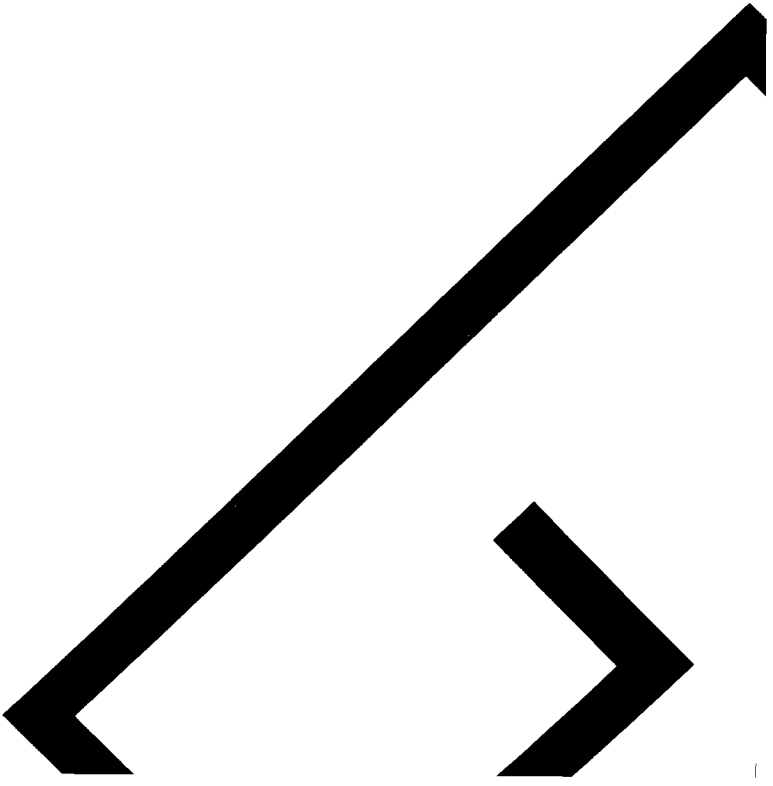
Оценивая существующую историографию по древнеегипетским экспедициям за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств, необходимо отметить, что, несмотря на введение в научный оборот значительного числа источников и достаточно подробную разработку отдельных частных вопросов, многие аспекты экспедиционной деятельности египтян все еще остаются нераскрытыми. Основным недостатком существующей историографии

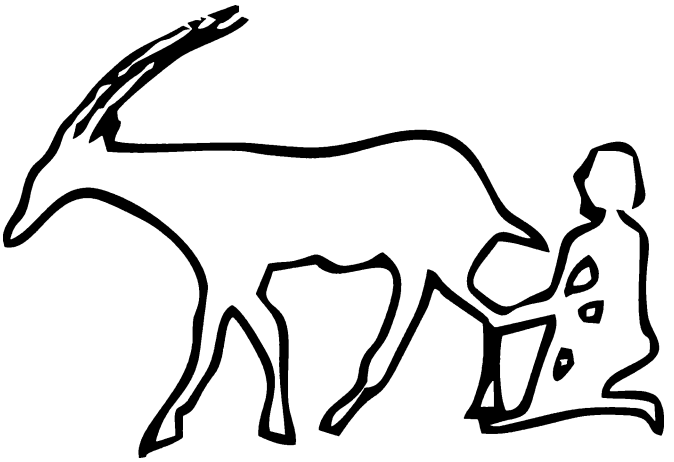
является неразработанность общей концепции древнеегипетской экспедиционной активности за пределами Нильской долины. Задача изучения составов экспедиций за материалами и их связей с изменениями в египетском обществе на продолжительном историческом этапе до сих пор не ставилась. Между тем без всестороннего анализа и оценки этого явления невозможно воссоздание общих закономерностей развития древнеегипетской цивилизации.



ГЛАВА 1

МИР ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДОЛИНЫ





Покрытая аллювиальными отложениями, Египетская долина Нила, как и древняя Месопотамия, была бедна полезными ископаемыми, если, конечно, не считать некоторые породы камня, такие как известняк, кварцит, песчаник и гранит. Все остальные материалы, необходимые для монументального строительства, прежде всего храмов и гробниц, или удовлетворения элитного спроса на престижные товары, древним египтянами приходилось добывать за пределами Нильской долины. Благо области, окружавшие Египет, были очень разнообразны и скрывали в своих недрах почти все материалы, необходимые для поступательного развития древнеегипетской цивилизации на протяжении тысяч лет вплоть до начала железного века. Экспедиционная активность древних египтян в эпоху строительства царских пирамид развивалась сразу по нескольким географическим направлениям: Восточная пустыня, Хатнуб, Западная пустыня, Нубия, Пунт и Синай (*илл. 1*).

§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

В данной работе термин «Восточная пустыня» несколько условен. Под ним понимаются земли к востоку от Нильской долины, но севернее Элефантины. Пустынные территории южнее столицы первого верхнеегипетского нома я буду относить к Нубии, хотя и должен признать значительную формальность данного подхода. Суровые скалы по берегам многочисленных древних вади Восточной пустыни являются для современных исследователей настоящим кладезем эпиграфических памятников, одним из основных источников экспедиционных надписей как Древнего, так и Среднего царств. Эти земли были богаты самыми различными полезными ископаемыми, но особый интерес для египтян представляли граувакка и шифер, серпентин и розовый гранит. Кроме того, в юго-восточной части пустыни разрабатывались месторождения золота [Klemm, Klemm, 1994], в районе Гебель эль-Зейт были известны богатые месторождения галенита, а на севере, близ современного курорта Айн Сохна, популярного ныне среди жителей Каира, выплавлялась медь [Sowada, 2009. P. 186]).

Все вади и месторождения, где встречаются надписи интересующей нас эпохи, можно разбить на три региона: долины и месторождения к северу от Вади Хаммамат (среди наиболее важных — Вади Гудами, Вади Хаммама, Вади Абу Квей); долины и месторождения к югу от Вади Хаммамат (среди наиболее важных — Вади Иса, Бир Мения, Вади Баррамия); и само Вади Хаммамат, занимающее по числу текстов исключительное положение (*илл. 3–4*).

Долина Вади Хаммамат — широкое вади, протянувшееся через всю Восточную пустыню от Коптоса (*Gbtw*) до эль-Кусейра и обеспечивающее кратчайший путь между долиной Нила и побережьем Красного моря, который в этом месте составляет всего около 160 км. Примерно в 80 км от Нила к Вади Хаммамат начинают впадать менее значительные вади (например, вади Умм Фавакир, где во времена античности и Византийской империи добывали золото). Большинство древнеегипетских надписей находится на расстоянии 75–80 км от Нильской долины [Goyon, 1957. P. 1] (*илл. 3, 61*). В древности путь через Вади Хаммамат активно использовался, свидетельством чему служат более 500 наскальных надписей, датируемых с раннединастического времени до римского периода. И это только опубликованные письменные памятники без учета сотен петроглифов; еще около 250 надписей сейчас обрабатываются доктором Анни Гасс и только ждут своей публикации [Gasse, 1987; 1988]. Многие из найденных граффити принадлежат торговцам и военным, следовавшим по вади к Нилу или Красному морю, но большинство текстов фараоновского времени, судя по всему, все же связано с добычей в этом регионе камня и золота.

В Древнем царстве вади называлось просто *ḫ3s.t*, «чужеземное нагорье», а в Среднем царстве получает название *R3-Hnw* или *in.t R3-Hnw* — «Долина Ра-Хену». Основными породами камня, которые добывали в Вади Хаммамат, были мелкозернистый калеврит и песчаники, варьирующиеся по цвету от зелено-серого до темного серо-зеленого и называемые граувакой или метаграувакой. В историографии встречающийся в вади камень иногда неверно называют аспидным сланцем, шифером или базальтом, в связи с чем переводы термина *bḫn.w* (как называли породу сами египтяне) тоже были самыми разными: «черный камень», «диорит», «базальт», «черный базальт», «зеленый базальт», «так называемый базальт», «сланец», «черный и твердый камень», «порфир» и др. Путаница пошла из-за того, что в греко-римское время древнеегипетский термин *bḫn.w*, возможно, превратился в *basanites*, а после, уже в Средние века, по ошибке был отождествлен с базальтом [Lucas, Rowe, 1938. P. 147].

Граувакка из Вади Хаммамат, наряду с асуанским гранитом и нубийским гнейсом, была одной из самых используемых в Египте твердых пород камня. Так, уже в додинастический и раннединастический периоды из нее изготавливали каменные сосуды и палетки. Именно из граувакки выполнена знаменитая палетка Нармера. Из нее же с раннединастического периода изготавливали царские статуи, а с Древнего царства — саркофаги. Долговечность этой породы, возможность тонкой шлифовки, а также зеленоватый отсвет,

имевший в древнеегипетской культуре множество положительных коннотаций[1], сделали граувакку очень популярным материалом.

Археология древнеегипетских рудников и каменоломен в Восточной пустыне известна пока крайне мало. Отчеты исследователей, собиравших эпиграфический материал, полны упоминаний следов древних построек, обычно простых прямоугольных или круглых конструкций, сложенных из необработанных камней, древних отвалов отработанного материала, каменных орудий или брошенных блоков, однако датировка этих памятников, как правило, неизвестна. Собственно говоря, первый комплексный проект по изучению каменоломен фараоновского времени в Восточной пустыне стартовал лишь несколько лет назад: в 2011 г. группа исследователей во главе с Яном Шоу начала работу в Вади Хаммамат, однако даже предварительные результаты проекта пока не опубликованы.

§ 2. ХАТНУБ

Древнее название *Ḥw.t-nbw* означает «обитель золота». Этим именем обозначалось место, известное по египетским текстам как богатый источник камня под названием *bi.t* или *šs*. Сегодня Хатнуб — это название группы каменоломен, расположенных на восточном берегу Нила в 17–18 км к юго-востоку от Телль эль-Амарны, где в древности добывался травертин. Читателю, возможно, этот камень больше известен под именем алебастра; в литературе используются также названия кальцит и «египетский алебастр» (*илл. 17*). Археологический и эпиграфический материал свидетельствует о том, что разработка месторождений травертина с некоторыми перерывами велась в Хатнубе со времен IV династии вплоть до римского периода. Однако в действительности местные выходы травертина, очевидно, начали осваивать гораздо раньше. Так, под знаменитой пирамидой Джосера в Саккаре были найдены раннединастические травертиновые сосуды, на которых указывалось, что они были сделаны из хатнубского камня. В целом можно предполагать, что каменоломни Хатнуба разрабатывались уже при I династии или даже ранее [Shaw, 2010. P. 1].

Хатнубские разработки были открыты и впервые обследованы в 1891 г. П. Ньюберри и Г. Картером, который спустя десятилетия прославится благодаря обнаружению гробницы Тутанхамона [Bard et al., 1999. P. 434]. Другой знаменитый английский исследователь и родоначальник классической египетской археологии, сэр У.Ф. Питри, сгруппировал все выявленные на территории Хатнуба каменоломни в три группы, обозначив их как каменоломни «P», «R» и «T». Надписи Древнего и Среднего царств из каменоломен P и T были впервые исследованы М. Блэкденом и Г.В. Фрейзером, а затем еще раз собраны и опубликованы Р. Антесом [Anthes, 1928]. На протяжении пяти сезонов с 1985

[1] Зеленый — это цвет возрождения, молодости, свежести.

по 1994 гг. в каменоломнях работала экспедиция под руководством все того же Яна Шоу, благодаря которой каменоломни, прилегающие к ним территории и пути к Нилу были тщательно задокументированы [Shaw, 2010].

Самыми большими разработками в Хатнубе были каменоломни «P». Древние подземные галереи со временем обвалились, образовав огромный овальный колодец длиной порядка 70, шириной около 50 м и глубиной до 15 м. Уже Фрейзер заметил, что обвал, судя по всему, произошел довольно рано, где-то между IV и VI династиями, так как поверх рухнувшего свода им была найдена надпись VI династии [Fraser, 1894. P. 75]. К юго-востоку от каменоломен располагаются остатки поселения, возведенного на рукотворном возвышении из отходов каменоломни. Изученные конструкции — всего их было выявлено 29 — сложены из грубого камня, сохранились на несколько рядов кладки и состоят, как правило, из нескольких комнат, число которых варьируется от 2 до 9. Керамический материал позволяет отнести момент основания поселения к раннему Древнему царству, хотя люди продолжали использовать его и позднее, на протяжении всего времени разработки каменоломен вплоть до эпохи Нового царства [Shaw, 2010. P. 35–36]. Еще около 470 различных древних конструкций разбросаны в окрестностях каменоломен на площади в несколько квадратных километров. Некоторые из них, судя по расположению, могли быть сторожевыми пунктами, другие — складами, но большинство построек, вероятно, использовались как временные жилища. Если компактное поселение, возможно, служило местом пребывания руководителей и администрации рабочих отрядов, а также наиболее опытных мастеров, то разбросанные в окрестностях скромные хижины могли быть укрытиями для основной массы рабочих [Shaw, 2010. P. 41–73].

Каменоломни «R» и «T» были гораздо меньшего размера, но их разработка, судя по всему, также могла начаться уже в эпоху Древнего царства. В окрестностях этих каменоломен исследователи обнаружили отдельные укрытия, сложенные из грубых камней, в заполнении которых была найдена керамика как Древнего, так и Нового царств [Shaw, 2010. P. 75–80].

На протяжении Древнего и Среднего царств каменоломни Хатнуба находились на территории XV верхнеегипетского нома, и добыча травертина оказывалась тесно связана с политическими процессами, протекавшими в этой области. Особое значение хатнубские надписи имеют для реконструкции политической истории I Переходного периода и раннего Среднего царства.

§ 3. ЗАПАДНАЯ ПУСТЫНЯ

Западная пустыня, в отличие от Восточной, бедна полезными ископаемыми. Известны месторождения гипса в Умм эль-Саван, базальта в Видан эль-Фарас и натрона в Вади Натрун, которые разрабатывались по крайне мере

с раннединастического времени, однако там пока не найдены экспедиционные тексты. Единственным местом в египетской Западной пустыне, где обнаружены экспедиционные надписи, является оазис Дахла, на окраине которого египтяне еще во времена Древнего царства добывали глиноземы для производства красок.

Стратегическая важность Западной пустыни состояла не столько в полезных ископаемых, сколько в доступе к оазисам и важнейшим торговым путям на юг [Wilkinson, 1995. P. 208]. В последнее десятилетие Западная пустыня стала привлекать к себе все более пристальное внимание археологов и эпиграфистов. Новые открытия неожиданно пролили свет на сложную экспедиционную инфраструктуру, созданную древними египтянами к западу от Нильской долины в III тысячелетии до н.э.

Оазисы Западной пустыни стали привлекать внимание египтян еще во времена становления первого централизованного государства, когда начал функционировать один из важнейших торговых путей из Нильской долины на запад. Начинаясь, вероятно, где-то в районе современного Арманта, он шел к оазисам Харга и Дахла [Wilkinson, 1995; Wilkinson, 1999. P. 146.] (*илл. 1–2*). К началу Древнего царства климатические условия в египетской Западной пустыне напоминали уже современные, однако приток артезианских вод в оазисы Харга и Дахла мог поддерживаться еще на протяжении всей VI династии. Продолжавшиеся время от времени дожди и более высокий уровень почвенных вод также делали жизнь населения нынешней пустыни несколько менее сложной [Butzer, 1999. P. 230; Hassan, 2002].

Центром египетского проникновения в регион, очевидно, стал оазис Дахла. При IV и V династиях южные и восточные рубежи оазиса контролировались египтянами с помощью сторожевых постов, которых к настоящему времени известно уже более десятка [Kaper, Willems, 2002; Riemer et al., 2005]. Изображения солдат на скалах вблизи раскопанных укреплений и отдельные оттиски печатей, найденные при раскопках, свидетельствуют о том, что эти наблюдательные пункты были частью разветвленной военной инфраструктуры, созданной египтянами в регионе [Moreno García, 2010. P. 22].

Обнаружение экспедиционного лагеря с надписями эпохи Древнего царства в 60 км к юго-западу от оазиса Дахла доказывает, что пустынные территории за пределами оазиса были освоены египтянами уже при IV династии [Kuhlmann, 2005; Wagner, Heller, 2012] (*илл. 44, 59*). Важно отметить, что основная часть керамики, найденная в лагере, была местного производства [Kuper, Förster, 2003. P. 27; Wagner, Heller, 2012. P. 356]. При этом обнаруженный лагерь расположен всего в нескольких километрах от Абу Балласского пути, вдоль которого пока не были найдены материалы раннего Древнего царства [Förster, 2007a; 2007b]. Судя по всему, египтяне IV династии знали о существовании Абу Балласского пути, однако не использовали или почти не использовали его, удовлетворяя элитный спрос на престижные товары южных стран благодаря торговле через крепости в Бухене и Элефантине.

В конце V династии египтяне основали поселение в Айн Асиль у восточной границы оазиса Дахла близ современной деревушки Балат. Остатки этого поселения были впервые обнаружены в 1947 г. В 1977 г. там начала работу регулярная французская экспедиция, которая доказала, что Айн Асиль был важным административным, логистическим и производственным центром, существовавшим с конца V династии и продолжавшим функционировать в эпоху I Переходного периода [Pantalacci, 1998; Vallogia, 1999; Soukiassian, Wuttmann, Pantalacci, 2002].

Если оазис Дахла был основным центром египетского влияния в регионе, то древние торговые пути были артериями распространения египетского присутствия, особенно во времена позднего Древнего царства. Начиная с открытия в 1917 г. древних складов сосудов в Абу Баллас к юго-западу от Дахлы, ученые занимались поиском путей, связывавших Западную пустыню с Нильской долиной и Суданом. Однако исследования эти не носили систематического характера до тех самых пор, пока в 1999 г. немецкий путешественник и отважный исследователь пустыни К. Бергманн не обнаружил сразу несколько археологических памятников с керамикой различных эпох. Открытие Бергманна позволило установить направление древнего пути, соединявшего Айн Асиль с плато Гильф Кебир и далее, возможно, с Гебель Увейнат, где была обнаружена иероглифическая надпись XI династии, упоминающая доставку благовоний из нубийской страны Иам [Clayton, De Trafford, Borda, 2008] (*илл. 45*). К настоящему времени вдоль Абу Балласского пути обнаружено уже порядка 30 древних промежуточных станций, большинство из которых, видимо, были основаны в конце Древнего царства и в эпоху I Переходного периода. Караваны груженых ослов могли покрыть по этой дороге расстояние от Дахлы до Гильф Кебира за две недели (*илл. 23*). И хотя соответствующих археологических свидетельств пока не обнаружено, кажется вполне вероятным, что 400-километровый путь продолжался дальше на юг, достигая территории Судана, Южной Ливии или Чада [Kuper, Förster, 2003. P. 25; Förster et al., 2010. P. 60].

§ 4. НУБИЯ

Под Нубией в данной работе понимаются не только земли Нильской долины к югу от I порога (*илл. 71*), но также территории Западной и Восточной пустынь (*илл. 1–2*). На территории нубийской Нильской долины и в окрестностях I нильского порога найдено множество египетских надписей эпохи Древнего царства [Eichler, 1993. S. 143–146], однако, как уже отмечалось выше, я вынужденно исключил большую их часть из данного исследования, поскольку в настоящий момент доказать связь конкретных текстов непосредственно с древнеегипетской активностью по добыче материалов очень сложно.

Природные богатства Нубии в древности были очень велики. Прежде всего, конечно, Нубия была знаменита своим золотом, которое до сих пор продолжают добывать в Восточной пустыне на юге Египта и в Судане (*илл. 64*). Обычно считается, что основным источником египетского золота в 3 тыс. до н.э. были рудники в египетской Восточной пустыне [Klemm, Klemm, 2013. P. 602, fig. 7.1]. Впрочем, уже тогда нубийские залежи золота были известны египтянам. Некоторые золотые месторождения Нубии разрабатывались по крайней мере с начала 3 тыс. до н.э., хотя нам и не известно, какова была этническая принадлежность тех людей, что там трудились [Klemm, Klemm 2013. P. 318–319, 380, 604]. Были ли это египетские отряды или местные племена? Поскольку полноценных археологических исследований на ранних нубийских золотых месторождениях пока не проводилось, этот вопрос еще только ждет своего ответа. В качестве «страны золота» Нубия впервые упоминается в египетских источниках в конце V династии [Grimm, 1988], как раз когда египтяне были вынуждены постепенно прекратить прямую эксплуатацию земель к югу от I порога.

Другим ценным металлом, добывавшимся в Нубии, была медь. Крепость Бухен, основанная в нескольких километрах ниже II порога царем Снофру или другим более ранним правителем, контролировала, судя по всему, торговые пути на юг, в Донголу, и являлась одновременно важным центром выплавки меди [Adams, 1977. P. 170–174][2]. Медная руда, найденная в Бухене, имела большое процентное содержание золота, а ее источник, видимо, располагался чуть выше по течению [Gayar, Jones, 1989]. В эпоху Древнего царства медную руду могли также добывать в районе Вади Аллаки [Török, 2009. P. 57]. Кубан и Элефантина, видимо, также являлись важными центрами выплавки меди из нубийской руды.

Кроме того, Нубия была важным источником поделочных камней и единственным источником гнейса, который высоко ценился как материал для каменных сосудов и царских статуй (*илл. 15–16*).

Основным источником экспедиционных текстов в Нубии являются гнейсовые каменоломни Гебель эль-Аср и аметистовые рудники в Вади эль-Худи. Месторождение в Гебель эль-Аср расположено в 65 км к северо-западу от Абу Симбела, знаменитого скальными храмами Рамсеса II (*илл. 1*). В регионе обнаружены несколько каменоломен разного времени — от раннединастического периода до эпохи Среднего царства. Весь древнеегипетский гнейс, судя по всему, добывался именно в Гебель эль-Аср. Камень здесь встречается двух видов: темный серо-голубой гнейс со светлыми прожилками, использовавшийся для изготовления царских статуй[3], и его более светлая разновидность с черными вкраплениями, которая шла в основном на изготовление каменных

[2] Хотя три открытые в Бухене горна использовались, судя по всему, для обжига керамики [Shninni, 1996. P. 64], медная руда, найденная при раскопках [Gayar, Jones, 1989], явно свидетельствует о том, что место выплавки металла находилось где-то поблизости.

[3] Работавшие в Гебель эль-Аср исследователи отмечали, что на ярком солнце этот тип камня очень необычно светится (Engelbach, 1933. P. 66). Согласно Харреллу и Брауну, «получающееся голубое свечение можно наблюдать на значительном удалении, что, возможно, и стало причиной добычи этого камня» (Harrell, Brown, 1994. P. 56).

сосудов [Harrell, Brown, 1994. P. 46–49; Shaw, 2000a; Nicholson, Shaw, 2000. P. 33]. Обе разновидности гнейса добывали в каменоломнях, начиная с поздней додинастики и вплоть до конца V династии, а затем во времена XII династии [Nicholson, Shaw, 2000. P. 33; Shaw et al., 2010. P. 295]. Также здесь разрабатывались месторождения сердолика (и, возможно, других разновидностей халцедона), который в эпоху Среднего царства вообще стал основным объектом добычи [Shaw, 2002. P. 248].

Древние каменоломни Гебель эль-Аср были обнаружены в 1932 г., когда военный патруль случайно наткнулся на несколько стел. На следующий год место осмотрел куратор Египетского музея Р. Энгельбах, который вывез в Каир несколько памятников [Engelbach, 1933]. В 1938 г. он смог организовать разведывательную экспедицию в Гебель эль-Аср, которая и обнаружила основные известные сейчас стелы и их фрагменты [Engelbach, 1938] (*илл. 47*). Тогда же удалось обследовать две каменные конструкции, напоминающие пандусы. Они могли использоваться для погрузки добытого материала на салазки или другое транспортное средство.

В 1990 г. каменоломни были обследованы геологами Дж. Харреллом и М. Брауном [Harrell, Brown, 1994]. В 1997 и 1999–2000 гг. в Гебель эль-Аср работал разведывательный отряд под руководством Я. Шоу. Он выявил значительные разрушения на месте древних разработок, произведенные при строительстве современной дороги в Гебель Увейнат [Shaw, 1999; Shaw, Bloxam, 1999; Bloxam, 2005. P. 11]. В настоящее время работы по консервации и исследованию каменоломен и рудников Гебель эль-Аср продолжаются международной группой специалистов.

К 2008 г. совместная британско-норвежско-египетская экспедиция под руководством Я. Шоу описала 624 небольшие зоны добычи камня, 41 крупную каменоломню и еще 166 древних инфраструктурных объектов, включая поселения, стоянки, укрытия, производственные центры, колодцы и пандусы, разбросанные на территории в 12 квадратных километров [Shaw et al., 2010. P. 295–296]. Все выявленные каменоломни можно разделить на два типа: каменоломни, где добывались крупные блоки для статуй, и каменоломни, где добывался гнейс для каменных сосудов. Найденная на месте керамика позволяет заключить, что месторождение активно разрабатывалось на протяжении длительного периода с позднего неолита до конца V династии.

Крупные фрагменты добывались следующим образом: вокруг будущего блока с помощью гнейсовых, гранитных или базальтовых орудий вырубалась глубокая траншея, туда закладывался горючий материал и устраивался костер. Когда внешняя поверхность камня достаточно нагревалась, на нее лили воду, в результате чего блок отделялся от материнской породы [Bloxam, 2003a. P. 181][4]. Добытые блоки обрабатывались на месте с помощью

[4] Любопытно, что извлеченный блок вновь подвергался нагреванию и быстрому охлаждению. Это делалось для того, чтобы уже в каменоломнях убедиться в отсутствии внутренних трещин и избавиться от внешних слоев, подвергшихся эрозии [Shaw et al., 2010. P. 296].

каменных рубил различной величины до состояния грубой заготовки будущей статуи или сосуда, чтобы уменьшить вес транспортируемого к Нилу материала [Bloxam, 2003a. P. 184]. В случае необходимости использовали и медные орудия[5].

В районе каменоломен Гебель эль-Аср были найдены два поселения Древнего царства. Первое состоит из простейших каменных конструкций, сложенных из грубого камня и сохранившихся на высоту лишь одного ряда кладки. Скорее всего, это были основания легких укрытий — шалашей или палаток. К сожалению, южная часть поселения недавно была полностью уничтожена современной асфальтовой дорогой. Самая крупная постройка, овальная конструкция примерно 7 на 6 метров, а также ряд других исследованных «домов» явно использовались для производства пищи, в частности хлеба [Bloxam, 2003a. P. 258; Shaw et al., 2010. P. 298–299] и пива [Bloxam, 2005]. Источником воды, вероятно, был неглубокий колодец, обнаруженный тут же. Найденная керамика позволяет отнести время существования поселения к I–V династиям, причем формы, в которых выпекался хлеб, делались из местной глины [Bloxam, 2003a. P. 259].

Второе поселение состоит из конструкций, стены которых сохранились на высоту до трех рядов кладки. Кроме того, на его территории сохранилось здание из четырех комнат, стены которого до сих пор возвышаются на высоту до семи рядов камней. Заметная издалека, эта группа построек, возможно, служила местом пребывания руководства экспедиционных отрядов, а также использовалась для хранения и распределения запасов и инвентаря [Bloxam, 2003a. P. 260, 274; Shaw et al., 2010. P. 299–300]. Керамический материал свидетельствует о длительности использования этого поселения, которое функционировало с раннединастического периода до конца V династии, а затем вновь использовалось во времена Среднего царства.

Исследователи отмечают сложность определения истинного назначения большинства обнаруженных построек, если не считать, конечно, пекарни и колодца на первом поселении. Некоторые из них могли использоваться как укрытия от жары и ветра для экспедиционной администрации, другие — как склады или мастерские для рабочих. При этом ни одно исследованное помещение не содержало материалов, которые бы недвусмысленно говорили о его жилом характере. Это наводит на мысль о том, что большинство рабочих ночевали в простых шалашах, тентах или на лежанках, следы которых не сохранились в археологической летописи [Bloxam, 2003a. P. 268–270]. Сравнительно небольшое количество собранной керамики и других предметов, найденных внутри и вокруг выявленных построек, говорит о том, что численность работавших здесь отрядов была невелика. Это, между прочим, согласуется с данными из каменоломен, которые свидетельствуют о том, что

[5] Во время обследования памятника были найдены медное зубило [Rowe, 1938. P. 391–393, pl. LIX], а также два точильных камня из местного песчаника, сохранившие следы медных окислов [Bloxam, 2003a. P. 262].

гнейс с помощью нагревания и охлаждения, вероятно, добывали небольшие группы хорошо обученных рабочих [Bloxam, 2003a. P. 278–279].

Производство хлеба и пива на месте, а также использование костров при добыче крупных блоков — все это говорит о существенном отличии древнего климата в районе Гебель эль-Аср от современного. Глубина известных колодцев, которая обычно не превышает всего одного метра, подтверждает предположение, что в первой половине 3 тыс. до н.э. каменоломни были окружены саванной, богатой деревом для костров, травой для вьючных животных и дичью для людей [Bloxam, 2003a. P. 68–75]. Само название района каменоломен, *Ḥ 3m.t*, возможно, связывает Гебель эль-Аср с близлежащим Вади Тушка, которое могло быть богато птицей и даже рыбой[6]. Аридизация климата в конце Древнего царства могла стать одной из важных причин сокращения объемов добычи гнейса, а затем и оставления каменоломен египтянами [Shaw et al., 2010. P. 305]. Во времена Среднего царства египтяне разрабатывали в Гебель эль-Аср уже в основном сердолик, добыча и транспортировка которого не была столь сложной в условиях изменившегося климата, ставшего напоминать современный.

Добытые в каменоломнях блоки перемещались к одному из 5 пандусов, сложенных также из гнейса. Пандусы помогали погрузить блоки на транспортное средство, облик которого до сих пор не известен: сохранились лишь искусственные колеи у пандусов. Возможно, для транспортировки ценного камня использовали деревянные платформы на салазках [Engelbach, 1938. P. 372; Bloxam, 2003b. P. 87–89; Shaw et al., 2010. P. 296–298].

Дорога длиной в 80 км связывала месторождения Гебель эль-Аср с долиной Нила, выходя к реке, судя по всему, в районе современной Западной Тушки [Simpson, 1963. P. 53]. Это самый протяженный из известных путей, подготовленных египтянами в результате экспедиционной активности [Shaw, Bloxam, 1999. P. 13; Shaw, 2006. P. 257]. Вдоль расчищенной дороги были обнаружены многочисленные путевые отметки в виде пирамидок из камней, в том числе одна крупная пирамида на полпути между Нилом и каменоломнями. Множество керамики, а также остатки двух лагерей Древнего царства вблизи неглубоких колодцев [Bloxam, 2003a. P. 263–226; Shaw et al., 2010. P. 304–305], свидетельствуют о том, что дорога использовалась уже в III тыс. до н.э., а то и ранее. На некоторых участках пути исследователи обнаружили отчетливые отпечатки ослиных копыт [Murray, 1939. P. 110] (*илл. 65*). Кости по меньшей мере одного осла, найденные на каменоломнях [Shaw et al., 2010. P. 301], подтверждают версию о том, что эти выносливые животные, судя по всему, регулярно использовались для транспортировки продовольствия и инвентаря в Гебель эль-Аср, а также, возможно, небольших блоков гнейса или мешков с сердоликом обратно к Нильской долине. Следует, однако, помнить, что и кости, и отпечатки ослиных копыт могут относиться к эпохе Среднего царства [Bloxam, 2003b. P. 91].

---

[6] О возможном понимании *Ḥ3m.t* в значении «место рыбной ловли/ловли птицы» см.: [Rowe, 1938. P. 393–395].

Во времена Древнего царства длинная пустынная дорога, возможно, никогда не использовался для транспортировки к Нилу крупных гнейсовых блоков. В условиях более мягкого климата и сезонных дождей транспортная логистика могла подсказывать египтянам альтернативный путь, проходивший через Вади Тушку, расположенное всего в 13 км от каменоломен. Предполагаемая сезонная активность вади, по мнению некоторых исследователей, позволяла египтянам не тащить, а сплавлять гнейсовые блоки в долину [Bloxam, 2003b. P. 90]. Какое-то количество гнейса из Гебель эль-Аср могло доставляться в египетское государство и по знаменитом древнему караванному пути из Судана в Средний Египет, который арабы впоследствии назовут «Дорогой сорока дней» (Дарб эль-Арбаин). Он проходит всего в нескольких километрах к западу от основных гнейсовых каменоломен [Shaw et al., 2010. P. 304].

С XI династии египтяне начали активно разрабатывать аметистовые рудники Вади эль-Худи, находившиеся всего в одном суточном переходе к юго-востоку от Элефантины (*илл. 5*). Минерализованные трещины с аметистом встречаются здесь в гранитах и были выработаны в основном уже в древности. В районе рудников было обнаружено поселение раннего Среднего царства из 40 укрытий, расположенное на вершине холма и окруженное стеной, и укрепление размерами 70х50 м, которое, судя по всему, было возведено при XII династии [Shaw, 1994. P. 115] (*илл. 6–7*). Большинство надписей из Вади эль-Худи, представленных в этой работе, были найдены либо на поселении, либо на скале с надписями между поселением и укреплением [Shaw, 1993; Shaw, 2000].

§ 5. ПУНТ

Первые контакты Египта с легендарной страной Пунт, возможно, начались уже в раннединастический период, хотя о природе этих связей можно только догадываться[7]. С V династии Пунт становится важной целью для государственных экспедиций. С этого времени загадочная страна начинает регулярно упоминаться в царских, частных, храмовых и литературных текстах как источник благовоний, ценных металлов, шкур и других экзотичных товаров престижного потребления[8]. Увы, доступные письменные и изобразительные источники дают лишь самое общее представление о расположении этой земли, что и породило многочисленные споры, уходящие своими корнями еще в XIX в.[9]. Нам

[7] Так, известен архаический рельеф, предположительно изображающий жителя Пунта [Fischer, 1963. P. 34–39].

[8] Обзор известных источников Древнего и Среднего царств можно найти в работе Р. Пирелли [Pirelli, 2007. P. 96–97].

[9] Историография знает множество попыток локализовать Пунт, причем в самых разных реги-

известно, что Пунта можно было достичь из Египта как морским, так и наземным путем[10]. После открытия в 1976 г. древнеегипетской корабельной стоянки в районе Мерса Гавазис, примерно в 23 км к югу от современного курорта Сафага, где были найдены многочисленные упоминания Пунта (*илл. 8*), в науке продолжают активно обсуждаться две возможные локализации этой страны: север африканского рога (северная Эфиопия и Эритрея)[11] и юг Аравийского полуострова[12]. Не исключено, что по крайней мере в некоторые периоды египетской истории Пунт включал в свои границы оба эти региона[13] (*илл. 10*).

Можно предположить, что дары Пунта нередко попадали в Египет благодаря посреднической торговле вдоль традиционных путей, соединявших Нильскую долину с Африканским Рогом. Такие пути могли включать как караванные дороги, так и нильскую речную систему. Существование сухопутной торговли с Пунтом косвенно подтверждается обнаружением египетской керамики на памятнике Махал Теглинос близ города Кассала в Судане. Слои, где была найдена египетская керамика, относятся к концу 3 — началу 2 тыс. до н.э. [Manzo, 2012b. P. 77] и принадлежат гашской группе культур, представители которой жили в районе реки Гаш. Дельта этой реки вполне могла быть воротами, через которые египтяне проникали в Пунт в конце Древнего и во времена Среднего царств [Fattovich, 2012a. P. 42–43; Fattovich, 2012b. P. 2].

Источники Среднего царства из Мерса/Вади Гавазис нередко упоминают район под названием *bj3* (*n*) *Pwnt* [Pirelli, 2007. P. 96–98; Balanda, 2005–2006], который можно условно перевести как «рудник Пунта». Эта местность, судя по всему, была очень важна для египтян из-за своих ресурсов. Речь шла либо о какой-то конкретной территории в границах Пунта, либо о регионе в непосредственной близости от этой легендарной страны. А. Манцо полагает, что земли *bj3* (*n*) *Pwnt* могли располагаться в золотоносном регионе между IV нильским порогом и Красным морем [Manzo, 2012a. P. 55; Manzo, 2012b. P. 82–84; Bard, Fattovich, 2012b. P. 33], что, между прочим, объяснило бы присутствие «старателей» (*smn.tjw*) в составе древнеегипетских экспедиций в Пунт. При этом египтяне, видимо, были не единственным народом,

---

онах: Восточная пустыня, верховья Нила, равнина на границе Эритреи и Судана, собственно Эритрея, север Сомали, Западная и Южная Аравия и даже Индия, Синай и Сирия [Kitchen, 2004; Bard, Fattovich, 2007. P. 21. Подробнее о дискуссии см.: [Espinel, 2011. P. 59–120].

10 Kitchen, 1993; 2004; Fattovich, 2012b; Espinel, 2011. Хотя некоторые исследователи и продолжают утверждать, что египтяне достигали Пунта исключительно сухопутным путем или поднимаясь по Нилу [Nibbi, 1976a; Vandersleyen, 1996; Desroches-Noblecourt, 2002. P. 191–208], сегодня едва ли можно сомневаться, что морские экспедиции в Пунт организовывались уже во времена Древнего царства.

11 Так, в литературе указывается на присутствие в районе Мерса Гавазис фрагментов керамики, которые очень сходны с известной керамикой из Эритреи и областей, прилегающих к Аденскому заливу [Bard, Fattovich, 2012a. P. 26].

12 Kitchen, 1993; 2004; Meeks, 2003; Gasse, 2006; Bard, Fattovich, 2007. P. 21.

13 Manzo, 2012a. P. 55, no. 60. Не следует забывать, что культурные связи Африканского Рога и юго-запада Аравийского полуострова, судя по всему, могут быть прослежены уже со времен раннего голоцена [Fattovich, 2012a].

проявлявшим интерес к «руднику Пунта» в эпоху Среднего царства. Не исключено, что на право эксплуатировать эти же золотоносные месторождения претендовали и правители Кермы [Manzo, 2012b. P. 82].

Как бы ни была важна сухопутная торговля, большинство известных древнеегипетских экспедиций в Пунт являлись все же морскими предприятиями. Это, видимо, говорит о том, что море обеспечивало самый прямой и безопасный путь в земли Пунта. Увы, пока можно лишь гадать, сколько корабельных стоянок было оборудовано египтянами для путешествий в Пунт. Сегодня известны три пункта на побережье, которые теоретически могли использоваться для организации экспедиций в южное Красноморье во времена Древнего и Среднего царств: Айн Сохна [Tallet, 2009b. P. 713–714; 2012b. P. 111], Вади эль-Джарф [Tallet, 2009b. P. 715–719; Tallet, 2013a; Mumford, 2006. P. 57), и Вади/Мерса Гавазис [Fattovich, 2005. P. 17–20; Bard, Fattovich, 2007. P. 241–243; 2012b. P. 28]. Среди них самой южной стоянкой является Вади/Мерса Гавазис. А учет режима ветров и течений в Красном море позволяет заключить, что это была единственная стоянка, из которой можно было осуществлять успешные путешествия в южное Красноморье. Действительно, на существовавших в древности судах пробиться в южные районы Красного моря было довольно сложно, если пункт отправления корабля находился к северу от современной Хургады [Bard, Fattovich, 2012b. P. 28] (*илл. 66*).

Древнее поселение расположено на вершине и у подножия окаменевшей коралловой террасы в устье Вади Гавазис, примерно в 23 км к югу от современной Сафаги и в 55 км к северу от порта Кусейр. В древности, когда климат был менее сухим, вади, вероятно, было богато дичью, хотя и сегодня в нем еще можно встретить животных, в том числе газелей [Bard, Fattovich, 2007. P. 29–30]. Ближайший известный источник пресной воды находится в 12 км к западу от древнего поселения, хотя не исключено, что египтяне добывали воду в каком-то более удобном месте [Bard, Fattovich, 2012b. P. 28]. Путь в Вади Гавазис пролегал через уже известное Вади Хаммамат, знаменитое своими каменоломнями[14]. В 3 тыс. до н.э. бухта при выходе из Вади Гавазис обеспечивала египтян безопасной стоянкой, защищавшей суда как от северного ветра, так и от морских течений [Bard, Fattovich, 2007. P. 241–243; 2012b. P. 28].

В самом конце Древнего царства или в I Переходный период в коралловом рифе была вырублена галерея для хранения инвентаря и корабельных частей, напоминавшая уже существовавшие галереи в Вади эль-Джарф [Bard, Fattovich, 2007. P. 70–72; 2012b. P. 28]. В Среднем царстве инфраструктура корабельной стоянки была значительно расширена за счет жилого лагеря, новых галерей (*илл. 9*) и мест для отправления культа [Bard, Fattovich, 2012b. P. 29].

Источники Среднего царства сообщают о довольно крупных экспедициях в Пунт. Официально заявленная численность таких предприятий могла

[14] Самые ранние тексты с упоминанием Красного моря, найденные в Вади Хаммамат, относятся к XI династии, однако путь через вади к побережью, конечно, был известен и прежде.

превышать 3,5 тыс. человек, как, например, это было во времена Сенусерта I [Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16]. Однако следует помнить, что имеющиеся археологические свидетельства пока не подтверждают таких цифр [Bard, Fattovich, 2012b. P. 29]. Изученные основания хижин или легких укрытий раннего Среднего царства на вершине кораллового рифа в устье Вади Гавазис, по мнению исследователей, могли вместить всего 40–50 человек [Bard, Fattovich, 2007. P. 131–132; 2012b. P. 29][15]. Однако в центре памятника находится площадка с большим количеством фрагментов керамики времени XII династии. Работавшие в Вади/Мерса Гавазис К. Бард и Р. Фаттович полагают, что эта площадка могла использоваться для размещения основных экспедиционных сил (если предположить, что рядовые участники ночевали под тентами или на лежанках). Однако подсчета людей, которые могли бы таким образом разместиться, не проводилось [Bard, Fattovich, 2007. P. 45; 2012b. P. 29].

§ 6. СИНАЙ

В эпоху Древнего царства египтяне довольно широко использовали медь для производства инструментов, сосудов (в т.ч. миниатюрных), статуй, музыкальных инструментов, украшений и многочисленных мелких предметов и деталей [Sowada, 2009. P. 185]. Доступ к металлу не был исключительной привилегией элит, а это подразумевало потребность в значительных объемах меди [Sowada, 2009. P. 185].

Доступные египтянам источники меди находились в Восточной пустыне, на Синае, а также в Нубии. Вполне возможно, что египетское государство начало отправлять собственные экспедиции на Синай за медью и бирюзой уже в раннединастическую эпоху, хотя археологических подтверждений этому пока не найдено [Sowada, 2009. P. 47; Rothenberg, Gayar, 1996]. Возможно также, что активность египтян на полуострове была связана в это время главным образом с военными кампаниями. Не исключено, что именно этим объясняется прекращение жизни на многих синайских поселениях в конце II династии.

Первые достоверные свидетельства прямой добычи египтянами бирюзы и меди на Синае относятся к III династии [Ogden, 2000. P. 149–150]. Тогда же, при Санехете, в эпиграфических источниках впервые появляется название рудников Вади Магара — «Страна бирюзы» (Sinai 4) (*илл. 11*).

Свидетельства египетского присутствия на Синае в эпоху Древнего царства — надписи, керамика, остатки построек — концентрируются в двух

[15] Стоит отметить, что отряды в 50 человек были основными тактическими единицами в египетской армии времен Среднего царства и вероятной основой всех других более крупных соединений [Schulman, 1999. P. 166].

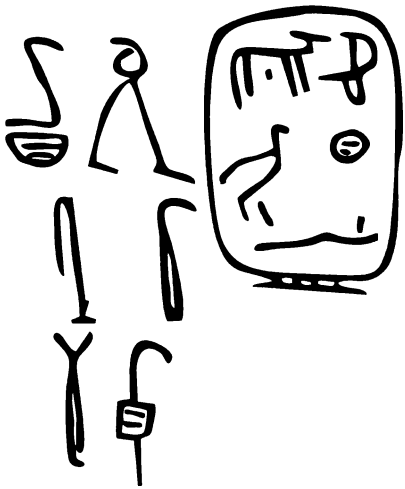
районах — Вади Магара и Вади Хариг [Mumford, Parcak, 2003. P. 87]. Тексты из Вади Магара упоминают в качестве цели египетских экспедиций исключительно бирюзу, однако археологические свидетельства недвусмысленно говорят о существовании на полуострове египетских медеплавильных производств [Ogden, 2000. P. 149, 152; Mumford, 2006. P. 33, 37]. Добыча меди на Синае в эпоху Древнего царства подтверждается титулами некоторых участников экспедиций — «инспектор медных дел мастеров» (*sḫḏ ḥmt.jw*) и «писец меди» (*sš ḥmt*) (Sinai 13, Джедкара-Исеси).

Во времена строительства пирамиды Хуфу на побережье Красного моря в районе Вади эль-Джарф функционировала якорная стоянка (*илл. 68*) и существовала сложная портовая инфраструктура, созданная для доставки в Египет синайской меди. После завершения строительства этот перевалочный пункт, расположенный всего в 50 км от синайского берега, был тщательно законсервирован и так и не возобновил свою работу. Теперь, видимо, основную нагрузку принял на себя порт в районе Айн Сохна, где были обнаружены печати с картушами Хафра и Ниусерра. Хотя путь из Айн Сохна к синайским рудникам по морю был значительнее, однако сама стоянка находилась гораздо ближе к резиденции, что и предопределило ее устойчивое существование. В конце Древнего царства на западном побережье южного Синая, неподалеку от основных рудников, был выстроен форт Телль Рас Будран (*илл. 69*). Необычная для египетской архитектурной традиции круглая крепость имела в диаметре 44 м. Сохранившиеся стены поднимаются на 3,5 м, расширяясь к основанию до 7,5 м. По расчетам исследователей, форт мог вмещать 25–30 солдат. Неподалеку от крепости находилась удобная якорная стоянка для кораблей [Mumford, 2006], функционировавшая еще во времена существования на противоположном берегу портовой инфраструктуры в Вади эль-Джарф.

Появление форта Телль Рас Будран было связано, очевидно, с усилением давления местных племен на египетские границы и рудники. Экологический кризис, охватывавший в XXIII в. до н.э. средиземноморский и ближневосточный регион [Прусаков, 1999. С. 134], вынуждал, вероятно, синайские племена действовать более решительно. К концу Древнего царства египтяне были вынуждены прекратить эксплуатацию синайских рудников; в то же самое время азиаты проникают и оседают в Дельте [Mumford, 2006. P. 55–58]. Пораженный экономическим и политическим кризисом, Египет примерно на 300 лет потерял способность организовывать экспедиции на Синай.

В эпоху Среднего Царства работы продолжались в Вади Магара, а также началась разработка новых месторождений близ Серабит эль-Кадим, где при Сенусерте I был основан храм Хатхор. На рубеже XI–XII династий большое значение для разработки синайских рудников приобрело египетское поселение близ Айн Сохна на западном побережье Суэцкого залива (*илл. 51*). Здесь разрабатывались медные месторождения, а также, по всей видимости, обрабатывалась руда, поступавшая с Синая. Здесь же находился важный перевалочный пункт на пути из долины на рудники Серабит эль-Кадим. Продолжающиеся с 2001 г. раскопки рудников и поселения близ Айн Сохна дали

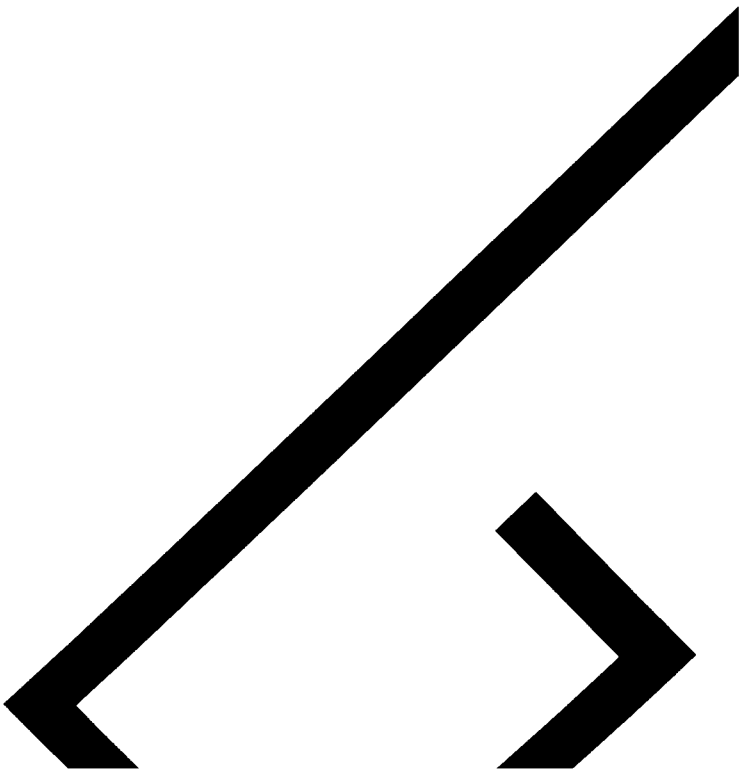
очень интересные результаты. Среди наиболее любопытных открытий следует назвать особые скальные галереи, использовавшиеся под склады. В этих галереях, а также поблизости от них были найдены остатки двух кораблей и керамика конца Древнего и Среднего царств (*илл. 70*). В непосредственной близости от одной из галерей в 2005 г. удалось обнаружить уже упоминавшиеся печати с именами Хафра и Ниусерра. В 2006 г. в другой галерее была найдена иератическая надпись предположительно VI династии, упоминающая, по словам П. Тайе, корабли-*ḫbn.t* [Perunka, 2009. P. 100]. Все это должно свидетельствовать о том, что поселение близ Айн Сохна существовало еще в Древнем царстве и уже тогда могло использоваться для переброски египетских экспедиций на Синай [Mumford, 2003. P. 88–91].



ГЛАВА 2

ВРЕМЯ ВЕЛИКИХ ОТКРЫТИЙ

ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИЕ ЭКСПЕДИЦИИ ЗА МАТЕРИАЛАМИ В ЭПОХУ ПЕРВОГО ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА



§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

1.1. Освоение пространств

1.1.1. Снофру

ED.IV.1
Год: —
География: *Вади Мения*
Цель: —

Наиболее ранние сведения о разработке рудников и каменоломен Восточной пустыни в эпоху Древнего царства относятся к IV династии, когда в районе древнего Мемфиса в небо стали подниматься самые крупные в истории Египта пирамиды, хотя начало разработки месторождений Восточной пустыни выходцами из долины Нила, безусловно, относится к гораздо более ранним временам. Первые эпиграфические свидетельства об экспедиционной активности египтян эпохи Древнего царства дошли от времени правления Снофру: имя этого царя содержит одно из граффити в Вади Мения — долине, расположенной к югу от Вади Хаммамат [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 44–45]. Увы, ни цели, ни состав этой экспедиции не известны.

1.1.2. Хафра

ED.IV.2
Год: —
География: *Вади Мения*
Цель: —

При Хафра в этом же районе побывала другая группа египтян, оставившая вторую известную надпись IV династии. Впрочем, помимо упоминания царя, никакой дополнительной информации этот текст из Вади Мения также не содержит. Известна статуя Хафра из граувакки, хранящаяся сейчас в Каирском музее (CG 15) [Ziegler Ch. et al., 1999. P. 216–217].

1.1.3. Менкаура

ED.IV.3
Год: —
География: *Вади Шейх Али*
Цель: —

Надписи времен Менкаура в Вади Хаммамат пока не найдены, однако известны памятники из граувакки, происходящие из его долинного храма[1] (*илл. 14*), что позволяет говорить о возможной активности египтян в каменоломнях между Нилом и Красным морем. В Восточной пустыне имя царя встречается в Вади Шейх Али [Meyer, 1983. S. 81].

То же справедливо в отношении Шепсескафа: от времени его правления свидетельств пребывания египтян в каменоломнях Вади Хаммамат или других близлежащих регионах не найдено, однако саркофаг царя, как показал пектографический анализ, выполнен из граувакки из все тех же легендарных каменоломен [Klemm, Klemm, 2008. P. 302].

1.1.4. Неизвестное царствование (2-я пол. IV — нач. V династии)

ED.IV.4
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

Первой надежно засвидетельствованной экспедицией Древнего царства в Вади Хаммамат принято считать т. н. «Экспедицию S», которая определяется по группе надписей, компактно расположенных в соответствующем регионе по карте Ж. Гойона. Впервые «Экспедицию S» выделил Р. Гундлах [LÄ VI. Col. 1103], а затем эту идею поддержал Э. Айхлер, который с большей или меньшей уверенностью отнес к экспедиции 10 надписей: G 23, а также G 14, G 35–37, G 38 A, G 39–40 и M 265 [Eichler, 1993. S. 138]. Основным критерием для отбора памятников было их компактное взаимное расположение. Конечно, если бы регион «S» был изолирован от остального вади, такой подход можно бы было считать относительно оправданным, однако в действительности, насколько можно судить, место расположения граффити т. н. «Экспедиции S» оставалось вполне доступным во все периоды эксплуатации каменоломен. То есть теоретически обозначенный корпус надписей Древнего царства мог формироваться на протяжении нескольких поколений.

Главным памятником здесь, безусловно, является граффито G 23. Основываясь на упоминании пирамиды Джедефра, при которой служил автор надписи Анху, Р. Гундлах и Э. Айхлер относят G 23, а вместе с ней и всю

[1] Например, знаменитые скульптурные триады, голова царя и парная статуя Менкаура и царицы Хамерернебти [Ziegler et al., 1999. P. 226–230; Nicholson, Shaw, 2000. P. 58].

«Экспедицию S» ко времени правления Джедефра или его преемника — Хафра [LÄ VI. 1103; Eichler, 1993. S. 57]. Однако это обоснование шаткое. Достаточно вспомнить, что культ Джедефра продолжал функционировать как минимум вплоть до конца V династии: от этого времени известен начальник жрецов пирамиды Джедефра (*im.j-r³ ḥm.w-k³ Sḥd.w-Ḏd.f-Rᶜ*) Сабусу [Zibelius, 1978. S. 212–213, No. 1217–1218].

Во время путешествия Анху сопровождал «инспектор царского корабля (под названием) "Ведомый богами"» (*sḫḏ wj³ ᶜb³-nṯr.w*) Мери, которого, быть может, следует отождествить с «казначеем бога корабля (под названием) "Ведомый богами"» (*ḥtm.tj nṯr wj³ ᶜb³-nṯr.w*) [Jones, 1988. P. 106] Мериибом, похороненным в Гизе в середине IV— начале V династии [PM III. S. 71; Helck, 1954. S. 95; Chevereau, 1989. P. 6, No. 271; Baud, 1999. P. 458, No. 73; Piacentini, 2002. P. 117–119].

Варианты эпитета Анху «делающий желаемое господином его» (*irr mrr.t nb.f*) в других экспедиционных надписях появляются только при V династии (G 36–37). Таким образом, я считаю, что экспедицию Анху (будем называть ее «Экспедицией S I») следует датировать осторожно — второй половиной IV династии или даже началом V. Остальные тексты, которые Р. Гундлах и Э. Айхлер относят к т.н. «Экспедиции S», либо создавались позднее (V–VI династии) («Экспедиция S II»), либо их положение на хронологической шкале Древнего царства определить точно нельзя.

Руководитель. Лидером «Экспедиции S I», по всей видимости, был уже неоднократно упоминавшийся «начальник ополчения» (*im.j-r³ mšᶜ*) Анху. Это был типичный столичный чиновник, который исполнял также обязанности инспектора жрецов-очистителей пирамиды «Звездное небо Джедефра» (*sḫḏ wᶜb.w n Sḥd.w-Ḏd.f-Rᶜ*) и «инспектора карликов» (*sḫḏ iwḏ.w*). Если жрецы-очистители еще дважды встретятся в экспедиционных надписях эпохи Древнего царства (G 2, G 11, **ED.V.2**), то титул «инспектора карликов» можно считать уникальным для экспедиционного контекста [Jones, 2000. P. 90, No. 3337; ÄW I. S. 1178]. Могли ли карлики участвовать в экспедициях за материалами? Представить необходимость этого довольно сложно, ведь образы карликов в Древнем Египте традиционно встречаются в различных престижных контекстах: они изображаются доверенными слугами хозяев гробниц, ювелирами, музыкантами, танцорами или же сами являются видными чиновниками [Dasen, 2013]. Однако недавняя редкая находка сразу двух погребений карликов начала VI династии в Гизе показала, что покойные занимались тяжелым физическим трудом, а их жизнь сопровождалась переломами и травмами[2].

Штаб. В составе экспедиции, возможно, находился писец Семерка, известный по граффито G 38 A. Не исключено, что этот же Семерка, но с титулом «писец образов», т.е. скульптор (*sš ḳdw.t*), упоминается в гробнице Небемахета, одного из сыновей царя Хафра [LÄ VI. 1104; Piacentini, 2002. P. 95].

[2] Погребения были обнаружены в 2014 г. специалистами Российской археологической экспедиции в Гизе и еще ждут своей публикации.

Транспорт. Помимо уже упоминавшегося выше «инспектора корабля» Мери, нам не известно других участников, отвечавших за транспортное обеспечение предприятия. Надо полагать, что корабль «Ведомый богами»[3], к команде которого принадлежал Мери, был выделен для транспортировки добытого материала в резиденцию. Не исключено, что судно ожидало возвращения отряда на Ниле, а часть его команды вполне могла работать в пустыне в качестве чернорабочих.

1.2. Расширение экспедиционной активности

1.2.1. Сахура

ED.V.1
Год: —
География: *Вади Хаммама, Вади Гудами*
Цель: *Золото, поделочные камни (?)*

Единственным царем V династии, имя которого засвидетельствовано в экспедиционных надписях из Восточной пустыни, является Сахура. При нем через Вади Гудами и Вади Хаммама прошел небольшой отряд. Путь его пролегал через пустынные вади примерно в 40 км к северу от Вади Хаммамат, в районе древних золотых разработок примерно на полпути между современным городом Кена и портом Сафага [Green, 1909. P. 319]. Все надписи, относимые ныне к этой экспедиции, связаны одни именем — «писцом старателей» (*sš smn.tjw*) Хотепом.

Штаб и рабочий состав. Начальник экспедиции не известен. Что же касается штаба, то помимо Хотепа туда входили «царский администратор» (*s3b*[4] *ḏ-mr*) Нисунефер и безымянный «казначей корабля» (*ḫtm.tj wj3*), который одновременно был «начальником переводчиков» (*im.j-r3 i3.w*). Вторым «начальником переводчиков» был некто Нехри.

Все названные выше люди упоминаются в надписях вместе Хотепом. Однако в Вади Хаммама есть еще ряд граффити, которые найдены поблизости от текстов Хотепа и по своему содержанию не противоречат тем скудным данным о составе экспедиции, которыми мы располагаем, — это надписи Wadi Hammama 37 и 38. В них упоминаются еще два писца («писец» — *sš* и «главный писец» — *s3b sš*), один «переводчик» (*i3*), один «начальник мастеров» (*im.j-r3 ḫmw.tjw*), носивший также титул «начальника старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*), и один «старатель» (*smn.tj*).

В граффито Wadi Hammama 34 упоминается некий «отряд двух крепостей» (*is.t mnnw.wj*). Не известно, то ли Хотеп называл так всю экспедицию, то ли он таким образом обозначил свое собственное соединение, вошедшее в экспедиционный отряд. Как бы там ни было, это интереснейшее определение

[3] Подробнее см.: [Jones, 1988. P. 100, 233; 2000. P. 918, No. 3374].

[4] О значении слова *s3b* и его связи с царем см: [Bárta, 2013. P. 24–25].

не было распознано Э. Айхлером, который транслитерировал два знака как *iwn.wj* [Eichler, 1993. P. 48], что в действительности невозможно из-за их палеографии. Чтение же *mnnw.wj* или *swn.wj* [Wb. II. S. 82], напротив, кажется вполне надежным [Brovarski, 2002].

Египетские крепости (*mnnw.w*) [ÄW I. S. 535] или смотровые башни (*swn.w*) [ÄW I. S. 1089; Moreno García, 1997b], возводившиеся на границе с пустыней и в важнейших стратегических пунктах, хорошо известны из письменных источников Древнего царства, а также по нескольким раннединастическим моделям [LÄ II. Col. 195; Eichler, 1993. S. 202; Brovarski, 2002. P. 192; Vogel, 2010. P. 20–21] (*илл. 28–30*). Тем не менее мы все еще очень плохо знакомы с их устройством и значением из-за недостатка археологических свидетельств [Vogel, 2004. P. 34–35]. Помимо крепости 1-ой пол. 3 тыс. до н.э. на Элефантине, изучение которой продолжается, и крепости в Бухене, которая сейчас затоплена, нам известны и круглые в плане укрепления («смотровые башни») Древнего царства на возвышенностях в окрестностях оазиса Дахла [Kaper, Willems, 2002; Riemer et al, 2005], круглый форт в Телль Рас Будран [Mumford, 2006], неопубликованная «башня» в Вади эль-Джарф [Tallet, 2012a. P. 152, 164, fig. 15], и некоторые конструкции в Хатнубе, которые могли использоваться для обзора местности и защиты [Shaw, 2010. P. 73].

До нас дошло довольно много титулов эпохи Древнего царства, связанных с управлением укрепленными пунктами. Их анализ позволяет заключить, что египтяне четко различали крепости, подчиненные местной администрации, и крепости, подчиненные непосредственно резиденции[5]. Судя по всему, крепости-*mnnw.w* концентрировались в основном в Верхнем Египте, хотя «крепости» на севере также известны [Jones, 2000. P. 160, No. 617]. Администрация областей отвечала за выполнение многочисленных царских проектов (*wp.wt*)[6] и была тесно вовлечена в государственную экспедиционную активность и контроль за важнейшими путями сообщения в пустынях. Так, «начальник Восточного Гелиопольского нома» Нисутнефер был одновременно «начальником укрепленных пунктов в пустыне» (*im.j-r3 rtḥ.w smj.wt*)[7].

Сегодня мы можем лишь догадываться о том, какие две крепости имел в виду Хотеп в своей надписи Wadi Hammama 34. Можно предположить, что они контролировали пути в пустынные вади и располагались где-то в районе современной Кены. Благодаря удивительному совпадению мы, скорее всего, можем представить, как выглядело по крайней мере одно

---

5 Подробнее см.: [Brovarski, 2002. P. 186–187].

6 Подробнее о титулах «начальник заданий крепостей» (*im.j-r3 wp.wt mnw.w*) и «начальник заданий» (*im.j-r3 wp.wt*), которые были обычны для «начальников крепостей», см: [Jones, 2000. P. 94, No. 391, P. 88–89, No. 375].

7 См.: [Jones, 2000. P. 160–161, No. 617]. Не исключено, что Нисутнефер отвечал и за форт в Телль Рас Будран [Mumford, 2006. P. 52].

из этих укреплений. Среди предполагаемых участников экспедиции присутствует некий «начальник мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*) по имени Час. В 1903 г. Г. Штайндорф раскопал в Гизе каменную мастабу D 220 [Junker, 1950. S. 52–53, Abb. 19], которая была предварительно датированная временем V–VI династий [PM 3 (1). P. 117]. Мастаба принадлежала «начальнику мастеров» Часи, который оставил уникальный памятник в форме башни (CG 57174) [Brovarski, 2002]. На ней сохранилась надпись, которая гласит: «Приближенный царя, начальник мастеров Часи, говорит: "Чтобы быть погребенным в этой (гробнице) я сделал эту крепость/башню (), когда я страдал от болезни (и был) под пальцами жреца-очистителя"» [Urk. I. S. 152].

Теперь, конечно, можно только гадать о причине, побудившей Часи сделать поминальный памятник в виде башни или крепости. Вместо обычной лестницы, которую можно видеть на раннединастических моделях, башня Часи имеет так называемую «ложную дверь», что позволяло жизненной силе хозяина гробницы, его Ка [Большаков, 2001], входить и выходить из башни. Мы знаем, что крепости и башни (*mnnw.w* и *swn.w*) строились для защиты важных стратегических пунктов и дорог, часто на границе обрабатываемых земель Нильской долины (*km.t, idb.wj*) и враждебной пустыни (*ḫ3s.t*). Это была не только граница между цивилизацией и хаосом, но и граница между миром живых и миром мертвых, ведь в пустынях располагались некрополи.

Если Час из Вади Хаммама и Часи из Гизы — одно и то же лицо, что вполне вероятно, хотя и не бесспорно, можно предположить следующее развитие событий. Страдая от болезни, Часи, вероятно, искал какую-то действенную форму, которая бы укрыла его Ка на время недуга, и в результате заказал для своей жизненной силы такое укрытие, в эффективности и спасительной силе которого он, возможно, убедился на собственном опыте, путешествуя по пустыне: он приказал изготовить известняковую египетскую башню. Действительно, образ дозорного укрепления на границе долины, вероятно, был дорог любому египтянину, хоть раз принявшему участие в долгой экспедиции.

Термин *is.t*, «отряд», использованный Хотепом в надписи Wadi Hammama 34, равно как и термин *ꜥpr* («команда»), нередко встречающийся в других экспедиционных текстах, имел, насколько можно судить, весьма общее значение. Возникнув, как и многие другие термины в речной египетской цивилизации, в сфере речной навигации [Perepelkin, 1988. P. 165–187; Jones, 1988. P. 66–67; Rothe, 1991. P. 44], он стал широко использоваться для обозначения любой организованной группы людей — рабочих, строителей или даже врагов [ÄW I. S. 217].

Каковы же были цели экспедиции? О характере предприятия говорит присутствие в составе отряда старателей — *smn.tjw*[8]. Благодаря тому, что дан-

[8] Обычно термин *smn.tj* использовался для обозначения конкретной категории профессио-

ная категория рабочих давно привлекает внимание исследователей, мы сегодня неплохо знакомы с их обязанностями, которые включали в себя поиск и добычу металлов, поделочных камней и другого ценного сырья [Yoyotte, 1975; Seyfried, 1976; Fischer, 1985a; 1985b; Eichler, 1993. S. 188–192]. Поскольку Вади Гудами и Вади Хаммама вели к месторождениям золота [Klemm, Klemm, 1994. S. 198, Abb. 3] и поделочных камней [Green, 1909. P. 319], целью экспедиции могла быть разработка ранее известных или разведка новых месторождений [Eichler, 1993. S. 191–192] этих ценных материалов. «Переводчики» также могли участвовать в разработке золотых месторождений, в том числе налаживая связи с возможными местными группами старателей[9]. Предполагаемое участие в экспедиции «мастеров» (*ḥmw.tjw*) позволяет допустить, что еще одной целью предприятия могла быть добыча ценных пород камня. При этом сочетание титулов «казначей корабля» и «начальник переводчиков» встречается порой у участников экспедиций к красноморскому побережью[10].

ED.V.2
Год: —
География: *Вади Хаммамат, Вади Гудами*
Цель: *Золото, поделочные камни (?)*

Ко времени Сахура может относиться также другая экспедиция, которая получила условное название «Экспедиция T». Как и «Экспедиция S», речь о которой шла выше, «Экспедиция T» была впервые выделена P. Гундлахом, идею которого затем поддержал Э. Айхлер [LÄ VI. Col. 1111, no. 17; Eichler, 1993. S. 138]. Согласно этим двум авторам, к экспедиции относится ряд

нальных экспедиционных рабочих. Впрочем, иногда это обозначение, вероятно, могло относиться к любому участнику экспедиции, которая занималась разведкой ресурсов. Так, уже знакомый нам «начальник мастеров» Час и «переводчик» Никаианх, упомянутый в граффито Wadi Hammama 37, одновременно носили титул *smn.tj*. А поскольку функциональные обязанности этих участников на деле должны были существенно различаться, можно предположить, что термин *smn.tj* в данном случае использовался расширительно, т.е. все участники экспедиции, независимо от их действительных обязанностей, были «старателями». То же может быть справедливо в отношении «казначея бога» (*ḥtm.tj nṯr*) и одновременно «старателя» Хуи, известного по надписи из Вади Абу Василь (предположительно время правления Пепи II) [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 23]. Именно в таком, широком смысле, термин мог быть использован и в надписи Сенусерта I из Тода [Redford, 1987. P. 42, fig. 2]. Тенденция использования названий характерных рабочих профессий расширительно для обозначения всех экспедиционных участников может быть прослежена и на примере других терминов, таких как *ḥmw.tj* («мастер») для экспедиций в Восточную пустыню или *ḫr.tj-nṯr* («каменщик») для более поздних экспедиций на Синай.

[9] Из Вади Дункаш, находящейся в древнем золотоносном регионе, известен интересный титул «начальник переводчиков (для) золотодобытчиков» [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 313]. Археологические данные подтверждают регулярное присутствие местных этнических групп на древних золотоносных рудниках Восточной пустыни [Klemm, Klemm, Murr, 2001. P. 649; Klemm, Klemm, 2013. P, 7–8].

[10] См. также экспедиции S.VI.1 и S.VI.II.

надписей, компактно расположенных в регионе «Т» (*илл. 3*). По палеографическим особенностям все они могут быть отнесены к IV–V династиям: G 2–3, G 7–8, G 9 (?), G 10–11, G 43, G 50, M 198 и M 211.

Датируют же «Экспедицию Т» авторы следующим образом. Из Вади Гудами известен некий «старатель» (*smn.tj*) Каихертенет [Green, 1909. Pl. LII, No. 27], которого можно с некоторой натяжкой отождествить с «писцом» (*sš*) Каихертенетом из надписей G 2 и M 211 и с гораздо большей уверенностью — со «старателем» (*smn.tj*) Каихертенетом из G 43. Надпись Каихертенета из Вади Гудами датируется Р. Гундлахом временем правления Сахура, поскольку по своим палеографическим особенностям она должна относиться к первой половине Древнего царства [Eichler, 1993. S. 46][11], а Сахура — единственный царь этого времени, засвидетельствованный в непосредственной близости, а именно в Вади Хаммама (см. экспедицию **ED.V.1**). К этому можно добавить использование нарративного инфинитива *pr.t* («выхождение»), который встречается как в надписи Каихертенета из Вади Хаммамат (G 2), так и в надписи времен Сахура из Вади Хаммама (Wadi Hammama 34)[12]. Такой аргументации вкупе с объективной редкостью имени вполне достаточно, чтобы предположить, что Каихертенет из Вади Хаммамат и Вади Гудами — один и тот же человек, полный титул которого был и не «писец», и не «старатель», а «писец старателей»[13]. Однако датировать на этом основании все или почти все надписи Древнего царства в регионе «Т» правлением второго царя V династии будет неверно.

Среди надписей, которые могут быть теоретически отнесены к т. н. «Экспедиции Т», выделяется группа граффити, объединенных не только местом, но и именами участников: G 2, G 11, G 43 и M 211. Из этих четырех текстов известны 5 человек, титулы которых позволяют судить о характере экспедиции.

Штаб. Руководитель предприятия не назван, однако можно предполагать, что в штаб отряда входили двое «писцов»: *K3.(i)-ḥr-tn.t*, о нем говорилось выше, и *Ỉjw-ʿpr.w*, которые в действительности вполне могли исполнять обязанности «писцов старателей» (*sš.w smn.tjw*).

Рабочий состав. Единственным известным руководителем рабочих был «инспектор старателей» (*sḫḏ smn.tjw*) Инкаф. В его подчинении должны были находиться рядовые «старатели», общее число которых, однако, неизвестно.

Перечисленные выше надписи являются основным ядром источников по «Экспедиции Т», однако с этим предприятием теоретически могут быть

---

[11] Возможно, что надписи из Вади Хаммама времен Сахура и надписи из Вади Гудами связывает также некий писец Хотеп: в Wadi Hammama 34 и Wadi Hammama 39 упоминается *sš Ḥtp*, а в Wadi Gudami 28 — *sš Ḥtp.j*.

[12] Еще один датированный случай появления формулы *pr.t* в Вади Хаммамат — это приписка к надписи M 63 времен Пепи I. Такой же нарративный инфинитив был использован в надписи MN 16 [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 63].

[13] Можно предположить, что полным титулом Каихертенета был *sš smn.tjw*: во-первых, он дважды упоминается наряду с *sḫḏ smn.tjw* Инкафом; во-вторых, известно, что при Сахура в Вади Хаммама побывал *sš smn.tjw* Хотеп.

связаны еще несколько граффити: G 3, G 7, G 9–10 и M 198, — все они, за исключением M 198, находятся в регионе «T» и относятся к Древнему царству. В названных текстах упоминаются четыре писца, один из которых определенно исполнял обязанности «писца старателей» (*sš smn.tjw*). Эти данные не меняют общего представления о составе «Экспедиции T», так как не добавляют информации ни о руководителе предприятия, ни о рабочем составе отрядов, однако должны быть приняты к сведению.

Ритуальные действия. Впервые в экспедиционных надписях из Восточной пустыни упоминаются жрецы-очистители (*wꜥb.w*), которые, видимо, выполняли необходимые ритуалы и отвечали за лечение участников экспедиции.

1.2.2. Неизвестное царствование (середина V династии)

ED.V.3
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка, золото (?)*

Как уже отмечалось, среди надписей, которые P. Гундлах и Э. Айхлер относят к т. н. «Экспедиции S» и датируют временем Джедефра или Хафра, выделяется группа граффити, относящихся к концу V–VI династиям. Поскольку расположены названные тексты весьма компактно, можно предположить, что они относятся к одной экспедиции, которая в данной работе будет называться «Экспедиция S II».

Датирующими текстами являются граффити G 37 и M 265, оставленные «личным писцом царских документов» (*sš ꜥ.(w) n.(w) nswt n ḫf.t-ḥr*) и «царским кормчим» (*sbȝ.(tj) nswt* ) Урбауптахом. Титул *sš ꜥ.(w) n.(w) nswt* широко использовался еще при IV династии [Piacentini, 2002. P. 96–101, 108–110, 115], однако вариант *sš ꜥ.(w) nswt n ḫf.t-ḥr* появился, по всей видимости, только при V династии[14]. Уточнить датировку надписей позволяет другой титул Урбауптаха — *sbȝ.(tj) nswt*[15]. Он также был введен при V династии и его значение остается не вполне ясным. Глагол *sbȝ* имел ряд значений, связанных с обучением, наставлением и руководством. Если отбросить наставников парикмахеров[16], певцов[17] и царских детей[18], которые вряд ли могли участвовать в экспедициях

[14] Strudwick, 1985a. P. 211. Наиболее ранний из точно датированных примеров относится ко времени Ниусерра [Piacentini, 2002. P. 192–193]; наибольшего распространения этот вариант достигает к концу VI династии [Piacentini, 2002. P. 761].

[15] Jones, 2000. P. 883–884, No. 3234, 3238.

[16] Jones, 2000. P. 883, No. 3233.

[17] Jones, 2000. P. 883, No. 3235.

[18] Jones, 2000. P. 225–226, No. 835–836.

в Восточную пустыню, останутся титулы, связанные с навигацией — *sb3.tj mw* («кормчий вод»)[19], *im.j-r3 sb3.w* («начальник навигации»)[20] и *im.j-r3 sb3.tjw nswt* («начальник царских кормчих»)[21]. Наиболее заметным чиновником, несомненно, был «начальник навигации» Каиемченент, который сделал выдающуюся карьеру, выполняя царские задания в военной, строительной и транспортной сферах. Большинство лиц, обладавших этими титулами, жили в конце V и при VI династии, хотя самые ранние служащие начали карьеру еще при первых царях V династии [Piacentini, 2002. P. 234–235, 345]. Исходя из всего сказанного, можно предположить, что «Экспедиция S II» датируется примерно серединой V династии.

Руководитель. Начальник отряда точно не известен, однако им вполне мог быть тот самый «личный писец царских документов» Урбауптах. При Пепи I чиновник с его титулом упоминается среди высшего руководящего состава крупнейшей экспедиции Древнего царства — экспедиции в Вади Хаммамат года первого *хеб-седа* царя (**ED.VI.4**). На протяжении V–VI династий департамент «писцов царских документов», подконтрольный сначала визирю и его заместителю с титулом «начальника писцов царских документов» (*im.j-r3 sš.w ˁ.(w) n.(w) nswt*), а с конца V династии и вплоть до правления Пепи II только визирю, был связан с широким кругом вопросов: сельским хозяйством, сокровищницей, военными предприятиями и организацией труда — т. е. с теми сферами жизни египетского общества, которые управлялись непосредственно из резиденции [Strudwick, 1985a. P. 214–216; Andrássy, 2008. S. 53–60]. При всем этом «писцы царских документов» встречаются в экспедиционных надписях крайне редко. Помимо Урбауптаха известны еще лишь два «писца царских документов», — это Хену, побывавший в Вади Хаммамат при Пепи I, и Пеписенебу, работавший в каменоломнях при Меренра I (**ED.VI.7**).

Рабочий состав. Фактическое управление экспедицией, видимо, возлагалось на двух «начальников ополчения» (*im.jw-r3 mšˁ*), носивших также титул «начальник *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*). Их надпись (G 36) находится неподалеку от граффито Урбауптаха (G 37) и содержит эпитет «делающий то, что любо царю во всех чужеземных странах» (*irr mrr.(t) nb.f m ḫ3s.wt nb.(w)t*). Поскольку этот эпитет встречается и в надписи Урбауптаха (G 37), его можно рассматривать как дополнительное основание для отнесения обоих текстов к одной экспедиции.

Известный по граффито G 36 «начальник ополчения» Каиаперу может быть, вероятно, отождествлен с «начальником ополчения» и «начальником *sr.w*» Каиаперу, погребенным в Гизе (G 8853) во второй половине V династии [Hassan, 1936. P. 155–158, fig. 184–187, pl. 55; Fisher, 1959. P. 255]. При желании его также можно отождествить с другим Каиаперу, который

[19] Jones, 2000. P. 884, No. 3237.

[20] Jones, 2000. P. 224–225, No. 833.

[21] Jones, 2000. P. 225, No. 834.

при Сахура плавал в Пунт в должности «начальника добытого материала» (*im.j-r3 š*) [Awady, 2009. P. 157, pl. 5]. В принципе, путешествие в Пунт могло прийтись на молодость Каиаперу. Его отцом, возможно, был другой экспедиционный участник, также Каиаперу, похороненный в Абусире в начале V династии [Fisher, 1959. P. 254–255; Bárta, 2001. P. 184]. Впрочем, следует помнить, что имя Каиаперу было весьма популярным в эпоху Древнего царства.

Рабочий состав экспедиции **ED.V.3**, как и в случае с предшествовавшей ей экспедицией **ED.V.1**, состоял, видимо, из «мастеров» и «старателей». О присутствии в экспедиции «мастеров» (*ḥmw.tjw*) говорит возможное участие в ней двух «начальников мастеров» (*im.jw-r3 ḥmw.tjw*), один из которых по совместительству носил титул «инспектора ответственных за дороги» (*sḫḏ ḫr.jw w3.wt*), а второй — титул «ответственного за дороги» (*ḫr.j w3.wt*) (G 39, G 44). Связь руководителей рабочих с дорогами, быть может, говорит о том, что рядовые мастера привлекались к транспортировке добытого материала или к расчистке пустынных путей от камней. «Старателями» командовали двое «инспекторов старателей» (*sḫḏ.wj smn.tjw*) (G 40, G 48).

Ритуальные действия. Интересно, что в составе экспедиции находились врачеватели или, по меньшей мере, один врачеватель — «инспектор врачевателей» (*sḫḏ swn.w*) Раапереф (G 38 B) [Engelmann, Hallof, 1995. S. 106, 128]. Если отнесение надписи Раапереф к «Экспедиции S II» верно, то это древнейший из известных мне случаев появления знахарей в составе экспедиционного отряда, не считая, конечно, уже упоминавшихся «жрецов-очистителей», которые также могли следить за здоровьем участников экспедиции. Титул «инспектор врачевателей» был весьма распространен в эпоху Древнего царства [Jones, 2000. P. 953–954, No. 3519], однако исчезает в ходе I Переходного периода [Ghalioungui, 1981. P. 17].

Транспорт. Как следует из небольшой приписки к граффито G 37, в «Экспедиции S II» могли находиться «корабельные рекруты» (*nfr.w wj3*) и, быть может, «гребцы» (*sḳd.w*). Они должны были обеспечить транспортировку добытого материала по реке, но, возможно, принимали участие и в самой его добыче. Хотя «гребцы» (*sḳd.w/ḫn.w*) начинают массово появляться в экспедиционных надписях только в эпоху Среднего царства, отдельные примеры показывают, что и во времена Древнего царства они порой оказывались в числе экспедиционных участников[22]. Впрочем, обычно их функции все же выполняли рекруты-*nfr.w*.

К «Экспедиции S II» могут относиться также несколько других надписей — G 14, G 25, G 35 и G 44 A **(ED.V.3A)**. Все они датируются Древним царством, расположены в регионе S, а содержащиеся в них титулы хорошо вписываются в восстанавливаемую здесь структуру предприятия: «казначей» (G 14), «начальник мастеров» (G 25, G 35) и «инспектор рекрутов» (G 44 A).

[22] См. также граффити Hatnub Gr. 2 и M 169.

1.2.3. Неизвестное царствование (Кон. V — нач. VI династии)

ED.V.4
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка, золото (?)*

Целый ряд расположенных в непосредственной близости и связанных между собой по содержанию надписей из Вади Хаммамат маркирует, возможно, еще одну неизвестную экспедицию, относящуюся к концу V — началу VI династии. Датировать эту экспедицию можно либо временем Унаса, последнего царя V династии, либо правлением Тети или Пепи I.

В пользу Унаса говорят имя одного из участников (Унасанх) и факт изготовления саркофага царя из граувакки Вади Хаммамат [Klemm, Klemm, 2008. P. 302] при одновременном отсутствии других свидетельств экспедиции этого правителя в каменоломни Восточной пустыни. Если исходить из того, что базилофорные имена давались в основном во время правления соответствующего царя, то вся группа надписей может быть датирована концом правления Унаса, который находился у власти порядка 30 лет. Однако базилофорные имена могли даваться и спустя длительное время после смерти соответствующего царя. Кроме того, если Унасанх родился в середине или в конце правления Унаса, то его участие в экспедиции вполне могло совпасть со временем правления Тети или Пепи I.

Ни одной надписи с именем Тети в Вади Хаммамат не сохранилось, однако этот царь упоминается в близлежащих Каср эль-Банат (**ED.VI.1**) и Вади Мения (**ED.VI.2**). Его преемник Пепи I известен в Вади Хаммамат, прежде всего, по большой экспедиции, которую он направил сюда в год своего первого *хеб-седа* (**ED.VI.4**). Интересно, что имя Унасанха (G 18) находится по соседству с двумя граффити (G 19 и G 20), которые датируются временем правления Пепи I или позднее (двое из фигурирующих там участников носят базилофорные имена с элементом *Mr.j-Rᶜ*).

Поскольку представленные факты не позволяют предложить сколько-нибудь точную дату для настоящей экспедиции или даже утверждать, что представленные ниже надписи не относятся к одному из уже известных предприятий, ее выделение является в значительной степени условностью.

Из девяти текстов, которые могут быть отнесены к предполагаемой экспедиции **ED.V.4**, становятся известны четыре участника. Трое из них были начальниками рекрутов-*nfr.w* с титулами «руководитель корабельной команды рекрутов» (*ḫrp ᶜpr.w nfr.w wj3*) и «начальник отряда десяти» (*im.j-r3 10*). При этом один из них, Каи, обладал к тому же титулом «инспектора *sr.w* старателей» (*sḫḏ sr.w smn.tjw*). Вторым «инспектором *sr.w* старателей», по всей видимости, был участник по имени Ихиенес, другие титулы которого не известны. Число «рекрутов» и «старателей», участвовавших в экспедиции, ни в одной из надписей не указано.

1.2.4. Тети

ED.VI.1
Год: —
География: *Каср эль-Банат*
Цель: —

Небольшая надпись в Каср эль-Банат может свидетельствовать об активности египтян в регионе во времена правления Тети. Граффито принадлежит «инспектору служителей» (*sḫḏ ḫn.tjw-š*) Шеши, которого с некоторой степенью вероятности можно отождествить со «служителем при пирамиде "Прочны места Тети"» (*ḫn.tj-š Ḏd-s.wt-Ttj*) Шеши, известным по гробнице в Саккаре [Urk. I. S. 200–201]. Если отождествление верно, то экспедиция в Восточную пустыню, в которой участвовал Шеши, могла быть снаряжена для пирамидного комплекса Тети в Саккаре.

Помимо надписи Шеши, в Каср эль-Банат и Вади Абу Квей обнаружены еще несколько граффити Древнего царства, некоторые из которых могут относиться к той же экспедиции. Большинство текстов упоминают различных писцов, среди которых фигурирует, между прочим, «писец старателей» (*sš smn.tjw*) [Redford, Redford, 1989. P. 43–44, fig. 83–84].

ED.VI.2
Год: —
География: *Вади Мения*
Цель: —

В Вади Мения найдено небольшое граффито (MN 2), автором которого был «доверенный царя» (*ḫr.j-tp nswt*) Тетианх. Надпись относится ко времени правления Тети предположительно, так как имя единственного известного участника может быть базилофорным.

1.2.5. Ити

ED.VI.3
Царь: *Ити*
Год: *Год первого случая*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Золото (?)*

В надписи M 169 сообщается об экспедиции, снаряженной в Вади Хаммамат с целью добычи материала для пирамидного комплекса царя Ити. Правитель этот остается большой загадкой, и надпись из Вади Хаммамат является пока единственным достоверным памятником с его именем[23]. В египтологической

[23] Хотя были попытки связать с этим правителем и другие источники. Например, фрагмент стелы Нового царства из Саккары, сообщающий о существовании в то время культа некоего царя *Tj* [Grdseloff, 1939. P. 394–396]. Но см.: Wildung, 1969. S. 97–99, Anm. 2.

литературе существует несколько точек зрения относительно времени правления Ити. Поскольку по содержанию и палеографическим особенностям надпись М 169 относится ко времени VI династии или чуть позднее[24], ранние исследователи предполагали, что Ити может быть отождествлен с загадочным царем Усеркара. Тронное имя Усеркара до сих пор не известно, а сам он упоминается в Абидосском царском списке вслед за основателем VI династии Тети[25]. Это предположение — изначально полностью гипотетическое — нашло в последнее время новую поддержку [Roccati, 1982. P. 258; Strudwick, 2005. P. 140], хотя и без дополнительной аргументации. Были попытки осторожного отнесения царя Ити к теоретически воссоздаваемым Абидосской [Stock, 1949. S. 40] или Коптосской [Drioton, Vandier, 1938. P. 233] династиям, а затем к VIII династии [Schenkel, 1962. S. 137; Gomaá, 1980. S. 126; Beckerath, 1999. S. 70; Schneider, 2002. S. 138]. Наконец, Г. Гёдике предложил поместить Ити среди правителей I династии, отождествив его, например, с царем Джетом [Goedicke, 1990. P. 76].

Прояснить датировку экспедиции, возможно, позволит личность одного из ее участников. Между второй и третьей строками основной надписи выписаны имя и титул одного из предполагаемых руководителей рабочих — «начальника ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) Иренахти (М 170). Строка эта, как и надпись М 171, является, судя по всему, припиской к основной надписи. «Начальник ополчения» Иренахти известен, видимо, также из Хатнуба, причем хатнубская надпись хорошо датируется и относится ко времени правления Тети (**H.VI.1**). Если идентификация правильна и Иренахти действительно участвовал в экспедиции царя Ити, то все предприятие должно датироваться концом V — началом VI династии. Единственным царем этого времени, чье тронное имя до сих пор не известно и потому могло быть Ити, является Усеркара, а потому датировка экспедиции становится вполне определенной.

Рабочий состав и транспорт. Участники предприятия были разделены автором надписи на несколько групп. Первые две группы обозначены идеограммами — это «гребцы» (*sḳd.w/ḫn.w*), численность которых указана в 200 человек, и «старатели» (*smn.tjw*), число которых могло достигать 200 человек.

Третья категория людей была обозначена не идеограммой, а фонетически — *rtn* (). Такой способ написания может говорить о том, что речь идет о некой этнической группе [Goedicke, 1990. P. 74]. Действительно, со времен Среднего царства в Египетских текстах появляется упоминание земли *Ṯtnw*, располагавшейся на территории Сирии. Известны и депалатализованные варианты ее написания *Rtnw* [Wb. II. S. 460]. Если предположение верно

---

[24] Например, изображение птенца перепелки с линией на спине характерно для Древнего царства (см. G 25, G 36 в Вади Хаммамат, ML 08, ML 16, MN 11, MN 29 из Восточной пустыни [Rothe, Miller, Rap, 2008. P. 437]). Самый поздний известный мне пример — надпись М 206.

[25] Petrie, 1897. P. 88–89; Drioton, Vandier, 1938. P. 205; 205; Grdseloff, 1939. P. 395; Smith, 1962. P. 48–49. См. также: Theis, 2010. S. 329, no. 49.

и под людьми-*rtn* следует понимать действительно азиатов из страны *Rṯnw*, то M 169 — одно из первых, если не самое раннее упоминание жителей этой сирийской земли. Долгое время считалось, что самое раннее упоминание азиатской страны *Rṯnw* и соответствующий этноним появляются в египетских текстах с эпохи XII династии [Wb. II. S. 460; Gardiner, 1947. P. 142] или в автобиографии Хети [Schenkel, 1965. S. 283, no. i]. Однако затем стали появляться данные о том, что страна Речену и ее жители были известны египтянам уже в конце Древнего царства. Во-первых, речь идет о личном имени *Sḏ-rtnnw* («Тот, кто ломает жителей Речену»?), сохранившемся на архитраве гробницы из Ком эль-Ахдара в египетской Дельте[26]. Дж.Г. Фишер датирует памятник самым концом Древнего царства — поздней VI или VIII династией [Fischer, 1976. P. 8–9]. Во-вторых, новое прочтение надписи из гробницы Хуи в Куббет эль-Хава близ Асуана позволяет заключить, что написание топонима в депалатализованном варианте было в ходу по крайней мере с позднего Древнего царства [Edel, 2008. S. 467–468, fig. 1a, no. e][27].

Если *rtn* является этнонимом, то что же делали эти азиаты из Палестины, чья численность, согласно тексту, составляла 200 человек, в составе египетской экспедиции в Восточной пустыне? Стела Камеса [Hammad, 1955; Habachi, 1972] и царские тексты позднего Нового царства [Mumford, 1998. P. 131, 135 (no. 70), 148, 152–153] свидетельствуют, что Речену была важным источником золота, серебра, меди (бронзы), бирюзы, лазурита, дерева и некоторых других видов сырья[28]. Однако ни один из этих материалов, за исключением меди, бирюзы и дерева, не добывался в Сирии или Палестине, все они попадали туда благодаря торговле с народами, населявшими Анатолию, Иран и Афганистан [Moorey, 1994. P. 85–92, 219–220, 234–235].

Жители Речену, конечно, вряд ли могли быть опытными рудознатцами или мастерами по камню, которых хватало и в Египте, но их могли привлекать к экспедициям в качестве опытных моряков или переводчиков. Принимая во внимание возможные военные кампании египтян в Азии [Sowada, 2001. P. 248–250; Sowada, 2009. P. 200–202], можно допустить, что названные азиаты могли быть даже рекрутированы египетским государством. Во времена позднего Среднего царства жители Речену регулярно взаимодействовали с египетскими отрядами, работавшими на Синае, хотя сегодня и трудно

---

[26] Следует отметить, что на архитраве имеется изображение семьи чиновника Хнумнеджема, одного из сыновей которого звали *ʿ3m* («Азиат»), а второго как раз *Sḏ-rtnnw*. Имена сыновей подтверждают активные контакты египтян с азиатами в Восточной Дельте. Этноним *ʿ3m*, судя по всему, обозначал по преимуществу кочевое население Восточной пустыни [Espinel, 2006. P. 145–146] и известен в текстах Древнего царства [ÄW I. S. 261] со времен Меренра I [Urk. I. S. 101].

[27] Об альтернативном чтении этого же места, основанном на другой прорисовке, см.: Espinel, 2004. P. 16, no. c.

[28] О металлах и минералах, импортировавшихся в Египет из Речену, см.: Harris, 1961. P. 42, 101, 110, 122, 126, 132, 150, 158, 165.

судить, в каком качестве они там оказывались — как наемные рабочие, представители местных князей или как торговые партнеры[29].

Авторами M 169 были два «капитана-смотрителя команды корабля» (*im.jw-ir.tj ʿpr wjꜣ*) — Ипи и Никауптах. Хотя цель экспедиции в тексте не названа, можно сделать некоторые предположения. Поскольку предприятие было организовано для царского пирамидного комплекса, можно было бы допустить, что отряд добывал в Вади Хаммамат камень. Однако наличие в составе экспедиции большого числа «старателей» и возможное присутствие азиатов наводит на мысль о том, что основной целью отряда была добыча золота в близлежащих вади или путешествие в Пунт. Усеркара правил Египтом не более четырех лет [Baud, Dobrev, 1995. P. 59–63; Baud, 2006. P. 146] и, скорее всего, так и не успел закончить свою пирамиду, которую заложил, вероятно, в южной Саккаре [Dobrev, 2006a; 2006b; 2010].

1.2.6. Пепи I

ED.VI.4*
Год: *До первого хеб-седа*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

При Пепи I в Восточной пустыне работала первая точно датированная экспедиция (год после 18-го счета, когда праздновался первый *хеб-сед* царя). Долгое правление Пепи I было временем интенсивной экспедиционной активности египтян за пределами Нильской долины, связанной с оживлением внешней и усложнением внутренней политики. Не исключено, что Пепи I провел военную кампанию на Синайском полуострове, о чем может свидетельствовать его победная надпись и изображения в Вади Магара. Была продолжена борьба с ливийцами и засвидетельствованы первые походы в Палестину. Рост значения Нубии для египетской экономики привел к сооружению обходных каналов в районе I порога. Одновременно велось строительство в таких крупных культовых центрах как Абидос, Бубастис, Дендера, Иераконполь и Элефантина, что требовало новых и новых ресурсов. Активность царя по добыче материалов за пределами Египта нашла отражение в источниках из Вади Хаммамат, Синая, Хатнуба и Нильской долины.

В нашем распоряжении нет бесспорных доказательств существования экспедиций Пепи I, работавших в Восточной пустыне ранее года после 18-го счета, однако граффито G 28 позволяет предположить, что хотя бы один отряд в Вади Хаммамат все же был снаряжен еще до большой экспедиции царя (**ED. VI.5**). Автором текста был «друг единственный» (*smr wʿ.tj*), «жрец-чтец» (*ḥr.j-ḥb.t*) Реки, который, возможно, был отцом участника большой экспедиции

[29] Подробнее о брате правителя Речену Хебдеде и его окружении см. надписи Sinai 85, Sinai 87, Sinai 92, Sinai 112, а также, возможно, Sinai 103W и Sinai 405SE. О других «азиатах из Речену», упоминаемых в Серабит эль-Кадим в небольшом количестве, см.: Sinai 114, Sinai 120.

Пепи I «казначея бога» (*ḥtm.tj nṯr*) Иху. В составе экспедиции года после 18-го счета Реки не упоминается, поэтому есть вероятность, что в Вади Хаммамат он побывал раньше. Отмечу, что точно такими же титулами, что и Реки, обладал отец Хорхуиефа (Хорхуфа) Ири во время своего путешествия в Иам. Целью путешествия Ири было «открыть дорогу» в эту чужеземную страну, а результатом стали всякие прекрасные дары Иама, доставленные в Египет [Urk. I. S. 124, 12–14].

ED.VI.5

Год: *Год после 18-го счета (год первого хеб-седа)*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Грауваккa, золото (?)*

Масштаб и важность экспедиции года после 18-го счета[30] (года первого *хеб-седа*) были, вероятно, беспрецедентны для Восточной пустыни. По крайней мере, от предприятия сохранилось больше надписей, чем от любой другой экспедиции эпохи Древнего царства, и структура этого отряда известна лучше всего. Сегодня к экспедиции года первого *хеб-седа* Пепи I можно отнести порядка 15 надписей (*илл. 33–35, 62*).

Руководитель. Начальником большой экспедиции Пепи I был «друг единственный» (*smr wʿ.tj*), «начальник всех царских работ» (*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt*), «архитектор царских строителей в обоих имениях» (*mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*) Мериптаханх-Мерира, неплохо известный по другим источникам [Strudwick, 1985a. P. 113]. Почти полностью разрушенная гробница Мериптаханха-Мерира[31] (G 2381) была раскопана Дж. А. Рейснером, но так до сих пор полностью и не опубликована [PM III. P. 89–91; Reisner, 1913; Brovarski, 2003. P. 31–33, fig. 2–3.]. Сохранились две автобиографические надписи сановника: одна из них находится в Каире [Urk. I. S. 215–219], а вторая — в Бостоне [Urk. I. S. 219–221, Dunham, 1938]. Из них становится известна карьера Мериптаханха-Мерира (Нехебу) вплоть до получения им ранга «друга единственного» (*smr wʿ.tj*) и должности «архитектора царских строителей в обоих имениях» (*mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*). Обе автобиографические надписи были составлены до экспедиции в Восточную пустыню, ведь основным титулом Мериптаханха-Мерира, известным по надписям из Вади Хаммамат, является «начальник царских работ», в то время как в автобиографических надписях это назначение не упоминается.

Гробница Мериптаханха-Мерира (Нехебу) является частью большого погребального комплекса прославленного визиря Сенеджемиба, с которым руководитель экспедиции в Вади Хаммамат, очевидно, находился в родстве [Strudwick, 1985a. P. 113; Brovarski, 2003. P. 31–33]. Свою карьеру Мериптаханх-Мерира начал с помощи своему старшему брату, который за 20 лет

[30] Подробнее о проблеме интерпретации египетских дат см.: [Nolan, 2008; Verner, 2008. P. 39–43].

[31] Обыденное имя чиновника (*rn nfr*) было Нехебу.

сумел достичь большого успеха и пройти путь от «инспектора строителей» (*sḫḏ ḳd.w*) до «начальника работ» (*im.j-r3 k3.t*). Все это время Мериптаханх-Мерира, видимо, оставался в тени своего родственника, не имея какого-либо официального чиновного титула.

На определенном этапе своей карьеры брат Мериптаханха-Мерира, наконец, все же решился, по всей видимости, передать родственнику одну из своих первых должностей — место «инспектора строителей» (*sḫḏ ḳd.w*) [Шэхаб Эль-Дин, 1993. С. 234–242]. С этого и начался самостоятельный карьерный рост будущего «начальника всех царских работ». Следуя по стопам своего брата, Мериптаханх-Мерира последовательно поднимался по служебной лестнице, занимая все более и более высокие должности. За титулом «инспектор строителей» последовал пост «начальника строителей» (*im.j-r3 ḳd.w*). Следующим назначением Мериптаханха-Мерира была должность «архитектора царских строителей» (*mḏḥ ḳd.w nswt*), в дополнение к которому спустя какое-то время он получил почетный титул «доверенного царя» (*ḫr.j-tp nswt*). Как уже говорилось, вершиной зафиксированной в автобиографической надписи карьеры Нехебу стало присвоение ему ранга «друга единственного» (*smr wʿ.tj*) и должности «архитектора царских строителей в обоих имениях» (*mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*). Спустя какое-то время он совершил путешествие в Вади Хаммамат.

За годы царской службы, предшествовавшей экспедиции в Восточную пустыню, Мериптаханх-Мерира занимался организацией строительства святилищ царя в Нижнем Египте, а также, возможно, участвовал в возведении погребального комплекса Пепи I в Саккаре. Затем он был направлен на рытье нескольких каналов, причем один из них находился в Среднем Египте (в районе Эль-Кусия), а после в течение 6 лет реализовывал царскую строительную программу в Гелиополе. Тот же Мериптаханх-Мерира, очевидно, упоминается в декрете Пепи I из Дахшура от года 21-го счета, — в это время он все еще исполнял обязанности «начальника работ» (*im.j-r3 k3.t*) [Urk. I. S. 210; PM III. P. 876; Berlin 17500; Goedicke, 1967a. S. 55–77].

Штаб. Из руководящего состава экспедиции известны 10 человек. Во-первых, Мериптахаанха-Мерира в Вади Хаммамат, по всей видимости, сопровождал его сын — Мериптаханх-Мерира Младший с титулом «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*). Случаи, когда сын присоединялся к отцу во время исполнения им своих обязанностей в Древнем царстве были обычны. Достаточно вспомнить уже упоминавшийся пример знаменитого вельможи Хорхуиефа (Хорхуфа), сопровождавшего в начале своей карьеры отца в страну Иам [Urk. I. S. 124, 9–11]. Существует большое число примеров похожих ситуаций и в надписях из Вади Хаммамат (например, G 19, G 21, G 24, G 28, G 36).

Во время работ в вади Мериптаханх-Мерира Младший находился, очевидно, еще в самом начале своей карьеры. Позднее он, как и его отец, занимал должности «начальника всех царских работ» (*im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt*) и «архитектора царских строителей в обоих имениях» (*mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*), достиг

положения визиря при Пепи II и был изображен среди высших сановников в припирамидном храме царя [Jéquier, 1938. Pl. 48]. Гробница сановника (G 2381 A), погребальная камера которой оказалась нетронутой, была раскопана Дж.А. Рейснером [PM III. S. 91–92].

Пример семьи Нехебу (Мериптаханха-Мерира Старшего) прекрасно демонстрирует сложившуюся к концу Древнего царства практику наследования младшими родственниками (сыновьями и братьями) не только отдельных высоких должностей, но и всей карьеры их старших предшественников в целом. Не исключено, что чиновник в это время — если не юридически, то, по крайней мере, в соответствии с традицией — воспринимался как «собственник» должности и всех предшествовавших ей ступеней. Теоретически царь оставался полновластным хозяином в своем домене и мог без ограничений назначать на государственные должности любых людей, однако на деле такие назначения, вероятно, нередко проводились по ходатайству действующих чиновников. Такая «передача» титулов и карьер, по всей видимости, являлась внешним оформлением передачи имущества и источников доходов внутри семьи [Шэхаб Эль-Дин, 1993. С. 234–235], однако, конечно, не была единственным способом приобрести положение.

В руководящий состав экспедиции входили двое чиновников с титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) — Ихи и Иху. Первый из них теперь хорошо известен: в 2002 г. польской миссии в Саккаре удалось обнаружить его гробницу [Kuraszkiewicz, 2003. P. 137–140; Kuraszkiewicz, 2006]. Памятник до сих пор до конца не раскопан, однако найденная в ходе работ ложная дверь уже дополнила наши знания о титулатуре Ихи и его сына — Ихи Младшего (также, между прочим, известного по надписям из Вади Хаммамат, см. G 30 и M 103). Теперь ясно, что на каком-то этапе своей карьеры «казначей бога» Ихи был тесно связан с пирамидными комплексами Тети и Пепи I: носил титулы «служитель пирамиды “Прочен и прекрасен Мерира”» (*ḫn.tj-š Mn-nfr-Mr.j-Rˁ*) и «служитель пирамиды “Прочны места Тети”» (*ḫn.tj-š Ḏd-s.wt-Ttj*). Вполне возможно поэтому, что добытый при участии Ихи камень из Вади Хаммамат предназначался для пирамидного комплекса царя в Саккаре.

Имя «казначея бога» Иху встречается в надписях M 61, M 76 (оставлена его сыном Реки), M 107 и, возможно, G 28 (*ḫtm.tj nṯr Ḥw*). Если последнее граффито действительно упоминает Иху, то можно допустить, что он побывал в Вади Хаммамат еще до большой экспедиции Пепи I.

Ихи и Иху имели сыновей с титулами «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ˁpr.w wj3*), причем оба оставили в вади свои собственные надписи — M 76 и G 30. Скорее всего, наследники Ихи и Иху побывали в каменоломнях уже после большой экспедиции Пепи I (Ихи Младший упоминается в надписи M 103 года первого *хеб-седа*, однако его имя и титул выглядят как позднейшая приписка к имени и титулу отца).

Помимо «казначеев бога», в руководстве экспедиции находился «главный старшина *h3j.t*» (*s3b sms.w h3j.t*) [Jones, 2000. P. 813, No. 2974] по имени

Имхи[32]. Функции этих должностных лиц до сих пор остаются загадкой. Появление титула *sms.w ḥ3j.t*, возможно, было связано с административной реформой конца V династии: по крайней мере, именно к этому времени относятся первые примеры этого титула [Jones, 2000. P. 903, No. 3313]. Известно, что «старшины *ḥ3j.t*» относились к служащим резиденции, ведь все их погребения, за небольшим исключением, сосредоточены в некрополях Мемфиса. Они почти не носили других титулов, могли обращаться напрямую к визирю и довольно часто посещали дворец, где имели возможность видеть царя. Из единичных развернутых титулатур «старшин *ḥ3j.t*» можно заключить, что эти чиновники осуществляли дополнительную связь между царем и аппаратом визиря (*ḫw.t-wr.t, wsḫ.t, ḫw.t-ᶜnḫ*) или даже контролировали отдельные ведомства. По крайней мере, роль царского представителя неплохо объясняет разнообразие контекстов, в которых встречается титул *sms.w ḥ3j.t*: управление царскими имениями и пирамидными комплексами, суд, участие в экспедициях за материалами, управление отдаленными районами и др. [Moreno García, 1997a. P. 117–122; Jones, 2000. P. 902–904, No. 3313–3317].

Среди других видных представителей экспедиционной верхушки — четверо должностных лиц в ранге «друг единственный» (*smr wᶜ.tj*). Обязанности двоих из них не известны, а оставшиеся двое занимали, соответственно, должности «великого десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmᶜ.w*) и «начальника жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*). Оба титула встречаются в Вади Хаммамат впервые. «Начальник жрецов» Чету, быть может, представлял интересы одного из храмовых хозяйств или же отвечал за выполнение в пустыне определенных ритуалов, письменных данных о которых от Древнего царства у нас нет. Что касается «великого десяток Юга», то обязанности этих чиновников до сих пор не совсем ясны, и в разное время их понимали по-разному. Так, А. Эрман и Г. Ранке считали титул «начальник десяток Юга» чисто почетным и предлагали не искать для таких чиновников места в администрации Верхнего Египта [Erman, 1923. S. 96]. И действительно, позднее, уже в эпоху Среднего царства, чиновник с титулом «начальник десяток Юга» мог иногда (например, при исполнении ритуалов) олицетворять собой весь Верхний Египет [Blackman, 1935]. Затем В. Хельк обратил внимание на то, что в официальных документах *wr mḏ3.w Šmᶜ.w* выступает как функциональный титул [Helck, 1954. S. 18–19]. Дальнейший анализ титулатур «великих десяток Юга» позволил Г.Дж. Фишеру предположить, что это были чиновники центральной администрации, ответственные за выполнение царских поручений в провинциях [Fischer, 1968. S. 99]. Одновременно было отмечено, что многие «великие десяток Юга» оказывались тесно связаны со сбором и распределением урожая, набором рабочей силы, а также участвовали в судебных разбирательствах [Brovarski, 1989. P. 349–350]. К концу VI династии

[32] Имхи не был учтен Х.К. Мореной Гарсия и потому должен быть добавлен к его списку чиновников с титулом *sms.w ḥ3j.t* [Moreno García, 1997a. P. 119, no. 373].



«великие десяток Юга» все больше закрепляются в провинциях, что, по всей видимости, свидетельствовало о постепенной децентрализации управления [Brovarski, 1989. P. 352–353].

От экспедиции года первого *хеб-седа* Пепи I дошли весьма подробные сведения о корпусе экспедиционных писцов. Во главе их находился «писец царских документов» (*sš ˁ.(w) (n.w) nswt*), подотчетный напрямую визирю. В его ведении находились четверо участников с титулом «инспектор писцов» (*sḫḏ sš.w*) (включая одного «главного инспектора писцов»). Кроме того, в составе экспедиции работали четверо «хранителей свитков» (*ir.jw mḏ3.t*), руководителем которых, возможно, был «главный хранитель свитков» (*s3b ir.j mḏ3.t*) Хуи. Еще двое писцов с титулом «главный хранитель свитков» упоминаются в граффито G 20, которое теоретически также может относиться к году первого *хеб-седа* Пепи I.

Рабочий состав. Собрав титулы, упоминающиеся в текстах экспедиции, можно было бы предположить, что рабочими отрядами руководили «начальник мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*) и «начальник мастеров дворца» (*im.j-r3 ḥmw.tjw pr-ˁ3*), а в их подчинении находились 6 «смотрителей мастеров» (*im.j-ḫt ḥmw.tjw*) и 6 «смотрителей мастеров дворца» (*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁ3*). Однако эта стройная картина разделения рабочего состава экспедиции на две равные части — обычных мастеров, набиравшихся, возможно, в провинции, и дворцовых мастеров — не выдерживает проверки. В реальности некоторые встречающиеся в надписях руководители мастеров, видимо, не участвовали в экспедиции, а упоминались а текстах лишь как родственники действительных участников. В результате складывается несколько иная картина, согласно которой одразделениями рабочих руководили по меньшей мере 9 «смотрителей мастеров (дворца)», некоторые из которых имели начальный ранговый титул «знатный государев» (*šps.w nswt*).

Противопоставлять «смотрителей мастеров» и «смотрителей мастеров дворца», судя по всему, в контексте данной экспедиции будет неверно. Так, титулы Неферхернептаха-(Мерира), Кара и Хуиуенптаха-(Мерира) в разных надписях то имеют, то не имеют приставку *pr-ˁ3* («дворец»). Поскольку экспедиция была приурочена к первому царскому юбилейному празднеству, добытый материал, очевидно, предназначался для царских мастерских в столичном регионе. А раз так, то элемент *pr-ˁ3* в титулах руководителей рабочих, видимо, подразумевался a priōri, и отражение его в титуле не было, по большому счету, обязательным[33].

[33] Среди других руководителей рабочих, титулы которых указывают на связь с царскими мастерскими, известны: *im.jw-r3 ḳs.tjw pr-ˁ3* («начальники скульпторов *pr-ˁ3*»), *im.jw-ḫt ḳs.tjw pr-ˁ3* («смотрители скульпторов *pr-ˁ3*»), *im.jw-r3 ḳd.w pr-ˁ3* («начальники строителей *pr-ˁ3*»), *im.jw-r3 nbw pr-ˁ3* («начальники золотых дел мастеров *pr-ˁ3*»), *im.jw-r3 ir.j nb.jw pr-ˁ3* («начальники и хранитель золота *pr-ˁ3*»), *im.jw-r3 bḏ.tjw pr-ˁ3* («начальники мастеров по металлам *pr-ˁ3*»), *ḫrp.w nšd.w-ms pr-ˁ3* («руководители ювелиров *pr-ˁ3*») и др. [Goelet, 1982. P. 606–609], — все это люди, руководившие производством культовых предметов и утвари для храмов, царских заупокойных комплексов и частных лиц.

Относящиеся к экспедиции тексты сохранили данные о четырех «начальниках строителей» (*im.jw-r3 ḳd.w*) в ранге «приближенных царя» (*rḫ nswt*). Интересно, что один из них — Чечи — назван в надписи M 103 «начальником строителей пирамиды» (*im.j-r3 ḳd.w mr*). Как и присутствие в составе экспедиции «казначея бога» Ихи, связанного на определенном этапе своей карьеры с погребальным комплексом Пепи I, титул Чечи свидетельствует в пользу того, что по крайней мере часть добытого в ходе экспедиции материала предназначалась для пирамиды царя.

Кроме того, в экспедиции принимал участие «начальник золотых дел мастеров» (*im.j-r3 nb.jw*), а в надписях, которые могут относиться к экспедиции года первого *хеб-седа*, упоминается «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*).

Обеспечение. Видное место в составе экспедиции занимали 11 «начальников переводчиков» (*im.jw-r3 i'3.w*). Все они находились в ранге «знатных государевых» (*šps.w nswt*), что говорит об их относительно скромном положении на иерархической лестнице. Интересно, что «начальник переводчиков» Туау (G 21, G 27), судя по всему, посетил Вади Хаммамат еще раз уже после большой экспедиции Пепи I (**ED.VI.6***), причем надпись G 19 отражает изменения в его титулатуре: к этому времени его ранг сменился со «знатного государева» (*šps.w nswt*) на «друга единственного» (*smr w'.tj*).

Помимо «начальников переводчиков», в составе экспедиции находился чиновник с весьма редким титулом «инспектор ответственных за дороги» (*sḫḏ ḥr.jw w3.wt*) (впервые титул, как мы помним, встречается в составе «Экспедиции S II»). В надписях, которые могут относиться ко времени Пепи I, упоминаются двое «смотрителей стражей» (*im.j-ḫt s3.w-pr*). В их обязанности входила всесторонняя забота о безопасности высших должностных лиц [Jones, 2000. P. 296, No. 1081], в том числе, возможно, о самом Нехебу.

Наконец, в экспедиции принимал участие по крайней мере один «начальник измельчителей» (?) (*im.j-r3 bnw.tjw* ). Судя по всему, он отвечал за измельчение руды или помол зерна. Чтение и интерпретация титула, который, между прочим, встречается в экспедиционных надписях из Вади Хаммамат по меньшей мере 6 раз[34], весьма неоднозначны. Ж. Гойон транслитерировал титул как *im.j-r3 bn(r).wt*, хотя не привел к этому варианту никаких пояснений, равно как и соображений относительно перевода [Goyon, 1957. P. 176]. Затем Д.П. Сильверман, исходя из экспедиционного контекста, перевел титул как «начальник твердых камней» [Silverman, 1973. P. 471, no. 9]. Предложенная Ж. Гойоном транслитерация была принята и Э. Айхлером [Eichler, 1993. S. 55–56, 79]. Однако традиционное чтение кажется неверным. Существует хорошо засвидетельствованный термин *bnw.t* [Wb. I. S. 458], который использовался для обозначения терочного камня или женщины-мукомолки

[34] G 20, G 21, G 26, M 182, M 185, а также одна неопубликованная надпись времен Меренра I (см. ED.VI.7).

на двух гробничных рельефах эпохи Древнего царства [ÄW I. S. 421]. В неопубликованной надписи из Вади Хаммамат времен Меренра I уже известная нам группа знаков сопровождается детерминативом  и тремя сидящими мужскими фигурами[35]. Это явно указывает на то, что термин обозначал профессию — *bnw.tjw*. Знак  мог изображать терочный камень, который имеет точно такую же форму в известных сценах помола зерна[36]. Аналогичные терочные камни для измельчения руды использовались в 3 тыс. до н.э. на золотых рудниках Восточной пустыни [Klemm, Klemm, 2013. P. 9, fig. 1.7]. Нам известно о производстве хлеба и пива на экспедиционных стоянках [Bloxam, 2005], а также об измельчении руды в местах добычи металлов [Klemm, Klemm, 2013. P. 3–8, 41–50]. В надписи Sinai 2 из Вади Магара, где египтяне добывали медь, встречается слово *bn*(*w*): «Отец его (т.е. царя — *М. Л.*), сделал он в горе этой *bn*(*w*) ()». О связи термина в экспедиционном контексте именно с добычей металла может говорить и граффито G 20, где обсуждаемый титул был использован в расширенном варианте *im.j-r3 bnw.tjw nb.jw*, который можно перевести как «начальник измельчителей (и) золотых дел мастеров»[37].

Транспорт. Если не считать «капитана-смотрителя команды корабля» (*im.j-ir.tj ˁpr.w wj3*) Ихи Младшего, который мог приписать свое имя к M 103 позднее, к начальникам транспортных отрядов можно отнести только двоих «начальников добытого материала» (*im.j-r3 š*), «инспектора корабля» (*sḫḏ wj3*)

---

35 

36 Такой же детерминатив использовался в надписях G 20 и M 182 в титуле *im.j-r3 bnw.tjw*:  (G 20). Э. Айхлер [Eichler, 1993. S. 55, No. 81; S. 79, No. 147] посчитал его прилагательным *nb* («всякий») (*im.j-r3 bnr.wt nb.wt*), что является, видимо, неверным.

37 Термин  был предположительно транслитерирован Э. Айхлером как *nbs nb* («каждый плод-*nbs*» ?). Такой вариант, однако, очень сомнителен, так как предполагаемое прилагательное *nb*, в таком случае, было выписано перед детерминативом, что вряд ли возможно. Кроме того, сам детерминатив  , скорее всего, является знаком , а не  . Что касается знака  , то он мог быть детерминативом, обозначающим тигель или небольшой горн, использовавшийся ювелирами. Известно, что слово *nbi* («золотых дел мастер») могло выписываться с детерминативом  [ÄW I. S. 618].

и «капитана-смотрителя» (*im.j-ir.tj*). Они отвечали за транспортировку людей и материалов к месту назначения. Что касается Ихи, то он, по всей видимости, посетил Вади Хаммамат уже после экспедиции года первого *хеб-седа* Пепи I[38].

Результаты экспедиции года после 18-го счета не известны. Долгое время считалось, что в пирамидном комплексе царя вообще не обнаружено памятников из граувакки: все фрагменты черного камня из храма и найденный в пирамиде саркофаг описывались как сделанные из базальта. Однако проведенные недавно петрографическое исследование саркофага Пепи I показало, что он был выполнен из граувакки, доставленной из Вади Хаммамат [Klemm, Klemm, 2008. P. 301–302]. Не исключено, что граувакка использовалась и при изготовлении некоторых других памятников из пирамидного комплекса царя.

ED.VI.6*

Год: *После года первого хеб-седа (?)*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Среди корпуса надписей из Вади Хаммамат можно выделить четыре граффити (G 19, G 30, G 45 и M 76), которые, вероятно, были оставлены уже после экспедиции года первого *хеб-седа* царя. G 19 упоминает уже известного «начальника переводчиков» (*im.j-r3 i͗3.w*) Туау. Поскольку в год большой экспедиции Пепи I Туау носил ранговый титул «знатный государев» (*šps.w nswt*), а в надписи G 19 его ранговым титулом был уже «друг единственный» (*smr w͗.tj*), можно предположить, что второе граффито относится к более позднему времени. Помимо Туау, в G 19 упоминается его коллега — «друг единственный» (*smr w͗.tj*), «начальник переводчиков» (*im.j-r3 i͗3.w*) Мерираанх, не известный по надписям времен экспедиции года первого *хеб-седа*.

G 30 и M 76 — это надписи, оставленные сыновьями «казначеев бога» Ихи и Иху — Ихи Младшим и Реки, которые не засвидетельствованы в надписях экспедиции года после 18 счета (упоминание Ихи Младшего в M 103, как уже отмечалось, является, вероятно, позднейшей припиской).

Граффито G 45 было оставлено «доверенным царя» (*ḫr.j-tp nswt*) Хуиуенптахом и содержит формулу *wpw.t nswt*, которая обычно указывает на начальника экспедиции, т. е. является свидетельством отдельного предприятия [Eichler, 1993. S. 237–240]. То, что чиновник с титулом Хуиуенптаха действительно мог руководить отдельным отрядом, доказывает пример «казначея бога» (*ḥtm.tj nṯr*), «начальника ополчения» (*im.j-r3 mš͗*), «начальника старателей» (*im.j-r3*

[38] Об этом свидетельствуют следующие факты: во-первых, он не упоминается ни в одной надписи, относящейся к большой экспедиции Пепи I (кроме надписи M 103, где его имя выглядит как приписка); во-вторых, он оставил собственную надпись (G 30), где упоминает своего отца Ихи, но из которой одновременно следует, что Ихи Старший, определенно участвовавший в экспедиции года первого хеб-седа, на этот раз в вади, по всей видимости, не находился [Лебедев, 2010а. С. 117].

smn.tjw), «доверенного царя» (*ḥr.j-tp nswt*) Фетекта (M 69 A, **ED.VIII*.2**). Титул «доверенный царя» (*ḥr.j-tp nswt*) изначально мог иметь ранговое значение и в течение VI династии, видимо, максимально сблизился с титулом «друг единственный» (*smr wʿ.tj*). При этом большинство известных «доверенных царя» были связаны с судебной сферой, хотя некоторые отвечали за строительные проекты [Strudwick, 1985a. P. 182–183] и, как показывают экспедиционные примеры, эксплуатацию каменоломен (на рудниках *ḥr.jw-tp nswt* пока не засвидетельствованы). «Царские доверенные» появляются в экспедиционных надписях интересующего нас периода еще несколько раз[39], однако надежных оснований полагать, что кто-то из них стоял во главе экспедиции, пока нет.

Также следует отметить, что во времена Пепи I, судя по всему, проводились работы по обустройству пустынных дорог. Так, в Вади эль-Шаг был сооружен водоем, названный в честь Пепи I «Водоем (под названием) "Зал празднеств царя Мерира"». Он был обозначен на знаменитой карте Нового царства, хранящейся сегодня в Турине[Goyon, 1949. P. 368–370].

Несколько новых надписей времен Пепи I, в том числе по крайней мере два граффити года первого *хеб-седа* царя, готовятся к публикации А. Гасс [Gasse, 2006. P. 302–304]. Остальные надписи, которые можно датировать правлением Пепи I, были собраны вместе в условном комплексе текстов **ED.VI.6A***, с которым можно ознакомиться в приложении.

1.2.7. Меренра I

ED.VI.7

Год: *Год после второго счета (?)*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка, золото (?)*

От времени Меренра I в Вади Хаммамат известны по крайней мере две экспедиционные надписи: M 60, которая содержит лишь царскую титулатуру, и еще одно неизданное граффито [Gasse, 1988; Gasse, 2006. P. 205–206]. Последний текст довольно длинный. Он был обнаружен в конце 80-х годов прошлого века экспедицией Французского института восточной археологии в Каире. В настоящее время готовится его публикация, однако мне удалось ознакомиться с двумя фотографиями этого граффито[40], и я благодарен А. Гасс за любезно предоставленную мне возможность использовать в данной работе информацию об упоминаемых в тексте именах и титулах[41]. Неопубликованное граффито

[39] MN 2 [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 49], Wadi Isa 2 [Bell, Johnson, Whitcomb, 1984. P. 31, 35, 42, fig. 6], G 20, G 21, G 31, M 61, Sehel 1 A [Edel, 1981. S. 126–127, Taf. 18], Sehel 130 [Edel, 1981. S. 132], Hatnub III B [Anthes, 1928. S. 13, Tf. 4].

[40] Я выражаю искреннюю благодарность доктору А. Д. Эспинелу за предоставленные в мое распоряжение снимки надписи.

[41] Приведенные ниже данные основаны исключительно на двух снимках надписи, качество которых не позволяет подготовить полноценный перевод текста, но дает возможность судить о большинстве упоминаемых титулов.

состоит из двух частей: четырех горизонтальных строк с именами и титулами основных участников, выписанных крупными иероглифами, и списка экспедиционного состава, выполненного более мелкими иероглифами, которые организованы в строки и столбцы. Текст имеет по крайней мере два дополнения — краткий обзор экспедиции и запись о ежедневных выдачах продовольствия.

К названным текстам необходимо добавить сведения из автобиографической надписи вельможи Уны (*илл. 36*), совершившего при Меренра I путешествие в каменоломни Вади Хаммамат [Urk. I. S. 106–107][42]. Скольким царским экспедициям в итоге соответствуют имеющиеся источники — определить сложно. Ответить на этот вопрос можно будет только после публикации неизданного граффито А. Гасс. В настоящее время можно с уверенностью говорить об одной экспедиции, описание которой содержится в автобиографии Уны. Известные надписи времен Меренра I из Вади Хаммамат могли быть оставлены именно ее участниками.

Руководитель. Знаменитый вельможа жил при трех царях — Тети, Пепи I и Меренра I — и украсил вход в свою гробницу в Абидосе[43] длинным жизнеописанием, которое является одним из наиболее сохранившихся и пространных примеров автобиографического жанра эпохи VI династии. За свою долгую карьеру Уна успел послужить как в резиденции, так и за ее пределами, совершив пять карательных походов против кочевников, а с восшествием на престол Меренра I получил титул «начальника Верхнего Египта» и стал отвечать, в частности, за доставку из подвластных ему областей материалов для царского пирамидного комплекса.

В автобиографии вельможи сообщается о том, что Уна доставил из Вади Хаммамат к строившемуся пирамидному комплексу Меренра I в Саккаре царский саркофаг с крышкой и пирамидион. Вместе с ними Уна переправил в Саккару гранитные двери, линтелы (?) и архитравы (?) из каменоломен близ Элефантины. Для транспортировки такого объема камня ему потребовались 12 кораблей: 6 кораблей-*wsḫ.t*, 3 корабля-*sȝt* и 3 судна-*ḫmn.tj*. При этом Уна особенно подчеркивал, что Ибхат (Вади Хаммамат) и Асуан он посетил в рамках одной экспедиции.

---

[42] До сих пор иногда считается, что каменоломни Ибхат, в которые ездил Уна (других примеров упоминания этой местности не известно), находились где-то в Нубии [ÄW I. S. 1546]. Однако анализ материала, из которого изготовлены пирамидон и саркофаг Меренра I, доставленные, согласно надписи Уны, из каменоломен Ибхат, показал, что оба памятника сделаны из граувакки, схожей по составу с камнем, распространенным в Вади Хаммамат. Аналогичный материал был использован при изготовлении саркофагов Унаса, Тети, Пепи I и, возможно, Пепи II [Wissa, 1994; 2011]. Результаты исследования М. Виссы заставляют пересмотреть существующие взгляды на локализацию Ибхат и связать путешествие Уны с Вади Хаммамат.

[43] Экспедиция Мичиганского университета обнаружила гробницу Уны в Абидосе в 1996 г. Сохранившаяся ложная дверь свидетельствует о том, что на заключительном этапе своей карьеры Уна добился наивысшей должности, став визирем. Этот факт не отмечен в автобиографии вельможи, из чего следует, что она была закончена в тот момент, когда Уна еще продолжал свою службу [Richards, 2000].

Как и в случае с другими путешествиями за материалом для царской пирамиды, экспедицией в Ибхат Уна руководил в статусе «начальника Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*). Этот титул обозначал чиновника, отвечавшего в разные периоды Древнего царства то за управление всеми 22 номами Верхнего Египта, то за управление лишь некоторыми из них [Baer, 1960. P. 274][44]. Несмотря на то, что положение *im.jw-r3 Šmʿ* было очень почетным и титул нередко принадлежал визирям [Strudwick, 1985a. P. 317–318], степень их ответственности и роль в управлении Верхним Египтом еще не до конца ясна [Andrássy, 2008. S. 109–112]. Не исключено, что вельможа Уна отвечал лишь за доставку камня в Саккару, а добычей материала руководил кто-то другой.

Неопубликованная надпись времени Меренра I из Вади Хаммамат датирована годом после второго случая счета[45]. Увы, левый верхний угол надписи разрушился от времени, а с ним оказалось утеряно и имя начальника всего предприятия. Впрочем, сохранившиеся титулы совпадают с известными титулами Уны[46] [Gasse, 2006. P. 306], а это позволяет предположить, что оба текста повествуют об одном предприятии.

Штаб. Вторым чиновником, упомянутым в неизданном граффито, является «главный (среди) руководителей мастеров в день праздника/в праздник Ра» (*wr ḥrp.(w)*[47] *ḥmw.t(jw) n rʿ ḥ3b*) Мериптаханх-Мерира. Имя, титул и контекст документа, конечно, наводят на мысль о том, что речь идет о Мериптаханхе-Мерира Младшем (Птахшепсесе Импи), одном из сыновей Нехебу, который ассистировал своему отцу во время большой экспедиции года первого *хеб-седа* Пепи I (**ED.VI.5**)[48]. Предыдущий опыт посещения каменоломен, возможно, имел решающее влияние на назначение этого чиновника в экспедицию Меренра I. Хотя официальным руководителем экспедиции был некий «начальник Верхнего Египта», (скорее всего, Уна) фактическим начальником экспедиционного отряда вполне мог быть именно Мериптаханх-Мерира.

Учет и хранение добытого материала, видимо, входили в компетенцию «казначея бога» (*ḥtm.tj nṯr*) Мерираанха и «казначея бога на двух ладьях»

---

[44] Возможно, в соответствии с трехчастным делением Верхнего Египта, как полагает Г. Гёдике [Goedicke, 1956], хотя против его теории выдвигаются обоснованные возражения [Kanawati, 1980. P. 70–72; Strudwick, 1985b. P. 30].

[45] В одной из приписок содержится более точная дата: «третий месяц сезона ахет, день 20».

[46] *ḫ3.tj-ʿ, im.j is, mnjw Nḫn* [Jones, 2000. P. 433, No. 1597], *ḥr.j-tp Nḫb* [Jones, 2000. P. 648, No. 2374; Baud, 1999. P. 261–263] *im.j-r3 Šmʿ.w.*

[47] По имеющимся фотографиям не ясно, какой из знаков выписан в тексте —  или  . Первый знак кажется более вероятным, так как известен титул *wr ḥrp.(w) ḥmw.t(jw) n rʿ ḥ3b* [Jones, 2000. P. 394–395, No. 1457].

[48] Титул *wr ḥrp.(w) ḥmw.t(jw) n r3 ḥ3b* не зафиксирован в гробнице Мериптаханха-Мерира Младшего в Гизе, однако присутствует на статуе Louvre A 108, которая принадлежала *ḥr.j-ḥb.t, smr wʿ.tj, im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt* Птахшепсесу Импи [Strudwick, 1985a. P. 90–91, No. 53a; Ziegler, 1997. P. 120]. Этот Птахшепсес Импи, в свою очередь, может быть отождествлен с Мериптаханхом-Мерира Младшим, ведь последний носил те же имена.

(*ḥtm.tj nṯr m wj3.wj*) Интефа. Имя Интеф было очень распространенным в эпоху позднего Древнего царства и сохранилось на многих памятниках за пределами Нильской долины. Например, живший и служивший в третьем верхнеегипетском номе «казначей бога» Интеф [Espinel, 2004. P. 8–9][49] оставил надписи в Вади Баррамия [Rothe, Rapp, Miller, 1996. P. 82, fig. 5; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 134] и в районе Бир Дункаш [Rothe, Rapp, Miller, 1996. P. 87, fig. 15; Eichler, 1998. S. 257, Taf. 32b; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 326]. Не исключено, что тот же Интеф оставил надпись в Вади Авад [Green, 1909. Pl. XXXIII, No. 16; Chevereau, 1989. P. 4, No. 254; Eichler, 1993. S. 88, No. 178A].

Среди других важных чиновников в экспедиции находился по крайней мере один «главный старшина *h3j.t*» (*s3b sms.w h3j.t*). Как и в надписи М 107[50], он фигурирует в тексте вместе с несколькими писцами, которые могли находиться в его подчинении. Среди них было от 3 до 5 «личных писцов царских документов» (*sš.w ˁ.(w) n.(w) nswt n ḫf.t-ḥr*), один «писец царских документов» (*sš.w ˁ.(w) n.(w) nsw.t*) и «начальник писцов реестра» (*im.j-r3 sš.w ḫr.j-ḥtm.t*) [Jones, 2000. P. 216, No. 806]. Имена и титулы других писцов едва ли различимы на фото.

Рабочий состав. Опытные рабочие были представлены дворцовыми мастерами (*ḥmw.tjw pr-ˁ3*), которых возглавляли по меньшей мере четверо «смотрителей мастеров дворца» (*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁ3*)[51]. Как и в надписях времен большой экспедиции Пепи I (М 107 и G 21), эти руководители рабочих были названы сразу вслед за важнейшими лицами экспедиции — безымянным «начальником Верхнего Египта», Мериптаханхом-Мерира и двумя «казначеями бога». Поэтому можно предположить, что титул *im.j-ḫt*, который обычно считается обозначением низшего разряда руководителей, подчинявшихся «инспекторам» (*sḫḏ.w*) и «начальникам» (*im.jw-r3*) [Fischer, 1996. P. 17–18], на деле не всегда служил для обозначения рядового руководящего состава. Действительно, ведь иначе вышестоящие руководители рабочих — «инспектора» и «начальники» мастеров — тоже были бы наверняка названы в тексте надписи. Поэтому можно предположить, что в соответствии со своим прямым значением «находящийся за (кем-либо)», термин *im.j-ḫt*, вполне мог

---

[49] Espinel, 2004. P. 8–9.

[50] Как отмечает А. Гасс, неопубликованная надпись времен Меренра I выглядит как намеренное подражание надписям, оставленным большой экспедицией Пепи I, а особенно надписи М 107[Gasse, 2006. P. 306]. Не исключено даже, что оба текста были оставлены одними и теми же людьми.

[51] Одного из них, возможно, стоит отождествить с *im.j-ḫt ḥmw.tjw* Хуиуенхором, работавшим в вади в год первого хеб-седа Пепи I (М 107, М 103, М 34, G 21). Другой участник экспедиции Меренра I — *im.j-ḫt ḥmw.tjw* Птахшепсес — вполне мог относиться к династии руководителей рабочих, самые видные представители которой, Птахшепсес I и Птахшепсес II, были похоронены в Саккаре [Murray, 1905. Pl. XXVI–XXXI]. Птахшепсес II имел по крайней мере двух сыновей с таким же именем, причем один из них занимал должность *im.j-ḫt ḥmw.tjw* [Murray, 1905. Pl. XXIX–XXXI] и вполне может быть отождествлен с одноименным участником экспедиции Меренра I. Еще один *im.j-ḫt ḥmw.tjw* Птахшепсес, отец *im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁ3* Кара, упоминается в М 85. Впрочем, последний вряд ли мог участвовать в экспедиции времен Меренра I в силу своего возраста.



использоваться для обозначения всевозможных заместителей. В этом случае четверо названных «смотрителей мастеров дворца» были на самом деле заместителями начальника экспедиции по руководству рабочими отрядами.

Что касается самих рабочих, то среди них названы 30 «мастеров» (*ḥmw.tjw*), 100 «измельчителей» (*bnw.tjw*) и 100 «старателей» (*smn.tjw*). Этот список красноречиво демонстрирует, что задачи предприятия явно не ограничивались добычей блоков для саркофага с крышкой и пирамидиона. Для этих целей, видимо, вполне могло хватить 30 опытных мастеров по камню. Остальные же специалисты были заняты, судя по всему, добычей золота в близлежащих вади.

Транспорт и обеспечение. В граффито, по всей видимости, перечисляются несколько крупных отрядов чернорабочих, в том числе солдат, набранных в номах Верхнего и Нижнего Египта. Они могли использоваться для транспортировки добытых материалов к Нилу. Кроме того, в надписи фигурируют десятки или даже сотни корабельных служащих — «капитаны смотрители» и «инспекторы кораблей». Увы, качество фотографий не позволяет прочитать эти части текста достаточно надежно. Среди снабженцев, быть может, упоминаются «изготовители сандалий», которые в Среднем царстве будут привычными участниками экспедиций.

1.2.8. Пепи II

ED.VI.8*
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

От времени Пепи II в Вади Хаммамат не сохранилось надписей с царским именем, но из граффито M 155 известен «руководитель отряда рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*) Хеми, который также, возможно, упоминается в надписи Sinai 17, датированной годом 2-го (счета) Пепи II[52]. Конечно, даже если идентификация правильна, ранний год синайской надписи не исключает возможности того, что Хеми посетил Вади Хаммамат при предшественнике Пепи II — Меренра I. Тем не менее это единственная опубликованная надпись, которая может свидетельствовать об активности Пепи II в регионе.

ED.VI.9
Год: —
География: *Вади Мения*
Цель: *Золото (?)*

В долине к югу от Вади Хаммамат под названием Вади Мения сохранилась одна надпись времен Пепи II. Единственный упоминающийся в ней

[52] Стоит, однако, помнить, что ранний год правления царя, зафиксированный в синайской надписи, не исключает возможности того, что автор M 155 мог побывать в Вади Хаммамат еще при Меренра I.

участник — «инспектор» (*sḥḏ*) Джа. Надпись Джа расположена рядом с древним колодцем (Бир Мения). В окрестностях этого колодца и в самом вади найдены еще порядка 15 граффити Древнего царства, в основном VI династии. В большинстве упоминаются либо «казначеи бога», либо «капитаны-смотрители» [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 47–89].

ED.VI.10

Год: —

География: *Вади Муэльха*

Цель: *Развитие экспедиционной инфраструктуры, золото (?)*

Несколько надписей времен Пепи II обнаружены в окрестностях Вади Муэльха. Они расположены в безымянной долине к востоку от Ком Омбо и к югу от Вади Дункаш. Примерно в 3-х км от района сосредоточения надписей находится месторождение касситерита, или оловянного камня, а в двух часах ходьбы — древние золотые рудники, с которыми, возможно, и связаны граффити [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 344]. Имя Пепи II содержится в двух текстах, которые принадлежали, соответственно, «начальнику переводчиков» (*im.j-rȝ iˁȝ.w*) Каиемнеджу (обыденное имя (*rn nfr*) которого — Неджу) и писцу (*sš*) Анусу. Начальник переводчиков Неджу сообщает о том, что под его руководством рабочие из Эдфу вырыли колодец неподалеку от одной из его надписей. О рытье колодцев сообщает и писец Анусу. Надпись «начальника переводчиков» Иди можно осторожно отнести к той же экспедиции Пепи II из-за упоминания Эдфу[53]. При том же царе вади мог посетить «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) Нехетнеферкара, имя которого включает тронное имя Пепи II.

Граффити из Вади Муэльха и Вади Дункаш (см. экспедицию **ED.VI.11**) свидетельствуют о шагах администрации Пепи II в деле налаживания экспедиционной инфраструктуры в Восточной пустыне. Не исключено, что эта активность была связана с продолжавшейся аридизацией климата. Что касается возможного упоминания «работников из Эдфу», то это редкое свидетельство использования местных трудовых ресурсов в деле разработки пустынных богатств[54]. В эпоху Древнего царства термин *kȝw.tj* использовался для обозначения рабочих весьма редко[55], хотя стал обычным во времена Среднего царства [ÄW II. S. 2561]. Поскольку во времена Среднего царства термин *kȝw.tj* использовался в основном для обозначения работников храмовых хозяйств

---

[53] Иди, между прочим, мог посетить вади дважды, та как его надпись выполнена хорошо выбитыми знаками поверх надписи с таким же содержанием, но выполненной менее качественными иероглифами.

[54] К вопросу об особом значении Эдфу в деле эксплуатации богатств Восточной пустыни см.: Espinel, 2003.

[55] ÄW I. S. 1354; Jones, 2000. P. 997, No. 3694. Собственно говоря, от времени Древнего царства известен, кажется, пока только один пример, причем происходит он из автобиографической надписи уже хорошо знакомого нам Нехебу (Мериптаханха-Мерира), который сообщает о себе: «Я работник Мерира, моего господина». В этом тексте *kȝw.tj*, похоже, использован как термин с самым общим значением, а вовсе не как указание на конкретную сферу занятости.

[Gardiner, 1947. Vol. I. P. 59*], можно предположить, что и упоминаемые в Вади Муэльха «рабочие» были связаны с храмом Хора в Эдфу или другим местным святилищем. Любопытно, что в эпоху Нового царства *kꜣw.tjw* привлекались к работам в качестве мастеров по камню [Gardiner, 1947. Vol. I. P. 59*; Habachi, 1973. P. 122, fig. 2; Caminos, 1983. P. 190].

Впрочем, следует отметить, что чтение *kꜣ.wt(jw)* основано на иероглифической транскрипции, предложенной авторами публикации. Фотография, сопровождающая транскрипцию, при этом весьма неразборчива. На ней можно различить идеограмму в виде сидящей мужской фигуры, фонетический знак *t* (видимо, для *–tj*) и детерминатив, который больше напоминает иероглиф  , нежели  , предложенный авторами публикации. Поэтому не исключено и другое чтение — *smn.tjw* («старатели»).

ED.VI.11
Год: —
География: *Вади Дункаш*
Цель: *Развитие экспедиционной инфраструктуры, золото (?)*

Известные нам уже Неджу и Анусу оставили также надписи в Вади Дункаш — 25-километровой долине к востоку от Эдфу. Здесь же находится еще одна надпись «начальника переводчиков» (*im.j-rꜣ iˁꜣ.w*) Иди. Большинство найденных в Вади Дункаш граффити сосредоточены у древнего колодца (Бир Дункаш), в окрестностях которого расположены многочисленные месторождения золота, разрабатывавшиеся со времен Древнего царства [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 280].

В тексте DN 28 Неджу вновь сообщает о рытье колодца, а тексты *Pjpj-ˁnḫ.(w)* и *Ỉd.j* снова упоминают Эдфу. Велико, возможно, искушение отнести надписи времен Пепи II из Вади Муэльха и Вади Дункаш к одной экспедиции. Однако стоит обратить внимание на то, что титул Анусу, зафиксированный в Вади Муэльха, не соответствует титулам в Вади Дункаш. Если в первом случае он был назван лишь «писцом», то во втором случае этот титул не упоминается, зато Анусу назван «жрецом-чтецом» и «казначеем бога». Это позволяет предположить, что надписи из Вади Муэльха и Вади Дункаш сообщают все же о нескольких экспедициях и свидетельствуют о регулярной активности отрядов из Эдфу с более или менее стабильным составом участников в системе пустынных вади к востоку от границ нома.

ED.VI.12*
Год: —
География: *Вади Мидрик*
Цель: *Золото (?)*

Вади Мидрик — еще одна пустынная долина, по которой проходил путь из Ком Омбо к золотым рудникам на северо-востоке от Нильской долины [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 329]. Одна из найденных там надписей принадлежала «начальнику ополчения» (*im.j-rꜣ mšˁ*) Хуиуенптах-Пепи. Имя

Хуиуенптах было весьма популярно в эпоху позднего Древнего царства. Экспедиционные участники с таким именем известны на Синае (Sinai 16) и в Вади Хаммамат (G 21, G 24, G 45, M 101, M 103, M 107), причем все эти примеры относятся ко времени правления Пепи I. Увы, ни один из известных экспедиционных участников не может быть с уверенностью отождествлен с автором граффито из Вади Мидрик. Тем не менее датировка надписи временем Пепи I или Пепи II является наиболее вероятной, в том числе учитывая базилофорное имя чиновника. Хуиуенптаха-Пепи сопровождал «подручный старатель» (*hr.j-ˁ smn.tj*), чье имя не сохранилось или не читается. Среди других египтян, проследовавших через вади во времена позднего Древнего царства, известны «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ˁpr wjꜣ*) Мери и «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšˁ*), «начальник старателей» (*im.j-rꜣ smn.tjw*) Херхи (?). Последний, судя по всему, был начальником одной из экспедиций.

§ 2. ХАТНУБ

2.1. Хуфу

H.IV.1
Год: –
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Благодаря своей красоте и мягкости травертин был популярным материалом еще в додинастические и раннединастические времена[56], однако данных о разработке каменоломен Хатнуба в этот период египетской истории почти нет. Зато керамика эпохи Древнего царства встречается в Хатнубе в большом количестве как в самих каменоломнях, так и вблизи развалин древних построек [Shaw, 1986. P. 201–204; Shaw, 2010. P. 94–95, 135]. Первым царем, засвидетельствованным в Хатнубе, является Хуфу. От времени его правления в каменоломнях сохранились два граффити. Стоит, впрочем, помнить, что, как уже отмечалось, значительная часть древнейших каменоломен в Хатнубе

[56] Помимо популярных в додинастику и раннединастический период травертиновых сосудов и булав, можно привести примеры травертиновых статуй. Так, известна травертиновая статуя с именем одного из царей II династии Нинечера [Simpson, 1956. P. 45–49, pl. 4; Dodson, 1996. S. 23]. Следует отметить, правда, что сегодня многие не без основания считают этот памятник подделкой [Sourouzian, 1995. P. 141, no. 32]. Травертиновое основание под статую сокола, выполненное в форме крепости, было найдено в Мит Рахина. Памятник может быть датирован II–III династиями [PM III2. S. 843; Lauer, 1936. P. 87–88, fig. 69; Arnold, 1997. P. 36–37, fig. 4a; Shukanau, 2011. P. 51]. Несколько фрагментов колоссальной травертиновой статуи были найдены и в комплексе Нечерихета (Джосера) в Саккаре [Firth, Quibell, 1935. P. 9; Smith, 1941. P. 519; Sourouzian, 1995. P. 153; Shukanau, 2011. P. 51].

обвалилась не позднее VI династии, а это позволяет надеяться на обнаружение новых текстов в будущем [Shaw, 2010. P. 31].

Царские и частные травертиновые памятники времен IV династии не являются чем-то редким, однако источник камня установить обычно очень сложно, ведь состав травертина на различных египетских месторождениях очень похож [Shaw, 2010. P. 19–25]. Фрагменты травертиновой статуи, которая, судя по всему, изображала Снофру, были найдены в Сеила [Swelim, 2010. P. 43, fig. 4]. Фрагмент постамента от травертиновой статуи Хуфу был раскопан Э. Скьяпарелли в припирамидном храме царя [PM III2. P. 12; Curto, 1963. P. 11, pl. 1a]. Фрагменты травертиновых статуэток с именем Хуфу были обнаружены и Дж.А. Рейснером в районе мастабы G 2391 [PM III2. P. 12; Smith, 1978. P. 20 (2)] и близ пирамиды G 1-a [PM III2. P. 12; Smith, 1978. P. 20 (1)] в Гизе. Известны и другие фрагменты травертиновых статуй, которые могут относиться к правлению царя[57]. Кроме того, травертин был использован при изготовлении саркофага и 38 сосудов из погребения матери Хуфу царицы Хетепхерес.

Хафра, который вымостил травертином свой долинный храм, приказал изготовить ряд травертиновых статуй и статуэток. И хотя ни одна из них не найдена целиком, десятки травертиновых фрагментов были обнаружены во время раскопок в районе припирамидного храма Хафра[58], а также к югу[59] и западу[60] от пирамиды его отца. Множество других фрагментов от статуй царя не имеют точно установленного контекста обнаружения[61]. Кроме того, в Гизе был найден фрагмент травертинового трона от статуи Хафра [Smith, 1978. P. 34], а в Мит Рахина или Саккаре[62] была найдена травертиновая статуэтка царя.

Что касается Менкаура, то его травертиновые статуи хорошо известны. Так, фрагменты двух травертиновых колоссов царя были найдены в его припирамидном храме[63]. Еще 5 статуй, а также отдельные фрагменты были раскопаны в его долинном храме[64].

---

57 PM III2. P. 12; Smith, 1978. P. 20 (3), pl. 5a; Shukanau, 2011. P. 66; Stadelmann, 1998. P. 361, 368, 369, fig. 2a. См. также фрагменты 24.2730, 24.2757 и 24.2399, хранящиеся сейчас с Музее изящных искусств города Бостона.

58 Hölscher, 1912. S. 44, 94–101; Krauspe, 1997. P. 16–21, 24–29, 34–36, 118–119; Shukanau, 2011. P. 126–130; Borchardt, 1898. S. 10, fig. 9.

59 Близ G I S и G II S: PM III2. P. 24.

60 Близ гробниц и в шахтах G 5412, G 5332, G 5330, G 5230, 5211A, G 5110, G 4833B, G 2382A, G 2370, 5223A: PM III2. P. 23; Smith, 1978. P. 34; Shukanau, 2011. P. 139–141.

61 Shukanau, 2011. P. 130–135 и, возможно, фрагмент No. 1065 из Берлина [PM III2. P. 25; Shukanau, 2011. P. 153].

62 Vandier, 1958. P. 19, 20, pl. 3 (2); Reisner, 1931. P. 124; Stadelmann, 1998. P. 364. См. также другую находку: Hayes, 1953, S. 65, fig. 42; Arnold, 1999. P. 59, fig. 47.

63 PM III2. P. 32–33; Vandier, 1958. P. 21, 25, pl. 5 (1); Reisner, 1931. P. 108 (1–2), pl. 12–16a–d, 17c.

64 PM III2. P. 29–30; Vandier, 1958. P. 22, 28–29; Reisner, 1931. P. 41, 110–112, pl. 47–53, 64b.

2.2. Тети

H.VI.1
Год: *Год после 6-го счета*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Эпиграфических данных об эксплуатации хатнубских каменоломен во времена V династии нет, хотя травертин продолжал пользоваться спросом в царских мастерских и активно использовался для алтарей[65], сосудов[66] и статуй[67]. Возможно, что надписи V династии в каменоломнях существовали, однако теперь они должны быть погребены под древним обвалом. Собранная в Хатнубе керамика Древнего царства имеет много параллелей с керамическими комплексами из солнечного храма Усеркафа в Абу Гуробе [Shaw, 2010. P. 81–94], что подтверждает присутствие в каменоломнях экспедиций V династии.

Как бы там ни было, следующим царем, засвидетельствованным в травертиновых каменоломнях после Хуфу, стал основатель VI династии Тети. Собственно говоря, именно к его правлению относятся первые конкретные данные об экспедиции за хатнубским камнем. В год после 6-го счета в Хатнубе работала довольно крупная группа египтян. Данные о ней содержатся в двух больших надписях (Hatnub Gr.1 и Hatnub Gr.2), которые, судя по расположению, фразеологии[68] и содержанию, явно связаны между собой, хотя были выполнены разными писцами и, по всей видимости, относятся к разным отрядам одной и той же экспедиции. Действительно, очень похоже, что надпись Hatnub Gr.1 была оставлена основным экспедиционным корпусом, а Hatnub Gr.2 — транспортным подразделением, ведь в подробном перечне его состава нет ни одного руководителя рабочих. Между Hatnub Gr.1 и Hatnub Gr.2 расположена небольшая надпись Hatnub Gr.1A, оставленная двумя писцами — возможно, авторами больших граффити.

Руководитель. К сожалению, имя и титул заказчика надписи Hatnub Gr. 1, который, вероятно, и являлся начальником экспедиции, сохранились плохо. Его титул можно прочитать как «начальник ополчения» (*im.j-r3 [mš‘]*) [Eichler, 1993. S. 41, Anm. 45.], а имя было либо *S-n-3ḫ.tj*[69], либо *Ir-n-3ḫ.tj*[70]. Если второй вариант правилен, что кажется очень вероятным, то Иренахти, как уже гово-

---

[65] Например, в солнечном храме Ниусерра в Абу Гуробе и пирамидных храмах Сахура в Абусире и Джедкара в южной Саккаре.

[66] Например, тарвертиновый сосуд с упоминанием хеб-седа царя Исеси, хранящийся сейчас в Лувре.

[67] Известна статуя Менкаухора из Саккары или Мит Рахина [PM III2. P. 842–843; Vandier, 1958. P. 31–32, pl. 6 (3)] и несколько фрагментов травертиновых статуй, предположительно относимых к V династии [PM III2. P. 325, 842–843; Vandier, 1958. P. 32, pl. 6 (1); Ibid. P. 553; Grzymski, 1999. P. 55; Borchardt, 1910. S. 111, Abb. 141].

[68] Например, использование в обеих надписях формулы *ir.(n).n k3.t tn n nswt bjtj Tjj ‘nḫ.w ḏ.t.*

[69] PN I. S. 427, No. 23; PN II. S. 404; Osing, 1976. S. 139, No. 71.

[70] PN I. S. 39, No. 24; Anthes, 1928. S. 18; Junker, 1928. S. 59; Goedicke, 1967b. S. 5, Anm. 6.

рилось выше, можно отождествить с «начальником ополчения», известным из Вади Хаммамат по надписи времен таинственного царя Ити (**ED.VI.3**).

Штаб. Увы, о руководящем составе экспедиции известно очень мало. Предполагаемый транспортный отряд возглавил «главный администратор» (*sꜣb ḫd-mr*) Нихнум, который должен был входить в ближний круг визиря. Здесь, между прочим, важно не путать «главных администраторов» с простыми «администраторами» (*ḫd-mr*). Если первые были обычно тесно связаны с резиденцией и царскими пирамидными комплексами, то вторые, как правило, входили в администрацию Нижнего Египта [Martin-Pardey, 1976. P. 43–53; Moreno García, 1996; Assem, 2010]. Присутствие Нихнума может указывать на то, что задачей экспедиции была добыча травертина для царских мастерских в районе Мемфиса.

В составе экспедиции известны трое писцов. Первый относился к штату одного из государственных хозяйств (*ḥw.t*), титул второго не имеет распространений, а третий, помимо обязанностей писца, исполнял функции «капитана-смотрителя команды корабля» и входил в транспортный отряд.

Рабочий состав. Основу экспедиции составляла группа из 300 человек, прибывших из резиденции (*m ḥnw*). Профессия этих людей не совсем понятна, так как термин, использовавшийся для ее обозначения, был выписан с помощью единственной идеограммы  (сидящий (?) человек с «палкой»). Р. Антес предложил наиболее нейтральный перевод, «люди», хотя и отметил, что предмет в руке является необычным для традиционной идеограммы с таким значением [Anthes, 1928. S. 18, Anm. 3]. Не известно, следует ли отличать идеограмму от знака  , использованного в следующем столбце того же текста. Различия в изображении предмета в руке могут быть как функционально значимыми, так и не иметь значения или быть результатом разной сохранности знаков.

Для идеограммы предлагались многочисленные переводы: «man» [Anthes, 1928. S. 28; Strudwick, 2005. P. 145; Shaw, 2010. P. 143], «pionnier» [Roccati, 1982. P. 249] или «Bergmann/Bergarbeiter, Steinbrecher, Steinmetz» (*ik.j*) [Eichler, 1993. S. 41, 121; ÄW I. S. 226]. Эти варианты можно свести к двум: человек (мужчина) в общем смысле (*s*) или специализированный работник каменоломен (*ik.j*). При этом первый вариант кажется простой попыткой ухода переводчика от сущностного обсуждения значения использованной идеограммы. Среди других возможных вариантов перевода можно назвать следующие: *mšᶜ* «ополчение» ()[71], *sr* «прораб» ()[72], *wr* «вождь» ()[73], *šd.j* «копатель» ()[74] или *sḳd* «гребец» ()[75].

---

[71] Möller, 1909. No. 44.

[72] Möller, 1909. No. 11.

[73] Möller, 1909. No. 13.

[74] Знак используется как детерминатив к слову *šd.jt* или *šdj.tj* [Davies, 1902. Pl. XXIV; Kanawati, 2005. Pl. 66]. К переводу см.: Shenkel. 1965. S. 43; Strudwick, 2005. P. 367 and P. 378, no. 44; Шэхаб Эль-Дин, 1993. С. 273–276. Я благодарен А.Е. Демидчику за указание на этот термин.

[75] Goedicke, 1988. Pl. 2A.

В надписи Hatnub Gr. 1 обсуждаемая идеограмма использовалась для написания слова, которое обозначало самую многочисленную категорию участников. Это означает, что речь вряд ли идет о специализированных рабочих. При этом мы также знаем, что эти люди прибыли из резиденции. Эти соображения, на мой взгляд, делают варианты *ik.j* («каменщик»), *šd.j* («копатель») и *sḳd* («гребец») одинаково вероятными.

Термин *ik.j* хоть и использовался в эпоху Древнего царства [Jones, 2000. P. 344, No. 1279], но был очень редким. Термин *šd.j* — пока только гипотетически восстанавливаемое субстантивированное причастие от глагола *šdi*. Многочисленные предлагаемые значения этого глагола зависят от конкретного контекста [ÄW I. S. 1322–1325]. Одним из таких значений, видимо, было «копать/вырубать», что указывало на действие при устройстве колодцев в пустыне (*ḫn.wt*)[76]. При этом мне не известно реальных примеров использования гипотетически восстанавливаемой здесь именной формы глагола. Таким образом, наиболее вероятным кажется вариант *sḳd* («гребец»). Термин этот имел довольно широкое хождение в конце Древнего царства, в том числе 200 таких «гребцов» участвовали в экспедиции Ити (Усеркара ?) (**ED.VI.3**).

Еще одна группа людей численностью 60 человек была выписана с помощью идеограммы  . Согласно тексту Hatnub Gr. 1, эти участники были заняты сбором кораблей (*ḫr sp.t*)[77]. Небольшая численность группы позволяет предположить, что идеограмма отличалась по смыслу от знака . Иероглиф , кажется, имеет несколько параллелей в экспедиционных надписях: это идеограмма , использованная в тексте M 206 для обозначения группы из 1200 человек и аналогичный знак в надписи M 114 ().

В граффито M 206 идеограмма использовалась почти в самом конце списка экспедиционных участников, сразу после 100 «каменщиков» (*ḫr.tjw-nṯr*), но перед 50 людьми-*bw.tjw*, которые были, возможно, из чужеземцев. Это явное свидетельство того, что данная категория участников не была очень престижной. Как и в случае с предыдущей идеограммой, для знака предлагались многочисленные переводы: «soldiers»[78], «man»[79], «Bergmann/Bergarbeiter, Steinbrecher, Steinmetz' (*ik.j*)»[80], «Pionieren»[81], «pionniers»[82], «laborer» (*bꜣk.tj, kꜣw.tj* или *ḥm*)[83].

---

[76] ÄW I. S. 1324. Примеры Древнего царства, не отмеченные в словаре: ML 5 [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 352–353], ML 19 [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 368–369] и Berlin 14467 [Urk. I. S. 10].

[77] К переводу глагола *spj*, «собирать корабль», см.: Jones, 1988. P. 222, No. 76.

[78] Breasted, 1906. § 390.

[79] Anthes, 1928. S. 28; Strudwick, 2005. P. 145; Shaw, 2010. P. 143.

[80] Eichler, 1993. S. 41, 121; ÄW I. S. 226.

[81] Schenkel, 1965. S. 28.

[82] Roccati, 1982. P. 258, § 257.

[83] Goedicke, 1990. P. 77. Стоит, однако, отметить, что Г. Гёдике неверно интерпретировал знак в тексте M 169 как , сравнивая его с идеограммой .

Самым информативным источником об этой категории рабочих является, пожалуй, надпись М 114, датированная временем правления Ментухотепа III. Согласно тексту, данная группа участников была организована в 4 отряда — возможно, из 4 поселений или гарнизонов *pr.w* (*wꜥb.w*) [ÄW II. S. 596; Schenkel, 1965. S. 256, Anm. a]. Во время экспедиции они занимались тем, что следовали в авангарде отряда по пути к Красному морю, расчищая дороги (*ḥr ḏsr wȝ.wt*)[84] и замиряя местные племена (*ḥr sḫr.t sbj.w*). В результате их усилий «охотники и жители пустынь были обращены в охранников» (*nw.w ms.w ḫȝs.wt ḏj.w m sȝ.w ḥꜥ.w*).

Таким образом, военный или полувоенный характер формирований  в контексте М 114 не вызывает сомнений. Уникальность этого граффито еще и в том, что здесь интересующая нас идеограмма сопровождается по крайней мере одним фонетическим знаком — конечным *–t* (который мог использоваться также для *–tjw* или *–t.w*). Это позволяет предположить, что речь идет о *mnfȝ.t* [Wb. II. S. 80, 1–5], *ꜥḫȝw.tjw* [Wb. II. S. 217, 8–16] или *nḫt.w* [ÄW I. S. 650]. Все эти термины обозначали различные категории воинов, и все они могли выписываться с одним и тем же детерминативом[85]. Первые два термина надежно засвидетельствованы в египетских экспедициях в Восточную пустыню и Нубию во времена Среднего царства: G 61[86], G 65[87], and WH 6[88]. При этом чтение *ꜥḫȝw.tjw* кажется мне наиболее вероятным, поскольку воины-*ꜥḫȝ.w* отмечаются в египетских источниках уже по крайней мере с I Переходного периода [ÄW I. S. 284]. Предложенная Г. Гёдике транслитерация *kȝw.tj*, «работник», кажется неубедительной, хотя с XIX династии этот термин мог выписываться с детерминативом  или  [89]. Следует также помнить, что оба детерминатива использовались при обозначении чужеземных отрядов или переводчиков [DZA 27.653.160; Meurer, 1996. S. 98], поэтому нельзя исключать, что названная группа участников рекрутировалась из чужеземцев. Так, известно, что участники экспедиции Хену (М 114) набирались в том числе из жителей Гебелейна, где традиционно проживали наёмники и переселенцы из Нубии [Kubish, 2000. S. 243–248].

---

[84] О выражении «делать дорогу» (*r irt wȝ.t*) см.: Pantalacci, 1998. P. 306–307, fig. 1; Strudwick, 2005. P. 180, No. 99.

[85] Обычным детерминативом для *ꜥḫȝw.tj* и *nḫt* был  , в то время как слово *mnfȝ.t* имеет такой же детерминатив в одной из надписей в Мединет Абу: DZA 24.078.650 (Das Digitalisierte Zettelarchiv: www.aaew.bbaw.de).

[86] Goyon, 1957. P. 17–20, 82–85, pl. XVIII–XXIV.

[87] Goyon, 1957. P. 88–89, pl. XIX.

[88] Fakhry, 1952. P. 23–24, pl. IX; Sadek, 1980. P. 16–19; Idem, 1985. Pl. III; Seyfried, 1981.S. 11–16, 289–290.

[89] Wb. V. S. 102, 4–10; Das Digitalisierte Zettelarchiv: Documents DZA 30.550.790 and DZA 30.550.800.

Обеспечение. Козы (*ib.w*) и живые газели (*gḥs.w* (?) *ꜥnḫ.w*), упоминаемые в Hatnub Gr. 1 в качестве экспедиционной пищи (*r wnm.sn sn*), долгое время считались самой ранней ссылкой на снабжение экспедиций провизией. Животные, очевидно, доставлялись в пустыню живыми и употреблялись в пищу по мере необходимости. Это, возможно, еще не требовало серьезных запасов фуража, ведь в 3 тысячелетии до н.э. климат сегодняшней пустыни должен был быть несколько более мягким и влажным. Не исключено, что приведенные к каменоломням животные могли выживать за счет местной растительности. По крайней мере, сцены охоты на традиционных пустынных животных эпохи Древнего царства изобилуют изображениями трав, кустарников и даже деревьев.

Недавно обнаруженные в Вади эль-Джарф административные папирусы ранней IV династии также содержат информацию о снабжении экспедиционных отрядов. Еще одна надпись VI династии, содержащая обширную информацию о снабжении отряда провиантом — неопубликованный текст времен Меренра I из Вади Хаммамат (**ED.VI.7**). Там также перечисляются животные, которые были «ежедневной пищей» (*wnm n nḫr.t ḥrw*) отряда.

Транспорт. Если надпись Hatnub Gr.1 представляет что-то вроде общего обзора экспедиции, то граффито Hatnub Gr. 2 больше походит на текст, оставленный транспортным отрядом. Увы, имена и титулы участников сгруппированы в надписи столь своеобразно, что абсолютно уверенным в правильности предложенного варианта чтения быть нельзя. Тем не менее среди участников отряда, как кажется, было восемь «капитанов-смотрителей команды корабля» (*im.jw-ir.tj ꜥpr.w wj3*, которые также носили титулы «начальников добытого материала» (*im.j-r3 š*). Их сопровождали четверо «инспекторов кораблей» (*sḫd.w wj3*), которые также были «начальниками *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*). Рядовые участники отряда — видимо, рекруты-*nfr.w* или гребцы-*skd.w* — были разбиты на подразделения по 10 человек, которыми руководили «начальники десяти» (*im.jw-r3 10*). Таких руководителей в надписи перечислено десять человек.

60 «солдат» (), как уже говорилось, собирали корабли, предназначенные тля транспортировки добытого материала. Вообще египтяне нередко собирали новые корабли специально для конкретной экспедиции. Так, знаменитый Анхнехет, убитый кочевниками Восточной пустыни, был застигнут врасплох как раз во время сборки кораблей (*ḫr sp.t*) для экспедиции в Пунт [Urk. I. S. 134]. Вельможа Уна также собирал корабли для транспортировки камня, добытого в Асуане и Хатнубе (**H.VI.4**) [Urk. I. S. 107–109]. А при Пепи II «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) Немтиину построит в окрестностях Хатнуба 2 корабля для перевозки травертиновых жертвенников (**H.VI.7**)[90]. Подземные галереи для хранения разобранных кораблей, найденные в Айн Сохна, Вади Гавазис и Вади эль-Джарф подтверждают имеющиеся письменные источники.

Согласно Hatnub Gr. 1, добытый в ходе экспедиции материал был тщательно подготовлен к транспортировке (*ꜥrf*: «упакован»?). Кроме того, в плохо

[90] Подробнее о сборке египетских кораблей см.: Ward, 2012a; Ward, 2012b.

сохранившейся девятой строке есть упоминание неких «новых помещений» (*ḫw.wt m3.wt*). Этот пассаж, быть может, указывает на закладку новых каменоломен после обрушения старых или на строительство дополнительных зданий в поселении близ каменоломен P.

2.3. Пепи I

H.VI.2
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Следующим царем, засвидетельствованным в Хатнубе, стал Пепи I. От времени его правления сохранились данные о двух или трех экспедициях. Первая из них известна по одной плохо сохранившейся надписи. Изначально, вероятно, это был весьма длинный текст [Shaw, 2010. P. 138], однако к моменту фиксации он практически полностью исчез. Сохранились лишь раннее тронное имя царя *Nfr-s3-Ḥr.w* [Spalinger, 1994. S. 304] и упоминание одного из участников — «служащего» (*ḫnt.j-š*), имя которого, увы, до нас не дошло.

H.VI.3*
Год: *Год первого хеб-седа (?)*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Надпись Hatnub III, относящаяся к правлению Пепи I, имеет весьма странную датировку. Ее анализ позволяет предположить, что текст содержит свидетельства сразу двух экспедиций. Действительно, если верны копии, опубликованные P. Антесом, в верхней части надписи, видимо, сообщается, что экспедиция состоялась в год некоего «первого случая». Обычно такая формула использовалась для указания на год первого *хеб-седа*, который, как известно по текстам Пепи I из Хатнуба и Синая, состоялся в год после 18-го счета. Но в нижней части надписи более мелкими иероглифами сообщается, что экспедиция состоялась в год 25-го счета[91]. Такое несоответствие дат либо указывает на различные системы счета лет, существовавшие в эпоху Древнего царства[92], либо на наличие двух экспедиций. Действительно, вполне возможно, что в год первого *хеб-седа* Пепи I в Хатнуб, как и на другие каменоломни и рудники за пределами Египта, был отправлен отряд. Он оставил очень краткую надпись с упоминанием торжества — верхнюю часть Hatnub III. Спустя годы в каменоломни прибыла новая экспедиция, участники которой как бы

[91] Это последний год правления Пепи I, известный по так называемым «Южносаккарским анналам» [Baud, Dobrev, 1995. P. 38, 49–50].

[92] О дискуссии см., например: Spalinger, 1994. S. 304–306; Baud, 2006. P. 148–151; Verner, 2008; Nolan, 2008.

продолжили текст с новой датировкой, указывая, таким образом, быть может, на преемственность предприятий.

H.VI.4
Год: *Год 25-го счета*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Среди участников экспедиции года 25-го счета, последнего задокументированного года правления Пепи II, известен лишь предполагаемый лидер предприятия — правитель 15-го нома Джехутинехет. В тексте он обладает стандартными для своего положения титулами, включая «истинный начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmˁ.w m3ˁ*) [Jones, 2000. P. 247–248, No. 898] и «великий начальник Заячьего нома» (*ḥr.j-tp ˁ3 n Wn.t*) [Jones, 2000. P. 652–653, No. 2386]. Этого Джехутинехета, по всей видимости, можно отождествить с автором реставрационной надписи в гробнице Имхотепа, современника Пепи I [Gomaá, 1980. S. 109], похороненного в некрополе Шейх Саид [Davies, 1901. Pl. XXXIV]. Это первый известный номарх, достоверно принявший участие в разработке каменоломен Хатнуба. Не исключено, что часть добытого материала предназначалась для местного храма. В эпоху I Переходного периода эксплуатация каменоломен полностью перейдет в руки местных правителей.

Кроме упомянутых текстов, свидетельствующих о двух разных экспедициях Пепи I, в Хатнубе были найдены несколько недатированных надписей времен этого царя. Тексты Hatnub V и, быть может, Hatnub VIII сохранили только царские имена. Мы не знаем, сколько травертина было добыто при Пепи I и для чего он был предназначен, однако часть камня пошла на производство статуй[93] и сосудов, которые были найдены даже на самой окарине египетской цивилизации — в оазисе Дахла[94]. Травертином также вымощен пол в припирамидном храме Пепи I.

2.4. Меренра I

H.VI.5
Год: *Год после 5-го счета*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

От времени правления Меренра I до нас дошли два текста, связанные с каменоломнями Хатнуба: надпись Hatnub VI, датированная годом после 5-го счета, и жизнеописание вельможи Уны, где тот повествует о своей экспедиции

[93] См., например: [Vandier, 1958. P. 37–38, 100, 106, 163, pl. 8 (1); Hornung, Staehelin, 1974. S. 23–24; 2006. S. 17–18].

[94] Eichler, 1993. S. 302; Hornung, Staehelin, 1974. S. 23–24; Bloxam, 2003a. P. 467; Hornung, Staehelin, 2006. S. 17–18. О вазах из оазиса Дахла см.: [Valloggia, 1986. P. 78–79, pl. LXIV, LXIX, LXXX; Minault-Gout, 1992. P. 81–82, pl. 35].



в травертиновые каменоломни. Имя автора Hatnub VI не сохранилось, однако известен один из его титулов — «наследный князь» (*ḥ3.tj-ʿ*). Учитывая краткость правления Меренра, автором хатнубской надписи вполне мог быть «наследный князь» (*ḥ3.tj-ʿ*), «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*) Уна.

Целью экспедиции Уны был массивный травертиновый алтарь, вырубленный в Хатнубе. Для его перевозки сановнику потребовалось построить баржу длиной в 60 и шириной в 30 локтей, на что ушло 17 дней[95]. Любопытно, что в данном месте автобиографии, как и в описании других экспедиций Уны к Элефантине и в Вади Хаммамат, ничего не сообщается об извлечении каменного блока. Вероятно, будучи лично ответственным перед царем, вельможа лишь сопровождал добытый материал к строительной площадке в Саккаре. Непосредственной же добычей камня могли руководить другие должностные лица, о которых, однако, ничего не известно.

Ко времени правления Меренра I может относиться также граффити Hatnub VIII, однако никакой дополнительной информации оно не дает: сильно разрушенная надпись содержала только царские имена.

2.5. Пепи II

H.VI.6
Год: *Год 14-го счета*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

От долгого правления Пепи II сохранились данные о как минимум трех предприятиях. Первая известная экспедиция царя работала в Хатнубе в год 14-го случая счета. Она должна была выломать блоки для четырех травертиновых жертвенников (Hatnub Gr. 4). Для транспортировки жертвенников неподалеку от каменоломен — в местности *Rʿ-Ḥn.j* [Zibelius, 1978. S. 138] — были специально собраны две баржи.

Руководитель. Начальником экспедиции был «казначей бога» (*ḥtm.w nṯr*) Немтииу, а экспедиционный отряд, руководящий состав которого назван *ṯ3s.t n.t ʿpr.w wj3* («отряд команды корабля») (Hatnub Gr. 3), был сформирован, видимо, в основном из рекрутов-*nfr.w* или гребцов-*sḳd.w*.

Транспорт. Среди подчиненных Немтииу были трое «капитанов-смотрителей» (*im.jw-ir.tj*) и трое «инспекторов корабля» (*sḫḏ.w wj3*). «Капитан-смотритель» Сери сообщает в своей собственной надписи, что он посетил Хатнуб вместе с другим неизвестным местом под названием Бехекес[96]. Его коллега «инспектор корабля» Дерхесеф, в свою очередь, отмечает, что отряд

[95] Видимо, речь идет о барже, собранной из двух соединенных борт о борт кораблях. Получить представление о судах, на которых египтяне Древнего царства доставляли камень к пирамидным комплексам царей, можно по одному из рельефов с процессионной дороги Унаса в Саккаре: два таких корабля изображены во время перевозки гранитных колонн из каменоломен Элефантины [Hassan, 1955; Ćwiek, 2003. Fig. 75].

[96] Топоним встречается еще лишь однажды в автобиографии Сабни [ÄW I. S. 1553].

использовал дорогу, которая, судя по всему, достигала Нила в районе местечка под названием *Mr.t-Snfr-wj*. Это могла быть пристань, оборудованная при первом царе IV династии. Тот же Дерхесеф сообщает о строительстве одной из барж, которую использовали в период разлива (*mḥ.j m mw*). Эта информация соответствует дате основной надписи, которая была оставлена в 23-й день первого месяца сезона *axem*, что точно соответствует сезону разлива Нила. То было лучшее время для перевозки тяжелых грузов к строительным площадкам и мастерским в районе Мемфиса.

Рабочий состав. На последнем месте в списке корабельных служащих в надписи Немтииу названы 20 «старшин» (*sms.w*). Судя по имеющимся титулам Древнего царства с элементом *sms.w*, «старшинами» назывались должностные лица из самых разнообразных областей: *sms.w* были связаны с руководством дворцовыми службами (например, *is.t* и *ḥ3j.t*), царскими, храмовыми и заупокойными хозяйствами, производственными подразделениями и др. [Jones, 2000. P. 898–906, No. 3295–3322]. Большинство *sms.w* III–V династий, как доказывает Х.К. Морено Гарсия, принадлежали, вероятно, к близкому кругу царя или даже составляли подобие дворцового совета [Moreno García, 1997a. P. 127–129].

Конечно, появление в не самой крупной экспедиции сразу 20 приближенных царя, названных после «капитанов-смотрителей» (*im.jw-ir.tj*) и «инспекторов корабля» (*sḫd.w wj3*), да еще введенных в состав «отряда корабельных служащих» (*ʿpr.w wj3*), выглядит странным. Однако в действительности традиционное значение термина *sms.w* при VI династии, похоже, заметно изменилось, и это почетное обозначение стали носить люди, изначально никак не связанные с дворцом. Среди таких *sms.w*, например, встречаются *sms.w wḫr.t* — «старшины плотничьих мастерских», или «старшины корабельных верфей» [Jones, 2000. P. 899–900, No. 3301]. Возможно, именно их и подразумевал под *sms.w* автор надписи Hatnub Gr. 3. Такой вывод хорошо согласуется с информацией о том, что перед началом работы в каменоломнях Немтииу занимался постройкой двух транспортных судовкак раз по 10 *sms.w* на каждое.

В надписи Дерхесефа сообщается также о группе рабочих, обозначенных как *rmṯ ḫmn*. Как показал Г. Гёдике, речь может идти о специалистах, которые занимались обработкой каменных блоков. Придавая им в общих чертах форму будущих изделий, они уменьшали общий вес транспортируемого материала [Goedicke, 1965]. Там же, возможно, упоминаются работники из Файюма. Последнее обстоятельство любопытно, ведь в Файюме, судя по всему, находился важный центр производства каменных изделий [Bloxam 2003a, 169, 234, 237, 293–295].

H.VI.7

Год: *Год после 31-го счета*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Что происходило в каменоломнях Хатнуба при Пепи II в период с года 14-го счета по год после 31-го счета неизвестно. Учитывая значительный

промежуток времени, можно предположить, что к этому «темному периоду» относятся одна или несколько недатированных надписей Пепи II — Hatnub Gr. 5–6 или Hatnub VII.

В год после 31-го счета Пепи II направил в Хатнуб новую экспедицию. Ее начальником стал чиновник высшего ранга — «казначей царя Нижнего Египта» (*ḥtm.w bjtj*) и «друг единственный» (*smr wꜥ.tj*) Хнуманх (Анхи). Он был «начальником дворцовых служащих» (*im.j-rꜣ ḫn.tjw-š pr-ꜥꜣ*), «жрецом-чтецом» (*ḫr.j-ḥb.t*) и «начальником жрецов» (*im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr*). Об этом чиновнике нам почти ничего не известно, кроме, пожалуй, того, что он, вероятно, был выходцем из самого XV верхнеегипетского нома, так как его надпись начинается с крупной монограммы, символа «Заячьего нома». При VI династии номовые знаки получают некоторое распространение в экспедиционных надписях из Восточной пустыни. Особенно это касается 3-го (Нехен) и 2-го (Эдфу) верхнеегипетских номов [Espinel, 2004. P. 12]. Это явление, возможно, было связано с развитием самосознания местных элит и ростом чувства принадлежности к определенной территории, что, судя по всему, подкреплялось увеличением той роли, которую в благосостоянии конкретного чиновника стало играть его положение в местной системе иерархических связей.

В некрополе Дейр эль-Берше была известна гробница некоего Анхи [Griffith, 1894. II. P. 64–65]. Увы, в настоящее время она, вероятно, разрушена и титулы похороненного там чиновника не сохранились. Ф. Гомаа предположил, что Анхи мог быть правителем XV нома [Gomaá, 1980. S. 111–113], однако серьезных оснований для этого нет. Появление в руководящем составе экспедиции представителя местной элиты, как и в случае с номархом Джехутинехетом (**H.VI.4**), может свидетельствовать о росте влияния администрации XV нома на процесс организации экспедиций в хатнубские каменоломни.

Из текста надписи следует, что Хнуманх (Анхи) направился на работы в Хатнуб по приказу из резиденции (*ḫnw*). В результате экспедиции были вырублены 2 тысячи (?) блоков травертина, которые тут же на месте были обработаны (*sꜥnḫ*)[97], а затем погружены на корабли. Данных о составе и общей численности экспедиции надпись не содержит.

H.VI.8
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Ко времени Пепи II, возможно, относятся также первые сведения об эксплуатации каменоломен Хатнуба в интересах не резиденции, а высокопоставленного чиновника, хотя экспедиция, безусловно, была санкционирована царем. О таком интересном и красноречивом случае повествует надпись Hatnub Gr. 6.

[97] Массы травертиновых осколков показывают, что в Хатнубе действительно велась работа по уменьшению веса транспортируемых к Нилу блоков.

Руководитель. Начальником экспедиции, судя по всему, был некий «распорядитель хозяйства» ([*ḥḳ3*] *ḥw.t*), имя которого, к сожалению, не сохранилось. Он, видимо, был связан с работой одного из царских хозяйств[98]. Например, такое хозяйство, совмещенное с производственным центром, существовало во времена IV династии в Шейх Саид недалеко от Хатнуба [Meyer, 2011. P. 49].

Предприятие, как уже было сказано, санкционировала резиденция, однако добытый материал предназначался для хозяйства (*pr*) «начальника дворцовых служащих» (*im.j-r3 ḫn.tjw-š pr-ᶜ3*), «начальника обеих мастерских» (?) (*im.j-r3 wᶜb.tj*) Иди. Этого Иди, возможно, следует отождествить с хорошо известным визирем Иди, который достиг высшего государственного поста в середине правления Пепи II [Baer, 1960. P. 61–62 (73a)]. Поскольку пост «визиря» в тексте вроде бы не упоминается, надпись Hatnub Gr. 6 можно отнести к более раннему этапу карьеры Иди, когда он отвечал за царские строительные проекты в районе Мемфиса. К этому же этапу может относиться известняковая статуя Иди, хранящаяся сегодня в музее Метрополитен в Нью-Йорке [Fischer, 1962. P. 67].

Штаб. Начальника экспедиции мог сопровождать по крайней мере один брат с дворцовым титулом «друг» (*smr*). Учетом добытого материала ведал «писец хозяйства» (*sš ḥw.t*) Мери, служивший, по всей видимости, в том же хозяйстве, что и Иди.

Рабочий состав. Вместе с братьями в пустыню вышли 1600 человек (по всей видимости, рекруты-*nfr.w*), причем для удобства выполнения поставленной задачи они были разделены на три отряда: два отряда по 500 и один отряд в 600 человек. Им удалось спустить к Нилу и погрузить на две ладьи 300 травертиновых блоков или заготовок.

H.VI.9

Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Ко времени правления Пепи II, возможно, относится также надпись Hatnub Gr. 5. Она окружена текстами времен царя (Hatnub Gr. 3–8) и, судя по палеографии, принадлежит к VI династии. Исходя из титулов автора и содержания, надпись может являться свидетельством отдельной экспедиции.

Начальником предприятия предстает «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*) Санхи, который — видимо, по «обычаю некрополя» — решил расширить свою титулатуру за счет более пока нигде не засвидетельствованного титула *im.j-r3 šs.t* («начальник травертина»). Его сопровождал сын Хуи, занимавший должность «начальника *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*). Размеры экспедиции выглядят весьма скромно — всего 100 человек, хотя они и работали, по уверению Санхи, за тысячу.

---

[98] Подробнее об обязанностях *ḥḳ3.w ḥw.t* во времена Древнего царства см.: [Fischer, 1968. P. 72–73; Moreno Garcia, 1999. P. 279–284; Piacentini, 1994].

Ко времени Пепи II относится также недатированная надпись Hatnub VII. Еще одно граффито, которое теоретически может принадлежать к правлению царя, — это Hatnub VIII. Впрочем, последняя надпись могла быть оставлена и при Пепи I, и при Меренра I. К моменту фиксации оба текста находились в плачевном состоянии, лишь царские титулатуры пережили тысячелетия (**H.VI.10***).

§ 3. НУБИЯ

3.1. Хуфу

GA.IV.1
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Базальтовая стела с именем Хуфу — самый древний эпиграфический памятник, найденный пока в каменоломнях Гебель эль-Аср. Увы, никаких развернутых данных об этой ранней экспедиции надпись не сообщает. От времени Хуфу пока не известно гнейсовых памятников, однако у входа в его пирамиду были найдены осколки гнейса, в том числе, возможно, фрагменты статуи в натуральную величину [Petrie, 1883. P. 136–147; Bloxam, 2003a. P. 464]. Нубийский гнейс мог быть также использован для защиты углов пирамиды одной из жен Хуфу [Petrie, 1883. P. 136; Bloxam, 2003a. P. 458]. Кроме того, одно из поселений, приписанных к погребальному комплексу чиновника Сешатхотепа в Гизе (**G 5150**) в конце IV — начале V династии называлось «Гнейс Хуфу» (*ḥnm.t-Ḫwj.f-wj*) [Jacquet-Gordon, 1962. P. 251–52]. Речь, возможно, шла об одном из производственных центров в районе Мемфиса, где добытый в Гебель эль-Аср камень использовали для изготовления статуй и сосудов.

3.2. Джедефра

GA.IV.1
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Преемник Хуфу Джедефра также снарядил в Гебель эль-Аср по крайней мере одну экспедицию. Как и прежде, оставленная от имени правителя стела содержала лишь царскую титулатуру. Несколько фрагментов гнейсовой статуи в натуральную величину были найдены в пирамидном комплексе Джедефра. Впрочем, статуя была подписана и, вероятно, принадлежала Менкаура [Petrie, 1883. P. 141–142, pl. XII; Dobrev, 1997; Bloxam, 2003a. P. 454; Shukanau, 2011. P. 57, No. 255].

3.3. Хафра

Хафра знаменит своими великолепными гнейсовыми статуями в натуральную величину, необычный материал которых долгое время даже называли «диоритом Хафра» (*илл. 15*). Найденные в его пирамидном комплексе и окрестностях гнейсовые сосуды, статуэтки и многочисленные фрагменты статуй[99] также подтверждают наличие в царских мастерских значительных объемов нубийского гнейса.

3.4. Менкаура

Как и имя Хафра, имя Менкаура не засвидетельствовано в Гебель эль-Аср. Тем не менее, гнейсовые памятники этого царя хорошо известны: каменные сосуды из пирамидного комплекса [Reisner, 1931. P. 15, 20, 21, 35–38, 80], статуэтки, в том числе одна из Луксора [Hawass, 2008. P. 211–218, pl. III–IV], фрагменты статуй из Гизы и Абу Роаша[100], а также недавно обнаруженный и еще пока не опубликованный фрагмент сфинкса из Телль Хазор. Последний памятник мог попасть в Ханаан при гиксосах или во времена Нового царства.

3.5. Усеркаф

Несколько разрозненных фрагментов статуэток из гнейса были найдены на полу поминального храма Усеркафа [Firth, 1929. P. 65; Labrousse, Lauer, 2000. P. 10–11, 67]. Известен гнейсовый сосуд с именем царя, который также может происходить из пирамидного комплекса царя в Саккаре [Ziegler et al., 1999. P. 268]. Эпиграфических свидетельств пребывания египтян в Гебель эль-Аср во времена Усеркафа нет.

3.6. Сахура

GA.V.1
Год: *Год первого хеб-седа (?)*
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Сахура — первый царь V династии, отмеченный в каменоломнях Гебель эль-Аср. Судя по всему, его экспедиция была приурочена к празднованию первого юбилея *хеб-сед*. Данных о составе экспедиции текст не содержит, однако можно предположить, что при Сахура египтянам потребовалось вести боевые действия, чтобы обеспечить контроль над богатствами региона. После

[99] Ссылки см. в: Shukanau, 2011, 31–55 (No. 120, 125–126, 136, 148, 150–152, 155–157, 159, 162–166, 172, 174–177, 180–182, 184–185, 188–198, 200, 204–205, 209–211, 223–224, 226–234, 240, 245–246, 248–250), 83–85 (No. 373, 383, 385).

[100] Ссылки см. в: Shukanau, 2011. P. 56–69, No. 253–257, 259–260, 291–295, 300, 302–303, 305–307, 309.

них каменоломни получили новое название — «Сахура — хвататель Хамит» (*S3ḥ.w-Rᶜ-šd.j-Ḥ3mj.t*). Среди гнейсовых памятников, ассоциируемых с царем, известны каменные сосуды и статуэтки [Bloxam, 2003a. P. 466], в том числе знаменитая диада, изображающая Сахура вместе с божеством Коптосского нома [Ziegler et all, 1999. P. 269–271; Shukanau, 2011. P. 88, No. 393] (*илл. 16*).

3.7. Ниусерра

GA.V.2
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Об одной экспедиции Ниусерра в Гебель эль-Аср нам известно благодаря стеле, обнаруженной близ каменоломен в 1999 г. Несколько гнейсовых сосудов и жертвенный стол были найдены в пирамидном комплексе царя в Абусире [Borchardt, 1910. P. 114, 118, Abb. 147, 153–156].

3.8. Исеси

GA.V.3
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Джедкара Исеси — последний правитель Древнего царства, засвидетельствованный в каменоломнях Гебель эль-Аср. Насколько мне известно, пока нет гнейсовых памятников, создание которых можно было бы надежно отнести ко времени этого царя. Как уже отмечалось, оставление египтянами гнейсовых каменоломен в конце V династии подтверждается керамическим материалом, найденным в поселениях.

§ 4. ПУНТ

4.1. Сахура

P.V.1
Год: *Предпоследний или последний год правления*
География: *Пунт*
Цель: *Люди, обезьяны, благовонные деревья, мирра*, электр*, малахит**

Первая достоверно известная экспедиция в Пунт состоялась во времена Сахура. Подробный «отчет» об этом предприятии в виде рельефного

изображения возвращения египетских кораблей из долгого путешествия был найден среди развалин процессионной дороги в пирамидном комплексе царя в Абусире [Awady, 2009. Pl. 5]. Изначально под сцену были отведены по крайней мере три блока, из которых до наших дней сохранился лишь один, зато самый главный, находившийся в центре. Экспедиция вернулась на не менее чем пяти кораблях двух различных типов — возможно, *ḳbn.t* и *ḫ*ᶜ [Ward, 2006. P. 201–202]. На судах видны жители Пунта с семьями, собаки и разные виды обезьян. Изображения четырех кораблей полностью сохранились, в то время как от пятого дошла только корма. Возможно, именно на этом судне перевозились благовонные деревья (*nḫ.wt n.t* ᶜ*nd*), которые изображены перед Сахура (*илл. 22*).

Еще до публикации этого рельефа, которая увидела свет всего несколько лет назад, ученые знали о том, что при Сахура из Пунта должен был счастливо вернуться по крайней мере один египетский отряд. Об этом позволяло говорить упоминание в «Палермской летописи» (*илл. 27*) даров Пунта, доставленных в Египет в правление царя. Они были названы после даров Синая и включали 80 000 мер мирры (ᶜ*ntjw*), 6000 мер электрума (*ḏ*ᶜ*m*) и 2 900 мер малахита (*wȝḏ šsm.t*) [Wilkinson, 2000. P. 168–170]. Конечно, мы не знаем, изображает ли рельеф экспедицию, о которой сообщает Палермский камень. Не знаем мы и о том, является ли сырье из Пунта, доставленное в Египет при Сахура, результатом одного или же нескольких предприятий. С одной стороны, в Палермском камне не упоминаются благовонные деревья, которые оказываются в центре внимания рельефов и текстов из Абусира. С другой стороны, присутствие в «абусирской» экспедиции «начальников старателей» (см. ниже) указывает на то, что в ходе предприятия египтяне могли добывать металлы и минералы, что вполне соответствует указанию в Палермском камне на электрум и малахит из Пунта. Запись в летописи относится к предпоследнему или даже последнему году правления Сахура [Wilkinson, 2000. P. 169].

Транспорт. Начальник экспедиции не известен. Он, очевидно, был изображен на рельефе с награждением участников предприятия [Awady, 2009. Pl. 7–8] или на рельефе с празднеством по случаю доставки благовонных деревьев [Awady, 2009. Pl. 6], однако идентифицировать его не удается. Два больших корабля находились под командой «руководителя команд» (*ḫrp* ᶜ*pr*) Усера и «начальника добытого материала» Каиаперу. Титул Усера, скорее всего, был сокращением от вполне распространенного титула «руководитель команды рекрутов-*nfr.w*». Как уже говорилось выше при разборе состава экспедиции **ED.V.3**, Каиаперу, возможно, следует отождествить с «начальником ополчения» Каиаперу из Вади Хаммамат и «начальником ополчения» Каиаперу, похороненным в Гизе (G 8853).

Два из сохранившихся четырех кораблей были небольшими судами с командой в 14 человек. Несохранившийся корабль, похоже, был того же типа и мог иметь на борту также 14 членов экипажа. Что касается двух более крупных кораблей, то на них находились как египтяне, так и жители

Пунта с женами и детьми. При этом число собственно египтян было небольшим и в управлении кораблем, очевидно, принимали участие также и жители Пунта.

Рабочий состав. Позади Каиаперу изображен «начальник старателей» Мениа. Других участников экспедиции, обозначенных как «старатели», на рельефе нет, но «старатели» вполне могли набираться из местных жителей, знакомых с богатствами своей страны. В этом случае вовсе не удивительно, что Мениа изображен на одном из больших кораблей вместе с жителями Пунта и одним из «переводчиков» (*iˁ3*), который мог выполнять функции руководителя чужеземцев.

Всего на сохранившейся части рельефа изображены 44 египтянина (и еще 14 могли располагаться на несохранившемся судне), 24 пунтийца, 4 ребенка и 3 женщины. Причина появления на борту женщин и детей не известна, однако они не выглядят пленниками и приветствуют Сахура вместе с египтянами.

Присутствие чужеземцев на борту египетских экспедиционных кораблей может быть как клише, традиционным для подобных сцен, так и отражением реально существовавшей практики привлечения иноземных специалистов для повышения эффективности государственной экспедиционной активности. Например, в знаменитой сцене возвращения египетской экспедиции из Леванта или Синая из того же пирамидного комплекса Сахура [Borchardt, 1910. Abb. 14; 1913. Blatt. 12–13; Ćwiek, 2003. P. 254, no. 1101] чужеземцы изображены очень похожим образом: азиатские мужчины, женщины и дети смешаны с египетской командой и радостно приветствуют царя (*илл. 21*). М. Биетак полагает, что изображенные здесь азиаты с семьями были опытными корабелами, которых рекрутировали на службу египетскому царю [Bietak, 1988. P. 35–40]. На еще одном блоке из припирамидного комплекса Унаса азиаты (среди которых были также женщина и ребенок) изображены на мореходном корабле всего с несколькими египтянами [Labrousse, Moussa, 2002. Fig. 27, pl. II b]. Авторы публикации полагают, что изображенные азиаты могли быть пленниками, так как поблизости был найден рельеф, изображающий азиатскую кампанию царя [Labrousse, Moussa, 2002. P. 27, no. 98]. Впрочем, это кажется маловероятным, учитывая небольшое число собственно египтян на кораблях.

Обеспечение. На рельефе изображен один «переводчик», который, как уже отмечалось, мог руководить чужеземцами. На рельефе из припирамидного храма Сахура такие «переводчики» или даже пара «переводчиков» есть на каждом корабле со смешанно египетско-азиатской командой [Borchardt, 1913. Blatt 12]. Кроме того, на четырех возвращающихся из Пунта кораблях можно увидеть семь собак, а в сценах возвращения египетских кораблей из Азии собак не известно. Возможно, это говорит о том, что в стране Пунт египтянам приходилось охранять свой лагерь и охотиться, в то время как в густонаселенном Леванте в этом не было необходимости.

4.2. Исеси

P.V.2
Год: —
География: *Пунт*
Цель: *Пигмей*

Руководитель. Как следует из письма юного Пепи II своему слуге Хорхуиефу (Хорхуфу), при Джедкара Исеси Пунт посетила по крайней мере одна египетская экспедиция. Отряд возглавлял «казначей бога» (*ḫtm.tj-nṯr*) Урджедбау. Истинная цель предприятия не известна, однако в результате в резиденцию был доставлен пигмей (*dng*) [Seyfried 1986, col. 1432–1934, no. 4; Dasen 1993, 25–30], поразивший весь царский двор [Urk. I. S. 130]. Надписи в Айн Сохна подтверждают, что порт действовал уже во времена Исеси [Tallet, 2009b. P. 708; 2010a; Abd el-Raziq et al., 2011. P. 32], однако могли ли оттуда отправляться корабли в Пунт — не известно.

Урджедбау был легендарным экспедиционным лидером. О нем не только помнили спустя более чем столетие[101], как показывает письмо Пепи II, но само его имя, судя по всему, оказалось неразрывно связано с формировавшимся в элитной среде образом верного и удачливого экспедиционного начальника [Baines, 2007. P. 10–15; Marcolin, Espinel, 2011. P. 584–585].

4.3. Пепи II

P.VI.1
Год: —
География: *Пунт*
Цель: —

«Начальник переводчиков» (*im.j-r3 i'3.w*) Пепинехет (Хекаиб), погребенный в некрополе Куббет эль-Хава при Пепи II или позднее [Kloth, 2002. S. 13–14, No. 25; Edel, 2008. S. 698], сообщает в своей автобиографической надписи о неудавшейся экспедиции в Пунт своего коллеги Анхнехета [Habachi, 1985. P. 161]. Анхнехет и его отряд достигли побережья Красного моря (*ḫ3s.t '3m*) и стали собирать большой мореходный корабль-*kbn.t* [Jones, 1988. P. 148–149, No. 79]. Однако экспедиция подверглась внезапному нападению кочевников Восточной пустыни (*'3m.w n.w ḫr.jw-š'j*) и была уничтожена. Тело Анхнехета было доставлено в Египет уже упоминавшимся Пепинехетом[102].

---

[101] Прежде считалось, что на остраконах Среднего царства из Мерса Гавазис встречается упоминание корабля, названного в честь Урджедбау [Sayed, 1983. P. 27; Meeks, 2003. P. 72]. Однако позднее чтение названия корабля было пересмотрено [Vernus, 1986b. P. 139–147; Mahfouz, 2008. P. 282–284].

[102] Вблизи якорной стоянки ранней IV династии в Вади эль-Джарф были найдены любопытные погребения: в простых ямах были сложены отдельные человеческие кости, принадлежавшие нескольким молодым мужчинам. Авторы находки предполагают, что это могут быть останки

§ 5. ЗАПАДНАЯ ПУСТЫНЯ

Наиболее ранние экспедиционные тексты, найденные в оазисе Дахла, относятся ко времени правления Хуфу (**OD.IV.1**). Четыре надписи сохранили имена двух участников — «инспекторов рекрутов-*nfr.w*» Беби и Иимери. Они также носили редкий для экспедиционных текстов титул *stp-sꜣ*. Сам термин *stp-sꜣ* служил в Древнем царстве для обозначения процесса обеспечения всесторонней защиты, в том числе ритуальной, царя, людей или богов. В титулатурах *stp-sꜣ* относился к людям, которые отвечали за безопасность царского передвижения [Goelet, 1982. P. 467–470]. Это, в частности, говорит о том, что оба участника прибыли в оазис из резиденции. Согласно надписи OD II, Беби и Иимери сопровождали два отряда рекрутов-*nfr.w*. Цель экспедиции обозначена следующим образом: «Прибыли они <...> чтобы делать пудру (из глинозема) — краску чужеземной страны. Наполнили они торбу, которую приказали (заполнить), лучшим (сырьем)».

Вторая известная экспедиция Древнего царства работала на рудниках оазиса при Джедефра. От времени правления этого царя сохранилась одна надпись, которая, впрочем, не содержит сведений о составе отряда (**OD. IV.2**).

Еще несколько надписей относятся к концу Древнего царства (**OD.VI.1**). В них, в частности, встречаются редкие для эпохи Древнего царства примеры использования титулов «каменотес» (*ḫr.tj-nṯr*) и «ведущий каменотесов» (*sšm.w ḫr.tjw-nṯr*). Насколько можно судить, титулы с элементом *sšm.w* — «руководитель, ведущий» — распространяются при V–VI династиях [Jones, 2000. P. 975–978, No. 3600–3611; ÄW I. S. 1237]. В экспедиционных надписях из Вади Барамия дважды встречается титул «ведущий (по) хорошим дорогам» (*sšm.w wꜣ.wt nfr.wt*)[103], причем оба случая относятся, вероятно, к VI династии [Eichler, 1993. S. 89–90].

Другие экспедиционные титулы, встречающиеся в оазисе, — это «сопровождающие команды (корабля)» (*šms.w ꜥpr.w*), «переводчик» (*iꜥꜣ*) и «охотник» (*nw*). Любопытно, что «охотники», которые выполняли скорее функции проводников, происходили как из Верхнего, так и Нижнего Египта: «все охотники Верхнего и Нижнего Египта» (*nw nb Tꜣ-Mḥ.w Šmꜥ.w*), «все охотники Нижнего Юга» (*nw nb Rsw.t ḫr.jt*).

участников экспедиций на Синай, намеренно собранные и захороненные на «египетской» стороне Суэцкого залива [Tallet, Marouard, 2014. P. 13].

[103] Žaba, 1974. P. 225, No. A 2, pl. CCIX, fig. 380; Ibid. P. 237–138, No. A 27, pl. CCXV, fig. 410.

§ 6. СИНАЙ

6.1. Освоение месторождений

6.1.1. Раннединастический период

Долгое время считалось, что наиболее ранние египетские эпиграфические источники на Синае относятся ко временам III династии, когда централизованное египетское государство начало активную разработку местных ресурсов (Beit-Arieh, 1984. P. 22–23; Andreu, 1997. P. 34; Beit-Arieh, 1998. P. 36; Wilkinson, 1999. P. 140; Baud, 2002. P. 260–261; Mumford, 2006. P. 54). Однако открытия последних лет внесли в эту картину значительные изменения. Речь идет об обнаружении скальных рельефов царя I династии Дена в Вади эль-Хумур. Рельефы изображают стандартную сцену сокрушения азиатского врага [Tallet, Moustafa, 2008. Fig. 1–2, 5–6] (*илл. 49*). Эта находка, а также ряд имен других раннединастических царей, найденных в последнее время на юге Синая [Tallet, Laisney, 2012], позволяют скорректировать наши взгляды о времени начала активного проникновения египтян в регион [Tallet, Moustafa, 2008. P. 172–173]. Традиционный сюжет сокрушения врагов имел, прежде всего, глубокое религиозное и идеологическое значение. Защищая египетские границы уже самим фактом своего существования, сцены повержения местных жителей были не только понятным символом, но и действенным способом утверждения божественной власти египетского царя. При этом к реальным боевым действиям эти изображения могли не иметь отношения; оставлять их могли и мирные экспедиции.

Два ярлыка времен царя Дена[104] сообщают о доставке малахита (*in.t sšm.t*), возможно, в связи с первым *хеб-седом* правителя [Tallet, Moustafa, 2008. P. 158–161]. Основным источником малахита для египтян были рудники Синая, хотя известны и месторождения в Восточной пустыне [Nicholson, Shaw, 2010. P. 43–44].

Еще одним египетским царем, засвидетельствованным в вади, был либо другой правитель I династии Семерхет, либо правитель II династии Сенед [Tallet, Moustafa, 2008. P. 169–173, fig. 11–12].

6.1.2. Нечерихет (Джосер)

S.III.1
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

[104] BM 32.650 из Британского музея и Louvre E 25268 из коллекции Лувра.

Первым царем Древнего царства, засвидетельствованным на полуострове, является Джосер. Рельеф, изображающий царя в стандартной сцене сокрушения азиата, был найден в районе древних медных, бирюзовых и малахитовых рудников Вади Магара. Вблизи сцены были выбиты четыре частных граффити с именами, титулами и изображениями отдельных чиновников.

Руководитель. Если исходить из того, что царская сцена была неразрывно связана с частными граффити, а это является очень вероятным, то руководителем экспедиции, судя по всему, был «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšʿ*), «администратор пустыни» (*ʿḏ-mr smj.t*) [Jones, 2000. P. 361, No. 133] Анхениити. Первый титул являлся обычным для начальников экспедиционных отрядов, и здесь мы имеем дело с самым ранним его использованием в экспедиционном контексте за пределами Нильской долины.

Что касается второго титула, то его значение еще только предстоит достоверно установить [Jones, 2000. P. 361, No. 133]. Так, В. Хельк полагал, что титул *ʿḏ-mr smj.t* указывал на должностное лицо, отвечавшее за царские охотничьи угодья в пустыне («königlicher Jägermeister») [Helck, 1987. S. 231, b]. Другой частный перевод — это «администратор пустынных областей» [Jones, 2000. P. 361, No. 133; Kahl, 2002. S. 100]. Изначально титул *ʿḏ-mr*, судя по всему, относился к должностным лицам, входившим в администрацию Нижнего Египта [Martin-Pardey, 1976. P. 43–53; Moreno García, 1996; Assem, 2010]. В случае, если речь шла об областях на границе с пустыней, он, возможно, мог заменяться титулом *ʿḏ-mr smj.t* или его вариантами. Помимо традиционных административных обязанностей, обладатели последнего титула могли отвечать за взаимодействие с кочевыми группами на границах египетского государства, налаживание региональной торговли и утверждение контроля египтян над пустынными ресурсами, включая полезные ископаемые и дичь. Не исключено также, что титул *ʿḏ-mr smj.t* не подразумевал каких-то конкретных обязанностей, а лишь отмечал то, что деятельность конкретного чиновника связана с пограничными областями. Титул отмечен еще в двух синайских надписях — Sinai N 2 и Sinai N 3. Оба текста, вероятно, следует датировать все той же III династией **(S.III.4)**.

Надпись Анхениити содержала некоторую информацию о характере экспедиции, однако чтение сильно выветренных знаков затруднено. Судя по всему, целью предприятия была добыча меди в близлежащих скалах.

Рабочий состав. Упоминаемые в надписи «царский скульптор» (*gnw.tj/ḳs.tj nswt*) и «царский столяр» (*mdḥ nswt*) — первые рабочие, засвидетельствованные на Синае. Судя по профессиям, они могли отвечать за оформление какого-то монумента царя; не исключено, что изображение и надпись Sinai 2 — их рук дело.

6.1.3. Санехет

S.III.2
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

По меньшей мере одну экспедицию на Синай организовал вероятный преемник Джосера — Санехет[105]. О масштабах предприятия ничего не известно, имена и титулы участников также не сохранились, однако упоминание в Sinai 4 «Страны бирюзы» может свидетельствовать о том, что при Санехете в Вади Магара добывали поделочный камень или медь.

6.1.4. Сехемхет

S.III.3
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Руководитель. Последним известным царем III династии, отправившим экспедицию в район рудников Вади Магара, является Сехемхет[106]. Руководил отрядом, по всей видимости, безымянный[107] «царский сын»[108], носивший обычные для своего положения высокие титулы «наследный князь» (*ḥ3.tj-ʿ*) и «друг» (*smr*), а среди функциональных — «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) и «старейшина службы (дворца)» (*sms.w is.t*)[109]. Последний титул очень интересен. Как отмечает Х.К. Морено Гарсия, почти все его обладатели — высшие должностные лица, известные лишь

---

[105] Я следую реконструкции династической истории III египетского царского дома, предложенной на основе анализа найденных на Элефантине печатей и подразумевающей линию преемственности Джосер-Санехет-Сехемхет [Pätznick, 2005. S. 76–79]. Однако следует признать, что проблема эта еще не решена окончательно. Тесная связь между Джосером и Санехетом может считаться доказанной [Pätznick, 2005. S. 78], однако вопрос о том, кто же в действительности правил раньше, в известной степени остается открытым [Helck, 1987. S. 107–108; Baud, 2002. P. 59–68; Dreyer, 1998].

[106] До обнаружения царской пирамиды [Goneim, 1957], Сехемхета ошибочно относили к I династии [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 52]. Сейчас считается, что он был одним из преемников Джосера и, возможно, наследовал Санехету [Pätznick, 2005. S. 76–79].

[107] Имя начальника, возможно, никогда и не было выписано напротив царской фигуры в соответствии с ранней традицией.

[108] Сложно сказать, действительно ли изображенный в Sinai 1 чиновник был царским сыном по крови, или уже при III династии существовала система, по которой звание *s3 nswt* являлось скорее ранговым титулом, нежели обозначением реального родства [Baud, 1999. P. 181–185].

[109] Имя должностного лица неизвестно и, скорее всего, вообще не было выписано, что соответствует традиции первых династий, когда имя чиновника рядом с именем царя не упоминалось.

по памятникам из столичной области близ Мемфиса[110]. Иными словами, это чиновники дворца, среди которых, между прочим, известны 4 визиря. Как следует из других титулов вельмож, занимавших должность *sms.w is.t*, все они отвечали либо за организацию царских работ, либо за сбор и командование ополчением, либо за контакты с чужеземными странами (*ḫ3s. wt*) [Moreno García, 1997a. P. 123–125][111]. М. Бо прямо указывает на связь одной из дворцовых «служб» (*is.wt*) с экспедиционной деятельностью [Baud, 1999. P. 179].

Еще одним титулом чиновника, вероятно, был редкий титул *ḫtm.tj nswt*, который относительно хорошо читается в сцене Sinai N 1. В отличие от широко распространенного титула «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*), «казначей царя Верхнего Египта» (*ḫtm.tj nswt*) встречается еще лишь однажды (при VI династии [Jones, 2000. P. 766–767, No. 2790]), и о его значении можно только догадываться. По аналогии с титулом «казначей царя Нижнего Египта», «казначей царя Верхнего Египта» мог быть ранговым титулом, указывающим на высокое положение при дворе.

6.1.5. Снофру

S.IV.1
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

От времени царя Снофру в Вади Магара известны два рельефа. Они содержат сцену сокрушения царем азиата и расположены вблизи медных рудников, указывая, таким образом, на конечную цель египетского проникновения на полуостров. Ни одного современника Снофру из надписей в Вади Магара определить не удается.

Царю Снофру, которого во времена Среднего и Нового царств почитали как великого и мудрого властителя, более поздняя традиция приписывает важнейшую роль в организации разработки синайских рудников. Именно эпоха Снофру стала тем легендарным примером, с которым чиновники Среднего царства сравнивали свои достижения[112]. Сегодня уже сложно достоверно установить, какие именно события, произошедшие в правление Снофру, подарили ему славу царя, положившего начало новой эпохе в разработке синайских богатств. Очевидно, что египетское централизованное государство раннего

[110] Для эпохи Древнего царства он насчитывает 19 человек с титулом *smsw is.t*, однако синайские примеры у него не учтены (они-то и являются исключением из правила, так как найдены вдали от Мемфиса).

[111] Подробнее о титуле см.: [Jones, 2000. P. 898, No. 3296].

[112] Ссылки на время Снофру были разнообразны: *ḏr ḥ3w nswt bjtj Snfr-wj m3ᶜ-ḫrw* (Sinai 141); *r s3 Snfr-wj* (Sinai 124B, Sinai 136, Sinai 137); *tp.jw-ᶜ ḏr Snfr-wj* (Sinai 137).

Древнего царства активно боролось за контроль над ресурсами на своей северо-восточной окраине, и правление Снофру могло стать в этой борьбе переломным. Одной из причин обожествления Снофру на Синае могла быть его успешная внешняя политика. Военные кампании против ливийцев и нубийцев должны были укрепить контроль египтян над окружавшими их территориями (*илл. 26*). Имя Снофру было найдено в Восточной пустыне, в Гебель эль-Аср и на Синае. Согласно «Палермскому камню» ко двору Снофру были доставлены 40 кораблей с ливанской древесиной. В это время торговля с Левантом уже должна была быть важной часть египетской экономики [Wilkinson, 2000. P. 141]. Эпиграфические свидетельства культа этого древнего царя, основанного на Синае при Сенусерте I, очень красноречивы и многочисленны[113].

6.1.6. Хуфу

S.IV.2
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

От экспедиции или экспедиций времени Хуфу сохранился один рельеф, который по сложившейся традиции содержит сцену сокрушения азиата. На этот раз, впрочем, сцена сопровождается рядом любопытных деталей. Позади царя изображен бог Тот, господин чужеземных стран, а враги египетского государства в регионе впервые получают свое обозначение — *iwn. tjw*. Это распространенный псевдоэтноним, который египтяне использовали в отношении всех кочевников: азиатов, ливийцев и нубийцев [Wb. I. S. 55]. Бог Тот иногда именовался «господином *iwn.tjw*» [Espinel, 2006. P. 133–137]. Конкретных данных о работе на рудниках Вади Магара от времен Хуфу не сохранилось, а его преемники из IV династии на Синае не засвидетельствованы.

Недавние раскопки египетской корабельной стоянки в Вади эль-Джарф, датированной правлением Хуфу, значительно расширили наши знания об экспедиционной логистике тех времен [Tallet, 2013a]. Из Вади эль-Джарф египетские экспедиции переправлялись напрямую к побережью южного Синая. Основной задачей портовых сооружений, видимо, было обеспечение медью строительной площадки в Гизе, где возводилась пирамида царя. В 2013 г. напротив двух скальных галерей, предназначавшихся для хранения припасов и корабельных частей, были обнаружены несколько папирусов, которые, как ожидается, содержат важную информацию об организации и снабжении египетских экспедиций на Синай, а также о строительстве Великой пирамиды в Гизе. После окончания строительства пирамиды инфраструктура порта,

[113] Sinai 24A, Sinai 28, Sinai 35, Sinai 67 (Brussels E. 2146), Sinai 104, Sinai 122, Sinai 123A, Sinai 124A-B, Sinai 136, Sinai 137, Sinai 141. См. также: [Bonnet, Valbelle , 1996 . P. 6].

видимо, была законсервирована. Один из документов датирован 27-м, т.е. последним известным годом правления Хуфу. На оштукатуренной стене одной из галерей было найдено изображение «писца из Файюма» по имени Иду (*илл. 67*).

6.1.7. Хафра

На Синае пока не найдено надписей с именами царей второй половины IV династии. Однако данные археологии свидетельствуют, что эксплуатация синайских рудников в районе Вади Магара и Вади Хариг вряд ли прерывалась в это время. Вместо законсервированного порта в Вади эль-Джарф для путешествий на Синай, вероятно, стал использоваться новый и расположенный ближе к резиденции порт в районе Айн Сохна. Нет также причин полагать, что сухопутный маршрут на Синай через Вади Тумилат и юг Синайского перешейка находился под ударами каких-либо враждебных племен. Найденные в Айн Сохна оттиски печатей сохранили целый ряд имен египетских царей, в том числе имя Хафра [Tallet, 2009b. P. 708; Abd el-Raziq et al., 2011. P. 32; Tallet, 2012c. P. 110]. Можно надеяться, что в ближайшие годы исследования в прибрежной долине Эль-Марха на Синае прольют дополнительный свет на египетскую экспедиционную активность в регионе в конце IV — начале V династии.

6.2. Расцвет эксплуатации рудников

6.2.1. Сахура

S.V.1
Год: —
География: *Вади Магара, Вади Хариг*
Цель: *Медь (?)*

При втором царе V династии на Синае вновь появляются эпиграфические свидетельства экспедиционной активности египтян. На этот раз речь идет о трех памятниках — двух наскальных надписях из Вади Магара и одной из Вади Хариг. Граффито Sinai 8 содержит традиционную сцену сокрушения царем азиата с соответствующим пояснением: «Избиение кочевников всех чужеземных стран. Сокрушение всех чужеземных стран». Sinai N 4 сообщает о поддержке царя богом Тотом: «Тот, господин (кровавой) бойни, сокрушающий Азию».

Как и в предыдущих случаях, эти краткие сведения, казалось бы, свидетельствуют скорее о военных действиях египтян на Синае, нежели о добыче бирюзы или меди. Однако из текста «Палермского камня» известно, что при Сахура в Египет из «Страны бирюзы» были доставлены 6 тыс. мер какого-то материала, судя по всему, меди [Wilkinson, 2000. P. 168–170].

6.2.2. Ниусерра

S.V.2
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Памятники с именами Нефериркара, Шепсескара и Неферефра на Синае пока не известны. Следующие сведения об экспедиционной активности египтян на полуострове относятся к царствованию Ниусерра. От времени его правления сохранился наскальный рельеф и небольшая надпись. Наскальный рельеф вновь содержит сцену сокрушения азиата, причем врагами Египта на этот раз названы «кочевники всех чужеземных стран» (*mnṯ.w ḫ3s.(w)t nb.(w)t*).

Имя Ниусерра сохранилось на оттиске печати из Айн Сохна [Abd el-Raziq et al., 2011. P. 32]. Вместе с ним на печати виден титул одного из чиновников — «тот, кто над тайной» (*ḫr.j sšt3*). Увы, не известно, был ли это участник экспедиции, или же человек, который опечатал еще в Египте какой-то взятый участниками предмет.

6.2.3. Менкаухор

S.V.3
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Преемник Ниусерра Менкаухор также снарядил на Синай по меньшей мере одну экспедицию, о чем свидетельствует краткая надпись Sinai 12. Впервые со времен Сехемхета в ней содержалось указание на руководителя экспедиции, а, быть может, и на других участников предприятия, однако эта часть надписи безвозвратно утеряна[114].

6.2.4. Исеси

S.V.4
Год: *Год после третьего случая*
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Джедкара-Исеси — первый египетский правитель, чье имя встречается на Синае сразу в нескольких датированных памятниках. Первая известная экспедиция этого правителя работала в Вади Магара в год после третьего случая

[114] Сохранилась лишь вводная формула *wpw.t ỉr.t n* [...] («задание (царское), выполняемое [...]»), которая, между прочим, на Синае появляется впервые, а в Вади Хаммамат засвидетельствована только во времена Пепи I (M 61, M 107).



счета скота. Сведения о ней дошли до нас из пространной надписи Sinai 13, сохранившей первое из известных на полуострове подробных описаний состава экспедиции.

Руководитель. Начальником предприятия впервые был «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ꜥpr.w wj3*), который привел к «склонам бирюзы» (*r ḫtjw mfk3.t*) хорошо структурированную экспедицию.

Штаб. Учетом материальных ценностей и добытых материалов, очевидно, ведали трое чиновников с титулом «главный писец» (*s3b sš*). Кроме того, отдельный писец (*sš bḏ.tjw/ḥm.t*) отвечал, видимо, за учет меди. Не ясно, идет ли речь о добытой меди или же о медных орудиях, которые раздавались рабочим на руднике. Первый вариант, однако, кажется более вероятным.

Рабочий состав. Под руководством лидера экспедиции Нианххентихети находился один «начальник *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*), которому помогали трое «инспекторов *sr.w*» (*sḫḏ sr.w*). Все они могли отвечать за организацию рабочего процесса. Основу отряда, по всей видимости, составляли подразделения рекрутов-*nfr.w*, подчинявшиеся четырем «руководителям отрядов рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp.w ꜥpr.w nfr.w*). Рабочие отметки из Вади эль-Джарф доказывают, что, помимо транспортировки добытого материала, «рекруты» участвовали в вырубке галерей для хранения экспедиционного имущества [Tallet, 2013a. P. 80, 82–83, fig. 4, 8, 10]. Судя по всему, во время пребывания на рудниках «рекрутов» использовали в качестве чернорабочих. Присутствие в составе экспедиции «инспектора литейщиков/медных дел мастеров» (*sḫḏ bḏ.tjw/ḥtm.tjw*) доказывает, что целями экспедиции были добыча и обработка медной руды.

Обеспечение. За коммуникацию экспедиционного корпуса с чужеземцами отвечали «переводчики» (*iꜥ3.w*) во главе со своим командиром (*im.j-r3 iꜥ3.w*) и его заместителем (*im.j-ḫt iꜥ3.w*). Присутствие «переводчиков», возможно, указывает на то, что в составе экспедиции находились подразделения наемников. Как уже говорилось выше, в сцене возвращения египетской морской экспедиции из Азии в пирамидном комплексе Сахура «переводчик», по виду египтянин, присутствует на каждом судне со смешанной египетской-азиатской командой [Borchardt, 1913. Blatt 12–13; Awady, 2009. Pl. 5].

S.V.5

Год: *Год 7-го случая*
География: *Айн Сохна, Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Руководитель. В 2010 г. на стене одной из галерей в Айн Сохна была найдена любопытная надпись, поведавшая о ранее не известной экспедиции времен Джедкара-Исеси на Синай. Хотя большая часть текста не сохранилась, а фрагменты опубликованы лишь предварительно [Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5], известно, что руководителем экспедиции был «начальник ополчения»

Седхотеп. Надпись могла быть сделана в один из тех дней, когда отряд находился в Айн Сохна, готовясь к морскому путешествию к берегам южного Синая (*ḥtjw mfkȝt*). Затем тот же самый Седхотеп, судя по всему, оставил в Вади Магара надпись Sinai 19, которая, собственно, и указала на конечную цель экспедиции[115].

Рабочий состав. Два «инспектора *sr.w*», Сенену-Иду и Саби, оставили свои граффити близ надписи Седхотепа. Тот же Сенену-Иду упоминается вместе с Седхотепом в граффито Sinai 19. Ему же, судя по всему, принадлежит граффито Sinai 22. Неподалеку находится надпись Sinai 21, автором которой был некий «начальник *sr.w*» Иду. Если это все тот же участник [Edel, 1983. S. 12], то логично предположить, что текст Sinai 22 был оставлен несколько позднее года седьмого счета скота, ведь он отражает карьерный рост Сенену-Иду. Другие титулы Иду из Sinai 21 связывают этого участника с царскими сельскохозяйственными угодьями.

Sinai 19 — единственная надпись эпохи Древнего царства на Синае, сохранившая численные данные о составе экспедиции. По уверениям Седхотепа, в его предприятии участвовали 1400 человек, а это были очень серьезные силы. Например, самая крупная из известных экспедиций Древнего царства работала в Хатнубе, где 1600 человек смогли добыть и транспортировать к Нилу 300 блоков травертина [**H.VI.8**]. Источники Среднего царства на Синае не сообщают об экспедициях, численность которых превышала бы 1000 человек, хотя надписи раннего Среднего царства из Айн Сохна сообщают об отрядах в 3 000 и даже 4 000 человек[116]. Насколько эти данные надежны, а также сколько людей переправлялось в итоге на Синай, нам не известно, ведь какая-то их часть могла быть занята на выплавке меди или разработке медных рудников близ Айн Сохна [Abd el-Raziq et all, 2011. P. 48–49].

Надпись Sinai 22 соседствует с рельефом, изображающим семью: мужчину (видимо, Сенену-Иду), его жену и ребенка. Не очень понятно, действительно ли семья «инспектора *sr.w*» присутствовала на Синае, или же данное изображение — лишь аналог гробничных семейных сцен. Присутствие женщин на рудниках — дело исключительно редкое, хотя такие примеры и известны[117]. Э. Эдель допускал, что Сенену-Иду мог быть командирован в рабочий лагерь близ рудников Вади Магара на длительный срок и что ему из-за этого позволили взять с собой за пределы долины Нила жену и ребенка [Edel, 1983. S. 11].

---

[115] До обнаружения граффито Седхотепа в Айн Сохна считалось, что надпись Sinai 19, выбитая неподалеку от Sinai 13, относится к году после третьего случая счета скота [Edel, 1983. S. 8–9; Eichler, 1993. S. 36].

[116] Tallet et al., 2002. P. 40, fig. 10–11, ph. 48–52; P. 42–43, fig. 12, ph. 53–54.

[117] См., например: [Sweeney, 2013. P. 51–52]. В надписи Sinai 153 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XL; Idem, 1955. P. 145] упоминается «служанка» (*wbȝ.jt*).

S.V.6
Год: *Год 9-го случая*
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

В год 9-го счета скота Джедкара-Исеси отправил на Синай новую экспедиции. Ее состав не известен, так как единственная дошедшая до нас надпись с этой датировкой, сопровождавшая стандартную сцену сокрушения азиата, к моменту фиксации была сильно разрушена, а сейчас, похоже, и вовсе уничтожена [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 61–62].

S.V.7*
Год: —
География: *Айн Сохна, Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

От времени Джедкара-Исеси дошла также надпись Sinai 15, которая может относиться к отдельной экспедиции царя. К сожалению, из-за плохой сохранности текст оставляет множество вопросов. Следующая за царской титулатурой формула *wpw.t nswt ir.t n* подразумевает появление титула и имени руководителя экспедиции, если надпись оставлена командующим, или по меньшей мере титула и имени участника, который решил выбить собственный отдельный текст. Однако именно эта строка из всех сохранившихся оказалась наиболее поврежденной.

Несколько оттисков печатей с именем Джедкара-Исеси были найдены в Айн Сохна. Там же была найдена еще одна недатированная надпись времени Джедкара-Исеси[118]. Ее текст, увы, пока не опубликован, однако известно, что в граффито встречается самое раннее из пока известных упоминаний кораблей-*kbn.t* [Tallet, 2012b. Fig. 4:4]. Появление в надписи льна (*sšr*) может указывать на обеспечение участников экспедиции одеждой[119].

Поскольку приведенные источники времен Исеси не имеют определенной датировки, они были сгруппированы здесь лишь для удобства, и не следует считать их свидетельствами одной экспедиции.

6.2.5. Унас

S.V.8
Год: —
География: *Айн Сохна*
Цель: *Медь (?)*

[118] Tallet, 2009b. Fig. 19; 2010a. Fig. 3; 2012a. Fig. 11; 2009b. P. 708; Abd el-Raziq et al., 2011. P. 32; Tallet, 2012b. Fig. 4:4.

[119] О трудностях, связанных со снабжением работников каменоломен близ Мемфиса, льняными одеждами в частности, сообщает письмо Древнего царства, найденное в Саккаре [Gunn, 1925; Wente, 1990. P. 42, No. 40; Balanda, 2000].

Имя Унаса встречается среди других царских имен на оттисках печатей из Айн Сохна [Tallet, 2009b. P. 708; Abd el-Raziq et al., 2011. P. 32]. На Синае надписей, которые можно было бы отнести ко времени его правления, пока не найдено.

6.2.6. Пепи I

S.VI.1
Год: *Год первого хеб-седа*
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

В год своего первого *хеб-седа*, отпразднованного, как известно, после 18-го счета скота, Пепи I снарядил за необходимыми материалами сразу несколько экспедиций, причем экспедиции на Синае и в Вади Хаммамат работали примерно в одно и то же время: M 107 датирована 27-м днем 3-го месяца сезона *шему*, а Sinai 16 (*илл. 50*) была выбита чуть позже — на 5-й день 4-го месяца сезона *шему*.

Руководитель. Несмотря на то, что экспедиция Пепи I в Вади Магара известна только по одной надписи, информация о ней довольно обширна. Руководителем отряда был «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) с типичным для той эпохи базилофорным именем Мерираанх. В соответствии с обычаем Древнего царства, Мерираанх продолжал дело своего отца — «начальника ополчения» Абеду, который тоже, возможно, когда-то руководил подобными экспедициями.

Штаб. Учетом материальных ценностей и добытой продукции ведали писцы под начальством «главного начальника писцов» (*s3b im.j-r3 sš.w*) Шафуа. Среди его подчиненных известен «главный писец» (*s3b sš*) Ниптах, который, видимо, и был автором единственной относящейся к экспедиции надписи.

Транспорт. Под руководством *im.j-r3 mšʿ* находились двое «капитанов-смотрителей команд корабля» (*im.jwj-ir.tj ʿpr.w wj3*) — Себекхотеп и Ихи. Последний мог также оставить надпись в Вади Баррамия в Восточной пустыне между Эдфу и Мерса Алам [Žaba, 1974. P. 225–226, No. A2, pl. CCIX, fig. 380; Eichler, 1993. S. 89, No. 183]. Как уже известно, титул «капитан-смотритель команды корабля» появляется на Синае при Джедкара-Исеси, когда *im.j-ir.tj ʿpr.w wj3* Нианххентихети руководил, по всей видимости, собственной экспедицией (Sinai 13). Ко времени Пепи II ситуация изменилась: спустя почти сто лет после экспедиции Джедкара-Исеси число кораблей, задействованных для перевозки экспедиционных подразделений, очевидно, возросло, и начальник экспедиции уже не мог совмещать обязанности капитана судна и руководителя всего предприятия. Впервые в истории эксплуатации синайских рудников корабельные должностные лица получают недавно появившийся титул

im.j-r3 š («начальник добытого материала»[120]), подчеркивавший их ответственность за доставку груза.

Двум «капитанам-смотрителям команд корабля» помогали 4 «капитана-смотрителя корабля» (*im.jw-ir.tj wj3*) (возможно, по 2 на каждое судно) и какое-то число «инспекторов корабля» (*sḫḏ.w wj3*), из которых известен только одинАбеду. Интересно, что трое *im.jw-ir.tj wj3* носили титул *im.j-r3 iˁ3.w* («начальник переводчиков»). Совмещение корабельного титула с титулом *im.j-r3 iˁ3.w*характерная особенность Синая, при разработке богатств которого флот играл особо важную роль[121].

Основу рабочего и одновременно транспортного отряда экспедиции, как и при Джедкара-Исеси, составляли рекруты-*nfr.w*, подчинявшиеся четырем «руководителям рекрутов-*nfr.w*) (*ḫrp.w nfr.w*). Один из них по имени Никаианх позднее мог принять участие в единственной известной экспедиции Пепи II на Синай (**S.VI.2**).

Известно, что некоторые рабочие делились в составе экспедиции на отделения по 10 человек, о чем свидетельствует появление двух «начальников 10-ти» (*im.jwj-r3 10*). О численности экспедиции данных нет. Памятников от других предприятий Пепи I на Синай также пока не известно.

6.2.7. Пепи II

S.VI.2
Год: *Год второго счета*
География: *Вади Магара*
Цель: *Медь (?)*

Достоверно известно об одной экспедиции Пепи II, отправленной им в год 2-го счета. Единственный раз за всю эпоху Древнего царства руководителем экспедиции на синайские рудники оказался «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Имя этого должностного лица — Хепи () — было довольно редким и встречается еще лишь однажды в надписи G 21 времени Пепи I из Вади Хаммамат. В надписи из Восточной пустыни интересующее нас имя носил «начальник переводчиков», и этот титул вполне может соответствовать одному из ранних этапов карьеры Хепи. Еще один кандидат на отождествление с начальником синайской экспедиции Пепи II — Хепи (), известный по стеле позднего Древнего царства. Он носил титулы «казначея бога на двух кораблях»,

---

[120] Первые примеры титула относятся, возможно, к концу V династии [Chevereau, 1989. P. 14, No. 351], однако точно датированные памятники с именами таких должностных лиц появляются со времен Тети (Hatnub Gr. 2).

[121] См. собранные Э. Айхлером примеры: Eichler, 1993. S. 193–195. За пределами Синая примеры редки: *ḫtm.tj wj3*, *im.j-r3 iˁ3.w* из Вади Хаммама (вероятно, время правления Сахура) [Green, 1909. P. 321, No. 39] и, возможно, уже упоминавшийся [*im.j-ir.tj*] *ˁpr.w* (*wj3*) (?), *im.j-r3 iˁ3.w* Анхнехет, погибший при организации экспедиции в Пунт (время правления Пепи II) [Wb. I. S. 134].

«начальника ополчения», «капитана-смотрителя» и «инспектора корабля» [Valloggia, 1985b].

Штаб. Учетом материальных ценностей руководил «начальник писцов» (*im.j-r3 sš.w*), которому подчинялись двое чиновников с титулом «старший писец» (*s3b sš*) и, возможно, еще несколько неупомянутых писцов.

За транспортировку отряда и добытого материала отвечали 7 «капитанов-смотрителей» (*im.jw-ir.tj*), имевшие конкретную специализацию: два «капитана-смотрителя» носили титулы «начальников добытого материала» (*im.j-r3 š*), еще два капитана были связаны с руководством отрядами переводчиков (*im.j-r3 i'3.w*) и, наконец, три капитана носили титул *im.j-r3 sr.w*. У начальников переводчиков были помощники, из которых известен только один — «заместитель начальника переводчиков» (*im.j-ḫt i'3.w*) Ихуеф.

Работы в рудниках вновь велись силами рекрутов-*nfr.w*, о чем свидетельствует появление в тексте надписи двух «руководителей команд рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp.wj 'pr.w nfr.w*). Одного из них — Хеми — следует, возможно, отождествить с «руководителем команд рекрутов-*nfr.w*», побывавшим в Вади Хаммамат (**ED.VI.8***). В целом, структура экспедиции Пепи II очень напоминает структуру экспедиции Пепи I и остается лишь сожалеть, что в данном случае общая численность экспедиции не известна.

Пепи II стал последним царем Древнего царства, засвидетельствованным на Синае. Последовавший вскоре натиск азиатов, происходивший на фоне процесса аридизации климата в Восточном Средиземноморье [Dalfes, Kukla, Weiss, 1997], заставил мемфисских правителей свернуть экспедиционную активность в регионе. Впрочем, вытеснению египтян с Синая, предшествовало, видимо, их ожесточенное сопротивление. Так, в конце Древнего царства на западном побережье южного Синая появляется египетская крепость с гарнизоном в несколько десятков воинов (*илл. 25*), обеспечивавшая безопасность якорной стоянки [Mumford, 2006]. Об атмосфере того времени свидетельствует уже не раз упоминавшийся рассказ Пепинехета о возвращении на родину тела «начальника переводчиков» Анхнехета, погибшего от рук кочевников во время подготовки экспедиции в Пунт [Urk. I. S. 134]. Кризис египетской государственности не позволил мемфисским царям сдержать давление кочевых племен на синайских подступах, а уже вскоре азиаты проникли и в саму Дельту [Mumford, 2006. P. 55–58]. В результате последовавших междоусобиц внутри Египта месторождения Синая оказались вне египетского контроля на следующие 300 лет.

***

Эпоха Древнего царства до конца VI династии составляет первый этап развития древнеегипетской экспедиционной активности, который делится на два периода: 1) *период начального освоения пространств* и 2) *период интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях*. Он

характеризуется постепенным расширением сферы древнеегипетской экспедиционной активности. К эпиграфическим данным из рудников Синая при IV династии добавляются надписи из каменоломен Вади Хаммамат и других месторождений Восточной пустыни, рудников Западной пустыни и каменоломен Нубии. При V династии снаряжаются первые экспедиции в Пунт, которые также были связаны с получением редких продуктов и материалов. Однако к концу VI династии, на фоне усиливавшегося экономического и политического кризиса, происходит сокращение числа разрабатывавшихся месторождений. Египтяне уходят из каменоломен Нубии, с Синая их, должно быть, вытесняют местные племена, рудники в оазисе Дахла были также заброшены.

Период начального освоения пространств. Синай являлся основным направлением древнеегипетской экспедиционной экспансии вплоть до III династии включительно, когда египтяне наладили на полуострове собственную добычу металла. Проникновение египтян в районы медных и бирюзовых рудников на юге полуострова сопровождалось, очевидно, военными столкновениями с местными племенами, в связи с чем заметную роль в экспедициях должны были играть военные контингенты.

При IV династии государство начинает обращать пристальное внимание на разработку других месторождений. Судя по всему, это было связано с дальнейшим развитием древнеегипетской экономики, которое приводило к повышению спроса на иные, помимо меди, материалы, отсутствующие в Нильской долине. Освоив строительство из известняка, египтяне начали экспериментировать с другими, в том числе очень твердыми породами камня, которые ранее использовались только для изготовления сосудов или предметов мелкой пластики. По всей видимости, именно в эпоху строительства великих пирамид, когда организационные возможности и экономическая мощь египетского государства выросли многократно, в каменоломни за пределами Нильской долины стали снаряжаться первые крупные экспедиции. Одновременно активно развивалась экспедиционная инфраструктура, примером чего может быть порт ранней IV династии в Вади эль-Джарф. Не вызывает удивления поэтому появление значительных масс гранита, базальта, травертина, гнейса и граувакки именно в пирамидных комплексах царей IV династии [Eichler, 1993. S. 300].

Уже при Снофру наблюдается первое расширение известной географии царской экспедиционной активности: он упоминается не только на Синае, но также в Восточной пустыне. Тогда же египтяне, по всей видимости, сделали решительные шаги к укреплению своего положения в Западной пустыне и Нубии, что позволило в скором времени наладить стабильный вывоз природных богатств этих регионов[122]. Разработка синайских рудников

[122] Известны военные кампании царя против ливийцев и нубийцев; не исключено, что именно при Снофру основным оплотом египетского влияния в Нубии становится крепость Бухен [Wilkinson, 2000. S. 141–142].

и налаживание связей с Восточным средиземноморьем способствовали развитию мореходства, которое при V династии начнет играть заметную роль в египетской экспедиционной деятельности.

Плодами успешной внешней политики Снофру смог воспользоваться Хуфу, при котором зона экспедиционной активности древних египтян достигла наибольших размеров за все время Древнего царства: этот царь засвидетельствован на Синае, в Хатнубе, в гнейсовых каменоломнях Гебель эль-Аср к северо-западу от Бухена и в оазисе Дахла. Время правления Хуфу стало вершиной древнеегипетской экспедиционной активности на этапе первого освоения окружавших Нильскую долину пространств. При преемниках Хуфу интенсивность разработки рудников и каменоломен заметно снизилась, однако география в целом оставалась прежней: Восточная пустыня, Гебель эль-Аср, оазис Дахла.

В конце IV — начале V династии, судя по источникам, наблюдался спад в экспедиционной активности египтян. На Синае лакуна в эпиграфических источниках достигает порядка 60–70 лет (со времени Хуфу до Сахура), в Гебель эль-Аср — 50–60 лет (со времени Джедефра до Сахура). Для Восточной пустыни цифру установить невозможно. Исключением стали каменоломни Хатнуба, где египетские экспедиции не засвидетельствованы на протяжении целых 170–180 лет (со времени Хуфу до Тети)[123]. Впрочем, такая ситуация может быть связана с обвалом основных каменоломен, который, вероятно, и уничтожил хатнубские надписи V династии.

Спад экспедиционной активности египетского государства можно пытаться объяснить борьбой внутри правящего дома, однако такое объяснение выглядит недостаточным. Судя по известным предметам материальной культуры, в том числе царским статуям и саркофагам, разработка месторождений не прекращалась (если только не предположить, что в ремесленных мастерских в ход шли старые запасы материалов). Возможно, масштабы сокращения древнеегипетской экспедиционной активности были менее значительными, и дело заключается лишь в плохой сохранности эпиграфических источников, которые могли быть частично уничтожены в процессе интенсивной эксплуатации месторождений при VI династии. Археологические данные не подтверждают существования длительного периода запустения ни на одном из исследованных месторождений.

Период интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях. Второй всплеск экспедиционной активности египтян начался при Сахура и продолжался с некоторыми колебаниями вплоть до конца VI династии. При Сахура египетские отряды должны были вновь работать в Восточной пустыне, в каменоломнях Гебель эль-Аср и на Синае. Палермская летопись сообщает, что в его правление из «(Страны) бирюзы» было доставлено множество меди (?). Там же сообщается о первой известной экспедиции в Пунт.

---

[123] Вероятно, причиной этому была временная переориентация царей V династии на разработку более близких месторождений травертина в Вади Геррави (близ Хелуана) [Nicholson, Shaw, 2000. P. 59].

Последовавший за Сахура новый спад в экспедиционной активности был недолгим. Отряды продолжали работать в Восточной пустыне, на Синае и в Гебель эль-Аср. При Джедкара-Исеси только на Синай были снаряжены до четырех экспедиций, египтяне работали в Гебель эль-Аср и вновь достигли Пунта. Традиция привлечения флота к эксплуатации рудников Синая закладывается уже при IV династии, а то и ранее, однако именно при Исеси, возможно, масштабы использования флота были существенно увеличены. Это могло быть связано с военным давлением местных племен, вероятно, сделавших наземный путь на полуостров менее безопасным.

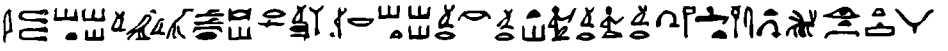
VI династия, судя по имеющимся данным, стала временем наибольшей активности египтян за пределами Нильской долины за все время Древнего царства. Объяснять это можно двояко. С одной стороны, свою роль сыграла естественная сохранность источников, ведь у надписей VI династии шанс избежать разрушения был несколько выше, чем у памятников III или IV династии, уничтожавшихся, возможно, по мере расширения каменоломен Вади Хаммамат, Хатнуба и Гебель эль-Аср. Однако куда большее значение, видимо, имело другое обстоятельство. По мере ослабления центральной администрации и укрепления позиций местных властителей [Перепелкин, 2000. С. 163–164] у мемфисских правителей оставалось все меньше эффективных способов заявить о своей власти и присутствии на всей территории страны. Среди таких средств были культовое строительство, раздача земель и помощь в обустройстве частных гробниц. Именно к рубежу V–VI династий относятся первые сведения о реставрации действующими правителями заупокойных комплексов своих предшественников[124]. Первые свидетельства об участии царей в строительстве частных гробниц относятся еще к концу IV династии [Urk. I. S. 18–21; Chauvet, 2004. P. 356–357], а сама практика, вероятно, берет начало еще раньше, однако именно в эпоху позднего Древнего царства эта помощь достоверно распространяется и на гробницы за пределами столичных некрополей [Urk. I. S. 99–100].

При VI династии продолжилась разработка каменоломен Хатнуба, велась активная добыча материалов в Восточной пустыне и на Синае, сохранились сведения о работах в оазисе Дахла. Именно к VI династии относятся первые эпиграфические данные о благоустройстве путей к рудникам и каменоломням, рытье колодцев.

Однако тогда же стали проявляться первые симптомы кризиса древнеегипетской экспедиционной активности. Еще в начале правления VI царского дома, судя по исчезновению как эпиграфических, так и археологических источников, прекратились работы в каменоломнях Гебель эль-Аср. Начавшийся

[124] Работы Джедкара-Исеси и Пепи II для Ниусерра (Berlin Inv. Nos. 17933, Berlin 17934), Тети для Унаса [Labrousse, Lauer, Leclant, 1996. P. 18, fig. 8] и, возможно, неизвестного царя для Тети [Lauer, Leclant, 1972. P. 84, fig. 72, pl. XXXI]. Известны также фрагменты статуй Менкаура, найденные в комплексах Джедефра в Абу Роаш [Dobrev, 1997] и Джосера в Саккаре [Firth, Quibell, 1935. P. 132], однако о причинах появления этих памятников в местах обнаружения можно лишь догадываться.

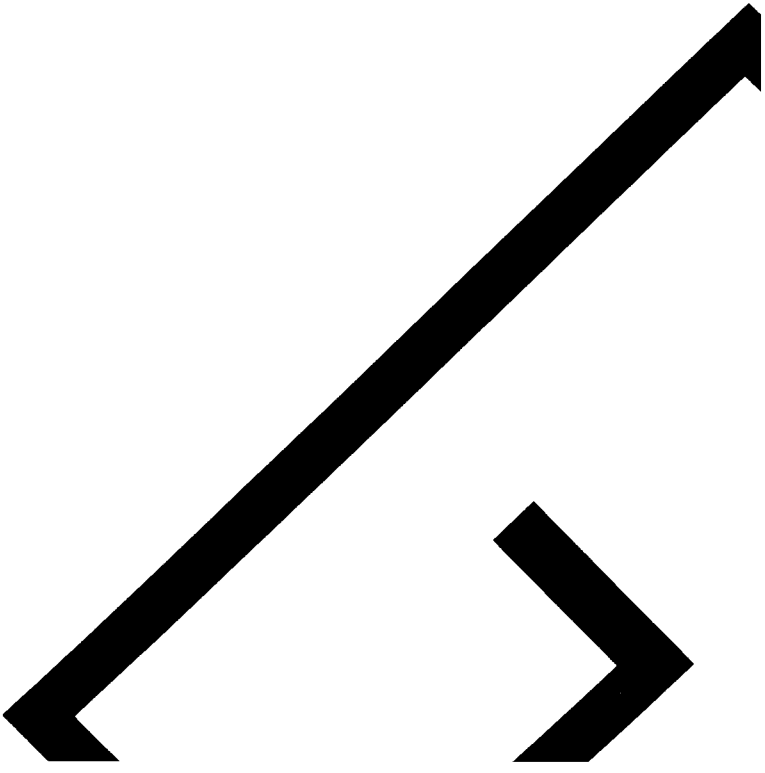
в конце VI династии натиск азиатов заставил мемфисских правителей свернуть свою экспедиционную активность и на Синае, который на следующие несколько столетий оказался, судя по всему, вне египетского контроля. Внешнее давление на рудники и каменоломни совпало с осложнением политической и хозяйственной ситуации внутри Египта. Все более очевидными становились процессы децентрализации, развивавшиеся на фоне зарождавшегося экологического кризиса. Именно от времени Пепи II до нас доходят первые сведения об эксплуатации каменоломен Хатнуба в интересах не только резиденции, но и частных лиц. В разработке хорошо известных месторождений возрастает роль местной администрации.



ГЛАВА 3

ВРЕМЯ ПЕРЕМЕН

ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИЕ ЭКСПЕДИЦИИ ЗА МАТЕРИАЛАМИ В ЭПОХУ КРИЗИСА ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА





§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

Эпоха Древнего царства, видимо, не завершается VI династией, но продолжается и при правителях VIII царского дома[1], однако централизованное египетское государство, судя по всему, уже необратимо вступило в это время в полосу кризиса. Происходившие изменения быстро отразились как на составе экспедиционных отрядов, так и на композиции и содержании экспедиционных текстов. Главная сложность при работе с источниками этого времени заключается в том, что нам часто приходится смиряться с объективной невозможностью точно датировать тексты самого конца Древнего царства и I Переходного периода: за исключением экспедиции Иди, которая относится к правлению Неферкаухора **(ED.VIII.6)**, все другие предприятия располагаются на хронологической шкале весьма условно и могут принадлежать как к VII–VIII династиям, так и ко времени Гераклеополитов.

1.1. Неизвестное царствование

ED.VIII*.1
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Золото (?)*

Надпись M 35 из Вади Хаммамат сообщает об экспедиции самого конца Древнего царства. Автором граффито и, очевидно, начальником экспедиции был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник ополчения» (*im.j-r3 mš*ʿ), «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*), «начальник переводчиков/золотых дел мастеров» (*im.j-r3 iʿ3.w/nb.jw*), «начальник всех стран западных и восточных» (*im.j-r3*

[1] Долгое время господствовало мнение, согласно которому история Древнего царства завершилась с концом VI династии [Helck, 1968. S. 76–77]. Однако дальнейшее накопление знаний о времени правления VIII династии заставило исследователей пересмотреть сложившиеся взгляды. В настоящее время все большую поддержку получает точка зрения, согласно которой период Древнего царства не завершился с падением VI династии, а продолжался еще порядка 50 лет — вплоть до конца VIII династии [Перепелкин, 2000. С. 97–176; Beckerath, 1997. S. 148–152].

ḫ3s.t nb.t imnt.t i3bt.t), «начальник узких врат» (*im.j-r3 r3-ˁ3 g3w*)[2] Чечи, собравший почти все титулы Древнего царства, свойственные начальникам экспедиций [Dissouky, 1969. P. 112–125]. Этот же Чечи, видимо, оставил надпись M 64, где он отметил свой главный экспедиционный титул — «казначей бога».

Обычно считается, что автора M 35 следует отождествить с «казначеем бога» Чечи, похороненным в гробнице № 103 в Куббет эль-Хава, и с «казначеем бога Чечи», который упоминается в гробнице Хуи (гробница № 34e в Куббет эль-Хава) в качестве лидера или одного из ведущих экспедиционных участников, побывавшего то ли только в Библе, то ли в Библе, Пунте и, возможно, Речену[3]. Отождествление двух Чечи, известных по гробницам из некрополя Элефантины, выглядит весьма убедительным, а отождествление их с Чечи из Вади Хаммамат — вполне вероятным.

Имя Чечи встречается в Вади Хаммамат еще дважды, причем оба участника, судя по всему, прибыли из столичного региона и руководили мастерами в большой экспедиции года первого хеб-седа Пепи I. Ни одного из них отождествить с автором M 35, похоже, нельзя, хотя такие попытки были [Newberry, 1938. P. 183–184; Kanawati, 1977. P. 43].

Согласно Э. Эделю, время сооружения гробницы № 103 должно было прийтись на правление Пепи II [Edel, 2008. P. 1529], хотя пышная титулатура Чечи и отсутствие каких-либо упоминаний царя в M 35[4] могут говорить о чуть более поздней дате. Редкий титул «начальник всех чужеземных стран западных и восточных» также, похоже, относит надпись ко времени после VI династии [Fischer, 1964. P. 47; Jones, 2000. P. 185, No. 698].

Чечи из Элефантины был любопытным человеком. В надписи из своей скромной гробницы близ Асуана он называет себя «тем, кто доставляет царю дары южных и северных чужеземных стран» (*inn ḫr.t ḫ3s.wt rs.(jw)t mḥ.t(jw)t n nswt*) [Urk. I. S. 141; Edel, 2008. S. 1509, 1532, Taf. LXVIII]. Этот эпитет, который отсылает нас к предполагаемым экспедициям Чечи в Библ, Речену и Пунт, подтверждает, что он привык путешествовать за пределы Нильской долины. Чечи имел тесные связи со своим коллегой Хуи [Kanawati, 1977. P. 43]. Эти два «казначея бога» были, видимо, хорошими друзьями (Хуи мог даже жениться на вдове Чечи [Espinel, 2004. P. 17–18]), а их поминальный

---

[2] Термином *r3-ˁ3* («врата») обозначались естественные или искусственные стратегические пункты, см.: Espinel, 2004. P. 14, no. c; 2006. P. 281–289.

[3] Newberry, 1938. P. 182–183; Gundlach, 1959. S. 31–33; Dissouky, 1969. P. 109–112; Kanawati, 1977. P. 43; Espinel, 2004. P. 13, 15; Strudwick, 2005. P. 145; Edel, 2008. S. 466–468, 1528.

[4] Так, вместо традиционной формулы *wpw.t nswt ir.t.n* («задание царское, выполняемое...») или его вариантов (см. M 107 (Пепи I), M 61 (Пепи I), M 103 A (Пепи I), G 21 (Пепи I), G 45 (Пепи I), Sinai 15 (Джедкара-Исеси); *wpw.t nsw.t h3b.t*: Sinai 13 (Джедкара-Исеси), Sinai 14 (Джедкара-Исеси); *wpw.t nswt*: Sinai 2 (Нечерихет/Джосер) используется формула *wpw.t ir.t.n* («задание, выполняемое...»). Во времена Древнего царства формула *wpw.t ir.t.n* использовалась лишь изредка и всегда после имени царя, когда природа экспедиции как царского предприятия была очевидна: Hatnub VI (Меренра I), Sinai 12 (Менкаухор), Sinai 16 (Пепи I), Sinai 17 (Пепи II). Без упоминания царя формула *wpw.t ir.t.n* используется лишь в M 35, M 69A и M 206, причем все эти надписи можно отнести к самому концу Древнего царства.

культ поддерживался семьей верного подчиненного Хнумхотепа, сопровождавшего Чечи и Хуи в их поездках [Edel, 2008. S. 1528–1529][5]. Все это лишь подтверждает факт существования на Элефантине в конце Древнего царства небольшого сообщества тесно связанных между собой экспедиционных должностных лиц, отношения между которыми строились, видимо, прежде всего на основе родственных связей и патронажа [Moreno Carcía, 2013a. P. 88–91].

Рабочий состав. Ни состав, ни цели экспедиции достоверно не известны. Судя по титулам Чечи, в составе отряда могли находиться «старатели»-*smn.tjw*, а целью предприятия могла быть добыча золота в регионе. Впрочем, следует помнить, что через Вади Хаммамат проходил важный путь в направлении Мерса Гавазис на побережье Красного моря, а «старатели» известны и в составе отрядов, направлявшихся морем в Пунт. Поэтому сохраняется вероятность того, что надписи M 35 и M 64 относятся к предприятию **P.VIII*.1**, которое будет рассмотрено ниже.

ED.VIII*.2

Год: –

География: *Вади Хаммамат*

Цель: *Золото (?)*

Надпись M 69 A свидетельствует о еще одной экспедиции, которая работала в Вади Хаммамат в самом конце Древнего царства или, что, впрочем, менее вероятно, в эпоху I Переходного периода [LÄ VI. 1104]. Руководителем предприятия, по всей видимости, был «начальник писцов отряда» (*im.j-r3 sš.w ʿpr.w*) Фетекта, после имени которого стоит формула *wpw.t ir.t.n* без указания царя. В соответствии со своим положением он получил звания «казначея бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальника ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) и «начальника старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*), а такое сочетание титулов кажется обычным именно для конца Древнего царства (M 35).

Имя Фетекта встречается еще в двух надписях эпохи Древнего царства из Восточной пустыни — IS 11[6] и MN 25[7]:

Имя	Надпись	Титул(ы)
Ftk-t3	M 69 A (Вади Хаммамат)	*ḥr.j-tp nswt* *im.j-r3 sš.w ʿpr.w* *ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 mšʿ* *im.j-r3 smn.tjw*
Ftk-t3	IS 11 (Вади Иса)	*im.j-ir.tj ʿpr wj3* *s3b im.j-r3 sš.w*
Ftk-t3, отец *Ỉn-k3.f*	MN 25 (Бир Мения)	[...]
Ftk-t3, сын *Ỉn-k3.f*	MN 25 (Бир Мения)	*ḥr.j-tp nswt*

[5] См. также экспедицию P.VIII*.1.

[6] Bell, Jonson, Whitcomb, 1984. P. 34–35, 42–43; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 35.

[7] Green, 1909. P. 251, pl. 33, no. 11; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 71–72.

Все три надписи с именем Фетекта располагаются довольно компактно. Вади Иса — это небольшая долина, идущая от Вади Хаммамат на севере к Вади Каш на юге и соединяющая таким образом два альтернативных пути к побережью Красного моря. Бир Мения — это, как уже известно читателю, район древнего колодца, расположенный к югу от Вади Хаммамат. Сегодня трудно сказать, идет ли в этих надписях речь об одном человеке или о разных участниках. Однако кажется очень вероятным, что Фетекта принадлежал к семье, которая профессионально занималась службой в Восточной пустыне. Так, Фетекта, оставивший надпись MN 25, являлся сыном некоего Инкафа, который тоже наверняка участвовал в экспедициях в должности то ли «казначея бога», то ли «казначея царя Нижнего Египта». Этот Инкаф мог оставить собственную надпись в Вади Иса (IS 03)[8] и почти наверняка был тем самым экспедиционным начальником, известным по стеле (JE 68916) и барабану (JE 68917) из некрополя Древнего царства близ Коптоса [Fakhry,1938; Fischer, 1964. P. 30–32, pl. XI]:

Имя	Надпись	Титул(ы)
'In-k3.f	IS 03 (Wadi Isa)	*im.j-ir.tj ˁpr wj3*
'In-k3.f, сын *Ftk-t3* и отец *Ftk-t3*	MN 25 (Bir Meniah)	*ḥtm.tj* [*nṯr*]
'In-k3.f	JE 68916–7 (Zawayda)	*ḥtm.tj nṯr* *ḥtm.tj nṯr m wj3.wj ˁ3.wj*

Этот же Инкаф или его родственник с титулом «начальник ополчения», тесно связанный с культом бога Мина[9], мог оставить свою надпись в Абу Симбел [Fischer, 1964. P. 12]. Если же суммировать приведенные выше данные, то можно предположить, что Фетекта принадлежал к семье экспедиционных участников, связанных, возможно, с V верхнеегипетским номом, куда входил и Коптос — главный отправной пункт для экспедиций в Вади Хаммамат. Предполагаемый отец Фетекта по имени Инкаф должен был много путешествовать по Восточной пустыне, доставляя из своих поездок «царские украшения из южных чужеземных стран» (*škr/ḫkr nswt ḫ3s.wt rs.jwt*). В так называемые «царские украшения» входили, судя по всему, золото и некоторые другие престижные товары и материалы [Dissouky, 1969. P. 142–144; Fakhry,1938. P. 42–45], а под «южными странами могли подразумеваться Юго-Восточная пустыня и Пунт.

Члены этой гипотетически восстанавливаемой семьи носили титулы, которые очень напоминают титулатуру многих экспедиционных чиновников из Элефантины. Это позволяет допустить, что в Коптосе, где начинались многие важные пути на восток, как и в Элефантине на юге, могло сформироваться узкое сообщество экспедиционных лидеров и участников.

---

[8] Bell, Jonson, Whitcomb, 1984. P. 34–35, fig. 7; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 35.

[9] В эпоху Древнего царства жрецы бога Мина очень часто были выходцами из V или IX верхнеегипетских номов, где Мин был главным местным божеством [McFarlane, 1990. P. 72–73].

Рабочий состав. Согласно надписи M 69A, Фетекта привел в пустыню отряд в 1000 «старателей» (*smn.tjw*). И хотя число это, по всей видимости, является преувеличением, задачи экспедиции могли сводиться к поиску и добыче золота к северу или югу от Вади Хаммамат.

ED.VIII*.3*–4*
Год: —
География: *Вади Иса, Бир Мения*
Цель: *Золото (?)*
Две уже упоминавшиеся надписи Фетекта из Вади Иса и Бир Мения, в случае верной идентификации, могут быть свидетельствами отдельных экспедиций, целью которых, видимо, была добыча золота.

ED.VIII*.5
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*
От той же VIII династии, по всей видимости, до нас дошли сведения о двух экспедициях, связанных между собой одной и той же загадочной фигурой: в надписи M 188 **(ED.VIII*.5)** упоминается старший царский сын Имхотеп, а в тексте M 206 — царь Имхотеп **(ED.VIII*.6))** [Лебедев, 2013а].

Палеографические особенности надписей свидетельствует о том, что оба граффити были созданы в традициях Древнего царства, а лексика и композиция текстов вполне ожидаемо указывают на время не ранее VI династии. Так, прямая речь, указывающая на проникновение в экспедиционные надписи элементов автобиографий, впервые засвидетельствована в наших источниках при Тети (Hatnub Gr. 2[10]), а затем вновь при Пепи II (Hatnub Gr. 3[11], Hatnub Gr. 4[12], Hatnub Gr. 6[13], Hatnub Gr. 7[14], Hatnub Gr. 8[15]). Прямая речь, вводимая *dd.f*, засвидетельствована пока за пределами Нильской долины лишь со времени Пепи II (ML 5[16], ML 19[17]).

Предприятие **ED.VIII*.5** — это первое свидетельство появления царского сына во главе экспедиции или среди организаторов экспедиционного отряда, известное по памятникам из Восточной пустыни. Весьма показательно, что свидетельство это приходится на эпоху кризиса, охватившего египетское государство в конце Древнего царства. Ранее царский сын упоминался на Синае

[10] Anthes, 1928. S. 19, Tf. 9.
[11] Anthes, 1928. S. 20, Tf. 10.
[12] Anthes, 1928. S. 20–21, Tf. 10.
[13] Anthes, 1928. S. 21–22, Tf. 11.
[14] Anthes, 1928. S. 22–23, Tf. 12.
[15] Anthes, 1928. S. 23, Tf. 12.
[16] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 352–353.
[17] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 368–369.

при правителе III династии Сехемхете (Sinai 1), когда египтяне должны были активно укреплять свои позиции на полуострове[18].

По традиции позднего Древнего царства титул «царский сын» указывал обычно лишь на высокий социальный статус владельца. Однако нам известен царь Имхотеп, который упоминается в надписи M 206. По палеографии и содержанию текст M 206 также относится к концу Древнего царства. Все это позволяет предположить, что Имхотеп действительно был сыном некоего царя и его наследником.

Имя Имхотеп было довольно популярно в эпоху Древнего царства [PN I. S. 9, № 2] и не в последнюю очередь, вероятно, благодаря его самому знаменитому обладателю — строителю пирамиды Нечерихета (Джосера). Исходя из популярности этого имени, можно сделать осторожное предположение, что отец Имхотепа, быть может, происходил из среды чиновничества, для которого образ древнего мудреца Имхотепа мог быть примером удачной карьеры при царском дворе.

Скорее всего, принц Имхотеп был лишь куратором экспедиции при дворе, ее официальным организатором. Что же до фактического начальника отряда, то им вполне мог быть автор надписи M 188 — «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*) Ихи. Титул Ихи неоднократно привлекал внимание исследователей[19]. Впервые появившись при царском дворе V династии [Baer, 1960. P. 281], он часто встречался у верховных сановников, ознаменовав, вероятно, важные изменения в управлении южными районами страны. При Меренра I титул начинают получать провинциальные чиновники [Strudwick, 1985a. P. 317–318], тогда же он впервые засвидетельствован и в Вади Хаммамат (**ED. VI.7**). При Пепи II он окончательно исчезает из северной резиденции. С этого времени титулом одновременно обладали сразу несколько номархов, подчинявшиеся, очевидно, визирю в Абидосе [Kanawati, 1980. P. 80]. «Начальники Верхнего Египта», судя по всему, ведали сбором податей с территории сразу нескольких номов и организацией там государственных работ. Одним из таких представителей центральной администрации должен был быть и Ихи.

На сегодняшний день отождествление автора текста M 188 с каким-либо чиновником, известным по памятникам из долины Нила, не представляется

---

[18] Впоследствии на протяжении всего Древнего царства, несмотря на очевидную важность добычи редких материалов и относительную близость Синая к резиденции в Мемфисе, царские сыновья и тем более наследники престола среди организаторов экспедиций не известны. Это же в целом справедливо и для Среднего царства, хотя во времена Сенусерта I, который еще продолжал бороться с последствиями I Переходного периода, экспедицию в Восточную пустыню, вероятно, однажды все же возглавил «старший царский сын» [Newberry, 1893. I. Pl. 8]. В очередную эпоху нестабильности при XIII династии царские сыновья вновь появятся в экспедиционных надписях: при Себекхотепе IV в Вади Хаммамат [Simpson, 1969] и Вади эль-Худи (WH 23) упоминается царский сын и наследник — будущий Себекхотеп V. Однако ни в том, ни в другом случае Себекхотеп Младший не командовал экспедицией. В примере из Вади эль-Худи он мог выступать организатором предприятия, но не более.

[19] Helck, 1954. S. 109–110; Baer, 1960. P. 281–286; Fischer, 1968. 94–99; Martin-Pardey, 1976. S. 152–170; Kanawati, 1980. P. 62–80; Strudwick, 1985. P. 317–318.

возможным, так как других Ихи с титулом «начальник Верхнего Египта» мне не известно. Само имя было довольно редким, однако в Вади Хаммамат в конце Древнего царства встречалось несколько раз: соответствующее имя носили «казначей бога»[20] и «начальник команды корабля»[21], работавшие в каменоломнях при Пепи I, причем первый Ихи приходился второму отцом. Нельзя исключать, что автор M 188 принадлежал к той же династии экспедиционных участников.

Штаб. Пятеро «казначеев» (*ḫtm.w*), упоминаемые в надписи, — весьма традиционные для эпохи Древнего царства экспедиционные чиновники, отвечавшие за хранение и доставку ценных материалов.

Рабочий состав. Если штаб экспедиции представляется обычным для времени Древнего царства, то рабочий состав отряда уже не характерен для этой эпохи. Так, среди рабочих впервые за все время разработки каменоломен Вади Хаммамат упоминаются «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) (10 человек), каменщики-*wḥ3.w* и, возможно, «каменщики» (*ik.jw*) (200 человек или более). Термин *ḫr.t-nṯr* являлся стандартным обозначением для некрополя [ÄW I. S. 1020]. Во второй половине Древнего царства в источниках засвидетельствован термин *ḫr.tj-nṯr* — «работник некрополя» [ÄW I. S. 1022]. В экспедиционных надписях отдельные *ḫr.tjw-nṯr* начинают появляться при VI династии: граффити из оазиса Дахла [Kuhlmann, 2005. S. 254–255] и, возможно, граффито из Вади Мидрик в Восточной пустыне [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 335]. В эпоху Среднего царства «каменотесы» станут привычными участниками экспедиций в Вади Хаммамат, а также в большом количестве будут встречаются в текстах из храма Хатхор в Серабит эль-Кадим. Все это свидетельствует об отрыве профессии «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) от связи с работами исключительно в некрополе, если таковая связь когда-либо существовала.

Следующей категорией участников экспедиции были некие  , число которых достигало 200 или более человек. К сожалению, фотография надписи не опубликована и исследователям приходится иметь дело с транскрипцией П. Монте. Упоминание данной категории среди каменотесов и каменщиков позволяет предположить, что речь идет о каменщиках-*ik.jw*.

Очень любопытно упоминание каменщиков-*wḥ3.w*, встречающихся, помимо M 188, исключительно на Синае[22], причем гораздо позднее: первое точно датированное упоминание относится к началу царствования Аменемхета III (Sinai 85)[23]. Во всех известных примерах число *wḥ3.w* небольшое — 1–2 человека. О занятиях этих людей можно судить по глаголу *wḥ3* («выламывать, вырывать»[24]), однако пока не ясно, как объяснить отсутствие *wḥ3.w*, например,

---

[20] M 107, M 61, M 103, G 30:

[21] M 103, G 30.

[22] Sinai 85, 106, 114, 137, а также, возможно, Sinai 105 и 112; Hannig, 2006. S. 716

[23] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIII; Idem, 1955. P. 92–94; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 76, fig. 94; P. 158, fig. 184a.

[24] Wb. I. S. 346. Ср. примеры из Хатнуба и Вади Хаммамат: *pr.kw r Ḥw.t-nbw r wḥ3 bj.t ḥtp.w 4* (Hatnub Gr. 3) («Вышел я в Хатнуб, чтобы выломать травертин (для) 4 жертвенников»); [*i*]

в Вади Хаммамат (за исключением M 188) и в Хатнубе, откуда происходят основные примеры употребления глагола *wḥ3*[25]. Существует вероятность, что глагол мог применяться и для обозначения процесса добычи поделочных камней (WH 14 A)[26], который технически сильно отличался от ломки крупных блоков. Отсутствие известных упоминаний *wḥ3.w* в долине Нила наводит на мысль о том, что они не участвовали в обработке уже добытого материала в мастерских на территории Египта.

Впервые в Вади Хаммамат встречаются рабочие-*bw.tjw* (20 человек). Еще раз эта категория людей появится в экспедиционной надписи при царе Имхотепе (M 206), чтобы затем исчезнуть из известных источников вовсе. Место, отведенное *bw.tjw* в списках участников, говорит об их несколько обособленном положении. Долгое время термин *bw.tj* не имел никакого особого объяснения[27]. Затем Х. Гёдике предположил, что под *bw.tjw*, возможно, следует понимать кузнецов или каких-либо других мастеров по металлу [Goedicke, 1990. P. 85, no. 108–110]. Однако, как отмечает сам автор, появление сразу нескольких десятков кузнецов в экспедициях за камнем удивляет. Еще более удивляет отсутствие известных упоминаний таких «кузнецов» из долины Нила.

В основе версии Х. Гёдике лежит толкование детерминатива к слову *bw.tj* в тексте M 206, который П. Монте транскрибировал как знак  . Однако реальных оснований для такой транскрипции, как кажется, нет, ведь в оригинальном тексте детерминатив выписан очень условно:  .

---

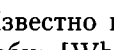
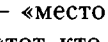
w ḥ3b.kw m ḫnw r ir.t k3.t m Ḫw.t-Nbw iw wḥ3.n.(i) bj.t inr 2000 (Hatnub Gr. 7) («Вот отправился я из резиденции, чтобы провести работы в Хатнубе, добыл я травертин — 2000 блоков»); *sb.t ḥm.f r in.t n.f mn.w m i3.t R3-ḥnw m inr nfr bḫnw r mn m ꜥnḫ-Imn-m-ḥ3.t ꜥnḫ.w ḏ.t r nḥḥ m Pr-Sbk Šd.tj twt n mḥ 5 s.tj 10 wḥ3 m ḥsb.t tn in mr.j nb.f n s.t ib.f* (M 48) («Отправил Его Величество (экспедицию эту), чтобы доставить ему памятники из вади Ра-Хену из камня прекрасного для (пирамиды) «Живет Аменемхет» — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — и для храма Себека Крокодилопольского: 10 сидящих статуй в 5 локтей, вырубленные в этом году возлюбленным господином своим, окормляемый им...»).

[25] Известен один любопытный пример указывающий, возможно, на тяжесть работы *wḥ3.w*. Речь идет о папирусе из Лахуна (UC 32204) [Collier, Quirke, 2002. P. 118–119] — своеобразной пародии на традиционный эпистолярный жанр. Воображаемый автор зло пишет адресату о том, как плохо, что тот вернулся в целости и сохранности. В ответ он получает: *ḏd.k m bjn.t nb.t m ḥs.t n.t Sbk nb R3-Šḥwj rdjtj.fj tw n wḥ3.t...* («Говоришь ты злобности всякие (лишь) по милости Себека, господина Расехуи, — который (вообще-то) должен отправить тебя туда, где происходит ломка камня (*wḥ3.t*), — (лишь) по милости его Ка (говоришь ты)...»). Впрочем, это свидетельство не совсем однозначно: детерминатив к слову *wḥ3.t* разобрать не получается, из-за чего невозможно быть до конца уверенным, что речь идет именно о рудниках, а не об оазисе. Суммируя все вышесказанное, приходится констатировать, что термин *wḥ3* остается для нас во многом загадкой. Несомненна лишь связь *wḥ3.w* с камнем: в синайских надписях *wḥ3.w* перечисляются среди других мастеров по камню.

[26] Fakhry, 1952. P. 33–34, pl. XIIIa; Sadek, 1980. P. 33–35; Idem, 1985. Pl.VII; Seyfried, 1981. S. 37–43: *wḥ3.n.(i) ꜥ3.wt n.wt ḥsmn*. Впрочем, в этом месте мог использоваться и другой глагол — *ḥsb.n.(i)*.

[27] Wb. I. S. 454; Roccati, 1982. P. 258; Goelet. 1982. P. 26–27; ÄW I. S. 419–420; ÄW II. S. 812–814.

По большому счету, в знаке можно увидеть очень многие горизонтальные иероглифы.

Для определения значения неизвестного нам слова необходимо, конечно, попытаться восстановить его этимологию. Судя по всему, речь идет о субстантивированном прилагательном, образованном от существительного женского рода. Такое существительное *bw.t* зафиксировано в источниках начиная с «Текстов Пирамид» и детерминируется обычно знаком  . Известно несколько его значений: «отвращение», «мерзость», «грех», «табу» [Wb. I, S. 453–454]. Соответственно, образованное от него прилагательное будет переводиться как «отвратительный», «ненавистный», «грешный» или «запретный». За исключением двух надписей из Вади Хаммамат, слово *bw.tj* более не встречается в известных мне источниках Древнего или Среднего царств, однако в Новом царстве оно появляется, судя по всему, в варианте *bw.tj/bwj.tj*. В тексте стелы Тутмоса I из Омбоса, повествующей о победоносном походе царя в Нубию, упоминаются «кочевники и азиаты, отвратительные богу» (*ḫr.jw-šꜥj ꜥ3m.w bwj.tjw nṯr*) [Urk., IV. S. 83, 5–6]. А в тексте т. н. «Стелы Израиля», повествующей о победах Мернептаха на востоке, термин *bw.tj* был использован в отношении одного из ливийских вождей, который был проклят царем и вместе со своими потомками получил новое имя — «Отвратительный для Мемфиса» (*bw.tj n Ỉnb.(w)-ḥḍ*)[28]. Еще один, хоть и менее возможный, вариант этимологии — это произведение термина *bw.tj* от существительного *bw* ( — «место в пустыне»). В этом случае его можно было бы перевести как «тот, кто в пустыне».

Итак, имеющиеся данные позволяют заключить, что термин *bw.tj*, по крайней мере, в эпоху Нового царства, использовался в отношении иноземцев, презрительное отношение к которым было частью официального дискурса. Примеров использования этого термина в отношении каких-либо категорий рабочих или групп египтян нет. Логично поэтому предположить, что под *bw.tjw* в M 188 и M 206 могли подразумеваться группы чужеземцев, работавшие в составе отряда.

1.2. Имхотеп

ED.VIII*.6
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

Царь Имхотеп известен только по надписи из Вади Хаммамат (M 206) (*илл. 63*). Время его правления предположительно относится к VIII династии [Beckerath, 1999. S. 71], однако найти Имхотепу точное место в хронологической череде правителей восьмого царского дома пока не представляется

[28] DZA 22.873.360 (Das Digitalisierte Zettelarchiv: http://aaew.bbaw.de/dateien/dza/dza.html).

возможным. М 206 — своеобразная переходная форма между классической надписью Древнего царства, где основное внимание уделяется факту присутствия экспедиции в районе добычи, а все остальные подробности опускаются, и надписью Среднего царства, в центр которой оказывается личность чиновника и его достижения. Довольно пространный текст содержит сюжет о снабжении экспедиции, практически отсутствующий в более ранних надписях, но обычный для эпохи Среднего царства. Характерна для более позднего времени и развернутая похвальная характеристика автора. Композиционно это уже текст Среднего царства, а отсутствие первых трех частей, связанных с царем, может объясняться особенностями эпохи — времени упадка центральной власти:

А = Датировка (нет);

Б = Имена царя, включая эпитеты (нет);

В = Обозначение царя в качестве организатора экспедиции (нет);

Г = Титулы и эпитеты начальника экспедиции (*s3 nswt sms.w ḥtm.w nṯr im.j-r3 mšʿ Ḏ3tj (n)is K3-nfr* и т. д.);

Д = Задачи экспедиции (*ir.n.(i) k3.t tn (n.t) Ỉj-m-ḥtp*);

Е = Описание экспедиции (начало, ход, продолжительность, возвращение) (*rdj.n ḥm.f iw.t ḫs.t tn ʿš3 m ḫnw*);

Ж = Список участников (*m pr.(w)-ʿ3 1000 ḫr.tj-nṯr 100 ʿḥ3w.tj 1200 bw.tj 50*);

З = Снабжение экспедиции (*rdj ḥm.f k3 50 ʿ3 200 m ḫr.t-hrw (n.t) rʿ nb*).

Руководитель. Начальником экспедиции называется старший царский сын (*s3 nswt sms.w*) *Ḏ3tj* (*K3.w-nfr.w*), который имел титулы «казначея бога» (*ḥtm.tj nṯr*) и «начальника ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*). Как и в М 188, появление царского сына во главе экспедиции вызывает большой интерес, так как, по всей видимости, свидетельствует о кризисе центральной власти в самом конце Древнего царства, выразившемся, в частности, в недостатке кадров. Практика назначения сына правителя руководителем или организатором экспедиционного отряда находит аналогию в эпоху I Переходного периода в Хатнубе, где так поступали номархи Заячьего нома.

Штаб. К штабу экспедиции можно отнести дворцового чиновника (*sḥḏ pr-ʿ3*) Интефа и корабельного писца (*sš n mḏ3.t wj3*) Мерери. Оба титула встречаются в Вади Хаммамат впервые. Обязанности *sḥḏ.w pr-ʿ3* известны плохо, однако в некоторых случаях эти чиновники руководили дворцовыми служащими, и тогда титул являлся сокращением от титула «инспектор служащих дворца» (*sḥḏ ḫn.tjw-š pr-ʿ3*). Кроме того, *sḥḏ.w pr-ʿ3* могли исполнять обязанности царских сопровождающих [Goelet, 1982. P. 586–587].

Рабочий состав. Самой многочисленной категорией участников были работники дворца — *pr.(w)-ʿ3*. Как отмечалось выше, в эту категорию людей могли входить самые различные мастера: *ḥmw.tjw, ḳs.tjw, ḳd.w, nb.jw, bḏ.tjw, nšd.w-ms* и др. [Goelet, 1982. P. 606–609], а также их руководители — все это люди, занятые в производстве культовых предметов и утвари для храмов, царских заупокойных комплексов и частных лиц. Характерно, что «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) среди работников *pr-ʿ3* не упоминаются и в М 206 они названы отдельно

(100 человек). Кроме того, в рабочий отряд входили 50 «презренных» (*bw. tjw*), речь о которых шла чуть выше.

Транспортировкой добытого камня к Нилу и доставкой его в резиденцию занимался внушительный отряд из 1200 воинов  (возможно, *ʿḥ3w.tjw*).

1.3. Неферкаухор

ED.VIII.7
Год: *Год 1-го случая*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

От времени одного из последних царей VIII династии Неферкаухора дошли сведения о необычной для Вади Хаммамат «частной» экспедиции, нашедшей, между прочим, отражение и в надписи из Нильской долины. Впервые в истории каменоломен заказчиком работ выступал не царь, а частное лицо — «начальник жрецов бога Мина» (*im.j-r3 ḥmw.w nṯr Mnw*) Чаутикер. Отмечу также, что экспедиция эта работала в сезон *шему*, когда царские экспедиции в вади, как правило, не отправлялись[29]. Это может говорить либо об относительно небольших масштабах работ, которые не требовали столь значительных как прежде усилий для транспортировки добытого материала, либо о расположении предполагаемого места обработки камня вблизи Нила.

Очень вероятно, что организовавшего экспедицию Чаутикера следует отождествить с коптосским правителем Чаути (*T3wtj/T3j*), правившим при VIII–IX династиях [Fischer, 1964. P. 47–49; Mostafa, 1987. P. 180–181; Darnell, Darnell, 2002. P. 30–37; Mostafa, 2014. P. 214]. Нет сомнения, что сам Чаутикер в экспедиции не участвовал, однако добытый в ходе работ материал (блок в 12 локтей и два блока в 10 локтей) должен был поступить в его распоряжение, возможно, для производства погребального инвентаря или строительства в местном храме бога Мина. Следует отметить, что петрографический анализ ложной двери коптосского правителя Чаути (CG 57201) показал, что она сделана из граувакки, добытой в Вади Хаммамат [Mostafa, 2014. P. 217–218].

К экспедиции относятся надписи M 147, M 149 и M 152, которые повествуют о двух разных этапах в ее работе. Как следует из текста M 152, в начале третьего месяца сезона *шему* в Вади Хаммамат прибыл отряд из 200 человек (*s 200*) под командованием «начальника скота» (*im.j-r3 k3.w*) Иди. В распоряжении членов экспедиции находились 50 ослов и 2 быка, и, видимо, именно поэтому во главе отряда оказался начальник скота. Целью отряда был каменный блок в 12 локтей (порядка 6 метров).

Спустя месяц в Вади Хаммамат оказываются одновременно два чиновника с ранговым титулом «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*). Один

[29] Почти все экспедиции, датировки которых известны, работали в Вади Хаммамат в сезон ахет, в 3-й или 4-й месяц. Лишь две экспедиции были отправлены в сезон перет (Сенусерт I, год 2: G 67; Аменемхет III, год 19: M 17, 19, 28, 108).

из них был связан с резиденцией («главные уста Нехена» (*s3b r3 Nḫn*), «старшина *h3j.t*» (*sms.w h3j.t*) Хекек-Мерери), а второй — с двором Чаутикера (*sḫḏ ḥmw.w nṯr*) Иди. Кто из них был непосредственным начальником экспедиции — сказать сложно. Присутствие Хекек-Мерери как представителя центральной власти, возможно, легитимировало работы в вади, а Иди мог наблюдать за соблюдением интересов храма бога Мина, для которого, не исключено, и предназначался выломанный камень. Скорее всего, Иди из М 152 и Иди из М 149 — разные лица, хотя полной уверенности в этом быть не может.

Несмотря на то, что отряд работал для коптосского правителя, экспедиция готовилась под контролем царского администратора. В гробнице представителя знатного коптосского рода [Kanawati, 1992. P. 166–167] и одновременно царского зятя, визиря и «начальника Верхнего Египта» Шемаи, сохранилась надпись, которая сообщает о «выходе в Ра-Хену повторно, чтобы доставить камень благородный» (*pr.t r R3-ḥnw m sn.nw sp r in.t inr špss*). Свидетельство датировано вторым днем 4-го месяца сезона *шему* года первого случая счета при царе Неферкаухоре [Mostafa, 1987. Pl. II]. Как следует из текста, на втором этапе работ в каменоломнях были добыты два блока размером 10 на 8 локтей.

У этого самого Шемаи был сын Иди, который, согласно царскому декрету [Goedicke, 1967a. P. 184–189], с определенного момента своей карьеры помогал отцу в управлении первыми семью номами Верхнего Египта. Конечно, сын Шемаи и «инспектор жрецов» (*sḫḏ ḥmw.w nṯr*) Иди из М 149 могут быть одним лицом [Mostafa, 1987. P. 178, 182], но тогда экспедиция в Вади Хаммамат должна датироваться временем ранее назначения Иди «начальником Верхнего Египта» в первых семи номах. Действительно, в царском декрете Иди называется «начальником жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*), поэтому, если бы экспедиция работала после царского назначения, в надписи М 149 Иди носил бы, надо полагать, уже более высокий титул «начальника Верхнего Египта».

Надпись М 150, выполненная сразу под надписью Иди (М 149), была составлена от имени некоего «казначея царя Нижнего Египта», «друга единственного», «жреца-чтеца», «главного начальника писцов» Шемаи и содержит формулу обращения к живым. Если этого Шемаи отождествить с отцом Иди, то следует заключить, что надпись отражает титулы Шемаи до декрета Неферкаухора, определившего его вступление в должность визиря.

Рабочий состав. Как уже отмечалось, в надписи М 152 сообщается об отряде в 200 человек, который был занят в транспортировке блока в 12 локтей. Других данных о рабочем составе экспедиции нет. Впрочем, не исключено, что в задачи экспедиции входила не добыча материала, а лишь транспортировка уже готовых блоков. На это, в частности, может указывать использование глагола *sh3* («спускать») при описании цели предприятия.

Отмечу, что в надписи М 150, которая, вероятно, относилась к этой же экспедиции, присутствует древнейшее из известных за пределами Нильской долины обращений к живым — важная гробничная формула [Eichler, 1994. P. 71].

§ 2. ХАТНУБ

2.1. Номарх Иха

H.VIII*.1
Год: *Год 31-го случая*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Руководитель. В конце Древнего царства и во время I Переходного периода разработка каменоломен Хатнуба не прекратилась. От эпохи с VIII по X династии известны, по меньшей мере, три экспедиции. Самым крупным из названных предприятий, очевидно, была экспедиция, снаряженная для правителя Заячьего нома Иха. Время жизни этого номарха нельзя определить с точностью [Gomaá, 1980. S. 112–113, Anm. 29], однако оно пришлось на период до подчинения XV нома фиванским правителям, ведь оформление гробницы Иха несет на себе явные следы мемфисского влияния [Willems et al., 2007. P. 81; Meyer, 2005. S. 133], а титул «казначей бога», принадлежавший начальнику экспедиции, говорит о том, что предприятие было санкционировано одним из мемфисских правителей.

Штаб. Из состава штаба экспедиции известен лишь один писец с традиционным для I Переходного периода и эпохи Среднего царства именем Джехутихотеп.

Рабочий состав. Текст граффито Hatnub Gr. 9 содержал подробный список участников, однако к моменту публикации большая его часть уже была утрачена. Известно, что в экспедиции принимали участие 1600 человек, а также группы в 40, 6 и 4 человека. Профессии всех этих людей, к сожалению, остаются загадкой. Кроме того, в экспедиционный отряд входило неизвестное число работников-*k3.w*. Других примеров появления этого термина в известных мне экспедиционных надписях не найдено. Результатом работ стали более 1500 блоков, предназначенных для строительных проектов номарха Иха: *700* камней-*inr* и 803 камня-*ʿ3.t*.

2.2. Номарх Джехутинехет II (царь *Mr.j*-[...])

H.IX*.1
Год: –
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

При царе *Mr.j*-[...] правитель Заячьего нома Джехутинехет II снарядил в Хатнуб экспедицию, от которой дошла одна надпись – Hatnub IX. Под царем Мери[...], очевидно, должен скрываться один из Гераклеополитов [Favry, 2004. P. 25] – возможно, Хети IV или Мерикара [Beckerath, 1999. S. 73, 75]. Единственное граффито сохранило лишь имя и титул Джехутинехета II, но не информацию об участниках экспедиции.

2.3. Номарх Джехутинехет III (царь *Ḫtj*)

H.X.1
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*
Последняя известная экспедиция, снаряженная в Хатнуб перед концом I Переходного периода, была организована номархом Джехутинехетом III, современником одного из Гераклеополитов (в надписи упоминается царь Хети). Начальником экспедиции являлся *im.j-r3 pr* Упут, управлявший, видимо, имением царя или номарха. Отмечу, что позднее, в конце XI — начале XII династии, «управляющие» (*im.jw-r3 pr*) неоднократно оказывались во главе экспедиций в Вади Хаммамат и Нубию.

§ 3. ПУНТ

P.VIII*.1
Год: —
География: *Пунт*
Цель: —
Руководитель. В конце Древнего царства по крайней мере одну экспедицию в Пунт возглавил «казначей бога» Хуи [Edel, 2008. S. 459–512], которого, возможно, сопровождал коллега по имени Чечи. Не исключено, что тот же самый Чечи оставил надпись в Вади Хаммамат, то ли проходя по нему к Красному морю, то ли во время отдельной экспедиции за камнем или золотом (**ED.VIII*.1**).

Обеспечение. Во время путешествия в Пунт Хуи сопровождал «распорядитель обеденного зала» Хнумхотеп, который мог отвечать за снабжение экспедиционного отряда [Jones, 2000. P. 736–737, No. 2682]. Другой титул Хнумхотепа — «начальник дома снабжения» (*im.j-r3 pr šnᶜ*) [Jones, 2000. P. 125–126, No. 501] — вполне подтверждает это предположение.

***

Экспедиции конца Древнего царства и I Переходного периода известны пока лишь по материалам из Вади Хаммамат, Хатнуба и Элефантины. Наибольшей глубины кризис экспедиционной активности достигает во времена противостояния Гераклеополитов и фиванского царского дома, совпавшего с пиком засухи на Ближнем Востоке[30]. В это время, насколько можно судить

[30] Я благодарен Д.Б. Прусакову за указание на это важное совпадение.

по имеющимся данным, добыча материалов продолжалась лишь в каменоломнях Хатнуба и Асуана [Quack, 1992. P. 180: 77–78].

Из Вади Хаммамат от времени VIII и, возможно, IX династии дошли сведения о 5 экспедициях. Большинство этих предприятий все еще нельзя отнести к конкретному царствованию, или же упомянутый царь, как в случае с Имхотепом, не известен по другим источникам. Единственным точно датированным предприятием этой эпохи является экспедиция предпоследнего царя VIII династии Неферкаухора, организованная правителем Коптосского нома. Исчезновение египетских экспедиций из эпиграфической летописи Восточной пустыни было связано, вероятно, с политическими событиями: отсутствие здесь текстов, созданных позднее рубежа VIII–IX династий, хорошо соотносится с переходом Коптоса (и позднее Эдфу) — основных отправных пунктов для экспедиций в Восточную пустыню — под власть фиванской династии при Интефе II Уаханхе [Демидчик, 2005. С. 33–44; Grajetzki, 2006. P. 13–14][31].

В Хатнубе от эпохи с VIII по X династию известны, по меньшей мере, три экспедиции. Самым крупным из названных предприятий, вероятно, была экспедиция правителя Заячьего нома Иха, время жизни которого могло прийтись как на VIII династию, так и на время правления Гераклеополитов. Две другие экспедиции определенно состоялись в период подчинения Заячьего Нома «дому Хети».

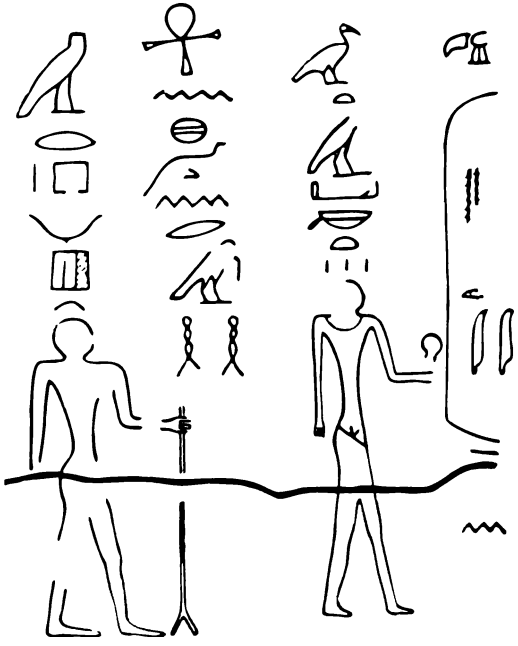
Любопытен факт возможной экспедиции в Пунт в самом конце Древнего царства. Впрочем, следует помнить, что предприятие это могло состояться при Пепи II.

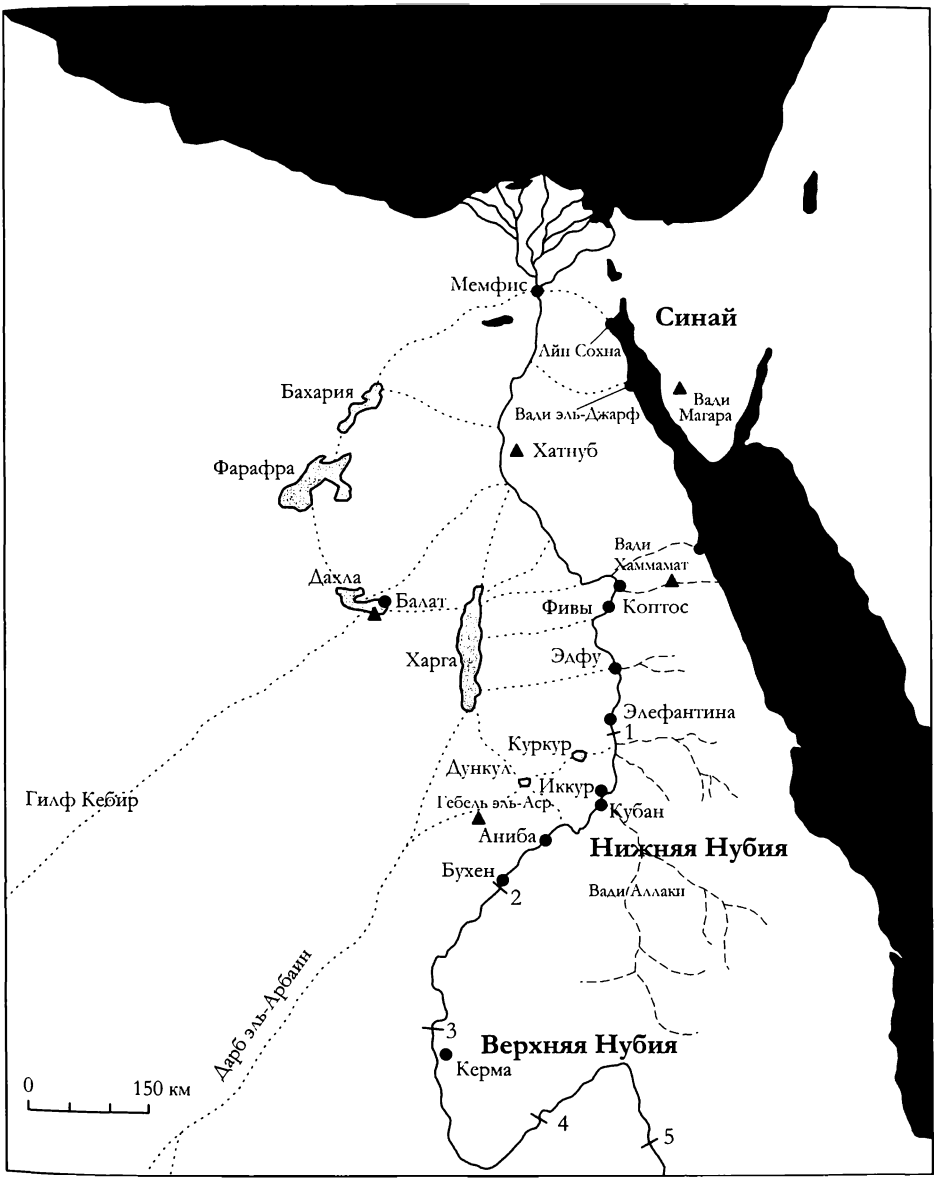
Рудники Синая и Нубии оставались в начале второго этапа заброшенными, однако относительно большое число известных экспедиций конца Древнего царства и I Переходного периода в каменоломни Хатнуба и Вади Хаммамат свидетельствует о том, что, несмотря на общий кризис египетского государства, интерес жителей египетской Нильской долины к природным богатствам прилегающих областей не уменьшился и там, где была возможность, египтяне продолжали разработки.

Рассмотренные надписи являются ярким свидетельством непростой эпохи, в которую вступало египетское государство в самом конце Древнего царства. Внутренние конфликты и давление на границах требовали пересмотра устоявшейся практики организации экспедиционных отрядов. Прежде всего, в их составе появляются новые группы рабочих, указывающие на развитие профессиональной специализации и, возможно, изменения в организации рабочего процесса. Необходимость интегрировать в египетское общество проникавших в долину чужеземцев и одновременное стремление воспользоваться их опытом в освоении периферийных областей, судя по всему, привели к расширению практики привлечения в состав древнеегипетских экспедиций

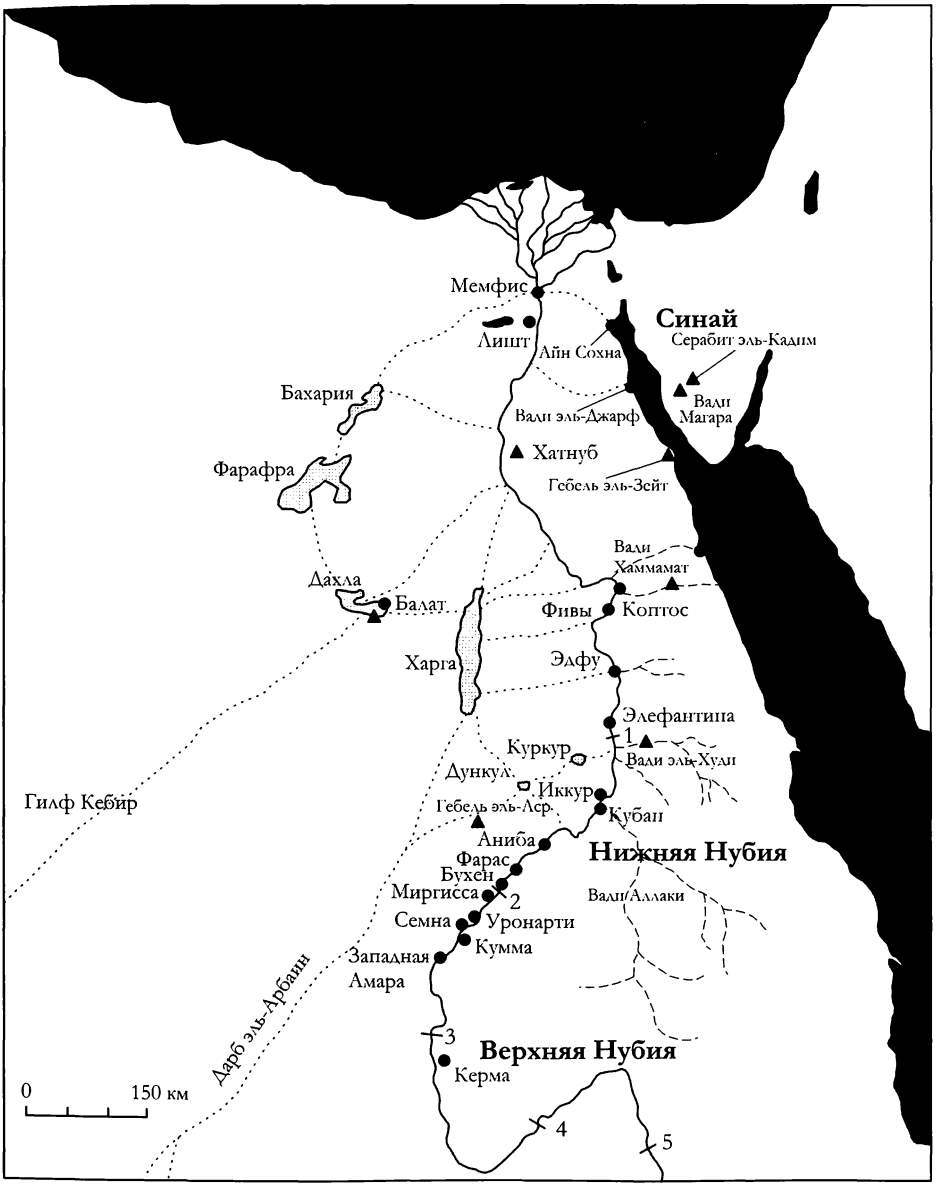
[31] О событиях этого времени можно судить по надписям Хотепи [Gabra, 1976], Чечи (BM 614) [Lichtheim, 1973. P. 90–93;] и Джари [Clère, Vandier, 1948. § 18–20].

отрядов иноземцев. Наконец, осложнение внешнеполитической ситуации требовало введения в экспедиционные корпуса значительного числа воинов, которые одновременно могли участвовать в транспортировке добытого материала. Эти нововведения в составах древнеегипетских экспедиционных отрядов, очевидно, показали свою эффективность, и во времена Среднего царства, когда египтяне сумели не только вернуться на все ранее известные рудники и каменоломни, но даже расширить сферу своей активности на юге, и получили дальнейшее закономерное развитие.

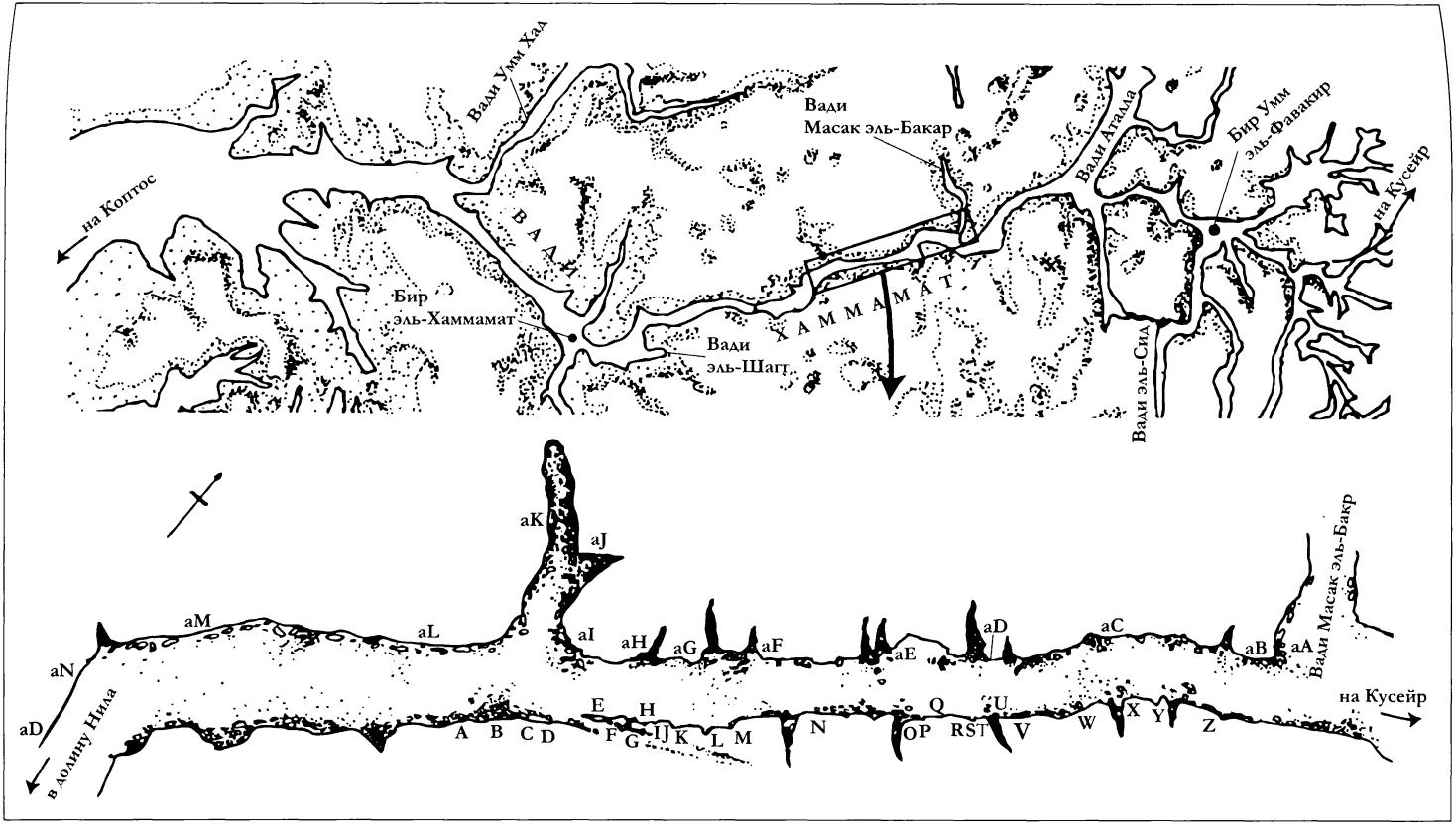




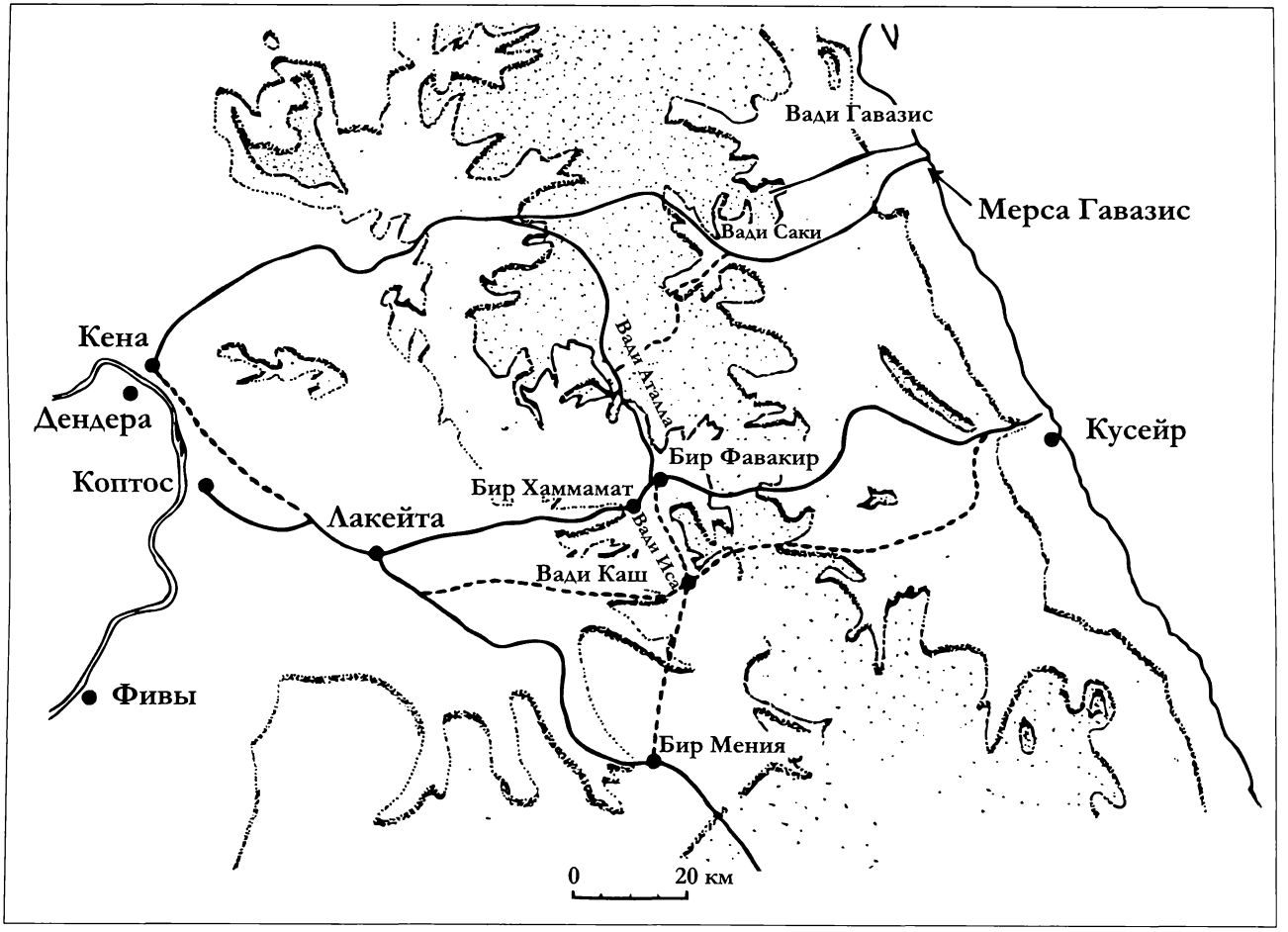
Илл. 1. Долина Нила и прилегающие территории в Древнем царстве и I Переходном периоде



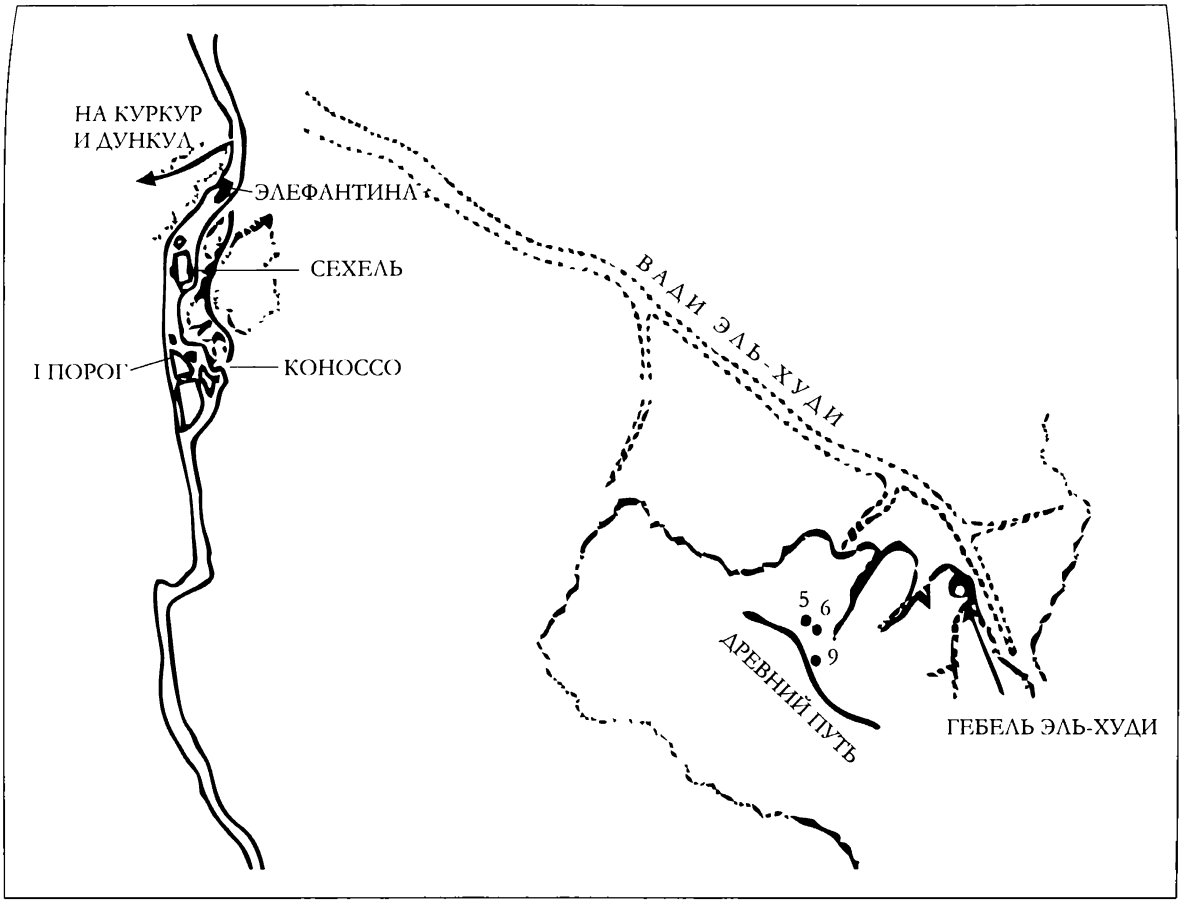
Илл. 2. Долина Нила и прилегающие территории в Среднем царстве



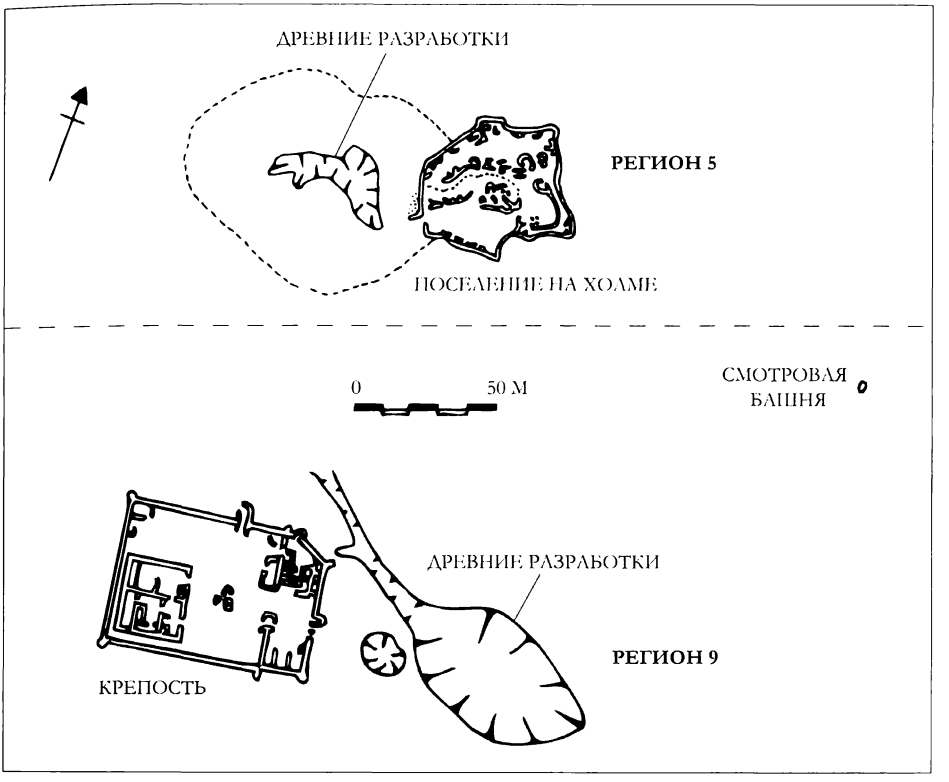
Илл. 3. Вади Хаммамат в районе основного сосредоточения древних надписей (по Harrell, Brown, 1992. P. 94 и Goyon, 1953. P. 188; Obsomer, 1995. Fig. 56)



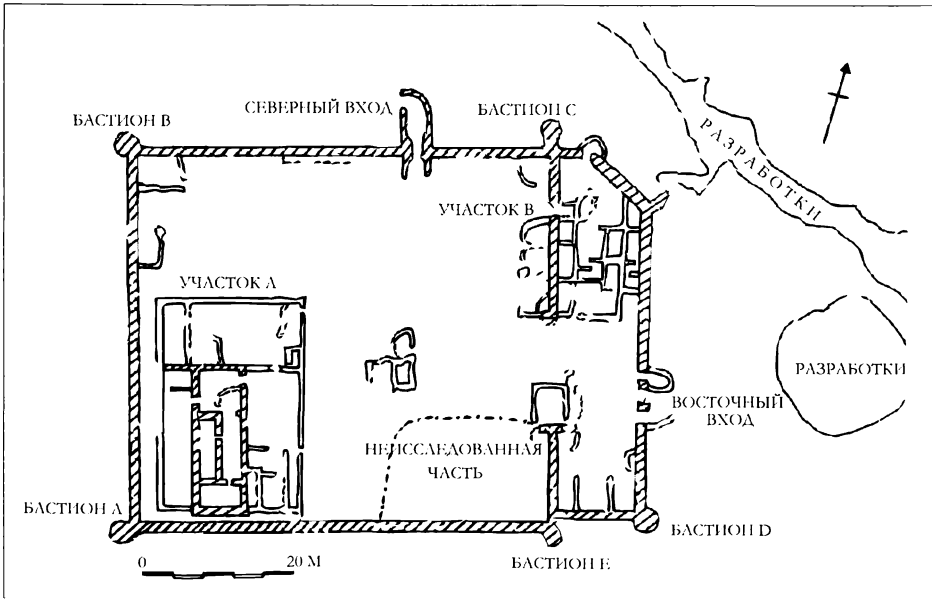
Илл. 4. Вади Хаммамат и окружающие вади Восточной пустыни (по Obsomer, 1995. Fig. 59)



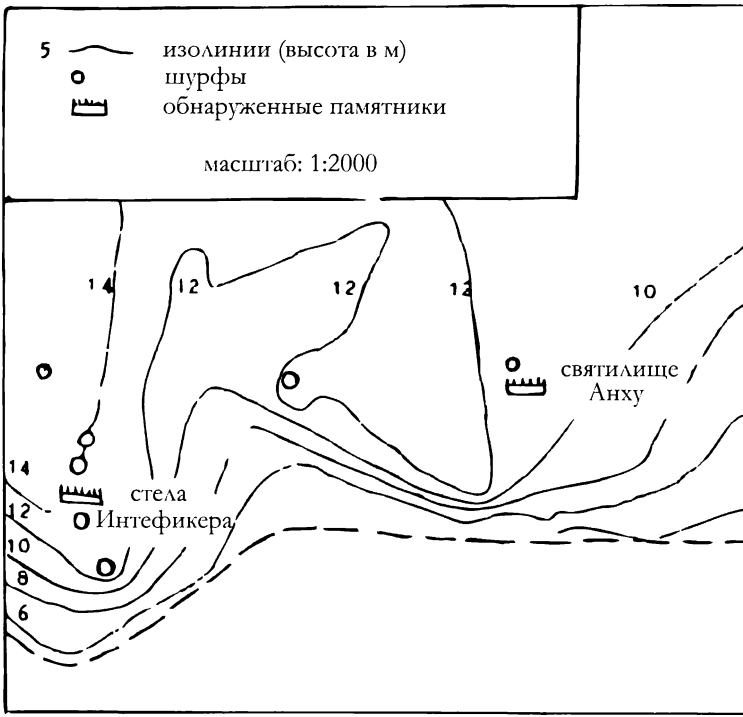
Илл. 5. Рудники Вади эль-Худи (по Obsomer, 1995. Fig. 43)



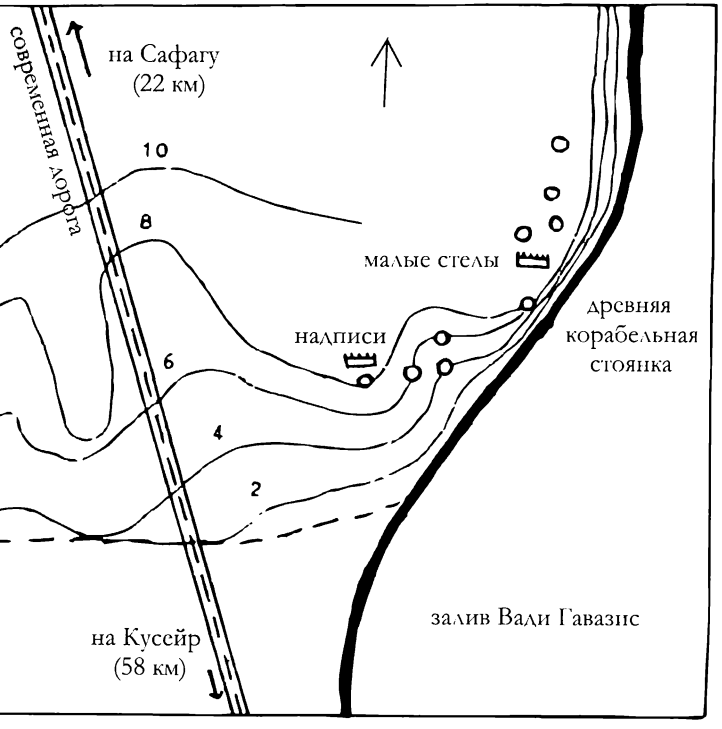
Илл. 6. Поселение и крепость в Вади эль-Худи (по Shaw, Jameson, 1993. Fig. 3)

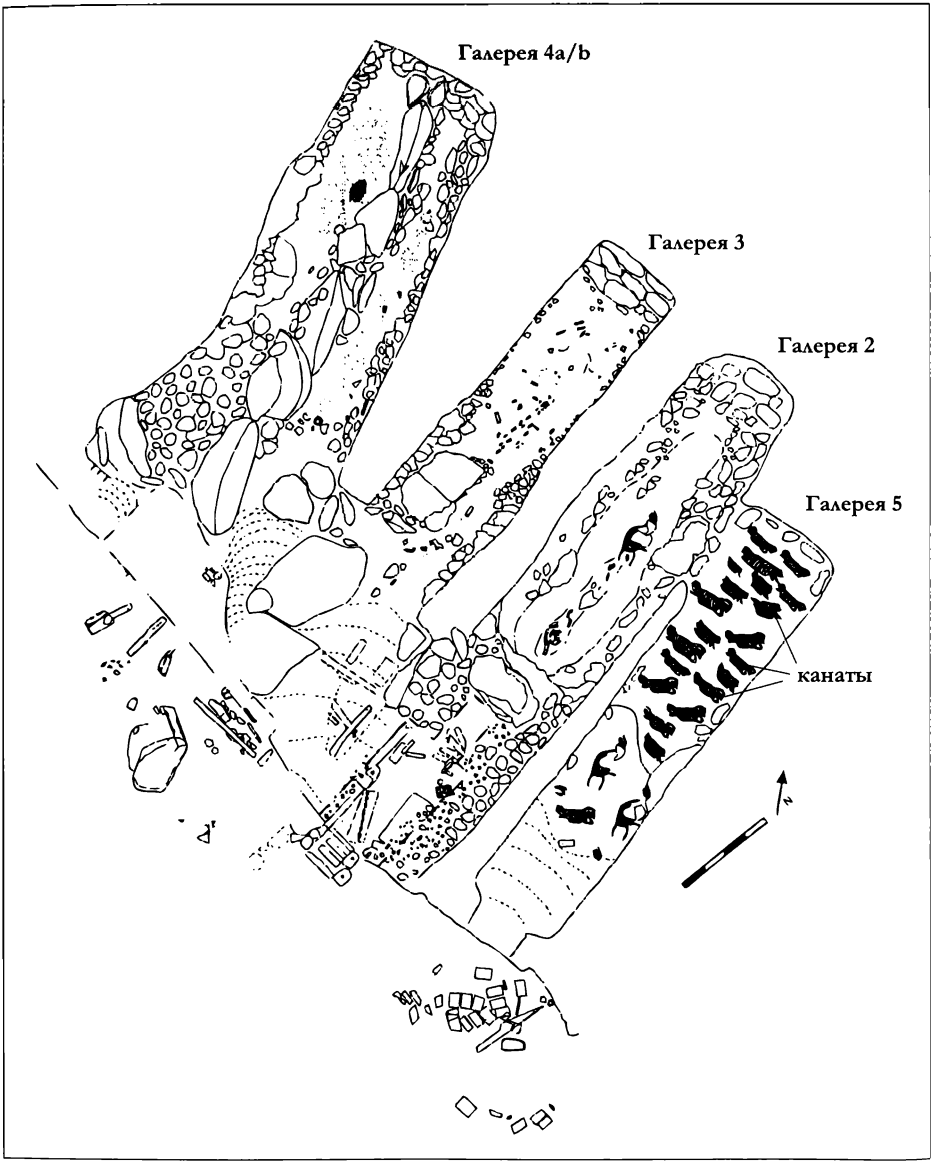


Илл. 7. Крепость в Вади эль-Худи (по Shaw, Jameson, 1993. Fig. 4)

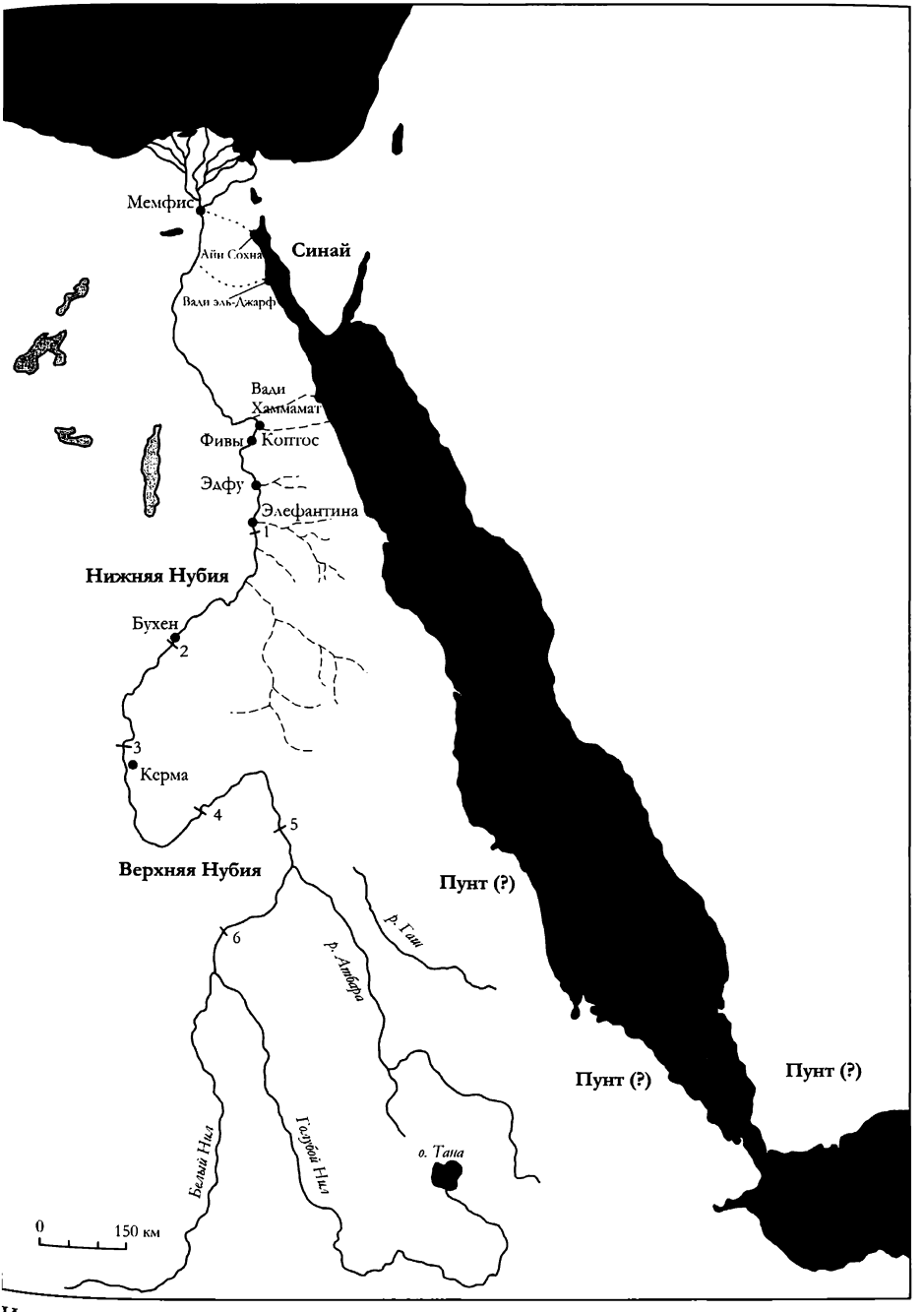


Илл. 8. План Вади/Мерса Гавазис (по Sayed, 1977. Map 3)

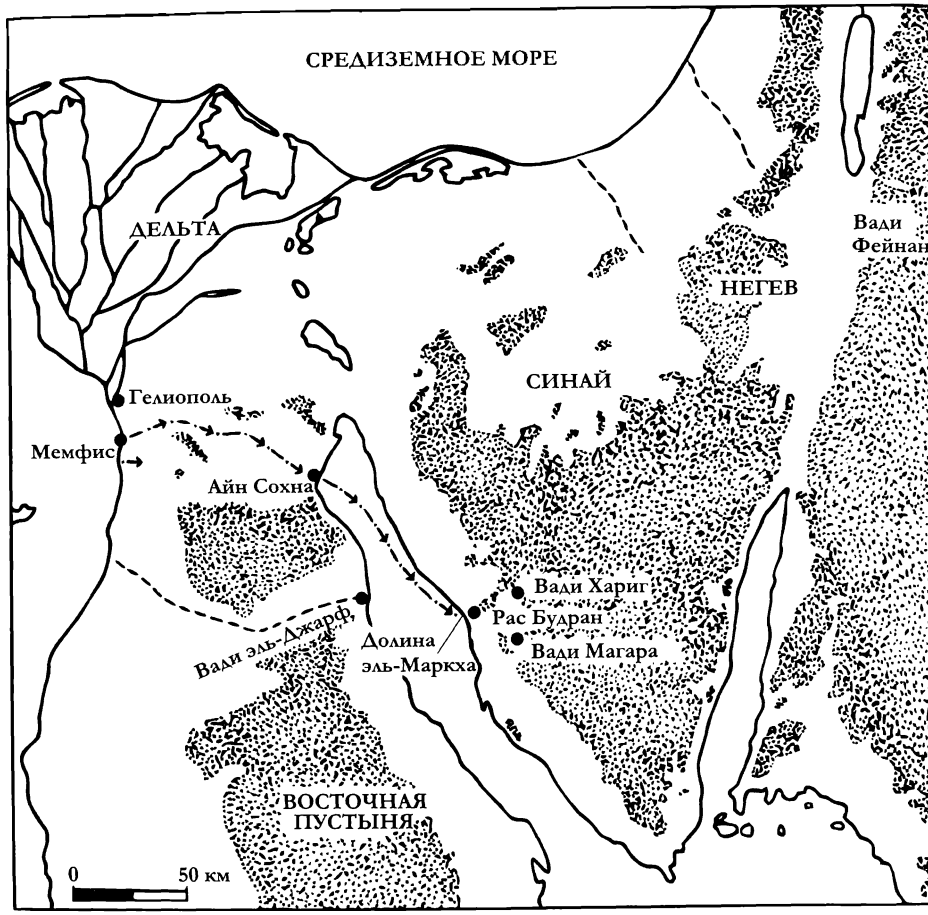

современная дорога
на Сафагу
(22 км)
10
8
6
4
2
малые стелы
надписи
древняя
корабельная
стоянка
залив Вади Гавазис
на Куссйр
(58 км)



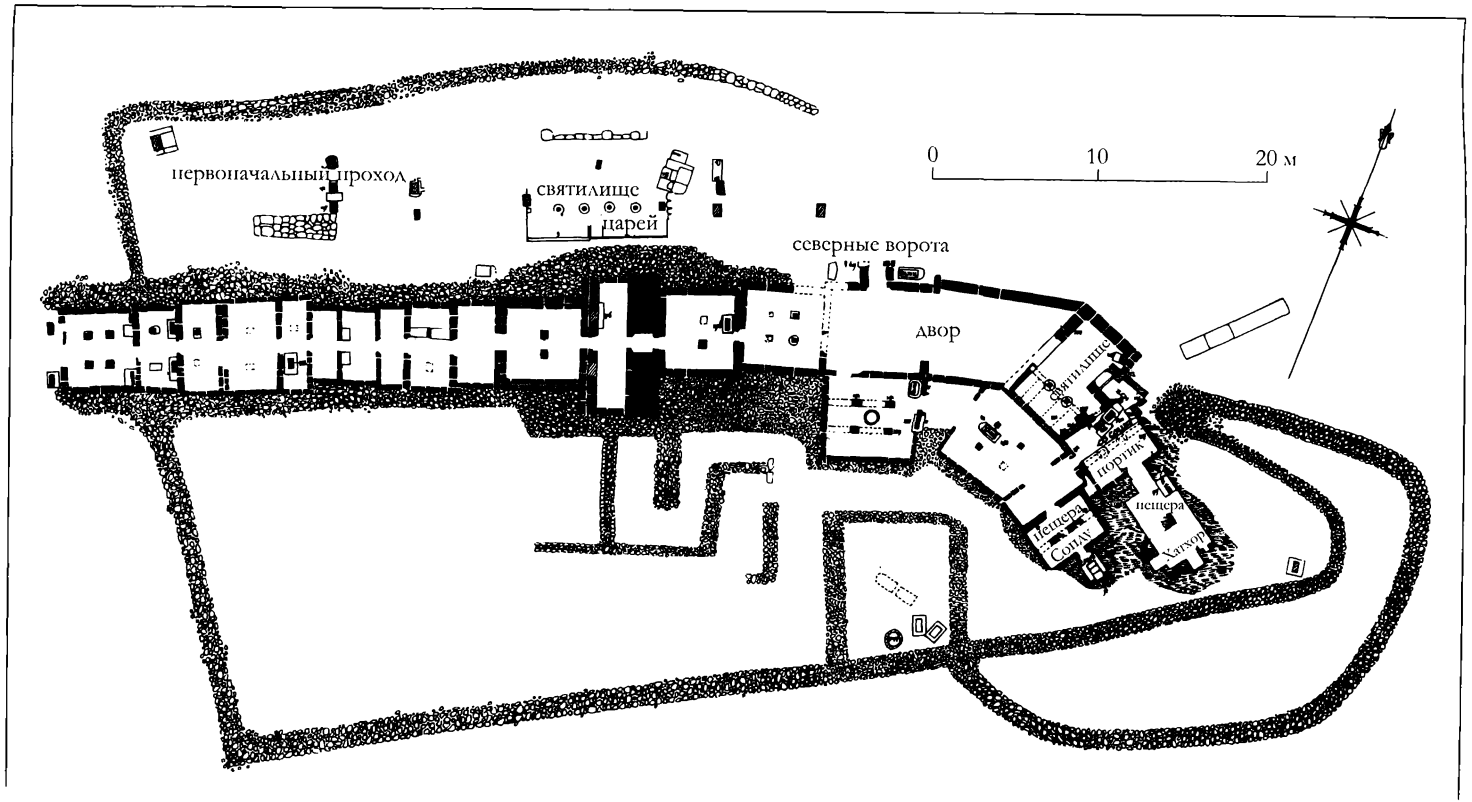
Илл. 9. План ряда галерей Среднего царства из Мерса/Вади Гавазис (по Veldmeijer, Zazzaro, 2008. Fig. 5)



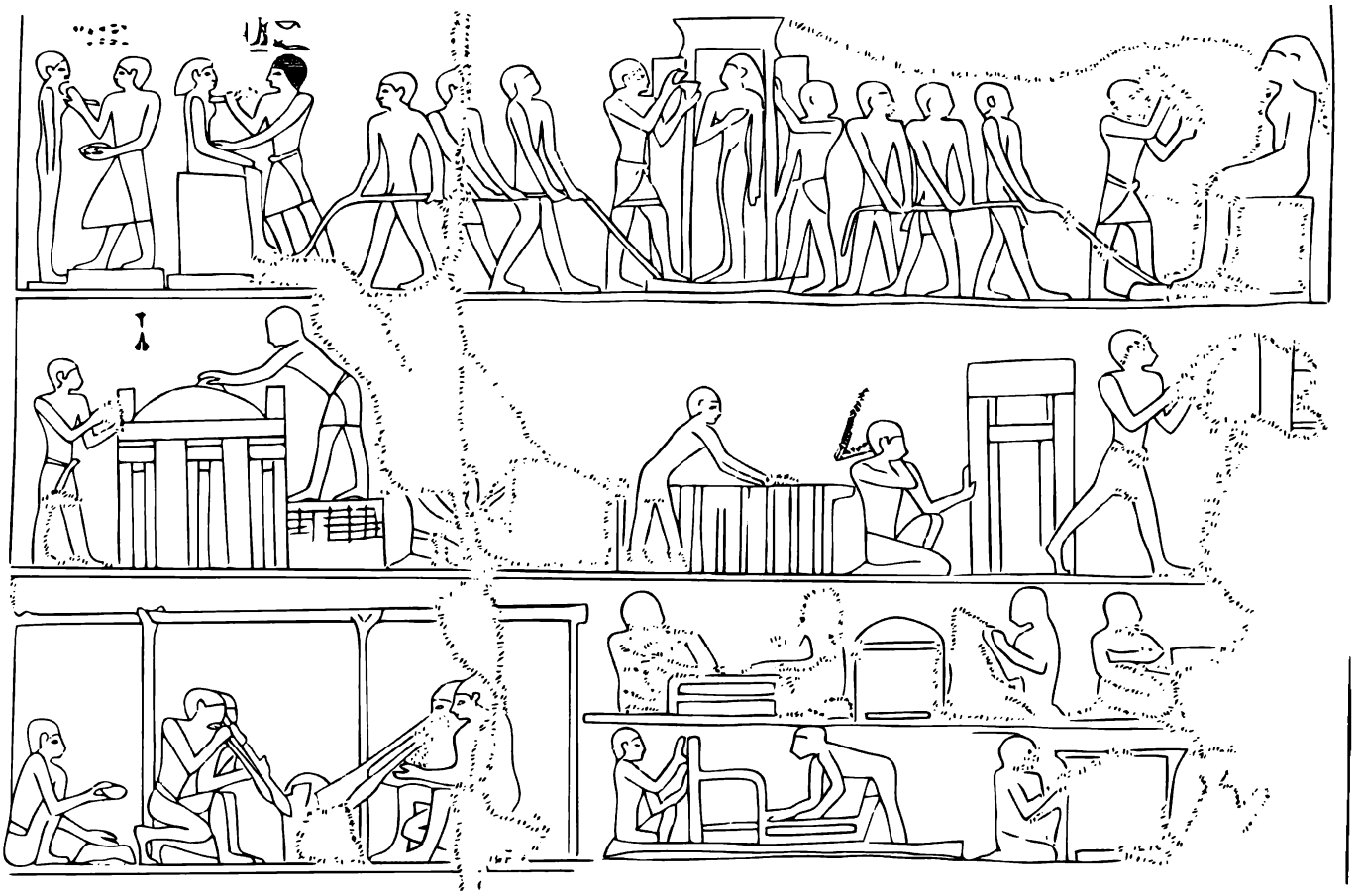
Илл. 10. Красноморье в эпоху Древнего и Среднего царств.



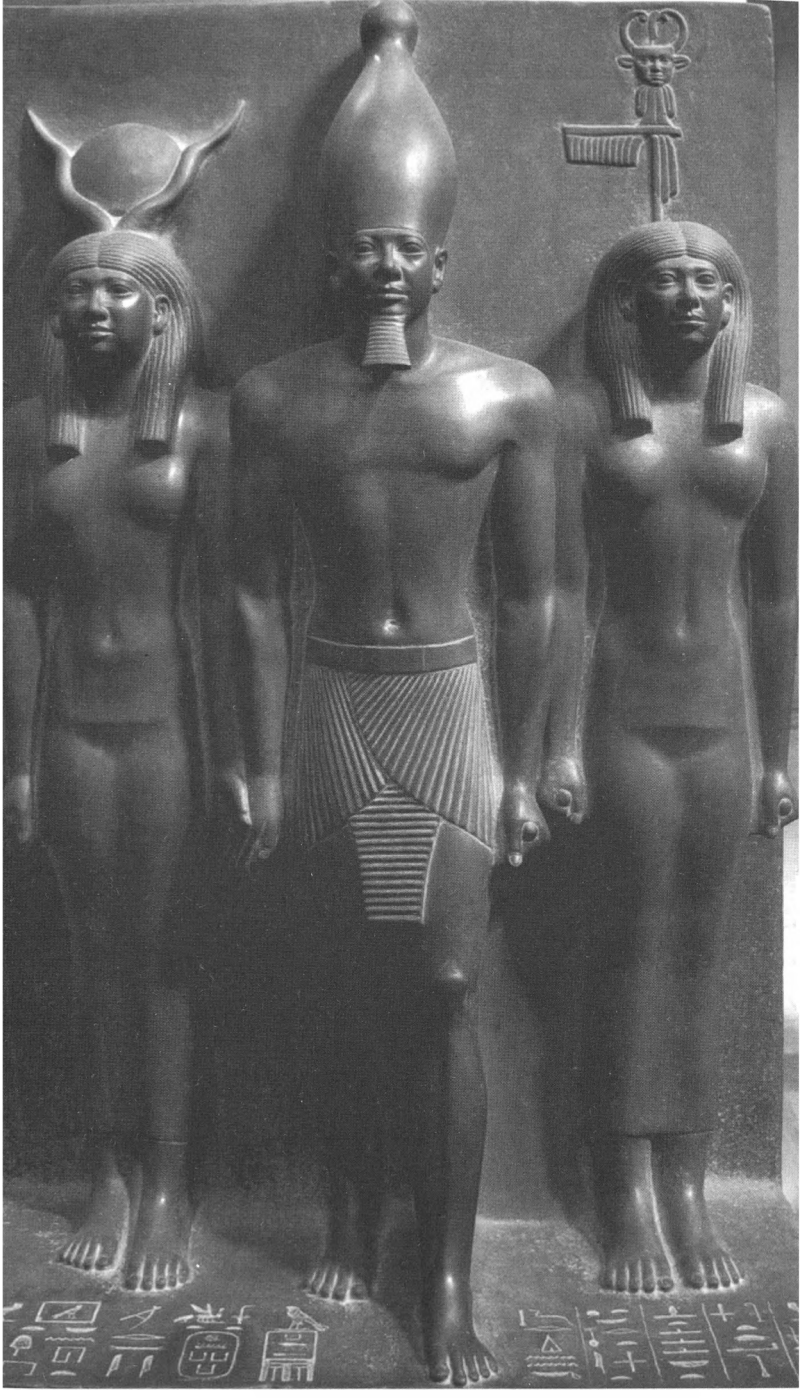
Илл. 11. Синай в эпоху Древнего царства (по Mumford, 2006. Fig. 11)



Илл. 12. План египетского храма в Серабит эль-Кадим (по Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXVI)



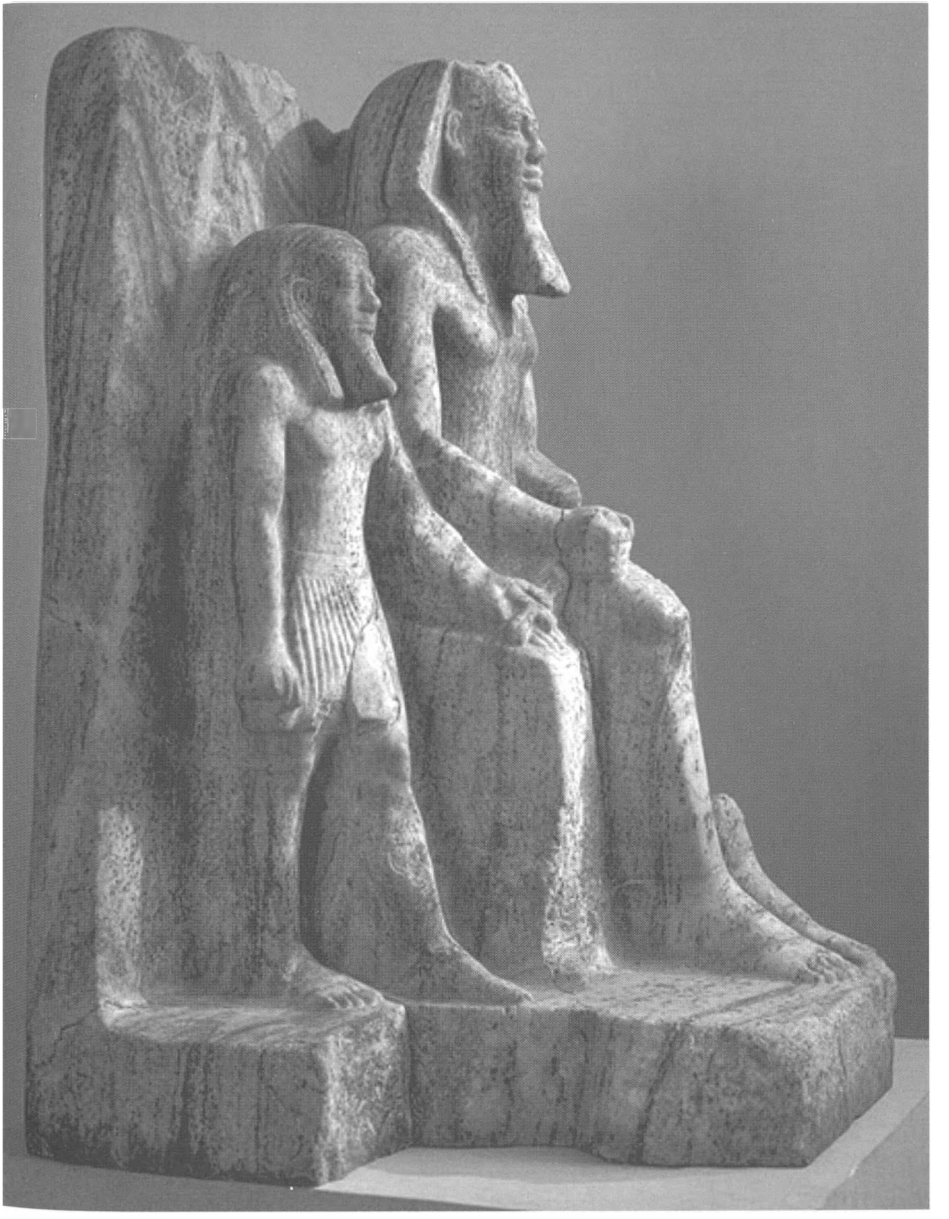
Илл. 13. Мастерские по изготовлению погребального инвентаря. Гробница Мересанх III, Гиза [Dunham, Simpson, 1974. Fig. 5]



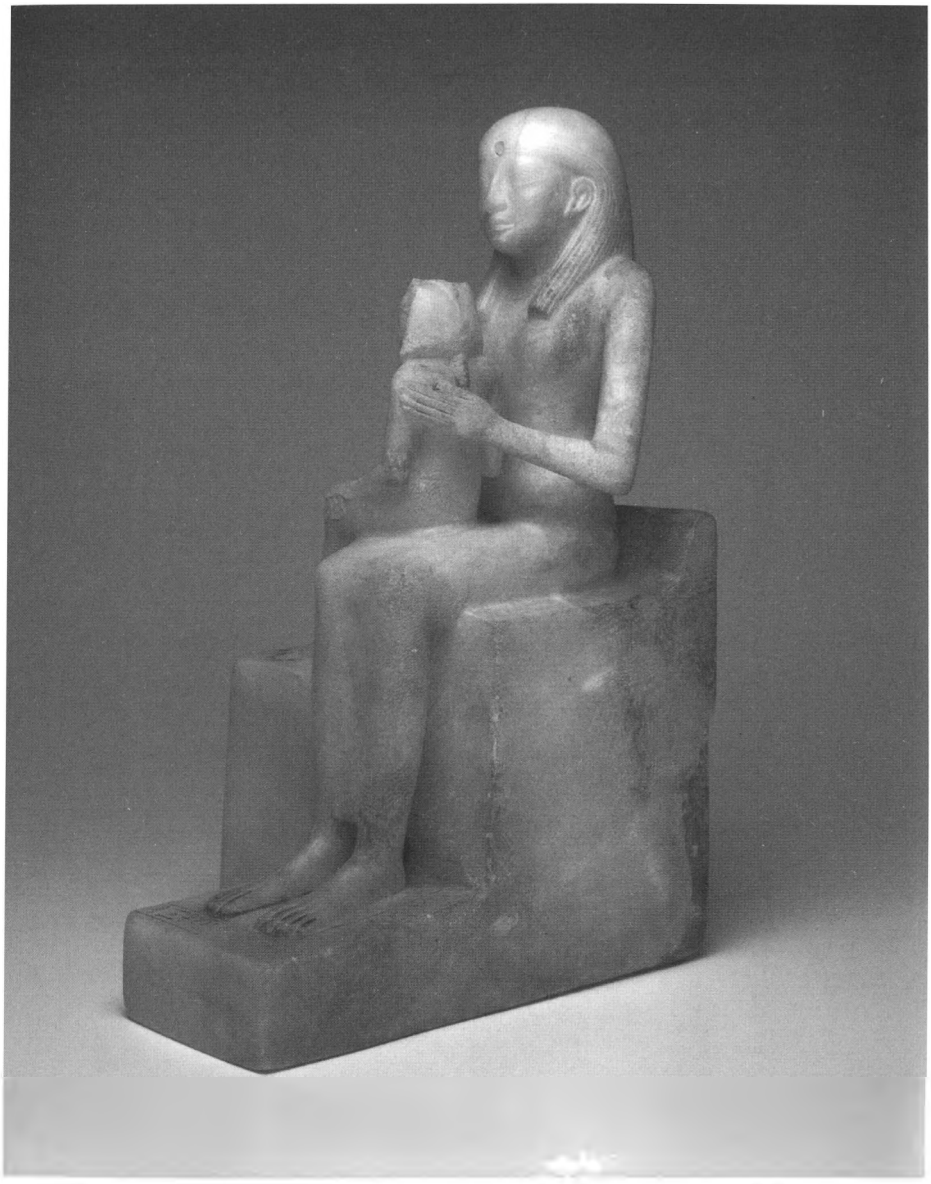
Илл. 14. Одна из триад Менкаура, выполненная из граувакки. Музей изящных искусств, Бостон



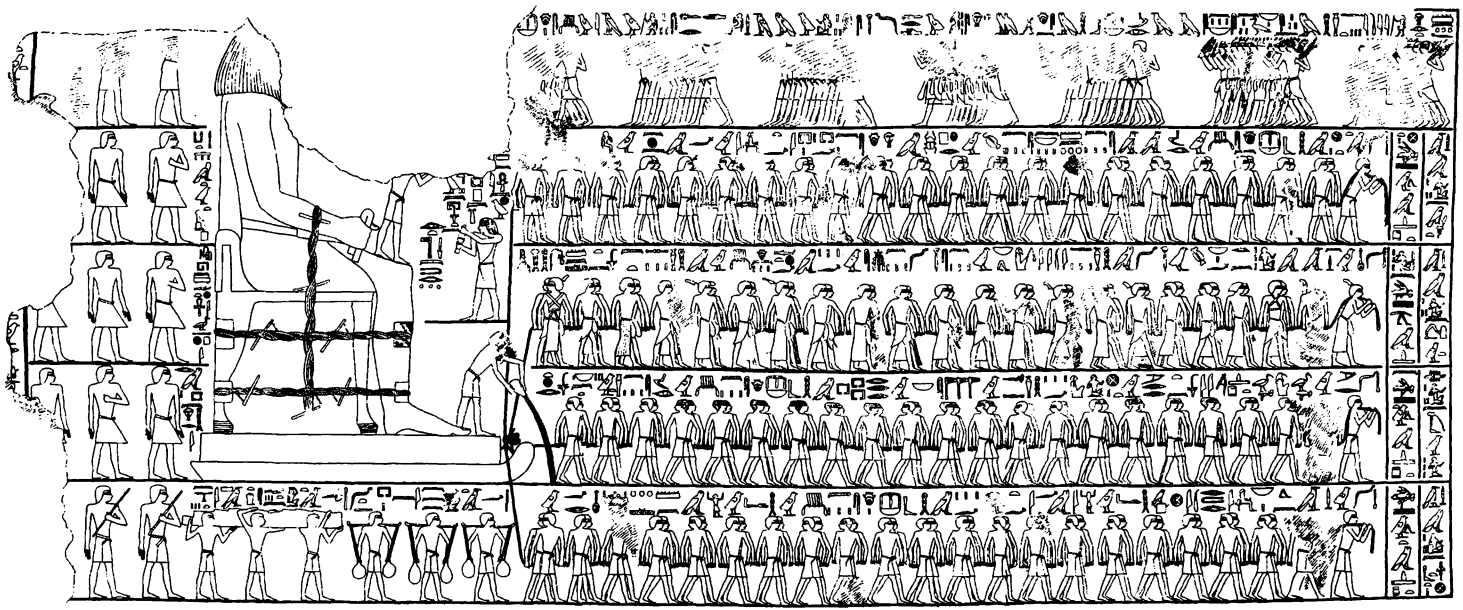
Илл. 15. Гнейсовая статуя Хафра. Каирский музей



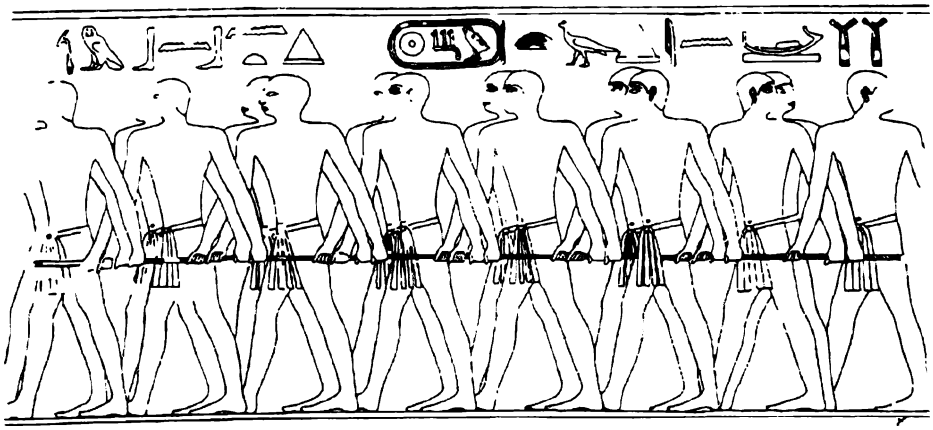
Илл. 16. Гнейсовая статуя Сахура с одними из номовых божеств.
Музей Метрополитен



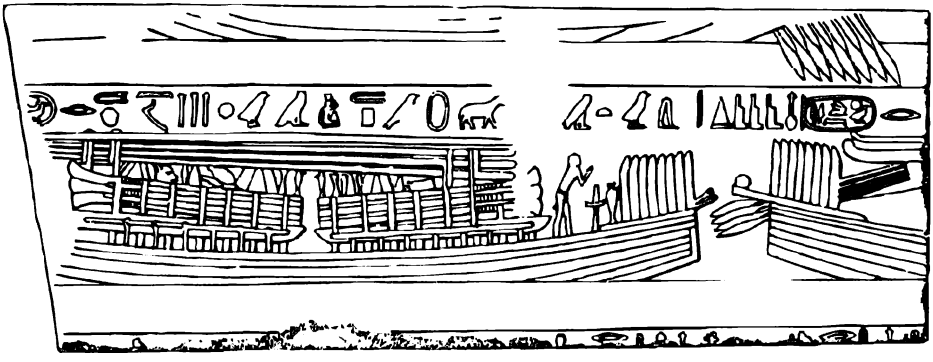
Илл. 17. Травертиновая статуэтка, изображающая царицу Анхнесмерира II с сыном Пепи II. Бруклинский музей



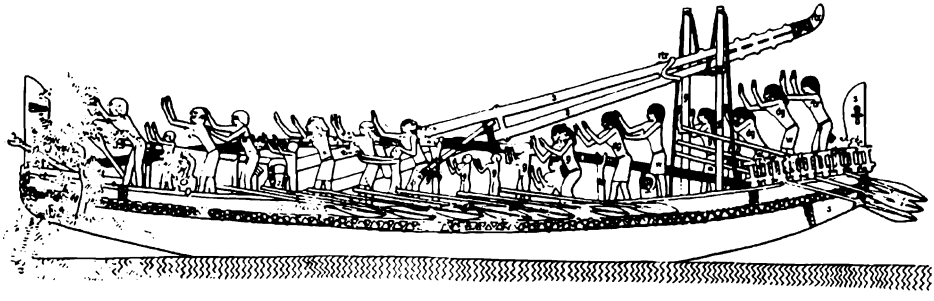
Илл. 18. Транспортировка травертиновой статуи Джехутихотепа II из каменоломен Хатнуба [Newberry, 1893. I. Pl. XXX]



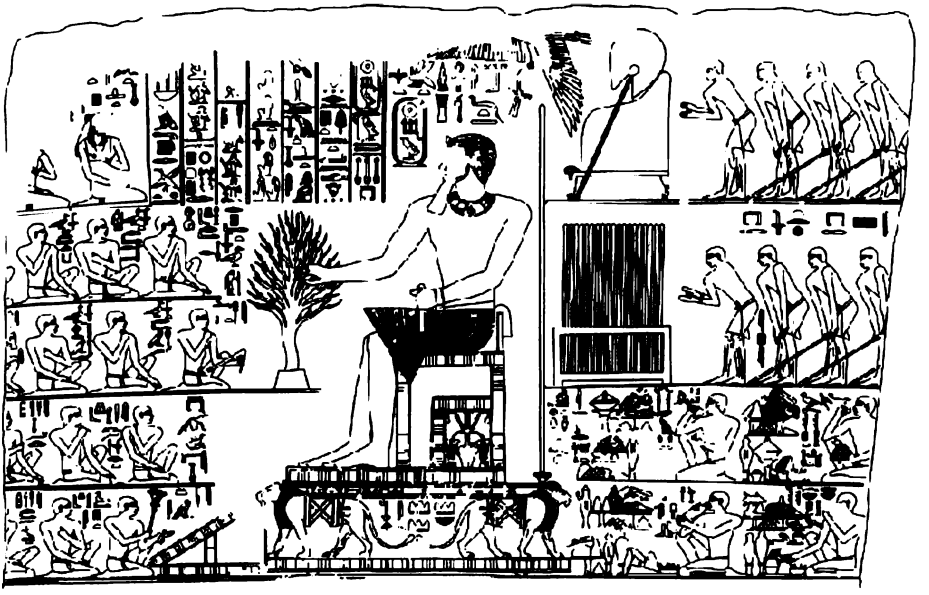
Илл. 19. Перемещение пирамидиона. Процессионная дорога Сахура [Hawass, Verner, 1996. Pl. 54]



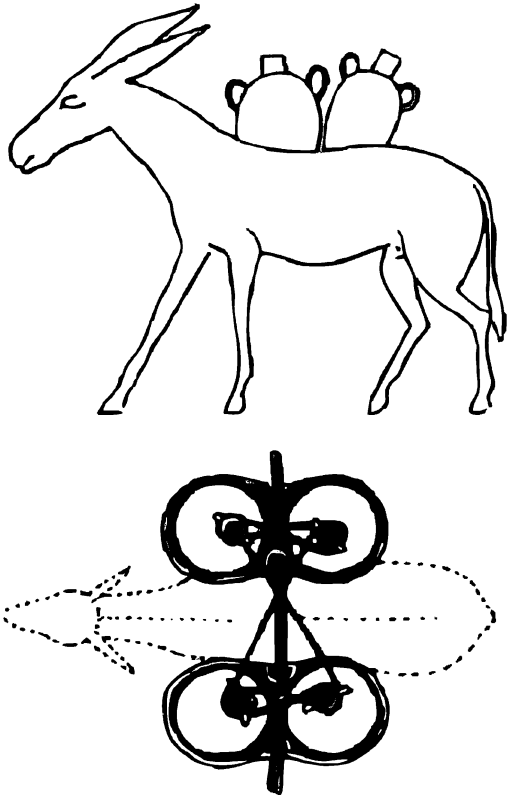
Илл. 20. Египетские транспортные суда. Процессионная дорога Унаса [Hassan, 1955]



Илл. 21. Прибытие корабля с чужеземцами, рельеф из пирамидного комплекса Сахура в Абусире



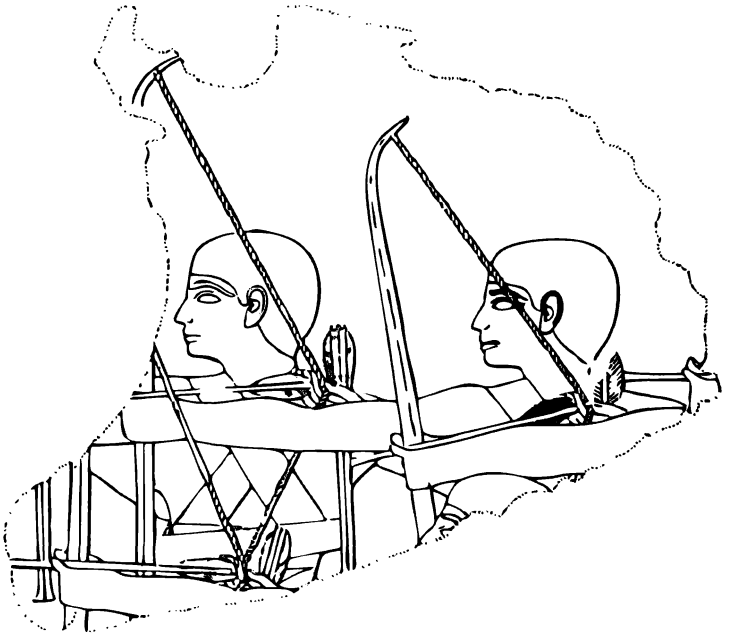
Илл. 22. Царь Сахура, приветствующий доставку благовонных деревьев из Пунта [Awady, 2009. Pl. 6]



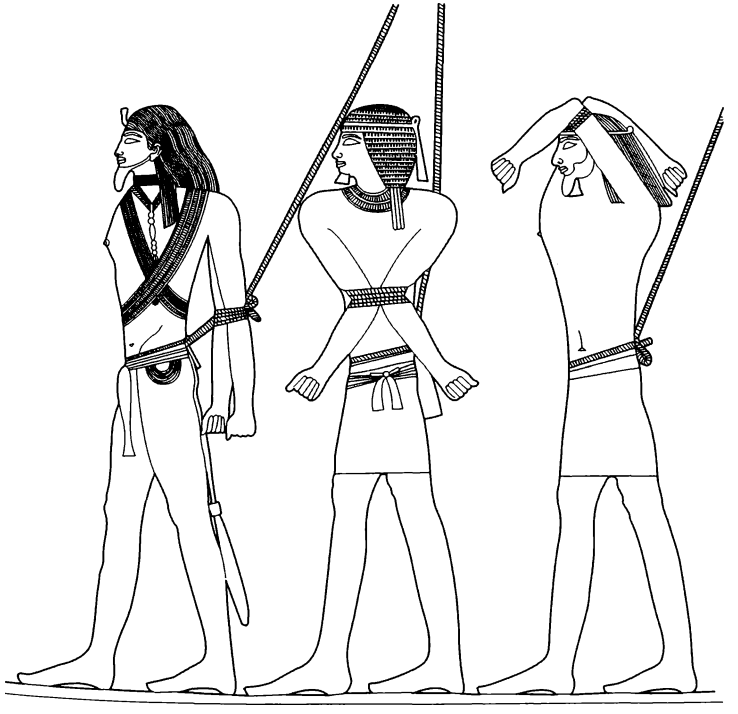
Илл. 23. Вариант транспортировки сосудов на осле [Förster, 2007b. Fig. 5]



Илл. 24. Караван азиатов из гробницы Хнумхотепа II (по Newberry, 1893. I. Pl. XXX)



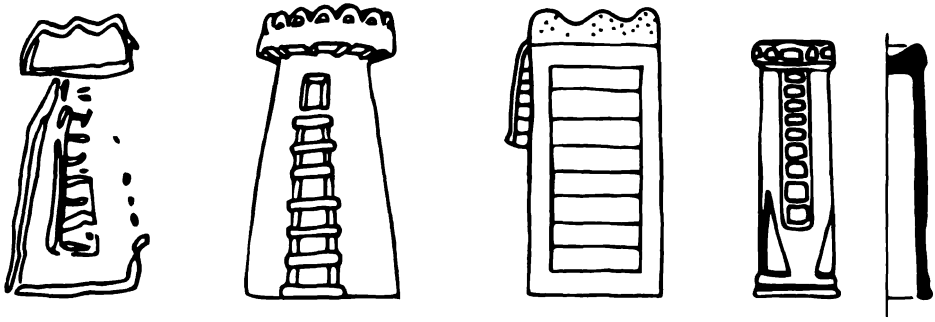
Илл. 25. Египетские лучники Древнего царства из Лишта [Ćwiek, 2003. Fig. 62]



Илл. 26. Сцена, изображающая покоренных чужеземцев — ливийца, нубийца и азиата. Поминальный храм Сахура [Hartwig (ed.), 2015. Fig. 9.3]



Илл. 27. Палермская летопись

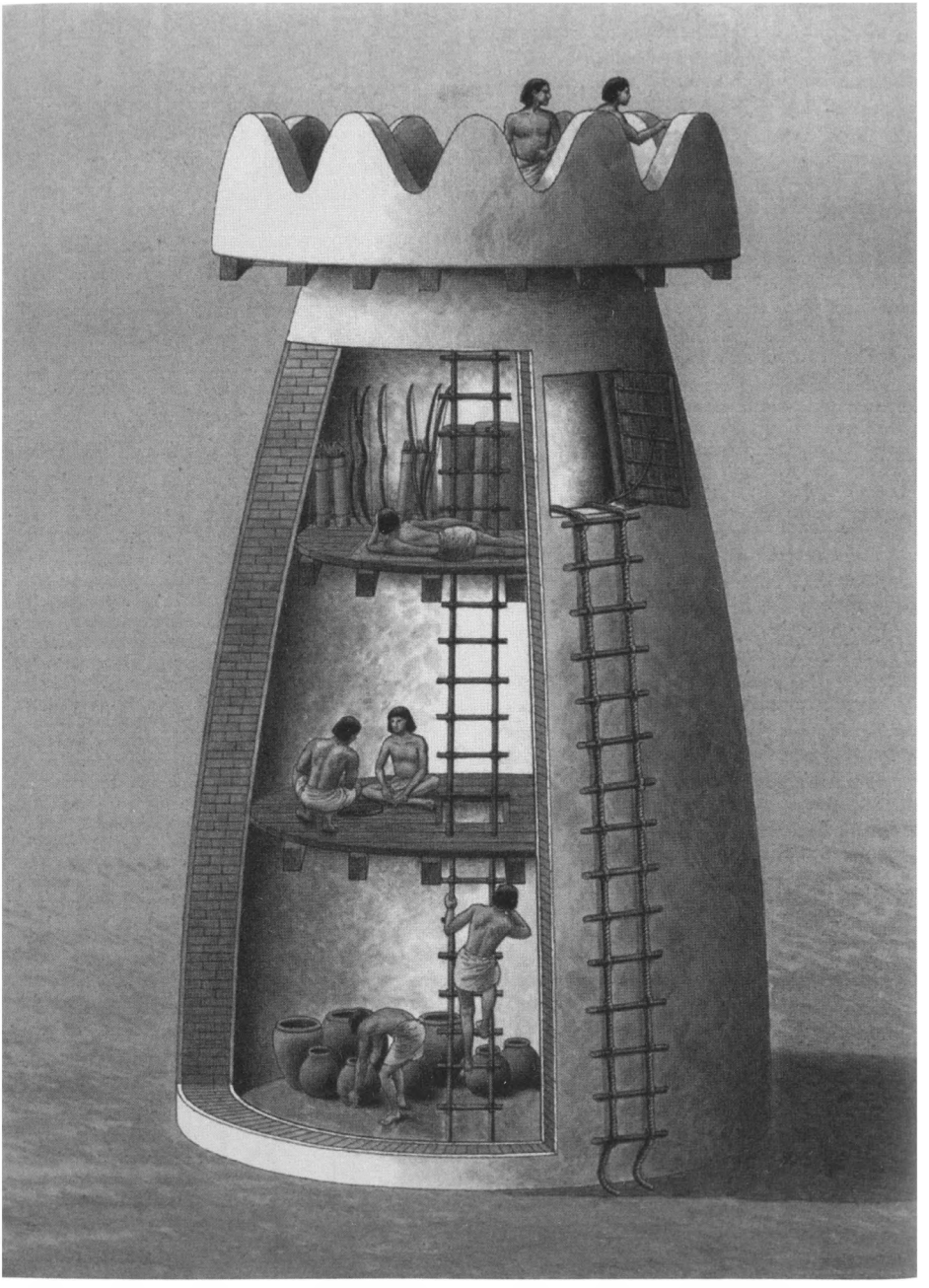


а б в г

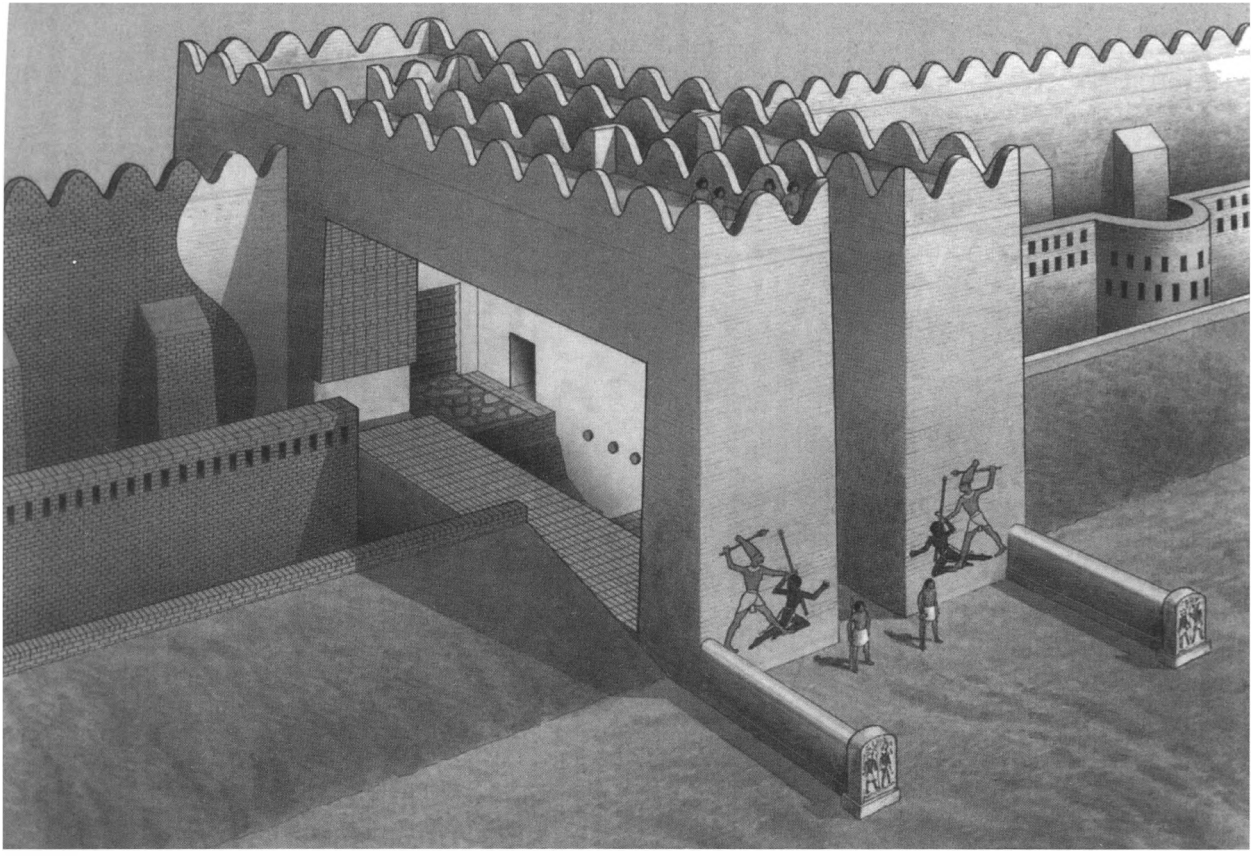
Илл. 28. Модели и изображения сторожевых башен (1-я половина III тыс. до н.э.) [Badawy, 1948. Fig. 62, 64-66]



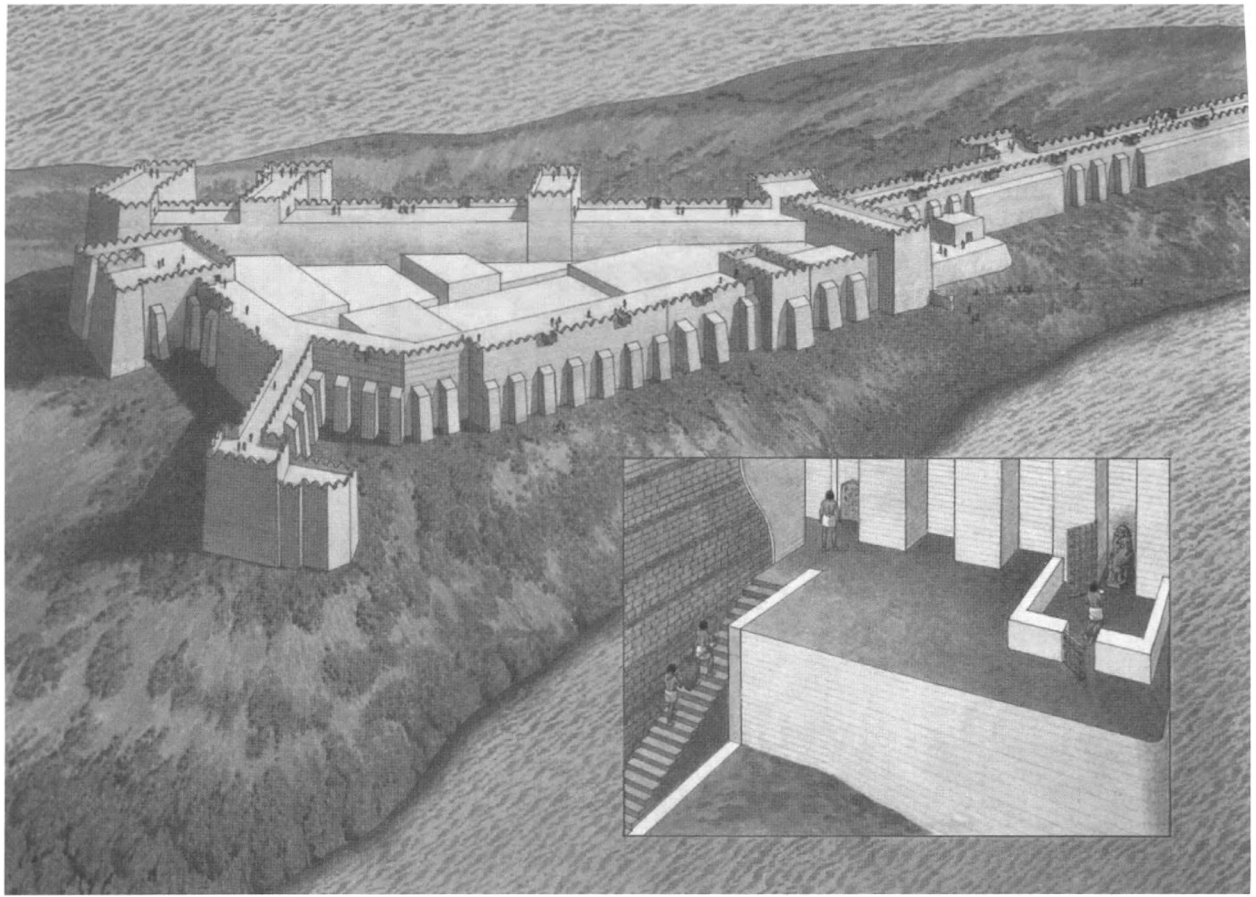
Илл. 29. Изображение сторожевой башни в гробнице Маху, начальника полиции в Ахетатоне (Новое царство) [Vogel, 2010. P. 39]



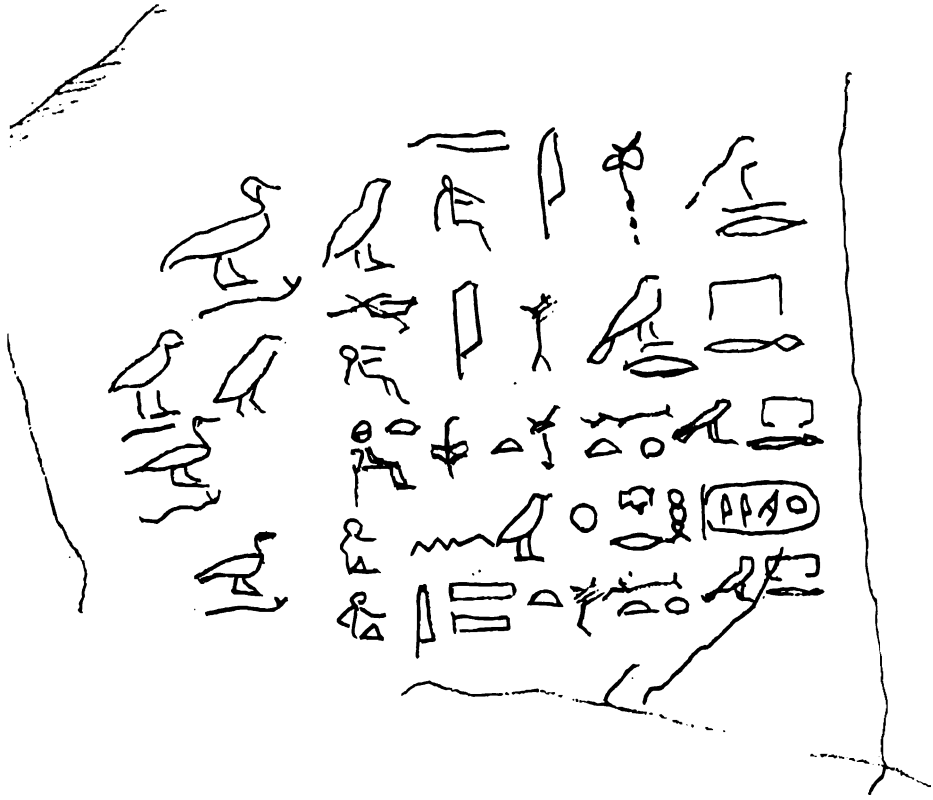
Илл. 30. Реконструкция сторожевой башни Древнего царства [Vogel, 2010. P. 20]



Илл. 31. Один из входов в крепость Бухен, Среднее царство [Vogel, 2010. P. 29]



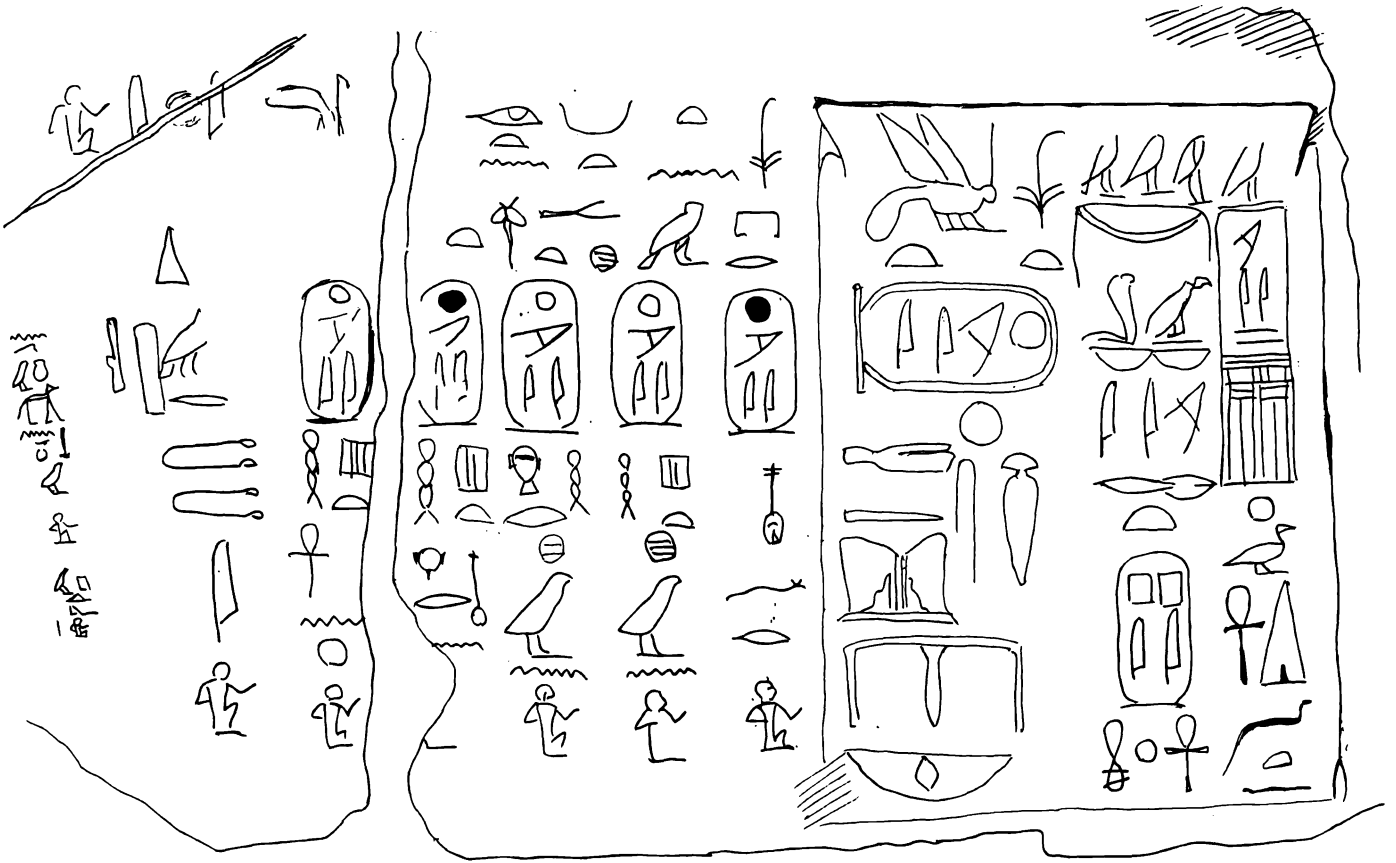
Илл. 32. Крепость Уронарти в конце Среднего царства [Vogel, 2010. P. 33]



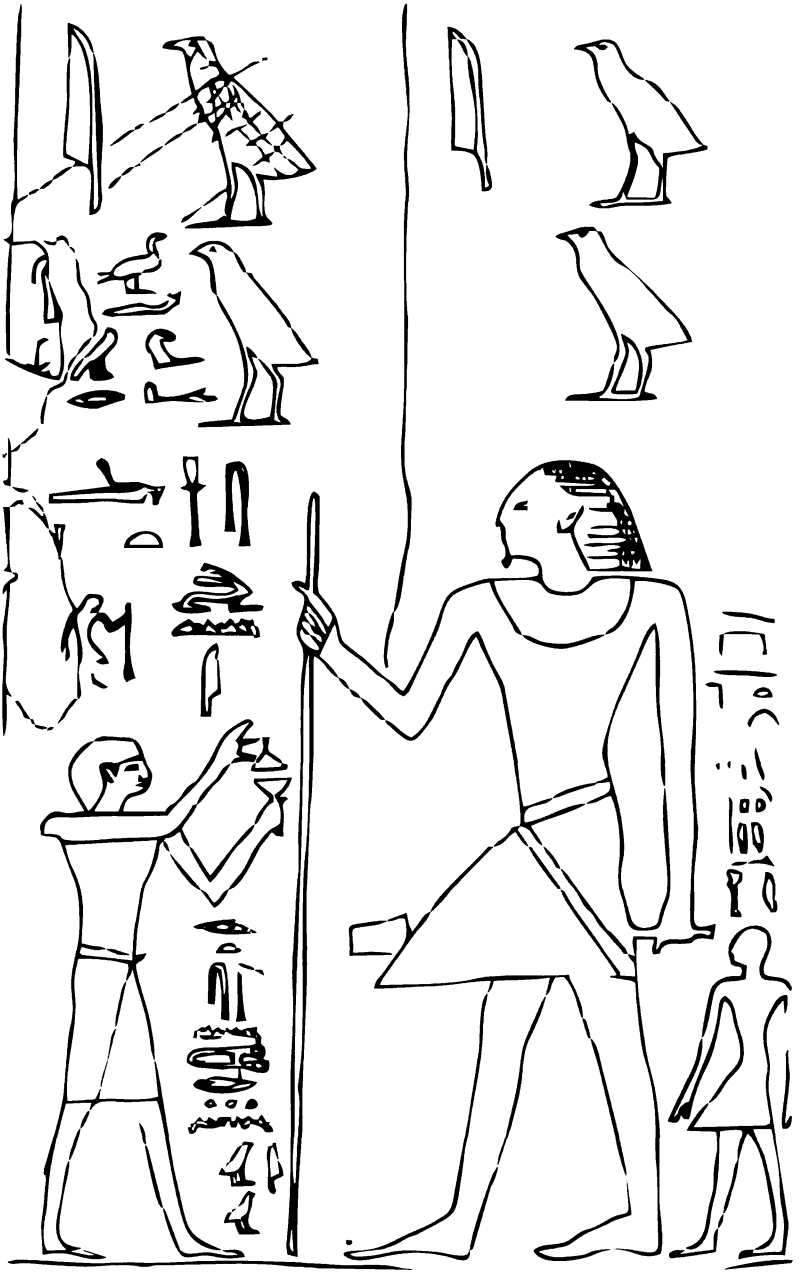
Илл. 33. Надпись M 34 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. X)



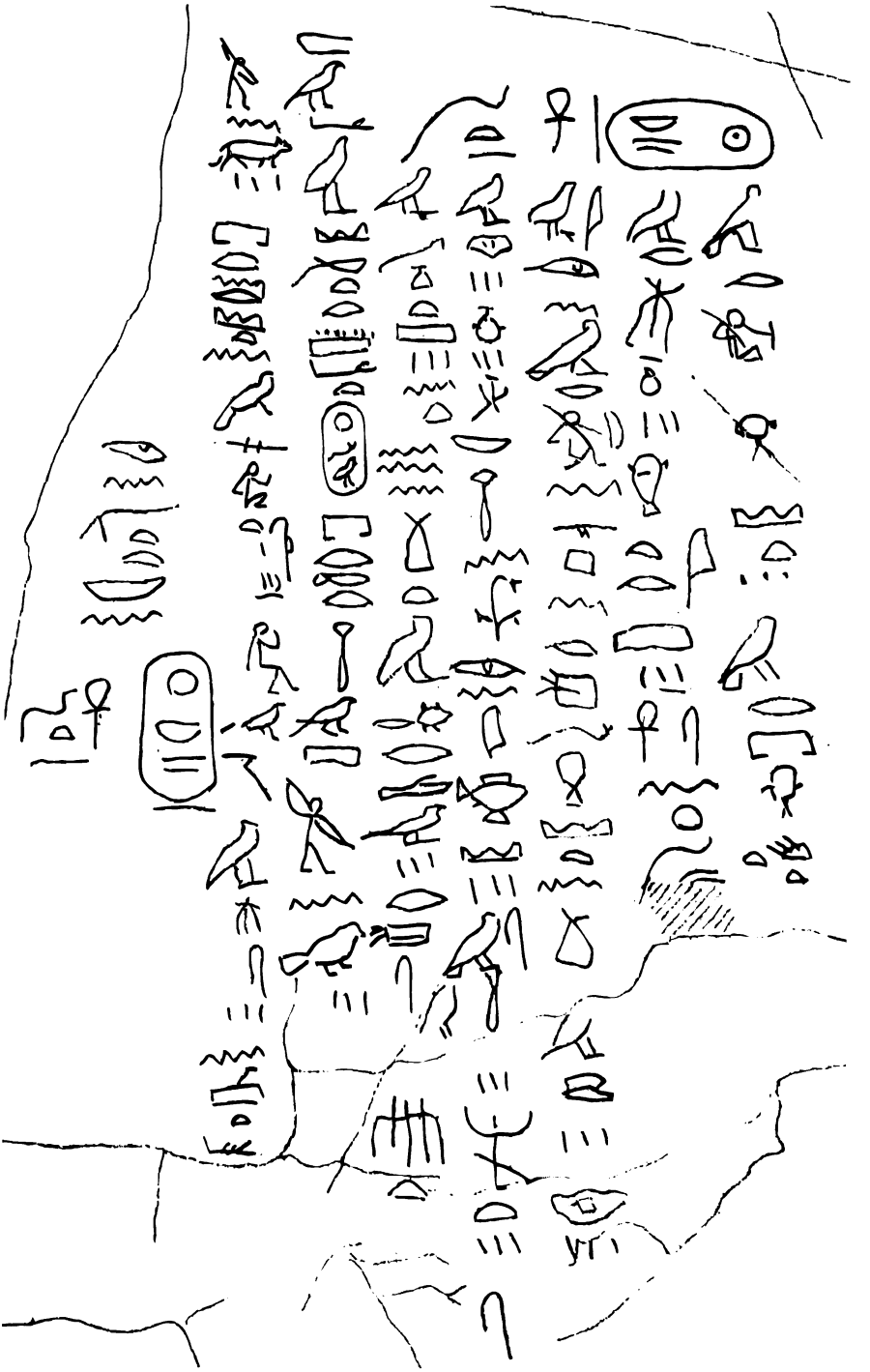
Илл. 34. Надпись M 85 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. XIX)



Илл. 35. Надпись M 103 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. XXV)



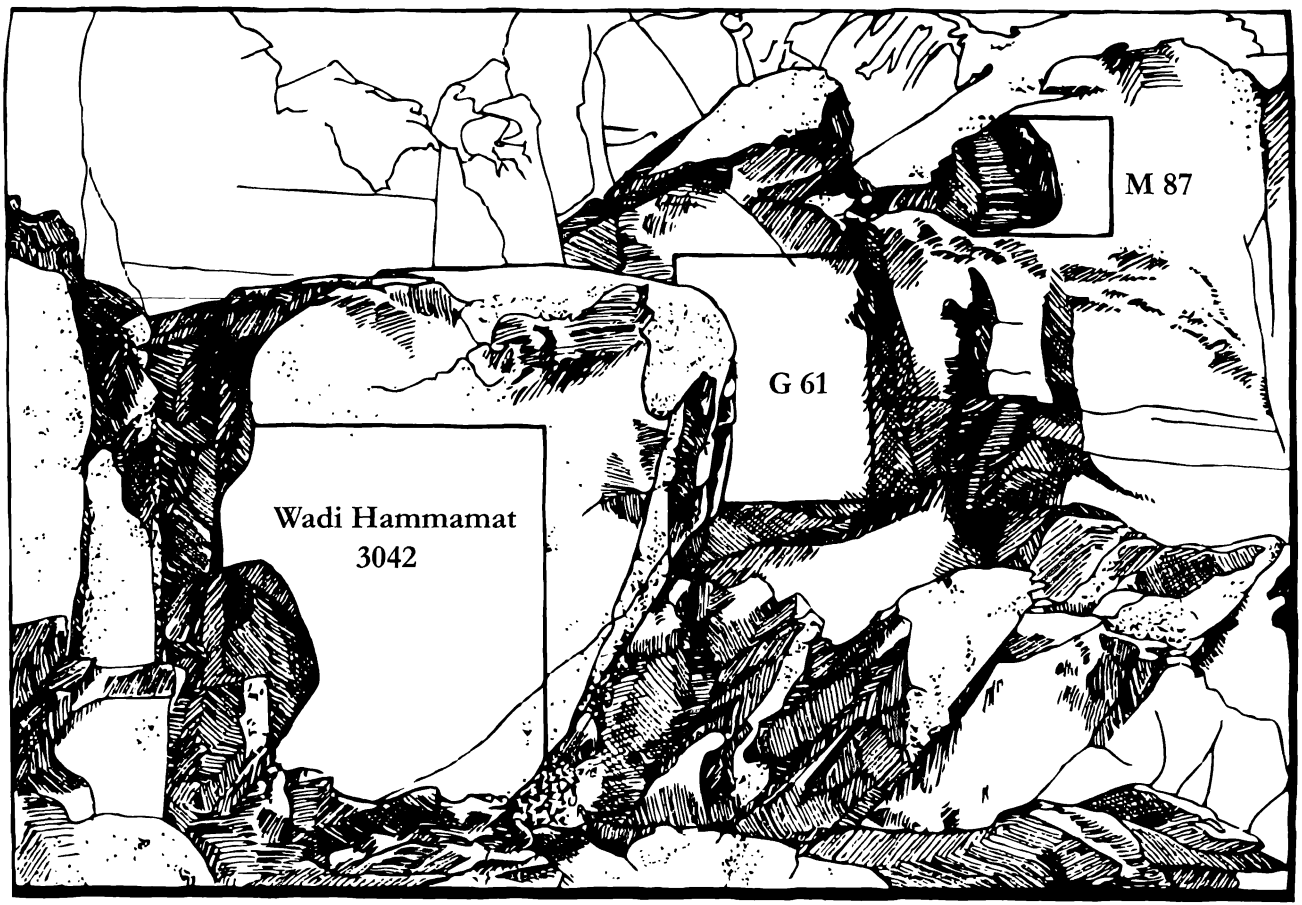
Илл. 36. Вельможа Уна [Richards, 2002. Fig. 16]



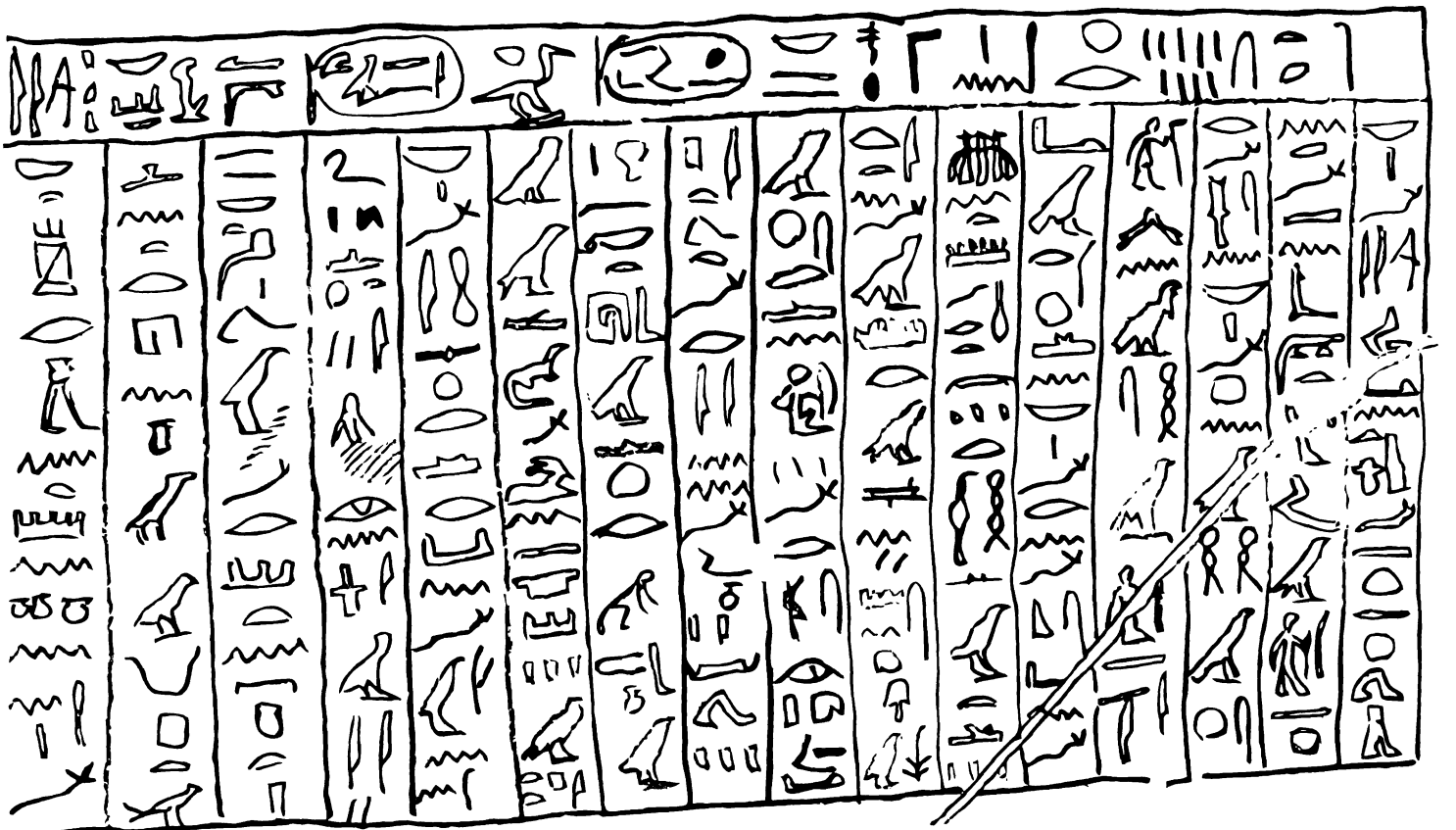
Илл. 37. Надпись M 1 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. III)

Илл. 38. Надпись M 191 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. XXXVI)

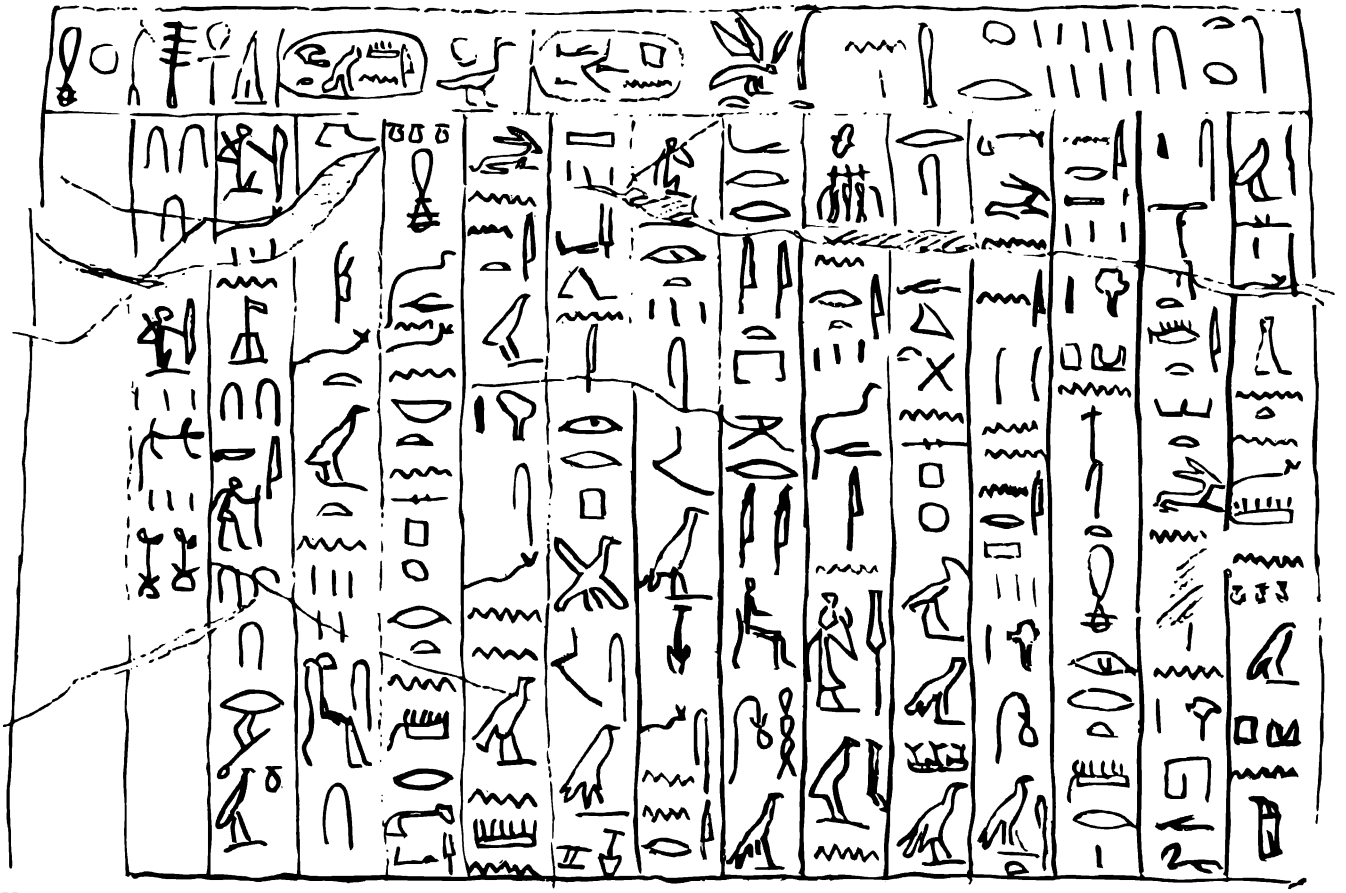
Илл. 39. Надпись M 192 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. XXXVII)



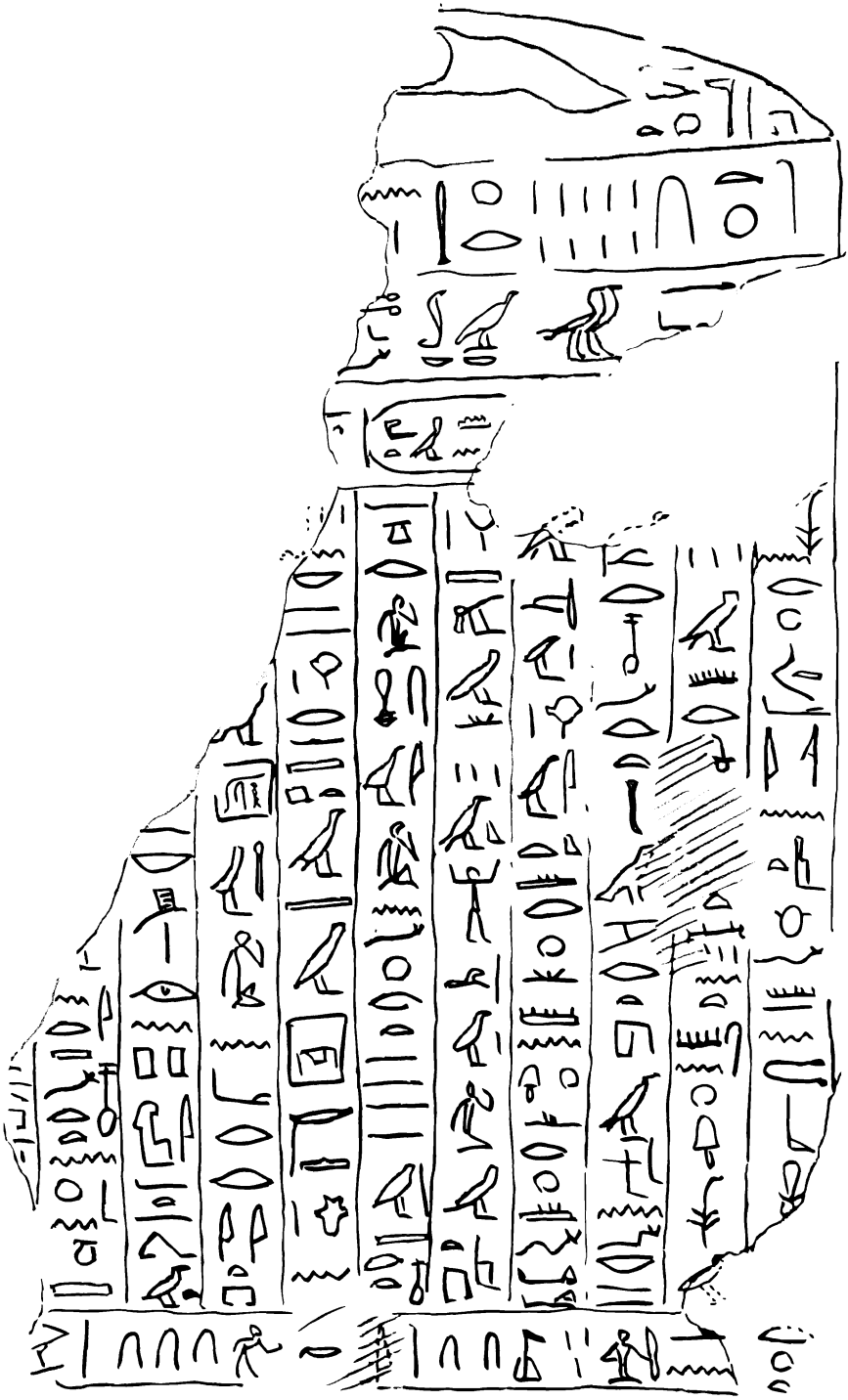
Илл. 40. Взаимное расположение надписей 38-го года правления Сенусерта I в Вади Хаммамат [Obsomer, 1995. P. 57].



Илл. 41. Надпись M 17 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. V)



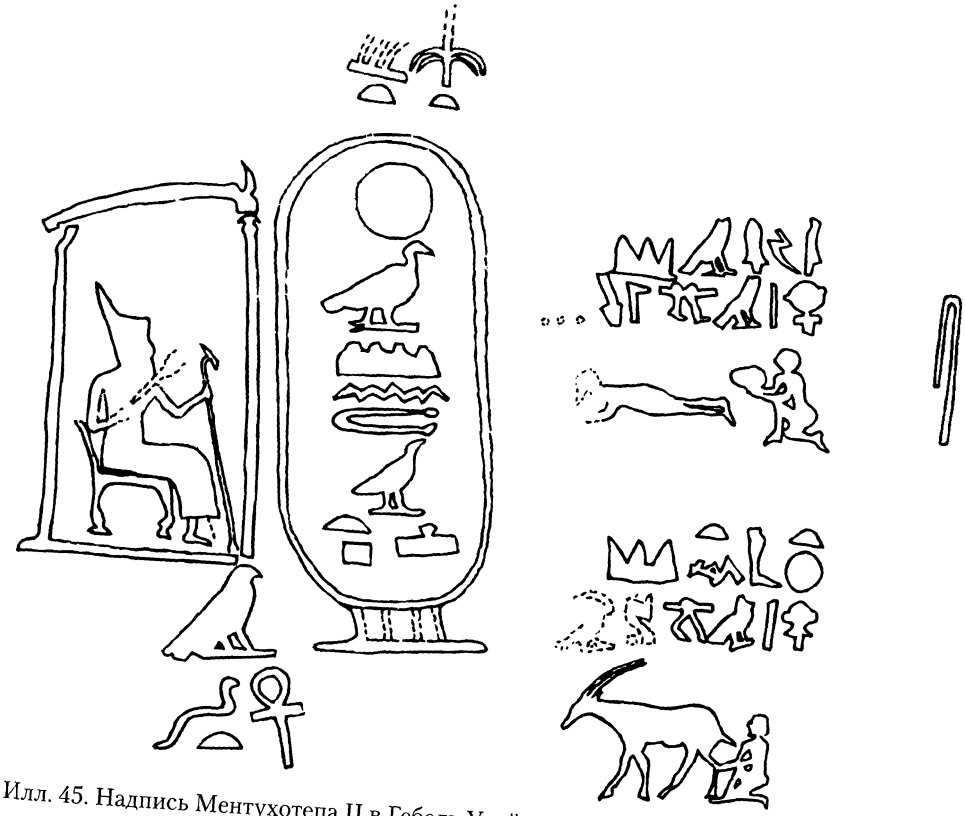
Илл. 42. Надпись M 19 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. V)



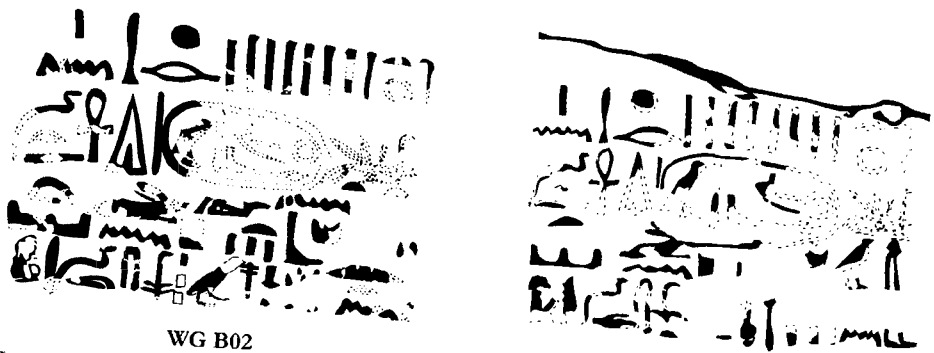
Илл. 43. Надпись M 108 (прорисовка автора по Coyat, Montet, 1912. Pl. XXVIII)



Илл. 44. Фрагмент надписи Хуфу (год после 13-го счета) на окраине оазиса Дахла



Илл. 45. Надпись Ментухотепа II в Гебель Увейнат [Clayton et al., 2008. Abb. 2]



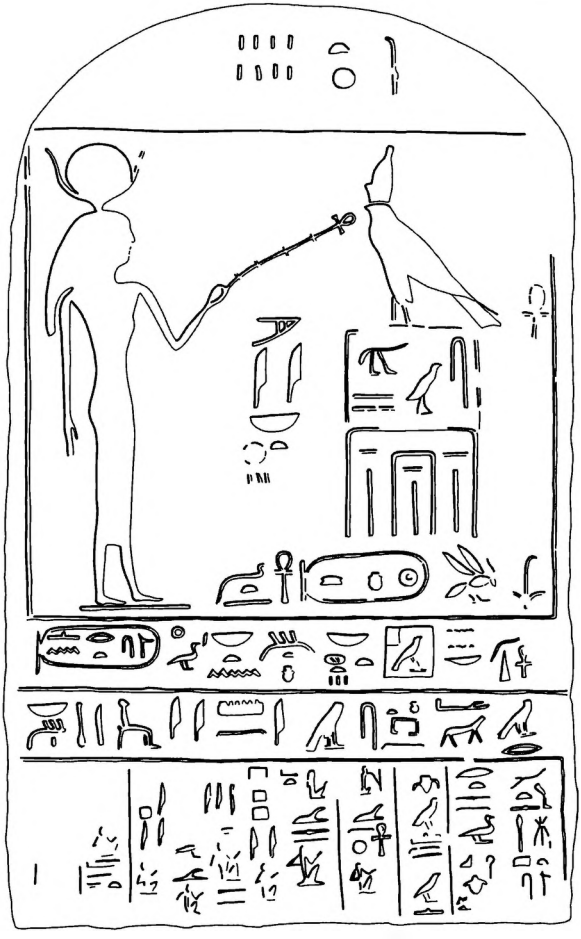
WG B02

WG B21

Илл. 46. Надписи Джеди на двух ларцах из Мерса Гавазис с именем Аменемхета IV [Mahfouze, 2012. Fig. 15, 17]



Илл. 47. Обнаружение стелы Хуфу в гнейсовых каменоломнях Гебель эль-Аср в 1938 г.



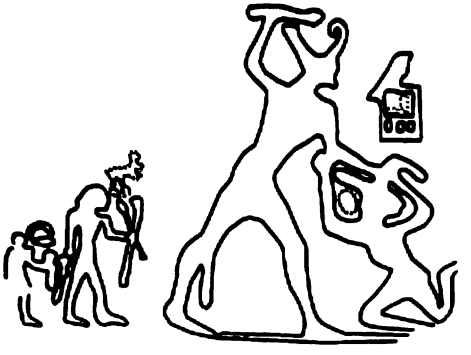
Илл. 48. Стела GE 59485 (прорисовка автора)



а

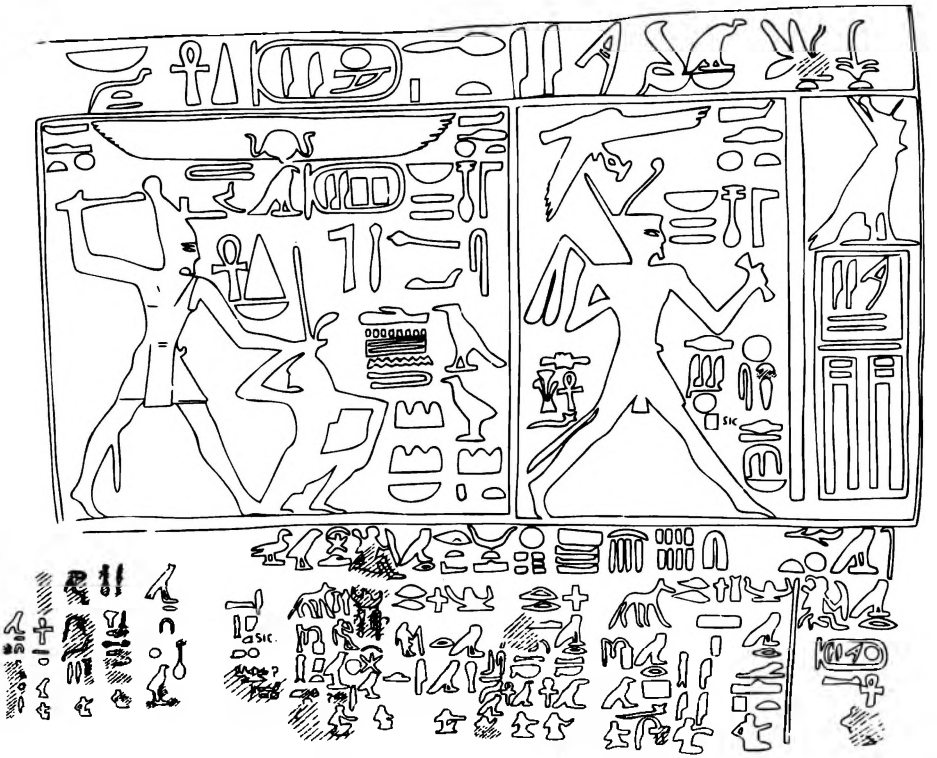


б

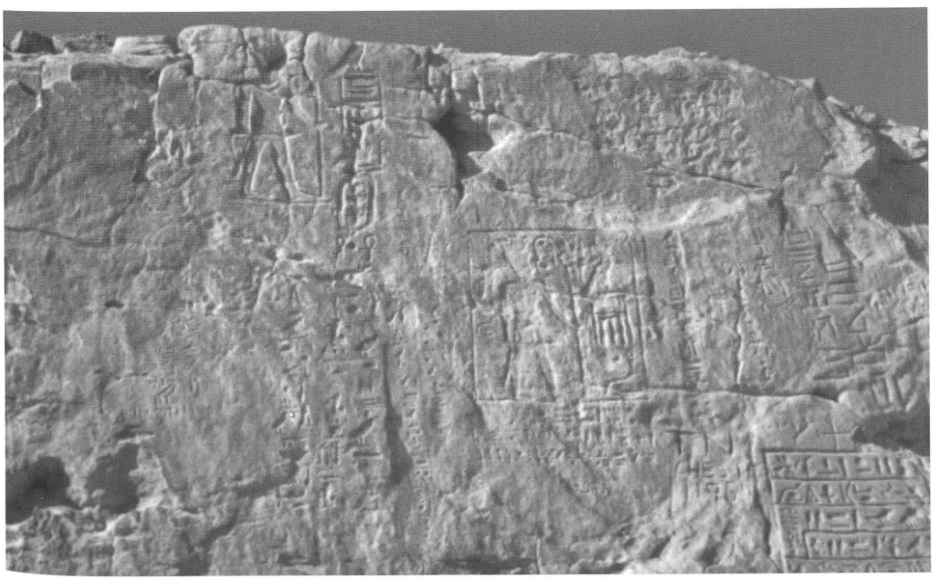


в

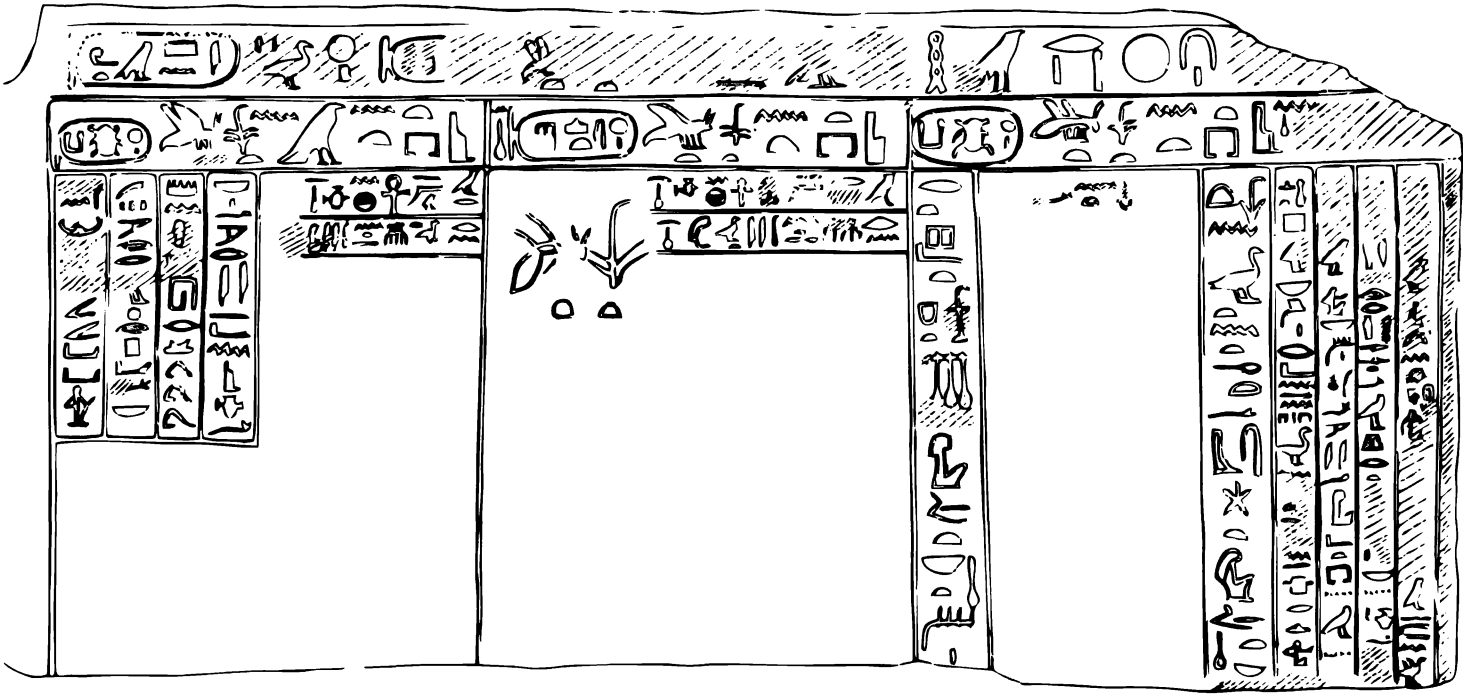
Илл. 49. Рельефы царя Дена из Вади эль-Хумур [Tallet, 2010. Fig. 1].



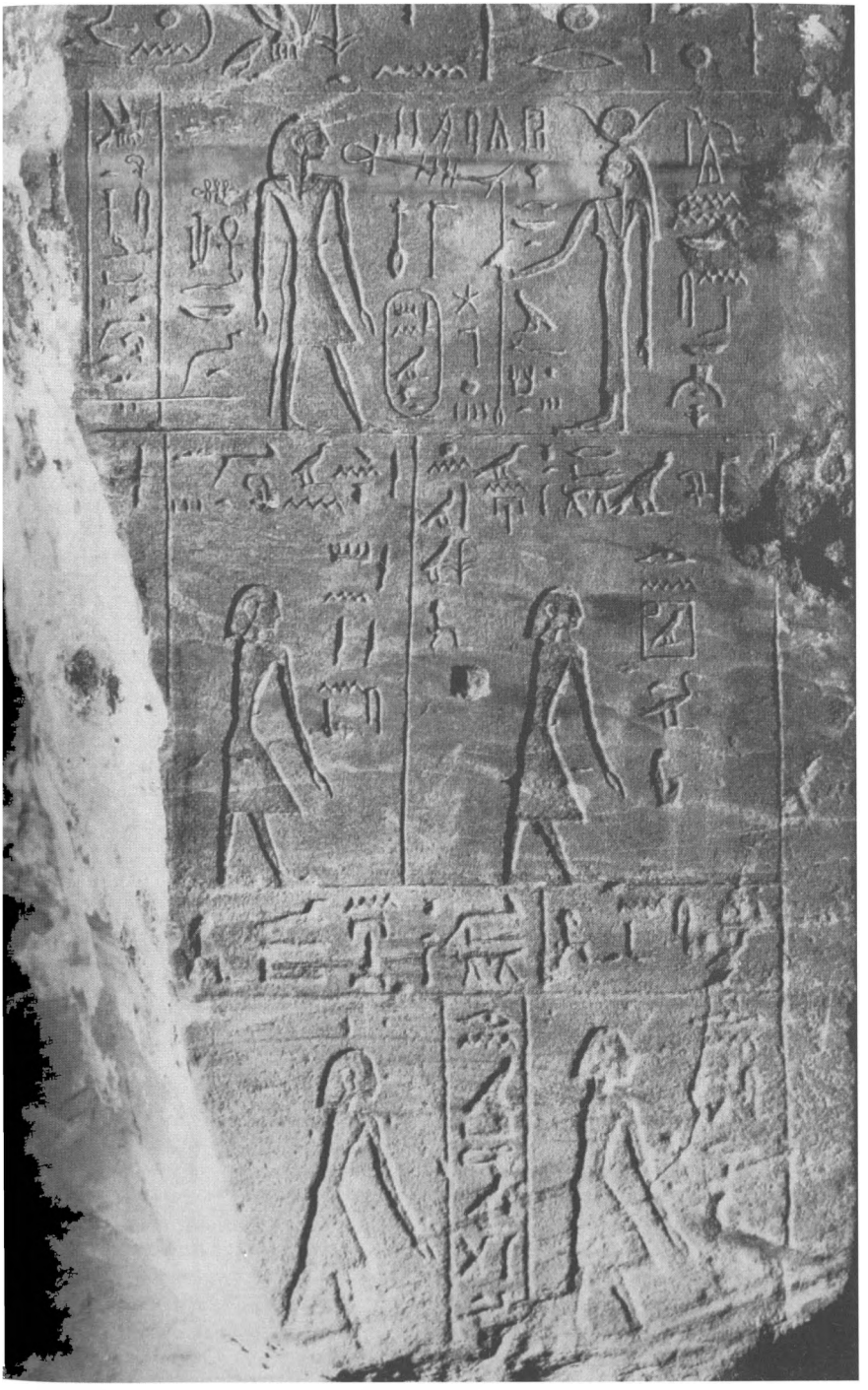
Илл. 50. Рельеф и надпись Sinai 16 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VIII]



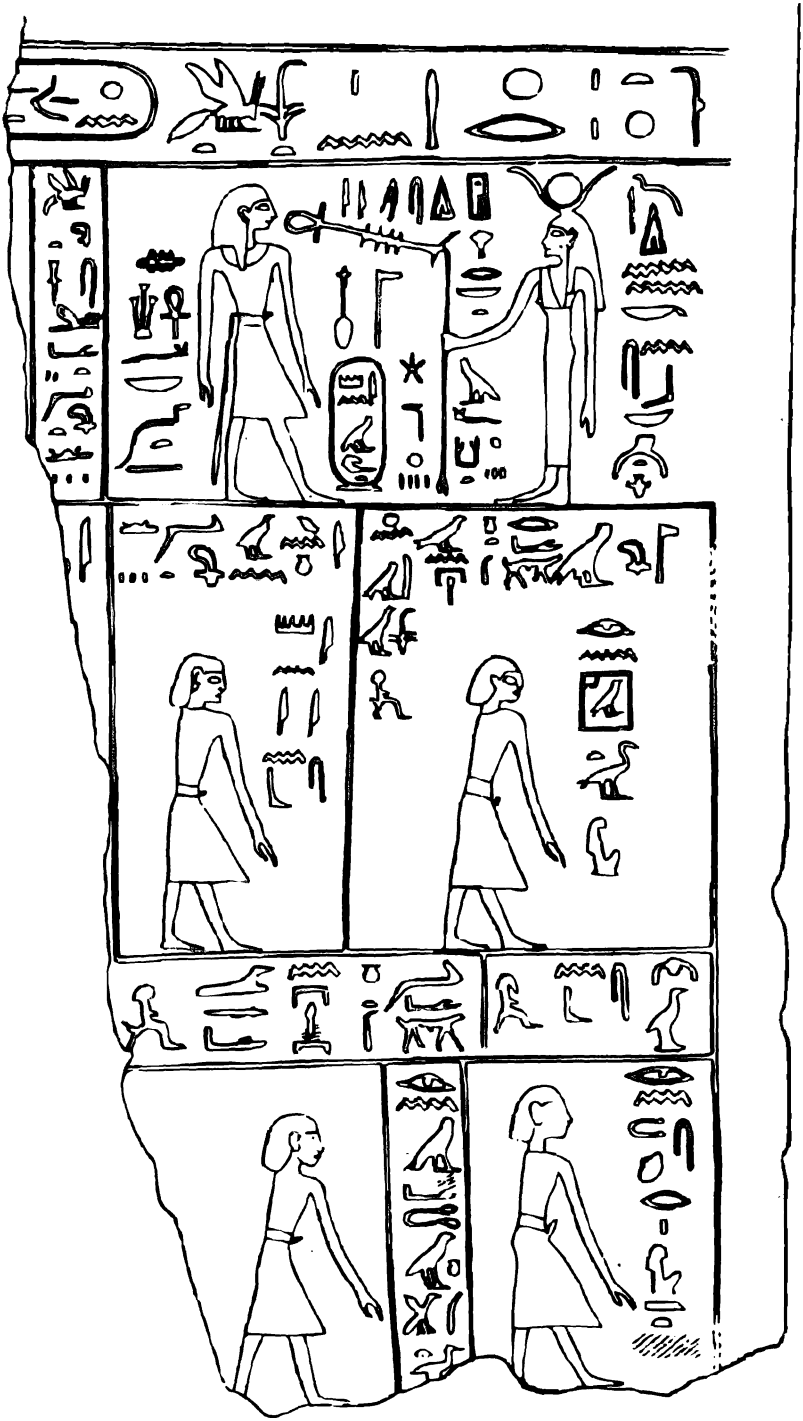
Илл. 51. Надписи Среднего царства в Айн Сохна [Tallet, 2009b. Fig. 9]



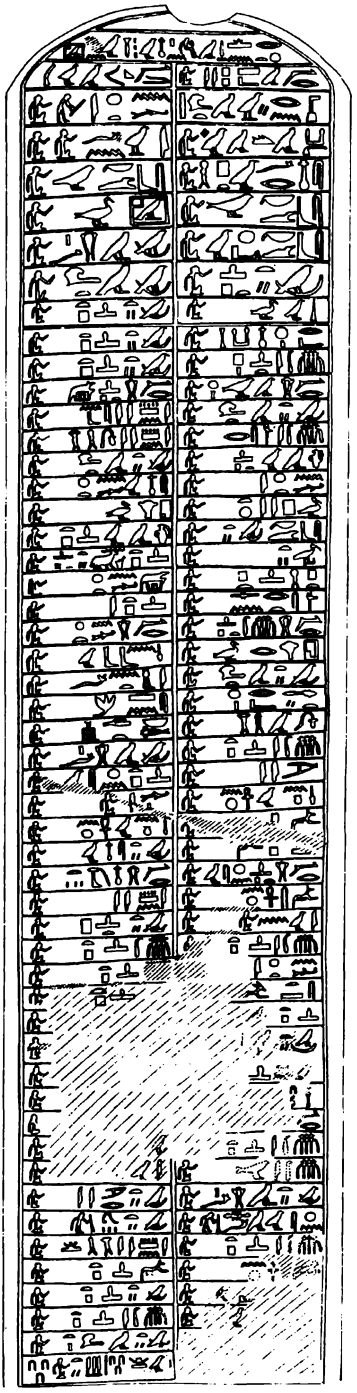
Илл. 52. Надпись Sinai 71 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXI]



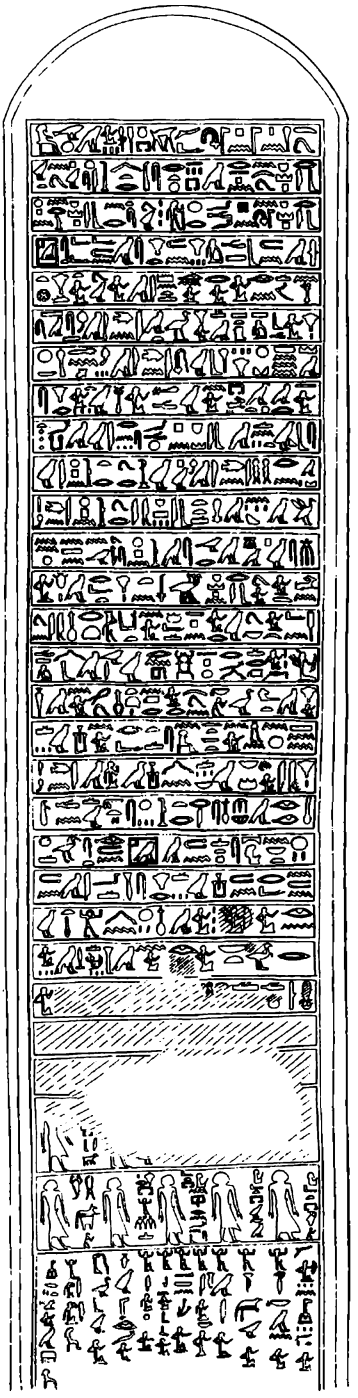
Ілл. 53. Святилище Хатхор в Серабит эль-Кадим, оформление одного из столбов Sinai 83) [Bonnet, Valbelle, 1996. Fig. 31]



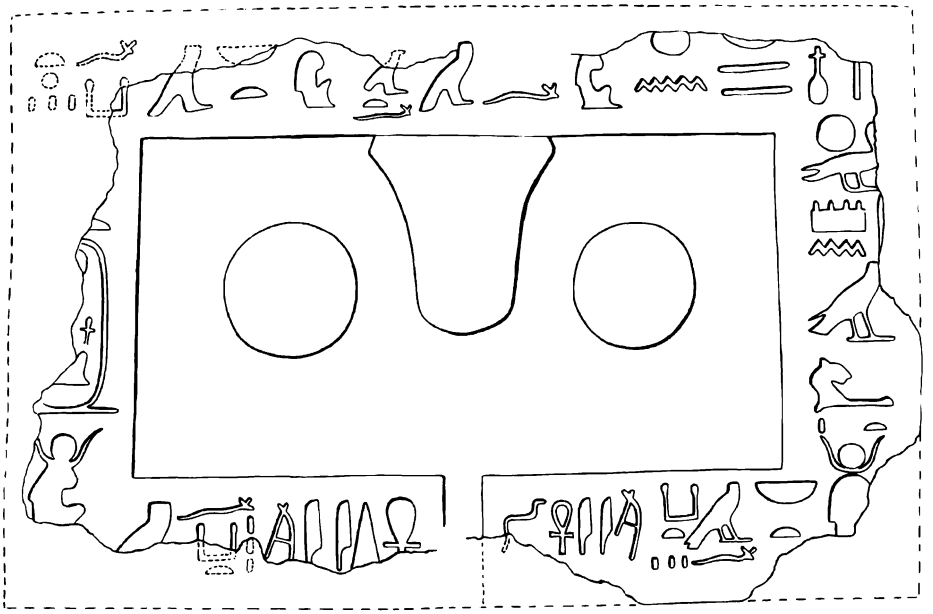
Илл. 54. Текст Sinai 83 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVI]



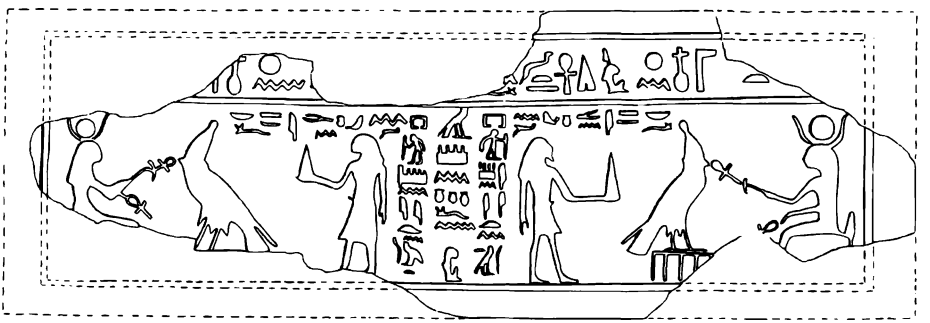
Илл. 55. Стела Sinai 85, западная сторона
[Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIII]



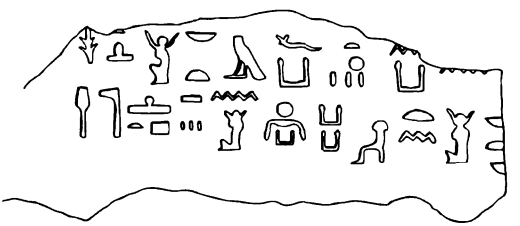
Илл. 56. Надпись Sinai 90, западная сторона
[Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVI]



ВЕРХ

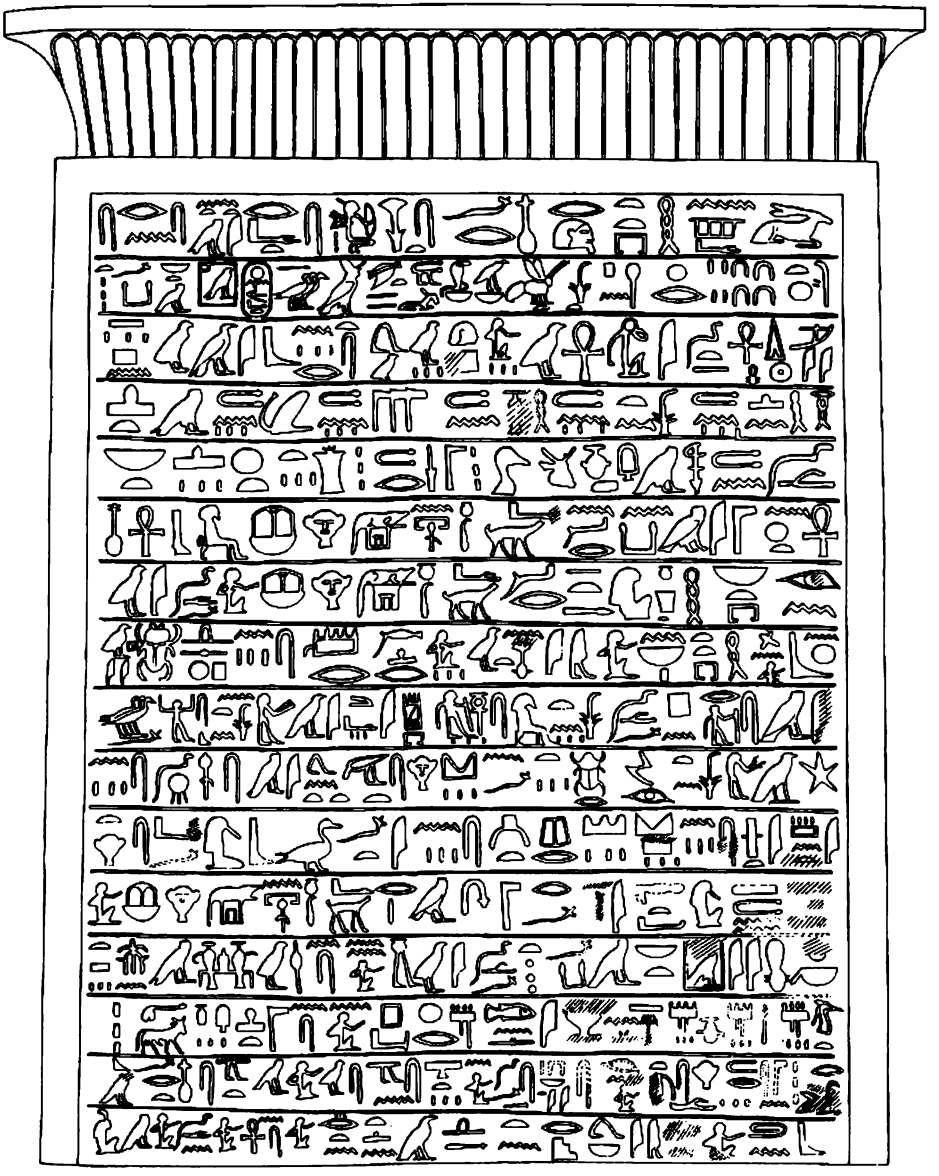


ПЕРЕДНЯЯ ЧАСТЬ



ПРАВАЯ СТОРОНА

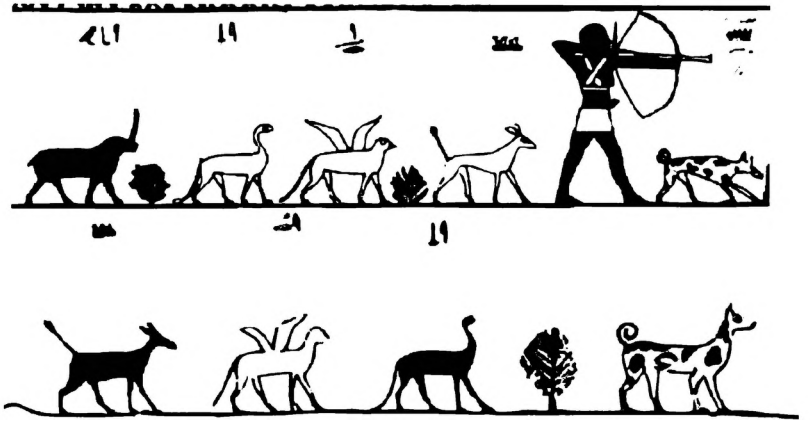
Илл. 57. Жертвенник Sinai 95 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXX]

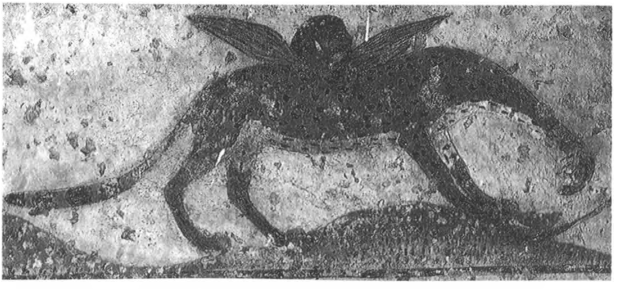


Илл. 58. Надпись Sinai 53 [Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVII]



Илл. 59. Петроглиф «водяная гора» или «жертвенник/святилище с водой» на окраине оазиса Дахла



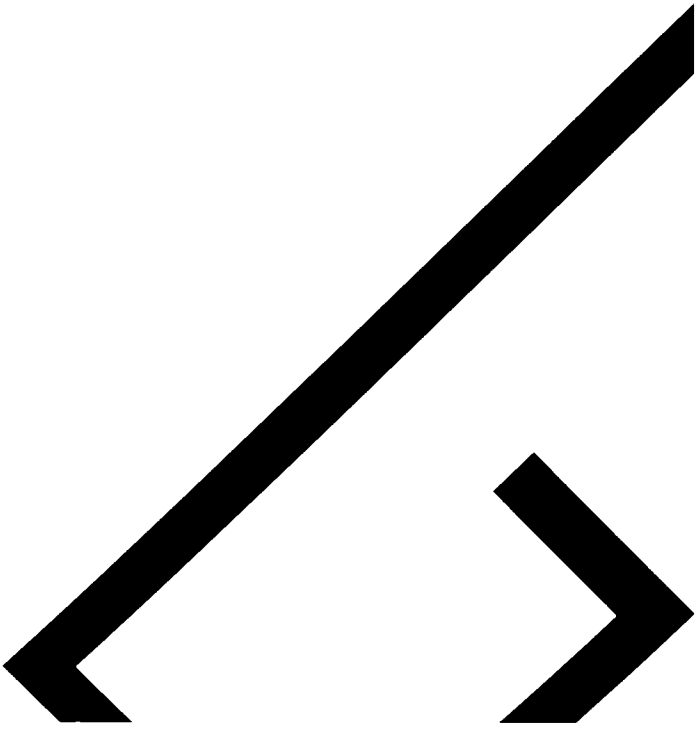


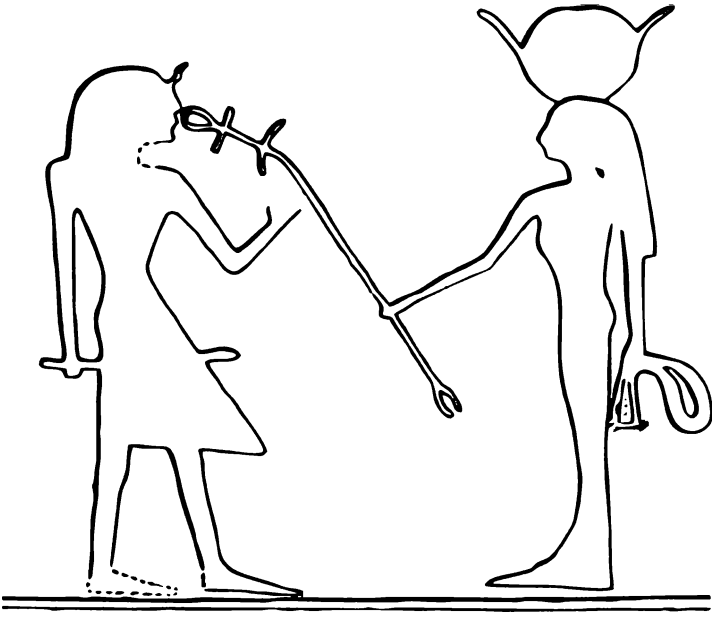
Илл. 60. «Мифические животные» из гробниц в Бени Хасане [Newberry, 1893. I. Pl. XXX; Newberry, 1893. II. Pl. IV, XIII]

ГЛАВА 4

ВРЕМЯ НОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИЕ ЭКСПЕДИЦИИ ЗА МАТЕРИАЛАМИ В ЭПОХУ СРЕДНЕГО ЦАРСТВА





§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

1.1. Возвращение египтян на рудники и в каменоломни Восточной пустыни

1.1.1. Ментухотеп II

ED.XI.1
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Первое надежное свидетельство активности египтян в Вади Хаммамат при XI династии относится ко времени Ментухотепа II. От его правления сохранилась одна надпись, содержащая имя царя и упоминающая Хора-Мина — божество V верхнеегипетского нома, откуда, видимо, и вышла экспедиция. Никакой информации об участниках этого предприятия, к сожалению, нет. Вполне возможно, что она носила разведывательный характер.

1.1.2. Ментухотеп III

ED.XI.2
Год: *8-ой год*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

Зато от времени Ментухотепа III дошла уже одна из самых развернутых экспедиционных надписей Среднего царства. Речь идет о граффито M 114, которое датировано восьмым годом правления царя (третьим днем первого месяца сезона *шему*). На фоне скудности источников по истории XI династии это один из важнейших памятников той эпохи. Текст был выбит по приказу «казначея царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*), «друга единственного» (*smr wʿ.tj*), «управляющего» (*im.j-rꜣ pr*) Хену, которого с достаточной степенью уверенности, даже несмотря на небольшие различия в написании имени, можно отождествить с «управляющим» (*im.j-rꜣ pr*) Хенену, известным по гробнице

в Дейр эль-Бахри [Hayes, 1949]. Из этой же гробницы должна происходить купленная В.С. Голенищевым в начале XX века в Луксоре стела Moscow 4071 [Berlev, Hodjash, 1982. P. 67–73].

Хену — первый из известных нам «главных управляющих» Среднего царства[1]. Его титулы говорят о том, что его деятельность была связана с администрацией Верхнего Египта[2]. Из автобиографии Хенену известно, что он занимался сбором налогов на юге страны [Hayes, 1949. P. 46]), надзором за государственными хозяйствами[3], а также хранением и распределением на территории Верхнего Египта (в том числе или даже в первую очередь в Фиванской области) различных материальных ценностей, включая продукты питания[4]. Кроме того, титул «глава шести великих покоев» (*im.j-r3 ḥw.t wr.t 6*) говорит о высоком положении Хену (Хенену) и его возможной связи с судопроизводством [Strudwick, 1985a. P. 188–190; Quirke, 1990. P. 69–70]. В экспедиционных надписях этот титул встречается еще лишь однажды, причем относится он к верховному сановнику (визирю) Интефикеру, который лично в экспедиции участия не принимал (WH 8).

В своей надписи из Вади Хаммамат Хену (Хенену) повествует о том, что был направлен царем в Восточную пустыню для организации путешествия в Пунт. Общая численность экспедиции определяется в 3 тыс. человек, однако в морское путешествие отправился, по всей видимости, лишь один корабль-*kbn.t*. Поскольку на судно, конечно, могли подняться лишь несколько десятков человек, остальные участники предприятия — а это, вероятно, транспортные отряды, охрана, снабженцы и чернорабочие — могли быть заняты добычей камня в Вади Хаммамат.

Автор надписи сообщает, что основная масса экспедиционного отряда была набрана на юге страны, главным образом в поселениях (*pr.w w3b.w*) Фиванской области от Гебелена до Шабет. Любопытно, что подчиненные Хену были собирательно определены в надписи как «все должности из царского имения, городские и деревенские» (*i3.t nb.t n.t (pr)-nswt n.tj m njw.t sḫ.t*). Понятие *i3.t* — «должность» — использовалось для обозначения деятельности (*k3.t*), которая обеспечивала доход и которой соответствовал какой-либо функциональный титул (будь то в царской или храмовой администрации, военной

---

1 На самом деле Хену ни разу не называется «главным управляющим», т.е. одним из высших государственных чиновников, а везде лишь «управляющим», однако высокие ранговые титулы сановника указывают на его действительное положение [Grajetzki, 2009. P. 70–71]. При XI династии это была обычная ситуация, ведь царский двор еще очень напоминал окружение номарха.

2 Например, «начальник управления четырех южных номов» (*ḫr.j-sḫr sp3.t rs.jt 4*) и «начальник южных врат» (*im.j-r3 ꜥ3 Rs.j*).

3 «Управляющий» (*im.j-r3 pr*), «начальник рогатых и копытных (животных)» (*im.j-r3 ꜥb.w wḫm.w*). Подробнее о последнем титуле см.: [Quirke, 1994. P. 668–670].

4 «Начальник золотой казны» (*im.j-r3 ḫtm.t nbw*), «начальник житницы Обеих Сокровищниц» (*im.j-r3 šnw.t pr.wj-ḥḍ*). В своей автобиографии Хенену сообщает о том, что он снабжал скотом номы Верхнего Египта [Hayes, 1949. P. 46].

структуре или в среде руководителей рабочих) [Quirke, 1996. P. 671–672; Beatty, 1999–2000. P. 65]. Судя по всему, *i3.t nb.t n.t (pr)-nswt ntj m njw.t sḫ.t* — это вся совокупность чиновников и руководителей рабочих экспедиционного отряда из городов и сельских поселений, которые относились к *pr-nswt*, т.е. к владениям царя в широком смысле слова, и получали обеспечение за свою работу непосредственно из царского хозяйства.

Отправной точкой экспедиции Хену (Хенену) стал Коптос. Впереди отряда следовали воины-*mnfȝ.t* (?) и «стражи» (*sȝ.w-pr*); их задачей было обеспечение безопасного передвижения основных сил. Кроме того, прикрытие экспедиции обеспечивали «охотники»-*nw.w* и племена Восточной пустыни, — это могли быть египетские союзники, наемники или данники.

Достигнув моря, Хену (Хенену) собрал свой корабль, посетив, возможно, Пунт, а на обратном пути прошел через Вади Хаммамат и забрал в каменоломнях блоки для храмовых статуй (очевидно, что к морю Хену тоже шел через вади, так как это кратчайший путь от Коптоса к побережью).

В M 114 содержатся интересные сведения о снабжении экспедиции. Так, Хену сообщает, что участники предприятия ежедневно получали по 2 меры воды и 20 хлебов. Для снабжения людей водой были специально вырыты или восстановлены 15 колодцев, что, видимо, имело большое значение для дальнейшего освоения пути через Вади Хаммамат к Красноморскому побережью. Кроме того, Хену пожелал отдельно упомянуть о наличии в экспедиции значительных запасов обуви — вещи, несомненно, очень важной для долгих переходов по каменистой Восточной пустыне.

1.1.3. Ментухотеп IV

ED.XI.3
Год: *2-ой год*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

Знаменитая экспедиция, снаряженная в Вади Хаммамат на втором году правления Ментухотепа IV, была приурочена к первому *хеб-седу* царя. Корпус хаммаматских надписей, связанных с этим мероприятием, выступает важнейшим источником по истории конца XI династии. Это первая крупная экспедиция в Вади Хаммамат со времен Древнего царства, и число надписей, относящихся к ней, сравнимо разве что с экспедицией года первого *хеб-седа* Пепи I. Непосредственно вторым годом правления царя датированы тексты G 53–54, G 57, M 110, M 113, M 191–192 (*илл. 38–39*). Кроме того, к экспедиции с высокой степенью вероятности могут быть отнесены датируемые временем правления Ментухотепа IV и согласующиеся по содержанию с основным отчетом (M 113) надписи G 52, G 55–56, G 58–60; M 40, M 55, M 105, M 205.

Руководитель. Впервые в истории эксплуатации не только каменоломен Вади Хаммамат, но и других известных каменоломен во главе экспедиции

стоял верховный сановник или, как его еще часто называют, визирь (*ỉ3.tj*) Аменемхет. До сих пор не ясно, можно ли отождествлять этого Аменемхета с будущим царем Аменемхетом I. Основная причина существующей неопределенности заключается в отсутствии однозначных источников. Визирь Аменемхет известен лишь по надписям из Вади Хаммамат, а обстоятельства прихода к власти Аменемхета I, с которого начинается эпоха XII династии, весьма туманны. Как бы там ни было, рассуждения о том, что Ментухотеп IV был свергнут с престола возвращавшимися из Вади Хаммамат отрядами под командованием Аменемхета (а людей в его распоряжении было до 10–13 тыс. человек) [Simpson, 1959. P. 27] носят чисто спекулятивный характер[5].

После Аменемхета верховные сановники оказывались во главе экспедиций в Вади Хаммамат лишь дважды: при Себекхотепе IV (G 87) [Franke, 1984a. No. 26] и при Сети II (M 46, M 246 и M 239). Таким образом, в Среднем царстве визири руководили экспедициями только в самом начале и в самом конце эпохи, когда управление важнейшими предприятиями поручалось наиболее приближенным к царю людям (быть может, из-за сокращения в переходные эпохи кадрового резерва).

Штаб. Руководящий состав экспедиции определяется в надписи M 113 в двух выражениях: *ḫtm.tjw pr-ᶜ3 ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ* и *ỉ3.t nb.t n.t pr-nswt*. Первое из них описывает совокупность «казначеев», занятных хранением ценностей в помещениях царского дворцового комплекса (*pr-ᶜ3*), а также в комнатах сокровищницы, предназначенных для конкретных видов ценностей (*ḫtm.tjt*). Казначеи должны были не только получать и хранить добытое экспедицией сырье, но и выделять для ее нужд инвентарь и расходные материалы — одежду, обувь, орудия труда и т.д. Некоторую информацию о выдачах из сокровищницы можно почерпнуть из надписи G 61 времен Сенусерта I: бурдюки, котомки, сандалии, мировое масло и «все необходимое для работы всех должностей царского хозяйства».

Вторая фраза описывает совокупность служащих царского имения (*pr-nswt*), участвовавших в экспедиции. Из этих чиновников поименно известны двое: «главный начальник писцов документов перед ликом (царским)» (*s3b ỉm.j-r3 sš.w mḏ3.t n ḫf.t-ḥr*) Себекнехет и «начальник ополчения» (*ỉm.j-r3 mšᶜ*) Ментухотеп. Себекнехет занимал высокую должность в преддверии дворца и должен был иметь прямой доступ к царю и верховному сановнику. Два других титула чиновника — *s3b r3 Nḫn* и *sms.w h3j.t* — относят его к вельможам внутреннего дворца (*ᶜḫnw.tj*) [Quirke, 1990. P. 87–90][6].

---

[5] Для подтверждения мирной преемственности власти на рубеже XI–XII династий можно сослаться на найденный в Лиште сосуд: на одной его стороне выписано имя Ментухотепа IV, а на другой — Аменемхета I [Hayes, 1953. Fig. 102].

[6] Титул *s3b r3 Nḫn*, как отмечает В. Хельк, скорее всего, первоначально был связан с исполнением обязанностей коменданта Иераконпольского гарнизона, а затем оторвался от конкретной географической привязки, став обозначением высокопоставленного чиновника одного уровня с *wr.w mḏ3.w Šmᶜ.w*, которые подчинялись непосредственно верховному сановнику



Что же касается Ментухотепа, то помимо должности «начальника ополчения» он обладал высокими ранговыми титулами «казначей царя Нижнего Египта» (*ḥtm.tj bjtj*) и «друг единственный» (*smr wʿ.tj*), что позволяет отнести его к вельможам передней части дворца (*ḫnt.j*) [Quirke, 1990. P. 61–62]. Другие титулы Ментухотепа — «начальник имения» (*ḥḳ3 ḥw.t*)[7] и «начальник доителей коров» (*im.j-r3 sḫrw.t n.t ḫmw.t*) — говорят о том, что он был связан с управлением царскими имениями. Играл ли Ментухотеп определенную роль в снабжении экспедиции продуктами питания остается неизвестным.

Кроме того, в экспедиции находился «царский посланник» (*wpw.tj nswt*) Анхи, выполнявший, возможно, роль посыльного.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны трое «начальников мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*) — Ири, Несумонту и Ипи. Последний, кроме того, носил титул «начальник скульпторов» (*im.j-r3 gnw.tjw*[8]), а также несколько придуманных им самим описательных титулов: «глава опытных мастеров по декорированию колонн и вырезанию лица сфинкса» (*ḫr.j ḫr.jw m ʿn.t ỉwn.w ṯs ḫr n šsp*), «глава опытных мастеров по всем ценным камням из *pr-nswt*» (*ḫr.j ḫr.jw m ʿ3.t nb.t špss.t n.t pr-nswt*) и «мастер по всем ценным камням» (*ḫmw.tj ʿ3.t nb.t*). Они любопытны в том отношении, что сообщают о возможном занятии Ипи в Вади Хаммамат — надзоре за вырубкой заготовок для сфинксов и колонн. Кроме того, становится ясно, что Ипи, как, вероятно, и остальные его коллеги, принадлежал к мастерам царского дворцового хозяйства (*pr-nswt*).

Среди рабочих в составе экспедиции названы мастера (*ḫmw.tjw*), а также каменотесы (*ḫr.tjw-nṯr*), каменщики (*ỉḳ.jw*), скульпторы (*gnw.tjw*), резчики (*sš.w-ḳdw.t*), мастера по металлам (*ḳḥḳḥ.w*) и, возможно, золотодобытчики (*mdw.w* [*nbw*]). Присутствие последних в Вади Хаммамат не бесспорно, так как речь может идти просто о *mdw.w* — людях, отбивавших рабочий ритм, необходимый для перемещения тяжелых грузов [Schenkel, 1965. S. 266]. Возможно, именно такой человек изображен в сцене транспортировки колоссальной статуи Джехутихотепа II: он стоит на коленях статуи и отбивает ритм хлопаньем в ладоши [Newberry, 1895. Pl. XIV–XV] (*илл. 18*).

[Helck, 1954. S. 21–22; Helck, 1958. S. 56]. Во второй половине Среднего царства такие чиновники входили в близкий круг царя (в том числе в круг родственников) и наряду с *smsw ḫ3j.t* относились ко внутреннему дворцу [Quirke, 1990. P. 87].

7 Второй титул Ментухотепа — *ḥḳ3 ḥw.t* («начальник имения») — говорит о том, что Ментухотеп входил в состав администрации фиванской области или заведовал хозяйством заупокойного комплекса одного из царей, ведь во времена Среднего царства термин *ḥw.t* был привычным обозначением для пирамидных хозяйств [Берлев, 1978. P. 171]. Поскольку целью экспедиции была добыча материала для царского саркофага, присутствие такого лица кажется логичным.

8 Титул *im.j-r3 gnw.tjw* часто встречается в эпоху Среднего царства [Ward, 1982. P. 52, No. 407], однако в экспедиционных надписях, как ни странно, «начальники скульпторов» больше не упоминаются. Это, возможно, говорит о том, что *gnw.tjw* занимались в основном тонкой обработкой камня.

Помимо «начальника ополчения» (*im.j-r3 mš*ʿ) Ментухотепа, о присутствии военных в составе экспедиции может свидетельствовать ссылка в M 113 на подразделение-*ʒs.t*, которое благодаря мудрому руководству Аменемхета «не отступило» (*n ḥtḥt ʒs.t*) то ли перед угрозой, то ли перед трудностями. Впрочем, речь могла идти о транспортном отряде или каком-либо другом отдельном подразделении [Берлев, 1978. С. 54–55].

Общая численность экспедиции, если верить сведениям в M 192, достигала 10 тыс. человек, которые были набраны в Верхнем Египте, в том числе в Фиванской области. Кроме того, в M 205 упоминаются 2 тыс. человек, работавших в вади, а в M 192–3 тыс. гребцов. Вероятно, все они входили в состав уже названных 10 тыс. участников, из которых непосредственно в пустыне все время работ находились, надо полагать, лишь несколько тысяч или даже сотен человек.

Разброс датировок в известных текстах составляет 24 дня — с 3-го по 27-й день второго месяца сезона *axem*. Этот период, видимо, примерно соответствует фактической продолжительности работ, так как надпись с самой ранней датой (M 110) повествует о чуде нахождения блока для крышки саркофага (первое чудо), которое наверняка случилось в начале работ, а надпись с самой поздней датой (M 192) — это официальный царский текст, своеобразный итоговый отчет перед людьми и богом Мином.

Общий объем добытого камня не известен. Впрочем, из надписей следует, что к Нилу была спущена крышка для саркофага (*ʿ3 n nb-ʿnḫ*) размерами 4x8x2 локтей, а также материал для памятников в храмах Верхнего Египта (*inr špss... r mn.w m ḥw.wt-nṯr n.t Šmʿ.w*).

Обеспечение и транспорт. Из чиновников обеспечения известен лишь один «начальник дома выдач» (*im.j-r3 šnʿ*) Интеф, который в своей надписи M 205 сообщает о том, что он отвечал за снабжение 2 тыс. человек. Возможно, это и была реальная численность работавшего в пустыне отряда.

Любая относительно крупная хозяйственная единица — от чиновничьего домовладения до царского дворца — имела свое собственное подразделение-*šnʿ*. В данном случае, вероятно, речь идет о мобильном «доме выдач», служащие которого занимались производством пищи непосредственно на месте работы экспедиционного отряда. Получить представление о штате таких экспедиционных «полевых кухонь» позволяет опять-таки надпись G 61, где говорится, что в *šnʿ* трудились «пивовары», «мукомолы», пекари и «слуги»[9].

К должностным лицам, которые занимались обеспечением экспедиции, следует отнести также «начальника охотников» (*im.j-r3 nw.w*) Джара, «начальника переводчиков» (*im.j-r3 iʿ3.w*) Беби и «погонщика собак» (*ir.j ṯsm.w*) Интефа. Все трое, по всей видимости, отвечали за безопасность экспедиционного отряда, хотя могли также участвовать и в снабжении его дичью.

«Начальник гребцов» (*im.j-r3 ḫnw.w*) Ментухотеп мог отвечать за подвоз необходимого снаряжения и провианта во время пребывания отряда

[9] О значении титула «искусный слуга» см.: [Берлев, 1978. С. 286–301].



в пустыне или руководил доставкой уже добытого материала к местам назначения. Из М 192 известно, что добытые блоки транспортировали 3000 гребцов из номов Нижнего Египта.

ED.XI.4
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Отдельно от экспедиции Ментухотепа IV, вероятно, следует рассматривать миссию «начальника ополчения» Санха. Две его надписи (М 1 и М 241) расположены напротив друг друга и существенно западнее, нежели большинство других граффити времен Ментухотепа IV [Coyat, Montet, 1912. P. 114, no. 1] (*илл. 37*).

В М 1 сообщается, что экспедиция Санха имела своей целью охоту на дичь — птицу и зверей пустыни. Любопытно, как чиновник поясняет свои титулы: в чужеземной стране он был *im.j-r3 mšʿ* («начальником ополчения»), а в Египте — *im.j-r3 pr* («начальником имения») и *im.j-r3 msn.w* («начальником гарпунеров»), то есть был связан с производством пищи.

Традиционно считается, что появление Санха в Восточной пустыне было связано с экспедицией 2-го года Ментухотепа IV, для которой он запасал продовольствие [Seyfried, 1981. S. 278]. Однако общий характер надписи, а также упоминание выхода к морю не позволяет согласиться с этой точкой зрения.

Я полагаю, что Санх выполнял несвязанные с большой экспедицией царя задачи. На это, между прочим, намекает упоминание столицы Антилопьего нома — *Mnʿ.t-Ḫwj.f-wj*. Правители этого владения были тесно связаны с Восточной пустыней и уже к началу XII династии организовывали охрану экспедиций, отправлявшихся из *Mnʿ.t-Ḫwj.f-wj* в глубь пустыни, в том числе в Гебель эль-Зейт, где добывался галенит, принимали у себя бедуинских правителей и занимались выпасом скота в пустыне [Aufrère, 2002. P. 210–211]. В Среднем царстве четверо правителей этого нома носили довольно своеобразный титул *im.j-r3 smj.wt i3bt.jwt* («начальник восточных пустынь») [Aufrère, 2002. P. 207–208]. Из биографии Хнумхотепа II известно, что его дед и основатель династии Хнумхотеп I носил титул *im.j-r3 smj.wt i3bt.jwt r Mnʿ.t-Ḫwj.f-wj* («начальник восточных пустынь в городе Менат-Хуфу»). А если мы обратимся к гробнице Хнумхотепа II, то среди его подчиненных мы увидим двух «начальников пустыни» (*im.j-r3 smj.t*) (Нахт-отец и Нахт-сын), «пастухов» (*mnj.w*), «пастуха ослов» (*mnj.w ʿ3.w*), «пастуха газелей» (*mnj.w ʿ.wt*) и «начальника охотников» (*im.j-r3 nw.w*) [Newberry, 1893. II. Pl. XXX] (*илл. 24*).

Упоминание Санхом Менат-Хуфу, а также титулы «начальник ополчения в пустыне» и «начальник гарпунеров», сходные с титулами, встречающимися в окружении Хнумхотепа II, позволяют предположить, что Санх принадлежал к ближнему кругу правителей Антилопьего нома, которые как раз завершали в тот момент оформление своих особых прав на освоение Восточной пустыни. Окончательно этот процесс завершится при Аменемхет I, когда

Хнумхотеп I получит от него титул «начальника восточных пустынь». Таким образом, по моему мнению, Санх находился в пустыне, охотясь для хозяйства номарха XVI нома, и ничто не указывает на его связь с экспедицией Ментухотепа IV.

1.1.4. Аменемхет I

ED.XII.1
Год: —
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

От времени правления Аменемхета I в Вади Хаммамат сохранилась одна, но зато довольно крупная надпись (M 199). Ее автором был «знатный» (*ỉr.j-pˁ.t*), «наследный князь» (*ḥˁt.j-ˁ*), «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*), «друг единственный» (*smr wˁ.tj*), «царский посланник» (*wpw.tj nswt*), «начальник жрецов бога Мина» (*ỉm.j-rꜣ ḥmw.w-nṯr Mnw*) Интеф, известный также по стеле CG 20024, благодаря которой становится ясно, что Интеф являлся правителем IX верхнеегипетского нома (*ḥr.j-tp ˁꜣ n Mnw*) [Franke, 1984a. S. 112, No. 132; Favry, 2004. P. 46–47]. Поскольку в тексте из Вади Хаммамат у него не отмечено номаршьего титула, во время работы экспедиции Интеф, по всей видимости, был еще наследником номарха. На это указывает и титул «начальник жрецов Мина»: как показывают хатнубские надписи, наследники номархов часто возглавляли жречество главного местного храма, прежде чем занять место правителя.

Первые четыре титула Интефа являются ранговыми и свидетельствуют о его принадлежности к высшим сановникам страны, и лишь последние два являются функциональными: временный титул «царский посланник», выдававшийся на время исполнения чиновником царского задания [Valloggia, 1976. P. 231–232], и «начальник жрецов бога Мина», указывающий на связь с храмом Мина в Ахмиме.

Автор граффито сообщает довольно странную историю о том, что его отряд заблудился в пустыне, не зная, как найти дорогу в Вади Хаммамат. Проблему удалось решить обращением к богам — Мину, Мут и, возможно, Пахет. Целью экспедиции была добыча камня (*ˁꜣ.t*), который предназначался, по всей видимости, для культового центра в Ахмиме. Состав отряда не известен.

Появление представителей местной администрации в составе экспедиций в Вади Хаммамат станет в эпоху Среднего царства обычным делом. Добыча камня требовала привлечения значительных людских ресурсов, которые проще всего было получить в близлежащих номах. Однако номарх Интеф не просто вошел в состав экспедиции, но и возглавил ее, подобно своим коллегам конца Древнего царства — I Переходного периода. После восстановления единства страны экспедиции возглавляли в основном либо управляющие царским хозяйством в номах Верхнего Египта (*ỉm.jw-rꜣ pr*), либо представители дворца (*pr-ˁꜣ*) (исключением является Хатнуб). Пример Интефа лишний раз доказывает переходное значение царствования Аменемхета I.



1.2. Расцвет разработки месторождений Восточной пустыни в эпоху Среднего царства

1.2.1. Сенусерт I

ED.XII.2
Год: *2-ой год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Первая известная экспедиция Сенусерта I в Восточную пустыню побывала в Вади Хаммамат на второму году правления царя. Единственная известная от этого времени надпись была оставлена «управляющим» (*im.j-r3 pr*) Интефом. Замечу, что точно такой же титул имели Хену, командовавший экспедицией при Ментухотепе III, и Санх, посетивший Вади Хаммамат во времена Ментухотепа IV. И Хену, и Санх принадлежали к местной администрации, причем Хену, очевидно, был связан с царскими хозяйствами в Верхнем Египте.

Поскольку экспедиция Интефа работала в необычный для этой местности сезон (сезон *перет* вместо сезона *ахет*), можно предположить, что целью экспедиции были либо разведка, либо добыча лишь небольшого количества материала. Не исключено также, что основной целью Интефа было Красноморское побережье и возможное путешествие в Пунт [Obsomer, 1995. P. 363].

ED.XII.3
Год: *16-ый год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка, золото (?)*

Вслед за первой экспедицией Сенусерта I последовал перерыв, и работы в Вади Хаммамат возобновились лишь на 16-м году правления царя. Ко второй экспедиции Сенусерта I, по всей видимости, относятся семь известных надписей: M 33, M 120–122, M 123(G 64), M 124, M 229. Датировка предприятия содержится в тексте M 123 (G 64), а остальные граффити относятся к этой же экспедиции предположительно: M 120–124 расположены в непосредственной близости от M 123 и имеют схожую орфографию написания термина *ik.j* (*ik.jw*)[10]. Последнее соображение является поводом для отнесения к экспедиции 16-го года также надписей M 33 и M 229.

Руководитель. Лидером экспедиции выступает «начальник работ в земле до пределов ее» (*im.j-r3 k3.wt m t3 r ḏr.f*), «начальник ополчения» (*im.j-r3 mš'*) Хекаиб. О его высоком положении при дворе позволяют судить высшие ранговые титулы другого «начальника работ в земле до пределов ее», стела

[10] О датировании хаммаматских надписей на основе написания слова *ik.j* (*ik.jw*) (в зависимости от использованных знаков и их порядка), разработанном Р. Гундлахом, см.: Obsomer, 1995. P. 375–376.

которого датируется третьим годом правления Аменемхета II [HT II. Pl. 21] — *ir.j-pᶜ.t, ḥ3.tj-ᶜ, ḫtm.tj bjtj, smr wᶜ.tj*. Видимо, титул «начальник работ» был для Хекаиба основным, а должность *im.j-r3 mšᶜ* он получил на время командования экспедиционным отрядом.

Как и в надписях предшественников — M 114 (Ментухотеп III) и M 113 (Ментухотеп IV), — состав экспедиции определяется в надписи M 123 (G 64) фразой *i3.t nb.t n.t pr-nswt* («все должности дворца»), что указывает на тесную связь экспедиции с царским хозяйством.

Штаб. Среди непосредственных подчиненных Хекаиба известен только Ментуемхат, титулы которого, к сожалению, не сохранились.

Рабочий состав. В своей надписи Хекаиб не называет ни одного начальника рабочих, подразумевая, вероятно, что они входят в соответствующие категории рабочего люда. Из прилегающих к M 123 (G 64) граффити мы узнаем имена трех «начальников каменщиков» (*im.jw-r3 ik.jw*).

В распоряжении Хекаиба было значительное разнообразие специалистов: каменотесы (*ḫr.tjw-nṯr*), каменщики (*ik.jw*, имена двоих из которых, возможно, известны: Усерхет и Сисехетепибра), «матросы (?)» (*ᶜpr.w*)[11], «золотых дел мастера» (*nb.jw*), «старатели» (*smn.tjw*), «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ᶜ3.t*), «мастера» (*ḥmw.tjw*) и еще одна категория участников, чтение которой вариативно: «отбиватели ритма»/«рекруты-*nfr.w*»/«опытные мастера» (?) (*mdw.w/nfr.w/spd.w*).

ḫr.tjw-nṯr, *ḥmw.tjw* и *ik.jw* уже появлялись в Вади Хаммамат и в I Переходный период, и при Ментухотепе IV, а вот «старатели» (*smn.tjw*) упоминаются здесь впервые с эпохи Древнего царства.

Что же касается «мастеров по полудрагоценным камням», то данная категория рабочих засвидетельствована лишь в M 123 (G 64) и более в Вади Хаммамат не встречается. В переводе должность *ms-ᶜ3.t* означает «тот, кто рождает/творит ценный камень». Отсутствие других упоминаний *ms.w-ᶜ3.t* в Вади Хаммамат можно объяснить следующим. Хотя египтяне и именовали термином *ᶜ3.t* («камень драгоценный») самые разнообразные материалы (в том числе граувакку: M 40, M 199, G 57), все же куда чаще для обозначения твердых пород они использовали термин *inr*. Мастера по полудрагоценным камням (*ms.w-ᶜ3.t*) с *inr*, очевидно, не работали (для этого были «мастера» (*ḥmw.tjw*)[12], «каменщики» (*ik.jw*), «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) и др.), зато они во множестве встречаются на Синае, где находились месторождения бирюзы и малахита, в Гебель эль-Аср и в Вади эль-Худи, где добывали сердолик и аметист. В Вади Хаммамат полудрагоценных камней не было, хотя в прилегающих районах Восточной пустыни их месторождения встречаются. Быть может, M 123 свидетельствует о неудачной попытке египтян обнаружить в Вади Хаммамат месторождения ценных поделочных камней.

---

[11] Дословно: «члены бригады». Могли быть как членами экипажа корабля, так и членами транспортного отряда.

[12] В M 40 встречается интересный титул *ḥmw.tj ᶜ3.t nb.t*.

Одновременное появление в вади всех перечисленных категорий рабочих указывает на разнообразие задач экспедиции Хекаиба: добыча камня, добыча золота, разведка месторождений.

Снабжение и транспорт. Транспортировка добытого материала осуществлялась «гребцами» (*ḫnw.w*), среди руководителей которых известен один «начальник гребцов» (*im.j-r³ ḫnw.w*). Им могли помогать «члены команды (корабля)» (*ꜥpr.w*). Из рабочих снабжения известны лишь изготовители сандалий *ṯbw.tjw*.

Общая численность экспедиции Хекаиба, по данным M 123 (G 64), составляла 5 тыс. человек, среди которых, вероятно, большинство были членами транспортных отрядов.

ED.XII.4

Год: *33-й год правления (?)*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Еще одним свидетельством деятельности египтян в Вади Хаммамат до большой экспедиции Сенусерта I на 38-м году правления, возможно, является граффито Аменемхета (G 75), датированное 33-м годом правления неизвестного царя. Надпись выполнена иератикой и, судя по палеографии, принадлежит ко времени XII династии. За это время Египтом более 33 лет правили четыре царя: Сенусерт I, Аменемхет II, Сенусерт III и Аменемхет III. Из них Аменемхет II практически не занимался эксплуатацией каменоломен, и в Вади Хаммамат нет ни одной надписи, датированной его правлением. Сенусерт III отправил одну экспедицию на 14-ом году правления. Аменемхет III, необычайно активно эксплуатировавший рудники Синая, в Вади Хаммамат направлял экспедиции на 2-ом, 19-ом и, возможно, 20-ом году своего правления. Единственным царем, засвидетельствованным в вади после 33-го года правления, является Сенусерт I.

Титул автора надписи остается неясным: Аменемхет мог быть «сопровождающим правого плеча» (*šms.w n rmn tp.j*), «сопровождающим владыки» (*šms.w n ḥḳ³*), «дворцовым сопровождающим» (*šms.w n pr-ꜥ³*), «сопровождающим господина» (*šms.w n nb*) и др. [Берлев, 1978. С. 211–218; Ward, 1982. P. 176–177]. Очевидно лишь, что если автор G 75 возглавлял экспедицию, то он наверняка принадлежал к царским сопровождающим [Берлев, 1978. С. 216].

Вместе с Аменемхетом, по всей видимости, в экспедиции находился его сын, имя и титул которого не известны. Кроме того, этот же Аменемхет оставил, видимо, надпись G 86.

ED.XII.5

Год: *38-й год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: —

Экспедиция Сенусерта I в Вади Хаммамат под руководством глашатая Амени, отправленная в каменоломни на 38-ом году правления царя, стала

самым крупным мероприятием подобного рода за всю историю Среднего царства [Лебедев, 2011а]. Судя по имеющимся источникам, в работах по добыче ценной граувакки были задействованы более 18 тысяч человек. При этом число известных граффити, относящихся к экспедиции, относительно невелико: помимо основного отчета (G 61) и приписок к нему (G 62 и G 63), к предприятию следует отнести пространную надпись M 87 и, вероятно, обнаруженную в 1987 г. автобиографическую надпись Амени (Wadi Hammamat 3042) (*илл. 40*). Остальные надписи (G 65–66, G 83, M 117 и Koschel 1) относятся к экспедиции предположительно либо из-за характерного написания термина *ỉk.j* (*ỉk.jw*), либо из-за содержания.

Основной отчет об экспедиции 38-го года (надпись G 61) был впервые опубликован и переведен Ж. Гойоном [Goyon, 1957. P. 17–20, 82–85, pl. XVIII–XXIV]. В своем обзоре публикации новых материалов из Вади Хаммамат особое внимание на надпись обратил и В.К. Симпсон, сделавший несколько интересных замечаний к переводу [Simpson, 1959. P. 28– 32]. Позднее к граффито G 61 в целях реконструкции должностных обязанностей руководителя экспедиции Амени обращалась А. Гасс [Gasse, 1988. P. 83–93], а Д. Фару [Farout, 1994. P. 145–148] и К. Обзомер [Obsomer, 1995. P. 693–696] предложили свои транслитерации и переводы. Уникальность надписи заключается не только в ее отличной сохранности, но и в обширнейших сведениях о составе и снабжении экспедиции, которые она содержит.

Прежде чем обратиться к составу экспедиции 38-го года правления Сенусерта I необходимо восстановить основные события, связанные с ее работой. Как и большинство предприятий подобного рода, экспедиция Амени работала в короткий промежуток времени — в третий и четвертый месяцы сезона *axet*. В первой строке G 61 сообщаются две даты, следующие друг за другом: 25-й и 27-й день 3-го месяца сезона *axet*. Известно, что 27-й день — это время начала работ («начало работ в чужеземном нагорье этом глашатаем Амени вместе с экспедицией, пришедшей с ним»). Тогда 25-день может быть либо, как это традиционно считается, датой прибытия экспедиционного отряда на место работ [Simpson, 1959. P. 29; Farout, 1994. P. 157; Obsomer, 1995. P. 368], либо датой выхода корпуса в пустыню из района древнего Коптоса. Второй вариант кажется более правдоподобным, ведь даже два дня простоя многочисленного отряда вдали от Нильской долины неизбежно бы привели к значительному расходу ресурсов, прежде всего еды, доставка которых в пустыню наверняка была сопряжена с трудностями. Скорее всего, ко времени подхода основного отряда весь объем работ был уже определен и долгой подготовки не требовалось. Если предположить, что экспедиция Амени начала свое движение в пустыню утром 25-го числа, то при среднем переходе в 30 км в день, отряд должен был оказаться в каменоломнях как раз днем или вечером 27-го дня.

Далее в G 61 сообщается, что работы по добыче и обработке камня продолжались 30 дней. Соответственно, к концу 4-го месяца сезона *перет* лагерь был свернут, и экспедиция двинулась в обратный путь, занявший, конечно, неизмеримо больше времени.

Надпись М 87 позволяет дополнительно уточнить уже известную картину. В тексте сообщается, что в начале 4-го месяца сезона *axem* в Вади Хаммамат прибывает отряд под командованием «великого десяток Юга» (*wr mḏ.w šmˁ.w*) Аменемхета. Упоминаются две даты — 4-й и 6-й день 4-го месяца сезона *axem*. Первая дата, как и в первой строке G 61, оставлена без пояснения, а вторая — день начала обратного движения Аменемхета к Нилу. Поскольку между 4-м и 6-м днем разница вновь составляет двое суток, необходимых для преодоления расстояния от Египта до каменоломен, я считаю, что и в случае с отрядом Аменемхета 4-е число — это дата выхода из долины Нила в Вади Хаммамат.

Обе группы — и Амени, и Аменемхета — были частями одной экспедиции. Достаточно отметить, что и в G 61 (оставлена отрядом Амени), и М 87 (оставлена отрядом Аменемхета) упоминаются общие транспортные бригады численностью в 2000, 1500 и 1000 человек. Кроме того, показательно включение 50 «искусных слуг» Аменемхета в список общего состава экспедиции (G 61), составленного от имени Амени.

Отсутствие в отряде Аменемхета «писцов», «охотников», «мукомолов», «пекарей» и других категорий участников, связанных с организацией и обеспечением работ, говорит о том, что основной задачей этого подразделения была доставка уже добытого к тому времени камня к Нилу. Помимо транспортных бригад Аменемхет привел в вади небольшое число мастеров (30 *ḥmw.tjw*), которые, вероятно, присоединились к уже работавшим там каменщикам и каменотесам (*ikj.w* и *ḫr.tjw-nṯr*).

Такое разделение экспедиции на две части — основной отряд и транспортный корпус — кажется очень логичным, ведь на добычу камня требовалось какое-то время, а бездействующие подразделения мобилизованных жителей нужно было тем не менее кормить. Задачей отряда Амени, по всей видимости, была скорейшая ломка и обработка камня. Здесь были и все высшие должностные лица, и писцы, обслуживавшие ход работ, и значительный корпус снабженцев, и квалифицированные рабочие. Иными словами, у Амени было все, чтобы обеспечить автономное выполнение работ в течение целого месяца, однако отряд его едва ли превышал несколько тысяч, а скорее — несколько сотен человек.

За те 7–8 дней, которые были у Амени до подхода «транспортного» отряда во главе с Аменемхетом, экспедиции удалось сделать довольно много. По крайней мере, в обратный путь Аменемхет двинулся с 80-ю готовыми блоками. Достигнуть Нила, конечно, было теперь куда сложнее, ведь транспортировка камня отнимала много сил и замедляла ход. К погрузочной пристани на реке Аменемхет вышел 20-го числа, то есть через 14 дней после начала обратного путешествия.

Надо полагать, что транспортный отряд получил небольшой отдых, а затем вернулся в Вади Хаммамат, где в это время все еще находился корпус Амени (тогда же, между прочим, Аменемхет мог сделать и свою надпись). К 27-му числу работы в Вади Хаммамат были завершены, и вся экспедиция

двинулась в обратный путь. По итогам месячного пребывания Амени в пустыне в долину Нила были доставлены 60 сфинксов и 150 статуй, все в виде блоков (*m inr*), не считая, возможно, еще какого-то количество камня в качестве дополнительной повинности (*tp-ḏr.t*).

В.К. Симпсон указывает на любопытную закономерность: в составе отряда Аменемхета был один из трех участвовавших в экспедиции «великих десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmˁ.w*) (собственно, сам Аменемхет), 7 из 20 «князей» (*ḥ3. tjw-ˁ*) и, возможно, 10 из 30 «сопровождающих господина» (*šms.w n nb*). При этом доставленные им к Нилу 80 блоков составляют примерно треть от общей цифры в 210 добытых блоков. Это позволяет предположить, что экспедиция Амени состояла в действительности из трех, отрядов подобным отряду Аменемхета, каждый из которых находился под управлением отдельного «великого десяток Юга» (*wr mḏ.w Šmˁ.w*) [Simpson, 1959. P. 30].

Списки участников. Надпись G 61 включает в себя два списка участников: общий перечень состава и расписание дневных пайков. Хотя принципы составления многих из известных египетских перечней остаются порой не до конца ясными, в случае с G 61 структура обоих списков выглядит весьма логичной.

Первый список перечисляет участников экспедиции в соответствии с их функциями.

1) Во главе стоит «глашатай» (*wḥm.w*) Амени, начальник всего предприятия.
2) За ним перечисляются важнейшие управленцы и руководители отдельных отрядов: «великие десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmˁ.w*), «князья» (*ḥ3. tjw-ˁ*), «сопровождающие господина» (*šms.w n nb*) и «начальник работ всех царских» (*im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt*).
3) После следует группа сановников, отвечающих за общее снабжение экспедиции: «управляющие (хозяйством) отряда великого» (*im.j-r3 pr n ḏ3ḏ3.t ˁ3.t*), «управляющие сокровищницей» (*im.j-r3 pr n pr-ḥḏ*) и «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ˁḫn.wtj*).
4) Вслед за высшим руководящим составом экспедиции перечисляются различные помощники сановников, в основном также связанные с обеспечением экспедиции: «гонец» (*ir.j mḏ3.t*), «страж» (*s3-pr*), «надсмотрщики» (*nḫt.w-ḫrw*), «писцы отряда великого» (*sš.w n ḏ3ḏ3.t ˁ3.t*), «писцы сокровищницы» (*sš.w n pr-ḥḏ*) и «казначеи» (*ḫtm.tjw*).
5) Затем следуют военные подразделения, предваряемые подзаголовком *ˁḥ3. wtjw* («воины»): «воины (из) фиванского корпуса правителя» (*ˁnḫ.w n ṯt ḥk3 n.t Wˁs.t*) и «воины номов» (*ˁnḫ.w n sp3.wt*). К ним примыкают «охотники» (*nw.w*).
6) За воинами и охотниками-*nw.w* перечислены основные специалисты рабочих профессий: «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), «каменщики» (*ik.jw*), «гребцы» (*ḫnw.w*), «промысловики» (*wḫˁ*)[13] и «мастера по изготовлению сандалий» (*ṯbw.tjw*).

[13] Подробнее см.: [Moreno García, 2009. P. 53–54].



7) Отдельной категорией идут в списке «мобилизованные» на работы (*ḥsb.w*) в количестве 17 000 человек.
8) Наконец, завершается список служащими экспедиционного «дома выдач» (*šnᶜ*) — «пивоварами» (*ᶜf.tj*), «мукомолами» (*nḏ.jw*), «пекарями» (*rtḥ.tjw*) и «искусными слугами» (*wbꜣ.w*).

Расписание дневных пайков. Хотя это и не указано в тексте G 61, речь, очевидно, идет не о пайках-*fkꜣ.w*, выдававшихся чиновникам и рабочим во время их отсутствия на основном месте службы, а о порциях-*ᶜḳ.w* которые являлись частью регулярного пайка [Quirke, 1990. P. 108]. На эту интересную особенность экспедиционной жизни еще не обращали внимания, однако факт этот любопытен: во всех известных случаях, где упоминается паек участников экспедиций, речь идет о снабжении людей порциями-*ᶜḳ.w*, т. е., вероятно, по нормам Нильской долины (M 87, Sinai 112, Sinai 137). Возможно, что так центральная власть старалась подчеркнуть свою заботу о быте вышедших в пустыню отрядов.

Все участники экспедиции были разделены в соответствии с размером довольствия на 7 групп. Если первый список отражает должностные связи между участниками, то расписание пайков позволяет выделить ранговые группы:

1) 200 хлебов, 5 (мер) пива — *wḥm.w* Амени;
2) 100 хлебов, 3 (меры) пива — 3 *wr.w mḏ.w Šmᶜ.w*, 20 *ḥꜣ.tjw-ᶜ*, 1 *im.j-rꜣ mšᶜ n ḫr.tjw-nṯr*;
3) 50 хлебов, 2 (меры) пива — 2 *im.j-rꜣ pr n ḏꜣḏꜣ.t ᶜꜣ.t*, 2 *im.j-rꜣ pr n pr.wj-ḥḏ*;
4) 30 хлебов, 1 (мера) пива — *30 šms.w n nb*, *1 im.j-rꜣ ᶜḫn.wtj*, *sš.w*;
5) 20 хлебов, 1/2 (мера) пива — *ḥmw.tjw*;
6) 15 хлебов, 47/60 (меры) пива — *10 ḫtm.tjw*, *30 nw.w*, *1000 ᶜḥꜣ.wtjw*;
7) 10 хлебов, 1/3 (мера) пива — *17000 ḥsb.w*.

Руководитель. Глашатай Амени известен по трем документам эпохи Сенусерта I: стеле из Вади Гавазис (Wadi Gaouasis I) [Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16] и двум надписям из Вади Хаммамат — G 61 и Wadi Hammamat 3042. Обнаруженный в Вади Гавазис памятник повествует о том, как Амени собирал на красноморском побережье по велению верховного сановника Интефикера флот для экспедиции в Пунт. Строка с датировкой стелы сильно повреждена, и восстановить ее уже не представляется возможным. Тем не менее упоминание визиря Интефикера говорит о том, что в Вади Гавазис Амени побывал задолго до своей экспедиции в Вади Хаммамат: последний известный год исполнения Интефикером обязанностей верховного сановника — 23-й год правления Сенусерта I, отмеченный на стеле из Вади эль-Худи (WH 154) [Posener, 1988. P. 73–77].

Ко времени подготовки экспедиции в Пунт Амени уже носил титул *wḥm.w*, а состав его подчиненных в общих чертах напоминал состав экспедиции, известной по надписям из Вади Хаммамат: один «управляющий (хозяйством) отряда великого» (*imj-rꜣ pr n ḏꜣḏꜣ.t*) (в Вади Хаммамат — 2), трое «писцов великого отряда» (*sš.w n ḏꜣḏꜣ.t ᶜꜣ.t*) (в Вади Хаммамат — 4), 50 «сопровождающих господина» (*šms.w n nb*) (в Вади Хаммамат — 30 *šms.w n nb*), 500 «воинов

из корпуса господина» (*ꜥnḫ.w n ṯt n.t nb*) (в Вади Хаммамат — 300 *ꜥnḫ.w n ṯt ḥkꜣ*) и 3200 «городских воинов» (*ꜥnḫ.w n niw.t*) (в Вади Хаммамат — 700 *ꜥnḫ.w n spꜣ.wt*). Отряд был набран в Тинитском номе (*ḏꜣḏꜣ.t wr.t n.t Tp-Rs.j Tꜣ-wr*). Совпадение составов экспедиций говорит о том, что экспедиция 38-го года правления Сенусерта I в Вади Хаммамат также, очевидно, была санкционирована и курировалась верховным сановником, а в ее формировании и обеспечении были задействованы те же самые государственные органы и, видимо, источники людских ресурсов, что и при организации экспедиции в Пунт.

Надпись Wadi Hammamat 3042 была обнаружена экспедицией Французского института восточной археологии в Каире в 1987 г.; она располагается сразу под граффито G 61 [Obsomer, 1995. P. 367, fig. 57]. Большая часть текста посвящена отцу Амени Ментухотепу, для которого это граффито являлось своеобразным поминальным памятником. Надпись демонстрирует тесную связь Амени и его семьи с департаментом Главы Юга, откуда Амени, видимо, и получал основные людские ресурсы для своих экспедиций. Отец Амени носил титул «великого десяток Юга», а зоной его ответственности были Тинитский и Фиванский номы. В возрасте 18-ти лет титул «великого десяток Юга» (*wr mḏ.w Šmꜥ.w*) получил и сам Амени. Кроме того, надпись сохранила ранговые титулы Амени, которые свидетельствуют о его принадлежности к высшим государственным чиновникам.

Титул *wḥm.w* принято переводить как «вестник», «глашатай» [Wb. I. S. 344; Faulkner, 1982. P. 65; ÄW II. S. 722–724]. Авторы большого словаря предлагают также в некоторых случаях использовать перевод «младший офицер» или «начальник работ». Одновременно давно было замечено, что иногда должность *wḥm.w* оказывалась тесно связанной с судопроизводством [Faulkner, 1982. P. 65; Farout, 1994. P. 66–67]. О.Д. Берлев даже переводит ее как «судья» [Berlev, 1971. P. 36]. Кроме того, как и в начале Нового царства, *wḥm.w* XII–XIII династий, по всей видимости, должны были налаживать взаимодействие между местной администрацией и военными подразделениями, а также, не исключено, что они были связаны с системой взимания налогов [Pardey, 1997].

Сам по себе титул *wḥm.w* без каких либо пояснений нередко встречается в долине Нила и в Нубии [Ward, 1982. P. 89, No. 741], хотя из каменоломен и рудников известны еще лишь два таких чиновника[14]. По всей видимости, вариант *wḥm.w* был лишь сокращением от более развернутых титулов как общегосударственного, так и местного уровня. В случае с Амени, который явно принадлежал к высшим сановникам, это могли быть должности «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ꜥrrj.t*), «глашатай Фив» (*wḥm.w n Wꜥs.t, wḥm.w n njw.t rs.jt*), «царский глашатай» (*wḥm.w n nswt*), «глашатай визиря» (*wḥm.w n ṯꜣ.tj*) [Ward, 1982. P. 89–90, No. 744, 744a, 746–747, 753]. Большинство перечисленных титулов засвидетельствовано, как правило, в источниках позднего

[14] Одно из них содержится в надписи Hatnub Gr. 14 (XI династия), а второе — возможно, в стеле JE 89630 из Тошки (Аменемхет II) [Simpson, 1963. P. 50–53].



Среднего царства и лишь один из них — «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ʿrrj.t*) — неоднократно встречается в экспедиционных надписях (M 19, M 104, M 108; Sinai 79, Sinai 80).

Судя по имеющимся данным, в обязанности «глашатая преддверий» (*wḥm.w n ʿrrj.t*)[15] входило обеспечение связи между царем или верховным сановником, с одной стороны, и реализуемыми центральной администрацией проектами на местах (строительство, экспедиции за материалами, военные походы) [Quirke, 2004. P. 32] — с другой. Иными словами, *wḥm.w* являлись легитимными представителями центральной власти при реализации важных государственных предприятий и, подобно «великим десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmʿ.w*), выполняли самые разнообразные миссии (в начале Среднего царства, как правило, за пределами Египта, а позднее и в самой долине Нила).

Титулы «инспектор над инспекторами отряда рекрутов-*nfr.w*» (*sḫḏ sḫḏ.w ʿpr.w nfr.w*) и «начальник войска» (*im.j-rꜣ mnfꜣ.t*) не являются регулярными [Quirke, 1986. P. 107] и носят описательный характер, подчеркивая роль Амени, прежде всего, как прямого начальника отдельных категорий участников экспедиции (команд рекрутов-*nfr.w* и воинов). Титул *im.j-rꜣ mnfꜣ.t* встречается также в надписях M 43 (Аменемхет III) и WH 6 (Сенусерт I). Титул *sḫḏ sḫḏ.w* известен в Вади Хаммамат при XI династии (M 113, G 53).

Штаб. Вслед за Амени в первом списке перечисляются важнейшие управленцы и руководители отдельных отрядов: трое «великих десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmʿ.w*), 20 «наследных князей» (*ḥꜣ.tjw-ʿ*), «начальник работ всех царских» (*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt*) Санхптах и 30 «сопровождающих господина» (*šms.w n nb*). Что касается «великих десяток Юга», то об их роли представителей верховного сановника на местах уже говорилось выше. Двадцать «наследных князей», из которых поименно известны лишь двое, Хуи и Иси, должны были прибыть в экспедицию вместе с отрядами рабочих из своих городов. Так, согласно M 87, Иси участвовал в экспедиции «вместе со своим городом» (*ḥnʿ njw.t.f*). Отряды «наследных князей», по всей видимости, состояли как из мобилизованных-*ḥsb.w*, так и из «воинов номов» (*ʿnḫ.w n spꜣ.wt*). Правитель нома Орикса Аменемхет, например, дважды участвовал в экспедициях, приводя с собой отряды мобилизованных-*ḥsb.w* в 400 и 600 человек, набранных в его номе [Newberry, 1893. I. Pl. 8]. Находясь в пустыне, «наследные князья» (*ḥꜣ.tjw-ʿ*) напрямую подчинялись «великим десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmʿ.w*). По крайней мере, Иси, как и другие «наследные князья Главы Юга» (*ḥꜣ.tjw-ʿ n.w Tp-Rs.j*), входил состав отряда «великого десяток Юга» (*wr mḏ.w Šmʿ.w*) Аменемхета и, очевидно, выполнял его приказы.

«Начальник работ всех царских» (*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt*) Санхптах должен был досконально знать строительные проекты Сенусерта I и прекрасно понимать, что за материал и какого качества был необходим. Интересно,

[15] Подробнее о значении термина *ʿrrj.t*, который, видимо, обозначал как помещение, обеспечивавшее переход из внешнего мира во дворец или храм, так и институт, отвечавший за коммуникацию дворца или храма с внешним миром, см.: [Boorn, 1985. P. 8–9].

что в списке на получение провизии Санхптах фигурирует как «начальник отряда каменотесов» (*im.j-r3 mšᶜ n ḫr.tjw-nṯr*). Это, по всей видимости, и был его основной функциональный титул в составе экспедиции. Довольно редкий, надо сказать, титул, хотя и встречающийся в экспедиционных текстах по меньшей мере еще однажды (Sinai 90). На Синае у него была отмечена интересная параллель — титул *im.j-r3 mšᶜ n mšᶜ* («начальник рабочих экспедиции») (Sinai 105).

Названные выше чиновники получали самый крупный после Амени дневной паек — 100 хлебов, 3 (меры) пива. 30 «сопровождающих господина» *šms.w n nb* (видимо, вариант появляющегося позднее титула *šms.w n ḥḳ3*[16]) выбиваются из этого ряда, так как получали всего 30 хлебов и 1 меру пива, т. е. входили в четвертую группу участников наряду с *im.j-r3 ᶜḫn.wtj* и писцами. Тем не менее их довольствие оставалось втрое больше, чем у рядовых *ḥsb.w* и двое больше, чем рядовых воинов. *šms.w n nb* являлись личными телохранителями царя и, по сути, не столько воинами, сколько зажиточными должностными лицами [Берлев, 1978. С. 216–219]. Титул *šms.w* часто встречается в Вади эль-Худи и на Синае; в Вади Хаммамат известно еще 6 надписей, где упоминаются «сопровождающие»: «сопровождающий владыки» (*šms.w n ḥḳ3*) Хени (G 85), *šms.w* (*n*) *ḥḳ3* Сенусерт (M 42), «сопровождающий владыки плеча первого» (*šms.w n ḥḳ3 n rmn tp.j*) Хотепи (M 17), «начальник войска» (*im.j-r3 mnf3.t*), «инспектор сопровождающих» (*sḫḏ šms.w*) Аменемхет (M 43) и «сопровождающий» (*šms.w*) Аменемхет (G 75 и G 86).

В первой половине Среднего царства царские *šms.w* делились на военных и гражданских лиц. Первые участвовали походах и экспедициях, обеспечивали безопасность царя; вторые по роду своей деятельности сближались с «казначеями»[17]: были хранителями ценных вещей и сопровождали царя в качестве телохранителей или прислуги [Берлев, 1978. С. 206–220]. Так, знаменитый Синухет был *šms.w* и в этом качестве служил царской жене в гареме. Во второй половине Среднего царства, особенно в конце периода, *šms.w* все чаще становится чисто военным титулом [Quirke, 2004. P. 103].

В составе рассматриваемой экспедиции «сопровождающие господина» (*šms.w n nb*), вероятно, командовали отдельными небольшими отрядами. Намек на это содержится в надписи M 87, где сообщается о десяти «стражах» (*wrš.w*), группа которых была приписана к «сопровождающим» (*mšᶜ.sn mj-ḳd.f m-ḫt šms.w*). Под командованием *šms.w*, вероятно, могли находиться десятки

---

[16] Самый ранний из известных примеров титула «сопровождающий господина» (*šms.w n nb*) относится к первой половине царствования Сенусерта I и сохранился на стеле Амени из Вади Гавазис [Sayed, 1977. Pl. 16]. Титул «сопровождающий владыки» (*šms.w n ḥḳ3*) появляется уже ко времени Аменемхета II [Stefanović, 2006. P. 153, No. 828]. О.Д. Берлев считал, что титул *šms.w n ḥḳ3* появляется не ранее правления Сенусерта III [Берлев, 1978. С. 216], на чем была основана предложенная им датировка «Повести о потерпевшем кораблекрушение».

[17] Если речь шла о частновладельческих «сопровождающих» с достаточно скромным социальным положением, то должности *šms.w* и *ḫtm.tj* могли вообще на различаться.



и даже сотни людей. Однако все эти цифры меркнут, когда мы узнаем, что на 17-ом году правления Сенусерта I *šms.w* Хор руководил целой экспедицией в Вади эль-Худи, состав которой превышал 1400 человек (1000 «крепких молодцов», 200 воинов из Элефантины, 100 воинов из Ком Омбо — все они названы рекрутами-*nfr.w*) (WH 6). «Инспектор сопровождающих» (*sḫḏ šms.w*[18]) Аменемхет, по всей видимости, руководил экспедицией в Вади Хаммамат при Аменемхете III (M 43). Руководство отрядами, а также близость к царю, вероятно, и позволили *šms.w* оказаться в первом списке в числе высших сановников, которыми они, по сути, не являлись.

Руководство обеспечением. Группа участников, отвечавших за общее снабжение экспедиции, состояла из двух чиновников с титулом «управляющий (хозяйством) отряда великого» (*im.j-r³ pr n ḏ3ḏ3.t ꜥ3.t*), двух должностных лиц с титулом «управляющий сокровищницей» (*im.j-r³ pr n pr-ḥḏ*) и, возможно, «начальник внутренних покоев» (*im.j-r³ ꜥḥn.wtj*).

Титул *im.j-r³ pr n ḏ3ḏ3.t ꜥ3.t* в экспедиционных надписях встречается лишь в тексте G 61. Поскольку одним из значений термина *ḏ3ḏ3.t* является «судебная коллегия», все бравшиеся за перевод надписи исследователи трактовали титул весьма однообразно: «глава большого совета судей» [Goyon, 1957. P. 17], «глава большого трибунала» [Farout, 1994. P. 144], «интендант большого совета» [Obsomer, 1995. P. 694]. Такое объяснение никак не может считаться безукоризненным, ведь между высшими распорядителями работ и представителями сокровищницы два представителя судебной коллегии или совета выглядят крайне неуместно. Однако решение проблемы дает надпись из Вади Гавазис, в которой Амени называет свою экспедицию не иначе как *ḏ3ḏ3.t wr.t n.t Tp-Rs.j T3-wr wn.t ḥnꜥ.f* — «великий отряд из Тинитского нома департамента Главы Юга, который пребывает с ним». Тот факт, что термин *ḏ3ḏ3.t* использовался для обозначения самых разных групп людей, и в том числе экспедиционных сил, хорошо известен [Quirke, 1990. P. 54–55]. Примеры тому многочисленны и происходят в основном с Синая: Sinai 92, Sinai 106, Sinai 115, Sinai 141, Sinai 413, M 114. На протяжении Среднего царства термин *ḏ3ḏ3.t* обозначал, по сути, любой коллектив, собранный специально для выполнения какого-то поручения (*wpw.t*). При этом *ḏ3ḏ3.t wr.t*, судя по всему, так же отличается от *ḏ3ḏ3.t*, как *mšꜥ* в качестве обозначения экспедиции отличается от *mšꜥ ꜥš3*. По всей видимости, «управляющие (хозяйством) отряда великого» должны были заниматься общими вопросами жизнеобеспечения экспедиционного отряда. Характерно, что чиновников таких было двое. Титул *imj-r³ pr n ḏ3ḏ3.t ꜥ3.t* встречается также в провинциальных гробницах начала Среднего царства, и там он связывается с управлением крупным хозяйством [Quirke, 1990. P. 55].

[18] Любопытные сведения о продвижении *šms.w* по службе содержатся в надписи на стеле Ху-Себека — современника Сенусерта III и Аменемхета III, который за свои ратные подвиги получил сначала звание *šmsw n ḥḳ³* и 60 слуг («голов» — *tp*), а позже должность *sḫḏ šmsw.w* и 100 «голов в качестве вознаграждения» [Peet, 1914. Pl. I–II].

«Управляющие сокровищницы» (*im.jw-r3 pr n pr-ḥḏ*) являлись важными чиновниками сокровищницы (*pr-ḥḏ*). Эти должностные лица известны в основном по частным стелам и печатям и, судя по сопутствующим титулам, были тесно связаны с учетом и распределением материальных ценностей в рамках компетенции *pr-ḥḏ* [Desplanques, 2006. P. 368–372]. Как свидетельствуют последние строки G 61, это был инвентарь и различные расходные материалы: «бурдюки, котомки, сандалии, мировое масло, все необходимое для работы должностных лиц царского хозяйства (*pr-nswt*)».

Сановники с титулами «управляющий сокровищницей» (*im.j-r3 pr n pr-ḥḏ*) и «управляющий (хозяйством) великого отряда» (*im.j-r3 pr n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t*) получали третий по величине паек — 50 хлебов, 2 меры пива. Последний чиновник — «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ʿḥn.wtj*) Санхптах — входил во втором списке в четвертую группу, т. е. получал 30 хлебов и 1 меру пива. Обязанности его не совсем ясны, хотя, быть может, он был связан с сокровищницей.

Помощники высших руководителей. В четвертую смысловую группу первого списка вошли различные помощники сановников, в основном также связанные с обеспечением экспедиции: один «гонец» (*ir.j mḏ3.t*), один «страж» (*s3-pr*), трое «надсмотрщиков» (*nḫt.w-ḫrw*), четверо «писцов великого отряда» (*sš.w n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t*), четверо «писцов сокровищницы» (*sš.w n pr-ḥḏ*) и десять «казначеев» (*ḫtm.tjw*). К ним же, вероятно, следует отнести 10 «караульных» (*wrš.w*), прибывших на короткое время в вади вместе с Аменемхетом.

Судя по расписанию пайков, самое высокое положение среди названных лиц занимали писцы сокровищницы и писцы «великого отряда»: вместе с *šms.w n nb* они получали 30 хлебов и 1 меру пива. Остальные помощники в списке на получение довольствия не упоминаются.

«Гонец» (*ir.j mḏ3.t*), по всей видимости, был хранителем документов. В одном из писем VI династии, найденном в Саккаре, *ir.j mḏ3.t* выступает в качестве связного между резиденцией и экспедиционным отрядом, работавшим в каменоломнях близ Мемфиса [Balanda, 2000. P. 25]. Различные титулы, связанные с *ir.jw mḏ3.t*, были обычны для Древнего царства [Gunn, 1925. P. 251–252], однако в Среднем царстве почти все они исчезают.

«Страж» (*s3-pr*), возможно, охранял какое-то ценное имущество, а трое *nḫt.w-ḫrw* могли обеспечивать дополнительную связь с рабочими[19]. 10 «казначеев» либо были ответственны за экспедиционное снаряжение, либо являлись слугами сановников и в этом случае хранили их имущество.

Неизвестно, откуда происходили 10 «караульных» (*wrš.w*), упоминающиеся в M 87, однако связь с *šms.w n nb*, возможно, говорит об их причастности к штату внешнего дворца, в расписании которого, например, известен титул или сочетание титулов *ir.j-ʿ.t wrš.w* [Quirke, 1986. P. 117].

---

[19] Дословно *nḫt-ḫrw* — «сильный голосом». Этому титулу уделялось достаточное внимание в египтологической литературе, однако он до сих пор так полностью и не объяснен [Simpson, 1959. P. 30].



Мастера и работники šnᶜ. Вслед за воинами и охотниками-*nw.w* в первом списке перечисляются основные специалисты рабочих профессий («мастера»): 100 каменотесов (*ḥr.tjw-nṯr*), 100 каменщиков (*ik.jw*), 200 гребцов (*ḫnw.w*), 60 «промысловиков» (*wḥᶜ*) и 60 «мастеров по изготовлению сандалий» (*ṯbw.tjw*). В расписании пайков все они входят в пятую категорию участников, т. е. получали 20 хлебов, 1/2 (мера) пива. Любопытно, что снабжение «мастеров» было лучше не только снабжения мобилизованных-*ḫsb.w*, но и снабжения воинов, в том числе «воинов корпуса правителя» (*ᶜnḫ.w n.w ṯt ḥḳ3*).

«Промысловики»-*wḥᶜ.w* более в экспедиционных надписях, насколько известно, не упоминаются. В Вади Хаммамат они могли теоретически заниматься ловлей птицы и дичи. *wḥᶜ.w* входили в категорию промысловиков-поселян (*sḫ.tjw*), которые в эпоху позднего Среднего царства будут часто появляться на Синае[20] [Moreno García, 2009. P. 53–54].

Хотя прямых указаний на это нет, но к *ḫmw.tjw*, по всей видимости, следует отнести также работников «дома выдач» (*šnᶜ*) — 20 «пивоваров» (*ᶜf.tj*), 20 «мукомолов» (*nḏ.jw*), 20 «пекарей» (*rtḥ.tjw*) и 50 «искусных слуг» (*wb3.w*).

Воины. В обоих списках военные подразделения определяются общим термином *ᶜḥ3.wtjw* («воины»). Речь идет 300 «воинах (из) фиванского корпуса правителя» (*ᶜnḫ.w n.w ṯt ḥḳ3 n.t Wᶜs.t*) и 700 «воинах номов» (*ᶜnḫ.w n.w sp3.wt*). К ним примыкают 30 «охотников» (*nw.w*), получавшие точно такой же паек шестой категории — 15 хлебов, 47/60 (меры) пива.

Значение титула *ᶜnḫ* было впервые объяснено О.Д. Берлевым, который показал его связь с египетской военной организацией Среднего царства [Berlev, 1971]. В данном случае речь идет о воинах из Фив и других номов (в основном, очевидно, Верхнего Египта). Эти отряды, вероятно, были собраны и приведены под начальство Амени «наследными князьями» соответствующих городов: уже отмечалось выше, что *ḥ3.tj-ᶜ* Иси участвовал в экспедиции «вместе со своим городом», т. е. вместе с людьми своего города.

Что касается термина *ṯt*, то, если переводить его дословно, это «стол», а также «люди, кормящиеся (?) вместе»: «команда» (в т.ч. корабля), «отряд», «служащие» [ÄW II. S. 2712]. В свое время О.Д. Берлев посвятил термину *ṯt* особое исследование, придя к выводу о том, что в титуле *ᶜnḫ n ṯt ḥḳ3* и ему подобных *ṯt* — это обозначение команды корабля [Берлев, 1967]. В результате титулы *ᶜnḫ n ṯt ḥḳ3* и *3t.w n ṯt ḥḳ3* стали восприниматься как корабельные [Leprohon, 1993. P. 432]. Однако столь однозначная трактовка вызывает сомнения. Действительно, как показал сам О.Д. Берлев, значения термина *ṯt* не ограничиваются только корабельной сферой, но выходят далеко за ее пределы вплоть до обозначения единства родственников. И тут мы сталкиваемся с характерной египетской особенностью: в типичной речной цивилизации корабельная организация воспринималась как некий эталон, и заимствованные из корабельной среды термины, например *ᶜpr.w* или *im.j-ir.tj*, довольно быстро начинали получать новые значения, никак не связанные с корабельной сферой. В эпоху Среднего

[20] Подробнее о *sḫ.tjw* говорится при анализе экспедиции S.XII.15.

царства разницу между *ṯt*, *ꜥpr.w* и *ỉꜣs.t* определить довольно трудно, так как контексты их использования сплошь и рядом пересекаются. В M 87 и G 61 «воины корпуса правителя» (*ꜥnḫ.w n ṯt ḥḳꜣ*) соседствуют с «воинами номов» (*ꜥnḫ.w n spꜣ.wt*) и, видимо, превосходят их в почете. Достаточно сказать, что в расписании пайков они идут под общим обозначением «воины» (*ꜥḥꜣ.wtjw*). Различия между «воинами корпуса правителя» (*ꜥnḫ.w n ṯt ḥḳꜣ*) и «воинами номов» (*ꜥnḫ.w n spꜣ.wt*) заключались, вероятно, не в том, что одни были корабельными отрядами, а другие — сухопутными воинами. Разница между ними, по всей видимости, была в том, что они комплектовались из разных источников: *ꜥnḫ.w n spꜣ.wt* набирались местной администрацией, а *ꜥnḫ.w n ṯt ḥḳꜣ* — непосредственно царем через своих доверенных. В связи с этим, я полагаю, трактовать *ṯt* в титулах *ꜥnḫ n ṯt ḥḳꜣ* и *ỉꜣt.w n ṯt ḥḳꜣ* исключительно как обозначение корабельной команды неверно. *ỉnḫ.w n ṯt ḥḳꜣ* — это воины, набранные царем и принадлежащие к его «команде», царские войска в противовес войскам номов.

«Воины корпуса властителя» (*ꜥnḫ.w n.w ṯt n.t ḥḳꜣ*) более не встречаются в Вади Хаммамат, однако хорошо засвидетельствованы в источниках XII–XIII династий, особенно в Асуане и Нубии: Д. Стефанович поименно насчитывает 70 таких должностных лиц [Stefanović, 2006. P. 61–72]. Похожая ситуация и с другими *ꜥnḫ.w*, надписи которых встречаются обычно либо в Элефантине, либо в Нубии, либо на стелах из Абидоса [Stefanović, 2006. P. 1–95].

Чернорабочие. Основу экспедиционного отряда составляли массы чернорабочих. Термин *ḥsb.w* использовался для обозначения людей, призванных временно на государственные работы и оторванных таким образом от своих основных занятий [Berlev, 1965. P. 266–268; Hafemann, 1985. S. 210–211; Hafemann, 2009. S. 159–162]. Кроме того, известно употребление термина *ḥsb* для обозначения личных слуг [Wb. III. S. 16]. Именно слугами, вероятно, следует считать 30 *ḥsb.w*, упомянутых в надписи Аменемхета (M 87). Как отмечает И. Хафеманн, можно назвать три источника набора *ḥsb.w*: поселения, в том числе в номах Верхнего Египта; дворцовые хозяйства (*ḥsb.w pr-ꜥꜣ*); частные хозяйства (*ḥsb.w ḏ.t*) [Hafemann, 2009. S. 161].

На долю *ḥsb.w*, по всей видимости, приходилась самая тяжелая работа — транспортировка добытого материала к Нилу. Именно из них должны были состоять те транспортные подразделения в 2000, 1500, 1000 и 500 человек, о которых сообщают Амени и Аменемхет. При этом *ḥsb.w* получали самый скромный паек — 10 хлебов, 1/3 (меры) пива.

ED.XII.6
Год: —
География: *Вади Хаммамат (?)*
Цель: *Золото*

Экспедиция 38-го года правления стала последним известным мероприятием Сенусерта I в Вади Хаммамат. Однако у нас есть дополнительныек сожалению, недатированныесвидетельства активности подданных царя в регионе Восточной пустыни. Автобиографическая надпись номарха Заячьего

нома Аменемхета из его гробницы в Бени Хасан повествует о трех экспедициях на юг. Поскольку погребение было совершено на 43-м году правления Сенусерта I, все эти поездки пришлись на более ранний период.

Первый раз номарх сопровождал Сенусерта I во время одного из его походов в Нубию. Второй раз Аменемхет плавал на юг за золотом — возможно, в район золотых рудников близ Вади Хаммамат. Экспедицией за золотом, по всей видимости, командовал сам царский сын (*s3 nswt sms.w n ḥ.t.f*) Амени, а Аменемхет лишь руководил набранным в своем номе отрядом из 400 «мобилизованных» (*ḥsb.w*). Необходимое количество золота было добыто, и за это номарх удостоился похвалы в царском хозяйстве (*pr-nswt*), для которого, очевидно, золото и предназначалось.

ED.XII.7
Год: —
География: *Коптос*
Цель: *Золото (?)*

Экспедиция Аменемхета к Коптосу вместе с Визирем Сенусертом описана еще более туманно. При описании цели предприятия Аменемхет использовал псевдоглагольную конструкцию с инфинитивом от глагола *sbj*, среди значений которого есть как «приносить», так и «отправлять» [ÄW II. S. 2152–2153]. Т. е. Аменемхет либо просто сопровождал ценный груз в Коптос, либо он сначала направился на месторождение для добычи ценного сырья, а уже затем «отправил» добытый материал (*bj3*) в Коптос — важный экспедиционный логистический центр. Поскольку номарха сопровождали 600 «мобилизованных» (*ḥsb.w*), последний вариант кажется гораздо более вероятным. Предприятие не только организовывалось самим верховным сановником, но, по словам Аменемхета, визирь и лично участвовал в путешествии.

ED.XII.8
Год: —
География: *Вади Иса*
Цель: *Золото (?)*

В 15-километровой долине Вади Иса к югу от Вади Хаммамат найдена короткая надпись, содержащая титулатуру Сенусерта I. Связать граффито с какой-либо из уже известных экспедиций сейчас не представляется возможным.

1.2.2. Сенусерт II

ED.XII.9
Год: *2-ой год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка, золото (?)*

Данных об экспедициях в Восточную пустыню при Аменемхете II пока нет. Следующим царем, продолжившим разработку каменоломен, стал Сенусерт

II. Известна одна, но зато весьма крупная экспедиция этого царя, снаряженная на 2-ом году правления. Основной источник по этому предприятию — надпись M 104, транскрибированная П. Монте со значительными лакунами, многие из которых, как показывает фотография текста, в действительности не существуют. К сожалению, качество снимка не позволяет сегодня восполнить публикацию, однако уверен, что при изучении надписи на месте будет возможно не только дополнить список участников, но и восстановить титулы руководителя экспедиции.

Еще одним свидетельством экспедиции, вероятно, является надпись G 77, датированная 2-годом правления неназванного царя (4-й месяц сезона *axet*, день 11 или 12). В Вади Хаммамат известны лишь три экспедиции, работавшие на втором году правления: это экспедиция Ментухотепа IV (2-й месяц сезона *axet*, день 3–27), Сенусерта II (4-й месяц сезона *axet*, день 8–1-й месяц сезона *перет*, день 4) и Аменемхета III (3-й месяц сезона *axet*, день 1-й). Единственная экспедиция, с которой G 77 совпадает по времени, работала в вади при Сенусерте II.

Автором M 104 являлся Ур, сын Урикера, ни один из титулов которого не сохранился. Однако дошедшие до нас эпитеты сближают M 104 с граффито M 114 и стелой Durham No. 1935 из Вади Гавазис, недвусмысленно указывая на то, что ее автор принадлежал к высшим сановникам.

Исходя из длительности нахождения экспедиции в пустыне (26 дней) и объему выломанного камня (200 блоков), можно заключить, что предприятие Сенусерта II было сопоставимо по своим масштабам с экспедицией 38-го года Сенусерта I (30 дней и 210 блоков). Число людей, транспортировавших камень, пока не известно. Среди участников экспедиции упоминаются «начальник каменщиков» (*im.j-r3 ik.jw*) и «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ꜥrrj.t*). И. Хафеманн ошибочно считает, что оба титула принадлежали начальнику экспедиции [Hafemann, 1985. S. 188], хотя в тексте они следуют за фразой *rḫ.t n* [*mšꜥ*] *n.tj ḥnꜥ.i* («список [экспедиции], что со мной»), которая не оставляет сомнений в том, что «начальник каменщиков» (*im.j-r3 ik.jw*) и «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ꜥrrj.t*) — это титулы подчиненных Ура.

Помимо добычи камня, какая-то часть людей, возможно, была занята разработкой золотых месторождений. Об этом говорит присутствие «золотых дел мастера» (*nb.j*) в граффито G 77.

ED.XII.10

Год: *6-ой год правления*
География: *Гебель эль-Зейт (?)*
Цель: *Галенит*

Еще одна экспедиция времен Сенусерта II в Восточную пустыню известна по изображению в гробнице Хнумхотепа II в Бени Хасан. Речь идет о знаменитой сцене принесения азиатами даров к ногам номарха [Newberry, 1893. I. Pl. XXX; Kamrin, 1999. P. 93–96] (*илл. 24*). Сопровождающие изображение надписи сообщают о том, что на 6-ом году правления Сенусерта II сын



правителя Заячьего нома Хнумхотеп III[21] привел ко двору своего отца отряд из 37 азиатов из страны Шут (*ʿ3m.w n Šwt*), которые принесли с собой черную краску (*msdm.t*). Шествие азиатов возглавляли «начальник охотников» (*im.j-r3 nw.w*) Хети и «властитель чужеземной страны» Ибша. Последний, очевидно, был главой своих соплеменников.

Отчет о доставке черной краски, добытой, судя по всему, в районе Гебель эль-Зейт [Sayed, 2008a. P. 53], подготовил «писец царских документов» (*sš ʿ.(w) (n.w) nswt*) Неферхотеп. Видимо, экспедиция была санкционирована царем, а добытый материал предназначался для царских мастерских. Хнумхотеп II, как глава нома, видимо, лишь принимал краску в Нильской долине.

1.2.3. Сенусерт III

ED.XII.11
Год: *14-ый год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

Единственная известная экспедиция Сенусерта III в Восточную пустыню была снаряжена на 14-ом году правления царя. Автором основной надписи является «распорядитель кладовой управления работ» (*im.j-r3 pr n wḏ3 n ḥrp k3.wt*) Хуи. В свое время В. Хельк высказал интригующее предположение, что *ḥrp k3.wt* — это обозначение особого подразделения, существовавшего в рамках «казны» (*ḥtm.t*), а не титул чиновника, как можно было бы предположить [Helck, 1958. S. 86–87][22]. Действительно, в пользу такой трактовки говорит существование титулов «начальник внутренних покоев *ḥrp k3.wt*» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj ḥrp k3.wt*) и «хранитель помещения *ḥrp k3.wt*» (*ir.j-ʿ.t ḥrp k3.wt*), свидетельствующих (как и титул Хуи) о существовании неких помещений *ḥrp k3.wt*.

Титул «распорядитель кладовой управления работ» (*im.j-r3 pr n wḏ3 n ḥrp k3.wt*) достаточно редкий. Помимо надписи М 47, известны также две стелы, изготовленные по приказу таких чиновников: одна из них Хранится в Вене (ÄS 195, Хентиемхатмерет), а вторая в Каире (CGC 20569, Сенебеф). В обоих случаях никаких других титулов чиновников, в том числе ранговых, не упоминается. Один из братьев Хентиемхатмерета носил титул «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj*). Это говорит о том, что «распорядители кладовой управления работ» действительно могли быть связаны с казной или дворцом.

О занятиях «распорядителей кладовой управления работ» может говорить один из эпитетов Хуи — «тот, кто приносит для него (т.е. царя)

---

[21] Тот самый, что известен по стеле Durham N 1745 (S.XII.8).

[22] Возможно, именно о таком департаменте идет речь в эпитете *s33 ỉw.t.f n ḥrp k3.wt ḥrw sʿḥʿ wdn.t* — «тот, чьего прихода ожидают в управлении работ в день утверждения приношений» (М 48).

прекрасные дары из Ливии» (*in.j n.f m3ˁ.w nfr.w n Ṯḥn.w*). Похоже, что путешествие в Вади Хаммамат было не первой миссией Хуи и, возможно, такого рода поездки были обычны для должностных лиц его звания. Однако мог ли чиновник такого уровня руководить экспедиций? Никаких более высоких должностных лиц в M 47 не упоминается, а сама надпись создает впечатление официального отчета. Данных о численности отряда нет, однако наличие 30 воинов против 1000 в экспедиции 38-го года Сенусерта I может говорить об относительно скромных масштабах предприятия.

Как следует из текста, целью экспедиции была доставка материала для царских памятников. Кроме небольшого контингента воинов, в распоряжении Хуи находились «каменщики» (*ik.jw*). Судя по упоминанию шести «начальников бригад каменщиков» (*im.jw-r3 s3 ik.jw*), число каменщиков-*ik.jw* было не менее 60 человек.

1.2.4. Аменемхет III

ED.XII.12
Год: *2-ой год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

Последним царем XII династии, засвидетельствованным в Вади Хаммамат, является Аменемхет III. От времени его правления дошли сведения о четырех экспедициях за граувакой. Первая из них отправилась в каменоломни уже на втором году правления царя. Две надписи этой экспедиции датированы первым днем третьего месяца сезона *axet*. Вряд ли можно говорить о совпадении: скорее всего, это была важная для экспедиции дата — первый или последний день работы. Третья надпись (M 81) содержит лишь имя Аменемхета III, однако упоминание двух известных по G 70 начальников отрядов каменщиков позволяет отнести ее к той же экспедиции.

Руководителем предприятия, по всей видимости, являлся «инспектор сопровождающих» (*sḫḏ šms.w*) и «начальник войска» (*im.j-r3 mnfȝ.t*) Аменемхет. Последний титул не является регулярным: он лишь означает, что Аменемхет был начальником предприятия [Quirke, 2004. P. 103–104].

Военная должность *sḫḏ šms.w* хорошо известна. Многочисленные «инспектора сопровождающих» оставляли свои памятники как в самом Египте, так и за его пределами [Stefanović, 2006. P. 156–177]. По всей видимости, на протяжении всего Среднего царства «инспектора сопровождающих» (*sḫḏ.w šms.w*) руководили исключительно царскими сопровождающими [Берлев, 1978. С. 223]. Интересна судьба одного из них — Хуисебека. Начав карьеру с низов, он смог получить звание «сопровождающего владыки» (*šms.w n ḥḳ3*) и 60 слуг. Затем успехи его продолжились, и следующей должностью стала позиция «инспектора сопровождающих» (*sḫḏ.w šms.w*), которую он получил вместе со 100 новыми слугами. Следующим повышением стало звание «великий старший воин города» (*ȝṯw ˁ3 n njw.t*) [Peet, 1914. Pl. I]. Завершил же свою военную карьеру Хуисебек,



по всей видимости, в должности «старший воин отряда владыки» (*ꜣṯw n ṯt ḥkꜣ*), о чем свидетельствует надпись неподалеку от Семны [Stefanović, 2006. P. 84].

О масштабах экспедиции говорить сложно, однако, вероятно, они были скромными, ведь из подчиненных Аменемхета известны лишь трое «начальников бригад каменщиков» (*im.j-rꜣ sꜣ n ik.jw*) — Сенебу, Хетиуах и Хетемубити. Интересно, что Хетиуах и Хетемубити уже бывали в Вади Хаммамат на 14-ом году правления Сенусерта III, т.е. за 29 лет до первой экспедиции Аменемхета III. Промежуток времени между поездками этих мастеров, конечно, удивляет, однако имена начальников каменотесов довольно редкие (имя *Ḫtm.w-bjtj*, насколько можно судить, вообще больше не засвидетельствовано), имя матери Хетемубити в надписях обеих экспедиций совпадает, поэтому отождествление выглядит вполне надежным. Это, между прочим, говорит о том, что на протяжении, по меньшей мере, 29 лет *Ḫt.j-wꜣḥ.(w)* и *Ḫtm.w-bjtj* продолжали работать вместе — красноречивый штрих к картине египетского общества эпохи позднего Среднего царства.

Отмечу также, что к экспедиции 2-го года Аменемхета III относится первый случай появления в Вади Хаммамат традиционной жертвенной формулы *ḥtp dj nswt* (G 70). Для сравнения, на Синае она впервые засвидетельствована при Аменемхете II (Sinai 71), а в Вади эль-Худи — еще при Сенусерте I (WH 154).

ED.XII.13
Год: *3-й год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

Ровно через год в Вади Хаммамат отправляется еще одна экспедиция. Единственным достоверным источником по этому предприятию остается надпись M 96. Ни начальник предприятия, ни состав экспедиции не известны. Можно лишь утверждать, что она не носила военного или торгового характера, а была связана с добычей камня, поскольку автором M 96 был «начальник отряда каменщиков». Текст интересен также тем, что в нем упоминаются сестры участника экспедиции. Появление в экспедиционных граффити упоминаний родственников, никак не связанных с предприятием, — очередной шаг в развитии погребальных мотивов в экспедиционных надписях, сближающий текст граффито с текстом поминальной стелы, где в конце также обычно упоминаются родственники умершего.

ED.XII.14
Год: *19-ый год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

На 19-ом году правления Аменемхета III в Вади Хаммамат была направлена двухтысячная экспедиция во главе с «руководителем работ» (*ḫrp kꜣ.wt*), «глашатаем преддверий» (*wḥm.w n ʿrrj.t*) Мери (*илл. 41–43*). Это один из немногих отрядов, работавших в вади в сезон *перет*.

Руководитель. Мери стал вторым после Амени «глашатаем», возглавившим экспедицию в Вади Хаммамат. К этому времени появление *wḥm.w* во главе экспедиционных отрядов стало обычным делом: к двум экспедициям Амени (**ED. XII.5, WG.XII.1**) следует добавить экспедицию на Синай «глашатая преддверий» (*wḥm.w n ꜥrrj.t*) Хекаиба (**S.XII.10**) (вероятно, время правления Сенусерта II).

Штаб. Из штаба Хуи известен лишь «сопровождающий владыки плеча первого» (*šms.w n ḥḳ3 n rmn tp.j*), т.е. лучший воин [Берлев, 1978. с. 215], по имени Хотепи. В составе экспедиции он мог командовать отдельным отрядом, обеспечивавшим защиту основных сил.

Рабочий состав. Среди руководителей рабочих известны четверо «заместителей начальников каменотесов» (*im.jw-r3 gs ḫr.tjw-nṯr*), однако возникает вопрос: а все ли они участвовали в экспедиции? Известно, что в отряде Хуи находились всего 30 «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) и цифра эта может считаться надежной, так как встречается сразу в двух надписях (M 19 и M 108). Все «заместители начальников каменотесов» упоминаются в одном тексте (M 48), автором которого был «заместитель начальника каменотесов» Сенусерт. Коллеги Сенусерта упоминаются после традиционной граничной формулы *ḥtp dj nswt*, составляя как бы отдельную часть надписи. Поэтому, возможно, в экспедиции Хуи на самом деле участвовали лишь Сенусерт и первый Сенбебу, носивший помимо титула «заместитель начальника (каменотесов)» еще и титул «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšꜥ*), а остальные «заместители начальника каменотесов» были упомянуты лишь потому, что имели некие личные связи с Сенусертом (как это нередко делалось на погребальных стелах).

Общая численность мастеров в отряде Хуи — 30 «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) и 20 «каменщиков» (*ik.jw*) — была невелика, однако результат экспедиции оказался значительным: 10 сидящих статуй по 2,5 м в высоту для заупокойного храма Аменемхета III в Хавара (M 19) [Helck, 1975. S. 188; Arnold, 1987. S. 94] и храма Себека в Крокодилополе (M 48). Надпись M 19 содержит любопытные подробности добычи камня: по всей видимости, для спуска блоков был сооружен специальный пандус (*sm3*). Транспортные отряды, необходимые для перевозки такого большого количества камня, в тексте не упоминаются.

ED.XII.15
Год: *20-ый год правления*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка (?)*

От последней экспедиции Аменемхета III, датированной 20-м годом, известна пока лишь одна плохо сохранившаяся надпись. Ее автором был «сопровождающий владыки» (*šms.w* (*n*) *ḥḳ3*) Сенусерт-Ренефанху. Теоретически он мог являться руководителем всего предприятия, ведь на 17-ом году правления Сенусерта I «сопровождающий» Хор командовал экспедицией в Вади эль-Худи, состав которой превышал 1400 человек (WH 6). Однако стоит отметить, что, хотя этому ничто и не противоречит, достоверных примеров появления «сопровождающих» во главе экспедиций в Вади Хаммамат у нас пока нет.

ED.XII.15
Год: *30-ый год правления (?)*
География: *Гебель эль-Зейт*
Цель: *Галенит*

Аменемхет III также снарядил как минимум одну экспедицию на рудники Гебель эль-Зейт, где добывался галенит для изготовления черной краски и медь. Это предприятие известно благодаря недавно обнаруженной стеле [Régen, Soukiassian, 2008. P. 11–13, 55]. Датировка памятника сохранилась лишь частично («год 10+x»), однако в тексте упоминается праздник хеб-сед. Аменемхет III правил не менее 45 лет и на 30-ом году, как известно, отпраздновал свой первый хеб-сед (BM 101). После него, вероятно, были и другие хеб-седы, однако данных о них у нас нет. Таким образом, стела с именем Аменемхета III из Гебель эль-Зейт должна датироваться 30-ым годом или позднее. Данных об участниках экспедиции нет.

1.2.5. Семенкара-Небнуни

ED.XIII.1
Год: –
География: *Гебель эль-Зейт*
Цель: *Галенит*

От времени XIII династии в Восточной пустыне известны две датированные стелы, обнаруженные в районе Гебель эль-Зейт. Первая упоминает царя Семенкара Небнуни и не содержит имен участников экспедиции (**ED.XIII.1**).

1.2.6. Сехетепибра

ED.XIII.2
Год: –
География: *Гебель эль-Зейт*
Цель: *Галенит*

Вторая стела XIII династии из Гебель эль-Зейт относится ко времени правления преемника Семенкара Сехетепибра. К сожалению, данных об участниках экспедиции памятник также не содержит.

1.2.7. Себекхотеп IV

ED.XIII.3
Год: *9-ый год правления (?)*
География: *Вади Хаммамат*
Цель: *Граувакка*

Кроме того, в каменоломнях Вади Хаммамат сохранялись сведения об экспедиции 9 (?) года правления Себекхотепа IV. Руководителем экспедиции являлся, очевидно, «главный начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr*) Сиремени,

а непосредственными организаторами выступали «верховный сановник» (*ḏ.tj*) Иимеру и подчиненный ему «главный управляющий» (*im.j-r3 pr wr*) Каианх.

Штаб. Из чиновников штаба известен лишь «писец сопровождения» (*sš šms.w*) Ирери.

Рабочий состав. Из рабочих в надписи G 87 назван, вероятно, только «каменщик» (*ik.j*) Хену. Среди его руководителей мог быть «смотритель» (*im.j-ḫt*) Ирихотепхор (?).

Обеспечение. В составе экспедиционного отряда находились «переводчики» (*i'3.w*) из которых известен лишь один Инхапи. К XIII династии «переводчики» уже почти не встречаются в экспедиционных надписях за пределами Синая. Пример Инхапи — важное исключение, которое свидетельствует о том, что «переводчики» изредка продолжали сопровождать и южные египетские экспедиции.

Рассмотренный материал показывает, что эксплуатация рудников и каменоломен Восточной пустыни началась при Ментухотепе II, а своего пика египетская активность в регионе достигла при Сенусерте I — Аменемхете III. Главным материалом, добывавшимся в пустыне, оставалась граувакка из Вади Хаммамат, хотя разработка золотых месторождений также продолжалась.

§ 2. ХАТНУБ

2.1. Разработка каменоломен Хатнуба местными властителями

2.1.1. Номарх Аханехет I

H.XI.1
Год: *13-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

После присоединения Заячьего нома к фиванским владениям активность в каменоломнях Хатнуба, вероятно, замирает. Однако продолжалось это недолго. Примерно к середине XI династии относится, судя по всему, экспедиция, отправленная за травертином на 13-ом году правления номарха Аханехета I[23]. Приход Аханехета I к власти в Заячьем номе, по всей видимости, пришелся на период правления Интефа II или Интефа III [Brovarski, 2010], хотя возможна и более поздняя датировка — временем после 16-го года царствования Ментухотепа II

[23] Л. Гестерманн в своей работе, посвященной датировке правления гермопольских номархов, доказывает, что использующиеся в хатнубских надписях Аханехета I, Нехри I и Джехутинехета IV даты относятся не к правлению соответствующих князей, а к правлению царя, хотя последний и не называется [Gestermann, 2008].



[Willems et al., 2007. P. 84–88]. Целью предприятия была добыча травертина для храма Тота в Гермополе, где, как показывают тексты из гробницы Аханехета I, номарх вел активное строительство [Griffith, 1894. P. 33, pl. XIII].

Руководитель. Лидером экспедиции, по всей вероятности, был «начальник полей» (*im.j-r3 3ḫ.t*) Джехутинехет, происходивший из окружения Аханехета. То обстоятельство, что должность «начальника полей» никак не связана с экспедиционной активностью, не должно в действительности нас смущать, ведь в те еще довольно турбулентные времена могла существовать практика выбора начальника экспедиции ad hoc на основе личных качеств чиновника и степени его близости к номарху.

Штаб. Из чиновников штаба экспедиции известен лишь сын Джехутинехета — Джехутинехетанх. Он сопровождал своего отца во время ломки камня и носил сразу несколько титулов, связанных с деятельностью писца: «писец божественных свитков» (*sš md3.t nṯr*), «писец архива» (*sš sm3j.t*) и «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*). Не исключено, что Джехутинехетанх являлся представителем храма Тота, для которого предназначался травертин, и выполнял во время экспедиции необходимые в этом случае ритуалы.

Рабочий состав. Известно, что в состав экспедиции входили, видимо, 600 человек. Большинство из них, конечно, были простыми рабочими, которые занимались добычей и транспортировкой травертина, однако данных об их профессиях у нас нет.

H.XI.2

Год: *20-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На 20-ом году правления Аханехета I в Хатнуб вновь была снаряжена экспедиция за травертином. Камень предназначался для строительства в честь богини Унут, покровительницы Заячьего нома, предпринятого Аханехетом I: *r ir.(t) mn.w n Wnw.t nb.t Wnw* («чтобы воздвигнуть памятник для Унут, госпожи Заячьего нома»).

Руководитель. Начальником экспедиции, по всей видимости, выступал сын номарха по имени Хнумикер. В тексте Hatnub Gr. 10 назван лишь его почетный титул — «писец» (*sš*). Данных о других участниках нет.

H.XI.3

Год: *30-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Последняя задокументированная экспедиция Аханехета I работала в Хатнубе на 30-ом году правления номарха. Единственным известным участником этого предприятия является «казначей» (*ḫtm.tj*) Джехутинехет, который, собственно, и оставил пространную надпись. Считать его руководителем экспедиции особых оснований нет, однако исключать такой возможности, конечно, тоже нельзя.

2.1.2. Номарх Нехри I

H.XI.4
Год: *4-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

При новом номархе Нехри I, жившем, по всей видимости, при Ментухотепе II и его ближайших преемниках [Brovarski, 2010; Willems, 1983–1984], в Хатнуб были снаряжены сразу 5 или 6 экспедиций, причем отправлялись они ежегодно. Первая экспедиция работала на 4-ом году правления Нехри I.

Руководитель. Руководителем предприятия, судя по всему, был «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) Нечерухотеп. Вторым титулом чиновника, скорее описательным, нежели функциональным, был «казначей превосходный» (*ḫtm.tj ikr*), свидетельствующий о связи Нечерухотепа с перевозкой и хранением ценностей. Это первый и единственный пример появления во главе экспедиции в Хатнуб корабельного служащего.

В автобиографической части своей надписи Нечерухотеп сообщает о том, что объездил по делам царского домена (*wpw.t n pr-nswt*) весь Египет от Дельты до Элефантины. В заключении, однако, он клянется в своей правдивости не царским именем, а именем Нехри I, что говорит о принадлежности чиновника к окружению номарха.

Обеспечение. Автором граффито Hatnub Gr. 15, которое также могло относиться к экспедиции, был «начальник жрецов-очистителей Сехмет» (*im.j-r3 wꜥb.w Sḫm.t*), «начальник магов» (*im.j-r3 ḥkꜣ.w*) и «великий врачеватель царя» (*wr swnw n nswt*) Херишефнехет. В надписи также упоминается его возможный подчиненный «жрец-очиститель Сехмет» и «писец преддверий» Аханехет. Жрецы-очистители (*wꜥb.w*) могли выполнять ритуальные действия, необходимые при добыче камня, однако, как показывает изображение из гробницы Джехутихотепа II [Newberry, 1895. Pl. XV], отряды *wꜥb.w*, наряду с подразделениями простых воинов, использовались и при транспортировке блоков (*илл. 18*).

H.XI.5
Год: *5-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Экспедицию 5-го года правления Нехри I вновь, как и на 20-ом году правления Аханехета I, возглавил сын самого номарха — Джехутинехет. Высокие жреческие титулы Джехутинехета — «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*), «великий жрец-очиститель Тота» (*wꜥb ꜥ3 n Ḏḥw.tj*) — говорят о том, что добытый в результате экспедиции травертин предназначался, видимо, для храма бога Тота в Гермополе. В тексте граффито Hatnub Gr. 18 целью экспедиции объявляется добыча камня для Нехри I: «чтобы доставить камень для наследного князя Нехри, да живет он, процветает и здравствует» (r *in.t ꜥ3.t n ḥ3.tj-ꜥ Nḫr.j ꜥnḫ.w wḏ3.w snb.w*).

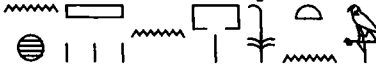
Рабочий состав. Среди участников экспедиции известен только «ковщик по серебру и золоту» (*sḫr.w n ḥḏ ḥnᶜ nbw*)[24] Аханехет. Не исключено, что он носил также титул «начальника мастеров» (*im.j-rᶾ ḥmw.tjw*).

H.XI.6
Год: *6-ой год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На 6-ом году правления Нехри I в Хатнубе вновь работала экспедиция, однако на этот раз ее руководитель не известен. Среди чиновников штаба находился «писец преддверий» (*sš (n) ᶜrrj.t*) и «жрец-очиститель Сехмет» (*wᶜb Sḫm.t*) Аханехет. Содержание надписи свидетельствует о тесной связи чиновника с двором номарха. Аханехет уже известен нам по надписи Hatnub Gr. 15, которая может относиться к экспедиции 4-го года правления Нехри I (**H.XI.4**).

H.XI.7
Год: *7-ой год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Надписи Hatnub Gr. 23 и Hatnub Gr. 24, датированные 7-ым годом правления Нехри I, были выполнены писцом Аханехетом в честь двух сыновей номарха — уже упоминавшегося Джехутинехета и Каи. Играли ли они какую-то роль в организации экспедиции сказать, впрочем, сложно. Теоретически Джехутинехет, будучи главой жречества храма бога Тота в Гермополе, мог быть организатором экспедиционных предприятий (напомню, на 5-ом году правления своего отца он, вероятно, лично командовал экспедицией в Хатнуб), однако начальником отряда, несомненно, оставался Себекемхет, что подтверждает текст граффито Hatnub Gr. 25. Не исключено также, что граффити в честь Джехутинехета и Каи были сделаны без всякой связи с экспедицией и лишь для того, чтобы упрочить их посмертное существование.

Целью экспедиции была доставка неких предметов-*ᶜnḫ.w* царского хозяйства (*ᶜnḫ.w n pr-nswt* — ) для номарха Нехри I. Судя по детерминативу, под *ᶜnḫ.w* следует понимать некие каменные предметы; в словаре Р. Ханнига предлагается перевод «каменные блоки» [ÄW II. S. 541]. Мне кажется, однако, что этот перевод можно уточнить. Если исходить из того, что под *ᶜnḫ.w* подразумевались каменные изделия, необходимые для погребения и вечной жизни, можно предположить, что речь идет о деталях для гробницы номарха, храма Тота в Гермополе или других памятников, возвеличивающих и улучшающих качество посмертного существования

[24] Титул «ковщик по серебру и золоту» (*sḫr.w n ḥḏ ḥnᶜ nbw*) в других известных мне источниках не встречается и в индексах В.А. Варда и Д. Джонса не отмечен. Значение «ковать металл» для глагола *sḫr* отмечено в словаре Р. Ханнига [ÄW II. S. 2364].

Нехри I. В этом смысле «саркофаг» (*nb-ꜥnḫ*) [Wb. II. S. 228] тоже должен был входить в категорию *ꜥnḫ.w*.

Генетивная связь между *ꜥnḫ.w* и *pr-nswt*, т. е. царским доменом в широком смысле этого слова, может свидетельствовать о постепенном возвращении при Ментухотепе II и его преемниках разработки хатнубских каменоломен в ведение центральной администрации.

Руководитель. Руководителем экспедиции 7-го года правления Нехри I стал «начальник добытого материала» (*im.j-rꜣ šˁ*) Себекемхет. Титул чиновника был обычен для эпохи конца Древнего царства и нередко встречался у участников, связанных с транспортировкой добытого материала из Вади Хаммамат, Синая и Хатнуба. Однако у руководителей экспедиций он ни разу не засвидетельствован. Не исключено поэтому, что Себекемхет отвечал за доставку уже выломанного травертина, а не за его добычу.

Штаб. Единственным известным чиновником штаба экспедиции является «писец преддверий» (*sš (n) ꜥrrj.t*) Аханехет, уже побывавший в Хатнубе на 6-ом и, возможно, 4-ом году правления Нехри I.

H.XI.8
Год: *8-ой год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На 8-ом году правления Нехри I в Хатнуб вновь была снаряжена экспедиция. Этим временем датируется очередная надпись в честь сына номарха Джехутинехета, однако вновь не ясно, посещал ли он каменоломни лично.

Штаб. Среди чиновников штаба известны «казначей» (*ḫtm.tj*) и «жрец-очиститель бога Тота» (*wꜥb n Ḏḥw.tj*). Целью экспедиции вновь были «предметы-*ꜥnḫ.w* царского хозяйства» (*ꜥnḫ.w n pr-nswt*), предназначенные, вероятно, для храма Тота.

H.XI.9*
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

При том же Нехри I Хатнуб посетил «управляющий хозяйством» (*im.j-rꜣ pr*), «казначей» (*ḫtm.tj*) Сенеб. К сожалению, уже к моменту публикации его надпись была сильно повреждена и не сохранила датировочной строки, хотя, судя по титулам чиновника, он вполне мог возглавлять отдельную экспедицию.

2.1.3. Номарх Джехутинехет IV

H.XII.1
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*



Став правителем XV нома, Джехутинехет, время правления которого, очевидно, пришлось на конец XI — начало XII династии [Favry, 2004. P. 55], сам организовал по меньшей мере одну экспедицию в Хатнуб. От этого предприятия сохранилась одна надпись, автором которой являлся «казначей» Себекхотеп. Несмотря на то, что «казначеи» могли, вероятно, возглавлять экспедиции в Хатнуб (Hatnub Gr. 11, Gr. 14, Gr. 29, Gr. 31), надпись Себекхотепа очень коротка и создает впечатление граффито, сделанного одним из чиновников экспедиционного штаба.

2.1.4. Номарх Джехутинехет V

H.XII.2
Год: *2-ой год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На втором году правления следующего номарха, Джехутинехета V [Favry, 2004. P. 55–56], в Хатнуб была снаряжена новая экспедиция. На этот раз целью предприятия была не доставка, а «изготовление предметов-*ᶜnḫ.w* царского хозяйства» (*r ir.t ᶜnḫ n pr-nswt*). Возможным начальником экспедиции был «казначей» Кахотеп — единственный известный участник отряда.

2.1.5. Номарх Джехутихотеп I

H.XII.3
Год: *20-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На 20-ом году Джехутихотепа I [Anthes, 1928. S. 67, Anm. 2; Shaw, 2010. P. 155] в Хатнубе работала экспедиция под руководством сына номарха Канехета. Целью экспедиции была добыча травертина (*r in.t šs n nb.i*). Других данных о предприятии нет.

2.2. Царская эксплуатация каменоломен Хатнуба

2.2.1. Сенусерт I

H.XII.4
Год: *22-ой год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Первой экспедицией Среднего царства в Хатнуб, датированной временем правления конкретного царя, а не правителя Заячьего нома, является экспедиция

22-го года Сенусерта I. Это предприятие, похоже, было полностью подготовлено и спланированно непосредственно в резиденции. Организатором экспедиции назван «начальник сокровищницы» (*im.j-r3 ḫtm.t*) Себекхотеп [Grajetzki, 2000. S. 47; Desplanques, 2006. P. 255], а единственный известный участник — это некий «спутник» (*im.j-s3*), имя которого не сохранилось ([...]хотеп).

Руководитель. Поскольку титул «спутник» (*im.j-s3*), конечно, был лишь удобным сокращением от более развернутого титула, можно предположить, что в действительности [...]хотеп исполнял обязанности «спутника начальника казны» (*im.j-s3 n im.j-r3 ḫtm.t*). Такой титул встречается на Синае (Sinai 122) и хорошо согласуется с информацией о том, что [...]хотеп отправился в Хатнуб по поручению начальника казны. Если предположение верно, то [...]хотеп вполне мог быть начальником всего предприятия.

H.XII.5
Год: *31-ый год правления*
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

На 31-ом году правления Сенусерта I в Хатнуб была снаряжена новая экспедиция. На этот раз во главе предприятия стоял, судя по тексту, «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*) Аменемхет. Ранговые титулы сановника говорят о его высоком статусе при дворе.

Рабочий состав. В конце надписи Аменемхет грозит страшной карой всем, кто посмеет повредить его памятник. Среди возможных злоумышленников упоминаются «мастера» (*ḥmw.tjw*) и «гребцы» (*sḳd.w*). Это, конечно, не означает, что данные категории участников входили в состав экспедиции Аменемхета (хотя такое и не исключено), но определенно свидетельствует о том, что в начале XII династии они были вполне привычны для Хатнуба. А поскольку прямых указаний на рабочий состав хатнубских экспедиций не так много, данное упоминание кажется ценным.

Впервые за долгое время целью экспедиции названа доставка из Хатнуба материала для царских памятников (*r in.t mn.w n nswt bjtj Ḫpr-k3-Rᶜ*), а не для строительных проектов номархов Заячьего нома.

H.XII.6*
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Ко времени Сенусерта I относится также недатированная стела «воина отряда рекрутов-*nfr.w*» (*ᶜnḫ n ḏ3m n nfr.w*) Хенти. Отмечу, что это пока единственный известный мне случай упоминания военного титула в экспедиционных надписях из Хатнуба, хотя, как позволяют судить изображения и поясняющие их тексты в гробнице Джехутихотепа II, отряды воинов-*ᶜḥ3w.tjw* и рекруты-*nfr.w* участвовали в транспортировке добытого материала, а значит, должны были посещать каменоломни регулярно.

2.2.2. Аменемхет II

H.XII.7
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Одно из обнаруженных в Хатнубе граффити датировано 20-ым годом правления Аменемхета II и содержит формулу *ḥtp dj nswt*. Другой информации об экспедиции текст не содержит.

2.2.3. Сенусерт II

H.XII.8
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

В гробнице номарха Джехутихотепа II, жившего при Аменемхете II и Сенусерте II[25], сохранилась знаменитая сцена, изображающая финальный этап транспортировки к поминальному святилищу номарха его колоссальной статуи [Newberry, 1895. Pl. XV]. Грандиозный памятник высотой в 13 локтей был изготовлен из хатнубского травертина (*tw.t n mḥ 13 m inr n Ḥw.t-nbw*), добытого единым блоком (*илл. 18*). Руководили предприятием «начальник работ над статуей» (*ḫrp k3.wt m twt pn*), «писец сундука с документами» (*sš ḥn*)[26] Сепи и «управляющий» (*im.j-r3 pr*) Нехри. Можно предположить, что Нехри был начальником экспедиции в Хатнуб, а Сепи руководил технической стороной изготовления колосса или его транспортировкой (Bloxam, 2003b. P. 90).

Штаб. Руководящий состав в тексте обозначен как *ḫrp.w* («руководители»). Других данных о чиновниках штаба у нас нет.

Рабочий состав. Над изготовлением статуи в каменоломнях Хатнуба, судя по всему, трудились «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) и «каменщики» (*ik.jw*).

Транспорт. Известно, что вдоль восточного берега Нила статуя перевозилась по воде, так как в пояснительном тексте упоминается «флот, снаряженный и загруженный ценностями (т.е. добытым материалом)» (*ꜥḥꜥ.w ꜥpr mḥ m špss.w*). В транспортировке колосса принимали участие рекруты-*nfr.w*, которые, согласно надписи, подготовили должным образом в дорогу. По земле статую перетаскивали на полозьях отряды из западной и восточной частей Заячьего нома (*ḏ3m n imn.t Wnw* и *ḏ3m n i3b.t Wnw*) (вероятно, и те и другие — из рекрутов-*nfr.w*), воины, находившиеся в распоряжении номарха (*ḏ3m n ꜥḥ3w.tjw n Wnw*), и подразделения жрецов-очистителей (*s3.w n wꜥb.w n Wnw*).

---

[25] Джехутихотеп получил должность номарха на 19-ом году правления Аменемхета III. На 6-ом году правления номарха к его двору прибыла группа азиатов, доставившая галенит (ED. XII.10). Более поздних дат, связанных с именем Джехутихотепа II, не известно; никаких оснований считать, что номарх дожил до царствования Сенусерта III нет [Delia, 1980. P. 164–165].

[26] Ward, 1982. P. 161, No. 1397.

Ритуальные действия. Судя по имеющемуся изображению, во время движения колосса специальный жрец-чтец (*ḫr.j-ḥb.t*) совершал перед статуей воскурения благовоний.

2.2.4. Сенусерт III

H.XII.9
Год: —
География: *Хатнуб*
Цель: *Травертин*

Сенусерт III стал последним царем, засвидетельствованным в Хатнубе. От времени его правления в каменоломнях известны два текста (Hatnub XIII, Goedicke, 1959), которые могли относиться к одной и той же экспедиции. Руководитель предприятия не известен, равно как не известен и ни один из чиновников штаба.

Рабочий состав. Среди начальников рабочих упомянуты двое «начальников мастеров» (*im.jwj-r³ ḥmw.tjw*), один из которых в дополнение к своему титулу назывался «начальником пустынных мастеров» (*im.j-r³ ḥmw.tjw ḫ³s.t*) [Ward, 1982. P. 38, No. 283]. Среди рабочих упоминаются три категории участников. Больше всего было каменщиков-*ik.jw* (1080 человек). Затем шли «мастера» — *ḥmw.tjw* (360 человек). Число «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) не сохранилось.

Рассмотренные надписи показывают, что разработка хатнубских каменоломен на втором этапе древнеегипетской экспедиционной активности практически не прекращалась и вплоть до правления Сенусерта I находилась в руках местных номархов. Однако даже после возвращения царских отрядов позиции правителей Заячьего нома остались прочными, что нашло отражение в экспедиции Джехутихотепа II на закате разработки травертиновых каменоломен в 1-ой половине 2 тыс. до н.э.

§ 3. НУБИЯ

3.1. Возрождение египетской экспедиционной активности в Нубии: эпоха раннего Среднего царства

3.1.1. Ментухотеп IV

WH.XI.1
Год: *1-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*



Первая известная экспедиция в Вади эль-Худи работала на 1-ом году правления Ментухотепа IV. Непосредственно первым годом царя датируются граффити WH 1–3 и WH 4A. Надпись WH 26 датируется первым годом неизвестного царя, однако в ней, по всей видимости, упоминается известный по WH 1–2 «начальник переводчиков» (*im.j-r3 i'3.w*), «управляющий» (*im.j-r3 pr*) Интеф, организатор и руководитель экспедиции. Где конкретно находилось царское хозяйство, которым управлял Интеф, неизвестно, однако чиновник, без сомнения, был связан с Верхним Египтом.

Прямым подчиненным Интефа был уже упоминавшийся «смотритель имения господина своего» (*ḫr.j-tp n pr nb.f*) Хуи, который прямо сообщает о том, что выполнял в пустыне задание (*wpw.t*) Интефа (WH 3). Определить обязанности Хуи довольно сложно, так как в других известных текстах его титул не встречается [Ward, 1982. P. 126, No 1071]. Титул Хуи «член совета-*ḳnb.t*» (*s n ḳnb.t*) может указывать на его связь с резиденцией. Так, визирь Аменемхет, руководивший на 2-ом году правления Ментухотепа IV экспедицией в Вади Хаммамат, называл себя «инспектором совета-*ḳnb.t*» (M 113).

В тексте WH 26, который относится к экспедиции предположительно, упоминаются также один «руководитель работ» (*ḫrp n k3.t*), который, видимо, отвечал за техническую сторону добычи аметиста, и один «сопровождающий» (*šms.w*). Последний мог относиться как царским, так и к чиновничьим сопровождающим.

WH.XI.2

Год: *2-ой год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Начальником экспедиции 2-го года правления Ментухотепа IV также был Интеф, однако на этот раз титулатура его сложнее. К известному титулу *im.j-r3 pr* добавились, возможно, «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «посланник» (*wpw.tj*). Оба они, в общем-то, не функциональные, а «описательные»: их задача — показать, что Интеф выполнял царское поручение.

Штаб. Из штаба экспедиции поименно никто не известен. В тексте надписи все начальники условно определены как «руководители работ» (*ḫrp.w k3.wt*). Причем Интеф сообщает интересную подробность: по всей видимости, *ḫrp.w k3.wt* еще были в пути, когда на рудниках уже началась добыча аметиста.

Рабочий состав. Нам не известны египетские мастера, участвовавшие в экспедиции (если такие были). Зато Интеф сообщает о привлечении к работам на рудниках местных жителей, набранных на подконтрольных египтянам территориях Нубии. Нубийцы приходили на работы уже со своим инвентарем, и египтянам оставалось лишь направить в рудники группу контролеров — видимо, тех самых «руководителей работ» (*ḫrp.w k3.wt*).

3.1.2. Аменемхет I/Сенусерт I

GA.XII.1
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик, гнейс (?)*

От эпохи соправления Аменемхета I и Сенусерта I сохранились две стелы в Гебель эль-Аср, где в эпоху Среднего царства помимо гнейса египтяне добывали также сердолик. Данных об участниках экспедиции нет. Не исключено, что это предприятие было напрямую связано с египетской экспансией в Нубию на 9-ом году соправления Аменехета I и Сенусерта I.

3.1.3. Сенусерт I

WH.XII.1
Год: *17-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

После Ментухотепа IV начинается перерыв в эксплуатации рудников Вади эль-Худи. Судя по имеющимся данным, египтяне возвращаются сюда лишь при Сенусерте I. На 9-ом году Сенусерт I присоединяет к своим владениям значительные нубийские территории, а на 17-ом году в Вади эль-Худи была направлена первая экспедиция.

Руководитель. Предприятие датируется по небольшой стеле WH 6. Ее заказчиком и одновременно руководителем экспедиции был «управляющий» (*im.j-r3 pr*) Хор. Почти нет сомнений, что этому же чиновнику принадлежит другая, гораздо более пространная стела WH 143, и что оба памятника относятся к одной экспедиции [Sadek, 1980. P. 87–88; Berlev, 1987. P. 145–150].

В тексте WH 143 титулы Хора дополняются: «начальник обоих амбаров», «начальник обоих прудов с птицей», «начальник обоих покоев для омовений», «начальник рогатых, копытных, пернатых и клыкастых (животных)», — однако все они, за исключением вполне функционального *im.j-r3 šnw.tj* («начальник обоих амбаров»), — лишь дополнения к основной должности [Quirke, 1996]. Известного по стелам из Нубии Хора следует отождествить, быть может, с «главным управляющим в земле до пределов ее» (*im.j-r3 pr wr m t3 r ḏr.f*) Хором, стела которого хранится сейчас в Лувре (Louvre C 2, 9-й год правления Сенусерта I) [Obsomer, 1995. P. 552–554], и «управляющим» (*im.j-r3 pr*) Хором, известным по часовне из Абидоса (CG 20473–20474) [Grajetzki, 2000. S. 82; Sadek, 1980. P. 87]. Впрочем, О.Д. Берлев отвергает такое отождествление: в первом случае он указывает на принципиальную разницу между титулами «управляющий» (*im.j-r3 pr*) и «главный управляющий» (*im.j-r3 pr wr*), хотя и признавая, что титул *im.j-r3 pr wr* нередко сокращался до формы *im.j-r3 pr*); во втором — на разницу в написании материнских имен [Berlev, 1987. P. 146–147]. О.Д. Берлев прав в том, что окончательного доказательства тождества



«управляющего» (*im.j-r3 pr*) Хора и его современника «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*) Хора пока нет. Остается только сожалеть, что до сих пор не опубликован хранящийся в Каирском музее блок (стела?) из юго-восточной пустыни, в котором упоминается, если верить предварительному описанию, «главный управляющий» (*im.j-r3 pr wr*) Хор [Engelbach, 1933. P. 73].

Штаб. Участники экспедиции комплектовались из нескольких географических регионов. Управляющая верхушка отряда прибыла из резиденции (*ḫnw*). Из чиновников штаба известен лишь «сопровождающий» (*šms.w*) Уару, который мог принадлежать к числу царских сопровождающих, речь о которых шла выше[27]. Уару носил титул «командир солдат» (*im.j-r3 mnf3.t*), который, подразумевал власть над военными контингентами, хотя и в самом общем смысле.

Численность экспедиционных чиновников из департамента Главы Юга (*i3.t nb.t n.t wꜥr.t n.t Tp-Rs.j*) определена в 61 человека. Я допускаю, что большинство этих людей было набрано в фиванском регионе.

Рабочий состав. Среди руководителей рабочих известен один «начальник мастеров по полудрагоценным камням» (*im.j-r3 ms.w-ꜥ3.t*). Титул этот уникален и более не встречается [Fischer, 1997. P. 5, No. 202a]. Да и вообще складывается впечатление, что у мастеров-*ms.w-ꜥ3.t* не было обычной системы соподчинения: *im.j-r3*→*im.j-r3 s3*→рядовой *ms-ꜥ3.t*. А если она и была, то о ней не дошли сведения. Единственный известный титул руководителя *ms.w-ꜥ3.t*, помимо уже названного, — это встречающийся всего раз титул «начальник отделения мастеров по полудрагоценным камням» (*im.j-r3 wꜥr.t ms.w-ꜥ3.t*) [Ward, 1982. P. 19, No. 111]. Отмечу, что *im.j-r3 ms.w-ꜥ3.t* прибыл в экспедицию непосредственно из столицы.

Роль местного населения. Прибывшие в Вади эль-Худи египтяне руководили и контролировали добычу аметиста, однако разрабатывали рудники не они, а покоренные нубийцы. Как следует из текста WH 143, для трудившихся на рудниках нубийцев были созданы специальные нормы выработки — *b3k.t*[28] (по примеру норм для трудового, прежде всего сельскохозяйственного, населения в Египте — *ḫm.w*)[29]. Это стало возможным, судя по всему, благодаря успешной завоевательной политике Сенусерта I, начатой еще на 9-ом году правления [Berlev, 1987. P. 152–157].

Обеспечение. Для охраны египетских рабочих и чиновников в экспедиции находился значительный военный отряд, набранный поблизости от места работ — в Фивах (*ḫpš.w* 1000), Ком Омбо (*ꜥḥ3.wtj* 100) и Элефантине (*ꜥḥ3. wtj* 200).

Транспорт. В составе экспедиции находились гребцы из резиденции (*ḫnw*), которые должны были доставить добытый аметист в Египет.

---

[27] Так, *šms.w n nb* участвовали в экспедиции 38-го года правления Сенусерта I в Вади Хаммамат (G 61).

[28] Müller-Wollermann, 1983.

[29] Об употреблении слова *b3k.w/b3k.t* в том же значении см.: Sinai 90, Sinai 141, Sinai 146, а также надпись Сенусерта I из Тода [Redford, 1987. P. 42, fig. 2].

WH.XII.2

Год: *20-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Новая экспедиция Сенусерта I в Вади эль-Худи была снаряжена на 20-ом году правления царя. Согласно надписям WH 7–8, организатором предприятия выступал лично верховный сановник, каковым в то время оставался знаменитый Интефикер [Weil, 1908. S. 44]. Заняв пост визиря еще при Аменемхете I, он, по всей видимости, много путешествовал и непосредственно руководил внешней политикой Египта. Известно, что Интефикер отвечал за военные действия в Нубии [Žaba, 1974. No. 73], а также за снаряжение кораблей в Пунт [Sayed, 1977. P. 169–173].

Руководитель (?). Наиболее пространная из относящихся к экспедиции надписей принадлежит «великому десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Ментухотепу, который, вероятно, и был начальником всего предприятия. «Великие десяток Юга» упоминаются в Вади эль-Худи всего несколько раз: WH 144–145 (Сенусерт I, год 29), WH 148 (Аменемхет II) и недатированная WH 28. В одном из этих случае (WH 148) можно полагать, что «великий десяток юга» определенно был начальником экспедиции.

Д. Франке относит к известному по WH 14 «великому десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Аменемхету еще несколько памятников: печать Moscow 2398 [Martin, 1971. No. 601] и два граффити из Коносso [Petrie, 1888. Pl. V–VI, No. 107. 136; Franke, 1984a. No. 270]. Однако они могут упоминать и других людей [Obsomer, 1995. P. 299]. Как отмечает А.И. Садек, автора WH 14 A–B можно отождествить с отцом «великого десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Хенену, который посетил вади на 29-ом году правления Сенусерта I (WH 144, 145). Действительно, отца Ментухотепа также звали Хенену.

Штаб. Из представителей сокровищницы известен «казначей-помощник (при) начальнике казны» (*ḫtm.tj ḥrj-ˁ n im.j-r3 ḫtm.t*) — чиновник, который, будучи доверенным лицом начальника казны (*im.j-r3 ḫtm.t*), с начала XII династии в своей деятельности был связан, в основном, со строительными проектами [Берлев, 1978. С. 179–180, 183–185; Quirke, 2004. P. 52]. Впрочем, представляя интересы своего ведомства на местах, он мог участвовать и в экспедициях, например за бирюзой (BM 569–570) [HT II. Pl. 19–20] или, как показывают WH 8 и WH 21, за аметистом. Среди других руководителей упоминается один «наследный князь» (*ḥ3.tj-ˁ*), который, вероятно, командовал отрядом, набранным из подвластных ему людей. Отряды «наследных князей» могли состоять как из мобилизованных-*ḫsb.w*, так и из солдат — «воинов номов» (*ˁnḫ.w n sp3.wt*).

GA.XII.2

Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик, гнейс (?)*

В тот же год Сенусерт I снарядил экспедицию в Гебель эль-Аср, от которой дошла одна стела. Она содержит лишь царскую титулатуру. Известен торс гнейсовой статуи царя, хранящийся сейчас в Нью-Йорке [Nicholson, Shaw, 2000. P. 33]. Кроме того, известна гнейсовая статуя Нусерра, изготовленная по приказу Сенусерта I (BM 48) [HT IV. Pl. 2].

WH.XII.3
Год: *22-ой год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Экспедиция 22-го года правления Сенусерта I известна по трем памятникам, однако лишь один из них, гранитная стела WH 9, содержит титул и имя участника — «сопровождающий» (*šms.w*) Несумонту. Несумонту мог быть царским сопровождающим или относился к одному из дворцовых учреждений.

WH.XII.4
Год: *23-й год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Предполагаемая экспедиция 23-го года правления Сенусерта I в Вади эль-Худи известна по одной плохо сохранившейся стеле WH 154. Датировка памятника была предложена А.И. Садеком [Sadek, 1985. P. 3–4]. В тексте стелы вновь упоминается верховный сановник Интефикер, вероятный организатор предприятия. Титул единственного известного участника экспедиции — «начальник мастеров по полудрагоценным камням» (*im.j-r3 ms.w-ˁ3.t*) — восстанавливается предположительно. В тексте WH 154 впервые в Вади эль-Худи была использована жертвенная формула *ḥtp dj nswt.*

WH.XII.5
Год: *24-й год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Спустя год в Вади эль-Худи работала новая экспедиция. Как и на 20-ом году правления, вероятным руководителем отряда был все тот же «великий десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁw*) Ментухотеп. За время между экспедициями он, возможно, получил новый титул — «писец Маат при Эннеаде» (*sš M3ˁ.t n psḏ.t nṯr.w*) — взамен титула «писец Маат» (*sš M3ˁ.t*). О разнице между титулами говорить, однако, сложно, так как другие случаи их использования неизвестны.

Штаб. Тогда же в Вади эль-Худи находился «истинный приближенный государев» (*rḫ nswt m3ˁ*) Хор. Титулы других участников экспедиции не сохранились.

WH.XII.6
Год: *28-ой год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Экспедиция 28-го года правления Сенусерта I известна по двум памятникам — гранитному блоку WH 13 и стеле WH 146. Стела принадлежала «начальнику переводчиков» (*im.j-r3 iˁ3.w*) Ментухотепу, который теоретически мог быть руководителем экспедиционного отряда, ведь участник с тем же титулом уже командовал экспедицией на 1-ом году правления Ментухотепа IV. О высоком статусе Ментухотепа говорит тот факт, что он был сыном наследного князя (*ḥ3.tj-ˁ*).

Рабочий состав. Гранитный блок WH 13 был изготовлен по заказу «главы опытных мастеров» (*ḫr.j-ḫr.jw*) Усера и «мастера по полудрагоценным камням» (*ms-ˁ3.t*) Сихатхора. *ḫr.j-ḫr.jw* — обычный для Среднего царства титул, более не засвидетельствованный в Вади эль-Худи, однако встречающийся на Синае (Sinai 85, 100) и в Вади Хаммамат (G 54, G 59, G 80). [Seyfried, 1981.S. 34–35; Sadek, 1980. P. 32; ÄW II.S. 1743]. Известен также любопытный титул «глава опытных мастеров по всем драгоценным материалам из *pr-nswt*» (M 40, время правления Ментухотепа IV).

WH.XII.7
Год: *29-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Экспедиция 29-го года правления Сенусерта I известна по двум стелам — WH 144–145. Заказчиками обоих памятников являлись приближенные «великого десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Хенену, сына Ментухотепа[30]. Отмечу, что тот же самый Хенену посетил гнейсовые каменоломни Гебель эль-Аср, где оставил стелу (Nubian Museum 59483, **GA.XII.3**). К сожалению, дата этого путешествия неизвестна.

Штаб. Стелы в честь Хенену были установлены «сопровождающим» (*šms.w*) Санхом и «писцом» (*sš*) или «казначеем»-*ḫtm.tj* Хаишетефом. Частновладельческие «сопровождающие» и «казначеи», равно как и всевозможные царские слуги, имели обыкновение указывать сокращенную форму своего титула, хотя в реальной жизни их статусы должны были разительно отличаться [Берлев, 1978. С. 217]. В данном случае, по всей видимости, Санх и Хаишетеф были слугами Хенену.

Имя Сенусерта I встречается также в небольшой недатированной надписи (**WH.XII.8***).

[30] Вероятно, того самого *wr mḏ3.w Šmˁ.w* Ментухотепа, который побывал в Вади эль-Худи на 24-ом году правления царя.

GA.XII.3
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик, гнейс (?)*

К концу 20-х гг. правления Сенусерта I относится, по всей видимости, также экспедиция царя в Гебель эль-Аср. Предприятие возглавлял «великий десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Хенену, тот же самый, что руководил экспедицией 29-го года в Вади эль-Худи. Кроме того, в Гебель эль-Аср были найдены стела и каменный блок с именами Сенусерта I (**GA.XII.4***). Памятники эти до сих пор не опубликованы. Тем не менее известно, что каменный блок содержит имя «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*) Хора, быть может, того самого, что возглавлял экспедицию **WH.XII.1**.

3.1.4. Аменемхет II

GA.XII.5
Год: *4-й год правления*
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик, гнейс (?)*

На 4-ом году правления Аменемхета II египтяне снарядили экспедицию в Гебель эль-Аср. Во главе предприятия находился, по всей видимости, чиновник резиденции с титулом «глашатай» (*wḫm.w*).

Штаб. Из чиновников штаба экспедиции известны лишь 20 участников с титулом «хранитель помещения» (*ir.j-ˁ.t*), которые могли относиться как к штату дворца (*pr-ˁ3*), так и к штату сокровищницы (*pr-ḥḏ*).

Рабочий состав. Среди рабочих в тексте стелы JE 89630 упоминаются 50 «мастеров по полудрагоценным камням» (*ms.w-ˁ3.t*), 200 «каменотесов» (*ḫr. tjw-nṯr*) и более тысячи «работников» (*b3k.tjw*). Эти данные позволяют говорить о том, что работы велись как на каменоломнях, так и в сердоликовых копях, а объем добытого материала был значительным. Под *b3k.tjw*, возможно, следует понимать набранных в экспедицию нубийцев. Об этом говорит то обстоятельство, что существительное *b3k.t* («работа»), от которого происходит субстантивированное прилагательное *b3k.tj* («работник») использовалось при Сенусерте I для обозначения трудовой нормы нубийских жителей, призванных на работы в Вади эль-Худи (WH 143). Возможно, многочисленные «работники» были заняты транспортировкой камня к Нилу.

Обеспечение. Известно, что в составе экспедиции находились военные (*ˁḥ3.wtjw*), однако их число не сохранилось.

Транспорт. В распоряжении начальника отряда имелись 1000 ослов.

GA.XII.6
Год: —
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Данные о еще одной экспедиции царя в Гебель эль-Аср сохранились благодаря стеле JE 59480. Имя начальника предприятия не известно, однако титул «начальник обоих домов серебра и обоих домов золота» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ pr.wj-nbw*) позволяет осторожно предположить, что речь, возможно, шла о некоем Сехетепибра, известном по граффито близ Асуана [Desplanques, 2006. P. 257]. Целью экспедиции была добыча гнейса (*r in.t mnt.t*).

Штаб. Среди чиновников штаба известны двое участников, которые принадлежали, по всей видимости, к штату дворца (*pr-ꜥ3*): безымянный «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*) и безымянный «[...] внутренних покоев» ([...] *ꜥḫnw.tj*).

Обеспечение. Судя по титулу «начальник воинов-*ḏ3m.w*» (*im.j-r3 ḏ3m.w*), в составе экспедиционного отряда находились военные. Согласно текстам из гробницы Джехутихотепа II (**H.XII.8**), воины-*ḏ3m.w* могли привлекаться к транспортировке добытого материала.

WH.XII.9

Год: —

География: *Вади эль-Худи*

Цель: *Аметист*

Единственная экспедиция Аменемхета II в Вади эль-Худи известна по стеле WH 148, которая, к сожалению, не имеет даты. Памятник был обнаружен в Дабоде, однако упоминает группу, отправленную за аметистом. Как отметил А.И.Садек, появление экспедиционной стелы в Дабоде имеет два возможных объяснения: либо памятник был установлен по пути в Вади эль-Худи, либо по возвращении оттуда, ведь Дабод был удобным местом выхода к Нилу.

Заказчиком стелы, по всей видимости, был «великий десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmꜥ.w*) Иси. К нему же, вероятно, относились титулы «начальник войска» (*im.j-r3 mnf3.t*), «начальник ополчения южного» (*im.j-r3 mšꜥ (?) šmꜥ.j*) и «начальник работ» (*im.j-r3 k3.t*), обычные для руководителя экспедиции.

Штаб. Из представителей штаба предприятия известны жрец-чтец Птаха (*ḫr.j-ḥb.t n Ptḥ*), связанный, вероятно, с одним из культовых центров этого бога на севере, и безымянный чиновник с единственным почетным титулом «член царского [окружения] во дворце» (*sr n [šnw.t] nswt n stp-s3*). Последний был приближенным царя и входил в придворный совет.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšꜥ*), который, очевидно, возглавлял отряд каменотесов (*ḫr.tjw-nṯr*), и двое или трое его подчиненных — «начальники бригад каменотесов» (*im.jw-r3 s3 n ḫr.tjw-nṯr*).

Обеспечение. Из снабженцев известен лишь безымянный «мастер по изготовлению сандалий» (*ṯbw.tj*). Должность *ṯbw.tj* в текстах из Вади эль-Худи встречается еще лишь однажды, в короткой недатированной надписи WH 45. Сандальных дел мастера известны в большом числе в Вади Хаммамат: в G 61 (Сенусерт I, год 38) упоминаются сразу 60 *ṯbw.tjw*. Из воинов в составе



экспедиции упоминается один «воин корабельной команды властителя» (*ʿnḫ n ḫn n ḥkȝ*) Интеф. Этот титул появился впервые как раз при Аменемхете II и использовался, по всей видимости, для обозначения низших командующих в составе царских подразделений [Quirke, 2004. P. 100].

3.1.5. Сенусерт II

GA.XII.7–8*
Год: *8-ой год правления*
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик*

Единственная известная нубийская экспедиция Сенусерта II работала в Гебель эль-Аср на 8-ом году правления. Руководителем экспедиции, по всей видимости, был чиновник дворца или сокровищницы Амени с титулом «начальник внутренних покоев [...]» (*илл. 48*).

Штаб. Из чиновников штаба известны лишь двое участников с титулом «хранитель помещения» (*ir.j-ʿ.t*). Такие чиновники могли относиться как к штату дворца, так и сокровищницы.

Рабочий состав. Судя по всему, целью экспедиции была добыча сердолика, так как среди рабочих известны лишь «мастера по полудрагоценным камням». Их руководителем был «начальник подразделения мастеров по полудрагоценным камням» (*im.j-rȝ wʿr.t ms.w-ʿȝ.t*) Хекаиб.

Обеспечение. В тексте стелы Nubian Museum 59485 упоминается один «переводчик» (*iʿȝ*).

Транспорт. В составе отряда находилось некоторое число гребцов, из которых известен лишь один — «гребец» (*ḫn.w*) Себеканху.

3.2. Древнеегипетская экспедиционная активность после окончательного присоединения Нубии: эпоха позднего Среднего царства

3.2.1. Сенусерт III

WH.XII.10
Год: *13-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

От времен Сенусерта III известна одна точно датированная экспедиция, снаряженная на 13-ом году правления царя. Руководителем предприятия был «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ḫnw.tj*) Интефикер. На связь чиновника с казной указывает его описательный титул «страж серебра и золота» (*sȝ.w n ḥḏ ḫnʿ nbw*).

Снабжение. Из состава экспедиции известен лишь «казначей бережливый» (*ḥtm.tj kfȝ-ib*) [Берлев, 1978. С. 186] Сенбебу, которого, возможно, следует отождествить с «хранителем помещения» (*ir.j-ˁ.t*) Сенбебу, побывавшим на Синае (Sinai 170). Различия в титулах Сенбебу говорят о том, что синайская экспедиция должна была состояться раньше. Сенбебу участвовал в хранении и распределении ценностей.

Функции приставки *kfȝ-ib* к различным титулам казначеев пока не до конца выяснены. Тем не менее складывается впечатление, что «казначеи бережливые» — явление того же порядка, что и «казначеи-сподручные» (*ḥtm.tj ḫr.j-ˁ*), только положение «бережливых» было более почетным и независимым. Чиновники этого уровня оказывались очень мобильны: участвовали в руководстве строительными работами, инспектировали пограничные укрепления и даже руководили экспедициями за материалами (WH 17; Engelbach, 1933. Pl. III, No. 4) [Берлев, 1978. С. 187–189; Quirke, 2004. P. 52–53].

Известен гнейсовый сфинкс с головой Сенусерта III, хранящийся сейчас в Нью-Йорке [Nicholson, Shaw, 2000. P. 33].

WH.XII.11*

Год: *После 11-го года правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Возможно, имя Сенусерта III сохранилось в тексте стелы WH 18, которая датируется неизвестным временем после 11-го года правления царя. Памятник упоминает лишь одного человека — «сопровождающего» (*šms.w*) Хотепа с высшими ранговыми титулами «знатны» (*ir.j-pˁ.t*), «наследный князь» (*ḥȝ.tj-ˁ*) и «казначей царя нижнего Египта» (*ḥtm.tj bjtj*). Хотеп, конечно, был царским сопровождающим, однако ничего более конкретного сказать о нем нельзя.

3.2.2. Аменемхет III

GA.XII.9

Год: *4-ый год правления*
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Гнейс*

Первая известная экспедиция Аменемхета III в Нубию работала в каменоломнях Гебель эль-Асра на 4-ом году правления царя. К сожалению, сильно поврежденный текст стелы Nubian Museum 59499 еще только предстоит прочитать. Тем не менее известно, что *в нем определенно упоминаются две даты — 4-й месяц сезона ахет и 3-й месяц сезона перет.* Целью экспедиции был гнейс (*mnt.t*). Титулы участников экспедиции пока не прочтены.

GA.XII.10
Год: *8-ой год правления*
География: *Гебель эль-Аср*
Цель: *Сердолик (?)*

Вторая экспедиция Аменемхета III работала в Гебель эль-Асре на 8-ом году правления царя. Начальником предприятия, возможно, был «казначей бережливый» (*ḫtm.tj ḳf3-ib*) Сибастет. Из чиновников штаба известен лишь писец Ментуусер, а из рабочих — двое «мастеров по полудрагоценным камням» (*ms.wj-ꜥ3.t*). Судя по всему, целью экспедиции была добыча сердолика.

WH.XII.12
Год: *11-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Первая экспедиция Аменемхета III в Вади эль-Худи датируется 11-ым годом правления царя. Автором единственной найденной стелы этого времени является «начальник флота» *im.j-r3 ꜥḥꜥ.w* Сибастет, который, судя по эпитетам, оказывался за пределами Египта довольно часто. Теоретически Сибастет мог быть начальником всего предприятия. И хотя ни одного *im.jw-r3 ꜥḥꜥ.w* во главе экспедиции в Вади эль-Худи достоверно не засвидетельствовано, однако на других рудниках и каменоломнях корабельные руководители иногда все же возглавляли отдельные отряды. Так, «начальники флота» (*im.jw-r3 ꜥḥꜥ.w*) могли руководить экспедициями на Синай (**S.XII.6**, **S.XII.7**) и в Хатнуб (**H.XI.4**).

Штаб. Из экспедиционного штаба известен лишь «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*) Небитеф. Титул более не засвидетельствован в Вади эль-Худи, однако встречается в Вади Хаммамат (G 61) и на Синае (Sinai 85, Sinai 105).

WH.XII.13
Год: *13-ый год правления*
География: *Вади Абу Агаг*
Цель: —

В небольшой долине между Асуаном и Вади эль-Худи, носящей название Вади Абу Агаг, сохранились три надписи, датированные 13-м годом правления Аменемхета III. Они содержат имя чиновника *Mnṯw-ḥtp.(w)-ꜥnḫ.i-m-m3.ḥ* и имена членов его семьи (матери, сестры и жены). Титул участника выписан не был.

WH.XII.14
Год: *20-ый год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист (?)*

Экспедиция 20-го года правления Аменемхета III известна пока лишь по одной сильно поврежденной стеле — WH 19. Судя по похожему памятнику (WH 20), она содержала длинный список участников экспедиции, который, к сожалению, оказался полностью утерян. Не исключено, что заказчиком

стелы был уже известный по WH 149 «начальник флота» (*im.j-rꜣ ꜥḥꜥ.w*) Сибастет, побывавший в Вади эль-Худи девятью годами ранее.

WH.XII.15
Год: *28-ой год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

Последняя датированная экспедиция Аменемхета III относится к 28-му году правления царя. Как на 11-ом и, вероятно, 20-ом году правления, начальником предприятия был все тот же «начальник флота» (*im.j-rꜣ ꜥḥꜥ.w*) Сибастет.

Штаб. Из представителей штаба экспедиции на этот раз известен лишь «казначей обеих сокровищниц» (*ḫtm.tj n pr.wj ḥḏ*).

Рабочий состав. Текст стелы сохранил имя одного «мастера по полудрагоценным камням» (*ms-ꜥꜣ.t*). Вероятно, в действительности он был одним из начальников *ms.w-ꜥꜣ.t*, так как остальные «мастера по полудрагоценным камням» названы все вместе и без имен одной группой в 30 человек. В экспедиции находились также 20 других работников, профессия которых не известна.

Обеспечение и снабжение. Из снабженцев упоминаются двое участников с титулом «чашник» (*wdp.w*). В экспедиционных текстах «чашники» встречаются довольно часто, особенно на Синае. Служили они в основном в «доме выдач» (*šnꜥ*) или других хозяйственных учреждениях, например в сокровищнице (*pr-ḥḏ*) или дворце (*pr-ꜥꜣ*) [Grajetzki, 2001. P. 57–58].

3.2.3. Аменемхет IV

WH.XII.16
Год: *2-ой год правления*
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

От времени Аменемхета IV известна одна экспедиция, работавшая в Вади эль-Худи на втором году правления царя. Заказчиком единственной дошедшей от этого предприятия стелы был «казначей-помощник при начальнике казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ (n) im.j-rꜣ ḫtm.t*) Сихатхор.

Кроме того, в экспедиции участвовал, по крайней мере, один «казначей флота» (*ḫtm.tj ꜥḥꜥ.w*). Титул этот из других источников пока не известен [Ward, 1982. P. 170, No. 1471] и использовался, вероятно, для обозначения хранителя ценностей на кораблях.

3.2.4. Конец XII или XIII династия

WH.XII.17
Год: —
География: *Вади эль-Худи*
Цель: *Аметист*

В конце XII или при XIII династии[31] в Вади эль-Худи, по всей видимости, побывал «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*) Сареру/Уреру. Чиновник сообщает о том, как он прибыл на рудники с выданными ему в «сокровищнице» (*pr-ḥḏ*) благовониями и участвовал затем в отправлении культа Хатхор в местном святилище богини (*ḥw.t-nṯr*).

3.2.4. Себекхотеп IV

WH.XIII.1
Год:6-ой год правления
География: Вади эль-Худи
Цель: Аметист

Последняя из известных экспедиций Среднего царства работала в Вади эль-Худи при Себекхотепе IV. Несмотря на то, что предприятие относится к XIII династии, состав отряда известен довольно хорошо. За подготовку экспедиции, по всей видимости, отвечал непосредственно старший царский сын по имени Себекхотеп — будущий Себекхотеп V, упоминающийся также в тексте стелы из Вади Хаммамат [Simpson, 1969; Franke, 1984a. S. 353, No. 592].

Непосредственным начальником экспедиции, вероятно, был «заместитель главного управляющего» (*idnw n im.j-rȝ pr wr*) Иунефер, которого, возможно, следует отождествить с хозяином одной из печатей, найденных в крепости Кубан [Martin, 1971. No. 71; Franke, 1984a. S. 58, No. 30].

Штаб. Среди чиновников штаба экспедиции известны несколько представителей резиденции: «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ˁḥnw.tj*), «сопровождающий преддверий» (*šms.w n ˁrrj.t*), один или двое участников с титулом «великий преддверий» (*wr (n) ˁrrj.t*) и один участник с ранговым титулом «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*). Кроме того, в руководящий состав предприятия входили «глава *tm*» (*ḥr.j n tm*) Беби (чиновник, связанный с распределением трудовых ресурсов из временных лагерей-*ḫnr.t* [Quirke, 2004. P. 95][32]), администратор одного из округов Коптоса (*im.j-rȝ wˁr.t n.t Gbtw*) и один или двое чиновников с ранговым титулом «приближенный государев» (*rḫ nswt*).

Представителем верховного сановника в составе экспедиции, по всей видимости, был «главный писец визиря» (*sš wr n ḏȝ.tj*) [Ward, 1982. P. 159, No. 1375] Беби. Редкий титул чиновника, судя по всему, является лишь вариантом распространенного при XIII династии титула «писец визиря» (*sš n ḏȝ.tj*) [Ward, 1982. P. 167, No. 1449]. Известно, что «писцы» иногда выполняли функции личных посланников (*wpw.tjw*) при верховном сановнике и отправлялись с миссиями на места проведения общественных работ [Quirke, 2004. P. 88].

---

[31] К вопросу о датировке памятника см.: [Espinel, 2005. P. 61–62].

[32] Это один из немногих чиновников *ḫnr.t*, отмеченых в экспедиционных надписях (еще один«писец *ḫnr.t*» Сисебек — упоминающийся в той же стеле WH 23). Данное обстоятельство говорит о том, что система внутренних лагерей (*ḫnr.t*) если и использовалась для комплектования экспедиционных отрядов, то очень редко. Подробнее о *ḫnr.t* см.: [Quirke, 2004. P. 94].

Еще одним писцом в составе экспедиции был чиновник с уникальным титулом «интендант писца, отвечающего за печать департамента Главы Юга» (*ỉ3w n sš ḥr.j ḫtm n wˁr.t Tp-Rs.j*) [Ward, 1982. P. 184, No. 1584], который, видимо, набирался опыта для работы в должности «писец, отвечающий за печать департамента Главы Юга», также известной по единственному памятнику (CG 20240) [Ward, 1982. P. 163, No. 1417]. Как показал В.А. Вард, термин *ỉ3w*, появляющийся исключительно в титулах позднего Среднего царства, указывал на лиц, готовившихся к вступлению в соответствующие должности. Вместе с «главой *tm*» из лагеря-*ḫnr.t* прибыл «писец лагеря-*ḫnr.t*» Сисебек.

Рабочий состав. Согласно тексту стелы WH 23, на 6-ом году правления Себекхотепа IV в Вади эль-Худи находились «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-3ˁ.t*) и «каменотесы» (*ḥr.tjw-nṯr*), число которых, однако, неизвестно. Присутствие в составе экспедиции «интенданта писца, отвечающего за печать (департамента) Главы Юга» Себекхотепа и «начальника Коптосского округа» (*ỉm.j-r3 wˁr.t n.t Gbtw*) Беби может говорить о том, что основная часть рядового состава экспедиции была набрана в номах Верхнего Египта. Возможно также, что часть рабочих прибыла из лагеря-*ḫnr.t*, где распределялись свободные трудовые ресурсы.

Проанализированные надписи показывают, что разработка нубийских месторождений возобновилась еще в конце XI династии, а наиболее активно природные богатства Нубии эксплуатировались при Сенусерте I. Важной чертой нубийских экспедиций за материалами является участие в них большого числа местных жителей, занятых исполнением трудовой повинности (*b3k.t*). В эпоху позднего Среднего царства разработка рудников и каменоломен Нубии продолжалась, однако акцент в действиях египтян в регионе сместился, вероятно, к военным предприятиям.

§ 4. СИНАЙ

4.1. Возвращение египтян на полуостров и строительство храма в Серабит эль-Кадим: раннее Среднее царство

4.1.1. Ментухотеп IV

S.XI.1
Год: *1-й год правления*
География: *Айн Сохна, Синай*
Цель: *Бирюза, медь*

Первым известным царем, снарядившим экспедицию на Синай после смутных времен I Переходного периода, является Ментухотеп IV. Недавно



обнаруженная в Вади эль-Сохна наскальная надпись сообщает о том, что на первом году правления царя к побережью Красного моря прибыл крупный отряд численностью до 3000 человек. Синай в надписи прямо не называется, однако экспедиция была снаряжена за бирюзой и медью, что указывает на синайские рудники как конечную цель предприятия.

На самом Синае памятников времени Ментухотепа IV пока не найдено. При XII династии последнего правителя XI династии, возможно, официально пытались забыть. Так, ко времени Сенусерта I в Серабит эль-Кадим начинает складываться культ царей и на одной из статуй (Sinai 70) последовательно упоминаются предшественники Сенусерта: Ментухотеп II, Ментухотеп III и Аменемхет I. Ментухотепа IV среди них нет. Впрочем, нам не известна цель, с которой делалась эта надпись.

4.1.2. Аменемхет I

S.XII.1
Год: *7-ой год правления*
География: *Айн Сохна*
Цель: —

Текстов времени Аменемхета I на Синае пока не найдено, однако обнаруженное в Вади эль-Сохна граффито позволяет говорить по меньшей мере об одной экспедиции этого царя, снаряженной на 7-м году правления (AS 5).

Руководитель. Автором надписи и, возможно, начальником всего предприятия был Амени, обладавший архаичным титулом «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*). Обычный для Древнего царства, в Среднем царстве этот титул практически исчезает. Не считая Амени, мне известны всего четверо «капитанов-смотрителей», жившие во времена I Переходного периода — Среднего царства: *Dd-Sbk* [Žaba, 1987. P. 207–208, No. 214–215], *Ỉjw* [Žaba, 1974. P. 237, No. A 26], *Mk* [Arnold, 1990. P. 76–77, W 27–28] и один безымянный [Morgan et al., 1894. P. 207, No. 29]. Предпоследний пример относится ко времени правления Сенусерта I, так как титул и имя Мека сохранились на двух каменных блоках из заупокойного комплекса этого царя в Лиште. Ко времени царствования Сенусерта I относятся также два любопытных почетных нерегулярных титула — «смотритель людей» (*im.j-ir.tj rmṯ*) и «смотритель народа» (*im.j-ir.tj rḫ.jt*) — принадлежавшие «начальнику казны» (*im.j-r³ ḫtm.t*) Ментухотепу (CG 20539).

Штаб. Из штаба экспедиции известен лишь один чиновник — «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*), «главный (начальник) писцов» (*s³b* (*im.j-r³*) *sš.w*) Анхрен. Кроме того, в составе отряда для обеспечения безопасности и налаживания связей с местными жителями находилось некоторое число «переводчиков», из которых упоминается один Ментухотеп. Общая численность экспедиции, если верить надписи, составляла на этот раз 4000 человек.

Хотя памятников Аменемхета I на Синае пока не найдено, намеки на присутствие египтян в регионе во время его правления существуют. Так, уже

упоминалась статуя времен Сенусерта I (Sinai 70), в надписи на которой Аменемхет I перечисляется наряду с Ментухотепом II и Ментухотепом III. Как свидетельствует фрагмент стены из так называемого «Святилища царей» (Sinai 71) (*илл. 52*), Аменемхет I почитался в Серабит эль-Кадим наряду с основателем храма Сенусертом I. Кроме того, известна частная статуя чиновника Хекаиба, посвященная Аменемхету I (Sinai 80) и датируемая, возможно, временем Сенусерта II.

4.1.3. Сенусерт I

S.XII.2
Год: —
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: —

Именно Сенусерт I, судя по всему, начал культовое строительство в Серабит эль-Кадим [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 80–82] (*илл. 12, 72*). Впоследствии основанный им храм Хатхор станет одним из самых необычных культовых сооружений Древнего Египта. От времени Сенусерта I на Синае известен целый ряд разрозненных памятников: архитектурные фрагменты (Sinai 64, Sinai 68), статуи (Sinai 67, Sinai 69–70), жертвенный столик (Sinai 65) и две стелы (Sinai 66, Sinai N 5). Сохранившиеся тексты очень кратки и содержат в основном титулатуру царя, поэтому подробности экспедиционной активности Сенусерта I остаются неизвестными.

Чтение единственного титула, встречающегося в названных памятниках, остается дискуссионным. Мне представляются два варианта: «главный [начальник] внутренних покоев» (*[im.j-r3] ḫnw.tj wr*) или «погонщик ослов господина (своего)» (*mnjw ʿ3.w (n) pr nb.f*), каждый из которых кажется неудовлетворительным. Традиционно считается, что титулом чиновника был «главный начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr*) [Gardiner, Peet, Černy, 1952. II. P. 85, no. C; Seyfried, 1993. s. 155], однако такой титул получает распространение только позднее, при Аменемхете III. Обе сохранившиеся стелы Сенусерта I сильно повреждены и ничего кроме имен царя разобрать на них уже невозможно. Что касается текста Sinai 64, то от списка участников, который мог бы снабдить нас важной информацией, сохранились лишь несколько разрозненных имен.

4.1.4. Аменемхет II

S.XII.3
Год: *4-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: —

Первым царем, достоверно снарядившим несколько экспедиций на Синай в эпоху Среднего царства, является Аменемхет II: от времени его правления

дошли сведения о как минимум трех экспедициях в Серабит эль-Кадим. Первая из них работала в 4-ом году правления и известна по сильно разрушенной стеле. Сохранилось лишь одно имя участника, которого звали Сенусерт, и ни одного титула.

S.XII.4

Год: *8-ой год правления (?)*
География: *Вади Магара*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Временем около 8-го года правления царя, возможно, датируется экспедиция на Синай, известная по т.н. «Мемфисским анналам» [Tallet, 2009a. P. 482]. Целью экспедиции был район Вади Магара («Уступы бирюзы» — *ḥt.jw mfkȝ.t*), однако помимо бирюзы (14 13/32 хекат) отряд доставил в Египет окаменевшее дерево (8700 дебенов), минерал или металл *kjȝ* (5570 дебенов), остатки муки (?) (6 хекат), квасцы (?) (26 13/16 хекат), натр (10 9/16 хекат), морские звезды (8 шт.), ладан (41 мешочек), серебро (9 3/4 дебена), быков (10 шт.), диких козлят (3 шт.) и шкуру леопарда (1 шт.) [Malek, Quirke, 1992. P. 14–15; Dantong, 1998. P. 87–88; Dantong, 1999. P. 47–52]. Как видно, большую часть добытых экспедицией вещей можно было получить только благодаря торговому обмену с местными племенами. Мы не знаем, куда направлялись все эти товары при Аменемхете II. В «анналах» регулярно упоминается некое «хозяйство» (*pr*), однако о каком именно хозяйстве идет речь (сокровищнице, храме Птаха или дворце) — нам не известно.

S.XII.5

Год: *11-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Медь (?)*

В районе 11-го года правления Аменемхета II в Серабит эль-Кадим должна была развернуться активная строительная деятельность. К этому периоду относятся два архитектурных фрагмента (Sinai 71–72) и стела (Sinai 404). Все три памятники связаны между собой именем «начальника Нижнего Египта» Анхиба, который, по всей видимости, и отвечал за строительство. Причем если Sinai 71 имеет точную дату (11-й год правления царя), то в датировочной строке Sinai 404 сохранилась лишь цифра 10, т.е. стела могла быть установлена как в 10-й год правления Аменемхета II, так и позднее. Фрагмент Sinai 72 точно датировать невозможно.

Я буду говорить об «экспедиции 11-го года» условно, помня о том, что в действительности строительство в Серабит эль-Кадим под руководством Анхиба могло начаться раньше и закончиться позже этой даты. Одновременно приходится смириться с возможным смешением в одном обзоре данных о разных экспедициях, принявших участие в одном строительном проекте.

Руководитель. Руководителем работ во всех трех надписях выступает Анхиб с титулами «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*), «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), которые в эпоху Среднего царства становятся обычными для руководителей экспедиций на Синай, а также «начальник ткачих» (*im.j-r3 ḏ3t.t*) и «[руководитель] рекрутов-*nfr.w*» ([*ḫrp*] *nfr.w*).

Первый «казначей бога» оказался во главе экспедиции на Синай при Пепи II. Однако если в эпоху Древнего царства титул *ḫtm.tj nṯr*, по всей видимости, был постоянной должностью (большинство известных примеров происходят из частных гробниц), то во времена Среднего царства, судя по всему, должностные лица стали получать титул «казначей бога» только на время выполнения царской миссии. В этом отношении показательны данные, собранные в словаре Р. Ханнига [ÄW II. S. 1964–1965]: в долине Нила в эпоху Среднего царства титул *ḫtm.tj nṯr* встречается 20 раз, из них в гробницах — лишь однажды: титул *ḫtm.tj nṯr* носит приближенный номарха Хнумхотепа II, присутствующий в сцене счета скота [Newberry, 1893. I. Pl. 13]. За пределами Египта титул встречается 42 раза, из них на Синае — 41 раз[33]. Еще один раз титул встречается на стеле из Вади Газуз, которая, судя по всему, была оставлена по пути на Синай[34].

В отличие от титула «казначей бога», титул «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*) появляется в источниках лишь с XII династии, а начиная с Аменемхета II встречается и на Синае[35]. Титул отличался широкой областью применения, хотя большинство «начальников Нижнего Египта» были связаны с экспедиционной деятельностью (сначала по всему Египту и даже в Нубии, а после переноса столицы в Ититауи — почти исключительно на севере страны) и относились, вероятно, к категории чиновников сокровищницы. Прослеживается также связь «начальников Нижнего Египта» с окружением «главных управляющих» (*im.jw-r3 pr wr*), т.е. они имели отношение к хозяйственной деятельностью центральной администрации [Stefanović, 2003]. Отсутствие титула *im.j-r3 T3-Mḥ.w* в гробницах может говорить о том, что это было временное звание, выдававшееся, как и титул «казначей бога» (*ḫtm.tj-nṯr*), только на время выполнения царской миссии. Например, он, быть может, позволял получать у местных властей необходимое для отряда снабжение при следовании отряда через номы Нижнего Египта [Stefanović, 2003. P. 79–104; Quirke, 2004. P. 115]. Отмечу также, что титул «начальник Нижнего Египта», впервые засвидетельствованный на Синае у начальника экспедиции, все же не был закреплен исключительно за экспедиционными лидерами. Статус «начальника Нижнего Египта» мог получить заместитель

[33] Пример из Хатнуба, отмеченный в словаре Р. Ханнига [Anthes, 1928. Taf. 13], относится к концу Древнего царства и поэтому нас здесь не интересует.

[34] Sayed, 1977. Pl. 8; Sayed, 2008a. См. также S.XII.9. Автором стелы был хорошо известный Хнумхотеп III, сын Хнумхотепа II, в гробнице которого и встречается единственный пример титула «казначей бога» в гробничном контексте [Franke, 1991. P. 59–60].

[35] Sinai 26, Sinai 56, Sinai 72, Sinai 85, Sinai 103, Sinai 105, Sinai 112, Sinai 114, Sinai 115, Sinai 136 и Sinai 519.



командующего, как, например, это было в экспедиции 4-го года Аменемхета III (Sinai 85).

Титул Анхиба «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*), если верно восстановление, хорошо известен на Синае (Sinai 82, Sinai 86, Sinai 113, Sinai 141), причем во всех случаях он отмечен у начальников экспедиций с титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḥnw.tj*). По всей видимости, к середине Среднего царства далеко не самый значительный для эпохи Древнего царства титул *ḫrp nfr.w*[36] превратился из реальной должности в обозначение командующего рекрутами вообще по примеру титулов «руководитель работ» (*ḫrp k3.wt*) или «начальник (военных) отрядов» (*ḫrp sk.w*).

Штаб. Из штаба Анхиба известны двое участников. Титулы их сохранились плохо, и ни в одном из них нельзя быть уверенным до конца. Тем не менее, если чтения верны, то в руководящем составе экспедиции, помимо Анхиба, были «сопровождающий ладьи для большой воды» (*šms.w n ꜥḥꜥ n mw*) и «казначей» (*ḫtm.tj*). Первый титул указывает на то, что экспедиция, очевидно, была доставлена на полуостров по морю[37].

«Казначей» мог быть как государственным служащим, так и хранителем имущества одного из высокопоставленных участников. К частным слугам или работникам экспедиционного «дома выдач» (*šnꜥ*), между прочим, должен был относиться и известный по Sinai 71 «искусный слуга» (*wb3*).

Рабочий состав. Среди мастеров, работавших под руководством Анхиба, известны *ḫmt.jw* — «медных дел мастера». Этот титул еще неоднократно будет встречаться на Синае, где в эпоху Среднего царства вновь возродилась разработка богатых месторождений меди.[38]

S.XII.6

Год: *24-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Последняя точно датированная экспедиция Аменемхета II относится к 24-му году правления царя. На этот раз начальником работ был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник команды рекрутов-*nfr.w* корабля» (*im.j-r3 ꜥpr.w nfr.w ꜥḥꜥ*), «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) Ментухотеп, автор двух известных надписей.

Штаб. Среди людей, приближенных к руководящему составу экспедиции, известен лишь «хранитель помещения» (*ir.j-ꜥ.t*) Себекнехет, который был прикомандирован к экспедиции от хозяйственных служб дворца или сокровищницы или же относился к экспедиционному «дому выдач» (*šnꜥ*), где

---

[36] См., например, надпись Sinai 16 времен Пепи I.

[37] Известен еще лишь один пример появления этого титула [Boeser, 1909. No. 33].

[38] Sinai 85, Sinai 87, Sinai 106, Sinai 114, Sinai 122, Sinai 136, Sinai 413. См. также: [Gardiner, 1947. I. P. 67*; Harris, 1961. P. 61].

отвечал за хранение какого-то одного вида продуктов [Берелев, 1978. 235–259; Grajetzki, 2001. P. 55–57].

Рабочий состав. Некоторое число «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) (из надписи Sinai 48 известен один) были заняты, вероятно, на работах в храме. Одновременно под начальством Ментухотепа находились подразделения местных азиатов (*ꜥ3m.w*), которые, возможно, защищали египтян или использовались в качестве чернорабочих на рудниках.

Отмечу также, что в надписи Sinai 48 Ментухотеп сообщает о закладке новых копей (*ḥt.t*) под названием «Центральные копи (?)[39], дающие бирюзу для царя Верхнего и Нижнего Египта Небукаура, да живет он во времени-*ḏ.t*!».

Транспорт. Транспортное обеспечение экспедиции находилось в руках рекрутов-*nfr.w*.

S.XII.7

Год: *29-ый года правления (?)*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

После 25-го года правления царя на Синае работала экспедиция под руководством «знатного в святилище [Геба]» (*ir.j-pꜥ.t r ꜥḥ-ḥḏ* [*n Gbb*]), «начальника флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) Снофру. До недавнего времени был известен лишь один недатированный памятник с именем этого участника — небольшая надпись на статуэтке Хатхор (Sinai 77). Однако в начале 2009 г. совместная французско-египетская экспедиция заново изучила давно известную, но плохо скопированную прежде наскальную стелу Sinai 431. Как оказалось, она тоже содержит имя Снофру. П. Тайе, опубликовавший текст заново, предположил, что экспедиция могла работать на Синае в 29-й год правления царя [Tallet, 2009a].

S.XII.8*

Год: —
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: —

Остается добавить, что на разрозненных архитектурных фрагментах, на фрагментах стел и статуях (Sinai 49, Sinai 74–76, Sinai 78), происходящих с полуострова, были найдены еще 5 текстов времени Аменемхета II, точно датировать которые вряд ли удастся. Кроме того, данные об экспедиции на Синай при Аменемхете II содержатся в тексте из миниатюрной часовни «казначея-помощника» (*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ*) Сихатхора, хранящейся сейчас в Британском музее (BM 569–570) [HT II. Pl. 19–20]. Автор сообщает, что неоднократно отправлялся в экспедиции, в том числе за бирюзой.

[39] О написании *bj3* — «рудники, копи» — с конечным -t (пример времен XVIII династии) см.: [Wb. I, S. 438; Urk. IV, S. 825].

4.1.5. Сенусерт II

S.XII.9
Год: *1-ый год правления*
География: *Синай*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

До недавнего времени считалось, что от короткого правления Сенусерта II на Синае почти не осталось следов. Традиционно писали об одной экспедиции царя, датировать которую к тому же было нельзя [Seyfried, 1981. S. 157; Hafemann, 1985. S. 192]. Однако можно говорить о еще одном предприятии, причем точно датированном.

Еще в XIX веке при изучении развалин римской станции близ Вади Газуз Дж.Г. Вилкинсон обнаружил стелу 1-го года Сенусерта II. Автором памятника был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ḫnw.tj*) Хнумхотеп, которого, по всей видимости, надо отождествить с Хнумхотепом III, сыном знаменитого Хнумхотепа II из Бени Хасан [Franke, 1991. P. 59–60]. Хнумхотеп, безусловно, был начальником экспедиции, причем если титул «казначей бога» для руководителей синайских предприятий был обычен, то титул «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ḫnw.tj*) появляется у главы экспедиции впервые.

Стела посвящалась царю и была установлена неподалеку от места погрузки на корабли. На ней Сенусерт II изображен перед Сопду, господином Востока и господином «Страны Малахита» (*Tȝ-šsm.t*), под которой, несомненно, надо понимать Синай [ÄW II. S. 2979; Harris, 1961. P. 132][40].

В тексте Durham N 1735 упоминаются двое сопровождающих Хнумхотепа: «распорядитель имущества» (*ḫr.j-pr* (ꜥḥꜥ)) Неферхотеп и «хранитель помещения» (*ir.j-ꜥ.t*) Небшабет. Последний известен также по обнаруженному на Синае обломку небольшой стелы (Sinai 225), что еще раз подтверждает синайское направление экспедиции Хнумхотепа III. И Неферхотеп, и Небшабет должны были отвечать за сохранность имущества. Но если Неферхотеп мог быть личным слугой Хнумхотепа, то Небшабет являлся работником дворца (*pr-ꜥȝ*)[41].

S.XII.10
Год: —
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

От времени Сенусерта II, как считается [Seyfried, 1981. S. 157; Hafemann, 1985. S. 192; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 22], дошли также две статуи — Sinai 79 и Sinai 80. Оба памятника были посвящены в храм «казначеем бога»

[40] О почитании на Синае Сопду см.: [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 38–39].

[41] Титул *ir.j-ꜥ.t pr-ꜥȝ* встречается в граффито Небшабета. Подробнее см.: [Franke, 1984a. P. 208, No. 307].

Хекаибом, причем царская статуя подписана именем Сенусерта II, а частная Аменемхета I[42]. Подчеркну: неизвестно, сколько статуй было уставлено Хекаибом и каков был принцип выбора царей. Поэтому время Сенусерта II может считаться лишь нижней границей времени изготовления памятников, верхняя же граница остается неизвестной. Исходя из сказанного, я буду считать датировку путешествия или путешествий Хекаиба на Синай временем Сенусерта II условной.

Титулатура Хекаиба нетрадиционна для начальников синайских экспедиций, однако обычна для руководителей экспедиций на юге страны. Так, титул «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ʿrrj.t*), принадлежавший представителям царя или верховного сановника на государственных работах, больше на полуострове не встречается, хотя несколько раз появляется в Вади Хаммамат, где «глашатаи» (*wḥm.w*) дважды руководили экспедициями (**ED.XII.5** и **ED. XII.14**). Кроме того, «глашатай» Амени возглавлял экспедицию к красноморскому побережью, где под его руководством строился флот для путешествия в Пунт (Ouadi Gaouasis 1), а «глашатай» Хоремхет командовал отрядом в нубийских каменоломнях Гебель эль-Аср (**GA.XII.5**).

Наименование «руководитель работ» (*ḫrp kȝ.wt*) лишь подчеркивает руководящее положение Хекаиба, являясь скорее эпитетом, нежели титулом как таковым.

4.2. Расцвет эксплуатации синайских рудников: позднее Среднее царство

4.2.1. Сенусерт III

S.XII.11
Год: –
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Сенусерт III, по всей видимости, правил Египтом более сорока лет. От этого времени на Синае известны 5 памятников: четыре стелы (Sinai 82, Sinai 146, Sinai 151 и Sinai 170) и царская статуя (Sinai 81), которые, по моему мнению, позволяют говорить о нескольких экспедициях в Серабит эль-Кадим. Хронологический порядок этих предприятий не известен.

Руководитель. Чаще всего в названных памятниках упоминается «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ʿḫnw.tj*) Мереру (Sinai 81, Sinai 146, Sinai 151), которого, по всей видимости, следует считать руководителем одной из экспедиций царя. В посвятительном тексте на статуе Сенесурта III (Sinai 81) Мереру называет себя «начальником внутренних покоев Сенусерта I» (*im.j-rȝ ʿḫnw.*

[42] Д. Вальбелль и Ш. Бонне ошибочно считают, что обе статуи были посвящены Сенусерту II [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 22].



tj n Ḫpr-kȝ-Rᶜ). Этот необычный титул, возможно, указывает на связь Мереру с заупокойным хозяйством пирамиды Сенусерта I.

Штаб. Штаб экспедиции Мереру известен плохо. Под его начальством находился «друг дворца» (*smr pr-ᶜȝ*) Хентихетисенеб, функции которого определить сложно, и «писец скота» (*sš (n) iḫ.w*) Хети, который, вероятно, был связан с обеспечением отряда провизией. Из других участников экспедиции известны слуги Мереру: двое «чашников» (*wdp.w*) и один азиат-*ᶜȝm*[43].

S.XII.12

Год: —

География: *Серабит эль-Кадим*

Цель: *Бирюза, медь (?)*

Стела Sinai 82, судя по значительным размерам и титулам автора, является памятником отдельной экспедиции. Титул «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*), как уже отмечалось выше (**S.XII.5**), хорошо известен на Синае (Sinai 86, Sinai 113, Sinai 141 и, очевидно, Sinai 404), причем во всех случаях он отмечен у начальников экспедиций с титулами «казначей бога» (*ḥtm.tj nṯr*) и «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ᶜḥnw.tj*).

S.XII.13

Год: —

География: *Серабит эль-Кадим*

Цель: *Бирюза, медь (?)*

Последним известным синайским памятником, который можно отнести ко времени Сенусерта III, является стела Sinai 170. Автор текста «хранитель помещения» (*ir.j-ᶜ.t*) Сенбебу и его брат Сенусерт, рожденные Себекра, известны по стеле из Вади эль-Худи, датированной 13-ым годом правления Сенсуерта III. Стела из Нубии, судя по всему, была создана позднее, ведь в ней Сенбебу называется «казначеем бережливым» (*ḥtm.tj kfȝ-ib*) и предстает совершенно независимым чиновником, да и сама стела лучшего качества. Таким образом, Sinai 170 может относиться к началу правления царя.

Титулы «казначей» (*ḥtm.tj*) и «хранитель помещения» (*ir.j-ᶜ.t*)[44] обозначали служащих, приставленных к какому-либо помещению с ценностями во дворце, храме, сокровищнице, богатой чиновничьей усадьбе или «доме выдач» (*šnᶜ*) любого уровня[45].

В тексте Sinai 170 Сенебебу воздает хвалу своему господину — «распорядителю царского дворца» (*ḫrp ᶜḥ*) Птахшепсесу, который теоретически мог

---

[43] Об азиатах-*ᶜȝm.w* на службе египетских чиновников см.: [Берлев, 1972.С. 74–96].

[44] Ward, 1982. P. 57–61.

[45] Подробнее о титуле «хранитель помещения» (*ir.j-ᶜ.t*) см.: [Берлев, 1978. С. 235–259]. В эпоху Среднего царства этот титул во множестве встречается на Синае [Gardiner, Peet, Černy, 1952. II P. 230], однако в Вади эль-Худи известен лишь один «смотритель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ᶜ.t n pr-ḥḏ*) (WH 56). В Вади Хаммамат и Восточной пустыне «смотрители помещений» (*ir.jw-ᶜ.t*) не встречаются вовсе.

быть руководителем экспедиции. По крайней мере, чиновник с таким титулом (Дедсебек-Ренефсенеб) дважды оставлял на Синае наскальные надписи (на 38-м году правления Аменемхета III — Sinai 51; на 41-м году правления Аменемхета III — Sinai 27), и создается впечатление, что в обоих случаях он был начальником отряда.

Точное значение титула «распорядитель царского дворца» (*ḫrp ʿḥ*) определить трудно. Можно лишь отметить, что носившие его чиновники, похоже, никогда не достигали ранга «казначея царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*), т. е. не входили в число высших сановников дворца [Quirke, 2004. P. 45]. Тем не менее они занимали видное положение в дворцовой администрации, так как *ḫrp ʿḥ* Амени-Сенебу, например, смог дослужиться до «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*), подчиненного уже только непосредственно визирю и царю [Grajetzki, 2000. S. 77–78].

Брата или отца Сенбебу Сенусерта можно попытаться отождествить с «хранителем помещения» (*ir.j-ʿ.t*) Сенусертом, известным по недатированной стеле Sinai 412.

4.2.2. Аменемхет III

В настоящее время имеются данные о примерно 28 экспедициях на Синай времен Аменемхета III, и не исключено, что в будущем этот список будет расширен.

S.XII.14
Год: *2-ой год правления*
География: *Вади Магара, Серабит эль-Кадим, Айн Сохна*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

От первой известной экспедиции царя, датированной 2-ым годом правления, сохранились три наскальные надписи в Вади Магара и два текста из скального святилища Хатхор в храме Серабит эль-Кадим. Начальником экспедиции, несомненно, был «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» Хентихетихотеп-Хенемесу. В экспедиционном списке, сохранившемся на столбе в скальном святилище Хатхор (Sinai 83) (*илл. 53–54*), перед Хенемесу, однако, следует «начальник казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) с высшими ранговыми титулами «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*) и «друг единственный» (*smr wʿ.tj*), имя которого не сохранилось. Поскольку ни в одном другом тексте, относящемся к экспедиции, он не упоминается, можно с уверенностью утверждать, что этого безымянного сановника на Синае не было. Однако именно он, получив приказ непосредственно от царя или визиря, занимался общей организацией предприятия. «Начальников казны» времен Аменемхета III известно пятеро: *Ỉj-ḫr-nfr.t* (19-й год Сенусерта III — начало правления Аменемхета III) [Grajetzki, 2000. S. 52–53; Desplanques, 2006. P. 238–239], *Ỉn-itj.f* (33-й год Аменемхета III) [Desplanques, 2006. P. 241], *S-n-wsrt* (Сенусерт III — Аменемхет IV) [Grajetzki, 2000. S. 51; Desplanques, 2006. P. 256], *Wȝḥ-kȝ* (Аменемхет III)

[Franke, 1984a. No. 198; Desplanques, 2006. P. 284], *Snb.f* (вторая половина правления Аменемхета III или правление Аменемхета IV) [Grajetzki, 2000. S. 53; Desplanques, 2006. P. 256]. Сюда следует добавить *'Imn.j*, упоминаемого в тексте стелы Sinai 105 (30-й год правления Аменемхета III). Самым вероятным кажется восстановление в лакуне Sinai 83 имени *'Ij-ḫr-nfr.t*. Этот вельможа начал свою карьеру при Сенусерте III, однако последний известный памятник с его именем относится к первому году царствования Аменемхета III [Simpson, 1974. Pl. IV]. Кроме того, в тексте одной из его стел (Berlin 1204) упоминается «заместитель начальника казны» (*idn.w n im.j-r3 ḫtm.t*) Амени [Simpson, 1974. Pl. I], которого, по всей видимости, следует отождествить с «заместителем начальника казны» Амени-Сенебом, известным по тексту Sinai 83 [Grajetzki, 2000. S. 87–88; Desplanques, 2006. P. 258].

Титул «начальник казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) стал нововведением Среднего царства. Он появился при царском дворе во времена XI династии[46] [Desplanques, 2006. P. 297] не в последнюю очередь, возможно, в связи с возобновлением притока богатой военной добычи [Vernus, 1994. P. 258–259]) и сразу стал одним из главных в дворцовой иерархии [Helck, 1958. S. 77–88]. В своей работе, посвященной высшим должностным лицам эпохи позднего Среднего царства, В. Граецки показал, что *im.j-r3 ḫtm.t* лишь немногим уступал по своему значению визирю [Grajetzki, 2000. S. 43–78]: визирь (*ṯ3.tj*) контролировал административно-организационную функцию дворца, а начальник сокровищницы (*im.j-r3 ḫtm.t*) — хозяйственно-экономическую [Grajetzki, 2001. P. 2].

Руководитель. Начальник экспедиции *Ḫnms.w* носил титулы «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ˁḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*). Первый титул, как уже отмечалось, служил обозначением статуса царского посланника и руководителя синайского отряда. Второй титул был введен незадолго до экспедиции. По всей видимости, «главный начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ˁḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) являлся главой особого подразделения, созданного при Сенусерте III — Аменемхете III внутри сокровищницы (*pr-ḥḏ*) для эксплуатации рудников и осуществления торговых операций на Синае.

Штаб. Вторым лицом в экспедиции должен был быть «заместитель начальника казны» (*idn.w n im.j-r3 ḫtm.t*) Амени-Сенебу. В Среднем царстве термин *idn.w* использовался для обозначения прямого заместителя должностного лица. На общегосударственном уровне *idn.w* были только у «начальника казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) и «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*) [Ward, 1982. P. 70, No. 575–576]. Судя по имеющимся данным, *idn.w* были наделены почти теми же полномочиями, что и их начальники, от которых они отличались лишь отсутствием рангового титула «друг единственный» (*smr wˁ.tj*). Такая система позволяла дублировать функции главных сановников и облегчала управление важнейшими отраслями государственного хозяйства — казной и государственными имениями [Quirke, 2004. P. 49–50].

[46] Об одном примере конца Древнего царства см.: [Desplanques, 2006. P. 109].

Судьба Амени-Сенебу неплохо известна по другим памятникам. После должности «заместитель начальника казны» при Иихернефрете он стал «распорядителем царского дворца» (*ḫrp ʿḥ*), а затем дослужился до «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*) [Grajetzki, 2000. S. 77–78]. По всей видимости, когда Амени-Сенебу занимал пост *im.j-r3 pr wr*, его заместитель (*idnw n im.j-r3 pr wr*) Амени-Сешенен посвятил в храм Хатхор жертвенник от своего имени и имени своего начальника (**ED.XII.7**). Если Амени-Сенебу был контролером при экспедиционном лидере, то первым помощником Хенемесу являлся «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ʿḫnw.tj n pr-ḥḏ*) Себекра.

Таким образом, предприятие было санкционировано царем, который отдал приказ визирю или непосредственно «начальнику казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) Иихернефрету. Тот сообщил о царской инициативе в соответствующий департамент казны («внутренние покои сокровищницы» — *ʿḫnw.tj pr-ḥḏ*?). Когда экспедиция была подготовлена, во главе всего предприятия встал «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» Хенемесу, получивший в соответствии с заданием титул «казначей бога» *ḫtm.tj nṯr*. В качестве представителя начальника казны Хенемесу сопровождал «заместитель начальника казны» Амени-Сенебу, а основным помощником экспедиционного лидера был «начальник внутренних покоев сокровищницы» Себекра. Второй «начальник внутренних покоев сокровищницы», надо полагать, остался в резиденции исполнять обязанности отсутствовавшего Хенемесу.

Среди второстепенных должностных лиц в источниках называются двое чиновников с титулом «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ʿ.t n pr ḥḏ*). Точно определить функции «великого стража» ([*s3*].*w* (*?*) *wr*), даже если транслитерация и перевод верны, довольно сложно. Быть может, как и «казначей бережливый» (*ḫtm.tj kf3-ib*), он был занят хранением неких ценностей. Двоих писцов, известных по надписи из Вади эль-Сохна, тоже необходимо отнести к штабу экспедиции.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны «начальник бригады каменотесов» (*im.j-r3 s3 n ḫr.tjw-ntr*), а также, возможно, «начальник каменотесов» (*im.j-r3 ḫr.tjw-nṯr*) и «начальник каменщиков» (*im.j-r3 ik.jw*).

Численность рабочих неизвестна. Можно лишь предположить, что их было, по меньшей мере, несколько сотен, хотя до нас дошли сведения только о двух «каменотесах» (*ḫr.tjw-nṯr*) и «каменщике» (*ik.j*). Еще одной категорией рабочих, возможно, были *wʿr.tjw* — мобилизованные из номов (?).

Общая численность экспедиции указана в Sinai 23 с необычной точностью: 737 человек. Благодаря недавно обнаруженным наскальным надписям в Вади эль-Сохна (AS 6, AS 13), можно с уверенностью говорить о том, что экспедиция была переправлена на Синай по морю, хотя ни одного корабельного чиновника в составе отряда не засвидетельствовано. Работы, по всей видимости, велись сразу в двух местах: основная группа разрабатывала рудники в Вади Магара, а какая-то часть рабочих (в основном каменотесы и каменщики) обустраивала по приказу царя скальное святилище в храме Хатхор. Еще какая-то часть чиновников могла в это время заниматься скупкой сырья



у местного населения. К сожалению, результаты экспедиции, как и сроки ее работы, до нас не дошли.

Обеспечение. Среди обслуживающего персонала упоминаются трое «распорядителей имущества каменотесов» ((*ḥr.jw-pr*) *ḥ*ˁ *n ḫr.tjw-nṯr*)[47]. Среди слуг начальника экспедиции находились «искусный слуга» (*wbꜣ*)[48] и «азиат» (*ꜥꜣm*). Впрочем, «искусный слуга» Амени мог принадлежать и к экспедиционному «дому выдач» (*šnˁ*). Обеспечением безопасности отряда и, возможно, торговыми операциями с местным населением должны были заниматься «переводчики»-*iˁꜣ.w*.

Ритуальные действия. В составе экспедиции находился «заклинатель скорпионов» (*šd wḥˁ.wt*) Сенусерт-Ити, известный сразу по трем текстам. В его обязанности входили, по всей видимости, как борьба со скорпионами, так и ритуальное очищение давно заброшенных рудников (рудники Вади Магара, насколько можно судить, не разрабатывались со времен Пепи II) [Tallet, 2002. P. 372–374]. Титул *šd wḥˁ.wt* довольно редок, однако неплохо засвидетельствован на Синае [Gardiner, Peet, Černy, 1952. II. P. 67]. Тот же самый Сенусерт-Ити упоминается в надписи Sinai 112.

S.XII.15

Год: *4-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Следующая экспедиция царя была направлена на Синай на 4-ом году правления. Это предприятие известно по стеле Sinai 85 (*илл. 55*). Имя царя на самой стеле не сохранилось, однако это, несомненно, был Аменемхет III: в тексте упоминается «брат властителя страны Речену» Хебдед, известный по другим памятникам этого же правления: Sinai 87 (Аменемхет III, год 5-й), Sinai 92 (Аменемхет III, год 13-й), Sinai 112 (Аменемхет III), а также, возможно, Sinai 103W (Аменемхет III, год 25-й) и Sinai 405SE (Аменемхет III)[49].

Руководитель. Начальником экспедиции был чиновник с единственным известным титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Имя его не сохранилось.

Штаб. Штаб экспедиции известен довольно полно, особенно это касается чиновников второго эшелона. Обращает на себя внимание отсутствие в составе отряда «начальников внутренних покоев» (*im.jw-rꜣ ḫnw.tj*). Поскольку имена всех участников сопровождаются лишь одним титулом, можно предположить, что этот титул просто не был указан, хотя «начальник Нижнего Египта» (*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w*) Хори, например, скорее всего, им обладал [Stefanović, 2003. P. 85–87]. Интересно, что ни «начальник Нижнего Египта», ни «казначей бога» не могли быть основными титулами чиновников в долине Нила,

[47] Подробнее о значении титула см.: [Берлев, 1978. С. 134–136].

[48] О значении термина *wbꜣ* см.: [Берлев, 1978. С. 286–301].

[49] Gardiner, Peet, Černy, 1952. II. P. 19.

однако в экспедиционной надписи указаны именно они, так как именно они определяли роль сановников в составе отряда.

Помимо предполагаемого «начальника внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r³ ˁḫnw.tj n pr-ḥḏ*), сокровищница была представлена «писцом сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*) и «хранителем помещения сокровищницы» (*ir.j-ˁ.t pr-ḥḏ*). Четверо других «хранителей помещений» (*ir.jw-ˁ.t*) могли относиться как к сокровищнице, так и к дворцу.

Рабочий состав. На северной стороне стелы упоминаются 9 мастеров, и среди них двое глав опытных мастеров (по камню) (*ḥr.j-ḥr.jw*), двое медных дел мастеров (*ḥmt.j*), двое каменщиков-*wḥ³* и один скульптор (*gnw.tj*). На западной стороне поименно перечислен отряд «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) в 100 человек. Во главе них стоял «начальник ополчения» (*im.j-r³ mšˁ*) Пепи, а его заместителем (*im.j-r³ gs*) был Кемау, причем каждый из них командовал половиной отряда. Все «каменотесы» были разделены на бригады (*s³*) по 10 человек. Десятым человеком в каждой бригаде был «начальник бригады» (*im.j-r³ s³*). Двумя последними бригадами командовали непосредственно Пепи и Кемау.

Среди других участников экспедиции известны 60 «людей *imn.w*» (*s.w n.w imn.w*) и 10 «азиатов» (*ˁ³m.w*). К.Й. Зейфрид предположил в свое время, что термин *imn.w* использовался для обозначения людей, занятых поиском бирюзы на поверхности или среди добытой породы [Seyfried, 1981. S. 212–214]. Среди других вероятных объяснений — трактовка *imn.w* как названия одного из районов Синая, ведь никаких упоминаний этого «сокрытого, тайного места» за пределами полуострова пока не найдено [ÄW II. S. 266; Ward, 1982. P. 144, No. 1236]. Детерминатив  к *imn.w* в надписях Sinai 32 и Sinai 85, однако, может говорить о том, что в действительности речь идет о работниках некоего помещения [Gardiner, Peet, Černy, 1952. II. P. 111, 236]. Известен также титул «начальник *imn.w*» (*im.j-r³ imn.w*) (Sinai 32).

Обеспечение. Вопросами обеспечения отряда ведали двое «распорядителей имущества» (*ḫr.j-pr ˁḥˁ*). К «дому выдач» (*šnˁ*) относились двое «виноделов» (*k³n.j*). Роль 30 «поселян» (*sḫ.tjw*) в отряде неизвестна. Судя по «Повести о красноречивом поселянине»-*sḫ.tjw*, жившие на границе с пустыней, порой занимались очень разнообразными промыслами: охотой, сбором трав, дерева и минералов. По всей видимости, упоминающиеся на Синае поселяне[50] постоянно жили в Вади Тумилат или на прилегающих территориях [Moreno García, 2009. P. 56]. Не исключено, что они участвовали в снабжении экспедиционных отрядов продуктами, так как упоминаются сразу за «лодочниками», хотя с той же вероятностью могли быть и простыми чернорабочими, мобилизованными на время экспедиции (*ḫsb.w*) [Hafemann, 2009. S. 215, Anm. 668]. Обеспечение безопасности отряда лежало на плечах «переводчиков»-*iˁ³.w*, из которых известны двое. Брат властителя Речену, скорее всего, обеспечивал связь с местными племенами и, быть может, привел вместе с собой упоминающийся в тексте отряд азиатов из 10 человек.

---

[50] Участвовали также в экспедициях S.XII.21, S.XII.25, S.XII.36, S.XII.41 и S.XII.44.



Транспорт. По крайней мере часть состава экспедиции была переправлена к рудникам по морю. Из корабельных титулов известны двое «членов команды большой ладьи-*ḏ3.t*» (*s.wj n ḏ3.t ꜥ3.t*) и 30 «лодочников» (*ḏ3.j*). Разница между ними не совсем ясна, однако, возможно, «члены команды большой ладьи-*ḏ3.t*» занимали низшие командные должности во флоте, в то время как «лодочники» были рядовыми моряками.

Ритуальные действия. С исполнением определенных ритуалов в храме Хатхор и, возможно, за его пределами были связаны, по всей видимости, «великий врачеватель» (*wr swn.w*), «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «маг Селкет» (*ḫrp Srḳ.t*). Деятельность «великого врачевателя», конечно, подкреплялась определенными магическими практиками. Об этом свидетельствует пример «врачевателя» (*swn.w*) Акему (**S.XII.34**) и безымянного врачевателя из экспедиции **S.XII.45,** которые одновременно носили титул «чародея» (*s3.w*). Титул «казначей бога», принадлежавший Сехетепибра, не следует путать с титулом начальника экспедиции: в случае Сехетепибра титул *ḫtm.tj nṯr* («казначей бога») относился к чисто религиозной сфере. Защитные и магические функции «мага Селкет», основная задача которого, вероятно, сводилась к борьбе с укусами скорпионов и змей, были разобраны А. Гардинером [Gardiner, 1917a]. Титул встречается также в экспедициях **S.XII.25** и **S.XII.25**, а на рудниках или в каменоломнях за пределами Синая пока не отмечен. Из долины Нила известен лишь один пример появления титула «маг Селкет» [Qurke, 2004. P. 36–37].

Всего в Sinai 85 упомянуто 259 человек, половина из которых известна поименно, в том числе 100 «каменотесов». Не понятно, впрочем, весь ли это экспедиционный отряд, или же только та его часть, которая работала в Серабит эль-Кадим на строительстве храма.

S.XII.16

Год: *5-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

На пятом году правления Аменемхета III в Серабит эль-Кадим вновь работала египетская экспедиция. На этот раз во главе предприятия стоял «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*) и «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*) Саипу.

Штаб. Штаб экспедиции известен довольно плохо, и наибольший интерес здесь представляет чиновник Ини с титулом *im.j-r3 s.t* — «начальник склада провизии». Эта должность известна еще со времен Древнего царства [Jones, 2000. P. 239, No. 876], однако в экспедиционных надписях того времени не засвидетельствована. Не отмечен он более и в Среднем царстве, хотя сам по себе титул был очень распространен [Ward, 1982. P. 41, No. 313]. Судя по имеющимся данным, «начальники склада провизии» заведовали специализированными отделами (*s.t*) дворцового или чиновничьего «дома выдач» (*šnꜥ*), хотя в нашем случае, вероятно, речь идет об экспедиционном «доме выдач» (*šnꜥ*). В подчинении «начальника склада провизии» должны были

находиться «хранители помещений» *ir.jw-ˁ.* и «чашники» (*wdp.w*) [Grajetzki, 2001. P. 52–54; Quirke, 2004. P. 65–66; Берелев, 1978. С. 325–327].

Единственным засвидетельствованным представителем сокровищницы, не считая Саипу, был Сенусерт. Титул его, однако, поврежден и может быть восстановлен несколькими способами: «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rȝ ˁḫnwtj n pr-ḥḏ*), «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*) или «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*).

Рабочий состав. На стеле Sinai 87 сохранилась приписка: «Медных дел мастер Сенеб[...]». Теоретически она может относиться к той же экспедиции, что и сама стела.

Обеспечение. Все снабженцы известны только по стеле Sinai 87. К сожалению, памятник сильно поврежден. Хранение инвентаря должно было находиться в руках троих известных «распорядителей имущества» (*ḫr.jw-pr ˁḥˁ*). «Чашник» (*wdp.w*) Неферу мог принадлежать к штату «дома выдач» (*šnˁ*). Как и на 4-ом году правления царя, функции брата правителя Речену никак не поясняются.

S.XII.17

Год: *6-ой год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Начальником экспедиции 6-го года Аменемхета III был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-rȝ ˁḫnw.tj*) Хорурра. Еще одним титулом сановника был «начальник (военных) отрядов» (*ḫrp sk.w*) [ÄW II. S. 1937–1938], который не являлся регулярным и носил, вероятно, описательный характер.

Штаб. В надписи Sinai 90 (*илл. 56*) перечисляются четверо «хранителей помещения» (*ir.jw-ˁ.t*), один из которых определенно относился к штату сокровищницы (*pr-ḥḏ*). Впрочем, есть основания полагать, что и оставшиеся «хранители помещений» были связаны с сокровищницей. Так, известный по Sinai 90 «хранитель помещения» (*ir.j-ˁ.t*) Укем, судя по всему, упоминается также в тексте стелы Sinai 500, но уже с титулом «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*).

Рабочий состав. Из руководителей рабочих в Sinai 90 отмечен лишь их лидер«начальник ополчения каменотесов» (*im.j-rȝ mšˁ n ḫr.tjw-nṯr*) Хет. Как показывает надпись G 61 из Вади Хаммамат (Сенусерт I), «начальник отряда каменотесов» мог быть одним из самых важных лиц экспедиции: его дневной паек находился на одном уровне с пайками «великих десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmˁ.w*) и «наследных князей» (*ḥȝ.tjw-ˁ*), уступая лишь пайку начальника всего предприятия. Впрочем, в G 61 идет речь об очень важном чиновнике, носившем также титул «начальника работ всех царских» (*im.j-rȝ kȝ.t nb.t n.t nswt*). В случае с Хетом из Sinai 90 говорить, вероятно, следует о более скромном чиновнике, уровня примерно «начальника ополчения (каменотесов)» (*im.j-rȝ mšˁ* (*n ḫr.tjw-nṯr*)) Пепи, который руководил отрядом в 100 человек (Sinai 85).



Число «каменотесов» (*ḥr.tjw-nṯr*) под руководством Хета неизвестно: в тексте Sinai 90 упоминаются лишь двое участников с такой профессией. Не исключено, что под титулом «каменотес» (*ḥr.tj-nṯr*) в данном случае необходимо понимать титул «начальник бригады каменотесов» (*im.j-rʒ sʒ n ḥr.tjw-nṯr*) [Seyfried, 1981. S. 164]. Кроме того, в приписке к основному тексту стелы Sinai 90 упоминается один «мастер по полудрагоценным камням» (*ms-ʿʒ.t*). Там же все мастера собирательно называется *ḥmw.tjw*.

Обеспечение. Обеспечение экспедиции лежало на плечах «распорядителей имущества» (*ḥr.jw-pr ʿḥʿ*) и «чашников» (*wdp.w*). Последние, как и известный по Sinai 406 *ʿf.tj* («повар»), были приписаны, по всей видимости, к экспедиционному «дому выдач» (*šnʿ*). К штату обеспечения следует отнести также «распорядителя сокровищницы» (*ḥr.j-pr n pr-ḥḏ*), хотя не совсем понятно, почему он упоминается не в основном тексте стелы Sinai 90, а в приписке к ней. Возможно, тот же самый Ип встречается на южной стороне стелы с титулом *ḥr.j-pr ʿḥʿ*. Другие снабженцы не известны.

Какое-то число «переводчиов» (*iʿʒ.w*) должно было обеспечивать связи с местными жителями или охранять коммуникации. Из них известен лишь один «переводчик» или «(начальник) переводчиков» Пентини.

Ритуальные действия. Текст стелы Sinai 90 содержит интересные подробности о существовавшем на Синае культе Хатхор: Хорурра утверждает, что лишь благодаря жертвоприношениям богине он смог добиться успеха и собрать бирюзу необходимого качества. О проведении неизвестных нам ритуалов свидетельствуют участники с титулами «чародей Селкет» (*sʒ.w Srḳ.t*) и «жрец-очиститель» (*wʿb*).

S.XII.18

Год: *7-ой год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза*

На 7-ом году правления неизвестного царя в Серабит эль-Кадим была снаряжена экспедиция, от которой известны две стелы — Sinai 141 и Sinai 401. По всей видимости, это предприятие относилось ко времени Аменемхета III, на что указывают несколько обстоятельств. Во-первых, известно, что с 4-го по 8-й год правления Аменемхета III на Синай отправлялись ежегодные экспедиции[51]. Единственный разрыв в череде известных миссий царя — 7-й год правления. Во-вторых, фразеология текста стелы Sinai 141 стилистически сближает ее со стелой Sinai 90, поставленной на 6-м году правления царя, а также текстом Sinai 136 (вероятно, 11-й год правления Аменемхета III)[52].

---

[51] Если принять предложенную Ш. Бонне и Д. Вальбелль датировку экспедиций B и D 10-м и 9-м годом правления Аменемхета III соответственно [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 25] и согласиться с отнесением надписи Sinai 136 к 11-му году правления того же царя, то период ежегодных экспедиций на Синай при Аменемхете III растянется с 4-го по 11-й год правления.

[52] См. примечания к переводу Sinai 141.

Руководитель. Руководителем предприятия был чиновник со стандартными для того времени титулами «казначей бога» (*ḥtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj*), «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*) Аменемхет.

Штаб. Верхушка штаба экспедиции остается неизвестной. Тем не менее в тексте Sinai 141 содержатся сведения о 5 чиновниках с титулом «хранитель помещения» (*ir.j-ꜥ.t*). Один из них относился к штату сокровищницы (*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*), а остальные могли быть связаны либо с дворцом, либо с экспедиционным «домом выдач» (*šnꜥ*).

Рабочий состав. Приписка к основному тексту стелы Sinai 141 сохранила сведения о присутствии в составе экспедиции «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*), занятых, очевидно, на строительстве храма. Данных о других категория рабочих нет. Однако известно, что они были разделены на отделения, причем не по 10 человек, как можно было бы ожидать, а по 15. Каждое такой отделение было обязано сдавать по 25 хекат бирюзы лучшего качества, т.е. объем, соответствующий примерно 119 литрам [LÄ III, 1201]. Согласно тексту Sinai 141, экспедиция продолжалась 2 месяца, после чего отряд был распушен.

Обеспечение. Из экспедиционных снабженцев известен также «чашник» (*wdp.w*), который, по всей видимости, входил в состав «дома выдач» (*šnꜥ*). Обеспечением связи с местным населением вновь занимался контингент «переводчиков» (*iꜥꜣ.w*), из числа которых известны двое.

S.XII.19

Год: *8-ой год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза*

От экспедиции 8-го года правления Аменемхета III известна одна стела — Sinai 91. Автором памятника являлся «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj*) Снофру, который предстает в тексте начальником всего предприятия. Единственный сохранившийся титул Снофру действительно обычен для руководителя синайской экспедиции.

В тексте стелы содержится информация о жертвоприношениях в честь Хатхор (быки, птица, благовония) и инвентаре, посвященном в храм (предметы из золота и систры). На западной стороне стелы сохранился перечень ежедневных и праздничных приношений:

	день 1	**день 2**	**день 3**	**день 4**	**день 5**	**день 6**	**день праздника**
Быки	1						
Гуси	1	1	1				
Голуби	2	2					40
Горные козлы			2	2	2	3	1
Козлы	2						3
Пиво							4
[...]							2

S.XII.20

Год: *9-ый или 10-ый год правления (?)*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Временем правления Аменемхета III датируется группа связанных между собой надписей (Sinai 116+164, Sinai 405), которые отмечают отдельную экспедицию. Начальником предприятия был «казначей бога» Себекхотеп.

Судя по изображению азиата на осле в окружении воинов (брат правителя Речену ?), экспедицию Себекхотепа следует датировать первой половиной правления Аменемхета III. Об этом говорит и расположение стелы Sinai 405 справа от стелы Sinai 91, обозначающее, таким образом, южную границу двора перед скальным святилищем Хатхор. Данное обстоятельство позволило Ш. Бонне и Д. Вальбелль датировать экспедицию **S.XII.20** 9-м или 10-м годом правления Аменемхета III. Фразеологические особенности текста Sinai 405 сближают стелу с фрагментом Sinai 101A, который датируется 20-м годом правления Аменемхета III[53].

Руководитель. Начальником экспедиции предстает чиновник с уникальным титулом «казначей бога бережливый» (*ḫtm.tj nṯr kf3-ib*), который был либо вариантом титула «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), либо результатом контаминации титулов «казначей бога» и «казначей бережливый (сокровищницы)» (*ḫtm.tj kf3-ib n pr-ḥḏ*). Подробнее о «казначеях бережливых» говорилось при разборе состава экспедиции **WH.XII.10**.

Являясь почти наверняка служащим сокровищницы (*pr-ḥḏ*), Себекхотеп одновременно исполнял функции хранителя тайных предметов и текстов (*sšt3*) в «Доме золота», т.е. мастерской, где производились с соблюдением необходимых ритуалов культовые статуи и другой использовавшийся при отправлении культа инвентарь.

Штаб. Из чиновников штаба экспедиции известен лишь *sš smd.t* («писец подчиненных людей»). Других примеров появления этого титула в экспедиционных текстах мне не известно.

Рабочий состав. В стеле Sinai 405 упоминаются «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) и пять его подчиненных — «начальники бригад» (*im.jw-r3 s3*).

Обеспечение. Среди снабженцев упоминаются трое «чашников» (*wdp.w*) и один «распорядитель имущества» (*ḫr.j-pr ʿḥʿ*). Кроме того, в составе экспедиции находились двое азиатов, которые сопровождали своего владыку — видимо, брата правителя Речену. Их функции остаются неясными.

S.XII.21

Год: *10-ый год правления (?)*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

[53] См. примечания к переводу стелы Sinai 405.

Тексты Sinai 56 и Sinai 112 повествуют о еще одной экспедиции времен Аменемхета III. Упоминание брата правителя Речену Хебдеда позволяет датировать это предприятие первой половиной правления царя. Ш. Бонне и Д. Вальбелль, руководствуясь расположением стелы Sinai 112 во дворе перед скальным святилищем Хатхор, где работы, вероятно, велись между 8-м и 13-м годами правления Аменемхета III, относят экспедицию к 10-му году царя [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 25, 87].

Некоторую информацию способны предоставить дополнительные данные об участниках. Так, упоминающийся в тексте Sinai 112 «заклинатель скорпионов» (*šd wḥ^{c}.wt*) Сенусерт бывал на Синае еще на 2-ом году правления Аменемхета III (Sinai 24, AS 6). А «начальник ополчения» (*im.j-r^{3} mš^{c}*) *Ỉwkj* (Sinai 56, Sinai 112) упоминается также в тексте стелы Sinai 114, которую можно датировать первой половиной царствования Аменемхета III.

Руководитель. Начальником экспедиции в обеих надписях выступает «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-r^{3} ^{c}ḫnw.tj*), «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r^{3} T^{3}-Mḥ.w*) Синофрет, известный также по стеле из Абидоса (CGC 20723). Помимо службы в сокровищнице, Синофрет исполнял в резиденции ряд жреческих обязанностей: он хранил культовые вещи (*sšt^{3}*) в святилище Верхнего Египта и был жрецом в святилище Нижнего Египта.

Штаб. Непосредственные помощники Синофрета неизвестны. Среди работников штаба упоминаются четверо «хранителей помещения» (*ỉr.jw-^{c}.t*). Как это неоднократно бывало (Sinai 93–94, Sinai 105, Sinai 110, Sinai 115), двое из них, вероятно, принадлежали к службам дворца (*pr-^{c}^{3}*), а другие двое — к «сокровищнице» (*pr-ḥḏ*). Кроме того, из текста стелы Sinai 112 известны двое писцов.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны «начальник ополчения» (*im.j-r^{3} mš^{c}*), «заместитель начальника» (*im.j-r^{3} gs*) (?) и шестеро «начальников бригад» (*im.jw-r^{3} s^{3}*) — всего 8 руководителей. Из текста Sinai 85 следует, что у каждого руководителя, в том числе и у *im.j-r^{c} mš^{c}*, в подчинении находилась группа в 9 человек. Тогда можно предположить, что под начальством названных руководителей работали 72 человека (80 человек вместе с начальниками), причем, скорее всего, это были «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*). Среди мастеров упоминаются 8 таких «каменотесов», и складывается впечатление, что каждый из них являлся представителем своего десятка (8 руководителей 8 отделений 8 поименованных «каменотесов»).

Кроме того, в экспедиции участвовали «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-^{c}^{3}.t*) (названы двое), каменщики-*wḥ^{3}.w* (названы двое) и резчики-*ḫt.jw* (названы трое). Насколько мне известно, последняя профессия до сих пор оставалась нераспознанной, хотя объяснить термин *ḫt.j*, быть может, вовсе не сложно: это субстантивированное причастие от глагола *ḫtj*, «вырезать» [Wb. III. S. 347–348; ÄW II. S. 1955], обозначающее профессию (как, например, и субстантивированное причастие *ps.j* — «варящий, готовящий (пищу)», т. е. повар).

В тексте Sinai 112 упоминаются 200 человек, однако существительное, к которому относится эта цифра, не сохранилось.

Обеспечение. Из снабженцев в тексте Sinai 112 упоминаются четверо «распорядителей имущества» (*ḫr.jw-pr ꜥḥꜥ*) (один из них называет себя азиатом-*ꜣm*), а также двое слуг (*wbꜣ.wj*), повар (*ps.j*) и поселянин (*sḫ.tj*), которые теоретически могли обслуживать отдельных лиц в руководстве экспедиции. Обеспечением безопасности занимался контингент «переводчиков», из числа которых традиционно известны лишь двое. Функции брата властителя Речену Хебдеда и его сопровождающего, как и прежде, определить сложно.

Транспорт. Известно, что в составе экспедиции находились 200 ослов.

Ритуальные действия. В храме Хатхор побывал «заклинатель скорпионов» (*šd wḫꜥ.wt*) Сенусерт. Как отмечалось выше, это была вторая известная экспедиция Сенусерта на Синай (первая относилась ко второму году правления Аменемхета III, см. **S.XII.14**). На этот раз «заклинателя скорпионов» сопровождал *tpnn* Нимаатра, титул которого до сих пор не получил перевода. Возможно, титул связан с тмином и его применением в магической практике [Wb. V. S. 296]. Повторное появление Сенусерта в синайском отряде может говорить о том, что этот участник стал специализироваться на экспедиционной активности и ритуалах, проводимых там.

S.XII.22

Год: *11-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Стела Sinai 136 повествует об экспедиции 11-го года правления неизвестного царя. По всей видимости, этим правителем был Аменемхет III, на что указывают расположение Sinai 136 в т.н. святилище царей, подвергшемся при Аменемхете III масштабной перестройке [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 25, 88], фразеология, сближающая стелу с другими текстами времен Аменемхета III — начала правления Аменемхета IV (Sinai 124, 137, 140, 145)[54], и упоминание в тексте стелы Sinai 137 (первая половина царствования Аменемхета III) экспедиции 11-го года правления царя.

Руководитель. Начальником экспедиции выступает сановник Инен с обычными для его положения титулами «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ꜥḫnw.tj*) и «начальник Нижнего Египта» (*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w*). Это первый со времени Аменемхета II (Sinai 71–72) случай появления звания «начальника Нижнего Египта» у экспедиционного лидера (на 4-ом году правления Аменемхета III титул «начальник Нижнего Египта» принадлежал важному чиновнику экспедиционного штаба, но не начальнику экспедиции).

Штаб. Штаб экспедиции вновь известен плохо. В тексте стелы содержатся данные о двух «хранителях помещения» (*ir.jwj-ꜥ.t*), один из которых

[54] См. примечания к переводу Sinai 136.

относился к штату сокровищницы (*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*). Определить же, к какому государственному учреждению принадлежал писец *Ḥdd.j*, невозможно.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известен лишь «начальник бригады» (*im.j-rꜣ sꜣ*) Анкеф. Можно предположить, что речь идет о начальнике бригады «каменотесов», который командовал группой из 9 человек (Sinai 85). Сведения о мастерах очень скромны. Известно, что в экспедиции находились «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ꜥꜣ.t*) и, вероятно, «медных дел мастера» (*ḥmt.jw*), однако ничего большего сказать пока нельзя.

Обеспечение. Хранением и выдачей инвентаря должны были заниматься двое известных «распорядителей имущества» (*ḫr.jwj-pr ꜥḥꜥ*), а для взаимодействия с местными жителями в экспедиции в очередной раз присутствовали «патрульные»-*iꜥꜣ.w*, из которых известны трое.

Ритуальные действия. Для исполнения магических ритуалов в составе экспедиции вновь находился «маг Селкет» (*ḫrp Srk.t*), встречающийся в отрядах 4-го и 6-го года правления Аменемхета III (**S.XII.15, S.XII.17**).

S.XII.23

Год: *13-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Начальником экспедиции 13-го года правления Аменемхета III уже традиционно был сановник с титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ꜥḫnw.tj*). Имя его не сохранилось.

Штаб. Из состава штаба экспедиции известны «интендант[55] сокровищницы» (*ṯꜣw n pr-ḥḏ*) и четверо «хранителей помещения во дворце» (*ir.jw-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*). Титул «интендант сокровищницы» (*ṯꜣw n pr-ḥḏ*) встречается в экспедиционных надписях в первый и последний раз. Продолжение карьеры Кемесиу, вероятно, можно проследить по стеле Sinai 115, где упоминается «хранитель помещений» Кемисиу, принадлежавший то ли к штату дворца, то ли к штату сокровищницы (*ir.j-ꜥ.t n pr-*[...]). Кроме того, в составе экспедиции отмечены четверо «хранителей помещений во дворце» (*ir.jw-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*).

Рабочий состав. Известны 6 руководителей рабочих, однако ни у одного из них не сохранилось полного титула. Можно предположить, что речь шла о «начальниках бригад каменотесов» (*im.jw-rꜣ sꜣ n ḫr.tjw-nṯr*) и, возможно, одном «начальнике каменотесов».

Обеспечение. Из текста стелы известны двое «распорядителей имущества» (*ḫr.jwj-pr ꜥḥꜥ*), занимавшиеся хранением и выдачей инвентаря. Охрану отряда и взаимодействие с местными жителями вновь обеспечивал контингент «переводчиков» *iꜥꜣ.w*, из числа которых известны двое. Как и в более ранних экспедициях, в составе предприятия находился брат правителя Речену

[55] О значении слова *ṯꜣw* в начале египетских титулов говорилось выше при анализе экспедиции WH.XIII.1.

Хебдед. Других данных о присутствии азиатов в составе экспедиции стела Sinai 92 не сохранила.

Транспорт. Впервые со времен Аменемхета II (Sinai 47–48, Sinai 77) синайская стела содержит данные о присутствии в экспедиции «начальника флота» (*im.j-r3 ˁḥˁ.w*). Кроме того, в тексте стелы Sinai 92 сообщается об одном «члене команды ладьи» (*s n ḏ3.t*) (впервые упоминаются на 4-м году правлении Аменемхета III, см. Sinai 85).

S.XII.24

Год: *15-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим, Род эль-Аир*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Практически весь комплекс надписей, связанных с реконструируемой экспедицией 15-го года правления Аменемхета III, обнаружен в скальном святилище Хатхор в Серабит эль-Кадим (*илл. 57*). К ним следует добавить две наскальные надписи из Род эль-Аир.

Руководитель. Экспедиция 15-го года правления Аменемхета III интересна, прежде всего, тем, что во главе этого предприятия стоял чиновник, никак не связанный с казной. Руководителем экспедиции был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «заместитель главного управляющего» (*idn.w n im.j-r3 pr wr*) Амени-Сешенен [Franke, 1984a. S. 109, No. 127] с высшими ранговыми титулами «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*) и «друг единственный» (*smr wˁ.tj*). Это уникальный пример появления во главе синайской экспедиции чиновника, относившегося к штату управления государственными хозяйствами [Grajetzki, 2000. S. 79–115; Quirke, 2004. P. 61], а не к штату сокровищницы.

В этом отношении интересен массивный жертвенник из храма Хатхор (Sinai 417), содержащий посвящение от имени двух чиновников: «заместителя главного управляющего» (*idn.w n im.j-r3 pr wr*) Амени-Сешенена и «казначея царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*), «друга единственного» (*smr wˁ.tj*) Амени-Сенеба. Известен лишь один Амени-Сенеб столь высокого ранга — «главный управляющий» (*im.j-r3 pr wr*) Амени-Сенеб, побывавший на Синае на 2-ом году правления Аменемхета III в качестве «заместителя начальника казны» (*idnw n im.j-r3 ḫtm.t*).

На основании приведенных фактов процесс организации экспедиции можно реконструировать следующим образом. На 2-ом году правления Аменемхета III молодой чиновник Амени-Сенеб, служивший тогда в штате сокровищницы, совершил путешествие на Синай в качестве «заместителя начальника казны». Спустя какое-то время он смог продвинуться по карьерной лестнице и достиг в конце концов высокой должности «главного управляющего». Когда на 15-ом году правления Аменемхета III встал вопрос о снаряжении новой экспедиции на Синай, Амени-Сенеб, сам обладавший опытом работы на полуострове, выставил в качестве начальника экспедиционного отряда не представителя «сокровищницы», как это уже было принято, а своего

собственного помощника — «заместителя главного управляющего» Амени-Сешенена. Таким образом, организатором экспедиции на Синай выступила не казна, а управление государственных имений.

Штаб. Несмотря на сильные повреждения памятников, штаб экспедиции известен весьма неплохо. Главным помощником Амени-Сешенена, по всей видимости, был «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ˁḥnw.tj*), «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*) Неферхотеп. Ранее чиновники его уровня нередко сами руководили экспедициями, однако в данном случае Неферхотеп оказался подчинен вышестоящему лицу.

К чиновникам казны, как и Неферхотеп, относились, быть может, «начальник внутренних покоев в [...]» ([*im.j-r3 ˁḥnw.*]*tj m* [...]) Ренефсенебу и безымянный «начальник внутренних покоев» ([*im.j-r3*] *ˁḥnw.tj*). Титул «главный администратор» (*s3b ˁḏ mr*), принадлежавший, как кажется, неизвестному чиновнику (вполне возможно, тому самому, что носил титул «начальник внутренних покоев»), был лишь почетным обозначением, распространенным в среде чиновников резиденции еще во времена Древнего царства [Martin-Pardey, 1976. S. 114–115].

Обращает на себя внимание присутствие в руководящем составе экспедиции безымянного «наследного князя из Сешеши» (?) (*ḥ3.tj-ˁ n Sššj*), который мог прибыть на Синай вместе с набранными в своих владениях людьми (такая практика во времена Среднего царства известна из Восточной пустыни).

Чиновниками среднего звена были четверо «хранителей помещения» (*ir. jw-ˁ.t*), из которых двое служили в штате сокровищницы (*pr-ḥḏ*), а еще двое относились к дворцу (*pr-ˁ3*).

Под двумя писцами бригады (*sš (n) s3*) следует понимать, возможно, «писцов бригады каменотесов» (*sš n s3 n ḫr.tjw nṯr*). Еще несколько человек носили довольно высокий ранговый титул «приближенный царя» (*rḫ nswt*), однако ни их имена, ни даже точное число не известны.

Рабочий состав. Помимо двух писцов бригады, о наличии в составе экспедиции мастеров говорит упоминание в Sinai 93 «начальника ополчения» (*im.j-r3 mšˁ*) Иуефени.

Обеспечение. На этот раз о чиновниках снабжения известно очень мало. В одном из фрагментов Sinai 94 сохранилось упоминание слуги-*wb3* Ини, который мог быть обычным личным слугой. Взаимодействие с местными жителями и, возможно, охрану экспедиции в очередной раз обеспечивали «патрульные» (*iˁ3.w*), из которых известны двое.

Транспорт. Из корабельных титулов известен лишь «член команды ладьи» (*s n ḏ3.t*), упоминающийся в тексте Sinai 93.

Ритуальные действия. Несмотря на то, что ни в одном из относимых к экспедиции текстов нет намеков на проведение жертвоприношений, такие ритуалы, конечно, имели место. Их распорядителем был «руководитель жертвоприношений» (*ḫrp ḥtp-nṯr*) Небкаура. Кроме того, известна изготовленная по приказу начальника экспедиции 15-го года Аменемхета III Амени статуя царской дочери Нейтикерт, носившей титул «жрицы богини Хатхор, госпожи



бирюзы» (Sinai 98). Неясно, бывала ли царевна в Серабит эль-Кадим, однако ее титул может свидетельствовать о существовании особых жриц при синайском храме.

S.XII.25

Год: —

География: *Серабит эль-Кадим*

Цель: *Бирюза, медь (?)*

Свидетельством еще одной экспедиции Аменемхета III является стела Sinai 114. Она явно относится к отдельному предприятию, так как упоминает неизвестного по другим источникам начальника экспедиции — «казначея бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальника внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj*), «начальника Нижнего Египта» (*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w*) Анхрена. Датировать стелу позволяют личности упомянутых в ней участников. Так, «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšꜥ*) *Iwkj* встречается в текстах Sinai 56 и Sinai 112, которые датируются примерно 10-ым годом правления Аменемхета III. «Маг Селкет» (*ḫrp Srk.t*) Сенебени, возможно, участвовал в экспедиции 17-го года правления Аменемхета III (Sinai 153). Наконец, имя *Rn.f-Inp.w* встречается еще лишь однажды: чиновник с таким именем руководил экспедицией на 18-ом году правления Аменемхета III (Sinai 115). Поскольку на стеле Sinai 114 Ренефинпу упоминается в конце текста на восточной стороне (традиционно наиболее важной) после пышных эпитетов, сомневаться в его высоком положении не приходится. Однако он не был руководителем экспедиции, так как эта должность принадлежала Анхрену. Следовательно, Ренефинпу был либо его начальником в Египте, либо первым помощником (и заказчиком стелы). Важных сановников с именем Ренефинпу в долине Нила пока не известно [Grajetzki, 2000. S. 291]. Остается считать Ренефинпу заместителем Анхрена и заказчиком текста Sinai 114. Поскольку на 18-ом году правления Аменемхета III Ренефинпу командовал собственной экспедицией, можно заключить, что стела Sinai 114 была изготовлена раньше, вероятнее всего между 10-м и 18-м годами правления Аменемхета III. В этом промежутке наблюдаются три пробела в синайской экспедиционной деятельности (а точнее, три пробела в наших знаниях) — на 12-ом, 14-ом и 16-ом году правления Аменемхета III. Вероятно, Sinai 114 должна быть отнесена к одной из этих дат.

Штаб. Помимо Ренефинпу, о котором было сказано достаточно, в штат экспедиции входили четверо «хранителей помещения» (*irj.w-ꜥ.t*). Вероятно, двое из них принадлежали к штату сокровищницы (*pr-ḥḏ*), а еще двое — к штату дворца (*pr-ꜥꜣ*). Кроме того, в тексте стелы упоминается один «писец житницы» (*sš šnw.t*), ведавший, быть может, продовольственным снабжением отряда.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšꜥ*) и, вероятно, трое «начальников бригад» (*im.jw-rꜣ sꜣ*). Кроме того, в тексте упоминается надзиратель-*rwḏ.w*.

Среди мастеров в составе экспедиции присутствовали «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) в количестве 80 человек, 8 «каменщиков» (*ik.j*), двое «мастеров по полудрагоценным камням» (*ms-ʿ3.t*), двое «медных дел мастеров» (*ḥmt.j*), двое «строителей» (*mḏḥ*), двое «работников» (*k3w.tj*), один каменщик-*wḥ3* и 10 *ḳm3.w*. Чтение *ḳm3.w* кажется вполне вероятным, хотя значение титула определить непросто. Возможно, речь идет не о сеяльщиках [ÄW II. S. 2517], а о субстантивированном причастии от глагола *ḳm3* со значением «изготовлять» или «добывать» (в том числе металлы из руды) [Wb. V. S. 34–36].

Кроме того, в экспедиции принимали участие 50 людей-*imn.w* и 10 жителей Речену. Их обязанности определить точно невозможно. О людях-*imn.w* говорилось при разборе состава экспедиции **S.XII.5**. Жители Речену упоминаются на Синае впервые, хотя наиболее ранний пример их участия в египетских экспедициях за материалами, возможно, относится еще к концу Древнего царства и происходит из каменоломен Вади Хаммамат (**ED.VIII.3**). Брат правителя Речену, несколько раз посещавший египетские рудники, отмечен впервые на 2-ом году правления Аменемхета III (**S.XII.15**). Еще раз жители Речену будут упомянуты в составе экспедиции на 6-ом году правления Аменемхета IV (**S.XII.44**).

Обеспечение и снабжение. Помимо «писца житницы» (*sš šnw.t*), из снабженцев в тексте Sinai 114 упоминаются шестеро «распорядителей» (*ḫr.jw-pr*). Из них трое были «распорядителями имущества» (*ḫr.jw-pr ʿḥʿ*) и как минимум двое носили титул «снабженец» (*ḫr.j-pr ḥms.j*). Интересно, что в первый раз[56] титул *ḫr.j-pr ḥms.j*, обозначавший слугу, приписанного к экспедиционному *šnʿ* и занимавшегося производством [Берлев, 1978. С. 135]), в отличие от *ḫr.j-pr ʿḥʿ*, который мог быть хранителем экспедиционного скарба и имущества, выписан в тексте Sinai 114 без поясняющей идеограммы «сидящий человек». Это обстоятельство объясняет, почему *ḫr.jw-pr ḥms.j* практически не встречаются в экспедиционных надписях, в то время как *ḫr.jw-pr ʿḥʿ* известны в большом количестве: исследователи попросту не распознают их. Однако пример стелы Sinai 114 показывает, что *ḫr.jw-pr ḥms.j* в действительности могут скрываться среди *ḫr.jw-pr* в том случае, если их титулы выписаны без какой-либо поясняющей идеограммы. Причины, по которым титул *ḫr.j-pr ʿḥʿ* обычно сопровождался идеограммой, а титул *ḫr.j-pr ḥms.j* (за редкими исключениями) — нет, следует, на мой взгляд, искать в характере деятельности тех и других. Как отмечает О.Д. Берлев, титул *ḫr.j-pr ʿḥʿ* практически не встречается в долине Нила, зато во множестве появляется за ее пределами — на Синае [Берлев, 1978. С. 134–135]. Очевидно, что все экспедиционные *ḫr.jw-pr* по роду основной своей деятельности были связаны с хозяйствами на территории Египта. Отрыв от домашнего хозяйства тесно связанных с кладовыми помещениями хранителей имущества резко менял специфику их деятельности на период участия в экспедиции. Они оказывались как бы «подняты» с места (на что

[56] Речь идет о южной стороне стелы, где титул *ḫr.j-pr* (*ḥms.j*) встречается дважды: сначала перед именами соответствующих участников, а затем в общем списке.

указывает идеограмма ʿḥʿ) и в дальнейшем хранили и выдавали имущество в отличающихся от домашних (походных) условиях. Всего этого не происходило со снабженцами из *šnʿ*, которые, хотя и были оторваны от хозяйства, привычных условий деятельности резко не меняли, продолжая все так же печь хлеб, варить пиво и изготовлять посуду. Помимо *ḫr.jw-pr*, в тексте Sinai 114 упоминаются 20 поселян (*sḫ.tjw*) и 10 слуг-*wbꜣ*. В качестве вьючных животных в экспедиции использовались 284 осла.

Ритуальные действия. Известно, что в составе экспедиции находился «маг Селкет» (*ḫrp Srk.t*) Сенебени, о котором было сказано выше. Древний писец подытожил список участников экспедиции числом 210. Если полагать, что известные руководители рабочих были учтены среди «каменотесов» (*ḫr. tjw-nṯr*), то, по моим расчетам, участников экспедиции было 211.

S.XII.26

Год: *17-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

От экспедиции 17-го года правления Аменемхета III сохранилась одна точно датированная стела — Sinai 153. Еще один текст относится к этому же предприятию предположительно: плохая сохранность датировочной строки стелы Sinai 143 позволяет прочитать как 17-й, так и 18-й год, однако в пользу 17-го года свидетельствуют сразу несколько обстоятельств. Во-первых, и в тексте стелы Sinai 153, и в тексте стелы Sinai 143 упоминается «патрульный» (*iʿꜣ.w*) *Snb-r-ꜣw*; во-вторых, начальником экспедиции 18-го года, несомненно, был *Rn.f-Inp.w* (Sinai 115), в то время как титул автора Sinai 143 Шедптаха («главный начальник внутренних покоев сокровищницы» — *im.j-rꜣ ʿḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) позволяет говорить о нем как о независимом начальнике отдельного предприятия.

Штаб. Из штаба экспедиции известны двое «хранителей помещения», один из которых относился к штату сокровищницы (*pr-ḥḏ*), а второй — к штату дворца (*pr-ʿꜣ*). Кроме того, упоминается один из писцов по имени Сенусерт. Его служебные функции не поясняются, однако известно, что на 15-ом году правления Аменемхета III на Синае побывал «писец бригады (каменотесов)» (*sš n sꜣ (n ḫr.tjw-nṯr)*) Сенусерт (Sinai 93), возможно, тот же самый человек.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны трое «начальников бригад» (*im.jw-rꜣ sꜣ*), которые, возможно, командовали «каменотесами» (*ḫr. tjw-nṯr*) (в составе экспедиции упоминаются шестеро «каменотесов»).

Обеспечение и снабжение. В тексте стелы Sinai 153 встречается первое в экспедиционных надписях упоминание служанки (*wbꜣ.jt*). К сожалению, текст памятника поврежден и невозможно точно сказать, участвовала ли эта женщина в экспедиции, или же просто была родственницей одного из участников.

Безопасность отряда традиционно обеспечивал контингент «переводчиков», из числа которых на этот раз известен лишь один человек.

Ритуальные действия. В составе экспедиции вновь, как и на 11-м году правления Аменемхета III, находился «маг Селкет» (*ḫrp Srḳ.t*), на этот раз по имени Ии. Кроме того, в тексте Sinai 153 среди участников упоминается некто *Snb-n.i.* Титул перед его именем выписан не был, однако на Синае известен еще лишь один Сенебени — «маг Селкет» (*ḫrp Srḳ.t*) из текста Sinai 114 (первая половина правления Аменемхета III). Прежде «маги Селкет» встречались в экспедициях **S.XII.15** и **S.XII.25**. В последующих синайских экспедициях они не засвидетельствованы.

S.XII.27

Год: *18-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

К экспедиции 18-го года правления Аменемхета III можно с уверенностью отнести пока лишь одну стелу — Sinai 115. Начальником предприятия был чиновник *Rn.f-Inp.w* со стандартными для своего положения титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj*) и «начальник Нижнего Египта» (*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w*).

Штаб. К штабу экспедиции следует отнести «писца северного округа» (*sš wꜥr.t mḥt.jt*) Амени-Хетеру. В существующей историографии было предложено несколько объяснений понятию «северный/южный округ» (*wꜥr.t mḥt.jt/rs.jt*) [Stefanović, 2002. P. 78–80], однако, поскольку Амени-Хетеру называется в тексте стелы сразу вслед за руководителем экспедиции — безусловно, чиновником резиденции, можно предположить, что под *wꜥr.t mḥt.jt* в данном случае понимается северная часть столичного эль-Лахунского округа.

Традиционно в экспедиции участвовали «смотрители помещений» (*ir.jwꜥ.t*), относившиеся к дворцу (*pr-ꜥꜣ*) и сокровищнице (*pr-ḥḏ*). Из других членов штаба известен один «сопровождающий» (*šms.w*).

Рабочий состав. В одной из приписок к стеле Sinai 115 упоминается некий Снофруптах, которого можно попытаться отождествить со Снофруптахом, побывавшим в Серабит эль-Кадим годом ранее и выполнявшим, возможно, обязанности «каменотеса» (*ḫr.tj-nṯr*) (Sinai 143).

Обеспечение. Среди лиц, ответственных за экспедиционный инвентарь, известны двое «распорядителей имущества» (*ḫr.jwj-pr ꜥḥꜥ*). Единственный упоминаемый в тексте «чашник» (*wdp.w*) мог относиться к «дому выдач» (*šnꜥ*). Среди других участников экспедиции известны шестеро жителей Речену. Их обязанности в составе экспедиции, как и прежде, остаются неясными.

S.XII.28

Год: *20-ый год правления*
География: *Серабит эль-Кадим, Вади Насб*
Цель: *Бирюза, медь (?)*



Экспедиция 20-го года правления Аменемхета III известна по одному малоинформативному граффито из Вади Насб и нескольким фрагментам стел. Начальником экспедиции на этот раз был «казначей бога» (*ḥtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*) Птаханх [Franke, 1984a. S. 171, No. 239b], упоминающийся также в текстах Sinai 100 и Sinai 101.

Штаб. Штаб экспедиции известен весьма неплохо. Главным представителем «начальника казны», ведомство которого организовывало экспедицию, был «заместитель начальника казны» (*idn.w n im.j-r3 ḥtm.t*) Инен. Ему помогал «казначей-помощник начальника казны» (*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-r3 ḥtm.t*) Иуефени. С начала XII династии «казначеи-помощники» руководили, в основном, строительными проектами [Берлев, 1978. С. 179–180, 183–185; Quirke, 2004. P. 52], но могли участвовать и в экспедициях, например, за бирюзой (BM 569–570) или аметистом (WH 8). Интересно, что Иуефени побывает на Синае еще раз — ровно через 10 лет, на 30-м году правления Аменемхета III (Sinai 105).

Еще одним важным лицом в составе экспедиции был «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*), «хранитель помещения в царском дворце» (*ir.j-ˁ.t n ˁḥ*), «казначей бога Нут» (*ḥtm.tj nṯr n Nw.t*) Ренефсенеб-Сененинени [Vernus, 1986. P. 36, No. 154][57]. О первом титуле чиновника было сказано уже довольно при анализе состава экспедиции **S.XII.14**. Второй титул принадлежал работникам дворца, где непосредственно жил царь [Берлев, 1978. С. 240; Grajetzki, 2001. P. 56–57; Quirke, 2004. P. 46]. Третий титул Ренефсенеба не следует путать с титулом начальника экспедиции: «казначей бога Нут» — звание, имеющее отношение к культу, а не к исполнению царского задания.

Последним необходимо упомянуть некоего *Snb-nb.f-Snn-ˁnk.f*, из титулов которого сохранилось лишь почетное определение *s3b* («главный/достойный уважения»). Не исключено, однако, что чиновника звали *Snn-ˁnk.f*, а *s3b* — обозначение отца, имя которого было *Snb-nb.f*.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известен лишь один *ḥr.j-ḥr.jw* — «глава опытных мастеров (по камню)». Титул впервые засвидетельствован на Синае в начале правления Аменемхета III (Sinai 85). В тексте Sinai 100 упоминается некий Снофру, титул которого не сохранился. При желании его можно отождествить со Снофру, побывавшим в Серабит эль-Кадим на 17-ом году правления Аменемхета III (Sinai 143).

Обеспечение. Обеспечение связи с местными жителями находилось в руках «переводчиков», из числа которых известны двое.

В конце текста Sinai 100 встречается число 600, однако неизвестно, идет ли речь о людях или, например, об ослах. Так, на 45-м году правления Аменемхета III в составе экспедиции было 500 ослов (Sinai 110).

---

[57] Вероятно, этого Сененинени не следует отождествлять с «писцом отряда сокровищницы» (*sš n ḏ3ḏ3.t n pr-ḥḏ*) Сененинени, известным по стеле Sinai 409 (относится к концу правления Аменемхета III).

S.XII.29
Год: *23-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

От экспедиции 23-го года правления Аменемхета III известны два текста — стела Sinai 102 и надпись на постаменте статуи Хатхор (Sinai 131). Начальником предприятия и заказчиком обоих памятников был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj*) Мереру, имя которого сохранилось в тексте Sinai 131.

S.XII.30
Год: *25-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 25-го года правления Аменемхета III известна лишь по одной стеле (Sinai 103). Ее заказчиком и одновременно, видимо, руководителем всего предприятия был «начальник внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj*), «начальник нижнего Египта» (*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥw*) Ренефанху-Нехи. Очень вероятно, что это тот же чиновник, который позднее возглавил экспедицию 30-го года правления царя (Sinai 105).

Штаб. В штаб экспедиции, по сохранившимся данным, входил «писец отряда сокровищницы» (*sš n ḏꜣḏꜣ.t n pr-ḥḏ*), ведавший, вероятно, общими делами всех прикомандированных к экспедиции работников *pr-ḥḏ*. Титул упоминается здесь впервые и затем встречается также в тексте стелы Sinai 409 (вероятно, 38-й год Аменемхета III) и, возможно, на стеле Sinai 413 (Среднее царство). Известно также, что в штабе экспедиции находились «смотрители помещений» (*ir.jw-ʿ.t*).

S.XII.31
Год: *24-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

От экспедиции 24-го года правления Аменемхета III также известна лишь одна стела — Sinai 104. Ее автором был «страж обеих сокровищниц» (*sꜣ.w pr.wj-ḥḏ*), «жрец богини Нут» (*ḥm-nṯr Nw.t*), «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) Хенхаусенанх. Судя по титулам, этот чиновник не был начальником экспедиции, а звание «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), вероятно, принадлежало к религиозной сфере.

S.XII.32
Год: —
География: *Вади Магара*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

После 20-го года правления Аменемхета III в Вади Магара работала группа участников, которую не получается с уверенностью отнести к одной из уже

известных экспедиций. Упоминающийся в тексте Sinai 32 каменотес Снофру, возможно, бывал на рудниках и раньше, на 17-ом (Sinai 143) или 18-ом (Sinai 115) году правления Аменемхета III.

Рабочий состав. В состав экспедиции входили «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), из которых известен лишь один. Среди других рабочих находились люди-*imn.w*, число которых определить нельзя. Их начальником был чиновник Мери, носивший титул *im.j-r3 imn.w*. Кроме того, в тексте Sinai 32 упоминается группа в 37 человек, их занятие остается загадкой.

Обеспечение. Основной источник о работавшем в Вади Магара отряде — надпись Sinai 32. В ней перечисляются пятеро «распорядителей имущества» (*ḫr.jw-pr ꜥḥꜥ*), а из традиционного контингента «переводчиков» — один *iꜥ3*.

Транспорт. Среди людей, обеспечивавших связь с долиной Нила, находились «члены команды ладьи» (*s.w n.w ḏ3.t*), общее число которых, впрочем, неизвестно.

S.XII.33

Год: *30-й год правления*
География: *Вади Магара, Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 30-го года правления Аменемхета III известна по двум текстам — граффито Sinai 26 и стеле Sinai 105. Наскальная надпись была оставлена по велению начальника предприятия неподалеку от места добычи бирюзы и содержит лишь его имя и титулы. Стела Sinai 105 была установлена в храме Хатхор в Серабит эль-Кадим и содержит длинный, но сильно поврежденный список участников экспедиции.

Руководитель. Руководителем предприятия был некто Нехи со стандартными для своего положения титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḥnw.tj*), «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*). По всей видимости, это тот же самый Нехи, который руководил экспедицией в Серабит эль-Кадим на 25-ом году правления Аменемхета III (Sinai 103).

Интересно, что Нехи обладал необычным для начальника синайской экспедиции титулом *šms.w n* [...], который, вероятно, следует восстанавливать как «сопровождающий владыки» (*šms.w n ḥḳ3*). «Сопровождающие владыки» оказывались во главе экспедиций в Вади Хаммамат (M 43 и, возможно, G 75, G 86) и в Вади эль-Худи (WH 6), но, насколько можно судить, никогда прежде не возглавляли синайский отряд.

Организация экспедиции. В тексте стелы Sinai 105 упоминаются, по меньшей мере, двое сановников с высшими ранговыми титулами «казначея царя Нижнего Египта» и «друга единственного». Один из них, Амени, имел функциональный титул *im.j-r3* [...], который, судя по эпитетам участника и отведенному ему месту в тексте стелы, можно восстановить как «начальник казны» (*im.j-r3* [*ḫtm.t*]). Если предположение верно, то известного по Sinai 105 Амени можно отождествить с «начальником казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) Амени, известным

по гробнице в Абидосе [Desplanques, 2006. P. 283]. В этом случае именно Амени (как на 2-ом году правления Аменемхета III Иихернефрет) должен был заниматься общими вопросами организации синайского отряда. Непосредственно на полуострове его, конечно, не было, но упоминание его в тексте стелы кажется тогда логичным.

Штаб. Как и на 20-ом году правления, в составе экспедиции вновь находился «помощник начальника казны» (*ḥr.j-ˁ n im.j-rꜣ ḫtm.t*) Иуефени. Из других служащих сокровищницы известны «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*) и один «смотритель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*). Трое или двое других известных по Sinai 105 «смотрителей помещений», скорее всего, относились либо к штату *pr-ˁꜣ*, либо к штату все той же сокровищницы (*pr-ḥḏ*).

Ритуальные действия. На южной стороне стелы Sinai 105 упоминается чиновник с высшими ранговыми титулами «казначей царя Нижнего Египта», «друг единственный» и функциональным титулом «тот, кто над тайными предметами великих богинь» (*ḥr.j-sštꜣ n nṯr.wt wr.wt*), примеров которого больше не известно. Во времена Среднего царства титулы со словосочетанием *ḥr.j-sštꜣ* («тот, кто над тайными предметами») практически выходят из употребления в дворцовой сфере, перейдя почти исключительно в сферу храмовой жизни [Rydström, 1994. P. 76–77]. Однако безымянный сановник из текста Sinai 105, несомненно, был чиновником дворца.

Рабочий состав. Из руководителей рабочих известны 10 человек с титулом «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšˁ*). Один из них, очевидно, был главным начальником — «начальником отряда экспедиции» (*im.j-rꜣ mšˁ n mšˁ*). Судя по списку, сохранившемуся на западной стороне стелы Sinai 85, один отряд рабочих («ополчение»-*mšˁ*), находившийся под руководством *im.j-rꜣ mšˁ*, мог состоять из 100 человек. В этом случае в экспедиции на 30-м году правления Аменемхета III должны были находиться порядка 1000 различных мастеров, прежде всего «каменотесы». Конечно, подсчеты эти условны, однако имеют право на существование.

Известно, что в составе экспедиции находились «каменотесы» (*ḥr.tjw-nṯr*) и «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ˁꜣ.t*). Кроме того, в тексте Sinai 105 упоминается, по меньшей мере, один каменщик-*wḥꜣ*.

Обеспечение. Из снабженцев известны трое «распорядителей имущества» (*ḥr.jw-pr ˁḥˁ*), из которых как минимум двое могли относиться к штату дворца (*pr-ˁꜣ*), и 7 слуг-*wbꜣ*. Корпус «переводчиков», обеспечивавших безопасность, вновь представлен в тексте Sinai 105 тремя «переводчиками» (*iˁꜣ.w*). *iˁꜣ* по имени Хакау, вероятно, работал на Синае и прежде, на 20-м году правления Аменемхета III (Sinai 100). Схожие с «распорядителями» (*ḥr.jw-pr*) функции выполнял, быть может, встречающийся в составе экспедиции «страж» (*sꜣ.w*). Кроме того, между «смотрителями помещений» (*ir.jw-ˁ.t*) и «распорядителями имущества» (*ḥr.jw-pr ˁḥˁ*) упомянут, вероятно, один *s n 10* («член отделения 10-ти»), обязанности которого, впрочем, даже если чтение титула верно, остаются неясными.

S.XII.34

Год: *30-й год правления (?)*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Свидетельством еще одной экспедиции Аменемхета III является стела Sinai 117. Западная сторона стелы содержит титулатуру царя, однако указаний на более точную датировку нет. Первоначальное положение памятника не известно. Тем не менее стелу, возможно, следует датировать временем после 18-го года правления Аменемхета III: в тексте упоминается «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) *Snfr-wj-Pṯḥ*, а нам известно, что некий *Snfr-wj-Pṯḥ* с титулом «каменотес» (*ḫr.tj-nṯr*) бывал в Серабит эль-Кадим на 18-ом (Sinai 115) и, возможно, 17-ом (Sinai 143) годах правления Аменемхета III. «Начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) Снофру известен по тексту стелы Sinai 105, которая датируется 30-ым годом правления Аменемхета III.

Руководитель. Руководителем экспедиции, судя по всему, был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) Ниибра. К сожалению, западная сторона стелы, где содержалась полная титулатура чиновника, сильно повреждена.

Штаб. Из представителей штаба предприятия известны трое чиновников сокровищницы: «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ʿḥnw. tj n pr-ḥḏ*), подчиненный, видимо, непосредственно Ниибра, «смотритель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ʿ.t (n) pr-ḥḏ*) и, возможно, «казначей» (*ḫtm.tj*).

Рабочий состав. Среди руководителей рабочих упомянут лишь «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) Снофруптах, о котором говорилось выше. Общее число «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) (200 человек) позволяет предположить, что у него был товарищ по должности.

Обеспечение. Среди снабженцев известны 5 слуг-*wb3* и один «распорядитель имущества» (*ḫr.j-pr ʿḥʿ*).

Транспорт. Сообщение с Египтом осуществлялось морским путем. Известны два «члена команды ладьи» (*s n ḏ3.t*).

Ритуальные действия. В составе экспедиции находился «врачеватель» (*swn.w*) и «чародей» (*sȝ.w*) Акему. О титуле «врачеватель» говорилось при разборе экспедиции **S.XII.15**. Титул «чародей» встречается в составе экспедиции **S.XII.45** и также засвидетельствован у врача. Кроме того, участник с титулом «чародей Селкет» побывал в экспедиции **S.XII.17**.

S.XII.35

Год: *30-й год правления (?)*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Вслед за экспедицией 30-го года правления Аменемхета III последовал длительный перерыв. По крайней мере, никаких точно датированных текстов между 30-м и 38-м годами правления царя пока не найдено. Экспедиция 38-го года известна лишь по одному плохо сохранившемуся граффити.

Автор надписи «распорядитель царского дворца» (*ḫrp ʿḥ*) Дедсебек-Ренефсенеб не имел титула «казначея бога» (*ḫtm.tj nṯr*), поэтому утверждать, что именно он был начальником экспедиции, я не берусь. Как уже отмечалось при разборе состава экспедиции **S.XII.13**, значение титула «распорядитель царского дворца» (*ḫrp ʿḥ*) еще до конца не установлено. Дедсебек побывал на Синае несколько лет спустя, на 41-ом году правления Аменемхета III, и известен по трем другим текстам: граффити Sinai 27, Sinai 52 и стеле Sinai 409. Во всех трех случаях никаких других титулов, кроме *ḫrp ʿḥ*, он не носит.

S.XII.36
Год: *40-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 40-го года правления Аменемхета III известна по стеле Sinai 106. Ее заказчиком был «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rȝ ʿḫnw.tj n pr-ḥḏ*) Себекхерхаб, который не назван в тексте «казначеем бога», однако общий характер надписи позволяет говорить о Sinai 106 как об официальном памятнике экспедиции и рассматривать Себекхерхаба в качестве ее руководителя. Этот сановник побывает на Синае четыре года спустя, на 44-ом году правления Аменемхета III, и тогда титул «казначей бога» за ним будет уже закреплен (Sinai 53).

Штаб. Первым лицом в экспедиции после Себекхерхаба был другой представитель сокровищницы — «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ʿ n im.j-rȝ ḫtm.t*) Кемени. Этот чиновник также побывал на Синае еще по меньшей мере раз, сопровождая Себекхерхаба на 44-ом году правления Аменемхета III. Титул Кемени восстанавливается в соответствии с текстом, относящимся как раз к этой более поздней экспедиции (Sinai 107).

Еще одним служащим сокровищницы был «писец начальника казны» (*sš n im.j-rȝ ḫtm.t*) Гебебу, титул которого восстанавливается предположительно на основании того, что он, вероятно, был ниже по статусу, чем предшествующий ему в списке «казначей — помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ʿ n im.j-rȝ ḫtm.t*) [Seyfried, 1981. S. 172].

Следует также упомянуть двух часовых (*ir.jwj-ʿ.t wrš.w*). Задачей «часовых», была охрана некоего экспедиционного имущества или путей к рудникам [Берлев, 1978. С. 258; Quirke, 2004. P. 110]. Именно от таких «часовых» скрывался Синухет во время своего бегства из Египта.

Рабочий состав. В тексте стелы не сохранилось имен и титулов руководителей рабочих, однако известно, что в экспедиции находились по меньшей мере двое «мастеров по полудрагоценным камням» (*ms.wj-ʿȝ.t*), двое каменщиков-*wḥȝ*, трое «каменщиков» (*ik.jw*), трое «медных дел мастеров» (*ḫmt.j*) и 200 «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*). Кроме того, среди специалистов по камню упоминаются трое работников-*šn.j*. Мне пока известен один пример появления титула *šn.j* за пределами Синая. Речь идет о стеле CG



20085, принадлежащей «заместителю начальника казны» (*idn.w n im.j-r3 ḫtm.t*) Итефсени. Во втором и третьем регистрах его памятника изображены четыре человека, сидящие перед жертвенными столами: двое мужчин с титулом *šn.j* (*Nj-k3.i* и *Nb-Km.t*), «дворцовый слуга» (*ḥr.j-pr n pr-ꜥ3* [Берлев, 1978. С. 132–133]) и «госпожа дома» (*nb.t pr*). Как видно, в данном случае работники-*šn.j* были связаны с лицами, которые в той или иной мере были ответственны за сохранность имущества, в том числе во дворце. Что касается синайского примера, то в нем работники-*šn.j* упомянуты среди различных категорий мастеров по камню. Значения глагола *šnj* варьируются от «быть круглым, заключать в круг» [Wb. IV. S. 489–491] до «заставлять, принуждать» [Wb. IV. S. 494] и позволяют предположить, что *šn.jw* занимались завершающей обработкой статуй или рельефов или составляли отдельную категорию надсмотрщиков. Кроме того, в тексте стелы упоминаются 75 людей-*imn.w*[58].

Обеспечение. Среди возможных снабженцев упомянуты 30 поселян (*sḫ. tjw*) и 10 «искусных слуг» (*wb3.w*). О поселянах говорилось при анализе экспедиции **S.XII.15**.

Транспорт. Транспортировку добытых материалов обеспечивали 20 «членов команд ладьи» (*s.w n.w ḏ3.t*). Обычно на Синае упоминаются один-два таких служащих (Sinai 85, Sinai 92–93, Sinai 117), и лишь на 20-м году правления Аменемхета IV в тексте вновь сообщается о 20 подобных участниках (Sinai 120).

S.XII.37

Год: *41-й год правления*
География: *Вади Магара*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 41-го года правления Аменемхета III известна по одному граффито из Вади Магара. Автором надписи являлся «распорядитель царского дворца» (*ḫrp ꜥḥ*) Дедсебек-Ренефсенеб, уже бывавший на Синае на 38-ом году правления Аменемхета III (Sinai 51). Как и в тот раз, Дедсебек мог быть начальником экспедиции, однако утверждать этого с полной уверенностью нельзя, поскольку у чиновника отсутствует титул «казначей бога».

Штаб. Известно, что в экспедиции в очередной раз находился «казначей — помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḥr.j-ꜥ n im.j-r3 ḫtm.t*). Кроме того, в штаб отряда входил «хранитель помещения во дворце» (*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥ3*). Что касается «писца отряда сокровищницы» (*sš n ḏ3ḏ3.t n pr-ḥḏ*) Сененинени, известного по стеле Sinai 409, то он мог сопровождать Дедсебека как на 41-ом, так и на 38-ом году правления Аменемхета III.

Рабочий состав. Из мастеров упоминаются один «каменотес при строителях» (*ḥr.tj-nṯr n ḳd.w*) и, возможно, один «строитель» (*ḳḏ.w*). Это говорит о продолжении работ по расширению и декорированию храма Хатхор.

---

[58] О людях-*imn.w* говорилось при разборе состава экспедиции S.XII.15.

S.XII.38
Год: *42-й год правления*
География: *Вади Магара*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Руководителем экспедиции 42-го года правления Аменемхета III выступил «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rꜣ ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) Амени. Хотя и не известно, чтобы он носил титул «казначея бога», однако стела Sinai 142 очень походит на официальный памятник начальника предприятия.

Штаб. Если не считать Амени, сокровищница была представлена еще двумя важными чиновниками: Хуиуисебеком и Себекхотепом, которые носили одинаковый титул «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rꜣ ḫtm.t*). Это первый случай, когда в одной синайской экспедиции работали сразу два казначея — помощника начальника казны. Впрочем, я не исключаю, что Хуиуисебек и Себекхотеп — два имени одного и того же участника или имена отца и сына. Похожий случай встречается в тексте Sinai 120 (6-ой год правления Аменемхета IV): в составе экспедиции как будто бы были два чиновника с титулом «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rꜣ ḫtm.t*), однако имена их подозрительно схожи структурно (*Snᶜᶜ-ib* и *Mnḫ-ib*), что может указывать на родственную связь или, опять же, двойное имя.

Кроме того, в штаб отряда входили, по меньшей мере, двое «хранителей помещения» (*ir.j-ˁ.t*).

Рабочий состав. Общее число экспедиционных рабочих остается загадкой, однако известно, что среди них были «каменотесы» в количестве двадцати (или более) человек.

Обеспечение. Из чиновников обеспечения известен лишь «распорядитель имущества во дворце» (*ḥr.j-pr n pr-ꜥꜣ*) Сенебтифи.

Транспорт. Не исключено, что в экспедиции участвовали «члены команд ладьи» (*s.w n.w ḏꜣ.t*), однако их число неизвестно.

S.XII.39
Год: *43-й год правления*
География: *Вади Магара*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 43-го года правления Аменемхета III упоминается в граффито Sinai 30. Имя и титулы начальника предприятия остаются загадкой. Из текста следует, что в экспедиции принимали участие «казначей бережливый» (*ḫtm.tj kfꜣ-ib*) и «хранитель помещения» (*ir.j-ˁ.t*). По всей видимости, они были скорее связаны с сокровищницей (*pr-ḥḏ*) или дворцом (*pr-ꜥꜣ*), нежели являлись слугами какого-либо сановника.

Обеспечение. Sinai 30 — единственная синайская надпись, в тексте которой упоминается военный, а именно «воин города» (*nḫ (n) njw.t*). Обычные для Вади Хаммамат и Нубии, на полуострове военные больше не встречаются.



Отсутствие воинов на Синае может объясняться установившимися здесь мирными отношениями с местными племенами.

S.XII.40

Год: *44-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Экспедиция 44-го года правления Аменемхета известна по двум стелам, заказчиком которых был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj n pr-ḥḏ*) Себекхерхаб. Характерно, что в официальном тексте Sinai 53 (*илл. 58*) начальник экспедиции имеет оба основных титула, а в небольшой стеле Sinai 107 он назван лишь «начальником внутренних покоев» (*im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj*). Если бы нам была известна только вторая стела, возникло бы подозрение, что Себекхерхаб был лишь чиновником штаба экспедиции, а не ее начальником. Этот пример показывает, каким образом у некоторых руководителей экспедиций в силу объективной сохранности источников иногда не получается обнаружить титулы, которыми они должны были бы обладать, например, титул «казначей бога»[59].

Штаб. Из штаба экспедиции известен лишь один чиновник — «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ n im.j-rꜣ ḫtm.t*) Кемени, который уже бывал на Синае четырьмя годами ранее (Sinai 106).

S.XII.41

Год: *45-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Последняя известная экспедиция Аменемхета III работала на Синае на 45-ом году правления царя. От этого предприятия сохранились три стелы (Sinai 54, Sinai 110 и Sinai 137) и разрозненные фрагменты декора в т.н. святилище царей (Sinai 108–109, Sinai 124). Дата экспедиции содержится лишь в тексте наскальной стелы Sinai 54, а остальные памятники могут быть отнесены к тому же предприятию предположительно — либо на основании содержания, либо исходя из особенностей их расположения в т.н. святилище царей[60].

---

[59] Отсутствует у предполагаемых начальников экспедиций S.XII.1, S.XII.7, S.XII.11–13, S.XII.19, S.XII.22, S.XII.26, S.XII.30, S.XII.35–38.

[60] Тексты Sinai 109–110 связаны упоминанием «казначея бога» Птахура, а стела Sinai 137 была установлена в т.н. святилище царей во время перестройки его помещения при Аменемхете III. Руководствуясь положением памятника, Ш. Бонне и Д. Вальбелль предложили датировать его 12-м годом правления царя [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 25, 88], что согласуется с упоминанием в тексте экспедиции 11-го года (от этой экспедиции, вероятно, сохранилась стела Sinai 136). Однако фигурирующие в Sinai 137 пятьсот ослов (как в надписи Sinai 110) и упоминание двух частных слуг «казначея бога» (*nj-ḏ.t ḫtm.tj nṯr*) (как в надписях Sinai 109–110) позволяют отнести памятник к экспедиции 45-го года правления царя. Текст Sinai 124 ошибочно датируется авторами публикации временем Аменемхета IV, при котором, как они счи-

Руководитель. Начальником предприятия был представитель сокровищницы Птахур с обычными для своего положения титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*). Птахур участвовал в обустройстве т. н. святилища царей сначала при Аменемхете III [Sinai 108–109, Sinai 124; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 92], а затем продолжил свою работу при Аменемхете IV [Sinai 414; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 92].

Штаб. Чиновники штаба экспедиции известны довольно плохо. Сохранились сведения о четырех «смотрителях помещений» (*ir.jw-ʿ.t*): двое из них принадлежали к штату дворца (*pr-ʿ3*) и еще двое — к штату сокровищницы (*pr-ḥḏ*).

Рабочий состав. В тексте стелы Sinai 137 сообщается о том, что в экспедиции находились 44 «начальника бригад каменотесов» (*im.jw-r3 s3 (n) ḫr.tjw-nṯr*). В тексте стелы Sinai 85 говорится, что в один отряд (*mšʿ*) из 100 человек входили 8 «начальников бригад» (*im.jw-r3 s3*), а также «начальник ополчения» и его заместитель (*im.j-r3 mšʿ* и *im.j-r3 gs*). Следовательно, 44-х «начальников бригад каменотесов» теоретических было достаточно для формирования пяти с половиной отрядов-*mšʿ*, полная численность которых, с учетом всех руководителей, могла достигать 550 «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*). Кроме того, в экспедиции находились двое «мастеров по полудрагоценным камням» (*ms. wj-ʿ3.t*) и некоторое число каменщиков-*wḫ3*.

Как следует из текста Sinai 110, в состав отряда входили 75 людей-*imn.w*, 20 «азиатов из Хами» (*ʿ3m.w n.w Ḥ3mj*), а также неизвестные рабочие в количестве 15-ти и 2-х человек. Отмечу, что точно такое же число людей-*imn.w* работало на Синае четырьмя годами ранее — на 40-ом году правления Аменемхета III (Sinai 106).

Обеспечение и снабжение. Из текстов известны несколько представителей обслуживающего персонала: двое личных слуг Птахура (*n.jwj-ḏ.t*) и, возможно, один «чашник» (*wdp.w*). Обозначение сопровождающих термином *n.j-ḏ.t* на рудниках и в каменоломнях необычно[61]: оно встречается в экспедиции Птахура в первый и последний раз. Под *n.jw-ḏ.t* в эпоху Среднего

тают, святилище подверглось соответствующей перестройке [Gardiner, Peet, Černy, 1952. II. P. 129]. В подтверждение делается ссылка на текст Sinai 123A, где говорится о строительстве во времена Аменемхета IV некоего зала (*ir.n.f ḫ3*). Однако в действительности перестройка святилища царей началась еще в первой половине правления Аменемхета III и продолжалась вплоть до конца его царствования; при Аменемхете IV святилище лишь приобрело свой окончательный вид (добавились тексты и стелы Sinai 119, 123, 125, 130, 414) [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 88, 92–94] (именно об этих работах, очевидно, и говорит Джаф в тексте Sinai 123A). Что касается Sinai 124, то эта часть декора святилища, несомненно, появилась при Аменемхете III. На это указывают и ее расположение, и упоминание в тексте самого Аменемхета III. Наконец, появление Птахура позволяет уточнить датировку этой части декора и предположить, что она относится к 45-му году правления Аменемхета III.

[61] Прислуга частных лиц в экспедиционных надписях определяется обычно термином «искусные слуги» (*wb3.w*). Так, «великого Десяток Юга» Аменемхета, командовавшего в Вади Хаммамат крупным транспортным отрядом на 38-ом году правления Сенусерта I, сопровождали 50 личных *wb3.w* (M 87).



царства, как и ранее, могли пониматься любые работники частного хозяйства (невольники-*b3k.w* и служащие-*mr.jt*, в т.ч. «чашники»-*wdp.w*) или родственники чиновника [Берлев, 1972. С. 175–194].

В тексте стелы Sinai 137 содержатся важные сведения о снабжении участников экспедиции. Из перечня становится ясно, что членам отряда полагалось несколько видов хлеба (*ḥfꜥ* и *t šbn*), вино (*irp šbn*), сладкое пиво (*ḥnḳ.t ndm.(t) mꜣꜥ.(t)*), овощи (*wꜣḏ.j*) и еще четыре вида других выдач. Фигурирующие в списке пайков участники экспедиции делились на несколько групп: две группы по 100 человек, одна группа в 64 человека и одна группа в 151 человека, и каждой из них соответствовал свой паек. Сохранившиеся нормы выдач приводятся в таблице ниже. Отмечу лишь, что автор стелы сообщает, будто выдавал своим подчиненным паек в размере 10 хлебов (*ꜥḳ.w m t 10 ḥr ḏꜣḏꜣ*), хотя, судя по таблице, 10 хлебов получал лишь 151 человек (из 415 упомянутых в списке людей).

			Хлеба-*ḥfꜥ*	Хлеб разный	Вино разное	Пиво сладкое воистину	[...]	[...]	Овощи	[...]	[...]
Начальники бригад каменотесов	44 человека										
		100 человек 100 человек 64 человека	1 2 2	4 6 8 (?)	1 1 [...]	1 [...] [...]	[...] 2 2	[...] [...] [...]	[...] [...] [...]	[...] 2 2	[...] 2 2
Оставшиеся											
	10 рекрутов-*nfr.w*	151 человек	2(?)	10(?)	[...]	[...]	3	[...]	[...]	3	3

Транспорт. Среди участников экспедиции известны 20 «гребцов» (*ḫn.w*), 10 рекрутов-*nfr.w* («матросов») и, возможно, некоторое число «членов команды ладьи» (*s n ḏꜣ.t*). В двух текстах — Sinai 110 и Sinai 137 — упоминаются 500 ослов, которые были основными вьючными животными не только на Синае, но и повсюду в то время.

4.2.3 Аменемхет IV

S.XII.42
Год: —
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Работы в т.н. святилище царей велись при Аменемхете III и Аменемхете IV. Причем, судя по архитектурным особенностям и плану помещения, стела

Sinai 414 была установлена хорошо известным Птахуром уже во время правления Аменемхета IV (вероятно, в начале его царствования) [Bonnet, Valbelle, 1996, p. 30, 92]. Поскольку в тексте Sinai 414 Птахур обладает стандартными титулами начальника экспедиции («казначей бога», «главный начальник внутренних покоев сокровищницы»), речь должна идти об отдельном предприятии, точно датировать которое, впрочем, невозможно.

S.XII.43
Год: *4-й год правления*
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Первая датированная экспедиция Аменемхета IV работала в Серабит эль-Кадим на 4-ом году правления царя. От этого времени дошла одна точно датированная стела — Sinai 118. Заказчиком памятника был «казначей сопровождения преддверий» (*ḫtm.tj n šms.w n ʿrrj.t*) Кемау. Еще раз титул «казначей сопровождения преддверий» (*ḫtm.tj n šms.w n ʿrrj.t*) встречается в Вади Хаммамат (G 84), однако точно датировать этот пример невозможно (XII–XIII династия). В долине Нила титул, насколько известно, пока не встречался.

ʿrrj.t — помещение во дворце или храме, обеспечивавшее связь с внешним миром и выполнявшее, насколько можно судить, одновременно и часть функций секретариата. «Казначеи сопровождения преддверий», судя по всему, отвечали за сохранность имущества в свите (*šms.w*) отправлявшихся на задания чиновников *ʿrrj.t* [Берлев, 1978. С. 178–179; Quirke, 2004. P. 54]. Среди таких чиновников в экспедиционных текстах встречаются «сопровождающие преддверий» (*šms.w n ʿrrj.t*) (WH 23) и «глашатаи преддверий» (*wḫm.w n ʿrrj.t*) (**S.XII.10**), в обязанности которых входило обеспечение связи между царем или верховным сановником, с одной стороны, и реализуемыми центральной властью проектами на местах — с другой [Quirke, 2004. P. 32]. Судя по эпитету «пересекающий чужеземные страны для господина Обеих Земель», Кемау нередко оказывался или, по крайней мере, мог оказываться за пределами Египта.

Начальником Кемау, скорее всего, являлся «наследный князь» (*ḥ3.tj-ʿ*) Сисопду. Поскольку титул *ḥ3.tj-ʿ* употребляется изолированно от других почетных ранговых титулов, речь, очевидно, идет о реальном «наследном князе» — правителе города [Quirke, 2004. P. 111–112]. «Наследные князья» (*ḥ3.tjw-ʿ*) нередко бывали в Вади Хаммамат, где они командовали набранными в своих городах подразделениями, однако на Синае этот титул встречается всего четыре раза.

S.XII.44
Год: *6-ой год правления*
География: *Вади Магара, Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Новая экспедиция Аменемхета IV была снаряжена на Синай на 6-ом году правления. Начальником предприятия был Джаф-Хоремсаеф со стандартны-



ми для своего положения титулами «казначей бога» (*ḥtm.tj nṯr*) и «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*). Этот же чиновник будет возглавлять экспедиции 8-го (Sinai 121) и 9-го (Sinai 122) года правления царя.

Штаб. Помимо начальника экспедиции, сокровищница (*pr-ḥḏ*) была представлена двумя «казначеями — сподручными начальника казны» (*ḥtm.tj ḥr.j-ꜥ n im.j-rꜣ ḥtm.t*) — Сенааибом и Менехибом. Впрочем, как уже отмечалось выше, я не исключаю, что оба эти имени принадлежали одному человеку; похожий случай встречается в тексте Sinai 28. Уникальным является появление в составе экспедиции женщины, причем женщины с титулом «казначей бережливый» (*ḥtm.tj ḳfꜣ-ib*). Быть может, она была связана с хранением инвентаря в храме Хатхор. Еще двумя чиновниками штаба были «смотритель помещения во дворце» (*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*) и «смотритель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*). Последний по совместительству являлся жрецом богини Хатхор.

Рабочий состав. В экспедиции работали 200 «каменотесов» (*ḥr.tjw-nṯr*), из которых трое известны поименно. Кроме того, в состав синайского отряда входили 20 жителей Речену, однако их обязанности не известны. О жителях Речену в составе египетских предприятий говорилось при разборе экспедиции **S.XII.25**.

Обеспечение. Снабженцы представлены двумя «распорядителями» (*ḥr. jwj-pr*), один из которых носил обычный титул «распорядитель имущества» (*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*), а второй — более не встречающийся титул «распорядитель имущества (и) пищи каменотесов» (*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ ḥms.j n ḥr.tjw-nṯr*). Помимо «распорядителей», в экспедиции находились 15 слуг-wbA и 30 поселян.

Транспорт. Связь с Нильской долиной обеспечивалась через 20 «членов команды ладьи» (*s.w n.w ḏꜣ.t*). Сохранились сведения о том, что в качестве вьючных животных в очередной раз использовались ослы, однако данные об их количестве утеряны.

Ритуальные действия. Как следует из текста Sinai 120, на 6-ом году правления Аменемхета IV в Серабит эль-Кадим находились «жрец Хатхор» (*ḥm-nṯr Ḥw.t-Ḥr.w*) Сопду и «тот, кто над тайными предметами Обеих богинь» (*ḥr.j-sšt3 W3ḏ.tj*) [Ward, 1982. P. 120, No. 1009; Doxey, 1998. P. 346], имя которого, к сожалению, не сохранилось. Кроме того, в надписи фигурирует титул *ḥr.j-sšt3 n ḥm* [...] — «тот, кто над тайными предметами святилища».

S.XII.45

Год: *8-ой год правления*
География: *Вади Магара, Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Еще через два года в Серабит эль-Кадим был направлен еще один отряд. Как и на 6-ом году правления Аменемхета III, руководителем экспедиции 8-го года правления царя был «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*) Джаф.

Обеспечение. Возможно, как и прежде, взаимодействие с местными жителями обеспечивал корпус «переводчиков» (*iʿ3.w*), из числа которых, видимо, известен один «патрульный» по имени Ментухотеп.

Ритуальные действия. В составе отряда находились двое «чародеев» (*s3.w*), один из которых также был «врачевателем» (*swn.w*). Во второй половине правления Аменемхета III в Серабит эль-Кадим уже бывал человек, совмещавший оба этих занятия — «чародей» и «врач» Акему (Sinai 117). Это говорит о том, что совмещение магических и врачебных функций было обычным для Синая.

S.XII.46

Год: *9-й год правления*
География: *Вади Магара, Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Последняя точно датированная экспедиция Аменемхета IV относится к 9-му году правления царя. Начальником предприятия вновь был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*) Джаф.

Штаб. В первый и последний раз в составе экспедиции отмечен участник с титулом «спутник (телохранитель?) начальника казны» (*im.j-s3* (*n*) *im.j-r3 ḫtm.t*). Принято считать, что титулы, включающие начальное словосочетание *im.j-s3*, принадлежали лицам, которые обеспечивали безопасность отдельных важных чиновников, составляя иногда специальные отряды при отдельных учреждениях. В данном случае речь идет о спутнике начальника казны — одного из важнейших сановников государства, который, по всей видимости, и занимался общими вопросами организации экспедиции. Кроме того, в предприятии участвовали «смотритель помещения» (*ir.j-ʿ.t*) и «инспектор писцов» ([*s*]*ḫḏ sš.w*).

Рабочий состав. До нас дошли сведения о 6 «мастерах по полудрагоценным камням» (*ms.w-ʿ3.t*) и 16 «медных дел мастерах» (*ḫmt.jw*). Кроме того, в тексте стелы упоминаются отдельные группы рабочих (21 человек, 5 человек, 30 человек), однако названия их профессий не сохранились.

Ритуальные действия. На 9-ом году правления Аменемхета IV в Серабит эль-Кадим находились «великий врачеватель» (*wr swn.w*) *Ỉb.w* и «бальзамировщик Анубиса» (*wt.j* (*n*) *Ỉnp.w*) *Gbb-wr*. О титуле «великий врачеватель» говорилось при анализе экспедиции **S.XII.15**, где впервые упоминается такой участник. Появление в составе синайской экспедиции «бальзамировщика» говорит о том, что в случае смерти участников экспедиций подготовка их тел к погребению проводилась на месте, в пустыне. Титул «бальзамировщик Анубиса» был обычен для эпохи Древнего царства [Jones, 2000. P. 405–406, No. 1493] и принадлежал тогда высоким сановникам, в том числе царским сыновьям. Однако в Среднем царстве титул больше не встречается (в индексе В.А. Варда он не отмечен), а потому, вероятно, был лишь вариантом распространенного титула *wt.j* («бальзамировщик») [Ward, 1982. P. 90, No. 754].



Судя по месту Гебебура среди участников (упоминается между «хранителем помещения» и «мастерами по полудрагоценным камням»), его положение было весьма скромным.

S.XII.47*
Год: —
География: *Серабит эль-Кадим*
Цель: *Бирюза, медь (?)*

Хорошо известный «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) Джаф засвидетельствован также в т.н. святилище царей, где он встречается вместе с «главным жрецом-чтецом» (*ḥr.j-tp ḥr.j-ḥb.t*) Урхерепхемутом (Sinai 123). Не ясно, относятся ли эти данные к отдельному предприятию, или же связаны с одной из трех уже известных экспедиций Джафа. Еще одним памятником, где упоминается Джаф, является текст Sinai 407.

Анализ синайских экспедиций эпохи Среднего царства показывает, что возвращение египтян на рудники произошло одновременно с возобновлением государственной экспедиционной активности в Восточной пустыне и Нубии. Основными материалами, вывозившимися с Синая, оставались медь и бирюза, хотя большое внимание уделялось в это время и приобретению на полуострове различных экзотических товаров. Важнейшую роль в налаживании эксплуатации синайских рудников во времена Среднего царства играло портовое поселение близ Айн Сохны. Расцвет древнеегипетской экспедиционной активности на Синае приходится на позднее Среднее царство. В это время, судя по всему, египтянам удалось установить прочные дружественные отношения с местным населением.

***

Как показывают исследованные надписи, I Переходный период прервал экспедиционную активность на всех рассматриваемых рудниках и каменоломнях, однако перерыв был различным. Эксплуатация каменоломен Хатнуба практически не прекращалась, и единственный период застоя можно отметить во время перехода XV нома из-под власти Гераклеополитов под власть фиванского царского дома. В Вади Хаммамат перерыв составил порядка 100 лет: последняя точно датированная экспедиция Древнего царства работала в каменоломнях в конце VIII династии, а следующая точно датированная надпись относится ко времени правления Ментухотепа II. На Синае перерыв составил порядка 300 лет — с начала правления Пепи II до конца XI династии. Экспедиции в Пунт не отправлялись почти 400 лет — с правления Джедкара-Исеси по 8-й год Ментухотепа III. В каменоломнях Гебель эль-Асра египетские экспедиции не были отмечены более 400 лет — с царствования Джедкара-Исеси по период соправления Аменемхета I и Сенусерта I. Анализируя

эти данные, можно заметить, что чем ближе было расположено то или иное месторождение к Нильской долине, тем меньше был перерыв в его эксплуатации: на периферию египетской цивилизации экспедиции за материалами прекратились раньше всего, а затем позже всего возобновились.

Это обстоятельство позволяет разделить все известные египтянам месторождения на легкодоступные, среднедоступные и труднодоступные. К первым относятся каменоломни Хатнуба и, очевидно, другие подобные месторождения недалеко от Нильской долины. Перерыв в эксплуатации таких месторождений был минимальным, и на втором этапе экспедиционной активности они были доступны экспедициям местных властей. К среднедоступным месторождениям относятся рудники и каменоломни Восточной пустыни. Здесь период забвения был более значительным, хотя экспедиции номархов иногда достигали и этого региона. Наконец, к труднодоступным месторождениям относятся рудники и каменоломни Нубии и Синая. Они оставались заброшенными несколько столетий, оказавшись недостижимыми для экспедиций местных властителей. Труднодоступными были и земли Пунта.

Разобранный в главе материал показывает, что на Среднее царство приходятся конец второго и третий этапы экспедиционной активности древних египтян. С объединением Египта при Ментухотепе II второй этап древнеегипетской экспедиционной активности не завершился, так как экспедиции номархов не прекратились и былая география разработки рудников и каменоломен восстановлена не была, однако начался новый период — время *повторного освоения пространств*. Египетские экспедиции постепенно возвращались на месторождения Восточной пустыни, Нубии и Синая. Возобновление работ на всех ранее известных рудниках и в каменоломнях происходит во времена соправления Аменемхета I и Сенусерта I. Это событие хронологически совпало с реформаторской деятельностью Сенусерта I в сфере управления и исчезновением последних номаршьих экспедиций. Примерно с середины правления Сенусерта I начинается третий этап в истории древнеегипетской экспедиционной активности. Он делится на два периода: 1) *период раннего Среднего царства* и 2) *период позднего Среднего царст*ва. Третий этап можно с полным основанием называть временем расцвета эксплуатации рудников и каменоломен в эпоху Среднего царства: в это время былая география экспедиционной активности не только восстанавливается, но и расширяется за счет освоения новых месторождений. Наибольшее число экспедиций фиксируется во второй половине третьего этапа, что было связано с централизаторскими реформами Сенусерта III — Аменемхета III.

Второй этап древнеегипетской экспедиционной активности. *Период повторного освоения пространств.* Меньше всего от неспокойных десятилетий I Переходного периода пострадала эксплуатация каменоломен Хатнуба. Находясь всего в 17 км от Нильской долины, месторождения хатнубского травертина всегда оставались относительно легкодоступными. Источники позволяют восстановить историю активной разработки этих каменоломен правителями XV верхнеегипетского нома — Ахanехетом I, Нехри I и их преемниками.

Добытый травертин шел на строительство храма Тота в Гермополе и устройство погребального культа номархов.

Первые данные о царских экспедициях относятся к правлению Ментухотепа II. И хотя его собственное имя сохранилось лишь в кратком граффито из Вади Хаммамат, именно Ментухотеп II, судя по всему, подготовил основные условия для возрождения экспедиционной активности государства, проведя важные реформы государственного управления. При нем организационно оформились две важнейшие экономические структуры Среднего царства — казна под управлением «начальника казны» (*im.j-r3 ḥtm.t*) и система государственных хозяйств под контролем «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*). Впоследствии они будут играть основную роль в организации и управлении экспедиционной деятельностью государства. Объединение страны, несмотря на его изначальную непрочность, позволило последним царям XI династии возобновить освоение пустынных территорий. Сам Ментухотеп II, вероятно, провел военную кампанию против азиатов, заселивших Дельту[62], что в перспективе способствовало возвращению египетских экспедиций на Синай.

Ментухотеп III снарядил первую со времен Древнего царства экспедицию в Пунт, которая имела решающее воздействие на возрождение экспедиционной активности государства. Отряд «главного управляющего» Хенену, достигавший 3000 тыс. человек, смог замирить местные племена Восточной пустыни, вырыть или восстановить по пути к Красному морю многочисленные колодцы, обеспечить безопасный доступ к каменоломням Вади Хаммамат и доставить оттуда камень. При Ментухотепе III проявилась важнейшая особенность периода повторного освоения пространств: организация экспедиций за материалами находилась в это время в руках царских хозяйств. Помимо Восточной пустыни, Ментухотеп III, возможно, возвратил египетские отряды на Синай: не исключено, что на время его правления пришлись военные столкновения с азиатами и экспедиция на полуостров, сведения о которых дошли из автобиографии фиванского чиновника Хети [Gardiner, 1917b. Pl. IX].

Успехи Ментухотепа III и полученный в его правление бесценный опыт организации экспедиций за пределы Нильской долины позволили его преемнику значительно расширить географию экспедиционной активности. При Ментухотепе IV египетские отряды работали в Вади Хаммамат, в Айн Сохне и на Синае, а также на аметистовых рудниках Нубии. Причем численность экспедиции в Айн Сохну и на Синай составляла 3000 человек, а экспедиция в Вади Хаммамат достигала, возможно, численности в 13 тыс. человек. Такая активная экспедиционная деятельность и множество «чудес», описанных в текстах из Вади Хаммамат, позволяют предположить, что Ментухотеп IV остро нуждался в легитимизации своей власти.

При Аменемхете I египтяне прочно возвращаются на Синай и в Нубию. Именно в его правление государственные экспедиции возобновили

[62] Хотя о походе египетской армии в Азию в это время, по всей видимости, говорить не приходится [Демидчик, 2006].

разработку дальних нубийских каменоломен в Гебель эль-Аср [Лебедев, 2012а]. По всей видимости, все это стало возможным благодаря успешной внешней политике царя. При Аменемхете I египетские войска провели несколько кампаний против азиатов, ливийцев и нубийцев, в результате чего были укреплены северо-восточные границы и подчинены нижненубийские земли [Grajetzki, 2006. P. 31],

На царствование Аменемхета I, по всей видимости, пришлось правление последних номархов Заячьего нома, способных еще удерживать за собой право эксплуатации хатнубских каменоломен. Хотя разработку месторождения еще вели местные князья, формально каменоломни Хатнуба, по всей видимости, уже давно перешли к этому времени в разряд имений царского хозяйства (*pr-nswt*).

В период соправления Сенусерта I и Аменемхета I практика организации экспедиций оставалась прежней: разработкой рудников и каменоломен ведали, вероятно, в основном царские хозяйства Верхнего Египта. Лишь экспедиции на Синай организовывались непосредственно из резиденции. Освоившись, однако, в качестве самостоятельного правителя, Сенусерт I провел серию преобразований, прямо затронувших систему организации экспедиций за материалами. С этих реформ начался третий этап древнеегипетской экспедиционной активности.

Третий этап древнеегипетской экспедиционной активности. *Период раннего Среднего царства.* От времени правления Сенусерта I дошли сведения о 23–24 экспедициях на рудники, в каменоломни и в Пунт, — прежде египетское государство не знало столь активной деятельности по добыче материалов. По интенсивности ее можно сравнить разве что со временем Ментухотепа IV, однако по масштабам экспедиций Сенусерт I превзошел своего предшественника. Суть преобразований Сенусерта I сводилась к централизации управления экспедиционной активностью государства[63]. Начало третьего этапа экспедиционной активности ознаменовалось также исчезновением последних номаршьих экспедиций в Хатнуб. С Сенусерта I начался период государственной эксплуатации каменоломен.

По всей видимости, названные изменения были связаны с быстрым расширением царской строительной деятельности[64], требовавшей большего

---

[63] Примерно с середины правления этого царя руководителями экспедиций за пределы Нильской долины стали назначаться исключительно представители дворца или приближенные к царю военные чины. В деле организации экспедиций постепенно увеличивается роль сокровищницы (*pr-ḥḏ*). За формирование некоторых предприятий лично отвечали визири и царские сыновья. Подробнее этот вопрос разбирается в Главе III данного исследования.

[64] Сенусерт I перестроил большинство важнейших храмов страны, а в некоторых центрах, таких как Коптос, Абидос, Карнак, Медамуд и Гелиополь, выстроил новые крупные святилища. Причины такой активности, возможно, следует искать в том, что позиции Сенусерта I, даже после долгого соправления с Аменемхетом I, в начале самостоятельного царствования были недостаточно сильны [Grajetzki, 2006. P. 37]. Не исключено, что с этим была связана и попытка Сенусерта I представить себя в качестве первого царя, преодолевшего «время болезни» [Демидчик, 2005. С. 48–49], и появление в экспедиционных надписях сюжета о наследии Геба, согласно которому бог передал царю во владение все чужеземные страны и их

объема ресурсов и, соответственно, более строгой системы организации их добычи и распределения. Определенное влияние на состав древнеегипетских экспедиций за материалами в это время оказала также армейская организационная структура. Влияние армии должно было усилиться после побед в Нубии. Военные не просто оказываются в составе отдельных экспедиций — царские сопровождающие, видные военные чины того времени, начинают играть в них заметную роль. Объяснялось это, очевидно, активной военной политикой египетского государства в Нубии и, возможно, сохранением военной напряженности в Восточной пустыне.

Успешная экспансия в Нубии, где оплотом египетской власти стала серия укреплений, включая Бухен, превращенный Сенусертом I в мощную крепость (*илл. 31–32*), привела к тому, что на рудниках Вади эль-Худи какое-то время вместо египтян трудилось местное население, обремененное повинностью по добыче аметиста. Активно разрабатывались каменоломни Гебель эль-Асра. Несколько экспедиций было снаряжено в Пунт. На другом полюсе экспедиционной активности, на Синае, при Сенусерте I был основал храм в Серабит эль-Кадим, ставший со временем важнейшим культовым центром.

Введенная Сенусертом I практика оказалась успешной, и его преемники организовывали свои экспедиции на тех же самых принципах: во главе отрядов стояли чиновники дворца, корабельные служащие или военные, лично приближенные ко двору, а в организации предприятий по-прежнему росло значение сокровищницы. География экспедиционной активности оставалась прежней, масштабы экспедиций тоже были сравнимы со временами Сенусерта I, однако число предприятий сократилось. Возможно, какое-то время на Синае существовала военная напряженность, мешавшая египтянам развернуть там более активную деятельность[65].

Период позднего Среднего царства. Время правления Сенусерта III стало поворотным не только в истории страны [Quirke, 1990. P. 1–4], но и в истории древнеегипетской экспедиционной активности. В начале соправления Сенусерта III и Аменемхета III в составе «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) было образовано специальное подразделение, ведавшее экспедициями на Синай. С этого времени традиционные различия между организацией эксплуатации рудников Синая и остальных месторождений становятся принципиальными. Судя по всему, предприятия в Восточную пустыню и Нубию организовывались в это время при значительном участии резиденции в Фивах, в то время как экспедиции на Синай планировались и осуществлялись исключительно силами северной резиденции. За пределами Синая роль сокровищницы была не столь значительной, однако продолжала возрастать, что особенно проявилось в Нубии.

От времени Сенусерта III известны порядка 8 экспедиций за материалами, причем все точно датированные предприятия относятся ко второму десятилетию правления царя, т.е. ко времени после второй нубийской кампании.

богатства.

65 Экспедиция против азиатов упоминается в «Мемфисских анналах» Аменемхета II.

По всей видимости, до этого Сенусерт был занят исключительно военными действиями.

Успехи нубийской политики Сенусерта III и укрепление южной границы в районе Семны позволили Аменемхету III развернуть беспрецедентную по масштабам экспедиционную деятельность. От времени его правления известны более 40 экспедиций, 28 из которых были снаряжены на Синай. Чуть ли не ежегодные экспедиции царя на синайские рудники стали возможны, судя по всему, благодаря установлению мирных отношений с местными племенами. Именно ко времени Аменемхета III относятся многочисленные случаи появления азиатов в составе египетских отрядов.

Аменемхет IV продолжил поддерживать активную экспедиционную деятельность государства, однако на этот раз интерес резиденции к месторождениям мог быть связан с непрочностью позиций царя. За 9 лет правления Аменемхет IV успел организовать от 6 до 8 экспедиций на Синай, в Нубию и Пунт (*илл. 46*). От царицы Себекнефру данных на рудниках и каменоломнях пока не найдено.

Эпоха XIII династии стала временем завершения третьего этапа древнеегипетской экспедиционной активности. Среди многочисленных царей этого дома на пустынных месторождениях засвидетельствованы лишь трое: Семенкара Небнуни, Сехетепибра и Себекхотеп IV. Первые два царя известны по небольшим стелам, найденным в Гебель эль-Зейт, где разрабатывались месторождения галенита. При Себекхотепе IV снаряжались экспедиции в Вади Хаммамат и Вади эль-Худи.

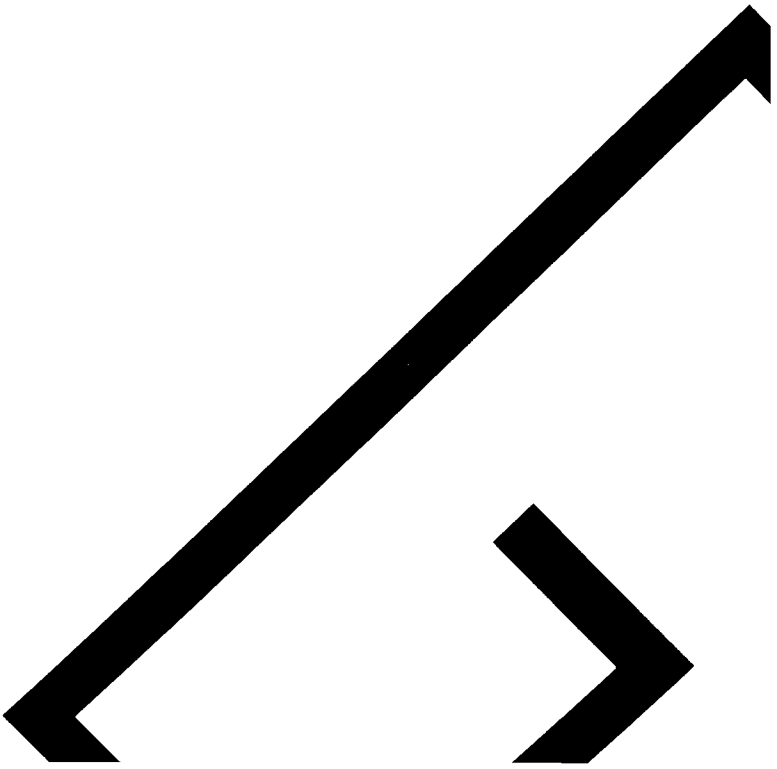
В целом проанализированный материал позволяет говорить о том, что в период Среднего царства, с одной стороны, продолжилось развитие тенденций, возникших в эпоху Древнего царства (обособление Синая, возрастание роли экспедиционной активности в кризисные и переломные этапы внутриполитической истории), а с другой стороны, проявились новые тенденции, среди которых — усиление роли царских хозяйств и сокровищницы. Можно также утверждать, что рост экспедиционной активности государства был прямо связан с успехами внешней политики египетских царей.

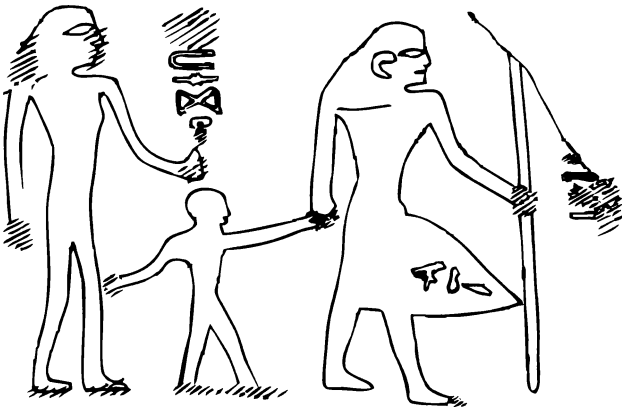


ГЛАВА 5

«СЕРДЦА ИХ БЫЛИ КАК У ЛЬВОВ»

СОСТАВ ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИХ ЭКСПЕДИЦИЙ ЗА МАТЕРИАЛАМИ





§ 1. ТРУДНОСТИ РАБОТЫ С ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИМИ ТИТУЛАМИ

Используемое в данной книге деление экспедиционных участников на руководителей предприятий, членов штаба, рабочий состав, транспортный состав, участников обеспечения и лиц, исполнявших культовые действия, достаточно условно. В действительности, конечно, четких границ между этими категориями не было. Начальники рабочих могли быть одновременно начальниками всей экспедиции или транспортных отрядов, культовые действия нередко выполняли рядовые участники экспедиционного штаба или сам руководитель отряда и т. д. Самым спорным, пожалуй, является выделение т. н. «штаба». Под штабом экспедиции я понимаю чиновников, ведавших, прежде всего, вопросами организации рабочего процесса, а также учета и хранения добытого материала. Как правило, это были образованные люди, прибывшие из резиденции или местных центров и отличавшиеся от рядовых начальников рабочих причастностью к центральной или местной администрации. Сюда же, в «штаб», я вынуждено относил должностные лица, обязанности которых в ходе экспедиции были вовсе не явными. Собственно говоря, штаб выделяется постепенно, по мере усложнения экспедиционных составов, и применение этого термина для эпохи Среднего царства более правомерно, чем для эпохи Древнего царства, когда чиновников было немного, функции их в значительной степени пересекались и образованный представитель центральной или местной администрации, вероятно, вполне мог лично руководить рабочими. Однако для того, чтобы избежать путаницы, я распространяю данный термина и на экспедиции эпохи III–VIII династий. Термин «штаб» давно принят в современной литературе [Seyfried, 1981], и я не вижу веских причин использовать другое слово для обозначения названной группы участников.

Несмотря на приведенные выше оговорки, в целом предложенное деление кажется приемлемым. Во-первых, оно соответствует основным задачам, решавшимся в ходе экспедиции: общее руководство (экспедиционный лидер), учет добытого материала и руководство отдельными сторонам жизни отряда (штаб), управление рабочим процессом (начальники рабочих»), обеспечение безопасности и снабжения предприятия (участники обеспечения), доставка

добытого материала к месту назначения (транспортные отряды), культовое сопровождение экспедиционной активности (лица, исполнявшие культовые действия).

Во-вторых, у нас есть недвусмысленные указания на то, что примерно так же структуру экспедиций мыслили сами древние египтяне (правда, без выделения в особую категорию лиц, исполнявших культовые действия, что естественно). Конечно, принципы составления многих известных египетских перечней остаются порой не до конца ясными, однако списки экспедиционных составов, как правило, еще со времен Древнего царства отражают тенденцию к группировке людей в соответствии с той ролью, которую те играли в ходе подготовки и осуществления экспедиции (M 107, M 103 A–B, G 21, Sinai 13 и др.). Наиболее показателен пример из текста G 61. Пространное граффито времен Сенусерта I содержит два списка экспедиционных участников. Один из них группирует людей в соответствии с их рангом, который отражался в размере дневного пайка. Однако в данный момент интерес для нас представляет второй список, который группирует участников в соответствии с их функциями в составе отряда: 1) начальник всего предприятия; 2) важнейшие управленцы и руководители отдельных отрядов; 3) группа сановников, отвечающих за общее снабжение экспедиции; 4) помощники сановников, в основном также связанные с обеспечением экспедиции; 5) военные подразделения и «охотники»; 6) специалисты рабочих профессий; 7) мобилизованные чернорабочие (*ḫsb.w*); 8) служащие экспедиционного «дома выдач» (*šnᶜ*), отвечавшие за организацию питания.

Изучение древнеегипетской администрации стало одной из важнейших задач уже в самом начале существования египтологии. Как и в любой долго разрабатываемой теме, в изучении египетской администрации есть как значительные достижения, расширяющие наши знания о древнеегипетском обществе, так и свои трудности, которые создают объективные и субъективные ограничения познания в данной сфере. Изучая древнеегипетскую администрацию сегодня, мы продолжаем иметь дело с большим числом структурных и методологических проблем. Если оставить в стороне объективный недостаток источников, большинство этих проблем возникли из-за сознательного или невольного применения модернистского подхода при изучении древних административных систем и несовершенного характера существующей источниковой базы, где преобладают письменные источники, созданные численно незначительной прослойкой образованного чиновничества. Следует также иметь в виду трудности соединения выработанных на основе имеющихся источников представлений о четко структурированном и сильно централизованном египетском обществе с общими теоретическими представлениями о слабо организованных ранних цивилизациях [Wenke, 2009. P. 1–30].

Быстрое развитие бюрократического аппарата при V–VI династиях привело к появлению многочисленных титулов, организованных на основе более системных принципов классической трехуровневой структуры, которая

включала высшие, средние и низшие титулы. Мы не знаем, сколь организованной была эта система, однако существующие источники создают впечатление переизбытка числа обладателей отдельных титулов, в том числе высших. Накладываясь на трудности с точной датировкой египетских памятников, это обстоятельство приводит к тому, что мы, как правило, не можем восстановить четких линий преемственности на конкретных административных постах [Eyre, 1994. P. 111]. В связи с этим особую важность приобретает понимание того, как получались отдельные титулы, как осуществлялось выполнение должностных обязанностей и как чиновники лишались своих позиций.

В своем недавнем обзоре существующих проблем и перспектив изучения древнеегипетской администрации Х.К. Морено Гарсия сформулировал несколько наблюдений, которые полезно помнить при работе с египетскими титулами Древнего и Среднего царств [Moreno García, 2013b. P. 1–5]:

— Необходимо избегать приписывания древним административным структурам качеств и характеристик административных структур современных обществ (например, представления о четких границах судебной, законодательной и исполнительной властей или привычного нам понимания свойств иерархических систем). Какими бы привлекательными не казались возможные аналогии с более поздними процессами и явлениями, к ним необходимо относиться с максимальной осторожностью. Не следует забывать, что даже в современных обществах при всей развитости их бюрократических систем существуют многочисленные институты, чьи функции пересекаются; в древности эта картина должна была быть еще более сложной.

— При изучении древних обществ всегда существует риск недооценки важности таких факторов как патронаж, неформальные сети, близость к царю и двору, субъективные интересы отдельных чиновников и институтов, коррупция и индивидуальные таланты. А учет этих факторов может сделать границы существовавших иерархичных структур и сфер ответственности весьма размытыми.

— Границы между «частным» и «публичным» в древних обществах, судя по всему, были гораздо менее четкими, чем в современных. Влиятельные должностные лица нередко могли мобилизовать для исполнения своих обязанностей собственные ресурсы.

— Хотя всеохватная и эффективная египетская бюрократия — это в значительной степени миф, созданный и до сих пор часто поддерживаемый в историографии, необходимо помнить, что экономические, социальные, политические и идеологические ресурсы ранних государств вполне позволяли им влиять на общество и изменять локальный баланс сил. Кажущиеся указания на слабость контроля центральной администрации над провинциями и отдельными социальными институтами, прослеживаемые порой в источниках, на деле могут оказаться свидетельствами сбалансированной политики государства, которая учитывала интересы местных элит, неформальных лидеров и существовавших социальных связей.

— Администрирование ресурсов требовало постоянного соотнесения царских инициатив и объективно существовавших *in situ* интересов административных структур и социальных институтов, которые постоянно находились в поиске большей автономии.

— Любая бюрократия имеет пределы эффективности. Кажущаяся сложность египетской бюрократии эпохи Древнего и Среднего царств на деле, возможно, указывает не столько на эффективность существовавшей бюрократической организации, сколько на объективные сложности в реализации силы и авторитета государства.

В своем введении к книге, посвященной титулам и институтам эпохи Среднего царства, С. Кёрк отмечает, что главной опасностью для современных исследователей, занимающихся древнеегипетскими титулами, является, пожалуй, само слово «титул» [Quirke, 2004. P. 1]. Латинское слово *titulus* имело целый ряд значений, однако никогда не использовалось в качестве индикатора функций, положения или обязанностей должностного лица в администрации древнего Рима. Для обозначения ранга слово «титул» стало использоваться лишь в Новое время, а с XIX века без какой-либо предварительной дискуссии термин прочно вошел в египтологическую литературу. При этом исследователи привыкли использовать слово «титул» в очень широком значении, гораздо более широком, чем это свойственно данному термину в большинстве современных европейских языков. Так, оно нередко используется для указания на любое обозначение, стоящее перед именем египтянина, хотя только некоторые из них действительно были указаниями на, как правило, весьма неопределенного рода обязанности и функции. Остальные же «титулы» могут являться самовосхвалениями, указаниями на родство, временными обозначениями, названиями профессий или словами, определяющими погребальный статус человека [Берлев, 1972. С. 5; Quirke, 2004. P. 1].

Можно предположить, что на протяжении большей части Древнего царства, когда экспедиционные тексты еще не начали приобретать характерные черты автобиографических и поминальных надписей [Eichler, 1993], экспедиционные участники указывали в своих граффити их действительные ранговые и функциональные титулы, актуальные в контексте исполнявшихся ими экспедиционных обязанностей[1]. Так, если писец служил в припирамидном храме, одновременно будучи связан с одним из царских хозяйств, то в случае отправки в пустыню вместе со служащими этого хозяйства, он, вероятно, указал бы в своем экспедиционном граффито свою вторую должность, благодаря которой и оказался за пределами долины.

Однако даже для времени Древнего царства такое допущение работает не всегда. В принципе, мы никогда не можем с точностью знать, что в первую

[1] Экспедиционные тексты Древнего царства были, как правило, весьма краткими повествованиями или утверждениями, где обычно указывались лишь один-два одновременных титула участников экспедиции. Исключения очень редки, и почти все они относятся к концу Древнего царства.

очередь руководило чиновником в каждом конкретном случае, когда он фиксировал свои «титулы». Это могло быть желание указать свой статус или функциональные обязанности, очертить сферу ответственности, продемонстрировать связи с важными для него институтами, подчеркнуть отношения с царем или родственные связи. Таким образом, каждый выписанный в пустыне титул может быть объяснен только в контексте [Quirke, 1996. P. 669] всего комплекса текстов, относящихся к тому или иному конкретному предприятию.

Для того чтобы обозначить конкретный пост, закрепленный в государственной структуре и не зависящий от существования конкретного человека, можно использовать термин «регулярный титул», предложенный в свое время С. Кёрком [Quirke, 1986. P. 107]. «Регулярные титулы» следует отличать от временных назначений, обозначений профессий, эпитетов и самовосхвалений, таких как «инспектор инспекторов» (*sḫḏ sḫḏ.w*), которые объективно не принадлежат к административной сфере. Уже сами египтяне, судя по всему, выделяли социально значимые обозначения, подразумевавшие вознаграждения за исполнение обязанностей, и использовали для них термин *i3.t* («должность»). Каждый *i3.t*, судя по всему, подразумевал право на получение выгоды от пользования различными ресурсами, предоставляемыми государством, например полями или работниками. Это экономическое измерение, видимо, было самым значимым для личной заинтересованности человека в получении конкретной должности, хотя приобретаемый вместе с «регулярным титулом» статус тоже должен был иметь значение. Со временем С. Кёрк признал, что обозначения профессий мастеров также можно считать «регулярными титулами», ведь они гарантировали своему обладателю определенный доход и статус [Quirke, 1996. P. 672].

Поскольку «регулярные титулы» были общепризнанным обозначением занятия и положения человека, они были удобны для надежной идентификации. Так, фраза, непосредственно предшествующая в череде титулов имени человека, с высокой долей вероятности будет являться наиболее важным «регулярным титулом» [Quirke, 1986. P. 108]. Любопытно, что со временем распространенные самовосхваления могли превращаться в «регулярные титулы» [Quirke, 1996. P. 672], а сами «регулярные титулы» могли получать частные распространения, которые были элементами самовосхвалений [Quirke, 1996. P. 674].

В отношении экспедиционных граффити, по мнению С. Кёрка, исследователям необходимо быть очень острожными, ведь они являются свидетельствами сезонной активности, а потому вполне могут содержать обозначения, не являющиеся «регулярными титулами». Иными словами, экспедиционные титулы необходимо постоянно проверять по другим источникам [Quirke, 2004. P. 2]. Следует, однако, помнить, что методика определения «регулярных титулов» была разработана и опробована С. Кёрком прежде всего на основе относительно многочисленных источников позднего Среднего царства, а потому не всегда применима к слабо задокументированной эпохе Древнего царства [Nuzzolo, 2010. P. 291].

Египтологи часто делят использовавшиеся в древности формальные обозначения на «функциональные» титулы, определявшие сферу компетенции должностного лица, и «ранговые» титулы, указывавшие на социальный статус человека [Franke, 1984b. S. 106]. Такое деление, конечно, находится под сильным влиянием современного понимания слова «титул», а также иллюзии о том, что древнеегипетская бюрократия была столь же структурирована, как и современные бюрократии. На деле же оказывается, что реконструировать точную иерархию египетских титулов, как функциональных, так и ранговых, очень сложно, если вообще возможно, ведь в 3 тыс. до н.э. вряд ли могла существовать стройная система иерархии вроде привычных нам табелей о рангах. В результате исследователи могут предложить сегодня лишь очень приблизительные схемы соотношения рангов и должностей.

Процесс отделения «функциональных» титулов от «ранговых» всегда был очень субъективным и во многом зависел от способностей исследователя выявлять связанные с титулом задачи [Nuzzolo, 2010, P. 291; Moreno Garcia, 2013b. P. 8][2]. Это, конечно, не означает, что деление египетских титулов на обозначения ранга и обозначения функций лишены объективных оснований [Baer, 1960. P. 3]. Однако всегда следует помнить, что титулы, особенно если это касается высших должностных лиц, лишь приблизительно описывали реальный авторитет и власть их носителей. При этом череда титулов содержала самую разнообразную информацию, повествуя о сферах компетенции и ответственности человека, его положении при дворе, близости к царю, отношении к наиболее влиятельным элитным группам, вовлеченности в дворцовые ритуалы и празднества и т.д. [Moreno García, 2013b. P. 6]. Нет ничего удивительного в том, что должностные лица, обладавшие относительно скромными титулами, такими как «царский парикмахер»[3] или «царский маникюрщик»[4], имея непосредственный доступ к правителю и участвуя в интригах [Kanawati, 2003], могли приобретать значительный неформальный авторитет, становиться посредниками между царем и его окружением и даже напрямую влиять на процесс принятия решений.

Совершенно естественный модернистский подход к древним обществам, продиктованный знакомством исследователей с функционированием более поздних государственных и общественных систем, приводит к тому, что большинство египтологов по привычке делят египетские титулы на религиозные, придворные, административные, военные и т.д. Хотя такое деление порой кажется эмпирически оправданным и подкрепленным

---

[2] Необходимо также помнить, что порой почетные (ранговые) титулы могли подразумевать исполнение вполне определенных функций при дворе, в храмах и т.д. [Strudwick, 2005. P. 27].

[3] Самой невероятной может показаться карьера «царского парикмахера» Чи. Пользуясь доверием царя, он достиг высшей должности в государстве, став визирем [Strudwick, 1985a. P. 342–343].

[4] Можно вспомнить, например, великолепную гробницу «царских маникюрщиков» Ниан-хххнума и Хнумхотепа [Moussa, Altenmüller, 1977].

имеющимися источниками, следует иметь в виду, что египтяне 3 тыс. до н.э. вряд ли выделяли четкие функциональные сферы деятельности. Строго говоря, они, скорее всего, не знали ни религиозных, ни даже чисто военных должностей.

Многие египетские титулы, которые существовали на протяжении тысячелетий или вводились вновь после периода забвения, нередко меняли свое значение. Наиболее яркий случай — это, пожалуй, титул «царский сын» (*s3 nswt*), но существует и множество других примеров: «визирь» (*t3j. tj s3b t3.tj*), «принц» (*ḥ3.tj-ʿ*), «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*) и др. Весьма привычным явлением была намеренная архаизация должностей, что имело четкий идеологический посыл, имитируя возвращение к казалось бы более эффективным административным системам прошлых времен. Многие титулы меняли свое значение в зависимости от того, использовались ли они при дворе или в провинциях, были ли их носители заняты в государственных институтах или в частных хозяйствах.

Наконец, следует помнить, что титулатуры древнеегипетских должностных лиц могли включать титулы и даже целые карьеры, заимствованные у старших родственников. Такого рода заимствования, возможно, легитимировали переход имущества внутри семьи [Шэхаб Эль-Дин, 1993. С. 234–235]. Также существовали посмертные титулы, даровавшиеся как знак особого царского уважения к усопшему [Urk. I. S. 137–138; Brovarski, 2003. P. 34], или титулы, выдуманные в соответствии с «обычаем некрополя» [Fischer, 1968. P. 145, no. i, 180; Берлев, 1978. С. 166; Coulon, 1997; Демидчик, 2005. С. 153].

§ 2. ЭКСПЕДИЦИОННЫЕ УЧАСТНИКИ В ЭПОХУ РАСЦВЕТА И КРИЗИСА ДРЕВНЕЙШЕГО ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА

2.1. Восточная пустыня[5]

От Древнего царства и I Переходного периода дошли сведения о 21–27 экспедициях, снаряженных в Восточную пустыню. Из них 4 относятся к периоду начального освоения пространств, 12–16 — к периоду интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях и 5–7 — к периоду сужения географии экспедиционной активности.

[5] Приложение 4, таблица 1.1.

Руководители экспедиций[6]

Руководители экспедиций в Восточную пустыню в эпоху Древнего царства и I Переходного периода известны от 10–11 предприятий. Данные о начальниках экспедиций в Восточную пустыню на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности очень разрознены. Во второй половине IV или в начале V династии (**ED.IV.4**) руководителем предприятия был «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšꜥ*) и «инспектор жрецов-очистителей (пирамиды) Сехеджу-Джедефра» (*sḫḏ wꜥb.w n Sḫd.w-Ḏd.f-Rꜥ*) Анху. По всей видимости, титул «начальник ополчения» был передан Анху на время экспедиции, в то время как основным его титулом был «инспектор жрецов-очистителей» при пирамидном комплексе Джедефра.

В первой половине V династии во главе экспедиции в Вади Хаммамат (**ED.V.3**) оказался, судя по всему, один из важнейших государственных чиновников — «писец царских документов» (*sš ꜥ.(w) n.(w) nswt*) Урбауптах. Такие сановники были подотчетны напрямую визирю, имели доступ к царю и занимали ведущее место в канцелярии дворца.

Руководителем большой экспедиции года первого хеб-седа Пепи I (**ED. VI.5**) являлся «начальник всех царских работ» (*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt*), «архитектор царских строителей в обоих имениях» (*mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*) Мериптаханхмерира, отвечавший за строительные проекты по всему Египту. Случай Мериптаханхмериры — пример появления во главе экспедиций сановника, в должностные обязанности которого входил непосредственный контроль за выполнением государственных работ. Большая часть добытого в эту экспедицию материала предназначалась, очевидно, для пирамидного комплекса царя, за возведение которого должен был отвечать Мериптаханхмерира.

При том же Пепи I Вади Хаммамат, возможно, посетил отряд под руководством «царского доверенного» (*ḫr.j-tp nswt*) Хуиуенптаха. По крайней мере, краткая надпись чиновника содержит формулу *wpw.t nswt*, которая традиционно указывает на начальника экспедиции [Eichler, 1993. S. 237–240].

Знаковым руководителем экспедиции в Восточную пустыню при VI династии стал вельможа Уна, который посетил каменоломни Вади Хаммамат при Меренра I в должности «начальника Верхнего Египта» (*im.j-rꜣ Šmꜥ.w*). Сам Уна, конечно, был тесно связан с дворцом (*pr-ꜥꜣ*) и оставался лоялен правящему дому, однако можно предположить, что его назначение стало результатом особого компромисса между центральной администрацией и местными властями. Вероятно, Уна стал первым «начальником Верхнего Египта», перенесшим место своего пребывания из резиденции на юг страны, возможно, в Абидос [Kanawati, 1980. P. 54]. Экспедиция в вади или доставка каменных блоков требовали значительных людских ресурсов, и получить их в номах Верхнего Египта Уне, без сомнения, было проще, чем какому-либо столичному чиновнику.

---

[6] Приложение 4, таблица 1.1.1.

Последним известным экспедиционным начальником VI династии был, возможно, «казначей бога» Анусу (**ED.VI.11**).

Как можно видеть, на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности начальники экспедиций в каждом известном случае выбирались очень разные, и их назначение, вероятно, зависело от специфики задач конкретного предприятия и личных качеств. Разработка каменоломен Вади Хаммамат в это время была связана в основном со строительством царских пирамидных комплексов. Важно отметить, что все начальники экспедиций, за исключением, вероятно, Уны, прибывали в каменоломни непосредственно из резиденции.

К началу второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности можно отнести 5–7 экспедиционных начальников, однако последовательность их работы в Вади Хаммамат восстановить пока не представляется возможным. Руководителем наиболее ранней экспедиции (**ED.VIII*.1**), возможно, был «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšˁ*) и «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*) Чечи (**ED.VIII*.2**). Он носил высшие ранговые титулы «казначей царя Нижнего Египта» и «друг единственный» и, вероятно, был выходцем из Коптосского нома.

Примерно тогда же Вади Хаммамат посетил «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšˁ*), «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*) Фетекта, основным титулом которого в долине Нила, был, по всей видимости, «начальник писцов отряда» (*im.j-r3 sš.w ˁpr.w*). Сравнительно скромное положение Фетекта и отсутствие у него высоких ранговых титулов были связаны, скорее всего, с незначительными масштабами самой экспедиции.

По всей видимости, при той же VIII династии экспедицию в Вади Хаммамат возглавил «старший царский сын» (*s3 nswt sms.w*) Имхотеп, хотя фактическим руководителем предприятия или транспортного отряда мог быть «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmˁ.w*) (**ED.VIII*.5**). Затем Имхотеп, очевидно, занял престол и снарядил в Вади Хаммамат уже собственную экспедицию (**ED.VIII*.6**). Во главе нее вновь стоял «старший царский сын», получивший соответствующие своему положению титулы «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšˁ*). Практика назначения царских сыновей на пост руководителя экспедиции может свидетельствовать о кризисе центральной власти: не считая возможным полагаться на высших сановников, правители стали поручать добычу ценных материалов своим родственникам.

Наконец, руководителями единственной точно датированной экспедиции конца Древнего царства выступали «старший в *h3j.t*» (*sms.w h3j.t*) Хекек и «инспектор жрецов» (*sḫḏ ḥm.w-nṯr*) Иди (**ED.VIII.7**). Важность этого предприятия, датированного правлением Неферкаухора, заключается в том, что добытый в Вади Хаммамат камень предназначался не для царских мастерских, а для коптосского правителя Чаутикера. «Инспектор жрецов» (*sḫḏ ḥmw.w-nṯr*) Иди был представителем Чаутикера и, вероятно, служил в храме бога Мина в Коптосе. «Старшина учреждения-*h3j.t*» (*šms.w h3j.t*) Хекек, прибывший

из царской резиденции, возможно, выполнял лишь представительные функции.

Данные о начальниках предприятий в Восточную пустыню в начале второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности отражают кризис центральной власти, которая постепенно теряла контроль над каменоломнями Вади Хаммамат. Управленческий кризис, с которым, вероятно, пришлось столкнуться мемфисским монархам, привел к тому, что за организацию экспедиций стали отвечать наследники престола — старшие царские сыновья. Впрочем, эта мера не остановила процесса постепенной потери резиденцией контроля над каменоломнями. К концу VIII династии во главе экспедиции впервые оказался местный чиновник — инспектор жрецов бога Мина, а добытый под его руководством камень предназначался для коптосского правителя. Другим выходцем из Коптоса, действовавшим, правда, по распоряжению резиденции, был, вероятно, «начальник ополчения» (*im.j-r3 mš‘*) и «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*) Чечи.

Одновременно материал конца Древнего царства свидетельствует о постепенном упорядочивании в области экспедиционного управления, которое, видимо, было ответом царской администрации на изменившиеся условия. Свидетельством этого стало закрепление за экспедиционными лидерами соответствующих их положению титулов «начальник ополчения» (*im.j-r3 mš‘*) и «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). То же самое, но чуть ранее, при Пепи II, произошло на Синае, находившемся под большим контролем резиденции, а также в Хатнубе.

«Казначеи бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Ввиду сказанного любопытно проследить примеры употребления титула «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) в экспедиционных надписях эпохи Древнего царства[7]. Сам титул появляется при IV династии и получает быстрое распространение при VI династии. От времени Древнего царства известны более 70 случаев появления у должностных лиц титула «казначей бога», причем 45 происходит из частных гробниц [Kuraszkiewicz, 2006. P. 196–199]. Это позволяет предположить, что титул обозначал постоянную должность царского представителя на местах. «Казначеи бога» часто встречаются во главе организованных групп людей (строителей, транспортных отрядов, войск, позднее — экспедиций за материалами), хотя большинство их миссий сводились к получению и доставке различных ценностей, в том числе приношений в храм [Posener-Krieger, Cenival, 1968. Pl. CXXXII; Posener-Krieger, 1976. P. 110–113].

В экспедиционных надписях титул «казначей бога» впервые засвидетельствован при Пепи I и встречается сначала у чиновников штаба (**ED.VI.5**). На первом этапе экспедиционной активности «казначеи бога» участвовали в экспедициях и как помощники руководителя, и как начальники всего

---

[7] Со времен Древнего царства, титул *ḫtm.tj nṯr* имел две области применения: в сфере государственной службы и в религиозной сфере, которая, вероятно, была вторичной [Eichler, 1993. S. 236]. Роль *ḫtm.tj nṯr* в религиозной сфере была изучена в специальной работе [Sauneron, 1952] и в данном исследовании не рассматривается.

предприятия. До нас дошли многочисленные свидетельства их поездок: это поездки современника Меренра I Хнумемхета на Синай или в Восточное Средиземноморье [Marcolin, 2006. P. 289–299], современников Пепи II Хорхуиефа (Хорхуфа) в Нубию [Urk. I. S. 123–131], Немтиину в Хатнуб (Hatnub Gr. 3) (**H.VI.7**), Хепи на Синай (**S.VI.2.**) и Ини в Восточное Средиземноморье [Marcolin, 2006]. В конце Древнего царства титул *ḥtm.tj nṯr*, как было отмечено, начинает использоваться в титулатурах начальников экспедиций в Восточную пустыню: он засвидетельствован для Анусу (DN 33), Фетекта (M 69 A), Чечи (M 35, M 64) и царского сына Джати (Канефера) (M 206). «Казначеи бога» Чечи и Хуи путешествовали в качестве начальников экспедиций в Библ и Пунт [Newberry, 1938. P. 182]. В эпоху VIII или IX династии титул еще раз встречается у начальника хатнубского отряда (**H.VIII.1**).

Распространение титула «казначей бога» среди начальников экспедиций было связано, вероятно, со стремлением мемфисских правителей затормозить процесс ослабления царской власти на местах. Царь — единственное существо, способное отправлять и организовывать необходимый для существования Нильской долины культ, а потому только он имел право на богатства пустыни, необходимые для осуществления этого культа и поддержания Маат [Демидчик, 2005. С. 22–23]. «Казначеи бога», в свою очередь, — это личные представители царя, какую бы должность они ни занимали вне экспедиционных структур. Таков, вероятно, был пропагандистский посыл к появлению во главе экспедиционных отрядов и на строительных площадках «казначеев бога». Данное предположение подтверждается тем, что с выходом V, а затем и XV нома Верхнего Египта из-под власти Гераклеополитов титул навсегда исчезает из экспедиционных надписей в Восточной пустыне и Хатнубе.

Штаб[8]

Данные о чиновниках штаба сохранились от 12–14 экспедиций в Восточную пустыню. Из них 10–12 относятся к первому этапу экспедиционной активности и лишь 2 — к началу второго этапа. Среди участников штаба экспедиций IV — начала V династии известны только «писцы» (*sš.w*) и «писцы старателей» (*sš.w smn.tjw*). Исключение составляет безымянный «казначей корабля» (*ḥtm.tj wjȝ*) (**ED.V.1**).

В первой половине V династии (**ED.V.3**) в составе экспедиционного отряда отмечен «казначей» (*ḥtm.tj*) Каиемсенуи. В двух вероятных экспедициях Тети участвовали, соответственно, «инспектор подданных» (*sḫḏ ḫn.tjw-š*) Шеши, связанный с пирамидным комплексом царя, и впервые упоминающийся в экспедиционных надписях из Восточной пустыни «царский доверенный» (*ḫr.j-tp nswt*), ответственный, вероятно, за один из строительных проектов Тети.

[8] Приложение 4, таблица 1.1.2.

В первой половине правления Пепи I в составе экспедиции встречается «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*) и «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Наиболее же полные данные о штабе экспедиции сохранились от года первого хеб-седа Пепи I. Надписи, связанные с этим предприятием, позволяют сделать несколько выводов. Так, судя по всему, весь руководящий состав экспедиции происходил из резиденции. Ведущее положение в штабе экспедиции занимали двое «казначеев бога» — Ихи и Иху, которые в официальном отчете экспедиции (M 107) следуют сразу за начальником отряда и его сыном. В составе той же экспедиции впервые упоминаются «главные старшины *ḥ3j.t*» (*s3b.w sms.w ḥ3j.t*), обеспечивавшие связь между царем и кабинетом визиря, «великий десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmʿ.w*) (в эпоху Среднего царства титул станет обычным для каменоломен Вади Хаммамат, а в Древнем царстве в изученных надписях больше не встречается) и «смотрители стражей» (*im.jw-ḫt s3.w-pr*), появление которых свидетельствует о существовании в экспедиционном лагере особо охраняемых лиц, предметов или мест.

Надписи времен Пепи I позволяют воссоздать систему подчиненности внутри экспедиционной канцелярии. В год после 18-го счета скота во главе штата писцов находился «писец царских документов» (*sš ʿ.(w) (n.w) nswt*). Ему подчинялись двое «инспекторов писцов» (*sḫḏ.wj sš.w*) и по крайней мере один «главный хранитель документов» (*s3b ir.j mḏ3.t*), руководивший тремя «хранителями документов» (*ir.jw mḏ3.t*).

Экспедиция Меренра I в Вади Хаммамат продемонстрировала большую роль писцов царской канцелярии (*sš ʿ.(w) n.(w) nswt n ḫf.t-ḥr*) и различных казначеев. Во времена VIII династии в штабе одной из экспедиций появляется «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*), хотя ранее *im.j-r3 Šmʿ.w* был отмечен только в качестве руководителя экспедиции (**ED.VI.7**). При царе Имхотепе в штабе экспедиции впервые упоминается «инспектор дворца» (*sḫḏ pr-ʿ3*).

В целом можно сказать, что на протяжении Древнего царства и I Переходного периода штаб экспедиций в Восточную пустыню постоянно усложнялся за счет появления все новых чиновников дворца. Тем не менее, в отличие от эпохи Среднего царства, руководящий состав оставался довольно однородным и включал, по крайней мере, на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности, исключительно представителей резиденции. Титул «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), как уже было сказано, быстро эволюционирует из должности штабных чиновников в обозначение начальника экспедиции.

Рабочий состав[9]

Данные о рабочем составе сохранились от 12–14 экспедиций в Восточную пустыню. Из них 7–9 относятся к первому этапу древнеегипетской экспедиционной активности и 5 — к началу второго этапа. К сожалению, данных о рабочем составе экспедиций в Восточную пустыню в период начального освоения

[9] Приложение 4, таблица 1.1.3.

пространств нет. При Сахура в Вади Хаммама побывал отряд из Гелиополя (?), среди участников которого находился «писец старателей» (*sš smn.tjw*) (**ED.V.1**). При том же Сахура, судя по всему, в Вади Хаммамат впервые засвидетельствованы и сами старатели-*smn.tjw* (**ED.V.2**), которые будут регулярно появляться в каменоломнях вплоть до VIII–IX династий.

В середине V династии (**ED.V.3**) в Вади Хаммамат встречаются первые упоминания «мастеров» (*ḥmw.tjw*). Стоит, однако, помнить, что под *ḥmw.tjw* в эпоху Древнего царства могли подразумеваться самые разнообразные рабочие: каменщики, столяры, шлифовщики, художники, кузнецы и др. [Drenkhahn, 1976. S. 75–78] (*илл. 13*). При царе Ити в Вади Хаммамат упоминаются 200 людей-*rtn* (**ED.VI.3**). Если речь идет о жителях страны Речену, хорошо известной по источникам Среднего царства, то можно говорить об уникальном для этого времени примере использования азиатов для работ в каменоломнях Вади Хаммамат. От года первого хеб-седа Пепи I (**ED.VI.5**) дошли сведения об участии в экспедиционном отряде двух «начальников дворцовых мастеров» (*im.jwj-r3 ḥmw.tjw pr-ꜥ3*) и упоминаются их подчиненные — «смотрители мастеров дворца» (*im.jw-ḫt ḥmw.tjw pr-ꜥ3*). Тогда же в составе экспедиции впервые отмечены четверо «начальников строителей» (*im.jw-r3 ḳd.w*), один из которых носил титул «начальник строителей пирамиды». Кроме того, в рабочем отряде впервые отмечен «начальник измельчителей» (*im.j-r3 bnw.tjw*) и, возможно, «начальник золотых дел мастеров» (*im.j-r3 nb.jw*).

Отдельно следует остановиться на экспедициях «старшего царского сына» и затем царя Имхотепа, во время которых в Вади Хаммамат появились сразу несколько новых категорий рабочих. Во-первых, речь идет о т.н. «каменотесах» (*ḫr.tjw-nṯr*): при принце Имхотепе вади посетили 10 (**ED.VIII*.5**), а при царе Имхотепе уже 100 таких рабочих (**ED.VIII*.6**). В экспедиционных надписях отдельные *ḫr.tjw-nṯr* начинают появляться при VI династии (**OD.VI.I**), однако крупные отряды «каменотесов», как видно, отмечены в каменоломнях только при VIII династии.

Не менее значимо вероятное появление в экспедиции времени принца Имхотепа 200 или более «каменщиков»-*ik.jw* (**ED.VIII*.4**). Как и «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), «каменщики» (*ik.jw*) отмечены в источниках еще на первом этапе экспедиционной активности [ÄW I. S. 226; Jones, 2000. P. 342, No. 1279], однако в экспедиционных надписях примеров ранее VIII династии мне не известно[10]. В следующий раз *ik.jw* будут упомянуты в экспедиционной надписи лишь при Ментухотепе IV. Во времена Среднего царства они станут основной категорией рабочих в каменоломнях Вади Хаммамат.

Помимо «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) и «каменщиков» (*ik.jw*), в экспедиции принца Имхотепа участвовали каменщики-*wḥ3*, которые более ни в Вади Хаммамат, ни в Хатнубе не встречаются, зато в эпоху Среднего царства неоднократно засвидетельствованы на Синае. Та же судьба ожидала неких

[10] К вопросу о возможном появлении термина *ik.j* в Хатнубе во времена Тети см. комментарии к надписи Hatnub Gr. 1.

«презренных» *bw.tjw*, которые, возможно, были чужеземцами: появившись при принце Имхотепе (20 человек) и затем при царе Имхотепе (50 человек), эта категория рабочих ни в Вади Хаммамат, ни на других рудниках или в каменоломнях, похоже, более не встречается. Любопытно также упоминание 1000 «людей дворца» (*pr.(w)-ꜥ3*) в надписи царя Имхотепа. Под этим собирательным термином, очевидно, следует понимать различных дворцовых ремесленников.

В целом можно отметить, что основу наиболее ранних экспедиций в Восточную пустыню составляли старатели-*smn.tjw*, к которым вскоре присоединяются «мастера»-*ḥmw.tjw* (видимо, собирательное обозначение сразу нескольких категорий экспедиционных рабочих). Эти две группы участников посещали Восточную пустыню на протяжении всего Древнего царства, формируя рабочий костяк большинства отрядов. Эпоха конца Древнего царства характеризуется поисками нового оптимального состава рабочих отрядов: в текстах из Вади Хаммамат появляются каменотесы-*ḫr.tjw-nṯr*, каменщики-*ik.jw*, каменщики-*wḥ3* и даже чужеземцы *rtn* и *bw.tjw*. Первые две категории рабочих пришли на смену *smn.tjw* и *ḥmw.tjw* и в эпоху Среднего царства полностью вытеснят их из составов экспедиций.

К сожалению, можно только предполагать, где проходил набор специалистов в экспедиционные отряды. Одним из источников поступления рабочей силы были ремесленные подразделения дворца (*pr-ꜥ3*). Кроме того, часть рабочих (особенно чернорабочие) наверняка набиралась на месте, в номах Южного Египта.

«Старатели» (*smn.tjw*) и их начальники. Как уже говорилось выше, древнейшей группой рабочих, засвидетельствованной в Восточной пустыне, были «старатели» (*smn.tjw*), которые занимались разведкой и добычей различных ценных материалов [Yoyotte, 1975. P. 44–55; Seyfried, 1976. S. 45–49; Fischer, 1985a. S. 25–32; Fischer, 1985b. S. 95]. Примечательно, однако, что ни одного *smn.tj* не известно на Синае, все они встречаются лишь в Нубии и Восточной пустыне [Eichler, 1993. S. 191–192]. Порядок подчиненности у *smn.tjw* был следующим: *smn.tj* («старатель») *im.j-ḫt smn.tjw* («смотритель старателей») *sḫḏ smn.tjw* («инспектор старателей») *ḫrp smn.tjw* («руководитель старателей») *im.j-r3 smn.tjw* («начальник старателей»). Кроме того, существовали титулы *sr smn.tjw* («*sr* старателей») *sḫḏ sr.w smn.tjw* («инспектор *sr.w* старателей») *im.j-r3 sr.w smn.tjw* («начальник *sr.w* старателей»)[11].

Титул «начальник десяти» (*im.j-r3* 10) (M 165) в титулатуре одного из «старателей» говорит о том, что *smn.tjw*, как и другие представители рабочих профессий, в эпоху Древнего царства делились на отделения по 10 человек. «Руководитель старателей» (*ḫrp smn.tjw*) — довольно редкий титул, в экспедиционных надписях он встречается пока всего лишь трижды [Eichler, 1993. S. 189]. При этом есть и уникальный титул — «руководитель старателей серебра / серебра и золота» (*ḫrp smn.tjw ḥḏ / ḥḏ nbw*) (G 12) [Jones, 2000. P. 745, No. 2718; ÄW I. S. 974].

[11] Приложение 4, таблица 1.1.3.

Начальники «старателей» появляются в надписях из Вади Хаммамат значительно реже, чем «начальники мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*). Упоминания тех и других соотносятся как 1:2. Впрочем, подавляющее большинство «начальников мастеров» (15 из 21) известны по граффити времен Пепи I. Отмечу, что «начальники старателей» (*im.jw-r3 smn.tjw*) носили высокий ранговый титул «друг единственный» (*smr wˁ.tj*), т. е. превосходили по своему положению большинство «начальников мастеров» (*im.jw-r3 ḥmw.tjw*).

«Начальники *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*). Очень любопытно использование в экспедиционном контексте термина *sr*, который традиционно означает «высшее должностное лицо». В Вади Хаммамат титул «начальник *sr.w*» встречается в надписях G 36 (*im.j-r3 sr.w*), G 24 (*im.j-r3 sr.w*) и G 49 (*imj-r3 sr.w smn.tjw*). На Синае из 5 надписей (Sinai 13, Sinai 16, Sinai 17, Sinai 19, Sinai 21) известны девять «начальников *sr.w*» (*im.jw-r3 sr.w*). Из Хатнуба до нас дошла лишь одна надпись (Hatnub Gr. 2), однако там упоминаются сразу четверо «начальников *sr.w*» (*im.jw-r3 sr.w*).

Приходится признать, что *sr* — титул или термин с довольно неопределенным значением, указывающий, как правило, на высокое положение обладателя [Théodoridès, 1973. P. 66–82; Martin-Pardey, 1994. P. 159–167; Helck, 1975. S. 128; Jones, 2000. P. 229–230, No. 849]. На поверхности всегда лежало одно из его значений: в автобиографии Уны *sr.w* предстают в качестве членов придворного совета, выполнявшего судебные функции. Впрочем, как показала Е. Мартин-Пардей, круг занятий *sr.w* не ограничивался судебной деятельностью, но распространялся также на управление земельными наделами и административные обязанности. Кроме того, *sr.w* были тесно связаны с офисом верховного сановника [Martin-Pardey, 1994].

Но как термин был связан с экспедиционной активностью государства? Судя по всему, иногда он мог применяться в отношении должностных лиц, которые занимали сравнительно скромное положение. Так, от времен Древнего царства известно несколько титулов, связанных одновременно как с *sr.w*, так и с производством. Речь идет о титулах «начальник *sr.w* плотничьих мастерских/начальник *sr.w* корабельных верфей» (*im.j-r3 sr.w wḫr.t nswt*) [Jones, 2000. P. 230, No. 850][12], «начальник *sr.w* старателей» (*imj-r3 sr.w smn.tjw*)[13] и «*sr* старателей» (*sr smn.tjw*)[14]. Они позволяют допустить, что в некоторых случаях термин *sr* должен переводиться не как «высшее должностное лицо», а как «смотритель» или «прораб». В этом отношении любопытно использование термина *sr* в армии для обозначения офицеров [Wb. IV. S. 188]. Интересно также, что в контексте экспедиций титул *im.j-r3 sr.w* нередко встречается у должностных лиц, связанных с корабельной деятельностью. Известны

[12] Ср. также титул *sms.w wḫr.t* — «старшины плотничьих мастерских», или «старшины корабельных верфей» [Jones, 2000. P. 899–900, No. 3301].

[13] Jones, 2000. P. 230, No. 851.

[14] M 163, M 166–167 [Coyat, Montet, 1912. P. 93–94] и граффито из Абрака [Bruyn, 1958. P. 97–98, pl. XIV, 1]. К вопросу о чтении надписи из Абрака см.: [Jones, 2000. P. 218, No. 814].

четверо *im.jw-r3 sr.w*, которые носили титул «инспектор корабля» (*sḫḏ wj3*) (Hatnub Gr. 2): трое — с титулом «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*) [Eichler, 1993. S. 168–169] и один — с титулом «капитан-смотритель корабельной команды» (*im.j-ir.tj ꜥpr.w wj3*) (G 24).

«Мастера» (*ḥmw.tjw*) и их начальники. Термин *ḥmw.tj* использовался для общего обозначения мастеров (строителей, художников, ювелиров, плотников, скульпторов и др.), хотя иероглиф со значением *ḥm.t* ( или ) изображает приспособление для сверления камня [Перепелкин, 1988. С. 129–141]. Гробницы Древнего царства предоставляют значительный изобразительный материал, по которому можно судить о занятиях *ḥmw.tjw* в вельможеских имениях. Как правило, они запечатлены за сверлением каменных сосудов или изготовлением статуй (вместе со «скульпторами» — *gnw.tjw/ḳs.tjw*[15]) [Drenkhahn, 1976. S. 75]. Никаких следов «резчиков» или «скульпторов», этих традиционных коллег мастеров по камню, в эпоху Древнего царства в Восточной пустыне нет, что не удивительно, если считать, что на месте добытые каменные блоки проходили лишь весьма грубую обработку. Один «скульптор» (*gnw.tj/ḳs.tj*) упоминается при III династии на Синае (**S.III.1**), но его могли доставить на полуостров специально, чтобы высечь надпись.

В экспедиционных надписях Древнего царства различные руководители мастеров упоминаются 24 раза[16], причем 22 из них — в надписях из Вади Хаммамат[17]. Напрашивается логичный вывод о том, что в экспедиции за материалами «мастера» привлекались почти исключительно для работ в каменоломнях. Система подчиненности у руководителей *ḥmw.tjw*, как и у «старателей», выглядела следующим образом: *ḥmw.tj* («мастер») *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (*pr-ꜥ3*) («смотритель (дворцовых) мастеров») *sḫḏ ḥmw.tjw* (*pr-ꜥ3*) («инспектор (дворцовых) мастеров») *im.j-r3 ḥmw.tjw* (*pr-ꜥ3*) («начальник (дворцовых) мастеров»)[18].

При названиях различных профессий титул *im.j-ḫt* обычно переводится как «надсмотрщик/смотритель» [Wb. I. S. 75] или «помощник» [Jones, 2000. P. 282, No. 1017]. Он считается обозначением низшей ступени руководителей, подчинявшихся начальникам уровня *sḫḏ* («инспектор»), которые в свою очередь были подотчетны *im.jw-r3* («начальник») [Drenkhan, 1976. S. 81]. Дословно *im.j-ḫt* — это «тот, кто за (спиной)» [Wb. III. S. 343, 345].

---

[15] О чтении знаков  как *gnw.tj* см.: [Montet, 1925. P. 291–294; Gardiner, 1947. I. P. 67*; Junker, 1959. S. 8–9, 18–19; Barta, 1970. S. 64]. К вопросу о чтении *ḳs.tj* см.: [Anthes, 1941. S. 103; Wilson, 1947. P. 235–236; Drenkhan, 1976. S. 60–62].

[16] В двух случаях, возможно, упоминается один и тот же участник.

[17] Руководителей *ḥmw.tjw* не из Вади Хаммамат известно всего двое, оба оставили надписи неподалеку: «начальник мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*), «старатель» ((*smn.tj*) *Ṯs(j)*) из Вади Хаммама [Green, 1909. No. 37] и «начальник руководителей мастеров и старателей» ((*im.j-r3 ḫrp ḥmw.tjw smn.tjw*) *Ḥs.j-Mnw*) из Вади Барамия [Žaba, 1974. P. 225, № A1].

[18] Приложение 4, таблица 1.1.3.

Впрочем, существуют другие трактовки. Так, Г. Гёдике предположил, что *im.jw-ḫt* — это социальная категория людей, нанятых на работы по договору (*im.j-ḫt* — «состоящий в договоре»). Этим он подкрепляет свою идею о существовании в Египте прослойки вольнонаемных рабочих [Goedicke, 1970. S. 230–231]. Такими же социальными категориями (а не ранговыми титулами управленцев) он считает титулы *im.j-rȝ* и *sḫḏ* [Goedicke, 1998b].

Иное объяснение словосочетанию *im.j-ḫt* предложила Р. Дренкхан. Она обратила внимание на то, что *im.j-ḫt* тесно связано с титулом *ḥmw.tj* («мастер») и встречается обычно вместе с указанием филиации. Для Древнего царства, правда, таких примеров немного. Они ограничиваются уже известными надписями из Вади Хаммамат, а также двумя гробницами из Саккары, которые принадлежали, соответственно, отцу и сыну [Murray, 1905. Pl. XXIX–XXXI]. Заметив, что во всех рассмотренных примерах должности отца и сына совпадают, Р. Дренкхан предложила трактовать словосочетание *im.j-ḫt* как указание на преемственность в профессии и социальном положении [Drenkhan, 1976. S. 82].

«Начальников мастеров» (*im.jw-rȝ ḥmw.tjw*) в Вади Хаммамат известно 8, хотя в экспедициях участвовали, по всей видимости, только 7 из них[19]. Если должность *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (*pr-ꜥȝ*) сопровождалась только низшим ранговым титулом «знатный государев» (*šps.w nswt*), то «начальники (дворцовых) мастеров» порой обладали вполне функциональными дополнительными титулами: «ответственный за дороги» (*ḫr.j wȝ.wt*), «инспектор ответственных за дороги» (*sḫḏ ḫr.jw wȝ.wt*), «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-jr.tj ꜥpr.w wjȝ*). Интересно, что все три титула связаны с обеспечением сообщения с долиной Нила или транспортировкой материала. Кроме того, дважды в титулатуре «начальников мастеров» встречается ранговый титул «приближенный царя» (*rḫ nswt*). Титул «инспектор мастеров» (*sḫḏ ḥmw.tjw*) отмечен лишь в одной надписи (G 50/M 249).

Обеспечение[20]

Данных о снабженцах в составе экспедиционных отрядов эпохи Древнего царства не сохранилось, если не считать возможного упоминания 100 мастеров по изготовлению сандалий в неопубликованной надписи времен Меренра I из Вади Хаммамат (**ED.VI.7**). В той же надписи сохранился список провизии, предназначенной для отряда. От времени Пепи II дошли несколько надписей, сообщающие о рытье колодцев в Восточной пустыне (**ED.VI.10, ED.VI.11**). Среди них есть граффито писца Анусу, в уста которого вкладываются следующие слова: «Выкопал я колодцы эти (и) дал я воду жаждущему, еду голодному» (ML 19).

---

[19] Судя по всему, *im.j-rȝ ḥmw.tjw Idw* был отцом *im.j-rȝ ḥmw.tjw pr-ꜥȝ Idw* и в экспедиции, вероятно, не участвовал (M 34).

[20] Приложение 4, таблица 1.1.4.

От 6 или 7 предприятий сохранились данные о «начальниках переводчиков» (*im.jw-r3 i‘3.w*) [Jones, 2000. P. 73–74, No. 327]. Интерпретация термина *i‘3* заметно менялась со временем. Предлагались самые различные варианты: «ученый», «переводчик», «иностранец», «иностранный торговец», «наемник»[21]. Различными, соответственно, были и переводы титула *im.j-r3 i‘3.w*: «начальник говорящих на чужом языке» [Gardiner, 1915], «начальник каравана» [Faulkner, 1953. P. 34, 46, 60], «начальник водителей караванов» [Helck, 1954. S. 115], «начальник чужеземных воинов», «начальник египтизированных чужеземцев» [Edel, 1970. S. 90], «командующий вспомогательными нубийскими войсками» [Helck, 1975. S. 128] и др. Поскольку *i‘3.w* и их начальники засвидетельствованы в основном в периферийных районах, где они занимались охраной оазисов и пустынных коммуникаций, или руководили экспедициями в чужеземные страны [Kuhlmann, 2005. S. 262], а само слово *i‘3* выписывалось с помощью знака «дверь», который также мог означать «узкое место, проход, стратегически важный пункт», функции этих людей, возможно, были близки к функциям драгоманов и патрульных в одном лице. Такие «переводчики» могли набираться из неегипетского населения окружающих областей, хорошо знавшего пустынные территории.

В большинстве случаев, где упоминаются *i‘3.w*, речь идет о «начальниках переводчиков» (*im.j-r3 i‘3.w*). Случаи упоминания «помощников (начальника) патрульных» (*ḫr.jw-‘ i‘3.w*), «смотрителей патрульных» (*im.jw-ḫt i‘3.w*) и «инспекторов патрульных» (*sḫḏ i‘3.w*) очень редки [Eichler, 1993. S. 192–193]. Возможно, это связано с тем, что низшие командные чины *i‘3.w* не знали египетского языка или, по крайней мере, были неграмотны. В Вади Хаммамат встречаются только «начальники патрульных» (*im.jw-r3 i‘3.w*), которые, судя по именам, были египтянами.

Из 20 упоминаний «начальников патрульных» (*im.jw-r3 i‘3.w*) в датированных надписях из Восточной пустыни, 17 участвовали в экспедициях VI династии, двое побывали в Вади Хаммама при Сахура и еще один, Чечи, руководил экспедицией в самом конце Древнего царства. Быстрое появление большого числа «начальников патрульных» (*im.jw-r3 i‘3.w*) на юге Египта и даже на Синае именно при VI династии было отмечено еще Э. Айхлером [Eichler, 1993. S. 197]. По всей видимости, это говорит об интенсификации отношений с населением окружавших долину областей и увеличении роли чужеземных воинских подразделений во внешней и внутренней политике того времени.

Большинство *im.j-r3 i‘3.w* имеют почетные ранговые титулы: «знатный государев» (*šps.w nswt*) (15 человек) и «друг единственный» (*smr w‘.tj*) (4 человека). Чечи, руководивший отрядом на втором этапе древнеегипетской экспедиционной активности, обладал также и другими титулами: «начальник старателей» (*im.j-r3 smn.tjw*), «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник ополчения» (*im.j-r3 mš‘*), «начальник всех чужеземных стран на Западе и Востоке» (*im.j-r3 ḫ3s.t nb.t imnt.t i3bt.t*).

[21] Об историографии проблемы и чтении см.: [Žaba, 1974. P. 121–123].

Помимо «начальников переводчиков» в составе одной из экспедиций V династии (**ED.V.3**) находились «инспектор ответственных за дороги» (*sḫḏ ḫr.jw w3.wt*) и «ответственный за дороги» (*ḫr.j w3.wt*), основным титулом которых был «начальник мастеров».

С конца Древнего царства для обеспечения безопасности экспедиций, видимо, стали использоваться воинские контингенты. Так, 1200 воинов, по всей видимости, упоминаются в надписи времен царя Имхотепа (M 206).

Транспорт

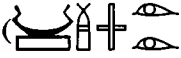
Данные о должностных лицах, участвовавших в транспортном обеспечении экспедиций в Восточную пустыню, дошли от 8 предприятий. Самые ранние сведения относятся к первой половине V династии: в состав экспедиции **ED.V.3** входили «корабельные рекруты» (*nfr.w wj3*), среди руководителей которых был «инспектор рекрутов-*nfr.w*» (*sḫḏ nfr.w*), и, возможно, «гребцы» (*sḳd.w*). Под *nfr.w* в эпоху Древнего и Среднего царств, очевидно, следует понимать молодых рекрутов, набранных в команды для выполнения заданий по обеспечению службы в армии, во флоте, для транспортировки добытого материала [Faulkner, 1953. P. 35; Meeks, 1974. P. 57; Hafemann, 2009. S. 162–163].

В конце V — начале VI династии Вади Хаммамат посетили трое «руководителей команды рекрутов-*nfr.w* корабля» (*ḫrp ꜥpr.w nfr.w wj3*). Экспедицией времени царя Ипи руководил «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ꜥpr.w wj3*), а в его подчинении находились 200 «гребцов» (*sḳd.w/ḫn.w*). В большой экспедиции Пепи I находились двое участников с титулами «инспектор корабля» (*sḫḏ wj3*) и «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*). После года первого хеб-седа Пепи I Вади Хаммамат могли посетить двое участников с титулом «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ꜥpr.w wj3*). Неопубликованная надпись Меренра I сохранила упоминания «капитанов-смотрителей» и «инспекторов кораблей». Наконец, при Пепи II в Восточной пустыне побывали «руководитель команды рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*).

В целом можно отметить, что состав транспортных отрядов оставался однородным на всем протяжении рассматриваемого периода. Рекруты-*nfr.w*, из которых комплектовались команды кораблей, участвовали не только в перевозке камня по Нилу, но и в транспортировке добытых блоков по суше. Об этом, например, свидетельствует рельеф из пирамидного комплекса Сахура, на котором изображены «два отряда корабля» (*ꜥpr.wj wj3*), тянущих за собой пирамидион [Hawass, Verner, 1996. S. 182, pl. 56; Ćwiek, 2003. Fig. 74]. На втором этапе экспедиционной активности рекруты-*nfr.w* сменяются «гребцами» (*sḳd.w/ḫn.w*), число которых могло быть значительным — до 1200 человек (**ED.VIII*.5**).

Корабельные титулы. Как было показано выше, в экспедиционных надписях из Восточной пустыни встречается большое число корабельных

титулов, и такая ситуация весьма объяснима, ведь вся логистика перемещения тяжестей была завязана в Египте на воду [Eyre, 1987. P. 11]. Наиболее интересным из этих титулов, пожалуй, является титул «капитан-смотритель (команды корабля)» — *im.j-ir.tj* (*ꜥpr.w wjꜣ*).

Словосочетание *im.j-ir.tj* принято переводить как «капитан» или «рулевой (корабля)» [ÄW I. S. 76]. Однако такой перевод требует определенных пояснений, ведь первоначально титул не был связан исключительно с корабельной сферой. Так, например, с III, а то и со II династии известен титул *im.j-ir.tj kꜣ.t nb.t n.t nswt* («смотритель за работами всеми царскими») [Jones, 2000. P. 49, No. 246], который, судя по всему, непосредственно предшествовал появлению титула «начальник работ всех царских» (*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt*). Первоначально титул *im.j-ir.tj* мог относиться к различным руководителям вообще и означать что-то вроде «смотрителя». Это подтверждает его дословный перевод: «тот, кто в глазах», «тот, кто присматривает» [Erman, 1915. S. 107]. Затем из строительной области (и, видимо, других незасвидетельствованных областей употребления) *im.j-ir.tj* начинает вытесняться новым титулом *im.j-rꜣ*, оставшись в результате только в особо значимой для египтян корабельной сфере. Не исключено, что к VI династии титул «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*) стал лишь сокращенной формой титула «капитан-смотритель команды корабля» ( — *im.j-ir.tj ꜥpr.w wjꜣ*).

Написание титула *im.j-ir.tj ꜥpr.w wjꜣ* с применением предполагаемой транспозиции, где идеограмма ладьи и знак *ꜥpr* всегда находятся в начале титула, натолкнуло М. Валлоджиа на мысль о том, что на самом деле речь идет о двух титулах: *ꜥpr wjꜣ* и *im.j-ir.tj*. Первый мог обозначать должностное лицо, ответственное за снаряжение корабля, а второй давался чиновнику, в обязанности которого входил надзор за работами на рудниках и в каменоломнях (как на кораблях, так и в составе сухопутных экспедиционных отрядов) [Valloggia, 1985a; Valloggia, 1985b]. Такая трактовка  подразумевает сохранение за титулом *im.j-ir.tj* его первоначального значения «смотритель» вплоть до конца Древнего царства, что вполне возможно. Однако убедительных доказательств существования титула *ꜥpr wjꜣ* пока нет.

Термин *ꜥpr.w* использовался для обозначения организованной группы людей (рабочих, гребцов, воинов), т. е. отряда. В сочетании с *wjꜣ* («корабль») термин *ꜥpr.w* переводится обычно как «матросы» [Wb. I. S. 181], однако известны случаи более широкого использования словосочетания — для обозначения корабельной команды вообще (включая «офицеров» и корабельных плотников). Такой интересный пример встречается, скажем, в надписи Немтииу из Хатнуба (Hatnub Gr. 3):

«Казначей бога Немтииу говорит: "Вот вышел я в Хатнуб, чтобы выломать травертин (для) 4-х жертвенников — после того, как были собраны два транспортных корабля в Рахени — вместе с отрядом корабельных рабочих (*ḫs.t n.t ꜥpr.w wjꜣ*), который был со (мной): капитанами Дерхесефом,

Сери, Имаи, инспекторами корабля Нехи, Дерхесефом, Унтуа (?) (и) 20-ю старшинами"»[22].

Еще один пример использования *ꜥpr.w wjꜣ* в похожем значении встречается в известной надписи Уны [Urk. I. S. 99]:

«Попросил я у Величества Господина моего доставить мне белый камень (для) саркофага из Ра-ау (каменоломни Туры близ современного Каира — *М.Л.*). (И) приказал Величество Его (совершить) путешествие казначею бога вместе с отрядом команды корабля (*ṯꜣs.t n.t ꜥpr.w wjꜣ*), помощниками его, чтобы доставить саркофаг этот из Ра-ау».

Таким образом, у словосочетания *ꜥpr.w wjꜣ* было не только узкое значение («матросы»), но и более широкое — «команда корабля». Это напоминает ситуацию с «писцами» (*sš.w*) или «членами ополчения» (*mšꜥ.w*). Как «начальник ополчения» (*ỉmj-rꜣ mšꜥ*) в более общем смысле сам входит в состав «ополчения» (*mšꜥ*), а «начальник писцов» (*imj-rꜣ sš.w*) сам был «писцом» (*sš*), так и «капитан-смотритель команды корабля» (*imj-ir.tj ꜥpr.w wjꜣ*) входит в состав «команды корабля» (*ꜥpr.w wjꜣ*).

Порядок соподчинения в среде корабельных служащих должен был быть следующим: *imj-ḫt ꜥpr.w wjꜣ*[23] («смотритель команды корабля») *sḫḏ ꜥpr.w wjꜣ*[24] («инспектор команды корабля») / *ḫrp ꜥpr.w wjꜣ* («руководитель команды корабля») *imj-ir.tj* (*ꜥpr.w wjꜣ*) («капитан-смотритель команды корабля»). И *im.j-ḫt wjꜣ*[25] («смотритель корабля») *sḫḏ wjꜣ* («инспектор корабля») / *ḫrp wjꜣ*[26] («руководитель корабля») *im.j-rꜣ wjꜣ*[27] («начальник корабля»). Две линии соподчинения соответствуют двум различным сферам деятельности — управлению командой корабля и управлению кораблем. Впрочем, в полном виде ступени эти, возможно, существовали лишь в теории, а на практике до нас дошли сведения почти исключительно лишь о «капитанах-смотрителях (команды корабля)» и «инспекторах корабля».

Среди титулов *im.jw-ir.tj* (*ꜥpr.w wjꜣ*) в экспедиционных надписях наиболее часто встречаются «начальник добытого материала» (*im.j-rꜣ š*) (15 раз), «начальник переводчиков» (*im.j-rꜣ ỉꜥꜣ.w*) (6 раз), «начальник *sr.w*» (*im.j-rꜣ sr.w*) (4 раза) и «инспектор корабля» (*sḫḏ wjꜣ*) (2 раза). О *sr.w* и *ỉꜥꜣ.w*

---

[22] О немногочисленных случаях независимого использования титула *sms.w* см.: [ÄW II. S. 1143].

[23] Титул этот пока в источниках не засвидетельствован, но его существование логично предположить. Известен титул *imj-ḫt ꜥpr.w*, который, возможно, был связан с корабельной средой [Chevereau, 1989. P. 28, No. 484].

[24] Из M 157 и 159 (Унас/Пепи I) известен титул *sḫḏ ꜥpr.w nfr.w wjꜣ*.

[25] Известен титул *im.j-ḫt wjꜣ ꜥꜣ* [Fischer, 1964. P. 25; Jones, 2000. P. 283, No. 1027].

[26] Известен титул *ḫrp wjꜣ Ḥr.w-m-ḥꜣ.t.f* («руководитель (на) ладье *Ḥr.w-m-ḥꜣ.t.f*», VI дин.) [Jones, 2000. P. 709, No. 2584], *ḫrp n wjꜣ Dwꜣw* («руководитель на ладье (бога) Дуау») [Jones, 2000. P. 709, No. 2585], а от I династии — титул *ḫrp wjꜣ nswt* («руководитель (на) царской ладье») [Jones, 2000. P. 708, No. 2583].

[27] Известны титулы *imj-rꜣ wjꜣ* (*wḥꜥ*?) («начальник ладьи / рыболовов-охотников») [Chevereau, 1989. P. 22, No. 428; ÄW I. S. 92], *im.j-*[*rꜣ wjꜣ*] *Nb-stp-sꜣ* («начальник ладьи *Nb-stp-sꜣ*») [Urk. I. S. 52–53; Jones, 2000. P. 359], *imj-rꜣ wjꜣ Gb* (?) [Jones, 2000. P. 84, No. 360].

говорилось выше. Что же касается титула *im.j-r3 š*, то вариантов его перевода было множество: «начальник ткацкой мастерской», «транспортный офицер», «начальник мастерских, где работают по камню», «начальник работ в каменоломнях», «начальник работ по камню», «начальник районов, где проводятся работы (по добыче камня)» [Jones, 2000. P. 243–244, No. 889]. В экспедиционных надписях, а также в долине Нила Э. Айхлером собраны 19 случаев использования титула *imj-r3 š* (Синай, Вади Хаммамат, Асуан, Хатнуб и Саккара) [Eichler, 1993. S. 172–173]. Во всех 19 случаях он был неразрывно связан с корабельными титулами «капитан-смотритель» (*imj-ir.tj*), «капитан-смотритель команды корабля» (*imj-ir.tj ꜥpr.w wj3*) или «инспектор корабля» (*sḫḏ wj3*).

Тесная связь с корабельной сферой, а также само написание () позволяют предположить, что титул *im.j-r3 š* должен переводиться как «начальник каменных блоков», т. е. материала, доставляемого из каменоломен к месту назначения. Вот почему *im.jw-r3 š* почти не встречаются в надписях в самом Египте, а в основном лишь в каменоломнях или на рудниках. В этом отношении наиболее точно к пониманию значения титула подошел, видимо, А. Гардинер, который переводил его как «транспортный офицер» [Gardiner, 1917b. P. 28]. Упоминание четырех *im.jw-r3 š* на Синае, где, как известно, добывались бирюза и медь, а не строительный камень, говорит о том, что под  мог, видимо, подразумеваться любой получаемый в пустыне материал. Либо, что также возможно, но менее вероятно, эти четверо участников добавили титул *im.j-r3 š* к своим синайским корабельным титулатурам автоматически, поскольку привыкли обладать им в других экспедициях.

Титул *sḫḏ wj3* («инспектор корабля») известен у 17 участников датированных экспедиций, причем имена 8 из них засвидетельствованы в трех надписях из Хатнуба. Насколько можно судить по имеющимся примерам, титул *sḫḏ wj3* чаще всего сочетался с титулом «начальник *sr.w*» (*imj-r3 sr.w*) (4 раза), правда, речь идет о людях из одной и той же надписи из Хатнуба.

Помимо уже упомянутых корабельных титулов, в экспедиционных надписях часто встречаются руководители «рекрутов»-*nfr.w*[28]. Известны трое «инспекторов рекрутов-*nfr.w*» (*sḫḏ.w nfr.w*) из Вади Хаммамат, четверо «руководителей рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp.w nfr.w*) с Синая и одиннадцать «руководителей команд (корабельных) рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp.w ꜥpr.w nfr.w* (*wj3*)), из которых пятеро засвидетельствованы в Вади Хаммамат и шестерона Синае. Поскольку все экспедиционные «руководители рекрутов-*nfr.w*» известны по единственной надписи с Синая (Sinai 16), можно предположить, что в действительности титул *ḫrp nfr.w* мог быть лишь сокращенным вариантом титула *ḫrp ꜥpr.w nfr.w* (*wj3*).

[28] Сами «рекруты», судя по всему, набирались среди молодежи на местах [Hafemann, 2009. S. 162–163].

Титул «руководитель команд (корабельных) рекрутов-*nfr.w*» трижды сопровождается титулом «начальник десяти» (*imj-r3* 10), т. е. рекруты-*nfr.w*, как и другие категории участников экспедиций, судя по всему, делились на отряды по 10 человек. Отмечу также, что «руководитель команд рекрутов» Хеми участвовал не только в экспедиции на Синай (Sinai 17), но и в Вади Хаммамат (M 155).

От Древнего царства из Вади Хаммамат известен также титул «руководитель команды» (*ḫrp ꜥpr.w*) (G 5 / M 201), который в экспедиционных надписях, насколько можно судить, больше не встречается, но в долине Нила засвидетельствован [Jones, 2000. P. 705, No. 2574]. Кроме того, в Вади Хаммамат упоминается некий «начальник 10-ти корабля» (*imj-r3* 10 *wj3*), «руководитель команды корабля» (*ḫrp ꜥpr.w wj3*) Аперу. Опущен ли в обоих случаях элемент *nfr.w* случайно, или же его там и не должно было быть — неизвестно.

Ритуальные действия[29]

Данные о людях, деятельность которых могла быть связана с различными ритуалами, сохранились от 6 экспедиций в Восточную пустыню, причем 5 из них относятся к первому этапу древнеегипетской экспедиционной активности и лишь одна — ко второму этапу.

В начале V династии (**ED.V.2**) в Вади Хаммамат побывали двое жрецов-очистителей (*wꜥb*), а чуть позже в пустыне находился инспектор врачевателей (*sḫḏ swn.w*) (**ED.V.3**). От времени VI династии дошли сведения о 4 участниках с титулом «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*), один из которых носил также титул «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*). Жрецы-чтецы могли выполнять самые разнообразные задания, связанные с прочтением священных текстов или ритуальных формул.

Трижды встречающийся титул «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*) принадлежал высокопоставленным лицам ранга «друг единственный» (*smr wꜥ.tj*). Они могли быть направлены в каменоломни Вади Хаммамат непосредственно из своих храмов, для которых, возможно, предназначалась часть добытого материала.

В начале второго этапа экспедиционной активности в Вади Хаммамат по поручению (будущего?) коптосского правителя и «начальника жрецов бога Мина» Чаутикера побывал «инспектор жрецов» Иди. Пример Чаутикера и Иди очень напоминает практику, сложившуюся на втором этапе экспедиционной активности в Хатнубе. Там правители Заячьего нома сумели взять под свой контроль травертиновые каменоломни и наладить их эксплуатацию для обеспечения материалом собственных поминальных культов, а также масштабного проекта по перестройке храма Тота в Гермополе. Привлечение местных храмов к эксплуатации каменоломен привело

[29] Приложение 4, таблица 1.1.6.

позднее к тому, что в составе экспедиций в Хатнуб в большом количестве стали встречаться различные жрецы, а руководство предприятиями не раз возлагалось на «начальников жрецов бога Тота». Теоретически правители Коптоса могли пойти по тому же пути, однако подчинение V верхнеегипетского нома Фиванскому царству положило конец возможным притязаниям местных властителей.

1.2. Хатнуб

От Древнего царства и I Переходного периода дошли сведения о 13 экспедициях, снаряженных в Хатнуб[30]. Одна из них относится к периоду начального освоения пространств, 9 — к периоду интенсификации древнеегипетской экспедиционной активности и 3 — к периоду сужения географии экспедиционной активности.

Руководители экспедиций[31]

Данные о руководителях экспедиций в Хатнуб в эпоху Древнего царства и I Переходного периода дошли от 8 предприятий; все они относятся к VI или VIII–X династиям. Титулатура начальников экспедиций в Хатнуб хорошо иллюстрирует происходившие в Египте того времени политические и экономические изменения. При Тети экспедицию должен был возглавлять «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšꜥ*) (**H.VI.1**). Этот титул был обычен для экспедиционных лидеров как на Синае, так и в Вади Хаммамат. Во всех известных случаях, даже на втором этапе экспедиционной активности, титул «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšꜥ*) указывает на царского посланника, прибывавшего обычно непосредственно из резиденции.

Уже при Пепи I в организации экспедиции, по всей видимости, принимал деятельное участие номарх XV нома Джехутинехет. При Меренра I доставкой травертина из Хатнуба занимался «начальник Верхнего Египта» (*im.j-rꜣ Šmꜥ.w*) Уна, чиновник, имевший, должно быть, прочные связи с местными элитами. При Пепи II во главе экспедиции впервые оказывается «казначей бога» (*ḫtm.w nṯr*), однако децентрализация управления экспедиционной деятельностью продолжалась. В правление того же Пепи II в Хатнуб снаряжается первая «местная» экспедиция, лишь санкционированная царем (**H.VI.8**). Добытый материал предназначался для неизвестного строительного проекта вельможи Иди.

Лидерами еще двух экспедиций времени Пепи II были чиновники ранга «казначей царя Нижнего Египта» (*ḫtm.tj bjtj*) — это «начальник подданных дворца» (*im.j-rꜣ ḫn.tjw-š pr-ꜥꜣ*), который по совместительству занимал

[30] Приложение 4, таблица 1.2.

[31] Приложение 4, таблица 1.2.1.

должность «начальника жрецов» (*im.j-r³ ḥm.w-nṯr*), и «начальник алебастра» (*im.j-r³ šs*). Первый вельможа был связан, по всей видимости, с одним из столичных храмов или даже царским заупокойным храмом. Титул второго не являлся регулярным и не обозначал, по всей видимости, конкретную должность.

В начале второго этапа экспедиционной активности экспедицию в последний раз возглавил «казначей бога» (*ḥtm.w nṯr*). Предприятие, очевидно, было санкционировано одним из Мемфисских правителей, однако добытый материал предназначался не для резиденции, а для строительства в Заячьем номе, которое проводил номарх Иха (**H.X.1**).

Штаб[32]

Данные о штабе хатнубских экспедиций сохранились от 5 предприятий, причем 4 из них относятся к VI династии и лишь одно может быть датировано вторым этапом древнеегипетской экспедиционной активности. Несмотря на краткость источников, в целом можно говорить о том, что данные по Хатнубу не отличаются от данных по Вади Хаммамат или Синаю: титулы участников указывают на связь отдельных чиновников с дворцом (*pr-ᶜ³*), пирамидными комплексами царей, администрацией Нижнего Египта и руководством *sr.w*.

Из 5 известных писцов один был связан, быть может, с храмом, с царским хозяйством или личным хозяйством «начальника обеих сокровищниц» (*im.j-r³ pr.wj-ḥḏ*) Иди. Впрочем, многозначность термина *ḥw.t* в эпоху Древнего царства [Савельева, 1960] не исключает и других трактовок последнего титула.

Рабочий состав[33]

Данные о рабочем составе экспедиций в Хатнуб сохранились от 5 предприятий, но они разрознены: 4 экспедиции относятся VI династии и одна — к VIII или IX династии. Обращает на себя внимание полное отсутствие в надписях из Хатнуба упоминаний каменщиков, мастеров-*ḥmw.tjw* или их начальников, обычных для каменоломен Вади Хаммамат. Известные категории людей либо связаны с флотом и транспортировкой добытого материала («гребцы» (*sḳd.w*), «старшины (плотничьих мастерских)» (*sms.w* (*wḫr.t*)) и рекруты-*nfr.w*), либо их занятия вообще никак не определены (люди-*rmṯ*, люди-*s*). Наиболее многочисленная из известных экспедиций работала в Хатнубе при VIII или IX династии и насчитывала более 1650 человек (**H.VIII*.1**). Примерно такой же по масштабам могла быть экспедиция Пепи II, работавшая в год 14-го счета (**H.VI.6**). Руководители рабочих в надписях не упоминаются.

---

32 Приложение 4, таблица 1.2.2.

33 Приложение 4, таблица 1.2.3.

Транспорт[34]

Данные о составе транспортных отрядов сохранились от трех предприятий. Самые развернутые сведения относятся к экспедиции Тети (**H.VI.1**). При нем в Хатнубе побывали 5 «инспекторов кораблей» (*sḫḏ.w wjȝ*) с дополнительным титулом «начальник *sr.w*» (*im.j-rȝ sr.w*). Командами корабельных рекрутов руководили 8 «начальников команд корабля» (*im.jw-ir.tj ꜥpr.w wjȝ*) с дополнительным титулом *im.jw-rȝ ś* («начальник каменных блоков/добытого материала»). Непосредственными руководителями транспортных рабочих являлись десять «начальников десяти» (*im.jw-rȝ* 10)[35].

Надпись Hatnub Gr. 1 может быть древнейшим примером упоминания в экспедиционных надписях «гребцов»-*sḳd.w* (сразу 300). При Пепи II в год 14-го счета в составе экспедиции находилось равное число «капитанов-смотрителей» (*im.jw-ir.tj*) и «инспекторов корабля» (*sḫḏ.w wjȝ*), по три человека. В то же царствование в Хатнубе работали отряды рекрутов-*nfr.w* в 500 и 600 человек.

Обеспечение[36]

В надписях из Хатнуба эпохи Древнего царства и I Переходного периода нет упоминаний лиц, занимавшихся снабжением отрядов. При этом от времен Тети (Hatnub Gr.1) дошли сведения о снабжении экспедиционного отряда: сообщается, что на еду рабочим были выделены козы, газели и ряд других продуктов, названия которых не сохранились.

«Переводчики»-*iꜥȝ.w*, сопровождавшие экспедиции в Пунт, на Синай и в Вади Хаммамат, в Хатнубе не засвидетельствованы по причине, вероятно, хорошего знакомства египтян с местностью или отсутствия в регионе чужих этнических групп. При этом в экспедиции Тети, возможно, находились 60 воинов-*ꜥḥȝw.tjw*.

Ритуальные действия[37]

Если не считать номарха Джехутинехета, тесно связанного, очевидно, с местным культом бога Тота, при VI династии в Хатнубе из жрецов побывал сановник Хнуманх с титулами «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*) и «начальник жрецов» (*im.j-rȝ ḥm.w-nṯr*). Обращает на себя внимание отсутствие простых жрецов-очистителей (*wꜥb.w*), которые в эпоху XI династии, когда эксплуатация каменоломен полностью перейдет в руки местных властителей, тесно связанных

---

[34] Приложение 4, таблица 1.2.4.

[35] «Начальник десяти» — низший командный титул. Под руководством этих участников находились отделения по 9 человек (плюс сам начальник).

[36] Приложение 4, таблица 1.2.5.

[37] Приложение 4, таблица 1.2.6.

с культовым центром бога Тота, становятся обычными участниками экспедиций в Хатнуб. Имеющийся материал позволяет говорить лишь о некотором росте значения храмов в организации экспедиций в Хатнуб в конце первого этапа экспедиционной активности.

1.3. Синай

От эпохи Древнего царства на Синае сохранились данные от 15 экспедиций. Все они относятся к первому этапу древнеегипетской экспедиционной активности — к периоду III–VI династий. В конце VI династии египетские отряды исчезают с полуострова и данных от начала второго этапа экспедиционной активности на Синае нет[38].

Руководители экспедиций[39]

Данные о руководителях экспедиций на Синай эпохи Древнего царства сохранились от 6 предприятий: два из них относятся к периоду начального освоения пространств (III династия), и четыре — к периоду интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях.

Первым известным начальником экспедиции на Синай был «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšᶜ*), «управитель пустыни» (*ᶜḏ-mr smj.t*) Анхениити. Должностные обязанности этого чиновника четко определить сейчас сложно, однако очевидно, что он принадлежал к сановникам резиденции. При Сехемхете произошло событие, исключительное не только для Синая, но и всего первого этапа экспедиционной активности. Экспедицию возглавил царский сын (*sꜣ nswt*) с титулами «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšᶜ*) и «старейшина (службы) дворца» (*sms.w is.t*) (**S.III.3**). Последний титул относился к дворцовым чиновникам, которые отвечали за организацию царских работ, сбор и командование ополчением или контакты с чужеземными странами.

Других данных о начальниках синайских экспедиций в период начального освоения пространств пока нет. Длинная лакуна завершается временем Джедкара-Исеси: в год после 3-го счета во главе его экспедиции стоял «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ᶜpr.w wjꜣ*), а затем «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšᶜ*). При Пепи I начальником предприятия вновь оказался «начальник ополчения», а при Пепи II синайский отряд впервые возглавил «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*).

В целом можно сказать, что «начальник ополчения» было наиболее обычным титулом для начальника синайской экспедиции. Не исключено, что речь идет о военных титулах, поскольку на полуострове долгое время могла существовать угроза столкновения с местными кочевниками. Об этом говорит

[38] Приложение 4, таблица 1.3.

[39] Приложение 4, таблица 1.3.1.

и большое число ритуальных изображений со сценой сокрушения врага, которые должны были очертить египетскую сферу влияния и защитить работавшие здесь отряды, и данные археологии, согласно которым египтяне строили на Синае укрепления, и тексты конца Древнего царства, повествующие о нападениях кочевых племен.

В череде начальников с титулом *im.j-rꜣ mšᶜ* известны, однако, два исключения. При Джедкара-Исеси экспедицию возглавил корабельный служащий, и связано это было, возможно, с увеличением роли флота в обеспечении экспедиционной деятельности в регионе. Кроме того, при Пепи II синайский отряд впервые возглавил «казначей бога». Впоследствии этот титул станет основным для экспедиционных лидеров на Синае.

Штаб[40]

Данные о штабе синайских экспедиций сохранились от 5 предприятий. Одна экспедиция относятся к периоду начального освоения пространств (III династия) и четыре — к периоду интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях.

При III династии на Синае засвидетельствованы двое «управителей пустыни» (*ᶜḏ.wj-mr smj.t*). При Джосере этот титул носил предполагаемый начальник экспедиции. При Джедкара-Исеси в экспедиционных надписях впервые упоминаются писцы, хотя, надо полагать, конечно, что они участвовали в экспедициях на Синай и ранее. Сферы ответственности большинства писцов никак не определяются в текстах. Единственное встречающееся на Синае распространение титула «писец» (*sš*) — это «писец меди» (*sš ḥm.t*). Данный титул — одно из немногих эпиграфических свидетельств существования в Вади Магара египетского производства по выплавке меди, хорошо известного по археологическим данным.

Таким образом, в период интенсификации экспедиционной активности штаб синайских экспедиций оставался весьма однородным. По крайней мере, до нас дошли сведения только о писцах и руководителях *sr.w*. Единственное исключение здесь — участник Иду, который вдобавок к титулу «начальник *sr.w*» (*im.j-rꜣ sr.w*) решил упомянуть два нерегулярных хозяйственно-административных титула: «начальник двух великих имений в хозяйстве господина своего» и «начальник птицефермы».

Рабочий состав[41]

Данные о рабочем составе синайских экспедиции сохранились от 5 предприятий, из которых лишь одно относится к периоду начального освоения пространств. При Джосере на Синае побывали царский скульптор (*gnw.tj/ḳs.tj*

[40] Приложение 4, таблица 1.3.2.

[41] Приложение 4, таблица 1.3.3.

nswt) и столяр (*mdḥ nswt*), которые, вероятно, трудились над одним из памятников царя.

Остальные надписи Древнего царства относятся к периоду интенсификации экспедиционной активности и содержат сведения почти исключительно лишь о руководителях рекрутов-*nfr.w*: четверо «руководителей команд рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp.w ꜥpr.w nfr.w*) побывали на Синае при Джедкара-Исеси, четверо «руководителей рекрутов-*nfr.w*» — при Пепи I и двое — при Пепи II. Подчеркну что молодые рекруты, из которых нередко набирались корабельные команды появляются на Синае со времени Джедкара-Исеси, т.е. с того самого момента, когда, возможно, при организации экспедиций на Синай более широкое применение получает флот.

Среди других руководителей рабочих при Джедкара-Исеси упоминается «инспектор медных дел мастеров» (*sḫḏ ḥmt.jw*), а при Пепи I — двое «начальников десяти» (*im.jw-rʒ 10*). Общая численность синайского отряда известна лишь в одном случае: при Джедкара-Исеси полуостров посетила экспедиция в 1400 человек (**S.V.5**).

В целом эпиграфические данные о рабочем составе синайских экспедиций свидетельствуют о большой роли флота в разработке рудников и наличии собственного медеплавильного производства на полуострове. Вполне возможно, что основу чернорабочей силы составляли корабельные команды.

Обеспечение и снабжение[42]

Данные об обеспечении безопасности синайских экспедиций сохранились от трех предприятий конца V–VI династий. Речь идет исключительно о руководителях переводчиков-*iꜥʒ.w*: при Джедкара-Исеси на Синае побывали «начальник переводчиков» (*im.j-rʒ iꜥʒ.w*) и один его помощник — «смотритель патрульных» (*im.j-ḫt iꜥʒ.w*); при Пепи I — трое «начальников переводчиков» (*im.j-rʒ iꜥʒ.w*); а при Пепи II — двое «начальников переводчиков» и, по меньшей мере, один «смотритель патрульных» (*im.j-ḫt iꜥʒ.w*). Примечательно, что все *im.jw-rʒ iꜥʒ.w* VI династии, посетившие Синай, имели титул «капитан-смотритель (корабля)» (*im.j-ir.tj* (*wjʒ*)). Это означает, что они и их подчиненные, если таковые имелись, прибыли на полуостров морским путем. Именно таким «начальником переводчиков» (*im.j-rʒ iꜥʒ.w*) был Анхнехет, погибший неподалеку от Синая от рук кочевников во время строительства корабля в Пунт [Urk. I. S. 134]. Судя по всему, совмещение корабельного и сухопутного титулов — характерная особенность экспедиций, в ходе которых пересекались значительные водные пространства.

Единственный чиновник, который мог быть связан со снабжением, — это уже упоминавшийся выше «начальник двух великих имений в хозяйстве господина своего» и «начальник птицефермы» Иду, отмеченный в Вади Магара при Джедкара-Исеси.

---

42 Приложение 4, таблица 1.3.4.

Транспорт[43]

Данные о транспортном обеспечении экспедиции сохранились от трех предприятий периода интенсификации экспедиционной активности. Чтобы достигнуть Южного Синая, где находились рудники, у египтян было два пути: наземный и морской. Наземный путь вдоль западного побережья Синая был известен с древнейших времен и использовать его удобнее всего было в зимнее время, когда дожди обеспечивали пустынные колодцы и естественные каменные углубления достаточным количеством воды [Mumford, Parcak, 2003. P. 92]. Морской путь, видимо, начинает использоваться еще при IV династии. Отправная стоянка на западном берегу Красного моря, возможно, находилась в районе современной Айн Сохна, где найден иератический текст Древнего царства, упоминающий корабль, и каменные якоря [Abd el-Raziq, Castel, Tallet, 2006], или Вади эль-Джарф, где были найдены папирусы времен Хуфу. На другой стороне моря, на западном берегу Южного Синая в районе Телль Рас Будран, как уже отмечалось, при V–VI династиях существовал египетский форт, обеспечивавший безопасную высадку экипажей и погрузку на суда добытого материала [Mumford, 2006].

Первые корабельные чиновники упоминаются в составе синайских экспедиций при Джедкара-Исеси. Последовавшие затем экспедиции VI династии включали уже большое число корабельных должностных лиц. При Пепи I в Вади Магара засвидетельствованы двое «капитанов-смотрителей команды корабля» (*im.jwj-ir.tj ꜥpr.w wj3*) (если только Себекхотеп и Ихи — не два имени одного участника), которые носили также титул «начальник добытого материала» (*im.j-r3 š*), и четверо «капитанов-смотрителей корабля» (*im.jw-ir.tj wj3*): трое с титулом «начальник переводчиков» (*im.j-r3 iꜥ3.w*) и один с титулом «начальник *sr.w*» (*im.j-r3 sr.w*). Тогда же на Синае побывал «инспектор корабля» (*sḫḏ wj3*). При Пепи II в состав экспедиции на Синай входили семеро «капитанов-смотрителей» (*im.jw-ir.tj*), причем двое из них носили титул «начальник добытого материала» (*im.j-r3 š*).

Ритуальные действия

На протяжении большей части Древнего царства Синай, очевидно, оставался неспокойным местом, и над египтянами постоянно висела угроза со стороны кочевников. В связи с этим на полуострове появлялись многочисленные рельефы с изображением царя, побивающего азиата. Эти послания, понятные на любом языке, предназначались как египтянам, так и чужеземцам, ритуально защищая подданных царя и его землю.

[43] Приложение 4, таблица 1.3.5.

§ 2. ЭПОХА ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА В НОВЫХ УСЛОВИЯХ: XI–XIII ДИНАСТИИ

2.1. Восточная пустыня

До нас дошли сведения о 23 (или чуть менее) экспедициях Среднего царства в Восточную пустыню. 6 экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств, 8 — к периоду раннего Среднего царства и 9 — к периоду позднего Среднего царства[44].

Руководители экспедиций[45]

Данные о начальниках экспедиций в Восточную пустыню дошли приблизительно от 16 предприятий. Однако во многих случаях полной уверенности в том, что известный чиновник являлся лидером экспедиции, нет. Пять экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств, семьк периоду раннего Среднего царства и пятьк периоду позднего Среднего царства.

Наметившаяся при VIII династии традиция назначать руководителем экспедиции чиновника с титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник ополчения» (*im.j-r³ mšᶜ*) прерывается после потери мемфисскими правителями контроля над II (Эдфу), V (Коптос), XV и XVI номами Верхнего Египта, контролировавшими важнейшие пути в Восточную пустыню. В период повторного освоения пространств экспедиции в Восточную пустыню возглавляли должностные лица с титулом «управляющий (хозяйством)» (*im.j-r³ pr*). Так, *im.j-r³ pr* Хену управлял царским хозяйством в Верхнем Египте, *im.j-r³ pr* Санх был, по всей видимости, связан с государственным или номаршьим хозяйством в XV или XVI номе Верхнего Египта. Что касается третьего *im.j-r³ pr*, Интефа, то о нем, к сожалению, нельзя сказать ничего конкретного.

В череду «управляющих» (*im.jw-r³ pr*) вклиниваются «верховный сановник» (*ꜣ.tj*) Аменемхет, побывавший в Вади Хаммамат на втором году правления Ментухотепа IV (**ED.XI.3**), и «начальник жрецов бога Мина» (*im.j-r³ ḫmw.w-nṯr Mnw*), руководивший экспедицией при Аменемхете I (**ED.XII.1**). Появление верховного сановника Аменемхета в Вади Хаммамат может объясняться важностью возложенной на экспедицию миссии доставить из каменоломен саркофаг с крышкой для погребения Ментухотепа IV. Что касается «начальника жрецов бога Мина» Интефа, который одновременно являлся наследником престола или главой IX верхнеегипетского нома, то добытый

[44] Приложение 4, таблица 2.1.

[45] Приложение 4, таблица 2.1.1.

под его руководством камень наверняка предназначался для строительства в Ахмиме.

Таким образом, в период повторного освоения пространств представитель резиденции оказался во главе экспедиции в Восточную пустыню лишь однажды (визирь Аменемхет); его появление было связано со строительством царского погребального комплекса. Примерно с середины царствования Сенусерта I эта ситуация, однако, меняется, и в экспедиционной активности древних египтян начинается третий этап. В период раннего Среднего царства от руководства экспедициями отстраняются не только местные власти, но и управляющие царскими хозяйствами. С этого времени во главе работавших в каменоломнях отрядов оказываются либо различные чиновники дворца (*pr-ꜥ3*), либо доверенные царя — выходцы из военной среды. Объясняется это, видимо, резко возросшими объемами строительства. Если цари XI династии строили почти исключительно лишь в Верхнем Египте, а строительная программа Аменемхета I была, судя по всему, довольно скромной, то Сенусерт I начал реализовывать строительные проекты по всему Египту [Grajetzki, 2006. P. 36]. Это потребовало привлечения к руководству экспедициями чиновников резиденции, способных перемещаться по первому требованию визиря или царя по всей территории страны. Так во главе экспедиций Сенусерта I в Вади Хаммамат оказались «начальник всех царских работ в земле до пределов ее» (*im.j-(r3) k3.wt m t3 r ḏr.f*) (**ED.XII.3**), «сопровождающий [господина]» (*šms.w n* [...]) (**ED.XII.4**) и, возможно, «глашатай» (*wḥm.w*) (**ED.XII.4**). Кроме того, в течение царствования Сенусерта I экспедиции в Восточную пустыню возглавляли или по крайней мере организовывали «старший царский сын» (*s3 nswt sms.w n ḫ.t.f*) (**ED.XII.6**) и «верховный сановник» (*ṯ3.tj*) (**ED.XII.7**).

После Сенусерта I в данных по Вади Хаммамат присутствует значительная лакуна, охватывающая время правления Аменемхета II и Сенусерта II. Что касается последнего, то нам, вероятно, известен начальник одной из его экспедиций, но не в каменоломни, а на рудники Гебель эль-Зейт. Речь идет о Хнумхотепе III, сыне номарха Хнумхотепа II, который мог возглавлять отряд из «азиатов», доставивший ко двору Хнумхотепа II галенит. Хнумхотеп III, по всей видимости, в это время был еще тесно связан с XVI номом, однако появление местного чиновника во главе экспедиции не должно смущать: добыча галенита не имела большого значения для египетской экономики и вполне могла поручаться номархам. Возможно также, что азиаты добыли и доставили галенит в качестве дани и без всякого участия египетских чиновников.

Данные от периода позднего Среднего царства, когда в экспедиционной активности египтян повсеместно возрастала роль сокровищницы, указывают на существование нескольких источников, из которых набирались начальники экспедиций в Восточную пустыню: «сокровищница», «дворец» и армия. При Сенусерте III экспедицией в Вади Хаммамат руководил «управляющий кладовой управления работ» (*im.j-r3 pr n wḏ3 n ḫrp k3.wt*) Хуи. Если верно предположение В. Хелька и этот чиновник относился к штату казны [Helck, 1958.

S. 86–87], то мы имеем дело с первым случаем появления служащего «казны» (*ḫtm.t*) во главе экспедиции в Вади Хаммамат.

При Аменемхете III во главе экспедиций предположительно дважды оказываются военные чины («царские сопровождающие») и один раз — чиновник дворца, «глашатай преддверий» (*wḫm.w n ʿrrj.t*). Наконец, во времена Себекхотепа IV экспедицией в Вади Хаммамат руководил, должно быть, представитель сокровищницы (*pr-ḥḏ*) — «главный начальник внутренних покоев» (*im.j-rʒ ʿḫnw.tj wr*).

Штаб[46]

Данные о штабе экспедиций в Восточную пустыню сохранились от 10 предприятий, хотя в большинстве случаев они весьма неполные. 2 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 6 — к периоду раннего Среднего царства и 2 — к периоду позднего Среднего царства.

Вплоть до середины правления Сенусерта I руководящий (и не только) состав экспедиции часто определялся описательно: «все должности из царского домена, городские и сельские» (*iʒ.t nb.t n.t (pr)-nswt n.tj m njw.t sḫ.t*), «все должности царского домена» (*iʒ.t nb.t n.t pr-nswt*). Пример экспедиции 8-го года Ментухотепа III хорошо показывает, что до середины правления Сенусерта I дворец (*pr-ʿʒ*) только санкционировал экспедиции за материалами, а непосредственной организацией предприятий занималась администрация царских хозяйств в Верхнем Египте. Такие хозяйства (*pr.w*) входили в состав царского домена (*pr-nswt*) и, по всей видимости, ведали всей государственной хозяйственной деятельностью в регионе. Складывается впечатление, что в эту эпоху организация управления царским хозяйством все еще очень походила на организацию управления номаршьим хозяйством.

Экспедицию 2-го года Ментухотепа IV, напротив, как уже отмечалось, возглавлял визирь (*ʒ.tj*) Аменемхет, прибывший непосредственно из резиденции. Это отразилось и на руководящем составе предприятия: в нем появляются чиновники дворца («главный начальник писцов документов перед (царским) ликом» (*sʒb im.j-rʒ sš.w mḏʒ.t n ḫf.t-ḥr*), «царский посланник» (*wpw.tj nswt*), «казначеи» дворца (*pr-ʿʒ*) и сокровищницы (*pr-ḥḏ*) (*ḫtm.tjw pr-ʿʒ ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ*) (**ED.XI.3**).

В начале второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности, на 38-ом году правления Сенусерта I (**ED.XII.5**), в составе руководящего отряда в большом количестве появляются представители местной администрации — 20 «наследных князей» (*ḥʒ.tjw-ʿ*), управлявшие отдельными поселениями в номах Верхнего Египта (в том числе, один из Эдфу). Князья находились в подчинении у трех «великих десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmʿ.w*) (личных представителей визиря или царя) и прибыли в Вади Хаммамат во главе отрядов, сформированных из жителей подконтрольных им территорий.

[46] Приложение 4, таблица 2.1.2.

Сокровищница (*pr-ḥḏ*) была представлена двумя «управляющими сокровищницы» (*im.jwj-r3 pr n pr-ḥḏ*) и четырьмя «писцами сокровищницы», которые, судя по всему, были связаны исключительно с учетом и распределением инвентаря и расходных материалов, выделенных для экспедиции из «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) [Desplanques, 2006. P. 368–372]. 10 известных по G 61 «казначеев» (*ḫtm.tj*) должны были отвечать за хранение материальных ценностей.

Общими вопросами обеспечения экспедиционного корпуса ведали, очевидно, двое «управляющих хозяйством великого отряда» (*im.jwj-r3 pr n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t*) и подчиненные им 4 «писца великого отряда» (*sš n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t*). Отдельными небольшими отрядами командовали, видимо, 30 «сопровождающих владыки» (*šms.w n nb*), которые, строго говоря, были военными «офицерами».

В двух экспедициях Сенусерта I, организованных, соответственно, старшим царским сыном (**ED.XII.6**) и визирем (**ED.XII.7**), участвовал правитель Антилопьего нома Аменемхет. Как и в случае с «наследными князьями», побывавшими в Вади Хаммамат на 38-ом году правления царя, его задачей было предоставить в распоряжение начальников экспедиций контингент рабочих. В первом случае Аменемхет привел с собой 400 человек, во втором — 600. Все были набраны в XVI верхнеегипетском номе.

Данные об остальных предприятиях раннего Среднего царства очень разрозненны, но в целом можно утверждать, что основу руководящего состава экспедиций в это время составляли чиновники резиденции. При Сенусерте II в состав экспедиции в Вади Хаммамат входил «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ʿrrj.t*), обеспечивавший связь дворца (*pr-ʿ3*) с внешним миром и выполнявший поручения бюро визиря за пределами резиденции. Кроме того, в одной из небольших экспедиций на рудники Гебель эль-Зейт (**ED.XII.10**) участвовал, вероятно, «писец царских документов» (*sš ʿ nswt*). Его задачей, судя по всему, был учет галенита и других даров пустыни для предоставления соответствующего отчета в резиденцию (быть может, в сокровищницу (*pr-ḥḏ*), где должны были храниться косметические материалы). В экспедиции участвовали также «начальник охотников» (*im.j-r3 nw.w*) и «властитель чужеземной страны» (*ḥḳ3 ḫ3s.t*).

Сведения о штабе экспедиций в Восточную пустыню в период позднего Среднего царства еще более кратки. От времени правления Сенусерта III известны двое «писцов сокровищницы» (*sš.wj pr-ḥḏ*) и, возможно, двое «писцов дворца» (*pr-ʿ3*). Наконец, от долгого царствования Аменемхета III сохранился один военный титул — «сопровождающий владыки плеча первого» (т.е. первого отряда) (*šms.w n ḥḳ3 n rmn tp.j*).

2.1.3. Рабочий состав[47]

Данные о рабочем составе экспедиций в Вади Хаммамат в эпоху Среднего царства сохранились от 12 предприятий. 2 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 6 — к периоду раннего Среднего царства

[47] Приложение 4, таблица 2.1.3.

и 4 — к периоду позднего Среднего царства. Упоминаемых в текстах рабочих и их руководителей можно разделить на несколько категорий:

1) «каменщики» (*ik.jw*) и их руководители;

2) «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*) и их руководители;

3) «золотых дел мастера» (*nb.jw*) и их руководители;

4) другие рабочие («скульпторы» (*gnw.tjw/ḳs.tjw*), «главы опытных мастеров» (*ḥr.jw ḥr.jw*), «резчики» (*sš.w-ḳdw.t*), «мастера по металлам» (*ḫḳḫ.w*)) и их начальники;

5) чернорабочие (*ḥsb.w*);

6) общие обозначения рабочих («мастера» (*ḥmw.tjw*), «команды» (*ꜥpr.w*), «члены отрядов» (*ȝs.tjw ?*).

Чаще всего в экспедиционных надписях из Восточной пустыни встречаются «каменщики» (*ik.jw*) и их начальники. Напомню, что *ik.jw*, вероятно, появляются в Восточной пустыне еще во времена VIII династии (**ED.VIII.4**), а в Среднем царстве они упоминаются в 8 из 12 экспедиций.

На втором месте находятся «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*): данные об их присутствии сохранились от 4-х экспедиций, однако число упоминаний в текстах больше — 10 раз. «Каменотесы» — не новая для Восточной пустыни и вообще для экспедиционных текстов категория. Самые ранние упоминания *ḫr.tjw-nṯr* относятся, как помнят читатели, еще к VI династии, хотя в Вади Хаммамат они впервые отмечены несколько позже, при VIII династии. «Каменотесы», по всей видимости, выполняли более квалифицированную и специализированную работу, нежели «каменщики», поскольку, во-первых, в списках рабочих они, как правило, предшествуют *ik.jw*, а во-вторых, участвовали обычно в меньшем количестве.

В составе 4-х экспедиций встречаются также «золотых дел мастера» (*nb.jw* и *mdw.w nbw*). Перевод этот, конечно, условен, так как в пустыне эти рабочие занимались, скорее всего, поисками, а не обработкой золота. *mdw.w nbw*, если переводить дословно, — это «называтели золота». Золотые рудники эпохи Древнего и Среднего царств были сосредоточены преимущественно к северу от Вади Хаммамат, хотя были крупные месторождения и на юге [Klemm, Klemm, 1994. S. 197–200].

Помимо «каменщиков», «каменотесов» и золотоискателей, в надписях из Вади Хаммамат упоминаются и другие мастера. Они встречаются в составах трех экспедиций. При Ментухотепе IV в каменоломнях побывал Ипи, представивший в своей надписи очень развернутую титулатуру: «начальник мастеров (*im.j-rȝ ḥmw.tjw*), начальник скульпторов (*im.j-rȝ gnw.tjw*), глава опытных мастеров по декорированию колонн и вырезанию лица сфинкса (*ḥr.j ḥr.jw m ꜥn.t ỉwn.w ṯs ḥr n šsp*), глава опытных мастеров по всем драгоценным материалам из царского хозяйства (*ḥr.j ḥr.jw m ꜥȝ.t nb.t špss.t n.t pr-nswt*), мастер по всем материалам (*ḥmw.tj ꜥȝ.t nb.t*). Впрочем, все титулы Ипи, за исключением «начальника мастеров» (*im.j-rȝ ḥmw.tjw*) и «начальника скульпторов» (*im.j-rȝ gnw.tjw*), не являются регулярными, т.е. могли быть выдуманы самим Ипи. В этой же экспедиции участвовали «резчики» (*sš.w-ḳdw.t*) и «мастера по металлам» (*ḫḳḫ.w*).

При Сенусерте I в Вади Хаммамат побывали руководители рабочих с неизвестными функциями (*nḫt-ḫrw*). Также следует отметить 37 азиатов (*ꜥ3m.w n Šwt*), доставивших при Сенусерте II галенит из Гебель эль-Зейт. Это пока единственный известный пример привлечения местных жителей к работам на рудниках в Восточной пустыне в эпоху Среднего царства, если не считать фразы в M 114 о том, что после боевых столкновений «охотники и жители чужеземных стран были превращены в охранников» (Ментухотеп III). На Синае и в Нубии привлечение местных жителей к эксплуатации рудников в эпоху Среднего царства было обычной практикой.

Рядовые участники экспедиций в Восточную пустыню, насколько можно судить, набирались преимущественно из номов Южного Египта. Так, отряд Хену был составлен из жителей «Верхнего Египта (и) владений-*wꜥb.w* Фиванской области от Гебелена до Шабет» (**ED.XI.2**). Отряд визиря Аменемхета состоял из «10000 человек из южных номов Верхнего Египта (и) южных владений-*w3b.w* Фиванской области» (**ED.XI.3**). В экспедицию 38-го года Сенусерта I были направлены отряды двадцати «наследных князей», управлявших поселениями в Верхнем Египте (**ED.XII.5**). Еще в двух экспедициях царя в Восточную пустыню принимал участие правитель Антилопьего нома Аменемхет, собравший под свое руководство сначала 400, а затем 600 человек (**ED.XII.6–7**).

Обеспечение[48]

Данные об обеспечении экспедиций в военном и материальном плане сохранились от 9 предприятий. 2 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 4 экспедиции — к периоду раннего Среднего царства и 3 экспедиции — к периоду позднего Среднего царства. Всех участников этой категории можно разделить на три группы в соответствии с их основными задачами:

1) снабженцы,
2) проводники,
3) воины.

Первая группа выделяется очень четко: это люди, снабжавшие участников экспедиции продуктами питания и необходимым инвентарем. Их можно разделить на мастеров, работников экспедиционного «дома выдач» (*šnꜥ*) и служащих «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*).

Об обеспечении экспедиций в Восточную пустыню продовольствием и инвентарем повествуется в целом ряде надписей из Вади Хаммамат времени Ментухотепа III (M 114), Ментухотепа IV (M 1, M 113, M 205), Сенусерта I (G 61, M 87) и Сенусерта II (M 104). В текстах упоминаются несколько источников снабжения экспедиционных отрядов: царский амбар (*šnw.t n.t nb*) (G 61), царский дом выдач (*šnꜥ n nb*) (G 61), личный дом выдач руководителя

[48] Приложение 4, таблица 2.1.4.

отряда (*šnᶜ.i ḏs.i*) (M 87), сокровищница (*pr-ḥḏ/pr-ḥḏ n nb*) (M 113, G 61), царское хозяйство (*pr-nswt*) (M 87) и, возможно, дворец (*pr-ᶜ3*) (M 113). Таким образом, если не считать личный дом выдач одного из участников (из него снабжались 30 мастеров и личные слуги участника), снабжение экспедиций полностью лежало на государственной системе распределения и, прежде всего, на царских хозяйствах Верхнего Египта.

При Сенусерте I, как сообщается в надписи G 61, хлеб и пиво поступали работникам экспедиционных кухонь из царского амбара (*šnw.t n.t nb*), а мясо — из царского дома выдач (*šnᶜ n nb*). На самом деле, конечно, из амбаров доставлялось лишь зерно, из которого уже на месте готовили хлеб и пиво. Об этом свидетельствуют найденные в каменоломнях Гебель эль-Аср (Нубия) [Bloxam, 2005], в Серабит эль-Кадим [Bourriau, Favry, 1996] и в древнем портовом центре близ Айн Сохна [Perunka, 2009] следы гончарного производства, в том числе изготовления хлебных форм, в то время как привозная керамика ограничивалась в основном сосудами для хранения пищевых продуктов. Кроме того, в самих экспедиционных надписях упоминаются «пивовары», «мельничьи» и «пекари» (G 61). Расходные материалы и экипировку («бурдюки, котомки, сандалии, мирровое масло, все, необходимое для работы должностных лиц *pr-nswt*») предоставляла сокровищница (*pr-ḥḏ*).

Начальники экспедиций не забывали похвалиться своими организаторскими способностями, проявлявшимися при налаживании снабжения отрядов:

«Я давал каждому ежедневно бурдюк и котомку: по 2 меры-*ḏs* воды и 20 хлебов. Ослы были нагружены обувью: (если) теряла нога (сандалию) — другая была (тут же) наготове» (M 114);

«Не было недостатка людям, не было жаждущего по пути, не было случая упадка (настроений). Отряд (мой) в целости достиг границ пустыни. Сыты (люди) хлебом, пьяны пивом, как в прекрасный праздник бога, согласно с желанием Господина...» (M 87);

«Сделал начальник войска земли этой до пределов ее в чужеземном нагорье этом снабжение мешками с амуницией, котомками с хлебом, пивом, овощами всякими свежими из Верхнего Египта» (M 1).

Воду, безусловно, брали из колодцев, вырытых по пути в каменоломни и в ближайших вади, так как обеспечить рабочих даже 5 литрами в день [Gasse, 1994. P. 171] при прямых поставках из долины было бы невозможно. Данные о рытье колодцев по пути к Красному морю содержатся в надписи Хену (M 114).

Случалось, вероятно, пополнять запасы воды и благодаря дождям, которые воспринимались как чудо: «Чужеземная земля была превращена в водный поток! Вышла вода из твердого камня. И обнаружили водоем посреди долины, 10 локтей на 10 локтей по каждой стороне, наполненный водой до краев, очищенный и освобожденный от газелей, скрытый от супостатов и чужеземцев» (M 191).

Снабженцы упоминаются в составах трех экспедиций. При Ментухотепе IV свою надпись в Вади Хаммамат оставил «начальник дома выдач» (*im.j-r3*

šnᶜ) Интеф. Интересно, что численность экспедиции, по словам ее руководителя Аменемхета, составляла до 13000 человек, а Интеф снабжал только 2000 участников. Это говорит либо о том, что Аменемхет сильно преувеличил численность своего отряда (действительно, для добычи и транспортировки камня для царского саркофага 2000 человек было вполне достаточно), либо о том, что в экспедиции находились несколько «начальников дома выдач».

В граффито M 113 сообщается, что экспедицию визиря Аменемхета сопровождали «казначеи дворца (*pr-ᶜ3*) и всех вещей, хранящихся в сокровищнице» (*ḫtm.tjw pr-ᶜ3 ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ*). Под «казначеями», видимо, следует понимать чиновников, которые отвечали за распределение имущества, выделенного из «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*), а также, быть может, и дворца (*pr-ᶜ3*).

Наиболее подробные сведения о снабженцах дошли от экспедиции 38-го года правления Сенусерта I. В тексте G 61 упоминаются 20 пивоваров (*ᶜf.tj*), 20 мельничьих (*nḏ.j*), 20 пекарей (*rtḥ.tj*) и 50 искусных слуг (*wb3*) — все приписанные к «дому выдач» (*šnᶜ*). К ним необходимо добавить 60 «промысловиков» (*wḫᶜ*) и 60 мастеров по изготовлению сандалий (*ṯbw.tj*).

Вторая категория людей была условно названа проводниками. Это прикрепленные к экспедициям формирования, иногда полувоенного облика, обеспечивавшие, насколько можно судить, связь с долиной, разведку, охрану ценностей; в некоторых случаях, вероятно, они также снабжали отряды дичью. Упоминания о подразделениях проводников относятся к четырем экспедициям. В составе всех четырех отрядов находились т. н. «охотники» (*nw.w*) — очевидно, вооруженные люди, хорошо знавшие пустыню. В тексте M 114 содержится намек на то, что *nw.w* были жителями пустыни, и такое объяснение кажется вполне подходящим, ведь никто не мог знать пустынные территории и их богатства лучше, чем жившие там люди.

Число «охотников» было невелико. Так, в экспедиции 38-го года правления Сенусерта I их было всего 30, тогда как вся экспедиция состояла, если верить надписи G 61, из более чем 18 тыс. человек, среди которых 1 тыс. были военными.

Несколько пересекающиеся с *nw.w* функции исполняли, вероятно, «переводчики» (*iᶜ3.w*) и «начальники свор собак» (*ir.jw ṯsm.w*). «Переводчики», обеспечивавшие безопасность экспедиций на протяжении всего Древнего царства, исчезают из рудников и каменоломен Восточной пустыни в период повторного освоения пространств (**ED.XI.3**). Тот же самый процесс наблюдался и в нубийских землях. Так, на рудниках Вади эль-Худи последний «начальник переводчиков» упоминаются при Сенусерте I (**WH.XII.6**). Единственное место, где *iᶜ3.w* продолжали встречаться в большом количестве, — это Синай[49].

От 8-го года правления Ментухотепа III сохранилось указание на то, что в экспедиции в качестве охраны (*m s3.w*) были привлечены жители пустыни

[49] Синайские примеры будут рассмотрены ниже, а другие случаи появления *iᶜ3.w* в надписях Среднего царства собраны Л.Д. Беллом [Bell, 1976. P. 84–86].

(*ms.w ḫ3s.wt*). К охранникам можно отнести также 10 «караульных» (*wrš.w*) и «стража» (*s3-pr*), встречающихся в текстах времен Сенусерта I.

Воины или их руководители упоминаются в составе шести экспедиций. Частое появление военных отличает каменоломни Вади Хаммамат от Синая и Хатнуба и сближают Восточную пустыню с Нубией. Не исключено, что это говорит о существования военной напряженности в регионе.

В период повторного освоения пространств военные в составе экспедиций в Восточную пустыню упоминаются несколько раз: 4 раза в период раннего Среднего царства и 3 раза в период позднего Среднего царства.

Первое указание на участие воинов в составе экспедиции относятся ко времени Ментухотепа III. В надписи M 114, как уже отмечалось выше, говорится о подчинении египтянами местных племен пустыни, которые были вынуждены предоставить своих людей для охраны экспедиционного отряда Хену.

При Сенусерте I в Вади Хаммамат побывала тысяча воинов: 300 воинов из фиванского корпуса правителя и 700 воинов из близлежащих номов, — это больше, чем численность всех участвовавших в предприятии мастеров вместе взятых. Поскольку общая численность экспедиции, без учета солдат, превышала 17 тыс. человек, начальник предприятия вряд ли использовал военных в качестве дополнительной рабочей силы. По всей видимости, присутствие вооруженных отрядов говорит о существовании военной напряженности в регионе; возможно, она была связана с отголосками нубийских кампаний царя.

Еще раз воины (*ʿḫ3.wtjw*) оказываются в Вади Хаммамат при Сенусерте III, однако их количество было незначительным, всего 30 человек. Все остальные имеющиеся данные относятся к царским «сопровождающим», которые занимали руководящие должности в армии. Впрочем, их присутствие вовсе не свидетельствует об обязательном наличии военных отрядов. Вполне возможно, что они отправлялись в экспедиции как личные представители царя.

Транспорт[50]

Данные о транспортных отрядах в составе экспедиций в Восточную пустыню сохранились от четырех предприятий. Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, две — к периоду раннего Среднего царства и одна — к периоду позднего Среднего царства. Процесс транспортировки каменных блоков состоял из двух этапов: перемещение добытого материала к Нилу и сплав камня по реке. Первую задачу решали сухопутные транспортные отряды, которые могли быть довольно многочисленными: при Сенусерте I добытый камень перетаскивали подразделения в 500, 1000, 1500 и 2000 человек (G 61); при Аменемхете III за транспортировку камня к Нилу отвечал отряд в 2000 человек (M 19).

---

[50] Приложение 4, таблица 2.1.5.

После погрузки камня на баржи, ответственность за перевозку переходила к «гребцам» (*ḫn.w*). В только что упомянутых экспедициях Сенусерта I и Аменемхета III гребцов было 200 и 30 человек соответственно.

Иногда, однако, на обоих этапах могли работать одни и те же люди. Так, в экспедиции визиря Аменемхета перетаскиванием камня к Нилу и сплавом его по реке занимался отряд в 3000 «гребцов» из номов Нижнего Египта. Напомню, результатом экспедиции стала добыча блоков под царский саркофаг и его крышку, для транспортировки которых требовался один — самое большее два корабля. Так, на одном из блоков из процессионной дороги в комплексе Унаса в Саккаре (V династия) изображен корабль, перевозящий сразу две массивные гранитные колонны [Ćwiek, 2003. P. 253–354, fig. 275]. Конечно, на одну или две баржи 3000 гребцов — слишком большая цифра. Поэтому необходимо либо допустить, что те же самые «гребцы» перетаскивали материал к Нилу, либо согласиться с тем, что Аменемхет сильно преувеличил численность своего отряда (быть может, в пять или шесть раз)[51].

Ритуальные действия[52]

Жрецы очень редко упоминаются в надписях из Вади Хаммамат. Собственно говоря, таких упоминаний всего два: при Ментухотепе IV в пустыне побывал «начальник жрецов» (*im.j-rꜣ ḫm.w-nṯr*) Джар, а экспедицию Аменемхета I возглавил «начальник жрецов бога Мина» Интеф. Зато в экспедиционных текстах содержатся многочисленные указания на ритуальные действия, которые сопровождали каждое значимое событие.

Во-первых, жертвоприношения богам пустыни, судя по всему, проводились в начале каждого нового этапа путешествия. Так, достигнув Красного моря, Хену решил заручиться божественной поддержкой перед долгим и опасным плаванием в Пунт: «И вот достиг я моря, построил я судно это и снабдил его вещами всякими, (а потом) сотворил жертву великую — (забил) быков, длиннорогих быков и козлов» (М 114).

Во-вторых, благодарность богам воздавалась после обнаружения подходящего для добычи материала: «Приказал я отряду своему рассеяться по горам в поисках (камня) этого, какой (бывает в) ней (т. е. чужеземной стране). И вот нашел (я) ее и камни. Празднует вся экспедиция, вознося благодарности, радуются они [...]. Принес (я) жертвоприношения Монту [...Мину?], господину владения этого, царю Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра» (М 199).

В-третьих, жертвоприношения совершались непосредственно во время работ, чтобы заручиться поддержкой богов. Например, на гигантском каменном блоке, который еще не был отделен от скалы, но уже был намечен под крышку царского саркофага, была принесена в жертву газель — символ божественных

---

[51] По словам Аменемхета, численность его экспедиции составляла 10000 человек, да еще 3000 гребцов. Между тем, начальник дома выдач Интеф, отвечавший за питание, снабжал только 2000 участников (М 205).

[52] Приложение 4, таблица 2.1.6.

сил пустыни: «Затем перерезали ей горло и принесли ее на нем (т.е. на камне) в жертву всесожжения. Отвалился (от скалы он) благополучно» (М 110).

Поскольку добытый в Вади Хаммамат камень предназначался в основном для статуй, которым суждено было вмещать божественные сущности, некоторые ритуалы над добытым материалом проводились, видимо, еще на стадии его первичной обработки: «Перечень доставленного мною по пустыне — камень-бехен, умащенный миррой (*ʿn.tjw*): сфинксы — 60, статуи — 150; все в виде блоков», — говорится в большом тексте Сенусерта I (G 61).

В-четвертых, жертвы приносились по окончании части работы, которая считалась значительной: «Спустили эту крышку саркофага: камень 4x8x2 локтя — результат работ. Телята были зарезаны, козы были принесены в жертву, благовония брошены в огонь!» (М 192) — сообщает визирь Аменемхет.

Наконец, к богам обращались в случае возникновения непредвиденных проблем: «Провел я 8 дней в поисках чужеземной страны этой, (ибо) не знал я местоположения ее. (Тогда) упал я на живот перед Мином, Мут, Пахет (?), великой чарами, и всеми богами этой чужеземной страны. Бросил я благовония в огонь. И вот озарилась земля: настало раннее утро. Вышла (экспедиция) к горе этой Ра-Хену, следуя за мною» (М 199).

2.2. Хатнуб

Мы располагаем данными о примерно 18 экспедициях, побывавших в Хатнубе в период с середины XI династии по конец Среднего царства. Из них 12 экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств, 4 — к периоду раннего Среднего царства и одна или две — к периоду позднего Среднего царства[53]. Преобладание надписей эпохи XI — ранней XII династий объясняется масштабной строительной деятельностью правителей Заячьего нома (особенно в связи с возведением храма Тота в Гермополе).

Руководители[54]

Данные о начальниках экспедиций сохранились примерно от 13-ти предприятий, однако следует иметь в виду, что в как минимум в 5 случаях полной уверенности в том, что выделенные участники действительно являлись экспедиционными лидерами, нет. 10 экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств, 2 экспедиции — к периоду раннего Среднего царства и одна — к периоду позднего Среднего царства.

В целом можно сказать, что данные из Хатнуба красноречиво иллюстрируют постепенный процесс перехода от времен смуты к Среднему царству и от второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности к третьему.

---

[53] Приложение 4, таблица 2.2.

[54] Приложение 4, таблица 2.2.1.

Закрепив за собой в конце Древнего царства право на эксплуатацию каменоломен Хатнуба, правители XV нома сумели сохранить его вплоть до царствования Сенусерта I. По всей видимости, это стало возможным благодаря близости каменоломен к Нильской долине, что значительно облегчало их разработку силами одного нома, и тесной связи добычи камня со строительством храма Тота в Гермополе. Судя по всему, выбор начальника хатнубской экспедиции зависел прежде всего от личных качеств чиновника и его связей с организатором предприятия. В эпоху XI и ранней XII династии (период повторного освоения пространств) начальниками экспедиций выступали приближенные номарха — управляющие номаршьим хозяйством («начальник полей» (*im.j-r3 3ḥ.t*), «управляющий хозяйством» (*im.j-r3 pr*)), номаршьи «казначеи» (*ḫtm.tj*), ведавшие материальными ценностями [Берлев, 1978. С. 196–197], и номаршьи сыновья. Среди специфичных экспедиционных должностных лиц во главе хатнубских работ оказывались «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) и «начальник добытого материала» (*im.j-r3 š*), оба при Нехри I.

При Сенусерте I, с которого в Хатнубе начинается третий этап экспедиционной активности, официальным инициатором экспедиций в травертиновые каменоломни вновь становится царь, и за организацию первого царского предприятия отвечала «сокровищница» (*pr-ḥḏ*) в лице «начальника казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*), который, по всей видимости, отправил в каменоломни своего доверенного с титулом «спутник» (*im.j-s3*) (**H.XII.4**). Двумя годами ранее, судя по всему, *im.j-r3 ḫtm.t* организовал экспедицию в Вади эль-Худи (WH 8). Факт привлечения «сокровищницы» к организации экспедиций при Сенусерте I очень примечателен, так как до этого *pr-ḥḏ* в эксплуатации рудников и каменоломен участвовала только опосредованно, предоставляя необходимое снаряжение участникам. Вторую экспедицию царя возглавил «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm-nṯr*), однако к какому храму он относился неизвестно (**H.XII.5**).

При Сенусерте II была организована экспедиция, целью которой являлась доставка в святилище Джехутихотепа II колоссальной травертиновой статуи номарха[55]. Начальником экспедиции, вероятно, на этот раз был управляющий хозяйством царя или номарха (*im.j-r3-pr*), а технической стороной предприятия мог ведать «писец сундука с документами» (*sš ḥn*), получивший по этому случаю временный титул «руководителя работ над статуей этой» (*ḫrp k3.wt m twt pn*).

Штаб[56]

Данные о штабе экспедиций в Хатнуб сохранились от 6 предприятий. 5 экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств и лишь одна — к периоду позднего Среднего царства. Трижды в надписях встречаются писцы: «писец архива» (*sš sm3j.t*) и один «писец преддверий» (*sš (n) ꜥrrj.t*).

---

[55] Пример того, как царь дарует сановнику статую для его поминального культа, можно найти в т. н. «Мемфисских анналах» времен Аменемхета II [Malek, Quirke, 1992. P. 14–15].

[56] Приложение 4, таблица 2.2.2.

Все известные из Хатнуба писцы обладали жреческими титулами: «писец божественных свитков» (*sš mḏ3.t nṯr*), «жрец-чтец» (*ḥr.j-ḥb.t*), «жрец-очиститель Сехмет» (*wˁb Sḫm.t*) (т.е. врач).

Еще одной особенностью Хатнуба является распространенность титула «казначей» (*ḫtm.tj*) без каких-либо пояснений к нему (я не принимаю в расчет титул *ḫtm.tj bjtj*, который был ранговым). Титул «казначей» или «казначей превосходный» (*ḫtm.tj iḳr*) встречается у шести участников (Hatnub Gr. 11, Gr. 14, Gr. 28–29, Gr. 31, Gr. 42), из них по меньшей мере двое определенно являлись экспедиционными лидерами с основными титулами «начальник флота» (*im.j-r3 ˁḥˁ.w*) (Hatnub Gr. 14) и «управляющий хозяйством» (*im.j-r3 pr*) (Hatnub Gr. 29). Еще двое «казначеев» были экспедиционными лидерами предположительно (**H.XI.3, H.XII.2**). Три других известных «казначея» должны были входить в экспедиционный штаб.

Термин *ḫtm.tj* («казначей») обладал множеством значений [Берлев, 1978. С. 165–204] и при отсутствии каких-либо пояснений может считаться обозначением любого чиновника или частновладельческого слуги, ответственного за сбор, хранение или распределение ценностей [Quirke, 2004. P. 54]. В этом смысле *ḫtm.tj* даже не был титулом как таковым, а скорее наименованием и по практике использования оказывался близок к таким терминам, как, например, «писец» (*sš*) или «сопровождающий» (*šms.w*).

Вполне возможно, что все «казначеи», известные по надписям из Хатнуба, были связаны с частными хозяйствами правителей Заячьего нома. Это бы объяснило отсутствие дополнительных пояснений к их титулам [Берлев, 1978. С. 196–197]. После возвращения царей в статус основных организаторов эксплуатации хатнубских каменоломен, такие «казначеи» из надписей исчезают.

В период позднего Среднего царства среди участников экспедиции упоминаются некие «руководители» (*ḫrp.w*), которые определенно входили в штаб отряда, однако функции их не известны (**H.XII.8**).

Рабочий состав[57]

Данные о рабочем составе экспедиций в Хатнуб дошли всего от 5 предприятий и, к сожалению, вновь очень неполны. До времени XII династии сведений о рабочих практически нет. Впервые рабочие засвидетельствованы в надписи 13-го года Аханехета I, жившего при предшественниках Ментухотепа II. Однако это упоминание не содержит данных о профессиях участников, ограничиваясь лишь обозначением их числа — «600 человек». На 5-ом году Нехри I среди участников экспедиции появляется ювелир (*sḳr.w n ḥḏ ḥnˁ nbw*) Аханехет, который, возможно, носил также титул «начальник мастеров» (*im.j-r3 ḥmw.tjw*).

Недвусмысленное упоминание мастеров-*ḥmw.tjw* содержится в тексте Hatnub Gr. 49 времен Сенусерта I. Под *ḥmw.tjw* могли подразумеваться как «мастера по камню», так и любые мастера вообще [Drenkhahn, 1976. S. 75–78].

[57] Приложение 4, таблица 2.2.3.

При Сенусерте II и Сенусерте III в связи с экспедициями в Хатнуб дважды упоминаются «каменотесы» (*ḥr.tjw-nṯr*) и «каменщики» (*ik.jw*), причем в одной из надписей число «каменщиков» оказывается очень значительным — 1080 человек. Тогда же в Хатнубе еще раз упоминаются *ḥmw.tjw* в числе 360 человек. Отмечу, что к этому времени термин «мастера» (*ḥmw.tjw*) уже давно исчез из надписей в Вади Хаммамат.

Обеспечение[58]

Данных о снабжении хатнубских экспедиций от Среднего царства нет. Жрецы-очистители Сехмет, упоминаемые в каменоломнях при XI династии, могли заботиться о здоровье экспедиционных участников. Сведения о военных в составе экспедиций сохранились от двух предприятий — раннего и позднего Среднего царства. Известно, что в эпоху I Переходного периода средний Египет находился под ударом азиатов, однако от этого времени сведений о присутствии в хатнубских экспедициях вооруженных отрядов не сохранилось. Возможно, номархи Заячьего нома нашли способ обезопасить свои экспедиции от кочевых племен. После объединения Египта рабочие отряды, вероятно, уже не нуждались в охране, так как каменоломни располагались неподалеку от Нильской долины. Поэтому воины, по всей видимости, использовались в Хатнубе лишь при транспортировке добытого материала. Именно этим, судя по изображению в гробнице Джехутихотепа II, занималось, например, подразделение «воинов Заячьего нома» (*ꜥḥ3w.tjw n Wnw*) [Newberry, 1895. Pl. XV].

От времен Сенусерта I из каменоломен дошло упоминание «воина отряда рекрутов-*nfr.w*» Хенти. В рассказе о перемещении все того же колосса Джехутихотепа II сообщается, что рекруты-*nfr.w* занимались подготовкой (расчисткой?) дороги перед началом транспортировки каменных блоков [Newberry, 1895. Pl. XIV].

Транспорт[59]

Данные о транспортировке добытого в Хатнубе травертина сохранились всего от двух экспедиций. Кроме того, одно непрямое упоминание содержится в граффито времен Сенусерта I.

Корабельные титулы в хатнубских надписях упоминаются дважды, а сухопутные транспортные отряды — один раз. Так, известно, что на 4-ом году правления Нехри I (вторая половина XI династии) руководителем экспедиции был «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) Нечерухотеп. В тексте Hatnub Gr. 49 в качестве потенциальных разрушителей памятника, на головы которых в случае злодеяния призывается кара, упомянуты «гребцы»-*sḳd.w*.

---

[58] Приложение 4, таблица 2.2.4.

[59] Приложение 4, таблица 2.2.5.

В гробнице Джехутихотепа II, декорированной при Сенусерте II, сохранилось изображение финальной стадии транспортировки колоссальной статуи номарха. В сопровождающем тексте упоминается участие флота (*ꜥḥꜥ.w*) и рекрутов-*nfr.w*, которые подготовили должным образом дорогу. От пристани статую тащили на полозьях отряды молодежи из западной и восточной части Заячьего нома (*ḏ3m n imn.t Wnw* и *ḏ3m n i3b.t Wnw*), воины, находившиеся в распоряжении номарха (*ḏ3m n ꜥḥ3w.tjw n Wnw*) и отряды жрецов-очистителей (*s3.w n.w wꜥb.w n Wnw*). Не исключено, что подбор участников транспортного отряда имел символический смысл, так как процессия олицетворяла собой весь Заячий ном: его работников, воинов и жрецов.

Древняя дорога от хатнубских каменоломен к руслу Нила, выходящая к реке в районе эль-Амарны, хорошо известна. Весьма неплохо сохранившийся 17-километровый путь пересекают два вади, через которые переброшены мощные насыпи [Shaw, 1986. P. 195–198; Shaw, 2006. P. 254–255].

Ритуальные действия[60]

Данные об участниках, которые могли исполнять в ходе экспедиции ритуальные действия, сохранились от 8 предприятий, причем 6 относятся к периоду повторного освоения пространств. Во всех экспедициях XI и ранней XII династии упоминаются жрецы-очистители или их руководители, причем трое из них были связаны с культом бога Тота, а еще двое — с культом Сехмет, т.е. являлись врачами [Quirke, 2004. P. 37]. Дважды при XI династии в Хатнубе, по всей видимости, побывал глава жрецов храма Тота в Гермополе (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr Ḏḥw.tj*) Джехутинехет, сын номарха Нехри I. Еще раз «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm-nṯr*) оказался во главе экспедиции при Сенусерте I.

Чиновники с титулом «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*) известны в составе двух экспедиций. В сцене транспортировки колосса из гробницы Джехутихотепа II «жрец-чтец» возжигает пред статуей номарха благовония. Видимо, эти действия сопровождались прочтением каких-то текстов или магических формул, а сами ритуалы, связанные с транспортировкой, начинались, скорее всего, еще в каменоломнях.

Частое упоминание жрецов и других людей, связанных с храмами, является характерной особенностью Хатнуба в конце второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности. По всей видимости, это объясняется тесной связью в этот период разработки хатнубских каменоломен с культом местных божеств — Тота и Унут. Такая связь легитимизировала право номархов на организацию экспедиций в пустыню. На третьем этапе экспедиционной активности жрецы-очистители и, возможно, вообще все представители храма Тота исчезают из экспедиционных надписей, что было связано с переориентацией каменоломен на удовлетворение нужд царских строительных проектов.

---

[60] Приложение 4, таблица 2.2.6.

2.3. Нубия[61]

Можно говорить о 25–27 экспедициях, снаряженных в Вади эль-Худи и Гебель эль-Аср в эпоху Среднего царства. 4 или 5 экспедиций относятся к периоду повторного освоения пространств, 11–12 экспедиций — к периоду Раннего Среднего царства и 10–11 экспедиций — к периоду позднего Среднего царства. Наиболее ранние надписи относятся ко времени Ментухотепа IV, самые поздние — ко времени Себекхотепа IV. Активизация работ на обоих месторождениях наблюдалась в начале и в конце XII династии, при Сенусерте I и Аменемхете III соответственно.

Руководители[62]

Данные о начальниках экспедиций в Нубию сохранились не более чем от 18 предприятий. 3 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 9 — к периоду раннего Среднего царства и 6 — к периоду позднего Среднего царства.

Можно выделить следующие закономерности. В период повторного освоения пространств (в конце XI — начале XII династии) экспедиции в Вади эль-Худи, как и отряды в Вади Хаммамат, возглавляли «управляющие хозяйством» (*im.jw-r3 pr*) (**WH.XI.1**, **WH.XI.2** и **WH.XII.1**).

Примерно в середине правления Сенусерта I, т. е. с началом второго этапа в древнеегипетской экспедиционной активности, происходят существенные изменения и во главе экспедиций в Нубию оказываются «великие десяток Юга» (*wr.w mḏ3.w Šmʿ.w*) (**WH.XII.2**, **WH.XII.5**, **WH.XII.7**, **GA.XII.3** и **WH.XII.9**). Возможным исключением является экспедиция 28-го года правления Сенусерта I в Вади эль-Худи, которой, по всей видимости, руководил «начальник переводчиков» (*im.j-r3 iʿ3.w*). «Великие десяток Юга» были личными представителями царя или визиря на местах выполнения важных государственных проектов [Quirke, 2004. P. 87][63]. В четвертый год правления Аменемхета II отряд в Гебель эль-Аср возглавил чиновник резиденции «глашатай» (*wḫm.w*) Хоремхет. При нем же экспедицией в Нубию (Гебель эль-Аср), возможно, впервые руководил важный чиновник сокровищницы (*pr-ḥḏ*) — «начальник обоих домов серебра и золота» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ pr.wj-nbw*). Еще один возможный представитель сокровищницы или аппарата визиря — «начальник внутренних покоев [...]» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj n* [...]) — мог оказаться во главе экспедиции в Гебель эль-Аср на 8-ом году правления Сенусерта II.

Данные от периода позднего Среднего царства сохранились хуже. При Сенусерте III экспедицией, возможно, вновь руководил чиновник «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) — «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ʿḥnw.tj*) (**WH.XII.10**).

---

[61] Приложение 4, таблица 2.3.

[62] Приложение 4, таблица 2.3.1.

[63] См. также комментарии к экспедициям ED.VI.5 и ED.XII.5.

При Аменемхете III, вероятно, во главе экспедиций трижды оказывался один и тот же корабельный чиновник — «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*) Сибастет. Наконец, экспедицию Себекхотепа IV организовывал лично царский сын (*s3 nswt*), а возглавлял, судя по всему, заместитель главного управляющего (*idnw n im.j-r3 pr wr*) — один из видных сановников в государстве.

Штаб[64]

Данные о штате экспедиций сохранились от 16 предприятий. 2 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 8 экспедиций — к периоду раннего Среднего царства и 6 — к периоду позднего Среднего царства. В целом можно говорить о безусловном преобладании в руководящем составе чиновников резиденции, хотя уже при Сенусерте I в Вади эль-Худи засвидетельствованы чиновники Верхнего Египта — «все должности департамента Главы Юга» (*i3.t nb.t n.t wꜥr.t n.t Tp-Rs.j*), а при Себекхотепе IV — правитель северного округа Коптоса.

В начале периода раннего Среднего царства в экспедиционных надписях впервые появляется важный чиновник «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) — «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ (n) im.j-r3 ḫtm.t*). При Аменемхете II — Сенусерте II в Гебель эль-Аср засвидетельствованы «смотрители помещений» (*ir.jw-ꜥ.t*), которые теоретически могли относиться как к чиновникам дворца, так и к чиновникам сокровищницы.

В период позднего Среднего царства служащие сокровищницы встречаются в экспедиционных надписях уже регулярно, что говорит об усилении роли этого института в организации экспедиций за аметистом и сердоликом. К концу XII династии этот признак сближает нубийские месторождения с Синаем[65]. Названное сходство, видимо, объясняется не столько характером добываемого материала (ведь на Синае кроме бирюзы добывалась медь), сколько пограничным характером нубийских и синайских месторождений и важностью этих контактных зон с политической и экономической точек зрения.

Служащие *pr-ꜥ3* появляются в надписях раньше чиновников *pr-ḥḏ* и представлены в основном различными сопровождающими (*šms.w*). Большинство из них, возможно, были приписаны к «преддвериям» (*ꜥrrj.t*) — учреждению, отвечавшему за связь дворца с администрацией реализуемых проектов.

Рабочий состав[66]

Данные о рабочем составе экспедиций в Нубию дошли от 10 предприятий. 2 экспедиции относятся к периоду повторного освоения пространств, 5 — к периоду раннего Среднего царства и 3 — к периоду позднего Среднего

[64] Приложение 4, таблица 2.3.2.

[65] Заметная роль сокровищницы в экспедициях на Синай и в Нубию была подмечена еще И. Хафеманном [Hafemann, 2009. S. 150].

[66] Приложение 4, таблица 2.3.3.

царства. Наиболее распространенной группой рабочих были «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ʒ^{c}.t*), которые участвовали, по меньшей мере, в 8 экспедициях.

В период повторного освоения пространств на рудниках Вади эль-Худи работали местные жители, отмеченные в двух экспедициях — Ментухотепа IV (**WH.XI.2**) и Сенусерта I (**WH.XII.1**). Кроме того, нубийцами могли быть многочисленные «работники» (*bʒk.tjw*), которые находились в экспедиции 4-го года правления Аменемхета II.

При Аменемхете II и Себекхотепе IV в Гебель эль-Аср и Вади эль-Худи упоминаются «каменотесы» (*ḥr.tjw-nṯr*).

Обеспечение[67]

Данные об обеспечении экспедиций сохранились от 7 предприятий. Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, 4 — к периоду раннего Среднего царства, 3 — к периоду позднего Среднего царства.

Воины в Вади эль-Худи и Гебель эль-Аср упоминаются четыре раза, и только в период раннего Среднего царства. При Сенусерте I на аметистовых копях Вади эль-Худи отмечен крупный контингент воинов в 1300 человек из населенных пунктов Южного Египта (**WH.XII.1**). Видимо, привлечение большого числа военных объяснялось необходимостью обеспечить безопасность египтян в только что покоренной Нубии и потребностью в контроле над работавшими на рудниках отрядами местных жителей. Военные контингенты участвовали также по крайней мере в трех экспедициях времен Аменемхета II, однако их численность не известна (**GA.XII.5, GA.XII.6** и **GA.XII.9**).

При Сенусерте II в Гебель эль-Аср побывали «переводчики» (*iʿʒ.w*). Следует отметить, что к этому времени традиционные для Древнего царства «переводчики» почти исчезают из экспедиционных надписей, продолжая встречаться лишь на Синае.

Единственным снабженцем, фигурирующим в надписях из Вади эль-Худи, является «мастер по изготовлению сандалий» (*ṯbw.tj*), побывавший на рудниках при Аменемхете II. При Сенусерте III и Аменемхете III в Вади эль-Худи отмечены «чашники», которые могли принадлежать к штату экспедиционного «дома выдач» (*šnʿ*).

Транспорт[68]

Данные о составе экспедиционных транспортных отрядов дошли лишь от двух предприятий. В обоих случаях упоминаются «гребцы»-*ḫnw.w*. Кроме того, транспортировкой добытого материала теоретически могли заниматься «работники» (*bʒk.tjw*), упомянутые среди участников экспедиции 4-го года правления

[67] Приложение 4, таблица 2.3.4.

[68] Приложение 4, таблица 2.3.5.

Аменемхета II в Гебель эль-Аср. Корабельный титул «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*), трижды засвидетельствованный при Аменемхете III, принадлежал, по всей видимости, одному и тому же руководителю экспедиций.

Ритуальные действия[69]

При Аменемхете II в Вади эль-Худи побывал жрец-чтец бога Птаха (*ḥr.j-ḥb.t n Ptḥ*), прибывший, судя по всему, из резиденции. Других религиозных титулов в известных надписях из нубийских рудников и каменоломен не встречается, однако следует помнить, что ритуалы могли выполнять и другие должностные лица. Так, в конце XII–XIII династии ритуальные действия исполнял «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*), доставивший в святилище Хатхор в Вади эль-Худи благовония, а затем служивший там в часовне: «Давал я воду любому жаждущему, который был в этой чужеземной стране, пока выполнял я ритуалы в святилище» (**WH.XII.17**).

2.4. Синай

От эпохи Среднего царства дошли сведения о 48 (или чуть менее) экспедициях, из которых 2 предприятия относятся к периоду повторного освоения пространств, 9 — к периоду раннего Среднего царства и 37 — к периоду позднего Среднего царства. Ментухотеп IV, Аменемхет I и Сенусерт I известны на Синае пока лишь по одной экспедиции. При Аменемхете II на полуостров были снаряжены уже, возможно, 6 отдельных предприятий. Сенусерт II и Сенусерт III известны по одной или двум экспедициям. Расцвет эксплуатации синайских рудников приходится на время правления Аменемхета III, при котором на полуостров были отправлены до 28 экспедиций. Его преемник снарядил на Синай от 4 до 6 экспедиций[70].

Руководители экспедиций[71]

Данные о руководителях синайских экспедиций сохранились от 40 предприятий (или чуть меньше). Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, 5 — к периоду раннего Среднего царства и 34 — к периоду позднего Среднего царства. Руководство синайскими отрядами было закреплено почти исключительно за чиновниками с титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) (27 экспедиций) или различными «начальниками внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*)[72] (7 экспедиций).

---

[69] Приложение 4, таблица 2.3.6.

[70] Приложение 4, таблица 2.4.

[71] Приложение 4, таблица 2.4.1.

[72] «Начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*), «главный начальник внутренних покоев

В остальных шести случаях экспедиции, возможно, трижды возглавляли корабельные чиновники («капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*), «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*), «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*)) и еще три раза — чиновники с титулом «распорядитель дворца» (*ḫrp ꜥḥ*). Большинство из них считаются начальниками экспедиций только предположительно и в действительности могли ими не быть.

Отмечу важную закономерность: ни один руководитель экспедиции до времени Аменемхета III не может быть с уверенностью связан с сокровищницей (*pr-ḥḏ*)[73]. В большинстве случаев это чиновники дворца: «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ꜥrrj.t*), «распорядитель дворца» (*ḫrp ꜥḥ*), возможно, «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*) и «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*) — или должностные лица, связанные с управлением людскими ресурсами и флотом: «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*), «руководитель рекрутов-*nfr.w*» (*ḫrp nfr.w*), «начальник флота» (*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*). При Аменемхете III происходит резкий поворот, и в руководящем составе экспедиций (как среди экспедиционных лидеров, так и в штабе) начинают массово преобладать чиновники «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*).

Как уже говорилось выше, обычный для Древнего царства и I Переходного периода титул «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) в эпоху Среднего царства исчезает из каменоломен Вади Хаммамат и Хатнуба, однако на Синае это правило не действовало: здесь титул «казначей бога», напротив, становится стандартным обозначением начальника экспедиции. Сохранение титула *ḫtm.tj nṯr* на Синае в эпоху Среднего царства можно объяснить сильной мемфисской традицией и сравнительно поздним вхождением северных территорий в фиванское государство. Действительно, сразу после воссоединения страны Ментухотеп II предпринял реформу государственных органов управления, восстановив при царском дворе, слабо тогда отличавшемся от двора обычного номарха, многие должности Древнего царства [Grajetzki, 2006. P. 21–22]. Преемники Ментухотепа II, видимо, решили возродить типично мемфисский обычай наделения экспедиционных лидеров титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), посчитав его вполне уместным в новых условиях. Кроме того, на Синае, в отличие от Восточной пустыни и Нубии, возрождение разработки месторождений планировалось и осуществлялось исключительно силами резиденции. Титул «казначей бога» подчеркивал тесную связь экспедиционных лидеров и синайских отрядов в целом с дворцом, прекрасно отражая существовавшую реальность. Кроме того, возрождение титула «казначей бога» могло быть связано с утверждением на полуострове культа

сокровищницы» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) и «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj n pr-ḥḏ*).

[73] Тем не менее сокровищница могла играть заметную роль в организации экспедиций на Синай или в Айн Сохна еще в конце XI — начале XII династий. Об этом, возможно, свидетельствует надпись из Айн Сохна, в которой может упоминаться «начальник казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*) и которую П. Тайе относит ко времени Ментухотепа IV или Аменемхета I [Tallet et al., 2002. P. 47–49, fig. 4, ph. 36].

царей IV, XI и XII династий и божеств-покровителей пустынных богатств. При этом на юге страны, где были сильны царские хозяйства, способные предоставить необходимые людские ресурсы и обеспечить эксплуатацию прилегающих областей и без значительно участия резиденции, прерванная традиция — своеобразный символ старой мемфисской власти — восстановлена не была.

Среди сопутствующих титулов «казначеев бога» на первом месте с большим отрывом находятся титулы, связанные, условно говоря, с сокровищницей (18 случаев). Затем идут титулы, связанные с управлением людскими ресурсами и флотом (6), религиозными действиями (3), дворцовые титулы (2), и титулы, связанные с управлением хозяйством (2):

Сокровищница

im.j-r3 ꜥḫnw.tj (wr n pr-ḥḏ) — 18

Дворец

idn.w n im.j-r3 pr wr — 1

wḥm.w n ꜥrrj.t — 1

Управление рекрутами и флотом

ḫrp nfr.w — 3

im.j-r3 ꜥpr.w nfr.w ꜥḥꜥ — 1

im.j-r3 ꜥḥꜥ.w — 1

ḫrp sk.w — 1

Ритуальные действия

ḥr.j-sšt3 n ḥw.t nbw — 1

ḥm nṯr m pr-nsr — 1

ḥr.j-sšt3 [m (?)] pr-wr — 1

Управление хозяйством

im.j-r3 ḏꜥt.t — 1

[im.j-r3] ꜥḫnw.tj n Ḫpr-[k3]-Rꜥ (?) — 1.

Титул «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj*) давно привлекает внимание исследователей [Gauthier, 1918]. А. Гардинер считал, что «начальники внутренних покоев» были напрямую связаны с дворцом и отвечали за царский протокол [Gardiner, 1947. I. P. 144–145*]. Это объяснение, однако, охватывает только небольшую область применения титула. Частные распространения титула *im.j-r3 ꜥḫnw.tj* очень разнообразны, хотя большинство из них можно свести к двум категориям: «начальники внутренних покоев», служившие при различных учреждениях, находившихся на территории дворца, и «начальники внутренних покоев», исполнявшие свои обязанности при отдельных лицах (например при начальнике казны или при самом визире) [Ward, 1982, p. 15–16, No. 73–93]. Из этого правила, однако, выбиваются несколько титулов, которые вроде бы свидетельствуют о связи «начальников внутренних покоев» с администрированием территорий: «начальник внутренних покоев департамента Главы Юга» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj n wꜥr.t Tp-Rs.j*) [Ward, 1982. P.15, No. 77], «начальник внутренних покоев Нехена» (*im.j-r3 ꜥḫnw.tj n Nḫn*) [Fisher, 1997. P. 4, No. 85a] и встречающийся на Синае (Sinai 156) титул

«начальник внутренних покоев Джед-бау» (*im.j-r3 ḫnw.tj Ḏd-b3.w*) [Ward 1982. P. 17, No. 93][74].

С. Кирк предлагает разделить все титулы «начальников внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*) на пять групп в соответствии с областями их использования:

1) дворец: *n k3p, n t ḥnk.t*;

2) службы визиря: *n ḫ3 n ḏ.tj, n ḏ.tj, n M3ʿ.t*;

3) сокровищница: (*wr*) *n pr-ḥḏ*, (*wr*) *n im.j-r3 ḫtm.t, n ḫ3 n im.j-r3 ḫtm.t*;

4) административное управление: *n wʿr.t ṯp-Rs.j, n wʿr.t*;

5) экспедиции и государственные работы: *n Ḏd-b3.w, ḫrp skw, ḫrp k3.wt.*

Последняя группа, по его мнению, была неразрывно связана с сокровищницей, в связи с чем 3-я и 5-я группы могут быть объединены [Quirke, 1986. P. 125–126].

В синайских надписях титул «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*) появляется 16 раз в титулатурах начальников экспедиций и 2 раза — в титулатурах других участников, однако невозможно с уверенностью установить, какие из этих чиновников были связаны с дворцом (*pr-ʿ3*), а какие — с сокровищницей (*pr-ḥḏ*). С. Кирк предлагает считать всех экспедиционных участников с титулом *im.j-r3 ḫnw.tj* чиновниками сокровищницы, поскольку сокровищница воплощала в себе экономический аспект деятельности дворца [Quirke, 1986. P. 125]. Той же точки зрения придерживается в своей работе и И. Хафеманн [Hafemann, 2009. S. 167]. Действительно, при Аменемхете III известны двое чиновников, которые одновременно называли себя и «начальниками внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*), и «(главными) начальниками внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj* (*wr*) *n pr-ḥḏ*) (Sinai 84; Sinai 101, Sinai 144). Сложность, однако, в том, что сам титул «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*), насколько позволяют судить источники, был введен только при Аменемхете III, и ранее мне не известны титулы, которые бы связывали «начальников внутренних покоев» (*im.jw-r3 ḫnw.tj*) с сокровищницей (*pr-ḥḏ*). Если считать, что все известные со времен Сенусерта III-Аменемхета III «начальники внутренних покоев» (*im.jw-r3 ḫnw.tj*) были связаны с «сокровищницей», все равно остается один «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*), который побывал на Синае раньше (при Сенусерте II), а значит связь его с «сокровищницей» остается спорной. В действительности этот чиновник, скорее всего, был чиновником дворца (*pr-ʿ3*), так как служащие сокровищницы (*pr-ḥḏ*) на Синае вообще не известны вплоть до Аменемхета III не только среди руководителей, но и в составе штаба.

В экспедиционных надписях за пределами Синая титул «начальник внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*) встречается довольно часто (G 87, [Simpson, 1969], Nubian Museum 59485, WH 16, JE 59480, WH 24, [Sayed, 1977.

[74] О термине *Ḏd-b3.w*, который, возможно, является названием крепости, см.: [ÄW II. S. 2991; Quirke 2004. P. 27–28].

P. 157–169, pl. 13–14], WG 144), однако вариантов расширенного написания известно всего два: *im.j-r3 ḫnw.tj n pr-ʿ3* («начальник внутренних покоев дворца», лидер экспедиции в Пунт при Сенусерте I) [Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14] и *im.j-r3 ḫnw.tj n Tp-Rs.j* («начальник внутренних покоев Главы Юга», участник экспедиции в Пунт при Аменемхете III) (WG 144) [Pirelli, 2007. Pl. XVII].

Титул «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) встречается в синайских текстах 7 или 8 раз у начальников экспедиций и 1 раз — у других участников. Титул «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ*) встречается гораздо реже: 2 или 3 раза у начальников экспедиций и 2 раза — у других участников. Ни разу титулы «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» и «начальник внутренних покоев сокровищницы» не встречаются у одного чиновника одновременно. Все это позволяет говорить о том, что мы имеем дело с разными титулами — начальника и подчиненного: у чиновника с титулом «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» были, видимо, как минимум двое помощников с титулом «начальник внутренних покоев сокровищницы» [Grajetzki, 2000. S. 70][75].

Любопытно следующее обстоятельство: новые чиновники действовали исключительно на Синае и, быть может, иногда в Нубии. Титул «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» встречается у 9 человек. Из них 6 побывали на Синае (один из них также в Нубии), а остальные трое известны по печатям неопределенного происхождения [Desplanques, 2006. P. 331–338; ÄW II. S. 201–202]. При этом титул ни разу пока не был найден в гробницах. Титул «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ*) известен у 17 человек, из них на Синае побывали 4 (Sinai 53, Sinai 83, Sinai 106, Sinai 117), в Нубии — 1 (и еще *Snfr-wj*, который побывал и на Синае, и в Нубии), а остальные в основном известны по абидосским стелам или печатям неопределенного происхождения [Desplanques, 2006. P. 331–338; ÄW II. S. 200]. Ни одного «начальника внутренних покоев сокровищницы» не отмечено на рудниках или в каменоломнях за пределами Синая. Единственное возможное исключение — два чиновника, побывавшие в Нубии: их миссии теоретически могли быть связаны с эксплуатацией рудников. В гробницах титул *im.j-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ* также пока не известен.

Таким образом, очевидна тесная связь новых титулов с эксплуатацией рудников Синая. Еще важнее другое обстоятельство: новые служащие

---

[75] С. Деспланк предположила, что «начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ*) получали к своим титулам дополнение *wr* («главный») в том случае, если становились «казначеями бога» (*ḫtm.tj nṯr*), т.е. достигали положения начальника экспедиции. Это бы объяснило, почему «главные начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) встречаются на Синае и ни разу — на других рудниках или в каменоломнях [Desplanques, 2006. P. 346]. Однако на 44-м году правления Аменемхета III во главе экспедиции стоял «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ*) Себекхерхаб (Sinai 53), что опровергает предположение С. Деспланк.

сокровищницы не просто входят в штаб экспедиций, но и начинают этими экспедициями руководить, чего на полуострове никогда прежде не было. Повышение роли «сокровищницы» не ограничилось введением новых чиновников в число руководителей отрядов: при Сенусерте III — Аменемхете III служащие сокровищницы начинают массово преобладать и в штабе экспедиции (см. ниже). Все это происходило на фоне резкой активизации египетской деятельности на полуострове. Аменемхет III отправил за 45 лет своего правления более 40 экспедиций за материалами; из них 26 были снаряжены на Синай.

Отдельно следует остановиться на титуле «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*). В отличие от титула «казначей бога», он появляется в источниках лишь с XI династии, а начиная с Аменемхета II встречается и на Синае[76]. Как показала в своем исследовании Д. Стефанович [Stefanović, 2003], этот титул отличался широкой областью применения, хотя большинство «начальников Нижнего Египта» (*im.jw-r3 T3-Mḥ.w*) были связаны с экспедиционной деятельностью (сначала по всему Египту и даже Нубии, а после переноса столицы в Ититауи — почти исключительно на севере страны) и относились, вероятно, к чиновникам дворца или сокровищницы. Следует отметить также связь *im.jw-r3 T3-Mḥ.w* с «главными управляющими» (*im.jw-r3 pr wr*), т. е. с хозяйственной деятельностью центральной администрации.

Отсутствие известных примеров появления титула «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*) в гробницах может говорить о том, что интересующий нас титул, как и звание «казначей бога» (*ḫtm.tj-nṯr*), в эпоху Среднего царства чиновники получали лишь на время выполнения царской миссии. Титул, например, мог давать право на получение необходимого для отряда снабжения во время следования через номы Нижнего Египта [Stefanović, 2003. P. 79–104; Quirke, 2004. P. 115]. Отмечу также, что хотя титул «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*) и засвидетельствован впервые на Синае у начальника экспедиции, однако исключительно за экспедиционным лидером закреплен не был. Статус «начальника Нижнего Египта» мог получить и заместитель командующего, как, например, это было в экспедиции 4-го года Аменемхета III (Sinai 85).

Роль реформы «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) при Сенусерте III — Аменемхете III в организации экспедиций на Синай. На протяжении большей части Древнего и Среднего царств «сокровищница» отвечала за прием и распределение материальных ценностей, предназначенных для дворца или проходивших через дворец. Эти ценности определялись как *ḫtm.t* («запечатанные вещи»). В самом начале правления Аменемхета III происходят серьезные преобразования в структуре «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*): появляются новые должностные лица — «главные начальники внутренних покоев сокровищницы» и подчиненные им «начальники внутренних покоев сокровищницы». Они начинают

[76] Sinai 26, Sinai 56, Sinai 72, Sinai 85, Sinai 103, Sinai 105, Sinai 112, Sinai 114, Sinai 115, Sinai 136 и Sinai 519.

руководить синайскими экспедициями и на других месторождениях встречаются крайне редко [Лебедев, 2012b].

Первый известный «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» засвидетельствован в источниках на Синае на 2-ом году правления Аменемхета III (**S.XII.14**). Появление нового титула совпало с исчезновением из штата сокровищницы древнего титула «начальник обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*). Связь между этими событиями можно допускать с высокой степенью вероятности, так как произошли они, судя по всему, в один год[77]. Это, конечно, не означает, что речь шла о механической замене титулов, — имеющиеся данные этому противоречат, — однако оба события явно были звеньями одной цепи, т. е. общей реформы сокровищницы.

Чтобы понять произошедшие изменения необходимо вернуться немного в прошлое. После объединения Египта при Ментухотепе II, когда «начальники казны» (*im.jw-r3 ḫtm.t*) сконцентрировали в своих руках контроль над дворцовым хозяйством, должность «начальник обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*) сохранилась в штате сокровищницы, однако, по всей видимости, постепенно теряла свое значение[78].

Очевидно, что реформа Сенусерта III — Аменемхета III, упразднившая титул «начальник обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*), имела своей целью централизацию управления сокровищницей и ликвидацию ее двухчастной (пусть и формально) природы[79]. Одновременно в ее структуре выделялось новое подразделение — «внутренние покои». Эти факты вовсе не противоречат

---

[77] Последним известным сановником, носившим титул «начальник обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*), был *im.j-r3 ḫtm.t* («начальник казны») Иихернефрет. Самый поздний памятник, в котором он именуется «начальником обеих сокровищниц», относится к 1-му году правления Аменемхета III [Desplanques, 2006. P. 299]. А уже на втором году правления Аменемхета III на Синае засвидетельствован первый «главный начальник внутренних покоев сокровищницы». Таким образом, реформа, очевидно, пришлась на 1-ый или 2-ой год правления Аменемхета III, что соответствует, возможно, 20-му или 21-му году правления Сенусерта III.

[78] В 1994 г. П. Верню опубликовал статью, в которой предположил, что цари XI династии сместили «начальника обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*) с поста главного руководителя *pr-ḥḏ* и поставили на его место «начальника казны» (*im.jw-r3 ḫtm.t*), порвав, таким образом, с мемфисской традицией эпохи Древнего царства и времен Гераклеополитов [Vernus, 1994]. Позже В. Граецки показал, что в эпоху Среднего царства титул «начальник обеих сокровищниц» (*im.j-r3 pr.wj-ḥḏ*) был не функциональным, а скорее почетным и определял связь чиновника с сокровищницей непосредственно на территории дворца [Grajetzki, 2000. S. 70]. Однако в действительности картина, видимо, была несколько сложнее. Как демонстрирует С. Деспланк, в первой половине Среднего царства в сохранении титула *im.j-r3 pr.wj-ḥḏ* могла отразиться продолжавшая существовать двойственность в устройстве сокровищницы. Возможно, разделение шло между сокровищницей непосредственно царского дворца и другими сокровищницами в границах резиденции и за ее пределами [Desplanques, 2006. P. 400–403]. При этом руководство обоими «департаментами» могло концентрироваться, и на практике нередко концентрировались, в руках одного человека — «начальника казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*).

[79] Титулы с элементом *pr.wj-ḥḏ* («обеих сокровищниц») будут иногда встречаться и позже, однако они, вероятно, оставались лишь данью традиции.

друг другу, так как централизация происходила на уровне руководителя «сокровищницы», а выделение нового подразделения — на уровне ниже[80].

Процесс централизации сокровищницы сопровождался передачей ей полномочий по управлению синайскими экспедициями. Важность этого события станет очевидной, если принять во внимание роль сокровищницы в экспедиционной активности египтян в предыдущие периоды истории. В эпоху Древнего царства чиновники *pr-ḥḏ* в экспедиционных надписях не засвидетельствованы[81], хотя «сокровищница», надо полагать, ведала распределением по крайней мере части добытого материала (полудрагоценные камни, металлы) [Eichler, 1993. S. 283–384], а также, возможно, снабжением экспедиций некоторыми вещами[82]. Впрочем, основной задачей «сокровищницы» в эпоху Древнего царства было хранение и распределение ограниченного набора материальных ценностей, большинство из которых являлись в те времена предметами роскоши: ткани и платье (*mnḫ.t, ḥbs*), масла (*mrḥ.t*), предметы заупокойного инвентаря (*ḳrs.wt* — «саркофаги»), благовония (*sntr*), золото (*nbw*) и царские украшения (*ḥkr nswt*) [Desplanques, 2006. P. 200–207].

Со времени Ментухотепа IV появляются первые сведения об участии чиновников сокровищницы в экспедициях за материалами. Затем, начиная с Сенусерта I или даже Аменемхета I, организаторами некоторых экспедиций становятся «начальники казны». Примеры известны на Синае (*im.jw-rʾ ḥtm.t*) [Tallet et al., 2002. P. 47–49, fig. 14, ph. 56][83], в Хатнубе (**H.XII.4**), Вади эль-Худи (**WH.XII.2**) и Вади Ум Балад [Mathieau, 1998]. Одновременно встречаются более конкретные указания на участие *pr-ḥḏ* в снабжении экспедиционных отрядов, причем не предметами роскоши, а вполне утилитарными вещами (бурдюки, котомки, сандалии, мирровое масло и т. д.) (G 61)[84].

---

[80] В синайских текстах «(главные) начальники внутренних покоев сокровищницы» прямо называют себя подчиненными «начальника казны». Кроме того, «начальник казны» никогда не носил титул «главного управляющего внутренних покоев сокровищницы». Данное обстоятельство говорит о том, что эти титулы принадлежали к разным ранговым уровням; чиновники с титулом «(главный) начальник внутренних покоев сокровищницы» никогда не имели ранга «друг единственный» (*smr wʿ.tj*).

[81] Если не считать примера «писца ополчения» Каиапера (V династия), в титулатуре которого (правда, через несколько титулов) встречаются титулы *zš mšʿ nswt m ḫt.jw ḫʒ.t* («писец царского ополчения на Склонах Бирюзы») и *ḫrp pr-ḥḏ* («руководитель в сокровищнице») [Fischer, 1959. P. 257].

[82] В одном из писем VI династии, найденном в Сакаре, сообщается о том, что отряд рабочих из каменоломен Туры должен был получить одежду в присутствии визиря. А, как известно, во второй половине Древнего царства визири нередко занимали должность начальника сокровищницы (*im.j-rʾ pr.wj-ḥḏ ḥtm.t*).

[83] Надпись датируется первой половиной Среднего царства (до конца правления Сенусерта I включительно). К такому выводу можно прийти исходя из положения граффити между надписями времен Ментухотепа IV и Аменемхета I, а также из использования формулы филиации *ms.n* [Obsomer, 1993; Tallet et al., 2002. P. 49].

[84] Это не удивительно, ведь в новую эпоху «сокровищница», очевидно, отвечала за распределение большего наименования предметов и материалов. Так, современник Сенусерта I, правитель Элефантины Саренпут I, сообщает, что его гробница была обустроена при под-

Таким образом, сокровищница играла все большую роль в древнеегипетской экспедиционной активности, и это укрепление связей сокровищницы с экспедициями за материалами кажется совершенно естественным. Однако специального департамента, который бы прямо ведал планированием и отправкой экспедиций за сырьем (а необходимость его должна была становиться все более очевидной), в составе *pr-ḥḏ* не существовало.

При Сенусерте III — Аменемхете III эта ситуация должна была кардинальным образом измениться: в структуре *pr-ḥḏ* было создано новое подразделение (*ꜥḥnw.tj*), ведавшее эксплуатацией синайских рудников и, возможно, торговыми контактами с азиатскими племенами.

Характерно, что новый орган («внутренние покои сокровищницы» — *ꜥḥnw.tj pr-ḥḏ*) не стал ведать экспедициями по всему Египту. Случаи появления служащих казны на рудниках и в каменоломнях за пределами Синая и до, и после реформы были единичными[85]. Складывается такое впечатление, что к югу от резиденции служащие казны становились руководителями экспедиций только в том случае, если в регионе происходили какие-то важные политические изменения[86]. В противном случае во главе южных экспедиций стояли управляющие местными царскими хозяйствами, сановники дворца (*pr-ꜥ3*), личные царские доверенные, военные или офицеры флота.

Данные о чиновниках сокровищницы в составе штаба экспедиций за пределами Синая также немногочисленны. Определенное влияние на ситуацию, видимо, оказывал факт существования на юге страны Фив, действовавших как вторая резиденция и центр департамента Главы Юга (*wꜥr.t Tp-Rs.j*), и наличие в Верхнем Египте обширных царских владений (*pr-nswt*), которые могли обеспечить экспедиции и без привлечения сокровищницы.

Но почему управление именно синайскими экспедициями столь заметно отличалось? Во-первых, Синай являлся самым близким к резиденции районом добычи полезных ископаемых, из которого, к тому же, поступало крайне ценное сырье, прежде всего медь. Во-вторых, позиции центральной власти на Синае были традиционно сильны, поскольку в эпоху I Переходного периода эксплуатация полуострова была недоступна номархам или отдельным

держке царского хозяйства (*pr-nswt*), причем все необходимое для украшения и достойного наполнения гробницы погребальным инвентарем Саренпут получал из «казны» (*pr-ḥḏ*) по первому требованию [Obsomer, 1995. P. 479–480]. Археологическим подтверждением такой практики выдач является печать с упоминанием *pr-ḥḏ*, найденная на одном из ящиков в частном погребении недалеко от пирамиды Сенусерта I в Лиште [Gautier, Jéquier, 1902. P. 49; Desplanques, 2006. P. 422].

85 Исключением была Нубия, где добывались самоцветы и роль «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) в экспедиционных штабах эпохи позднего Среднего царства также была значительной.

86 Так, «начальник казны» (*im.j-r3 ḥtm.t*) организовывал экспедицию Сенусерта I в Вади эль Худи сразу после кровавой нубийской кампании 18-го года (WH.XII.2). Возможный представитель *pr-ḥḏ* (*im.j-r3 ꜥḥnw.tj*) руководил экспедицией в Вади эль-Худи сразу после второй нубийской кампании Сенусерта III. В Хатнубе «начальник казны» (*im.j-r3 ḥtm.t*), организовывал первую царскую экспедицию, направленную в каменеоломни сразу после знаменательного прекращения номаршьих экспедиций.

сановникам. В-третьих, Синай был важнейшей контактной зоной с развитыми государствами передней Азии и многочисленными семитскими племенами, откуда египтяне получали не только сырье, но и разнообразные экзотические товары [Malek, Quirke, 1992. P. 14–15; Dantong, 1998. P. 87–88; 1999. P. 47–52].

Обобщая сказанное выше, необходимо подчеркнуть, что реформа сокровищницы при Сенусерте III — Аменемхете III стала закономерным результатом начавшегося после объединения Египта при Ментухотепе II длительного процесса усиления *pr-ḥḏ*. Возрастание роли сокровищницы происходило на фоне расширения экспедиционной активности государства. После реформы сокровищница получила контроль над эксплуатацией синайских рудников и приобрела сильное влияние на разработку нубийских месторождений. Иными словами, она все больше концентрировала в себе внешнеэкономические функции дворца, уменьшая при этом роль царских хозяйств. Судя по всему, данное явление было частью общей тенденции позднего Среднего царства, заключавшейся в концентрации управления экономической жизнью страны в резиденции.

Штаб[87]

Данные о штабе экспедиций дошли от 32 предприятий. Одна из этих экспедиций относится к периоду повторного освоения пространств, 4 — к периоду раннего Среднего царства и 28 — к периоду позднего Среднего царства. Руководящий состав экспедиций на Синай можно разделить на несколько групп: 1) чиновники казны (*pr-ḥḏ*); 2) чиновники дворца (*pr-ꜥ3*); 3) другие участники.

Чиновники дворца встречаются довольно редко. Дело в том, что данные об экспедициях ранее Сенсусерта III — Аменемхета III, в составе которых можно было бы ожидать присутствия дворцовых служащих, сохранились весьма фрагментарно. В целом, однако, можно утверждать, что в руководящем составе экспедиций наблюдалась та же тенденция, что и в среде экспедиционных лидеров: вплоть до реформы «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) при Сенусерте III — Аменемхете III чиновники «казны» в синайских экспедиционных надписях не встречаются.

Важнейшие дворцовые чиновники, появляющиеся в штабе синайских экспедиций, — это «казначей сопровождения преддверий» (*ḫtm.tj n šms.w n ꜥrrj.t*) и «член дворцового совета» (*smr pr-ꜥ3*). Самой же многочисленной категорией дворцовых служащих являются «хранители помещений» (*ir.jw-ꜥ.t*): 12 «хранителей помещений во дворце» (*ir.jw-ꜥ.t n pr-ꜥ3*), 1 «хранитель помещения в царском дворце» (*ir.j-ꜥ.t n ꜥḥ*) и 1 «часовой» (*ir.j-ꜥ.t wrš.w*).

Среди служащих «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*), участвовавших в экспедициях на Синай, ведущее место занимают чиновники штата «начальника казны»

[87] Приложение 4, таблица 2.4.2.

(*im.j-rʒ ḫtm.t*): «заместители начальника казны» (*idn.w n im.j-rʒ ḫtm.t*) (2 человека), «казначеи сподручные начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ʿ n im.j-rʒ ḫtm.t*) (9 человек) и «помощник начальника казны» (*im.j-sʒ* (*n*) *im.j-rʒ ḫtm.t*) (1 человек). Кроме того, казна была представлена служащими нового департамента, созданного при Аменемхете III: «главным начальником внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rʒ ʿḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) и двумя «начальниками внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rʒ ʿḫnw.tj n pr-ḥḏ*).

Среди менее значительных должностных лиц «сокровищницы» чаще всего встречаются «хранители помещений в сокровищнице» (*ir.jw-ʿ.t n pr ḥḏ*) (14 человек). Помимо них, в надписях упоминаются «интендант сокровищницы» (*ḫ'w n pr-ḥḏ*), «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*) и «писец отряда сокровищницы» (*sš n ḏʒḏʒ.t n pr-ḥḏ*).

Отдельной категорией администраторов были писцы. В синайских экспедиционных надписях они обычно получали обозначение *sš* (6 раз). Расширенные варианты титула указывают на то, что большинство синайских писцов были связаны с сокровищницей: «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*), «писец отряда сокровищницы» (*sš n ḏʒḏʒ.t n pr-ḥḏ*), «писец начальника казны» (*š n im.j-rʒ ḫtm.t*), — с производством пищи: «писец скота» (*sš* (*n*) *iḫ.w*), «писец амбара» (*sš šnw.t*) — или с руководством другими писцами: «главный начальник писцов» (*sʒb* (*im.j-rʒ*) *sš.w*), «инспектор писцов» ([*s*]*ḥḏ sš.w*). Остальные титулы, например «писец людей-*smd.t*» (*sš smd.t*), свидетельствуют о руководстве зависимыми людьми и, возможно, связи с администрацией столичной области («писец северного округа» — *sš wʿr.t mḥt.jt*).

Среди участников, которых не удается классифицировать, самую многочисленную группу составляют 27 «хранителей помещения» (*ir.jw-ʿ.t*), принадлежность которых к конкретному государственному учреждению не пояснялась в текстах, и 5 «казначеев» (3 «казначея бережливых» (*ḫtm.tj kfʒ-ib*) и 2 (?) простых «казначея» — *ḫtm.tj*).

Большое число различных хранителей помещений (*ir.jw-ʿ.t*) в составе экспедиций (55 известных человек) — характерная особенность Синая. Это объясняется тем, что ценное сырье с полуострова направлялось непосредственно в резиденцию, где располагались многочисленные хранилища для самых разных материалов и товаров. Как показывают титулы «хранителей помещений», в основном товары направлялись в распоряжение сокровищницы (*pr-ḥḏ*) или напрямую во дворец (*pr-ʿʒ*). Затем часть из них распределялась между государственными мастерскими, храмами и царскими хозяйствами.

Особенностью синайских экспедиционных штабов является почти полное отсутствие в них чиновников местной администрации. Это объясняется тем, что организовывались и снабжались синайские экспедиции, по всей видимости, непосредственно из резиденции. Административный титул «наследный князь» (*ḥʒ.tj-ʿ*) встречается на Синае всего дважды, в то время как на юге Египта городские начальники нередко участвовали в экспедициях и приводили с собой отряды местных воинов или рабочих.

Рабочий состав[88]

Данные о рабочем составе экспедиции на Синай в эпоху Среднего царства сохранились от 26 предприятий. 2 экспедиции относятся к периоду раннего Среднего царства и 24 — к периоду позднего Среднего царства. Основу рабочих отрядов в Серабит эль-Кадим составляли «каменотесы» (*ḥr.tjw-nṯr*), которые упоминаются в составе 17 экспедиций. Иногда «каменотесами» именовались все участники отряда поголовно. Например, в тексте Sinai 137 все предшественники Птахура со времен Снофру (*tp.jw-ʿ ḏr Snfr-wj*) называются просто «каменотесами» (*ḥr.tjw-nṯr*).

Стела Sinai 85 показывает, что во главе экспедиционного отряда «каменотесов» стояли «начальник ополчения» (*im.j-rꜣ mšʿ*) и его заместитель — *im.j-rꜣ gs*. В их подчинении находились «начальники подразделений» (*im.jw-rꜣ sꜣ*), каждый из которых руководил отделением в 9 «каменотесов» (*ḥr.tjw-nṯr*). Иногда таких отрядов-ополчений могло быть несколько, и тогда во главе всего корпуса рабочих стоял, вероятно, «начальник отряда экспедиции» (*im.j-rꜣ mšʿ n mšʿ*). Общее число «каменотесов» (*ḥr.tjw-nṯr*) могло быть значительным и достигало порой 200 человек. Большая часть «каменотесов», возможно, была занята на строительстве храма в Серабит эль-Кадим и не принимала участия в работах по добыче материалов.

На втором месте по частоте упоминаний находятся *ḥmt.jw* («медных дел мастера») и *ms.w-ʿꜣ.t* («мастера по полудрагоценным камням»). Каждая из этих категорий рабочих встречается в 7 экспедициях, причем максимальное известное число участвовавших в одном предприятии *ḥmt.jw* — 16 человек, а *ms.w-ʿꜣ.t* — 6.

Третье место занимают каменщики-*wḥꜣ*, которые упоминаются в составе 6 экспедиций. Термин w*ḥꜣ* встречается в эпоху Среднего царства исключительно на Синае, хотя первый известный пример происходит из Вади Хаммамат и датируется VIII династией (M 188). Число *wḥꜣ.w* всегда небольшое, 1–2 человека. Не исключено, поэтому, что в текстах идет речь не о простых рабочих, а о «начальниках каменщиков-*wḥꜣ.w*» (*im.j-rꜣ wḥꜣ.w*) или других их руководителях[89].

От трех экспедиций сохранились сведения об участии «каменщиков»-*ik.jw*. Максимальное известное число *ik.jw* — 8 человек, однако в синайских текстах встречается титул «начальник каменщиков» (*im.j-rꜣ ik.jw*), который говорит о том, что в действительности каменщиков-*ik.jw* в составе даже одной экспедиции должно было быть больше.

Дважды в экспедициях встречается термин *ḥr.j-ḥr.jw*, который в этой работе условно переводится как «начальники опытных мастеров». Максимальное известное число этих участников — 2. Кроме того, по одному разу в составах экспедиций упоминаются «скульпторы» (*gnw.tjw/ḳs.tjw*), «мастера»-*ḥmw.*

---

[88] Приложение 4, таблица 2.4.3.

[89] Подробнее об *wḥꜣ.w* см. комментарии к экспедиции ED.VIII*.5.

tjw, «резчики» (*ḥt.jw*) (3 человека), «мастера»-*ḳm3.w* (10 человек), «плотники» (*mḏḥ.w*) (2 человека), «рабочие»-*k3w.tjw* (2 человека), «работники»-*šn.jw* (3 человека) и, возможно, «строители» (*kḏ.w*), — все это работники, связанные, вероятно, в основном со строительством храма и производством стел. Кроме того, в надписях однажды упоминается «смотритель»-*rwḏ.w*.

От 12 синайских экспедиций сохранились данные об участии в них различных контингентов азиатов: «людей Имену» (*s.w n.w imn.w*), «азиатов» (*ʿ3m.w*) и «жителей Речену» (*rṯn.w*). Максимальное известное число «людей Имену» — 75, азиатов — 20, жителей Речену — 20. Частое упоминание иноземцев в экспедиционных надписях сближает рудники Синая с рудниками Нубии. Неизвестно, участвовали ли азиаты в работах по добыче материалов, или же только занимались обеспечением экспедиций провизией, защитой или товарами, востребованными в царских хозяйствах, однако можно не сомневаться, что они активно взаимодействовали с египтянами.

Обращает на себя внимание факт отсутствия на Синае каких бы то ни было сведений о чернорабочих. Археологические данные свидетельствуют, что добыча бирюзы и меди была организована на высоком для древности техническом уровне и требовала в основном привлечения квалифицированных специалистов.

Обеспечение[90]

Данные о снабжении и охране синайских экспедиций сохранились от 29 предприятий. Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, 2 — к периоду раннего Среднего царства и 26 — к периоду позднего Среднего царства. Взаимодействием с местными жителями на протяжении всего Среднего царства занимались «переводчики» (*iʿ3.w*), которые упоминаются в 13 экспедициях. Любопытно, что в текстах ни разу не встречается титул «начальник переводчиков» (*im.j-r3 iʿ3.w*), а общее число *iʿ3.w* в составе одной экспедиции никогда не превышает 3 человек. Частные упоминания «переводчиков» — характерная особенность Синая, так как на других рудниках и каменоломнях, в том числе в Нубии, эти участники почти исчезают еще при Сенусерте I.

Один раз в синайских экспедиционных надписях упоминается «воин городского ополчения» (*ʿnḫ (n) njw.t*), однако других свидетельств появления военных на полуострове нет. Кроме того, один раз в экспедиционных текстах встречается «страж»-*s3.w*.

Судя по имеющимся данным, снабжение экспедиционных рабочих лежало в основном на плечах различных «распорядителей» (*ḫr.jw-pr*), которые упоминаются в составе 16 отрядов. Регулярно встречаются в составе экспедиций «искусные слуги» (*wb3.w*) и «чашники» (*wdp.w*), которые относились либо к экспедиционному «дому выдач» (*šnʿ*), либо к прислуге высших

[90] Приложение 4, таблица 2.4.4.

должностных лиц. «Искусные слуги» упоминаются в составе 10 отрядов, и их максимальное известное число — 15 человек. «Чашники» упоминаются в составе 7 экспедиций, причем максимальное известное число этих участников — 3 человека. Шесть раз в составе экспедиций встречаются «поселяне-добытчики» (*sḫ.tjw*), которые могли промышлять в районе рудников, участвовать в торговых операциях с местными жителями или обеспечивать экспедиционные отряды продовольствием. Наибольшее известное число этих участников — 43 человека.

Состав синайских экспедиционных «домов выдач» (*šnᶜ.w*) известен далеко не так хорошо, как в Вади Хаммамат. Тем не менее в текстах с полуострова встречаются двое виноделов (*kꜣn.j*), пивовар (*ᶜf.tj*) и повар (*ps.j*). Из частных слуг упоминаются двое *n.jwj-ḏ.t*, прислуживавшие начальнику одной из экспедиций «казначею бога» (*ḫtm.tj nṯr*) Птахуру.

В тексте стелы Sinai 137 содержатся важные сведения о снабжении участников экспедиции. Из перечня продуктов становится ясно, что членам отряда полагалось несколько видов хлеба (*ḫfᶜ* и *t šbn*), вино (*irp šbn*), сладкое пиво (*ḥnḳ.t nḏm.t mꜣᶜ.t*), овощи (*wꜣḏ.j*) и еще четыре вида других выдач. Учтенные в списке участники делились на несколько групп, каждой из которых соответствовал особый паек.

Как минимум четыре раза на протяжении первой половины правления Аменемхета III в составе египетских экспедиций на Синай оказывался «брат правителя Речену» (*sn n ḥḳꜣ Rṯn.w*) Хебдед. В одном случае известно имя его сопровождающего (*šms.w.f*). Я отношу Хебдеда и его свиту к группе обеспечения экспедиций условно, так как их точные функции в составе отряда не известны.

Транспорт

Данные о транспортном обеспечении экспедиций на Синай содержатся в описании 13 предприятий. Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, 2 — к периоду раннего Среднего царства и 10 — к периоду позднего Среднего царства. Все встречающиеся транспортные титулы можно разделить на две группы: корабельные титулы и сухопутные титулы. Большинство сведений относится к корабельным титулам.

При Аменемхете I в Айн Сохна побывал чиновник (по всей видимости, начальник экспедиции) с очень архаичным титулом «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*). Затем, при Аменемхете II, на Синае отмечены еще два флотских чиновника: «сопровождающий корабля» (*šms.w n ᶜḥᶜ*) и «начальник флота» (*im.j-rꜣ ᶜḥᶜ.w*).

Особенностью второй половины Среднего царства является появление большого числа людей, связанных с кораблями-*ḏꜣ.t* [Seyfried, 1981. S. 216–217; Jones, 1988. P. 151]. Они встречаются со времени Аменемхета III, упоминаются в составе 9 экспедиций и обозначались двояко: либо «человек ладьи-*ḏꜣ.t*» (*s n ḏꜣ.t*), либо просто *ḏꜣ.j*. Число участников с титулом *s n ḏꜣ.t* никогда

не превышало 20 человек. Число *ḏ3.jw* в единственном известном примере определено в 30 человек.

К сухопутным транспортным титулам я условно отношу начальников рекрутов-*nfr.w* и самих *nfr.w*, которые упоминаются в составе 3 экспедиций. Они могли участвовать в транспортировке добытого материала к морю. Впрочем, число их было, вероятно, невелико. В единственном известном примере, где рекруты-*nfr.w* появляются самостоятельно, их число составляет всего 10 человек. В той же экспедиции Аменемхета IV упоминаются 20 «гребцов» (*ḫn.w*).

В целом можно утверждать, что во времена Среднего царства в жизнеобеспечении синайских отрядов очень заметную роль играл флот. При этом состав транспортных должностных лиц на Синае для Среднего царства весьма специфичен. Связано это, прежде всего, с использованием для связи с полуостровом особого типа судов — *ḏ3.t*, определить характеристики которых пока не представляется возможным. Также налицо отсутствие упоминаний крупных отрядов для транспортировки добытого материала. По всей видимости, добытую медную руду и бирюзу к побережью небольшими партиями переправляли египетские корабельные команды или местные жители.

Ритуальные действия

Судя по всему, храм Хатхор в Серабит эль-Кадим, где почитались также несколько других божеств пустыни и несколько обожествленных царей, был основан при Сенусерте I. Существование храма заметно повлияло на состав синайских экспедиций[91]. Данные об участниках, способных выполнять ритуальные действия, сохранились от 14 синайских предприятий. Одна экспедиция относится к периоду повторного освоения пространств, а остальные экспедиции — к периоду позднего Среднего царства. Всех интересующих нас участников можно разделить на две условные категорий: 1) жрецы; 2) магические защитники и врачи.

В первую группу входят участники, деятельность которых можно связать непосредственно с функционированием храма. Среди них упоминаются чиновники с титулами «жрец» (*ḥm-nṯr*) (встречаются в 3-х экспедициях), «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*) (2 экспедиции), «тот, кто над тайными предметами» (*ḫr.j-sšt3*) (2 экспедиция), «распорядитель жертвоприношений» (*ḫrp ḥtp-nṯr*) (1 экспедиция) и жрец-очиститель (*wʿb*) (1 экспедиция). Некоторые из этих титулов имеют распространения. Так, среди «жрецов» (*ḥm.w-nṯr*) известен один «жрец Хатхор» (*ḥm-nṯr Ḥw.t-Ḥr.w*) и одна «жрица Хатхор, госпожи бирюзы» (*ḥm.t-nṯr Ḥw.t-Ḥr.w nb.t mfk3.t*). Их появление может свидетельствовать о существовании при святилище особых жреческих коллегий [Bonnet, Balbelle, 1996. P. 138–139].

[91] В задачи данной работы не входит подробный разбор вопросов, связанных с отправлением культа в Серабит эль-Кадим (отсылаю читателей к работам Ш.Бонне, Д. Вальбелль [Bonnet, Balbelle, 1996. P. 126–161] и Л.Д. Моренца [Morenz, 2009]).

Титул «тот, кто над тайными предметами» (*ḥr.j-sšt3*) в синайских надписях встречается в двух вариантах: «тот, кто над тайными предметами великих богинь» (*ḥr.j-sšt3 n nṯr.wt wr.wt*) и «тот, кто над тайными предметами Обеих богинь» (т. е. Уаджет и Нехбет) (*ḥr.j-sšt3 W3ḏ.tj*). Примеры эти говорят о почитании в Серабит эль-Кадим целого ряда женских божеств[92].

Письменных свидетельств о деятельности жрецов на Синае сохранилось немного. Так, «казначей бога» Хорурра сообщает об обильных жертвах, с помощью которых он смог добиться благосклонности Хатхор (Sinai 90). В тексте стелы Sinai 91 приводится перечень жертв богине (быки, птица, благовония) и упоминается инвентарь, посвященный в храм (предметы из золота и систры). На западной стороне стелы сохранился список ежедневных и праздничных приношений богине, которые включали быков, козлов, гусей, голубей и пиво.

Вторая категория участников представлена «магами Селкет» (*ḫrp Srḳ.t*) (3 экспедиции), «заклинателями скорпионов» (*šd wḥ^{c}.wt*) (2 экспедиции), «великими врачевателями» (*wr swn.w*) (2 экспедиции), «врачевателями» (*swn.w*) (2 экспедиции), «чародеями» (*s3.w*) (2 экспедиции) и «чародеем Селкет» (*s3.w Srḳt*) (1 экспедиция). Присутствие этих людей, отвечавших за магическую защиту и очищение храмовых помещений, является отличительной особенностью Синая. К этой же категории, вероятно, следует отнести участника с титулом «бальзамировщик Анубиса» (*wt.j (n) Ỉnp.w*), присутствие которого указывает на заботу о телах умерших участников экспедиций.

***

Итак, подведем итоги анализа состава древнеегипетских экспедиционных отрядов, отправлявшихся на протяжении тысячи лет за пределы Нильской долины. Что же это были за люди, бросавшие вызов враждебной природе и племенам, отправляясь из родного дома за богатствами других земель?

Руководители экспедиций

Насколько можно судить по дошедшему до нас материалу, на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности начальники экспедиций выбирались в соответствии со спецификой задач конкретного предприятия. Ими становились представители жречества пирамидных комплексов, служащие царской канцелярии и начальники государственных работ. Однако уже в это время несколько своеобразным путем развивались синайские экспедиции, что, возможно, было связано с существованием постоянной военной напряженности на полуострове и отсутствием силы, способной создать более эффективную альтернативу мемфисской резиденции в деле эксплуатации

[92] Помимо Хатхор, Уаджет и Нехбет, в экспедиции S.XII.28 упоминается Нут.

синайских месторождений. Экспедиции на полуостров возглавляли в основном «начальники ополчения» (*im.jw-r3 mšʿ*), а также, насколько можно судить, корабельные чиновники.

При VI династии состав экспедиций за материалами начинает отражать постепенную децентрализацию управления: во главе экспедиций появляются чиновники, связанные с местной администрацией. Тогда же экспедиционные лидеры впервые получают титул «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*), подчеркивавший исключительные права царя на разработку месторождений. Впрочем, уже во время правления Пепи II в Хатнуб была снаряжена первая экспедиция, целью которой была, видимо, добыча материала не для царского строительного проекта, а для высокого сановника резиденции.

С началом второго этапа, в период сужения географии древнеегипетской экспедиционной активности, когда разработка месторождений за пределами Нильской долины свелась к работам в каменоломнях Вади Хаммамат и Хатнуба, титулатура экспедиционных лидеров подверглась дальнейшей унификации: руководители отрядов теперь регулярно получали титулы «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник ополчения»(*im.j-r3 mšʿ*). Кроме того, правители VIII династии несколько раз ставили во главу экспедиций собственных наследников. В конце VIII династии в Вади Хаммамат побывала первая «частная» экспедиция, организованная, по всей видимости, исключительно силами правителя Коптоса. При Гераклеополитах функции эксплуатации хатнубских каменоломен переходят в руки правителей Заячьего Нома.

Наметившаяся традиция назначать руководителями экспедиций чиновников с титулами «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальник ополчения» (*im.j-r3 mšʿ*) прерывается во второй половине I Переходного периода, вероятно, в связи с потерей Гераклеополитами контроля над V и XV номами Верхнего Египта (а значит, и над каменоломнями Вади Хаммамат и Хатнуба). Первые экспедиции периода повторного освоения пространств в Вади Хаммамат возглавляли должностные лица с титулом «управляющий хозяйством» (*im.j-r3 pr*). Их череду разбивают «верховный сановник» (*ḏ.tj*) Аменемхет, побывавший в вади при Ментухотепе IV, и наследник правителя или правитель IX верхнеегипетского нома, руководивший экспедицией при Аменемхете I. Первый пример иллюстрирует процесс постепенного усиления роли резиденции в организации и управлении экспедициями, а второй пример свидетельствует о сохранении позиций местной администрации. Та же самая картина наблюдалась в Нубии: в конце XI — начале XII династии экспедиции в Вади эль-Худи, как и отряды в Вади Хаммамат, возглавляли начальники хозяйств царского домена (*im.jw-r3 pr*) вплоть до «главного управляющего» (*im.j-r3 pr wr*).

Данные из Хатнуба красноречиво демонстрируют постепенный процесс перехода от времен смуты к Среднему царству. Получив в конце Древнего царства возможность беспрепятственно эксплуатировать травертиновые каменоломни, правители XV нома сумели сохранить данное право на протяжении всего периода повторного освоения пространств. По всей видимости, это стало возможным благодаря близости каменоломен к Нильской долине, что давало

возможность разрабатывать их силами одного нома, и тесной связи добычи камня со строительством храма Тота в Гермополе. В эпоху XI и ранней XII династии начальниками экспедиций выступали приближенные номарха — управляющие номаршьим хозяйством, номаршьи «казначеи», ведавшие материальными ценностями, и номаршьи сыновья. Еще при Ментухотепе II каменоломни Хатнуба, по всей видимости, перешли в разряд владений царского домена (*pr-nswt*), однако экспедициями продолжал руководить двор номархов.

На Синае известен лишь один, и то предполагаемый, руководитель экспедиции периода повторного освоения пространств. Им был «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*) Амени, очевидно, представитель резиденции.

Примерно с середины правления Сенусерта I начинается третий этап древнеегипетской экспедиционной активности. При нем и его ближайших преемниках от руководства экспедициями отстраняются не только местные власти, но и управляющие царскими хозяйствами. С этого момента во главе работавших в Восточной пустыне отрядов оказываются либо различные чиновники дворца (*pr-ꜥ3*), либо доверенные царя — выходцы из военной среды. Наблюдение справедливо и в отношении известных экспедиций царя в Пунт (**WG.XII.1, WG.XII.2**). В Нубии реформа Сенусерта I привела к утверждению во главе экспедиционных отрядов «великих десяток Юга» (*wr.w md3.w Šmꜥ.w*) — особых доверенных царя, исполнявших его поручения по всему Египту.

При ближайших преемниках Сенусерта I ситуация существенно не изменилась. Несколько возросла лишь роль сокровищницы (*pr-ḥḏ*), представитель которой руководил одной из экспедиций Аменемхета II в Нубию. Последней известной экспедицией периода раннего Среднего царства в Пунт командовал чиновник с дворцовым титулом «начальник входов» (*im.j-r3 rwj.t*) (**WG.XII.3**).

В Хатнубе при Сенусерте I официальным инициатором экспедиций вновь становится царь[93]. За организацию первой царской экспедиции отвечала сокровищница в лице «начальника казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*). Второй экспедицией царя руководил высокопоставленный храмовый служащий — «начальник жрецов».

На Синае в период раннего Среднего царства складывается традиция назначения лидерами экспедиций чиновников с титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Со времен Древнего царства его значение, однако, сильно изменилось, превратившись из обозначения регулярной должности в обозначение временного поста. Причины его сохранения на Синае в эпоху Среднего царства, вероятно, следует объяснять ведущей ролью резиденции в деле разработки синайских рудников и сильной мемфисской традицией. Нельзя исключать и того,

[93] При Сенусерте II в каменоломнях велись работы по добыче камня для колоссальной статуи Джехутихотепа II. Начальником экспедиции в Хатнуб, вероятно, был управляющий хозяйством номарха (*im.j-r3-pr*). Впрочем, «номарший ренессанс» был, скорее всего, связан с угасанием интереса резиденции к местным каменоломням.

что свою роль здесь сыграл факт существования на рудниках Синая полноценного храма, где почитались не только боги-покровители пустыни, но и обожествленные цари. На протяжении всего раннего Среднего царства синайскими экспедициями руководили исключительно чиновники дворца или должностные лица, связанные с управлением людскими ресурсами и флотом.

При Сенусерте III — Аменемхете III в древнеегипетской экспедиционной активности начинается период позднего Среднего царства. Наиболее заметные изменения произошли в руководящем составе синайских экспедиций, для управления которыми, по всей видимости, в структуре «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) был создан особый департамент — «внутренние покои». С этого времени во главе отрядов становятся чиновники с титулами «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) или «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ḫnw.tj n pr-ḥḏ*). Характерной особенностью Синая является также появление в среде экспедиционных лидеров титула «начальник Нижнего Египта» (*im.j-r3 T3-Mḥ.w*). По всей видимости, это звание выдавалось в эпоху Среднего царства лишь на время выполнения царской миссии и в основном в пределах Нижнего Египта или в прилегающих областях.

Реформа сокровищницы при Сенусерте III — Аменемхете III не привела к появлению чиновников нового департамента среди начальников экспедиций в Восточную пустыню, Нубию или Пунт. Исключением, возможно, было лишь появление «начальников внутренних покоев» (*im.j-r3 ḫnw.tj*) в руководстве одной из экспедиций Сенусерте III в Вади эль-Худи и в экспедиции Себекхотепа IV в Вади Хаммамат. Происходивший рост влияния сокровищницы проявился в титулах чиновников штаба экспедиций в Восточную пустыню и в Нубию, однако на руководителях предприятий отразился слабо. Если не считать уже упоминавшихся «начальников внутренних покоев», принадлежность которых к сокровищнице не очевидна, единственный достоверный пример — это «распорядитель кладовой управления работ» (*im.j-r3 pr n wḏ3 n ḫrp k3.wt*) Хуи, работавший при Сенусерте III в Вади Хаммамат.

В остальных случаях экспедициями в Восточную пустыню, Нубию и Пунт продолжали руководить военные и корабельные чины или представители дворца (*pr-ʿ3*). Так, во главе отрядов, работавших в Вади Хаммамат при Аменемхете III, предположительно дважды оказывались военные чины («царские сопровождающие») и один раз — чиновник резиденции («глашатай преддверий»). Экспедициями царя в Вади эль-Худи трижды, по всей видимости, руководил один и тот же корабельный чиновник — «начальник флота» (*im.j-r3 ʿḥʿ.w*) Сибастет. Одной из экспедиций в Пунт при Аменемхете III командовал важнейший сановник государства — «главный управляющий» (*im.j-r3 pr wr*), подчинявшийся непосредственно визирю (**WG.XII.6**). Наконец, экспедицию Себекхотепа IV в Вади эль-Худи организовывал лично царский сын (*s3 nswt*), а возглавил ее, судя по всему, заместитель главного управляющего (*idnw n im.j-r3 pr wr*).

В Хатнубе от эпохи позднего Среднего царства данных о начальниках экспедиций не сохранилось.

Штаб

На протяжении первого этапа древнеегипетской экспедиционной активности основной тенденцией было постепенное усложнение состава штаба экспедиций — в основном за счет появления новых чиновников дворца. Тем не менее, в отличие от второго и третьего этапов, верхушка штаба оставалась весьма однородной. Так, в Восточной пустыне до конца VI династии, насколько можно судить, в штаб входили исключительно представители резиденции.

На Синае в самом начале эксплуатации рудников побывали несколько дворцовых чиновников и «управители пустыни» (*ḏ-mr zmj.t*). В период интенсификации экспедиционной активности при V–VI династиях штаб синайских экспедиций также оставался однороден. По крайней мере, до нас дошли сведения только о писцах и руководителях *sr.w*, под которыми следует понимать чиновников дворца или прорабов.

Данные по Хатнубу несколько отличаются от данных по Вади Хаммамат или Синаю, и связано это было, судя по всему, с близостью каменоломен к Нильской долине. В Хатнубе титулы участников штаба указывают не только на связь с дворцом (*pr-ꜥꜣ*), пирамидными комплексами царей или администрацией Нижнего Египта, но и с местной администрацией XV верхнеегипетского нома. Кроме того, при Пепи II в штаб хатнубского отряда входили работники частного хозяйства крупного столичного сановника, для которого, возможно, и была снаряжена экспедиция.

В период сужения географии древнеегипетской экспедиционной активности провинциальные чиновники из Коптосского нома должны были появиться в каменоломнях Вади Хаммамат. В Хатнубе при VIII или IX династии также работала экспедиция, организованная непосредственно местным номархом, однако данных о чиновниках штаба от нее не сохранились.

В период повторного освоения пространств руководящий состав экспедиции в Восточную пустыню состоял в основном из работников царских имений. Такие имения (*pr.w*) входили в состав царского домена (*pr-nswt*) и ведали всей государственной хозяйственной деятельностью в регионе. Однако, как только начальником отряда становился сановник из резиденции (например, визирь Аменемхет при Ментухотепе IV), в штабе предприятия сразу появлялись чиновники дворца. Похожая картина наблюдалась и в Нубии, где в штабе экспедиций находились работники царских хозяйств или выходцы из номов Верхнего Египта.

Штаб хатнубских экспедиций отличался заметным своеобразием, так как состоял из работников номаршьего хозяйства и чиновников окружения номарха. Первой особенностью титулатур участников экспедиций в Хатнуб является распространенность титула «казначей» (*ḫtm.tj*) без каких-либо пояснений к нему. Вероятно, все они были связаны с частным хозяйством правителя Заячьего нома. После возвращения царей в статус основных организаторов эксплуатации хатнубских каменоломен такие «казначеи» из надписей полностью исчезают. Кроме того, в составе хатнубских экспедиций оказывалось

множество жрецов-очистителей. Это говорит о тесной связи эксплуатации травертиновых каменоломен с местными культами Тота и Унут, которые играли большую, если не решающую роль в организации хатнубских экспедиций.

Данные о штабе синайских экспедиций в это время почти отсутствуют. Тем не менее в нем должны были преобладать чиновники резиденции.

С началом третьего этапа древнеегипетской экспедиционной активности, в период раннего Среднего царства, в составе экспедиций в Восточную пустыню в большом числе появляются представители местной администрации. Они собирали и организовывали необходимую рабочую силу и находились в подчинении у личных доверенных царя, например «великих десяток Юга» (*wr.w mḏ.w Šmˁ.w*), царских сыновей или визиря.

Снабжением рабочих отрядов занимались чиновники сокровищницы (*pr-ḥḏ*), которая с конца XI династии постепенно приобретала все большее влияние на организацию экспедиций, а общими вопросами обеспечения экспедиционного корпуса при Сенусерте I ведали, очевидно, «управляющие хозяйством великого отряда» (*im.jwj-rˁ pr n ḏˁḏˁ.t ˁˁ.t*) и подчиненные им «писцы великого отряда» (*sš n ḏˁḏˁ.t ˁˁ.t*). Один из таких писцов участвовал также в экспедиции в Пунт (**WG.XII.1**). В Нубии при Сенусерте I также впервые появляется важный чиновник «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) «казначей-помощник начальника казны» (*ḥtm.tj ḫr.j-ˁ (n) im.j-rˁ ḫtm.t*).

Данные об остальных предприятиях очень разрозненны, но в целом можно утверждать, что основу руководящего состава экспедиций продолжали составлять чиновники дворца (*pr-ˁˁ*), хотя роль «сокровищницы», возможно, постепенно увеличивалась. При Сенусерте II в состав экспедиции в Вади Хаммамат входил «глашатай преддверий» (*wḥm.w n ˁrrj.t*), обеспечивавший связь дворца (*pr-ˁˁ*) с внешним миром и выполнявший поручения бюро визиря за пределами резиденции. Кроме того, в одной из небольших экспедиций на рудники Гебель эль-Зейт участвовал «писец царских документов» (*sš ˁ nswt*). В Нубии при Аменемхете II — Сенусерте II засвидетельствованы «смотрители помещений» (*irˁ.jw-ˁ.t*), которые теоретически могли относиться как к чиновникам дворца, так и к чиновникам сокровищницы.

Сведений о штабе хатнубских экспедиций на третьем этапе не сохранилось. В руководящем составе экспедиций на Синай наблюдалась та же картина, что и в среде экспедиционных лидеров: вплоть до реформы *pr-ḥḏ* при Сенусерте III — Аменемхете III чиновники «казны» в штабе синайских экспедиций не встречаются. Важнейшие дворцовые чиновники, упоминаемые синайских текстах, — это «казначей сопровождения преддверий» (*ḥtm.tj n šms.w n ˁrrj.t*) и «член дворцового совета» (*smr pr-ˁˁ*). Самой же многочисленной категорией были «хранители помещений во дворце» (*irˁ.jw-ˁ.t n pr-ˁˁ*).

Реформа Сенусерта III — Аменемхета III привела к увеличению в экспедициях числа служащих «сокровищницы». Если в Восточной пустыне оно не было слишком заметным — от времени правления Сенусерта III известны лишь двое «писцов сокровищницы» (*sš pr-ḥḏ*), — то в Нубии оно было

значительнее: в Вади эль-Худи после реформы засвидетельствованы «писец сокровищницы» (*sš n pr-ḥḏ*), «казначей (?) сокровищницы» (*ḫtm.tj* (?) *n pr-ḥḏ*, «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ˁ* (*n*) *im.j-r3 ḫtm.t*) и «хранитель помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*). Усиление роли *pr-ḥḏ* в организации экспедиций за аметистом и сердоликом сближает к концу XII династии нубийские месторождения с Синаем.

На Синае после реформы Сенусерта III — Аменемхета III ведущее место среди служащих «сокровищницы» занимали чиновники штата «начальника казны» (*im.j-r3 ḫtm.t*): «заместители начальника казны» (*idn.w n im.j-r3 ḫtm.t*), «казначеи сподручные начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ˁ n im.j-r3 ḫtm.t*) и «помощник начальника казны» (*im.j-s3* (*n*) *im.j-r3 ḫtm.t*). Кроме того, «сокровищница» была представлена служащими нового департамента, ведавшего эксплуатацией синайских рудников — «главным начальником внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ˁḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*) и «начальниками внутренних покоев сокровищницы» (*im.jwj-r3 ˁḫnw.tj n pr-ḥḏ*). В большом количестве упоминаются также «хранители помещений в сокровищнице» (*ir.jw-ˁ.t n pr ḥḏ*).

Всего два раза в синайских текстах появляются «наследные князья» (*ḥ3.tjw-ˁ*), в то время как на юге Египта местные администраторы нередко участвовали в экспедициях, возглавляя отдельные отряды воинов или рабочих. Это подтверждает высказанное выше утверждение о том, что экспедиции на Синай снаряжались в основном силами одной резиденции без заметного участия номовой администрации Нижнего Египта.

Рабочий состав

Уже на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности рабочий состав египетских экспедиций за материалами был весьма неоднороден. Однако, если состав экспедиционных руководителей и экспедиционных штабов зависел в основном от административных и политических факторов, рабочий состав в значительной степени определялся географическими условиями месторождения и особенностями добывавшегося там материала. Основу уже самых первых экспедиций в Восточную пустыню составляли старатели-*smn.tjw*, к которым вскоре присоединяются «мастера-*ḫmw.tjw*» (видимо, собирательное обозначение сразу нескольких категорий экспедиционных рабочих). Две эти группы рядовых участников посещали Восточную пустыню на протяжении всего Древнего царства, формируя рабочий костяк большинства отрядов. При Пепи I к ним присоединяются строители-*ḳd.w*, однако больше они в Восточной пустыне не упоминаются. Участвовавшие в экспедициях мастера набирались, вероятно, из дворцовых хозяйств (*pr-ˁ3*). По крайней мере, другие источники в текстах не упоминаются.

В Синайских экспедиционных надписях в основном содержатся сведения о руководителях рекрутов-*nfr.w*, из которых нередко формировались корабельные команды, а также транспортные и военные отряды. Кроме того,

от конца V династии сохранились сведения о присутствии на полуострове «медных дел мастеров» (*ḥm.tjw*).

Рабочий состав хатнубских экспедиций известен еще хуже. В надписях из каменоломен не упоминаются ни традиционные для Вади Хаммамат мастера-*ḥmw.tjw*, ни старатели-*smn.tjw*. Известные категории участников либо связаны с флотом и транспортировкой добытого материала, например «гребцы» (*sḳd.w*), «старшины (плотничьих мастерских)» (*sms.w* (*wḥr.t*)) и рекруты-*nfr.w*, либо их занятия вообще никак не определены (люди-*rmṯ*, люди-*z*).

Начало второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности характеризуется усложнением состава рабочих отрядов: в текстах из Вади Хаммамат упоминаются каменщики-*wḥ3*, чужеземцы-*bw.tjw*, каменотесы-*ḫr.tjw-nṯr* и каменщики-*ik.jw*. Последние две категории рабочих приходят на смену *smn.tjw* и *ḥmw.tjw* и ко времени Сенусерта I почти полностью вытесняют их из надписей. Тогда же, возможно, в составе египетской экспедиции впервые упоминаются иноземцы — 200 людей-*rtn*, в которых можно видеть жителей азиатской страны Речену.

На третьем этапе древнеегипетской экспедиционной активности рабочий состав экспедиций продолжает усложняться. В надписях из Восточной пустыни чаще всего упоминаются «каменщики» (*ik.jw*) и их начальники. Они встречаются практически во всех экспедициях, от которых только дошли сведения о рабочем составе. На втором месте находятся «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), которые, по всей видимости, выполняли более квалифицированную и специализированную работу, нежели «каменщики». Другой обычной категорией рабочих были «золотых дел мастера» (*nb.jw* или *mdw.w nbw*), которые раньше почти не упоминались.

Изредка в составах экспедиций встречаются «скульпторы», «резчики» и «мастера по металлам», занимавшиеся, видимо, предварительной обработкой каменных заготовок, оформлением памятников, которые предполагалось оставить в каменоломнях, или обслуживавшие экспедицию иными способами. Рядовые участники экспедиций в Восточную пустыню набирались из номов Южного Египта, в том числе из Фиванской области и Заячьего нома.

Дважды в экспедиционных текстах упоминаются местные жители: «рожденные в пустыне» (*ms.w ḫ3s.wt*), обеспечивавшие безопасность египетского отряда в конце XI династии, и 37 азиатов из страны Шут, доставившие при Сенусерте II галенит из Восточной пустыни.

Данные о рабочем составе экспедиций в Хатнуб очень разрозненны. Тем не менее встречаются упоминания «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*), «каменщиков» (*ik.jw*) и «мастеров» (*ḥmw.tjw*).

Самой распространенной группой рабочих на рудниках Вади эль-Худи, как и можно было ожидать, являлись «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-3ᶜ.t*). Кроме того, в конце XI — начале XII династии здесь работали местные жители, засвидетельствованные в двух экспедициях. При Аменемхете II и Себекхотепе IV в составе экспедиций упоминаются «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), часть которых, возможно, декорировала стелы. Набирались мастера

из номов Верхнего Египта. На сердоликовых рудниках Гебель эль-Аср также чаще всего упоминаются «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ˁ3.t*). В близлежащих гнейсовых каменоломнях трудились «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*). Кроме того, в одном из отрядов упоминается значительный контингент неких «работников» (*b3k.tj*) числом больше 1000 человек. По всей видимости, это чернорабочие, отвечавшие за транспортировку добытого материала к Нилу. Не исключено, что они были набраны среди местного населения.

Основу экспедиций в Пунт, насколько можно судить, составляли воины-*ˁnḫ.w* и рекруты-*nfr.w*. В составе одной из экспедиций, кроме того, упоминается «руководитель золотых дел мастеров» (*im.jw-rˁ nb.jw*).

На Синае можно отметить значительное разнообразие упоминаемых рабочих профессий. Основу экспедиций составляли «каменотесы» (*ḫr.tjw-nṯr*), число которых порой достигало нескольких сотен. Поскольку в надписях нет сведений о чернорабочих, можно допустить, что «каменотесы» были заняты не только на строительстве храма в Серабит эль-Кадим, но и в какой-то степени привлекались к работам на рудниках. На втором месте находились «медных дел мастера» (*ḥm.tjw*) и «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ˁ3.t*). Остальные данные относятся к различным специализированным группам мастеров по камню и металлам. В конце надписей нередко упоминаются местные жители: «люди *imn.w*» (*s.w n.w imn.w*), «азиаты» (*ˁ3m.w*) и «жители Речену» (*rṯn.w*), хотя численно это были небольшие группы в несколько десятков человек.

Знаменательным является факт практически полного отсутствия в эпоху позднего Среднего царства свидетельств привлечения к экспедициям за материалами распределительных лагерей-*ḫnr.t*[94], игравших важную роль в системе государственных хозяйств в долине Нила [Grajetzki, 2006. P. 148–149]. Это говорит о том, что сложившаяся во второй половине XII династии система перераспределения рабочей силы не затрагивала сферу экспедиционной активности государства.

Обеспечение

Данные о снабжении отрядов от первого этапа древнеегипетской экспедиционной активности практически не сохранились. Чиновники, отвечавшие за поставки еды и расходных материалов, достоверно не известны. Тем не менее, от времен Тети и Меренра I дошли сведения о продовольственных выдачах: сообщается, что на еду рабочим были выделены козы, газели и другие продукты, названия которых не сохранились. Пожалуй, важнее всего в пустыне было наладить снабжение египетских отрядов водой. Для этого на рудниках и в каменоломнях, а также вдоль ведущих к ним путей устраивались колодцы. Письменные свидетельства о рытье колодцев дошли от времени Пепи II.

[94] Единственное упоминание в составе экспедиций за материалами чиновника, связанного с лагерями-*ḫnr.t*, относится к XIII династии и происходит из Нубии (WH.XIII.1).

Безопасность на рудниках и в каменоломнях обеспечивали «переводчики», о присутствии которых можно судить по значительному числу упоминаний «начальников переводчиков» (*im.jw-r3 i'3.w*). Встречаются они повсеместно от Нубии до Вади Магара и не упоминаются разве что в Хатнубе, где каменоломни располагались в непосредственной близости от Нильской долины. Помимо *im.jw-r3 i'3.w*, в составе экспедиций в Восточную пустыню упоминаются «смотрители за дорогами» (*ḫr.jw w3.wt*), которые могли служить проводниками или же обеспечивали безопасное сообщение с долиной.

На втором и третьем этапах древнеегипетской экспедиционной активности появляются более развернутые описания снабжения экспедиционных отрядов. Так, еще при VIII династии начальник экспедиции царя Имхотепа в Вади Хаммамат сообщает о поставках из Нильской долины: «Выполнял я работу эту, нуждаясь в подмоге всякой, и тогда отправлял Величество Его 50 быков (и) 200 ослов в течение дня день каждый» (М 206).

Всех участников экспедиционного обеспечения можно разделить на три группы в соответствии с их основными задачами: 1) снабженцы; 2) проводники; 3) воины.

Снабженцы. В текстах из Восточной пустыни второго и третьего этапов упоминаются несколько источников снабжения экспедиционных отрядов: царский амбар (*šnw.t n.t nb*), царский дом выдач (*šn' n nb*), личный дом выдач руководителя отряда (*šn'.t ḏs.t*), сокровищница (*pr-ḥḏ/pr-ḥḏ n nb*), царское хозяйство (*pr-nswt*) и, возможно, дворец (*pr-'3*). Приготовлением пищи непосредственно на месте занимались «пивовары», «виноделы», «мельничьи», «пекари» и «повары».

Известны размеры выдач, которые были двух основных видов: хлеб (от 200 до 10 хлебов) и вода/пиво (от 5 до 1/3 меры). Из перечня в тексте стелы Sinai 137 становится ясно, что членам отряда полагалось несколько видов хлеба, вино, пиво, овощи и другие выдачи. Для обеспечения участников водой в эпоху Среднего царства восстанавливали старые и рыли новые колодцы (М 114). Расходные материалы и экипировку предоставляла «сокровищница» (*pr-ḥḏ*).

Особенностью Синая является присутствие в экспедициях большого числа различных «распорядителей имущества» (*ḫr.jw-pr*). По всей видимости, эти служащие занимались хранением и выдачей инвентаря, а также принадлежали к производственным подразделениям (гончарным мастерским, кухням и т. д.)

В Вади Хаммамат и особенно на Синае в составе экспедиций нередко упоминаются «искусные слуги» (*wb3.w*) и «чашники» (*wdp.w*), которые относились либо к прислуге высших должностных лиц, либо к экспедиционному «дому выдач» (*šn'*). Кроме того, на Синае упоминаются «частные слуги» (*n.j-ḏ.t*). Иногда в составе синайских экспедиций встречаются «поселяне» (*sḫ.tjw*), которые могли заниматься мелкими промыслами и дополнительно обеспечивать участников экспедиций.

Проводники. Это прикрепленные к экспедициям формирования, иногда полувоенного облика, обеспечивавшие, как можно предположить, связь с долиной, разведку, охрану ценностей; в некоторых случаях, вероятно, снабжавшие отряды дичью. Речь, прежде всего, идет об «охотниках» (*nw.w*), которые, по всей видимости, были вооружены и хорошо знали пустыню, знакомых с эпохи Древнего царства «переводчиках» (*iʿ3.w*) и «начальниках свор собак» (*ir.jw ṯsm.w*). «Переводчики», обеспечивавшие безопасность экспедиций на протяжении всего первого этапа экспедиционной активности, на втором и третьем этапах быстро исчезают из рудников и каменоломен Восточной пустыни. То же самое происходит на рудниках и в каменоломнях Нубии. Единственное место, где *iʿ3.w* продолжают регулярно встречаться, — это синайские экспедиции, постоянно взаимодействовавшие с местными жителями.

Воины. Важной особенностью экспедиций второго и третьего этапов является участие в них военных подразделений, которые стали упоминаться в надписях еще с конца Древнего царства. Военные встречаются на рудниках и в каменоломнях Вади эль-Худи, Гебель эль-Аср и Вади Хаммамат, а также в составе экспедиций в Пунт. Появление воинов в Нубии могло быть связано с необходимостью принуждения местного населения к труду на рудниках и каменоломнях. Военные контингенты в Восточной пустыне, особенно при Сенусерте I, могут свидетельствовать о существовании в регионе военной опасности.

Первое указание на участие воинов в составе экспедиции относится ко времени Ментухотепа III: в надписи M 114 содержатся намеки на возможное столкновение с местными племенами.

На 17-ом году правления Сенусерта I в Вади эль-Худи побывали 1300 воинов: 1000 «крепких молодцев» (*ḫpš.w*), 200 «воинов Элефантины» (*ʿḥ3.wtjw n.w 3bw*) и 100 воинов из Ком Омбо (*ʿḥ3.wtjw n Nbjt*). Несколько раньше или примерно в это же время в Пунт отправилась целая армия: 3200 «воинов городского ополчения» (*ʿnḫ.w n njw.t*), 500 «воинов корпуса господина» (*ʿnḫ n ṯt n.t nb ʿnḫ.w*) и 50 «сопровождающих господина». На 38-ом году Сенусерта I в Вади Хаммамат побывали тысяча воинов: 300 воинов из фиванского корпуса правителя (видимо, привилегированное подразделение) и 700 воинов из местных номов (частью из Коптоса), — это больше, чем число всех участвовавших в предприятии мастеров вместе взятых.

При Аменемхете II неизвестное число воинов (*ʿḥ3.wtjw*) побывало в каменоломнях Гебель эль-Аср, а в Вади эль-Худи при нем же упоминается воин корабельной команды правителя (*ʿnḫ.w n ḫn n ḥkꜣ*). Ко времени Сенусерта III относится еще одно упоминание воинов в Вади Хаммамат; впрочем, число их на этот раз было незначительным, 30 человек. При нем же, судя по изображению в гробнице Джехутихотепа II, подразделение «воинов Заячьего нома» (*ʿḥ3w.tjw n Wnw*) участвовало в транспортировке колосса огромной статуи номарха из каменоломен Хатнуба. Во времена Аменемхета III в каменоломнях Вади Хаммамат несколько раз упоминаются царские «сопровождающие», которые занимали руководящие должности в армии.

В Хатнубе и на Синае военные почти не отмечены. Объясняется это, однако, в каждом случае разными причинами: Хатнуб был близок к Нильской долине, и травертиновые каменоломни там, очевидно, находились в безопасности, а на Синае на третьем этапе древнеегипетской экспедиционной активности, похоже, установились дружественные отношения с местными жителями.

Транспорт

Транспортировка добытого материала состояла из трех этапов: перемещение его к Нилу или побережью Суэцкого залива, перевозка на судах, а также выгрузка и доставка к месту назначения. На первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности самые ранние сведения о транспортных отрядах происходят с Синая, где упоминаются «корабельные рекруты» (*nfr.w wj3*) и, возможно, «гребцы» (*sḳd.w*). Впоследствии «корабельные рекруты» будут встречаться на всем протяжении Древнего царства, а «гребцы» будут упоминаться в Хатнубе при Тети (300 человек).

Как свидетельствует фрагмент рельефа из пирамидного комплекса Сахура [Hawass, Verner, 1996. S. 182, pl. 56], команды кораблей участвовали не только в перевозке материалов по морю или по Нилу, но и занимались его транспортировкой на суше. По всей видимости, речь в таких случаях шла об отрядах рекрутов-*nfr.w*, численность которых, согласно данным из Хатнуба, могла быть значительной, до 500–600 человек. Возможно, их набирали среди жителей соседних поселений [Hafemann, 2009. S. 101].

Со времен VI династии упоминания корабельных служащих в экспедиционных надписях встречаются уже в большом количестве. Такие участники, похоже, делились на управляющих кораблем с основным титулом «инспектор корабля» (*sḫḏ wj3*), и на управляющих командой корабля с основным титулом «капитан-смотритель» (*im.j-ir.tj*). При Джедкара-Исеси «капитан-смотритель команды корабля» (*im.j-ir.tj ꜥpr.w wj3*), по всей видимости, впервые оказался во главе синайской экспедиции, а во времена VIII династии его коллега руководил экспедицией в Вади Хаммамат. Корабельные служащие нередко имели дополнительные титулы, самым распространенным из которых был «начальник добытого материала» (*im.j-r3 š*), а особенностью Синая являлось совмещение корабельных титулов с титулом «начальник переводчиков» (*im.j-r3 iꜥ3.w*).

При Ментухотепе III в транспортировке даров Пунта и камня из Вади Хаммамат были заняты 3000 гребцов из Нижнего Египта. Как показывает пример экспедиции визиря Аменемхета в Вади Хаммамат, «гребцы» могли использоваться и для транспортировки материала по земле.

На третьем этапе экспедиционной активности транспортным отрядам приходилось решать те же задачи. Для транспортировки добытого материала по земле, которая требовала наибольшего напряжения сил, в это время могли мобилизоваться значительные людские ресурсы. Так, во время большой экспедиции Сенусерта I в Вади Хаммамат добытый камень перетаскивали к Нилу отряды в 500, 1000, 1500 и 2000 человек; при Аменемхете III за транспортировку

камня к Нилу отвечал отряд в 2000 человек. Для перетаскивания добытого материала в Восточную пустыню направляли мобилизованных-*ḫsb.w*, которых набирали, по всей видимости, в царских хозяйствах и поселениях из близлежащих номов [Hafemann, 2009. S. 161]. В каменоломнях Гебель эль-Аср упоминаются более 1000 *bꜣk.tjw* («работников»), которые, возможно, были набраны из местных жителей и могли участвовать в перетаскивании добытого материала (сердолика и, возможно, гнейса) к пункту погрузки в речной долине.

На всех рудниках и каменоломнях в качестве вьючных животных упоминаются ослы, число которых могло доходить до 1000, хотя обыкновенно не превышало нескольких сотен. В гробнице Хнумхотепа II известно изображение ослов, нагруженных галенитом из рудников Восточной пустыни.

После погрузки камня на баржи, ответственность за перевозку переходила к «гребцам» (*ḫn.w*), число которых, в зависимости от задач экспедиции, могло варьироваться от 30 до 3000 человек. В Хатнубе встречается лишь косвенное указание на участие в экспедициях «гребцов», хотя они там, несомненно, были. Кроме того, в гробнице Джехутихотепа II, декорированной при Сенусерте II, сохранилось изображение финальной стадии транспортировки колоссальной травертиновой статуи номарха. В сопровождающем тексте упоминаются рекруты-*nfr.w*, которые подготовили должным образом дорогу. Колосс был переправлен по реке, а затем от пристани статую тащили на полозьях отряды из западной и восточной части Заячьего нома (вероятно, и те и другие — из рекрутов-*nfr.w*), воины, находившиеся в распоряжении номарха, и бригады жрецов-очистителей. Значительные воинские контингенты, которые могли привлекаться к транспортировке добытого материала, упоминаются в Вади Хаммамат, Вади эль-Худи и в составе экспедиций в Пунт.

На втором и третьем этапах происходит унификация корабельных титулов; самым распространенным среди них становится титул «начальник флота» (*im.j-rꜣ ꜥḥꜥ.w*), который иногда принадлежал экспедиционным лидерам. Последнее известное упоминание «капитана-смотрителя» (*im.j-ir.tj*) в экспедиционных надписях относится ко времени Аменемхета I (Айн Сохна). Особенностью Синая является появление там во второй половины Среднего царства большого числа людей, связанных с кораблями-*ḏꜣ.t*.

Жрецы, магические защитники и врачеватели

На первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности основные ритуалы, исполнявшиеся за пределами Нильской долины, должны были быть связаны, очевидно, с выходом в пустыню, поиском материала, его добычей и возвращением в Египет[95]. Смерть какого-либо участника также, конечно,

[95] Конкретных данных о ритуальных действиях за пределами Нильской долины на первом этапе древнеегипетской экспедиционной активности не сохранилось. Впрочем, они, вероятно, не отличались кардинальным образом от тех практик, которые известны по источникам Среднего царства.

требовала осуществления определенных приготовлений к его погребению или перевозке тела в Египет. О таких хлопотах, например, сообщается в автобиографической надписи Сабни, который во времена Пепи II ездил за телом своего отца в Нубию [Urk. I. S. 135–137]

Уже со времен Джосера в экспедиционных надписях начинают упоминаться «жрецы-чтецы» (*ḫr.jw-ḥb.t*), которые особенно часто будут встречаться позже — в текстах конца Древнего царства из Восточной пустыни. Согласно надписи Сабни «жрецы-чтецы» могли проводить ритуалы, связанные с подготовкой тела к погребению [Urk. I. S. 138]. С V династии в Восточной пустыне появляются указания на присутствие в экспедиционных отрядах жрецов-очистителей (*wꜥb.w*), а затем упоминается «инспектор врачевателей» (*sḫḏ zwn.w*). Хранением священных культовых предметов занимались *ḫr.jw-sšt3*, засвидетельствованные в Хатнубе с VI династии.

Появление в начале второго этапа древнеегипетской экспедиционной активности в каменоломнях Хатнуба и Вади Хаммамат участников с высоким титулом «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*) свидетельствовало, возможно, о постепенном усилении роли местных храмов (Тота в Гермополе и Мина в Коптосе) в процессе эксплуатации пустыни. В конце VIII династии в Вади Хаммамат по поручению коптосского правителя (или наследника коптосского правителя) и «начальника жрецов бога Мина» Чаутикера побывал «инспектор жрецов» (*sḫḏ ḥmw.w nṯr*) Иди, руководивший отдельной экспедицией. В период повторного освоения пространств в Восточной пустыне работал «начальник жрецов» (*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*) Джар (время правления Ментухотепа IV), а экспедицию Аменемхета I возглавил «начальник жрецов бога Мина» Интеф — тоже номарх или наследник правителя Коптосского нома.

Несколько особняком на втором этапе древнеегипетской экспедиционной активности стояли каменоломни Хатнуба. Здесь на протяжении всей XI династии большую роль в разработке травертина продолжал играть культовый центр бога Тота в Гермополе, для которого и предназначалась значительная часть выломанного травертина. Так, в составе шести экспедиций в Хатнуб упоминаются жрецы-очистители или их руководители, причем трое из них были связаны с культом бога Тота, а еще двое — с культом Сехмет. Дважды при XI династии в Хатнубе, по всей видимости, побывал глава жрецов гермопольского храма Джехутинехет, сын номарха Нехри I. Еще раз «начальник жрецов» оказался во главе экспедиции при Сенусерте I. Чиновники с титулом «жрец-чтец» (*ḫr.j-ḥb.t*) известны в составе двух хатнубских отрядов. В сцене транспортировки колосса из гробницы Джехутихотепа II «жрец-чтец» возжигает пред статуей номарха благовония. Заметная роль жречества в составе экспедиций в Хатнуб объяснялась, вероятно, необходимостью легитимации прав номархов Заячьего нома на находившиеся в их владениях травертиновые каменоломни. После возвращения в Хатнуб царских отрядов представители храма Тота исчезают из экспедиционных надписей.

На третьем этапе экспедиционной активности важнейшим культовым центром за пределами Египта становится основанный Сенусертом I храм

в Серабит эль-Кадим. Существование крупного культового центра отличает Синай от других рудников и каменоломен, однако интенсивная религиозная жизни на полуострове позволяет лучше понять разрозненные данные, сохранившиеся на других месторождениях.

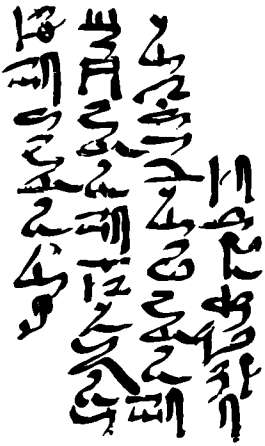
В составах экспедиций на Синай упоминаются две группы участников, способных исполнять ритуалы. В первую группу входили храмовые служащие — различные жрецы. Несмотря на сезонный характер функционирования святилища, в храме Серабит эль-Кадим, возможно, существовали особые коллегии жрецов и жриц богини Хатхор.

Вторая категория участников представлена различными магическими защитниками и врачевателями, в число которых можно включить также «бальзамировщика Анубиса» (*wt.j (n) Inp.w*). Его появление свидетельствует о том, что тела умерших членов экспедиционного отряда начинали готовить к погребению непосредственно на месте.

Из Вади эль-Худи до нас дошли упоминания «жреца чтеца бога Птаха» (*ḫr.j-ḥb.t n Pṯḥ*), а также «хранителя помещения в сокровищнице» (*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*), который доставил в местное святилище Хатхор благовония из *pr-ḥḏ* и какое-то время отправлял там ритуалы.

В целом изменения составов египетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств отражают несколько взаимосвязанных тенденций и явлений, прослеживающихся на всем протяжении указанного временного отрезка:

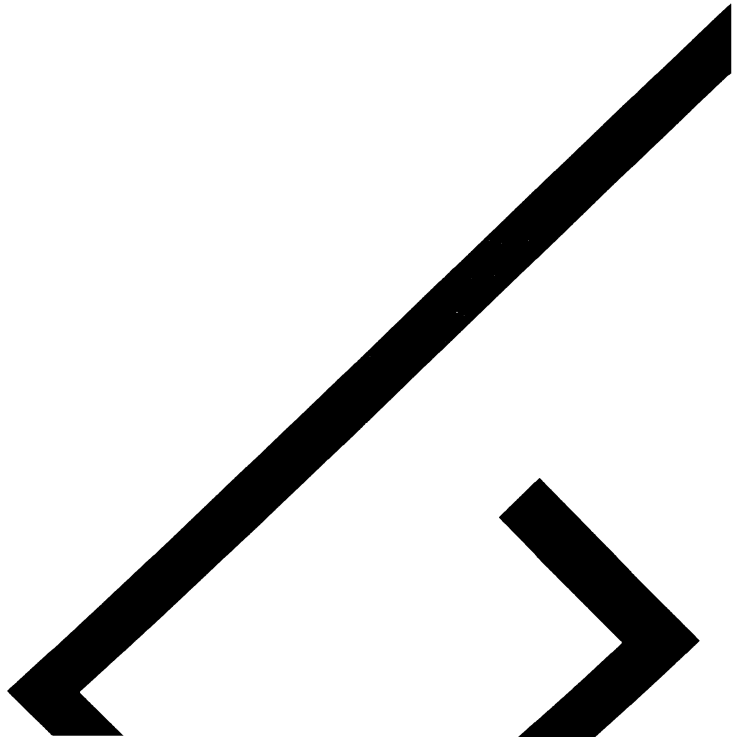
1) усложнение функций экспедиционных отрядов и рост их специализации в зависимости от региона добычи;
2) превращение экспедиционной активности в самостоятельную сферу хозяйственной деятельности древнеегипетского общества;
3) постепенный рост экономического значения экспедиционной активности;
4) тесная связь экспедиционной активности с религиозной жизнью на территории Нильской долины.



ГЛАВА 6

«ВЕРНУЛСЯ ОТРЯД МОЙ БЛАГОПОЛУЧНО»

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И ИДЕОЛОГИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДРЕВНЕЕГИПЕТСКОЙ ЭКСПЕДИЦИОННОЙ АКТИВНОСТИ



§ 1. СОЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДРЕВНЕЕГИПЕТСКИХ ЭКСПЕДИЦИЙ ЗА МАТЕРИАЛАМИ В ЭПОХУ ДРЕВНЕГО И СРЕДНЕГО ЦАРСТВ

При разборе составов древнеегипетских отрядов, работавших на рудниках и каменоломнях, было показано, что к экспедициям за материалами широко привлекались представители обоих основных слоев древнеегипетского общества: непосредственные производители (мастера по камню, ремесленники, работники дома выдач, частные слуги, мобилизованные рабочие, рекруты, «поселяне-промысловики» и т.д.) и представители образованной элиты (чиновники местной администрации, чиновники резиденции и члены царской семьи). Экспедиционная активность египетского государства была связана с перемещением и обеспечением значительных людских ресурсов: от нескольких сотен, как на Синае, до, возможно, 10–18 тысяч человек, как в Вади Хаммамат. Рабочий состав экспедиций и военные контингенты, как правило, набирались в близлежащих районах Нильской долины, в то время как руководящий состав нередко пребывал из резиденции. На Синае, в Вади Хаммамат и в Нубии на втором и третьем этапах экспедиционной активности к работам на месторождениях привлекались местные жители, причем особенно заметным их участие было на Синае и в Нубии.

Данные о численном составе работавших на пустынных месторождениях египетских отрядов показывают[1], что самые многочисленные экспедиции работали в Вади Хаммамат. Данных от первого этапа экспедиционной активности на каменоломнях не сохранилось, однако на втором этапе в каменоломнях работали отряды от нескольких сотен до, возможно, 13 тысяч человек. На третьем этапе лишь одной экспедиции в Вади Хаммамат на разных ее этапах могли быть заняты уже до 18–19 тысяч человек. Эти большие цифры, скорее всего, объединяют всех людей, привлекавшихся

[1] Приложение 4, таблица 3.1.

к работам на различных этапах экспедиций, а не только участников, работавших непосредственно за пределами Нильской долины. Экспедиции в Хатнуб были скромнее и в среднем, вероятно, не превышали 1–2 тысяч человек. Хотя известны экспедиции и крупнее, более чем в 3 тысяч участников. Из рудников и каменоломен Нубии дошли сведения о численном составе двух предприятий, не превышавших, судя по всему, 1,5 тысяч участников. Экспедиции на Синай обычно были сравнительно небольшими, в несколько сотен человек. Самая крупная из известных синайских экспедиций работала при V династии, ее численность превышала 1400 человек. Кроме того, в Айн Сохна засвидетельствованы два экспедиционных отряда в 3 и 4 тысячи человек. Целью этих экспедиций определенно был Синай, однако неизвестно, сколько из этих людей переправилось на полуостров, а сколько осталось в районе медных рудников Айн Сохна. Следует также помнить, что археологические данные пока не подтверждают факта присутствия на рудниках и в каменоломнях отрядов больше нескольких сотен человек. Данное обстоятельство является серьезным вызовом в деле верной интерпретации и продуктивного соотнесения письменных и археологических источников.

Судя по титулам участников экспедиций, основу отрядов составляли люди, которые в повседневной жизни имели профессии и должности, прямо не связанные с эксплуатацией пустынных областей. Для ранних обществ, где специализация, особенно на уровне руководителей, была довольно слабой, это вполне объяснимо. Экспедиционная деятельность носила сезонный характер, и все основные категории рабочих и служащих, известные по текстам из пустыни, встречаются также в Нильской долине. Существуют, однако, исключения. В эпоху Древнего царства специфической категорией рабочих на рудниках и каменоломнях Восточной пустыни и Нубии были *smn.tjw*, которые в данной работе условно переводятся как «старатели». Эти люди и их начальники были тесно связаны с добычей материалов и почти всегда упоминаются только за пределами Нильской долины. Не исключено, что сами «старатели» нередко набирались среди местных племен, которые хорошо знали пустыню и ее богатства. В эпоху Среднего царства для Синая, где *smn.tjw* не встречались, была характерна другая категория рабочих, каменщики-*wḥ3*, которые в долине Нила ни разу не упоминаются. Тогда же, в эпоху Среднего царства, на рудниках начинают в большом количестве встречаться «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ʿ3.t*).

К этим категориям экспедиционных рабочих следует добавить две специфические категории экспедиционных сопровождающих (помимо обычных военных) — «переводчиков» (*iʿ3.w*) и «охотников» (*nw.w*). Первые встречаются на всем протяжении Древнего царства, но исчезают из Восточной пустыни и Нубии в первой половине XII династии. Вторые появляются в экспедиционных текстах при VI династии. Очевидна связь и «переводчиков», и «охотников» с племенами Синая, Восточной пустыни и Нубии. Основные



их функции, по всей видимости, заключались в обеспечении безопасности египетских отрядов, изучении пустынных областей, налаживании отношений с местными жителями. «Охотники», кроме того, могли отвечать за добычу съестных припасов.

Таким образом, экспедиционная активность египетского государства привела к формированию нескольких особых рабочих и вспомогательных «профессий». Появление специализированных групп рабочих объяснялось, с одной стороны, особенностями поиска и добычи материалов за пределами Нильской долины (необходимость наличия элементарных геологических знаний), а с другой — насущной необходимостью во взаимодействии с местными племенами и в налаживании эффективного обеспечения египетских отрядов.

Кроме того, проведенный анализ позволяет говорить о существовании особых категорий служащих, которые были тесно связаны с выполнением царских миссий за пределами Египта. Такая «экспедиционная специализация» на уровне руководителей и среднего командного состава свидетельствует о стремлении государства обеспечить наибольшую эффективность своих предприятий, в том числе за счет подбора опытных кадров. Уже во времена Древнего царства такой категорией стали «капитаны-смотрители» (*im.jw-ir. tj*), нередко совмещавшие свою должность с должностью «начальника добытого материала» (*im.j-r3 š*). При VI династии в специфический экспедиционный титул превращается обозначение «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*): с конца династии или даже ранее он стал использоваться для обозначения начальников экспедиций. В конце Среднего царства на экспедиционной активности начинают специализироваться некоторые служащие «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) — «главные начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ʿḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*) и подчиненные им «начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ʿḥnw.tj wr*).

Специализация шла также на личном уровне: человек, однажды побывавший в экспедиции, имел высокий шанс оказаться там вновь. Известны многочисленные примеры того, как один и тот же участник посещал рудники или каменоломни (иногда географически удаленные друг от друга) несколько раз подряд. Такие случаи известны с VI династии, хотя, конечно, надо полагать, что описанная практика существовала и ранее. Самый яркий пример VI династии — это, пожалуй, «начальник Верхнего Египта» (*im.j-r3 Šmʿ.w*) Уна, побывавший за время своей карьеры в каменоломнях Асуана, Вади Хаммамат и Хатнуба. Несмотря на плохую сохранность источников, можно говорить о том, что уже при Пепи I успех экспедиционной деятельности чиновника мог привести к повышению его статуса[2].

[2] Так, «начальник переводчиков» (*im.j-r3 iʿ3.w*) Туау (G 21, G 27) посетил Вади Хаммамат в год первого хеб-седа Пепи I, а затем еще раз уже после большой экспедиции царя (G 19). Надпись G 19 отображает изменения в его титулатуре: ко времени второй экспедиции его ранг сменился со «знатного государева» (*šps.w nswt*) на «друга единственного» (*smr wʿ.tj*).

Шанс повторно оказаться в экспедиции был у всех руководящих категорий участников: руководителей предприятий[3], чиновников штаба[4], и рабочих[5]. При этом наиболее полную картину замещения должностей можно составить по материалу синайских надписей времен Аменемхета III [Murnane, 1975]. Что касается простых рабочих — каменщиков, каменотесов, рекрутов, воинов, работников экспедиционного «дома выдач» (*šnᶜ*), то информации о них почти нет, так как поименно они перечислялись редко. Иногда в надписях, конечно, встречаются участники рабочих профессий и с одинаковыми именами[6], однако отождествлять их с уверенностью нельзя, так как круг этих людей был обширен, а имена часто оказывались популярными[7]. Тем не менее логика подсказывает, что в новую экспедицию набирались по возможности люди с опытом, а выбор в царских хозяйствах или на местах был ограничен. Повторное или многократное участие одних и тех же рабочих в экспедициях за материалами не просто кажется вполне вероятным, но и подтверждается многочисленными примерами. Конечно, это соображение должно распространяться, прежде всего, на специалистов и в целом не касается чернорабочих, таких как, например, мобилизованные люди-*ḫsb.w* эпохи Среднего царства.

Наконец, временами складывалась специализация на экспедиционной деятельности отдельных семей. В немалой степени это было связано с традицией перехода одной и той же должности от отца к сыну. Применительно

---

[3] Например, сын номарха Нехри I Джехутинехет, побывавший, по всей видимости, в Хатнубе на 5-ом и 8-ом годах правления своего отца; «управляющий» (*im.j-r3 pr*) Интеф, возглавивший экспедиции в Вади эль-Худи на 1-ом и 2-ом годах правления Ментухотепа IV; «великий Десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmᶜ.w*) Ментухотеп, побывавший в Вади эль-Худи на 17-ом и 24-ом годах Сенусерта I (WH 14 A-B); «начальник флота» (*im.j-r3 ᶜḥᶜ.w*) Сибастет, возглавлявший экспедиции Аменемхета III в Вади эль-Худи на 11-ом, 20-ом и 22-ом годах; «начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-r3 ᶜḫnw.tj n pr-ḥḏ*) Себекхерхеб, работавший на Синае на 40-ом и 44-ом годах правления Аменемхета III (Sinai 53, Sinai 106–107) и др.

[4] Так, сын правителя Речену Хебдед(ем) побывал на рудниках Синая по меньшей мере трижды — на 5-ом, 10-ом (?) и 13-ом годах правления Аменемхета III (Sinai 85, Sinai 87, Sinai 92, Sinai 112); «хранитель помещения» (*ir.j-ᶜ.t*) Сенусерт работал на Синае на 7-ом (?) и 13-ом годах правления Аменемхета III (Sinai 92, Sinai 141); «распорядитель во дворце» (*ḫrp ᶜḥ*) Дедсебек работал на Синае на 38-ом и 41-ом годах правления Аменемхета III (Sinai 27, Sinai 51); «казначей-помощник начальника казны» (*ḫtm.tj ḫr.j-ᶜ n tm.j-r3 ḫtm.t*) Кемени побывал в Серабит эль-Кадим на 40-ом и 44-ом годах правления Аменемхета III (Sinai 106–107) и т.д.

[5] Например, двое «начальников отрядов каменщиков» (*im.j-r3 s3 ik.jw*), Хетемубити и Хетиуах, побывали в Вади Хаммамат сначала при Сенусерте III, а затем при Аменемхете III (G 69–70, G 81, M 81).

[6] Так, на 5-ом и 10-ом (?) годах правления Аменехмета III в надписях из Серабит эль-Кадим засвидетельствован «каменотес» (*ḫr.tj-nṯr*) Сенусерт (Sinai 85, Sinai 112); на 17-ом и 20+х годах правления того же царя на Синае работал «каменотес» Сенеферуи (Sinai 32, Sinai 143) и т.д.

[7] Например, в тексте одной только стелы Sinai 85 (Аменемхет III, год 5-й) перечисляются двое Хентихотепов с титулом «начальник отряда каменотесов» (*im.j-r3 s3 n ḫr.tjw nṯr*) и пятеро Хентихотепов, которые были простыми «каменотесами» (*ḫr.tjw nṯr*).

к экспедиционной деятельности такие примеры хорошо известны со времен VI династии и продолжают встречаться позднее. Уже во времена Древнего царства начинают формироваться настоящие центры экспедиционной активности, где концентрировались представители экспедиционных элит: столичные области, Элефантина, Эдфу, Коптос и др. Хорошим примером семейной экспедиционной специализации в эпоху Среднего царства являются карьеры «великих Десяток Юга» (*wr.w mḏ3.w Šmˁ.w*) Ментухотепа и его сына Хенену[8].

Сложно сказать, могла ли экспедиционная деятельность принести значительное богатство. Кажется очевидным, что в стране были люди, чей основной доход оказывался связан не с государственной службой или работой в поле (в мастерской), а с другими видами деятельности. К таким людям теоретически могли относиться и некоторые экспедиционные участники: чужеземцы, находившиеся на службе египтян, но не вписанные в традиционную структуру египетского общества, «старатели» (*smn.tjw*) и «промысловики-поселяне» (*wḫˁ.w, sḫ.tjw*) или всевозможные заклинатели скорпионов и врачеватели, встречающиеся на Синае. В целом ясно, что крепкие домовладения, не связанные с государственной службой, должны были существовать — это особенно хорошо видно по погребениям, — однако источники их доходов очень сложно установить [Grajetzki, 2006. P. 149–151]. Вполне возможно, что одним из таких источников могла быть экспедиционная деятельность или обеспечение экспедиций.

Отдельно следует остановиться на роли экспедиций за материалами в процессе интеграции в египетское общество чужеземцев, в первую очередь нубийцев и азиатов или, точнее, жителей Синая и Восточной пустыни, которых египтяне собирательно называли *ˁ3m.w*. Начало появления нубийцев на египетской службе относится еще к Древнему царству. Не исключено, что большинство чужеземцев попадали в это время в Египет через службу в отрядах так называемых «переводчиков» (*iˁ3.w*) [Bell, 1976]. Одной из основных сфер деятельности таких «переводчиков» было участие в экспедициях за материалами и других отрядах, направлявшихся за пределы исконно египетской территории. Что касается азиатов, то с ними отношения складывались сложнее. Археологический материал на Синае показывает, что торговое присутствие Египта на полуострове имело место уже в раннединастический период, хотя в целом мирные отношения с местным населением у египтян не складывались, свидетельством чему были предполагаемые военные походы царей III–VI династий. Позднее именно натиск местных племен, по всей видимости, стал одной из основных причин оставления египтянами синайских рудников в конце Древнего царства [Mumford, 2006. P. 55–58]; эпиграфических

[8] «Великий десяток Юга» (*wr mḏ3.w Šmˁ.w*) Ментухотеп руководил экспедицией в Вади эль-Худи на 20-ом году правления Сенусерта I (WH 14 A-B). Его сын Хенену со временем получил тот же самый титул и посетил то же самое вади на 29-ом году правления Сенусерта I (WH 144, 145). Кроме того, Хенену, по всей видимости, оставил стелу в диоритовых каменоломнях Гебель эль-Аср (Nubian Museum 59483).

свидетельств участия синайских жителей в египетских экспедициях за материалами в это время нет.

Первые сведения о появлении азиатов в составе египетских экспедиционных отрядов, по всей видимости, относятся к началу VI династии (**ED. VI.3**) и происходят из Восточной пустыни. Со времен Ментухотепа IV местные жители — нубийцы — работали на рудниках Вади эль-Худи (**WH.XI.2, WH.XII.1**). При Сенусерте I *ʿ3m.w* добывали для египтян галенит в Восточной пустыне (**ED.XII.10**). Однако особенно часто азиаты упоминаются во времена позднего Среднего царства на Синае, где они отмечены в составе, по меньшей мере, 12 предприятий. В это время многие участники экспедиций отмечают свое иноземное происхождение или иноземное происхождение своих родителей (WH 17, Sinai 24, Sinai 81, Sinai 93, Sinai 95, Sinai 98, Sinai 112, Sinai 123B). Азиатские лидеры начинают играть заметную роль в жизни египетских отрядов. Так, брат правителя Речену Хебдед(ем) неоднократно посещал египетские экспедиции. О важности его появления говорит тот факт, что его изображение и изображения его сопровождающих были выбиты на египетских стелах (Sinai 112 и, вероятно, Sinai 405) — явление неслыханное для более ранних эпох! Об успешности интеграции некоторых чужеземцев в египетское общество и о роли в этом процессе экспедиций за материалами красноречиво говорит пример Амени-Сешенена, который был рожден азиаткой и при Аменемхете III руководил крупной экспедицией на Синай (**S.XII.23**).

§ 2. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ЭКСПЕДИЦИЙ ЗА МАТЕРИАЛАМИ В ЭПОХУ ДРЕВНЕГО И СРЕДНЕГО ЦАРСТВ

Дискуссия о природе египетской экономической системы имеет богатую историю. Поскольку обсуждение общих экономических вопросов выходит за рамки данного исследования, я отсылаю читателя к соответствующим работам[9]. Здесь необходимо отметить, что в настоящее время существуют три основных взгляда на египетское общество и экономику Древнего и Среднего царств:

1) Экономика Египта была неразрывно связана с государственными хозяйствами и государственной системой распределения, общество находилось под жестким административным контролем и приобретение личного

[9] Helck, 1959; 1968; 1975; Janssen, 1975; 1981; Kemp, 1989; 2006; Eichler, 1993. S. 1–26; 1999; Bleiberg, 1994; Warburton, 1991; 1999; 2009; Перепелкин, 1988.

богатства было возможно лишь на государственной службе. В Египте отсутствовал индивидуализм со свойственным ему экономическим мышлением [Janssen, 1975; 1981; Bleiberg, 1994].

2) Египетское общество оставалось весьма свободным, государство воздействовало лишь на отдельные сферы экономики (законодательство, налогообложение, мобилизация трудовых ресурсов на государственные работы), оставляя при этом возможности для частной экономической деятельности. Древнеегипетскому обществу (по крайней мере эпохи Нового царства) нисколько не было свойственно отсутствие экономической инициативы. Напротив, именно в этой самой инициативе следует видеть причину политической и социальной конкуренции [Kemp, 2006].

3) Наконец, последователи Дж.М. Кейнса в египтологии придерживаются средней позиции: убедительные свидетельства в пользу существования в Египте всеобъемлющей распределительной системы отсутствуют; египетское общество развивало «традиционную экономику», совмещавшую сильную регулирующую роль государства с относительно свободным рынком [Warburton, 1991; 1999; 2009].

Судя по всему, древнеегипетские экспедиции за материалами были одной из важнейших причин экономических успехов древнеегипетского общества. Сельскохозяйственная в своей основе, древнеегипетская экономика сильно зависела от привозного сырья, в особенности металлов. Одновременно реализация таких крупных экономических проектов, как строительство пирамид, храмов и частных погребений, требовала больших масс камня различных пород. Пример древнеегипетских экспедиций хорошо демонстрирует, что в древности, в эпоху отсутствия развитых рынков, спрос на ресурсы обычно превосходил предложение, недостаточность которого заставляло централизованные государства обеспечивать его искусственно, за счет перераспределения имеющихся ценностей (продуктов сельского хозяйства, ремесленных изделий), а также приобретения ресурсов извне благодаря приносившим большую прибыль торговым предприятиям, военным походам и эксплуатации рудников и каменоломен.

Одновременно способность государства снаряжать экспедиции напрямую зависела от внутриэкономической ситуации. Так, экологический и экономический кризис I Переходного периода [Прусаков, 1999. С. 141–142], по-видимому, способствовал быстрому сокращению географии экспедиционной активности.

Все основные изменения в составах древнеегипетских экспедиций за материалами зависели от ответа на два важнейших вопроса, административных по форме и экономических по содержанию: 1) Кто разрабатывает рудники и каменоломни? 2) Кто является главным распределителем добытого материала? Как можно было видеть, на разных этапах экспедиционной активности на эти вопросы были даны разные ответы. Основной тенденцией был постепенный переход функций разработки и распределения природных богатств внутри резиденции от дворца (*pr-ꜥ3*) к сокровищнице (*pr-ḥḏ*). Связующим

звеном в данном процессе на втором этапе экспедиционной активности (VII династия — Сенусерт I) выступили администрация царских хозяйств и личные доверенные царя. Аномальным в этом отношении выглядит утверждение в конце Древнего царства в качестве полноправных организаторов эксплуатации каменоломен (но не труднодоступных рудников!) местных властей. При Сенусерте I с этой практикой было покончено.

Обращает на себя внимание тенденция к увеличению числа экспедиций за материалами в переломные моменты египетской истории. Всплески экспедиционный активности приходятся на конец Древнего царства (конец VI–VIII династии), конец XI династии (Ментухотеп IV), реформаторское правление Сенусерта I, эпоху жесткой централизации при Сенусерте III — Аменемхете III и правление Себекхотепа IV в период кризиса египетской государственности при XIII династии. По всей видимости, увеличение объемов добычи материалов было прямо связано со стремлением царской власти укрепить свой авторитет, а также экономическое и политическое положение. В годы нестабильности или крупных преобразований акцентирование внимания современников на роли царя как главного участника процесса обеспечения египетской экономики, а также государственного и частного культа ресурсами кажется весьма логичным. В такие периоды власть напоминала, что является необходимым элементом экономической системы, важным источником богатства чиновников и главным стабилизирующим фактором в социальной, политической и религиозной сферах жизни общества. Кроме того, экспедиционная и строительная деятельность обеспечивали присутствие центральной администрации на всей территории страны, а широкие возможности распределения добытого материала являлись важным рычагом воздействия на местную знать и храмы.

Постепенный переход руководства экспедициями из ведения дворца в ведение сокровищницы совпадал с волнообразным расширением древнеегипетской экспедиционной активности и повышением ее роли в экономике Египта — от обеспечения в основном царских погребальных комплексов к обеспечению также храмов и знати. Археологические данные свидетельствуют о том, что добывавшиеся экспедициями материалы, в частности полудрагоценные камни, были доступны весьма широким социальным слоям, особенно в эпоху Среднего царства. Это говорит о существовании в рассматриваемое время устойчивых каналов распределения добытого материала, которые пронизывали значительную часть общества и функционировали, очевидно, как по горизонтали, так и по вертикали. Ключевую роль в этой системе распределения должны были играть царские ремесленные мастерские, храмы и развитая инфраструктура «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*).

Централизация экономики во времена Сенусерта III — Аменемхета III привела к последнему и самому значительному всплеску экспедиционной активности за всю эпоху строительства пирамид. С одной стороны, возросшие возможности государства позволяли организовать более интенсивную эксплуатацию близлежащих территорий, с другой — сам разросшийся

чиновничий аппарат требовал все новых ресурсов. Не удивительно, что центрами экспедиционной активности конца XII династии стали рудники Синая и Нубии. На Синае, кроме того, велась активная торговля с азиатским миром, в которой экспедиции за материалами, вероятно, играли немаловажную роль. За эксплуатацию рудников и каменоломен отвечали в это время, по всей видимости, два главных центра — царская резиденция на севере страны и Фивы на юге.

Неизвестно, существовало ли какое-либо институциональное оформление царских прав на разработку рудников и каменоломен и считались ли они исключительными. В египтологической литературе по этому поводу высказывались самые разные точки зрения: от признания безусловной царской монополии на эксплуатацию пустынных месторождений [Hafemann, 2009. P. 150] до утверждения возможности существования здесь частной инициативы [Bloxam, 2006. P. 280–281]. Конечно, если такое монопольное право, хотя бы лишь в официальном дискурсе, действительно существовало, то его истоки следует искать в раннединастической эпохе. Ряд историков, занимающихся проблемами становления египетского государства, утверждают, что контроль над месторождениями золота в Восточной пустыне сыграл важную роль в усилении таких политических центров, как Нагада и Иераконполь [Trigger, 2006. P. 39–40; Rice, 1990. P. 34–36], однако неизвестно, стало ли это результатом установления местным правящим домом особой монополии на ресурсы. Единственное известное мне письменное указание на исключительные юридические права царя, возможно, содержится в хатнубских надписях середины XI — начала XII династии, где сообщается о принадлежности травертиновых каменоломен к хозяйствам царского домена (*pr-nswt*).

Собранный в данной работе материал подтверждает возможность отправки в каменоломни экспедиций, организованных отдельными номархами или сановниками, в том числе при участии храмов (по крайней мере, в Вади Хаммамат и Хатнуб). Представляется допустимым, что не связанные напрямую с центральной администрацией группы рабочих участвовали в разработке и других месторождений. Как показывают археологические данные, на некоторых рудниках и в каменоломнях (Хатнуб, Умм эль-Саван, Гебель эль-Зейт) разработка материалов велась иногда небольшими отрядами, жившими в нерегулярно расположенных временных домах [Shaw, 1994. P. 111; Castel, Soukiassian, 1989. P. 139], что не похоже на условия работы строго организованных и иерархичных государственных экспедиций. Следы государственного присутствия на рудниках и в каменоломнях также бесспорны: помимо большого числа надписей, с царскими экспедициями должны быть связаны тщательно спланированные поселения и отдельные крупные постройки, обнаруженные в Вади Магара, Каср эль-Сага и Вади эль-Худи [Shaw, 1994. P. 112–118].

Сложно представить, что вне сезона работ египетское государство тратило ресурсы на охрану известных месторождений от посягательств со стороны. Скорее всего, они были доступны местным жителям, которых сами египтяне

привлекали для работ в рудниках Нубии, Восточной пустыни и Синая. В перерывах между царскими экспедициями местные жители вполне могли вести в небольших масштабах собственную разработку ресурсов, удовлетворяя, таким образом, некоторый спрос на полудрагоценные камни, галенит и, возможно, золото. Огромное количество частных памятников из известняка, по всей видимости, свидетельствует в пользу существования частных разработок этой удобной для обработки породы [Bordignon, 2009. P. 21]. Таким образом, бесспорное лидерство государства в эксплуатации пустынных территорий определялось, скорее всего, не столько институциональными установками, сколько преимущественно объективными причинами: как правило, только государство обладало достаточными ресурсами, чтобы снарядить и затем снабжать в течение долгого времени экспедиционный отряд.

§ 3. ЭКСПЕДИЦИИ ЗА ПРЕДЕЛЫ НИЛЬСКОЙ ДОЛИНЫ В КОНТЕКСТЕ МИРООЩУЩЕНИЯ ЕГИПТЯН ЭПОХИ ДРЕВНЕГО И СРЕДНЕГО ЦАРСТВ

Причины значительной потребности египетской цивилизации в ресурсах могут быть объяснены только при одновременном учете экономического, политического и религиозного факторов [Лебедев, 2013b].

Богатства пустыни и царь. Природа «божественности» египетского царя привлекает традиционное и пристальное внимание исследователей еще со знаменитой работы А. Море [Moret, 1902]. За это время многие египтологи попытались дать ответ на вопрос о том, насколько же египетский правитель был «богом». Ответы эти варьируются от беспрекословного признания божественности царя [Frankfort, 1948] до весьма обоснованного скептицизма [Posener, 1960]. Природа царской власти в Египте оказалась настолько неоднозначной, что сегодня о ней принято говорить как об очень сложном и многогранном явлении, которое менялось с течением времени и может быть подмечено в самых неожиданных сторонах египетской жизни [Silverman, 1995; Baines, 1997].

Еще в Раннединастический период, как и в последующие эпохи египетской истории, волевая сторона личности (*Ка*) царя воспринималась, по всей видимости, как временное воплощение соответствующей эманации небесного и солнечного божества — Хора [Берлев, 1972; Большаков, 2000]. Неудивительно, что первые известные нам царские имена — это так называемые Хоровы имена, выписывавшиеся в центре символического царского дворца, над которым изображался сам бог Хор в виде сокола. Воля царя, очевидно,

была тождественна воле Хора и требовала беспрекословного исполнения, как наиболее мудрое и эффективное, что только может исходить от земного существа. При этом связь с богом Хором существовала не только на уровне Ка: царь воплощал в себе и другие сущностные проявления бога. Так, в сценах побивания египетских врагов правитель предстает сущностным воплощением *Ḥr.w ṯm3-ᶜ* — Хора Мощного Дланью [Демидчик, 2005. С. 17].

Единство царя с Хором не исключало его связи и с другими богами. Главным среди них было, конечно, солнечное божество, которому царь, по всей видимости, также был соприроден. Это, впрочем, не означает, что египетский правитель был богом сам по себе. Видимо, даже в эпоху IV династии, когда в небо одна за другой поднимались величественные пирамиды, египтяне не забывали об одновременном совмещении в царе как божественной, так и человеческой сущностей. Действительно, складывается впечатление, что божественным был не сам правитель, а те функции, которые он исполнял: именно занятие места царя (позднее складывается представление о царской «должности» — *i3.t* [Демидчик, 2005. С. 82–85]) наделяло его божественной природой [Posener, 1960. P. 20–21; Goedicke, 1960. S. 89–90].

Исключительное положение египетского царя хорошо иллюстрирует представление о том, что от него зависит существование мира в том виде, как он известен: только правитель может исполнять ритуалы, необходимые для поддержания вселенной в устойчивом состоянии [Большаков, 2001, С. 246]. По всей видимости, считалось, что в незапамятные времена солнечное божество установило в Нильской долине наилучший из возможных порядков, который выражался в понятии *Маат*. За пределами Египта, где этот порядок установлен не был, люди страдали от неблагоприятных условий (дождь, холод, жара, пустыни, горы, непроходимые леса). Однако и в Нильской долине предустановленный порядок находился под угрозой разрушения (обессмысливания), воплощенного в идее *Исефет*. Предотвратить катастрофу можно было лишь с помощью регулярного и правильного отправления культа, постоянных жертвоприношений [Берлев, 1999].

Исключительное положение египетского царя хорошо иллюстрирует представление о том, что только правитель был способен исполнять ритуалы, необходимые для поддержания вселенной в устойчивом состоянии (состоянии Маат) [Большаков, 2001. С. 246; Демидчик, 2005. С. 22–23]. Предотвратить превращение цветущей долины в пустыню, которая являлась для египтян символом хаоса, можно было лишь с помощью регулярного и правильного отправления культа, постоянных жертвоприношений [Берлев, 1999].

В эпоху расцвета Древнего царства стабильный рост экономического потенциала египетского государства являлся несомненным доказательством эффективности роли царя в обеспечении сохранности мира. Впечатляющие успехи египетской цивилизации при III–IV династиях позволили развить существовавший с первобытности взгляд на правителя не просто как на участника божественных отношений, умеющего добиваться милости у богов, но и как на существо, способное воздействовать на божественные силы и, более

того, управлять ими с помощью ритуалов [Frankfort, 1948. P. 34; Демидчик, 2005. С. 19].

Эта идея привела к появлению концепции, согласно которой природа царя оказывалась тождественна природе Солнца. Царь стал считаться сыном Солнца, что нашло отражение в появлении в царской титулатуре «солнечного» имени, которому предшествует титул *s3 Rˁ* — «сын Солнца». Превращение царя в сына верховного божества шло постепенно и завершилось в эпоху фараонов Снофру — Хафра. Тогда же в гробницах египетских чиновников впервые появляется жертвенная формула *ḥtp dj nswt*, гарантировавшая посмертное обеспечение усопшего от имени египетского правителя. Позднее царя стали почитать «младшим богом» (*nṯr nfr*), в то время как «старшим богом» (*nṯr ʿ3*) оставалось Солнце [Berlev, 1981. P. 362; Bolshakov, 2003. P. 47–50].

Экологический кризис, падение мемфисской монархии и последовавшая за этим смута I Переходного периода значительно повлияли на представления о царе и его возможностях. Постигшие Египет потрясения воспринимались как «болезнь», охватившая все общество, но причина «болезни», по мнению египтян, крылась в снижении «эффективности» ритуальных действий царя, в солнечную природу которых по какой-то причине закралась некая ущербность [Демидчик, 2005. С. 46]. В эпоху смуты и быстрой смены правителей надежно закрепляется представление о том, что божественность царя определяется прежде всего теми функциями, которые на него возложены: божественен не сам царь, а его служба (*i3.t*), т.е. культовое служение богам. Корни этой концепции, конечно, уходят в Древнее царство и должны восходить к представлению о том, что царь является наследником богов на земле, прежде всего Геба [Берлев, 1999].

Во времена Среднего царства египетские правители возвращают в свою титулатуру солнечное имя, демонстрируя, таким образом, восстановление власти над ритуалом. Однако I Переходный период оставил глубокий след в египетском мировоззрении и правители страны более никогда не получали того значения, которое они имели в век строительства великих пирамид.

На всем протяжении Древнего, а затем и Среднего царства одним из основных способов выражения концепции царской власти, ее значения для жизни конкретных людей, египетского общества и мира в целом являлась монументальность. Причем понятие это было применимо не только к пирамидам или храмам, но и к погребениям знати. Если в эпоху III династии частные *мастабы* строились из кирпича-сырца, то во времена IV династии в тени царских гробниц вырастают четко спланированные некрополи из величественных каменных мастаб. Строительство таких частных кладбищ было возможно только при использовании мобилизационных возможностей государства, и биографические надписи вельмож Древнего царства полны указаний на ту помощь, которую оказывали цари в деле строительства и обеспечения инвентарем их личных погребений [Chauvet, 2004. P. 351–400]. Масштабы царского культового строительства, таким образом, не ограничивались исключительно пирамидами и храмами, но включали в себя многочисленные

памятники, переданные затем для погребения и отправления культа частным лицам в виде награды за службу.

Грандиозные объемы строительных и декорационных работ требовали не только рабочих рук, но и соответствующих материалов, множества материалов: камня, дерева, металлов, полудрагоценных камней, минералов для красок, — добыча, учет и распределение которых становятся одной из важнейших задач государства. В свою очередь, разнообразие доступных материалов породило сложную символику пород камня, металлов и минералов, благодаря чему любая египетская культовая постройка и многие бытовые предметы были наполнены скрытыми смыслами [Aufrère, 1991][10]. Важность различных материалов состояла не только в их физических свойствах, которые позволяли воплощать египетские представления о мире и посмертном существовании людей: добытые в пустыне материалы были важны и сами по себе, как часть этого мира. Так, египетский храм символизировал собой вселенную во всей ее сложности, а такая модель непременно должна была соединять в себе «землю» и «пустыню» — две объективные реальности египетского мира [Aufrère, 1991. P. 81–82].

Население Нильской долины исторического периода в значительной степени сформировалось из пришельцев, вытесненных с территории нынешних пустынь в результате драматического изменения климата в 5 тыс. до н.э. [Shaw, 2003. P. 31]. Привыкшие жить среди многочисленных вади и пещер, пришедшие в долину люди принесли с собой уже сложившиеся религиозные представления и, конечно, стремились воспроизводить уже известные им ритуальные практики. Память о когда-то покинутом доме должна была сохраняться на протяжении веков; в исторический период она нашла свое выражение в пристальном внимании египтян к различным дарам пустыни.

О том, как египтяне представляли себе процессы формирования различных пород камня, металлов и минералов, можно только догадываться. Не исключено, что появление всех этих материалов связывалось с борьбой различных природных сил. В этом случае их свойства наверняка объяснялись разнообразными легендами с участием богов [Aufrère, 2001. P. 159]. Спрятанные в горах под защитой божеств пустыни, металлы и минералы указывают на источник всего божественного — восток, где восходит Солнце и по совпадению находятся основные месторождения полезных ископаемых [Aufrère, 2001. P. 159]. Тесную связь отдельных материалов с божественными силами хорошо демонстрирует практика их использования в качестве депозитов при основании храмов. Одновременно в начале каждого нового года в храмы направлялись процессии с различными металлами и минералами, которые должны были дать местному божеству силу, необходимую для продолжения созидания вселенной [Aufrère, 1991. P. 731–787].

[10] Например, различия в символике алебастра и граувакки как материалов для изготовления царских статуй, которые видны по материалам из храма Менкаура в Гизе [Friedman, 2010]

«Согласно самым древним представлениям, беря свое происхождение в Маат, в полном оке бога Хора, и поддерживаемый Маат, бог воплощался в минерале <...> скрытом в месторождениях и жилах внутри горы. Затем это представление усложнилось, появилась идея о том, что боги должны извлекать свои силы из энергии, сконцентрированной в земных недрах в виде богатств Восточной пустыни <...> добыча минералов и ценных камней должна была усиливать божественные силы...» [Aufrère, 2001. P. 160]. В некоторых древнеегипетских храмах, по крайней мере в позднее время, были устроены специальные кладовые для хранения отдельных минералов. Эти комнаты, по всей видимости, символизировали природные месторождения (*bj3.w*) — и играли ту же роль, что и скрытые природные богатства в пустынях, т.е. являлись источником восполнения божественной силы, необходимой для начала нового сельскохозяйственного цикла [Aufrère, 2001. P. 161].

Божественные силыте же самые, что и в Египте, — в «пустыне», по всей видимости, действовали хаотично, и потому жизнь там была трудна и даже невыносима. Однако царь мог создать благоприятные условия даже в чужеземной стране — стоило лишь упорядочить действия божественных сил соответствующим ритуалом. Так, в опасных и неустроенных чужеземных странах происходили «чудеса», дарованные богами для царя: приходили спасительные дожди, посылались знамения и т.д. «Обустраивая» таким образом «пустыню», царь выступал в качестве полноценного творца, природа действий которого была близка мироустроительной деятельности Солнца [Демидчик, 2001, с. 84–88].

Все вышесказанное, однако, в большой степени умозрительные заключения. Их можно сделать исходя из факта существования в финикийском Библе титула «Солнце Пустыни», который использовался при VI династии для обозначения египетского царя, а также попытавшись транспонировать известные нам представления Среднего царства на реалии Древнего царства. Строго говоря, для Древнего царства у нас нет определенных свидетельств о способности царя творить «чудеса» или, точнее, о необходимости для царя творить «чудеса» за пределами Нильской долины. Так, в одном из вади к востоку от Нильской долины сохранились несколько надписей времен Пепи II, свидетельствующих о деятельности египтян по освоению пустынных маршрутов. Два текста происходят из Вади Муэльха и один — из Вади Дункаш. В них сообщается о строительстве колодцев, причем успех в этом деле приписывается исключительно чиновнику, отвечавшему за работы, и не подразумевает вмешательства божественной силы царя или иного бога. «Это я выкопал колодец этот вместе с рабочими из Эдфу», — сообщает «начальник переводчиков» Неджу в тексте ML 5 (**ED.VI.10**). О другом колодце он же добавляет: «Ширина его — это дело (рук) знатного государева, начальника переводчиков Неджу» (DN 28, **ED.VI.11**). Ему вторит писец Анусу, который упоминает царя, однако вовсе не в роли божественного помощника: «Выкопал я колодцы эти (и) дал я воду жаждущему, еду — голодному. Не допускал

я возникновения драки (?) там. И тогда предстал я мудрым перед господином (моим)» (ML 19, **ED.VI.10**).

Отсутствие прямых указаний эпохи Древнего царства на случаи божественного вмешательства в дела экспедиций восполняется некоторыми косвенными данными. Самое раннее известное мне свидетельство происходит из Вади Магара на Синае, где во времена Сахура египетский царь впервые называется «богом старшим» (*ntr ʿ3*) (Sinai 6, **S.IV.1**), т. е. аналогом солнечного божества в отношении чужеземных стран[11]. Теоретически это подразумевает наличие у него способностей изменять пустынные области в зависимости от своих желаний, соответствующих Маат (изначальный миропорядок и отношения между людьми) [Демидчик, 2005. С. 22–23]. При раскопках храма Сахура в Абусире были найдены многочисленные фрагменты с рельефами и иероглифическими текстами. Одна из найденных сцен изображает царя в образе сфинкса, повергающего врагов. Надписи за спиной сфинкса называют Снофру «Хором, господином чужеземных стран» и «Сопду, господином чужеземных стран» [Strudwick, 2005. P. 85].

Еще одно косвенное указание происходит из оазиса Дахла, на границах которого в эпоху Древнего царства существовал экспедиционный поселок, где занимались добычей глиноземов — «красок пустыни» (*zš.w ḫ3s.t*) [Kuhlmann, 2005. S. 247–251]. Скалы вблизи поселка покрыты короткими текстами и отдельными знаками, среди которых очень часто встречается изображение горы или жертвенника с включенными в него иероглифами воды  — «Гора воды», как интерпретирует эти знаки К.П. Кульманн [Kuhlmann, 2005, S. 270–278]. В одном из таких знаков выписана титулатура Джедефра, царя IV династии, и автор публикации не исключает, что «Водяная гора Джедефра» могло быть древним названиев поселка, который получил свое имя под впечатлением от зрелища тропического шторма, прошедшего здесь в царствование Джедефра. Став свидетелями необычного природного явления, участники экспедиции связали его с именем своего царя (не бога!), и память об этом событии продолжала жить еще какое-то время [Kuhlmann, 2005. S. 270–278]. Впрочем, это только догадка, ведь помещение царской титулатуры в окружении знака «гора» можно интерпретировать и иначе. Не исключено также, что, как уже указывалось выше, в действительности речь идет не о «горе», а о жертвеннике[12]. Такого рода знаки не уникальны и встречаются, например, в Восточной пустыне [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 51, 145, 232, 347; Redford, Redford, 1989. P. 39, fig. 73.].

При царе Ниусерра в Вади Магара создается еще одно интересное изображение. Наскальная плакетка Sinai 10 содержит стандартную сцену побивания царем азиата и соответствующие подписи к ней. Справа от основного

---

[11] О термине *ntr-ʿ3* см.: [Берлев, 2003].

[12] Подробное двухмерное изображение такого жертвенника известно, например, из Бени Хасан (Newberry, 1893. I. Pl. IV).

изображения выбит ритуальный сосуд, из которого совершается возлияние, и текст: «Тот, господин чужеземных стран: делает он возлияние» (*Ḏḥw.tj nb ḫ3s.wt rdj.f ḳbḥ.w*). Я. Черни усмотрел здесь возможный намек на открытие нового колодца [Gardiner, Peet, Cerny, 1955. P. 60], дарованного, судя по тексту, Тотом.

Обращу также внимание на фразу из письма Пепи II к правителю Элефантины Хорхуиефу, текст которого был выбит в гробнице *номарха* [Urk. I, S. 123–131]. В начале письма говорится: «Я знаю слова твоего донесения этого, составленного тобой для царя во дворце, чтобы сообщить, что ты спустился благополучно из Иама с экспедицией моей, что с тобой. Ты сказал в своем этом донесении, что доставил ты всякие дары, богатые и прекрасные, данные Хатхор, госпожой Имемау, для души царя Верхнего и Нижнего Египта Неферкара, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*!». Насколько мне известно, это первое свидетельство, указывающее на существование представления о том, что богатства чужеземных стран являлись дарами богов для царя. Характерно, что засвидетельствовано оно при VI, а не при IV династии.

Наконец, последнее свидетельство относится ко времени Меренра I. Хорошо известный вельможа Уна сообщает в своей надписи, что после экспедиций в Вади Хаммамат, Хатнуб и Элефантину он был направлен в Верхний Египет с поручением выкопать пять каналов и построить несколько кораблей из дерева, доставленного нубийцами [Sethe, 1933, S. 108–109]. Уна справился с этой задачей гораздо быстрее, чем ожидалось, и свой успех он объяснил следующим образом: «...так как более великолепна, более значима, более могущественна божественная сила (*b3.w*) царя Верхнего и Нижнего Египта Меренра — да живет он во времени-*ḏ.t*! — чем (сила) всех богов: постоянно свершается все согласно воле (*Ḥw*) его, указанной Ка его!» [Sethe, 1933, S. 109]. Воля — *Ḥw*, о которой идет речь в тексте, — это особое божество, присущее как Солнцу, так и его земному сыну — царю. По мнению египтян эпохи Древнего царства, однажды появившееся у царского Ка желание переходит в *Ḥw*, после чего его свершение становится необратимым, ведь выполнение царской воли обеспечивается божественной силой (*b3.w*), противостоять которой не может ничто [Шэхаб Эль-Дин, 1993. С. 103].

В эпоху Среднего царства, когда безусловная способность царя обеспечить выполнение божественной воли своего Ка была поставлена под сомнение, появилась необходимость в дополнительных подтверждениях подконтрольности пустыни царской власти. Отныне успех экспедиции стал восприниматься как свидетельство дарования царской божественной силе (*b3.w*) милости со стороны бога — покровителя пустыни (такого, как, например, Мин) ради упрочнения Ка царя на престоле Хора (М 113) [Coyat, Montet, 1912. P. 79–81, pl. XXIX].

Материалы, добывавшиеся в пустыне, тоже считались «даром» царю: «Так вот же, воистину, это Величество бога этого благородного, господина чужеземных нагорий (т.е. Мина), сделало дар (*m3ʿ*) для сына своего Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*, дабы осчастливить его и сделать так, чтобы

пребывал он на престолах своих во времени-*nḥḥ* и во времени-*ḏ.t* и чтобы справил он миллионы *хеб-седов*!» (M 110, **ED.XI.3**). Важно, что дар этот был создан в незапамятные времена и, быть может, специально для конкретных памятников: «сотворена благость (*mnḥ*) его (т.е. камня) для саркофага, памятника времени-*nḥḥ*, и для памятников в храмах Верхнего Египта — для экспедиции царя, восседающего над Обеими Землями, чтоб было доставлено ему желаемое им из пустынь отца его Мина» (M 192, **ED.XI.3**).

Впрочем, дары «пустыни» (*ḫ3s.t*) воспринимались как должное, ведь земля по воле богов пустыни отдавала лишь то, что принадлежало царю по праву как наследнику бога земли Геба и главному исполнителю ритуалов: «Отдала ему земля то, что в ней есть. Доверил[13] ему Геб то, что им скрыто, чужеземные страны делают приношения, холмы молятся, всякое место дает то, что в нем спрятано <...> для него, — все, что окружает солнечный диск; доставляет ему Око[14] все то, что в нем, и все то, что было им создано»[15]. (WH 143, **WH.XII.1**).

В общих чертах, механизм отправки экспедиции, судя по всему, выглядел следующим образом. Царское Ка [Демидчик, 2005. С. 17], знавшее потребности культа, целью которого является поддержание изначального порядка в долине Нила (Маат), осознавало необходимое и превращало свое желание в волю (*Ḥw*). Эта воля реализовывалась с помощью божественной силы (*b3.w*), которая направляла конкретного чиновника и возглавляемую им экспедицию в пустыню. «Был я послан на рудники эти, (причем) божественная сила (*b3.w*) царя направляла помыслы мои», — сообщает «казначей бога» Хорурра (Sinai 90, **S.XII.16**).

В пустыне египетский отряд могли ожидать чудеса. Явление одного из таких чудес подробно описано в надписи M 191 (**ED.XI.3**): «Повторение чуда: сотворение родника и возможность узреть проявления бога этого, явление божественной силы его людям царя! Чужеземная земля была превращена в водный поток! Вышла вода из твердого[16] камня. И обнаружили водоем посреди долины, 10 локтей на 10 локтей по каждой стороне, наполненный водой до краев, очищенный и освобожденный от газелей, скрытый от супостатов и чужеземцев. Ходили туда и обратно через него предшествующие экспедиции царей бывших прежде, и не видел его ни один глаз, не падал взгляд людской на него. Открылся он (только) для самого Его Величества. Вот сокрыл он (т.е. бог) его (т.е. водоем), ибо знал он об этом самом моменте. Запланировал он заблаговременно этот случай, чтобы увидели божественную силу его и узнали благость Его Величества. Привнес он новшество в свое чужеземное нагорье для сына своего Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*! Услышали это те, кто был в Земле Возлюбленной, подданные царя, что в Египте —

---

[13] Дословно: «назначил».

[14] Око Хора, символизировавшее в своей полноте мир и предустановленный порядок вещей — Маат.

[15] Дословно: «все, что появилось в качестве творения его».

[16] Или «безобразного» камня: Wb. II. S. 290.

в Верхнем Египте и Нижнем. Склонили они головы свои к земле и почтили благость (*nfr.w*) Его Величества во времени-*nḥḥ* и во времени-*ḏ.t*!»

Как видно, «чудеса» свершались для царя силой (*bȝ.w*) божества пустыни и были запланированы заранее. Все необходимое для культа уже было скрыто в пустыне с незапамятных времен: и минералы с металлами, и различного рода природные дары (водоемы, удобные вади), облегчающие путь к ним. Такие дары проявлялись постепенно, привнося «новшества» в уже знакомы ландшафты. В данном случае речь, возможно, шла о дождевых водах, наполнивших углубление в скале. Характерно, что «чудо» в пустыне вызвало преклонение участников экспедиции перед благостью царя в самом Египте.

Богатства пустыни и должностные лица. Таким образом, царская экспедиция во времена Среднего царства поддерживалась божественными силами пустыни, демонстрируя полноту царской солнечной природы, т. е. подтверждая способность царя управлять чужеземными областями.

Однако уже в конце Древнего царства на фоне постепенного ослабления царской власти проявилась и другая тенденция. В причинах успеха предприятия стали искать «человеческий фактор». Сначала его находили, видимо, только в управленческих достоинствах чиновника, но позднее на первое место выдвинулось его благочестие. Начало было положено такими утверждениями, как уже приводившиеся выше высказывания относительно строительства колодцев при Пепи II. Однако именно вера чиновника в возможность сравнительно независимо действовать в пустыне породит со временем идею о способности простых смертных самостоятельно воздействовать на богов пустыни.

Важным этапом в этом отношении стала эпоха I Переходного периода, когда цари показали свою несостоятельность в деле организации миропорядка в соответствии с принципами Маат. Неверие в устроительную силу царей приводило к росту ощущения зависимости от богов [Демидчик, 2005. С. 94–95; Lesko, 2010. P. 306–308]. Внешне это выразилось в установлении тесных связей между правителями отдельных областей (номархами) и их подданными, с одной стороны, и местными божествами — с другой. Именно такой связью объяснялась способность номархов снаряжать в пустынные регионы собственные экспедиции за материалами.

Разорение некрополей и прекращение царской помощи в деле возведения гробниц привели к тому, что пошатнулась и вера в сколь-нибудь долгое существование заупокойного культа. Тогда египтяне стали искать более эффективные и надежные способы сохранить свое имя, изображение и необходимые для посмертного существования жертвенные формулы. Установить свой памятник вне гробницы, которая постоянно находилась под угрозой разграбления или узурпации, казалось в этом плане наиболее простым решением проблемы. Большую популярность приобретают частные стелы, жертвенники, статуи, которые устанавливали на территории храмов, под защитой богов, или в особо значимых культовых центрах, например в Абидосе [Демидчик, 2005. С. 94–97].

По всей видимости, одним из таких надежных мест, находившихся под защитой богов, с конца Древнего царства стала считаться пустыня, ведь любое месторождение являлось источником божественной силы — *bj3*. Важное значение в выборе места установки памятника должно было иметь также представление о том, что пустыня являлась пограничной областью между миром живых и миром Ка[17]. Кроме того, за пределами Нильской долины можно было почти не опасаться разрушения или узурпации памятника (мне таких примеров не известно вовсе), а более или менее регулярные экспедиции обеспечивали надпись потенциальными читателями, которые могли оживить текст словом.

На втором этапе древнеегипетской экспедиционной активности погребальные мотивы (автобиографические повествования и обращения к живущим) широко распространяются в Хатнубе[18]. На третьем этапе экспедиционной активности особенно популярным местом для установки частных стел стал храм Хатхор в Серабит эль-Кадим, хотя жертвенные формулы или обращения к живым встречаются и в Хатнубе[19], и в Вади Хаммамат[20], и в Нубии[21].

Конечно, некоторые надписи с погребальными мотивами, вероятно, были реальными памятниками умершим в экспедициях участникам. Присутствие бальзамировщиков и жрецов-чтецов в составах экспедиций подтверждает существование вполне естественных в условиях пустыни случаев смерти. Известны на рудниках и в каменоломнях и отдельные захоронения. Так, погребение VI–X династии было раскопано в Вади Хаммамат [Debono, 1951. P. 78–79]; при XII династии, возможно, гробница для одного из участников была подготовлена в Серабит эль-Кадим [Giveon, 1978a. P. 54]. Однако большинство экспедиционных надписей, несомненно, оставлялись при жизни участников[22], многие из которых затем возвращались на месторождения вновь.

Первые элементы гробничных надписей появляются в экспедиционных памятниках, быть может, уже с конца IV династии. Так, о съестных приношениях и всяких мясных частях для «начальника ополчения» Анху, возможно, говорится в граффито G 23. Второй пример — жертвенный столик, который

---

17 Так, многочисленные погребальные мотивы, присутствующие в сказке о потерпевшем кораблекрушение, указывают на то, что в сознании египтян эпохи Среднего царства далекие земли были связаны с миром Ка и безграничного изобилия [Galán, 2005. P. 39–41].

18 Hatnub Gr. 10–12, Hatnub Gr. 14–17, Hatnub Gr. 19–20, Hatnub Gr. 22–26, Hatnub Gr. 28, Hatnub Gr. 32–33, Hatnub Gr. 38, Hatnub Gr. 43.

19 Hatnub Gr. 49–50.

20 M 48, G 70

21 WH 19–20, WH 24–25, WH 154–155, AG 02, Nubia Museum 59488.

22 В противном случае пришлось бы считать, что в эпоху Среднего царства к концу работ в египетских экспедициях обычно умирал почти весь руководящий состав во главе с начальником, ведь в первую очередь после гробничной формулы *ḥtp dj nswt* упоминаются именно высокие чиновники (M 48, WH 19–20, WH 24, Sinai 27–28, Sinai 34–35, Sinai 84, Sinai 93–94, Sinai 97–98, Sinai 103–105, Sinai 107–108, Sinai 118, Sinai 121–122, Sinai 123A, Sinai 142, Sinai 404, Sinai 414).

был изображен, по свидетельству Р. Антеса [Anthes, 1928. S. 8], рядом с надписью, повествующей об экспедиции в Хатнуб при царе Тети (Hatnub Gr. 1, **H.VI.1**). Проблема, однако, в том, что на прорисовке текста в публикации Р. Антеса этот столик по какой-то причине отсутствует [Anthes, 1928. Taf. 9]. Третий пример — появление в экспедиционных надписях вариантов гробничного эпитета *im3ḫ.w ḥr* («досточтимый при»), указывавшего на посмертную связь чиновника с царем или богом [Chauvet, 2004. P. 137–160]. Известные случаи употребления этого устойчивого словосочетания уже собраны Э. Айхлером [Eichler, 1993. S. 260], однако к ним необходимо добавить граффито времен Пепи II из Вади Мения, в котором имя участника экспедиции сопровождается эпитетом «досточтимый при господине своем» (*im3ḫ.w ḥr nb.f*) (ML 16, **ED.VI.9**). Наконец, при VIII династии, судя о всему, в Вади Хаммамат впервые встречается важнейшая гробничная формулаобращение к живым (M 150; возможно, экспедиция ED.VIII.7) [Gundlach, 1959. § 56, Anm. 187; Eichler, 1994. P. 71].

В эпоху Среднего царства тенденция превращения некоторых экспедиционных надписей в настоящие заупокойные тексты только усилилась. Еще при XI династии в Хатнубские граффити включаются элементы автобиографий (Hatnub Gr. 11, **H.XI.3**); позднее этот обычай был воспринят в других каменоломнях (Wadi Hammamat 3042, **ED.XII.5**). При Сенусерте I в частных экспедиционных текстах впервые встречается гробничная формула *ḥtp dj nswt* («жертва, которую дает царь») (WH 154, **WH.XII.4**). Наконец, со времени Аменемхета II в экспедиционных надписях, по аналогии с заупокойными стелами, помимо упоминаний родителей начинают появляться упоминания других родственников — братьев и сестер (Sinai 404, **S.XII.4**).

Постепенное усиление роли местных властителей в деле разработки пустынных месторождений привело к тому, что в самом конце Древнего царства или в эпоху I Переходного периода (VIII–X династии, второй этап древнеегипетской экспедиционной активности) в каменоломнях Хатнуба впервые встречается указание на то, что экспедиция работала благодаря помощи «божественной силы» (*b3.w*) номарха (Hatnub Gr. 9, **H.VIII*.1**), а не царя или бога пустыни.

При XI — в начале XII династии правители XV нома, во власти которых находился Хатнуб, уже называли себя в каменоломнях не иначе, как сыновьями местного бога Тота (Hatnub Gr. 20, Hatnub Gr. 23). Это подкрепляло их право на разработку пустынных богатств и, главное, демонстрировало способность добычи этих богатств. К тому же времени относятся первые случаи (если не считать спорного примера с жертвенным столиком из Hatnub Gr.1) появления на рудниках и в каменоломнях сцен жертвенного пира (Hatnub Gr. 14, **H.XI.4**), впоследствии популярных на Синае.

В результате установления чиновниками прочных связей с пустыней (фактически в обход царя) стали появляться свидетельства о «частных» чудесах, явленных богами пустыни конкретному сановнику. Первыми такими «чудесами», возможно, следует считать удивительных существ пустыни,

которых стали изображать в гробницах правителей XV и XVI номов с конца X династии [Brovarski, 1981] (*илл. 60*).

В конце XI династии египетские чиновники стали торжественно повествовать об организации снабжения экспедиций, описывая его с обычными для гробничного автобиографического жанра преувеличениями как настоящее рукотворное чудо: «Вышла экспедиция в 3000 человек (и) превратил я путь в реку, а пустыню — в обводненные земли». И тут же чиновник поясняет, что он имел в виду под превращением пустыни в богатые водой земли: «Я давал каждому ежедневно бурдюк и котомку: по 2 меры-*ḏs* воды и 20 хлебов <...> Кроме того, я вырыл 12 колодцев в низменных местах (и) 2 колодца в Идахет: один в 20 и другой в 30 кубических (?) локтей. (Еще же) другой колодец, в Иахетеб, размером 10 на 10 локтей на всей его глубине (?)» (М 114, **ED.XI.2**).

Другие описания не менее красочны: «Сделал начальник войска <...> снабжение мешками с амуницией, котомками с хлебом, пивом, овощами всякими свежими из Верхнего Египта. Сделал я вади ее (т.е. чужеземной страны) зелеными, высоты ее — бассейнами с водой. Наполнил (я страну) молодежью до пределов ее: на юг до Чаау и на север до Менат-Хуфу» (М 1, **ED.XI.4**). Или: «Превратил я чужеземную страну в реку, возвышенные долины — в потоки воды!» (М 113, **ED.XI.3**).

Речь, очевидно, шла исключительно об обеспечении экспедиций продовольствием и амуницией (хотя в превращении долин в потоки воды можно усмотреть намек на проливной дождь), однако сама форма подачи заслуг чиновника заставляет воспринимать успехи в снабжении как «чудеса» изменения свойств бесплодных земель, на которые, как, видимо, считалось ранее, были способны только боги и царь. В этом отношении очень красноречив пышный эпитет визиря Аменемхета, руководившего экспедицией 8-го года правления Ментухотепа IV: «распорядитель того, что дает небо, того, что родит земля и того, что приносит Нил, начальник всего в земле этой до пределов ее» (М 110).

Представление о том, что начальник экспедиции может лично добиваться благосклонности богов, не обращаясь при этом к царской силе (*bȝ.w*), вполне оформилось к началу XII династии. При Аменемхете I в Вади Хаммамат появляется рассказ чиновнике, который заблудился в пустыне, но благодаря помощи богов пустыни все же смог найти каменоломни и успешно завершить работы: «Провел я 8 дней в поисках чужеземной страны этой, (ибо) не знал я местоположения ее. (Тогда) упал я на живот перед Мином, Мут, Пахет (?), великой чарами, и всеми богами этой чужеземной страны. Бросил я благовония в огонь. И вот, озарилась земля: настало раннее утро. Вышла (экспедиция) к горе этой Ра-Хену, следуя за мною». (М 199, **ED.XII.1**).

При Сенусерте I, претендовавшем на восстановление всей полноты власти над чужеземными странами и свою исключительность в сравнении с царями прошлого, упоминания о «чудесах», совершенных богами для египетского правителя, исчезают из экспедиционных надписей. Вместо этого царь

обратился к древней легенде о наследии Геба, которая затем получила особое распространение на Синае, где влияние резиденции традиционно не имело альтернативы[23].

Сообщения о чудесах, совершенных в присутствии частных лиц, вновь стали появляться в период позднего Среднего царства. Так, «казначей бога» Хорурра рассказывает своим будущим преемникам: «Смотрите, ведь дает это (т.е. бирюзу) Хатхор тому, кто (щедро) снабжает (алтари)! Я сам видел это! Я сделал подобное сам! Прибыл я из Египта павший духом, поскольку мне не было известно, как найти из-за жары ее (т.е. бирюзыМ.Л.) (подходящий) цвет. Страна (эта) чужеземная раскалена, холмы опаляют жаром и цвет (бирюзы) страдает».

Для успеха экспедиции необходимо было заручиться поддержкой Хатхор, покровительницы синайских рудников. Здесь Хорурра преуспел, что позволило ему добиться почти невозможного — добыть качественный камень в неблагоприятное для этого время года: «Не желал я (более) красивого цвета. Глаза (радуются) будто в праздник! Она (т.е. бирюза) лучше, чем в проверенный сезон!». Вывод же, который чиновник предлагает будущим поколениям, очень прост: «Делайте приношения, делайте приношения госпоже небес, почитайте Хатхор! (Если) вы будете поступать так, это будет полезно для вас; вы получите прибавок благодаря тому, что вам пришлось отдать. Я завершил экспедицию с великим успехом, причем никто не возвышал голос по поводу моей службы, которую я нес, принося жертвоприношения» (Sinai 90, **S.XII.16**).

Подробнее о жертвоприношениях богине сообщает «казначей бога» Себекхерхеб: «Вот доставил я для нее жертвенник из фаянса, тонкий лен, белый лен, различный [...] красный лен, преподнес я хлеб (и) пиво, быков и птиц, благовония — сожжением. Сделал я праздничные жертвоприношения, снабдил я жертвенники ее! Направляла она меня своими советами прекрасными. Удвоил я сделанное всяким, кто приходил в место это, что объясняется величием сотворенного мною для нее (т.е. Хатхор). (Как) живу я, так истинно то, что я сказал!» (Sinai 53, **S.XII.39**).

Впрочем, тот же Себекхерхеб не забыл и про царя, который, по его мнению, сделал возможным безопасное достижение рудников: «Знатные государевы, друзья, что из дворца! Восхваляйте же царя, превозносите силу его, почитайте царя, смотрите на происходящее для него: нагорья приносят то, что в (них), раскрывают они сокрытое в них; чужеземные страны доставляют приношения свои. Отец его Геб отдал это...»

На рубеже Древнего и Среднего царств в египетских источниках появляется новый термин для обозначения пустынных земель — *t3 ntr* («Земля бога»). Г. Гёдике, проанализировавший известные примеры его употребления,

---

[23] Сюжет о «наследии Геба» встречается в надписях Sinai 53, Sinai 110, Sinai 122, Sinai 124, Sinai 136, Sinai 146. Сама бирюза называется «одеянием Геба» (*sd n Gbb*) (Sinai 110, Sinai 124).

пришел к выводу, что под «Землей бога» египтяне понимали территории, находящиеся вне контроля каких-либо политических образований, «дикое поле», над которым властвуют только неупорядоченные божественные силы [Goedicke, 1998a].

Первое надежное упоминание *t3 nṯr*[24] встречается в гробнице Шемаи из Ком эль-Коффар в Коптосском номе [Mostafa, 2014. P. 47–49, 53–54]. Этот видный чиновник жил при VIII династии и отвечал, в том числе, за доставку ценных материалов из Восточной пустыни и из-за моря. При этом понятие «Земля бога» относилось к заморским территориям. Затем термин встречается в гробнице «начальника пустыни» Сетика из Куббет эль-Хава [Edel, 2008. S. 1743–1758, 1811–1813]. Памятник должен относиться ко времени правления Интефа II и пятого Гераклополита, автора «Поучения Мерикара» [Демидчик, 2011. С. 82]. Золото и медь из «Земли бога» упоминаются в тексте между миррой из Библа и ладаном из Нубии, так что под *t3-nṯr* в надписи, судя по всему, следует понимать египетскую или суданскую Восточную пустыню. Затем термин встречается в граффито главного управляющего царскими хозяйствами Хену (Хенену) (правление Ментухотепа III) и относится к заморским территориям: «И вот достиг я моря, построил я судно это и снабдил его вещами всякими, (а потом) сотворил жертву великую: (забил) быков, длинноногих быков и козлов. Вернувшись из-за моря, я выполнил приказанное Его Величеством, доставил я ему дары всевозможные, которые я нашел на берегах Земли Бога» (M 114) [Coyat, Montet, 1912. P. 81–84, pl XXXI].

Очень похоже, что «Земля бога» — это место, где чиновник оказывался лишен значительной части царской защиты и оставался один на один с божественными силами, как это, например, произошло с героем «Сказки о потерпевшем кораблекрушение». А.Е. Демидчик предложил рассматривать *t3 nṯr* как выражение идеи неподвластности египетскому царю определенных территорий, ограниченности его господства над пустыней (*ḫ3s.t*) [Демидчик, 2005. С. 174–178]. И этот подход кажется вполне оправданным. Действительно, эффективность царского ритуала в отношении обитателей «Земли бога» сильно снижена, ведь у них, как, например, у змея из сказки о потерпевшем кораблекрушение, и так есть все то, что приносится в жертву богам в храмах Египта.

Впрочем, в понятие «Земля бога» входили также неплохо известные и часто посещаемые территории: рудники Вади эль-Худи (WH 145) [Sadek, 1980. P. 90; 1985, pl. XXIV], побережье Красного моря (Durham 1735) [Sayed, 1977. P. 139, pl. 8; 2008. P. 48–55] или Вади Хаммамат (M 110) [Coyat, Montet, 1912. P. 77–78, pl. XXIX]. В этом случае, судя по всему, *t3 nṯr* была тем местом, где царь и чиновник действовали сообща: правитель добивался безопасного продвижения отряда до рудников или каменоломен, а начальник экспедиции

[24] Есть вероятность, что термин существовал уже в конце V династии, так как он, возможно, встречается в одном из папирусов из абусирского «архива» времен царя Нефериркара. Однако чтение не бесспорно [Posener-Kriéger, 1976. P. 99, 101; Mostafa, 2014. P. 52–53].

испрашивал благосклонности богов уже на месте (M 110, M 114), — ситуация, которую в долине Нила, полностью подвластной царю, представить было нельзя.

Обращает на себя внимание тот факт, что в границы «Земли бога» вошли те месторождения, которые оказались недоступны для египтян в конце Древнего царства. При этом в каменоломнях Хатнуба, где работы не прерывались даже в эпоху смуты, термин *t3 nṯr* ни разу не встречается. Вполне возможно поэтому, что концепция «Земли бога» формировалась по мере нарастания кризисных явлений в экспедиционной активности государства и затем в ходе возвращения жителей «Черной земли» на ранее известные, но временно покинутые месторождения за пределами Нильской долины. Объясняя упадок экспедиционной инфраструктуры и период забвения, когда каменоломни и рудники, по мнению египтян, оказались в исключительной власти божественных сил пустыни, жители долины, возможно, и выработали представления о «Земле бога».





Pl. 1. Район древних каменоломен в Вади Хаммамат



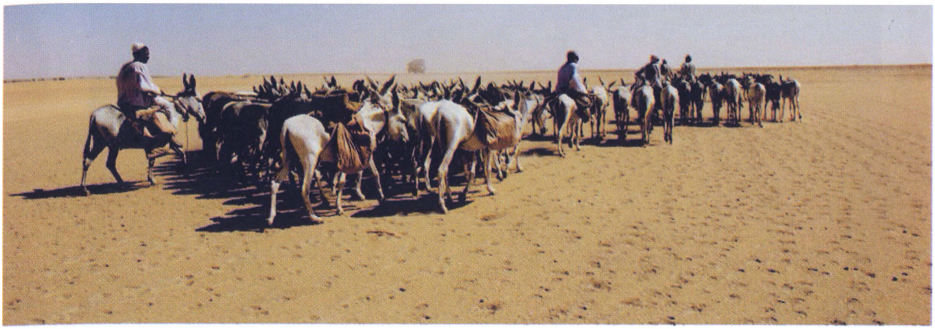
Pl. 2. Надпись G 21 из Вади Хаммамат



Pl. 3. Надпись M 206 из Вади Хаммамат (© D. Espinel)



Pl. 4. Изображение африканского импорта в гробнице Рехмира (Новое царство)



Pl. 5. Современный караван из ослов в Северном Судане (© F. Förster)



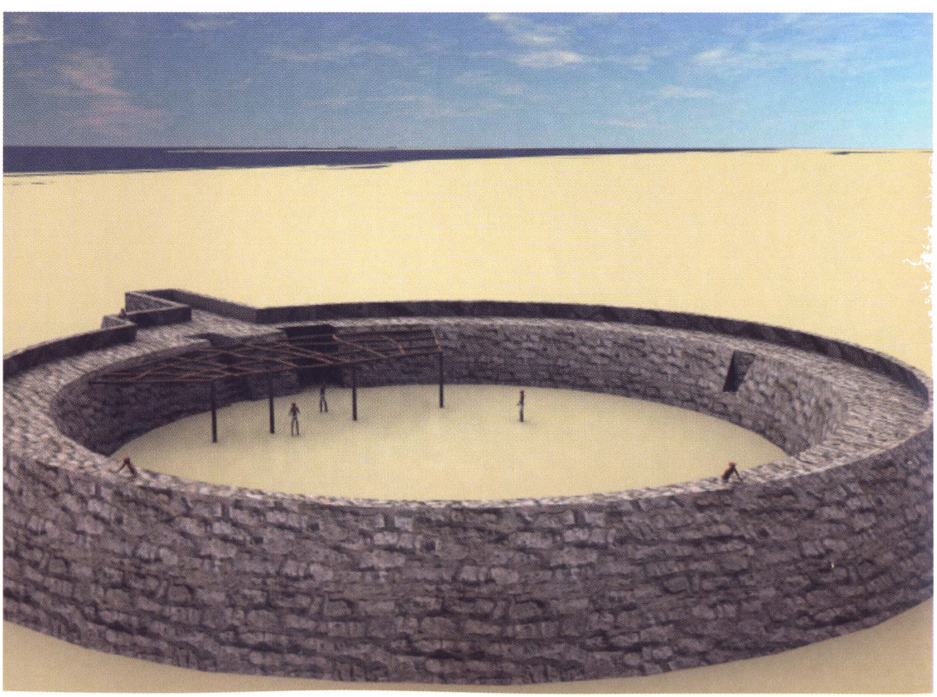
Pl. 6. Восстановленный по рельефам из храма Хатшепсут корабль Нового царства «Мин Пустыни»



Pl. 7. Надпись и изображение «писца из Фаюма» Иду, Вади эль-Джарф [Tallet, 2012a. Fig. 22]



Pl. 8. Остатки пирса Древнего царства в Вади эль-Джарф [Tallet, 2012a. Fig. 16]



Pl. 9. Реконструкции древнеегипетского форта в Телль Рас Будран [Mumford, 2012. Fig. 45]



Pl. 10. Хозяйственные галереи Среднего царства в Айн Сохна [Tallet, 2009b. Fig. 10]

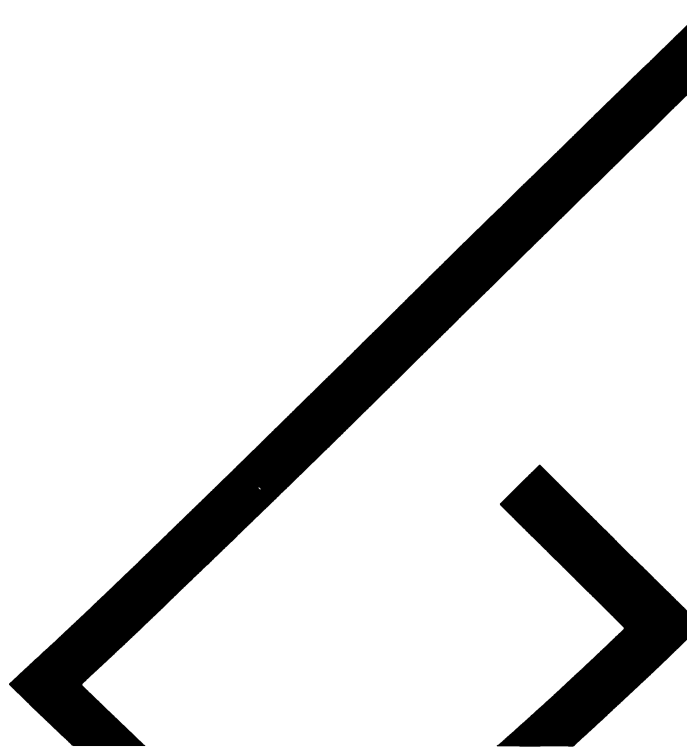


Pl. 11. Первый нильский порог — естественный рубеж древнеегипетской цивилизации



Pl. 12. Развалины храма в Серабит эль-Кадим на Синае

ЗАКЛЮЧЕНИЕ



Настоящая работа убедительно демонстрирует, насколько сложным явлением была экспедиционная активность древних египтян. Не прекращаясь даже в самые сложные времена политической децентрализации, она постоянно эволюционировала, приспосабливаясь к новым условиям и раз за разом создавая эффективную экспедиционную инфраструктуру и логистику. На основе проведенного исследования можно сделать следующие выводы о закономерностях развития древнеегипетской экспедиционной активности и ее роли в жизни египетского общества эпохи Древнего и Среднего царств.

Периодизация экспедиционной активности древних египтян в эпоху Древнего и Среднего царств. Проведенный в данной работе анализ изменений в составах древнеегипетских экспедиций за материалами позволяет выделить в истории эксплуатации египтянами природных богатств пустыни в эпоху Древнего и Среднего царств следующие этапы:

1) III–VI династии;

2) VII династия – Сенусерт I;

3) Сенусерт I–XIII династия.

Важно отметить, что, хотя экспедиционная активность была тесно связана с внутренней политикой, выделенные этапы не соответствуют традиционной периодизации политической истории Египта. Это позволяет по-новому взглянуть на проблемы политического, социального и идеологического развития страны. Так, начало второго этапа приходится на конец Древнего царства, что подкрепляет позиции исследователей, выступающих за расширенную трактовку I Переходного периода и включение в него VII–VIII династий или даже времени конца VI династии [Brovarski, 2005. P. 45]. Конец второго этапа соответствует первой половине правления Сенусерта I, т. е. согласуется с археологическим окончанием I Переходного периода [Grajetzki, 2006. P. 44] (политическое завершение I Переходного периода относят обычно ко времени Менутхотепа II [Grajetzki, 2009. P. 3]). Основная тенденция развития экспедиционной активности древних египтян на протяжении всего рассмотренного временного промежутка заключалась в постепенном усложнении состава экспедиций и их прогрессирующей специализации. При этом каждому этапу соответствуют собственные характерные представления о природе взаимодействия жителей долины с пустынными областями и роли в этом процессе царской власти.

Первый этап — это время становления древнеегипетских экспедиций за материалами, когда все рудники и каменоломни с сохранившимися надписями находились под полным контролем центральной администрации. Эпоха Древнего царства стала временем впечатляющего расширения объемов эксплуатации рудников и каменоломен по сравнению с предыдущим раннединастическим периодом. Связано это было с быстрым ростом производственных сил и широким каменным строительством, которое решительно формировало в это время специфический облик египетской цивилизации.

Выделенный мною первый этап можно разделить на два периода: *период начального освоения пространств (III–IV династии)* и *период интенсификации экспедиционной деятельности при V–VI династиях*. Деление это в определенной степени вынужденное и объясняется характером источников. Дело в том, что только с эпохи V династии у нас появляются более или менее полные данные хотя бы о руководящем составе экспедиций. С другой стороны, при V–VI династиях происходят изменения в характере экспедиционной активности, что также следует принимать во внимание.

Период начального освоения пространств — время постепенного перехода под контроль государства основных рудников и каменоломен, находящихся на значительном удалении друг от друга: от Синая на севере до Гебель эль-Аср между I и II нильскими порогами на юге и от Вади Хаммамат на востоке до оазиса Дахла на западе. Собственно говоря, позднее к этому географическому ареалу, согласно имеющимся сейчас источникам, будут добавлены лишь экспедиции в Пунт и разработка месторождений между Тошкой и II нильским порогом.

Самые ранние сведения об экспедиционной активности Древнего царства сохранились на Синае, где добыча меди и бирюзы велась египтянами, видимо, уже в Раннединастический период. При IV династии, по мере развития египетской экономики и строительного дела, в зону активной государственной экспедиционной активности были включены рудники и каменоломни Восточной пустыни, Нубии и Западной пустыни, известные египтянам, несомненно, с гораздо более древних времен.

При V династии количество экспедиций быстро увеличивается, что, вероятно, было связано с возросшим из-за развития храмового строительства интересом резиденции к привозным материалам[1]. При VI династии серьезное влияние на экспедиционную активность царей стали оказывать процессы децентрализации. Для сохранения лояльности чиновников резиденции, местных правителей и храмов центральной власти необходимо было предложить им то, чего иным способом, кроме как от царя, получить было невозможно.

[1] Во второй половине Древнего царства все большее значение придается строительству пирамидных (при V династии также солнечных) храмов и работам в местных культовых центрах в ущерб размерам пирамид. Соответственно возрастала потребность в редких материалах, находивших в храмовом строительстве более широкое применение [Eichler, 1993. S. 301–306].

И здесь немаловажную роль играло распределение добываемых царскими экспедициями ресурсов.

Процессы децентрализации хорошо прослеживаются на примере изменений в руководящем составе экспедиций, где при VI династии впервые появляются чиновники местной администрации. Не исключено, что стремлением царей сохранить за собой идеологическое право на эксплуатацию пустыни объясняется назначение в конце Древнего царства на пост начальников экспедиций чиновников с титулом «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Остановить объективный процесс усиления провинциальных элит, однако, было уже невозможно. Критерием завершения первого этапа экспедиционной активности египтян можно считать появление первых экспедиций, организованных силами местных правителей, а не царя.

Второй этап охватывает время с конца VI — начала VIII династии и продолжается вплоть до первых лет правления Сенусерта I. Распространение второго этапа за пределы I Переходного периода говорит о том, что существенные изменения в организации древнеегипетских экспедиций за материалами начались еще в конце Древнего царства и влияние их продолжало ощущаться вплоть до реформ второго царя XII династии.

Обозначенное время характеризуется сосуществованием двух видов экспедиций: царских и номаршьих. Корни этого явления, как было показано, уходят в эпоху политической децентрализации, однако дальнейшее его существование не может объясняться исключительно слабостью царской власти. При Ментухотепе II Египет был снова объединен, но номаршьи экспедиции не исчезли. Прочность этому явлению, помимо продолжавшегося экологического кризиса и еще не сломленного сепаратизма местных властителей, придали, по всей видимости, знаковые изменения в представлении о царской власти — появление идеи о том, что чиновник, если его поддерживает местное божество, тоже имеет право на эксплуатацию пустынных месторождений. Особую важность, поэтому, приобретает факт тесной связи многих экспедиций второго этапа с храмами. Помимо чисто хозяйственного она имела еще и легитимирующее значение.

Второй этап древнеегипетской экспедиционной активности делится на два периода: 1) *период сужения географии древнеегипетской экспедиционной активности* (VII династия — 1-я пол. правления Ментухотепа II) и 2) *период повторного освоения пространств* (2-я пол. Правления Ментухотеп II — 1-я пол. Правления Сенусерта I).

Причины сокращения географии экспедиционной активности следует искать в политической нестабильности египетского государства, экономическом кризисе, слабости царской власти, а также угрозе со стороны местных племен. Еще при V династии исчезают последние надписи Древнего царства из каменоломен Гебель эль-Аср; при VI династии приходят в запустение египетские поселения на Синае, а тексты VIII династии известны лишь из Вади Хаммамат и Хатнуба. Экспедиционные надписи IX–X династий встречаются, по всей видимости, только в Хатнубе.

При VIII династии происходят изменения в руководящем составе царских предприятий. Лидерами экспедиций в Вади Хаммамат дважды оказывались наследники престола — старшие царские сыновья. Эта практика не изжила себя и в конце этапа: при Сенусерте I организацией одной из экспедиций в Восточную пустыню вновь занимался царский сын. Одновременно происходила унификация титулатур экспедиционных лидеров, которые стали регулярно получать должности «казначея бога» (*ḫtm.tj nṯr*) и «начальника ополчения» (*im.j-r³ mšʿ*). Эпоха VIII династии характеризуется также поисками нового оптимального состава рабочих отрядов, которые привели к появлению в экспедициях в большом числе «каменотесов» (*ḫr.tjw-nṯr*) и «каменщиков» (*ik.jw*).

В это же время изменяется структура экспедиционных текстов, и в центре повествования оказывается личность чиновника и его достижения. Одновременно получают распространения погребальные мотивы: элементы автобиографий, жертвенные формулы и обращения к живущим.

Расширение географии древнеегипетской экспедиционной активности стало возможным благодаря деятельности Ментухотепа II. При нем окончательно сформировались две важнейшие структуры, которые будут играть ведущую роль в организации и управлении экспедиционной деятельностью государства — казна под управлением «начальника казны» (*im.j-r³ ḫtm.t*) и система государственных хозяйств под контролем «главного управляющего» (*im.j-r³ pr-wr*). При самом Ментухотепе II, видимо, возрождается работа на каменоломнях Вади Хаммамат; при Ментухотепе III снаряжается первая со времен VI династии экспедиция в Пунт; при Ментухотепе IV египтяне возвращаются на медные рудники Айн Сохна и, по всей видимости, на Синай, а также открывают для себя аметистовые рудники Вади эль-Худи. В годы соправления Аменемхета I и Сенусерта I возобновляются работы в каменоломнях Гебель эль-Аср и египтяне, таким образом, полностью восстанавливают былую географию экспедиционной активности.

Повторное освоение месторождений привело в новых условиях к росту различий в составах отправлявшихся на отдельные рудники и в каменоломни отрядов. Так, разработкой хатнубских каменоломен продолжали ведать правители Заячьего нома, хотя к концу второго этапа травертиновые месторождения, вероятно, перешли в разряд царских имений. Эксплуатацией каменоломен Вади Хаммамат ведали начальники государственных хозяйств в Верхнем Египте, т.е. местные администраторы. Лишь иногда их заменяли чиновники резиденции или представители местных храмовых комплексов. Схожая с Восточной пустыней ситуация наблюдалась и в Нубии.

Синайскими отрядами, судя по всему, командовали посланники резиденции, а уже в конце второго этапа заметную роль в организации экспедиций на Синай или в Айн Сохна могла играть сокровищница.

Третий этап соответствует времени с середины правления Сенусерта I до конца XIII династии и охватывает большую часть Среднего царства. Он характеризуется полным восстановлением и дальнейшим расширением

былой географии экспедиционной активности, а также исчезновением номаршьих экспедиций. Третий этап также делится на 2 периода: 1) *период раннего Среднего царства* (2-я пол. правления Сенусерта I — Сенусерт II); 2) *период позднего Среднего царства* (Сенусерт III (Аменемхет III) — XIII династия). Начало первого периода связано с важными реформами Сенусерта I, о которых можно судить по результатам исследования руководящего состава экспедиций. Начало второго периода ознаменовали не менее важные реформы Сенусерта III — Аменемхета III, которые привели к значительному усилению роли сокровищницы в организации и управлении царской экспедиционной деятельностью.

В конце второго этапа эксплуатация рудников и каменоломен находилась либо в руках местных правителей, либо в руках чиновников царского домена (*pr-nswt*) под руководством «главного управляющего» (*im.j-rꜣ pr wr*). Примерно с середины царствования Сенусерта I и те и другие отстраняются от руководства экспедициями. С этого момента во главе экспедиционных отрядов оказываются либо различные чиновники дворца (*pr-ꜥꜣ*), либо доверенные царя — выходцы из военной и флотской среды. Целью этих нововведений была централизации управления экспедиционной активностью государства и, вероятно, полное подчинение ее резиденции. При Сенусерте I прекращаются номаршьи экспедиции в Хатнуб и начинается период государственной эксплуатации каменоломен. Все большую роль в организации, снабжении или даже управлении экспедициями играет «сокровищница» (*pr-ḥḏ*). Повсеместно увеличивается число военных участников, которые занимают важные командные должности в составе экспедиций. Немалое значение имело, по всей видимости, существование военной напряженности в Нубии и, возможно, в Восточной пустыне.

На Синае реформы Сенусерта I почти не сказались, поскольку существовавшая практика и так им соответствовала. Вплоть до Аменемхета III среди экспедиционных лидеров здесь преобладали чиновники дворца (*pr-ꜥꜣ*) или руководители морских и сухопутных сил, которых я склонен считать представителями резиденции.

Реформы Сенусерта III — Аменемхета III, проведенные в первый или второй год их соправления, положили начало периоду позднего Среднего царства в истории эксплуатации рудников и каменоломен. В это время происходят серьезные преобразования в структуре «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*): в ее составе создается новое подразделение, ведавшее экономической деятельностью государства на Синае. Руководителем нового департамента стал «главный начальник внутренних покоев сокровищницы» (*im.j-rꜥ ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*). С этого времени на «сокровищницу» была возложена ответственность не только за снабжение или организацию экспедиций, но и за прямое управление ими.

За пределами Синая влияние реформы было менее заметным. Рост числа служащих «сокровищницы» наблюдался в основном на нубийских рудниках. В целом же экспедиции за пределами Синая продолжали возглавлять военные чины, корабельные служащие или чиновники департамента Главы Юга.

Судя по всему, экспедиции в Восточную пустыню и Нубию организовывались в это время при значительном участии резиденции в Фивах, в то время как экспедиции на Синай планировались и осуществлялись исключительно силами северной резиденции.

Полученные данные свидетельствуют о том, что на протяжении всего рассматриваемого периода основной тенденцией развития древнеегипетской экспедиционной активности являлось усложнение функций экспедиционных отрядов и рост их специализации в зависимости от региона добычи. При этом на процесс развития экспедиционной активности влияли в первую очередь социально-экономические изменения внутри Египта и внешнеполитическая обстановка.

Классификация рудников и каменоломен. Изучение имеющегося эпиграфического материала показало, что деление пустынных месторождений по географическому признаку, традиционное для существующей историографии [Eichler, 1993; Seyfried, 1981], не объясняет в полной мере сходств и различий между составами работавших за пределами Нильской долины экспедиций. Нельзя считать удовлетворительным и деление месторождений на основе добывавшихся там материалов. В действительности состав древнеегипетских экспедиций определялся целой группой факторов, без учета которых невозможно создать удовлетворительную классификацию рудников и каменоломен. Это — характер добывавшегося материала, удаленность от Нильской долины, условия безопасности, трудности снабжения, зависимость от политической стабильности внутри Египта. Сочетание всех этих факторов я предлагаю условно называть «доступностью» региона добычи.

Исходя из предложенного принципа, все разрабатывавшиеся египтянами месторождения можно разделить на легкодоступные, среднедоступные и труднодоступные. К легкодоступным месторождениям я отношу те рудники и каменоломни, которые находились в непосредственной близости от долины Нила или постоянных египетских поселений. К среднедоступным месторождениям относятся рудники и каменоломни, которые располагались вдали от основных египетских поселений, но все же в радиусе досягаемости «частных», т.е. нецарских экспедиций из долины Нила. Наконец, к труднодоступным месторождениям относятся те рудники и каменоломни, которых достигали лишь царские экспедиции (это не исключает того, что на них могли самостоятельно работать небольшие группы местных жителей).

К легкодоступным месторождениям на протяжении всей египетской истории относились в основном каменоломни, разбросанные по Нильской долине[2]. Доступность таких каменоломен и рутинность работ в них привели к тому, что на легкодоступных месторождениях практически не сохранились

[2] Наиболее характерные примеры Древнего и Среднего царств — это каменоломни близ пирамид, известняковые каменоломни Туры, базальтовые каменоломни Видан эль-Фарас, гипсовые (алебастровые) разработки в Умм эль-Саван, травертиновые каменоломни Хатнуба, гранитные каменоломни Асуана.

граффити, связанные с добычей материалов. От эпохи Древнего и Среднего царств таких текстов неизвестно вовсе. Единственное исключение — каменоломни Хатнуба, эпиграфические памятники в которых появляются уже при IV династии. На втором этапе разработки рудников и каменоломен в эксплуатации легкодоступных месторождений, вероятно, не наблюдалось существенных перерывов. Как показывает пример Хатнуба, работы на таких каменоломнях вполне могли организовывать и местные власти.

К среднедоступным месторождениям относятся каменоломни Вади Хаммамат и близлежащие рудники Восточной пустыни. Они находились на значительном удалении от Нильской долины, однако, насколько можно судить, не подвергались в эпоху Древнего и Среднего царств серьезной опасности со стороны местных племен. Некоторое обострение ситуации могло наблюдаться при Ментухотепе III, во времена Сенусерта I и при Сенусерте III — Аменемхете III, когда египтяне вели активные боевые действия в Нубии. На II этапе развития египетской экспедиционной активности каменоломни Восточной пустыни оставались доступны для местных властей.

К труднодоступным месторождениям относились рудники и каменоломни Нубии и рудники Синая. Они не только находились на значительном удалении от Нильской долины, но и подвергались постоянной или временной опасности нападения со стороны местных племен, о чем свидетельствует появление укрепленных поселений (Синай) или крепостей (Вади эль-Худи). Перерыв в разработке этих месторождений, связанный с кризисом второго этапа эксплуатации, был наиболее значительным — от 300 (Синай) до 400 (Гебель эль-Аср) лет. Ни на одном из труднодоступных месторождений не найдено следов экспедиций, организованных местными властями.

Роль экспедиционной активности в жизни египетского общества Древнего и Среднего царств. Проведенное исследование выявило наличие многосторонних связей между явлением экспедиционной активности и древнеегипетским обществом в целом. Богатство прилегавших к Египту регионов оказало на египетскую цивилизацию заметное влияние, определив многообразие форм ее воплощения.

Экспедиции за материалами и военные предприятия были, по сути, явлениями одного порядка. И те, и другие были необходимы для укрепления египетской экономики и влияния Египта за пределами Нильской долины, а с ритуальной точки зрения являлись свидетельством устроительной деятельности царя по поддержанию всеобщего благого порядка вещей, выраженного в понятии Маат. Следствиями экспедиционной активности египетского государства стали расширение знаний жителей Нильской долины об окружавших их областях, установление контактов с соседними племенами и налаживание собственной инфраструктуры в близлежащих пустынных землях.

Экономическое значение. Важность экспедиционной активности заключалась в том, что сельскохозяйственная в своей основе древнеегипетская экономика тем не менее сильно зависела от привозного сырья, особенно металлов. Реализация крупных государственных строительных проектов и обеспечение

посмертного культа чиновников, которые подстегивали развитие множества хозяйственных сфер жизни общества и способствовали, таким образом, росту объемов экономики в целом, также требовали массы строительного камня и других привозных материалов.

Характерные особенности экспедиционной активности как явления экономической жизни египетского общества непосредственно зависели от того, кто организовывал экспедиции и кто ведал распределением полученных материалов. Как было показано в работе, на разных этапах древнеегипетской экспедиционной активности вопросами организации разработки пустынных богатств и их распределением ведали различные учреждения. Основной тенденцией на всем рассматриваемом временном промежутке был постепенный переход права разработки и распределения природных богатств внутри резиденции от дворца (*pr-ꜥ3*) к сокровищнице (*pr-ḥḏ*). Это свидетельствует о поэтапной концентрации в ведении сокровищницы большинства экономических функций резиденции. Связующим звеном в данном процессе на втором этапе экспедиционной активности выступили управляющие царских хозяйств, местная администрация и личные доверенные царя. Большое значение на втором этапе имела экспедиционная деятельность номархов, которая определенно оживляла хозяйственную жизнь на местах.

Анализ экспедиционной деятельности показывает, что увеличение числа экспедиций за материалами происходило в переломные моменты египетской истории. Судя по всему, в годы нестабильности или крупных преобразований египетские правители старались укрепить свое экономическое и политическое положение за счет приобретения и распределения новых ресурсов. Кроме того, экспедиционная и строительная деятельность позволяли центральной администрации присутствовать на всей территории страны и действенно вмешиваться в экономическую жизнь отдельных номов.

Постепенный переход руководства экспедициями в ведение сокровищницы (*pr-ḥḏ*), концентрировавшей все больше экономических функций резиденции, тесно связан с повышением роли экспедиционной активности в экономике Египта. Если на первом этапе разработка рудников и каменоломен обеспечивала в основном царский погребальный культ, то на втором и третьем этапах все большее значение, насколько можно судить, приобретает распределение ресурсов среди храмов и знати. Ключевую роль в этой системе распределения должны были играть царские ремесленные мастерские, храмы и развитая инфраструктура «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*).

Централизация экономики во времена Сенусерта III — Аменемхета III позволила организовать еще более интенсивную эксплуатацию близлежащих территорий, однако экспедиционная активность сосредоточилась в основном на богатствах Синая и Нубии, т. е. тех регионов, которые являлись важными контактными зонами и источниками экзотических товаров. Не исключено, что сам разросшийся чиновничий аппарат требовал все новых ресурсов, годных для изготовления предметов роскоши.

Никакого институционального оформления исключительных царских прав на разработку рудников и каменоломен, по всей видимости, не существовало, хотя некоторые месторождения, возможно, могли попадать под понятие царского домена (*pr-nswt*). Собранный материал подтверждает возможность работы в каменоломнях «частных» экспедиций (известны в Вади Хаммамат и Хатнубе). Факты существования негосударственных разработок на этих и других месторождениях подкрепляются данными археологии. По всей видимости, жители пустынь также могли вести в ограниченных масштабах собственную разработку ресурсов, удовлетворяя, таким образом, некоторый спрос на полудрагоценные камни, галенит и, возможно, золото.

Таким образом, бесспорное лидерство государства в эксплуатации пустынных территорий определялось, скорее, исключительно объективными причинами, нежели институциональными установками: обычно только государство имело достаточные ресурсы, чтобы снарядить и затем снабжать в течение долгого времени крупный экспедиционный отряд.

Социальное значение. В работе было показано, что в экспедициях за материалами широко участвовали представители обоих основных слоев древнеегипетского общества: непосредственные производители и образованная элита. Из проведенного анализа следует, что основу отрядов составляли люди, которые в повседневной жизни имели профессии и должности, не связанные с эксплуатацией пустыни. Экспедиционная деятельность носила сезонный характер, и все основные категории рабочих и служащих, известные по текстам из пустыни, встречаются в Нильской долине. Тем не менее существовали и особые категории экспедиционных участников.

В эпоху Древнего царства специфической категорией рабочих на рудниках и в каменоломнях Восточной пустыни и Нубии были «старатели»-*smn. tjw*, которые, вероятно, могли набираться среди представителей местных племен, хорошо знавших пустыню и ее богатства. В эпоху Среднего царства для Синая была характерна другая категория рабочих, каменщики-*wḥ3*, которые в долине Нила ни разу не упоминаются. Тогда же на рудниках Синая, Нубии и Восточной пустыни начинают в большом количестве встречаться «мастера по полудрагоценным камням» (*ms.w-ꜥ3.t*).

Кроме того, активность египтян в пустыне привела к появлению особых категорий экспедиционных сопровождающих — «переводчиков» (*iꜥ3.w*) и «охотников» (*nw.w*). Основная их функция, по всей видимости, заключалась в обеспечении безопасности египетских отрядов за пределами Нильской долины, патрулировании пустынных областей, налаживании отношений с местными жителями и, возможно, обеспечении экспедиций провизией. Очевидна тесная связь «перводчиков» и «охотников» с племенами Синая и Восточной пустыни.

Проведенный анализ экспедиционных составов позволяет говорить и о существовании особых служащих, тесно связанных с выполнением царских миссий за пределами Египта. Уже во времена Древнего царства такой категорией участников стали «капитаны-смотрители» (*im.jw-ir.tj*), нередко

совмещавшие свою должность с должностью «начальника добытого материала» (*im.j-r3 š*). При VI династии в особый экспедиционный титул превращается звание «казначей бога» (*ḫtm.tj nṯr*). Он стал использоваться для обозначения чиновников штаба и руководителей экспедиций в Восточную пустыню, Хатнуб, Синай, Библ, Пунт и каменоломни Туры. В конце Среднего царства на экспедиционной активности начинают специализироваться некоторые служащие «сокровищницы» (*pr-ḥḏ*) — «главные начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ʿḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*) и подчиненные им «начальники внутренних покоев сокровищницы» (*im.jw-r3 ʿḥnw.tj wr*). Выявленная «экспедиционная специализация» на уровне руководителей и среднего командного состава свидетельствует о стремлении государства обеспечить эффективность своих предприятий за пределами Нильской долины.

Специализация шла не только на уровне должностей, но и на личном уровне. Известны многочисленные примеры того, как один и тот же участник посещал рудники или каменоломни (иногда географически удаленные друг от друга) несколько раз подряд. Временами складывалась специализация на экспедиционной деятельности отдельных семейств.

Появление специализировавшихся на работе в пустыне групп мастеров, сопровождающих и чиновников свидетельствует о постепенном обособлении экспедиционной активности от других видов хозяйственной деятельности древних египтян и превращении ее в важный элемент экономической системы.

Необходимо также отметить, что экспедиции за материалами играли важную роль в интеграции в египетское общество чужеземцев — нубийцев и азиатов. Процесс этот начался еще в эпоху Древнего царства и затем активно продолжился в Среднем царстве. Известны примеры появления потомков азиатов в руководящем составе экспедиций.

Идеологическое значение. Любой выход египетского отряда за пределы долины был сопряжен с серьезными опасностями, так как окружавшие Египет пустынные земли (*ḫ3s.t*) воплощали в себе идею враждебного хаоса. Эти территории находились во власти неупорядоченных божественных сил, однако содержали в себе месторождения ценных материалов, добыча которых была необходима не только для египетской экономики, но и для организации повседневного культа богов, от которого зависело само существование Нильской долины. Центральной фигурой в государственном культе был царь, который претендовал на власть над пустынными областями. Идеологическое значение экспедиций заключалось, прежде всего, в том, что они демонстрировали власть предустановленного благого порядка, Маат, над неупорядоченными силами пустыни, а в более узком смысле — власть жителей долины над прилегающими областями. Однако обоснования этой власти на разных этапах предлагались разные.

В эпоху Древнего царства власть царя над пустыней, судя по титулу «бог старший» (*nṯr ʿ3*), считалась равной власти солнечного божества над миром в целом. Тем не менее от этого времени до нас не дошло определенных указаний на способность египетского правителя изменять свойства пустыни.

От времени VI династии сохранились указания на то, что богатства пустыни воспринимались как дары богов, в частности Хатхор, египетскому правителю. В это время успех предприятия, по мнению египтян, обеспечивался эффективностью божественной силы царя (*bȝ.w*), которой ничто не могло противостоять [Urk. I. S. 109].

Экономическая и политическая стабильность Древнего царства, однако, была подорвана экологическим кризисом и внутриполитическими потрясениями, приведшими к кризису централизованного государства. Ситуация менялась, а с ней менялись и представления о природе и доступности пустынных богатств. Падение мемфисской монархии и последовавшее затем драматическое сужение географии разработки месторождений привели к тому, что вера во власть царя над пустыней пошатнулась.

Местные правители, получившие на втором этапе древнеегипетской экспедиционной активности возможность разрабатывать немногие доступные каменоломни, для оправдания своих работ начали апеллировать к авторитету номовых божеств, которые стали выступать покровителями экспедиционной деятельности номархов. Тогда же в экспедиционных надписях получают распространение элементы гробничных текстов. Это было связано с попытками экспедиционных участников обеспечить долговечность своего имени. Пустынные месторождения для этих целей подходили как нельзя лучше, ведь они считались источниками божественной силы, а кроме того, разрушения или узурпации памятника в этих землях можно было почти не опасаться.

Представление о том, что пустынные территории близки по своим свойствам к сакральной территории некрополя, позволили чиновникам действовать более самостоятельно и проводить там устроительную деятельность от собственного имени, не апеллируя при этом к божественной силе царя или благосклонности местного божества-покровителя[3].

По мере восстановления государственной экспедиционной инфраструктуры в период повторного освоения пространств возникла необходимость в идеологическом обосновании происходивших изменений. Именно в это время в экспедиционных надписях появляются сообщения о чудесах, свершенных богами пустыни для египетских правителей. Подобные случаи должны были объяснить возвращение государства на пустынные месторождения. Параллельно развивалась концепция «Земли бога». Возникший еще в конце Древнего царства или даже ранее термин *tȝ nṯr* в эпоху Среднего царства географически включил в себя покинутые ранее рудники и каменоломни. При этом, несмотря на возросшие возможности государства, «Земля бога» мыслилась как территория, где даже царская божественная сила была эффективна лишь относительно, а основу успеха чиновника составляли его личные отношения с местным божеством-покровителем.

---

[3] Некрополь — это место, где традиционно действовал не только царь, но и человек, место, где простой смертный (через ритуал и свою гробничную устроительную деятельность) имел возможность напрямую соприкасаться с миром божественным.

На третьем этапе древнеегипетской экспедиционной активности цари попытались вернуть себе ритуальную власть над пустыней и ее месторождениями. При Сенусерте I в экспедиционном дискурсе появляется древний сюжет о наследии Геба, вверившего царю все дары чужеземных стран. Особую популярность легенда получает на Синае, где позиции царской власти в разработке рудников традиционно не имели альтернативы.

Сказанное позволяет заключить, что древнеегипетская экспедиционная активность была сложным историческим явлением, которое непрерывно изменялось и само оказывало воздействие на социальный, политический, экономический и религиозный аспекты существования цивилизаций долины Нила. Этапы становления и развития экспедиций за материалами в эпоху строительства пирамид демонстрируют тесную связь с важнейшими процессами, протекавшими внутри египетского общества, и позволяют по-новому взглянуть на многие стороны его жизни.



СОКРАЩЕНИЯ

ВДИ – Вестник древней истории. Москва.
ЗВОРАО – Записки Восточного отделения Российского археологического общества. Санкт-Петербург.
ArOr – Archiv Orientálni
ASAE – Annales du Service des Antiquités de l'Égypte. Le Caire.
ÄW I – Hannig R. Ägyptisches Wörterbuch I: Altes Reich and Ersten Zwischenzeit. Meinz am Rhein, 2003. CV, 1681 S.
ÄW II – Hannig R. Ägyptisches Wörterbuch II. Mittleres Reich und Zweite Zwischenzeit. 2 Bd. Mainz am Rhein: Philipp von Zabern. 2006. LI, 3274 S.
BASOR – Bulletin of the American Schools of Oriental Research. New Haven.
BES – Bulletin of the Egyptological Seminar. New York.
BIFAO – Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale. Le Caire.
BiOr – Bibliotheca Orientalis. Leiden.
BMFA – Bulletin of the Museum of Fine Arts. Boston.
BMSAES – British Museum Studies in Ancient Egypt and Sudan. London.
BSFÉ – Bulletin de la Société française d'Égyptologie. Paris
CdÉ – Chronique d'Égypte. Bulletin périodique de la Fondation d'égyptologique Reine Élisabeth. Bruxelles.
CRIPEL – Cahier de Recherches de l'Institut de Papyrologie et d'Égyptologie de Lille. Paris/Lille.
DE – Discussions in Egyptology. Oxford.
DrogWb. – Deines H. Von. Grundriss der Medizin der alten Ägypter. VI. Wörterbuch der ägyptischen Drogennamen. Berlin: Akademie-Verlag, 1959. VI, 634 S.
GM – Göttinger Miszellen. Beiträge zur ägyptologischen Diskussion. Göttingen.
HT – British Museum. Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae etc. Part I–VI. London: The Trusties of the British Museum, 1911–1922.
IEJ – Israel Exploration Journal.
JAEI – Journal of Ancient Egyptian Interconnections.
JAOS – Journal of the American Oriental Society. New Haven / Baltimore.
JARCE – Journal of the American Research Center in Egypt. Boston.

JEA – The Journal of Egyptian Archaeology. London.
JEOL – Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Henootschap "Ex Oriente Lux". Leiden.
JNES – Journal of Near Eastern Studies. Chicago.
JSSEA – The Journal of the Society for the Study of Egyptian Antiquities. Toronto.
LÄ I–VI – Helck W., Meyer Ch. [ed.] Lexikon der Ägyptologie. Bd. I–VI. Wiesbaden: Harrassowitz, 1975–1986.
LingAeg – Lingua Aegyptia. Göttingen.
MDAIK – Mitteilungen des Deutschen Instituts fur ägyptische Altertumskunde in Kairo / Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo. Wiesbaden, Mainz (ab 1956).
MedWb – Hildegard D. Von, Westendorf W. Wörterbuch der medizinischen Texte. Grundriß der Medizin der alten Ägypter VII. 2 Bd. Berlin: Akademie-Verlag, 1961–1962. VII, 1109 S.
MIO – Mitteilungen des Institute für Orientforschung. Berlin.
PAM – Polish Archaeology in the Mediterranean. Warsaw.
PN I–III – Ranke H. Die Ägyptischen Personennamen. Bd. I–III. Glückstadt – Hamburg: J. J. Augustin, 1935–1977.
PSBA – Proceedings of The Society of Biblical Archaeology. London.
RdÉ – Revue d'Égyptologie. Paris.
SAK – Studien zur altägyptischen Kultur. Hamburg.
Tel Aviv – Tel Aviv. Journal of the Institute of Archaeology of Tel Aviv University. Tel Aviv.
ZÄS – Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde. Leipzig / Berlin.
UGAÄ – Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens. Leipzig.
Urk. I – Sethe K. Urkunden des Alten Reichs. Leipzig: J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1933. VIII, 308 S.
Wb. I–V – Erman A., Grapow H. Wörterbuch der ägyptischen Sprache. Neudruck. Bd. I–V. Berlin: Akademie Verlag, 1955.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. ***Берлев, 1961*** — Берлев О.Д. Семья царя *Sḫm-rᶜ šd-t3.wj Sbk-m-s3.f* и его место среди царей позднего Среднего царства // ВДИ. 1961. № 3. С. 100–107.
2. ***Берлев, 1962*** — Берлев О.Д. Способы указания филиации в письменности Среднего царства // Палестинский сборник. 1962. Вып. 9. С. 11–42.
3. ***Берлев, 1967*** — Берлев О.Д. Египетский военный флот в эпоху Среднего царства // Палестинский сборник. Вып. 17, 1967. С. 6–20.
4. ***Берлев, 1972*** — Берлев О.Д. Трудовое население Египта в эпоху Среднего царства. Москва: Наука, 1972. 364 с.: илл.
5. ***Берлев, 1978*** — Берлев О.Д. Общественные отношения в Египте эпохи Среднего царства. Социальный слой «царских *ḥmww*». М.: Наука, 1978. 366 с.
6. ***Берлев, 1980*** — Берлев О.Д. Новое о царе Усеркерэ (VI династия) // Древний Восток, 2. М., 1980.
7. ***Берлев, 1999*** — Берлев О.Д. Наследство Геба // Подати и повинности на Древнем Востоке. СПб: Петербургское востоковедение, 1999. С. 6–33.
8. ***Берлев, 2003*** — Берлев О.Д. Два Царя — Два Солнца: к мировоззрению древних египтян / Quirke S. [ed.] Discovering Egypt from the Neva: Egyptological Legacy of Oleg D. Berlev. Berlin: Achet Verlag, 2003. P. 1–18.
9. ***Большаков, 2000*** — Большаков А.О. Древнеегипетская скульптура и «хорово имя» // ВДИ. 2000. № 2. С. 73–87.
10. ***Большаков, 2001*** — Большаков А.О. Человек и его двойник. Изобразительность и мировоззерние в Египте Старого царства. СПб: Алетейя, 2001.
11. ***Голенищев, 1887*** — Голенищев В.С. Эпиграфические результаты поездки в Уади Хаммамат // ЗВОРАО. 1887. Т. II. Вып. 1–2. С. 69–79.
12. ***Демидчик, 2001*** — Демидчик А.Е. Староегипетская печать «правителя Нагорья» и письмо Синухета царю // ВДИ. 2001. № 2. С. 79–88.
13. ***Демидчик, 2005*** — Демидчик А. Е. Безымянная пирамида: Государственная доктрина древнеегипетской Гераклеопольской монархии. СПб.: Алетейя, 2005.
14. ***Демидчик, 2006*** — Демидчик А.Е. Воевал ли древнеегипетский царь Ментухотеп I в Азии? // Вопросы всеобщей истории и историографии. Новосибирск, 2006. С. 79–86.

15. ***Демидчик, 2011*** — Демидчик А.Е. Заметки о гераклеопольской монархии // Петербургские египтологические чтения 2009–2010. Доклады. СПб.: Издательство Государственного Эрмитажа, 2011.
16. ***Лебедев, 2010a*** — *Лебедев М.А.* Отец и сын в египетских наскальных надписях эпохи Древнего царства: графика и значение многочлена X, zA=f Y // Эпиграфика Востока. 2010. Вып. XXVIII.С. 97–130.
17. ***Лебедев, 2010b*** — *Лебедев М.А.* Об одной древнеегипетской экспедиции в Вади Хаммамат в конце I Переходного периода (M 169) // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. 2010. Т. 9, вып. 4: Востоковедение. С. 10–15.
18. ***Лебедев, 2011a*** — Лебедев, М.А. Экспедиция Сенусерта I на 38-ом году правления в Вади Хаммамат: организация и состав // Эпиграфика Востока. 2011. Вып. 29. С. 109–132.
19. ***Лебедев, 2012a*** — Лебедев М.А. Аменемхет I: внешняя политика и экспедиционная деятельность в контексте реформаторских преобразований // ORIENTALISTICA IUVENILE (Материалы Съезда молодых востоковедов России и СНГ) (Звенигород, 3–5 октября 2012 г.) М., 2012. С. 90–102.
20. ***Лебедев, 2012b*** — Лебедев М. А. Реформа сокровищницы (*pr-ḥḏ*) в эпоху Сенусерта III — Аменемхета III: по материалам экспедиционных надписей // Восток, Европа, Америка в древности. Вып. 2: Сборник научных трудов XVII Сергеевских чтений. М.: МГУ, 2012. С. 42–50.
21. ***Лебедев, 2013a*** — Лебедев М.А. Царевич и царь Имхотеп: разработка каменоломен Вади Хаммамат в эпоху кризиса мемфисской монархии // Эпиграфика Востока. 2013. Вып. XXX. С. 41–63.
22. ***Лебедев, 2013b*** — Лебедев М.А. Эксплуатация богатств пустыни в контексте мироощущения египтян эпохи Древнего и Среднего царств // Восток. 2013. № 1. С. 33–46.
23. ***Лукас, 1958*** — Лукас А. Материалы и ремесленные производства Древнего Египта. М.: Издательство иностранной литературы, 1958.
24. ***Перепелкин, 1988*** — Перепелкин Ю.Я. Хозяйство староегипетских вельмож. М.: Наука, 1988. 301 с.
25. ***Перепелкин, 2000*** — Перепелкин Ю.Я. История Древнего Египта. СПб: Летний сад, 2000.
26. ***Пиотровский, 1983*** — Пиотровский Б.Б. Древняя Нубия. М.: Наука, 1983.
27. ***Прусаков, 1999*** — Прусаков Д.Б. Природа и человек в Древнем Египте. М.: Московский лицей, 1999.
28. ***Савельева, 1960*** — Савельева Т. Н. К вопросу о значении терминов *pr, ḥw.t* и *ḥw.t ꜥ3.t* в надписи Мечена (XXVII в. До н. э.) // Древний Египет. М.: Наука, 1960. С. 181–194.
29. ***Шэхаб Эль-Дин, 1993*** — Шэхаб Эль-Дин Т.М. Автобиография в Древнем Египте в эпоху IV–VIII династий. Дисс... канд. Ист. Наук. СПб, 1993.
30. ***Abd el-Raziq et al., 2011*** — Abd el-Raziq M., Castel G., Tallet P., Fluzin P. Ayn Soukhna II: Les ateliers métallurgiques du Moyen Empire. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2011.

31. ***Abd el-Raziq, Castel, Tallet, 2006*** — Abd el-Razig M., Castel G., Tallet P. Ayn Soukhna et la Mer Rouge // Egypte, Afrique et Orient. 2006. Vol. 4. P. 3–6.
32. ***Adams, 1977*** — Adams W. Y. Nubia, Corridor to Africa. London: Allen Lane, 1977.
33. ***Almásy et al., 2002*** — Almásy et al. Preliminary Report on the Fieldwork at Bir Minih, Arabian Desert // MDAIK. 2002. Bd. 58. S. 373–390.
34. ***Andrássy, 2002*** — Andrássy P. Zu einigen neuen Expeditionsinschriften aus der nubischen Ostwüste // GM. 2002. Bd. 186. S. 7–16.
35. ***Andrássy, 2008*** — Andrássy P. Untersuchungen zum ägyptischen Staat des Alten Reiches und seinen Institutionen. London: Golden House Publications, 2008.
36. ***Andrássy, 2009*** — Andrássy P. Die Teammarken der Bauleute des ägyptischen Alten und Mittleren Reiches / Haring B.J.J., Kaper O.E. [ed.] Pictograms or Pseudo-Script ?: Non-Textual Identity Marks in Practical Use in Ancient Egypt and elsewhere: Proceedings of a Conference in Leiden, 19–20 December 2006. Leiden: Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten-Leuven: Peeters, 2009. P. 5–48.
37. ***Andreu, 1997*** — Andreu G. Egypt in the Age of the Pyramids. New York, London: Cornell University Press, 1997.
38. ***Anthes, 1928*** — Anthes R. Die Felseninschriften von Hatnub / UGAÄ 9. 1928.
39. ***Anthes, 1941*** — Anthes R. Werkverfahren ägyptischer Bildhauer // MDAIK. 1941. Bd. 10. S. 79–121.
40. ***Arnold, 1990*** — Arnold F. The Southern Cemeteries of Lisht. Vol. II: The Control Notes and Team Marks. New York: The Metropolitan Museum of Art, 1990.
41. ***Arnold, 1999*** — Arnold D. When the Pyramids Were Built: Egyptian Art of the Old Kingdom. New York: The Metropolitan Museum of Art, 1999.
42. ***Arnold, 1997*** — Arnold D. Royal Cult Complexes of the Old and Middle Kingdoms / Shafer B. E. [ed.][eds.] Temples of Ancient Egypt. Cairo: The American University in Cairo Press, 1997. P. 31–85.
43. **Assem, 2010** — Assem R. A study on a Title // JARCE. 2010. Vol. 46. P. 33–44.
44. ***Assmann, 1984*** — Assmann J, Ägypten — Theologie und Frömmigkeit einer frühen Hochkultur. Stuttgart-Berlin-Köln-Mainz: Kohlhammer, 1984.
45. ***Aufrère, 1991*** — Aufrère S.H. L'univers minéral dans la pensée égyptienne. Vol. I–II. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1991.
46. ***Aufrère, 2001*** — Aufrère S.H. The Egyptian Temple, Substitute for the Mineral Universe / Davies W.V. [ed.]. Colour and Painting in Ancient Egypt. London: The British Museum Press, 2001. P. 158–163.
47. ***Aufrère, 2002*** — Aufrère H.S. The Deserts and the Fifteenth and the Sixteenth Upper Egyptian Nomes during the Middle Kingdom / Friedman R. [ed.] Egypt and Nubia. Gifts of the Desert. London: The British Museum Press, 2002. P. 207–214.
48. ***Baer, 1960*** — Baer K. Rank and Title in the Old Kingdom: The Structure of the Egyptian Administration in the Fifth and Sixth Dynasties. Chicago: The University of Chicago, 1960.
49. ***Baines, 1997*** — Baines J. Kingship Before Literature: The World of the King in the Old Kingdom / Gundlach R., Raedler C. [ed.]. Selbstverständnis und Realität: Akten des Symposiums zur ägyptischen Königsideologie in Mainz 15.-17. 6. 1995. Wiesbaden: Harrassowitz, 1997. S. 125–174.

50. ***Baines, 2007*** — Baines J. Travel in Third and Second Millennium Egypt / Adams C., Roy J. [eds.] Travel, Geography and Culture in Ancient Greece, Egypt and the Near East. Leicester Nottingham Studies in Ancient Society 10. Oxford: Oxbow, 2007. P. 5–30.
51. ***Balanda, 2000*** — Balanda S.Z. Yet Another Look at a Sixth Dynasty "Letter" From Saqqara // DE. 2000. Vol. 47. P. 9–27.
52. ***Balanda, 2005–2006*** — Balanda S.Z. The So-Called "Mine of Punt" and Its Location // JARCE. 2005–2006. Vol. 42. P. 33–44.
53. ***Bard, Fattovich, 2007*** — Bard K.A., Fattovich R. [ed.] Harbor of the pharaohs to the land of Punt: archaeological investigations at Mersa / Wadi Gawasis, Egypt, 2001–2005. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'orientale", 2007.
54. ***Bard, Fattovich, 2012a*** — Fattovich R., Bard K. Archaeological Investigations at Wadi/Mersa Gawasis, Egypt: 2006–2007, 2007–2008 and 2009 Field Seasons / Tallet P., Mahfouz el-S. [ed.] The Red Sea in Pharaonic Times. Recent Discoveries Along the Red Sea Coast. Proceedings of the Colloquium Held in Cairo/ Ayn Soukhna 11th-12th January 2009. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2012. P. 21–23.
55. ***Bard, Fattovich, 2012b*** — Fattovich R., Bard K. Ships Bound for Punt / Tallet P., Mahfouz el-S. [ed.] The Red Sea in Pharaonic Times. Recent Discoveries Along the Red Sea Coast. Proceedings of the Colloquium Held in Cairo/ Ayn Soukhna 11th-12th January 2009. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2012. P. 27–33.
56. ***Bard et al., 1999*** — Bard K.A. [ed.]. Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt. London-New York: Routledge, 1999.
57. ***Barta, 1970*** — Barta W. Das Selbstzeugnis eines altägyptischen Künstlers (Stele Louvre C 14). Berlin: Bruno Hessling, 1970.
58. ***Bárta, 2001*** — Bárta M. The Cemeteries at Abusir South I. Abusir V. Prague: Czech Institute of Egyptology, 2001.
59. ***Baud, 1999*** — Baud M. Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire égyptien. 2 vol. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 1999.
60. ***Baud, 2002*** — Baud M. Djéser et la IIIe dynastie: Imhotep, Saqqara, Memphis, les pyramides à degrés. Paris: Pygmalion, 2002.
61. ***Baud, 2006*** — Baud M. The Relative Chronology of Dynasties 6 and 8 / Hornung E., Krauss R., Warburton D. A. [ed.]. Ancient Egyptian Chronology. Leiden, Boston: Brill, 2006. P. 144–158.
62. ***Baud, Dobrev, 1995*** — Baud M., Dobrev V. De nouvelles annales de l'Ancien Empire égyptien. Une «Pierre de Palerme» pour la Vie dynastie // BIFAO. 1995. Vol. 95. P. 23–92.
63. ***Beatty, 1999–2000*** — Beatty M. The Title *ḫry sšt3* «Master of Secrets»: Functional or Honorific? // ANKH: Revue d'égyptologie et des civilisations africaines. 1999–2000. Vol. 8–9. P. 59–71.
64. ***Beckerath, 1997*** — Beckerath J. Von Chronologie des pharaonischen Ägypten: Die Zeitbestimmung der ägyptischen Geschichte von der Vorzeit bis 332 v. Chr. — Mainz: Verlag Philipp von Zabern, 1997.

65. ***Beckerath, 1999*** — Beckerath J. Von Handbuch der ägyptischen Königsnamen. Meinz am Rhein: Philipp von Zabern, 1999.
66. ***Beit-Arieh, 1984*** — Beit-Arieh I. New Evidence on the Relations between Canaan and Egypt During the Proto-Dynastic Period // IEJ. 1984. Vol. 34. P. 20–23.
67. ***Beit-Arieh, 1998*** — Beit-Arieh I. Le Sinaï méridional au Bronze ancient II / Valbelle D., Bonnet Ch. [ed.] Le Sinaï Durant l'Antiquité et le Moyen Âge: 4000 ans d'histoire pour un desert. Actes du colloque "Sinaï" qui s'est tenu à l'UNESCO du 19 au 21 septembre 1997. Paris: Editions Errance, 1998. P. 33–36.
68. ***Bell, 1976*** — Bell L.D. Interpreters and Egyptianized Nubians in Ancient Egyptian Foreign Policy: Aspects of the History of Egypt and Nubia. PhD Dissertation. University of Pennsylvania, 1976.
69. ***Bell, Jonson, Whitcomb, 1984*** — Bell L., Jonson J.H., Whitcomb D. The Eastern Desert of Upper Egypt: Routes and Inscriptions // JNES. 1984. Vol. 43. P. 27–46.
70. ***Berlev, 1965*** — Berlev O.D. W. K. Simpson. Papyrus Reisner I. Boston, 1963 // BiOr. 1965. Vol. XXII. № 5/6. P. 263–268.
71. ***Berlev, 1971*** — Berlev O.D. Les prétendus «citadins» au Moyen Empire // RdE. 1971. Vol. 23. P. 23–48.
72. ***Berlev, 1981*** — Berlev O.D. The Eleventh Dynasty in the Dynastic History of Egypt / Young D.W. [ed.] Studies Presented to H.J.Polotsky. Beacon Hill: Pirtle & Polson, 1981. P. 361–377.
73. ***Berlev, 1987*** — Berlev O.D. A social Experiment in Nubia during the Years 9–17 of Sesostris I / Powel M.A. [ed.] Labor in Ancient Near-East. New Haven: American Oriental Society, 1987. P. 143–157.
74. ***Berlev, Hodjash, 1982*** — Berlev O., Hodjash S. The Egyptian Reliefs and Stelae in the Pushkin Museum of Fine Arts, Moscow. Leningrad: Aurora Art Publishers, 1982.
75. ***Bietak, 1988*** — Bietak M. Zur Marine des Alten Reiches / Baines J. et al. [ed.] Pyramid Studies and Other Essays Presented to I.E.S. Edwards. London, 1988.
76. ***Blackman, 1931*** — Blackman A.M. A New Translation of the Inscription of Herwerre at Serabit el-Khadim // BIFAO. 1931. P. 97–101.
77. ***Blackman, 1935*** — Blackman A.M. The Stela of Nebipusenwosret: British Museum No. 101 // JEA. 1935. Vol. 21. P. 1–9.
78. ***Bleiberg, 1994*** — Bleiberg E. «Economic Man» and the «Truly Silent One»: Cultural conditioning and the economy in ancient Egypt // JSSEA. 1994. Vol. 24. P. 4–16.
79. ***Bloxam, 2000*** — Bloxam E. G. Transportation of Quarried Hard Stone from Lower Nubia to Giza during the Egyptain Old Kingdom / McDonald A., Riggs C. [ed.] Current Research in Egyptology 2000. Oxford: Archaeopress, 2000. P. 19–27.
80. ***Bloxam, 2003a*** — Bloxam E.G. The Organization, Transportation and Logistics of Hard Stone Quarrying in the Egyptian Old Kingdom: A Comparative Study (Ph.D dissertation). August, 2003.
81. ***Bloxam, 2003b*** — Bloxam E. G. An Alternative Strategy for the Transportation of Quarried Hard Stone from Kower Bubia to Giza During the Old Kingdom / Hawass Z. [ed.] Egyptology at the Dawn of the Twenty-First Century. Proceedings of

the Eighth International Congress of Egyptologists. Cairo: The American University in Cairo Press, 2003. P. 86–91.

82. ***Bloxam, 2005*** — Bloxam E. G. The Organization and Mobilization of the Old Kingdom Quarry Labour Forces at Chephren's Quarry (Gebel El-Asr) Lower Nubia / Cooke A., Simpson F. [ed.] Current Research in Egyptology II. Oxford: Archaeopress, 2000. P. 11–19.
83. ***Bloxam, 2006*** — Bloxam E. G. Miners and Mistresses: Middle Kingdom Mining on the Margins // Journal of Social Archaeology. 2006. Vol. 6 (2). P. 278–303.
84. ***Blumenthal, 1977*** — Blumenthal E. Die Textgattung Expeditionsbericht in Ägypten / Assmann J., Feucht E., Griechammer R. [ed.] Fragen an die alägyptische Literatur, Gedenkschrift E. Otto. Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 1977. S. 85–118.
85. ***Blumenthal, 1987*** — Blumenthal E. Die «Göttesväter» des Alten und Mittleren Reiches // ZÄS. 1987. Bd. 114. S. 10–35.
86. ***Boeser, 1909*** — Boeser P.A.A. Beschreibung der Aegyptischen Sammlung des Niederländischen Reichsmuseums der Altertümer in Leiden. Die Denkmäler der Zeit zwischen dem Alten und Mittleren Reich und des Mittleren Reiches: Stelen. Haag: Martinus Nijhoff, 1909.
87. ***Bolshakov, 2003*** — Bolshakov O.D. Opening the Stone. O.D. Berlev, the Graffito of *Nꜣ-šwjj* and King Userkara / Quirke S. [ed.] Discovering Egypt from the Neva: Egyptological Legacy of Oleg D. Berlev. Berlin: Achet Verlag, 2003. P. 47–50.
88. ***Bonnet, Valbelle, 1996*** — Bonnet Ch., Valbelle D. Le sanctuare d'Hathor, maîtresse de la turquoise: Sérabit el-Khadim au Moyen Empire. Paris: Picard — Musumeci, 1996.
89. ***Boorn, 1985*** — Boorn G.P.F. *Wḏᶜ-ryt* and Justice at the Gate // JNES. Vol. 44. 1985. P. 1–25.
90. ***Borchardt, 1898*** — Borchardt L. Über das Alter der Chefrenstatuen // ZÄS. Bd. 36, 1898. S. 1–16.
91. ***Borchardt, 1910*** — Borchardt L. Das Grabdenkmal des König S'Ahu-Re'. Band I. Der Bau. Leipzig: J.C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1910.
92. ***Borchardt, 1913*** — Borchardt L. Das Grabdenkmal des König S'Ahu-Re'. Band II. Die Wandbilder. Leipzig: J.C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1913.
93. ***Bordignon, 2009*** — Bordignon D. Use and Symbolism of Stone in Statuary: the Imitation of Painted Stones / Hudecz A., Petrik M. [ed.] Commerce and economy in ancient Egypt: proceedings of the third International Congress for Young Egyptologists, 25–27 September 2009, Budapest. Oxford: Archaeopress, 2010. P. 21–26.
94. ***Breasted, 1906*** — Breasted J.H. Ancient Records of Egypt. Vol. I. The First to the Seventeenth Dynasties. Chicago: The University of Chicago Press, 1906.
95. ***Brovarski, 1981*** — Brovarski E. Ahanakht of Bersheh and the Hare Nome in the First Intermediate Period and Middle Kingdom / Simpson W.K., Davies W.M. [ed.] Studies in Ancient Egypt, the Aegean, and the Sudan. Essays in Honor of Dows Dunham on the Occasion of his 90th Birthday, June 1, 1980. Boston: Department of Egyptian and Ancient Near Eastern Art, Museum of Fine Arts. P. 18–30.
96. ***Brovarski, 1989*** — Brovarski E. The Inscribed Material of the First Intermediate Period from Naga-ed-Der. Vol. I. Ph.D. thesis. Chicago, 1989.

97. ***Brovarski, 2002*** — Brovarski E. A Unique Funerary Monument of Old Kingdom Date in the Egyptian Museum // Eldamaty M., Trad M. [ed.] Egyptian Museum Collections Around the World. Cairo: The Supreme Council of Antiquities, 2002. P. 183–195.
98. ***Brovarski, 2003*** — Brovarski E. The Senedjemib Complex. Part 1 : The Mastabas of Senedjemib Inti (G 2370), Khnumenti (G 2374), and Senedjemib Mehi (G 2378). Giza Mastabas 7. Boston: Museum of Fine Arts, 2003.
99. ***Brovarski, 2005*** — Brovarski E. The First Intermediate Period, Overview / Bard K. A. [ed.] Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt. London-New York: Taylor&Francis e-Library, 2005. P. 45–49.
100. ***Brovarski, 2010*** — Brovarski E. The Hare and Oryx Nomes in the First Intermediate Period and Early Middle Kingdom / Woods A., McFarlane A., Binder S. [ed.] Egyptian Culture and Society: Studies in Honour of Naguib Kanawati. Vol. I. Le Caire: Conseil suprême des antiquités de l'Égypte, 2010. P. 31–85.
101. ***Bruyn, 1958*** — Bruyn P. Falcon Graffiti in the Eastern Desert // JEA. 1958. Vol. 44. P. 97–98.
102. ***Butzer, 1999*** — Butzer K.W. Climatic History / Bard K.A. [ed.] Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt. London-New York: Routledge, 1999. P. 228–232.
103. ***Caminos, 1983*** — Caminos R. A. The Obelisks of Egypt, Skyscrapers of the Past by Labib Habachi (review) // JEA. 1983. Vol. 69. P. 189–190.
104. ***Castel, Soukiassian, 1989*** — Castel G., Soukiassian G. Gebel El-Zeit I. Les mines de galène (Egypte, IIe millénaire av. J.-C.). Le Caire, 1989.
105. ***Chauvet, 2004*** — Chauvet V. The Conception of Private Tombs in the Late Old Kingdom: Part I. UMI Dissertation services, 2004.
106. ***Chevereau, 1987*** — Chevereau P.-M. Contribution à la prosopographie des cadres militaires de l'Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire // RdE. 1987. Vol. 38. P. 13–48.
107. ***Chevereau, 1989*** — Chevereau P.-M. Contribution à la prosopographie des cadres militaires de l'Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire // RdE. 1989. Vol. 40. P. 3–36.
108. ***Chevereau, 1991*** — Chevereau P.-M. Contribution à la prosopographie des cadres militaires du Moyen Empire // RdE. 1991. Vol. 42. P. 43–88.
109. ***Clayton, De Trafford, Borda, 2008*** — Clayton J., De Trafford A., Borda M. A Hieroglyphic Inscription Found at Jebel Uweinat mentioning Yam and Tekhebet // Sahara. 2008. Vol. 19. P. 129–134.
110. ***Clère, Vandier, 1948*** — Clère J.J., Vandier J. Textes de la première période intermédiaire et de la Xiéme dyanstie. Fasc. I. Brussel: Fondation Égyptologique Reine Élisabeth, 1948.
111. ***Collier, Quirke, 2002*** — Collier M., Quirke S. The UCL Lahun Papyri: Letters / BAR 1083. Oxford: Archaeopress, 2002.
112. ***Coulon, 1997*** — Coulon L. Véracité et rhéthorique dans les autobiographies égiptiennes de la Première Période Intermédiaire // BIFAO. 1997. T. 97. P. 109–138.
113. ***Coyat, Montet, 1912*** — Coyat J., Montet P. Les inscriptions hiéroglyphiques et hiératiques du Ouâdi Hammâmât. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale. 1912.

114. ***Cruz-Uribe, 2004*** — Cruz-Uribe E. Middle Egypt Quarries Project: 2004 Field Season // JSSEA. 2004. Vol. 31. P. 1–17.
115. ***Curto, 1963*** — Curto S. Gli scavi italiani a el-Ghiza (1903). Roma: Centro per le Antichità e la Storia dell'Arte del Vicino Oriente, 1963.
116. ***Ćwiek, 2003*** — Ćwiek A. Relief Decoration in the Royal Funerary Complexes of the Old Kingdom: Studies in the Development, Scene Content and Iconography [PhD thesis]. Warsaw University, 2003.
117. ***Dalfes, Kukla, Weiss, 1997*** — Dalfes H. N., Kukla G., Weiss H. [ed.] Third Millennium BC Climatic Change and Old World Collapse. Berlin, Heidelberg: Springer-Verlag, 1997.
118. ***Dantong, 1998*** — Dantong G. The Relationships of Egypt and the Western Asia During the Middle Kingdom Reflected in the Inscription of Amenemhet II from Memphis // JAC. 1998. Vol. 13. P. 83–90.
119. ***Dantong, 1999*** — Dantong G. The Inscription of Amenemhet II from Memphis: Transliteration, Translation and Commentary // JAC. 1999. Vol. 14. P. 45–66.
120. ***Darnell, Darnell, 2002*** — Darnell J.C., Darnell D. Theban Desert Road Survey in the Egyptian Western Desert. Vol. I: Gebel Tjauti Rock Inscriptions 1–45 and Wadi El-Hôl Rock Inscriptions 1–45. Chicago- Illinois: The Oriental Institute of the University of Chicago, 2002.
121. ***Dasen, 2013*** — Dasen V. Dwarfs in Ancient Egypt and Greece. Oxford: Oxford University Press, 2013.
122. ***Davies, 1901*** — Davies N. de G. The Rock Tombs of Sheikh Saïd. London: Egypt Exploration Fund, 1901.
123. ***Davies, 1902*** — Davies N. de G. The Rock Tombs of Deir el Gebrâwi. Part I. Tomb of Aba and Smaller Tombs of the Southern Group. London: Egypt Exploration Fund, 1902.
124. ***Davies, Gardiner, 1920*** — Davies N. de G., Gardiner A.H. The Tomb of Antefoker, Vizier of Sesostries I, and of his wife Senet. London: George Allen & Unwin, Ltd., 1920.
125. ***Debono, 1951*** — Debono F. Expédition archéologique au desert oriental (Keft-Kosseir). Rapport préliminare sur la campagne 1949 // ASAE. 1951. Vol. 51. P. 59–91.
126. ***Delia, 1980*** — Delia R.D. A Study of the Reign of Senwosret III. Ph.D. dissertation. Columbia University, 1980.
127. ***Desroches-Noblecourt, 2002*** — Desroches-Noblecourt C. La Reine Mystérieuse: Hatshepsout. Paris: Pygmalion — Gérard Watelet, 2002.
128. ***Desplanques, 2006*** — Desplanques S. L'institution du Trésor en Égypte des origines à la fin du Moyen Empire. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2006.
129. ***Dissouky, 1969*** — Dissouky K. T. el- Elephantine in the Old Kingdom (Ph.D dissertation). University of Chicago, 1969.
130. ***Dobrev, 1997*** — Dobrev V. À propos d'une statue fragmentaire du roi Menkaurê trouvée à Abou Rawash / Berger C., Mathieau B. [ed.] Études sur l'Ancien Empire et la nécropole de Saqqâra dédiées à Jean-Philippe Lauer. Montpellier: Université Paul Valéry, 1997. P. 155–166.
131. ***Dobrev, 2006a*** — Dobrev V. A New Necropolis from the Old Kingdom South Saqqara / Bárta M. [ed.] The Old Kingdom Art and Archaeology: Proceedings of

the Conference Held in Prague, May 31-June 4, 2004. Prague: Czech Institute of Egyptology, 2006. P. 127–131.

132. ***Dobrev, 2006b*** — Dobrev V. Old Kingdom Tombs at Tabbet al-Guesh (South Saqqara) / Bárta M., Coppens F., Krejči J. [ed.] Abusir and Saqqara in the year 2005: proceedings of the conference held in Prague (June 27-July 5, 2005). Prague: Czech Institute of Egyptology: Faculty of Arts, Charles Univeristy, 2006. P. 229–235.
133. ***Dobrev, 2010*** — Dobrev V. Quest for the Lost Kings of Dynasty 6 / Raffaele F., Nuzzolo M., Incordino I. [eds.] Recent Discoveries and Latest Researches in Egyptology. Proceedings of the First Neapolitan Congress of Egyptology, Naples, June 18th-20th 2008. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010. P. 51–65.
134. ***Dodson, 1996*** — Dodson A. The Mysterious Second Dynasty // Kemet. 1996. Vol. 7 (2). P. 19–31.
135. ***Doxey, 1998*** — Doxey D.M. Egyptian Non-Royal Epithets in the Middle Kingdom. A Social and Historical Analysis. Leiden-Boston: Brill, 1998.
136. ***Drenkhahn, 1976*** — Drenkhahn R. Die Handwerker und ihre Tätigkeit im Alten Ägypten. Wiesbaden: Harrassowitz, 1976.
137. ***Dreyer, 1998*** — Dreyer G. Der Erste König der 3. Dynastie / Guksch H., Polz D. [ed.] Stationen. Beiträge zur Kulturgeschichte Ägyptens. Rainer Stadelmann gewidmet. Mainz am Rhein : Philipp von Zabern, 1998. S. 31–34.
138. ***Drioton, 1954*** — Drioton É. Un liste de rois de la IVe dynastie dans l'Ouâdi Hammâmât // BSFE. 1954. Vol. 16. P. 41–49.
139. ***Drioton, Vandier, 1938*** — Drioton É., Vandier J. L'Égypte : Des origines à la conquête d'Alexandre. Paris: Presses Universitaires de France, 1938.
140. ***Dunham, 1938*** — Dunham D. The Biographical Inscription of Nekhebu in Boston and Cairo // JEA. 1938. Vol. 24. P. 1–8.
141. ***Edel, 1970*** — Edel E. Die Felsengräber der Qubbet el Hawa bei Assuan. Abt. II. Die althieratischen Topfaufschriften, Wiesbaden: Harrassowitz, 1970.
142. ***Edel, 1978*** — Edel E. A Comment on Professor Giveon's Reading of the New Sahure Inscription // BASOR. 1978. Vol. 232. P. 77–78.
143. ***Edel, 1981*** — Edel E. Felsinschriften aus dem Alten Reich auf der Insel Sehel // MDAIK. 1981. Bd. 37. S. 125–134.
144. ***Edel, 1983*** — Edel E. Beiträge zu den ägyptischen Sinaiinschriften / Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. Bd. 6. Göttingen: Vandenhoeck&Ruprecht, 1983. S. 3–31.
145. ***Edel, 1984*** — Edel E. Zusatzt zur Inscrift des Hor Z. 15 // GM. 1984. Bd. 81. S. 65–66.
146. ***Edel, 2008*** — Edel E. Die Felsgräbernekropole der Qubbet el-Hawa bei Assuan. I. Abteilung. 3 Bd. Paderbor-Munchen-Wien: Ferdinand Schöning, 2008.
147. ***Eichler, 1993*** — Eichler E. Untersuchungen zum Expeditionswesen des ägyptischen Alten Reiches. Wiesbaden: Harrassowitz, 1993.
148. ***Eichler, 1994*** — Eichler E. Zur kultischen Vedeutung von Expeditionsinschriften / Brayan B.M., Lorton D. [ed.] Essays in Egyptology in Honour of Hans Goedicke. San Antonio: Van Siclen Books, 1994. P. 69–80.

149. ***Eichler, 1998*** — Eichler E. Neue Expeditionsinschriften aus der Ostwüste Oberägyptens. Teil II: Die Inschriften // MDAIK, 1998. Bd. 54. S. 250–266.
150. ***Eichler, 1999*** — Eichler E. Fiskalisches Vokabular und die Wirtschaft des Neuen Reiches // DE. 1999. Vol. 44. S. 37–47.
151. ***Engelbach, 1933*** — Engelbach R. The Quarries of the Western Nubian Desert. A Preliminary Report // ASAE. 1933. Vol. 33. P. 65–74.
152. ***Engelbach, 1938*** — Engelbach R. The Quarries of the Western Nubian Desert and The Ancient Road to Tushka // ASAE. 1938. Vol. 38. P. 369–390.
153. ***Engelmann, Hallof, 2005*** — Engelmann H., Hallof J. Zur medizinischen Nothilfe und Unfallversorgung auf staatlichen Arbeitsplätzen im alten Ägypten // ZÄS. 1995. Bd. 122: 2. S. 104–136.
154. ***Erman, 1915*** — Erman A. Die Bedeutung der Adjektiva auf –j // ZÄS. 1915. Bd. 52. S. 107–108.
155. ***Erman, 1923*** — Erman J.P.A. Ägypten und ägyptisches Leben im Altertum: Neu bearbeitet von Hermann Ranke. Tübingen: J. C. B. Mohr, 1923.
156. ***Espinel, 2003*** — Espinel A.D. Edfu and the Eastern Desert: Žába's Rock Inscriptions, No. A22 Reconsidered // ArOr. 2003. Vol. 68. P. 579–586.
157. ***Espinel, 2004*** — Espinel A. D. Minima epigraphica // DE. 2004. Vol. 59. P. 7–20.
158. ***Espinel, 2005*** — Espinel A.D. A Newly Identified Stela from Wadi el-Hudi (Cairo JE 86119) // JEA. 2005. Vol. 91. P. 55–70.
159. ***Espinel, 2006*** — Espinel A.D. Etnicidad y territorio en el Egipto del Reino Antiguo. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, 2006.
160. ***Espinel, 2011*** — Espinel D.A. Abriendo los caminos de Punt. Contactos entre Egipto y el ámbito afroárabe durante la Edad del Bronce (ca. 3000 a.C.-1065 a.C). Barcelona, 2011.
161. ***Eyre, 1987*** — Eyre C.J. Work and the Organization ow Work in the Old Kingdom / Powell M. A. (ed) Labor in the Ancient Near East. New Haven. P. 5–47.
162. ***Eyre, 1994*** — Eyre C.J. Weni's Career and Old Kingdom Historiography / Eyre C., Leahy A., Leahy L.M. [ed.] The Unbroken Reed. Studies in the Culture and Heritage of Ancient Egypt in Honour of A.F. Shore. London: The Egyptian Exploration Society, 1994. P. 107–124.
163. ***Fakhry, 1938*** — Fakhry A. Stela of the Boat-Captain Inikaf // ASAE. 1938. Vol. 38. P. 35–45.
164. ***Fakhry, 1952*** — Fakhry A. The Inscriptions of the Amethyst Quarries at Wadi el Hudi. Cairo : Service des Antiquités de l'Égypte, 1952.
165. ***Farout, 1994*** — Farout D. La carrière du *wḥmw* Ameny et l'organisation des expeditions au ouadi Hammamat au Moyen Empire // BIFAO. 1994, Vol. 94. P. 143–172.
166. ***Fattovich, 2005*** — Fattovich R. Marsā Gawāsīs: A Pharaonic Coastal Settlement by the Red Sea in Egypt / Starkey J.C.M. [ed.] People of the Red Sea. Proceedings of Red Sea Project II Held in the British Museum, October 2004. Oxford: Archaeopress, 2005. P. 15–22.
167. ***Fattovich, 2012a*** — Fattovich R. The Southern Red Sea in the 3rd and 2nd Millenia BC: An Archaeological Overview / Agius D.A. et al. [ed.] Navigated Spaces,

Connected Places. Proceedings of Red Sea Project V Held at the University of Exeter, 16–19 September 2010. Oxford: Archaeopress, 2012. P. 39–46.

168. ***Fattovich, 2012b*** – Fattovich R. Egypt's Trade with Punt: New Discoveries on the Red Sea Coast // BMSAES. 2012. Vol. 18. P. 1–59.
169. ***Faulkner, 1953*** – Faulkner R.O. Egyptian Military Organization // JEA. 1953. Vol. 39. P. 32–47.
170. ***Faulkner, 1982*** – Faulkner R.O. A Concise Dictionary of Middle Egyptian. Oxford: Griffith Institute, 1982. XVI, 327 p.
171. ***Favry, 2004*** – Favry N. Le Nomarque sous le règne de Sésostris Ier. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2004. 431 p.
172. ***Firth, 1929*** – Firth C.M. Excavations of the Department of Antiquities at Saqqara (October 1928 to march 1929) // ASAE. 1929. Vol. 29. P. 64–70.
173. ***Firth, Quibell, 1935*** – Firth C.M., Quibell J.E. The Step Pyramid. Le Caire : Institute française d'archéologie orientale, 1935.
174. ***Fischer, 1959*** – Fischer H.G. A Scribe of the Army in a Saqqara Mastaba of the Early Fifth Dynasty // JNES. 1959. Vol. 18. P. 233–272.
175. ***Fischer, 1962*** – Fischer H. G. A Provincial Statue of the Egyptian Sixth Dynasty // American Journal of Archaeology. 1962. Vol. 66. P. 65–69.
176. ***Fischer, 1963*** – Fischer H.G. Varia Aegyptiaca // JARCE. 1962. Vol. 2. P. 15–51.
177. ***Fischer, 1964*** – Fischer G.H. Inscriptions from the Coptite Nome, Dynasties VI–XI. Roma: Pontificium Institutum Biblicum, 1964.
178. ***Fischer, 1968*** – Fischer H.G. Dendera in the Third Millennium BC: Down to the Theban Domination of Upper Egypt. New York: The Metropolitan Museum of Art, 1968.
179. ***Fischer, 1975*** – Fischer H.G. Two Tantalizing Biographical Fragments of Historical Interest // JEA. 1975. Vol. 61. P. 33–37.
180. ***Fischer, 1976*** – Fischer H. G. Some Early Monuments from Busiris, in the Egyptian Delta // Metropolitan Museum Journal. 1976. Vol. 11. P. 5–24.
181. ***Fischer, 1985a*** – Fischer H.G. More about the *smn.tjw* // GM. 1985. Bd. 84. S. 25–32.
182. ***Fischer, 1985b*** – Fischer H.G. Addition and Correction Referring to the Article in GM 84 (1985) // GM. 1985. Bd. 86. S. 95.
183. ***Fischer, 1991*** – Fischer H.G. Sur les routes de l'Ancien Empire // CRIPEL. 1991. Vol. 13. P. 59–64.
184. ***Fischer, 1996*** – Fischer H.G. Varia Nova. New York: Metropolitan Museum of Art, 1996.
185. ***Fischer, 1997*** – Fischer H.G. Egyptian Titles of the Middle Kingdom: A Supplement to Wm. Ward's Index. New York: The Metropolitan Museum of Art, 1997.
186. ***Förster, 2007a*** – Förster F. The Abu Ballas Trail. A Pharaonic Donkey-Caravan Route in the Libyan Desert (SW-Egypt) / Bubenzer O., Bolten A., Darius F. (eds.) Atlas of Cultural and Envirnomental Change in Arid Africa. Cologne: Heinrich Barth Institut, 2007. P. 130–130.
187. ***Förster, 2007b*** – Förster F. With Donkeys, Jars and Water Bags into the Libyan Desert: The Abu Ballas Trail in the Late Old Kingdom / First Intermediate Period. BMSAES. 2007. Vol. 7. P. 1–36.

188. ***Förster et al., 2010*** — Förster F. et al. Tracing Linear Structures: Remote Sensing, Landscape Classification and the Archaeology of Desert Roads in the Eastern Sahara / Möhlig et al. [eds.] Towards Interdisciplinarity. Experiences of the Long-Term ACACIA Project. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, 2010. P. 49–75.
189. ***Franke, 1984a*** — Franke D. Personendaten aus dem Mittleren Reich (20.-16. Jahrhundert v. Chr.). Dossiers, 1–796 / Ägyptologische Abhandlungen. Bd. 41. Wiesbaden: Harrassowitz, 1984.
190. ***Franke, 1984b*** — Franke D. Probleme der Arbeit mit altägyptischen Titeln des Mittleren Reiches // GM. 1984. Bd. 83. S. 103–124.
191. ***Franke, 1991*** — Franke D. The Career of Khnumhotep III of Beni Hasan and the So-Called "Decline of the Nomarchs" / Quirke [ed.] Middle Kingdom Studies. New Malden: SIA Publishing, 1991. P. 51–67.
192. ***Franke, 2003*** — Franke D. The Middle Kingdom Offering Formulas — A Challenge // JEA. 2003. Vol. 89. P. 39–57.
193. ***Frankfort, 1948*** — Frankfort H. Kingship and the Gods : A Study of Ancient Near Eastern Religion as the Integration of Society & Nature. Chicago: The University of Chicago Press, 1948.
194. ***Fraser, 1894*** — Fraser G.W. Hat-nub // PSBA. Vol. 16. P. 73–82
195. ***Friedman, 2010*** — Friedman F. Differing Meanings of the Greywacke and Alabaster Sculpture at the Menkaure Valley Temple at Giza / Abusir and Saqqara in the Year 2010: List of Abstracts. P. 11.
196. ***Gabra, 1976*** — Gabra G. Preliminary Report on the Stela of *Ḥtpi* from El-Kab from the Time of Wahankh Inyôtef II // MDAIK. 1976. Bd. 32. S. 45–56.
197. ***Galán, 1998a*** — Galán J.M. The Stela of Hor in Context / Eyre C.J. [ed.] Proceedings of the Sevenths International Congress of Egyptologists. Leuven: Peeters, 1998. P. 65–79.
198. ***Galán, 1998b*** — Galán J.M. Royal Comissioners and Royal Inscriptions / Eyre C.J. [ed.] Proceedings of the Sevenths International Congress of Egyptologists. Leuven: Peeters, 1998. P. 419–428.
199. ***Galán, 2005*** — Galán J.M. Four Journeys in Ancient Egyptian Literature. Göttingen: Hubert & Co., 2005.
200. ***Gardiner, 1915*** — Gardiner A. H. The Egyptian Word for "Dragoman" // PSBA. 1915. Vol. 37. P. 117–125.
201. ***Gardiner, 1916*** — Gardiner A.H. Notes on the Story of Sinuhe. Paris: Librairie Honoré Champion, 1916.
202. ***Gardiner, 1917a*** — Gardiner A.H. Professional Magicians in Ancient Egypt // PSBA. 1917. Vol. 39. P. 31–44.
203. ***Gardiner, 1917b*** — Gardiner A.H. A Tomb of a Much-Travelled Theban Official // JEA. 1917. Vol. 4. P. 28–38.
204. ***Gardiner, 1944*** — Gardiner A.H. Horus the Behdetite // JEA. 1944. Vol. 30. P. 32- 36.
205. ***Gardiner, 1947*** — Gardiner A.H. Ancient Egyptian Onomastica. 3 vol. London: Oxford University Press, 1947.
206. ***Gardiner, Peet, Černy, 1952*** — Gardiner A.H., Peet T.E., Černy J. The Inscriptions of Sinai. Pt. II. London: Egypt Exploration Society — Geoffrey Cumberlege, 1952.

207. ***Gardiner, Peet, Černy, 1955*** — Gardiner A.H., Peet T.E., Černy J. The Inscriptions of Sinai. Pt. I. London: Egypt Exploration Society — Geoffrey Cumberlege, 1955.
208. ***Gasse, 1987*** — **Gasse A.** Découvertes récentes au Ouadi Hammamat // GM. 1987. Bd. 101. S. 87.
209. ***Gasse, 1988*** — Gasse A. Amény, un porte-parole sous le règne de Sésostris Ier // BIFAO. 1988. Vol. 88. P. 83–94.
210. ***Gasse, 1994*** — Gasse A. L'approvisionnement de l'eau dans les mines et carrières (aspects techniques et institutionnels) / Menu B. [ed.] Les problèmes institutionnels de l'eau en Égypte anciennes et dans l'Antiquité méditerranéenne. Colloque Aidea Vogüé 1992. Bibliothèque d'étude. Vol. 110. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1994. P. 169–176.
211. ***Gasse, 2006*** — Gasse A. The Wadi Hammamat, the Road to Punt / Kitchen K., Goelet O., Obsomer C. [ed.]. The Festschrift Volume: A Collection of Studies Presented to Professor Abdel Monem Abdel Haleem Sayed: By his European and American Colleagues and Friends on the Occasion of his 80th Birthday. Alexandria, 2006. P. 293–312.
212. ***Gauthier, 1918*** — Gauthier H. Le titre imj-ra âkhnouti et ses acceptopns diverses // BIFAO. 1918. Vol. 15. P. 169–206.
213. ***Gestermann, 2008*** — Gestermann L. Die Datierung der Nomarchen von Hermopolis aus dem frühen Mittleren Reich — eine Phantomdebate? // ZÄS. 2008. Bd. 135. S. 1–15.
214. ***Ghalioungui, 1981*** — Ghalioungui P. Remarques sur la structure du corps médical égyptien á l'époque pharonique // BIFAO. 1981. T. 81 Supp. P. 11- 18.
215. ***Gilli, 2009*** — Gilli B. Under the Protection of the Gods: the Divine Role for the Good Outcome of Trade and Mining Expeditions / Hudecz A., Petrik M. [ed.] Commerce and economy in ancient Egypt: proceedings of the third International Congress for Young Egyptologists, 25–27 September 2009, Budapest. Oxford: Archaeopress, 2010. P. 55–62.
216. ***Giveon, 1974*** — Giveon R. A Second Relief of Sekhemkhet in Sinai // BASOR. 1974. Vol. 216. P. 17–20.
217. ***Giveon, 1977*** — Giveon R. Inscriptions of Sahurē and Sesostris I from Wadi Kharig (Sinai) // BASOR. 1977. Vol. 226. P. 61–63.
218. ***Giveon, 1978a*** — Giveon R. The Impact of Egypt in Canaan. Iconographical and Related Studies. Gottingen: Universitätsverlag Freiburg Schweiz Vandenhoeck & Ruprecht.
219. ***Giveon, 1978b*** — Giveon R. Corrected Drawings of the Sahurē and Sesostris I. Inscriptions from Wadi Kharig // BASOR. 1978. Vol. 232. P. 76.
220. ***Giveon, 1983*** — Giveon R. Two Officials of the Old Kingdom at Maghara (Southern Sinai) // Tel Aviv. 1983. Vol. 10. P. 49–51.
221. ***Goedicke, 1956*** — Goedicke H. Zu *imj-rꜣ šmˁ* und *tp-šmˁ* im Alten Reich // MIO. 1956. Bd. IV. S. 1–10.
222. ***Goedicke, 1959*** — Goedicke H. A New Inscription from Hatnub // ASAE. 1959. Vol. 56. P. 55–58.

223. ***Goedicke, 1960*** — Goedicke H. Die Stellung des Königs im Alten Reich. Wiesbaden, 1960.
224. ***Goedicke, 1962*** — Goedicke H. The Inscription of *Ḥr-wr-rˁ* (Sinai no. 90) // MDAIK. 1962. Bd. 18. S. 14–25.
225. ***Goedicke, 1964*** — Goedicke H. Some Remarks on Stone Quarring in the Egyptian Middle Kingdom (2060–1786 B.C.) // JARCE. 1964. Vol. 3. P. 43–50.
226. ***Goedicke, 1965*** — Goedicke H. «80» as a sportive writing // CdE. 1965. Vol. 40. P. 28–33.
227. ***Goedicke, 1967a*** — Goedicke H. Königliche Dokumente aus dem Alten Reich. Wiesbaden: Harrassowitz, 1967.
228. ***Goedicke, 1967b*** — Goedicke H. Ein Brief aus dem Alten Reich (Pap. Boulaq 8) // MDAIK. 1957. Bd. 22. S. 1–8.
229. ***Goedicke, 1970*** — Goedicke H. Die privaten Rechtsinschriften aus dem Alten Reich. Wien: Verlag Notring, 1970.
230. ***Goedicke, 1988*** — Goedicke H. Old Hieratic Paleography. Baltimore: Halgo, 1988. XXIV p.: 72 pl.
231. ***Goedicke, 1990*** — Goedicke H. Two Mining Records from the Wadi Hammamat // RdÉ. 1990. Vol. 41. P. 65–93.
232. ***Goedicke, 1997*** — Goedicke H. Epigraphic Comments on Inscriptions from the Eastern Desert // GM. 1997. Bd. 159. S. 61–64.
233. ***Goedicke, 1998a*** — Goedicke H. God's Earth // GM. 1998. Bd. 166. S. 23–28.
234. ***Goedicke, 1998b*** — Goedicke H. Dienstränge im Alten Reich? // SAK 25 (1998). S. 101–111.
235. ***Goelet, 1982*** — Goelet O. Two Aspects of the Royal Palace in the Egyptian Old Kingdom. Ph.D. thesis. Columbia University. 1982.
236. ***Goelet, 2006*** — Goelet O. *Wꜣḏ-wr*, Punt, and Wadi Hammamat: The Implication of Verbs of Motion Describing Travel / Kitchen K., Goelet O., Obsomer C. [ed.]. The Festschrift Volume: A Collection of Studies Presented to Professor Abdel Monem Abdel Haleem Sayed: By his European and American Colleagues and Friends on the Occasion of his 80th Birthday. Alexandria, 2006. P. 177–191.
237. ***Golénischeff, 1913*** — Golénischeff W. Les papyrus hiératiques N°N° 1115, 1116 A et 1116 B de l'Ermitage Impérial à St. Pétersbourg. St. Pétersbourg: Manufacture des Papiers de l'État, 1913.
238. ***Gomaá, 1980*** — Gomaá F. Ägypten während der Ersten Zwischenzeit. Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 1980.
239. ***Gomaá, 1986*** — Gomaá F. Die Besiedlung Ägyptens während des Mittleren Reiches. Bd. I: Oberägypten und das Fayyūm. Wiesbaden: Ludwig Reichert, 1986.
240. ***Goneim, 1957*** — Goneim M.Z. Horus Sekhem-Khet: the unfinished step pyramid at Saqqara. Vol. 1. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1957.
241. ***Goyon, 1949*** — Goyon G. Le papyrus de Turin: dit des mines d'or et le Wadi Hammamat // ASAE. 1949. Vol. 49. P. 337–392.
242. ***Goyon, 1957*** — Goyon G. Nouvelles inscriptions rupestres du Wadi Hammamat. Paris: Imprimerie Nationale, 1957.

243. ***Graefe, 1971*** — Graefe E. Untersuchungen zur Wortfamilie *bj3*-. Köln, 1971. XI, 250 S.
244. ***Grajetzki, 2000*** — Grajetzki W. Die höchsten Beamten der ägyptischen Zentralverwaltung zur Zeit des Mittleren Reiches : Prosoprographie, Titel und Titelreihen. Berlin: Achet Verlag, 2000.
245. ***Grajetzki, 2001*** — Grajetzki W. Two treasurers of the late Middle Kingdom. Oxford: Archaeopress, 2001.
246. ***Grajetzki, 2006*** — Grajetzki W. The Middle Kingdom of Ancient Egypt: History, archaeology and Society. London: Duckworth, 2006.
247. ***Grajetzki, 2009*** — Grajetzki W. Court Officials of the Egyptian Middle Kingdom. London: Duckworth, 2009.
248. ***Gratien, 1991*** — Gratien B. Porsopographie des nubiens et des egyptiens en Nubie avant le Nouvel empire // CRIPLE. 1991. Suppl. 3. Lille: Université Charles de Gaulle — Lille III, 1991.
249. ***Grdseloff, 1939*** — Grdseloff B. Le roi Iti divinisé // ASAE. 1939. Vol. 39. P. 394–396.
250. ***Green, 1909*** — Green F.W. Notes on Some Inscriptions in the Etbai District // PSBA. 1909. Vol. 31. P. 247–254.
251. ***Griffith, 1894*** — Griffith F.L. El Bersheh. Part II: Appendix, Plans and Measurements of the Tombs. London: The Egypt Exploration Fund, 1894.
252. **Grzymski, 1999** — Grzymski K. Royal Statuary / Egyptian art in the Age of the Pyramids. New York: The Metropolitan Museum of Art, 1999. P. 51–55.
253. ***Gundlach, 1959*** — Gundlach R. Die Datierung der hieroglyphischen und hieratischen Inschriften aus dem Wadi Hammamat (Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde der Philosophischen Fakultät der Ruprecht-Karl-Universität in Heidelberg). Heidelberg, 1959.
254. ***Gundlach, 1980*** — Gundlach R. Mentuhotep IV. und Min. Analyse der Inschriften M 110, M 191 und M 192a aus dem Wâdi Hammâmât // SAK. 1980. Bd. 8. S. 89–114.
255. ***Gunn, 1925*** — Gunn B. A Sixth Dynasty Letter from Saqqara // ASAE. 1925. Vol. 25. P. 242–255.
256. ***Habachi, 1972*** — Habachi L. The Second Stela of Kamose and his Struggle Against the Hyksos Ruler and his Capital. Glückstadt: J.J. Augustin, 1972.
257. ***Habachi, 1973*** — Habachi L. The Two Rock-Stelae of Sethos I in the Cataract Area Speaking of Huge Statues and Obelisks // BIFAO. 1973. Vol. 73. P. 113–125.
258. ***Habachi, 1985*** — Habachi L. Elephantine. IV. The Sanctuary of Heqaib. Meinz am Rhein: Phillip von Zabern, 1985.
259. ***Hafemann, 1985*** — Hafemann I. Zum Problem der staatlichen Arbeitspflicht im alten Ägypten I–II: Auswertung der Expeditionsinschriften des Mittleren Reiches // Altorientalische Forschungen. 1985. Bd. 12. S. 3–21, 179–215.
260. ***Hafemann, 2009*** — Hafemann I. Dienstverpflichtung im Alten Ägypten während des Alten und Mittleren Reiches. Berlin-London: Golden House, 2009.
261. ***Hammad, 1955*** — Hammad M. Découverte d'une stele du roi Kamose // CdÉ. 1955. Vol. 30. P. 198–208.

262. ***Harrell, Brown, 1994*** — Harrell J.A., Brown V.M. Chephren's Quarry in the Nubian Desert of Egypt // Nubica. 1994. Vol. 3/1. Warszawa, 1994. P. 43–57.
263. ***Harris, 1961*** — Harris J.R. Lexicographical Studies in Ancient Egyptian Minerals. Berlin: Akademie-Verlag, 1961.
264. ***Hassan, 1936*** — Hassan S. Excavations at Giza. Vol. 2: 1930–1931. Cairo: Faculty of Arts of the Egyptian University, 1936.
265. ***Hassan, 1955*** — Hassan S. The Causeway of Wnis at Sakkara // ZÄS. 1955. Bd. 80. S. 136–139.
266. ***Hassan, 2002*** — Hassan F.A. Paleoclimate, Food and Culture Change in Africa: An Overview / Hassan F.A. [ed.] Droughts, Food and Culture. New York: Kluwer/ Plenum, 2002. P. 11–26.
267. ***Hawass, 2008*** — Hawass Z. A Statue of Menkaure Found in Luxor / Engel E.-M., Müller V., Hartung U. [eds.] Zeichen aus dem Sand. Streiflichter aus Ägyptens Geschichte zu Ehren von Günter Dreyer. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2008. P. 211–217.
268. ***Hawass, Verner, 1996*** — Hawass Z., Verner M. Newly Discovered Blocks from the Causeway of Sahure // MDAIK. Bd. 52. 1996. S. 177–186.
269. ***Hayes, 1949*** — Hayes W.C. Career of the Great Steward Henenu under Nebhepetre' Mentuhotpe // JEA. 1949. Vol. 35. P. 43–49.
270. ***Hayes, 1953*** — Hayes W.C. The Scepter of Egypt : A Background for the Study of the Egyptian Antiquities in The Metropolitan Museum of Art. Part I: From the Earliest Times to the End of the Middle Kingdom. New York: Harvard University Press, 1953.
271. ***Helck, 1954*** — Helck W. Untersuchungen zu den Beamtentiteln des ägyptischen Alten Reiches / Ägyptologische Forschungen. Bd. 18. Glückstadt — Hamburg: J. J. Augustin, 1954.
272. ***Helck, 1958*** — Helck W. Zur Verwaltung des mittleren und neuen Reichs / Probleme der Ägyptologie. Bd. 3. Leiden: E. J. Brill, 1958.
273. ***Helck, 1959*** — Helck W. Die soziale Schichtung des ägyptischen Volkes im 3. und 2. Jahrtausend v. Chr. // Journal of Economic and Social History of the Orient. 1959. Vol. 2. P. 1–36.
274. ***Helck, 1968*** — Helck W. Geschichte des Alten Ägypten. Leiden-Köln: E. J. Brill, 1968.
275. ***Helck, 1975*** — Helck W. Wirtschaftsgeschichte des alten Ägypten im 3. und 2. Jahrtausend vor Chr. Leiden — Köln: E. J. Brill, 1975.
276. ***Helck, 1987*** — Helck W. Untersuchungen zur Thinitenzeit / Ägyptologische Abhandlungen. Bd. 45. Wiesbaden: Harrassowitz, 1987.
277. ***Hölscher, 1912*** — Hölscher U. Das Grabdenkmal des Königs Chephren. Leipzig, 1912.
278. ***Iversen, 1984*** — Iversen E. The Inscription of Herwerrēa at Serâbit-al-Kâdem // Studien zu Sprache und Religion Ägyptens. Bd. 1: Sprache. Göttingen: Hubert & Co., 1984. S. 507–519.
279. ***Jacquet-Gordon, 1962*** — Jacquet-Gordon H.K. Les noms des domaines funéraires sous l'Ancien Empire égyptien / Bibliothèque d'Étude. Vol. 34. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1962.

280. ***Janssen, 1946*** — Janssen J.M.A. De Traditioneele Egyptische Autobiographie voor het Nieuwe Rijk. 2 Bd. Leiden: E.J. Brill, 1946.
281. ***Janssen, 1975*** — Janssen J. Prolegomena to the study of Egypt's economic history during the New Kingdom // SAK. 1975. Bd. 3. S. 127–185.
282. ***Janssen, 1981*** — Janssen J. Die Struktur der pharaonischen Wirtschaft // GM. 1981. Bd. 48. S. 59–77.
283. ***Jéquier, 1938*** — Jéquier G. Le Monument funéraire de Pepi II. Tome II. Le Temple. Le Caire : Service des Antiquités de l'Égypte-Institut français d'archéologie orientale, 1938.
284. ***Jones, 1988*** — Jones D. Glossary of ancient Egyptian nautical titles and terms. London-New York: Kegan Paul International, 1988.
285. ***Jones, 2000*** — Jones D. An Index of Ancient Egyptian Titles, Epithets and Phrases of the Old Kingdom / British archaeological reports. International series. Vol. 866. Oxford: Archaeopress, 2000.
286. ***Junker, 1928*** — Junker H. Von. Die Stele des Hofarztes *Jrj* // ZÄS. 1928. Bd. 63. S. 53–70.
287. ***Junker, 1950*** — Grabungen auf dem Friedhof des Alten Reiches bei den Pyramiden von Giza. Bd. IX. Das Mittelfeld des Westfriedhofs. Wien, 1950.
288. ***Junker, 1959*** — Junker H. Die gesellschaftliche Stellung der ägyptischen Künstler im Alten Reich. Wien: Rudolf M. Rohrer, 1959.
289. ***Kahl, 2002*** — Kahl J. Frühägyptisches Wörterbuch. Erste Lieferung: *3-f.* Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2002.
290. ***Kamrin, 1999*** — Kamrin J. The Cosmos of Khnumhotep II at Beni Hasan. London-New York: Regan Pail International, 1999.
291. ***Kanawati, 1977*** — Kanawati N. The Egyptian Administration in the Old Kingdom: Evidence on its Economic Decline. Warminster: Aris & Phillips, 1977. III, 165 p.
292. ***Kanawati, 1980*** — Kanawati N. Governmental Reforms in Old Kingdom Egypt. Warminster: Aris & Phillips, 1980.
293. ***Kanawati, 1992*** — Kanawati N. Akhmim in the Old Kingdom. Part I: Chronology and Administration. Sydney: The Australian Centre for Egyptology, 1992.
294. ***Kanawati, 2003*** — Kanawati N. Conspiracies in the Egyptian Palace. Unis to Pepy I. London, New York: Routledge, 2003.
295. ***Kanawati, 2005*** — Kanawati N. Deir el-Gebrawi. Vol. I. The Northern Cliff. Oxford: Aris and Phillips Ltd., 2005.
296. ***Kaper, Willems, 2002*** — Kaper O.E., Willems H. Policing the Desert: Old Kingdom Activity around the Dakhleh Oasis / Friedman R. [ed.] Egypt and Nubia: Gifts of the Desert. London: The British Museum Press, 2002. P. 79–94.
297. ***Kemp, 2006*** — Kemp B.J. Ancient Egypt: Anatomy of a Civilization. London-New York: Routledge, 2006.
298. ***Kitchen, 1993*** — Kitchen K.A. The Land of Punt / Shaw T. [et al.] The Archaeology of Africa: Foods, Metals, Towns. London-New York: Routledge, 1993. P. 587–608.
299. ***Kitchen, 2004*** — Kitchen K. The Elusive Land of Punt Revised / Lunde P., Porter A. Trade and Travel in the Red Sea Region. Oxford: Archaeopress, 2004. P. 25–31.

300. ***Klemm, Klemm, 1979*** — Klemm R. Von, Klemm D.D. Herkunftsbestimmung altägyptischen Steinmaterials // SAK. 1979. Bd. 7. S. 103–140.
301. ***Klemm, Klemm, 1993*** — Klemm E. Von, Klemm D.D. Steine und Steinbrüche im alten Ägypten. Berlin-Heidelberg: Springer-Verlag, 1993.
302. ***Klemm, Klemm, 1994*** — Klemm R. von, Klemm D.D. Chronologischer Abriß der antiken Goldgewinnung in der Ostwüste Ägyptens // MDAIK. 1994. Bd. 50. S. 189–222.
303. ***Klemm, Klemm, 2008*** — Klemm R. Von, Klemm D. D. Stones and Quarries in Ancient Egypt. London: The British Museum Press, 2008.
304. ***Klemm, Klemm, 2013*** — Klemm D., Klemm R. Gold and Gold Mining in Ancient Egypt and Nubia. Geoarchaeology of the Ancient Gold Mining Sites in the Egyptian and Sudanese Eastern Deserts. Berlin, Heidelberg: Springer Verlag, 2013.
305. ***Klemm, Klemm, Murr, 2001*** — Klemm D., Klemm R., Murr A. Gold of the Pharaohs — 6000 years of Gold Mining in Egypt and Nubia // Journal of African Earth Studies. 2001. Vol. 33. P. 643–659.
306. ***Kloth, 2002*** — Kloth N. Die (auto-) biographischen Inschriften des ägyptischen Alten Reiches: Untersuchungen zu Phraseologie und Entwicklung. Hamburg: Helmut Buske Verlag, 2002.
307. ***Koschel, 2000*** — Koschel K. Ein altes Problem und ein Graffito im Wadi Hammamat: anti oder nmtj? // GM. 2000. Bd. 145. S. 9–12.
308. ***Koura, 1999*** — Koura B. Die «7-Heiligen Öle» und andere Öl- und Fettnamen. Eine lexikographische Untersuchung zu den Bezeichnungen von Ölen, Fetten und Salben bei den Alten Ägyptern von der Frühzeit bis zum Anfang der Ptolemäerzeit (von 3000 v. Chr. — ca. 305 v. Chr.). Aachen: Shaker Verlag, 1999.
309. ***Krauspe, 1997*** — Krauspe R. Katalog Ägyptischer Sammlungen in Leipzig. Statuen und Statuetten. Bd. I. Mainz am Rhein, 1997.
310. ***Krauss, 1996*** — Krauss R. The Length of Sneferu's Reign and How Long It Took to Build the «Red Pyramid» // JEA. 1996. Vol. 82. P. 43–50.
311. ***Kuentz, 1934*** — Kuentz Ch. Remarques sur les statues de arwa // BIFAO. 1934. Vol. 34. P. 141–163.
312. ***Kuhlmann, 2005*** — Kuhlmann K.P. von. Der «Wasserberg des Djedefre» (Chufu 01/1). Ein Lagerplatz mit Expeditionsinschriften der 4. Dynastie im Raum der Oase Dachla // MDAIK. 2005. Bd. 61. S. 243–289.
313. ***Kuper, Förster, 2003*** — Kuper R., Förster F. Khufu's 'mefat' expeditions into the Libyan Desert // Egyptian Archeology. 2003. Vol. 23. P. 25–28.
314. ***Kuraszkiewicz, 2003*** — Kuraszkiewicz K.O. Saqqara 2002: Inscriptions // PAM. 2003. Vol. XIV. P. 133–140.
315. ***Kuraszkiewicz, 2006*** — Kuraszkiewicz K.O. The Title *ḥtmtj nṯr* — god's sealer — in the Old Kingdom / Bárta M. [ed.] The Old Kingdom Art and Archaeology: Proceedings of the Conference Held in Prague, May 31-June 4, 2004. Prague: Czech Institute of Egyptology, 2006. P. 193–202.
316. ***Kurth, 1996*** — Kurth D. Von Der Erfolg des Harurrê in Serabit el-Chadim (Inscr. Sinai, Nr. 90) // GM. 1996. Bd. 154. S. 57–63.

317. ***Labrousse, Lauer, 2000*** — Labrousse A., Lauer J.-P. Les complexes funéraires d'Ouserkaf et de Néferhétepès. 2 vol. Le Caire: Institut Français d'Archéologie Orientale, 2000.
318. ***Lauer, 1936*** — Lauer J.-P. La Pyramide à degrés: l'architecture. Tome I: texte. Le Caire: Institute français d'archéologie orientale, 1936.
319. ***Lauer, Leclant, 1972*** — Lauer J.-P., Leclant J. Le temple haut du complexe funéraire du roi Téti. Le Caire: IFAO, 1972.
320. ***Leibovich, 1939*** — Leibovich J. Une inscription égyptienne du Sinaî // ASAE. 1939. Vol. 39. P. 213–214.
321. ***Leprohon, 1980*** — Leprohon R.J. The Reign of Amenemhat III. Ph.D. thesis. University of Toronto. 1980.
322. ***Leprohon, 1983*** — Leprohon R.J. Review: Baitrage zu den Expeditionen des Mittleren Reiches in die Ost-Wuste by Karl-Joachim Seyfried // JARCE. 1983. Vol. 20. P. 108–111.
323. ***Leprohon, 1989*** — Leprohon R.J. A note on Hammamat 19 // GM. 1989. Bd. 113. S. 67–70.
324. ***Leprohon, 1993*** — Leprohon R.J. Administrative Titles in Nubia in the Middle Kingdom // JAOS. 1993. Vol. 113. P. 423–436.
325. ***Lesko, 2010*** — Lesko B.S. Divine Interest in Humans in Ancient Egypt // Hawass Z., Houser Wegner J. [ed.] Millions of Jubiliees: Studies in Honor of David P. Silverman. Vol. I. Le Caire: Conseil suprême des antiquités de l'Égypte, 2010. P. 305–313.
326. ***Lichtheim, 1973*** — Lichtheim M. Ancient Egyptian Literature. A Book of Readings. Vol. I: The Old and Middle Kingdoms. Berkley-Los Angeles: University of California Press, 1973.
327. ***Lloyd, 1975*** — Lloyd A.B. Once More Hammamat Inscription 191 // JEA. 1975. Vol. 61. P. 54–66.
328. ***Lucas, Rowe, 1938*** — Lucas A., Rowe A. The Ancient Egyptian Bechen-Stone // ASAE. 1938. Vol. 38. P. 127–156.
329. ***Mahfouz, 2008*** — Mahfouz el-S. Amenemhat III au ouadi Gaouasis // BIFAO. 2008. Vol. 108. P. 253–279.
330. ***Mahfouz, 2010*** — Mahfouz el-S. Amenemhat IV au ouadi Gaouasis // BIFAO. 2010. Vol. 110. P. 165–173.
331. ***Mahfouz, 2012*** — Mahfouz el-S. New Epigraphic Material from Wadi Gawasis / Tallet P., Mahfouz el-S. [eds.] The Red Sea in Pharaonic Times. Recent Discoveries Along the Red Sea Coast. Proceedings of the Colloquium Held in Cairo/ Ayn Soukhna 11th-12th January 2009. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2012. P. 117–133.
332. ***Malek, Quirke, 1992*** — Malek J., Quirke S. Memphis, 1991: Epigraphy // JEA. 1992. Vol. 87. P. 13–18.
333. ***Manzo, 2012a*** — Manzo A. Nubians and the Others on the Read Sea. An Update on the Exotic Ceramic Matrials from the Middle Kingdom Harbour of Mers/Wadi Gawasis, Red Sea, Egypt / Agius D.A. et al. [ed.] Navigated Spaces, Connected Places. Proceedings of Red Sea Project V Held at the University of Exeter, 16–19 September 2010. Oxford: Archaeopress, 2012. P. 47–58.

334. ***Manzo, 2012b*** — Manzo A. From the Sea to the Deserts and Back: New Research in Eastern Sudan // BMSAES. Vol. 18. 2012. P. 75–106.
335. ***Marée, 2009*** — Marée M. The 12th-17th Dynasties at Gebel el-Zeit: a closer look at the inscribed royal material // BiOr. 2009. Vol. 66/3–4. Col. 147–162.
336. ***Marcolin, 2006*** — Marcolin M. *Iny*, a Much-Travelled Official of the Sixth Dynasty: Unpublished Reliefs in Japan / Bárta M., Coppens F., Krejči J. [ed.] Abusir and Saqqara in the year 2005: proceedings of the conference held in Prague (June 27-July 5, 2005). Prague: Czech Institute of Egyptology: Faculty of Arts, Charles Univeristy, 2006. P. 282–310.
337. ***Marcolin, Espinel, 2011*** — Marcolin M., Espinel A.D. The Sixth Dynasty Biographic Inscriptions of Iny: More Pieces to the Puzzle / Bárta M., Coppens F., Krejčí J. [ed.] Abusir and Saqqara in the year 2010. Prague: Charles University in Prague, 2011. P. 570–615.
338. ***Martin, 1971*** — Martin G.T. Egyptian Administrative and Private-Name Seals Principally of the Middle Kingdom and Second Intermediate Period. Oxford: Griffith Institute — Ashmolean Museum, 1971.
339. ***Martin-Pardey, 1976*** — Martin-Pardey E. Untersuchungen zur agyptischen Provinzialverwaltung bis zum Ende des Alten Reiches. Hildesheim: Gerstenberg, 1976.
340. ***Martin-Pardey, 1994*** — Martin-Pardey E. Richten im Alten Reich und die sr-Beamten / Bryan B.M., Lorton D. [ed.] Essays in Egyptology in Honour of Hans Goedicke. San Antonio: Van Siclen Books, 1994. P. 157–167.
341. ***Mathieau, 1998*** — Mathieau B. Une stele du règne d'Amenemhat II au ouadi Um Balad (désert oriental) // BIFAO. 1998. Vol. 98. P. 235–246.
342. ***Meeks, 1974*** — Meeks D. Notes de lexicographie (§ 1) // RdE. 1974. Vol. 26. P. 52–65.
343. ***Meeks, 2003*** — Meeks D. Locating Punt / O'Connor D., Quirke S. [ed.] Mysterious lands. London: UCL Press, Institute of Archaeology, 2003. P. 51–80.
344. ***Meltzer, 1985*** — Meltzer E.S. Review: The Amethyst Mining Inscriptions of Wadi el-Hudi. Part I: Text by Ashraf I. Sadek; Beitrage zu den Expeditionen des Mittleren Reiches in die Ost-Wuste by Karl-Joachim Seyfried // JEA. 1985. Vol. 71. P. 37–38
345. ***Meyer, 1983*** — Meyer M.W. Archaeological Survey of the Wadi Sheikh Ali // GM. 1983. Bd. 64. S. 77–82.
346. ***Meyer, 2005*** — Meyer M. De Restoring the Tombs of His Ancestors? Djehutinakht, Son of Teti, at Deir al-Barsha and Sheikh Said / Fitzenreiter M. [ed.] Internet-Beiträge zur Ägyptologie und Sudanarchäologie (IBAES). 2005. Bd. V. S. 125–135.
347. ***Meyer, 2011*** — Meyer M. De Two Cemeteries for One Provincial Capital? Deir el-Bersha and el-Sheikh Said in the Fifteenth Upper Egyptian Nome during the Old Kingdom / Strudwick N., Strudwick H. [eds.] Old Kingdom: New Perspectives. Egyptian Art and Archaeology 2750–2150 BC. Proceedings of a Conference at the Fitzwilliam Museum Cambridge, May 2009. Oxford: Oxbow, 2011. P. 42–49.
348. ***Möller, 1909*** — Möler G. Hieratische Palaographie. Die Aegyptische Buchscrift in ihrer Entwicklung von der Fünften Dynastie bis zur Römischen Keiserzeit. Bd. I. Alt- und mittelhieratische Texte. Leipzig: J.C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1909.

349. ***Montet, 1925*** — Montet P. Les scènes de la vie privée dans les tombeaux égyptiens de l'Ancien Empire. Strasbourg: Fac. Des Lettres de l'Univ. de Strasbourg, 1925.
350. ***Moorey, 1994*** — Moorey P.R.S. Ancient Mesopotamian Materials and Industries. The Archeological Evidence. Oxford: Clarendon Press, 1994.
351. ***Moreno García, 1996*** — Moreno García J.C. Administration territoriale et organization de l'espace en Egypte au troisième millénaire avant J.-C.: *grgt* et le titre *ꜥ(n) ḏ-mr grgt* // ZÄS. 1996. Bd. 123. S. 116–138.
352. ***Moreno García, 1997a*** — Moreno García J.C. Études sur l'administration, le pouvoir et l'idéologie en Égypte, de l'Ancien au Moyen Empire / Ægyptiaca Leodiensia. Vol. 4. Liège : Centre Informatique de Philosophie et Lettres, 1997.
353. ***Moreno García, 1997b*** — Moreno García J.C. Administration territorial et organization de l'espace en Egypte au troisième millénaire avant J.-C. (II): *swnw* // ZÄS. Bd. 124. 1997. S. 116–130.
354. ***Moreno Garcia, 1999*** — Moreno Carcia J. C. Hwt et le milieu rural égyptien du IIIe millénaire. Économie, administration et organization territorial. Paris: Editions Champion, 1999.
355. ***Moreno García, 2009*** — Moreno García J.C. La gestion des aires marginales : *pḥw, gs, ṯnw, sḫt* au IIIe millénaire / Woods A., McFarlane A., Binder S. [ed.] Egyptian Culture and Society. Studies in Honour of Naguib Kanawati. Vol. 2. Le Caire: Conseil suprême des antiquités de l'Égypte, 2010. P. 49–69.
356. ***Moreno García, 2010*** — Moreno García J.C. War in Old Kingdom Egypt (2686–2125 BCE) / Vidal J. [ed.] Studies on War in the Ancient Near East. Collected Essays on Military History. Münster: Ugarit Verlag, 2010. P. 5–47.
357. ***Moreno García, 2013a*** — Moreno García J. C. Limits of Pharaonic Administration: Patronage, Informal Authorities, 'invisible' elites and mobile populations / Bárta M., Küllmer H. [ed.] Diachronic Trends in Ancient Egyptian History: Studies Dedicated to the Memory of Eva Pardey. Prague: Charles University in Prague, 2013. P. 88–101.
358. ***Moreno García, 2013b*** — Moreno García J. C. The Study of Ancient Egyptian Administration / Moreno García J.C. [ed.] Ancient Egyptian Administration. Leiden, Boston: Brill, 2013. P. 1–17.
359. ***Morenz, 1998*** — Morenz L.D. Versorgung mit Getreide: Historische Entwicklungen und intertextuelle Bezüge zwischen ausgehendem Alten Reich und Erster Zwischenzeit aus Achmim // SAK. 1998. Bd. 26. S. 81–117.
360. ***Morenz, 2009*** — Morenz L.D. Der Türkis und seine Herrin. Die Schöpfung einer besonderen Expeditionsreligion im Mittleren Reich // SÄK. 2009. Bd. 38. S. 195–209.
361. ***Moret, 1902*** — Moret A. Du caractère religieux de la royauté pharaonique. Paris : Ernest Leroux, 1902.
362. ***Morgan et al., 1894*** — Morgan J. De, Bouriant U., Legrain G., Jéquier G., Barsanti A. Catalogue des monuments et inscriptions de l'Égypte antique. Tome I : De la frontière de Nubie à Kom Ombos. Vienne: Adolphe Holzhausen, 1894.
363. ***Mostafa, 1985*** — Mostafa M.F. Erster Vorbericht über einen ersten Zwischenzeit Text aus Kom el-Koffar. Teil I // ASAE. 1985. Vol. 70. P. 419–429.

364. ***Mostafa, 1987*** — Mostafa M.F. Kom el-Koffar. Teil II: Datierung und historische Interpretation des Textes B // ASAE. 1987. Vol. 71. P. 169–184.
365. ***Mostafa, 2014*** — Mostafa M.F. The Mastaba of *Šm3j* at Nag' Kom el-Koffar, Qift. Vol. 1. Autobiograpies and Related Scenes and Texts. Cairo, 2014.
366. ***Moussa, Altenmüller, 1977*** — Moussa A.M., Altenmüller H. Das Grab des Nianchchnum und Chnumhotep. Mainz am Rhein: Philipp von Zabern, 1977.
367. ***Müller-Wollermann, 1983*** — Müller-Wollermann R. Bemerkungen zu den sogenannten Tributen // GM. 1983. Bd. 66. S. 81–93.
368. ***Mumford, 1998*** — Mumford G.D. International Relations Between Egypt, Sinai, and Syria-Palestine Duting the Late Bronze Age to Early Persian Period (Dynasties 18–16: c. 1550–525 B.C.): A Spatial and Temporal Analysis of the Distribution and Proportions of Egyptian(izing) Artefacts and Pottery in Sinai and Selected Sites in Syria-Palestine (Ph.D dissertation). University of Toronto, 1998.
369. ***Mumford, 2003*** — Mumford G.D. Pharaonic Ventures into South Sinai: el-Markha Plain Site 346 // JEA. 2003. Vol. 89. P. 83–116.
370. ***Mumford, 2006*** — Mumford G.D. Tell Ras Budran (Site 345): Defining Egypt's Eastern Frontier and Mining Operations in South Sinai during the Late Old Kingdom (Early EB IV/MB I) // BASOR. 2006. Vol. 342. P. 13–67.
371. ***Mumford, Parcak, 2003*** — Mumford G.D., Parcak S. Pharaonic Ventures into South Sinai: El-Markha Plain Site 346 // JEA. 2003. Vol. 89. P. 83–116
372. ***Murnane, 1975*** — Murnane W.J. A Note on the Personnel of the Sinai Expeditions under Amenemmes III // GM. 1975. Bd. 15. S. 27–33.
373. ***Murray, 1905*** — Murray M. A. Saqqara Mastabas. Part I. London: Bernard Quarith, 1905.
374. ***Murray, 1939*** — Murray G.W. The Road to Chephren's Quarries // The Geographical Journal. 1939. Vol. 94. P. 97–114.
375. ***Newberry, 1893. I*** — Newberry P.E. Beni Hasan. Part I. London: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., Ltd, 1893.
376. ***Newberry, 1893. II*** — Newberry P.E. Beni Hasan. Part II. London: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., Ltd, 1893.
377. ***Newberry, 1895*** — Newberry P.E. El Bersheh. Part I. The Tomb of Tehuti-Hetep: with Plan and Measurements of the Tomb. London: The Egypt Exploration Fund, 1895.
378. ***Newberry, 1938*** — Newberry P.E. Three Old-Kingdom Travellers to Byblos and Pwenet // JEA. 1938. Vol. 24. P. 182–184.
379. ***Nibbi, 1975*** — Nibbi A. Henu of the Eleventh Dynasty and *W3ḏ-wr* // GM. 1975. Bd. 17. S. 39–44.
380. ***Nibbi, 1976a*** — Nibbi A. Remarks on the Two Stelae from the Wadi Gasus // JEA. 1976. Vol. 62. P. 45–56.
381. ***Nibbi, 1976b*** — Nibbi A. Death in the Sinai // GM. 1976. Bd. 20. S. 31–36.
382. ***Nibbi, 1981*** — Nibbi A. Some Remarks on the Two Monuments from Mersa Gawasis // ASAE. 1981. Vol. 64. P. 69–74.
383. ***Nicholson, Shaw, 2000*** — Nicholson P.T., Shaw I. [ed.] Ancient Egyptian Materials and Technology. Cambridge — New York: Cambridge University Press, 2000.

384. ***Nolan, 2008*** — Nolan J. S. Lunar Intercalations and «Cattle Counts» During the Old Kingdom: the Hebsed in Context // Vymazalová H., Bárta M. [ed.]. Chronology and Archaeology in Ancient Egypt (The Third Millennium B.C.). Prague: Czech Intsitute of Egyptology, Faculty of Arts, Charles University in Prague, 2008. P. 44–60.
385. ***Nuzzollo, 2007*** — Nuzzolo M. The Sun Temples of the Vth Dynasty. A Reassesment // SAK. Bd. 36. 2007. S. 217–247.
386. ***Nuzzolo, 2010*** — Nuzzolo M. The V Dynasty Sun Temples Personnel. An Overview of Titles and Cult Practice Through the Epigraphic Evidence // SAK. 2010. Bd. 39. S. 289–312.
387. ***Obsomer, 1993*** — Obsomer C. *di.f prt-ḫrw* et la filiation *ms(t).n/ ir(t).n* comme critères de datation dans les textes du Moyen Empire / Cannuaer C., Kruchten J.-M. [ed.] Individu, société et spiritualité. Mélanges Théodoridès. Bruxelles: Association Montoise d'Égyptologie, 1993. P. 163–200.
388. ***Obsomer, 1995*** — Obsomer C. Sésostris Ier. Etude chronologique et historique du règne. Bruxelles: Connaissance de l'Egypte ancienne, 1995.
389. ***Osing, 1976*** — Osing J. Ächtungstexte aus dem Alten Reich (II) // MDAIK. 1976. Vol. 32. S. 132–185.
390. ***Pantalacci, 1996*** — Pantalacci L. Un été a Serabit el-Kadim (encore sur l'inscription de Horouré, Sinaï n°90) // GM. 1996. Bd. 150. S. 87–91.
391. ***Pantalacci, 1998*** — Pantalacci L. La documentation épistolaire du palais des gouverneurs à Balat-'Ayn Asil // BIFAO. 1998. Vol. 98. P. 305–315.
392. ***Pardey, 1997*** — Pardey E. Der sog. Sprecher des Königs in der 1. Hälfte der 18. Dynastie / Essays in honour of Prof. Dr. Jadwiga Lipinska. Warsaw: National Museum in Warsaw, 1997. P. 377–397.
393. ***Pätznick, 2005*** — Pätznick J.-P. Die Siegelabrollungen und Rollsiegel der Stadt Elephantine im 3. Jahrtausend v. Chr.: Spurensicherung eines archäologischen Artekaktes / British archaeological reports. International series. Vol. 1339. Oxford : Archaeopress, 2005.
394. ***Peet, 1914*** — Peet T.E. The Stele of Sebek-khu: The Earliest Record of an Egyptian Campaign in Asia. Manchester: The Manchester Museum, 1914.
395. ***Perunka, 2009*** — Perunka V. Pottery as an Economic Indicator in Egypt's Marginal Sites / Hudecz A., Petrik M. [ed.] Commerce and economy in ancient Egypt: proceedings of the third International Congress for Young Egyptologists, 25–27 September 2009, Budapest. Oxford: Archaeopress, 2010. P. 99–105.
396. ***Petrie, 1883*** — Petrie W.M.F. The Pyramids and Temples of Gizeh. London: Field & Tuer, 1883.
397. ***Petrie, 1888*** — Petrie F. A Season in Egypt 1887. London: Field & Tuer, 1888.
398. ***Petrie, 1897*** — Petrie W. M. F. A History of Egypt. Vol. I: From the Earliest Kings to the XVIth Dynasty. London: Methuen & Co., 1897.
399. ***Pflüger, 1946*** — Pflüger K. The Edict of King Haremhab // JNES. 1946. Vol. 5. P. 260–276.
400. ***Piacentini, 1994*** — Piacentini P. On the Titles of the *ḥḳ3w ḥwt* / Allam S. [ed.] Grund und Boden in Altägypten (rechtliche und sozio-ökonomische Verhältnisse).

Akten des internationalen Symposions. Tübingen 18.-20. Juni 1990, Tübingen: Selbstverlag des Herausgebers, 1994. S. 235–250.

401. ***Piacentini, 2002*** — Piacentini P. Les scribes dans la société égyptienne de l'Ancien Empire. Vol. I. Les premières dynasties. Les nécropoles memphites / Etudes et mémoires d'égyptologie. Vol. 5. Paris: Cybèle, 2002.
402. ***Pirelli, 2007*** — Pirelli R. Two New Stelae From Mersa Gawasis // RdÉ. 2007. Vol. 58. P. 87–110.
403. ***Polotsky, 1964*** — Polotsky H.J. Zu den Inschriften der 11. Dynastie. Hildesheim: Georg Olms Verlagsbuchhandlung, 1964.
404. ***Posener, 1960*** — Posener G. De la divinité du pharaon. Paris: Imprimerie Nationale, 1960.
405. ***Posener, 1968*** — Posener G. Une stele de Hatnoub // JEA. 1968. Vol. 54. P. 67–70.
406. ***Posener, 1988*** — Posener G. Le vizir Antefoqer / Baines et al. [eds.] Pyramid Studies and Other Essays Presented to I.E.S. Edwards. London: The Egypt Exploration Society, 1988. P. 73–77.
407. ***Posener-Kriéger, 1976*** — Posener-Kriéger P. Les archives du temple funéraire de Néferirkarê-Kakaï : les papyrus d'Abousir. 2 vol. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1976.
408. ***Posener-Kriéger, Cenival, 1968*** — Posener-Kriéger P., Cenival J.-P. de The Abu Sir Papyri. London: The Trustees of the British Museum, 1968.
409. ***Quack, 1992*** — Quack K.F. Studien zur Lehre für Merikare. Wiesbaden: Harrassowitz, 1992.
410. ***Quirke, 1986*** — Quirke S. The Regular Titles of the Late Middle Kingdom // RdE. 1986. Vol. 37. P. 107–130.
411. ***Quirke, 1990*** — Quirke S. The Administration of Egypt in the Late Middle Kingdom: The Hieratic Documents. New Malden: SIA Publishing, 1990.
412. ***Quirke, 1996*** — Qurke S.G.J. Horn, Feather and Scale, and Ships: On Titles in the Middle Kingdom / Manuelian P. der, Freed R.E. [ed.] Studies in Honour William Kelly Simpson. Vol. II. Boston: Museum of Fine Arts, 1996. P. 665–677.
413. ***Quirke, 2004*** — Quirke S. Titles and Bureaux of Egypt 1850–1700 BC. London: Golden House Publications, 2004.
414. ***Redford, 1987*** — Redford D.B. The Tod Inscription of Senwosret I and Early 12th Dynasty Involvment in Nubia and the South // JSSEA. 1987. Vol. 17, No. 1/2. P. 36–57.
415. ***Redford, Redford, 1989*** — Redford S., Redford D. B. Graffiti and Petroglyphs Old and New from the Eastern Desert // JARCE. 1989. Vol. 26. P. 3–49.
416. ***Reisner, 1913*** — Reisner G. A. A Family of Builders of the Sixth Dynasty, about 2600 B.C. // BMFA. 1913. Vol. 11, No. 66. P. 53–66.
417. ***Reisner, 1931*** — Reisner G.A. Mycerinus. The Temple of the Third Pyramid at Giza. Cambridge: Harvard University Press, 1931.
418. ***Régen, Soukiassian, 2008*** — Régen I., Soukiassian G. Gebel el-Zeit. II. Le Matériel inscrit : Moyen Empire — Nouvel Empire. Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 2008.
419. ***Rice, 1990*** — Rice M. Egypt's Making: The Origins of Ancient Egypt, 5000–2000 BC. London-New York: Routledge, 1990.

420. ***Richards, 2000*** — Richards J. E. Weni the Elder and His Mortuary Neighborhood at Abydos, Egypt // Kelsey Museum Newsletter. 2000. Spring. P. 6–9.
421. ***Richards, 2002*** — Richards J. E. Text and Context in Late Old Kingdom Egypt: The Archaeology and Historiography of Weni the Elder // JARCE. 2002. Vol. 39. P. 75–102.
422. ***Riemer et al., 2005*** — Riemer H. von et al. Zwei pharaonische Wüstenstationen südwestlich von Dachla // MDAIK. 2005. Bd. 61. S. 291–350.
423. ***Roccati, 1982*** — Roccati A. La littérature historique sous l'Ancien Empire égyptien / Litteratures Anciennes du Proche-Orient 11. Paris: Éditions du Cerf, 1982. 319 p.
424. ***Roeten, 2004*** — Roeten D.L.H. Some obderavtions on the *nḥḥ* and *ḏ.t* «eternity» // GM. 2004. Bd. 201. S. 69–77.
425. ***Rothe, 1991*** — Rothe A. M. Egyptian Phyles in the Old Kingdom. The evolution of a System of Social Organization. Chicago: The Oriental Institute of the University of Chicago, 1991.
426. ***Rothe, Miller, 1999*** — Rothe R.D., Miller W.K. More Inscriptions from the Southern Eastern Desert // JARCE. 1999. Vol. 36. P. 87–101.
427. ***Rothe, Miller, Rapp, 2008*** — Rothe R.D., Miller W.K., Rapp G. Pharaonic Inscriptions from the Southern Eastern Desert of Egypt. Winona Lake: Eisenbrauns, 2008.
428. ***Rothe, Rapp, Miller, 1996*** — Rothe R.D., Rapp G. Jr., Miller W.K. New Hieroglyphic Evidence for Pharaonic Activity in the Eastern Desert of Egypt // JARCE. 1996. Vol. 33. P. 77–104.
429. ***Rothenberg, Gayar, 1996*** — Rothenberg B., Gayar E.S. el. Predynastic and Old Kingdom Copper Metallurgy in South Sinai / Esmael F.A. [ed.] Proceedings of the First International Conference on Ancient Egyptian Mining & Metallurgy and Conservation of Metallic Artifacts: Cairo, Egypt, 10–12 april 1995. Cairo: The Supreme Council of Antiquities, 1996. P. 147–158.
430. ***Rowe, 1938*** — Rowe A. Provisional Notes on the Old Kingdom Inscriptions from the Diorite Quarries // ASAE. 1938. Vol. 38. P. 391–396, 678–688.
431. ***Rowe, 1939*** — Rowe A. Three New Stelae from the South-Eastern Desert // ASAE. 1939. Vol. 39. P. 187–194, pl. XXV–XXVI.
432. ***Rydström, 1994*** — Rydström K.T. *ḥry sšt3*: «In Charge of Secrets»- The 3000-Year Evolution of a Title // DE. 1994. Vol. 28. P. 53–85.
433. ***Sadek, 1980*** — Sadek A.I. The Amethyst Mining Inscriptions of Wadi el-Hudi. Part I: Text. Warminster: Aris & Phillips, 1980.
434. ***Sadek, 1985*** — Sadek A.I. The Amethyst Mining Inscriptions of Wadi el-Hudi. Part II: Additional Texts, Plates. Warminster: Aris & Phillips, 1985.
435. ***Satzinger, 1997*** — Satzinger H. Beobachtungen zur Opferformel: Theorie and Praxis // LingAeg. 1997. Bd. 5. P. 177–188.
436. ***Sauneron, 1952*** — Sauneron S. Le «Chancelier du Dieu» ( ) dan son double Rôle d'Embaumer et Prêtre d'Abydos // BIFAO. 1952. Vol. 51. P. 137–171.
437. ***Sayed, 1977*** — Sayed A.H. Discovery of the Site of the 12th Dynasty Port at Wadi Gawasis on the Red Sea Shore // RdE. 1977. Vol. 29. P. 138–178.

438. ***Sayed, 2008a*** — Sayed M. El- A-t-il existé une voie de communication entre le Ouadi Gaouasis et les sites miniers du Sud Sinaï ? // Abgadiyat. 2008. No. 3. P. 48–55.
439. ***Sayed, 2008b*** — Sayed M. El- Amenemhat III au ouadi Gaouasis // BIFAO. 2008. Vol. 108. P. 253–279.
440. ***Scheel, 1985*** — Scheel B. Studien zum Metallhandwerk im Alten Ägypten I: Handlungen und Beischriften in den Bildprogrammen der Gräber des Alten Reiches // SAK. 1985. Bd. 12. S. 117–177.
441. ***Schenkel, 1962*** — Schenkel W. Frühmittelägyptische Studien / Bonner Orientalistische Studien. Neue Serie. Bd. 13. Bonn: Orientalisches Seminar der Universität Bonn, 1962.
442. ***Schenkel, 1965*** — Schenkel W. Memphis. Hierakonpolis. Theben. Die epigraphischen Zeugnisse der 7.-11. Dynastie Ägyptens / Ägyptologische Abhandlungen. Bd. 12. Wiesbaden: Harrassowitz, 1965.
443. ***Schneider, 2002*** — Schneider T. Lexikon der Pharaonen. Düsseldorf: Patmos. 2002. 327 S.
444. ***Schulman, 1999*** — Schulman A.R. Army / Bard K.A. [ed.]. Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt. London-New York: Routledge, 1999. P. 145–147.
445. ***Sethe, 1914*** — Sethe K. Hitherto Unnoticed Evidence Regarding Copper Works of Art of the Oldest Period of Egyptian History // JEA. 1914. Vol. 1. P. 233–236.
446. ***Sethe, 1917*** — Sethe K. Zwei bischer übersehene Nachrichten über Kunstwerke aus Kupfer aus den ältesten Zeiten der ägyptischen Geschichte // ZÄS. 1917. Bd. 53. S. 50–54.
447. ***Seyfried, 1976*** — Seyfried K.-J. Nachträge zur Yoyotte: «Le Sementiou...» // GM. 1976. Bd. 20. S. 45–49.
448. ***Seyfried, 1981*** — Seyfried K.-J. Beiträge zu den Expeditionen des Mittleren Reiches in die Ost-Wüste. Hildesheimer Ägyptologische Beiträge. Bd. 15. Hildesheim: Gerstenberg Verlag, 1981.
449. ***Seyfried, 1984*** — Seyfried K.-J. Zur Inschrift des Hor // GM. 1984. Bd. 81. S. 55–63.
450. ***Seyfried, 1986*** — Seyfried K.-J. Zwerg / Helck W., Meyer Ch. [ed.] Lexikon der Ägyptologie. Bd. I–VI. Wiesbaden: Harrassowitz, 1986. Col. 1432–1435.
451. ***Shaw, 1986*** — Shaw I. A Survey at Hatnub / Kemp B. [ed.] Amarna Reports III. London: The Egypt Exploration Society, 1986. P. 189–212.
452. ***Shaw, 1993*** — Shaw I. Amethyst Mining in the Eastern Desert: A Preliminary Survey at Wadi al-Hudi // JEA. 1993. Vol. 79. P. 81–97.
453. ***Shaw, 1994*** — Shaw I. Pharaonic Quarrying and Mining Settlement and Procurement in Egypt's Marginal Regions // Antiquity. 1994. Vol. 68. № 258. P. 108–119.
454. ***Shaw, 1998*** — Shaw I. Exploiting the Desert Frontier. The Logistics and Politics of Ancient Egyptian Mining Expeditions /Knapp A.B., Pigott V.C., Herbert E.W. [ed.] Social Approaches to an Industrial Past: The Archaeology and Anthropology of Mining. London: Routledge, 1998. P. 242–257.
455. ***Shaw, 1999*** — Shaw I. The 1997 Survey of the Ancient Quarrying Site of Gebel El-Asr ("The Chephren Diorite Quarries") in the Toshka Region // ASAE. 1999. Vol. 74. P. 63–67.

456. ***Shaw, 2000a*** — Shaw I. Khafra's Quarries in the Sahara // Egyptian Archaeology. 2000. Vol. 16. P. 28–30.
457. ***Shaw, 2000b*** — Shaw I. The Evidence for Amethist Mining in Nubia and Egypt / Krzyźaniak L., Kroeper K., Kobusiewicz M. (eds) Reent Research Into the Stone Age of Northeastern Africa. Poznan, 2000. P. 219–227.
458. ***Shaw, 2002*** — Shaw I. Life on the Edge: Gemstones, Politics and Stress in the Deserts of Egypt and Nubia / Friedmann R. [ed.] Egypt and Nubia: Gifts of the Desert. London: The British Museum Press, 2002. P. 244–251
459. ***Shaw, 2003*** — Shaw I. [ed.] Oxford Illustrated History of Ancient Egypt. Oxford-New York: Oxford University Press, 2003.
460. ***Shaw, 2006*** — Shaw I. "Master of the Roads": Quarrying and Comminications Networks in Egypt and Nubia / Mathieu B., Meeks D., Wissa M. [ed.] L'apport de l'Egypte à l'histoire des techniques: méthodes, chronologie et comparaisons. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2006. P. 253–261.
461. ***Shaw, 2010*** — Shaw I. Hatnub: Quarrying Travertine in Ancient Egypt. London: Egypt Exploration Society, 2010.
462. ***Shaw et al., 2010*** — Shaw I., Bloxam E., Heldal T., Storemyr P. Quarrying and Lanscape at Gebel al-Asr in the Old and Middle Kingdoms / Raffaele F., Nuzzolo M., Incordino I. [eds.] Recent Discoveries and Latest Researches in Egyptology. Proceedings of the First Neapolitan Congress of Egyptology, Naples, June 18th-20th 2008. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010. P. 293–312.
463. ***Shaw, Bloxam, 1999*** — Shaw I., Bloxam E. Survey and Excavation at the Ancient Pharaonic Gneiss Quarrying Site of Gebel El-Asr, Lower Nubia // Sudan & Nubia. 1999. № 3. P. 13–20.
464. ***Shukanau, 2011*** — Shukanau A. Lokalizacja i funkcja posągów władcy w królewskich zespołach grobowych Starego Państwa. Część I — tekst. Warszawa, 2011: Uniwersytet Warszawski (Ph.D dissertation).
465. ***Silverman, 1973*** — Silverman D.P. An Old Kingdom Statue in the Oriental Institute Museum // JNES. 1973. Vol. 32. P. 466–476.
466. ***Silverman, 1995*** — Silverman D.P. Nature of Egyptian Kingship / O'Connor D., Silverman D.P. [ed.]. Ancient Egyptian Kingship. Leiden-New York: Brill, 1995. P. 49–95.
467. ***Simpson, 1956*** — Simpson W.K. A Statuette of King Nyneter // JEA. 1956. Vol. 42. P. 45–49.
468. ***Simpson, 1958*** — Simpson W.K. A Hatnub Stela of the Early Twelfth Dynasty // MDAIK. 1958. Bd. XVI. S. 298–309, Taf. 29–30.
469. ***Simpson, 1959*** — Simpson W. K. Historical and Lexical Notes on the New Series of Hammamat Inscriptions // JNES. 1959. Vol. 18. P. 20–37.
470. ***Simpson, 1961*** — Simpson W.K. An Additional Fragment of a "Hatnub" Stela // JNES. 1961. Vol. 20. P. 25–30.
471. ***Simpson, 1963*** — Simpson W.K. Heka-Nefer and the Dynastic Material from Toshka and Arminna. New Haven — Philadelphia: Yale University — University of Pennsylvania, 1963.
472. ***Simpson, 1965*** — Simpson W.K. The Stela of Amun-Wosre, Governor of Upper Egypt in the Reign of Amenemes I or II // JEA. 1965. Vol. 51. P. 63–68, pl. XIV

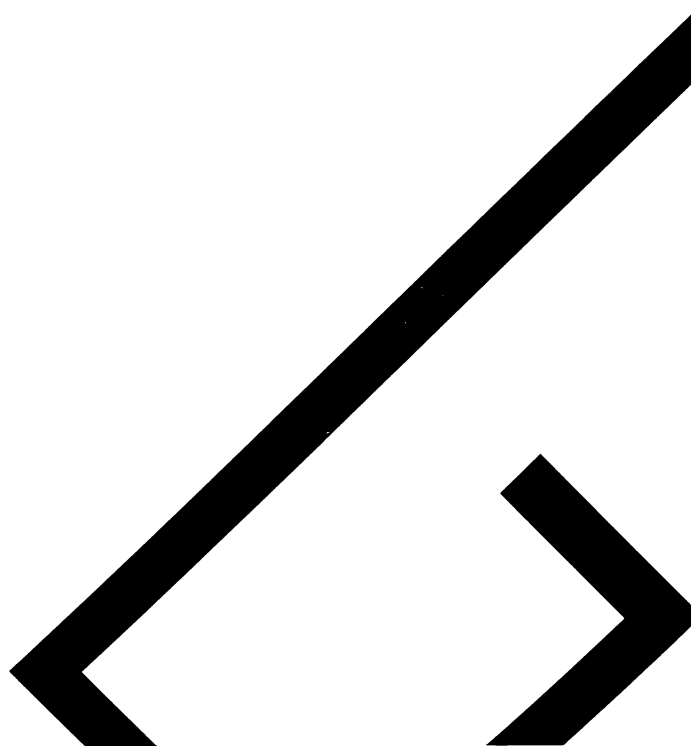
473. ***Simpson, 1969*** — Simpson W.K. The Dynasty XIII Stela from the Wadi Hammamat // MDAIK. 1969. Bd. 25. S. 154–158.
474. ***Simpson, 1974*** — Simpson W. K. The Terrace of the Great God at Abydos: The Offering Chapels of Dynasties 12 and 13. New Haven — Philadelphia: Yale University — University of Pennsylvania, 1974.
475. ***Smith, 1941*** — Smith W.S. Old Kingdom Sculpture // AJA. Vol. 45 (4), 1941. P. 514–528.
476. ***Smith, 1962*** — Smith W.S. The Old Kingdom in Egypt and the Beginning of the First Intermediate Period. Cambridge: The University Press, 1962.
477. **Smith, 1978** — Smith W. S. A History of Egyptian Sculpture and Painting in the Old Kingdom. London: Geoffrey Cumberlege, 1978.
478. ***Spalinger, 1994*** — Spalinger A. Dated Texts of the Old Kingdom // SAK. Bd. 21. 1994. S. 275–319.
479. ***Soukiassian, Wuttmann, Pantalacci, 2002*** — Soukiassian G., Wuttmann M., Pantalacci L. Balat VI. Le palais des gouverneurs de l'époque de Pépy II. Les sanctuaires de ka et leur dépendances. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2002.
480. ***Sourouzian, 1995*** — Sourouzian H. L'iconographie du roi dans la statuaire des trois premières dynasties / Kunst des Alten Reiches: Symposium im Deutschen Archäologischen Institut Kairo am 29. und 30. Oktober 1991. Sonderschrift des deutschen archäologischen Instituts. Abteilung Kairo. Bd. 28. Mainz am Rhein: Philipp von Zabern, 1995.
481. ***Sowada, 2001*** — Sowada K.N. Egypt in the Eastern Mediterranean During the Old Kingdom: A Re-Appraisal of the Archaeological Evidence (Ph.D dissertation). University of Sydney, 2001.
482. ***Sowada, 2009*** — Sowada K.N. Egypt in the Eastern Mediterranean During the Old Kingdom: An Archaeological Perspective. Fribourg: Academic Press Fribourg, 2009.
483. ***Stadelmann, 1998*** — Stadelmann R., Formale Kriterien zur Datierung der Königlichen Plastik der 4. Dynastie / Grimal N. [ed.] Les critères de datation stylistiques à l'Ancien Empire: recontre internationale. Institut français d'archéologie orientale. Le Caire, 10–13 novembre 1994. Bibliothèque d'Étude. Vol. 120. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 1998. P. 353–387.
484. ***Stefanović, 2002*** — Stefanović D. *wʿrt mḥtt* on the stela Sinai 115 // GM. 2002. Bd. 190. S. 75–82.
485. ***Stefanović, 2003*** — Stefanović D. The Title *mr ỉ3-mḥw* in the Middle Kingdom Documents. Belgrade, 2003.
486. ***Stefanović, 2006*** — Stefanović D. The Holders of regular military titles in the period of the Middle Kingdom: Dossiers. London: Golden House Publications, 2006.
487. ***Stock, 1949*** — Stock H. Studia Aegyptiaca II: Die Erste Zwischenzeit Ägyptens. Untergang der Pyramidenzeit, Zwischenreich von Abydos und Herakleopolis, Aufstieg Thebens. Roma: Pontificium Institutum Biblicum, 1949.
488. ***Strudwick, 1985a*** — Strudwick N. The Administration of Egypt in the Old Kingdom: The Highest Titles and their Holders. London — Boston: KPI, 1985.

489. ***Strudwick, 1985b*** — Strudwick N. Governmental Reforms in the Old Kingdom Egypt by N.Kanawati: Review // JEA. 1985. Vol. 71 (Reviews Supplement). P. 29–30.
490. ***Strudwick, 2005*** — Strudwick N.C. Texts from the Pyramid Age. Atlanta: Society of Biblical Literature, 2005.
491. ***Sweeney, 2013*** — Sweeney D. The Maghara (Sinai) Family Revised // Tel Aviv. Vol. 40. 2013. P. 46–54.
492. ***Swelim, 2010*** — Swelim N. Reconstructions of the Layer Monument of Snfrw at Seila / Aguizy O. El-, Ali M. S. Echoes of Eternity: Studies presented to Gaballa Aly Gaballa. Wiesbaden: Harrassowitz, 2010. P. 39–56.
493. ***Tallet et al., 2002*** — Tallet P., Abd el-Raziq M., Castel G., Ghica V. Les inscriptions d'Ayn Soukhna. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2002.
494. ***Tallet, 2002*** — Tallet P. Notes sur le ouadi Maghara et sa région au Moyen Empire // BIFAO. 2002. Vol. 102. P. 371–387.
495. ***Tallet, 2005*** — Tallet P. Sésostris III et la fin de la XIIe dynastie. Paris : Pygmalion, 2005.
496. ***Tallet, 2009a*** — Tallet P. Amenemhat II et la chapelle des rois. A propos d'une stèle rupestre redécouverte à Sérabit al-Khadim // BIFAO. 2009. Vol. 109. P. 473–493.
497. ***Tallet, 2009b*** — Tallet P. Les Égyptiens et le littoral de la mer Rouge à l'époque pharaonique // Comptes-rendus des séances de l'année — Académie des inscriptions et belles-lettres. Fasc. 2. 2009. P. 687–719.
498. ***Tallet, 2012a*** — Tallet P. Ayn Sukhna and Wadi el-Jarf: Two Newly Discovered Pharaonic Harbours on the Suez Gulf // BMSAES. 2012. Vol. 18. P. 147–168.
499. ***Tallet, 2012b*** — Tallet P. A New Pharaonic Harbour in Ayn Sokhna (Gulf of Suez) / Agius D.A. et al. [ed.] Navigated Spaces, Connected Places. Proceedings of Red Sea Project V Held at the University of Exeter, 16–19 September 2010. Oxford: Archaeopress, 2012. P. 33–37.
500. ***Tallet, 2012c*** — Tallet P. New Inscriptions from Ayn Soukhna 2002–2009 / Tallet P., Mahfouz el-S. [eds.] The Red Sea in Pharaonic Times. Recent Discoveries Along the Red Sea Coast. Proceedings of the Colloquium Held in Cairo/ Ayn Soukhna 11th-12th January 2009. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 2012. P. 105–115.
501. ***Tallet, 2013a*** — Tallet P. The Wadi el-Jarf Site: A Harbor of Khufu on the Red Sea // JAEI. Vol. 5:1. 2013. P. 76–84.
502. ***Tallet, 2013b*** — Tallet P. La Zone minière pharaonique du Sud-Sinaï I, Catalogue complémentaire des inscriptions du Sinaï / MIFAO 130. Vol. 1–2. Le Caire, 2013.
503. ***Tallet, Laisney, 2012*** — Tallet P., Laisney D. Iry-Hor et Narmer au Sud-Sinaï (Ouadi 'Ameyra). Un complement à la chronologie des expeditions minières égyptiennes // BIFAO. 2012. T. 112. P. 381–398.
504. ***Tallet, Marouard, 2014*** — Tallet P., Marouard G. The Harbor of Khufu on the Red Sea Coast at Wadi al-Jarf, Egypt // Near Eastern Archaeology. Vol. 77:1. P. 4–14.
505. ***Tallet, Moustafa, 2008*** — Tallet P., Moustafa R. I. Trois bas-reliefs de l'époque thinite au Ouadi el-Humur: aux origins de l'explotation du Sud-Sinaï par les égyptiens // RdÉ. 2008. Vol. 59. P. 155–174.

506. ***Theis, 2010*** — Theis Ch. Die Pyramiden der Ersten Zwischenzeit. Nach Philologischen und archäologischen Quellen // SAK. 2010. Bd. 39. S. 321–339.
507. ***Théodoridès, 1973*** — Théodoridès A. Les Égyptiens anciens, «citoyens», ou «sujets de Pharaon» ? // RIDA. 1973. Vol. 20. P. 51–112.
508. ***Thirion, 1981*** — Notes d'onomastique: Contribution à une revision du Ranke PN (Deuxième sèrie) // RdÉ. 1981. Vol. 33. P. 81–96.
509. ***Török, 2009*** — Török L. Between two worlds: the frontier region between ancient Nubia and Egypt, 3700 BC — AD 500. Leiden — Boston: Brill, 2009.
510. ***Trigger, 2006*** — Trigger B.G. The Rise of Egyptian Civilization / Trigger et al. Ancient Egypt: A Social History. Cambridge: University Press, 2006. P. 1–70.
511. ***Valloggia, 1976*** — Valloggia M. Recherche sur les «messagers» (*«wpwtyw»*) dans les sources égyptiennes profanes. Genève — Paris: Librairie Droz, 1976.
512. ***Valloggia, 1985a*** — Valloggia M. Les amiraux de l'oasis de Dakhleh / Geus F., Thill F. [ed.] Mélanges offerts à Jean Vercoutter. Paris: Editions Recherche sur les Civilisation, 1985. P. 355–364.
513. ***Valloggia, 1985b*** — Vallogia M. La stele d'un chef d'expédition de la Première période intermédiaire // BIFAO. 1985. Vol. 85. P. 259–266, pl. XLII, XLIII.
514. ***Valloggia, 1986*** — Vallogia M. Balat I. Le mastaba de Medou-Nefer. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 1986.
515. ***Vallogia, 1999*** — Vallogia M. Dakhla Oasis, Balat / Bard K.A. [ed.] Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt. London-New York: Routledge, 1999. P. 254–258.
516. ***Vandersleyen, 1996*** — Vandersleyen C. Les monuments de l'Ouadi Gaouasis et la possibilité d'aller au pays du Punt par la Mer Rouge // RdÉ. 1996. Vol. 47. P. 107–115.
517. ***Vandier, 1958*** — Vandier J. Manuel d'archéologie égyptienne. Tome III. Les grandes époques. La statuaire. Paris: Éditions A. Et J. Picard et Cie, 1958.
518. ***Vercoutter, 1947*** — Vercoutter J. Les haou-nebout // BIFAO. 1947. Vol. 46. P. 125–158.
519. ***Verner, 2008*** — Verner M. The System of Dating in the Old Kingdom / Vymazalová H., Bárta M. [ed.]. Chronology and Archaeology in Ancient Egypt (The Third Millennium B.C.). Prague: Czech Intsitute of Egyptology, Faculty of Arts, Charles University in Prague, 2008. P. 23–43.
520. ***Vernus, 1986a*** — Vernus P. Le surnom au Moyen Empire. Répertoire, procédés d'expression et structures de la double identité du début de la XIIe dynastie à la fin de la XVIIe dynastie. Roma: Pontificium Institutum Biblicum, 1986.
521. ***Vernus, 1986b*** — Vernus P. Une inscription cursive du Ouâdi Gawâsis // RdÉ. 1986. Vol. 37. P. 139–140.
522. ***Vernus, 1994*** — Vernus P. Observations sur le titre *jmy-r3 ḥtmt* «directeur du tresor» / Allam S. [ed.] Grund und Boden in Altägypten (rechtliche und sozio-ökonomische Verhältnisse). Tübingen: Selbstverlag des Herausgebers, 1994. S. 251–260.
523. ***Vogel, 2004*** — Vogel C. Ägyptische Festungen und Garnisonen bis zum Ende des Mittleren Reiches. Hildesheim: Gerstenberg Verlag, 2004.
524. ***Vogel, 2010*** — Vogel C. The Fortifications of Ancient Egypt 3000–1780 BC. New York: Osprey Publishing Limited, 2010.

525. ***Wagner, Heller, 2012*** — Wagner G., Heller K. Chufu 01/01 — a Pharaonic Outpost in the Western Desert of Egypt / Kabaciński J., Chłodnicki M., Kobusiewicz M. [eds.] Prehistory of Norteastern Africa. New Ideas and Discoveries. Poznań: Polish Academy of Sciences, 2012.
526. ***Ward, 1980*** — Ward W.A. The Middle Kingdom Title *fw.* «Joutneyman, Trainee» // ZÄS. 1980. Bd. 107. S. 170–174.
527. ***Ward, 1982*** — Ward W.A. Index of Egyptian Administrative and Religious Titles of the Middle Kingdom: With a Glossary of Words and Phrases Used. Beirut: American University of Beirut, 1982.
528. ***Ward, 2006*** — Ward Ch. Seafaring in Ancient Egypt / Kitchen K., Goelet O., Obsomer C. [ed.]. The Festschrift Volume: A Collection of Studies Presented to Professor Abdel Monem Abdel Haleem Sayed: By his European and American Colleagues and Friends on the Occasion of his 80th Birthday. Alexandria, 2006. P. 199–223.
529. ***Ward, 2012a*** — Ward C.A. Sailing the Red Sea: Pharaonic Voyages to Punt and Min of the Desert / Agius D.A. et al. [ed.] Navigated Spaces, Connected Places. Proceedings of Red Sea Project V Held at the University of Exeter, 16–19 September 2010. Oxford: Archaeopress, 2012. P. 25–32.
530. ***Ward, 2012b*** — Ward C.A. Buiding Pharaoh's Ships: Cedar, Incense and Sailing the Great Green // BMSAE. 2012. Vol. 18. P. 217–232.
531. ***Warburton, 1991*** — Warburton D. Keynes'sche Überlegungen zur altägyptischen Wirtschaft. ZÄS. 1991. Bd. 118. S. 76–85.
532. ***Warburton, 1999*** — Warburton D. The Economy of Ancient Egypt Revised Yet Again or Die wirtschaftliche Bedeutung der Erweiterung des Bestehenden. GM. 1999. Bd. 146. S. 103–111.
533. ***Warburton, 2009*** — Warburton D. The Egyptian Economy: Sources, Models and History / Hudecz A., Petrik M. [ed.] Commerce and economy in ancient Egypt: proceedings of the third International Congress for Young Egyptologists, 25–27 September 2009, Budapest. Oxford: Archaeopress, 2010. P. 165–175.
534. ***Weigall, 1907*** — Weigall A.E.P. A Report of the Antiquities of Lower Nubia. The First Cataract to the Sudan Frontier. Oxford: Horace Hart, 1907.
535. ***Weigall, 1908*** — Weigall A.E.P. Upper Egyptian Nomes // ASAE. 1908. Vol. 9. P. 105–112.
536. ***Weil, 1908*** — Weil A. Die Veziere des Pharaonenreiches. Leipzig: J.C. Hinrichs'sche Buchhandlung, 1908.
537. ***Wenke, 2009*** — Wenke R.J. The Ancient Egyptian State. The Origins of Egyptian Culture (c. 8000–2000 BC). New York: Cambridge University Press, 2009.
538. ***Wild, 1974*** — Wild W. Quatr statuettes du Moyen Empire dans une collection privée de Suisse // BIFAO. 1974. Vol. 69. P. 89–130.
539. ***Wildung, 1969*** — Wildung D. Die Rolle ägyptischer Könige im Bewußtsein ihrer Nachwelt. Teil I. Posthume Quellen über die Könige der ersten vier Dynastie. Berling: Verlag Bruno Hessling, 1969.
540. ***Wilkinson, 1995*** — Wilkinson T.A.H. A New King in the Western Desert // JEA. 1995. Vol. 81. P. 205–210.

541. ***Wilkinson, 1999*** — Wilkinson T. A. H. Early Dynastic Egypt. New York: Routledge, 1999.
542. ***Wilkinson, 2000*** — Wilkinson T.A.H. Royal Annals of Ancient Egypt. The Palermo Stone and its Associated Fragments. London — New York: Kegan Paul International, 2000.
543. ***Wilkinson, 2003*** — Wilkinson R.H. The Complete Gods and Goddesses of Ancient Egypt. Cairo: American University in Cairo Press, 2003.
544. ***Willems, 1983–1984*** — Willems H. The Nomarchs of the Hare Nome and Early Middle Kingdom History // JEOL. 1983–1984. Bd. 28, S. 80–102.
545. ***Willems et al., 2007*** — Willems H. et al. Dayr al-Barchā. Vol. 1: The Rock Tombs of Djehutinakht (No. 17K74/1), Khnumnakht (No. 17K74/2), and Iha (No. 17K74/3) / OLA 155. Leuven. Paris. Dudley: Peeters Publishers, 2007.
546. ***Wilson, 1944*** — Wilson J.A. Funeral Services of the Egyptian Old Kingdom // JNES. 1944. Vol. 3. P. 201–218.
547. ***Wilson, 1947*** — Wilson J.A. The Artist of the Egyptian Old Kingdom // JNES. 1947. Vol. 6. P. 231–249.
548. ***Wissa, 1994*** — Wissa M. Le sarcophagi de Merenrê et l'expédition à Ibhat (I) / Berger C., Clerc G., Grimal N. [ed.] Hommages à Jean Leclant. Vol. 1. Études pharaoniques. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale, 1994. P. 379–387.
549. ***Wissa, 2011*** — Wissa M. *Ỉbḥ3.t* in the Autobiographical Inscription of Weni: Development since 1994 // JEA. 2011. Vol. 97. P. 223–227.
550. ***Yoyotte, 1975*** — Yoyotte J. Les Sementiou et l'Exploration des Régions Minières à l'Ancien Empire // BSFE. 1975. Vol. 73. P. 44–55.
551. ***Žaba, 1974*** — Žaba Z. The Rock Inscriptions of Lower Nubia (Czechoslovak Concession). Prague: Universita Karlova, 1974.
552. ***Zibelius, 1978*** — Zibelius K. Ägyptische Siedlungen nach Texten des Alten Reiches. Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 1978.
553. ***Ziegler, 1997*** — Ziegler C. Musée du Louvre. Département des Antiquités égyptiennes: Les statues égyptiennes de l'Ancien Empire. Paris: Réunion des Musées Nationaux, 1997.
554. ***Ziegler et al., 1999*** — Ziegler C. et al. L'art égyptien au temps des pyramides. Paris: Réunion des Musées Nationaux, 1999.



ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Каталог надписей: Древнее царство

§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

ED.IV.1
Снофру, Вади Мения
(MN 23)

MN 23[1]
«Снофру»

ED.IV.2
Хафра, Вади Мения
(MN 22)

MN 22[2]
«Хор Усериб Хафра».

ED.IV.3
Менкаура, Вади Шейх Али
(WSH 1)

WSH 1[3]
«[...] Менкаура [...]».

---

1 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 69.

2 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 68; Eichler, 1993. S. 85–86.

3 Meyer, 1983. S. 81; Eichler, 1993. S. 45.

ED.IV.4

2-я пол. IV — нач. V династии,
«Экспедиция S I», Вади Хаммамат
(G 23 и, возможно, G 38 A)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ʿnḫ.w	*im.j-rʒ mšʿ* *sḫḏ wʿb.w n Sḫd.w-Ḏd.f-Rʿ* *sḫḏ iwḫ.w* *im.j-rʒ* [...]	G 23
Штаб		
*Smr-kʒ**	*sš**	G 23
Транспорт		
Mr.j	*sḫḏ wjʒ ʿbʒ-nṯr.w*	G 23

G 23[4]

«1) Восславила его (т. е. Анху) чужеземная страна перед господином его[5]. 2) Начальник ополчения Анху. 3) Инспектор царского корабля[6] (под названием) «Ведомый богами» Мери. 4) Инспектор жрецов-очистителей пирамиды (под именем) «Звездное небо Джедефра» Анху. 5) Инспектор карликов[7] Анху. 6) Начальник [...] Анху. 6) [Делающий] то, что желаемо господином его, возлюбленный господином своим, 7) делающий [...] господина своего. 8) Съестные приношения его всякие, мясные части его всякие[8]. Анху».

G 38 A[9]

«Писец Семерка».

---

4 Goyon, 1957. P. 57–58, pl. IX; Eichler, 1993. S. 57.

5 Каузатив *sbʒḳ* («делать светлым», «заставлять сиять», «очищать», «делать счастливым») встречается в Древнем царстве весьма редко [ÄW I. S. 1097; Wb. IV. S. 86–87].

6 Wb. I. S. 446.

7 О титуле *sḫḏ iwḫ.w* см.: [Jones, 2000. P. 910, No. 3337].

8 *ʒw.t.f nb.(t) iwʿ.f nb*. Знаки процарапаны очень небрежно, что осложняет чтение и не позволяет предложить однозначного перевода. В частности, здесь можно усмотреть ссылку на верховного сановника — *tʒ.ty sʒb ḏʒ.ty*. Тем не менее, если мой перевод верен, в G 23 встречается один из древнейших случаев использования погребальных мотивов в экспедиционных надписях. Э. Айхлер относит начало появления таких мотивов в частных граффити к VI династии — I Переходному периоду [Eichler, 1994. P. 70–71].

9 Goyon, 1957. P. 68, pl. XIV; Eichler, 1993. S. 64. Возможно, это тот же Семерка, что и *sš ḳdw.t Smr-kʒ*, известный по гробнице Небемахета, одного из сыновей Хафра [Piacentini, 2002. P. 95].

ED.V.1

Сахура, Вади Хаммамат/Вади Гудами
(Wadi Hammama 34, Wadi Hammama 37*-38*,
Wadi Hammama 39, Wadi Gudami 28)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Ḥtp.(w)	*sš smn.tjw* *sš*	Wadi Hammama 34 Wadi Gudami 28, Wadi Hammama 39
[...]	*ḫtm.tj wjꜣ* *im.j-rꜣ iˁꜣ.w*	Wadi Hammama 39
Mn.w-m-[...]*	*sꜣb sš**	Wadi Hammama 38*
*Rwḏ.w**	*sš**	Wadi Hammama 38*
Обеспечение		
[...]	*im.j-rꜣ iˁꜣ.w* *ḫtm.tj wjꜣ*	Wadi Hammama 39
Nḥr.j	*im.j-rꜣ iˁꜣ.w*	Wadi Hammama 39
*Nj-kꜣ.(i)-ˁnḫ**	*iˁꜣ**	Wadi Hammama 37*
Рабочий состав		
*Tꜣs**	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw** *smn.tj**	Wadi Hammama 37*
*Nj-kꜣ.(i)-ˁnḫ**	*smn.tj**	Wadi Hammama 37*
	is.t mnw.wj	Wadi Hammama 34

Wadi Hammama 34[10]

«1) Вышел писец старателей Хотеп[11] [вме]сте с 2) Каисабом, Несунефером [...] Отряд (из) двух крепостей. 3) Сахура».

Wadi Hammama 39[12]

«1) Писец Хотеп [...] 2) казначей корабля, начальник переводчиков [...] 3) начальник переводчиков Нехри».

Wadi Gudami 28[13]

«Писец Хотеп»

Wadi Hammama 37*[14]

---

10 Green, 1909. No. 34; Eichler, 1993. S. 48.

11 Очевидно, этот же самый Хотеп упоминается в надписи Wadi Hammama 39, а также, возможно, в тексте Wadi Gudami 28 [Green, 1909. S. 320, No. 28].

12 Green, 1909. No. 39; Eichler, 1993. S. 49.

13 Green, 1909. No. 28; Eichler, 1993. S. 46.

14 Green, 1909. No. 37; Eichler, 1993. S. 48–49.



«1) Начальник мастеров по камню, старатель Час[15], 2) переводчик, старатель Никаианх».

Wadi Hammama 38*[16]

«1) Писец Руджу, 2) царский писец Менуем[...]».

ED.V.2

Сахура (?), «Экспедиция Т», Вади Хаммамат/Вади Гудами (G 2, G 3*, G 7*, G 10 (M 197)*, G 11, G 43, M 198*, M 211, Wadi Gudami 27*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Kȝ.(i)-ḥr-tn.t	*sš* (*smn.tjw* ?) *smn.tj*	G 2, M 211 G 43, Wadi Gudami 27*
Ỉjw-ʿpr.w	*sš* (*smn.tjw* ?)	M 211
*Kȝ-ỉpj**	*sš smn.tjw** *sš**	G 10 (M 197)* G 3*, G 10 (M 197)*
Mnjw-m-nswt (?)*	*sš**	G 10 (M 197)*
*Nj-ʿnḫ-Mnw**	*sš**	G 7*
*Wr.j**	*sš**	G 9, M 198*
Рабочий состав		
Ỉn-kȝ.f	*shḏ smn.tjw*	G 2, M 211
Жрецы и врачи		
Hn (*?*)	*wʿb*	G 2
Ỉj-kȝ	*wʿb*	G 2, G 11

G 2[17]

«1) Жрец-очиститель Хен (?)[18], 2) писец Каихертенет[19], 3) инспектор старателей Инкаеф, 4) жрец-очиститель Иика[20]. Выход (в пустыню)».

G 43[21]

«Старатель Каихертенет».

---

15 Этого *Ṯȝs*, возможно, следует отождествить с «инспектором мастеров по камню» (*shḏ ḥmw.tjw*) *Ṯȝs.j*, известным из Вади Хаммамат (G 50/M 249).

16 Green, 1909. No. 38; Eichler, 1993. S. 49.

17 Goyon, 1957. P. 41–43, pl. IV

18 Известно имя *Hn.j*: PN I. S. 229, No. 28.

19 Этот же Каихертенет, возможно, оставил надпись G 43 и был упомянут в тексте M 211.

20 Видимо, этот же Иика оставил надпись G 11.

21 Goyon, 1957. P. 70, pl. XV.

Wadi Gudami 27[22]

«Старатель Каихертенет».

M 211[23]

«1) Начальник старателей 2) Инкаеф, 3) писец Каихертенет, 4) писец Ииуаперу».

G 11[24]

«Иика».

G 3*[25]

«Писец Каипи»[26].

G 10 (M 197)*[27]

«1) Писец старателей, писец Каипи, писец (?), 2) писец Мениуемнисут (?)».

G 7*[28]

«Писец Нианхмену»[29].

G 9*[30]

«Писец Ури»[31].

M 198*[32]

«Писец Ури».

ED.V.3

Середина V династии, «Экспедиция S II», Вади Хаммамат (G 14*, G 25*, G 35*–37, G 38 B, G 39–40, G 44A*, G 44 B, G 48, M 265)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Wr-bȝ.w-Ptḥ	*sš n ḥf.t-ḥr*	G 37
	sš ˁ.(w) n.(w) nswt	G 37
	sš ˁ.(w) nswt n ḥf.t-ḥr	M 265
	sȝb sš	G 37, M 265
	sbȝ.(tj) nswt	G 37

---

22 Green, 1909. No. 27.

23 Ham., p. 104. Фотографии нет.

24 Goyon, 1957. P. 49.

25 Goyon, 1957. P. 43, pl. IX.

26 Судя по всему, тот же самый Каипи упоминается в надписи G 10 (M 197).

27 Goyon, 1957. P. 49, pl. IV; Coyat, Montet, 1912. P. 100.

28 Goyon, 1957. P. 47, pl. III.

29 PN I. S. 171, No. 12.

30 Goyon, 1957. P. 48, pl. III.

31 Симпсон предлагает читать *Ḥr.j* [Simpson, 1959. P. 24].

32 Coyat, Montet, 1912. P. 100.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Sj3-Ḫwj.f-wj	*im.j-r3 mšʿ* *im.j-r3 sr.w* *ir.j-ḫj nswt*	G 36
K3.(i)-ʿpr.(w)	*im.j-r3 mšʿ* *im.j-r3 sr.w* *ir.j-ḫj nswt*	G 36
*K3.(i)-m-sn.w.(i)**	*ḫtm.tj**	G 14*
Ритуальные действия		
Rʿ-ʿpr.f	*sḥḏ swn.w*	G 38 B
Обеспечение		
Nfr-h3.w	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḥmw.tjw* *sḥḏ ḥr.jw w3.wt*	G 39
Nj-ʿnḫ-Pth	*ḥr.j w3.wt* *im.j-r3 ḥmw.tjw*	G 44 B
Рабочий состав		
Nfr-h3.w	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḥmw.tjw* *sḥḏ ḥr.jw w3.wt*	G 39
Nj-ʿnḫ-Pth	*ḥr.j w3.wt* *im.j-r3 ḥmw.tjw*	G 44 B G 44 B
*K3.(i)-m-mdw**	*ir.j-ḫj nswt** *im.j-r3 ḥmw.tjw**	G 35* G 25*, G 35*
Npj	*sḥḏ smn.tjw*	G 40
Itr-nb (?)	*sḥḏ smn.tjw*	G 48
Транспорт		
*Itj.sn**	*sḥḏ nfr.w**	G 44 A*
	nfr.w wj3	G 37
	skd.w	G 37

G 37[33]

«1) Личный (царский ?) писец[34], 2) писец царских документов[35], главный писец, царский кормчий, 3) писец ополчения Урбауптах[36], 4) делающий то,

[33] Goyon, 1957. P. 67, pl. XIII; Eichler, 1993. S. 63–64.

[34] Других случаев использования этого титула пока не известно [Jones, 2000. P. 878, No. 3163].

[35] Подробнее о титуле см.: [Strudwick, 1985a. 1985. P. 199–216; Piacentini, 2002.P. 761; Jones, 2000. P. 838, No. 3057].

[36] PN I. S. 80, No. 27.

что любо господину его в чужеземных странах всяких. 5) Корабельные рекруты (и) гребцы»[37].

M 265[38]

«1) Личный писец царских документов, 2) главный писец Урбауптах. 3) Место шатра[39] его, дающего день прохлады»[40].

G 36[41]

«1) Начальник ополчения, 2) начальник *sr.w*, 3) царский приближенный 4) Сиахуфу. 5) Начальник ополчения Каиаперу. 6) Начальник *sr.w*, 7) царский приближенный, делающий то, что любо господину его в чужеземных нагорьях всяких[42] 8) Каиаперу. 9) Сын его — Ненбуимес».

G 38 B[43]

«1) Начальник врачевателей[44] 2) Раапереф».

G 39[45]

«Царский приближенный, начальник мастеров, инспектор ответственных за дороги[46] Неферхау».

---

[37] Имеющуюся в тексте группу знаков () довольно сложно интерпретировать. Так, Э. Айхлер полагал, что речь идет о двух дополнительных титулах Урбауптаха — *nfr* и *sḳd* [Eichler, 1993. S. 332]. Ж. Гойон предположил, что ладья и гребец составляют двойной детерминатив к слову *nfr.w*, которое является частью титула «писец матросов» (*sš n nfr.w*) [Goyon, 1957. P. 177–178]. Есть и другое чтение: *sš n nfr.w wj3 ms^c* («scribe des recrues de la marine et de l'armée») [Chevereau, 1987. P. 44]. Оба последних предположения допускают нарушения в обычном порядке расположения знаков. Однако стоит обратить внимание на то, что положение этой вертикальной строки справа от основного текста делает ее очень похожей на приписку: *nfr.w wj3 sḳd.w* — «корабельные рекруты (и) гребцы». Иными словами, сначала были выписаны имя и титулы Урбауптаха, а затем сделана приписка, поясняющая состав экспедиции.

[38] Coyat, Monte, 1912. P. 117; Eichler, 1993. S. 81. Надпись находится вдали от региона «S», в Каср эль-Банат.

[39] ÄW II. S. 1175.

[40] По всей видимости, Урбауптах сделал надпись неподалеку от расположения своей палатки. Э. Айхлер затрудняется перевести это место, но, сопоставляя последнюю строку M 265 с фразой *rdj.f ḳbḥ.w* из Sinai 10 (время правления Ниусерра), предполагает, что речь может идти о просьбе дать прохладу. На мой взгляд, такое сопоставление некорректно, так как Sinai 10 — это царская надпись, в которой прохладное возлияние царю делает бог Тот.

[41] Goyon, 1957. P. 67, pl. XIII.

[42] Формула *irr mrr.(t) nb.f m ḫ3s.wt nb.wt* встречается вновь лишь однажды, в граффито G 37. Это может быть дополнительным свидетельством в пользу того, что обе эти надписи относятся к одной экспедиции.

[43] Goyon, 1957. P. 68, pl. XIV; Eichler, 1993. S. 64.

[44] Титул *sḫḏ swn.w* часто встречается при V–VI династиях и раньше, возможно, не засвидетельствован [Jones, 2000. P. 953–955, No. 3519–3521].

[45] Goyon, 1957. P. 68, pl. XIV; Eichler, 1993. S. 64.

[46] К вопросу о чтении см.: [Fischer, 1991]. Титул *sḫḏ ḥr.jw w3.wt* встречается также в надписи M 107, которая относится ко времени правления Пепи I. Датированные примеры титула *sḫḏ ḥr.jw w3.wt* из Нильской долины относятся к V–VI династиям [Jones, 2000. P. 946, No. 3488]. Титул *ḥr.j w3.wt* встречается в надписях G 44 B (Древнее царство) и M 160 (Древнее царство?), а все датированные случаи появления этого титула в Нильской долине относятся к V дина-

G 44 B[47]
«Ответственный за дороги, начальник мастеров Нианхптах».
G 40[48]
«Начальник старателей Непи».
G 48[49]
«1) Начальник старателей 2) Итернеб (?)».
G 35*[50]
«Царский приближенный, начальник мастеров Каиеммеду».
G 25*[51]
«Начальник мастеров Каиеммеду».
G 44 A*[52]
«Начальник рекрутов[53] Итисен».
G 14*[54]
«Казначей Каиемсенуи».

ED.V.4

Конец V — начало VI династии, Вади Хаммамат
(G 18, M 151, M 157, M 159, M 163, M 165–167, M 202)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители рабочих		
K3.j	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3*	M 165
	im.j-r3 10	M 165
	sḫḏ sr.w smn.tjw	M 163, M 166, M 167
Wnjs-ʿnḫ.(w)	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3*	M 157
	im.j-r3 10	M 157
Rwḏ-stȝ.w	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3*	M 159
	ḫrp ʿpr.w nfr.w	M 202
	im.j-r3 10	M 159
	sḫḏ	M 202
Ỉḫj-n.s	*sḫḏ sr.w* [*smn.tjw*]	M 151

стии [Jones, 2000. P. 600, No. 2199]. Таким образом, надпись G 39 можно датировать V–VI династиями, а ее местоположение позволяет предположить связь с т. н. «Экспедицией S II».

47 Goyon, 1957. P. 71, pl. XIV; Eichler, 1993. S. 65.

48 Goyon, 1957. P. 69, pl. XIV.

49 Goyon, 1957. P. 73.

50 Goyon, 1957. P. 66, pl. XXII; Eichler, 1993. S. 63.

51 Goyon, 1957. P. 60, pl. XII. Хотя надпись обнаружена в другом месте (регион «АК»), но выполнена *K3.(t)-m-mdw*, известным по G 35.

52 Goyon, 1957. P. 71, pl. XIV; Eichler, 1993. S. 65.

53 О немногочисленных примерах титула *sḫḏ nfr.w* в эпоху Древнего царства см.: [Jones, 2000. S. 928, No. 3418].

54 Goyon, 1957. P. 50, pl. II.

M 165[55]

«1) Начальник корабельной команды рекрутов, командир взвода 10-ти 2) Каи»[56].

M 163[57]

«1) Инспектор *sr.w* старателей 2) Каи».

M 166[58]

«1) Инспектор *sr.w* старателей 2) Каи».

M 167[59]

«1) Инспектор *sr.w* старателей 2) Каи».

M 157[60]

«Начальник корабельной команды рекрутов, командир взвода 10-ти Унасанх»[61].

G 18[62]

«Унасанх».

M 159[63]

«Начальник корабельной команды рекрутов, командир взвода 10-ти Руджсечау»[64].

M 202[65]

«Начальник команды рекрутов, инспектор Руджсечау».

M 151[66]

«1) Инспектор *sr.w* [старателей][67], (сын) Хенеку[68] 2) Ихиенес»[69].

---

55 Coyat, Montet, 1912. P. 94.

56 PN I. S. 341, No. 16.

57 Coyat, Montet, 1912. P. 93.

58 Coyat, Montet, 1912. P. 94.

59 Coyat, Montet, 1912. P. 94.

60 Coyat, Montet, 1912. P. 93, pl. XXXIII.

61 PN I. S. 63, No. 8.

62 Goyon, 1957. P. 53, pl. X.

63 Coyat, Montet, 1912. P. 93, pl. XXXIII

64 PN I. S. 221, No. 17.

65 Coyat, Montet, 1912. P. 102.

66 Coyat, Montet, 1912. P. 92, pl. XXXIV.

67 Лакуна восстанавливается по аналогии с надписями M 163 и M 167.

68 Имя Хенеку не сопровождается детерминативом, а потому это, скорее всего, отец Ихиенеса.

69 PN I. S. 44, No. 26. Р. Гундлах предположил, что Ихиенеса из Вади Хаммамат можно отождествить с Ихиенесом, известным по ложной двери из Египетского музея в Каире (CGC 1483) (Пепи I или позднее) [Eichler, 1993. S. 75, Anm. 190]. Однако оснований для этого, судя по всему, нет: второй Ихиенес занимал высокую должность «начальника всех царских работ» (*im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt*), и на его памятнике не отмечено ни одного титула, связанного с руководством *sr.w*.

ED.VI.1

Тети (?), Каср эль-Банат
(Qasr al-Banat 1)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Šš.j	*sḫḏ ḫn.tjw-š ḏ.t sp.t* (*?*)	Qasr al-Banat 1

Qasr al-Banat 1[70]
«1) Инспектор подданных, 2) Шеши[71]. 3) Слуга-*ḏ.t* гумна (?)».

ED.VI.2

Тети (?), Вади Мения
(MN 2)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Ttj-ʿnḫ.(w)	*ḫr.j-tp nswt*	MN 2

MN 2[72]
«1) Доверенный царя 2) Тетианх».

ED.VI.3

Ити, Вади Хаммамат, год первого случая
(M 169, M 170*, M 171*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Рабочий состав		
*Ỉr-n-ȝḫ.tj**	*im.j-rȝ mšʿ**	M 171*
*Ḥr.f-m-Ỉḥj**	*im.j-rȝ mšʿ**	M 170*
	*im.j-rȝ smn.tjw**	
	smn.tj 200	M 169
	rtn 200	M 169
Транспорт		
Ỉpj	*im.j-ir.tj ʿpr(w) wjȝ*	M 169
Nj-kȝ.w-Ptḥ	*im.j-ir.tj ʿpr(w) wjȝ*	M 169
	skḏ/ḫn.w 200	M 169

[70] Redford, Redford, 1989. P. 38, fig. 70–71.

[71] PN I. S. 330, No. 3. Вполне вероятно, что автора Qasr al-Banat 1 следует отождествить с «подданным пирамиды *Ḏd-s.wt-Ttj*» (*ḫn.tj-š Ḏd-s.wt-Ttj*) Шеши, известным по гробнице в Саккаре [Urk. I. S. 200–201; Eichler, 1993. S. 82].

[72] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 49. Надпись относится ко времени правления Тети предположительно из-за базилофорного (?) имени участника.

M 169[73]

«1) Год первого случая (счета скота?), четвертый месяц (сезона) *axem*, день второй. 2) Прибытие начальников экипажа корабля Ипи[74] и Никауптаха, 3) чтобы выполнить работы для пирамиды «Слава Ити» 4) вместе с 200 гребцами, 200[75] изыскателями (и) 200 людьми-*rtn*»[76].

M 170*[77]

«Начальник ополчения, (начальник) старателей Херефемихи».

M 171*[78]

«Начальник ополчения Иренахти»[79].

ED.VI. 4*

Пепи I, Вади Хаммамат,
экспедиция ранее года первого хеб-седа (?)
(G 28)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Rḳ.j	*smr wʿ.tj ḥr.j-ḫb.t*	G 28
Ḥw (сын) *Rḳ.j*	*ḫtm.tj nṯr*	G 28
Ỉn-itj.f	*šps.w nswt*	

[73] Coyat, Montet, 1912. P. 94; Urk. I. S. 148; Schenkel, 1962. S. 26; Breasted, 1906. § 387; Roccati, 1982. P. 258, § 256; Strudwick, 2005. P. 140. Лебедев, 2010b.

[74] Вторая строка надписи у П. Монте продолжается именем *Nj-kȝ.w-Ptḥ*. Однако композиционно это имя не составляет единого целого со второй строкой M 169, выполнено меньшими иероглифами, а графика знака *ḥ* принципиально отличается от использованной писцом в M 169.

[75] На имеющихся в моем распоряжении фотографиях надписи четко видны два знака сотни, т.е. 200. Р. Гундлах, имея в своем распоряжении менее качественную фотографию Ж. Гойона, предположил наличие в тексте еще двух знаков сотни, т.е. число 400 [Schenkel, 1962. S. 26, Anm. b].

[76] К вопросу о весьма сомнительном переводе «всего» см.: [Breasted, 1906. § 387; Roccati, 1982. P. 258, § 256; Strudwick, 2005. P. 140]. Объяснить его трудно, учитывая следующее затем число 200 (Н. Страдвик в своем переводе M 169 подставил вместо 200 число 400, однако в надписи явно стоит 200). Г. Гёдике предложил перевод «жители Речену» [Goedicke, 1990. P. 74].

[77] Coyat, Montet, 1912. P. 95. Приписка к основному тексту M 149.

[78] Coyat, Montet, 1912. P. 95. Приписка к основному тексту M 149.

[79] PN I. S. 39, No. 24; Junker, 1928. S. 59; Goedicke, 1967. S. 5, Anm. 6. Возможно, этот же *Ỉr-n-ȝḥ.tj* засвидетельствован в надписи Hatnub Gr. 1.

G 28[80]

«1) Друг единственный, жрец-чтец 2) Реки 3) (и) сын его 4) казначей бога Ху[81]. 5) Знатный государев Интеф».

ED.VI.5

Пепи I, Вади Хаммамат, год первого хеб-седа
(M 34 A*-B*, M 61, M 77, M 85, M 101, M 103, M 107, G 21, G 27 A-B, G 27 D-E, G 30*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mr.j-Ptḥ-ᶜnḫ.(w)-Mr.j-Rᶜ	*im.j-r³ k³.t nb.t n.t nswt*	M 107, M 61, G 21
	im.j-r³ k³.t	G 21
	smr wᶜ.tj	M 107, M 61, G 21
	mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj	M 107, M 61, G 21
Штаб		
Mr.j-Ptḥ-ᶜnḫ.(w)-Mr.j-Rᶜ	*ḫr.j-ḥb.t*	M 107, G 21
Ỉḫj	*ḫtm.tj nṯr*	M 107, M 61, M 103, G 30
Ỉḫw	*ḫtm.tj nṯr*	M 107, M 61, G 28 (?)
Ỉmḥ.j	*s³b sms.w h³j.t*	M 107
Ṯt.w	*smr wᶜ.tj*	G 27 B
	wr md³.w Šmᶜ.w	
Ḫwj.(w).n-Ptḥ	*smr wᶜ.tj*	G 21
*Nj-ibw-nswt**	*smr wᶜ.tj**	G 27 A
Ḫnw	*sš ᶜ.(w) (n.w) nswt*	M 61
Ḳd.w	*shḏ sš.w*	M 107
Ỉḫj	*shḏ sš.w*	M 107
Ss.j	*shḏ sš.w*	M 107
	s³b shḏ sš.w	M 61, G 21
	im.j-r³ wpw.t ḫtp.wt-nṯr m pr.wj	M 61
	ḫr.j-tp nswt	M 61
Ḫm.j	*shḏ sš.w*	M 107
Ḫw.j	*s³b ỉr.j md³.t*	M 61
Nj-Ỉssj	*ỉr.j md³.t*	M 107

[80] Goyon, 1957. P. 62, pl. X. Если надпись была оставлена во время пребывания в Вади Хаммамат отца Хуи, который в граффити экспедиции года первого Хеб-Седа не упоминается, можно предположить, что ее текст был выбит раньше большой экспедиции Пепи I.

[81] PN I. S. 234, No. 10. Как указывает Э. Айхлер, *ḫtm.w-nṯr Ḫw*, возможно, следует отождествить с хорошо известным *ḫtm.w nṯr Ỉḫw* (M 61, M 76, M 107) [Eichler, 1993. P. 60]. В этом случае имена отца и сына Иху окажутся одинаковыми (*Rḳ.j*), что вполне объяснимо, а сама надпись становится еще одним доказательством превращения путешествий за пределы Нильской долины в своеобразное наследственное занятие.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḥs.j	*ir.j mḏ3.t*	M 107
Pṯḥ-ḥtp.(w)	*ir.j mḏ3.t*	M 107
Исполнение ритуалов		
Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)	*smr wᶜ.tj* *ḥr.j-ḫ3b.t* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr*	G 27 A
Рабочий состав		
*Id.w.w.f (?)** сын *Id.w*	*im.j-r3 ḥmw.tjw pr-ᶜ3**	M 34 A*
*Wḏᶜ**	*im.j-r3 ḥmw.tjw pr-ᶜ3**	M 101
Imp.j сын *Ḳ3r*	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3*	M 85
Nfr.(j)-(Mr.j-Rᶜ)	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3*	M 103
Nfr-ḥr-n-Pṯḥ-(Mr.j-Rᶜ)	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3* *im.j-ḥt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 103 G 21 G 21
Ḫwj.(w).n-Pṯḥ-(Mr.j-Rᶜ)	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3* *im.j-ḥt ḥmw.tjw*	M 103 M 107, M 101
Sᶜnḫ-Pṯḥ-(Mr.j-Rᶜ)	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3*	M 103
*Šš.j** сын *Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-(Mr.j-Rᶜ)*	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3**	M 34 B*
Ḳ3r	*im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ᶜ3* *im.j-ḥt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 85 M 107 M 85
Nfr.j	*im.j-ḥt ḥmw.tjw*	M 107, M 101
Ḫwj.(w).n-Pṯḥ сын *Wḏᶜ**	*im.j-ḥt ḥmw.tjw**	M 101
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-(Mr.j-Rᶜ)	*im.j-ḥt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 107, M 103, M 34 B* G 21, M 34 B*
*Sᶜnḫ-Pṯḥ**	*im.j-ḥt ḥmw.tjw**	M 101
*K3.w-Pṯḥ**	*im.j-ḥt ḥmw.tjw**	M 101
Ṯtj	*im.j-ḥt ḥmw.tjw*	M 107, M 77
Mṯn-sw	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḳd.w*	M 107
Ṯtj	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḳd.w* *im.j-r3 ḳd.w mr*	M 107 M 107 M 103
Inḫ.j	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḳd.w*	M 107
ᶜnḫ-m-ṯnn.t	*ir.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḳd.w*	G 21
Rnp.t-nfr.t	*šps.w nswt* *im.j-r3 nbw (?)*	G 21

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḥtp.sn	*ḫr.j-tp nswt (n) pr-[ꜥ3] im.j-r3 bnw.tjw*	G 21
Обеспечение		
Nḏm-ib	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
Twꜣw	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21 G 21, G 27 E
Ỉḫj	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
[...Mr.j-Rꜥ (?)...]	*šps.w nswt m.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
*Snḏm-ib**	*šps.w nswt* im.j-r3 iꜥ3.w**	G 21
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
Ỉd.j	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
Rdj.n.(i)	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
Ḥp.j	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 21
Ḫw.w (?)	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 27 D G 27 D
Rdj.n.(i)	*šps.w nswt im.j-r3 iꜥ3.w*	G 27 D G 27 D
Ḥ3.w	*sḫḏ ḫr.jw w3.wt*	M 107
Транспорт		
*Ỉḫj**	*ꜥpr wj3* im.j-ỉr.tj**	M 103, G 30*
Ḫw.j	*im.j-r3 š/mr sḫḏ wj3 im.j-ỉr.tj*	G 21
ꜥnḫ-m-Ỉwn.w	*im.j-r3 š/mr sḫḏ wj3 im.j-ỉr.tj*	G 21

M 107[82]

«1) Год после 18-го случая (счета), 3-й месяц (сезона) *шему*, день 27-й. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта, Мерира, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Первый случай *хеб-седа*. Поручение царя[83], 4) выполняемое начальником всех царских

[82] Coyat, Montet, 1912. P. 74–76, pl. XXVII.

[83] Это первый известный случай появления в Вади Хаммамат легитимизирующей формулы

работ, 5) другом единственным, архитектором царских строителей в обоих именияx[84] 6) Мериптаханхом-Мерира[85] (и) сыном его, жрецом-чтецом 7) Мериптаханхом-Мерира[86], 8) вместе с казначеями бога Ихи[87] (и) Иху[88], 9) смотрителями мастеров 10) Хуиуенптахом[89], 11) Хуиуенхором[90], 12) Каром[91], 13) Нефери[92], 14) Чечи[93], 15) Меченсу[94], 16) Чечи (и) 17) Инехи[95], 18) главным «старшиной» учреждения-*ḥ3j.t* 19) Имехи[96], 20) инспекторами писцов 21) Сеси[97], 22) Хеми[98], 23) Кеду[99] (и) 24) Ихи, 25) хранителями документов[100] 26) Ниисеси[101], 27) Хеси[102] (и) 28) Птахотепом[103], 29) начальником ответственных за дороги 30) Хау»[104].

M 61[105]

«1) Год после [18-го случая отсчета]. Поручение царское, выполняемое начальником всех царских работ, другом единственным, архитектором царских строителей обоих имений[106] Мериптаханхом-Мерира (вместе с) 2) распорядителем жертв в обоих имениях, царским доверенным, главным инспектором [писцов][107] Сеси, 3) писцом царских документов

---

wpw.t nswt ir.t.n NN, которая обычно указывала на руководителя экспедиции.

84 Jones, 2000. P. 464–465, No. 1733.

85 Упоминается также в надписях M 61, G 21.

86 Упоминается также в надписи G 21.

87 PN I. S. 44, No. 20. Упоминается также в надписях M 61, M 103, G 30 (оставлена его сыном — Ихи Младшим).

88 PN I. S. 45, No. 4. Упоминается также в надписях M 61, M 76 (оставлена его сыном — Реки) и, возможно, G 28 (как *ḫtm.tj nṯr Ḥw*).

89 PN I. S. 266, No. 23.

90 PN I. S. 266, No. 25.

91 PN I. S. 333, No. 9. *im.j-ḫt ḫmw.tjw pr-ᶜ3 šps.w nswt Ḳ3r* известен также по надписи M 85.

92 PN I. S. 203, No. 11.

93 PN I. S. 395, No. 24.

94 PN I. S. 167, No. 20.

95 PN I. S. 38, No. 15.

96 PN I, S. 32, No. 11; Osing, 1976. S. 136, Taf. 41.

97 PN I, S. 297, No. 22.

98 PN I, S. 240, No. 1.

99 PN I, S. 337, No. 12.

100 Jones, 2000. P. 317–318, No. 1157.

101 PN I, S. 171, No. 4.

102 PN I, S. 254, No. 28.

103 PN I, S. 141, No. 5.

104 PN I, S. 232, No. 10.

105 Coyat, Montet, 1912. P. 58.

106 Jones, 2000. P. 97–98, No. 403.

107 У К.-Р. Лепсиуса лакуна, в которую П. Монте безоговорочно вставляет  . Такого же восстановления придерживается Э. Айхлер. К. Зете заполняет лакуну знаком . Титул *s3b*

Хену[108], старшим хранителем документов Хуи[109], 4) казначеем бога Иху, казначеем бога Ихи».

М 103 А[110]

«1) Хор Меритауи, сын Ра, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) Хоры Золота, Обе Владычицы Мерихет Пепи, который живет подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 3) Царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира. Первый случай *хеб-седа*. 4) Задание царское, выполняемое казначеем бога Ихи (и) сыном его, капитаном-смотрителем команды корабля Ихи[111] (вместе со) 5) смотрителями мастеров *pr-ꜥ3* 6) Нефером-Мерира[112], 7) Хуиуенптахом-Мерира[113], 8) Хуиуенхором-Мерира[114], 9) Неферхеренптахом-Мерира[115], 10) Санхптахом-Мерира[116] (и) 11) начальником строителей пирамиды[117] Чечи».

Приписка[118]:

«Охотники, почтенные Сену[119] и Перу»[120].

---

sḫḏ ḥm.w-nṯr Д. Джонсу не известен, поэтому, не имея возможности сверить текст с фотографией, я считаю более вероятным восстановление К. Зете. Титул *sꜣb sḫḏ sš.w* встречается у Сеси в надписи G 21.

108 PN I. S. 270, No. 4.

109 PN I. S. 267, No. 12.

110 Coyat, Montet, 1912. P. 59, pl. XXV.

111 *im.j-ir.tj Ỉḥj* оставил также собственную короткую надпись (G 30), где упомянул своего отца. Вполне возможно, что имя и титул Ихи в М 103 — позднейшая приписка (ср. размер и расположение знаков, а также отсутствие детерминатива при имени Ихи, в то время как имена остальных участников снабжены определителем).

112 PN I. S. 161, No. 2.

113 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако имя *Ḥwj.(w).n-Ptḥ* было широко распространено в Древнем царстве [PN I. S. 266, No. 23].

114 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако имя *Ḥwj.(w).n-Ḥr,w* было широко распространено в Древнем царстве [PN I. S. 266, No. 25].

115 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако имя *Nfr-ḥr-n-Ptḥ* было широко распространено в Древнем царстве [PN I. S. 198, No. 9].

116 PN I. S. 301, No. 3.

117 О титуле см.: [Jones, 2000. P. 250].

118 П. Монте считает, что эта фраза относится к основной надписи [Coyat, Montet, 1912. P. 72]. За ним следует и Э. Айхлер [Eichler, 1993. S. 74]. К. Зете не включил последнюю строку в свою публикацию [Urk. I. S. 94–95]. В пользу позиции К. Зете, помимо размера иероглифических знаков и положения последней строки относительно остального текста, свидетельствует, на мой взгляд, наличие неопределенного детерминатива при определителе «сидящий человек» () в имени Перу, чего ни в М 103, ни в других точно датированных надписях времен Пепи I из Вади Хаммамат не встречается.

119 PN I. S. 311, No. 5.

120 Теоретически возможен также другой перевод: «Охотник, почтенный, Сену сын Перу». Чтение второго имени проблематично. П. Монте транскрибирует его следующим образом:  . Однако приведенная в публикации фотография надписи заставляет предположить, что транскрипция имени в действительности такова: 

G 21[121]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира, да живет он во времени-*ḏ.t*! Первый случай *хеб-седа*. Поручение царское, выполняемое 2) начальником всех царских работ, другом единственным, архитектором царских строителей в обоих имениях Мериптаханхом-Мерира 3) вместе со смотрителем мастеров, знатным государевым Хуиуенхором-Мерира, приближенным царя, начальником строителей Анхиемчененетом[122], 4) (смотрителем мастеров, знатным государевым) Неферхеренптахом-Мерира, сыном его Санхптахом[123], главным инспектором писцов Сеси. 5) Друг единственный Хуиуенптах[124], 6) начальник работ Мериптаханх-Мерира, 7) сын его, жрец-чтец Мериптаханх-Мерира, 8) сын его старший(?), знатный государев, начальник золота (?)[125] Ренепетнефрет, 9) знатный государев Хуиуенхор[126], 10) начальники переводчиков Неджемиб[127], 11) Ту[128], 12) Ихи, 13) [...Мерира (?)[129]...], 14) доверенный царя в *pr*-[ꜥ3], начальник измельчителей Хотепсен, 15) знатный государев, начальник переводчиков Сенеджемиб[130] (и) сын его, знатный государев, начальник переводчиков Хуиуенхор, 16) (знатные государевы, начальники переводчиков) Иди, 17) Редини[131], 18) Хепи[132], 19) начальники добытого материала[133], инспекторы корабля, капитаны Хуи и Анхемиуну».

M 85[134]

«1) Сын смотрителя мастеров Птахшепсеса[135], 2) смотритель мастеров *pr*-ꜥ3, 3) знатный государев Кар[136] (и) сын его, смотритель мастеров *pr*-ꜥ3 Импи»[137].

---

121 Goyon, 1957. P. 55.

122 PN I. S. 64, No. 10.

123 Санхптах известен также по надписям M 101 и M 103, где он носит тот же титул.

124 Возможно, именно Хуиуенптах был автором этой части надписи. По крайней мере, это объясняет, почему имя Хуиуенптаха выписано перед именами обоих Мериптаханхов-Мерира.

125 О титуле см.: [Jones, 2000. P. 153, No. 592]. Возможен также другой вариант транслитерации: *Im.j-r3 i3ꜥ.w.*

126 Видимо, речь идет все о том же *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (*pr-ꜥ3*), *šps.w nswt* Хуиуенхоре, который встречается также в надписях M 34, M 103 и M 107.

127 PN I. S. 215, No. 9.

128 Об имени *Tw3* см.: PN I. S. 379, No. 4.Туау известен также по надписи G 19.

129 Из надписи G 19 известен некий *im.j-r3 i3ꜥ.w ꜥnḫ-mr-Mr.j-Rꜥ* (?).

130 PN I. S. 316, No. 21.

131 PN I. S. 228, No. 2. Редини известен также по надписи G 27.

132 PN I. S. 238, No. 14.

133 Титул в Вади Хаммамат встречается еще лишь однажды в G 9. На Синае и в Хатнубе известны 13 «начальников добытого материала» (Hatnub 2, Sinai 16–17). См. также: [Jones, 2000. P. 243–244, No. 889].

134 Coyat, Montet, 1912. P. 64, pl. XIX.

135 PN I. S. 326, No. 19.

136 Кар упоминается также в M 107.

137 PN I. S. 26, No. 13.

M 101[138]

«1) Начальник мастеров *pr-ꜥ3* Уджа[139] 2) (и) сын его, смотритель мастеров Хуиуенптах[140]. 3) Сыновья смотрителя мастеров *pr-ꜥ3* (Уджа?)[141]: Санхптах[142], 4) смотритель мастеров Кауптах, 5) смотритель мастеров Хуиуенптах».

Приписка:

«Смотритель мастеров [Нефер]и (?)»[143].

M 34 A-B*[144]

A[145]: «1) Сын начальника мастеров Иду[146], 2) начальник мастеров *pr-ꜥ3* Идуеф (?)».

B[147]: «1) Смотрителя мастеров *pr-ꜥ3*, знатного государева 2) Хуиуенхора-Мерира[148] сын, 3) смотритель мастеров *pr-ꜥ3* Шеши»[149].

M 77[150]

«Смотритель мастеров Чечи»[151].

---

138 Coyat, Montet, 1912. P. 71.

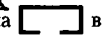
139 Возможно, не участвовал в экспедиции. Г. Ранке, ссылаясь на эту надпись, неверно относит имя к Среднему царству [PN I. S. 89, No. 8].

140 Возможно, не является одним и тем же лицом с *im.j-ḥt ḥmw.tjw* Хуиуенптахом, который упоминается в конце надписи. *im.j-ḥt ḥmw.tjw* Хуиуенптах упоминается также в M 103 (как *Ḫwj.(w).n-Ptḥ-Mr.j-Rꜥ*) и M 107.

141 Возможно, не участвовали в экспедиции.

142 *im.j-ḥt ḥmw.tjw pr-ꜥ3 Sꜥnḫ-Ptḥ* известен из M 103 (*Sꜥnḫ-Ptḥ-Mr.j-Rꜥ*).

143 *im.j-ḥt ḥmw.tjw Nfr.j* известен по M 107 и M 103 (под именем *Nfr.(j)-Mr.j-Rꜥ*).

144 Coyat, Montet, 1912. P. 46, pl. X. Надпись состоит из двух частей: первая часть — строки 1–2; вторая часть — строки 3–5. На это указывают следующие факты: 1) наличие здесь двух групп родственников (*im.jw-r3 ḥmw.tjw* и *im.jw-ḥt ḥmw.tjw*); 2) эпиграфические особенности (размер знаков; появление определителей  в двух последних именах и их отсутствие в первых двух; различия в написании знака  в 1-й, а также во 2-й и 3-й строках).

145 Поскольку *Id.w.w.f* являлся, судя по всему, отцом *Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-Mr.j-Rꜥ*, участвовавшего в экспедиции года первого хеб-седа Пепи I, можно предположить, что он посетил Вади Хаммамат до своего сына. Когда сын Хуиуенхора *Šš.j* прибыл в каменоломни и обнаружил надпись своего деда *Id.w.w.f*, он мог продолжить формулу филиации более мелкими и аккуратными иероглифами (M 34 B). Если такая реконструкция верна, мы имеем дело с любопытным свидетельством семейной преемственности, сохранившимся далеко за пределами Нильской долины.

146 PN I. S. 54, No. 10.

147 Возможно, граффито было выбито внуком *Id.w.w.f* и сыном *Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-Mr.j-Rꜥ*, который посетил Вади Хаммамат после большой экспедиции года первого хеб-седа.

148 «Смотритель мастеров» *Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-(Mr.j-Rꜥ)* известен также по надписям M 103, M 107 и G 21.

149 PN I. S. 330, No. 3.

150 Coyat, Montet, 1912. P. 63, Pl. XVIII.

151 «Смотритель мастеров» *Ṯtj* известен также по M 107.

G 27 A-E[152]

A: «1) Друга единственного Ниибунесу[153] сын, 2) друг единственный, жрец-чтец, начальник жрецов 3) Мерираанх, обыденное имя которого — Сенефанх; сын его, 4) семер единственный Ниибунесу»[154].

B: «1) Друг единственный, великий десяток Юга 2) Чету»[155].

C: «1) Начальник *nḫḥ.j* (?)[156] 2) Пепианх».

D: «1) Знатные государевы, начальники переводчиков 2) Хуу (и) Редини»[157].

E: «1) Знатного государева Саби[158] сын, 2) начальник переводчиков Туау»[159].

M 62[160]

Две фигуры Пепи I — в короне Нижнего и в короне Верхнего Египта, сидящие под тентом во время празднования *хеб-седа*: «1) Хор Меритауи Пепи, возлюбленный богами, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира, бог младший, господин Обеих земель. 3) Первый случай хеб-седа».

M 63[161]

Царь предстоит перед богом Мином: «1) Хор Меритауи, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира — да живет он подобно Ра! — 3) которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*, 4) возлюбленный господином Коптоса. 5) Первый случай хеб-седа».

---

152 Goyon, 1957. P. 61, pl. X. Надпись относится к экспедиции года первого хеб-седа Пепи I из-за упоминания *šps.w nswt im.j-r3 i͗ḳ3.w Rdj,n.(i)* и *im.j-r3 i͗ḳ3.w Twꜣw*, известных также по G 21. Собственно говоря, это не одна надпись, а пять надписей разных людей, сведенные Ж. Гойоном в одну (ср. знаки ~~~ и использование определителя ).

153 PN I. S. 171, No. 1.

154 Автором надписи, бесспорно, является *Mrj-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)*. На это указывают стандартные факты: его имя и титулы выписаны более крупными знаками; его официальное имя (*rn ᶜ3*) сопровождается определителем  . Кроме того, лишь у него в надписи два имени (*rn ᶜ3* и *rn nfr*). Положение в надписи второй филиационной формулы элемента *s3.f* убеждает в том, что второй *Ni-ibw-nsw* — это сын Мерираанха.

155 PN I. S. 395, No. 8.

156 Титул у Д. Джонса не засвидетельствован. Имя *Nḫḥ.j* отмечено у Г. Ранке для эпохи Среднего царства [PN I. S. 209, No. 3].

157 Редини упоминается также в G 21.

158 PN I. S. 299, No. 16.

159 Возможно, этот же *im.j-r3 i͗ḳ3.w Twꜣw* оставил надпись близ Вади Аллаки в Нубии [Пиотровский, 1983. С. 34].

160 Coyat, Montet, 1912. P. 59; pl. XVI.

161 Coyat, Montet, 1912. P. 59; pl. XVI.

ED.VI.6*

После года первого хеб-седа Пепи I (?), Вади Хаммамат (G 19, G 30, G 45, M 76)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫwj.(w).n-Pṯḥ	*ḥr.j-tp nswt*	G 45
Rḳ.j	*ꜥpr wjꜣ im.j-ir.tj*	M 76
Ỉḫj	*ꜥpr wjꜣ im.j-ir.tj*	G 30
Twꜣw	*smr wꜥ.tj im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	G 19
Mr.j-Rꜥ-ꜥnḫ.w	*smr wꜥ.tj im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	G 19

G 30[162]

«Сын казначея бога Ихи, капитан-смотритель команды корабля Ихи Младший».

M 76[163]

«1) Сын казначея бога Иху, 2) капитан-смотритель команды корабля Реки».

G 19[164]

Прорисовка Ж. Гойона:



Прорисовка автора:



[162] Goyon, 1957. P. 64, pl. XXXII.

[163] Coyat, Montet, 1912. P. 63, pl. XVIII.

[164] Goyon, 1957. P. 53, pl. VI. *im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*. Туау известен также по надписям G 21 и G 27, которые датируются годом первого хеб-седа Пепи I. Однако в этих текстах Туау носил ранговый титул *ṯps.w nswt*, в то время как в G 19 его положение уже значительно выше — он носит титул *smr wꜥ.tj*. Это, вероятно, говорит о том, что граффито G 19 было оставлено уже после большой экспедиции Пепи I, когда Туау получил повышение.

«1) Друг единственный, начальник переводчиков Туау[165] 2) (и) сын его, друг единственный, начальник переводчиков Мерираанх[166]. 3) Минерал-*smr.t*[167]».

G 45[168]

«1) Задание царское, выполняемое 2) доверенным царя Хуиуенптахом».

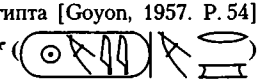
ED.VI.6A*

Пепи I (?), Вади Хаммамат
(G 20, G 26, G 27 C, G 32, M 103 B)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Šȝw	*šps.w nswt*	G 20
Ppj-ᶜnḫ.(w)	*im.j-rȝ nḥḥ.j (?)*	G 27 C
Ḥkȝ-ib	*sȝb ir.j mḏȝ.t*	G 20
Ḏfȝw	*sȝb ir.j mḏȝ.t*	G 20
Обеспечение		
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w	*im.j-ḫt sȝ.w-pr*	G 20
Nḫt-Mr.j-Rᶜ	*im.j-ḫt sȝ.w-pr*	G 20
ȝšfw (?)	*smr wᶜ.tj* *im.j-rȝ iᶜȝ.w*	G 26
Sn.w	*nw* *sȝb*	M 103 B
Pr.w(?)	*nw* *sȝb*	M 103 B
Рабочий состав		
Ḫw.j	*ḫr.j-tp nswt* *im.j-rȝ bnw.tjw nb.jw (?)*	G 20
[...]*ḥtp.(w) (?)*	*im.j-rȝ bnw.tjw*	G 26
Ḫwj.(w).n-Pthḥ-Ppj	*smr wᶜ.tj* *im.j-rȝ smn.tjw*	G 32

---

165 *im.j-rȝ iᶜȝ.w* Туау известен также по надписи G 21.

166 Чтение имени не совсем ясно. Быть может, имя участника — *Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)*, а *smr* — обозначение какого-то минерала, добывавшегося за пределами Египта [Goyon, 1957. P. 54] ( [Wb. II, 139]). От VI династии известно имя *Mr-Mr.j-Rᶜ* () [PN I. S. 156].

167 Goyon, 1957. P. 54.

168 Goyon, 1957. P. 71, pl. XXX. Отнесение текста ко времени Пепи Iэто лишь предположение, так как автором текста, возможно, был *smr wᶜ.tj Ḫwj.(w).n-Pthḥ*, известный по G 21. Как бы там ни было, надпись G 45, вероятно, должна относиться к отдельной экспедиции.

G 20[169]

«1) Доверенный царя, начальник размельчителей и золотых дел мастеров (?) Хуи, сын доверенного царя, начальника размельчителей и золотых дел мастеров (?). 2) Старший хранитель документов Хекаиб, 3) старший хранитель документов Джефау[170], 4) смотрители стражей[171] Хуиуенхор (и) 5) Нехетмерира, 6) знатный государев Шау»[172].

G 26[173]

«1) Друг единственный, начальник переводчиков Ашефу (?)[174], 2) начальник размельчителей [...]хотепу (?)»[175].

G 32[176]

«1) Друг единственный, начальник старателей 2) Хуиуенптахпепи»[177].

ED.VI.7

Меренра I, год после второго случая счета, Вади Хаммамат

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Wn.i	*ḥ3.tj-ʿ* *im.j is* *mnjw Nḫn* *ḥr.j-tp Nḫb* *im.j-r3 Šmʿ.w*	Urk. I. S. 106–107; неопуб.
Штаб		
Mr.j-Rʿ-ʿnḫ.w	*ḫtm.tj-nṯr*	неопуб.
Ỉn-itj.f	*ḫtm.tj-nṯr m wj3.wj*	неопуб.
[...]	*s3b sms.w h3j.t*	неопуб.

---

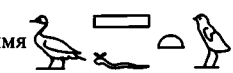
169 Goyon, 1957. P. 54, pl. VII. Относится ко времени Пепи I предположительно из-за базилофорного имени *Nḫt-Mr.j-Rʿ*.

170 PN I. S. 406, No. 18.

171 О чиновниках *im.jw-ḫt s3.w-pr*, руководивших рядовыми *s3.w-pr*, однако подчиненных *Im.jw-r3 pr*, см.: [Jones, 2000. P. 1081].

172 У Г. Ранке имя отмечено лишь со Среднего царства [PN I. S. 324, No. 17].

173 Goyon, 1957. P. 60, pl. V.

174 У Г. Ранке имя не отмечено. Со Среднего царства у Г. Ранке отмечено имя  *S3-šftw(?)* [PN I. S. 284, No. 21]

175 Возможно, тот же самый человек, что и *Im.j-r3 bnw.tjw*, упомянутый в G 21 (его имя также содержит элемент *ḥtp*).

176 Goyon, 1957. P. 65, pl. XII. Надпись относится ко времени Пепи I или Пепи II предположительно из-за базилофорного имени автора — *Ḫwj.(w).n-Ptḥ-Ppj*.

177 Возможно, тот же Хуиуенптахпепи упоминается в надписи MD 05 из Вади Мидрик к северо-востоку от Ком Омбо [Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 335].

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ppj-snb.(w)	*smr wˁ.tj* *ḥr.j-tp nswt* *sš ˁ.(w) n.(w) nsw.t* *im.j-rȝ sš.w ḥr.j-ḫtm.t*	неопуб.
[...]	*im.j-rȝ sš.w* *sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*	неопуб.
Sbk.n.i (?)	(*im.j-rȝ sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*)	неопуб.
Pṯḥ-špss	(*im.j-rȝ sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*)	неопуб.
Ḫwj	(*im.j-rȝ sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*) (?)	неопуб.
Nfr-ḥr-Ṯs.j	(*im.j-rȝ sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*) (?)	неопуб.
[...]	(*im.j-rȝ sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*) (?)	неопуб.
Рабочий состав		
Mr.j-Pṯḥ-ˁnḫ.(w)-Mr.j-Rˁ	*smr wˁ.tj* *wr ḫrp.(w) ḥmw.t(jw) n rȝ ḥb*	неопуб.
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-Ppj	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁȝ*	неопуб.
Ppj-snb.(w)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁȝ*	неопуб.
Ppj-Nfr.j	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁȝ*	неопуб.
Pṯḥ-špss.(w)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁȝ*	неопуб.
	ḥmw.tjw 30	неопуб.
	smn.tjw 100	неопуб.
	bn(w).tjw 100	неопуб.
	s 2300 (?)	неопуб.
	ḳd.w (?) ꜫs.t 2000 n.w spȝ.wt rs.jwt mḥ.tjwt (?)	неопуб.
	ˁnḫ.w (?) ꜫs.t 2000 n.w spȝ.wt rs.jwt mḥ.tjwt (?)	неопуб.
	ꜫs.t 2000 (?)	неопуб.
Обеспечение		
	ṯb.w 100 (?)	неопуб.
Транспорт		
	im.jw-ir.tj 60 (?)	неопуб.
	shḏ.w wjȝ 200 (?)	неопуб.

Urk. I. S. 106–107

«37) [...] Послало меня Величество Его 38) в Ибхат для того, чтобы доставить царский саркофаг (под названием) «Ларь живущего» вместе с крышкой его (и) пирамидион, сокровище драгоценное, для пирамиды «Является и прекрасен Меренра» (и) госпожи.

39) (А еще) отправило меня Величество Его в Элефантину, чтобы доставить гранитную ложную дверь вместе с линтелом (?) ее, гранитные ложные двери и архитравы (?), 40) (и еще) чтобы доставить гранитные двери с линтелами (?) для верхних покоев пирамиды «Является и прекрасен Меренра» (и) госпожи.

Поплыли (они) на север 41) под (моим) начальством — к пирамиде «Является и прекрасен Меренра» — на шести баржах, трех транспортных кораблях[178] и трех восьмиреберных кораблях[179], (причем все это) за одну экспедицию. Никогда не случалось (такого) с глубокой древности, (чтобы) посещали Ибхат и Элефантину за одну экспедицию!»

M 60[180]

«1) Хор Анххау, 2) Обе Владычицы Анххау, Меренра, царь Верхнего и Нижнего Египта, Хор Золота Меренра, 3) которому дается жизнь и власть во времени-*ḏ.t*! Которому дается жизнь и власть во времени *ḏ.t*!»

ED.VI.8*

Пепи II (?), Вади Хаммамат

Имя	Титул(ы)	Надпись
Транспорт		
Ḥm.j	*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*	M 155

M 155[181]

«Руководитель команды рекрутов-*nfr.w* Хеми».

ED.VI.9

Пепи II, Вади Мения

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḏȝ	*shḏ*	MN 13

MN 13[182]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта 2) Неферкара, 3) да живет он во времени-*ḏ.t*! 4) Инспектор Джа»[183].

---

178 Jones, 1988. P. 143, No. 58.

179 Jones, 1988. P. 142, No. 56.

180 Coyat, Montet, 1912. P. 58, pl. VI.

181 Coyat, Montet, 1912. P. 93.

182 Almásy et al., 2002. S. 379, Pl. 38a; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 61.

183 Имя засвидетельствовано у Г. Ранке только для эпохи Среднего царства [PN I. S. 404, No. 7–81.

ED.VI.10

Пепи II, Вади Муэльха-Вади Дункаш
(ML 5, ML 8, ML 11, ML 15–16, ML 18–19)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nḫt-Nfr-kȝ-Rᶜ / Gng	*ḥtm.tj nṯr*	ML 13, BR 16
Штаб		
ᶜnw-sw	*sš*	ML 19
Снабжение		
Kȝ.(i)-m-nḏ.w / Nḏ.w	*šps.w nswt* *im.j-rȝ iᶜȝ.w*	ML 5, ML 8, ML 11, ML 16, ML 18 ML 5, ML 8, ML 11, ML 16, ML 18
Ỉd.j	*šps.w nswt* *im.j-rȝ iᶜȝ.w*	ML 15
	kȝ.wtjw/smn.tjw n.tjw Wṯs.t-Ḥr.w	ML 5

ML 18[184]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Неферкара, да живет он во времени *ḏ.t*! 2) Знатный государев, начальник переводчиков Неджу»[185].

ML 5[186]

«1) Знатный государев, 2) начальник переводчиков Неджу 3) говорит: «Я 4) выкопал колодец этот 5) вместе с рабочими/старателями из Эдфу. 6) Расстояние от этой надписи до него (т. е. колодца. — *М.Л.*) — 10 локтей».

ML 8[187]

«1) Знатный государев, начальник переводчиков 2) Каиемнеджу»[188].

ML 11[189]

«1) Знатный государев, начальник переводчиков 2) Неджу».

ML 16[190]

«1) Знатный государев, начальник переводчиков Каиемнеджу, 2) обыденное имя которого — Неджу, досточтимый при господине своем».

---

184 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 367.

185 Однако см. комментарий Гёдике о другом чтении этого имени [Goedicke, 1997. P. 63–64].

186 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 352–353.

187 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 356.

188 Однако см. комментарий Гёдике о другом чтении этого имени [Goedicke, 1997. P. 63–64].

189 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 359.

190 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 364.

ML 19[191]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Неферкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Писец Анусу[192] говорит: 3) «Выкопал[193] я колодцы[194] эти 4) (и) дал я воду жаждущему, 5) еду — голодному. Не допускал я 6) возникновения драки (?)[195] там. 7) И тогда предстал я мудрым 8) перед господином (моим)».

ML 15[196]

«1) Эдфу. 2) Знатный государев, начальник переводчиков3) Иди».

ML 13[197]

«1) Казначей бога Нехетнеферкара, чье обыденное имя — 2) Генег»[198].

BR 16[199]

«Казначей бога Генег».

ED.VI.11

Пепи II, Вади Дункаш
(DN 28, DN 32–34, DN 38–39, DN 43)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
ʿnw-sw	*smr wʿ.tj*	DN 33
	ḫr.j-ḥb.t	DN 33
	ḫtm.tj nṯr	DN 33, DN 34
Штаб		
Ppj-ʿnḫ.(w)	*smr wʿ.tj*	DN 43
Обеспечение		
Kȝ.(i)-m-nḏ.w / Nḏ.w	*šps.w nswt*	DN 28, DN 32
	im.j-rȝ iʿȝ.w	
Idj	*šps.w nswt*	DN 38, DN 39
	im.j-rȝ iʿȝ.w	

DN 28[200]

«1) Колодец. 2) Расстояние до него от этой скалы — 22 локтя. 3) Ширина его — 4) это заслуга знатного государева, начальника переводчиков 5) Неджу».

---

191 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 368–369.

192 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако у него отмечено имя *ʿnw* [PN I. S. 62, No. 10].

193 О значении глагола *šdj* см.: ÄW I. S. 1324.

194 ÄW I. S. 1000.

195 Слово, вероятно, должно транслитерироваться либо как *ḥbb*, либо как *gbb*. Детерминатив — человек с палкой — может указывать на связь этого термина с насилием.

196 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 363.

197 Eichler, 1998. S. 261, No. 38; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 361.

198 К вопросу о чтении см.: [Goedicke, 1997. P. 64; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 126–127].

199 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 126

200 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 312.

DN 32[201]
«1) Знатный государев, 2) начальник переводчиков 3) Каиемнеджу».
DN 33[202]
«1) Друг единственный, жрец-чтец, 2) казначей бога Анусу (?)»[203].
DN 34[204]
«1) Казначей бога 2) Анусу».
DN 38[205]
«1) Эдфу. 2) Знатный государев, начальник переводчиков 3) Иди».
DN 39[206]
«1) Знатный государев, начальник переводчиков 2) Иди».
DN 43[207]
«1) Эдфу. 2) Друг единственный Пепианх».

ED.VI.12

Пепи I/Пепи II, Вади Мидрик
(MD 03–04*, MD 05)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫwj.(w).n-Pṯḥ-Ppj	*im.j-rꜣ mšᶜ*	MD 05
[...]	*ḫr.j-ᶜ smn.tj*	MD 05
*Ḫrḥj (?)**	*smr wᶜ.tj**	MD 03*
	*ḥtm.tj nṯr**	
	*im.j-rꜣ mšᶜ**	
	*im.j-rꜣ smn.tjw**	
*Mr.j**	*ᶜpr wjꜣ**	MD 04*
	*im.j-ỉr.tj**	

MD 05[208]
«Начальник ополчения Хуиуенптахпепи[209], помощник старателя (?)[210] [...]».

---

201 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 316.

202 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 317.

203 Фотография надписи неразборчива, в иероглифической транскрипции в публикации выписано имя *Bnw-sw*, а в прилагаемой транслитерации — *ᶜnw-sw*. Имя *Bnw-sw* у Г. Ранке не отмечено, однако у него отмечено имя *Bnw* [PN I. S. 97, No. 10].

204 Eichler, 1998. S. 256, No. 23, Taf. 31d; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 318.

205 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 322. Эдфу и *im.j-rꜣ iᶜꜣ.w* Иди упоминаются в надписи ML 15, которая, вероятно, датируется временем Пепи II.

206 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 323.

207 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 327. Базилофорное имя и упоминание Эдфу позволяют предположить, что надпись относится ко времени Пепи II.

208 Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 335.

209 Возможно, следует отождествить с *im.j-rꜣ smn.tjw* Хуиуенптахпепи, известным по надписи G 32 из Вади Хаммамат [Goyon, 1957. P. 65, pl. XII].

210 О редком титуле см.: [Jones, 2000. P. 779, No. 2842].

MD 03*[211]

«1) Друг единственный, казначей бога, 2) начальник ополчения, начальник старателей 3) Херхи (?)»

MD 04*[212]

«Капитан-смотритель команды корабля Мери».

§ 2. ХАТНУБ

H.IV.1

Хуфу, Хатнуб
(Hatnub I–II)

Hatnub I[213]

«1) Хор Меджеду, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Хуфу. 3) (изображение сокола) Бехдетец. 4) (изображение царя в короне Нижнего Египта) Защита, жизнь, власть, прочность, счастье вокруг (него) во времени-*ḏ.t*!»

Hatnub II[214]

«1) Хор [Меджеду]. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хнумхуфу».

H.VI.1

Тети, год после 6-го случая счета, Хатнуб
(Hatnub Gr. 1, Hatnub Gr. 1A*, Hatnub Gr. 2)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉr-n-ỉḫ.tj (?)	*ỉm.j-rꜣ [mšꜤ]*	Hatnub Gr. 1
Штаб		
Nj-ḪHnm.w	*sꜣb Ꜥḏ-mr*	Hatnub Gr. 2
*Ỉssj**	*sš ḥw.t**	Hatnub Gr. 1 A*
*Sr**	*sš**	Hatnub Gr. 1 A*
Рабочий состав		
	 — *sḳd (?) 300*	Hatnub Gr. 1
	 — *Ꜥḥꜣw.tj (?)* 60	Hatnub Gr. 1

[211] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 333.

[212] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 334.

[213] Anthes, 1928. S. 13, Tf. 4; Tf. 9; Roccati, 1982. P. 249; Eichler, 1993. S. 38; Strudwick, 2005. P. 145.

[214] Anthes, 1928. S. 13, Tf. 4; Eichler, 1993. S. 38.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Транспорт		
	— *skd (?) 300*	Hatnub Gr. 1
Mr.w	[*sḫḏ ?*] *wj3*	Hatnub Gr. 1
[...]	*sḫḏ wj3* *im.j-r3 sr.w*	Hatnub Gr. 2
Ḥ3.tj-w3ḏ (?)	(*sḫḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2
Ḫt.j-ib (?)	(*sḫḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2
Ttj-ꜥnḫ.(w)	(*sḫḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2
Ḫwj.(w).n-Ḫnm.w	*ꜥpr wj3* *im.j-ir.tj* *im.j-r3 š/mr* *sš*	Hatnub Gr. 2
Nj-sw-Ptḥ	*ꜥpr wj3* *im.j-ir.tj* *im.j-r3 š/mr*	Hatnub Gr. 2
Mḥ.w	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nm.tj-ij.w (?)	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nḏm-ib	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-ꜥnḫ-Mnw	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Ḫnw.tj (?)	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-wj-ib (?)	(*ꜥpr wj3*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-[...]	*im.j-r3 10*	Hatnub Gr. 2
Ttj-ꜥnḫ.(w)	(*im.j-r3 10*)	Hatnub Gr. 2
[...]	(*im.j-r3 10*)	Hatnub Gr. 2
Ỉ[j].w	(*im.j-r3 10*)	Hatnub Gr. 2
Ḳ3[r]	(*im.j-r3 10*)	Hatnub Gr. 2
Šd.j	(*im.j-r3 10*)	Hatnub Gr. 2

Имя	Титул(ы)	Надпись
ʿnḫ.j	(*im.j-rȝ 10*)	Hatnub Gr. 2
Nfr-ḥr.i	(*im.j-rȝ 10*)	Hatnub Gr. 2
[...]	(*im.j-rȝ 10*)	Hatnub Gr. 2
ʾIj	(*im.j-rȝ 10*)	Hatnub Gr. 2

Hatnub Gr.1[215]

«1) Хор Сехетептауи, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Тети, сын Ра, да дается ему жизнь всякая во времени-*ḏ.t*! 3) Год после 6-го случая (счета), 3-й месяц сезона *ш*[*ему*...] 4) Командир [войска] (?) Иренахти (?)[216], [инспектор][217] корабля Меру[218] [...]. Сделанное нами — работа эта для царя Верхнего и Нижнего Египта Тети — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 5) с помощью 300 гребцов (?), которые будут жить(?) и которые из резиденции. 7) Вот 60 воинов (?) собирали [корабли...][219] 8) в Заячьем номе[220] [...] 9) упакованный в [...] в каменоломнях новых (?)[221]. 10) Козлы, которые были[...] 11) газели живые, которые были [...] 12) для еды им их [...] 13) сразу[222] [...Свершилась работа эта вся] 14) для возвеличивания силы Тети»[223].

Hatnub Gr. 2[224]

«1) Хор Сехетептауи — да живет он во времени *ḏ.t*! — 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Тети, сын Ра, да дается ему жизнь! 3) Важный чиновник администрации в Нижнем Египте[225] Нихнум[226], 4) начальники команды корабля, начальники добытого материала: писец Хуиуенхнум[227],

---

215 Anthes, 1928. S. 18–19, Tf. 9; Roccati, 1982. P. 249; Eichler, 1993. S. 41; Strudwick, 2005. P. 145–146; Shaw, 2010. P. 143.

216 PN I. S. 39, No. 24; Anthes, 1928. S. 18; Junker, 1928. S. 59; Goedicke, 1967b. S. 5, Anm. 6. Другие предложенные варианты чтения имени: *ȝḫt...n* (Shaw, 2010. P. 143) и *Nj-ȝḫ.tj* (Eichler, 1993. S. 41).

217 Р. Антес предлагает два варианта восстановления: *ʿpr.w* или *sḥḏ* [Anthes, 1928. S.18]. Э. Айхлер восстанавливает в лакуне *sḥḏ ʿpr.w* [Eichler, 1993. S. 41], однако для этого варианта, как кажется, слишком мало места.

218 Имя *Mr.w* засвидетельствовано у Г. Ранке [PN I. S. 162, No. 162, No. 7], и в лакуне, вероятно, находился лишь определитель.

219 О значении глагола *spi* («собирать/строить корабль») см.: [Jones, 1988. P. 222, No. 76].

220 XV ном Верхнего Египта.

221 К переводу см.: [Anthes, 1928, S. 19].

222 Или «ни разу», если текст в лакуне содержал уверения в небывалости сделанного.

223 См. аналогичную фразу в надписи Gr. 6 (время правления Пепи II).

224 Anthes, 1928. S. 19, Tf. 9; Roccati, 1982. P. 250; Eichler, 1993. S. 42; Strudwick, 2005. P. 146; Shaw, 2010. P. 143.

225 Jones, 2000. P. 1316.

226 PN I. S. 173, No. 8.

227 PN I. S. 267, No. 1.

5) Нисуптах[228], 6) Меху[229], 7) Немтииию (?)[230], 8) Неджемиб[231], 9) Нианхмин[232], 10) Хенути (?), 11) Ниуииб (?)[233], 12) инспекторы корабля, начальники *sr.w* [...], 13) Хатиуадж (?), 14) Хетииб (?)[234], 15) Тетианх[235], 16) командиры 10-ти Ни[...], 17) Тетианх, 18) [...], 19) И[и]у, 20) Ка[р][236], 21) Шеди[237], 22) Анхи[238], 23) Неферхери[239], 24) [...], 25) Ии[240]. 26) Сказанное (ими): 27) «Сделали мы работу эту для царя Верхнего и Нижнего Египта Тети, да живет он во времени-*ḏ.t*!»

Hatnub Gr. 1 A*[241]

«1) Писец имения Исеси,[242] 2) писец Сер»[243].

H.VI.2

Пепи I, неизвестный ранний год, Хатнуб (Hatnub IV–V)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
[...]	*ḥnt.j-š*	Hatnub IV

Hatnub IV[244]

«Неферсахор. Подданный [...]».

---

228 Имя у Г.Ранке не отмечено, однако отмечены его аналогии [PN I. S. 173, No. 13–16].

229 PN I. S. 163, No. 27.

230 К чтению см.: Anthes, 1928. S. 19. Э. Айхлер предлагает транслитерировать имя как *Ḥr.w-ij.w*, а А. Роккати — как *Sw-Ḥr.w*. Ни один из предложенных вариантов у Г. Ранке не отмечен. Н. Страдвик по неизвестной причине это имя в своем переводе пропустил.

231 PN I. S. 215, No. 9.

232 PN I. S. 171, No. 12.

233 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако отмечены его аналогии [PN I. S. 172, No. 10–11].

234 Имя у Г. Ранке не отмечено. Э.Айхлер предлагает транслитерировать имя как *Ḥtnw*, Н.Страдвик — *Ḥt.j*, а А. Роккати — *Ḥt*[...].

235 PN I. S. 384, No. 16.

236 PN I. S. 333, No. 9.

237 PN I. S. 331, No. 15.

238 PN I. S. 68, No. 3.

239 PN I. S. 198, No. 12.

240 PN I. S. 8, No. 11.

241 Anthes, 1928. S. 19, Tf. 9; Eichler, 1993. S. 41.

242 Это, как кажется, наиболее веротяный вариант чтения. Впрочем, не исключено, что речь идет о титуле «писец (имения под названием) Хут-Исеси» (*sš Ḥw.t-Issj*). О поминальном имении *Ḥw.t-Issj* см.: [Jacquet-Gordon, 1962. P. 297].

243 Следует обратить внимание на то, что в качестве детерминатива у имени выступает знак .

244 Anthes, 1928. S. 13, Tf. 4; Eichler, 1993. S. 40.

H.VI.3*-4

Реру I, год первого (хеб-седа ?)/год 25 счета, Хатнуб (Hatnub III, Hatnub V*, Hatnub VIII*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḏḥw.tj-nḫt сын *Ḫwj-wj*	*smr wˁ.tj* *wr [5 m pr Ḏḥw.tj]* *ḥr.j-tp nswt* *ḥr.j s[št3]* *ḥrp ns.tj* *im.j-r3 ˁḥ* *im.j-r3 Šmˁ.w m3ˁ* *ḥr.j-tp ˁ3 n Wn.t*	Hatnub III

Hatnub III[245]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) Хор Меритауи, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 3) Первый случай [Хеб-Седа]. 4) Год 25-й, первый (месяц) (сезона) *axem* [...] 5) Друг единственный, великий [пятерки в храме Тота][246], 6) доверенный царя, тот, кто над тай[ной...] 7) распорядитель Обоих Престолов[247], начальник дворца[248], истинный начальник Верхнего Египта[249], великий начальник Заячьего нома[250], сын Хуиуи[251] Джехутинехет[252].

Hatnub V*[253]

«1) Хор Меритауи, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Мерира, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*!»

Hatnub VIII*[254]

«[...] x) Хор [...]и, которому дается жизнь [во времен-*ḏ.t*] 2) [...] Мер[...], которому дается жизнь [во времен-*ḏ.t*!]»

---

245 Anthes, 1928. S. 13, Tf. 4; Urk. I. S. 95–96; Roccati, 1982. P. 250; Eichler, 1993. S. 38; Strudwick, 2005. P. 146–147; Shaw, 2010. P. 138.

246 Jones, 2000. P. 399, No. 1471.

247 Jones, 2000. P. 724, No. 2637.

248 Jones, 2000. P. 80, No. 347.

249 Jones, 2000. P. 247–248, No. 898.

250 Jones, 2000. P. 652–653, No. 2386.

251 PN I. S. 266, No. 266.

252 Thirion, 1981. P. 81. Прежде имя неверно читалось как *Nj-ˁnḫ-ss-Ḫnm.w* [PN I. S. 422, No. 17].

253 Anthes, 1928. S. 14, Tf. 5; Eichler, 1993. S. 40.

254 Anthes, 1928. S.14, Tf. 5; Eichler, 1993. S. 41. В зависимости от того, как восстанавливать царское имя, текст можно отнести к правлению Пепи I, Меренра I или Пепи II.

H.VI.5

Меренра I, год после 5-го счета
(Hatnub VI, Urk. I. S. 107–108)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Wn.i	*ḥ3.tj-ʿ im.j-r3 Šmʿ.w*	Urk. I. S. 107–108

Hatnub VI[255]

«1) Хор Анххау, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Меренра, 3) (изображение сокола) Бехдетец. Бог младший, господин Обеих Земель, 4) защита и жизнь всякие вокруг него подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 5) Год после 5-го случая (счета). Задание, выполняемое наследным князем, [начальником Верхнего Египта Уной (?)...]

Urk. I. S. 107–108

«42) ... Отправило меня [Его] Величество 43) в Хатнуб, чтобы доставить большой жертвенник из хатнубского травертина. Спустил я жертвенник этот, вырубленный в Хатнубе за 17 дней и отправленный на север водным путем на грузовом судне этом. 44) Построил я для него грузовое судно из акации длиной 60 и шириной 30 локтей, собранное за 17 дней в 3-й месяц (сезона) *шему*, (хотя) не было 45) воды над отмелями. Причалил (я) к пирамиде «Является и прекрасен Меренра» благополучно. Свершилось сделанное (мною) полностью в соответствии с со словами, приказанными (мне) Величеством господина».

H.VI.6

Пепи II, год 14-го счета
(Hatnub Gr. 3–4, Hatnub Gr. 8)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nm.tj-ỉj.w	*ḥtm.w nṯr*	Hatnub Gr. 3
Транспорт		
Dr-ḫsf	*im.j-ỉr.tj*	Hatnub Gr. 3
Sr.j	*im.j-ỉr.tj*	Hatnub Gr. 3, Gr. 8
Ỉm3.j	(*im.j-ỉr.tj*)	Hatnub Gr. 3
Nḥ.j	*sḫḏ wj3*	Hatnub Gr. 3
Dr-ḫsf	*sḫḏ wj3*	Hatnub Gr. 3–4
Wn-tw-ʿ (?)	(*sḫḏ wj3*)	Hatnub Gr. 3

[255] Anthes, 1928. S. 14, Tf. 5; Urk. I. S. 256; Roccati, 1982. P. 250–251; Eichler, 1993. S. 40; Strudwick, 2005. P. 146–147.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Рабочий состав		
	sms.w (*wḫr.t*) *20*	Hatnub Gr. 3
	rmṯ Š-[*rs*].*j* (*?*)	Hatnub Gr. 4
	rmṯ ḥmn	Hatnub Gr. 3

Hatnub Gr. 3[256]

«1) Хор Нечерхау. 2) Год 14-го случая (счета), 3) первый месяц (сезона) *axem*, день 23-й. 4) Казначей бога Немтиу говорит: 5) «Вот вышел я в Хатнуб, чтобы выломать травертин (для) 4-х жертвенников — после того, как были собраны[257] 6) два транспортных корабля в Рахени[258] — вместе с отрядом корабельных служащих, который был со (мной): 7) капитанами Дерхесефом[259], 8) Сери[260], 9) Имаи[261], 10) инспекторами корабля Нехи[262], 11) Дерхесефом, 12) Унтуа (?)[263] 13) (и) 20-ю старшинами (плотничьих мастерских)»[264].

Hatnub Gr. 4[265]

«1) Инспектор корабля Дерхесеф[266], сын Неферхау[267], говорит: 2) «Вот я, слуга покорный, вышел (в пустыню), чтобы провести[268] людей (из) Файюма (?)[269] 3) за мной. Вот «обрабатыватели камня»[270] отправились на север, выйдя в путь 4) от колодца/каменоломни Мерет-Снофру. Вот спустился я, собрал корабль[271] собственноручно. 5) Доставил я (это) по разливу воды (?). Снабжал я отряды».

---

256 Anthes, 1928. S.20, Tf. 10; Roccati, 1982. P. 251; Eichler, 1993. S. 43; Strudwick, 2005. P. 147.

257 Глагол *ʿrḳ* со значение «связывать, скреплять» [Wb. I. S. 211] не учтен Д. Джонсом среди глаголов, связанных с корабельной деятельностью [Jones, 1988. P. 211].

258 Область недалеко от Хатнуба [Zibelius, 1978. S. 138].

259 PN I. S. 400, No. 18.

260 PN I. S. 317, No. 5.

261 PN I. S. 25, No. 12.

262 PN I. S. 207, No. 15.

263 PN I. S. 78, No. 20.

264 Goedicke, 1988. Pl. 52A, No. 624. О немногочисленных случаях независимого использования титула sms.w см.: [ÄW II. S. 1143].

265 Anthes, 1928. S. 20–21, Tf. 10; Roccati, 1982. P. 251; Eichler, 1993. S. 43; Strudwick, 2005. P. 147.

266 *sḥḏ wjȝ Dr-ḫsf* известен также по надписи Hatnub Gr. 3.

267 PN I. S. 193, No. 27.

268 К значению глагола *šms* см.: [ÄW I. S. 1506].

269 Дословно: «Южное озеро/море» — т.е. Файюм (?) [ÄW II. S. 1573]. Чтение под вопросом.

270 Goedicke, 1965.

271 Возможно, *wsḫ.t* — транспортный корабль, который упоминается в надписи Hatnub Gr. 3.

Hatnub Gr. 8[272]

«1) Капитан Начальник Сер(и)[273] говорит: 2) "Вышел я также в Хатнуб этот, 3) после того, как вышел я в Бехекес[274]. Не нашел (я), (чтобы было) сделано (такое) другим равным мне"».

H.VI.7

Пепи II, год после 31-го счета
(Hatnub Gr. 7)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫnm.w-ˁnḫ.(w) (ˁnḫ.j)	*[ḥtm.w] bjtj* *smr wˁ.tj* *im.j-rȝ ḫn.tjw-š pr-ˁȝ* *ḫr.j-ḥb.t* *im.j-rȝ ḥm.w-nṯr*	Hatnub Gr. 7

Hatnub Gr. 7[275]

«1) Хор Нечерхау, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Неферкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Год после 31-го случая (счета), первый месяц сезона *шему*, день 20-й. 4) Заячий ном (?), Хнум[...]5) [...] друг единственный, начальник подданных дворца, 6) [жрец]-чтец, начальник жрецов Хнуманх[276], обыденное имя которого — Анхи, говорит: 7) «Вот отправился я из резиденции, чтобы провести 8) работы в Хатнубе. И вырубил я 9) травертин: 2000 (?) блоков, которые были обработаны[277] переданы/превращены (?) как/в [...] 10) согласно [...] приказанному в резиденции[278] [...] 11) поместил (я) на корабли, находившиеся [...] 12) [...] собственноручно из Хатнуба, [быв]ших в резиденции [...] 13) за три (?) дня [...] из Хатнуба этого моим отцом. [Казначей] царя Нижнего Египта, друг единственный, жрец-чтец, начальник жрецов Хнуманх».

---

272 Anthes, 1928. S. 23, Tf. 12; Roccati, 1982. P. 253; Eichler, 1993. S. 45; Strudwick, 2005. P. 149.

273 *im.j-ir.tj Sr(j)* известен также по надписи Hatnub Gr.3.

274 Неизвестная область.

275 Anthes, 1928. S. 22–23, Tf. 12; Roccati, 1982. P. 252–253; Eichler, 1993. S. 44–45; Strudwick, 2005. P. 148–149.

276 PN I. S. 275, No. 8.

277 Об этом значении каузатива *sˁnḫ*, зафиксированном в эпоху Нового царства, см.: [Wb. IV. S. 47]. К значению «высекать» в эпоху Среднего царства см.: [ÄW II. S. 2110].

278 Ср. с фразой *ḫft ḥw wḏ.n ḥm n nb* из биографии Уны [Urk. I. S. 108].

H.VI.8

Пепи II, неизвестный год
(Hatnub Gr. 6)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
[...]	[*ḥk3*] *ḥw.t smr* [*wˁ.tj*]	Hatnub Gr. 6
Штаб		
Ỉmp.j	*smr*	Hatnub Gr. 6
Mr.j	*ḫr.j-tp nswt pr-ˁ3 sš ḥw.t*	Hatnub Gr. 6
Рабочий состав		
	nfr.w 500, 600, 500	Hatnub Gr. 6

Hatnub Gr. 6[279]

«1) Царь [Верхнего] и Нижнего Египта Неферкара 2) [...] Неферкара [...] 3) [...руководитель] имения, друг [единственный...] говорит: 4) "Я был отправлен в Хатнуб (по приказу) наследственного князя [...] 5) И доставил я 300 травертиновых блоков в [...] дней [...] итого (?) вместе с отрядом [...] 6) Я вышел в эту чужеземную страну с 1600 людьми (и с моим) братом (?), другом Импи[280] [...] 7) доверенный царя во дворце, писец имения Мери. 8) Свершилась эта работа вся 9) [для/благодаря] возвеличивания/величию силы [Нефер]ка[ра]. 10) [...] из [...] 11) рекруты-*nfr.w*: 500, 600 и 500 человек. 12) Спущены были 300 каменных блоков при помощи экспедиционного корпуса этого за один раз [...] 13) [...] Заполнил я два девятиреберных корабля (?)[281]для наследственного князя, друга единственного, 14) начальника служителей дворца, 15) начальника обеих мастерских (?)[282] Иди[283] вместе с [...] Хуит[284]"».

---

279 Anthes, 1928. S. 21–22, Tf. 11; Roccati, 1982. P. 252; Eichler, 1993. S. 44; Strudwick, 2005. P. 148; Shaw, 2010. P. 144.

280 PN I. S. 26, No. 11.

281 Ср. с «восьмиреберным кораблем» (*ḫmn.tj*) из надписи Уны (Urk. I. S. 107).

282 Известняковая статуя, принадлежавшая *ỉm.j-r3 wˁb.tj* Иди, хранится сейчас в музее Метрополитен. Этого Иди, возможно, следует отождествить со знаменитым визирем Иди и автором Hatnub Gr. 6. О статуе см.: [Fischer, 1962. P. 67]. О титуле см: [Jones, 2000. P. 87–88, No. 347].

283 PN I. S. 53, No. 23.

284 PN I. S. 267, No. 20. Возможно, речь идет о жене Иди.

H.VI.9

Пепи II, неизвестный год
(Hatnub Gr. 5)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sᶜnḫ.j	*ḫtm.tj bjtj imˁj-rˁ šs*	Hatnub Gr. 5
Штаб		
Ḫw.j (сын) *Sᶜnḫ.j*	*ꜣtw imˁj-rˁ srˁw*	Hatnub Gr. 5
Рабочий состав		
	s 100	Hatnub Gr. 5

Hatnub Gr. 5[285]

«1) Казначей царя Нижнего Египта, 2) начальник травертина[286] 3) Санхи[287] (и) сын его, чиновник[288], начальник *srˁw* (?)[289] 4) Хуи. Вот отправился я[290] в Хатнуб этот 5) и (со мной) 100 человек. 6) И работала она (т. е. каменоломня?), 7) будто была там целая (?) тысяча, 8) (причем лишь) один начальник (был) 9) в ней».

H.VI.10*

Пепи II, неизвестный год
(Hatnub VII)

Hatnub VII[291]

«1) Хор Нечерхау, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Нефер[ка]ра, 3) царь Верхнего и Нижнего Египта, [сын Ра Неферка]ра [...]».

---

285 Anthes, 1928. S. 21, Tf. 10; Roccati, 1982. P. 252; Eichler, 1993. S. 43–44; Strudwick, 2005. P. 148.

286 Титул у Д. Джонса не отмечен.

287 PN I. S. 301, No. 20.

288 Обычный для Древнего царства титул, кажется, больше ни разу не встречается на рудниках и в каменоломнях вплоть до конца Среднего царства (WH 23) [Jones, 2000. P. 3–4, No. 14].

289 Р. Антес, а за ним А. Роккати, Э. Айхлер и Н. Страдвик транслитерируют титул Хуи как *imˁj-rˁ msᶜ* [Möller, 1909. No. 44]. Однако иератический знак, используемый в тексте Hatnub Gr. 5, больше походит на идеограмму sr [Möller, 1909. No. 11]. В Хатнубе *imˁj-rˁ srˁw* известны лишь три Тети (Hatnub Gr. 2), зато на Синае она работали и при Пепи II (Sinai 17).

290 Речь, очевидно, идет от имени отца.

291 Anthes, 1928. S.14, Tf. 5; Eichler, 1993. S. 40.

§ 3. НУБИЯ

GA.IV.1
Хуфу
(Engelbach, 1938. Pl. LV; Rowe, 1938. P. 393–395)

Engelbach, 1938. Pl. LV; Rowe, 1938. P. 393–395
«Хуфу — жизнь, прочность, годы. Хуфу-Хамет»[292].

GA.IV.2
Джедефра
(JE 59481)

JE 59481[293]
«Джедефра».

GA.V.1
Сахура
(Engelbach, 1938. Pl. LV; Rowe, 1938. P. 395–396)

Engelbach, 1938. Pl. LV; Rowe, 1938. P. 395–396
«Сахура — жизнь, прочность, годы. Сахура-хвататель-Хамит[294]. Первый [случай] хеб-седа».

GA.V.2
Ниусерра
(Shaw, Bloxam, 1999. Pl. 2)

Shaw, Bloxam, 1999. Pl. 2
«Сетибтауи Ниусерра».

GA.V.3
Джедкара Исеси
(JE 59494)

JE 59494[295]
«Джедкара».

---

[292] Возможно, древнее географическое название данной области [Rowe, 1938. P. 393–395].

[293] Engelbach, 1933. P. 70, Pl. II.

[294] Возможно, измененное название данной области [Rowe, 1938. P. 396].

[295] Engelbach, 1933. P. 70, Pl. II.

§ 4. ЗАПАДНАЯ ПУСТЫНЯ

OD.IV.1

Хуфу, оазис Дахла
(OD I–II, OD IV A-B)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Транспорт и рабочий состав		
Bb.j	*sḫḏ nfr.w*	OD I, OD II
	stp-s3	OD II
Ỉj-mr.j	*sḫḏ nfr.w*	OD II
	stp-s3	
	s3.wj nfr.w	OD II

OD I[296]

«1) Год после 12-го счета всякого мелкого рогатого скота. 2) Прибыл сюда инспектор рекрутов-*nfr.w* Беби[297], 3) чтобы сделать всякую пудру (из глинозема)[298].

OD II[299]

«1) Год после 13-го счета всякого крупного и мелкого рогатого скота Верхнего и Нижнего Египта. 2) Хор Меджеду, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 3) Инспектора рекрутов-*nfr.w*, стражи[300] 4) Иимери (и) Беби. 5) Прибыли они вместе с двумя отрядами рекрутов-*nfr.w* под своим начальством, 6) чтобы делать пудру (из глинозема) — краску чужеземной страны. Наполнили они торбу, 3) которую приказали (заполнить) лучшим (сырьем)».

OD IV A[301]

«1) Хор Меджеду. 2) Хуфу».

OD IV B[302]

«1) Хор Меджеду. 2) Хуфу».

---

296 Kuhlmann, 2005. S. 244–246.

297 PN I. S. 95, No. 16.

298 Оазис Дахла знаменит своими месторождениями глиноземов, которые разрабатывались уже в древности для производства красителей. К переводу слова *mſ3.t* см.: [Kuhlmann, 2005. S. 251, no. l].

299 Kuhlmann, 2005. S. 247–251.

300 Jones, 2000. P. 983, No. 3629.

301 Kuhlmann, 2005. S. 254.

302 Kuhlmann, 2005. S. 255.

OD.IV.2

Джедефра, оазис Дахла, неизвестный год
(OD IV C)

OD IV C[303]

«1) Золотые Боги[304] Джедефра, 2) которому даны жизнь, прочность, сила и счастье во времени-*ḏ.t*!»

OD.VI.1

Конец Древнего царства, оазис Дахла
(OD V A-G)

OD V A[305]

«Ведущий каменотесов».

OD V B[306]

«Бенериби, каменотес».

OD V C[307]

«Каменотес Шафти (?)»[308].

OD V D[309]

«Переводчик».

OD V E[310]

«Все охотники Верхнего и Нижнего Египта, сопровождающие команды (корабля)».

OD V F[311]

«Все охотники Нижнего Юга».

OD V G[312]

«Охранник, помощник каменщиков Нефер».

---

303 Kuhlmann, 2005. S. 254–258.

304 Аналог имени «Хор Золота».

305 Kuhlmann, 2005. S. 259–260.

306 Kuhlmann, 2005. S. 259–260.

307 Kuhlmann, 2005. S. 259–260.

308 PN I. 324, No. 27.

309 Kuhlmann, 2005. S. 262.

310 Kuhlmann, 2005. S. 263.

311 Kuhlmann, 2005. S. 263.

312 Kuhlmann, 2005. S. 264–265.

§ 5. ПУНТ

P.V.1

Сахура, Пунт, неизвестный год
(Awady, 2009. Pl. 5)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Рабочий состав		
Mni3	*im.j-r3 smn.tjw*	Awady, 2009. Pl. 5
Транспорт		
Wsr	*ḫrp ꜥpr*	Awady, 2009. Pl. 5
K3.(i)-ꜥpr.(w)	*im.j-r3 š*	Awady, 2009. Pl. 5
Обеспечение		
	iꜥ3	Awady, 2009. Pl. 5

P.V.2

Джедкара-Исеси, Пунт, неизвестный год
(Urk. I. S. 128–129)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Wr-ḏd-b3.w	*ḫtm.tj nṯr*	Urk. I. S. 128–129

P.VI.1

Пепи II, Пунт, неизвестный год
(Urk. I. S. 134)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ꜥnḫ-nḫt	[*im.j-ir.tj*] *ꜥpr.w* (*?*) *im.j-r3 iꜥ3.w*	Urk. I. S. 134

§ 6. СИНАЙ

S.III.1

Джосер, Вади Магара
(Sinai 2)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ʿnḫ-n.(i)-it.(i)	*im.j-rȝ mšʿ*	Sinai 2
	ʿḏ-mr smj.t	Sinai 2
Рабочий состав		
Ḥmn.j	*gnw.tj/ḳs.tj nswt (?)*	Sinai 2
Mr.j-ib	*mdḥ nswt*	Sinai 2

Sinai 2[313]

Изображение царя с богиней за спиной, побивающего азиата. Перед фигурой царя имя в серехе: «Хор Нечерихет». За царем расположена фигура богини[314] и надпись, относящаяся к правителю: «Которому даются сила, прочность, жизнь во времени-*ḏ.t*!».

Приписки:

«1) (изображение человека) Командир ополчения, управитель пустыни Анхениити. 2) Задание царское 3) [...] 4) Отец его, сделал он в этой горе добычу металла. 5) (изображение человека) [...] 6) рожденный госпожой имения, 7) царский скульптор (?)[315] Хемни, 8) царский столяр Мерииб. 9) Мерируджхотеп (?)».

S.III.2

Санехет, Вади Магара
(Sinai 3–4)

Sinai 3[316]

Изображение царя перед святилищем Верхнего Египта: «Хор Санехет».

Надпись над изображением сокола, венчающего святилище: «Нехенец».

Sinai 4[317]

Изображение царя, побивающего азиата: «1) Хор Санехет. 2) Страна бирюзы»[318].

---

313 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. I; Idem, 1955. P. 54; PM VII. P. 340; Eichler, 1993. S. 29.

314 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 54, no. a; Baus, 2002. P. 264.

315 См. также: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 54, no. d; Eichler, 1993. S. 29].

316 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IV; Idem, 1955. P. 54–56; PM VII. P. 340; Eichler, 1993. S. 30.

317 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. I; Idem, 1955. P.56; PM VII. P. 340; Eichler, 1993. S. 30.

318 Со времен «Текстов пирамид» для обозначения как бирюзы, так и района ее добычи в Вади Магара использовались два варианта слова: *mfkȝ.t* и *fkȝ.t* [Wb. II. S. 56]. Сохранившиеся сле-

S.III.3

Сехемхет, Вади Магара, неизвестны год
(Sinai 1, Sinai N 1)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
[...]	*ḥ3.tj-ʿ*	Sinai 1, Sinai N 1
	im.j-r3 mšʿ	Sinai 1, Sinai N 1
	smr	Sinai 1
	ḫtm.tj nswt	Sinai 1, Sinai N 1
	sms.w ỉs.t	Sinai 1, Sinai N 1
	s3 nswt (n ḫ.t.f)	Sinai 1, Sinai N 1

Sinai 1[319]

Изображение царя, побивающего азиата: «Хор Сехемхет».

Два изображения царя — в короне Верхнего и Нижнего Египта: «Хор Сехемхет».

Изображение должностного лица: «Наследный князь, командир ополчения, друг, казначей царя Верхнего Египта (?)[320], старейшина службы (дворца), сын царский».

Sinai N 1[321]

Изображение царя, побивающего азиата: «Хор Сехемхет».

Два изображения царя — в короне Верхнего и Нижнего Египта: «Хор Сехемхет».

Изображение должностного лица: «1) Наследный князь, (командир) ополчения, 2) старейшина службы (дворца), сын царский от плоти его, 3) казначей царя Верхнего Египта».

ды определителя позволяют предположить, что в лакуне находился знак  , а не  , т. е. Sinai 4, возможно, содержит древнейшее упоминание района добычи синайской бирюзы (Вади Магара).

319 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. I; Idem, 1955. P. 52–53; PM VII. P. 339–340; Eichler, 1993. S. 29.

320 Чтение титула предположительно и следует из аналогичной надписи, обнаруженной неподалеку (см. Sinai N 1). Среди других вариантов возможны *šḏ nswt, ḥm nswt, ḥḳ3 nswt*. О дискуссии по поводу титула см.: [Jones, 2000, p. 766–767, No. 2790].

321 Giveon, 1974; Eichler, 1993. S. 37.

S.III.4*

Неизвестное царствование (III династия[322]), Вади Магара (Sinai N 2–3)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб (?)		
ȝbd.w	*ḫ-mr smj.t*	Sinai N 2
S.t-kȝ.i	*ḫ-mr smj.t*	Sinai N 3

Sinai N 2[323]
«Управитель пустыни Абеду».
Sinai N 3[324]
«Управитель пустыни Сеткаи».

S.IV.1

Снофру, Вади Магара
(Sinai 5–6)

Sinai 5[325]
Изображение царя, побивающего азиата: «1) Царь Верхнего и Нижнего Египта, Обе Владычицы Небмаат, Хор Золота Снофру. 2) Снофру, бог старший, 3) которому даются сила, прочность, жизнь, здоровье (и) счастье во времени-*ḏ.t*! 4) Хор Небмаат. 5) Сокрушение чужеземных стран».
Sinai 6[326]
Изображение царя, побивающего азиата: «1) Хор Небмаат, 2) которому даются сила, прочность (и) счастье во времени-*ḏ.t*! 3) (приписка) Хор Небмаат. 4) (царь в короне Верхнего Египта) Хор Небмаат. 5) (царь в короне Нижнего Египта) Хор Небмаат».

S.IV.2

Хуфу, Вади Магара, неизвестный год
(Sinai 7)

Sinai 7[327]
«1) Хор Меджеду, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Хуфу, Обе Владычицы Меджед[у], 3) Золотые Хоры, 4) Хор, мощный [рукою], 5) которому

---

322 Судя по палеографии и титулам (*ḫ-mr smj.t* Анхениити участвовал в экспедиции времен Джосера), надписи относятся к III династии.

323 Giveon, 1983; Eichler, 1993. S. 37.

324 Giveon, 1983; Eichler, 1993. S. 37.

325 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. II; Idem, 1955. P. 56–57; PM VII. S. 340; Eichler, 1993. S. 30.

326 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IV; Idem, 1955. P.57; PM VII. S. 340; Eichler, 1993. S. 30.

327 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. I–III; Idem, 1955. P. 57–58; PM VII. P. 340–341; Eichler, 1993. S. 30–31.

даются [жизнь, прочность (и) здо]ровье во [времени-ḏ.t!] 6) (Тот рядом с царем, побивающим азиата) Хнумхуиефуи, бог старший. 7) Избиение кочевников [...] 8) Защита (и) [жизнь] позади [него]».

S.V.1

Сахура, Вади Магара, Вади Хариг
(Sinai 8–9, Sinai N 4)

Sinai 8[328]

«1) Хор Небхау, царь Верхнего и Нижнего Египта Сахура, 2) которому дается жизнь во времени-ḏ.t! 3) (изображение царя, побивающего азиата) Бог старший. 4) Избиение кочевников всех чужеземных стран. 5) Сокрушение всех чужеземных стран».

Sinai 9[329]

«1) Хор Небхау, 2) Сахура, 3) да живет он во времени-ḏ.t!»

Sinai N 4[330]

«1) Хор Небхау, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Сахура, которому дается жизнь во времени-ḏ.t! 3) Тот, господин (кровавой) бойни, сокрушающий Азию».

S.V.2

Ниусерра, Вади Магара
(Sinai 10–11, Tallet, 2012c. P. 110*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
[...]*	*ḥr.j-sšt3**	**Tallet, 2012c. P. 110***

Sinai 10[331]

Изображение царя, побивающего азиата: «1) Бог младший, господин Обеих Земель; бог младший, господин Обеих Земель. 2) Бог старший, господин Обеих Земель, царь верхнего и Нижнего Египта, сын Ра Ниусерра, Обе Владычицы Сетиб, Хор Золота Нечери, Ниусерра, которому дается жизнь, 3) возлюбленный Уаджет. 4) Сокрушение всех чужеземных стран. 5) Хор Сетибтауи Ниусерра, которому дается жизнь во времени-ḏ.t, 6) бог старший, господин Обеих земель. 7) Избиение кочевников всех чужеземных стран. 8) Тот, господин чужеземных стран: 9) делает он возлияние. 10) Царь Верхнего

328 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. V; Idem, 1955. P. 58; Urk. I. S. 32; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. S. 31.

329 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VII; Idem, 1955. P. 59; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. S. 31.

330 Giveon, 1977. P. 61–62. Giveon, 1978b. P. 76; Edel, 1978. P. 77–78; Eichler, 1993. S. 38.

331 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VI; Idem, 1955. P. 59–60; Urk. I. S. 53–54; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. P. 31–32.

и Нижнего Египта Ниусерра, которому даны жизнь, здоровье и счастье всякие во времени-*ḏ.t*!»

Sinai 11[332]

«1) Хор Сетибтауи, 2) Ниусерра 3) [...]»

Tallet, 2012c. P. 110*

«1) Хор Сетибтауи. 2) Тот, кто на тай[ной...]»

S.V.3

Менкаухор, Вади Магара
(Sinai 12)

Sinai 12[333]

«1) Хор Менхау, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Менкаухор, 3) которому даются жизнь, прочность [...] 4) Задание, выполненное [...]»

S.V.4

Джедкара-Исеси, Вади Магара,
год после 3-го случая счета
(Sinai 13)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nj-ʿnḫ-Ḥn.tj-ḥ.tj	*im.j-ir.tj ʿpr wjꜣ*	Sinai 13
Штаб		
Wsr-Ptḥ	*sꜣb sš*	Sinai 13
Ḥwns	*sš bḏ.tjw/ḥm.t* (?)	Sinai 13
Обеспечение		
[...]	*im.j-rꜣ iʿꜣ.w*	Sinai 13
Nj-kꜣ.i-ʿnḫ	*im.j-ḫt iʿꜣ.w*	Sinai 13
Рабочий состав		
Nm.tj-tj.w	*im.j-rꜣ sr.w*	Sinai 13
Špss-pw-Ptḥ	(*im.j-rꜣ sr.w*)	Sinai 13
Sꜣb.j	(*im.j-rꜣ sr.w*)	Sinai 13
Wꜣš-kꜣ.i	*sḫḏ sr.w*	Sinai 13
Ḥtp-n.i	(*sḫḏ sr.w*)	Sinai 13
Sbk-n.i	(*sḫḏ sr.w*)	Sinai 13
ꜣbdw	*ḫrp ʿpr.w nfr.w*	Sinai 13

[332] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IV; Idem, 1955. P. 60; Eichler, 1993. S. 32.

[333] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VII; Idem, 1955. P. 60; Urk. I. S. 54; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. S. 32.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Mr.j-nṯr-ʾIssj	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Nj-ꜥnḫ-Mnw	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Hrw	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Šps.j	*sḫḏ bḏ.tjw* (?)	Sinai 13

Sinai 13[334]

«1) Год после 3 случая 2) счета всякого крупного и мелкого скота. 3) Случилась так, что был найден ценный камень и священные письмена самого бога во дворе[335] (святилища) Нехен-Ра[336]. 4) Хор Джедхау, 5) царь Верхнего и Нижнего Египта, Обе Владычицы Джедхау, Хор Золота Джеду Джедкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! 6) Экспедиция царская, отправленная 7) вместе с начальником команды корабля 8) Нианххентихети[337] 9) на склон[338] бирюзы. Работали для него (т.е. царя) вместе с ним 11) начальники *sr.w* Немтииу[339], Шепсеспуптах[340] и Саби[341], 12) главный писец Усерптах[342], 13) писец плавильщиков[343] Хунес[344], 14) руководитель команды матросов Абеду, Меринечерисеси[345], Нианхмин[346] и Херу, 15) начальник переводчиков [...] 16) смотритель переводчиков Никаианх, 17 (а также) инспектора *sr.w* Уашкаи, Хотепени и Себекени. 18) [...] 19) инспектор плавильщиков Шепеси[347] 20) [...]»

---

334 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VII; Idem, 1955. P. 60–61; Urk. I. S. 55–56; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. S. 32–33.

335 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 61, no. c.

336 Солнечный храм Усеркафа в Абу Гуроб [Nuzzolo, 2007. S. 218–224].

337 PN I. S. 171, No. 20.

338 ÄW II. S. 698.

339 Этот *Nm.tj-ỉj.w* может быть тем же самым участником, что оставил надпись в Абраке, так как автор этого граффито носил титулы *im.j-rꜣ 10* и *sr sm.tjw* [Bruyn, 1958. P. 97–98, pl. XIV, 1; Jones, 2000. P. 218, No. 814]. То же имя известно из Хатнуба (Hatnub Gr. 2–3).

340 PN I. S. 326, No. 6.

341 PN I. S. 299, No. 16.

342 PN I. S. 85, No. 13.

343 К вопросу о вариантах чтения см.: [Jones, 2000. P. 847, No. 3093; Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 61, no. k].

344 PN I. S. 268, No. 12.

345 К имени *Mr.j-nṯr* см.: [PN I. S. 160, No. 22].

346 PN I. S. 171, No. 12.

347 PN I. S. 326, No. 16.

S.V.5

Джедкара-Исеси, Вади Магарара
(Sinai 19, Sinai 20*, Sinai 21*, Sinai 22, Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Sd-ḥtp.(w)	*im.j-r3 mš‘*	Sinai 19, Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5
Рабочий состав		
*Id.w**	*mš‘j**	Sinai 21*
	*im.j-r3 sr.w**	
	*im.j-r3 pr.wj wr.wj m pr nb.f**	
	*im.j-r3 pr 3pd.w**	
Snnw-Id.w	*sḫḏ sr.w*	Sinai 19, Sinai 22
*S3b.j km**	*mš‘j**	Sinai 20*
	*sḫḏ sr.w**	
	s 1400	Sinai 19

Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5.

«[Год] 7-го случая счета, 4-ый месяц (сезона) *шему*, день 4-ый. Задание, выполненное начальников ополчения Седхотепом на Склоне бирюзы».

Sinai 19[348]

«1) [Царь Верхнего и Нижнего Египта Джед]ка[ра...] сын [Ра Исеси]. 2) Задание, выполненное начальником ополчения[349] Седхотепом[350], 3) сыном госпожи [дома] Мерихатхор[351], вме[сте с] 1400 людьми».

Приписка[352]: «Инспектор *sr.w* Сенену-Иду»[353].

Sinai 22[354]

«[Инспектор *sr.w* Се]нену-Иду»[355].

---

348 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IX; 1955. P. 65; PM VII. S. 342; Edel, 1983. S. 4–9; Eichler, 1993. S. 36.

349 Хотя традиционное чтение титула — это *im.j-r3 sr.w*, однако имеющаяся прорисовка указывает на наличие хвоста у мужской фигуры (), что указывает на знак  ( в Sinai 16), а не на иероглиф  ( в близлежащей Sinai 13). «Начальник ополчения» (*im.j-r3 mš‘*) *Sd-ḥtp.(w)* известен из надписи в Айн Сохна, которая датирована тем же царствованием [Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5].

350 Edel, 1983. S. 5–6.

351 Edel, 1983. S. 6.

352 Следует обратить внимание на стиль иероглифов в приписке, который отличается от стиля всей надписи.

353 Тот же участник мог оставить надпись Sinai 22. К вопросу о чтении имени см.: [Edel, 1983. S. 6–7].

354 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IX; Idem, 1955. P. 66; PM VII. S. 342; Edel, 1983. S. 11–15; Eichler, 1993. S. 36.

355 Судя по всему, тот же Сенену-Иду, что известен по надписи Sinai 19 [Edel, 1983. S. 4].

Семья, состоящая из мужчины, женщины и ребенка. Надпись на мужской юбке: «Первоклассный лен» (?)[356]. У головы женщины: «Сечихерсечет (?)»[357]. Около ребенка: «Нисуптах»[358].

Sinai 20*[359]

«1) Участник экспедиции[360], инспектор *sr.w* 2) Саби[361] 3) Черный».

Sinai 21*[362]

«1) Участник экспедиции, начальник *sr.w*, начальник двух великих имений в хозяйстве господина своего[363], 2) исполняющий приказ господина своего день каждый, начальник птицефермы[364] Иду».

S.V.6

Джедкара-Исеси, Вади Магара, год 9-го случая счета (Sinai 14)

Sinai 14[365]

«1) Год девятого случая счета крупного [(и) мелкого скота всякого]. 2) Экспедиция царская, пос[ланная...] 3) [...] 4) Хор Джедхау, 5) царь Верхнего и Нижнего Египта Джедкара, 6) да живет он во времени-*ḏ.t*! Побивание чужеземных правителей».

---

356 Перевод не бесспорный [Edel, 1983. S. 10; Wb. I. S. 153]. Возможно, речь идет об имени *Dmj* [PN I. S. 399, No. 25].

357 Sweeney, 2013. P. 50. Другой возможный вариант чтения — это *Ṯzs.t* [PN I. S. 394, No. 7].

358 PN I. S. 176, No. 5.

359 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. X; Idem, 1955. P. 65; PM VII. S. 342; Eichler, 1993. S. 36. Надпись датируется временем Исеси предположительно, так как расположена недалеко от граффито Sinai 19.

360 О титуле см.: [Jones, 2000. P. 451, No. 1692]. О примере из Вади Абу Квей см.: [Redford, Redford, 1989. P. 43–44, fig. 83–84; Eichler, 1993. S. 83, No. 162].

361 PN I. S. 299, No. 16.

362 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. X; Idem, 1955. P. 65; PM VII. S. 342; Edel, 1983. S. 11–15; Eichler, 1993. S. 36. Надпись датируется временем Исеси предположительно, так как расположена недалеко от граффито Sinai 19. Впрочем, автора надписи, вполне вероятно, следует отождествить с «инспектором *sr.w*» Сенену-Иду. Если так, то надпись Sinai 21 отражает карьерный рост Сенену-Иду [Edel, 1983. S. 12].

363 Edel, 1993. S. 13–14; Jones, 2000. P. 132, No. 521.

364 О возможном значении титула см.: [Edel, 1993, S. 15; Jones, 2000. P. 114, No. 4].

365 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VIII; Idem, 1955. P. 61–62; PM VII. P. 341; Eichler, 1993. S. 33.

S.V.7

Джедкара-Исеси, Вади Магара, неизвестный год
(Sinai 15)

Sinai 15[366]

«1) Хор Джедхау, сын Ра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) [...] Джедкара, возлюблен[ный] Уаджет 3) (и) силами [Пе]. 4) Здоровье всякое (и) счастье. 5) Задание царское, выполняемое Х[...]хек[...]»

S.VI.1

Пепи I, Вади Магара, год после 18-го случая счета
(Sinai 16)

Начальник	Титул(ы)	Надпись
Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)	*im.j-r3 mšᶜ*	Sinai 16
Писцы		
Šzfw3	*s3b im.j-r3 sš.w*	Sinai 16
Nj-Ptḥ	*s3b sš*	Sinai 16
Обеспечение и транспорт		
Sbk-ḥtp.(w)	*im.j-ir.tj ᶜpr.w wj3* *im.j-r3 š*	Sinai 16
Ỉḫj	(*im.j-ir.tj ᶜpr.w wj3*) (*im.j-r3 š*)	Sinai 16
Nj-k3-ᶜnḫ	*im.j-ir.tj wj3* *im.j-r3 iᶜ3.w*	Sinai 16
Nj-k3-ᶜnḫ	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iᶜ3.w*)	Sinai 16
Snḏm.(w)	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iᶜ3.w*)	Sinai 16
Ḥm.j	*im.j-ir.tj wj3* *im.j-r3 sr.w*	Sinai 16
3bd.w	*sḫḏ wj3*	Sinai 16
Руководители рабочих		
Ḫwj.tj (?)	*ḫrp nfr.w*	Sinai 16
Ḥr.w-ỉj.w	*ḫrp nfr.w*	Sinai 16
W3ḏj	(*ḫrp nfr.w*)	Sinai 16
ᶜnḫ.w	(*ḫrp nfr.w*)	Sinai 16
Sp.j (?)	*im.j-r3 10*	Sinai 16
Nfr-ḫw	*im.j-r3 10*	Sinai 16

[366] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IV; Idem, 1955. P. 62; Urk. I. S. 55; PM VII. P. 341–342; Eichler, 1993. S. 34.

Sinai 16[367]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта, Обе Владычицы Мерихет, Мерира, которому дается жизнь всякая во времени-*ḏ.t*! 2) (изображение сокола) Бехдетец. (царь в короне Нижнего Египта в момент церемониального бега) Хор Меритауи, 3) бог младший, господин Обеих Земель, 4) которому четырежды дается скипетр-*sḫ.t*. Первый случай Хеб-Седа. 4) Защита и жизнь вокруг него. 5) (изображение крылатого диска) Бехдетец. (царь в короне Верхнего Египта побивает азиата) Бог младший, господин Обеих Земель Пепи, Хор, мощный рукою, 6) которому дается жизнь всякая! 7) Бог старший. Избиение (и) 8) сокрушение кочевников всех чужеземных стран. 9) Год после 18-го случая (счета), 4-й месяц (сезона) *шему*, день 5-й. Задание, выполняемое сыном командира войска Абеду[368], 10) командиром войска Мерираанхом[369], 11) начальниками команды корабля, начальниками добытого материала Себекхотепом (и) Ихи[370], 12) главным начальником писцов Шафуа, 13) начальниками корабля, начальниками переводчиков Никаанхом, Никаанхом[371] (и) Сенеджемом, 14) начальником корабля, начальником *sr.w* Хеми[372], 15) инспектором корабля Абеду, 16) руководителем рекрутов-*nfr.w* Хуити (?), 17) главным писцом Ниптахом. 18) (Сделано)[373] Ниптахом (?)»[374].

Приписка

«19) Командир 10-ти Неферху[375], 20) руководители матросов Хориу, Уаджи[376] (и) Анху, 21) командир 10-ти Сепи (?)»[377].

S.VI.2

Пепи II, Вади Магара, год 2-го счета
(Sinai 17)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥp.j	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 17

---

367 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VIII; Idem, 1955. P. 62–63; PM VII. P. 342; Eichler, 1993. S. 34.

368 PN I. S. 2, No. 4.

369 PN I. S. 160, No. 24.

370 Возможно, этот же самый Ихи известен по надписи из Нубии [Žaba, 1987. P. 225–226, No. A2].

371 PN I. S. 180, No. 10.

372 PN I. S. 240, No. 1.

373 Или *i[r].n* — «рожденный».

374 Другое возможное чтение — *Ḥwj.(w)-n-Pṯḥ* [PN I. S. 266, No. 23; Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 63, no.j; Eichler, 1993. S. 34].

375 PN I. S. 199, No. 6. Возможно, следует отождествить с *Nfr-ḫw-w(j)*, известным из Айн Сохна [Tallet, 2012c. P. 111, no. b].

376 PN I. S. 75, No. 13.

377 PN I. S. 296, No. 6.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Snḏm.(w)	*im.j-r3 sš.w*	Sinai 17
Ḏ3t.j	*s3b sš*	Sinai 17
Ḫnt.j-ḥ.tj (?)	*(s3b sš)*	Sinai 17
Обеспечение и транспорт		
B3k-n-Ptḥ	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 š*	Sinai 17
Wḏ3.j	*(im.j-ir.tj)* *(im.j-r3 š)*	Sinai 17
Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 iᶜ3.w*	Sinai 17
Nj-k3-ᶜnḫ	*(im.j-ir.tj)* *(im.j-r3 iᶜ3.w)*	Sinai 17
Ỉḳr.j	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 sr.w*	Sinai 17
ᶜnḫ.f (?)	*(im.j-ir.tj)* *(im.j-r3 sr.w)*	Sinai 17
Ḫmw	*(im.j-ir.tj)* *(im.j-r3 sr.w)*	Sinai 17
Ỉḫw.f	*im.j-ḫt iᶜ3.w*	Sinai 17
Руководители рабочих		
Ḫm.j	*ḫrp ᶜpr.w nfr.w*	Sinai 17
Snḏm.(w)	*(ḫrp ᶜpr.w nfr.w)*	Sinai 17

Sinai 17[378]

«1) Год 2-го счета крупного и мелкого рогатого скота всякого Верхнего и Нижнего Египта. 2) Хор Нечери(ха)у Неферкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Царь Верхнего и Нижнего Египта, Хор Золота Сехему Неферкара, который живет подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 4) Мать царя Верхнего и Нижнего Египта из 5) (припирамидного комплекса) Менанхнеферкара[379], 6) жена царя, возлюбленная им, из 7) (припирамидного комплекса) Меннефермерира[380] 8) Анхенесмерира, 9) возлюбленная всеми богами. 10) Экспедиция царская, 11) отправленная вместе с казначеем бога Хепи[381] на склон бирюзы. Работали для него (т.е. царя) 12) капитаны, начальники добытого материала Бакниптах[382]

---

[378] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. IX; Idem, 1955. P. 64; PM VII. P. 342; Urk. I. S. 112–113; Eichler, 1993. S. 35.

[379] Название пирамиды Пепи II.

[380] Название пирамиды Пепи I.

[381] PN I. S. 238, No. 4.

[382] PN I. S. 91, No. 6.

(и) Уджаи[383], 13) начальник писцов Сенеджем, 14) капитаны, начальники переводчиков Мерираанх[384] (и) Никаианх[385], 15) капитаны, начальники *sr.w* Икери[386], Анхеф (?)[387] (и) Хему[388], 16) главные писцы Джати[389] (и) Хентихети (?)[390], 17) руководители команд рекрутов-*nfr.w* Хеми[391] (и) Сенеджем, 18) смотритель переводчиков Ихуеф».

Недатированные надписи Древнего царства из Айн Сохна и Вади эль-Джарф

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
ʿnḫ-ḥ3.f	*sš mšʿ (?)*	Tallet, 2012c. Fig. 4–5
Ỉdw	*sš n Š-rs.j*	Tallet, 2012a. Fig. 22
ʿnḫ-irs	*sš šnw.t*	Tallet, 2012c. Fig. 4–5
Обеспечение		
ʿnḫ.w	*sḥḏ iʿ3.w*	Tallet, 2009b. P. 708
Nfr-ḫwj-wj	*im.j-r3 pr šnʿ*	Tallet, 2009b. Fig. 16
Рабочий состав		
Ḥtp	*sḥḏ sr.w smn.tjw*	Tallet, 2012c. Fig. 4–5
Pṯḥ-wr.(w)	*sḥḏ nfr.w*	Tallet, 2009b. Fig. 17
D3[g] (?)	*sḥḏ nfr.w sš (?)*	Abd el-Raziq et al., 2011. P. 31–32, fig. 160
Rw.(i)	*(sḥḏ nfr.w)*	Tallet, 2009b. Fig. 17
Prj-im	*(sḥḏ nfr.w)*	Tallet, 2009b. Fig. 17
Ỉb.j (?)	*(sḥḏ nfr.w)*	Tallet, 2009b. Fig. 17
Wsr	*sḥḏ mdḥ.w*	Tallet, 2009b. Fig. 17
[...]	*sḥḏ n ʿḥ3.w*	Tallet, 2009b. Fig. 17

383 PN I. S. 89, No. 6.

384 PN I. S. 160, No. 24.

385 PN I. S. S. 180, No. 10. Возможно, тот же Никаианх, что участвовал в экспедиции Пепи I (S.VI.1), или его родственник.

386 PN I. S. 47, No. 23.

387 PN I. S. 67, No. 2.

388 PN I. S. 240, No. 8.

389 PN I. S. 405, No. 18.

390 PN I. S. 272, No. 15.

391 PN I. S. 240, No. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

КАТАЛОГ НАДПИСЕЙ: ЭПОХА КРИЗИСА ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ГОСУДАРСТВА

§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

ED.VIII*.1

Неизвестное царствование, Вади Хаммамат
(M 35, M 64)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ttj	*ḥtm.tj bitj*	M 35
	smr wˁ.tj	M 35
	ḥtm.tj nṯr	M 35, M 64
	im.j-r3 mšˁ	M 35
	im.j-r3 smn.tjw	M 35
	im.j-r3 iˁ3.w (?)	M 35
	im.j-r3 ḫ3s.t nb.t imnt.t i3bt.t	M 35
	im.j-r3 ˁ3 gs3w (?)	M 35

M 35[1]

«Задание, выполняемое царским казначеем, другом единственным, казначеем бога, начальником ополчения, начальником старателей[2], начальником переводчиков / золотых дел мастеров (?), начальником всех чужеземных

---

[1] Coyat, Montet, 1912. P. 46, pl. X; Newberry, 1938. P. 183; Eichler, 1993. S. 68; Espinel, 2004. P. 13–14; Strudwick, 2005. P. 144–145.

[2] Судя по фотографиям, любезно предоставленным доктором Дж. Вардом, знак  в тексте кажется весьма вероятным. См. также: [Gundlach, 1959. S. 30–31, Anm. 119, 121]. Следует отметить, что написание  с детерминативом «чужеземной земли» также используется в надписи G 32, которая предположительно датируется 6 династией [Gundlach, 1959. S. 34].

стран западных и восточных[3], начальником узких врат (?)[4], распространяющим страх (перед) Хором в чужеземных нагорьях, Чечи».

M 64[5]

«Казначей бога Чечи».

ED.VIII*.2

Неизвестное царствование, Вади Хаммамат
(M 69A)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ftk-t3	*ḫr.j-tp nswt* *im.j-r3 sš.w ꜥpr.w* *ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 mšꜥ* *im.j-r3 smn.tjw*	M 69A
Рабочий состав		
	smn.tj 1000	M 69 A

M 69 A[6]

«1) Доверенный царя, начальник писцов команд (кораблей), 2) казначей бога, начальник ополчения, начальник старателей Фетекта[7]. 3) Задание, выполненное (мною): я был послан (сюда) вместе с 1000 старателями».

ED.VIII*.3*

Неизвестное царствование, Вади Иса
(IS 11)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ftk-t3	*im.j-ir.tj ꜥpr wj3* *s3b im.j-r3 sš.w*	IS 11

---

[3] Э. Айхлер, вслед за П. Ньюберри, считает, что читать следует *im.j-r3 ḫ3s.wt nb.wt rsj.wt mḥtj.wt* («начальник всех чужеземных стран южных и северных») [Newberry, 1938. P. 183, no. 5, fig. 2; Eichler, 1993. S. 68]. Однако титул этот, как кажется, из других источников более не известен, в то время как *im.j-r3 ḫ3s.t nb.t imnt.t i3bt.t* засвидетельствован, причем в Коптосском номе [Fischer, 1964. P. 47]. См. также: [Espinel, 2004. P. 14, no. b].

[4] Eichler, 1993. S. 124.

[5] Coyat, Montet, 1912. P. 60.

[6] Coyat, Montet, 1912. P. 61, pl. XVII.

[7] PN I. S. 143, No. 1. Возможно, что этот же Фетекта упоминается в надписях из Бир Мения (MN 25) и Вади Иса (IS 11).

IS 11[8]

«Капитан-смотритель команды корабля, 2) главный начальник писцов 3) Фетекта»[9].

ED.VIII*.4*

Неизвестное царствование, Бир Мения
(MN 25)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ftk-t3, сын *'In-k3.f*	*ḫr.j-tp nswt*	MN 25

MN 25[10]

«1) [...] Небну (?) сын 2) [...] сына Фетекта, 3) казначея [бога] Инкафа[11] сын, 4) доверенный царя Фетекта»[12].

ED.VIII*.5

Неизвестное царствование, Вади Хаммамат
(M 188)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
'Im-ḥtp	*ir.j-ʿ.t s3 nswt sms.w*	M 188
Штаб		
'Ḫj	*im.j-r3 Šmʿ.w*	M 188
	ḫtm.tj 5	M 188
Рабочий состав		
	bw.tj 20	M 188
	ḫr.tj-nṯr 10	M 188
	ik.j (?) *200*+x (?)	M 188
	wḥ3 [...]	M 188

---

8 Bell, Jonson, Whitcomb, 1984. P. 37, 40, fig. 9; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 43.

9 Возможно, что этот же Фетекта упоминается в надписях из Бир Мения (MN 25) и Вади Хаммамат (M 69 A).

10 Green, 1909. P. 251, pl. 33, no. 11; Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 71–72.

11 Возможно, что этот же Инкаф упоминается в надписи из Вади Иса (IS 03) и в одной из гробниц Коптосского нома (JE 68916–7).

12 Возможно, что этот же Фетекта упоминается в надписях из Вади Иса (IS 11) и Вади Хаммамат (M 69 A).

M 188[13]

«1) Начальник Верхнего Египта Ихи говорит: 2) «Случилась работа эта под начальством 3) [...][14] знатного, старшего царского сына Имхотепа [...] 4) вместе с 20-ю «презренными», 5-ю казначеями, 10-ю каменотесами, 200-ми каменщиками, [...] каменщиками-*wḥ3* [...]».

ED.VIII*.6

Имхотеп, Вади Хаммамат
(M 206)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
D3tj (*K3-nfr*)	*s3 nswt sms.w ḫtm.tj nṯr im.j-r3 mšˁ*	M 206
Штаб		
In-itj.f	*sḫḏ pr-ˁ3*	M 206
Mrr.j	*sš n mḏ3.t wj3*	M 206
Рабочий состав		
	pr(w)-ˁ3 1000	M 206
	ḫr.tj-nṯr 100	M 206
	bw.tj 50	M 206
Транспорт		
	sḳd/ḫn.w 1200	M 206

M 206[15]

«1) Задание, выполняемое старшим царским сыном, казначеем бога, начальником ополчения Джати, называемым Канефером, 2) который был впереди молодцов в день битвы (лучников)[16], 3) возвестивший наступление дня осады на военном совете, 4) принявшийся за резню множества[17]: «Выполнил я работу эту для царя Имхотепа 5) с помощью 1000 людей дворца (*pr-ˁ3*), 100 каменотесов, 6) 1200 воинов и 50 «презренных». 7) Отправил Величество Его экспедицию эту многочисленную 8) из резиденции. 9) Выполнял я работу эту, нуждаясь в подмоге всякой, и тогда отправлял Величество Его 10) 50 быков (и) 200 ослов в течение дня день каждый. Инспектор дворца[18] Интеф. 11) Писец документов корабля Мерери».

---

13 Coyat, Montet, 1912. P. 96–97; Schenkel, 1965. S. 27.

14 Возможно, что никаких дополнительных знаков в лакуне не было.

15 Coyat, Montet, 1912. P. 103–104, pl. XXXIX.

16 Goedicke, 1990. P. 80.

17 Более неизвестные по другим источникам эпитеты организатора экспедиции, вероятно, указывают на междоусобный конфликт внутри долины Нила (Goedicke, 1990. P. 82).

18 Jones, 2000. P. 924–925

ED.VIII.7

Неферкаухор, Вади Хаммамат, год 1-го счета
(M 147, M 149, M 152; Mostafa, 1987. Pl. II)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители (?)		
Ḥkḳ (Mr.j)	*ḥtm.tj bitj* *s3b r3 Nḫn* *sms.w h3j.t* *im.j-r3 wḏ.t nb.t n.t ḫnw*	M 147
Ỉdj	*ḥtm.tj bitj* *smr wˁ.tj* *shḏ ḥmw.w nṯr* *ḥr.j-sšt3 n ḥtm.t nṯr* *im.j-r3 k3.w*	M 149 M 149, M 152 M 149 M 149 M 152
Штаб (?)		
Ỉdj	*smr wˁ.tj* *im.j-r3 k3.w*	M 152
Рабочий состав		
	s 200	M 152
Животные		
	k3 2	M 152
	ˁ3 (?) 50	M 152

M 152[19]

«1) Год (?), 3-й месяц (сезона) *шему*, день 2. Прибыл друг единственный, начальник быков Иди, 2) чтобы спустить камень для отца бога, возлюбленного богом, знатного, наследного князя, жреца-чтеца, друга единственного, 3) начальника Юга, начальника жрецов бога Мина Чаутикера. Спустил я для него блок в 12 локтей 4) с помощью 200 человек. Привел (я) 2-х быков и 50 ослов (?). Принесение (в жертву) быка и пива».

M 147[20]

«1) 4 месяц (сезона) *шему*, день 3. Прибыл 2) казначей царя Верхнего Египта, знатный, руководитель Нехена, старший *h3j.t*, 3) начальник указа всякого резиденции Хекек, обыденное имя которого — Мери. 4) Спустил (я) 2 камня в 5) [10 локтей для отца бога][21], возлюбленного богом[22], знатного, начальника Юга, начальника жрецов бога Мина Чаутикера».

---

[19] Coyat, Montet, 1912. P. 92, pl. XXXIV.

[20] Coyat, Montet, 1912. P. 90.

[21] В начале пятой строки, согласно публикации П. Монте, вмещается всего две группы знаков. Следовательно, это должны быть  (по M 149).

[22] Эпитеты *ỉtj nṯr* и *mr.j nṯr* появились при VI династии [Jones, 2000. P. 345, No. 1283; P. 439, No. 1626] и в эпоху I Переходного периода использовались в титулатуре правителей

M 149[23]

«1) 4 месяц (сезона) *шему*, день 3. Прибыл казначей царя Верхнего Египта, друг единственный, инспектор жрецов, тот, кто над тайнами в сокровищнице бога[24], Иди, 2) чтобы спустить камень для отца бога, возлюбленного богом, знатного, наследного князя, жреца-чтеца, друга единственного, руководителя жрецов (бога Мина)[25], начальника Юга Чаутикера. Вот, спустил я ему два блока, каждый по 4) 10 локтей в длину и 8 локтей — в ширину».

Mostafa, 1987. Pl. II[26]

«1) Неферкаухор. Год первого (счета), 4-й месяц (сезона) *шему*, день 2-й. 2) Выход в Ра-Хену повторно, 3) чтобы доставить камень благородный для [...]».

§ 2. ХАТНУБ

H.VIII*.1

Номарх Иха, год 31-го случая
(Hatnub Gr. 9)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥnm.w	*ḥtm.w nṯr*	Hatnub Gr. 9
Штаб		
Ḏḥw.tj-ḥtp.(w)	*sš* [...]	Hatnub Gr. 9
Tʿ-ib	[...]	Hatnub Gr. 9
Рабочий состав		
	s 1600	Hatnub Gr. 9
Результат		
	ỉnr 700	Hatnub Gr. 9
	ʿ3.t 803	Hatnub Gr. 9

Коптосского нома [Fischer, 1964. P. 44–45]. По всей видимости, оба эпитета относились к чиновникам нецарской крови, которые оказывались близки к царю (например, царские воспитатели). После Древнего царства этих эпитетов могли удостаиваться лица нецарского происхождения, чьим сыновьям удавалось взойти на трон [Blumenthal, 1987; Baud, 1999. P. 148–150].

[23] Coyat, Montet, 1912. P. 91, pl. XXXV.

[24] Ward, 1982. P. 123

[25] Ср. M 147 и 152.

[26] Текст из гробницы *Šmʒj*, отца Иди, в Ком эль-Коффар.

Hatnub Gr. 9[27]

«1) [Кня]зь, управляющий обоими престолами[28], начальник Верхнего Египта, начальник жрецов, правитель Заячьего Нома Иха, да живет он, процветает и будет здрав! 2) Год 31-го случая (счета), месяц 2-й сезона *axet*, день 1-й[29]. 3) Работа, выполняемая для него в Хатнубе. Вот был он в 4) [... казначей бога] Хнум 5) [...] 6) [...] говорят они: 7) "Вот был я отправлен в Хатнуб этот для выполнения работ для князя, начальника Верхнего Египта, 8) Иха — да живет он, процветает и будет здрав! — вместе с 1600 людьми. Возвел я строение-*ḫwsw*[30] 9) около горы/утеса[31]. [...] травертин, что из Хатнуба этого. Его ширина — 40 (?) локтей, длина — [...] локтей. 10) Что касается камня из *ḫwsw*,[32] то спустил я 700 блоков и 803 каменных сосудов[33] 11) для князя [управляющее]го [обоими престолами], начальника жрецов Тота, господина Гермополя, Иха, да живет он, процветает и будет здрав! 12) Иха хвалим им и любим им день каждый. Зерно отправлялось 13) для них день каждый силой господина моего, да живет он, процветает и будет здрав! Было приказано выйти за слугой покорным[34], 14) казначеем бога Хнумом. Писец [...] Джехутихотеп [...] 6, рабочие — [...] *ḳ'.w* (?) [...] 44 (?) человека [...] Иаиб [...]Господин мой Иха, да живет он во времени-*ḏ.t* 16) и во времени-*nḥḥ*!"»

H.IX*.1

Номарх Джехутинехет II (царь *Mr.j*-[...]).
(Hatnub IX)

Hatnub IX[35]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Мери[...] 2) наследный князь, распорядитель обоих престолов, начальник жрецов, начальник [...] 3) великий правитель Заячьего нома 4) Джехутинехет, сын Джехутинехета».

---

27 Anthes, 1928. S.23, Taf. 14; Shaw, 2010. P. 145.

28 Jones, 2000. P. 724.

29 Willems et al., 2007. P. 51, no. 189.

30 Wb. III. S. 249. Значение этого слова остается неясным. К значению глагола *ḫwsi* («строить») во времена Древнего царства см.: [ÄW I. S. 932].

31 Wb. IV. S.14. См. также: [Shaw, 2010. P. 145].

32 Вместо *ḫwdw* — чтения, которое кажется неверным.

33 К значению «каменный сосуд» для слова *ʿ3.t*, которое обычно переводится как «ценный камень», см.: [ÄW I. S. 259].

34 Возможно, указание на экспедицию, которая последовала или должна была последовать за отрядом Хнума.

35 Anthes, 1928. S.14, Taf. 17; Shaw, 2010. P. 140.

H.X.1
Номарх Джехутинехет III (сын *Ḫww*) (царь *Ḥtj*)
(Hatnub X)[36]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Wpw.t	*im.j-rꜣ pr*	Hatnub X

§ 3. ПУНТ

P.VIII*.1
Позднее Древнее царство
(Newberry, 1938. P. 182)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители (?)		
Ttj	*ḥtm.tj nṯr*	Newberry, 1938. P. 182
Ḫw.j	*ḥtm.tj nṯr*	Newberry, 1938. P. 182
Штаб		
Ḫnm.w-ḥtp.w	*ḥrp sḥ*	Newberry, 1938. P. 182

[36] Anthes, 1928. S.14–16, Taf. 6; Shaw, 2010. P. 140–141.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

КАТАЛОГ НАДПИСЕЙ: СРЕДНЕЕ ЦАРСТВО

§ 1. ВОСТОЧНАЯ ПУСТЫНЯ

ED.XI.1

Ментухотеп II, Вади Хаммамат, неизвестный год
(M 112)

M 112[1]

«1) Сын Ра Ментухотеп[2] — да живет он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! — возлюбленный Хором-Мином Коптосским».

ED.XI.2

Ментухотеп III, Вади Хаммамат, год 8
(M 114)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥnw	*ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *im.j-rꜣ pr* *im.j-rꜣ n.tjt iw.tjt* *im.j-rꜣ ḥw.wt-nṯr* *im.j-rꜣ šnw.t pr.wj-ḥḏ* *im.j-rꜣ ˁb.w wḥm.w* *im.j-rꜣ ḥw.t wr.t 6* *im.j-rꜣ ˁꜣ Rs.j* *ḥr.j-sḫr spꜣ.t rs.jt 4* *im.j-rꜣ ḫtm.t m nbw*	M 114

[1] Coyat, Montet, 1912. P. 79, pl. XXX.

[2] Включение элемента *sꜣ Rˁ* в картуш с именем из всех Ментухотепов использовал лишь у Ментухотепа II [Beckerath, 1999. S. 79].

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
	i3.t nb.t n.t (pr)-nswt n.tj m njw.t sḫ.t	M 114
	wpw.tjw	M 114
Обеспечение и войска		
	nw.w dj.w m s3.w	M 114
	ms.w ḫ3s.wt dj.w m s3.w	M 114
	ꜥḫ3w.tjw (?) s3 4 pr 4 (?)	M 114
Рабочий состав (?)		
	mšꜥ n Rs.j m [pr].w w3b.w Wꜥs.t š3j m Tw-m-itr.w pḥt-r Š3b.t	M 114
	mšꜥ s 3000	M 114

M 114[3]

«10) ... Вот послал [меня господин мой, да живет он, процветает (и)] здравствует, чтобы повести корабль-*kbn.t* в Пунт (и) доставить ему мирру молодую, (добытую) через правителей, властвующих над пустыней. Вот вышел я из Коптоса 11) по пути, указанному Его Величеством. Отряд, что со мной, — из Верхнего Египта, владений-*wꜥb.w*[4] Фиванской области от Гебелена[5] до[6] Шабет. Все должности из *pr-nswt*[7], городские и деревенские, были собраны (и) пошли за воинами (?) четырех отрядов четырех владений (?)[8], которые очистили пути 12) передо (мною) и ниспровергли супостатов перед царем. Охотники и жители чужеземных стран были превращены в охранников. Все отряды Его Величества были отданы под мое руководство и докладывали они посланникам, как (было) приказано единственным, кого слушают миллион (человек).

Вышла экспедиция в 3000 человек (и) 13) превратил я путь в реку, а пустыню — в обводненные земли. Я также давал каждому ежедневно бурдюк и котомку: по 2 меры-*ds* воды и 20 хлебов. Ослы были нагружены обувью: (если) теряла нога (сандалию) — другая была (тут же) наготове. Кроме того, я вырыл 12 колодцев в низменных местах 14) (и) 2 колодца в Идахет: один в 20 и другой в 30 кубических (?) локтей. (Еще же) другой колодец — в Иахетеб — размером 10 на 10 локтей на всей его глубине (?).«И вот достиг я моря, построил я судно это и снабдил его вещами всякими, (а потом) сотворил жертву великую: (забил) быков, длиннорогих быков и козлов.

Вернувшись из-за моря, я выполнил приказанное Его Величеством, доставил я ему дары всевозможные, которые я нашел на берегах Земли Бога.

---

[3] Coyat, Montet, 1912. P. 81–84, pl. XXXI.

[4] ÄW II. S. 596.

[5] Gomaà, 1986. S. 122.

[6] ÄW II. S. 933.

[7] См. M 113 и M 123 (G 64).

[8] Schenkel, 1965. S. 256, Anm. d, e.

Спустился я из Уаг (через) Ра-Хену (т.е. Вади Хаммамат) и доставил ему драгоценные каменные блоки для статуй в храм. Никогда не спускалось подобное для царей в резиденции. Никогда 16) не делалось подобное этому ни одним приближенным царя, отправленным со времен бога».

ED.XI.3

Ментухотеп IV, Вади Хаммамат, год 2-й
(M 40, M 55, M 105, M 110, M 113, M 191–192, G 52–60)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Imn-m-ḥ3.t	*ir.j-pˁt*	M 110, M 113, M 192
	ḥ3.tj-ˁ	M 110, M 113
	im.j-r3 niw.t	M 110, M 113, M 192
	s3b ṯ3j.tj	M 113
	ṯ3.tj	M 110, M 113, M 192
	im.j-r3 k3.t	M 113, M 192
	im.j-r3 sr.w nb.w n wḏˁ-md.t	M 110
Штаб		
Sbk-nḫt	*s3b im.j-r3 sš.w mḏ3.t n ḫf.t-ḥr*	G 52
	s3b r3 Nḫn	G 52
	sms.w h3j.t	G 52
	sš	G 52
Mnṯw-ḥtp.w	*ḫtm.tj bjtj*	G 53
	smr wˁ.tj	G 53
	im.j-r3 mšˁ	G 53
	mtj (n s3) n niw.t	G 53
	ḥḳ3 ḥw.t	G 53
	im.j-r3 sḫrw.t n.t ḫmw.t	G 53
	rḫ nswt	G 53
ˁnḫ.j	*wpw.tj nswt*	M 105
	ḫtm.tjw pr-ˁ3 ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ	M 113
	i3.t nb.t n.t pr-nswt	M 113
Обеспечение и транспорт		
	ḫtm.tjw pr-ˁ3 ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ	M 113
In-itj.f	*im.j-r3 šnˁ*	M 205
Mnṯw-ḥtp.w	*im.j-(r3) ḫnw.w*	G 56
D3r	*im.j-r3 ḥm.w-nṯr*	G 55
	im.j-r3 nw.w	G 55
	rḫ nswt	G 55
Bb.j	*im.j-r3 iˁ3.w*	G 60
In-itj.f	*ir.j ṯsm.w*	G 58

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители рабочих		
Ỉpj	*rḫ nswt*	M 40
	im.j-r3 ḥmw.tjw	G 54, M 40
	im.j-r3 gnw.tjw	G 54, M 40
	ḥr.j ḥr.jw m ꜥn.t iwn.w ṯs ḥr n šsp	G 54
	ḥr.j ḥr.jw m ꜥ3.t nb.t špss.t n.t	M 40
	pr-nswt	M 40
	ḥmw.tj ꜥ3.t nb.t	G 56
	ḥmw.tj n ḥmw.t.f	
Ỉrj	*im.j-r3 ḥmw.tjw*	G 57
Nj-sw-Mnṯw	*im.j-(r3) ḥmw.tjw*	G 59, M 55
Рабочий состав		
	ḥr.tjw-nṯr	M 113
	ḥmw.tjw	M 113
	ỉk.jw	M 113
	gnw.tjw	M 113
	sš.w-ḳdw.t	M 113
	ḳḥḳḥ.w	M 113
	mdw.w [nbw]	M 113
Транспорт		
	mšꜥ n 3000 m ḫn.w sp3.wt T3-Mḥ.w	M 192
Военные (?)		
	ṯ3s.t	M 113
Смешанный состав		
	mšꜥ n s 10000 m sp3.wt šmꜥ.wt Šmꜥ.w ḫnt.jw pr.w w3b.w Wꜥs.t	M 192
	s 2000	M 205

M 192[9]

«1) Год 2-й, 2-й месяц (сезона) *axem*, день 15-й. 2) Хор Ититауи, Обе Владычицы Ититауи, Нечерунебу, царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, сын Ра Ментухотеп, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Приказало Его Величество сотворить эту стелу для отца своего Мина, господина чужеземных стран, на скале этой 4) драгоценной, (что) с изначальных времен. Тот, кто впереди на своем троне в стране жителей горизонта, божественный дворец, одаренный жизнью, божественное гнездо Хора, 5) в котором благоденствуют этот бог, его чистое место радости, что над 6) чужеземными странами Земли Бога, чтобы

[9] Coyat, Montet, 1912. P. 98–100, pl. XXXVII.

успокоить свое Ка и почтить бога в сердце своем, как делает 7) царь, который на великом троне, тот, кто впереди со своими престолами, долговечный (своими) памятниками, бог младший, господин счастья, 8) мощный (вселяемым) страхом, великий (в) любви, наследник Хора в обеих его землях, выращенный 9) богиней Исидой, матерью Мина, великой чарами, (тот, кто создан) для властвования (над) 10) Обоими Берегами Хора, царь Верхнего и Нижнего Египта Небтаури — да живет он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! — 11) говорит: «Приказало Величество (Мое) поход знатного, градоначальника, верховного сановника, начальника 12) работ, наперсника царского Аменемхета вместе с экспедицией в 10 тыс. человек 13) из южных номов Верхнего Египта (и) южных владений-*w3b.w* 14) Фиванской области, чтобы доставить (мне) блок драгоценный, камень чистой (породы) с этой горы, — сотворена 15) Мином красота ее (т. е. породы) для саркофага, памятника времени-*nḥḥ*, и для памятников 16) в храмах Верхнего Египта, для экспедиции царя, восседающего над Обеими Землями, дабы доставить ему желаемое им из земель отца его Мина». Создал он (эту надпись) как памятник 18) своему отцу Мину Коптосскому, господину чужеземных стран, повелителю иноземцев, (дабы) было даровано ему (т. е. царю) великое множество [лет] и да жил он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 19) День 27-й. Спустили эту крышку саркофага: камень 4x8x2 локтя — 20) результат работ. Телята были зарезаны, козы были принесены в жертву, благовония 21) брошены в огонь! Отряд в 3000 гребцов из номов Нижнего Египта благополучно доставил ее в Землю Возлюбленную!»

M 113[10]

«1) Небтауира, 2) да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Год 2-й, 2-й месяц (сезона) *axem*, день 15-й. Задание царское, выполняемое 4) знатным, наследным князем, градоначальником, главным за занавеской[11], верховным сановником, наперсником царя, начальником работ, великий должностью и рангом[12], [тем, кто на троне впереди (остальных)] 5) в доме господина своего, инспектором совета-*ḫnb.t*[13], первым среди шести великих, тем, кто судит знатных и простых[14], слушающим слова народа[15], тем, к кому приходят великие согнувшись, перед кем 6) вся земля простирается ниц[16], тем, кто продвигается по своим должностям (благодаря) господину своему[17], близким товарищем его[18], начальником врат Верхнего Египта, тем, кто руководил миллионами людей,

---

[10] Coyat, Montet, 1912. P. 79–81, pl. XXIX.

[11] *s3b ḏj.tj* («главный (за) занавеской») — почетный титул верховного сановника, который, вероятно, должен был отличать его от других придворных [Quirke, 1989. P. 69, no. 23].

[12] Doxey, 1998. P. 285–286.

[13] Ward, 1982. P. 155, No. 1338.

[14] У Д. Докси, которая читает *pˁ.t rḫ.jt* [Doxey, 1998. P. 275], эпитет не засвидетельствован.

[15] Doxey, 1998. P. 382.

[16] Doxey, 1998. P. 254.

[17] Doxey, 1998. P. 378.

[18] Doxey, 1998. P. 279.

чтобы претворить для него в жизнь то, что желает его сердце, [и чтобы создать] 7) его памятники, которые вечны на земле, великим (для) царя Верхнего Египта, значительным (для) царя Нижнего Египта[19], руководителем имений короны Нижнего Египта[20], слугой Дуау, протягивающим веревку[21], тем, кто судит без предвзятости[22], начальником всего Верхнего Египта, тем, кому докладывают 8) то, что есть, и то, чего нет, руководителем администрации господина Обеих земель, ответственным в отношении царского задания[23], инспектором инспекторов, руководителем начальников, верховным сановником Хора во время его появления[24] Амен[емхетом], 9) (который) говорит:

"Отправил меня господин (мой), — да живет он, процветает и здравствует! — царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, — да живет он во времени-*ḏ.t*! — в качестве посланца от божественной плоти своей, чтобы оставить памятник его в 10) земле этой. Выбрал он меня из города своего, после того, как почтили меня перед окружением его. Тогда повелело Его Величество выйти в эту богатую чужеземную страну. 11) Войско, которое со (мной) — лучшие люди со всего Египта: каменотесы, мастера, каменщики, скульпторы, резчики, мастера по металлам, золотых дел мастера (?)[25], 12) казначеи *pr-ḥḏ* и всех вещей, хранящихся в сокровищнице[26], все должности *pr-nswt* — (все они) собрались со мной (досл. «за мной»). Превратил я чужеземную страну в реку, возвышенные долины — 13) в потоки воды! Доставил я ему (т.е. царю) саркофаг, памятник времени-*nḥḥ*, который (будет) радовать сердце во времени-*ḏ.t*! Никогда [со времен бога] не спускали подобное ему (т.е. этому саркофагу) из чужеземной страны этой! 14) Вернулась экспедиция без потерь, не умер ни один человек,[27] не отступил (военный?) отряд, не пал ни один осел, не получил увечья ни один мастер[28]. Свершилось это для Величества [господина (моего)] 15) — божественное благоволение, дарованное ему Мином из-за силы его любви к нему (т.е. царю), чтобы пребывало его Ка на Великом Троне царственности Обоих Берегов Хора. Сделал он (даже) больше, чем это! Я же — слуга его, оформляемый им, выполняющий все его желания ежедневно"».

---

19 Doxey, 1998. P. 286.

20 Doxey, 1998. S. 358.

21 Doxey, 1998. S. 345.

22 Doxey, 1998. S. 291.

23 Doxey, 1998. S. 364.

24 Doxey, 1998. S. 392.

25 Такое толкование предложил Р.О. Фолкнер [Faulkner, 1982. P. 122]. Дословно же *mdw.w nbw* можно перевести как «называтели золота», т.е. «те, кто провозглашают (о нахождении) золота». Впрочем, возможно, *mdw.w* является отдельным титулом, объяснение которому предложил В. Шенкель: «задаватели рабочего ритма» [Schenkel, 1965. S. 266].

26 Дословно: «и каждой запечатанной вещи сокровищницы».

27 Возможен также другой перевод: «не потерпел урона (не разорился) ни один человек» [Wb. I. S. 21].

28 Видимо, собирательное обозначение всех специалистов.

M 110[29]

«1) Год 2-й, 2-й месяц (сезона) *axem*, день 3-й. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, 3) Обе Владычицы Небтауира, Нечерунебу, 4) Хор Небтауира, 5) возлюбленный Мином Коптосским, 6) сын Ра Ментухотеп, 7) которому даются жизнь, прочность и власть подобно Ра во времени-*ḏ.t*! Первый случай *хеб-седа*. 8) Царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*! 9) Чудо, случившееся для Его Величества: спустились для него (т.е. для царя) создания 10) пустыни. Пришла беременная газель, шедшая так, что морда ее была повернута к людям, которые (были) перед ней, 11) (а) глаза ее смотрели назад, (хотя) она не повернула, (пока) не достигла горы этой благородной, 12) камня этого. И был он (т.е. камень) на месте своем для того, чтобы (стать) крышкой саркофага. Отелилась она на нем, и (участники) экспедиции 13) царской смотрели. Затем перерезали ей горло и принесли ее на нем (т.е. на камне) в жертву всесожжения. 14) Отвалился (от скалы он) благополучно[30]. Так вот же, воистину, это Величество бога этого благородного, 15) господина чужеземных нагорий, преподнесло дар для сына своего Небтауира, — да живет он во времени-*ḏ.t*! — чтобы осчастливить его и сделать так, чтобы 16) пребывал он на престолах своих во времени-*nḥḥ* и во времени-*ḏ.t* и чтобы справил он миллионы *хеб-седов*. 17) Знатный, наследный князь, градоначальник, верховный сановник, начальник судебных чиновников, распорядитель того, что дает небо, 18) того, что родит земля и того, что приносит Нил, начальник всего в земле этой до пределов ее, верховный сановник Аменемхет».

M 191[31]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира — да живет он во времени-*ḏ.t*! — рожденный матерью царя Ими. 2-й месяц (сезона) *axem*, день 23. Начало работ 2) на горе этой над камнем, который станет саркофагом. Повторение чуда: сотворение родника и узрение творения бога этого. Была явлена слава его людям царя! Чужеземная земля была превращена в водный поток! Вышла вода из твердого[32] камня. И обнаружили водоем посреди долины, 4) 10 локтей на 10 локтей по каждой стороне, наполненный водой до краев, очищенный и освобожденный от газелей, 5) скрытый от супостатов и чужеземцев. Ходили туда и обратно через него предшествующие экспедиции царей бывших 6) прежде. И не видел его ни один глаз, не падал взгляд людской на него. Открылся он (только) для самого Его Величества. Вот, укрыл он (т.е. бог) его (т.е. водоем), ибо знал он об этом самом моменте. Запланировал он заблаговременно этот случай, чтобы увидели блистательную силу его и узнали 8) благость Его Величества. Привнес он новшество в свое чужеземное нагорье для сына своего Небтауира, да живет

---

[29] Coyat, Montet, 1912. P. 77–78, pl. XXIX.

[30] Возможен и другой перевод: «Спустилась она (т.е. экспедиция) благополучно (в Египет)».

[31] Coyat, Montet, 1912. P. 97–98, pl. XXXVI.

[32] Или «безобразного» камня: Wb. II. S. 290.

он во времени-*ḏ.t*! Услышали это те, кто был в Земле Возлюбленной, 9) подданные царя, что в Египте — в Верхнем Египте и Нижнем. Склонили они головы свои к земле и почтили 10) благость Его Величества во времени-*nḥḥ* и во времени-*ḏ.t*!»

M 205[33]

«1) Знатный, градоначальник, верховный сановник 2) Аменемхет, 3) возлюбленный господином своим, 4) хвалимый им. Снабжение 5) 2000 людей вещью всякой: 6) начальник дома снабжения Интеф».

G 52[34]

«1) Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Главный начальник писцов документов перед ликом (царя), 3) главный смотритель Нехена, старший в *ḥ3j.t*, писец 4) Себекенхет, сын Себекенхета[35], сына Каи»[36].

G 53[37]

«1) Небтауира, да живет он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 2) Год 2-й, 2-й месяц (сезона) *axem*, день 15-й. 3) Казначей царя Нижнего Египта, друг единственный, командир ополчения, 4) великий над великими, инспектор над инспекторами, 5) контролер (коллегии жрецов) города, почтенный, снабжающий (всех) воистину[38], 6) начальник имения, начальник доителей коров, 7) приближенный царя Ментухотеп, сын Интефа, сына Хену».

G 54[39]

«1) Год 2-й. 2) Небтауира, 3) да живет подобно Ра 4) во времени-*ḏ.t*! 5) Начальник мастеров, начальник скульпторов, 6) глава опытных мастеров 7) по декорированию колонн и вырезанию лица сфинкса Ипи[40], сын Ипи».

M 40[41]

«1) Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) Приближенный царя, начальник мастеров, начальник скульпторов, 3) глава опытных мастеров по всем драгоценным материалам из *pr-nswt*, 4) мастер по всем материалам Ипи, сын Ипи, 5) истинный возлюбленный господина своего, тот, кто в сердце господина своего».

G 55[42]

«1) Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) начальник жрецов, начальник 3) охотников, приближенный 4) царя Джар».

---

33 Coyat, Montet, 1912. P. 103.

34 Goyon, 1957. P. 76, pl. XVIII.

35 PN I. S. 304, No. 15.

36 PN I. S. 341, No. 20.

37 Goyon, 1957. P. 77, pl. XXXII.

38 О выражении *n wn-m3ʿ* см.: [Faulkner, 1982. P. 62].

39 Goyon, 1957. P. 78, pl. XXXII.

40 PN I. S. 22, No. 15.

41 Coyat, Montet, 1912. P. 46–47, pl. XI.

42 Goyon, 1957. P. 78, pl. XVII.

G 56[43]

«1) Небтауира, [да живет он] во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник гребцов 3) Ментухотеп. 4) [...][44] Ипи: 5) "Я мастер по работе его (т. е. царя) Ипи"».[45]

G 57[46]

«1) Год 2-й. Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник мастеров Ири[47], сын (?) Ментухотепа».

G 58[48]

«1) Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник своры собак 3) Интеф, 4) сын Шени».

G 59[49]

«1) Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник мастеров Несумонту».

M 55[50]

«1) Небтауира. 2) Начальник мастеров Несумонту»[51].

G 60[52]

«1) Небтауира, да живет во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник переводчиков Беби»[53].

M 105[54]

«Небтауира. Посланник царя Анхи».

ED.XI.4

Ментухотеп IV, Вади Хаммамат, неизвестный год (M 1, M 141)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sᶜnḫ	*im.j-r3 mšᶜ ḥr ḫ3s.wt*	M 1, M 241
	im.j-r3 mšᶜ n t3 pn r ḏr.f	M 241
	im.j-r3 pr ḥr Km.t	M 1
	im.j-r3 msn.w ḥr itrw	M 1
	im.j-r3 msn.w	M 241

43 Goyon, 1957. P. 79, pl. XX.

44 Вероятно, здесь был титул Ипи.

45 Видимо, тот же самый Ипи, что известен по G 54 и M 40.

46 Goyon, 1957. P. 79, pl. XIX.

47 PN I. S. 41, No. 1.

48 Goyon, 1957. P. 80, pl. XIX.

49 Goyon, 1957. P. 80, pl. XIX.

50 Coyat, Montet, 1912. P. 54.

51 PN I. S. 176, No. 14.

52 Goyon, 1957. P. 81.

53 PN I. S. 95, No. 16.

54 Coyat, Montet, 1912. P. 74.

M 1[55]

«1) Да живет Небтауира во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник войска в чужеземных нагорьях, управляющий в Египте, 3) начальник гарпунеров на реке Санх[56] говорит: 4) "Сделал начальник войска земли этой до пределов ее в чужеземном нагорье этом снабжение мешками с амуницией, котомками[57] 5) с хлебом, пивом, овощами всякими свежими из Верхнего Египта. Сделал я вади ее зелеными, высоты ее 6) — бассейнами с водой. Наполнил (я страну) молодежью до пределов ее: на юг до 7) Чаау и на север до Менат-Хуфу. Вышел я к «Великой Зелени». Охотился[58] я 8) на птиц, охотился я на животных пустыни. Вышел я в нагорье это в качестве человека 60 лет и 70 детей, рожденных одной (женщиной). 9) Сделал все необходимое для Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*!"»

M 241[59]

«1) Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Начальник ополчения, 3) начальник гарпунеров. 4) Было сделано (это) начальником ополчения в земле этой до пределов ее».

ED.XII.1.

Аменемхет I, Вади Хаммамат, неизвестный год
(M 199)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Jn-itj.f	*ir.j-pˁ.t*	M 199
	ḥ3t.j-ˁ	M 199
	(*ḫtm.tj*) *bjtj*	M 199
	smr wˁ.tj	M 199
	wpw.tj nswt	M 199
	im.j-r3 ḥmw.w-nṯr Mnw	M 199

M 199[60]

6) «Послал меня господин (мой) в Ра-Хену, чтобы доставить благородный камень этот, какой не доставляли со времен бога! И ни один охотник[61]

---

55 Coyat, Montet, 1912. P. 32, pl. III.

56 PN I. S. 300, No. 22.

57 Ср. использование существительного *sḫ* в G 61, M 114.

58 К вопросу о чтении см.: [Schenkel, 1965. S. 270].

59 Coyat, Montet, 1912. P. 114.

60 Coyat, Montet, 1912. P. 100–102, pl. XXXVIII.

61 Под *nw.w* («охотниками») подразумевались, возможно, пустынные стражи, которые патрулировали прилегающие к долине районы с целью защиты караванных путей [Aufrère, 2002. P. 210; Farout, 1994. P. 146: «éclaireurs»]. Как следует из текста надписи M 114, «охотниками» могли называться местные жители пустыни. По всей видимости, в экспедиции Интефа «охотники» действовали как проводники. Термин *nw* в M 103 (VI дин.) сопровождается определителем  .

не знал начала 7) входа (в) нее (т.е. в чужеземную страну), не (мог) достичь его ищущий его. Провел я 8 дней в поисках чужеземной страны этой, (ибо) не знал я местоположения ее. (Тогда) упал я на живот перед Мином, Мут, Пахет (?), великой чарами[62], и всеми богами этой чужеземной страны. Бросил я благовония в огонь. И вот, озарилась земля: настало раннее утро. 8) Вышла (экспедиция) к горе этой Ра-Хену, следуя за мною. Люди (?). Приказал я отряду своему рассеяться по горам в поисках (камня?) этого, какой (бывает в) ней (т.е. чужеземной стране). И вот нашел (я) ее и камни. Празднует вся экспедиция, вознося благодарности, радуются они [...]. Принес (я) жертвоприношения Монту [...9)...Мину ?], господину владения этого, царю Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра. Затем спустился я в Египет. Отряд (мой вернулся) полностью, не было отступления, (только) наступление (?), не умерло (ни одного) 10) руководителя или рядового (члена экспедиции). Достиг (я) Египта благополучно, ведая (теперь), как идти сюда (т.е. в каменоломни)».

ED.XII.2

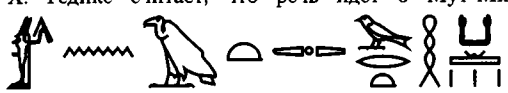
Сенусерт I, Вади Хаммамат, год 2
(G 67)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
In-itj.f	*im.j-r³ pr*	G 67

G 67[63]

«1) Хор Анхмесут, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, 3) которому дается жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 4) Управляющий Интеф. 5) Год 2-й, 3-й месяц (сезона) *перет*, день 20-й».

---

[62] Х. Гёдике считает, что речь идет о Мут-Мин, и предлагает следующее чтение:  [Goedicke, 1964. P. 44]. Прорисовка с фотографии (), однако, свидетельствует в пользу другой транскрипции: (). Следующей за Мут богиней, возможно, была Пахет — олицетворение враждебных сил пустыни, богиня, связанная с Хором, Сехмет и Исидой. Иногда Пахет называли «богиней входа в вади», упоминания о ней появляются лишь со Среднего царста [Wilkinson, 2003. P. 180].

[63] Goyon, 1957. P. 89–90, pl. XXVI.

ED.XII.3

Сенусерт I, Вади Хаммамат, год 16
(M 33, M 120–124, M 229)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥḳ3-ib	*im.j-(r3) k3.wt m t3 r ḏr.f*	M 123 (G 64)
	im.j-r3 mšᶜ	M 123 (G 64)
Штаб		
	i3.t nb.t n.t pr-nswt	M 123 (G 64)
Mnṯ.w-m-ḥ3.t		M 123 (G 64)
Транспорт		
Nḫt	*im.j-r3 ḫnw.w*	M 122
Начальники рабочих		
Nswt-nb.i	*im.j-r3 ik.jw*	M 121
Sbk-m-ḥ3.t	*im.j-r3 ik.jw*	M 124
[...](?)-*wr*	*im.j-r3 ik.jw*	M 124
Рабочий состав		
	ḫr.tjw-nṯr	M 123 (G 64)
	ik.jw	M 123 (G 64)
Wsr-ḥt	*ik.j*	M 120
S3-Shtp-ib-Rᶜ	*ik.j*	M 229
[...]	*ik.j*	M 33
	ᶜpr.w	M 123 (G 64)
	nb.jw	M 123 (G 64)
	mdw.w/nfr.w/spd.w (?)	M 123 (G 64)
	smn.tjw (?)	M 123 (G 64)
	ms.w-ᶜ3.t	M 123 (G 64)
Nb[...]	*ꜥs.tj* (?)	M 33
Снабжение		
	ṯbw.tjw	M 123
Транспорт		
	ḫnw.w	M 123
Общая численность		
	s 5000	M 123

M 123 (G 64)[64]

1) Год 16-й, 3-й месяц (сезона) *axem*, день 3-й. 2) Хор Анхмесут, 3) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра Сенусерт, 4) которому даются жизнь, прочность и власть, подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 5) Задание царское, выполняемое истинным слугой его, окормляемым им, делающим все, что он пожелает 6) в течение (дня) день каждый[65], начальником работ в земле до пределов ее, начальником ополчения Хекаибом. 7) Вышли в чужеземное нагорье это вместе со слугой покорным (т.е. Хекаибом) 5000 человек: каменотесы, каменщики, 8) матросы, золотых дел мастера, отбиватели ритма/рекруты-*nfr.w*/опытные мастера (?)[66], гребцы, старатели (?), гребцы, 9) изготовители сандалий, мастера по полудрагоценным камням, мастера, все должности *pr-nsw*. 10) [...]Монтуемхат, сын [...]тиемсафа».

M 120[67]

«Каменотес Усерхет».

M 121[68]

«Начальник каменотесов Несунеби»[69].

M 122[70]

«Начальник гребцов Нехет».

M 124[71]

1) Начальник каменотесов Себекемхет. 2) Начальник каменотесов [...](?)ур.

M 33[72]

«1) Каменщик [...] (сын) Мери. 2) Член отряда (?) Неб[...] 3) сын Мери, (сына) [...]».

M 229[73]

«Каменщик Сисехетепибра».

---

64 Coyat, Montet, 1912. P. 85–86; Goyon, 1957. P. 86–88.

65 Faulkner, 1982. P. 203.

66 П. Монте считает, что это *spd.w* () – «опытные мастера» [Coyat, Montet, 1912. P. 86]. В принципе, первый знак может быть очень небрежно выписанной иератической формой иероглифа  [Möller, 1909. No. 371]. Но также и знаком  [Möller, 1909. No. 180] или курсивным иероглифом  .

67 Coyat, Montet, 1912. P. 85.

68 Coyat, Montet, 1912. P. 85.

69 Имя у Г.Ранке не отмечено.

70 Coyat, Montet, 1912. P. 85.

71 Coyat, Montet, 1912. P. 86.

72 Coyat, Montet, 1912. P. 45, pl. X.

73 Coyat, Montet, 1912. P. 109.

ED.XII.4.

Сенусерт I (?), Вади Хаммамат, год 33
(G 75, G 86)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉmn-m-ḥ3.t	*šms.w n* (...)	G 75, G 86
Ỉw-n[...]*w* (?) (сын) *Ỉmn-m-ḥ3.t*		G 75

G 75[74]

«1) Сопровождающий Аменемхет 2) (и) сын (его) Иун[...]у (?). 3) Год 33-й. Выход в 4) чужеземную страну Ра-Хену».

G 86[75]

«Сопровождающий Аменемхет».

ED.XII.5

Сенусерт I, Вади Хаммамат, год 38
(G 61–63, G 65–66, G 83, M 87, M 117, Wadi Hammamat 3042; [Koschel, 2000])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉmn.j	*ỉr.j-pˁ.t*	Wadi Hammamat 3042
	ḥ3.tj-ˁ	Wadi Hammamat 3042
	ḫtm.tj bjtj	Wadi Hammamat 3042
	smr wˁ.tj	Wadi Hammamat 3042
	wḥm.w	G 61, Wadi Hammamat 3042
	wr mḏ.w Šmˁ.w (?)	Wadi Hammamat 3042
	sḥḏ sḥḏ.w ˁpr.w nfr.w	G 61
	ỉm.j-r3 mnf3.t	G 61
Штаб		
	wr mḏ.w Šmˁ.w 3	G 61
Ỉmn-m-ḥ3.t	*wr mḏ.w Šmˁ.w*	M 87
	ḥ3.tj-ˁ 20	G 61
	ḥ3.tjw-ˁ n.w Tp-Rs.j	M 87
Ḫwj	*ḥ3.tj-ˁ*	G 66
Ỉsj	*ḥ3.tj-ˁ n Ḏb3*	M 87
	šms.w n nb 30	G 61, M 87
	ỉm.j-r3 pr n ḏ3ḏ3.t ˁ3.t 2	G 61
	ỉm.j-r3 pr n pr.wj-ḥḏ 2	G 61

[74] Goyon, 1957. P. 94–95, pl. XXV.

[75] Goyon, 1957. P. 101, pl. XXVII.

Имя	Титул(ы)	Надпись
	ḫtm.tj 10	G 61
Nj-sw-Mnṯw	*rḫ nswt mꜣꜥ*	G 61
	im.j-rꜣ ꜥḫn.wtj	G 61
Писцы		
	sš n ḏꜣḏꜣ.t ꜥꜣ.t 4	G 61
	sš n pr-ḥḏ 4	G 61
	sš (неизвестное число)	G 61
Ỉj-ṯbw (?)	*sš*	G 62
Sꜣ-Ỉn-ḥr.t	*sš*	G 63
	ỉr.j mḏꜣ.t	G 61
Руководители рабочих		
Śꜥnḫ-Ptḥ	*im.j-rꜣ mšꜥ n ḫr.tjw-nṯr*	G 61
	im.j-rꜣ ḥmw.tjw	G 61
	im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt	G 61
Wr-bꜣ.w-Nm.tj (?)	*im.j-rꜣ* [...].*t*	G 83
Nm.tj-ḥtp.(w)	*im.j-rꜣ sꜣ n ik.jw*	Koschel, 2000
	nḫt-ḫrw 3	G 61
Обеспечение		
	wrš 10	M 87
	sꜣ-pr	G 61
	nw 30	G 61
	whꜥ 60	G 61
	ṯbw.tj 60	G 61
	ꜥf.tj 20	G 61
	nḏ.j 20	G 61
	rtḥ.tj 20	G 61
	wbꜣ 50	G 61, M 87
Воины		
	ꜥḫꜣ.wtjw:	G 61
	ꜥnḫ n ṯ.t ḥḳꜣ n.t Wꜣs.t 300	G 61
	ꜥnḫ n spꜣ.wt 700	G 61
Mnw-nḫt	*ꜥḫꜣ.wtj n Gbtw*	G 65
Ỉm.j	*ꜥḫꜣ.wtj n Gbtw*	M 117
Gwꜣ-[*tp*]	*ꜥḫꜣ.wtj* [...]	M 117
Рабочий состав		
	ḥmw.tj 30	M 87

Имя	Титул(ы)	Надпись
	ḥmw.tjw:	G 61
	ḫr.tj-nṯr 100	G 61
	ik.j 100	G 61
	ik.jw	G 83
	nb.jw (?) 3	M 87
Чернорабочие		
	ḥsb n mšᶜ ir k3.wt s 17000	G 61
	ḥsb 30	M 87
Транспорт		
	ḫnw 200	G 61
	s 2000, 1500, 1000, 500	G 61
	s 2000, 1500, 1000	M 87

G 61[76]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! Год 38-й, 3-й месяц сезона *axem*, день 25-й, 3-й месяц сезона *axem*, день 27-й. Начало работ в чужеземном нагорье этом глашатаем Амени вместе с экспедицией, пришедшей с ним [...] 2) суждено мне было вернуться благополучно. Перечень (состава) экспедиции, вышедшей со мной в чужеземное нагорье это:

великие десяток Юга — 3;

наследные князья — 20;

3) сопровождающие господина, ж., з., с. — 30;

командир отряда каменотесов, начальник мастеров, управляющий работами всеми царскими, 4) который оборачивает все трудности к лучшему — Санхптах;

управляющие (хозяйством) отряда великого — 2;

управляющие сокровищницей — 5) 2;

истинный приближенный царя, начальник внутренних покоев Несумонту;

гонец;

страж;

надсмотрщики — 3;

6) писцы отряда великого — 4;

писцы сокровищницы — 4;

казначеи — 10;

воины:

воины (из) фиванского корпуса правителя — 7) 300;

воины номов — 700;

охотники — 30;

---

[76] Goyon, 1957. P. 17–20, 82–85, pl. XVIII–XXIV.

каменотесы — 100;
каменщики — 100;
гребцы — 200;
промысловики[77] — 60;
8) мастера по изготовлению сандалий — 60.

Мобилизованные в экспедицию, выполняющие работу — 17000 человек. Работники-снабженцы, сопровождающие эту экспедицию:
пивовары — 20;
мукомолы — 20;
9) пекари — 20;
искусные слуги — 50.

Экспедиция эта вся под присмотром моим и делает все, что я скажу, выполняет все, что я прикажу ей по работам для 10) царского хозяйства (*pr-nswt*), как (то, за что полагается) великая похвала господина (моего), жизнь, целостность, здоровье, царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он во времени-*ḏ.t*!

Благой сердцем своим, претворяю 11) я в жизнь поручение любое, приказанное Величеством Его слуге (его) покорному, задание божества. 12) Слуга его точный, сын слуги отца его, бывшего прежде (т.е. Аменемхета I. — *М. Л.*). Сильно хвалил он меня постоянно, хвалил он среди подданных всех (и) слугу, родившего меня 13) (т.е. отца Амени. — *М. Л.*).

Прибыл я благополучно, сердце мое радуется. Выполнил я приказ Величества Его. Перечень доставленного мною по пустыне: 14) камень-*бехен*, умащенный миррой[78], сфинксы — 60, статуи — 150, — все в виде блоков, 15) которые тащили (отряды из) 2000 человек, 1500 (человек), 1000 (человек) и 500 (человек), не считая повинностей[79]. Не совершалось подобного 16) в Египте со времен бога!

Список продовольствия для этой экспедиции (продолжительность работ в чужеземном нагорье этом — 30 дней):
инспектор над инспекторами отряда рекрутов-*nfr.w*[80], командир солдат, 17) глашатай Амени — 200 хлебов, 5 (мер) пива;
великий десяток Юга — 100 хлебов, 3 (меры) пива;
сопровождающий господина, жизнь, целостность, здравие — 30 хлебов, 1 (мера) пива;

---

77 Ловцы рыбы и птицы [ÄW II. S. 717]. Подробнее см.: Moreno Garcia, 2009. P. 53–54.

78 Вероятно, указание на какой-то ритуал, который был совершен над блоками перед их транспортировкой к Нилу.

79 Возможно, *tp-ḏr.t* — это некая дополнительная повинность, дополнительный налог [ÄW II. S. 2688]. Ж. Гойон считает возможным перевод «кроме тех, что несли в руке» (т.е. блоков, которые несли в руках) [Goyon, 1957. P. 84]. Д. Фару, напротив, полагает, что выражение *tp-ḏr.t* может быть близко по значению к *tp-ʿ* — «прежде» («не считая тех (блоков), что были (спущены) прежде») [Farout, 1994. P. 147].

80 Подробнее о *nfr.w* в Среднем царстве см.: [Faulkner, 1953. P. 35; Meeks, 1974. P. 57; Hafemann, 2009. S. 162–163].

наследный князь — 100 хлебов, 3 (меры) пива;
командир отряда 18) каменотесов — 100 хлебов, 3 (меры) пива;
управляющий (хозяйством) великого отряда — 50 хлебов, 2 (меры) пива;
управляющий сокровищницей — 50 хлебов, 2 (меры) пива;
писец — 30 хлебов, 1 (мера) пива;
начальник резиденции — 30 хлебов, 1 (мера) пива;
казначей — 19) 15 хлебов, 1/3 (меры), 1/4 (меры), 1/5 (меры) пива;
воин — 15 хлебов, 1/3 (меры), 1/4 (меры), 1/5 (меры) пива;
охотник — 15 хлебов, 1/3 (меры), 1/4 (меры), 1/5 (меры) пива;
мастер — 20 хлебов, 1/2 (мера) пива;
все мобилизованные в экспедицию — 10 хлебов, 1/3 (мера) пива —
из амбара Господина, жизнь, целостность, здравие. 20) Из *šnᶜ* Господина, жизнь, целостность, здоровье, — лучшие части мяса и птицы. Бурдюки, котомки[81], сандалии, мирровое масло — все, необходимое для работы должностных лиц царского хозяйства (*pr-nswt*) — из сокровищницы Господина, жизнь, целостность, здоровье».

Wadi Hammamat 3042[82]

«1) Хор Анхмесут, Обе Владычицы Анхмесут, Хор Золота Анхмесут, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара — которому даются жизнь, прочность, сила, радость, здоровье подобно Ра во времени-*ḏ.t*! — возлюбленный Монту, господином Фив; 3) сын Ра Сенусерт — которому даются жизнь, прочность, сила, радость, здоровье подобно Ра во времени-*ḏ.t*! — возлюбленный Амоном, господином престолов Обеих Земель; 4) бог младший, господин Обеих Земель Хеперкара, которому даются прочность, сила, радость, здоровье подобно Ра во времени-*ḏ.t*, возлюбленый Мином Коптосским, господином Сенут[83].

5) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все, хвалимое им в течение дня день каждый, 6) наперсник царя по поручениям (в) Обеих Землях[84],

---

[81] Детерминатив неясен. Большой словарь дает следующее определение *sṯs*: «als Bedarf der Steinbrucharbeiter (neben Wasser und Brot)» [Wb. IV. S. 362]. Р.О. Фолкнер переводит слово уклончиво: «предмет» (stuff) [Faulkner, 1982. P. 256]. В Вади Хаммамат этот термин встречался ранее в M 114 (Ментухотеп III, год 8), где автор, сообщает о том, как прекрасно он снабжал свою экспедицию: 12) ... *pr.n mšᶜ s 3000 13*) *ir.n.(i) mṯn m itrw dšr.t m ʿ3d n sḫ.t ỉw gr.t dj.n.(i) šd.w sṯs ḏs 2 n.w mw t 20 n wᶜ im nb rᶜ nb ʿ3.w ỉtp.w ḫr ṯb.wt fḏḳ rd kj ʿḥ.w* («12) ... Вышла экспедиция в 3000 человек (и) 13) превратил я путь в реку, а пустыню — в обводненные земли. Я также давал каждому ежедневно бурдюк и *sṯs*: по 2 меры-*ḏs* воды и 20 хлебов. Ослы были нагружены обувью: (если) теряла нога (сандалию) — другая была (тут же) наготове»). Если контекст G 61 не позволял с уверенностью сказать, к чему относится *sṯs*, — к провианту или к экипировке, то контекст M 114 указывает на то, что *sṯs* — это мешок, в который складывался хлеб (как в бурдюк наливалась вода). Ж. Гойон и Д. Фару переводят *sṯs.w* как «короба» (tombereaux) [Goyon, 1957. P. 19; Farout, 1994. P.147].

[82] Gasse, 1988. P. 83–93, pl. VI.

[83] Wb. IV. S. 152–153.

[84] Выбрать верное значение глагола *wpj*, от которого в данном случае образован инфинитив, весьма сложно. Речь может идти о судебной деятельности Амени, о межевании земель или выполнении царских заданий (миссий) [Gasse, 1988. P. 85, no. f; Farout, 1994. P. 150;

облагодетельствующий южные номы, 7) знатный, наследный князь, казначей царя Нижнего Египта, друг единственный, глашатай Амени, сын Ментухотепа, 8) сына Хуи, говорит: "Я тот, кого любит [господин его в течение дня] 9) день каждый. Слуга, который родил меня (т.е. отец Амени), провел 84 года (своей) жизни при царе: 10) его хвалили при Его Величестве и любили при дворе. 11) Провел он 54 года, выслушивая две стороны и облагодетельствуя (судом) землю; наследный князь[85] в том, за что хвалил 12) его господин его, царь Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра, сын Ра Аменемхет, да живет он во времени-*ḏ.t*! Приказало Его Величество назначить его великим десяток Юга в Фиванском номе Хенунехен[86] и в Тинитском номе департамента Главы Юга до пределов его, которые оказались довольны умиротворяющей деятельностью его. (Тогда) назначил его царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 15) членом совета придворных, отвечающим за поручения (во) всей земле. И ни разу он никого не притеснил.

Приказало Его Величество назначить меня на должность его 17) прекрасную, царскую — великого десяток Юга. (Причем) был я тогда юношей 18) восемнадцати лет. И приказало Его Величество повторить свою милость: посадили меня на трон его[87] в собрании вельмож, 19) (причем) он (т.е. отец Амени) был жив (и) видели глаза его, (и) все члены его крепли и украшались, (по мере того) как сын его 20) (выбивался) из простолюдинов. Язык его (оставался) беспристрастным, разум его был как весы, а сердце его будто направлялось 21) богом великим, никогда он не ошибался (?) [пока не достиг] он холмов некрополя. Сделал я (это) в качестве 22) памят[ника ему... слуге], родившему меня 23) [...]"».

M 87[88]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра [Сенусерт...]. 2) Слуга его истинный, возлюбленный им, делающий все, что любо ему, 3) в течение дня день каждый, великий десяток Юга, сын Икера, 4) сына Рен-Икера, Аменемхет говорит: «Вышел я 5) в чужеземное нагорье это для того, чтобы доставить камень для Величества царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! 6) Год 38-й, 4-й месяц сезона *axem*, день 4-й. Отправился я (в Египет) благополучно в 4-й месяц сезона *axem*, день 6-й, 7) с 80 блоками, которые тащили (отряды в) 2000 человек, 1500 (человек), 1000 (человек). Вышел я к 8) пристани в 4-й месяц сезона *axem*, день 20-й. Выполнил я приказ Господина, жизнь, целостность, здоровье. Не было 9) недостатка людям, не было жаждущего по пути, не было случая упадка (настроений). 10) Отряд (мой) в целости достиг границ пустыни. Сыты (люди) 11) хлебом,

---

Obsomer, 1995. P. 693, no. b]. Последний вариант кажется наиболее подходящим.

85 В данном случае это ранговый титул.

86 Термин *Ḥnw-nḫn* использовался для общего обозначения южноегипетских номов [Gasse, 1988. P. 86, no. o].

87 Или же: «ввели меня в тронный зал его».

88 Coyat, Montet, 1912. P. 64–66, pl. XX. Переведена впервые Д. Фару [Farout, 1994. P. 148–149], а затем К. Обзомером [Obsomer, 1995. P. 702–703].

пьяны пивом, как в прекрасный праздник бога, согласно с желанием 12) Господина, жизнь, целостность, здоровье!»

Перечень экспедиции, вышедшей со мною в чужеземную страну эту:

13) наследный князь Эдфу Иси с городом своим[89];

князья-правители Главы-Юга;

14) караульные — 10,

отряд их полностью приписан (?) к сопровождающим 15) Господина, жизнь, целостность, здоровье;

мастера30,

(все) снабжены 16) работниками *šnᶜ* пайками царского хозяйства (*prnswt*), а также из моего собственного *šnᶜ*. 17) Из слуг моих отряда моего:

мобилизованные — 30;

золотых дел мастера (?) — 3;

18) мои искусные слуги, которые вышли со мной в эту чужеземную страну — 50 человек».

G 62[90]

«Любимый господином своим писец Иичебу».

G 63[91]

«Любимый господином своим писец Саинхерет»[92].

G 65[93]

«1) Хеперкара. 2) Воин[94] из Коптоса Миннехет[95], сын 3) Сехетепу, сына Меру».

G 66[96]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) Слуга его истинный, окормляемый им, 3) делающий всякое хвалимое им в течение дня день 4) каждый, князь Хуи[97], сын Монтуусера, 5) сына Интефа».

---

[89] Видимо, речь идет о людях, мобилизованных из Эдфу на государственные работы по доставке камня из Вади Хаммамат. Если это так, то «город» правителя Эдфу должен входить в число *ᶜnḫ.w n sp3.wt* («мобилизованных из номов»), количество которых, согласно G 61, достигало 700 человек.

[90] Goyon, 1957. P. 85–86. Приписка к основному отчету — G 61.

[91] Goyon, 1957. P. 86, pl. XXI. Приписка к основному отчету — G 61.

[92] PN I. S. 280, No. 26.

[93] Goyon, 1957. P. 88–89, pl. XIX. Относится к экспедиции 38-го года Сенусерта I предположительно из-за имени царя и титула автора.

[94] Ж. Гойон предлагает читать *ik.j* [Goyon, 1957. P. 89, no.b]; К.-Й. Зейфрид также посчитал этот вариант наиболее вероятным [Seyfried, 1981. S. 252]. Однако титул *ᶜḥ3.wtj n Gbtw* встречается в надписи M 117 (время правления Сенусерта I), а титул *ik.j n Gbtw* более в Вади Хаммамат не известен.

[95] PN I. S. 152, No. 6.

[96] Goyon, 1957. P. 89, pl. XX. Относится к экспедиции 38-го года Сенусерта I предположительно из-за имени царя и титула автора.

[97] PN I. S. 265, No. 26.

G 83[98]

«1) Начальник [...] Урбаунемти (?). 2) Привел он в эту чужеземную страну [...] каменщиков. 3) [...] его 20 камней (?) [...]».

M 117[99]

«1) Воин из Коптоса Ими, сын Анху. 2) Воин [...] Гуа[теп][100], сын Хотепу, сына Миннехета».

Koschel, 2000[101]

«1) Начальник отряда каменщиков Немтихотеп, сын Немти, 2) хвалимый начальником своим».

ED.XII.6

Сенусерт I, Восточная пустыня, неизвестный год (Newberry, 1893. I. Pl. 8)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители		
Ỉmn.j	*ỉr.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *s3 nswt sms.w n ḫ.t.f*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
Ỉmn-m-ḥ3.t	*ỉr.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *ỉr.j Nḫn* *ḥr.j-tp ˁ3 n M3-ḥḏ*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
Рабочий состав		
	ḥsb 400	Newberry, 1893. I. Pl. 8

Newberry, 1893. I. Pl. 8[102]

Второе путешествие

«11) [...] Поплыл я на юг, чтобы доставить драгоценный материал — золото — для величества царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он, во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 12) Поплыл я на юг вместе со знатным, наследным князем, старшим царским сыном от плоти его Амени, да

---

98 Goyon, 1957. P. 83, pl. XXVII. Надпись относится к экспедиции Сенусерта I предположительно из-за написания *ỉk.jw* [Obsomer, 1995. P. 375–376].

99 Coyat, Montet, 1912. P. 84. Относится к экспедиции 38-го года Сенусерта I предположительно из-за появления титула *ˁḥ3.wtj n Gbtw*.

100 PN I. S. 350, No. 10.

101 Надпись была найдена в регионе H (вблизи граффити G 68–69) и опубликована К. Кошелем [Koschel, 2000]. Относится к экспедиции 38-го года Сенусерта I предположительно из-за характерного написания термина *ỉk.jw*.

102 Автобиографическая надпись номарха Заячьего нома Аменемхета из его гробницы в Бени Хасане повествует о трех экспедициях на юг. Поскольку погребение было совершено на 43-м году правления Сенусерта I, все эти поездки пришлись на более раннее время — вероятно, вторую половину правления царя.

живет он, процветает и здравствует! Поплыл я на юг с 400 мобилизованными — лучшими из 13) моих людей. Прибыли (мы) благополучно, не было урона среди них. Доставил я золото, как было приказано мне, и был я хвалим во дворце».

ED.XII.7

Сенусерт I, Восточная пустыня, неизвестный год
(Newberry, 1893. I. Pl. 8)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители		
S-n-wsrt	*ir.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *im.j-r3 njw.t* *ʒ3.tj*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
Imn-m-ḥ3.t	*ir.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *ir.j Nḫn* *ḥr.j-tp ˁ3 n M3-ḥḏ*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
Рабочий состав		
	ḥsb 600	Newberry, 1893. I. Pl. 8

[Newberry, 1893. I. Pl. 8]
Третье путешествие

«14) [...] Вот поплыл я на юг, чтобы отправить драгоценный материал в город Коптос, вместе со знатным, наследным князем, градоначальником, верховным сановником Сенусертом, да живет он, процветает и здравствует! Поплыл я на юг с 600 мобилизованными, — 15) все (самые) сильные из нома Орикса. Вернулся я благополучно, экспедиция моя (вернулась) целиком. Сделал я все, что было мне приказано».

ED.XII.8.

Сенусерт I, Вади Иса, неизвестный год
(IS 08)

IS 08[103]

«Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он подобно Ра!»

[103] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 40.

ED.XII.9.

Сенусерт II, Вади Хаммамат, год 2
(M 104 и, возможно, G 77)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Wr.j	[...]	M 104
Штаб		
[...]	*wḥm.w n ˁrrj.t*	M 104
Начальники рабочих		
[...]	*im.j-rꜣ ikj.w*	M 104
Рабочий состав		
Mnw-nfr	*nb.j*	G 77
	ikj (*?*)	G 77

M 104[104]

«1) Год 2-й, 4-й месяц сезона *axem*, день 8-й Хор Сешемтауи, Обе Владычицы Сехаимаат [...] царь Верхнего и Нижнего Египта Хаихеперра, [которому дана жизнь!] 2) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все хвалимое им день каждый [...] 3) знающий законы[105] [...] в нем [...] 4) [...] любимый им [...] 5) почитаемый среди придворных [...] превосходный [...] 6) значимый в своей должности, великий в своем ранге[106] Ури, сын Урикера, говорит: "Прибыл я в чужеземное нагорье это, чтобы доставить камень величеству царя Верхнего и Нижнего Египта [Хаихеперра], сыну Ра Сенусерту, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! Год 2-й, 2(?) месяц (сезона) *axem* [...] 7) Спустился я (в Египет) благополучно в год 2-й, 1-й месяц (сезона) *peret*, день 4-й, а со мной — 200 блоков, которые тащили [...] человек. Достиг я пристани (согласно) приказу господина, да будет он жив, невредим и здрав! Не было ослабшего, не было страдающего от жажды [...] 8) путь, не было [...] сыт [...] царя Верхнего и Нижнего Египта [Хаихепер]ра, сын Ра Сенусерт, да живет он во времени-*ḏ.t*! 9) Выполнил я все задания, данные (мне) [...] слуга покорный [... памятник времени-*nḥḥ*, который будет радовать сердце во] времени-*ḏ.t*[107] для Его Величества. 10) Список [экспедиции], что со мной: 11) начальник каменщиков [...], глашатай *ˁrrj.t* [...]"».

---

104 Coyat, Montet, 1912. P. 72–73, pl. XXVI.

105 Эпитет *rḫ ḥp.w* встречается также на стеле времен Сенусерта I из Вади Газуз [Durham 1935]. *ḥp* — «правило; закон; то, что должно» [Wb. II. S. 488–489].

106 Распространенный титул в экспедиционных надписях встречается также в M 114 [Doxey, 1998. P. 285–286].

107 Ср. фразу *sḫ3.w nḥḥ wꜣḥ ib n ḏ.t* в M 113 (Ментухотеп IV).

G 77[108]

«1) Год 2-ой, 4-й месяц (сезона) *axem*, день 11/12. 2) Золотых дел мастер Миннефер, каменщик (?). 3) Приход. Работа [...] 4) [...] царский [...]».

ED.XII.10

Сенусерт II, Гебель эль-Зейт (?), год 6
[Newberry, 1893. I. Pl. XXX; Urk. VII. S. 36–37]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫnm.w-htp.(w)	*sꜣ ḥꜣ.tj-ꜥ*	Urk. VII. S. 36–37
Штаб		
Ḫtj	*im.j-rꜣ nw.w*	Urk. VII. S. 36–37
Ỉb-šꜣ	*ḥḳꜣ ḫꜣs.t*	Urk. VII. S. 36–37
Nfr-htp.(w)	*sš ꜥ nswt*	Urk. VII. S. 36–37
Рабочий состав		
	ꜥꜣm.w n Šwt 37	Urk. VII. S. 36–37

Newberry, 1893. I. Pl. XXX; Urk. VII. S. 36–37

«Приход с принесением черной краски, доставленной ему 37-ю азиатами».

Шествие азиатов возглавляют *im.j-rꜣ nw.w Ḫtj* и *ḥḳꜣ ḫꜣs.t Ỉb-šꜣ*. Отчет о доставляемом грузе Хнумхотепу II подает *sš ꜥ nswt Nfr-htp.(w)*.

«Год 6-й при Величестве Хора Сешемтауи, царя Верхнего и Нижнего Египта Хаихеперра. Перечень азиатов, приведенных сыном наследного князя Хнумхотепом (II) с черной краской: азиаты из Шут, по списку — 37».

ED.XII.11

Сенусерт III, Вади Хаммамат, год 14
(M 47, G 68–69)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫw.j	*im.j-rꜣ pr n wḏꜣ n ḫrp kꜣ.wt*	M 47
Писцы		
	sš n pr-ḥḏ 2	M 47
	sš n [...] *2*	M 47
	sš n [...]	M 47
Snbb.w	*sš*	G 69

[108] Goyon, 1957. P. 96, pl. XXX.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Начальники рабочих		
Nm.tj-wḥm-ᶜnḫ.f (?)	*im.j-rꜣ sꜣ ik.jw*	G 68
Nm.tj-m-sꜣ.f	*im.j-rꜣ sꜣ ikj.w*	G 68
Sḥtp-ib-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)	*im.j-rꜣ sꜣ ik.jw*	G 69
Mnṯw-ḥtp.(w)	*im.j-rꜣ sꜣ (ik.jw)*	G 69
Ḫt.j-wꜣḥ.(w)	*im.j-rꜣ sꜣ (ikj.w)*	G 69
Ḫtm.w-bjtj	*im.j-rꜣ sꜣ (ik.jw)*	G 69
Воины		
ᶜḥꜣwtj	30	M 47

M 47[109]

«1) Год 14-й, 4-й месяц (сезона) *axem*, день 16-й при величестве Хора Нечерхепру, 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Хаикаура — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — 3) возлюбленном Мином-Хором Коптосским. Вот, приказал Величество Его отправиться в Ра-Хену 4), (дабы) доставить памятники. Приказал Величество Его деяние свое (это) 5) для Херишефа, господина Гераклеополя, ради (того, чтобы даровал он) жизнь 6) царю Верхнего и Нижнего Египта Хаикаура — да живет он от времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — из камня прекрасного — 7) граувакки! Послал он меня в качестве начальника работ, которому 8) благоволит Величество Его[110]. Защитник истинный[111], известный господину своему, покоряющий для него страны чужеземцев, приносящий для него 9) дары прекрасные из Ливии (благодаря) величию силы Величества Его, говорящий 10) прекрасные (вещи), докладывающий то, что любо[112]: приятное 11) выходит из уст его. Знающий положение свое, свободный от преувеличений, чистый сердцем, 12) свободный от потери мужества[113], превосходный словами, точный в мыслях[114], докладывающий 13) царю, прочный ногами, истинный приближенный царя, возлюбленный им, 14) окормляемый им, распорядитель кладовой управления работ Хуи[115], рожденный Хепи[116]. 15) Список экспедиции, вышедшей вместе со мной:

---

[109] Coyat, Montet, 1912. P. 49–50, pl. XIV.

[110] Эпитет *ikr ḫr ib ḥm.f*, по данным Д. Докси, из других источников Среднего царства пока не известен [Doxey, 1998. P. 274].

[111] Эпитет *nḏ mꜣᶜ*, по данным Д. Докси, из других источников Среднего царства пока не известен [Doxey, 1998. P. 330].

[112] Эпитет *sm.j mrr.wt*, по данным Д. Докси, из других источников Среднего царства пока не известен [Doxey, 1998. P. 371].

[113] Wb. I. S. 524.

[114] Эпитет встречается также в надписи M 48 (19-й год Аменемхета III).

[115] PN I. S. 267, No. 13.

[116] PN I. S. 238, No. 6.

[...]– 5;
воины – 30;
писцы сокровищницы – 2;[117]
писцы [...] – 2[118];
писцы [...]».

G 68[119]

«1) Год 14-й. Нечерхепру. 2) Начальник отряда каменщиков Немтиему-хеманхеф, рожденный Немтиухем. 3) Начальник каменщиков Немтиемсаеф, рожденный Хианх (?)».

G 69[120]

«1) Год 14-й, царь Верхнего и Нижнего Египта Хаикаура, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Писец Сенбебу[121], сын Хорнехета, рожденный Хатхор; 3) начальник отряда каменщиков Сехетепибраанху; 4) начальник отряда (каменщиков) Ментухотеп, [господин приношений]; 5) начальник отряда (каменщиков) Хетиуах[122], гос[подин приношений]; 6) начальник отряда (каменщиков) Хетемубити[123], гос[подин приношений], 7) рожденный Хенет[124] [...]».

ED.XII.12

Аменемхет III, Вади Хаммамат, год 2
(M 43, M 81, G 70)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Imn-m-ḥ3.t	*sḫḏ šms.w* *im.j-r3 mnf3.t*	M 43
Начальники рабочих		
Ḥtm.w-bjtj	*im.j-r3 s3 n ik.jw*	M 43, M 81, G 70
Ḥt.j-w3ḥ.(w)	*im.j-r3 s3 n ik.jw*	M 43, M 81, G 70
Snb.(w)	*(im.j-r3 s3 ik.jw)*	M 81

[117] В транскрипции П. Монте лакуна и затем число 10, но см. фотографию. К.-Й. Зейфрид предлагает читать *s3 n pr-ʿ3* 2 [Seyfried, 1981. S. 254].

[118] К.-Й. Зейфрид предлагает читать *s3 n pr-ḥḏ 2* [Seyfried, 1981. S. 254].

[119] Goyon, 1957. P. 90, pl. XVII.

[120] Goyon, 1957. P. 91, pl. XVII.

[121] PN I. S. 315, No. 5.

[122] PN I. S. 278, No. 6. упоминается также в надписи G 70.

[123] Имя у Г. Ранке не отмечено, однако встречается также в надписях G 70 и M 81.

[124] PN I. S. 245, No. 11. Имя засвидетельствовано у Г. Ранке только для Древнего царства.

M 43[125]

«11) Начальник войска, инспектор сопровождающих 12) Аменемхат, рожденный Ибеб[126], правогласной; отец его — Ааабу (?)[127], правогласный. 13) Говорит он: "Спустился (я) из этой чужеземной страны благополучно вместе с экспедицией моей благодаря божественной силе Мина, господина чужеземных стран!"»

G 70[128]

«1) Год 2-й, 3-й месяц (сезона) *axem*, день 1-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, сына Ра Аменемхета, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! Истинный приближенный царя, возлюбленный им, хвалимы им, окормляемый им, делающий всякие хвалимые вещи в течение дня день каждый, хранитель храма (?)[129]. 3) Вещи и приношения всякие (от) властителя, хлеб (?) [...] царя. Тот, кого любят за слова его всякие (?). Начальник отряда [каменщиков] 4) Хетемубити, рожденный Хенет[130], правогласный, господин приношений. Жертва, которую царь дает Мину, чтобы дал он жертву голосом — быков, птицу, травертин, одежду, вещи всякие прекрасные и чистые, благодаря которым [живет бог, для] 5) Ка начальника отряда каменщиков Хетиуаха, рожденного Анхренес (и) Анхренефом, господина приношений».

M 81[131]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому дается жизнь! 2) Начальники отрядов каменщиков Хетемубити, Сенебу 3) (и) Хетиуах».

ED.XII.13

Аменемхет III, Вади Хаммамат, год 3
(M 96)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mnṯw-ḥtp.(w) (*Ḫnms.(w)*)	*im.j-r3 s3 ik.jw*	M 96

M 96[132]

«1) Год 3-й, 3-й месяц (сезона) *axem*, день 3-й. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому дается жизнь! 3) (Сын) начальника отряда

---

125 Coyat, Montet, 1912. P. 48, pl. XIII.

126 PN I. S. 21, No. 6.

127 PN I. S. 58, No. 24.

128 Goyon, 1957. P. 91.

129 Титул *ir.j ḥw.t-nṯr* не отмечен ни у В. Варда, ни и Г. Дж. Фишера. Других примеров этого титула мне не известно.

130 PN I. S. 239, No. 1.

131 Coyat, Montet, 1912. P. 63, pl. XVIII.

132 Coyat, Montet, 1912. P. 70, pl. XXIV.

каменщиков Сехетепибра[133], 4) начальник отряда каменщиков 5) Ментухотеп-Хенемесу[134]. 6) Сестра его Им[135], 7) сестра его Иуесеранх».

ED.XII.14

Аменемхет III, Вади Хаммамат, год 19
(M 17, M 19, M 48, M 108)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mr.j	*ḥrp kȝ.wt*	M 19
	wḥm.w n ʿrrj.t	M 19, M 108
Штаб		
Ḥtp.j	*šms.w n ḥkȝ n rmn tp.j*	M 17
Начальники рабочих		
S-n-wsrt	*im.j-rȝ gs ḫr.tjw-nṯr*	M 48
Snbbw	*im.j-rȝ mšʿ*	M 48
	im.j-rȝ gs (ḫr.tjw nṯr)	
Snbbw	*im.j-rȝ gs (ḫr.tjw nṯr)*	M 48
Ḥp.jw	*(im.j-rȝ gs ḫr.tjw nṯr)*	M 48
Рабочий состав		
	ḫr.tj-nṯr 20	M 19, M 108
	ik.j 30	M 19, M 108
Транспорт		
	ḫn.w 30	M 19, M 108
	mšʿ ʿšȝ 2000	M 19

M 48[136]

«1) Год 19-й, 1-й месяц (сезона) *перет*, (день) 15-й. 2) Бог благой, господин Обеих Земель, владыка приношений, царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому дана жизнь, сила и благополучие, подобно Ра во времени-*ḏ.t.* 3) Отправил Его Величество (экспедицию эту), чтобы доставить ему памятники из 4) вади Ра-Хену из камня прекрасного 5) для[137] (пирамиды)

---

133 Поскольку Сехетепибра — единственный человек в надписи, имя которого не снабжено определителем, остается предположить, что перед нами бессвязочный тип филиации. Еще один «каменщик» (*ik.j*) Сехетепиб известен по надписи M 228/229 (часть G 111), оставленной его сыном Меру. Существует вероятность, что Сехетепибра и Сехетепиб — одно и то же лицо, однако я предпочитаю в этом случае воздержаться от отнесения M 228/229 ко времени Аменемхета III.

134 Двойное имя, где *Ḥnms.(w)*, по всей видимости, является *rn nfr*.

135 PN I. S. 25, No. 3.

136 Coyat, Montet, 1912. P. 51–52, pl. XIV.

137 *r mn m* — досл.: «вплоть до; включая» [Faulkner, 1982. P. 106].

«Живет Аменемхет» — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — и для 6) храма Себека Крокодилопольского: 10 сидящих статуй в 5 локтей 7), вырубленных в этом году возлюбленным господина своего, 8) окормляемым им, молотилкой царя при молотьбе зерна в 9) день обновления (посевного) поля[138], тем, кто над тайной в святилище 10) Обеих Владычиц, делающим то, что хвалит господин Обеих Земель, прекрасным в словах, точным 11) в мыслях, рассудительным, превосходным речами, воистину бдительным 12) в отношении своих обязанностей [...] и всего того, что создает его сердце[139], 13) тем, чьего прихода ожидают в управлении работ в день 14) утверждения приношений[140], заместителем начальника каменотесов Сенусертом. 15) Тот, кто желает, чтобы хвалил его [Мин], господин чужеземных стран, тот, кому будет (дозволено) вернуться (в Египет — это тот, кто скажет): 16) "Жертва, которую царь дает Птах-[Сокар]-Осирису, господину Абидоса, чтобы сделал он [жертвоприношение голосом] для Ка начальника ополчения, 17) заместителя начальника (каменотесов) Сенбебу, 18) рожденного Нефрет, 19) заместителя начальника (каменотесов) Сенбебу, рожденного 20) Хенетнебет, Хепиу[141], 21) рожденного Хенетнебет, рожденной 22) [...] 23) рожденного [..., рожденной] 24) Хенет[небет], рожденной 25) Хетепет"».

M 17[142]

«15) [...] Пришел он в эту горную чужеземную страну это 16) Ра-Хену в соответствии со всеми указаниями[143] 17) дворца, дабы доставить памятники Его Величеству».

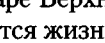
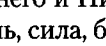
M 19[144]

«1) Год 19-й при Его Величестве, царе Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, сыне Ра Аменемхете, которому дается жизнь, сила, благополучие подобно Ра. 2) Приказал Его Величество доставить ему памятник с горы этой знатной 3) западного вади этого (?). Вот, выломали (досл. «атаковали») 4) каменные блоки на горе этой западной подобно тому, как делали прежде. Но блоки эти каменные разрушились 6) по трещинам. Никак не находили нужного количества (камня) 7) в окрестностях[145]. Тогда сказал начальник работ, глашатай 8) преддверий

---

[138] Doxey, 1998. P. 301. День обновления (посевного) поля — вероятно, обозначение разлива Нила.

[139] Doxey, 1998. P. 336.

[140] Возможно, имеется в виду установка в гробнице некоторых каменных деталей, изготавливавшихся в царских мастерских. Детерминатив к *wdn.t* неясен: либо  , либо  . Ссылки на источники с выражением *ḫˁ n wdn.t* см.: [ÄW II. S. 755].

[141] PN I. S. 238, No. 8–9.

[142] Coyat, Montet, 1912. P. 40, pl. V.

[143] В публикации П. Монте можно видеть  [Coyat, Montet, 1912. P. 40], хотя очевидно, что птица — это искаженный из-за нехватки места иероглиф  .

[144] Coyat, Montet, 1912. P. 41–42, pl. V.

[145] О значении *S3* в этом месте см: [Leprohon, 1989. S. 67–70].

Мери: «Ох, 9) делайте пандус[146], (чтобы) спускать[147] камень!» 10) И тогда сделали этот пандус и 11) был каждый занят спуском этого (камня) для памятников (царских), 12) точно как сказал ему (т.е. Мери) господин его! Вот, 13) сопровождал он 10 сидящих статуй в 5 (локтей). 14) Войско его: каменотесы — 20; каменщики — 30; гребцы — 30, 30) войско многочисленное — 2000 (человек)».

ED.XII.15

Аменемхет III, Вади Хаммамат, год 20
(M 42)

Имя	Титул(ы)	Надпись
S-n-wsrt (Rn.f-ˁnḫ.w)	*šms.w (n) ḥḳ3*	M 42

M 42[148]

«1) Год 20-й, 3-й месяц (сезона) *axem*, день 12-й [...] 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому даются жизнь, прочность и сила [...] 3) Истинный [приближенный] царя, любимый (им), окормляемый им, [...] превосходный 9) [...] действенный своими планами [...] 10) [...Ренеф]анху [...] 11) [...] рожденный [...] 12–13) [...] 14) сопровождающий владыки Сенусерт-Ренефанху».

ED.XII.16

Аменемхет III, Гебель эль-Зейт, год 10+x
(SA 550)

SA 550[149]

«1) Бехдетец, бог старший, господин небес, господин Месена. 2) Бог младший, господин Обеих Земель Нимаатра, (которому даются) жизнь, прочность и сила. 3) (Мин) Коптосский. 4) Год 10+x при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Ни[маат]ра. 5) [...] отправил (он) экспедицию, чтобы взять (?) [...] 6) [...] *хеб-сед* [...]».

ED.XIII.1

Семенкара Небнуни, Гебель эль-Зейт, неизвестный год
(SA 305, SA 556–557)

SA 305, SA 556–557[150]

«1) Бехдетец, бог старший. 2) Бог младший Семенкара, 3) возлюбленный Птахом, что к югу от своей стены, господином Маат. 4) Бехдетец, бог старший.

---

[146] О значении слова *sm3* в этом месте см.: [Goedicke, 1964. P. 49–50].

[147] Goedicke, 1964. S. 50; ÄW II. S. 2187.

[148] Coyat, Montet, 1912. P. 47–48, pl. XII.

[149] Régen, Soukiassian, 2008. P. 11–13, 55.

[150] Régen, Soukiassian, 2008. P. 15–17, 56; Marée, 2009. P. 149–151.

5) Сын Ра Небнену, 6) возлюбленный Хором, господином чужеземных стран. Возжигание благовоний».

ED.XIII.2

Сехетепибра, Гебель эль-Зейт, неизвестный год
(GZ 1, Bonn L 1628)

GZ 1, Bonn L 1628[151]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель 2) Суадженра, 3) которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 4) Возлюбленный 5) Маат, дочерью Ра. 6) Живущий Хор, расширяющий (пределы) Обеих Земель, сын Ра, возлюбленный им, 7) Сехетепибра, возлюбленный Маат, дочерью Ра».

ED.XIII.3

Себекхотеп IV, Вади Хаммамат, год 7/8 (?)
(Simpson, 1969, Debono, 1951. P. 81–82, pl. XV, G 87)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Организаторы (?)		
Ỉj-mr.(j)	*ḫ3.tj*	G 87
K3.(j)-ʿnḫ	*im.j-r3 pr wr*	G 87
Руководитель		
S3-Rmnj	*im.j-r3 ʿḥnw.tj wr* *im.j-r3 ʿḥnw.tj*	Simpson, 1969 G 87
Штаб		
Ỉrr.j	*sš šms.w*	G 87
Обеспечение		
Ỉn-Ḥʿpj	*jʿ3*	G 87
Руководители рабочих		
Ỉr.j-ḥtp-Ḥr.w (?)	*Gbtw.j* *im.j-ḫt*	G 87 G 87
Ỉr.j-ḥtp	*Gbtw.j*	G 87
Рабочий состав		
Ḥn.w	*ỉk.j (?)*	G 87

Simpson, 1969b

«1) Год 7/8 (?), 2-ой месяц (сезона) *axem*, день 2-ой. 2) Возлюбленный Хором, господином чужеземных стран, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Хор Анхибтауи, 4) бог младший, сын Ра Ханеферра Себекхотеп, 5) бог младший Хасехемра Неферхотеп, правогласный, 6) отец бога Хаанхеф, правогласный,

[151] Régen, Soukiassian, 2008. P. 17–18, 57; Marée, 2009. P. 151–154.

7) царская мать Кеми, правогласная, 8) царский сын Сихатхор, правогласный, 9) царский сын Себекхотеп-Кошка (?), 10) царский сын Себекхотеп-Джаджа (?), 11) царский сын Хаанхеф-Иитефнефрет (?). 12) Сделано главным начальником внутренних покоев Сиремени».

G 87[152]

«1) Переводчик Инхапи. 2) Начальник внутренних покоев Сиремени (?), сын Шепсеса, правогласного, рожденного Сенебтифи. 3) Везирь Иимеру. Главный управляющий Каианх. 4) Писец сопровождения Ирери. Каменщик (?) Хену. 5) Коптосец Ирихотепхор (?), смотритель. 6) Коптосец Ирихотеп».

§ 2. ХАТНУБ

H.XI.1

Аханехет I, год 13
(Hatnub Gr. 12[153], Hatnub Gr. 13[154])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḏḥw.tj-nḫt	*im.j-rꜣ ꜣḫ.t*	Hatnub Gr. 12
Штаб		
Ḏḥw.tj-nḫt-ꜥnḫ.(*w*) (сын) *Ḏḥw.tj-nḫt*	*sš* *sš mḏꜣ.wt nṯr* *sš smꜣj.t* *ḫr.j-ḥb.t*	Hatnub Gr. 12
Рабочий состав		
	s 600	Hatnub Gr. 13

H.XI.2

Аханехет I, год 20
(Hatnub Gr. 10[155])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ḫnm.w-ikr (сын) *ꜥḥꜣ-nḫt*	*sš*	Hatnub Gr. 10

[152] Goyon, 1957. P. 101, pl. XXVIII.

[153] Anthes, 1928. S. 28–31, Taf. 14–15; Shaw, 2010. P. 146. Граффито.

[154] Anthes, 1928. S. 31, Taf. 14; Shaw, 2010. P. 147. Граффито.

[155] Anthes, 1928. S. 25, Taf. 13; Shaw, 2010. P. 145. Граффито.

H.XI.3

Аханехет I, год 30
(Hatnub Gr. 11[156])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ḏḥw.tj-nḫt	*ḫtm.tj* *sš*	Hatnub Gr. 11

H.XI.4

Нехри I, год 4
(Hatnub Gr. 14[157], Hatnub Gr. 15*[158])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nṯr.w-ḥtp.(w)	*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w* *ḫtm.tj ikr*	Hatnub Gr. 14
Штаб		
*Ḥr.j-š.f-nḫt**	*wꜥb** *im.j-r3 wꜥb.w Sḫm.t** *im.j-r3 ḥk3.w** *wr swnw n nswt**	Hatnub Gr. 15*
*ꜥḥ3-nḫt.(w)**	*sš (n) ꜥrrj.t** *wꜥb Sḫm.t**	Hatnub Gr. 15*

H.XI.5

Нехри I, год 5-й
(Hatnub Gr. 16–19[159])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḏḥw.tj-nḫt.(w) (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr* *wꜥb ꜥ3 n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 17
Руководители рабочих		
ꜥḥ3-nḫt.(w)	*im.j-r3 ḥmw.tjw (?)* *skr.w n ḥḏ ḥnꜥ nbw*	Hatnub Gr. 19

[156] Anthes, 1928. S. 25–28, Taf. 14; Shaw, 2010. P. 145–146. Граффито.

[157] Anthes, 1928. S. 32–33, Taf. 17; Shaw, 2010. P. 147. Граффито.

[158] Anthes, 1928. S. 33–35, Taf. 19; Shaw, 2010. P. 147. Граффито.

[159] Anthes, 1928. S. 35–42, Taf. 16, 20; Shaw, 2010. P. 148–149. Граффито.

H.XI.6

Нехри I, год 6-й
(Hatnub Gr. 20–21[160])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
ʿḥ3-nḫt.(w)	*sš* (*n*) *ʿrrj.t* *wʿb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 21

H.XI.7

Нехри I, год 7-й
(Hatnub Gr. 22–25[161])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sbk-m-ḥʿt	*im.j-r3 š*	Hatnub Gr. 22, Gr. 25
Штаб		
ʿḥ3-nḫt.(w)	*sš* (*n*) *ʿrrj.t* *wʿb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 25

H.XI.8

Нехри I, год 8-й
(Hatnub Gr. 26–28[162])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ḏḥw.tj-nḫt.(w) (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wʿ.tj* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr Ḏḥw.tj* *wʿb ʿ3 n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 26
Штаб		
Ḫnm.w-ḥtp.(w)	*wʿb* *wʿb n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 27
Rn.w	*ḫtm.tj iḳr*	Hatnub Gr. 28

160 Anthes, 1928. S. 42–47, Taf. 18, 20; Shaw, 2010. P. 149–150. Граффито.

161 Anthes, 1928. S. 47–59, Taf. 20, 22, 24, 26; Shaw, 2010. P. 150–153. Граффито.

162 Anthes, 1928. S. 59–65, Taf. 28, 30; Shaw, 2010. P. 153–154. Граффито.

H.XI.9*

Нехри I, неизвестный год
(Hatnub Gr. 29[163], Hatnub Gr. 30 (?)[164])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Snb.(w)	*ḫtm.tj* *im.j-r³ pr*	Hatnub Gr. 29

H.XII.1

Джехутинехет IV, неизвестный год
(Hatnub Gr. 42[165])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Sbk-ḥtp.(w)	*ḫtm.tj*	Hatnub Gr. 42

H.XII.2

Джехутинехет V, год 2-й
(Hatnub Gr. 31[166])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
K³-ḥtp.(w)	*ḫtm.tj*	Hatnub Gr. 31

H.XII.3

Джехутихотеп I, год 20-й
(Hatnub Gr. 32[167])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
K³-nḥt.(w) сын *Ḏḥw.tj-ḥtp.(w)/Ḏḥw.tj-nḫt.(w) (?)*		Hatnub Gr. 32

[163] Anthes, 1928. S. 65–66, Taf. 21; Shaw, 2010. P. 154–155. Граффито.

[164] Anthes, 1928. S. 66, Taf. 23; Shaw, 2010. P. 155. Граффито.

[165] Anthes, 1928. S. 72–73, Taf. 14. Граффито.

[166] Anthes, 1928. S. 67, Taf. 29; Shaw, 2010. P. 155. Граффито.

[167] Anthes, 1928. S. 67–68, Taf. 25; Shaw, 2010. P. 155–156. Граффито.

H.XII.4

Сенусерт I, год 22-й
(Posener, 1968)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
[...]-*ḥtp.(w)*	*im.j-s3 (n im.j-r3 ḫtm.t) (?)*	Posener, 1968

H.XII.5

Сенусерт I, год 31-й
(Hatnub Gr. 49[168])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Imn-m-ḥ3t	*ir.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *šmr wˁ.tj* *ḫtm.tj bjtj* *im.j-r3 ḥm-nṯr*	Hatnub Gr. 49
Рабочий состав (?)		
	ḥmw.tj nb	Hatnub Gr. 49
Транспорт (?)		
	skḍ nb	Hatnub Gr. 49

H.XII.6*

Сенусерт I, неизвестный год
(Simpson, 1958; Simpson, 1961)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Обеспечение		
Ḫnt.j	*ˁnḫ n ḏ3m n nfr.w*	Simpson, 1958

H.XII.7

Аменемхет II, год 20-й
(Hatnub Gr. 50)

Hatnub Gr. 50[169]

В тексте сохранились лишь датировка, царская титулатура и жертвенная формула, имена участников не известны.

---

168 Anthes, 1928. S. 76–78, Taf. 31; Shaw, 2010. P. 60–161. Граффито.

169 Anthes, 1928. S. 78. Taf. 32; Shaw, 2010. P. 161. Граффито.

H.XII.8

Сенусерт II, неизвестный год
[Newberry, 1895. Pl. XIV–XV]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители (?)		
Nḥr.j	*im.j-r3-pr*	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
Sp.j	*ḫrp k3.wt m twt pn sš ḥn*	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
Штаб		
	ḫrp.w	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
Рабочие		
	ḫr.tjw-nṯr	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
	ik.jw	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
Транспорт		
	nfr.w	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
	ḏ3m n imn.t Wnw	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
	ḏ3m n i3b.t Wnw	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
	ḏ3m n ʿḥ3w.tjw n Wnw	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
	s3.w n wʿb.w n Wnw	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV
Ритуальные действия		
Ỉmn.j-ʿnḫ.(w)	*ḫr.j-ḥb.t*	Newberry, 1895. Pl. XIV–XV

H.XII.9

Сенусерт III, неизвестный год
(Hatnub XIII[170], Goedicke, 1959)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители рабочих		
S3-Ỉmn.j	*im.j-r3 ḥmw.tjw ḫ3s.t*	Hatnub XIII
S-[n-w]srt	[*im.j-r3*] *ḥmw.tjw*	Goedicke, 1959
Рабочий состав		
	[*ik*].*j s 1080*	Goedicke, 1959
	ḥmw.tj s 360	Goedicke, 1959
	ḫr.tj-nṯr s [...]	Goedicke, 1959

[170] Anthes, 1928. S. 17, Taf. 8; Shaw, 2010. P. 142. Граффито.

§ 3. НУБИЯ И ПУНТ

3.1. Нубия

3.1.1. Гебель эль-Аср

GA.XII.1

Соправление Аменемхета I и Сенусерта I
(JE 59505, JE 59487)

JE 59505[171]

«1) Сын Ра Аменемхет, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) Сын Ра Сенусерт [...] 3) Царь Верхнего и [Нижнего] Египта Хеперкара».

JE 59487[172]

Стела с именами Сенусерта I и Аменемхета I, напоминающая JE 59505.

GA.XII.2

Сенусерт I, год 20
(JE 59504)

JE 59504[173]

«1) Год 20-й, 2-й месяц (сезона) *axem.* 2) Сын Ра Сенусерт, бог младший, господин [Обеих Земель], 3) [которому дается] жизнь во времени-*ḏ.t*!»

GA.XII.3

Сенусерт I, неизвестный год
(Nubia Museum 59483)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥnnw	*wr mḏ3.w Šmʿ.w*	Nubia Museum 59483

Nubia Museum 59483[174]

«1) Живущий Хор Анхмесут, 2) бог младший, господин Обеих Земель, 3) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, 4) возлюбленный Хатхор, госпожой сердолика, дающей ему жизнь всякую, подобно Ра, 5) которому

---

171 Engelbach, 1933. P. 70. Стела.

172 Obsomer, 1995. P. 671–672. Стела.

173 Engelbach, 1933. P. 70–71. Стела.

174 Engelbach, 1933. P. 71, pl. II; Rowe, 1939. P. 193–194, fig. 9. Благодаря поддержке Французского института восточной археологии в Каире (IFAO) я смог ознакомиться с памятником в запасниках Нубийского музея в Асуане и впервые предложить полный перевод стелы.

дается жизнь во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 6) Возлюбленный господином своим, хвалимый господином своим, 7) великий десяток Юга Хенену[175], сын Ментухотепа. 8) Успокоение всех стран и чужеземных нагорий».

GA.XII.4*

Сенусерт I, неизвестный год
Engelbach, 1933. P. 73

Имя	Титул(ы)	Надпись
Mnṯw-ḥtp.(*w*)	[...]	Engelbach, 1933. P. 73
Ḥr.w	*im.j-r³ pr wr*	Engelbach, 1933. P. 73

Стела:

Согласно описанию Р. Энгельбаха, автором стелы был некий *Mnṯw-ḥtp.*(*w*). Памятник содержит картуш Сенусерта I.

Каменный блок:

Согласно описанию Р. Энгельбаха, грубый каменный блок содержит текст, где упоминается *im.j-r³ pr wr Ḥr.w*, которого, возможно, следует отождествить с *im.j-r³ pr Ḥr.w*, известным по двум стелам из Вади эль-Худи (17-й год правления Сенусерта I) — WH 6 и WH 143.

GA.XII.5

Аменемхет II, год 4
(JE 89630)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥr.w-m-ḥ³.t	*wḥm.w*	JE 89630
Штаб		
	ir.j-ˁ.t 20	JE 89630
Рабочий состав		
	ms-ˁ³.t 50	JE 89630
	ḫr.tj-nṯr 200	JE 89630
	b³k.tj 1006 (?)	JE 89630
Обеспечение		
	ˁḥ³.wtj [...]	JE 89630
Животные		
	ˁ³ 1000	JE 89630

[175] Очевидно, речь идет о том же «великом десяток Юга» Хенену, что руководил экспедицией в Вади эль-Худи на 29-ом году правления Сенусерта I (WH 144, WH 145).

JE 89630[176]

«1) Год 4-й при Величестве 2) Хор Хекенеммаата, царя Верхнего и Нижнего Египта 3) Небукаура, сына Ра Аменемхета, 4) которому даются жизнь, прочность, сила, подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 5) Прибыл глашатай 6) Хоремхет, чтобы доставить 7) сердолик. Список экспедиции его: 8) воины — [...], хранители помещения — 20, мастера по полудрагоценным камням — 9) 50, каменотесы — 200, рабочие — 1006 (?), ослы — 1000».

GA.XII.6

Аменемхет II, неизвестный год
(JE 59480)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
[...]	*im.j-rꜣ pr.wj-ḥḏ pr.wj-nbw* *im.j-rꜣ ḫꜣs.wt nb.wt* *im.j-rꜣ* [...] *ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj*	JE 59480
Штаб (?)		
[...]	*im.j-rꜣ ˁḫnw.tj* *im.j-rꜣ ḏꜣm.w*	JE 59480
[...]	[...] *ˁḫnw.tj*	JE 59480

JE 59480[177]

«1) [... во времени-*n*]*ḥḥ* [...] Небкаура, [возлюбленный] Хатхор, госпожой [гнейса][178], которому даются здоровье, жизнь, прочность всякие [...]. Бехдетец. 2) [...] Хекенеммаат [...] царь Верхнего и Нижнего Египта Небукаура, сын Ра Аменемхет 3) [...] знатного [...] сын — [...] начальник обоих домов серебра, начальник обоих домов золота, начальник всех чужеземных стран, 4) начальник [...], казначей царя Нижнего Египта, друг единственный, начальник [...] 5) Приказало Его Величество [...] чтобы доставить гнейс (и) сердолик [...] из чужеземной страны всякой 6) [...] внутренних покоев, начальник [...], начальник воинов-*ḏꜣm.w* 7) [...] внутренних покоев 8) [...]».

---

176 Simpson, 1963. P. 50–52, fig. 42. Стела.

177 Engelbach, 1933. P. 71. Благодаря поддержке Французского института восточной археологии в Каире (IFAO) я смог ознакомиться с памятником в запасниках Каирского музея.

178 Хатхор, госпожа гнейса (*mnt.t*), упоминается в других стелах из Тошки — Nubian Museum 59488 и Nubian Museum 59485. Отмечу, что в тексте самой стелы JE 59480 целью экспедиции названа добыча *mnt.t*.

GA.XII.7

Сенусерт II, год 8
(Nubia Museum 59485)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ỉmn.j	*im.j-rꜣ ḫnw.tj n* (...) *sm*	Nubia Museum 59485
Штаб		
S-n-Sbk	*ir.j-ꜥ.t*	Nubia Museum 59485
Ppj	(*ir.j-ꜥ.t*)	Nubia Museum 59485
Руководители рабочих		
Ḫkꜣ-ib	*im.j-rꜣ wꜥr.t ms.w-ꜥꜣ.t*	Nubia Museum 59485
Обеспечение		
Mnṯw-ḥtp.(*w*)	*iꜥꜣ.w*	Nubia Museum 59485
Транспорт		
Sbk-ꜥnḫ.(*w*)	*ḫn.w*	Nubia Museum 59485

Nubia Museum 59485[179]

«1) Год 8-й. 2) Хор Сешемутауи, 3) возлюбленный госпожой сердолика, 4) царь Верхнего и Нижнего Египта Хаихеперра[180] — да живет он во времени-*ḏ.t*! 5) Дарование жизни день каждый Хатхор, госпожой сердолика. Радость всякая для сына Ра Сенусерта. 6) Начальник внутренних покоев (...), жрец-*stm* Амени, правогласный, господин приношений. Заместитель начальника мастеров по полудрагоценным камням, сын Сенусерта 7) Хекаиб. 8) Переводчик Ментухотеп, 9) гребец[181] Себеканх, 10) хранители помещения Сенсебек[182], 11) Пепи[183], 12) [...] Сисебек (?), 13) [...] Ихи, 13–14) [...]».

GA.XII.8*

Сенусерт II, неизвестный год
(Nubia Museum 59498)

Nubia Museum 59498[184]

«Хаихеперра».

---

179 Engelbach, 1933. P. 71–72, pl. II. Благодаря поддержке Французского института восточной археологии в Каире (IFAO) автор смог ознакомиться с памятником в запасниках Нубийского музея в Асуане.

180 Beckerath, 1999. S. 84–85.

181 Wb. III. S. 375–376.

182 PN, I, S. 279, No. 14.

183 PN, I, S. 132, No. 18.

184 Engelbach, 1933. P. 72, pl. III. Каменный сокол.

GA.XII.9

Аменемхет III, год 4
(Nubia Museum 59499)

Nubia Museum 59499[185]

Сильно выветренная стела, прочесть которую еще только предстоит. В тексте упоминаются две даты — 4-й месяц (сезона) *axem* и 3-й месяц (сезона) *nepem*. Целью экспедиции был гнейс (*mnt.t*).

GA.XII.10

Аменемхет III, год 8
(Nubia Museum 59484, Nubia Museum 59488)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
S3-B3st.t	*ḫtm.tj kf3-ib*	Nubia Museum 59484, Nubia Museum 59488
Штаб		
Mnṯw-wsr	*sš*	Nubia Museum 59484
Рабочий состав		
Ḫnt.j-ḫt.j	*ms-ꜥ3.t*	Nubia Museum 59484
Pṯḥ-ḥtp.(w)	*ms-ꜥ3.t*	Nubia Museum 59484

Nubia Museum 59488[186]

«1) Хор Аабау, 2) возлюбленный Хатхор, госпожой гнейса. 3) Царь Верхнего и Нижнего Египта, господин ритуала Нимаатра, 4) сын Ра от плоти его Аменемхет, 5) которому даются жизнь, прочность, сила, счастье его во времени-*ḏ.t*! 6) Год 8-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 7) Прибыл казначей бережливый Сибастет в чужеземную страну эту, чтобы доставить 8) дары ее[187] прекрасные для Величества этого бога младшего. Говорит он: «О живущие, 9) те, что на земле! Скажут они: "Множество хлебов и пива (для) казначея бережливого Сибастета, рожденного Ренепетнефрет"».[188]

---

185 Engelbach, 1933. P. 72, pl. IV. Стела.

186 Engelbach, 1933. P. 72–73, pl. III.

187 Термин *m3ꜥ.w*, который, очевидно, следует переводить как «дары (чужеземной страны)» [ÄW, II, S. 1012], в Среднем царстве встречается также в других экспедиционных надписях — на Синае (Sinai 123A, 137, 411) и в Вади Хаммамат (M 47).

188 Имя матери Сибастета (за исключением первого знака) на стеле утрачено, однако, по свидетельству Р. Энгельбаха, в каменоломнях Тошки был найден фрагмент со списком жертвоприношений этому должностному лицу, содержащий также имя его матери [Engelbach, 1933. P. 72–73]. Фрагмент, на который ссылается Р. Энгельбах, не опубликован, однако должен находиться в Каирском музее или Нубийском музее в Асуане. Его номер мне не известен.

Nubia Museum 59484[189]

«1) [Год ...]+2, 4-й месяц (сезона) *axem*, день 20-й 2) при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта, прочного рукой — Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Прибыли мастер по полудрагоценным камням Хентихети, сын Нехети, 4) рожденный H[...], мастер по полудрагоценным камням Птаххотеп, 5) сын Ини, рожденный [...]. 6) Казначей бережливый Сибастет. Писец Ментуусер».

GA.XII.11

Аменемхет III, неизвестный год
(Engelbach, 1933. P. 72, pl. III)

Engelbach, 1933. P. 72, pl. III[190]

«Аабау».

3.1.2 Вади эль-Худи

WH.XI.1

Ментухотеп IV, Вади эль-Худи, год 1
(WH 1–3, WH 4A и, возможно, WH 26)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Jn-itj.f	*im.j-rꜣ iˁꜣ.w*	WH 1, WH 26
	im.j-rꜣ pr	WH 1, WH 2, WH 3
	im.j-rꜣ pr n nb.f	WH 2
Штаб		
Ḫwj	*ḥrj-tp n pr nb.f s n ḳnb.t*	WH 3
Dd.w	*ḫrp n kꜣ.t*	WH 26
[...]	*šms.w*	WH 26

WH 1[191]

«1) Год 1-й. Царь Верхнего и Нижнего Египта 2) Небтауира. 3) Начальник переводчиков Интеф. 4) Слуга его (т.е. царя) истинный, окормляемый им, делающий все 5) ценимое им, управляющий, Шедуиптаха 6) сын Интеф»[192].

---

189 Engelbach, 1933. P. 73, pl. III. Стела.

190 Каменный сокол.

191 Fakhry, 1952. P. 19–20, pl.VIa; Sadek, 1980. P. 4–5; Schenkel, 1965. S. 260. Граффито.

192 В. Шенкель видит в этом месте прямую филиацию [Schenkel W, 1965, S. 260], однако это невозможно, поскольку после имени Интефа стоит определитель  , а после имени Шедуиптаха его нет [Берлев, 1962]. То же самое можно сказать о переводах В. Шенкелем надписей WH 2 и WH 3.

WH 2[193]

«1) Год 1-й. Небтауира. 2) Управляющий, Шедуиптаха (сын) 3) Интеф. 4) Начальник имения господина своего, говорящий ценимое им (?)[194] [...], 5) творящий очищение[195], свободный от неправды, выполняющий поручение господина своего[196], 6) возлюбленный Сатет, госпожой вади, владыка[197] приношений».

WH 3[198]

«1) Год первый царя Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, (да живет он) подобно Ра во времени-*ḏ.t*![199] 2) Управляющий, Шедуиптаха сын 3) Интеф, пришедший, чтобы доставить аметист 4) этот по поручению начальника переводчиков Интефа. 5) Смотритель имения господина своего, член совета-*ḫnb.t* [...] 6) которому открыто сердце, хвалимый им (т.е. господином) искренне Хуи правогласный».

WH 4A[200]

«Год первый. Работа[201] по (добыче) аметиста этого».

WH 26[202]

«1) Год 1-й при царе Верхнего и Нижнего Египта [...] 2) [Небтауи]ра. 3) Сопровождающий, слуга его, оформляемый им [...] 4) Начальник переводчиков Ин[теф]. Руководитель работ Деду».

---

193 Fakhry, 1952. P. 20, pl.VIb; Sadek, 1980. P. 6–7; Schenkel, 1965. S. 260–261; Seyfried, 1981. S. 7–9. Граффито.

194 А.И. Садек предлагает читать эту строку следующим образом: *im.j-rȝ iʿȝ.w n nb.f m ḏ.t ḥs.t.f* [Sadek, 1980. P. 6], а К.-Й. Зейфрид читает: *im.j-rȝ pr n Ḫnm-ḏ.t-ỉn-itj.f* [Seyfried, 1981.S. 8]. Вариант А.И. Садека кажется более предпочтительным. См. также: Meltzer, 1985. P. 38.

195 В иероглифической транскрипции, которую предлагает А.И. Садек: *ir ḥss.t* [Sadek, 1980. P. 6]. Однако это не соответствует прорисовке А. Фахри [Fakhry, 1952. P. 20].

196 К.-Й.Зейфрид предлагает читать эту строку следующим образом: *wʿb ʿ.wj (?) šw m isf.t* [*ỉr*] *wḏ.t ḥm.f* [Seyfried, 1981. S. 8].

197 А.И. Садек предлагает читать здесь *r nb imȝḫ* или *ỉr nb imȝḫ* [Sadek, 1980. P. 8]. Как видно на фотографии [Fakhry, 1952. P. 19–20, pl. VIa], последняя группа знаков в строке выполнена весьма неряшливо. Тем не менее изучение снимка склоняет меня к тому, чтобы согласиться с А. Фахри и К.-Й. Зейфридом, не подтверждающими наличие знака  /  перед *nb imȝḫ*.

198 Fakhry, 1952. P. 20–21, pl. VIIa; Sadek, 1980. P. 8–9; Schenkel, 1965. S. 261; Seyfried, 1981.S. 9–10. Граффито.

199 Ср. аналогичное написание ( вместо ) в других надписях: WH 4 (Ментухотеп IV), WH 11 (Ментухотеп IV), WH 14 (Сенусерт I), WH 153 (Сенусерт I), Sinai 64 (Сенусерт I), Sinai 65 (Сенусерт I) и др.

200 Fakhry, 1952. P. 22, pl. VIIb; Sadek, 1980. P. 10–14; Schenkel, 1965. S. 261–263. Граффито. Знаки первой строки заметно отличаются от иероглифов всего остального текста. Вероятно, она была создана другим писцом. Тем не менее, связь между этой строкой и всем последующим текстом несомненна.

201 А.И. Садек предлагает читать *rnp.t-sp 1 pr.t ỉn.t m ḥsmn pn* («Год первый. Прибытие (и) отбытие с аметистом этим») [Sadek, 1980. P. 10]. Из-за плохой сохранности текста установить правильный вариант не представляется возможным.

202 Fakhry, 1952. P. 44, pl. XVIIa; Sadek, 1980. P. 53. Стела.

WH.XI.2

Ментухотеп IV, Вади эль-Худи, год 2-й
(WH 4 B-C)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
In-itj.f	*ḥtm.tj*	WH 4 B
	ḥtm.tj nṯr (*?*)	WH 4 C
	im.j-rꜣ pr	WH 4 B
	wpw.tj (*?*)	WH 4 C
Рабочий состав		
	ḫrp.w kꜣ.wt	WH 4 B
	nḫs.j nb n Wꜣwꜣ.t Stj Šmᶜ.w Mḥ.w	WH 4 B

WH 4B-C[203]

B: «1) Год второй царя Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Вновь прибыл (сюда) казначей, начальник имения Интеф, чтобы (доставить) 3) аметист из глубин[204] Нубии. Нубиец всякий из (страны) Ват, 4) Нубии, Юга и Севера, (каждый) внимательный[205] — приходит он с необходимым (снаряжением) своим, (полученным благодаря) любви 5) господина своего[206]. Тот, кто без греха, не делавший зла, значительный в 6) доме господина своего, начальник переводчиков начальников переводчиков Ин(теф), делающий дело, (пока) знающий при нем, 7) говорящий (свободно) слово свое, лишенный злых деяний[207], поскольку прислушивается он[208] к совету 8), который дается госпожой пустыни[209], управляющий Интеф. Возлюбленный истинно господином своим, 9) надежный в исполнении каждый день того, что достойно похвалы его (т.е. господина). (Когда) шла экспедиция эта южная[210] 10) тысяча за тысячей, (каждый) спутник (египетский или) иноземец[211] был

[203] Fakhry, 1952. P. 22, pl. VIIb; Sadek, 1980. P. 10–14; Schenkel, 1965. S. 261–263. Граффито.

[204] ÄW II. S.2442. О чтении этого места см.: [Sadek, 1980. P. 12].

[205] ÄW II. S. 1524.

[206] Дословно: «с необходимым от любви господина».

[207] Дословно: «свободный от деланья зла».

[208] Дословно: «воссоединяет себя».

[209] Дословно: «который в мыслях госпожи пустыни». Под «госпожой пустыни» можно понимать как упомянутую в WH2 Сатет, так и Хатхор.

[210] А.И. Садек полагает, что здесь пропущен знак , и читает это место иначе: *mšᶜ n Šmᶜw* [Sadek, 1980. P. 13].

[211] Это место весьма запутанно. Имеющиеся иероглифические знаки можно транскрибировать следующим образом:  . Впрочем, знак, читаемый как  , в действительности может являться (вместе со знаком ) частью одного иероглифа. Не исключено также, что знак  — детерминатив к слову *šms.w* — «спутник».

дина (моего), да живет он, процветает и здравствует! 6) Начальник войска, сопровождающий, внук Ренси[225] 7), сын Интефа — Уару (?)[226]. Войско 8) сильное из рекрутов-*nfr:w* 9) со всего Южного Города (т.е. Фив): 1000 «крепких молодцов»[227]. 10) 200 воинов из Элефантины, 11) 100 воинов из Ком Омбо[228]. 12) Из резиденции: начальник мастеров по драгоценным камням Хнумхотеп[229], сын Себекхотепа[230], 13) казначеи, гребцы (?). Всякие должностные лица[231] 14) из департамента Главы Юга — 61»[232].

Приписка:

«1) Нени, сын Амени. 2) Неферхер».

WH 143[233]

«1) Хор Анхмесут, 2) сын Ра Сенусерт, 3) которому дается жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*, возлюбленный Сатет, 5) госпожой Элефантины, да живет он, процветает и здравствует! 6) Живущий Хор Анхмесут, Обе Владычицы Анхмесут, царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра Сенусерт, бог младший, уничтожающий супостатов, 7) перерезающий горло азиатам, владыка, окружающий[234] жителей островов[235], сокрушающий[236] нубийских 8) мятежников[237], убивающий глав бунтующих общин[238],

---

225 PN I. S. 224, No. 21.

226 Берлев, 1978. С. 169. О других вариантах чтения см.: [Sadek, 1980. P. 17; Seyfried, 1981. S. 14].

227 Согласно словарю Р. Ханнига, WH6 — единственная надпись Среднего царства, где встречаются молодцы-*ḫpš.w* [ÄW II. S. 1873].

228 Gardiner, 1944. P. 32, 36.

229 Я следую транслитерации К.-Й.Зейфрида [Seyfried, 1981. S. 13; Leprohon, 1983. P. 109].

230 Конец 12-й и вся 13-я строки с трудом поддаются прочтению. В данном случае я принимаю транслитерацию К.-Й. Зейфрида [Seyfried, 1981. S. 13]. Транскрипция А.И. Садека [Sadek, 1980. P. 16] плохо согласуется с фотографией А.Фахри, на которой видно, что принятый А.И. Садеком за простую черту знак на самом деле является иероглифом  , а знак  — иероглифом [Fakhry, 1952. Pl. IX]. См. также: [Берлев, 1978. С. 168; Obsomer, 1995. P. 619].

231 О других предложенных вариантах см.: [Sadek, 1980. P. 16–18; Seyfried, 1981. S. 13, 15; Берлев, 1978. С. 168–170; Berlev, 1987. P. 144; Obsomer, 1995. P. 619].

232 К вопросу об упоминании здесь *wʿr.t ṯp-Rs.j* см.: [Leprohon, 1983. P. 109; Берлев, 1978. С. 169]. О.Д. Берлев считает, что в конце строки стоит число 3000 [Берлев, 1978. С. 169; 1987. P. 151].

233 Rowe, 1939. P. 187–191, pl. XXV; Sadek, 1980. P. 84–88; 1985. Pl. XXIII; Seyfried, 1981. S. 97–102, 291; Galán, 1998a; Berlev, 1987. P. 143–157; Seyfried, 1984. S. 55–63; Edel, 1984. S. 65–66. Стела.

234 ÄW II. S. 546.

235 *ḫ3.w-nb.wt*: ÄW II. S. 1588. Обитатели островов Эгейского моря упоминаются также в надписи, датированной 20-м годом правления Сенусерта I (WH 14, 12) [Sadek, 1980. P. 84–88; Seyfried, 1981. S. 97–102], а также в надписи времен Ментухотепа III из Вади Хаммамат (M 114).

236 Дословно: «приносящий конец». См.: [Sadek, 1980. P. 85].

237 Об этом варианте перевода см.: [Seyfried, 1981. S. 101].

238 ÄW II. S. 11.

раздвигающий границы, широкий поступью, 9) тот, чьи доблести объединили Обе Земли, господин отваги против трясущихся от страха в чужеземных странах их, падающих от клинка его; враги уничтожены для (него), 10) восставшие (против) него (предназначены) для меча Его Величества: заарканил он противников своих. Великий, 11) добрый к следующему за ним, дающий дыхание жизни тому, кто почитает его. Отдала ему земля то, что в ней есть. Доверил[239] ему 12) Геб свои тайны, чужеземные страны делают приношения, холмы молятся, всякое место дает то, что в нем скрыто. 13) Посланники его многоичисленны во всех странах, гонцы делают то, что любо ему. Под его надзором[240] острова и пустыни, 14) для него — все, что окружает солнечный диск; доставляет ему Око все то, что в нем, и все то, что было им создано[241]. 15) Царь верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, возлюбленный Хором Та-Сети[242], почитаемый Госпожой порогов[243], да даются ему жизнь, крепость и сила подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 16) Слуга его истинный, что в средце его, казначей царский, семер единственный, начальник обоих амбаров, начальник обоих прудов с птицей[244], начальник обоих покоев для омовений[245], 17) начальник рогатых, копытных, пернатых и клыкастых (животных)[246], начальник имения Хор говорит: «Отправило меня Величество господина моего, бога этого, что властвует над Обеими Землями, давшего указание на работу — 18) прекрасен он в этой чужеземной стране! Отряд, отданный в (мое) распоряжение чтобы сделать то, что нравится Ка его относительно аметиста этого из Та-Сети. 19) Доставил я (аметист) оттуда в большом количестве: собирали (его) будто бы (зерно) у дверей амбаров, и тащили его (т. е. аметист) на платформах, поставленных на катки. А что до 20) всякого супостата из Та-Сети, так оброк его — как у (любого) слуги, который трудится благодаря божественной силе этого бога и превосходству своего властелина, пребывающего прочным во времени-*ḏ.t*!»

---

239 Дословно: «назначил».

240 Дословно: «в его глазах». К.-Й. Зейфрид [Seyfried, 1981. S. 99–100], вслед за Ж. Веркутте [Vercoutter, 1947. P. 149], предлагает транслитерировать это место следующим образом: *im.j-ir.tj.f* — «seine Expeditionsbeamte». Однако ко времени Сенусерта I титул *im.j-ir.tj* давно стал архаизмом и почти не использовался. Первоначальный вариант перевода [Rowe, 1939. P. 190] кажется вполне убедительным.

241 Дословно: «все, что появилось в качестве творения его».

242 Здесь под Та-Сети может подразумеваться как Нубия, так и первый верхнеегипетский ном со столицей в Элефантине.

243 Т. е. богиня Сатет.

244 Ward, 1982. P. 45, No. 350.

245 О чтении см.: [Ward, 1982. P. 46, No. 367].

246 Этот редкий титул более в экспедиционных надписях не встречается, однако автор M 114 Хену (Ментухотеп III, год 8) носил титул *im.j-r³ ᶜbw wḥmw*.

WH.XII.2

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 20
(WH 7–8, WH 14 A, WH 153)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Mnṯw-ḥtp.(w)	*wr mḏ3.w Šmᶜ.w sš M3ᶜ.t*	WH 14 A
Штаб		
Wn.j	*ḫtm.tj ḫr.j-ᶜ (n) im.j-r3 ḫtm.t*	WH 8
Ḥnn.w	*ḥ3.tj-ᶜ im.j-r3* [...]	WH 153

WH 7[247]

«1) Год 20-й [при Хоре] Живущем Рождениями, 2) боге младшем, господине Обеих Земель, царе Верхнего и Нижнего Египта 3) Хеперкара, да дается ему жизнь, подобно Ра, во времени-*ḏ.t*! 4) Казначей [...] (?)[248], начальник шести великих покоев[249] Интеф 5) [...][250] 6) [слу]га [его] истинный, что в (сердце его), делающий все ценимое им (т.е. господином), внук Анхи[251], сын Деду[252] — Интеф, 7) правогласный».

---

[247] Fakhry, 1952. P. 24, pl. VIIIb; Sadek, 1980. P. 20–21; Idem, 1985. Pl. III; Seyfried, 1981. S. 11–16, 291. Фрагмент гранита.

[248] Чтение *pr.t* предлагает А.И Садек [Sadek, 1980. P. 20], а чтение *ḫtm.w* — К.-Й. Зейфрид [Seyfried, 1981. S. 17]. Оба они кажутся одинаково возможными.

[249] Чтение *im.j-r3 k3.wt* предлагает А.И. Садек [Sadek, 1980. P. 20], а чтение *im.j-r3 ḥw.t-wr.t 6* — К.-Й. Зейфрид [Seyfried, 1981. S. 18, 291].

[250] Восстановление *r in.t ḥsmn* предложено А.И. Садеком [Sadek, 1980. P. 20], однако фотография К.-Й. Зейфрида вроде бы свидетельствует о том, что единственным сохранившемся в строке знаком является  , а не  [Seyfried, 1981. S. 291].

[251] А.И. Садек предлагает здесь транскрипцию  [Sadek, 1980. P. 20], однако сравнение с фотографией говорит о том, что правильным вариантом является  [Seyfried, 1981. S. 11–16, 291; Möller, 1909. S. 51, No. 534; S. 27, No. 282].

[252] К.-Й. Зейфрид читает здесь единственное имя — *ᶜnḫjšw*, которое не отмечено у Г. Ранке. Не исключено, однако, что речь идет о двух именах: *ᶜnḫ.j* [PN I. S. 68, No. 3] и *Dd* [PN I. S. 402, No. 14]. Последнее имя было предложено еще А.И. Садеком [Sadek, 1980. P. 20]. Что же касается формулы филиации, то она могла быть пропущена в конце 6-й строки так же, как это уже было в случае со словом *ỉb* в конце 4-й строки.

WH 8[253]

«1) Год 20-й. 2) Казначей-помощник (при) начальнике казны[254] Уна[255], чтимый [...][256] 3) начальником экспедиции его[257], делающий все ценимое им в течение 4) дня день каждый. Начальник города, верховный сановник, тот, кто над тайной в 6 покоях 5) великих[258] Интефикер, да живет он, здравствует и процветает! Отправил он меня для того, чтобы доставить 6) аметист (и) материал (всякий) драгоценный (из) Нубии, который нравится [...][259] 7) Доставил я (это) оттуда в наибольшем количестве[260]. 8) [...] Величество Его поручение его [...] слуга (?) господина своего, 9) рожденный женой знатного (человека) (?)».

WH 14 A[261]

«1) Год 20-й при Величестве Хора 2) Анхмесут, Обеих Владычиц — Анхмесут, Хора Золота — Анхмесут, 3) царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сына Ра 4) Сенусерта, Хора, да живет он во времени-*ḏ.t*! 5) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все ценимое им 6) в течение дня день каждый, великий Десяток Юга, 7) писец[262] Маат[263] Ментухотеп, сын Хенену, внук Беби, 8) говорит он: "Послал меня господин — да живет он, процветает и здравствует! — чтобы доставить 9) аметист из Нубии. Приказал я (заложить)[264]

---

253 Fakhry, 1952. P. 26–27, pl. Xa; Sadek, 1980. P. 22–24; Idem, 1985. Pl. IV; Seyfried, 1981.S. 21–24, 292. Гранитный блок.

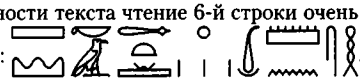
254 Это самый ранний пример появления титула *ḥtm.w ḥrj-ˁ (n) im.j-rꜣ ḥtm.t* в экспедиционных надписях. Кроме того, он встречается в Вади эль-Худи при Аменемхете IV (WH 21) и на Синае при Аменемхете III и Аменемхете IV (Sinai 27, 28, 35, 43, 100, 106, 107).

255 PN I. S. 78–79.

256 Здесь, вероятно, было указание на царя или визиря Интефикера. Обычно с помощью причастия *ḥs.j* было принято указывать на близкие отношения чиновника с царем, однако субъектами могли выступать и другие лица и даже города [Sadek, 1980. P. 23].

257 Вероятно, в данном случае суфикс *.f* относится к визирю Интефикеру.

258 Титул не засвидетельствован ни в индексе В.А. Варда, ни в дополнении к нему, подготовленном Г.Дж. Фишером, однако хорошо известен другой титул Интефикера — *im.j-rꜣ ḫw.t ˁꜣ.t б* [Ward, 1982. P. 34; Davies, Gardiner, 1920. Pl. 6].

259 Из-за плохой сохранности текста чтение 6-й строки очень затруднено. Я предлагаю следующую транскрипцию:  . Ср.: [Fakhry, 1952. P. 27; Sadek, 1980. P. 22; Seyfried, 1981. S. 21, 292].

260 О формуле *in.kw im* см.: [Seyfried, 1981. S. 24].

261 Fakhry, 1952. P. 33–34, pl. XIIIa; Sadek, 1980. P. 33–35; 1985. Pl. VII; Seyfried, 1981. S. 37–43. Каменный блок.

262 О чтении см.: [Sadek, 1980. P. 34; Seyfried, 1981. S. 40].

263 Долгое время считалось, что титул *sš MꜢˁ.t* появляется лишь в Новом царстве [Wb. II. S. 19], однако WH 14 — один из немногих примеров, доказывающий бытование этого титула уже в Среднем царстве [ÄW II. S. 2336].

264 Тщательное изучение фотографий позволяет согласиться с мнением А.И. Садека, который предположил, что после топонима *Tꜣ-Stj* идет иератический знак для иероглифа [Möller, 1909. No. 274], а не знак  [Möller, 1909. No. 200], как считает К.-Й.Зейфрид. Со-

копи[265] новые и не спасовал я 10) перед сделанным многими (другими)[266]. Доставил я оттуда камень полудрагоценный превосходный, добыл[267] я камней 11) аметиста. Это его божественная мощь пришла, его совершенство делает меня бодрым[268], его вид[269] обрушивается 12) на островитян, жители пустыни пали от его клинка. Все чужеземные страны 13) платят ему дань[270]: отдают ему чужеземные страны то, что внутри них по повелению Монту из 14) Арманта и Амона, господина престолов Обеих Земель. Тот, кто жив, да живет во времени-*ḏ.t*!"»

WH 153[271]

«1) Год 20-й 2) [при] Величестве Господина Обеих Земель, царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, 3) сына Ра Сенусерта, да живет он (подобно Ра) во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 4) Слуга его истинный, что в сердце его, делающий все ценимое им, 5) наследный князь, начальник [... господин] приношений Хенену, сын Интефа[272].

WH.XII.3

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 22
(WH 9–11)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Nj-sw-Mnṯw	*šms.w*	WH 9
S-n-wsrt	*bȝk.f*	WH 10
Ḥs.j-Sbk		WH 11

WH 9[273]

«1) Год 22-ой[274] 2) при Величестве Хора Анхмесут, 3) боге младшем Сенусерте, да живет он во времени-*ḏ.t*! 4) Слуга его истинный, окормляемый

ответственно, я транслитерирую глагольную форму как *šȝ.n.i* [Sadek, 1980. P. 34], а не *wp.n.i* [Seyfried, 1981. S. 41].

265 О переводе см.: [Sadek, 1980. P. 35].

266 *kjwj* (*kwj*): ÄW II., S. 2570.

267 Другой вариант: *wḥȝ.n.*(*i*).

268 *srsj tp*: Wb. IV. S. 201.

269 *šfšf.t*: Wb. IV. S. 460–461.

270 Существительное *bȝk.t* использовалось для обозначения продукта трудовой нормы, получаемого в качестве налога [Berlev, 1987. P. 152–157].

271 Sadek, 1985. P. 1–2.

272 PN I. S. 245, No. 1.

273 Fakhry, 1952. P. 26, 28, pl. Xb; Sadek, 1980. P. 25–26; 1985. Pl. IV; Seyfried, 1981. S. 25–26. Гранитная стела.

274 В датировочной строке отчетливо видны две последние черты  , поэтому отнесение экспедиции Несумонту к 21-му году правления Сенусерта I неверно (ср.: [Fakhry, 1952. P. 28]).

им, 5) делающий все ценимое им в 6) течение дня день каждый, сопровождающий 7) господина своего в пути, прокладывающий дорогу 8) (для) своего благодетеля[275], 9) внук Иди, сын Хетепи — 10) сопровождающий Несумонту, правогласный».

WH 10[276]

«1) Год 22-й. 2) Вышли люди за 3) аметистом. Хор 4) Анхмесут, бог младший, сын Ра 5) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын 6) Ра Сенусерт, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени- *nḥḥ*! 7) Слуга его Сенусерт, сын Унена».

WH 11[277]

«1) Год 22-ой. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра Сенусерт, да дается ему жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 3) Хесисебек[278], сын Кети[279], — тот, кто сделал стелу эту. Что же касается того, кто прочитает это (вслух), да вернется он (домой) счастливо!»[280]

WH.XII.4

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 23
(WH 154)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители рабочих		
S-n-wsrt	[*im.j*]-*r³ m*[*s.w*]-*ˁ³.t* (*?*)	WH 154

WH 154[281]

«1) Год 23-й (?)[282], 3-й месяц (сезона) *перет*. 2) Хор Анхмесут, бог младший, господин Обеих Земель, царь Верхнего и Нижнего Египта 3) Хеперкара, сын Ра Сенусерт, да живет он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 4) [...] наследствен-

---

275 Об эпитете *mḏd w³.t n.t smnḫ sw* см.: [Polotsky, 1964. S. 4; Janssen, 1946. I. S.70; Doxey, 1998. P. 145–148]. В экспедиционных надписях формула встречается на Синае (Sinai 25, 33, 35), в Вади Хаммамат (M 108), а также в других надписях из Вади эль-Худи (WH 18, WH 21).

276 Fakhry, 1952. P. 28–29, pl. XIIa; Sadek, 1980. P. 27; 1985. Pl. V; Seyfried, 1981. S. 26–27. Гранитный блок.

277 Fakhry, 1952. P. 29–30, pl. XIIb; Sadek, 1980. P. 28–29; 1985. Pl. V; Seyfried, 1981. S. 27–29, 293. Гранитный блок.

278 Seyfried, 1981. S. 28.

279 PN I. S. 349, No. 28.

280 Варианты формулы благословения — *ir grt šdtj.fj ... h³.f m ḥtp* — нередко встречаются в надписях начала Среднего царства из Хатнуба (Hatnub 12, 16, 17, 20, 22, 25, 28, 32, 49; формулы проклятия: Hatnub 9, 16, 33, 35, 42, 49 [Anthes, 1928. S. 10, no.1]), однако для Вади эль-Худи этот пример уникален. О формуле *ir grt šdjtj.fj* (*wḏ.t*) *h³.f m ḥtp* см.: [Posener, 1968. P. 69].

281 Sadek, 1985. P. 3–4.

282 В публикации А.И. Садека не приведена фотография стелы, и я имел возможность работать лишь с транскрипцией автора. Последние три черты в числовом обозначении года помечены А.И. Садеком знаком вопроса, однако никаких комментариев по этому поводу автор не дает.

ный князь, правитель, главный за занавеской[283] Интеф(икер)[284], да живет он, процветает и здравствует! 5) слуга его истинный, окормляемый им, делающий [все] ценимое им, 6) [началь]ник ма[стеров] по полудрагоценным камням (?) Сенусерт, сын Интефа. 7) О, живущие на земле! Любящие 8) [жизнь (и) ненавидящие смерть], проходящие [мимо этой стелы, (если) хоти]те, [(чтобы) возблагодарили вас боги ваши] — произнесите вы 10) [(формулу) дарования царем 1000 вещей всяких] для Ка 11) [Сенусер]та, [сына Интефа][285], досточтимого при боге старшем, господине небес».

WH.XII.5

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 24
(WH 12, WH 14B)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Mnṯw-ḥtp.w	*sš M3ᶜ.t n psḏ.t nṯr.w wr mḏ3.w Šmᶜw*	WH 14 B
Штаб		
Ḥr.w	*rḫ nswt m3ᶜ*	WH 12

WH 12[286]

«1) Год 24-й Величества Его. Последовал[287] я за аметистом. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта, сын Ра Сенусерт (I)[288], да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Жертва которую царь дает Анубису[289] (за) истинного приближенного царя,

---

283 О титуле см.: [Ward, 1982. P. 148, No. 1276].

284 Очевидно, что речь идет о знаменитом верховном сановнике Интефикере [Posner, 1988. P. 73–77].

285 К вопросу о восстановлении лакун см.: [Sadek, 1985. P. 3–4 и текст стелы Sinai 118].

286 Fakhry, 1952. P. 3–31, pl. XIa; Sadek, 1980. P. 30–31; 1985. Pl. VI; Seyfried, 1981. S. 31–32. Кварцитовый блок.

287 Ср. со значением глагола *šms* в надписи WH 14, строка 17. А.И. Садек предлагает здесь другой перевод слова («искать»), следующий, по его мнению, из контекста [Sadek, 1980. P. 31]. Однако я считаю, что смысла в поиске дополнительных значений глагола *šms* в данном случае нет.

288 В пользу датировки надписи временем именно первого Сенусерта говорят следующие факты: во-первых, известна другая надпись из вади, датированная 24-м годом правления этого царя; во-вторых, автор надписи не счел нужным уточнить царя каким-либо другим его именем, т.е. это был первый Сенусерт.

289 Несмотря на хорошую сохранность надписи, перевод ее затруднен из-за нерегулярного порядка знаков. В целом я следую варианту перевода, предложенному К.-Й. Зейфридом, внося, впрочем, некоторые коррективы. Основной вопрос заключается в том, как понимать группу крупных знаков  А.И. Садек транслитерирует их как титул *ḥr.j-sšt3* и первую часть личного имени *Ḥtp-ḥrw* [Sadek, 1980. P. 31], однако я считаю такой вариант слишком натянутым и склонен читать здесь жертвенную формулу *ḥtp (dj) Inpw* [Seyfried, 1981. S. 32].

возлюбленного им Хора, рожденного Ии. 4) Жертва, которую царь дает Анубису за сына (своего) Хора, рожденного Сенет».

WH 14 B[290]

15) Год 24-й при Величестве Хора Анхмесут, Обеих Владычиц Анхмесут, 16) царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сына Ра Сенусерта, бога младшего, да живет он во времени-*ḏ.t*! 17) Вновь последовал за аметистом слуга, который любим господином своим, который смотрит вперед и действует при первой 18) возможности, один (такой) прекрасный, превосходный[291] характером, чья доблесть поместила его перед (господином) его, писец Маат (при) 19) Эннеаде, великий Десяток Юга — Ментухотеп, сын Хенену, внук Беби».

WH.XII.6

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 28
(WH 13, WH 146)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Mnṯ.w-ḥtp.(w)	*im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	WH 146
Руководители рабочих		
Wsr	*ḫr.j-ḫr.jw*	WH 13
Sꜣ-Ḥw.t-Ḥr.w	*ms-ꜥꜣ.t*	WH 13

WH 13[292]

«1) Год 28-й. 2) Хор Анхмесут, 3) Обе Владычицы — Анхмесут, 4) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он 5) подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 6) Слуга его истинный, окормляемый им, 7) делающий все ценимое им, 8) глава опытных мастеров (по камню) Усер. 9) Слуга его истинный, окормляемый им, 10) мастер по полудрагоценным камням Сихатхор».

WH 146[293]

«1) Год 28-й. 2) Хор Анхмесут, Обе Владычицы — 3) Анхмесут Сенусерт 4), да живет он подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 5) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все ценимое им, наследного князя Сенусерта сын, начальник наемников Ментухотеп, 8) творящий все ценимое им день каждый во 9) времени-*nḥḥ*!»

---

290 Fakhry, 1952. P. 33–34, pl. XIIIa; Sadek, 1980. P. 33–35; 1985. Pl. VII; Seyfried, 1981. S. 37–43. Каменный блок.

291 *ṯnj*: Wb. V. S. 374–375.

292 Fakhry, 1952. P. 32–33, pl. XIb; Sadek, 1980. P. 32; 1985. Pl.VI; Seyfried, 1981. S. 33–35. Гранитный блок.

293 Sadek, 1980. P. 91; 1985. Pl. XXV. Стела.

WH.XII.7

Сенусерт I, Вади эль-Худи, год 29
(WH 144 –145)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ḥnnw	*wr mḏ3.w Šmˁ.w*	WH 144, WH 145
Штаб		
Sˁnḫ	*šms.w*	WH 145
Ḥ3-išt.f	*sš/ḫtm.tj*	WH 144

WH 144[294]

«1) Год 29-й. Выход в пустыню. 2) Великий Десяток Юга Хенену[295] — да живет он, здравствует и процветает! 3) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все чтимое им 4) в течение дня день каждый, писец/казначей (?)[296] Хаишетеф»[297].

WH 145[298]

«1) Год 29-й. 2) Великий Десятки Юга, сын Ментухотепа Хенену, да живет он, здравствует и процветает! 3) Слуга его истинный, окормляемый им, делающий все ценимое им в течение дня день каждый, 4) сопровождающий Санх».

WH.XII.8*

Сенусерт I, Вади эль-Худи, неизвестный год
(WH 15)

WH 15[299]

«1) Год [...]6 (7?). 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта [...]ра, сы[н Ра Сенусе]рт, [которому даются] жизнь, прочность, сила подобно Ра во времени-*ḏ.t*!»

---

294 Sadek, 1980. P. 89; 1985. Pl. XXIV; Seyfried, 1981. S. 103; Rowe, 1939. P. 191–192, pl. XXVI. Стела.

295 Видимо, тот же Хенену, что руководил экспедицией Сенусерта I в Гебель эль-Аср (Nubian Museum 59483).

296  По всей видимости, знак является иератической формой иероглифа  , а не частью личного имени, хотя других иератических знаков в тексте нет, а точно такой же иероглиф в первой строке является числовым. Возможно также, что под следует понимать . См.: [Sadek, 1980. P. 89; Seyfried, 1981. S. 103].

297 PN I. S. 231, No. 25.

298 Sadek, 1980. P. 90; 1985. Pl. XXIV; Seyfried, 1981. S. 104; Rowe, 1939. P. 193–94, pl. XXVI. Стела.

299 Fakhry, 1952. P. 35, pl. XIIIb; Sadek, 1980. P. 36. Стела.

WH.XII.9

Аменемхет II, Вади эль-Худи, неизвестный год (WH 148)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Isj	*wr mḏ3.w Šmˁ.w* *im.j-r3 mnf[3.t]* *im.j-[r3 mšˁ (?)] šmˁ.j* *im.j-[r3] k3.[t]*	WH 148
Штаб		
[...]	*sr n [šnw.t] nswt n stp-s3*	WH 148
Sj	*ḫr.j-ḥb.t n Ptḥ*	WH 148
Обеспечение		
[...]	*ṯbw.tj*	WH 148
Воины		
In-itj.f	*ˁnḫ.w n ḫn n ḥḳ3*	WH 148
Руководители рабочих		
Nnṯ[...]ḏdw[...]	*[im.j-r3] mšˁ*	WH 148
Sbk-ḥtp.(w)	*im.j-r3 s3 n ḫr.tjw-nṯr*	WH 148
Wḫ-ḥtp.(w)	*im.j-r3 s3*	WH 148

WH 148[300]

Стела

1) Хор Хекененмаат, царь Верхнего и Нижнего Египта Небукаура, сын Ра Аменемхет. 2) Вышел (я) за аметистом для Величества Его вместе с членом царского [окружения] во дворце[301], тем, кому говорится в (?) [...] 3) земли этой от силы любви его (т. е. царя) (к) нему, великий Десяток Юга Иси, господин приношений. Повелел Его Величество члену [...] 4) в приемном зале[302], начальнику войска, начальнику [экспедиции (?)] южной, (когда) была она [...] 5) в сердце [...] делая [...] 6) [...] творя [...] 7) [отк]рыл копи [...] для Величества Его чудо (?) это из-за великолепия амет[иста...] 8) начальником работ этим [... который воз]люблен господином своим перед Госпожой всех богов [...] 9) жрец-чтец бога Птаха Си, [госпо]дин приношений [начальник] войск [...] 10) начальник бригады каменщиков Себекхотеп, сын Хекаиба, господин приношений. Пришли после[303] [...]ита 11) сын Шесемуии, начальник бригады Уххетеп, мастер по изготовлению сандалий (?) [...] воин корабельной команды правителя, сын Санха, внук Анху Интеф, господин приношений».

---

300 Sadek, 1980. P. 92–95; 1985. Pl. XXVI; Seyfried, 1981. S. 107–108.

301 Описательный почетный «титул» восстанавливается гипотетически и более не известен. См.: [Fischer, 1997. P. 25, No. 1321b].

302 *ḏ3d.w*: Wb. V. S. 527; Faulkner, 1988. P. 319; ÄW II. S. 2821.

303 Вероятно, указание на дополнительный отряд, присоединившийся к экспедиции позднее.

WH.XII.10

Сенусерт III, Вади эль-Худи, год 13-й (WH 16–17)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Jn-itj.f-jḳr	*rḫ nswt mꜣᶜ* *sꜣ.w n ḥḏ ḥnᶜ nbw* *im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj*	WH 16
Снабжение		
Snbbw	*ḥtm.tj kfꜣ-ib* *wdp.w wᶜb ḏbꜣ.w* *ᶜꜣm (?)*	WH 17

WH 16[304]

«1) Год 13 при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Хакаура — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — возлюбленного Хатхор, госпожой аметиста. 4) Истинный приближенный царя, любимый им в сердце его, крепко стоящий, 5) легкий поступью, внимательный, прекрасный советами, 6) господин уважения[305] в день вызова[306], 7) страж серебра и золота, запечатанного 8) для обработки в мастерской, начальник внутренних покоев двора 9) Интефикер, рожденный Сенанх, владыка приношений».

WH 17[307]

«1) Год 13 при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Хакаура — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — возлюбленного Хатхор, госпожой аметиста. 4) Истинный приближенный царя, любимый им в сердце его, 5) казначей бережливый Сенбебу, рожденный Себекра, владыка приношений. 6) Наперсник царя в пересечении[308] чужеземных стран[309], тот, чей образ создан господином его. 7) Превосходен он — Сенбебу — владыка приношений! 8) Брат его Сенусерт, рожденный Себекра, владыка приношений. 9) Чашник[310], чистый пальцами, азиат (?) Сенбебу. 10) 1000 хлебов, пива, быков, птицы, одежд для Ка досточтимого! 11) Сенбебу, владыка приношений».

---

304 Fakhry, 1952. P. 35, pl. XIVa; Sadek, 1980. P. 37–38; 1985. Pl.VII; Seyfried, 1981. S. 44–47.

305 О параллелях к *mn ṯbw.t ḥr nmt.wt wꜣḥ ib mnḫ ṯsw* см. [Janssen, 1946. I. S. 12, 19–20, 22, 142], а в Вади эль-Худи — надпись WH 21.

306 О чтении см.: [Sadek, 1980. P. 37].

307 Fakhry, 1952. P. 35, 37–38, pl. XIVb; Sadek, 1980. P. 38–39; 1985. Pl. VIII; Seyfried, 1981. S. 48–50.

308 Дословно: «в прохождении насквозь».

309 Похоже, что на сегодняшний день примеры этого эпитета известны исключительно из Вади эль-Худи (WH 17, WH 149) и Синая (Sinai 88, Sinai 114, Sinai 116+Sinai 164, Sinai 405 и, по всей видимости, Sinai 101A) [Doxey, 1998, p. 313–314].

310 Ward, 1982. P. 90–91, No. 755. Подробнее о титуле *wdp.w* и его переводе см.: [Берлев, 1978. С. 263–364].

WH.XII.11*

Сенусерт III (?), Вади эль-Худи, год 11+x
(WH 18)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ḥtp.(w)	*šms.w nb.f* *ir.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *ḫtm.tj bjtj*	WH 18

WH 18[311]

«1) Год 11-й (+x). Царь Верхнего Нижнего Египта Хаи[каура], да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Истинный приближенный царя, истинный возлюбленный его, делающий все хвалимое им ежедневно. 3) Сопровождающий господина своего во всех походах его ежедневно. Слуга его, [прокладывающий] путь своему благодетелю, тот, кого продвинул по службе господин его [...] перед наследными князьями Хотеп. 5) Знатный, наследный князь, казначей царя Нижнего Египта [...] Хотеп».

WH.XII.12

Аменемхет III, Вади эль-Худи, год 11
(WH 149)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
S3-B3st.t	*im.j-r3* [*ˁḥˁ.w*]	WH 149
Штаб		
Nb-ỉt.j.f	*sš n pr-ḥḏ*	WH 149

WH 149[312]

«1) Год 11-й, 4-й месяц (сезона) *перет*. 2) Бог младший, 3) господин Обеих Земель Нимаатра, 4) да живет он во времени-*ḏ.t*! 5) Истинный приближенный царя, возлюбленный им 6) в сердце его, делающий ценимое господином своим 7) день каждый, превосходный речами[313], 8) надежный

[311] Fakhry, 1952. P. 38, pl. XV; Sadek, 1980. P. 40–41; 1985. Pl. VIII; Seyfried, 1981. S. 52–53. Стела.

[312] Sadek, 1980. P. 96–97; Seyfried, 1981. S. 105–106; Weigall, 1907. P. 60, pl. XXI; 1908. P. 109, fig.4; Harris, 1961. P. 122, no. 5. Стела.

[313] Помимо WH 149 эпитет *ỉkr st-ns* встречается также в экспедиционных надписях из Вади Хаммамат: M 47 (Сенусерт III) и M 48 (Аменемхет III) – и на Синае: Sinai 131 (Аменемхет III). Последний пример не отмечен у Д. Докси. Кроме того, эпитет засвидетельствован на стеле Амонусера времени правления одного из Аменемхетов в период Среднего царства [Simpson, 1965. Pl. XIV; Doxey, 1998. P. 52–58].

в помыслах[314], сановник умелый[315], 9) высокий чин среди простых людей, 10) наперсник царя 11) в изучении чужеземных стран[316], 12) начальник [флота] Сибастет, 13) рожденный госпожой дома Усер[317], госпожой приношений. 14) Вышел (он), чтобы доставить аметист вместе с 15) писцом сокровищницы Небтефом, рожденным госпожой дома 16) Хентит (?), госпожой приношений [... 17) ...] Интефом [...]».

WH.XII.13

Аменемхет III, Вади Абу Агаг, год 13
(AG 01, AG 02, AG 05)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Mnṯw-ḥtp.(w)-ʿnḫ.i-m-mȝ.f		AG 01–02, AG 05

AG 01[318]

«1) Год 13-й при Величестве Нимаатра. 2) Ментухотеп-Анхиеммаеф, 3) рожденный Ситхатхор. Дочь его 4) Хепет, жена его, 5) сестра его Танетитени»[319].

AG 02[320]

«1) Тот, кто желает спуститься (по реке) 2) благополучно, здоровым и живым 3) к своему дому (и желает, чтобы) сердце его было спокойно, 4) — это тот, кто скажет: "Ветер 5) сладкий с севера для [носа] 6) Ка почтенного [...]"».

AG 05[321]

«Анхиеммаеф, рожденный Ситхатхор»

WH.XII.14.

Аменемхет III, Вади эль-Худи, год 20
(WH 19)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sȝ-[Bȝst.t] (*?*)	*im.j-rȝ* [*ʿḥʿ.w*]	WH 19

[314] Этот пример эпитета *mtj ḥȝ.tj* не учтен у Д.Е. Докси [Doxey, 1998. P. 316]. При этом, похоже, выражение встречается только в экспедиционных надписях [Ibid.]. См. также надписи M 47 и M 48.

[315] Этот пример эпитета *sʿḥ mnḫ* не учтен у Д.Е. Докси [Doxey, 1998. P. 366].

[316] См. комментарии к WH 17.

[317] PN I. S. 85, No. 6.

[318] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 384–385. Граффито.

[319] PN I. S. 364, No. 9. Граффито.

[320] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 386. Граффито. Надпись AG 02 заканчивается как раз у имени автора AG 01. По всей видимости, обе надписи были оставлены одним и тем же участником и составляют единое целое.

[321] Rothe, Miller, Rapp, 2008. P. 390.

WH 19[322]

«1) Год 30-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта 2) Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! Жертва, которую царь дает Осирису, господину Бусириса, чтобы сделал он (т.е. Осирис) жертву *pr.t-ḫrw*: хлеб, пиво [быки, птица, вещь вся]кая прекрасная и чистая, благодаря которой живет бог, 4) [для Ка...] начальника [корабля][323], досточтимого Си[бастета] (?)».

WH.XII.15

Аменемхет III, Вади эль-Худи, год 28
(WH 20)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
S3-B3st.t	*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*	WH 20
Штаб		
ꜥnḫ.(w) (?)	*ḫtm.tj(?) n pr.wj ḥḏ*	WH 20
Обеспечение и снабжение		
Sbk-ḥtp.(w)	*wdp.w*	WH 20
Kmꜥ-n.i	*wdp.w*	WH 20
Начальники рабочих		
S-n-wsrt-iꜥw (?)	*im.j-r3(?)* [...]	WH 20
Ḫpr-k3-Rꜥ- Mnṯw-ḥtp.(w)	*ms-ꜥ3.t*	WH 20
Рабочий состав		
	ms-ꜥ3.t 30 (?)	WH 20
	[...] *20 (?)*	WH 20

WH 20[324]

«1) Год 28-й, месяц 4-й (сезона) *axem*, день 24-й 2) при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта [...] Нимаатра — да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! — 3) возлюбленном Хатхор, госпожой аметиста, пребывающей в Элефантине, (и) Хнумом, господином порогов. 4) Жертва, которую царь дает Осирису, господину Бусириса, чтобы сделал он (т.е. Осирис) жертву голосом: «Тысяча хлебов, пива, 5) быков, птицы для Ка начальника флота Сибастета, 6) рожденного Иси, господина приношений». Список экспедиции,

322 Fakhry, 1952. P. 38, pl. XVIb; Sadek, 1980. P. 41; 1985. Pl. X; Seyfried, 1981. S. 54. Стела.

323 Руководствуясь остатками знака, А.И. Садек восстанавливает титул *im.j-r3* [*ḫtm.t*]. Однако сложно предположить, что чиновник такого уровня действительно находился пустыне. Вполне возможно, что автором надписи в действительности был *im.j-r3 ꜥḥꜥ.w* Сибастет, известный также по надписи WH 20, датированной 28-м годом правления все того же Аменемхета III.

324 Fakhry, 1952. P. 39; Sadek, 1980. P. 42–43; 1985. Pl. IX; Seyfried, 1981. S. 56–59, 295–297. Стела.

что с ним: 7) чашник[325] Себекхотеп; чашник Кемани; 8) казначей (?)[326] обеих сокровищниц Анху (?); начальник (?) [...] Сенусертиау (?) 9), рожденный [...] небефом, господин приношений; 10) [...] Хнумхотеп (?) [...] Анху (?), 11) [...] акпу; мастер по полудрагоценным камням Хеперкара-Ментухотеп; 12) [...] Ренефанх-[...], рожденный Ренианхом (?); 13) [...] 20 [...] 14) [...] мастеров по полудрагоценным камням — 30 [...]».

WH.XII.16

Аменемхет IV, Вади эль-Худи, год 2
(WH 21)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*rḫ nswt mȝʿ ḥtm.tj ḫr.j-ʿ (n) im.j-rȝ ḥtm.t*	WH 21
[...]	*ḥtm.tj ʿḥʿ.w*	WH 21

WH 21[327]

«1) Год 2-й при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маатхерура, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 3) Истинный приближенный царя, любимый им в сердце его, 4) делающий все ценимое им ежедневно день каждый, 5) крепкий ногами, легкий поступью, прокладывающий дорогу (для) 6) своего благодетеля, казначей-помощник 7) (при) начальнике казны Сихатхор, рожденный Мерерит. 8) Вышел он, чтобы исследовать[328] чужеземную страну аметиста, 9) (следуя) приказу своего господина. Вышел он в чужеземную страну, 10) копей[329]. Казначей флота[330], крепкий ногами 11) [...][331].

---

325 Ward, 1982. P. 90–91, No. 755. Подробнее о титуле *wdp.w* и его переводе см.: [Берлев, 1978. С. 263–364].

326 Первый видимый знак в строке может также оказаться иероглифом 𓎛.

327 Fakhry, 1952. P. 39–40; Sadek, 1980. P. 44–45; 1985. Pl. X; Seyfried, 1981. S. 60–61, 298. Стела.

328 К.-Й. Зейфрид использует основное значение глагола *ḫȝj* — «измерять, межевать» [Seyfried, 1981. S. 61; ÄW II. S. 1832]. А.И. Садек считает, что в тексте стоит неизвестный глагол xA, который он из контекста предлагает переводить следующим образом: «исследовать» [Sadek, 1980. P. 45]. В связи с этим предлагаю обратить внимание на использование глагола *ḫȝj* в медицинских текстах, где он как раз и имел значение «изучать, исследовать» [MedWb. S. 644–646], зафиксированное, кстати, в словаре А. Эрмана и Г. Грапова [Wb. III. S. 223].

329 А.И. Садек предлагает и другое чтение первого в строке слова: *Šȝw* — «страна Шау». Кроме того, можно предположить, что речь идет о *st.w* — азиатах. Увы, судя по фотографии, последний знак 9-й строки полностью разрушен, а без него точно установить чтение не представляется возможным.

330 Титул *ḥtm.w ʿḥʿ.w*, насколько известно, более нигде не встречается. Это заставило А.И. Садека предположить, что в действительности речь идет о двух хорошо известных титулах: *ḥtm.w* и *im.j-rȝ ʿḥʿ.w*. Я воздержусь от такого разделения, так как считаю титул *ḥtm.w ʿḥʿ.w* вполне возможным вариантом более общего титула *ḥtm.w*.

331 Последняя строка пуста и, видимо, никогда не была заполнена текстом.

WH.XII.17

Конец XII–XIII династия[332], Вади эль-Худи (?)
(JE 86199)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sȝ-rrw (*Wrrw*)	*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	JE 86199

JE 86119[333]

«1) Доставка благовоний 2) хранителем помещения в сокровищнице Сиреру/Уреру 3) для Хатхор, госпожи аметиста. 4) Давал я воду любому жаждущему, который был 5) в этой чужеземной стране, пока выполнял я ритуалы 6) в святилище».

WH.XIII.1

Себекхотеп IV, Вади эль-Худи, год 6
(WH 22–25, WH 155)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sbk-ḥtp.(*w*)	*sȝ nswt*	WH 23
Ỉw-nfr	*idnw n im.j-rȝ pr wr*	WH 23
Штаб		
Snbb	*im.j-rȝ ꜥḫnw.tj*	WH 24
Bb.j	*ḥr.j n tm*	WH 23
Djdj-ṯnj	*ȝṯw* [...] *šms.w n ꜥrrj.t*	WH 23
Ỉp-ꜥnḫ.(*w*)	*im.j pr-nswt* *wr* (*n*) *ꜥrrj.t*	WH 155
Ḫw-m-ḥtp.w.sn	*wr n ḫr.t / ꜥrrj.t* (*?*)	WH 155
Nb.(*i*)*-Rꜥ*	*ḥtm.tj bjtj*	WH 25
Bb.j	*im.j-rȝ wꜥr.t n.t Gbtw*	WH 23
Rḫ.w-ꜥnḫ.w	*rḫ nswt*	WH 24
Snbb.w-ꜥnḫ.(*w*)	*rḫ nswt*	WH 23
Писцы		
Bb.j	[*sš*] *wr n ꜥ.tj*	WH 25
Sbk-ḥtp.(*w*)	*ꜥw n sš ḫr.j ḥtm n wꜥr.t Tp-Rs.j*	WH 23
Рабочий состав		
	ms.w-ȝꜥ.t	WH 23
	ḫr.tjw-nṯr	WH 23

[332] К вопросу о датировке памятника см.: [Espinel, 2005. P. 61–62].

[333] Espinel, 2005. Стела.

WH 22[334]

«1)[год]6-й[привеличестве2)Хора]Анхибтауи,ОбеВладычицы[Уаджхау, 3) царя Верхнего и Нижнего Египта] Ханеферра, сына Ра Себекхотепа — да живет он во [времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥ*]*ḥ*! — возлюбленного Хатхор, госпожой аметиста, и Сатет, госпожой Элефантины. Да даются ему жизнь, крепость и сила! Анхмесут, творящий [...] правду, царь (?) великий [...] Хатхор, госпожой аметиста 6) [...]».

WH 23[335]

Изображение царевича: «Сын царский Себекхотеп, да живет он, процветает и здравствует!»

Изображение царя: «[Ха]нефер[ра], да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*!»

Фигура первого чиновника: «[Замес]титель главного управляющего[336] Иунефер, повторяющий жизнь[337], рожденный командующим[338] Себекра, повторяющим жизнь».

Фигура второго чиновника: «Командующий [...] Дидичени[339], 6) рожденный Уати (?), повторяющим жизнь».

Основной текст:

«1) Приказал Величество Его — да живет он, здравствует и процветает! — (отправиться в) поход заместителю главного управляющего Иунеферу, повторяющему жизнь, рожденному госпожой дома Бенрет[340], правогласной, 2) сопровождающему преддверий[341] Дидичени, повторяющему жизнь, рожденному воином[342] Уати (?), главе *tm*[343] Беби, повторяющему жизнь, рожденному инспектором[344] сопровождающих Ири, правогласным, 3) интенданту писца,

---

334 Fakhry, 1952. P. 40; Sadek, 1980. P. 46–47; 1985. Pl. XI; Seyfried, 1981. S. 62–63, 299–300. Стела.

335 Fakhry, 1952. P. 40, 42–43; Sadek, 1980. P. 48–50; 1985. Pl. XI; Seyfried, 1981.S. 63–70, 302–305. Стела.

336 Титул *idnw n tm.j-rȝ pr wr* более в Вади эль-Худи не встречается, равно как и другие *idnw*. Единственное место, где, помимо Вади эль-Худи, встречаются *idnw n tm.j-rȝ pr wr* — это Синай [Gardiner,Peet, Černy, 1952. P. 230]. О титуле *idnw* см.: [Ward,1982. P. 70–71; Fischer, 1997. P. 10; Wild, 1974. P. 99–100].

337 Wb. I. S. 341; Doxey, 1998. P. 288.

338 О титуле *ẖw/wʿrtw* см.: [Ward, 1982. P. 6–8; Wild, 1974. P. 117–121. Обычный для эпохи Среднего царства, титул тем не менее ни в Вади Хаммамат, ни на Синае более не встречается.

339 PN I. S. 403, No. 2.

340 К вопросу о написании имени см.: [PN I. S. 97, No. 17].

341 О титуле *šms.w n ʿrrj.t*, который, возможно, является вариантом титула *ḫtm.w n šms.w n ʿrrj.t*, см.: [Ward, 1982. P. 176, No. 1520; Helck, 1958. S. 66; Quirke, 2004. P. 54, 105; Берлев, 1978. С. 178–179]. Интересно, что титул *ḫtmw n šms.w n ʿrrj.t* («казначей сопровождения канцелярии») упоминается в источниках всего дважды, и оба раза в экспедиционных надписях: G 84 и Sinai 118.

342 О титуле см.: [Berlev, 1971. P. 23–48; Ward, 1982. P. 74, No.74].

343 О титуле см.: [Quirke, 2004. P. 97; Ward, 1982. P. 128, No. 1087].

344 Знак в тексте больше всего напоминает иероглиф *ʿnḫ* или знак *nfr*, но, поскольку здесь дол-

отвечающего за печать (департамента) Главы Юга[345] Себекхотепу, повторяющему жизнь, рожденному писцом лагеря-*ḫnr.t* Сисебеком, повторяющим жизнь, господину приношений, правогласному. Вышли (они) в эту чужеземную страну аметиста чтобы доставить аметист 4), гранат[346], минерал-*ḥmw.t*[347], темный кварц, белый кварц[348], зеленый шпат[349], полудрагоценные камни, которые [... список] экспедиции, вышедшей в чужеземную страну эту: командир воинов-*ḏ3m.w*[350], 5) мастера по полудрагоценным камням, каменотесы [...] приближенный царя Сенбебуанх 6) [...] повторяющий жизнь [...], госпожа дома Ситхатхор, госпожа дома Сенбебу *rnrᶜ* (?), начальник Коптосского округа Беби, правогласный, повторяющий жизнь».

WH 24[351]

«1) Год 6-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта 2) Ханеферра, сыне Ра Себекхотепе, 3) да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! Жертва, которую царь дает 4) Хатхор, госпоже аметиста для Ка 5) приближенного царя Рехуанха, повторяющего жизнь, 6) начальника внутренних покоев Сенбебу[352], повторяющего жизнь, (и) жены приближенного царя Рехуанха, госпожи дома Дидианукет[353], госпожи приношений 7), рожденной госпожой дома Сенебтиси[354], госпожой приношений».

WH 155[355]

«1) [Год] 6-й при величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Ханеферра, 2) сына Ра Себекхотепа, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 3) Истинный приближенный царя, любимый (им), начальник сокровищницы (для даров из) двух недоступных (?)[356] нагорий, 4) великий помыслами, действенный в представлении своего господина, когда ведет экспедицион-

---

жен идти титул, а не имя, остается допустить, что мы имеем дело с иератической формой иероглифа *sḥḏ*, пусть и весьма странной (ср.: Möller, 1928. I. S. 42, No. 447).

345 Ward, 1980; 1982. P. 184, No. 1584.

346 Harris, 1961. P. 118–120.

347 Harris, 1961. P. 190.

348 Harris, 1961. P. 110–111; возможно также, что речь идет об обсидиане [LÄ IV. 549–550; Aufrère, 1991. P. 567].

349 Harris, 1961. P. 115–116.

350 Мне не известно других случаев использования этого титула, однако в Гебель эль-Аср была найдена стела времен Аменемхета II, в тексте которой упоминается *im.j-r3 ḏ3m.w* [Engelbach, 1933. P. 65].

351 Fakhry, 1952. P. 42, pl. XVI; Sadek, 1980. P. 51; 1985. Pl. XII; Seyfried, 1981. S. 70–71, 306. Стела.

352 К.-Й.Зейфрид читает здесь имя *Snb.w* [Seyfried, 1981. S. 71], однако на фотографии четко видны два знака . Об имени *Snbb* см.: [PN I. S. 315, No. 2].

353 PN I. S. 403, No. 9.

354 PN I. S. 314, No. 24.

355 Sadek, 1985. P. 5–7.

356 Дословно: «двух тайных».

ный отряд земли этой[357], 5) [...] экспедицию из 1 тыс. человек, вернувшихся (домой)[358]. 6) Тот, кто в доме царском, великий в преддверий[359] [...] 7) [...] Ипанх, правогласный, рожденный госпожой дома Чени, правогласной. Говорит он: 8) "Это я доставил чудесное[360] из чужеземной страны Земли Бога, из рудников верхних (?) 9) [...] Это я вышел за чудесными вещами всякими в огромном количестве, (чтобы) сделать довольным Величество 10) господина Обеих Земель. Вышел я за [...11) ...] Хатхор 12) [...] аметист (объемом) в 8 локтей (?) [...] для Ка [...] 13) Периима[361], повторяющего жизнь, рожденного [...], Мени[362], 14) рожденного госпожой дома Дедит, правогласного; госпожи дома Небитиес (?)[363], 15) дочери начальника [...]-иба сына Иу[364]; 16) Канефера, повторяющего жизнь, (и) дочери его, госпожи дома 17) Небуеммехиб (?)[365], повторяющей жизнь, [...] Решит (?); 18) великого в учреждении-*ḫr.t* (?)[366] Хуемхетепсена, правогласного; (и) Ресу, рожденного Сенебсенеб, правогласного"».

WH 25[367]

«1) [Год 6 (?)[368] при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Ха]неферра, 2) [сына Ра Себекхоте]па, да живет он во времени *ḏ.t* и во времени *nḥḥ*! 3) [Жертва, которую царь дает] Хатхор, госпоже аметиста, 4) [(и) Сатет, госпоже] Элефантины для Ка казначея царя Нижнего Египта 5) [...] Небира[369], повторяющего жизнь, господина приношений (и) для [Ка 6) главного писца] визиря[370] Беби, повторяющего жизнь».

---

357 Поскольку титул *sḫḏ mšᶜ* не известен, остается предположить, что *sḫḏ* — это причастие.

358 Ср. со значением глагола *pḥ* (*t3.n* pH.*n sw*) в «Повести о потерпевшем кораблекрушение» [Golénischeff, 1913. Pl. I].

359 Других случаев использования этого эпитета мне не известно.

360 Ср. написание этого слова в 8-й () и 9-й () строках [Sadek, 1985. P. 7].

361 PN I. S. 133, No. 19.

362 PN I. S. 151, No. 2.

363 Известна соответствующая мужская форма этого имени — *Nb-ỉtj.f* [PN I. S. 183, No. 19–20].

364 Имя засвидетельствовано у Г. Ранке с эпохи Нового царства [PN I. S. 16, No. 7].

365 Известна соответствующая мужская форма этого имени — *Nb-ỉtj.f* [PN I. S. 183, No. 19–20].

366 Возможно, речь идет об *wr n ᶜrrj.t* (см. 6-ю строку).

367 Fakhry, 1952. P. 42, pl. XVIIb; Sadek, 1980. P. 52; 1985. Pl.XII; Seyfried, 1981. S. 72–73, 307. Стела.

368 О восстановлении датировки см.: [Sadek, 1980. P. 52].

369 Начало строки не сохранилось, поэтому, увы, нельзя точно сказать, сколько знаков было в имени чиновника. Г. Ранке известен пример имени *Nb.(ỉ)-Rᶜ* из Нового царства [PN I, S. 186, No.1].

370 Редкий титул *sš wr n ꜣ.tj* восстанавливается здесь предположительно. В экспедиционных надписях, насколько мне известно, он более не встречается (но см. комментарии к WH 7); О титуле см.: [Ward, 1982. P. 159, No. 1375].

3.2. Пунт

WG.XII.1

Сенусерт I, первая половина правления, Вади Гавазис
[Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉmn.j	*wḥm.w*	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16
Штаб		
	ỉm.j-rȝ pr n ḏȝḏȝ.t 1	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16
	sš n ḏȝḏȝ.t ʿȝ.t 5	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16
	šms.w n nb ʿnḫ.w wḏȝ.w snb.w 50	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16
Обеспечение		
	ʿnḫ n ṯ.t n.t nb ʿnḫ.w wḏȝ.w snb.w 500	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16
	ʿnḫ n njw.t 3200	Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16

Wadi Gaouasis I[371]

«1) [...] которому дается жизнь, подобно Ра [...] 2) [...] царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, да живет он во времени-*ḏ.t*! [...] 3) Приказало Его Величество знатному, наследному князю [...] градоначальнику [...] верховному сановнику [...] начальнику 6-ти великих покоев Интефикеру собрать флот этот, что (был изготовлен) 4) на верфях Коптоса, достичь рудников Пунта и вернуться благополучно, 5) снабжать работы их всем необходимым так хорошо, как (никогда не) делалось в стране этой прежде. 6) Выполнил он (это) превосходно, как и было приказано ему Величеством, что во дворце. И вот глашатай Амени, 7) сын Ментухотепа, на берегу Великой Зелени и собирает эти (запчасти) во флот 8) вместе с большим отрядом из Тинитского нома департамента Главы Юга, который пребывает с ним. Воины, которые на берегу Великой зелени 9) в качестве экспедиции, что с глашатаем: 10) сопровождающие господина — да живет он, процветает и здравствует! — 50; управляющий (хозяйством) отряда; воины из корпуса господина — да живет он, процветает и здравствует! — 500; писцы отряда великого — 5; воины поселений — 3200».

[371] Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16. Стела.

WG.XII.2

Сенусерт I, год 24, Вади Гавазис
[Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ꜥnḫ.w	*im.j-r3 ꜥḫnw.tj n pr-ꜥ3* *im.j-r3 ꜥḥꜥ.w* *ḫrp ꜥpr.w* *im.j-r3 nfr.w* *s3b ꜥḏ-mr nw.w* *im.j-r3 s.t nb.t n.t pr-nswt*	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
Штаб		
	s3b sš.w šnw.t	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
	sš.w	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
Руководители рабочих		
	im.jw-r3 nb.jw	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
Обеспечение		
	im.jw-r3 iꜥ3.w	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
Рекруты		
	nfr.w 400	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14
Общая численность		
	dmḏ 400+x	Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14

Wadi Gaouasis II[372]

«1) [...] возлюбленный [...], которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) [...], которому дается жизнь [...] 3) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, хвалимый им в течение 4) дня день каждый, начальник внутренних покоев дворца, Анху, правогласный, [господин приношений]. 6) [Год] 24-й, 1-й месяц (сезона) *пере*[*т*, день...] 7) [Начальник] флота, руководитель команды, начальник вну[тренних покоев... Пу]нт. 8) Отправился (я) на юг, чтобы достигнуть [...] 9) вместе с отрядом рекрутов-*nfr.w* [...] 10) Главный администратор Нуна, начальник [...] 11) главные писцы житницы, писцы [...] 12) начальники переводчиков, начальники золотых дел мастеров [...] 13) 400 рекрутов-*nfr.w*, численность — 400+x [...]».

372 Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14. Святилище, сложенное из якорей.

WG.XII.3

Аменемхет II, год 28, Вади Гавазис
(Durham 1934)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫnt.j-Ḫt.j-wr	*ir.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *ḫtm.tj bjtj* *im.j-r3 rwj.t*	Durham, 1934

Durham 1934[373]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта, господин Обеих Земель 2) Небукаура, которому дается жизнь подобно Ра 3) (и) счастье на троне Хора, 4) возлюбленный Мином Коптосским, которому дается жизнь. 5) Благодарение (и) восхваление Хорура (и) Мина Коптосского 6) знатным, наследным князем, казначеем царя Нижнего Египта, начальником входов[374] 7) Хентихетиуром после того, как он вернулся 8) благополучно из Пунта. Экспедиция его, 9) что с ним, — в целости и сохранности. Корабли его пристали 10) в Сауу. Год 28-й».

WG.XII.4

Аменемхет III, год 23, Вади Гавазис
(WG 16)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Ỉmn.j	*ir.j-ˁ.t (n) pr-ˁ3*	WG 16

WG 16[375]

«1) Год 23-й 2) при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра. 3) Жертва, которую дает царь Мину, господину Коптоса, 4) (чтобы) дал

---

373 Nibbi, 1976a. Pl. IX; Sayed, 1977. Pl. 8. Стела.

374 Чиновники с титулом *im.j-r3 rwj.t* («начальник входов») являлись важнейшими государственными служащими. Об этом говорят их ранговые обозначения — *ir.j-pˁ.t, ḥ3.tj-ˁ, ḫtm.w bjtj*. Как и многие другие высшие титулы эпохи Среднего царства, титул *im.j-r3 rwj.t* первоначально использовался в резиденции номархов, и первые случаи его употребления относятся к концу Древнего царства. В эпоху I Переходного периода титул проникает в число дворцовых должностей и в первой половине XII династии становится довольно распространенным. К концу Среднего царства титул теряет свое значение, хотя возрождается во времена Нового царства [Grajetzki, 2000. S. 144–145; Quirke, 2004. P. 31–32]. О функциях *im.jw-r3 rwj.t* можно лишь догадываться: другие титулы этих чиновников говорят о том, что «начальники входов» могли руководить государственными работами (*im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt m t3 r ḏr.f*) (CG 20683), однако основная их деятельность, вероятно, была связана с судопроизводством (*mdw rḫj.t, ḥm-nṯr M3ˁ.t*) [Grajetzki, 2000. S. 142–145].

375 Sayed, 2008b. P. 253–255, fig. 2–3. Стела.

он пиво, быков, птицу, травертин, одежды, благовония 5) для Ка хранителя помещения (во) дворце (*pr-ꜥ3*) Амени[376]. 6) [...]».

WG.XII.5

Аменемхет III, год 41, Вади Гавазис
(WG 23)

WG 23[377]

«1) Год 41-й при [...] 2) Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра [...] 3) [Хор] Аабау [...] Хор [Золота Анх]уах Ичииуат[тауи...]».

WG.XII.5A*

Аменемхет III, недатированные тексты, Вади Гавазис
(WG 06, WG 08, WG 101, WG 144, [Bard, Fattovich, 2007. P. 221–227])

Имя	Титул(ы)	Надпись
[...]	*s3b im.j-r3 sš.w m ḥw.t-wr.t*	WG 06
[...]	*im.j-r3 sš.w m ḥw.t-wr.t*	Bard, Fattovich, 2007. P. 221–227
Nbs.w	*im.j-r3 ꜥḥnw.tj n Tp-Rs.j*	WG 144
Nbs.w	*im.j-r3 ꜥḥnw.tj*	WG 144
Snb.f	*im.j-r3 pr wr*	WG 144
Ỉmn-ḥtp.(w)	*sš ḥr.j ḫtm n pr-ḥḏ*	WG 144
[...]	*ir.j*[...]	WG 101
Sbk-ḥtp.(w)	[...]	WG 101

WG 06[378]

«1) Бехдетец, бог старший, пестрый перьями, господин небес, господин Месена. 2) [Год] 2+х при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому дается жизнь, 3) Хора Аабау, 4) Обеих Владычиц Итиуаттауи, 5) Хора Золота Анхуаха, 6) бога младшего, господина ритуала Нимаатра, 7) сына Ра от плоти его Аменемхета. 8) Приказало Величество Его сделать [...] 9) совет Хора (?)[379], (чтобы) дали ему [...] главный начальник писцов в *ḥw.t-wr.t* [...]».

WG 08[380]

«[...] Нимаатра [...]»

---

376 О возможных вариантах идентификации Амени см.: [Sayed, 2008b. P. 261–269].

377 Sayed, 2008b. P. 255, fig. 4–5. Стела.

378 Sayed, 2008b. P. 256–257, fig. 6–7. Стела.

379 Возможно, совет во дворце или орган, схожий по своим функциям с *ḥw.t wr.t*. О дискуссиях вокруг термина см.: [Sayed, 2008b. P. 272–273].

380 Sayed, 2008b. P. 258, fig. 8–9. Стела.

WG 144[381]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель Нимаатра, 2) которому дается жизнь, 3) возлюбленный Мина Коптосского. 4) Преподнесение хлеба-*šr.t*. 5) Начальник внутренних покоев департамента Главы Юга 6) Небесу. 7) Вот организовало Величество Его путешествие мое на рудники 8) Пунта вместе с главным управляющим 9) Сенебефом, так как прекрасны планы мои. 10) Я тот, кто знает свое место, верный сердцем, 11) начальник внутренних покоев Небесу, господин приношений. 12) Брат его, писец, ответственный за печать сокровищницы, Аменхотеп говорит: 13) "Организовало Его Величество путешествие (мое), чтобы провести 14) главного управляющего Сенебефа[382] 15) в Пунт, так как приятен я сердцу Его Величества 16) весьма. Аменхотеп, господин приношений"».

Bard, Fattovich, 2007. P. 221–227

Плохо сохранившаяся стела, не содержит информации о составе экспедиции.

WG 101[383]

«1) Встреча[384] флота [...] 2) Корабль «Нимаатра-[да живет он]-подобно-Ра[...]» 3) Корабль «Нимаатра-дает-он[...]» 4) [...] 5) всякая, корабль-*ḥn.t*, хранитель [...] 6) Себекхотеп [...] 7) [...] для [Ни]маатра [...] 8) флот».

WG.XII.6

Аменемхет IV, год 8, Вади Гавазис
(Mahfouz, 2012. Fig. 14–17; Mahfouz, 2010)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḏd.j	*sš nsw.t ḫrp nfr.w*	WG B02, WG B21

Ларец WG B02[385]

«1) Год 8 при величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да дается ему жизнь во времени-*ḏ.t*! 3) [Принесение] чудес (материалов — МЛ) Пунта, 4) сотворенное руководителем рекрутов-*nfr.w*, царским писцом Джеди».

Ларец WG B21[386]

«1) Год 8 при величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да дается ему жизнь во времени-*ḏ.t*! 3) Дары Пунта. 4) Дары (принадлежащие?) руководителю рекрутов-*nfr.w*, царскому писцу Джеди / достав[ленные] руководителем рекрутов-*nfr.w*, царским писцом Джеди».

---

381 Pirelli, 2007. Pl. XVII.

382 *im.j-rȝ pr wr Snb.f* известен, вероятно, по одному из папирусов поздней XII династии в коллекции Британского музея (P. BM 10371+10435 verso) [Pirelli, 2007. P. 92–93].

383 Sayed, 2008b. P. 258–259, fig. 10–11. Остракон.

384 Sayed, 2008b. P. 258, no. 30.

385 Mahfouz, 2012. Fig. 14–15.

386 Mahfouz, 2012. Fig. 16–17.

§ 4. СИНАЙ

S.XI.1

Ментухотеп IV, Айн Сохна, год 1-й
(AS 4)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Общая численность		
	tnw mšᶜ pn 3000	AS 4

AS 4[387]

«1) Хор, господин Обеих Земель, царь Верхнего и Нижнего Египта Небтауира, живущий подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 2) Год первый. Прибытие царской экспедиции, — численность экспедиции этой (составляет) 3 тыс. человек, — 3) чтобы доставить бирюзу, металл[388] (и другие) дары всякие прекрасные из чужеземной страны».

S.XII.1

Аменемхет I, Айн Сохна, год 7-й
(AS 5, Sinai 63*)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉ[m]n.j	*im.j-ir.tj*	AS 5
Штаб		
ᶜnḫ-rn.(i)	*ḫr.j-ḥb.t*	AS 5
	sʒb (im.j-rʒ) sš.w	AS 5
Обеспечение		
Mntw-ḥtp.(w)	*tʿʒ.w*	AS 5
Общая численность		
	tnw.t n.t mšᶜ pn 4000	AS 5

AS 5[389]

«1) Хор [...] живущий подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра, бог младший. 3) За[щита] и жизнь всякие вокруг

---

387 Tallet et al., 2002. P. 40, fig. 10–11, ph. 48–52. Граффито.

388 Перевод «медь» для термина *bjʒ* был предложен еще К. Зете [Sethe, 1914, p. 234; 1917, S. 51], однако все еще остается спорным [Harris, 1961, p. 52–60]. Поскольку слово *bjʒ* обладает крайне широким спектром значений [Graefe, 1971], более подходящим, возможно, будет другой перевод: «металл» [Ibid., S. 26–29], даже если в конкретном случае под ним подразумевалась медь. Продолжающиеся археологические раскопки свидетельствуют о производстве меди из синайской руды, налаженном в Айн Сохне.

389 Tallet et al., 2002. P. 42–43, fig. 12, ph. 53–54. Граффито.

него во времени-*ḏ.t*! 4) Год 7-й, 1-й (месяц сезона) *шему*, день 6-й. 5) Капитан-смотритель А[м]ени, жрец-чтец, главный (начальник) писцов (?)[390] Анхрен, 6) переводчик Ментухотеп. Численность экспедиции этой — 4000 (человек)».

Sinai 63[391]

«Царь [Верхнего] и Нижнего Египта Се[хет]епибра, сын Ра Аменемхет, возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы...»

S.XII.2

Сенусерт I, Серабит эль-Хадим, неизвестный год (Sinai 64–70, Sinai N 5)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫwj-(wj)-Sbk (?)	[*im.j-r3*] *ḥnw.tj wr* (?)	Sinai 65
Nj-špss-[...]		Sinai 64

Sinai 64[392]

Текст A

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хепрка[ра], возлюбленный Хатхор, госпожой би[р]ю[зы], да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Подготовлены к закланию[393] для него все страны чужеземные, отданные (под) власть его[394]. Сын Ра Сенусерт, которому дана жизнь, крепость и сила подобно Ра во времени-*ḏ.t*, вместе со всеми богами, и во времени-*nḥḥ*!»

Текст B

«1) [...] сын, Нишепсесра (?) 2), сын Хеперкара, сына Сенебу 3) [...] красоты. Бог младший [...]».

Sinai 65[395]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра 2) Сенусерт, — да живет он во времени-*ḏ.t* [и во времени-*nḥḥ*!] — возлюбленный Хатхор, госпожой 3) бирюзы, день каждый. 4) Хор живущий (Анх)месут, Обе Владычицы

---

390 Других примеров титула *s3b sš.w* мне не известно. Приводимые П. Тайе примеры из Вади Хаммамат [Tallet et al., 2002. P. 43], скорее всего, относятся к другому титулу — *s3b sš* (ни в одном из примеров (G 13, G 37, G 74) нет указания на множественное число «писцов»-*sš.w*). О *s3b im.j-r3 sš.w* см.: [Ward, 1982. P. 147, No. 1264].

391 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 84; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 129, fig. 150b. Надпись на постаменте статуи.

392 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 84; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 81, fig. 99. Линтел из сооруженного при Сенусерте I двора.

393 ÄW II. S. 76. Единственный известный пока пример употребления глагола *i3m* происходит из Бени Хасана [Newberry, 1893. I. Pl. XXXV], с его помощью поясняется сцена стреноживания быка, который вскоре будет забит.

394 *dd.t* может быть как формой пассивного, так и активного имперфектного причастия, поэтому теоретически возможен и другой перевод: «Подготовлены к закланию для него все страны чужеземные, составляющие (дословно: дающие) власть его».

395 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XX; 1955. P. 66–67; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 148, fig. 172. Жертвенный столик с двумя бассейнами.

Анхмесут, царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра 5) Сенусерт, бог младший, господин Обеих земель, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени *nḥḥ*! 3) Главный [управитель] двора (?) Хуиуисебек (?)»[396].

Sinai 66[397]

«1) Хеперкара, 2) [возлюблен]ный Хатхор [...]»

Sinai 67[398]

«1) Памятник, сделанный Хеперкара; 2) памятник, сделанный сыном Ра Сенусертом 3) для отца моего Снофру, Хора Небмаата».

Sinai 68[399]

«1) Хор Анхмесут, бог младший, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, сын Ра Сенусерт, возлюбленный 3) Хатхор, госпожой бирюзы [...]»

Sinai 69[400]

Sinai 70[401]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара, — да живет он во времени *ḏ.t*! — возлюбленный [Хатхор], госпожой бирюзы. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра, — да живет он во времени *ḏ.t*! — возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. 3) Царь Верхнего и Нижнего Египта Небхапетра, которому дается жизнь во времени *ḏ.t*, возлюбленный Хатхор, госпожой би[рю]зы. 4) Царь Верхнего и Нижнего Египта Санхкара, — да живет он во времени *ḏ.t*! — [возлюбленный] Хатхор, госпожой бирюзы».

Sinai N 5[402]

«Хеперкара [... возлюбленный] Хат[хор]. Хор Анхмесут, царь Верхнего и Нижнего Египта [... да живет он] во времени-*ḏ.t*! [...]».

S.XII.3

Аменемхета II, Серабит эль-Кадим, год 4-й (Sinai 73)

Имя	Титул(ы)	Надпись
S-n-wsrt		Sinai 73

Sinai 73[403]

Сторона A:

«1) Год 4-й 2) [...] Хекенеммаат [...]»

---

396 PN I. S. 266, No. 11.

397 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 85; PM VII. P. 347. Стела.

398 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 85; PM VII. P. 358. Надпись на пьедестале небольшой статуи Снофру (Brussels E. 2146).

399 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXI; 1955. P. 85. Надпись на каменной плите.

400 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 86. Статуя сокола с картушем Сенусерта I.

401 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. P. 86.

402 Giveon, 1977. P. 63. Стела, найденная в 7 км к западу от Серабит эль-Кадим.

403 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIA; 1955. P. 88. Стела.

Стороны B-D:
[...]
Сторона C:
«[...] Сенусерт».[404]

S.XII.4

Аменемхета II, Серабит эль-Кадим, год 8(?)
(Malek, Quirke, 1992. P. 14–15)

S.XII.5

Аменемхета II, Серабит эль-Кадим, год 11-й
(Sinai 71–72, Sinai 404)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ʿnḫ-ib	*im.j-rʒ Tʒ-Mḥ.w*	Sinai 71, Sinai 72
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 72
	im.j-rʒ ḏʒt.t	Sinai 72, Sinai 404
	[*ḫrp*] *nfr.w*	Sinai 404
Штаб		
Dd.w-Sbk (*?*)	[*šm*]*s.w n ʿḥʿ* [*n mw*] (*?*)	Sinai 71
Nḫs (*?*)	*ḫtm.tj* (*?*)	Sinai 71
Обеспечение		
Ỉkr	*wbʒ*	Sinai 71
Мастера		
Sbw	*bḏ.tj*	Sinai 71
Ỉmn-ḥtp.(*w*)	*bḏ.tj*	Sinai 71

Sinai 71[405]

«[Год] 11-й при Хоре Хе[кен]ем[мате], царе Верхнего и Нижнего Египта, сыне Ра Аменемхете».

Первая секция: «1) [...] Место царя Вехнего и Нижнего Египта Хеперкара 2) Дочь царская от плоти его Себат, правогласная, госпожа [приношений]. 3) Сестра его, 4) знатная дама, жена царя Неферу, правогласная, госпожа приношений. 5) [Жертва, которую царь дает для Ка (?)...]у, казначея (?) Нехеса (?)[...] 6) [...] делающего ценимое им в течение [дня день] каждый, сердце которого [...] 7) [...]у, господина приношений, отца его, любимого им, хранителя

[404] Личное имя участника экспедиции.

[405] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXI; 1955. P. 86–87. Фрагмент стены из часовни Аменемхета II в храме Хатхор. В древности, как свидетельствует надпись, перед этой стеной находились статуя Аменемхета I (в центре) и две статуи Сенусерта I по краям.

помещения [...] 8) Неферхотепа, господина приношений, (и) сына Редиенефенперхеджа[406] (?) [..., рожден]ного Нейтерхотеп (?)».

Вторая секция: «1) Место царя Верхнего и Нижнего Египта Сехетепибра. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта. 3) Начальник Нижнего Египта Анхиб, правогласный, 4) рожденный Ситхентихети».

«1) Место для Хора царя Верхнего и Нижнего Египта Хеперкара. 2) Начальник Нижнего Египта Анхиб, правогласный, 3) рожденный Ситхентихети. 4) Истинный возлюбленный господина своего, окормляемый им, 5) прочно стоящий, легкий поступью, любящий все, что он возглавляет, [сопр]овождающий ладьи [для большой воды] (?)[407] Дедусебек»[408].

С обратной стороны блока также сохранилась надпись. Ее приходится воспроизводить с опубликованного перевода, так как изображения текста нет[409]. Подпись к изображению мужчины: «Искусный слуга Икер, господин приношений, рожденный Итепом, господином приношений». Надпись за тем же изображением: «Плавильщик Себу[410], господин приношений, рожденный Пету»[411].

Снизу от изображения поврежденная строка: «Плавильщик Аменхотеп (?), господин приношений, рожденный [...]».

Sinai 72[412]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель, царь Верхнего и Нижнего Египта Небукаура — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 2) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. 3) Начальник ткачих Анхиб. Первые плоды[413] 4) (в виде) пирамид бирюзы для Величества бога этого. 5) [... делающий] ценимое царем в течение дня день каждый, казначей бога, начальник ткачих, начальник Нижнего Египта 6) Анхиб — тот, кто сделал памятник этот. 7) Начальник ткачих Анхиб, правогласный, господин приношений, рожденный Ситхентихети, правогласной, госпожой приношений».

Sinai 404[414]

Восточная сторона:

«1) [Год] x+10 2) [...] 3) которому даются жизнь, прочность (и) сила, подобно Ра во времени *ḏ.t*, 4) [Слова] Хатхор, [госпожи] небес: [Дала я тебе] жизнь, прочность, силу. 5) (изображение человека позади Хатхор, награждающей жизнью царя) Начальник ткачих, Анх[иб]».

---

406 Если все это имя, то ближайшая к нему известная аналогия — PN I. S. 228, No. 4.

407 Boeser, 1909. No. 33; Ward, 1982. P. 176, No. 1521.

408 PN I. S. 402, No. 24.

409 Gardiner, Peet, Černy, 1952. P. 87.

410 PN I. S. 295, No. 27 или PN I. S. 303, No. 15.

411 PN I. S. 137, No. 25.

412 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXI; 1955. P. 87; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 129, fig. 150c. Сцена, изображающая чиновника Анхиба, преподносящего царю бирюзу.

413 О примерах глагола *msj* в значении «добывать, производить» см.: [ÄW II. S. 1129].

414 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIV; 1955. P. 204–205. Стела.

Западная сторона:
[...]
Южная сторона:
«[Приближенный] царя [...]».
Северная сторона:
«1) [Жертва, которую царь дает...] x) жареные потроха[415], [...] x+1) возлияния и сожжение благовоний (?) [... вещи] x+2) всякие прекрасные, благодаря которым живет бог старший, [для Ка руководителя] x+3) рекрутов-*nfr.w*[416], начальника ткачих [Ан]хиба, x+4) правогласного, господина приношений, рожденного [Ситхентихети, госпожой приношений]. x+5) (изображение двух людей) Брат его Сехетепра [...] x+6) [... рожденный Ситхенти] хети [...]».

S.XII.6

Аменемхет II, Серабит эль-Кадим, 24-й год
(Sinai 47–48)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mn(ṯw)-ḥtp.(w)	*im.j-r3 ꜥpr.w nfr.w ꜥḥꜥ*	Sinai 47
	ḥtm.tj nṯr	Sinai 47, Sinai 48
	im.j-r3 ꜥḥꜥ.w	Sinai 47, Sinai 48
Штаб		
Sbk-nḫt	[*ir.j-ꜥ.t*]	Sinai 48
Транспорт		
	nfr.w	Sinai 48
Другие рабочие		
	ꜥ3m.w n.tjw [...]	Sinai 48

Sinai 47[417]

«1) Год 24-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта, Золотого Солнца Небукаура, — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 2) Хора Хекенеммаата. Возлюбленный им[418]. Хатхор, госпожа бирюзы. 3) Разработка, заложенная истинным приближенным царя, хвалимым им, 4) окормляемым им, знаю-

415 Wb. I. S. 21.

416 В отличие от Древнего царства, в Среднем царстве рекруты-*nfr.w* нечасто появляются в титулах должностных лиц. В данном случае, учитывая размер лакуны, подходят лишь два восстановления: титул *im.j-r3 nfr.w*, известный по надписи G 80, и титул *ḫrp nfr.w*. Последний хорошо засвидетельствован на Синае (Sinai 82, Sinai 86, Sinai 113, Sinai 141), причем принадлежал начальникам экспедиций с титулами *ḥtm.w nṯr* и *im.j-r3 ꜥḫnw.tj*.

417 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVI; 1955. P. 77; PM VII. P. 345. Наскальная надпись.

418 Эпитет *mr.j.f* выписан слева от имени царя и, как и в надписи Sinai 48, очевидно, относится к автору надписи — Ментухотепу.

щим свое положение во дворце[419], уравновешенным[420], идущим благополучно 5) шагами своими, тем, чьи превосходные (качества) видит господин его, начальником команды рекрутов-*nfr.w* корабля[421], 6) казначеем бога, начальником флота Мен(ту)хотепом[422], рожденным Сит(хат)хор[423], правогласной, (госпожой) приношений».

Sinai 48[424]

Sinai 48A

1) Хор Хекенеммаат. Возлюбленный им[425] [...] Небукаура, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*! 2) Название разработки, заложенной истинным приближенным царя 3), возлюбленным его, окормляемым им — Ментухотепом, господином приношений, рожденным Ситхатхор, госпожой приношений: 4) «Центральные копи (?)[426], дающие бирюзу для царя Верхнего и Нижнего Египта Небукаура, да живет он во времени-*ḏ.t*!» 5) [Хранитель помещения][427] Себекнехет, рожденный Хатхорнебет, госпожой приношений. 6) [...] Рекруты-*nfr.w*, азиаты из [...][428] 7) каменотес Ниха (?), рожден[ный...] рожденный Хатхорнебет (?), правогласный. 8) Казначей бога, начальник флота»[429].

---

419 Дословно: «знающий место ноги своей во дворце». Эпитет встречается также в надписи Sinai 121 (первая половина правления Аменемхета III) [Doxey, 1998. P. 335–336]

420 Других примеров этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 388].

421 В.А. Вард, а затем К.-Й. Зейфрид, Р. Ханниг и П. Тайе транслитерировали второй титул Ментухотепа как *im.j-r3 ꜥpr.w* [Seyfried, 1993. S. 156; Ward, 1982. P. 14, No. 65; ÄW II. S. 196; Tallet, 2009a. P. 482], однако я придерживаюсь другого чтения — *im.j-r3 ꜥpr.w nfr.w ꜥḥꜥ*, полагая, что знаки  и  являются идеограммами, а не детерминативами. Действительно, ни в одном из двух других известных примеров титула *im.j-r3 ꜥpr.w* таких определителей нет, да и вообще нет определетелей [Boeser, 1909. No. 5; Goyon, 1957. Pl. XXXII]. Кроме того, присутствие в составе экспедиции рекрутов-*nfr.w* подтверждается текстом Sinai 48. Появление столь архаичного титула может говорить о его почетном характере. Других примеров титула *im.j-r3 ꜥpr.w nfr.w ꜥḥꜥ* в источниках Среднего царства не известно.

422 Имя *Mn-ḥtp* засвидетельствовано у Г. Ранке [PN I. S. 150, No. 12], однако в данном случае речь идет о сокращенной форме имени *Mnṯw-ḥtp.w*: этот же чиновник оставил надпись Sinai 48, где имя выписано полностью.

423 Имя *S3.t-Ḥr.w* отмечено у Г. Ранке [PN I. S. 291, No. 28], однако, по всей видимости, мать Ментухотепа носила гораздо более распространенное имя — *S3.t-Ḥw.t-Ḥr.w* [PN I. S. 291, No. 14]. На это указывает то, что в надписи Sinai 48 вокруг знака сокола (*Ḥr.w*) в ее имени видны остатки прямоугольника (*ḥw.t*).

424 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVI; 1955. P. 77–78; PM VII. P. 345. Наскальная надпись.

425 Эпитет *mr.j.f* относится к автору надписи — Ментухотепу.

426 О написании *bj3* («рудники, копи») с конечным *–t* (пример времен XVIII династии) см.: [Wb. I. S. 438; Urk. IV, S. 825].

427 Титул восстанавливается по имеющимся следам.

428 Из синайских надписей известны «азиаты из Хами» — *ꜥ3m n Ḥ3mj* (Sinai 110) и «азиаты из Речену» — *ꜥ3m n Rṯn.w* (Sinai 114).

429 По всей видимости, последние два титула относятся к автору надписи — Ментухотепу (ср. Sinai 47).

Sinai 48B

«1) [...] рожденный [...] госпожой приношений [...] 2) вещи всякие прекрасные чистые [...] 3) [те, кто достигнут] (Египта) благополучно — (это те, кто) скажут: «[...] сожжение благовоний [...] 4) любящие жизнь свою, те, кто достигнут (Египта) благополучно [...]».

S.XII.7

Аменемхета II, Серабит эль-Кадим, год 29-й (9?)
(Sinai 77, Sinai 431 [Tallet, 2009a])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Snfr-wj	*im.j-rȝ ꜥḥꜥ.w*	Sinai 77, Sinai 431

Sinai 77[430]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Небкаура, да живет он! 2) Начальник кораблей Снофру, рожденный Мекет»[431].

S.XII.8

Аменемхета II, Серабит эль-Кадим, неизвестный год
(Sinai 74–76, Sinai 78, BM 569–570)

BM 569–570[432]

Автор: «Казначей сподручный Сихатхор».

Автобиографический фрагмент: «Разрабатывал я рудники в молодости, контролировал я великих, выдачу воды и золота. Доставлял я бирюзу. Достиг я Нубии, и нубийцы приходили ослабленные от страха перед господином Обеих Земель. Пересек я Хау[433], контролировал я земли его, доставил я дары-*sš*»[434].

Sinai 49[435]

«1) Жизнь Хору Хекенмаату, Обеим Владычицам 2) Хекенмаату, царю Верхнего и Нижнего Египта Небукаура, [возлюблен]ному Хатхор, 3) госпожой бирюзы, [сыну] Ра 4) Аменем[хету...]»

Sinai 74[436]

Sinai 75[437]

---

430 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. P. 89. Статуэтка Хатхор.

431 PN I. S. 166, No. 19.

432 HT II. Pl. 19–20. Стела и статуя.

433 Неизвестная земля: [ÄW II. S. 2962].

434 Wb. III. S. 485.

435 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVI; 1955. P. 78. Надпись на каменном блоке.

436 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XX; 1955. P. 88. Стела.

437 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 88. Стела.

Sinai 76[438]
Sinai 78[439]

S.XII.9

Сенусерт II, Синай, год 1
(Durham 1935, Sinai 225)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫnm.w-ḥtp.(w)	*ḥtm.tj nṯr im.j-rꜣ ꜥḫnw.tj*	Durham 1935
Штаб		
Nb-šꜣbt	*ir.j-ꜥ.t*	Durham 1935, Sinai 225
Обеспечение и снабжение		
Nfr-ḥtp.(w)	*ḫr.j-pr (ꜥḥꜥ)*	Durham 1935

Durham 1935[440]

«1) Царь Верхнего и Нижнего Египта Хаихеперра, крепкий рукою, господин ритуала, 2) Хор Сешемутауи, которому дана жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*, возлюбленный 3) Сопду, господином Земли Малахита, господином Востока. 4) Слова, сказанные (Сопду): «Дал (я) тебе счастье всякое!» 5) Слова, сказанные (Сопду): «Дал (я) тебе здоровье всякое при (себе), жизнь, прочность, силу всякие для дыхания твоего, бог младший!» 6) Год 1-й: установка навеки его (т.е. царя) памятника в Земле Бога. 7) Казначей бога, 8) истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, любимый им, 9) знающий установления, опытный в делах, прокладывающий 10) дорогу для своего благодетеля, не нарушающий 11) приказов дворца и повелений царских покоев, 12) единственный для царя Нижнего Египта, выросший во дворце, воспитанник 13) Хора, господина Обеих Земель, представляющий царю свиту (его), 14) точный как Тот, начальник внутренних покоев Хнумхотеп. 15) Распорядитель имущества Неферхотеп, хранитель помещения Небшабет».

Sinai 225[441]

«x) [...] хранитель помещения Небшабет, господин приношений».

---

438 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXI; 1955. P. 89. Фрагмент каменного блока.

439 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIX; 1955. P. 89. Фрагмент статуи.

440 Sayed, 1977. P. 139, pl. 8; Sayed, 2008a. Стела.

441 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. VXV; 1955. P. 170. Обломок стелы.

S.XII.10

Сенусерт II (?), Серабит эль-Кадим, неизвестный год
(Sinai 79–80)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥkȝ-ib	*ḥtm.tj nṯr wḥm.w n ʿrrj.t*	Sinai 79, Sinai 80

Sinai 79[442]

«1) Жизнь Хору Сешемутауи, царю Верхнего и Нижнего Египта Хаихеперра, которому дается жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 2) Возлюбленный [господином] своим, казначей бога, докладчик в канцелярии Хекаиб».

Sinai 80[443]

«1) Жизнь Хору Анхмесут [...] 2) царю Верхнего и Нижнего Египта Сехетеп[иб]Ра, которому дается жизнь, 3) возлюбленному Хатхор, госпожой бирюзы. 4) Хор Анхмесут, царь Верхнего и Нижнего Египта [Се]хетеп[иб] Ра, 5) сын Ра Аменемхет, которому дается [жизнь], 6) возлюбленный Сопду, господином чужеземных стран. 7) Истинный приближенный [царя], возлюбленный им, казначей бога, докладчик в канцелярии Хека[иб]».

S.XII.11

Сенусерт III, Серабит эль-Хадим,
неизвестный год, экспедиция A (?)
(Sinai 81, Sinai 146, Sinai 151)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mrr.w	[*im.j-rȝ*] *ʿḥnw.tj n Ḫpr-*[*kȝ*]*-Rʿ (?)* *im.j-rȝ ʿḥnw.tj*	Sinai 81 Sinai 146, Sinai 151
Штаб		
Ḫnt.j-ḥ.tj-snb.w	*smr pr-ʿȝ*	Sinai 151
Ḫt.j	*sš (n) iḫ.w*	Sinai 81
Обеспечение и снабжение		
ʿnḫ.w	[*wdp*].*w*	Sinai 81
S-n-wsrt	*wdp.w*	Sinai 81
Rwȝ	*ʿȝm*	Sinai 81

442 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. S. 89; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 129, fig. 151. Надпись на пьедестале царской статуи.

443 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. S. 89–90. Надпись на пьедестале кубической статуи.

Sinai 81[444]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель Хаикаура, 2) сын Ра Сенусерт — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 3) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. 4) Дает она ему жизнь, прочность, силу, подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 5) [Начальник][445] внутренних покоев Хеперкара (?) Мереру[446], господин приношений. 6) [Чаш]ник Анху, господин приношений, 7) чашник Сенусерт, господин приношений, 8) писец скота Хети, господин приношений, 9) азиат Руа[447], господин приношений».

Sinai 146[448]

Южная сторона:

«[... нагорья приносят то, что в них], раскрывают они сокрытое в них [...]».

Северная сторона:

«1) При отце его Гебе [...] 2) боги укрепляют установления его [...] 3) дань их [...]».

Западная сторона:

«1) Возли[яния], благовония для начальника внутренних покоев Мереру, господина приношений 2) [...] благополучно, скажите: 3) [...] приношения вместе с [...] 4–6) [...] 7) землю в соответствии с планами его [...]».

Sinai 151[449]

Фрагмент A:

«[...] Начальник внутренних покоев Мереру [...]».

Фрагмент B:

«[...] началь[ник] внутренних покоев Мереру [...]».

Фрагмент C:

«[... дворцовый друг] Хентихетисенебу, господин приношений».

Фрагмент D:

«[...] Хентихетисенебу, господин приношений».

S.XII.12

Сенусерт III, Серабит эль-Хадим,
неизвестный год, экспедиция B (?)
(Sinai 82)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nj-mn[...] (?)	[*ḥtm.tj*] *bjtj* *ḫrp nfr.w*	Sinai 82 Sinai 82

444 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. P. 90; PM VII. P. 353. Надпись на статуе Сенусерта III.

445 К восстановлению лакуны см. Sinai 146.

446 PN I. S. 162, No. 26.

447 Имя засвидетельствовано у Г. Ранке лишь с эпохи Нового царства [PN I. S. 220, No. 14].

448 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLI; 1955. P. 143–144. Стела.

449 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LI; 1955. P. 144–145. Стела.

Sinai 82[450]

«1) [...Хепер]кара, [возлюбленный] Хатхор, госпожой бирюзы [...] 2) [...] небес [...] чужеземных стран всех [...] сын Ра Сенусерт. 3) [Приближенный] царя [...] в течение дня день каждый [... казначей] царя Нижнего Египта (?), руководитель рекрутов-*nfr.w* Немен[...] (?)»[451].

S.XII.13

Сенусерт III, Серабит эль-Хадим, неизвестный год, экспедиция C (?) (Sinai 170)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Ptḥ-sᶜnḫ	*ḫrp ᶜḥ*	Sinai 170
Штаб		
Snbbw	*ir.j-ᶜ.t šmsw.f*	Sinai 170

Sinai 170[452]

«1) Распорядитель дворца[453] Птахсанх, 2) рожденный Амени, 3) правогласный, владыка приношений. 4) Хранитель помещения[454] Сенбебу, рожденный Себекра, 5) правогласный, владыка приношений. 6) Брат его Ренефанх, брат его Аху (?)[455], 7) брат его Джаф, отец (?) его Сенусерт. 8) Сделал это для него (т.е. для Птахсанха) сопровождающий его, любимый им Сенбебу, господин приношений».

S.XII.14

Аменемхет III, Вади Магара, Серабит эль-Кадим, год 2 (Sinai 23–25, Sinai 83–84, Sinai 140, AS 6, AS 13, [Tallet, 2002. P. 374–377, fig. 3–4])

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḫnt.j-ḥ.tj-ḥtp.(w) (*Ḫnms.w*)	*ḥtm.tj nṯr*	Sinai 23, Sinai 83, Sinai 140
	im.j-rᶟ ᶜḫnw.tj	Sinai 84
	im.j-rᶟ ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ	Sinai 23, Sinai 83, Sinai 84

450 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. P. 90. Стела.

451 Для эпохи Древнего царства у Г. Ранке засвидетельствовано имя *N-mn.sn* [PN I. S. 168. No. 14].

452 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LV; P. 148.

453 О титуле см.: [Ward, 1982. P. 133, No. 1140; Quirke, 2004. P. 45]. На Синае в эпоху Среднего царства он встречается также в надписях Sinai 27, Sinai 51, Sinai 409, Sinai 413.

454 Ward, 1982. P. 57–61. Подробнее о титуле *ir.j-ᶜ.t* см.: [Берлев, 1978. С. 235–259].

455 Ср. PN I. S. 71, No. 5.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Imn.j-Snb.(w)	*idn.w n im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 83
Sbk-Rᶜ	*im.j-r3 ᶜḫnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 83
Ḥ3b-ᶜ3 (Ḥr.w-n-t3-Mḥ.w)	*ir.j-ᶜ.t n pr ḥḏ*	Sinai 25
Nḫt	*ir.j-ᶜ.t* *ir.j-ᶜ.t n pr ḥḏ*	Sinai 23, AS 13 Tallet, 2002. Fig. 3–4
Imn.j	*[s3].w (?) wr*	AS 6
Imn.j	*ḫtm.tj kf3-ib*	AS 6
[Sn]-n-Mw.t	*sš*	AS 6
S-n-wsrt (Snbtj.fj)	*sš*	AS 6
Обеспечение и снабжение		
Df3.i-Ḥᶜpj	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24
Imn.j	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24
Ḫnt.j-ḫt.j-wr	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24
Imn.j	*wb3*	Sinai 24
Iwsnj	*ᶜ3m*	Sinai 24
Snb	*(im.j-r3) tᶜ3.w*	Sinai 83
Ритуальные действия		
S-n-wsrt (Itj)	*šd wḥᶜ.wt*	Sinai 23, Sinai 24, AS 6
Руководители рабочих		
Rn-snb.(w)[...]	*(im.j-r3) ḫr.tj(w)-nṯr*	Sinai 83
ᶜnḫ-Ḥr.w	*im.j-r3 s3 n ḫr.tjw-ntr*	Sinai 83
Ih-n-ḥ3b	*(im.j-r3) ik.j(w)*	Sinai 83
Рабочие		
Ikr.j	*ik.j*	Sinai 23
Ḫnt.j-ḫt.j-ḥtp.(w)	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 24
Sn-mr.j	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 24
Imn.j-snb.(w)	*wᶜr.tj (?)*	Sinai 24
Общая численность		
	mšᶜ.f 734	Sinai 23

Sinai 23[456]

«1) Год 2-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, сына Ра Аменемхета, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 2)

[456] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. X; 1955. P. 66–67;Bonnet, Valbell, 1996. P. 2, fig. 2. Наскальная надпись.

Отправился казначей бога, главный начальник внутренних покоев сокровищницы[457], Хентихетихотепа[458] (сын) Хенемсу[459], чтобы принести бирюзу. Численность экспедиции его — 734 (человека)».

Царь перед Тотом и Хатхор:

«1) Бог младший, господин Обеих Земель, господин ритуала, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, 3) возлюбленный (Тотом и Хатхор), 4) которому дана жизнь во времени-*ḏ.t*!»

Жертвенная формула:

«1) 1000 хлебов, пива, быков, птицы, травертиновых изделий и одежд для Ка хранителя помещения Нехета[460], рожденного Ситхепи[461]. 2) 1000 хлебов, пива, быков, птицы, травертиновых изделий и одежд для Ка изгонятеля скорпионов Ити, рожденного Исидой[462]. 3) Каменщик Икери, сын Хепету (?)[463], рожденный Ментет».

Sinai 24[464]

Sinai 24A

«Год 2-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому дана жизнь, прочность и сила! 2) Жертва, которую царь дает Тоту[465], господину [чужеземной страны этой, (и) богам, которые] там[466], 3) вплоть до царя Верхнего и Нижнего Египта Снофру, [возлюбленного (?)] богами, 4) для Ка изгонятеля скорпионов, сына Хентихети, Сенусерта, 5) обыденное имя которого Ити, рожденного Исидой, правогласной[467], 6) (для Ка) сына Сенусерта, искусного слуги Амени, рожденного Ситинтеф; (и для Ка) каменотеса Сенмери, рожденного [...]».

Sinai 24B

«1) Распорядитель имущества[468] каменотесов, сын Ити Джефаихапи[469], приписанный к округу (?) Сенусерт. 2) Распорядитель имущества каменотесов, сын Джехутинехета Имени, приписанный к округу (?) Аменисенеб.

---

457 О титуле см.: [Quirke, 2004. P. 57].

458 PN I. S. 273, No. 1.

459 PN I. S. 270, No. 15.

460 Вероятно, этот же самый *ỉr.j-ꜥ.t Nḫt* известен по надписи из Айн Сохна [Tallet et al., 2002. P. 52, fig. 20, ph. 62].

461 PN I. S. 291, No. 22.

462 Этот же самый Ити (Sinai 23 и Sinai 24) известен по надписи из Айн Сохна [Tallet et al., 2002. P. 44–47, fig. 13, ph. 55].

463 Ближайшая аналогия к этому имени: PN I. S. 269, No. 7.

464 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XI; 1955. P. 67–68. Наскальная надпись.

465 К объяснению и переводу формулы *ḥtp dj nswt* + имя бога в Среднем царстве см.: [Satzinger, 1997. P. 177–188; Franke, 2003. P. 39–57].

466 К возможному восстановлению лакуны см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1952. P. 68].

467 О написании см.: [Wb. II. S. 15].

468 О значении титула см.: [Берлев, 1978. С. 134–136].

469 PN I. S. 406, No. 16.

3) Распорядитель имущества каменотесов, сын Анху Хентихетиур, приписанный к округу (?) Хекаиб. 4) Каменотес, сын Птаха Хентихетихотеп, приписанный к округу (?) Аменисенеб. 5) Азиат Иусени»[470].

Sinai 25[471]

«1) Год 2-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Избранный из слуг его (т.е. царя), 3) прокладывающий дорогу для своего благодетеля[472]. Вот пересек (я) 4) большую воду[473] под (грузом) из прекрасных ценных вещей по повелению Хора, властелина (царского) дворца. Хранитель помещения в сокровищнице[474] Хабаа, сын Хорнехета[475], обыденное имя которого — Хорентамеху».

Tallet, 2002. P. 374–377, fig. 3–4[476]

«1) Год [2] при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта (Ни)маатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) [Жертва], которую царь дает: быки, птица, травертин, одежды, вещи всякие прекрасные и чистые 3) для Ка хранителя помещения в сокровищнице Нехета, [чье] обыденное имя — Анхи (?). Говорит (он: "Я тот), 4) кто делает дело в [благоприятный момент...], 5) тот, кто присоединяется [в праздник...], сильный, добрый [...]"».

Sinai 83[477]

Датировка: «Год 2-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра».

Царь, предстоящий перед Хатхор: «1) Хатхор, госпожа бирюзы. 2) Сказанное (Хатхор): «Дала (я) тебе здоровье всякое, радость». 3) Дает она жизнь, целостность, здоровье. 4) Возлюбленный (ею) бог младший Аменемхет. 5) Почитание бога четыре раза. 6) Защита (и) жизнь всякие вокруг него во времени-*ḏ.t*!»

---

470 Возможно, последняя строка является более поздней припиской.

471 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. X; 1955. P. 68. Наскальная надпись.

472 Об эпитете *mḏd wȝ.t n.t smnḫ sw* см.: [Polotsky, 1964, S. 4; Janssen, 1946. I. S. 70; Doxey, 1998. P. 145–148]. Как уже отмечалось выше, в экспедиционных надписях формула встречается не только на Синае (Sinai 25, Sinai 33, Sinai 35), но также в Вади эль-Худи (WH 9, WH 18, WH 21) и в Вади Хаммамат.

473 Термином nw.w могло обозначаться любое крупное водное пространство: от Нила до моря [Wb. II. S. 214–215]. Однако здесь, по всей видимости, речь идет о Красном море, на берегу которого в эпоху Среднего царства находился крупный порт со множеством памятников царей XII династии, в том числе Аменемхета III [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 8; Bard, Fattovich, 2007; Mahfouz, 2008].

474 О титуле и его значении см.: [Берлев, 1978. С. 242–243; Quirke, 1994. P. 58; Ward, 1982. P. 59, No. 477].

475 Пример прямой филиации, на что указывает написание слова *sȝ*:  [Берлев,1962. С. 36].

476 Наскальная надпись.

477 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVI; 1955. P. 90–91; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 23, fig. 31; p. 85, fig. 105. Надпись на столбе, поддерживающем свод в скальном святилище Хатхор.

Несохранившееся изображение человека: «Казначей царя Нижнего Египта, семер единственный, начальник казны».

Изображение человека: «1) Казначей бога, главный начальник внутренних покоев сокровищницы 2) Хенемесу, 3) рожденный Ситхатхор».

Изображение человека: «1) Заместитель начальника казны 2) Амени-Сенеб».

Изображение человека: *1) (im.j-r3) i^c3.w Snb 2) ir.n Stj-r3*

«1) (Начальник) переводчиков Сенеб[478], 2) рожденный Сечира».

Изображение человека: «1) Начальник внутренних покоев казны Себекра, 2) рожденный Ситмечену».

Далее следы титулов и имен других людей, среди которых, согласно имеющейся публикации[479], можно выделить следующие: «(Начальник)[480] каменотесов Ренсенеб [...], (начальник) каменщиков Ихенхаб, начальник отряда каменотесов Анххор».

Sinai 84[481]

«1) Жертва, которую царь дает Хатхор, гос[поже бирюзы], (чтобы) дала она жертву голосом: хлеб, пиво, быков[482], птицу, [травертин, одеяния], масло — для Ка начальника внутренних покоев Хенемесу. 2) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже би[рюзы], (чтобы) дала она жертву голосом: хлеб, пиво, быков, птицу, травертин, оде[яния], масло — для Ка начальника внутренних покоев Хенемесу. 3) [Хенемесу]су, правогласный, господин приношений. 4) Хенемесу, правогласный, господин приношений, 5) главный начальник внутренних покоев [сокровищницы]».

AS 6[483]

«1) Год 2-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта 2) Нимаатра, которому дана жизнь во времени-*d.t*! 3) Великий защитник (?)[484] Амени, рожденный Ренесанх, 4) казначей бережливый Амени, 5) писец Сенусерт-Се-

---

478 Появление простого *i^c3.w* среди представителей казначейства труднообъяснимо. Остается допустить, что на самом деле речь идет о «начальнике переводчиков».

479 Gardiner, Peet, Černy, 1952. P. 91.

480 Появление простого каменотеса перед именем своего начальника, *im.j-r3 s3 n ḫr.tjw-ntr ^cnḫ-Ḥrw*, кажется весьма странным. Остается предположить, что в конце текста шло перечисление руководящего состава рабочих отрядов. То же самое справедливо в отношении (*im.j-r3*) *ik.j(w) iḫ-n-ḥ3b*.

481 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXII; 1955. P. 91. Жертвенный столик, найденный в скальном святилище Хатхор.

482 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 91, no. d.

483 Tallet et al., 2002. P. 44–47, fig. 13, ph. 55. Граффито.

484 Остатки первого знака позволяют предположить, что в начале 3-й строки следует читать либо  , либо  , на что указывают и авторы публикации [Tallet et al., 2002. P. 46]. Другой вариант () кажется менее вероятным, поскольку все упомянутые в надписи лица, похоже, были связаны с храмовой администрацией. Других случаев использования титула *s3.w wr* («великий защитник/маг») мне пока не известно.

небтифи, рожденный Ситмонту[485], 6) изгонятель скорпионов Ити, рожденный Исидой, 7) писец [Сен]енмут, рожденный Ренессенеб».

Sinai 140[486]

Восточная сторона:

«1) Год [...] при Величестве бога младшего 2) (изображение царя перед Хатхор и Птахом) [... Хатхор], госпожа [бирюзы... Птах], господин Маат [...]»

Южная сторона:

«1) Казначей бога Хенемесу[487] — тот, кто пересекает 2) чужеземные страны для того, кто во дворце[488] — 3) говорит он: "Не пал я духом 4) перед лицом (членов) экспедиции. Сумел я 5) схватить благоприятный момент. Рабочие 6) (остались) все, не 7) случилось потерь среди них. Экспедиция моя 8) очень счастлива! Нет изможденных. 9) Выдача моя 10) [...] день каждый. Нет вещей (?) 11) [...] сокровищ 12) [...начальники] многие, [которые идут за] С[нофру, правогласным, — не было никого] среди (них), 15) [кто бы сделал сделанное мною...][489] 16–18) [...]"»

AS 13[490]

«Хранитель помещения Нехет, правогласный».

S.XII.15

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 4
(Sinai 85)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
[...]	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 85
Штаб		
Šḥtp-ib-Rᶜ	*sš n pr-ḥḏ*	Sinai 85
Ḥr.j	*im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w*	Sinai 85
Nm.tj	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 85
ᶜꜣm	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 85
[...]	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 85
Kms	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 85
Ỉtj	*ir.j-ᶜ.t pr-ḥḏ*	Sinai 85
Обеспечение и снабжение		
Ỉkr	*ḫr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 85

---

485 О случаях замены в именах группы  иероглифом см.: [PN I. S. 298, No. 21].

486 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LI; 1955. P. 138–139. Стела.

487 К чтению имени см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 139, no. C].

488 Эпитет *ḥbḥb ḫꜣs.wt n n.tj m ᶜḥ* у Д.Д окси не отмечен.

489 К восстановлению лакун см.: Sinai 124B, Sinai 136, Sinai 137, Sinai 145.

490 Tallet et al., 2002. P. 52, fig. 20, ph. 62. Граффито.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉkr	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 85
Ḥbw	*iꜥ3.w*	Sinai 85
R[...]	*iꜥ3.w*	Sinai 85
Ḫbdd	*sn n ḥḳ3 Rṯn.w*	Sinai 85
	sḫ.tj 30	Sinai 85
	k3n.j 2	Sinai 85
Ритуальные действия		
Shtp-ib-Rꜥ	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 85
Rn.f-snb.(*w*)	*wr swn.w*	Sinai 85
[*Ỉm*]*w-nfr*	*ḫrp Srḳ.t*	Sinai 85
Транспорт		
[*Nm.tj-ḥtp.*(*w*)]	*s n ḏ3.t* [ꜥ*3.t*]	Sinai 85
[*Kms*]	[*s n ḏ3.t* ꜥ*3.t*]	Sinai 85
	ḏ3.j 30	Sinai 85
Мастера		
Wr	*ḥr.j-ḥr.jw*	Sinai 85
ꜥ*nḫ.f*	*ḥr.j-ḥr.jw*	Sinai 85
[...]	[*bḏ.tj*]	Sinai 85
[...]	[*bḏ.tj*]	Sinai 85
[...]	[...]	Sinai 85
[...]	[...]	Sinai 85
[...]	*w*[*ḥ3*]	Sinai 85
Ỉ[...]	*wḥ3*	Sinai 85
ꜥ*nḫ.w*	*gnw.tj*	Sinai 85
Ppj	*im.j-r3 mšꜥ* (*n ḫr.tjw nṯr*)	Sinai 85
K3-m-kmwj	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Snfr-wj-Pṯḥ	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Sbk-wr	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫwj-wj-Sbk	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(*w*)	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
S3-Spd.w	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nfr-k3-Rꜥ	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(*w*)	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥr.w-wr	*im.j-r3 s3* (*n ḫr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-ḥ3.t	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-Wsr	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnm.w-ḥtp.(*w*)	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nḫt.j	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 85

Имя	Титул(ы)	Надпись
S3-Pj.t	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Sbk-Nm.tj	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḏḥwtj	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Pṯḥ-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
S-n-wsrt	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-ḥ3.t	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫtj-R3	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
W3ḥ	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Mr.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Sn.w-ꜥnḫ.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉnp.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp-Ỉnp.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp-Ḫns.w	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Sꜥnḫ-Ỉnp.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉw.n.(i)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nḫt.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]-*Stš*	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp.(w) (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-[ḥ3.t] (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w) (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
S-[n]-wsr[t] (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-wr	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-s3.f	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫns.w-m-s3.f sms.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉnp.w-sꜥnḫ (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḳm3.(w)	*im.j-r3 gs* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Nḫt.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉw.f-n.i	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85

Имя	Титул(ы)	Надпись
Sbk-wr	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-s3.f	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-ḫ3.t	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp-Ỉnp.w	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Ỉmn.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉmn.j-w3ḥ	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-ḫ3.t	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Snfr-wj-nḫt	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnm.w-ḥtp.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp-B3.tj (?)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Sbk-nḫt	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nḫtj	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Snbbw	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉn-itj.f	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Sšn	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nbšdt	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-s3.f	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḥtp-Ḫns.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫtj	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Snw-ᶜnḫ	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-Snfr-wj	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nfr-wᶜb.t	*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)	Sinai 85
Ỉmn.j	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]*-ḥtp.(w)*	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]*-ḥtp.(w)*	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	[*im.j-r3 s3* (*n ḥr.tjw nṯr*)]	Sinai 85

Имя	Титул(ы)	Надпись
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
[...]	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Mr.j-Nm.tj	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ỉjw sms.w	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉmn.j-wꜣḥ	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ỉnp.w-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Ḫn.tj-ḥtp.(w)	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Nm.tj-m-ḥꜣ.t	(*ḥr.tj-nṯr*)	Sinai 85
Другие рабочие		
	s n imn.w 60	Sinai 85
	ꜥꜣm 10	Sinai 85

Sinai 85[491]

Восточная сторона:

«1) Год 4-й при [...] N) Распорядитель имущества [...] Хори, N+1) слуга в помещении Хенемуи, казначей [...]рени, казначей Себекур[492], распорядитель имущества [...]небти».

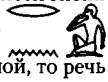
Западная сторона:

«1) Список отряда этого из рекрутов-*nfr.w*, делающих приношения Хатхор. 2) Начальник экспедиции Пепи. 3) Каменотесы, возносящие хвалу перед (началом) строительства[493]: 4) Каемкемуи,[494] 5) Снофруптах[495], 6) Себекур, 7) Хусебекра[496], 8) Немтихотеп, 9) Сисопду, 10) Неферкара, 11) Хентихотеп. 12) Начальник бригады 13) Немтиемхет: 14) Хентиусер, 15) Хнумхотеп, 16) Нехети,

---

491 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIII; 1955. P. 92–94; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 76, fig. 94; P. 158, fig. 184a. Стела.

492 PN I. S. 303, No. 27.

493 Авторы публикации предлагают транслитерировать это место следующим образом: *ḥr.tj-nṯr Rn-wj-m-ḫꜣ.t* — «каменотес Ренуиемхет» [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 92]. Однако такой перевод не возможен, поскольку все имена людей сопровождаются в тексте надписи детерминативом  , а в 3-й строке детерминатива нет. Использование предлога *m-ḫꜣ.t* в данном случае аналогично примеру из Sinai 90: *n bdš ḥr.j m-ḫꜣ.t bꜣk* — «не испугался я перспективы работы». Глагол *rnn* («праздновать, воздавать хвалу») известен из гробничных надписей эпохи Среднего царства [ÄW II. S. 1503]. Засвидетельствовано и его написание в виде  [Wb. II. S. 435]. Если предположение верно, и мы имеем дело с глагольной формой, то речь может идти только об активном имперфектом причастии. К написанию слова *ḳd* с помощью идеограммы см.: [Wb. V. S. 72].

494 PN I. S. 228, No. 3.

495 PN I. S. 315, No. 16.

496 PN I. S. 266, No. 11.

17) Сипит[497], 18) Себекнемти, 19) Джехути, 20) Птаххотеп, 21) Сенусерт. 22) Начальник бригады Хентихотеп: 23) Сихатхор, 24) Немтиемхет, 25) Хетира, 26) Уах, 27) Хентихотеп, 28) Мери, 29) Сенуанх, 30) Инпу, 31) Хотепинпу. 32) Начальник бригады[498] Хотепхонсу: 33) Санхинпу, 34) Иуни, 35) Хентихотеп, 36) Нехети, 37) [...]сет, 38) Хотепу (?), 39) Немтиемхет (?), 40) Немтихотеп (?), 41) Се[ну]сер[т] (?). 42) Начальник бригады [...]: 43) Хентихотеп, 44) Хентиур, 45) Немтиемсаеф, 46) Хонсуемсаеф Старший, 47) Хентихотеп, 48) Инпусанх (?), 49) [...], 50) [...], 51) [...], 52) [...]. 53) Начальник половины отряда Кемау: 54) Нехети: 55) Иуефени, 56) Себекур, 57) Сихатхор, 58) Немтиемсаеф, 59) Немтиемхет, 60) Немтихотеп, 61) Немтихотеп, 62) Немтихотеп. 63) Начальник бригады Хотепинпу: 64) Аменисенеб, 65) Амениуах, 66) Немтиемхет, 67) Снофрунехет, 68) Сихатхор, 69) Хнумхотеп, 70) Хотепбати, 71) Себекенхет, 72) Хотепи. 73) Начальник бригады Нехети: 74) Сенбебу, 75) Интеф, 76) Сешен, 77) Небшедет, 78) Немтиемсаеф, 79) Хотепхонсу, 80) Хети, 81) Сенуанх, 82) Немтиснофру. 83) Начальник бригады Нефрууабет: 84) Амени, 85) Немтихотеп, 86) Хентихотеп, 87) [...]хотеп, 88) [...]хотеп, 89) [...], 90) [...], 91 [...], 92) [...]. 93) [Начальник бригады...] 94) [...], 95) [...], 96) Меринемти, 97) Немтииу Старший, 98) Амениусех, 99) Инпухотеп, 100) Ненмтихотеп, 101) Хентихотеп, 102) Немтиемхет. 103) Лодочники — 30, поселяне — 30».

Южная сторона:

«Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им казначей бога [...] правогласный, господин приношений».

Северная сторона:

«1) Писец сокровищницы Сехетепибра, 2) начальник Нижнего Египта Хори, 3) хранитель помещения Немти, 4) хранитель помещения Аам, 5) хранитель помещения [...], 6) хранитель помещения Кемес[499], 7) хранитель помещения Ити, 8) распорядитель имущества Икер, 9) распорядитель имущества Икер, 10) переводчик Хебу, 11) переводчик Р[...], 12) брат вождя Речену 13) Хебдед, 14) член (команды) ладьи [великой Немтихотеп] (?)[500], 15) [член (команды) ладьи великой Кемес][501], 16) великий врачеватель Ренефсенеб, 17) царский казначей Сехетепибра[502], 18) маг Селкет[503] [Им]унефер[504],

---

497 Об имени *Pj.t* см.: PN I. S. 129, No. 29.

498 В публикации ошибочно переведены как *s3.w* — «члены бригады» [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 93].

499 PN I. S. 345, No. 16.

500 Лакуна восстанавливается авторами публикации по более ранней фотографии [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 94].

501 Лакуна восстанавливается авторами публикации по более ранней фотографии [Gardiner, Peet, Černy, 1955. p. 94].

502 Возможно, отец *sš n pr-ḥḏ* Сехетепибра.

503 О связанном с магическими действиями титуле, который можно условно перевести как «заклинатель скорпионов», см.: [Gardiner, 1917a. P. 34–44; Junker, 1928. S. 65–66].

504 Лакуна восстанавливается авторами публикации по более ранней фотографии [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 94].

19) глава опытных мастеров (по камню)[505] Ур, 20) глава опытных мастеров (по камню) Анхеф, 21) [медных дел мастер...], 22) [медных дел мастер...][506], 23) [...], 24) [...], 25) каменщик-*w*[*ḥ3*...], 26) каменщик-*wḥ3* И[...], 27) резчик Анху, 28) виноделов — 2, 29) людей-*imn.w* — 60, азиатов — 10».

S.XII.16

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 5
(Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
S3-Ỉp.w	*rḫ nswt*	Sinai 87
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113
	im.j-r3 ꜥḥnw.tj	Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113
	smr pr-ꜥ3	Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113
	ḫrp nfr.w	Sinai 86, Sinai 113
Штаб		
S-n-wsrt	[...] *n pr-ḥḏ*	Sinai 113
Ỉn.j	*im.j-r3 s.t*	Sinai 86
Обеспечение и снабжение		
Nfr.w (*?*)	*wdp.w* (*?*)	Sinai 87
Dd-Sbk	*im.j-r3* (*?*)	Sinai 87
[...]*jn*	*ḫr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 87
[...]	*ḫr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 87
Ḥnt.j-ḫt.j-ḥtp.w	*ḫr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 87
[*Ḥbdd*]	*sn n ḥḳ3 Rṯn.w*	Sinai 87
Мастера		
Snb[...]	*bḏ.tj*	Sinai 87

Sinai 86[507]

«1) Год 5-й при Величестве 2) бога младшего, господина Обеих земель, господина ритуала, царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, сына Ра Аменемхета [...] 3) Направил Его Величество казначея бога, начальника

---

505 Титул *ḫr.j-ḫr.jw* встречается на Синае в тексте Sinai 100, в Вади Хаммамат (G 54, G 59, G 80, M 40) и Вади эль-Худи (WH 13).

506 Лакуна восстанавливается авторами публикации по более ранней фотографии [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 94]. Как указывалось выше, титул *bḏ.tj* («плавильщик») весьма часто встречается на Синае, где разрабатывались месторождения меди: Sinai 71, Sinai 87, Sinai 106, Sinai 114, Sinai 122, Sinai 136, Sinai 413. См. также: [Gardiner, 1947. I. P. 67*; Harris, 1961. P. 61]. На других рудниках и в каменоломнях титул, насколько мне известно, не отмечен.

507 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVI; 1955. P. 94. Стела.

внутренних покоев, друга дворца,[508] руководителя рекрутов-*nfr.w* Са[ипу][509]. 4) Истинный возлюбленный господина своего, [что в] сердце его, начальник склада провизии[510] Ини 5) говорит: "Вот сделал я всякое сотворенное мною [...] 6) великое [...] 7) гусей — 5, козлов — [...]"».

Sinai 87[511]

Восточная сторона:

«1) Год 5-й при Величестве бога этого. [...] x) для носа всякого прекрасное (?) [...] Хор, господин дворца [...]».

Западная сторона:

«1) Истинный возлюбленный господина своего, окормляемый им [... свободный] 2) от горячности (?)[512] [...что] под пятой его [...], 3) начальник внутренних покоев Саипу говорит: "Вот [... вернулись мои войска] 4) в полной сохранности, не случилось урона среди (них). Сделал я [...]. x) Чашник (?) Неферу (?), x+1) начальник (?) Дедсебек, [рожденный][513] Небпером, x+2) распорядитель имущества [...]ин, x+3) распорядитель имущества [...], x+4) распорядитель имущества Хентихетихотеп, x+5) брат властителя Речену [Хебдед]"»[514].

Южная сторона:

«Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, казначей бога [Саипу]».

Северная сторона:

«Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, казначей бога, друг [дворца Саипу], правогласный, господин приношений».

Граффито:

«Плавильщик Сенеб [...]»[515].

---

508 Титул *smr pr-ꜥ3* встречается на Синае еще дважды — в Sinai 90 и Sinai 141. См. также: [Ward, 1982. P. 151, No. 1301].

509 Имя можно восстановить благодаря упоминанию, по всей видимости, того же чиновника в надписи Sinai 87. См. также: [Seyfried, 1993. S. 162–163]. Авторы публикации предлагают читать здесь *ꜥḳ-ib nb.f* [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 94].

510 Титул *im.j-r3 s.t*, хорошо известный еще в Древнем царстве [Jones, 1982. P. 239, No. 876], в экспедиционных надписях этого периода не встречается. Да и для Среднего царства пример из надписи Sinai 86 кажется единственным. О функциях *im.j-r3 s.t* см.: [Grajetzki, 2001. P. 52–54; Quirke, 2004. P. 65–66; Берелев, 1978. С. 325–327].

511 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIV; 1955. P. 95. Сильно поврежденная стела.

512 Если восстановление лакуны верно, то речь идет о редком варианте эпитета *šw m pr.t-ib*, который встречается также в надписях M 47, Sinai 33 и Sinai 35, см.: [Doxey, 1998. P. 60] (автор неверно ссылается на надпись Sinai 71). Кроме того, из надписи Hatnub Gr. 26 известен эпитет *šw m pr.t-ib smm.t ḥrw r dꜥw* — «лишенный горячности (и) лихорадочности в день битвы».

513 О восстановлении см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 95].

514 См.: Sinai 85, северная сторона, строка 13.

515 Граффито может относиться как к экспедиции Аменемхета III, так и к любой другой более поздней экспедиции.

Sinai 113[516]

Верхний регистр (сидящий царь, за которым стоит человек):

«1) Господин Обеих Земель, господин ритуала, 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, 3) сын Ра Аменемхет, которому дана жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 4) Истинный возлюбленный его, окормляемый им, казначей бога, 5) [при]дворный, начальник внутренних покоев, руководитель рекрутов-*nfr.w* Са[ипу]»[517].

Нижний регистр (человек с приношением перед ложной дверью):

«1) Сенусерт, рожденный Хатхорхотеп. 2) Лучшее из приношений прекрасных в некрополь (?). 3) [...] сокровищницы Сенусерт, рожденный Хатхорхотеп, правогласной, госпожой приношений».

S.XII.17

Аменемхета III, Вади Магара, Серабит эль-Кадим, год 6-й (Sinai 88–90, Sinai 406, Sinai 500)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḥr.w-wr-Rᶜ	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 90
	rḫ nswt mɜᶜ	Sinai 406
	rḫ nswt	Sinai 88, Sinai 500
	im.j-rɜ ᶜḥnw.tj	Sinai 88, Sinai 89, Sinai 90, Sinai 406, Sinai 500
	ḥrp sk.w	Sinai 89, Sinai 90, Sinai 406
Штаб		
Ỉb	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 90
Ḫnm.w-nḫt	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 90
Wkm	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 90
	ir.j-ᶜ.t n pr-ḥḏ	Sinai 500
Rn.f-Snb.(w)	*ir.j-ᶜ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 90
Ритуальные действия		
Ỉnp.w-nḫt	*sɜ.w Srḳt*	Sinai 90
Gb.w	*wᶜb*	Sinai 90
Обеспечение и снабжение		
Ỉp	*ḥr.j-pr n pr-ḥḏ*	Sinai 90
Ḫnt.j-ḥtp.(w)	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Kmn (ḥr.j-pr)	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ wɜḏ (?)*	Sinai 90
Sbk-wr	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ wɜḏ (?)*	Sinai 90
Ḥr.j	*(ḥr.j-pr) ᶜḥᶜ wɜḏ (?)*	Sinai 90

[516] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLIVA; 1955. P. 116. Каменный блок.

[517] См.: Sinai 86, Sinai 87.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉk	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 90
Sšn	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 90
Ḥnbb(*?*)	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 90
Ỉp	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 90
Ỉi	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 90
Nṯr-ỉr.f (*?*)	*wdp.w*	Sinai 90
Ỉnj	*wdp.w*	Sinai 90
Ṯ-ḥḏ.j (*?*)	*wdp.w*	Sinai 90
ꜥnk.f	*ꜥf.tj*	Sinai 406
Pntjnj	(*ỉm.j-rȝ*) *iꜥȝ.*(*w*)	Sinai 88
Руководители рабочих		
Ḫt	*ỉm.j-rȝ mšꜥ n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 90
Мастера		
Sbk-m-(*?*)	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 90
Ḫnt.j-ḫ.tj-ḥtp.(*w*)	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 90
Sȝ-(*?*)*-nb*	*ms-ꜥȝ.t*	Sinai 90
	ḥmw.tjw	Sinai 90

Sinai 88[518]

«1) Год 6-й[519]. 2) Бог младший, господин Обеих Земель Нимаатра, которому дана жизнь! 3) Приближенный царя, начальник внутренних покоев Хорура. 4) Истинный возлюбленный господина своего, окормляемый им, наперсник царя 5) в пересечении чужеземных стран, попираемых 6) Хором, господином дворца, (начальник) переводчиков[520] Пентини».

Sinai 89[521]

Лицевая сторона:

«1) (изображение царя, приносящего дары Хатхор) [Год] 6-й при Величестве [бога] этого [...] 2) (изображение Хатхор) Хатхор, госпожа бирюзы, дает она жизнь [...] 3) Жизнь царю Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра. Сделал он памятник [...]».

Правая сторона:

«1) [Царь Верхнего и Нижнего Египта] Хакаура 2) (изображение чиновника позади царя, которому Хатхор дарует жизнь, прочность и силу) Жизнь

---

518 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXII; 1955. P. 95–96. Стела.

519 К чтению датировки см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 95].

520 Опущение в титулах элемента *ỉm.j-rȝ* — явление для Среднего царства обычное. Трудно представить, чтобы простой переводчик назвал себя *mḥ-ỉb nswt m hbhb ḫȝs.wt* и поставил одну стелу с *ỉm.j-rȝ ꜥḥnw.tj*.

521 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXV; 1955. P. 96–97. Алтарь.

царю Верхнего и Нижнего Египта Хакаура, которому дается жизнь. 3) Слова [Хатхор, госпожи бирюзы: «Дала я тебе жизнь] всякую, здоровье всякое (и) прочность всякую подобно Ра. 4) Почитание (богини) — 4 раза. 5) Истинный приближенный царя, возлюбленный им [...]»

Левая сторона:

«[Истин]ный [приближенный царя], возлюбленный им, начальник внутренних покоев [...]»

Задняя сторона:

«1) [...] Хатхор. Сделаны для нее ступени великие [...] начальником внутренних покоев, начальником (военных) отрядов[522] Хорурра, правогласным».

Sinai 90[523]

Западная сторона:

«1) Отвел Величество бога этого казначея бога, начальника внутренних покоев, начальника (военных) отрядов Хорурра 2) на рудники эти. Прибыли в землю эту на 3-м месяце (сезона) *перет*, но (как известно) не сезон это был для прибытия 3) на рудники эти! (И вот) казначей бога сообщает тем должностным лицам[524], которые придут на эти рудники в сезон этот (после него): 4) "Не падайте вы духом[525] перед ней (т. е. перед задачей)! Смотрите, ведь дает ее (т. е. бирюзу) Хатхор 5) тому, кто (щедро) снабжает (алтари)[526]! Я самолично видел это! Я сделал подобное сам! Прибыл я из Египта 6) павший духом, поскольку мне не было известно, как найти из-за жары ее (т. е. бирюзы) (подходящий) цвет. 7) Страна (эта) чужеземная раскалена, холмы опаляют жаром и цвет (бирюзы) страдает. Утром 8) поднялся я к началу горной гряды[527]. И тогда обратился я к мастерам относительно этого: 9) «Ценно[528] ли то, что на рудниках этих?». И они, конечно, отвечали: «Будет бирюза 10) в горе этой всегда[529]. (Подходящий) цвет (ее) — вот, что (придется) искать в сезон этот! 11) Мы слышали подобное раньше: руда выходит в этот сезон и поэтому цвет (бирюзы) 12) в такое трудное летнее

---

522 ÄW II. S. 2370.

523 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVA–XXVI; 1955. P. 97–99; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 119, fig. 141. Стела.

524 Под термином *sr.w*, вероятно, понимались не знатные люди вообще, а лишь высшие и средние должностные лица. Подробнее см.: [Théodoridès, 1973. P. 66–82]. О применении обозначения *sr* к сравнительно скромным служащим см.: [Morenz, 1998. S. 99, no. 62].

525 Дословно: «не опадайте лицами своими» [Wb. I. S. 487, No. 21].

526 Ср. значение слова *wꜣḏ* с примером из Sinai 85 (западная сторона, строка 1). Интересно, что *wꜣḏ* выступает в качестве своеобразного антонима к *bdš ḥr.w*.

527 Термином *rꜣ* могло обозначаться любое узкое место, которое служило проходом (дверь, горное ущелье, дорога между естественными преградами и т. д.). См.: [ÄW II. S. 1438]. Под *ḫt.jw*, очевидно, следует понимать цепи крутых холмов в районе синайских рудников [Chartier-Raymond et al., 1994. P. 46; Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 3; Pantalacci, 1996. P. 89].

528 О значении слова *sbḳ* в данном контексте см.: [Iversen, 1984. S. 512, n. 20].

529 Дословно: «Есть бирюза в горе этой во времени-*nḥḥ*». О категории *nḥḥ* как обозначении циклического земного времени см.: [Assmann, 1984. S. 90–97; 1991. S. 32–58; Roeten, 2004].

время становится всегда ущербным»[530]. 13) Был я послан на рудники эти, (причем) божественная сила царя направляла помыслы мои. 14) Вот прибыл я в землю эту и начал я работу в благоприятный момент[531]. Пришла моя экспедиция 15) полностью и не было потерь среди (состава). Не пал я 16) духом перед лицом работы, (ведь) мне удалось улучить[532] благоприятный момент. Отпустил я (отряд свой)[533] в 1-й месяц 17) (сезона) *шему* (и) доставил я камень этот ценный; сдал (бирюзы) я больше, 18) чем все, приходившие (сюда прежде), и все, кому был дан приказ. Не желал я (более) красивого цвета[534]. 19) Глаза (радуются) будто в праздник! Она (т.е. бирюза) лучше, чем в проверенный сезон! 20) Делайте приношения, делайте приношения госпоже небес, почитайте Хатхор! (Если) вы будете поступать так, это будет полезно 21) для вас; вы получите прибавок благодаря тому, что вам пришлось отдать. 22) Я завершил экспедицию с великим успехом, причем никто не возвышал голос 23) по поводу моей службы, которую я нес, принося жертвоприношения. Экспедиция и рекруты 24) вместе [...] 25–26) [...] 27) [...] хранитель помещения Иб, 28) хранитель помещения Хнумнехет, хранитель помещения Укем, хранитель помещения в сокровищнице Ренефсенеб, распорядитель имущества Хентихотеп, чародей Селкет[535] Инпунехет, 29) начальник отряда каменотесов Хети, юный[536] распорядитель имущества Кемен, юный распорядитель имущества Себекур, юный распорядитель имущества Хори, распорядитель имущества Ик, распорядитель имущества Сешен, распорядитель имущества Хенбеб (?), чашник Нечерифеф, жрец-*wʿb* Гебу, распорядитель имущества Ии, каменотес Себекем-(?)"».

Северная сторона:

«1) Знатный царя, возлюбленный им, окормляемый им, друг, что во дворце, казначей бога Хор[ур]ра [... сын...]-себек-[...]».

Приписка:

«1) Мастер по полудрагоценным камням Си-(?)-неб, рожденный Нутмесом, каменотес Хентихетихотеп, 2) распорядитель имущества сокровищницы Ип, чашник Ини, чашник Чехеджи (?)»[537].

---

530 Дословно: «медленным» или «узким» [ÄW II. S. 2587; Wb. V. S. 153]. К переводу см.: [Kuentz, 1934. P. 162].

531 ÄW II. S. 2683.

532 О конструкции *spr* + *r* + инфинитив см.: [Wb. IV. S. 102].

533 Дословно: «оставил, бросил» [ÄW II. S. 967]. Ср. использование глагола *sfḫ* в тексте стелы Sinai 141, датируемой, вероятно, 7-м годом правления Аменемхета III.

534 Дословно: «Не хотел я (ничего) в отношении хорошего цвета».

535 О титуле *sȝ.w Srḳ.t* («чародей Селкет»), который более в экспедиционных надписях интересующего периода не встречается, см.: [Gardiner, 1917a. P. 44].

536 Титул сопровождается определением *wȝḏ*, которое в данном случае, вероятно, следует переводить как «юный, неопытный» (дословно: «сырой») [ÄW II. S. 606].

537 PN I. S. 353, No. 52.

Восточная сторона:

«1) Год 6-й при Величестве х) [...] господин радости [...] начальник внутренних покоев [...]».

Sinai 406[538]

«1) [Ни]маат[ра], да живет он подобно Ра! 2) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, 3) начальник внутренних покоев, руководитель (военных) отрядов 4) Хорурра, правогласный. Истинный возлюбленный господина своего, 5) пивовар Анкеф, владыка приношений».

Sinai 500[539]

«1) Год [...] 2) Приближенный царя, начальник внутренних покоев [Хорурра]. Истинный возлюбленный своего господина, что в [сердце] его, [говорящий] приятное, повторяющий то, что любо[540], хранитель помещения сокровищницы Укем».

S.XII.18

Аменемхет III (?), Серабит эль-Кадим, год 7
(Sinai 141, Sinai 401)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Imn-m-ḥ3.t	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḥnw.tj* *ḫrp nfr.w* *smr pr-ꜥ3*	Sinai 141
Штаб		
Nj-Sḫm.t	[*ir.j-ꜥ.t*]	Sinai 141
Nn.w (?)	*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 141
Šwt(j) (?)	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 141
S-n-wsrt	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 141
ꜥnḫ-rn	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 141, Sinai 401
Обеспечение и снабжение		
[...]	*iꜥ3.w*	Sinai 141
[...]	*iꜥ3.w*	Sinai 141
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*wdp.w*	Sinai 141
Мастера		
[...]	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 141

[538] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIII; 1955. P. 206–207.

[539] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIX; 1955. P. 217; Leibovich, 1939. P. 213–214. Надпись относится к экспедиции 6-го года правления Аменемхета III предположительно из-за упоминания *ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ* Укема, которого, вероятно, можно отождествить с *ir.j-ꜥ.t* Укемом из текста стелы Sinai 90.

[540] Эпитет известен со времен Древнего царства и сохраняет свою популярность в Среднем царстве, нередко встречаясь в своих вариациях в экспедиционных надписях [Doxey, 1998, p. 52, 288–289, 397].

Sinai 401[541]

«1) Год 7-й. 2) Жертва, которую царь дает для Ка хранителя помещения Анхрена, правогласного. 3) О живущие, которые придут 4) в место это! (Чтобы) достигли вы (Египта) благополучно5) скажите: «1000 хлебов, пива, быков, птицы (и) одежд».

Sinai 141[542]

Восточная сторона:

«1) Год [7-й] x) [...] подобно Ра во времени-*ḏ.t*!»

Западная сторона:

«1) Направило Величество бога этого казначея бога, 2) начальника внутренних покоев, руководителя рекрутов-*nfr.w*, дворцового друга 3) Аменемхета, чтобы доставить драгоценный 4) материал для Его Величества. Казначей бога этот говорит: 5) «Прибыл я на рудники господина своего. 6) И вот приказал я делать работу, 7) (которую задумал) я сделать, (и) определил я 8) норму в (размере) 25 хекат бирюзы на (каждые) 15 человек 9) в течение дня день каждый, (причем бирюза должна была быть) лучшего качества[543] 10) [...] Никогда 11) не делалось такое со времен царя Верхнего и Нижнего Египта Снофру, правогласного. 12) Вот прибыл я в землю эту 13) (и) начал я работу в благоприятный момент[544], (причем) божественная сила царя 14) [направляла][545] помыслы мои[546]. Приказанное Величеством Его — [случилось...][547] 15–22) [...] 23) [...] пришел я [...] 24) из 50, из 30 человек, которые (являются) 25) подотчетной группой[548]. Распустил я отряд свой[549] 26) в течение 2-х месяцев. Доставил я (добытую) норму, 27) определенную им (т.е. царем) мне. Говорю я это 28) [как (человек)], который делает дело[550]. Велика сила Хатхор! 29) Поименный список группы: 30) [хранитель помещения] Нисехмет, хранитель помещения (в) сокровищнице Нену(?)[551],

---

541 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIII; 1955. P. 204. Стела.

542 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LII; 1955. P. 139–141; PM VII. P. 348, 365. Стела относится к экспедиции 7-го года предположительно из-за упоминания «хранителя помещения» *ʿnḫ-rn*, известного также по тексту Sinai 401. Стела.

543 Дословно: «наилучшей крепости (?)»; скульптор мог использовать  вместо  из-за схожего написания этих знаков в иератике.

544 Фраза находит полную аналогию в тексте стелы Sinai 90, которая датируется 6-м годом правления Аменемхета III.

545 К восстановлению лакуны см. Sinai 90.

546 Эта формула также находит полную аналогию в тексте стелы Sinai 90.

547 Фраза находит полную аналогию в тексте стелы Sinai 136, относящейся к 11-му году неизвестного царствования (по всей видимости, Аменемхета III), и Sinai 196. Последняя относится к царствованию Тутмоса III, однако данный фразеологический элемент мог быть заимствован из памятников Среднего царства, находившихся тут же.

548 О значении «податная / подотчетная группа» для *ḫtr* см.: [Wb. III. S. 200–201].

549 Дословно: «оставил, бросил» [ÄW II. S. 967]. Ср. использование глагола *fḫ* в тексте стелы Sinai 90, датируемой 6-м годом правления Аменемхета III.

550 К интерпретации данного места см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 140, no. I].

551 PN I. S. 205, No. 10.

хранитель помещения Шути (?), хранитель помещения Сенусерт, хранитель помещения Анхрен, 31) переводчик [...], переводчик [...]».

Южная сторона:

«Приближенный царя, начальник внутренних покоев [...] правогласный, господин приношений».

Приписка слева:

«Каменотес [...]»

Северная сторона:

«Истинный (возлюбленный) господина своего, крепко стоящий, легкий поступью, правый[552] и точный в отношении господина Обеих Земель[553], оценивающий услышанное (?)[554] [...] Аменемхет».

Приписки:

«Для Хатхор, госпожи бирюзы».

«Чашник Сихатхор».

S.XII.19

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 8
(Sinai 91)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Snfr-wj	*rḫ nswt* [...] *im.j-r³ ʿḥnw.tj*	Sinai 91

Sinai 91[555]

Восточная сторона:

«*1*) Год 8-й. 2) Бог младший, господин Обеих земель Нимаатра, возлюбленный Хатхор. Бог младший, господин Обеих Земель [...], возлюбленный [...]. 3) Приближенный царя [... 4) ...] прекрасную из Азии (?) 5) [...] говорят на небе и в нагорьях о превосходных качествах его (?), 6) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы, приносящий (?) 7) [...] из золота, систры [...] жертвоприношения — быки, птица, благовония 8) [...] я праздничный двор храма, снабдил [я жертвенники, удвоил (?)] приход всякий в место это. Начальник внутренних покоев Снофру, правогласный».

Западная сторона:

«1) [...] приношения 2) по списку:

---

552 Этот пример эпитета *ʿḳ3* не учтен у Д. Докси [Doxey, 1998, p. 280–281]

553 Эпитет *mtr n nb t3.wj* не отмечен у Д. Докси. Ближайшая аналогия — эпитет *mtr n nb.f ḫnt.j ḥḥ* («точный в отношении господина своего перед миллионами»), встречающийся единственный раз в тексте стелы Sinai 405, которую можно датировать первой половиной правления Аменемхета III.

554 Или же *ḫ3.j smtr* — «измеряющий [ÄW II, S. 1832] и проверяющий [ÄW II, S. 2223]». О значении глагола *smt* («слушать, подслушивать») см.: [ÄW II, S. 2223].

555 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIIIA; 1955. P. 99; PM VII. P. 356. Стела.

	день 1	день 2	день 3	день 4	день 5	день 6	день праздника
быки	1						
гуси	1	1	1				
голуби	2	2					40
горные козлы			2	2	2	3	1
козлы	2						3
пиво							4
[...]							2

S.XII.20

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 9 (?) (Экспедиция А)
(Sinai 116+164, Sinai 405)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sbk-ḥtp.(w)	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 405
	ḥr.j-sštꜣ n ḥw.t nbw	Sinai 405
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 116+164
	ḫtm.tj nṯr kfꜣ-ib	Sinai 405, Sinai 116+164
Штаб		
S-n-wsrt	*sš smd.t*	Sinai 116+164
Обеспечение и снабжение		
[...]	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 405
Ppj	*wdp.w*	Sinai 405
[...]	[*wdp*].*w* (*?*)	Sinai 405
[...]	[*wdp*].*w* (*?*)	Sinai 405
Škꜣm	азиат	Sinai 405
ꜣpjm	азиат	Sinai 405
Руководители рабочих		
[...]	*im.j-rꜣ mšᶜ*	Sinai 405
Ỉḥj	*im.j-rꜣ sꜣ*	Sinai 405
Ỉᶜḥ	*im.j-rꜣ sꜣ*	Sinai 405
Šw	*im.j-rꜣ sꜣ*	Sinai 405
S[...]	*im.j-rꜣ sꜣ*	Sinai 405
Ḥr.w	*im.j-rꜣ sꜣ*	Sinai 405

Sinai 405[556]

Юго-восточная сторона:

«1) [...] при Величестве бога младшего Нимаатра [...], возлюбленного господином Летополиса[557]. 2) [Истинный приближенный царя, возлюблен] ный им , окормляемый им, единственный из тех, кто полезен царю[558], великий для царя Нижнего Египта[559], тот кто над тайными свитками в Доме золота[560], наперсник 3) [...] превосходный руководитель (на службе) господина Обеих Земель[561], бдительный[562], свободный от слабостей[563], обращающий лик свой к руководителям (?)[564], 4) [...] наперсник царя в пересечении чужеземных стран ради доставки материалов драгоценных для Величества Его[565], тот, о ком говорят: «Прекрасен совет его!»[566], 5) [...] приказанное господином его, делающий лучшее среди хвалимых[567], точный в отношении господина своего перед миллионами[568], повторяющий добро 6) [перед господином Обеих Земель[569]...] делающий все во всех местах[570] казначей бога бережливый Себекхотеп говорит: «Как (верно то, что) живет царь, так (верно то, что) я сказал правду!» 7) (изображение человека на осле в сопровождении двух воинов) Шекам, Апим».

Юго-западная сторона:

«1) Истинный приближенный царя, возлюбленный им в сердце [его...]».

Северо-восточная сторона:

«x) Распорядитель имущества [...], x+1) начальник ополчения [...], x+2) начальник бригады Ях[571], начальник бригады Шу[572], x+4) начальник бригады

---

556 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXV; 1955. P. 205–206; PM VII. S. 356.

557 LÄ III. S. 715–716.

558 Эпитет встречается также в тексте надписи Sinai 101A [Doxey, 1998. P. 282].

559 Эпитет *ꜥ3 n bjtj* не отмечен у Д. Докси, однако повторно встречается на фрагменте стелы Sinai 101A, который можно датировать 20-м годом правления Аменемхета III.

560 Подробнее о *ḥw.t-nbw* см. комментарии к тексту Sinai 104 (27-й год правления Аменемхета III).

561 Других случаев использования этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 357].

562 В экспедиционных надписях эпитет встречается также в тексте Hatnub Gr. 49 [Doxey, 1998. P. 336].

563 Doxey, 1998. P. 384.

564 Других случаев использования этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 339].

565 Эпитет встречается также в тексте надписи Sinai 101A [Doxey, 1998. P. 314].

566 Других случаев использования этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 397]. Об эпитете *mnḫ sḫr.f* см. примечания к тексту стелы Sinai 143.

567 Других случаев использования этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 273].

568 Других случаев использования этого эпитета у Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 316].

569 Эпитет *wḥm nfr.t n nb tꜣ.wj* встречается в надписи M 108, датируемой 19-м годом правления Аменемхета III. Других примеров этого титула Д. Докси не известно [Doxey, 1998. P. 289].

570 Эпитет *dj nb.t m s.t nb.t* у Д. Докси не отмечен.

571 PN I. S. 12, No. 13.

572 У Г. Ранке имя засвидетельствовано только для позднего времени [PN I. S. 325, No. 5]

С[...], начальник бригады Хор, x+5) чашник Пепи [...], x+6) [чашни]к (?) [...] x+7) [чашни]к (?) [...]».

Sinai 116+164[573]

«1) Господин Обеих земель, господин ритуала, царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, — да живет он во времени-*ḏ.t*! — возлюбленный Хатхор. 2) (изображение Хатхор, дарующей жизнь царю) Сказанное Хатхор: «Даю (я) тебе жизнь, силу, здоровье 3) для носа во времени-*nḥḥ*!» 4) (изображение человека, преподносящего царю дар) Сказанное казначеем бога Себекхотепом: 5) «Принесение драгоценных материалов [...]» 6) (изображение человека) Сказанное писцом [...] 7) [...] 8) [Отправило] Величество бога этого казначея бога бережливого Себекхотепа для того, чтобы доставить драгоценные материалы для Величества 9) [...] наперсник царя в пересечении чужеземных стран ради того, чтобы дать жизнь рекрутам-*ḏ3*[*m*] 10) [...] сделал он (в качестве) памятника [...] 11) [...] 12) [...] 13) писец подчиненных людей[574] Сенусерт 14) (изображение четырех людей) [...] Сенебтифи [...]».

S.XII.21

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 10 (?) (Экспедиция B) (Sinai 56, Sinai 112)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
S3-Nfr.t	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 112
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 56, Sinai 112
	ḫm nṯr m pr-nsr	Sinai 112
	im.j-r3 ᶜḥnw.tj	Sinai 56
	im.j-r3 T3-Mḥ.w	Sinai 56
	ḥr.j-sšt3 [*m* (*?*)] *pr-wr*	Sinai 112
Штаб		
Ḫt.j	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 112
Ptḥ-ᶜ3	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 112
Swḏ3-wj (*?*)	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 112
Ḫb33	*ir.j-ᶜ.t*	Sinai 112
Ḥr-š.f-ḥtp.w	*sš*	Sinai 112
Ptḥ-snb.(*w*)	(*sš*)	Sinai 112
Обеспечение и снабжение		
Ỉḫj	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 112
Snbtj.fj	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 112
Ỉpj	(*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*)	Sinai 112

573 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVI, LIV; 1955. P. 205–206; PM VII. S. 119–121.

574 Титул *sš smd.t* является весьма редким [Ward, 1982. P. 165, No. 1430].

Имя	Титул(ы)	Надпись
S3-Nfr.t (?)	*ḥr.j-pr (ꜥḥꜥ) ꜥ3m*	Sinai 112
Ḥr.j	*wb3*	Sinai 112
[...]	*wb3*	Sinai 112
Ppj	*ps.j*	Sinai 112
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*sḫ.tj*	Sinai 112
Ỉj.n.i	*iꜥ3.w*	Sinai 112
Ỉj.w-nfr	*iꜥ3.w*	Sinai 112
Ḫbddm	*sn n ḥḳ3 n Rṯn.w*	Sinai 112
Ḳḳbj	*šms.w.f (n ḥḳ3 n Rṯn.w)*	Sinai 112
Ритуальные действия		
S-n-wsrt	*šd wḥꜥ.wt*	Sinai 112
Nj-M3ꜥ.t-Rꜥ	*tpnn.f (?)*	Sinai 112
Руководители рабочих		
Ỉwkj	*im.j-r3 mšꜥ*	Sinai 56, Sinai 112
Ỉj-ib	[*im.j-r3 gs ?*]	Sinai 112
Ỉsj	*im.j-r3 s3*	Sinai 112
Ỉmn.j	*im.j-r3 s3*	Sinai 112
Ḫnm.w	(*im.j-r3 s3*)	Sinai 112
Ḫpr-k3-Rꜥ	*im.j-r3 s3*	Sinai 112
Ỉnp.[*w*]-*s*[*nb.w*]	*im.j-r3 s3*	Sinai 112
Ỉtj	*im.j-r3 s3*	Sinai 112
Мастера		
Nb-ib	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Smḫ	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Ttj	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Ỉpp	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Wḥꜥ	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Ỉj-ḏs.f	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
S-n-wsrt	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
Ḥr.j	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 112
ꜥnḫtj.fj	*ms-ꜥ3.t*	Sinai 112
S-n-ꜥ.wj-n-ib (?)	*ms-ꜥ3.t*	Sinai 112
Snb	*ḫt.j*	Sinai 112
Ḥtp	*ḫt.j*	Sinai 112
Km(.w)-n.i	*ḫt.j*	Sinai 112

Имя	Титул(ы)	Надпись
Mr.j	*wḥ3 (?)*	Sinai 112
Pj	*wḥ3 (?)*	Sinai 112
Другие рабочие		
	[...] *200*	Sinai 112
Животные		
	ʿ3 200	Sinai 112

Sinai 56[575]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель, господин ритуала, царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 2) (изображение Хатхор, дарящей царю жизнь) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. 3) Защита и жизнь вокруг него. 4) Разработка «Видимы красоты Хатхор», открытая 5) казначеем бога, начальником внутренних покоев, начальником Верхнего Египта Синефретом[576], правогласным. 6) Начальник отряда Иуки».

Sinai 112[577]

Восточная сторона:

«1) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, руководитель работ всех царских, страж обеих сокровищниц, честный в (исполнении) заданий своих[578], 2) тот, чьего прихода ожидают в месте прекрасном[579], знающий свое положение во дворце[580], прославленный перед царем[581], первый среди высоких сановников его (т. е. царя) в доставлении материалов ценных 3) [...] людей-*mn.tjw* (?), тот, чьи превосходство и внимательность выделили его среди высоких сановников[582] 4) [...] отмеченный им среди высоких сановников его[583] 5) [...тот, чьего] прибытия [ожидают] 6) [...доме...][584] тот, чьего прибытия ожидают в месте [прекрасном (?)...] тот, кто над тайной в святилище Верхнего Египта[585], жрец святилища Нижнего Египта, 7) казначей

---

575 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVIII; 1955. P. 80–81; PM VII. S. 345. Скальная стела.

576 PN I. S. 282, No. 23.

577 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVII; 1955. P. 113–116; PM VII. S. 355. Стела.

578 Эпитет *pg3-ḥr ḥr wḏ.t n.f* («открытый лицом перед тем, что приказано ему») встречается в экспедиционных надписях еще лишь однажды — Sinai 104 (27-й год правления Аменемхета III). Других примеров эпитета Д. Докси не отмечено [Doxey, 1998. P. 294].

579 Один из многочисленных вариантов эпитета с глаголом *s3j* [Doxey, 1998. P. 363].

580 Дословно: «знающий место ноги своей во дворце». Эпитет встречается также в надписи Sinai 47 (24-й год правления Аменемхета II) [Doxey, 1998. P. 335–336].

581 Других примеров этого эпитета Д. Докси не известно [Doxey, 1998. P. 317]

582 Других примеров этого эпитета Д. Докси не известно [Doxey, 1998. P. 337].

583 Другие примеров этого эпитета Д. Докси не известны [Doxey, 1998. P. 381].

584 Ср. эпитеты *s33 iw.t.f m ḫw.t-nbw ḥrw n wp r3* и *s33 iw.t.f m ḫw.t-ḥsmn ḥrw ms.t* в надписи Sinai 104 (27-й год правления Аменемхета III).

585 Ward, 1982. P. 120, No. 1014.

бога, начальник внутренних покоев, начальник Нижнего Египта Синефрет, рожденный Ситтех»[586].

Западная сторона:

«1) [...] господин Обеих Земель, [возлюбленный] Хатхор, госпожой [...] 2) Приношение казначея бога, начальника [внутренних покоев, начальника] Верхнего Египта 3) Синефрета для благополучия [...], да живет он во времени-*ḏ.t*! 4) Список соответствующий: тонкий лен — 6, [...] — 1, 5) фартуки-*šnḏw.t*, что [...] — 5, [...] — 3, деревянный систр — 1 6) ожерелья-*mnj.t* [...] сосуды-*ḥpᶜ.w*[587] с 7) ляпис лазурью [...] травертиновый сосуд, наполненный царскими украшениями 8) [...] 9) [...] козлы — 15 10) [...] переводчик Ииунефер, 11) [...] изгонятель скорпионов Сенусерт, его *tpnn* (?)[588] Нимаатра (?)[589] 12) [...] 200, ослов — 200, сопровождающие его (т. е. автора надписи), находящие пропитание, 13) брат правителя Речену Хебдедем[590] (и) сопровождающий его — Кекеби».

Северная сторона:

«1) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, 2) для казначея бога, начальника внутренних покоев, начальника Нижнего Египта 3) Синефрета. 4) (изображение человека с курильницей) Преподнесение благовоний. 5) (изображение мужчины) Отец его Хентиусер, правогласный. 6) (изображение двух женщин) Мать его Ситтех, сестра его Иатиб»[591].

Южная сторона:

«1) (изображение человека с приношением в руке) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, тот, кто над тайной [в (?)] 2) святилище Верхнего Египта, жрец в святилище Нижнего Египта, казначей бога Синефрет, правогласный. 3) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы для казначея бога, начальника внутренних покоев, 4) начальника нижнего Египта Синефрета. 5) Переводчик Ииени[592], рожденный [...]хатхор, 6) брат владыки Речену Хебдедем, 7) хранитель помещения Хет[593], 8) хранитель помещения Птахаа, 9) хранитель помещения Суджауи (?)[594], 10) хранитель помещения Хебаа, 11) начальник отряда Иуки[595], [начальник половины отряда ?] 12) Ииб[596],

---

586 PN I. S. 284, No. 18.

587 ÄW II. S. 1977.

588 Возможно, титул связан с тмином и его применением в магической практике [Wb. V. S. 296].

589 PN I. S. 172, No. 16.

590 Имя у Г. Ранке не отмечено. Видимо, вариант имени *Ḫbdd* (Sinai 92).

591 PN I. S. 11, No. 23.

592 PN I. S. 9, No. 25.

593 PN I. S. 277, No. 26

594 Имя у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *Swḏ3-wj-Ptḥ* [PN I. S. 303, No. 5].

595 Этот же человек засвидетельствован в тексте Sinai 56. Кроме того, он же, по всей видимости, упоминается в надписи Sinai 114 (Аменемхет III).

596 PN I. S. 8, No, 12.

начальник бригады Иси[597], 13) начальник бригады Амени, (начальник бригады) Хенему, 14) начальник бригады Хеперкара, начальник бригады Инп[у] с[енеб][598], 15) начальник бригады Ити, распорядитель имущества Ихи, 16) распорядитель имущества Сенебтифи, (распорядитель имущества) Ипи[599], 17) искусный слуга Хори[600], искусный слуга [...], 18) распорядитель имущества азиат Синефрет (?)[601], повар[602] Пепи, 19) писец Херишефхотеп[603], (писец) Птахсенеб[604], 20) мастер по полудрагоценным камням Анхтифи, мастер по полудрагоценным камням Сенауениб (?)[605], 21) резчик[606] Сенеб, резчик Хотеп, резчик Кемени, 22) каменщик-*wḥ3* (*?*) Мери, каменщик-*wḥ3* (?) Пи, 23) каменотес Небиб[607], каменотес Семех[608], каменотес Тети, 24) каменотес Ипеп[609], каменотес Уха[610], 25) каменотес Ииджесеф[611], поселянин Сихатхор, каменотес Сенусерт, каменотес Хори».

S.XII.22

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 11
(Sinai 136)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Inn	*im.j-r3 ʿḫnw.tj* *im.j-r3 T3-Mḥ.w*	Sinai 136
Штаб		
Ḫnt.j-m-s3.f	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 136
Ḏsr-s3	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 136
Ḥdd.j	*sš*	Sinai 136

597 PN I. S. 46, No. 4.

598 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако известны многочисленные аналогии [PN III. S. 116].

599 PN I. S. 23, No. 2.

600 PN I. S. 251, No. 8.

601 Или же *S3-Nfr* — имя, которое датируется Г. Ранке периодом Нового царства [PN I. S. 282, No. 22].

602 Подробнее о должности см.: [Берлев, 1978. С. 313–314].

603 PN I. S. 253, No. 2.

604 Имя у Г. Ранке не отмечено, однако известны многочисленные аналогии [PN III. S. 116].

605 Имя у Г. Ранке не отмечено.

606 *ḫt.j* — субстантивированное причастие от глагола *ḫtj* («вырезать» [Wb. III. S. 347–348; ÄW II. S. 1955]), обозначающее до сих пор нераспознанную профессию.

607 У Г. Ранке имя засвидетельствовано лишь в Древнем царстве [PN I. S. 183, No. 9].

608 PN I. S. 307, No. 24.

609 PN I. S. 24, No. 5.

610 PN I. S. 83, No. 29.

611 PN I. S. 11, No. 5.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Обеспечение и снабжение		
Ḫnms.(w)	*iˁ3.w*	Sinai 136
Imn.j-w3ḥ	*iˁ3.w*	Sinai 136
[...]	*iˁ3.w*	Sinai 136
Nḫt	*ḥr.j-pr ˁḥˁ*	Sinai 136
S-n-wsrt	*ḥr.j-pr ˁḥˁ*	Sinai 136
Ритуальные действия		
Ḫt.j	*ḫrp Srk.t*	Sinai 136
Руководители рабочих		
ˁnk.f	*im.j-r3 s3*	Sinai 136
Мастера		
[...]	*bḏ.tj (?)*	Sinai 136
[...]	*ms-ˁ3.t*	Sinai 136
Другое		
	ˁ3 [...]	Sinai 136
	[...] x+*38*	Sinai 136

Sinai 136[612]

«1) *(восточная сторона)* Год 11-й при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта [... возлюбленного] Птахом, [что к югу от] своей стены 3) [...] искренний[613], легкий 4) [поступью...] обеих сокровищниц золота и серебра. Приход (?) 5) [...] прекрасный планами [своими][614], 6) [...] Вот дал я 7) [...]все, [кто прибыли (?)][615] в землю эту. Начальник внутренних покоев 8) [...] вблизи разработки[616] 9) [...би]рюза — подобна 10) *(южная сторона)* грядке с огурцами[617]. Нашел я [...начальники] 11) очень многие, которые шли за Снофру[618]. Нет (ни) одного среди (них), кто бы сделал сотворенное мною[619] [...] Хатхор [...(скрывали ?)] чужеземные страны существующее на их (просторах), 12) сокрытое в них перед знатными (?)[620]. Не пал я духом перед

---

612 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLIX; 1955. P. 135–137; PM VII. P. 349. Стела.

613 Эпитет *mtr-ib* [Wb. II. S. 173] у Д.Докси не отмечен.

614 Эпитет *mnḫ sḫr.f* («прекрасный планами своими») похоже, встречается лишь в экспедиционных надписях времен Аменемхета III: M 42, M 43, Sinai 117, Sinai 143, Sinai 405 и, по всей видимости, Sinai 101A. Синайские примеры Д.Докси не учтены. Из Нильской долины примеры этого эпитета мне не известны.

615 Ср. фразу *spr.kw r t3 pn* в тексте стел Sinai 90 и Sinai 141 (время правления Аменемхета III).

616 Фраза встречается в тексте стелы Sinai 137 (первая половина правления Аменемхета III).

617 Вероятно, указание на большое количество бирюзы.

618 Фраза встречается в тексте надписи Sinai 124B (вероятно, 45-й год правления Аменемхета III)

619 Фраза встречается в тексте надписи Sinai 124B (вероятно, 45-й год правления Аменемхета III)

620 Или *r-tp-ˁ ḫ3.wtw* — «перед предками». В любом случае, речь, очевидно, идет о предшественниках автора надписи.

лицом работы, (ведь) мне удалось схватить благоприятный момент[621], дары (чужеземной страны) — не прекратить (поток) их. 13) (западная сторона) И вот сказали они, когда я прибыл: «Как счастливы те, кто пришел с ним!» [...] господин приношений. 14) [Говорит он:] «О живущие, те, что на земле, знатные царя, друзья, [что из дворца! Восхваляйте же царя, превозносите силу его, почитайте] царя. 15) [Смотрите на] происходящее для него: нагорья приносят то, что в (них), раскрывают они [сокрытое в них]; 16) [чужеземные страны] доставляют (приношения свои). Отец его Геб[622] предначертал ему это, Татенен [...] 17) [...Пта]х — сделано им это (?). Приказанное Величеством Его — случилось[623] [...] 18) Восстановил (укрепил ?) он храмы их (т.е. богов) (и) даровали они ему здоровье (и) радость на престоле Хора [...] 19) Рече[н] у благодаря бдительности войска его. Правители великие [...] Страх (перед) ним обрушился 20) на тех, кто среди жителей пустыни, обездвижила его диадема (народы) девяти луков»[624]. 21) Переводчик Хенемесу[625], господин приношений, 22) переводчик Аменuуах[626], господин приношений, 23) писец Хедеди, господин приношений, рожденный Ипет, госпожой приношений, 24) [...]и, господин приношений, рожденный Тинет[627], госпожой приношений, 25) хранитель помещения Хентиемсаеф, господин [приношений], 26) хранитель помещения в сокровищнице Джесерса, господин приношений, 27) маг Селкет Хети, господин приношений, 28) распорядитель имущества Нехет, господин приношлений, 29) распорядитель имущества Сенусерт, господин приношений. 30) *(северная сторона)* О живущие, те, что на земле, те, кто придут в эту чужеземную страну! (Если) [вы] хо[тите, чтобы хвалили вас] все [боги] (и) чтобы пожаловала [вам] Хатхор, госпожа [... скажите:] 31) «Хлеб, пиво, быки, птица, травертин, одежды, вещи всякие прекрасные (и) чистые для Ка начальника внутренних покоев, начальника Нижнего Египта Инена[628], господина приношений, рожденного Ситиненет (?)[629] [...]». 32) Переводчик [...], 33) мастер по полудрагоценным камням [...], 34) плавильщик (?) [...]. 35) Список [...] x+38, 36) ослы — [...], 37) начальник бригады Анекеф[630] [...]».

---

621 Фраза *n bdš ḥr.i m-ḫ3.t* [*b3k*] *spr.n.i r ndr.t tp-nfr* находит полную аналогию в тексте стелы Sinai 90 (6-й год правления Аменемхета III).

622 К восстановлению лакун смотри аналогичные фразы в текстах стел Sinai 53 (44-й год правления Аменемхета III), Sinai 106 (40-й год правления Аменемхета III) и Sinai 114 (первая половина правления Аменемхета III).

623 Аналогичная фраза встречается в тексте стелы Sinai 141, которую можно датировать 7-ым годом правления Аменемхета III.

624 Т.е. традиционных врагов Египта.

625 PN I. S. 270, No. 15.

626 PN I. S. 31, No. 19.

627 PN I. S. 378, No. 14.

628 PN I. S. 37, No. 25.

629 PN I. S. 286, No. 18.

630 PN I. S. 69, No. 10.

S.XII.23

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 13
(Sinai 92)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
[...]	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj*	Sinai 92
Штаб		
Kms.jw	*ṯꜣw n pr-ḥḏ*	Sinai 92
S-n-wsrt	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*	Sinai 92
Spꜣ (?)	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*	Sinai 92
Ḥnm.w	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*	Sinai 92
Ḥnm.w	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*	Sinai 92
Обеспечение и снабжение		
Ḥbdd	*sn n ḥkꜣ Rṯn.w*	Sinai 92
Kj	*iꜥꜣ.w*	Sinai 92
Imn.j	*iꜥꜣ.w*	Sinai 92
Rn.f-Snb	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 92
Rn.f-ꜥnḫ	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 92
Транспорт		
W(?)ww	*im.j-rꜣ ꜥḥꜥ.w*	Sinai 92
Sn-(n)-itj.f (?)	*s n ḏꜣ.t*	Sinai 92
Руководители рабочих		
[...]	*im.j-rꜣ* [...]	Sinai 92
[...]	*im.j-rꜣ* [...]	Sinai 92
[...]	[*im.j-rꜣ*] *sꜣ* [...]	Sinai 92
[...]	*im.j-rꜣ* [*sꜣ*...]	Sinai 92
[...]	[*im.j-rꜣ*] *sꜣ* [...]	Sinai 92
[...]	*im.j-rꜣ sꜣ* [...]	Sinai 92

Sinai 92[631]

Восточная сторона:

«1) (Год) 13-й. 2) Бог младший, господин Обеих земель, царь Верхнего и Нижнего Египта Ни[маат]ра, [возлюбленный] Птахом, [что к югу от] стены его[632], которому дана жизнь [во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*...] 4–6) [...]»

---

631 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVII; 1955, P.100; PM VII. S. 349. Стела.

632 Эпитет верховного мемфисского божества [Wb. I. S. 95; Wb II, S. 452; LGG IV. S. 722–723], который в экспедиционных надписях упоминается еще лишь однажды — в тексте стелы Sinai 27 из Вади Магара (Аменемхет III, год 41).

Западная сторона:

«1) Поименный список отряда, пришедшего вместе с ним: интендант (сокровищницы)[633] Кемесиу[634], 4) начальник кораблей У(?)уу — да живет он, процветает и здравствует! — 5) переводчик Ки, переводчик Амени, 6) четыре хранителя помещения во дворце — Сенусерт, Сепа (?), Хенему (и) Хенему — 7) распорядитель имущества Ренефсенеб, 8) распорядитель имущества Ренефанх, 9) начальник [...], 10) начальник [...], 11) [начальник] бригады [...], 12) начальник [бригады...], 13) [начальник] бригады, 14) [...] 15) [...], 16) начальник бригады [...] 17) [...]»

Южная сторона:

«1) Брат правителя Речену 2) Хебдед, 3) член (команды) ладьи Сененитиеф (?)[635], 4) интендант сокровищницы 5) Кемесиу, 6) отец его Хеперкара, 7) [...]».

Северная сторона:

«Истинный возлюбленный господином своим, казначей бога, начальник внутренних покоев (?) [...]».

S.XII.24

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, Род эль-Аир, год 15
(Sinai 93–98; Sinai 402, Sinai 417, Sinai 516, Sinai 519)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉmn.j-Sšn.n	*rḫ nswt mȝᶜ*	Sinai 93
	smr wᶜ.tj	Sinai 93
	ḥtm.tj nṯr	Sinai 93, Sinai 98
	ḥtm.tj bjtj	Sinai 93
	ỉdn.w n ỉm.j-rȝ pr wr	Sinai 93–98
	ỉm.j-rȝ ḥ.t nb.t n.t nswt	Sinai 98
Штаб		
Nfr-ḥtp.(w)	*rḫ nswt mȝᶜ*	Sinai 94
	(ỉm.j-rȝ) ᶜḫnw.tj wr	Sinai 94
	ỉm.j-rȝ ᶜḫnw.tj	Sinai 516, Sinai 519
	ỉm.j-rȝ Tȝ-Mḥ.w	Sinai 519
[*Rn*].*f-snb.(w)*	[*ỉm.j-rȝ ᶜḫnw.*]*tj m* [...]	Sinai 94
[...]	[*ỉm.j-rȝ*] *ᶜḫnw.tj (?)*	Sinai 94
[...]	*sȝb ᶜḏ mr (?)*	Sinai 94
[...]	*ḫȝ.tj-ᶜ n Sššj (?)*	Sinai 94

633 Полный титул чиновника упоминается в 4 строке текста на южной стороне стелы. Подробнее о значении элемента *ỉw* в титулах Среднего царства см.: [Ward, 1980; Quirke, 1986. P. 130].

634 PN I. S. 345, No. 18.

635 PN I. S. 308, No. 13.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫnms.w	*ir.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 94
Ḥr.j	*ir.j-ˁ.t (n pr-ḥḏ)*	Sinai 94
Ỉ[...]	*ir.j-ˁ.t n pr-ˁ3*	Sinai 93
[...]3[...]m	*ir.j-ˁ.t n pr-ˁ3*	Sinai 93
S-n-wsrt	*sš (n) s3*	Sinai 93
Ỉ[...]mtj	*sš (n) s3*	Sinai 93
[...]-Ỉsds (?)	*rḫ nswt m3ˁ im.j-r3 [...]*	Sinai 94
[...]	*rḫ nswt m3ˁ*	Sinai 94
[...]	*[...] nswt*	Sinai 94
Ритуальные действия		
Nj.t-ikr.t	*ḥm.t-nṯr Ḫw.t-Ḥr.w nb.t mfk3.t*	Sinai 98
Nbw-k3.w-Rˁ	*ḫrp ḥtp-nṯr*	Sinai 96
Транспорт		
Ỉn-nb.w (?)	*s n ḏ3.t*	Sinai 93
Обеспечение и снабжение		
[...]tn	*iˁ3.w*	Sinai 94
[...]	*iˁ3.w*	Sinai 94
Ỉnj	*wb3*	Sinai 94
Руководители рабочих		
Ỉw.f-n.(i)	*im.j-r3 mšˁ (n ḫr.tjw-nṯr ?)*	Sinai 93

Sinai 93[636]

Восточная сторона:

«1) Год 15-й. 2) Хор Аабау, Золотой Сокол — [Уах]анх, 3) царь Верхнего и Нижнего Египта [...] возлюбленный [...], 4) которому дана жизнь [...] во времени-*ḏ*[.*t*]! 5) Приближенный царя, [... заместитель] главного [распорядителя царского имущества][637], 6) Амен[и- Сешенен...] 7) наперстник царя [...]».

Западная сторона:

«1) Жертва, которую царь дает для [Ка] казначея бога, заместителя 2) главного распорядителя царского имущества А[мен]и[-Сешенена], 3) рожденного Итнеферу[638], азиаткой. 4) (изображение Амени-Сешенена за жерт-

[636] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVIII; 1955. P. 100–101; PM VII. S. 353; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 26, fig. 35; P. 106, fig. 131; P. 157, fig. 183. Стела.

[637] По всей видимости, титул должен транслитерироваться именно так [Ward, 1982. P. 70, No. 575], а предположение Я. Черни [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 101] ошибочно, ведь титул *ỉdn.w n pr wr* более не известен.

[638] PN I, S. 49, No. 9.

венным столом и подпись над двумя сидящими напротив фигурами:) Брат его Мехи, брат его Анек[639]. 5) Писцы бригады[640] Сенусерт (и) Че[...]мети. 6) (изображение двух человек, сидящих за жертвенными столами:) [...] Панеб (и) Панефер[641]. 7) [...]каура [...] начальник отряда (каменотесов ?) Иуефени[642]. 8) (изображение четырех сидящих людей, принимающих жертвы) 9) Член (команды) ладьи Иннебу (?)[643], хранитель помещения во дворце И[...], хранитель помещения во дворце [...]а[...]м. 10) (изображение сидящих людей, принимающих жертвы) 11) [...] Хенемес, [...] Снофру».

Северная сторона:

«1) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, воспитанник царя Верхнего Египта[644], вскормленник царя Нижнего Египта, тот, кто взращен Хором, господином [дворца][645], заместитель главного распорядителя царского имущества [А]мен[и-Сешен]ен. 2) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, приходящие к нему — (это) высшие чиновники в поклоне. Начальник [Верхнего] и Нижнего Египта[646], воспитанник господина [своего (?)][647], заместитель главного распорядителя царского имущества [А]мен[и-Сешен]ен».

Южная сторона:

«1) Жертва, которую дает царь Хатхор, госпоже бирюзы, для Ка казначея царя Нижнего Египта, друга единственного [...] 2) Жертва, которую дает царь для Ка [...] заместителя [главного распорядителя царского имущества А]мен[и-Сешенена]»[648].

Sinai 94[649]

---

639 PN I, S. 69, No. 7.

640 В данном случае писец применил необычное расположение знаков, очень наглядно отнеся один и тот же титул сразу к двум именам. Титул *sš n s3* известен по стеле *Dd.w-Sbk* (CG 20696),

641 Если чтение верно, то это одни из самых ранних или даже наиболее древние примеры упоминания обоих имен [PN I. S. 112, No. 13; Ibid. S. 113, No. 1].

642 PN I. S. 15, No. 26.

643 Ближайшая аналогия — имя *'In-nb.f* [PN I. S. 35, No. 6].

644 Fischer, 1997. P. 27, No. 1507bis.

645 Fischer, 1997. P. 25, No. 1283a.

646 Fischer, 1997. P. 20, No. 1082b

647 Других примеров почетных титулов, начинающихся с *sdt.j nb* мне не известно.

648 Vernus, 1986a. P. 13–14, No. 53.

649 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXIX, XXXIII; 1955, P. 101–103; PM, VII, S. 357; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 156, fig. 181. Все фрагменты надписей, объединенные под номером Sinai 94, являлись частью декора скального святилища Хатхор [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 101] и могли быть созданы в разное время, поскольку декорирование помещения началось еще на втором году правления Аменемхета III (Sinai 83–84) [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 85], продолжалось на 6-ом году этого царя (Sinai 89) [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 87] и, по всей видимости, все еще не было завершено на 15-ом году, о чем свидетельствует фрагмент C-D, упоминающий уже известного по Sinai 93 Амени-Сешенена [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 26].

Sinai 94A

«1) Истинный приближенный царя [...] 2) [...] 3) [...] бюро (?)[650] [...] 4) [...] рожденный Хатхор [...] 5) [жена] его Хети[651], рожденная [...], 6) брат его старший Ка[...], 7) брат его Нехет [...], 8) брат его Сенебер[ау (?)[652] ...], 9) брат его Амени, брат [...], 10) сестра его Итепеш (?)[653], рожденная [...], 12) сестра его Кефет[654] [...] 13) (жертвенное) возлияние воды [...] 14) благовония для наследственного князя из Сешеши (?) [...], 15) Хентихетихотеп, право[гласный...], 16) мать его [...], 17) отец его [...], 18) сестра его Си[т...], 19) сестра его [...], 20) сестра его Реп[...], 21) Небетенхет[655] [...], 22) дочь ее [...]хатхор [...], 23) дочь ее Си[т...], 24) Хенутсен [...], 25) Хуит, рожденная Си[т...], 26) Мериптах, рожденный [...], 27) отец его Сен[...]».

Sinai 94B

«1) Истинный приближенный царя, возлюбленный [господином своим...] 2) [...] начальник [...]исдес (?)[656] [... 3) ...] царя, главный администратор (?)[657] [...] 4) [...] 5) [...] внутренних покоев (?) [...] рожденный Дедет, правогласной, госпожой [приношений...] 6) переводчик [...]тен, рожденный [...] 7) переводчик [...] 8) возлияние воды [...] 9) отец его [...] 10) хранитель помещения Хори, рожденный Уд (?), правогласной, госпожой [приношений...] 11) хранитель помещения сокровищницы Хенемесу, рожденный [...] 12) Тот, кто желает, чтобы дала ему Хатхор [...][658] 13) бирюзы [...] 14) благовония [... для] Ка [...]».

Sinai 94C-D

«1) Жертва, которую дает царь Хатхор, госпоже бирюзы, для Ка заместителя главного управляющего Амени-Сешенена. 2) Заместитель главного управляющего Амени-Сешенен».

---

650 Возможно, знак  относится к слову *ḫ3* () — «бюро, офис». Это слово неоднократно встречается на Синае (Sinai 123, Sinai 310, Sinai 317, Sinai 415), где засвидетельствовано также учреждение *ḫ3 n ỉp.wt* («бюро подсчетов»), неизвестное мне пока по другим источникам.

651 PN I. S. 277, No. 26.

652 Имя *Snb-r-ỉw* было распространено в Среднем царстве [PN I. S. 313, No. 13], однако возможен и другой вариант транслитерации этого места: *sn.f Snb ỉr.*[*n*...].

653 Имя Г. Ранке не отмечено. Ближайшая известная аналогия — имя *Ỉtp* [PN I. S. 50, No. 12].

654 PN I. S. 344, No. 21

655 PN I. S. 188, No. 22

656 О божестве *Ỉsds*, отождествленном в Позднее время с богом *Ỉsdn*, см.: [Wb. I. S. 134; LGG I. S. 560–561].

657 Подробнее о почетном титуле *s3b ḏd mr* см.: [Martin-Pardey, 1976. S. 114–115].

658 Здесь автор надписи призывает путников произнести формулу принесения жертвенных даров. Ср.: *mrr ḥss sw Ḥw.t-Ḥr.w nb.t mfk3.t ḏd.(w) ḳbḥ.w sḏ.t snṯr n k3 n ỉm.j-r3 ḫnw.tj Nfr-ḥtp.(w)* / «Тот, кто желает, чтобы была благосклонна к нему Хатхор, госпожа бирюзы, да (оживит) словом (жертвенное) возлияние и сожжение благовоний для Ка начальника внутренних покоев Неферхотепа» (Sinai 519).

Sinai 94E

«1) Приближенный царя, 2) главный (начальник) внутренних покоев 3) Неферхотеп»[659].

Sinai 94F

«Истинный [приближенный] царя, воспитанник царя Верхнего Египта из [...]»[660].

Sinai 94G

«*1*)[...] входят они в [святилище это...] 2) [... вернуться] счастливо, да произнесите вы (формулу) царского приношения [...]».

Sinai 94H

Сцена изображает Хатхор, которая принимает приношения от царя, сопровождаемого частными лицами. Сохранились окончания лишь трех строк:

«1) [... начальник внутрен]них покоев в [...] 2) [... Рен]ефсенеб. 3) [...] приношение (?) [...]».

Sinai 94I

Изображения 7 человек, принимающих жертвы. Среди сохранившихся иероглифов можно прочитать:

«[...] хранитель помещения [...] искусный слуга Ини»[661].

Sinai 94J[662]

«[...] начальник внутренних покоев [...] правогласный, господин [приношений...]».

Sinai 417[663]

На фронтальной стороне изображения двух сидящих мужчин и подписи к ним:

«1) Казначей царя Верхнего Египта, друг единственный 2) Аменисенеб 3) [...] 4) [... Амен]исешенен».

Sinai 95[664]

Верхняя сторона:

«1) Бог младший, господин Обеих Земель Нимаатра, [сделал] он (это в качестве памятника для) матери своей Хатхор, госпожи бирюзы. 2) [Царь Верхнего и Нижнего Египта Ни]маатра, 3) возлюбленный Хатхор, [госпожой]

---

659 Возможно, этого Неферхотепа следует отождествить с *im.j-r³ ʿḥnw.tj* Неферхотепом, известным по надписям Sinai 516 и Sinai 519.

660 Ближайшая из возможных аналогий встречается на печати из Лахуна. Речь идет о титуле/эпитете *sḏ.tj nswt(n) ʿnḫ-S-n-wsrt* — «Воспитанник царя Верхнего Египта (из) Анхсенусерта (Анхсенусерт — сокращенное название города при пирамиде Сенусерта II в Лахуне)», принадлежавшем некоему *Sn-ḥnʿ*. Но см. замечание Г.Т. Мартина относительно чтения имени и титула чиновника [Martin, 1971. P. 114, No. 1467].

661 PN I. S. 33, No. 4.

662 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 103.

663 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl.. LXXXVIII; 1955. P. 211. Алтарь, обнаруженный в скальном святилище Хатхор.

664 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl.. XXX; 1955. P. 103–104. Фрагмент алтаря, обнаруженного в скальном святилище Хатхор.

бирюзы, которому дается жизнь. 4) Сын Ра Аменемхет, 5) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы».

Фронтальная сторона:

Двойное изображение Хатхор, протягивающей знаки жизни царю в виде сокола. За царем в обеих сценах стоит Амени, преподносящий дар в виде хлеба или бирюзы.

«1) [...] бог младший Нимаатра, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*. [Сделал] он [(это в качестве памятника для) матери своей Хатхор...]. 2–3) Истинный возлюбленный господина своего, заместитель главного управляющего Амени, рожденный (Итнеферу), азиаткой».

Правая сторона:

«1) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, для Ка [...] 2) Распорядитель жертвоприношений Хатхор[665] Небукаура, рожденный Хатхор, госпожой приношений».

Sinai 96[666]

«1) Бог младший, господин Обеих земель Нимаатра, которому даются жизнь, прочность и власть подобно Ра. 2) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, заместитель главного управляющего[667] Амени, 3) рожденного Итнеферу. 4) Жертва, которую царь дает Хатхор для Ка распорядителя жертвоприношений Небукаура, 5) [...] правогласный, господин приношений [...] 6) для Ка [распорядителя] жертвоприношений Небукаура 7) [...] Усер, господин приношений, правогласный [...] 8) [...] бирюза [...] 9) [...] Усер (?) [...]».

Sinai 98[668]

«1) Бог младший Нимаатра, возлюбленный Хатхор, 2) сын Ра Аменемхет, которому дается жизнь. 3) Знатная, великая в почитании[669], великая со скипетром-*ḥts*[670], 4) жрица (богини) Хатхор, госпожи бирюзы, 5) Нейтикерт, правогласная, госпожа приношений. 6) Дочь ее, любимая ее. 7) Заместитель главного управляющего Амени, рожденный Итнеферу. 8) Истинный знакомый царя, возлюбленный им, начальник 9) вещей всяких царских[671], казначей бога, заместитель 10) главного управляющего Амени-Сешенен, 11) рожденный Итунеферу, азиаткой, госпожой приношений. 12) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, для (Ка) казначея бога, 13) заместителя главно-

---

665 Ward, 1982. P. 136, No. 1166.

666 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXII; 1955. P. 104.

667 О чтении этого места см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 104].

668 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIII; 1955. P. 104–105. Надпись на пьедестале небольшой женской статуи.

669 Wb. III S. 158; ÄW II. S. 702; LÄ VII. S. 435.

670 Wb. III. S. 202; LÄ VII. S. 435.

671 Известен еще лишь один пример появления титула *im.j-r3 ḫ.t nb.t n.t nswt* — стела CG 20683, принадлежащая чиновнику высокого ранга Пепи. Среди других его титулов можно отметить *ḫtm.w bjtj* («казначей царя Верхнего Египта»), *ḫr.j-tp nswt n t3 r ḏr.f* («доверенный царя в земле до пределов ее»), *im.j-r3 ḫ3s.t nb.t* («начальник всех чужеземных стран»), *im.j-r3 pr.wj nbw* («начальник обоих домов золота»), *im.j-r3 pr.wj ḥḏ* («начальник обоих домов серебра») и др.

го управляющего Амени 14) — обыденное его имя Сешенен — правогласного, рожденного Итунеферу, 15) азиаткой, правогласной, рожденной Ситуреткау».

Sinai 97[672]

«1) Год 1[5-й...] 2) Бог младший, господин Обеих Земель, царь Верхнего [и Нижнего Египта...] во времени-*ḏ.t*! 3) Жертва, которую царь дает для Ка [замести]теля главного управля[ющего] Амени-[Сешенена. 4) Жертва], которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы [...] 5) [...]».

Sinai 402[673]

«1) [Год] 15-й. 2) Заместитель главного [управля]ющего Амени[...]».

Sinai 516[674]

«1) Тот, кто желает достигнуть (дома) благоприятно, да (оживит) словом[675] (жертвенное) возлияние и сожжение благовоний для (Ка) начальника внутренних покоев Неферхотепа».

Sinai 519[676]

«1) Истинный возлюбленный господином своим, (окормляемый им), 2) начальник внутренних покоев, начальник Нижнего Египта 3) Неферхотеп, господин приношений, 4) рожденный Себекет[677], госпожой приношений. Тот, кто желает, 5) чтобы ценила его Хатхор, госпожа 6) бирюзы, да (оживит) словом (жертвенное) возлияние и сожжение благовоний для Ка начальника 7) внутренних покоев Неферхотепа».

S.XII.25

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 12, 14 или 16
(Экспедиция C)
(Sinai 114)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
ʿnḫ-rn	[*ḥtm*].*w* [*nṯr*] *im.j-r3 ʿḫnw.tj* *im.j-r3 T3-*[*Mḥ*].*w*	Sinai 114
Штаб		
Rn.f-Inp.w	[...]	Sinai 114
S-n-wsrt	*ir.j-ʿ.t n pr-ʿ3*	Sinai 114

672 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXVI; 1955. P. 104.

673 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIII; 1955. P. 204.

674 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XCV; 1955. P. 220. Граффито относится к экспедиции 15-го года Аменемхета III предположительно из-за упоминания *im.j-r3 ʿḫnw.tj* Неферхотепа, которого, вероятно, следует отождествить с (*im.j-r3*) *ʿḫnw.tj wr* Неферхотепом, известным по фрагменту E из комплекса надписей Sinai 94.

675 Дословно: «да скажет он».

676 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XCVI; 1955. P. 221. Граффито.

677 PN I. S. 306, No. 4.

Имя	Титул(ы)	Надпись
[...]j	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 114
Ỉnp.w-ḥtp.w	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 114
[...]	*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 114
Rꜥ-m-ḥ3.t	*sš šnw.t*	Sinai 114
Ритуальные действия		
Snb.n.i	*ḫrp Srk.t*	Sinai 114
Обеспечение и снабжение		
Ỉ[...]	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 114
[...]	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 114
Snnw	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 114
ꜥnḫ-rn	*ḥr.j-pr (ḥms.j)*	Sinai 114
S-n-wsrt	*(ḥr.j-pr (ḥms.j)*	Sinai 114
Km.(w)-n.i	*ḥr.j-pr*	Sinai 114
	sḫ.tj 20	Sinai 114
	wb3 10	Sinai 114
Руководители рабочих		
Ỉwkj	*im.j-r3 mšꜥ*	Sinai 114
Ỉw[...]	*im.j-r3 s3*	Sinai 114
[...]	*im.j-r3 [s3 (?)]*	Sinai 114
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*im.j-r3 (s3) (?)*	Sinai 114
Mr.j-Rꜥ-[n]fr	*rwḏ.w*	Sinai 114
Мастера		
	ḫr.tj-nṯr 80	Sinai 114
	ḳm3.w 10	Sinai 114
	ik.j 8	Sinai 114
	ms-ꜥ3.t 2	Sinai 114
	bḏ.tj 2	Sinai 114
	mḏḥ 2	Sinai 114
	wḥ3	Sinai 114
	k3w.tj 2	Sinai 114
Другие рабочие		
	imn.w s 50	Sinai 114
	ꜥ3m n Rṯn.w 10	Sinai 114
Общая численность		
	dmḏ 210	Sinai 114
Животные		
	ꜥ3 284	Sinai 114

Sinai 114[678]

Восточная сторона

«1) [Хор] Аабау, Обе Владычицы Ичииуаттауи, царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, [которому дана] жизнь (и) прочность, подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 2) Хор [...] 3) Сказанное Хатхор [...] 4) [...] Хатхор 5) [...] Ра x) (изображение царя, предстоящего перед богиней) [Защита и жизнь] вокруг него. x+1) Истинный приближенный царя, возлюбленный [им], наперстник царя в пересечении x+2) [чужеземных стран], отмеченный им (т.е. царем) среди [высоких чиновников его][679] при доставлении материалов ценных, x+3) [...] его, мудрец x+4) [...] 5) [...] Ренефинпу»[680].

Западная сторона:

«1) [Казна]чей [бога], начальник внутренних покоев, начальник Нижнего [Егип]та Анхрен[681], правогласный. 3) Говорит он: «О, живущие, те, что на земле, 4) высокие чиновники царя, друзья (царя из) 5) дворца, те, кто придут в чужеземную страну эту [...]! 6) Восхваляйте же силу царя, превознося ее, 7) почитайте царя, смотрите на происходящее для него: 8) нагорья приносят то, что в (них), раскрывают [они] 9) [сокрытое в них...][682] x) начальник отряда Иуки, распорядитель имущества И[...], x+1) снабженец Кемени, начальник бригады Иу[...] x+2) начальник [бригады (?)...], распорядитель имущества [...], x+3) начальник (бригады) (?) Сихатхор, распорядитель имущества Сенену».

Южная сторона:

«x) Маг Селкет Сенебени[683]. x+1) Выдача (в) праздник-*ỉbd.w*[684], [выдача (в)] праздник-*sn.wt*[685]. x+2) День выдачи[686]: крупный и мелкий скот — 23, x+3) птицы — *wꜣḏ*[687] и голуби — 30. x+4) Писец зернохранилища Раемхет, x+5) хранитель помещения во дворце Сенусерт, x+6) хранитель помещения [...]и, x+7) хранитель помещения Инпухотеп[688], x+8) хранитель помещения в сокровищнице [...], x+9) маг Селкет Сенебени, x+10) надзиратель Мерира[н]ефер[689], x+11) распорядитель имущества x+12), распорядитель имущества x+13),

---

678 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVI, XXXVIII; 1955. P. 116–118; PM VII. S. 355.

679 Восстанавливаемый эпитет не засвидетельствован у Д. Докси, однако другого чтения я предложить не могу. Скорее всего, он является соединением двух эпитетов: *stp.n.f m-ḫr.j-ỉb smr.w.f* и *ḫnt.j sr.w.f r ỉn.t ʿꜣ.t špss.t*, встречающихся в надписи Sinai 112.

680 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 115; но см. также PN. I. S. 223, No. 18.

681 PN I. S. 65, No. 20.

682 К восстановлению лакуны см.: Sinai 53.

683 PN I. S. 313, No. 5.

684 Праздник на второй день после начала лунного месяца [Wb. I, S. 65].

685 Праздник на шестой день после начала лунного месяца [Wb. IV, S. 153].

686 О значении слова *ỉp.w* см.: [ÄW II. S. 165; Wb. I, S. 67].

687 Wb. I. S. 268; ÄW II. S. 609.

688 PN I. S. 37, No. 19.

689 У Г. Ранке имя отмечено лишь в Древнем царстве [PN I. S. 161, No. 2].

снабженец[690] Анхрен, x+14) (снабженец) Сенусерт. x+15) Список экспедиции: x+16) хранители помещения — 4, писец, надзиратель, маг Селкет, x+17) распорядители имущества — 2, распорядители пищи — 2 x+18), каменотесы — 80, x+19) искусные слуги — 10, ремесленники — 10, x+20) каменщики — 8, мастера по полудрагоценным камням — 2, x+21) плавильщики — 2, плотники — 2, каменщик-*wḥ3*, x+22) работники-*k3w.tj*[691] — 2, поселяне20, x+23) люди-*imn.w* — 50, x+24) из Речену — 10 азиатов. x+25) Всего: 210, x+26) ослов — 284».

S.XII.26

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 17
(Sinai 143, Sinai 153)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Šd-Pṯḥ	*im.j-r3 ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 143
Штаб		
Ỉw.f-n.ỉ	*ỉr.j-ꜥ.t n pr-ꜥ3*	Sinai 143
Ỉtm-wsr	*ỉr.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 143
S-n-wsrt	*sš*	Sinai 143
Обеспечение и снабжение		
Snb-r-3w	*iꜥ3.w*	Sinai 143, 153
Snb.(w)	*wb3.jt*	Sinai 153
Ритуальные действия		
Ỉj	*ḫrp Srḳ.t*	Sinai 143
Snb-n.ỉ	(*ḫrp Srk.t*) (*?*)	Sinai 153
Руководители рабочих		
[...]	*im.j-r3 s3*	Sinai 143
Ḳsm (*?*)	*im.j-r3 s3*	Sinai 143
[...]	*im.j-r3 s3*	Sinai 143
Мастера		
Ỉw.f-n.ỉ	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 143
Snb.(w)	(*ḫr.tj-nṯr*)	Sinai 143
Snfr-wj	(*ḫr.tj-nṯr*) (*?*)	Sinai 143
Snfr-wj-Pṯḥ	(*ḫr.tj-nṯr*) (*?*)	Sinai 143
ꜥnḫ.w	(*ḫr.tj-nṯr*) (*?*)	Sinai 143
Wr-Pṯḥ	(*ḫr.tj-nṯr*) (*?*)	Sinai 143

690 Имеются все основания восстановить титул *ḫr.j-pr ḥms.j*, ведь в строке x+17 сообщается о двух *ḫr.jwj-pr ꜥḥꜥ* и двух *ḫr.jwj-pr ḥms.j*. Поскольку оба *ḫr.jwj-pr ꜥḥꜥ* названы выше (имена их не сохранились, но титулы читаются), остается сделать вывод, что оставшиеся два *ḫr.jwj-pr* были *ḫr.jwj-pr ḥms.j*.

691 ÄW II. S. 2561.

Sinai 153[692]

«1) Год 17-й. 2) Жертва, которую царь дает для Ка 3) Сенебени, правогласного, рожденного Ренесанх[693], правогласной; 4) Маи[694], правогласный, рожденный Ренесанх, правогласной; 5) переводчик Сенеберау, господин приношений, рожденный 6) Ситсебек, госпожой приношений; искусная служанка Сенеб».

Sinai 143[695]

Восточная сторона:

«1) [Год] 17[+x (?)] 2) Обе владычицы [Ичииуат]тауи [... Аа]бау [...] 2) [...] 3) [...] чтобы снабдить [...] царя. 4) [...] прекрасный своими планами, делающий мудрым его[696], 5) [...] главный начальник внутренних покоев сокровищницы Шедптах[697], господин приношений».

Западная сторона:

«1) Писец Сенусерт, 2) переводчик Сенеберау[698], 3) маг Селкет[699] Ии, 4) хранитель помещения во дворце Иуефени, 5) хранитель помещения в сокровищнице Атумусер 6) [...] Нехет (?) 7) [...] x) начальник бригады [...], x+1) начальник бригады Кесем (?), x+2) начальник бригады [...], x+3) каменотесы Иуефени[700], Сенеб [...], x+4) Снофру[701], Снофруптах, x+5) Анху [...] x+6) Урптах».

Северная сторона:

«Приближенный царя [... пере]сек (воды)[702] Ра-Неферу[703], чтобы доставить то, что любо Величеству Его 2) [...] хлеб-*ḫnp* (?), первосортное масло[704], 1 бык, 2 гуся».

Южная сторона:

«1) [...] правогласная, госпожа приношений 2) [...] возлюбленный господина своего [...] главный начальник внутренних покоев Птах(шеди)».

---

692 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XL; 1955. P. 145. Стела.

693 PN I. S. 223, No. 20.

694 PN I. S. 144, No. 1.

695 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LIIIA; 1955. P. 142; PM VII. P. 355. Стела.

696 Эпитет *šs3* встречается почти исключительно лишь в контексте экспедиций [Doxey, 1998. P. 386, No. 15.9] (отмечу, что данный пример из Sinai 143 в работе Д. Докси не учтен).

697 PN I. S. 330, No. 22.

698 PN I. S. 313, No. 13.

699 О титуле *ḫrp Srḳ.t* см. комментарии к Sinai 85.

700 Другим возможным чтением является *Iw-n.f-snb.(w)* [PN I. S. 13, No. 22].

701 PN I. S. 315, No. 16

702 О восстановлении см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 142, no. f].

703 ÄW II. S. 1438.

704 Wb. V. S. 293; Koura, 1999. S. 141–143.

S.XII.27

Аменемхета III, Серабит эль-Кадим, год 18-й (Sinai 115)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Rn.f-Inp.w	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 ḫnw.tj* *im.j-r3 T3-Mḥ.w*	Sinai 115
Штаб		
Imn.j-Ḥtrw	*sš wʿr.t mḥt.jt*	Sinai 115
Ḥb3	*ir.j-ʿ.t n pr-ʿ3*	Sinai 115
Kms.jw	*ir.j-ʿ.t n pr-[ʿ3]*	Sinai 115
Iw.f-n.i	*ir.j-ʿ.t n pr-[ḥḏ]*	Sinai 115
H3b-sw	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 115
S-n-wsrt	*šms.w*	Sinai 115
Обеспечение и снабжение		
[...]	*ḫr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 115
ʿnḫ-rn	*ḫr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 115
S-n-wsrt	*wdp.w*	Sinai 115
Мастера		
Snfr-wj-Pṯḥ	(*ḫr.tj-nṯr*) (*?*)	Sinai 115
Другие участники		
	(*r*)*ṯnw 6*	Sinai 115

Sinai 115[705]

Восточная сторона:

«Год 18-й [...]».

Западная сторона:

«1) Казначей бога, начальник внутренних покоев, 2) начальник Нижнего Египта Ренефинпу[706] 3) владыка приношений, рожденный Ситчехену[707], правогласной. 4) Поименный список группы, 5) бывшей на рудниках этих: 6) писец

---

[705] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIX; 1955. P. 118–119; PM VII. P. 348; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 32, fig. 43; P. 38, fig. 50. Стела.

[706] Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 115; но см. также: PN I. S. 223, No. 18. Человек с тем же редким именем, но, увы, с несохранившимся титулом известен по стеле Sinai 114, которую можно датировать первой половиной правления Аменемхета III. Если отождествить обоих чиновников, то получится, что *Rn.f-Inp.w* уже бывал на Синае, прежде чем возглавить собственную экспедицию в Серабит эль-Кадим.

[707] PN I. S. 294, No. 24

северного округа[708] Амени-Хетеру[709], (что из) северного округа, 7) чашник Сенусерт, 8) хранитель помещения во дворце Хеба, 9) хранитель помещения во [дворце] Кемесиу[710], 10) хранитель помещения в [сокровищнице] Иуефени, 11) хранитель помещения в сокровищнице Хабсу[711], 12) распорядитель имущества [...], распорядитель имущества Анхрен[712], 13) [...] Сенеб, 14) [...] x) Реченцы — 6 [...]».

Приписка к 4-й строке:

«Снофруптах»[713].

Приписка к 7-й строке:

«Сопровождающий Сенусерт».

Южная сторона:

«1) Казначей бога, начальник внутренних покоев, начальник Нижнего Египта Ренеф[инпу...], возлюбленный Тотом, 2) возлюбленный Сопду, (господином) чужеземных стран, [возлюбленный] Хатхор, госпожой бирюзы [...], почитающий царя, когда тот видит высоких чиновников дворца[714], [...делающий] хвалимое богами Юга и Севера»[715].

S.XII.28

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, Вади Насб, год 20
(Sinai 46, Sinai 100–101, Sinai 101A, Sinai 144)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Pṯḥ-ꜥnḫ.(w)	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-rꜣ ꜥḫnw.tj*	Sinai 100

708 О титуле см.: [Ward, 1982. P. 159, No. 1369; Fischer, 1997. P. 74, No. 1359]. Несмотря на то, что *wꜥr.t mḥt.jt* выписано после имени чиновника, это словосочетание, видимо, относится к титулу. Такого рода аномалия (разбитие титула на две части), которая в Новом царстве станет нормой, при XII династии в титулах с элементом *wꜥr.t mḥt.jt* также встречается неоднократно. Подробнее см.: [Stefanović, 2002].

709 По всей видимости, *Ḥtrw* [PN I. S. 261, No.1] — это обыденное имя (*rn nfr*) Амени. О том, что это не могут быть два разных человека с одинаковым титулом, говорит определение обоих имен с помощью одного детерминатива.

710 PN I. S. 345, No. 18

711 PN I. S. 229, No. 5.

712 PN I. S. 65, No. 20

713 На 17-м году правления Аменемхета III на Синае также побывал *Snfr-wj-Pṯḥ*, титул которого, по всей видимости, был *ḫr.tj-nṯr* (Sinai 143).

714 Эпитет не известен Д. Докси. *sḫꜥꜥj* является активным имперфектным причастием от глагола *sḫꜥj* — «почитать, приветствовать» [Wb. IV. S. 211]. Возможен и другой перевод, если предположить, что мы имеем дело с причастием от глагола *sḫꜥꜥ* (*sḫꜥj*) («делать радостным») [Ibid.]. Согласно Большому словарю, этот глагол встречается в текстах лишь с Нового царства, однако, являясь, по сути, каузативной формой от глагола *ḥꜥj* («радоваться, быть счастливым»), он, конечно, мог использоваться и раньше.

715 Эпитет *ḫss.t nṯr.w Šmꜥ.w Tꜣ-Mḥ.w* не известен Д. Докси, в чьей работе упоминается лишь один пример эпитета *irr ḫss.t nṯr.w* из Асьюта [Doxey, 1998. P. 272].

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Inn	*[id]n.w n im.j-r3 ḥtm.t*	Sinai 101
Iw.f-n.i	*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-r3 ḥtm.t*	Sinai 100
Rn.f-snb.(w)-Snn-Inn.j	*[ir.j-ˁ.t] n pr-ḥḏ*	Sinai 100
	im.j-r3 ˁḥnw.tj	Sinai 100
	[im.j-r3 ˁḥnw].tj wr n pr-ḥḏ	Sinai 144
	ir.j-ˁ.t n ˁḥ	Sinai 144
	ḥtm.tj nṯr n Nw.t	Sinai 101A
Snb-nb.f-Snn-ˁnk.f	*s3b*	Sinai 100
Обеспечение и снабжение		
K3j	*iˁ3.w*	Sinai 100
Ḥˁ-k3.w	*iˁ3.w*	Sinai 100
Руководители рабочих		
Sˁnḫ-nj-Pth	*ḥr.j-ḥr.jw*	Sinai 100
Мастера		
Snfr-wj	*[ḥr.tj-nṯr] (?)*	Sinai 100
Другие участники		
	[...] 600	Sinai 100

Sinai 46[716]

«1) Год 20-й 2) при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, 3) сына Ра Аменемхета, которому дается жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! 4) Истинный приближенный царя [...] 5) господина своего [...] 6) господину своему [...] 7) вещь всякая [...]».

Приписка: «Нефер».

Sinai 100[717]

Восточная сторона:

«1) Год 20-й. 2) Бог младший Нимаатра, господин Обеих Земель [...]».

Западная сторона:

«1) Казначей бога, начальник внутренних покоев Птаханх[718], правогласный, господин приношений, 2) глава опытных мастеров (по камню) Санхниптах[719], 3) казначей-помощник при начальнике казны Иуефени, рожденный Ики[720], 4) почтенный Сенебнебеф-Сененанкеф[721], 5) хранителя поме-

---

716 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIV; 1955. P. 76; PM VII. P. 366. Вади Насб, граффито.

717 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXI; 1955. P. 105–106; PM VII. P. 349; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 18, fig. 22; P. 21, fig. 29; P. 28, fig. 38. Стела.

718 PN I. S. 138, No. 20.

719 PN I. S. 301, No. 6.

720 PN I. S. 48, No. 3. Этот пример не учтен Г. Ранке, хотя стела Sinai 100 была ему известна и использовалась в работе.

721 Имя *Snb-nb.f* отмечено у Г. Ранке [PN I. S. 313, No. 11], в то время как имя *Snn-ˁnk.f* в его работе пропущено.

щения Себекаа сын, переводчик Каи, 6) хранителя помещения Сешени сын, переводчик Хакау[722] 7) [...]рен[...] 8–9) [...] 10) [...] Снофру 11) [...] 600 12) [...] 10 13–15) [...]».

Южная сторона:

«Воспитанник [царя Верхнего Египта... хранитель помещения] в сокровищнице, начальник внутренних покоев Ренефсенеб-(Сенен)инени[723], господин приношений».

Северная сторона:

«Тот, кто вырос у ног своего господина[724], дитя внутреннего дворца[725] Ренефсенеб-Сененинени, правогласный».

Sinai 101[726]

Сторона A: «[... Ренеф]сенеб, рожденной Ситптах, госпожой приношений [...]».

Сторона B: «[...] Птаханх [... замести]тель начальника казны Инен[727], господин приношений».

Sinai 101A[728]

«1) [Истин]ный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, единственный полезный царю Верхнего Египта[729], великий для царя Нижнего

---

722 Перевод 5-й и 6-й строк составляет проблему. В каждой из них присутствует всего один детерминатив, что, как и в строке выше, должно говорить либо о наличии одного человека, пусть и с двумя именами (*rn ꜣ* и *rn nfr*), либо об использовании обратной филиации бессвязочного типа. В любом случае, предположение авторов публикации о том, что в строках 5–6 названы 4 участника экспедиции (*ir.j-ꜥ.t Sbk-ꜣ, iꜥꜣ.w K3j, ir.j-ꜥ.t S8nj, iꜥꜣ.w Ḥꜥ-k3.w*) [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 106], поддержанное К.-Й. Зейфридом [Seyfried, 1981. S. 166], кажется неверным, поскольку не объясняет отсутствия детерминативов при первых именах. Имя *Sbk-ꜣ* хорошо известно [PN I. S. 303, No. 24]. *iꜥꜣ.w* в качестве имени, а не титула («переводчик»), надежно засвидетельствовано, по меньшей мере, однажды (CG 20026). Теоретически возможное имя *iꜥꜣ.w-k3j* Г. Ранке не известно, равно как и имя *S8nj*. Имена *K3j* [PN I. S. 341, No. 20] и *Ḥꜥ-k3.w* [PN I. S. 264, No. 24] обычны для Среднего царства. Возможно, тот же самый *Ḥꜥ-k3.w* работал в Серабит эль-Кадим спустя 10 лет, на 30-м году правления Аменемхета III (Sinai 105).

723 Двойное имя: *Rn.f-snb.(w)* [PN I. S. 223, No. 17] и *Snn-Inn.j* (у Г. Ранке не отмечено). См. также: [Vernus, 1986a. P. 36, No. 154].

724 Ср. с эпитетом *ḫpr ḫr rd.wj n nswt* [Doxey, 1998. P. 354].

725 Значение титула остается дискуссионным. Скорее всего, он был почетным и относился к людям, воспитанным вблизи царя [Quirke, 2004. P. 28–30; Ward, 1982. P. 143, No. 1229].

726 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXII; 1955. P. 106. Относится к экспедиции 20-го года Аменемхета III предположительно из-за упоминания Птаханха и Ренефсенебу, известных также по тексту Sinai 100. Фрагмент стелы.

727 PN I. S. 37, No. 25

728 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXII; 1955. P. 106–107. Фрагмент стелы. Относится к экспедиции 20-го года Аменемхета III предположительно из-за упоминания Ренефсенебу, известного также по тексту Sinai 100.

729 Мне известен лишь один случай использования этого эпитета в других источниках — стела Sinai 405, которая также относится ко времени Аменемхета III. См. также: [Doxey, 1998. P. 282].

Египта[730] [...] 2) [...] тот, кто постигает[731] все тайные знания[732], казначей бога (богини) Нут[733] Ренефсенеб, правогласный, господин [приношений...] 3) [...наперсник царя в пересечении] чужеземных стран, чтобы доставить материалы благородные, как было сказано ему, чтобы сделал он. Прекрасный пла[нами своими...]»[734].

Sinai 144[735]

«1) [...] хранитель помещения в царском дворце[736] Ренефсенеб [...] 2) [... хранитель помещения ?] в доме серебра и дома золота, храма (?) [...] хранитель помещения в доме[737] [...] 3) [... главный начальник внутренних поко]ев сокровищницы Ренефсенеб [...]».

S.XII.29

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 23-й
(Sinai 102, Sinai 131)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Mrr.w	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 131
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 102, Sinai 131
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	Sinai 102

Sinai 102[738]

Восточная сторона:

«1) Год 23-й. 2) Царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому даются жизнь, крепость и здоровье подобно Ра во времени-*ḏ.t*! Господин Обеих земель [...] 3) [возлюбленный] Хатхор, госпожой ляпис-лазури[739]. 4) Возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы [...]».

---

730 Эпитет *ꜣ n bjtj* не отмечен у Д. Докси и еще раз встречается в тексте стелы Sinai 405 времен Аменемхета III. Датировочная статья Sinai 405, увы, уничтожена еще в древности.

731 Дословно: «входит».

732 Doxey, 1998. P. 280.

733 Ward, 1982. P. 172, No. 1483. Титул также встречается в тексте стелы Sinai 104 (Аменемхет III, год 27), — пример, который не учтен В.А. Вардом.

734 К восстановлению лакун см. полную аналогию из текста стелы Sinai 405. Об эпитете *mnḫ sḫr.f* см. примечания к тексту стелы Sinai 143. Об эпитете *mḥ-ib n nswt m ḥbḥb.t ḫ3s.wt* см. комментарии к WH 17.

735 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LI; 1955. P. 143; PM VII. P. 365. Стела. Надпись относится к экспедиции 20-го года Аменемхета III предположительно из-за упоминания Ренефсенебу, известного также по тексту Sinai 100.

736 Quirke, 2004. P. 46; Ward, 1982. P. 57, No. 459.

737 Известен титул *ir.j-ᶜ.t n ᶜ.t ḥnk.t* («хранитель помещения в хранилище пива») [Ward, 1982. P. 57, No. 458], однако можно предполагать существование и других титулов, построенных аналогично.

738 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLIV; Idem, 1955. P. 107; PM VII. P. 349; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 37, fig. 49. Стела.

739 Harris, 1961. P. 124–129.

Западная сторона:

«x) [...] x+1) [...] экспедиция дала мне [...] x+2) прекрасные. Нашел я воду в [...]».

Южная сторона:

«Казначей бога, начальник внутренних покоев [...]».

Северная сторона:

«Казначей бога, началь[ник...]».

Sinai 131[740]

«1) Бог младший, господин Обеих Земель, сын Ра 2) Аменемхет. Сделал он (это) в качестве 3) памятника для матери своей Хатхор. 4) Год 23-й. Возлюбленный господином своим, превосходный речами[741], 5) легкий поступью[742], казначей бога Мереру, господин приношений. 6) Истинный приближенный царя, возлюбленный им в 7) [сердце] его, один такой прекрасный в [...][743], 8) казначей бога Мереру».

S.XII.30

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 25
(Sinai 103)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Rn.f-ꜥnḫ.w-Nḥ.j	*im.j-rꜣ ꜥḫnw.tj* *im.j-rꜣ TꜢ-Mḥ.w*	Sinai 103
Штаб		
Nnj	*sš n ḏꜣḏꜣ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 103
	ỉr.jw-ꜥ.t	Sinai 103

Sinai 103[744]

Восточная сторона:

«1) Год 25-й. 2) [... Нимаат]ра [...]».

Западная сторона:

«1) Жертва, которую царь дает для Ка начальника внутренних покоев, начальника Нижнего Египта 2) Ренефанха-Нехи[745], господина приношений, 3) рожденного [...] правогласной, госпожой приношений. 4) (изображение мужчины и женщины, сидящих перед жертвенным столом) [...] Нехи. 5) Пи-

740 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XL; 1955. P. 133–134. Надпись на пьедестале статуи Хатхор.

741 Об эпитете *ỉkr s.t-ns* см. комментарии к WH 149.

742 Данный пример эпитета *ḥr nmt.wt* не отмечен у Д. Докси.

743 Вариант эпитета *wꜥ mnḫ*, встречающегося также в Вади эль-Худи (WH 14) [Doxey, 1998. P. 44, 282–283].

744 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLIV; 1955. P. 107–108; PM VII. P. 353. Стела.

745 PN I. S. 207, No. 19.

сец (экспедиционного) отряда сокровищницы[746] Нени[747]. 6) (изображение двух мужчин (?), сидящих перед жертвенным столом) [...] Анху (?). 7) [...] хранителей помещений (?) 8) [...]».

Южная сторона:

«x) [...] x+1) [...]ур, рожденный [...] x+2) [...] рожденный Ситпен (?), госпожой приношений x+3) Хесу (?) x+4) [...]ти рожденный [...]».

S.XII.31

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 27
(Sinai 104)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫn-ḥ3.w-sn-ᶜnḫ	*ir.j-ᶜ.t* [...] *s3.w pr.wj-ḥḏ* *ḥm-nṯr Nw.t* *ḥtm.tj nṯr*	Sinai 104

Sinai 104[748]

«1) Год 27-й при Величестве 2) бога младшего, господина Обеих Земель, господина ритуала, царя верхнего и Нижнего Египта, 3) Нимаатра — да живет он во времени-*ḏ.t*! — возлюбленного Хатхор, госпожой бирюзы. 4) Царь Верхнего и Нижнего Египта Снофру, правогласный. 5) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, внимательный наперсник царя в помещении(?)[749], хранитель помещения [...], 6) наперсник царя [...], страж обеих сокровищниц[750], честный в (исполнении) заданий своих[751], тот, чьего прибытия ожидают в Доме золота 7) в день отверзания уст[752], тот, чьего прибытия ожидают

---

[746] Титул также встречается на стеле Sinai 409 (время правления Аменемхета III). Других примеров мне не известно.

[747] PN I. S. 205, No. 9.

[748] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVI; 1955. P. 108. Стела.

[749] Д. Докси считает, что здесь следует читать простой эпитет *mḫ-ib nswt* — «наперсник царя» [Doxey, 1998. P. 313].

[750] Титул *s3.w pr.wj-ḥḏ* редок: пока известен еще только один пример его употребления — в надписи Sinai 112 (Аменемхет III) [Ward, 1982. P. 146, No. 1257].

[751] Эпитет *pg3-ḥr ḥr swḏ.t n.f* (дословно: «открытый лицом перед тем, что приказано ему») встречается в экспедиционных надписях еще лишь однажды — в тексте Sinai 112 (правление Аменемхета III). Других примеров эпитета Д. Докси не известно [Doxey, 1998. P. 294].

[752] Поскольку термин *ḥw.t-nbw* выписан с детерминативом  , а не  (да и по аналогии со следующим эпитетом), становится ясно, что речь идет не о географическом Хатнубе, как считает Д. Докси [Doxey, 1998. P. 363], а об учреждении, связанном с погребальным культом [Wb. II. S. 238–239; ÄW II. S. 1632]. Других примеров этого эпитета мне не известно. Вероятно, тот же самый «Дом золота» упоминается в тексте стелы Sinai 405 (Аменемхет III), где автор называется *ḫr.j sšt3 n ḥw.t-nbw* («тот, кто над тайными свитками в Доме золота»), и в граффито из Шатт эр-Ригаль, которое оставил «инспектор жрецов-очистителей в доме золота» (*sḫḏ wᶜb.w m ḥw.t-nbw*) [Petrie, 1888. Pl. XV, No. 473]. Последний титул весьма любопытен,

в Доме бронзы[753] в день создания[754], жрец (богини) Нут, казначей бога (богини Нут)[755]. 8) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, для Ка Хенхаусенанха, рожденного Хотепуи[756], госпожой приношений».

S.XII.32

Аменемхет III, Вади Магара, год 20+x (Экспедиция D) (Sinai 31–32)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Обеспечение и снабжение		
Šd-it.f	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ*	Sinai 32
Swt.j-Rꜥ	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 32
Ḥp.w	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 32
ꜥḳt (*?*)	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 32
Sn-mr.j (*?*)	(*ḥr.j-pr*) *ꜥḥꜥ*	Sinai 32
Nḥ.j	*iꜥ3.w*	Sinai 32
Транспорт		
	s n ḏ3.t (*?*) [...]	Sinai 32
Мастера		
Snfr-wj	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 32
Другие рабочие		
Mr.j	*im.j-r3 imn.w*	Sinai 32
	[...] *s 37*	Sinai 32

так как это единственный из пока известных мне примеров возможного появления в эпоху Среднего царства обычного для более ранних экспедиций титула *shḏ wꜥb.w* (надпись находится в окружении граффити с титулатурами царей Среднего царства, однако имена *ʾIn-itj.f* [PN I. S. 32, No.1] и *Wsr-inr* (не отмечено у Г. Ранке) не позволяют исключить датировку текста эпохой Древнего царства или I Переходного Периода). «Дом золота» — место, где изготовлялись статуи царей и богов и, очевидно, другие ритуальные предметы, а также проводились ритуальные действия над ними [Bonnet, Valbelle. 1996. P. 16–17]. «Дом золота» вполне мог относиться к заведениям класса *wꜥb.t* [Wb. II. S. 238–239; ÄW II. S. 640; Wilson, 1944. S. 202, no. 5; Pflüger, 1946. S. 261, no. 19; Helck, 1954. S. 103; Junker, 1959. S. 23; Scheel, 1985. S. 156, no. 92]. Об этом косвенно свидетельствует упоминание «тайных предметов из обоих учреждений- *wꜥb.t*») (*sšt3 m wꜥb.twj*), которые были доставлены в конце Древнего царства для проведения ритуалов над телом умершего в Нубии Меху [Urk. I. S. 138] (ср. титул *ḥr.j sšt3 n ḫw.t-nbw*).

753 О значении *ḥsmn* как металла см.: [Harris, 1961. P. 63–64]. Если не считать самые разнообразные природные сплавы меди с другими металлами [Nicholson, Shaw, 2000. P. 151–155], искусственные сплавы, которые можно было бы назвать бронзами, появляются в Египте, по всей видимости, как раз при XII династии [LÄ I. 870].

754 Эпитет *s33 ỉw.t.f m ḫw.t-ḥsmn ḥrw ms.t* не учтен в работе Д. Докси. Других примеров этого эпитета мне не известно. Перевод выражения *ḥrw ms.t* остается неясным. *ms.t* — инфинитив от глагола msj, который может означать как «рождать», так и «изготовлять» (какую-либо вещь) [Sethe, 1917. S. 52].

755 О титуле см. примечания к Sinai 101A.

756 PN I. S. 261, No. 10.

Sinai 31[757]

«1) Год 20+x [...] 2) Нимаатра [...] x) господин приношений, рожденный Ситсенебу[758], правогласной, говорит он: [«О живущие, что на земле!] x+1) [(Когда) придете в]ы в чужеземную страну эту — скажите: «Жертва, которую царь дает для [Ка...] x+2) войска от господина (моего)[759]. Не выходило (из уст моих) слово хвастливое [...]».

Sinai 32[760]

«1) Переводчик 2) Нехи[761], 3) начальник людей-*imn.w*[762] 4) Мери, 5) распорядитель имущества 6) Шедитеф, 7) распорядитель имущества Сутира[763], 8) (распорядитель имущества) Хепу[764], 9) (распорядитель имущества) Акет (?), 10) (распорядитель имущества) Сенмери (?), 11) каменотес Снофру, 12) [...] — 37 человек, 13) члены (команды) ладьи — [...]».

S.XII.33

Аменемхет III, Вади Магара, Серабит эль-Кадим, год 30-й (Sinai 26, Sinai 105)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Организатор (?)		
Ỉ[m]n.j	*ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *im.j-rȝ [ḫtm.t]*	Sinai 105
Руководитель		
Nḥ.j	*rḫ nswt*	Sinai 105
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 26, Sinai 105
	im.j-rȝ ˁḥnw.tj	Sinai 26, Sinai 105
	im.j-rȝ Tȝ-Mḥ.w	Sinai 26, Sinai 105
	šms.w	Sinai 26
	šms.w n [...]	Sinai 105
Штаб		
Ỉw.f-n.[i]	*(ḫtm.tj) ḫr.j-ˁ n im.j-rȝ ḫtm.t*	Sinai 105

[757] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIV; 1955. P. 70; PM VII. S. 343

[758] PN I. S. 293, No. 19.

[759] Если чтение верно, то обращу внимание на использование необычного детерминатива  к слову *pḥ.tj* («физическая сила»), которое в данном случае, очевидно, должно переводиться как «силы» в смысле «войско».

[760] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XII; II. P. 70–71; PM VII. P. 343. Надпись находится слева от Sinai 31 и, вероятно, является ее продолжением.

[761] PN I. S. 207, No. 19.

[762] Подробнее о людях-*imn.w* см. комментарий к надписи Sinai 85.

[763] Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 71, no. d.

[764] PN I. S. 238, No. 14.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Nfr-ḥw	[...] *ḥsbḏ mfkȝ.t* (*?*)	Sinai 105
S-n-wsrt	*sš n pr-ḥḏ*	Sinai 105
[...]	*ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 105
[...]	*ir.j-ꜥ.t n* [...]	Sinai 105
[...]	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥȝ* (*?*)	Sinai 105
Sȝ-[*Mn*]*ṯ.w* (*?*)	*ir.j-ꜥ.t n pr*[...]	Sinai 105
Ритуальные действия		
[...]	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *ḥr.j-sštȝ n nṯr.wt wr.wt* (*?*)	Sinai 105
Обеспечение и снабжение		
[...]	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ n pr-ꜥȝ* (*?*)	Sinai 105
[...]	*ḥr.j-pr ꜥḥꜥ n pr-ꜥȝ* (*?*)	Sinai 105
[...]	*ḥr.j-pr* [...]	Sinai 105
Snbtj.fj	*wbȝ*	Sinai 105
Nḫt	[*wbȝ*]	Sinai 105
Nḫt	*wbȝ*	Sinai 105
Ḥr.j	*wbȝ*	Sinai 105
Ḏȝ-š (*?*)	*wbȝ*	Sinai 105
Rn-snb.(*w*)	*wbȝ*	Sinai 105
Rn.f-ꜥnḫ.w	*wbȝ*	Sinai 105
ꜥnḫ.w	*iꜥȝ.w*	Sinai 105
[*I*]*-t.w-nfr.w*	[*iꜥȝ.w*]	Sinai 105
Ḥꜥ-kȝ.w	*iꜥȝ.w*	Sinai 105
Sšn	*sȝ.w*	Sinai 105
[...]	*s n 10* (*?*)	Sinai 105
Руководители рабочих		
Snb	*im.j-rȝ mšꜥ n mšꜥ*	Sinai 105
Ỉpw	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
[*S*]*nb*[*.tj*]*.fj*	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
[...]*s*	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
Stḫ.j-Rꜥ(*?*)	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
[...]	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
Snfr-wj	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
Nnj (*?*)	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105
Ỉj-n.(*i*)*-Ḥw.t-Ḥr.w*	*im.j-rȝ mšꜥ*	Sinai 105

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉnp.w-ḥtp.w	*im.j-r3 mšᶜ*	Sinai 105
[...]	[*im.j-r3*] *s3 n mḏ*	Sinai 105
Мастера		
Psš.w	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 105
Sšn	*s3.w*	Sinai 105
Ỉj-snb.(w)	*ms-ᶜ3.t*	Sinai 105
Ḫnms.w	*ms-ᶜ3.t*	Sinai 105
Ỉj	*wḥ3*	Sinai 105

Sinai 26[765]

«1) [Год] 30-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Ни[маат]ра, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 2) Казначей бога, начальник внутренних покоев, начальник Нижнего Египта Шемсухор, правогласный. 3) Разработка[766] эта, в которой находится сверкающая[767] бирюза».

Sinai 105[768]

Западная сторона:

«1) Год 30-й. 2) Хор Аабау, 3) Обе Владычицы Ичииуат[тауи] (?)[769], 4) Золотой Сокол Уаханх, 5) царь Верхнего [и Нижнего Египта...] возлюбленный [...] x) [...] господин престолов Обеих Земель [...]. Живущий Хор [...]».

Приписка:

«Хранитель помещения в [...][770] Си[мон]ту».

Восточная сторона:

«1) Хор [Аабау] 2) [...] 3) Золотой Сокол [Уах]анх 4) [...] 5) которому дается жизнь [...] 6) [Истинный] приближенный царя [...] начальник внутренних покоев, начальник Нижнего Египта, 7) сопровождающий [... рожденный...] и, правогласной, госпожой приношений. 8) Список [...] начальник Нижнего Египта 9) Нехи[771] [...] 10) прибавок к ней (?) [...] x) ля-

---

765 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XI; 1955. P. 68; PM VII. S. 343. Граффито из Вади Магара.

766 ÄW II. S. 1637.

767 ÄW II. S. 2750; Wb. V. S. 393. О чтении см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 68, no.g].

768 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIV; 1955. P. 108–110; PM VII. S. 354; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 159, fig. 184c. Стела.

769 Beckerath, 1999. S. 87. Возможно, однако, что имя Обе Владычицы сохранилось в надписи полностью, так как справа и слева от лакуны видна линия регистра, которая не оставляет места для других знаков. Если так, то перед нами сокращенный пример царского имени, не отмеченный Ю.фон Беккератом.

770 В основном тексте стелы упоминаются *ỉr.j-ᶜ.t n pr-ḥḏ*, *ỉr.j-ᶜ.t n pr-ᶜ3* и *ỉr.j-ᶜ.t* n [...], имена которых не сохранились. Одним из них мог быть Симонту.

771 Возможно, тот же самый Нехи, что посетил Серабит эль-Кадим пятью годами ранее, на 25 году правления Аменемхета III (Sinai 103).

пис-лазури, бирюзы Неферху [...] x+1) длиннорогие быки — 4, гуси — 2, голуби[772] — 4[...] x+2) Жертва, которую дает царь [...]».

Северная сторона:

«1) Помощник начальника казны Иуефен[и...] 2) переводчик Анху, [рожденный] Итнеферу, 3) переводчик Хакау[773] [...] 4) писец сокровищницы Сенусерт [...] 5) хранитель помещения в сокровищнице [...] 6) хранитель помещения в [...] 7) хранитель помещения в [...] 8) [начальник] отряда из 10-ти человек [...] 9) распорядитель имущества [...] 10) [распорядитель] имущества [...] 11) [...] 12) [...] 13) страж Сешен[774] [...] 14) мастер по полудрагоценным камням Хенемесу, каменщик-*wḥ3*[775] Иии [...] 15) мастер по полудрагоценным камням Иисенеб[776] [...] 16) искусный слуга Сенебтифи [...] Нехет, 17) искусный слуга Нехет, искусный слуга Хори, 18) искусный слуга Джаш (?)[777], искусный слуга Ренсенебу[778], 19) искусный слуга [...] Ренефанх, 20) начальник отряда экспедиции[779] Сенеб, рожденный [...]хет, 21) начальник отряда Ипу, рожденный [...] 22) начальник отряда [Се]неб[ти]фи, рожденный Ша (?)[780], 23) начальник отряда [...]ес, рожденный Ит[781], 24) начальник отряда Сетехира (?)[782], рожденный Ифтет[783], 25) начальник отряда [...], рожденный Иси (?)[784], 26) начальник отряда Снофру, рожденный Иипет[785], 27) начальник отряда Нении (?)[786] [...] 28) начальник отряда Иии(и)хатхор[787] [...] 29) начальник отряда Инпухотеп[788], 30) каменотес Песешу[789], делающий то, что ценится любым его начальником»[790].

---

772 Wb. II. S. 79.

773 Возможно, тот же самый Хакау, что работал на Синае десятью годами ранее (Sinai 100).

774 PN I, S. 297, No. 29

775 Об *wḥ3* см. комментарии к тексту стелы Sinai 85.

776 PN I, S. 10, No. 20.

777 PN I, S. 404, No. 11.

778 PN I, S. 222, No. 26

779 Ward, 1982. P. 30, No. 211.

780 PN I, S. 324, No. 12

781 PN, I. S. 49, No. 7

782 Имя у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *Stḫ-Rᶜ* [PN I. S. 322, No. 4].

783 PN I. S. 25, No. 2

784 PN I. S. 45, No. 18

785 Имя у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *Ỉp.t* [PN I. S. 22, No. 6].

786 PN I. S. 205, No. 26

787 Имя у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *Ỉj-n.(i)-Sbk* [PN I. S. 10, No. 4].

788 PN I. S. 37, No. 20

789 PN I. S. 137, No. 7

790 Эпитет *ỉr ḥss.t ḫrp.f nb* не отмечен в работе Д. Докси. Любопытно, что из композиционных соображений детерминатив к имени должностного лица стоит в самом конце строки, уже после эпитета, создавая из многочлена единое целое.

Южная сторона:

«1) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, для Ка казначея царя Нижнего Египта, друга единственного, того, кому докладывают (о) делах Обеих Земель[791], начальника [казны] А[ме]ни, правогласного, рожденного Итеф[792], правогласной, [госпожой] приношений. 2) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы для Ка казначея царя Нижнего Египта, друга единственного, того, кто над тайными предметами великих богинь (?)[793] [... рожденного ...] госпожой приношений. 3) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы для Ка казначея бога, начальника внутренних покоев [... Не]хи[794], правогласного, господина приношений, рожденного Амени, правогласной [...]ху, правогласный».

Приписка:

«[...] Иуефени,[795] рожденный Каи»[796].

S.XII.34

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, неизвестный год (Экспедиция E)
(Sinai 117)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Nj-ib-Rᶜ	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 117
Штаб		
[...]	*im.j-rʒ ᶜḥnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 117
Ỉpp	*ir.j-ᶜ.t (n) pr-ḥḏ*	Sinai 117
Ỉmn.j	*ḫtm.tj (?)*	Sinai 117
Ритуальные действия		
ᶜkmw	*swn.w* *sʒ.w*	Sinai 117
Обеспечение и снабжение		
Ỉmn.j	*ḫr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 117
	wbʒ 5	Sinai 117
Транспорт		
Sr	*s n ḏʒ.t*	Sinai 117
Ỉw	*s n ḏʒ.t*	Sinai 117

791 Doxey, 1998. P. 371.

792 PN I. S. 50, No. 13.

793 Титул, возможно, имел продолжение, и по другим источникам мне не известен.

794 PN I. S. 207, No. 19.

795 Возможно, тот же самый (*ḫtm.w*) *ḫr.j-ᶜ n im.j-rʒ ḫtm.t* Иуефени, который упоминается на северной стороне.

796 PN I. S. 341, No. 20.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководители рабочих		
Snfr-wj-Pṯḥ	*im.j-r3 mšᶜ*	Sinai 117
Мастера		
	ḫr.tj-nṯr 200	Sinai 117

Sinai 117[797]

Западная сторона:

«1) [Хор Аа]бау, Обе Владычицы Ичииуаттауи [...] 2) [Истинный приближенный царя, возлюбленный им] , окормляемый им, крепко стоящий[798] [...] 3) [...]».

Восточная сторона:

«1) Начальник внутренних покоев сокровищницы [...], 2) хранитель помещения (в) сокровищнице Ипеп[799], [рожденный Хе]кетнефер (?)[800], 3) распорядитель имущества Амени Младший, 4) член команды корабля[801] Сер[802], 5) член команды корабля Иу[803], 6) казначей (?) Амени Младший, 7) врачеватель (и) маг[804] Акему, 8) начальник отряда Снофруптах[805]. 9) Список экспедиции, прибывшей на рудники 10) эти: каменотесы — 200, [...] 11) искусные слуги — 5, [...]».

Южная сторона:

«1) Казначей бога Ниибра [...] 2–5) [...] 6) прекрасный своими планами [...] 7) [...] чтобы доставить дары чужеземных стран 8) [...] говорит он 9) [...] вещи всякие 10–12) [...]».

S.XII.35

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 38
(Sinai 51)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
[*Dd*]-*Sbk-Rn.f-snb.*(*w*)	*im.j*-[*r3*...] [*ḫr.j*] *sšt3* [...] *smr wᶜ*.[*tj*] *ḫrp ᶜḥ*	Sinai 51

797 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XL; 1955. P. 121. Стела.

798 Вариант эпитета *mn ṯbw.t*, не учтенный в работе Д. Докси [Doxey, 1998. P. 302].

799 PN I. S. 24, No. 6.

800 PN I. S. 255, No. 28.

801 Теоретически возможно альтернативное чтение (*im.j-r3 s.w n ḏ3.t* [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 121]), однако других примеров этого титула не известно [Ward, 1982. P. 41, No. 312].

802 PN I. S. 316, No. 25.

803 PN I. S. 15, No. 14.

804 Человек с аналогичными редкими для Синая титулами появится в Серабит эль-Кадим на 8-ом году правления Аменемхета IV (Sinai 121).

805 PN I. S. 315, No. 16.

Sinai 51[806]

«1) Год 38-й. Разработка [(под названием)...] 2) царь Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, которому даются жизнь, власть, здравие, подобно Ра во времени-*ḏ.t*!, 3) открытая[807] истинным приближенным царя, возлюбленным, началь[ником... тем, кто над] тайными свитками [...] 4) [наперсником] царя в [пересечении чужеземных стран][808] для того, чтобы доставить любимое им[809] [...] 5) царским руководителем (?)[810], другом единствен[ным...] 6) Хора, господина царского дворца, распорядителем царского дворца 7) [Дед] себеком[811]-Ренефсенебом [рожден]ным И[...]. 8) (сцена, изображающая царя в короне Нижнего Египта, предстоящего перед богиней Хатхор) Бог младший Нимаатра, возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы».

S.XII.36

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 40
(Sinai 106)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sbk-ḥr-ḥ3b	*im.j-r3 ˁḫnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 106
Штаб		
Km.(w)-n.i	[*ḫtm.tj ḫr.j-ˁ*] *n im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 106
Gbb.w	[*sš n im.j-r3*] *ḫtm.t*	Sinai 106
Snb.j	[...] *pr-wr (?)*	Sinai 106
Ỉwtjw (?)	[*ir.j-ˁ.t*] *wrš.w*	Sinai 106
Mr.j	[*ir.j-ˁ.t wr*]*š.w*	Sinai 106
Обеспечение и снабжение		
	wb3 15	Sinai 106
	sḫ.tj 30	Sinai 106
Мастера		
Nfr-ḥr	*ms-ˁ3.t*	Sinai 106
Ỉb	*ms-ˁ3.t*	Sinai 106
	wḥ3 2	Sinai 106
	šn.j 3	Sinai 106

806 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVIII; 1955. P. 78; PM VII. P. 348. Граффито.

807 Wb. II. S. 307; ÄW II. S. 1321.

808 К восстановлению лакуны см.: Sinai 88, Sinai 114, Sinai 405 и WH 7, WH 149.

809 Эпитет *mḥ-ib nswt m ḥb.t/ḥbḥb ḫ3s.wt r ỉn.t mrr.t.f* в работе Д. Докси не отмечен.

810 Ward, 1982. P. 134, No. 1153.

811 Дедсебек побывал в Серабит эль-Кадим двумя годами позже, на 41-м году правления Аменемхета III (Sinai 27). Вероятно, он же оставил стелу Sinai 409. К восстановлению лакуны см. имя чиновника в тексте стелы Sinai 27.

Имя	Титул(ы)	Надпись
	ḥr.tj-nṯr 200	Sinai 106
	ik.j 3	Sinai 106
	bḏ.tj 3	Sinai 106
Транспорт		
	s n ḏ3.t 20	Sinai 106
Другие рабочие		
	s n imn.w 75	Sinai 106

Sinai 106[812]

«1) Год 40-й при Величестве 2) Хора Аабау, Обоих Владычиц [Ичииуат] тауи, царя Верхнего и Нижнего Египта [...][813], которому дается жи[знь...]».

Западная сторона:

«1) [О, живу]щие[814], те, что на земле, [знатные и друзья] царские[815], [те, что во дворце! Если желаете], 2) чтобы была благосклонна к вам Хатхор, госпожа бирюзы, [да (оживите) вы словом (жертвенное) возлияние и сожжение благовоний для Ка][816] 3) начальника внутренних покоев в сокровищнице Себекхерхеба[817] [...] 4) улучил я благоприятный момент[818] [...] 5) начальник внутренних покоев в сокровищнице Себекхерхеб [...восхваляйте же] 6) царя, превозносите[819] силу его, почитайте[820] царя, [смотрите на происходящее для него: нагорья приносят то, что в них], 7) [раскрывают] они сокрытое в них[821], [чужеземные страны] доставляют приношения[822] свои [...]»[823].

---

812 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXV; 1955. P. 110–111; PM VII. P. 347. Восточная сторона.

813 Возможно, *nswt bjtj* [*mr.j*] *Ḥw.t-*[*Ḥr.w*] — «царь Верхнего и Нижнего Египта, [возлюбленный] Хат[хор]».

814 К восстановлению см. ссылку на фотографию: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 111, no. a].

815 К возможному восстановлению см.: Sinai 413 (Среднее царство) [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 111, no. b].

816 К возможному восстановлению лакун см. пример из Sinai 516 (вероятно, время правления Аменемхета III): *mrr ḥss sw Ḥw.t-Ḥr.w nb.t mfk3.t ḏd*(*.w*) *ḳbḥ.w sḏ.t snṯr n k3 n im.j-r3 ʿ ḥnw.tj Nfr-ḥtp.*(*w*) («Тот, кто желает, чтобы была благосклонна к нему Хатхор, госпожа бирюзы, да (оживит) словом (жертвенное) возлияние и сожжение благовоний для Ка начальника внутренних покоев Неферхотепа»).

817 PN I. S. 305, No. 5.

818 К переводу *tp-nfr* и о конструкции *spr r* + инфинитив см. комментарии к тексту стелы Sinai 90, где встречаются следующие фразы: *ʿḥʿ.n.i spr.kw r t3 pn ȝȝʿ.n.i k3.t r tp-nfr* («Вот прибыл я в землю эту и начал я работу в благоприятный момент»); *n bdš ḥr.j m-ḫ3.t b3k spr.n.i r nḏr.t tp-nfr* («Не пал я духом перед лицом работы, (ведь) мне удалось схватить благоприятный момент»).

819 Wb. IV. S. 302–303.

820 Wb. V. S. 426–428.

821 Ср.: *wḏ.n n.f Gbb imnw.t.f ḫȝs.wt ḫnk ḏw ḫr imȝ st nb.t dj.n.s sdḥ.s* («Доверил ему (т.е. царю) Геб свои тайны, чужеземные страны делают приношения, холмы — молятся, всякое место дает то, что в нем скрыто») (WH 143, Сенусерт I).

822 Wb. I. S. 5.

823 К восстановлению лакун по аналогичным фразам см.: Sinai 53, Sinai 114 и Sinai 136.

Северная сторона:

«1) [Поименный список] группы, пришедшей на рудники эти: 2) [...И] ату[824], 3) [...] храмового двора (?) Сенеби, 4) [помощник] начальника казны Кемени[825], 5) [писец начальника] казны Гебу, 6) часовой[826] Иутиу (?)[827], 7) [часо]вой Мери, 8) [...] Ии (?), 9) [...]-сет».

Южная сторона:

«1) Мастер по полудрагоценным камням Неферхер[828], мастер по полудрагоценным камням 2) Иб[829], каменщики-*wḥ3*[830] — 2, работники-*šn.j* — 3, 3) каменотесы — 200, каменщики — 3, 4) плавильщики — 3, 5) члены (команды) ладьи — 20, 6) искусные слуги — 15, поселяне — 30, 7) люди-*imn.w*[831] — 75 8) [...]».

S.XII.37

Аменемхет III, Вади Магара, год 41
(Sinai 27, Sinai 409)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель (?)		
Dd-Sbk-Rn.f-snb.(w)	*ḫrp ꜥḥ*	Sinai 27, Sinai 409
Штаб		
S-n-wsrt	*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ n im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 27
Ḥr.w-n-ḥw.t-Mḥ.w	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥ3*	Sinai 27
Snn-Ỉnn.j	*sš n ḏ3ḏ3.t n pr-ḥḏ*	Sinai 409
Мастера		
Ms-nb-in.(t) (?)	*ḳḏ.w(?)*	Sinai 27
Mnw-ḥtp.(w)	*ḫr.tj-nṯr n ḳd.w*	Sinai 27

Sinai 27[832]

«1) Год 41-й при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта, господина Обеих Земель Нимаатра, которому дается жизнь подобно Ра

---

824 О написании имени см.: [PN I. S. 12, No. 3, 7].

825 PN I. S. 345, No. 10. Этот же Кемени, по всей видимости, посетил Синай на 44-ом году правления Аменемхета III (Sinai 107).

826 О титуле *ir.j-ꜥ.t wrš.w* («часовой») см.: [Берлев, 1978. С. 258; Ward, 1982. P. 58, No. 466; Quirke, 2004. P. 110].

827 Ближайшая аналогия — имя *Ỉwtj* [PN I. S. 18, No. 30].

828 PN I. S. 198, No. 6.

829 PN I. S. 19, No. 13.

830 Об *wḥ3* см. комментарии к тексту стелы Sinai 85.

831 Об *imn.w* см. примечания к тексту стелы Sinai 85.

832 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XI; 1955. P. 68–69; PM VII. P. 343. Граффито, Вади Магара

во времени-*ḏ.t*! 3) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, распорядитель царского дворца Дедсебек-Ренефсенеб[833], 4) любимый Птахом, что к югу от стены его, (и) Хатхор, 5) госпожой бирюзовой страны, говорит: «Жертва которую царь дает для Ка 6) казначея-помощника при начальнике казны Сенусерта, 7) хранителя помещения во дворце Хоренхутмеху[834], 8) строителя (?) Меснебинета(?)[835], правогласного, владыки приношений, 9) каменотеса при строителях Минхотепа[836] (и) 10) Себекхотепа, (сына) Сенебенисебекра[837], господина приношений».

Sinai 409[838]

«1) [Год...] 2) [при] Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Распорядитель царского дворца Дедсебек-Ренефсенеб, правогласный. 4) О живущие, те, что на земле! Те, кто придут 5) на рудники эти как писцы всякие! 5) Чтобы любили вас боги ваши, скажите жертву голосом: 6) "Хлеб, пиво, быки, птица, жертвоприношения, вещи всякие чистые 7) для Ка писца (экспедиционного) отряда сокровищницы Сененинена, правогласного, господина приношений, 8) рожденного Ренессенеб"».

S.XII.38

Аменемхет III, Вади Магара, Серабит эль-Кадим, год 42 (Sinai 28–29, Sinai 142)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ỉmn.j	*im.j-rꜣ ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 28, Sinai 142
Штаб		
Ḥw.j-wj-Sbk	*ḫtm.tj ḫr.j-ʿ n im.j-rꜣ ḫtm.t*	Sinai 28
Sbk-ḥtp.(w)	*ḫtm.tj ḫr.j-ʿ n im.j-rꜣ ḫtm.t*	Sinai 28
Ỉtw	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 28, Sinai 29
[...]	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 29
Обеспечение и снабжение		
Snbtj.fj	*ḫr.j-pr n pr-ʿꜣ*	Sinai 28

833 Vernus, 1986a. P. 72, No. 331.

834 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 69, no. b. Имя *Ḥr.w-n-ḥw.t-Mḥ.w* в работе Г. Ранке не отмечено.

835 Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 69, no. c. Имя *Ms-nb-in.(t)* в работе Г. Ранке не отмечено. Возможен также другой вариант транслитерации: *ms-ʿꜣ.t Ỉnb*. Имя *Ỉnb* у Г. Ранке также отсутствует.

836 Авторы публикации транслитерируют имя как *Ḥnm.w-ḥtp.w* [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 69–227], однако, как показывает новая копия Sinai 526, о которой любезно сообщил мне П. Тайе, имя каменотеса из Sinai 27 должно читаться *Mnw-ḥtp.(w)*. Тот же самый участник, но с титулом *ḳd.w*, известен по пока неопубликованному фрагменту стелы, найденному на Синае.

837 Имя *Snb-n.(i)-Sbk-Rʿ* у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая известная аналогия — имя *Snb-n.(i)*.

838 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIII; 1955. P. 207–208. Стела.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Рабочие		
	ḫr.tj-nṯr 20+x	Sinai 28
Транспорт		
	s [n ḏ3.t ?]	Sinai 28

Sinai 28[839]

«1) Год 42-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта, господина Обеих Земель Нимаатра, — да живет он во времени-*ḏ.t*! — 2) (возлюбленного) Хатхор, госпожой бирюзовой страны. Главный начальник внутренних покоев сокровищницы Амени, правогласный, 3) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. Казначей-помощник начальника казны, сын Сенусертсенеба 4) Хуиуисебек[840], хвалимый Хатхор, госпожой бирюзовой страны, 5) Сопду, господином Востока, Снофру, Хором, господином чужеземных стран, богами (и) богинями, что в 6) стране этой, которая отправляет[841] Хатхор службы всякие прекрасные. Желающий достигнуть (дома) 7) благоприятно — (это) тот, кто скажет[842]: «Жертва, которую царь дает для Ка казначея-помощника начальника казны Себекхотепа, господина приношений, 8) возлюбленного Хатхор, госпожой бирюзовой страны, хранителя помещения Иту[843] [...] 9) Мему, дворцового слуги Сенебтифи». Каменотесы — 20, члены [команды ладьи (?) ...]».

Sinai 29[844]

«1) Год 42-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, — да живет он во времени-[*ḏ.t*]! — 2) возлюбленный Хатхор, госпожой 3) бирюзы [...хранитель помещения][845] 4) Иту[846] [...] 5) [... жертва, которую царь дает для Ка] 6) хранителя помещения [...]».

Sinai 142[847]

Восточная сторона:

«1) [... возлюбленный ....], подобно Ра во времени-*ḏ.t*! [...]».

---

839 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XII; 1955. P. 69; PM VII. P. 343.

840 Г. Ранке, следуя прорисовке надписи, в которую, вероятно, вкралась ошибка, посчитал имя женским [PN I. S. 267, No. 18]. Однако этого быть не может, поскольку в строках 3–4 налицо инверсивный филиационный многочлен, подразумевающий, что в конце выписывается имя участника. К тому же оно сопровождается мужским детерминативом. Имя *Ḫwj-wj-Sbk*: PN I. S. 266, No. 11.

841 Дословно: «дает».

842 В данном случае используется проспективное причастие *sḏm.tj.fj*. См. похожие примеры из Sinai 516 и Sinai 519, где был использован статив.

843 PN I. S. 50, No. 7.

844 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. X; 1955. P. 69; PM VII. P. 343.

845 К восстановлению лакуны см. титул участника в тексте Sinai 28.

846 PN I. S. 50, No. 7.

847 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LIII; 1955. P. 141–142. Стела относится к экспедиции 42-го года Аменемхета III предположительно из-за упоминания *Im.j-rȝ ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ* Амени, известного по тексту Sinai 28.

Западная сторона

«1) [... вещь всякую] прекрасную из чужеземной страны этой (для) Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Амени, рожденного Ситхатхор, правогласного, господина приношений[848]. 2) [...] быки, птица, благовония, масло[849], вещь всякая чистая (и) прекрасная, благодаря которым живет бог, для Ка начальника внутренних покоев Амени, господина приношений. 3) [...чужеземной стран]ы этой для Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Амени, рожденного Ситхатхор, правогласного, господина приношений. 4) [...] дает он северный ветер для жизни Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Амени, рожденного Ситхатхор, правогласного. 5) [...] для Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Амени, рожденного Ситхатхор, правогласного. [... вещь всякую] прекрасную, [чистую] для [Ка] главного начальника [внутренних покоев] сокровищницы Амени, правогласного, господина приношений».

Северная сторона:

«1) [...] главный [начальник внутренних покоев] сокровищницы Амени, правогласный, господин приношений, повторяющий жизнь 2) [...] объездил я[850] Юг и Север, пересек я земли богов, чтобы доставить 3) [...] Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! Главный начальник внутренних покоев Амени, правогласный. 4) [...] бюро подсчетов[851], смотрящее[852] за ними, полное поставками»[853].

Южная сторона:

«1) [...] те, кто придут в чужеземную страну эту, (если) желаете вы достигнуть (дома) благополучно, 2) [произнесите жертву, даваемую царем для] Хатхор, госпожи бирюзы, [чтобы одарила она][854] жертвоприношением голосом — быками, птицей, благовониями (и) маслом — Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Амени».

---

[848] В данном случае эпитеты *m³ᶜ-ḫrw* и *nb im³ḫ* относятся к самому Амени, а не к его матери, о чем говорит использование детерминатива  после имени Амени. В тех же случаях, когда соответствующий детерминатив относится к имени матери, эпитеты приобретают женское окончание *-t*: Sinai 24 A, Sinai 31, Sinai 72, Sinai 94 B, Sinai 113 и др.

[849] ÄW II. S. 1104–1106; DrogWb. S. 250.

[850] О значении *ir.n.i* в данном случае см.: [Gardiner, 1916. P. 97].

[851] ÄW II. S. 1831.

[852] Об использовании вместо из-за схожего написания иератических форм этих знаков см.: [Gardiner, 1957. P. 521].

[853] Возможно, от *ᶜpr.t* («приношение, поставка») [Wb. I. S. 181].

[854] К восстановлению лакун см. надписи Sinai 28, Sinai 84, Sinai 516, Sinai 519.

S.XII.39

Аменемхет III, Вади Магара, год 43
(Sinai 30)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
Tꜥ.tw	*ḫtm.tj kfȝ-ib*	Sinai 30
Nb.(i)-pw	*ir.j-ꜥ.t*	Sinai 30
Обеспечение		
Snb-r-ȝw	*ꜥnḫ (n) njw.t*	Sinai 30

Sinai 30[855]

«1) Год 43-й[856] при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, — [да живет он] он во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! 3) — возлюбленного Хатхор, госпожой бирюзовой страны. Казначей бережливый 4) Иату[857], господин приношений, рожденный госпожой дома Пи[858], госпожой приношений. 5) Возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзовой страны — это тот, кто скажет: "Жертва, которую дает 6) царь, ветер жизни для казначея бережливого Иату, господина приношений [... 7) хранитель поме]щения Небипу[859], господин приношений [... 8) во]ин поселения Сенебрау[860], рожденный госпожой дома H[...]"».

S.XII.40

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 44
(Sinai 53, Sinai 107)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Sbk-ḥr-ḥȝb	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 53
	im.j-rȝ ꜥḫnw.tj	Sinai 107
	im.j-rȝ ꜥḫnw.tj n pr-ḥḏ	Sinai 53
Штаб		
Km.(w)-n.i	*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ n im.j-rȝ ḫtm.t*	Sinai 107

855 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XIII; 1955. P. 70; PM VII. P. 343.

856 О чтении датировки см.: [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 70; Seyfried, 1981. S. 174].

857 PN I. S. 12, No. 7.

858 PN I. S. 129, No. 28.

859 PN I. S. 184, No. 14.

860 PN I. S. 313, No. 13.

Sinai 53[861]

«1) Тогда, в благоприятный момент[862], была открыта разработка с названием «Почитаемая экспедициями своими, дающая то, что в ней». 2) Год 44-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта, Обеих Владычиц Ичииуаттауи, Хора Аабау, Нимаатра, возлюбленного Хатхор, госпожой бирюзы, 3) которому дается жизнь подобно Ра во времени-*ḏ.t*! О, живущие, те, что на (земле), (которые) придут на рудники эти! Полагается[863] на вас царь ваш, хвалящий вас, (и) боги ваши, (и) достигнете вы (дома) благополучно, 4) (если) скажете вы: 1000 хлебов, пива, быков, птиц, благовоний, масла и вещей всяких, 5) благодаря которым живет бог, для Ка начальника внутренних покоев сокровищницы Себекхерхеба[864], повторяющего прекрасную жизнь[865], 6) рожденного госпожой дома Хенут[866], правогласной. Начальник внутренних покоев сокровищницы Себекхерхеб говорит: 7) «Вот заложил[867] я разработку для господина своего. Пришли работники полностью, не было потерь[868] 8) среди (состава)»[869]. Высокий чиновник этот говорит: «Знатные царя, друзья, что из дворца! Восхваляйте же царя, превозносите[870] силу его, почитайте царя, смотрите на происходящее для него: нагорья приносят то, что в (них), раскрывают они 10) сокрытое в них, чужеземные страны доставляют приношения свои. Отец его Геб отдал это 11) [...] Татенен создал (?)[871] [...]». Казначей бога, начальника внутренних покоев сокровищницы Себекхерхеб: 12) «Я подобен Хатхор, госпоже бирюзы!» (?). Говорит он: "Вот доставил я для нее жертвенник из фаянса, 13) тонкий лен, белый лен, различный [...] красный лен, преподнес я хлеб (и) пиво, быков и 14) птиц, благовония — сожжением. Сделал я праздничные жертвоприношения[872], снабдил я жертвенники ее! На-

---

861 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVII; Idem, 1955. P. 79–80; PM VII. P. 345. Наскальная стела.

862 К переводу *tp-nfr* и о конструкции *spr* + *r* + инфинитив см. комментарии к тексту стелы Sinai 90.

863 Дословно: «лежит» [ÄW II. S. 596–600].

864 PN I. S, 305, No. 5.

865 Это уникальный, неизвестный пока по другим источникам вариант обычного для Среднего царства эпитета *wḥm-ʿnḫ* (WH 23–25; Sinai 51, Sinai 142) [Doxey, 1998. P. 288].

866 PN I. S, 242, No. 18.

867 Глагол *nḫb* («открывать, закладывать») [ÄW II. S. 1321] встречается, насколько известно, лишь на рудниках, где добывались полудрагоценные камни: Sinai 47–48, Sinai 51, Sinai 56, Sinai 137 и WH 148.

868 Обращаю внимание на интересное написание слова *nhw: j* и *w*, которые нередко заменяют друг друга в грамматических окончаниях, здесь выписаны одновременно.

869 Вариант этой фразы — *ỉj.n mšʿ.i mḥ r ḏr.f n sp ḫpr nhw ỉm* — встречается также в надписи Sinai 90.

870 Wb. IV. S. 302–303.

871 Возможно, форма *sḏmt.f* от глагола *šdj* («вскармливать, взращивать») [Wb. IV. S. 564–565].

872 Слово не отмечено в известных мне словарях, однако этимология кажется очевидной: оно должно происходить от глагола *sḫ3bj* — «делать праздничным; богато снабжать» [Wb. IV. S. 213–214; ÄW II. S. 2289]. Видимо, речь идет о праздничных жертвоприношениях.

правляла она меня своими советами прекрасными. Удвоил я хождение (и) прихождение сюда, что объясняется величием сотворенного мною для него (т. е. этого места). (Как) живу я, так истинно то, что я сказал!"»

Sinai 107[873]

«1) Год 44-й. 2) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы для Ка начальника внутренних покоев 3) Себекхерхеба (и) для Ка казначея-помощника при начальнике казны Кемени[874], рожденного Хотепка»[875].

S.XII.41

Аменемхет III, Серабит эль-Кадим, год 45
(Sinai 54, Sinai 108–110, Sinai 124 A-B, Sinai 137)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Pṯḥ-wr	*ḥtm.tj nṯr*	Sinai 108, Sinai 109
	im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj	Sinai 109
	im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj wr n pr-ḥḏ	Sinai 54, Sinai 108
Штаб		
Rn.f-snb.(w)	[*ir.j-ꜥ.t*] *n pr-ꜥꜣ*	Sinai 110
Rn-snb.(w)	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥꜣ*	Sinai 110
[...]-*ḥtp.(w)*	[*ir.j-ꜥ.t*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 110
Sꜣ-Ḥw.t-Ḥr.w	[*ir.j-ꜥ.t*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 110
Обеспечение и снабжение		
[...]	*wdp.w* (*?*)	Sinai 124 B
	sḫ.tj 43	Sinai 137
	n.j-ḏ.t ḥtm.tj nṯr Pṯḥ-wr 2	Sinai 109, Sinai 110, Sinai 137
Транспорт		
	ḫn.w 20	Sinai 137
	s [*n ḏꜣ.t ?*]	Sinai 137
	nfr.w 10	Sinai 137
Руководители рабочих		
	im.j-rꜣ sꜣ (*n*) *ḫr.tjw-nṯr* 44	Sinai 137
Мастера		
	ms-ꜥꜣ.t 2	Sinai 137
	wḥꜣ [...]	Sinai 137
Другие рабочие		
	s n imn.w 75	Sinai 110
	ꜥꜣm n Ḥꜣmj 20	Sinai 110

873 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIII; 1955. P. 112; PM VII. p. 347. Стела.

874 Этот же Кемени, по всей видимости, был на Синае четырьмя годами ранее (Sinai 106).

875 У Г. Ранке засвидетельствовано только мужское имя *Ḥtp-kꜣ(.j)* [PN I. S. 259, No. 19].

Имя	Титул(ы)	Надпись
	[...] *15*	Sinai 110
	[...] *2*	Sinai 110
Животные		
	ꜣ 500	Sinai 110, Sinai 137

Sinai 54[876]

«1) Год 45-й при Величестве бога младшего, господина Обеих Земель 2) Нимаатра, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*, возлюбленного Хатхор. 3) Истинный приближенный царя, возлюбленный им, окормляемый им, руководитель множества в земле 4) чужих[877], внимательный, когда он докладывает 5) господину своему[878] [...] Азию для того, кто 6) во дворце, достигающий пределов чужеземных стран на своих ногах, пересекающий таинственные вади, достигающий пределов неизведанного[879] главный начальник внутренних покоев 8) сокровищницы Птахур, рожденный Ит»[880].

Sinai 108[881]

«1) Досточтимый при Птахе-Сокаре. (Жертва, которую дает царь) для Ка [казначея] бога [...][882] 2) главного начальника внутренних покоев сокровищницы Птахура, рожденного Ит»[883].

Sinai 109[884]

«1) Слуга казначея бога [Птахура...][885] 2) [чаш]ник, чистый пальцами[886] [...] 3) — 6) [...] 7) существовавшие прежде, казначей бога, 8) начальник внутренних покоев Птахур, рожденный Ини (?)».[887]

---

876 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVIII; 1955. P. 80; PM VII. P. 345. Наскальная стела.

877 Fischer, 1997. P. 21, No. 1142a.

878 Doxey, 1998. P. 176.

879 ÄW II, S. 2693.

880 PN I. S. 49, No. 7.

881 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIII; 1955. P. 112. Часть декора т. н. святилища царей. Изображение человека перед жертвенным столом.

882 Несмотря на то, что конец первой строки разрушен, очевидно, что оба сохранившихся титула относятся к Птахуру: под надписью изображен лишь один человек. Это подтверждает и надпись Sinai 109.

883 В опубликованную прорисовку, очевидно, закралась ошибка, и читать следует не *Itp.f*, а *It*, как и в надписи Sinai 54.

884 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXIII; 1955. P. 112; PM VII. P. 359. Часть декора т. н. святилища царей.

885 Восстанавливается авторами публикации [Sinai, II, P. 112]. В имеющейся прорисовке следов имени нет.

886 Редкий эпитет *wꜥb ḏbꜣ.w*, засвидетелельствованный еще лишь однажды — в гробнице Джехутинехета в в эль-Берше [Griffith, 1894. Pl. VII; Doxey, 1998. P. 284].

887 PN I. S. 33, No. 12. Имя матери *im.j-rꜣ ꜥḥnw.tj* Птахуара известно по надписям Sinai 54 и Sinai 108, — ее звали *It*. В связи с этим можно предположить, что *Inj* — ее второе имя. См. также: [Seyfried, 1981. S. 175].

Sinai 110[888]

Южная сторона:

«x) [...] дают они ему это под контролем его x+1) как пожалованное ему отцом его Атумом. Дают они ему x+2) всю бирюзу, скрытую в стране, одеяние Геба, x+3) которую не видели с момента создания[889] и которую доставили для него сейчас!»

Западная сторона:

«1) [...] 2) [...] 3) [...] 4) [...] 5) [...]сенеб (?) 6) [...] 7) [...]нефер, 8) [хранитель помещения] во дворце Ренефсенеб, 9) хранитель помещения во дворце Ренсенеб, 10) [хранитель помещения] в сокровищнице [...]хотеп, 11) [хранитель помещения] в сокровищнице Сихатхор, 12) [...]и 13) [...] 14) [...] 15) [...] 16) [...] 17) [...] 18) [...] 19) [...] 15 20) [...] 2 21) люди-*imn.w*[890] — 75, 22) азиаты из Хами — 20, 23) слуги казначея бога Птахура — 2, 24) ослы — 500».

Sinai 124[891]

Sinai 124A

Изображения царя, Птаха, Хатхор и Снофру:

«1) Бог младший, господин Обеих Земель Нимаатра, [да живет он во времени-*ḏ.t*!] Возлюбленный Птахом, что к югу от своей стены, господином Анхтауи[892], 2) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы (и) Птахом, что к югу от своей стены. 3) Хатхор, госпожа хорошего цвета (бирюзы) [...] обитающая в [(стране) Джаджат][893]. 4) Птах. 5) Сын Ра Аменемхет, да живет он во времени-*ḏ.t*! Возлюбленный Птахом, который под своим моринговым деревом[894]. Царь Верхнего и Нижнего Египта Снофру, правогласный, — дает он жизнь, прочность и власть царю Верхнего и Нижнего Египта Ни[маат]ра. 7) Хатхор, обитающая в [(стране) Джаджат]. 8) Возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы».

Sinai 124B

«x) [...] принесенных ими сокровищ[895] [...] при x+1) очень многих начальниках, которые шли за x+2) Снофру, правогласным. Нет (ни) одного среди (них), кто бы сделал (уже) сотворенное мною. Прекрасно x+3) то, что дают руки мои. Нагорья ведут к тому, что в них (скрыто) для x+4) царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! Отдают они ему это под контроль его x+5) как пожалованное ему отцом его Атумом. Дают они ему

---

888 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVA; 1955. P. 112. Стела.

889 Аналогичная фраза встречается в надписи Sinai 124, относящейся, по всей видимости, ко времени правления Аменемхета IV [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 129], однако упоминающей все того же Птахура.

890 См. комментарии к Sinai 85.

891 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLVII; 1955. P. 129–130; PM VII. P. 349; Bonnet, Valbelle, 1996, P. 40, fig. 52, P. 152, fig. 176. Часть декора т. н. святилища царей.

892 Культовый участок в Мемфисе [LÄ I. S. 266–267].

893 К возможному восстановлению лакуны см. текст стелы Sinai 120.

894 Wb. I. S. 423.

895 См. также: Sinai 137.

x+6) всю бирюзу, скрытую в стране, одеяние Геба, x+7) которую не видели с момента создания. Вместе с чашником (?) [...][896] Птахур [...]».

Sinai 137[897]

«1) [...] сдал он больше, чем было приказано[898]. Великий силой, для которого бегут в 2) [...] главный начальник внутренних покоев некрополя (?)[899], доставляющий [...] говорит он: [...Нимаат]ра — да живет он во времени-*ḏ.t*! — сын Атума, потомок его 3) [...под] его присмотром [...] во власти нашей, подобно Дельте».

Северная сторона:

«1) Предшественники со времен Снофру, каменотесы, пропустившие это в [...] 2) разработку "Та, что над радостью (и) весельем [...] приходящие (и) экспедиции все [...] 3) Хатхор жертвоприношения прекрасные из [...] из того, что для нее (?): благовония, хлеб, пиво — 1000. Жертвоприношение голосом: одежды (и) [вещи] всякие прекрасны, чистые [...]"».

Западная сторона:

«1) Шли мы будто по номам своим, не падал я духом [перед перспективой работы. Смог] я ухватить благоприятный момент[900]. Выдавал я постоянный паек в размере 10 хлебов каждому. 2) Носы радуются, нет изможденных[901]. Выдача моя[902]...] принесенных ими сокровищ [... начальников] очень многих, 3) которые идут за Снофру. Нет (ни) одного среди (них), кто бы сделал (уже) сотворенное мною. Прекрасно [то, что сделали руки мои]. Нагорья ведут к тому, что [в них (скрыто) для царя Верхнего и Нижнего Египта Нимаатра, да живет он во времени-*ḏ.t*! Отдают] они [ему это под контроль его] 4) как пожалованное ему отцом его [Атумом][903]. Для него вся бирюза, которая сокрыта [в... и которую не видели] со времен творения [...] 5) [...] 6) [...] Говорю я великую вещь и призываю вас слушать: «(Когда) придете вы из нома [своего...] прыгать от счастья[904] в [...] О, живущие! [...] 8) Величество бога этого вблизи разработки [...] , которую (в) 11-м году заложил слуга покорный в связи с тем, что прибыл за бирюзой. (И вот) разработка [...]».

«x) мастер по полудрагоценным камням — 2, каменщик-*wḥȝ* — [...] x+1) крестьяне — 43, гребцы — 20, члены [(команды) ладьи ?] x+2) слуги казначея бога — 2, ослы — 500 [...]».

---

[896] Возможно, в лакуне следует читать [*im.j-rȝ*] *ꜥḫnw.tj* [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 129, no. j].

[897] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. L; 1955. P. 137–138; Bonnet, Valbelle, 1996. P. 33, fig. 44 a-b, P. 88, fig. 108.

[898] Ср.: *rdj.n.i ḥȝ.w ḥr ỉj nb šȝ.w nb* («сдал (бирюзы) я больше, чем все приходившие (сюда прежде) и все, кому был дан приказ») (Sinai 190).

[899] Примеров появления титула *im.j-rȝ ꜥḫnw.tj wr n ḥr.t-nṯr* мне больше не известно. Существует вероятность, что писец совершил ошибку и спутал иератические знаки для *pr-ḥḏ* и *ḥr.t-nṯr*. В этом случае речь идет о хорошо известном титуле *im.j-rȝ ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*.

[900] К восстановлению лакуны см.: Sinai 90.

[901] Дословно: «уставших сердцем» [Wb. I. S. 338]. См. также: Sinai 140.

[902] К восстановлению лакуны см.: Sinai 140.

[903] К восстановлению лакун см.: Sinai 124B.

[904] Wb. V. S. 388.

Далее идет список людей и выделяемой им ежедневно (?) провизии.

			Хлеба-*ḫtf*	Хлеб разный	Вино разное	Пиво сладкое воистину	[...]	[...]	Овощи	[...]	[...]
Начальники бригад каменотесов	44 человека										
		100 человек	1	4	1	1	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
		100 человек	2	6	1	[...]	2	[...]	[...]	2	2
		64 человека	2	8 (?)	[...]	[...]	2	[...]	[...]	2	2
Оставшиеся											
	10 рекрутов-*nfr.w*	151 человек	2(?)	10(?)	[...]	[...]	3	[...]	[...]	3	3

S.XII.42

Аменемхет IV (?), Серабит эль-Кадим, неизвестный год (Sinai 414)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Pṯḥ-wr (*ʿ3m*)	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3* [*ʿḫnw.tj wr*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 414

Sinai 414[905]

«1) Возлюбленный [...] в ширине его (?), 2) возлюбленный Хатхор, госпожой бирюзы. 3) Досточтимый при Птахе-Сокаре. (Жертва, которую царь дает) для Ка казначея бога, [главного] начальника [внутренних покоев][906] 4) сокровищницы Аама — (чье) обыденное имя Птахур — рожденного [...]».

S.XII.43

Аменемхет IV, Серабит эль-Кадим, год 4 (Sinai 118)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Штаб		
S3-Spd.w	*ḥ3.tj-ʿ*	Sinai 118
Ḳm3.w	*ḥtm.tj n šms.w n ʿrrj.t*	Sinai 118

[905] У Г. Ранке имя засвидетельствовано лишь для Древнего царства [PN I. S. 83, No. 29]. Стела.

[906] См.: Sinai 54, Sinai 108.

Sinai 118[907]

«1) Год 4-й при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да живет он во времени-*ḏ.t*! Жертва, которую царь дает 3) Хатхор, госпоже бирюзы для Ка наследного князя Сисопду[908], 4) правогласного, господина приношений. Истинный возлюбленный господина своего, окормляемый им, прочно стоящий, 5) легкий поступью, делающий то, что хвалит господин его, пересекающий чужеземные страны для господина Обеих Земель, 6) казначей сопровождения канцелярии Кемау[909], правогласный, господин приношений: 7) «О живущие, те, что на земле (и) те, что придут 8) к этой стеле! (Если) желаете вы, 9) (чтобы) хвалили вас ваши боги и (чтобы) достигли вы 10)страны (т.е. Египта) благополучно, скажите: 11) 1000 хлебов, пива, быков, птицы, одежд (и) травертина для Ка казначея 12) сопровождения канцелярии Кемау, рожден[ного] Ирет[910], правогласного. 13) Механхетхетепет[911], Ренеф[...]».

S.XII.44

Аменемхет IV, Вади Магара, Серабит эль-Кадим, год 6
(Sinai 33–35, Sinai 57, Sinai 119–120)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḏ3f-Ḥr.w-m-s3.(f)	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 119, Sinai 120
Штаб		
Snꜥꜥ-ib	*ḥtm.tj ḫr.j-ꜥ n] im.j-r3 ḥtm.t*	Sinai 35
Mnḫ-ib	*ḥtm.tj ḫr.j-ꜥ n im.j-r3 ḥtm.t*	Sinai 35
Ỉb-Nj.t	*ḥtm.tj kf3-ib*	Sinai 120
Ḥw.j	*ir.j-ꜥ.t n pr-ꜥ3*	Sinai 33
Ритуальные действия		
Spd.w[...]	*ḥm nṯr Ḥw.t-Ḥr.w* *ir.j-ꜥ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 120
[...]	*ir.j-pꜥ.t* *h3.tj-ꜥ* *ḥtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *ḫr.j-sšt3 W3ḏ.tj* *ḥr.j-sšt3 n ḫm* [...]	Sinai 120

907 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XXXVI; 1955. P. 122; PM VII. P. 347.

908 PN I. S. 284, No. 15.

909 PN I. S. 334, No. 3.

910 PN I. S. 40, No. 26.

911 У Г. Ранке имя не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *ꜥnḫ-ḥtp* [PN I. S. 66, No. 6].

Имя	Титул(ы)	Надпись
Обеспечение и снабжение		
Snb.w	(*ḥr.j-pr*) *ḥ*ˁ *ḥms.j n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 34
Mr	*ḥr.j-pr ḥ*ˁ	Sinai 35
	wbꜣ 15	Sinai 120
	sḫ.tj 30	Sinai 120
Транспорт		
	s n ḏꜣ.t 20	Sinai 120
Мастера		
[...]*n*[...]	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 120
*Swt.j-*ꜥꜣ (?)	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 33
Nḫt.j	*ḫr.tj-nṯr*	Sinai 33
	ḫr.tj-nṯr 200	Sinai 120
Другие рабочие		
	rṯn.w 20	Sinai 120
Животные		
	ꜥꜣ [...]	Sinai 120

Sinai 33[912]

«1) Год 6-й [при Величестве] царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, которому дается жизнь во времени-*ḏ.t*, [...] 2) возлюбленном Сопду, [господином Востока][913] (и) Хатхор, госпожой бирюзы. 3) [Истинный возлюбленный господина своего], окормляемый им, 4) [прочно стоящий, легкий] поступью, прокладывающий дорогу 5) для своего благодетеля — обрадована экспедиция 6) планами его (т.е. Хуи)[914] — внимательный[915], 7) лишенный горячности[916], хранитель помещения во дворце 8) Хуи, рожденный Хену, господин [приношений]. 9) Каменотес Сутиаа (?)[917], каменотес Нехети»[918].

---

912 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XII; 1955. P. 71; PM VII. P. 343. Наскальная надпись. Фрагменты Sinai 33–35, по всей видимости, составляли в древности единый текст [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 71].

913 К восстановлению лакуны см.: Sinai 35.

914 Эпитет *ḫrr.w mšˁ m sḫr.w.f* встречается еще лишь однажды — в тексте Sinai 35, относящемся к той же экспедиции.

915 На Синае эпитет вновь встречается лишь в тексте Sinai 35 [Doxey, 1998. P. 63]. Кроме того, эпитет отмечен в Вади эль-Худи (WH 16, время правления Сенусерта III).

916 По всей видимости, эпитет встречается еще лишь однажды — в тексте Sinai 35 [Doxey, 1998. P. 384].

917 Имя у Г. Ранке не отмечено. Ближайшая аналогия — имя *Swt-*ꜥꜣ, известное Г. Ранке по Новому царству [PN I. S. 303, No. 1].

918 PN I. S. 212, No. 1.

Sinai 34[919]

«1) Год 6-й при [Величестве] 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да живет он [во времени-*ḏ.t*!] 3) Жертва, которую дает царь — 1000 хлебов и 1000 пива для [Ка распорядителя] 4) имущества (и) пищи каменотесов Сенебу, 5) рожденный госпожой дома Маат, госпожой приношений».

Sinai 35[920]

«1) Год 6-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, которому дана жизнь во времени-*ḏ.t*, возлюбленного 2) Сопду, господином Востока, возлюбленного Хатхор, госпожой бирюзы, возлюбленного Снофру. 3) Истинный возлюбленный господина своего, окормляемый им, крепко стоящий, легкий [поступью, прокладывающий дорогу] 4) для своего благодетеля, внимательный, лишенный горячности, 5) претворяющий в жизнь то, что не (должно) случаться[921] — обрадована экс[педиция планами его][922] — 6) человек праздника[923], тот, кто присоединяется к [празднеству[924], казначей-помощник при][925] 7) начальнике казны Сенааиб[926], господин [приношений говорит: «О живущие, те, что на земле], 8) те, что придут в эту чужеземную страну! Скажет он (т.е. пришедший): ["Жертва, которую царь дает для Ка] 9) казначея-помощника при начальнике казны [Менехиба[927], рожденного] 10) Мемит[928] [...]"» 11) Жертва, которую царь дает для распорядителя имущества Мера[929], рожденного И[...]».

Sinai 57[930]

«1) Год 6-й при Величестве 2) царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да живет он во времени-*ḏ.t*! 3) Жертва, которую царь дает [для Ка...] 4–5) 6) [... рожденного] 7) Ситхатхор, правогласной, госпожой приношений. Отец его, 8) возлюбленный им Себехотеп».

---

919 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XII; 1955. P. 71; PM VII. P. 343. Наскальная надпись.

920 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XI; 1955. P. 71–72; PM VII. P. 343. Наскальная надпись.

921 Других примеров любопытного эпитета *sḫpr iw.tjt r ḥpr* не известно [Doxey, 1998. P. 354].

922 К восстановлению лакуны см. надпись Sinai 33.

923 Эпитет встречается также в поминальном святилище Джехутинахта из эль-Берше [Doxey, 1998. P. 361].

924 Эпитет *sm3.j m/n* [*ḥrw nfr*] известен по надписям из Хатнуба и святилища Джехутинехета из эль-Берше [Doxey, 1998. P. 371].

925 Титул восстанавливается в соответствии с размером имеющейся лакуны по аналогии с титулом Менехиба.

926 PN I. S. 312, No. 14.

927 Имя восстанавливается Я. Черни по оттиску из Британского музея [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 72] и у Г. Ранке не отмечено. Имеются поздние базилофорные и теофорные аналогии этому имени [PN I. S. 153, No. 6–12], а от времен Древнего царства известно имя *Mnḫ-k3* [PN I. S. 153, No. 13].

928 PN I. S. 149, No. 26.

929 PN I. S. 155, No. 11.

930 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XVIII; 1955. P. 81. Наскальная надпись.

Sinai 119[931]

«1) Год 6-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, сына Ра Аменемхета, 2) Хора Хеперхеперу, Золотого Сокола Сехемнечеру, Обеих Владычиц [Се]хебтауи — да живет он во времени-*ḏ.t*! — возлюбленного (богом) Немти. 3) (изображение божества) Немти, господин Востока. 4) Сделано под руководством казначея бога, главного начальника внутренних покоев сокровищницы Джафа-Хоремса(ефа)[932], правогласного, рожденного Ренессенебу[933], правогласной, госпожой приношений».

Sinai 120[934]

Восточная сторона:

«1) Год 6-й 2) (изображение царя, предстоящего перед Птахом) [...] возлюбленный Птахом, что к югу от своей стены, дающим Ка [...] 3) (изображение царя, предстоящего перед Хатхор) [... возлюбленный] Хатхор, [госпожой] бирюзы, обитательницы (страны) Джаджат[935]. 4) Приближенный царя [...] главный [начальник внутренних покоев сокровищницы] 5–11) [...] 12) [... для Ка] 13) [казначея] бога, главного начальника внутренних покоев сокровищницы Джа[ф]-Хор[емсаеф...] 14) (изображение человека перед жертвенным столом) Жрец (богини) Хатхор[936], хранитель помещения в сокровищнице Сопду[...], рожденный Хеджерет»[937].

Северная сторона:

«1) (изображения Хентихети и Хатхор) [Возлюблен]ный Хентихети, господина Атрибиса[938] (и) Хатхор, госпожи бирюзы. 2) [...] Нимаахерура [...] 3) [...] x) каменотес [...]н[...] x+1) [...] Ренефсенеб x+2) [...] x+3) [...] господина моего: каменщики — 200. x+4) (изображение женщины перед жертвенным столом) Казначей бережливый x+5) Ибнейт, правогласная, госпожа приношений[939]. x+6) Члены команды корабля — 20, искусные слуги — 15, поселяне — 30, реченцы — 20, ослы [...]».

---

931 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLII; 1955. P. 122; PM VII. P. 349.

932 Двойное имя: *ḎȝF* [PN I. S. 405, No. 5] и *Ḥr.w-m-sȝ.f* [PN I. S. 248, No. 12]. О *ḎȝF-Ḥr.w-m-sȝ.f* см.: [Vernus, 1986, p. 41, No. 374].

933 PN I. S. 224, No. 1.

934 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLIII; 1955. P. 122–124; PM VII. P. 356. Стела.

935 Возможно, топоним Джаджат является общим обозначением плато, на котором египтяне вели работы [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 37–38; 167, fig. 189]. Впрочем, топоним мог и не соответствать какой-то реальной области за пределами Египта, а являлся лишь обозначением абстрактной чужеземной страны. Дословный перевод *Ḏȝḏȝ.(t)* — «Враждебная (страна)» [Wb. V. S. 532–533; ÄW II. S. 2988–2989].

936 Известен также женский титул *ḥm.t nṯr Ḥw.t-Ḥr.w nb.t mfkȝ.t*, который носила принцесса Нейтикерт [Bonnet, Valbelle, 1996. P. 139, fig. 161].

937 PN I. S. 261, No. 25.

938 ÄW II. S. 2982.

939 Если строка x+4 сохранилась полностью и не имела продолжения, содержавшего имя чиновника, то остается признать, что титул *ḥtm.w kfȝ-ỉb* принадлежал женщине по имени Ибнейт [Gardiner, Peet, Černy, 1955. P. 123; Seyfried, 1981. S. 181].

Южная сторона:

«1) (изображение богов Херти и Хатхор) Возлюбленный Херти, господином Саба[940], [возлюбленный] Хатхор, госпожой бирюзы. 2) Знатный, наследный князь, 3) друг единственный, тот, кто над тайными предметами обеих богинь (т.е. Нехбет и Буто)[941], 4) [воспитан]ник царя Верхнего Египта, когда (был) ребенком; 5) хвалимый им (т.е. царем) — когда (стал) тем, кто над тайными свитками; 6) назначенный им на (должность) [...] возвышаемый 7) [...] 8) тот, кто над тайными свитками святилища [...][942] x) для Ка [...]».

S.XII.45

Аменемхет IV, Серабит эль-Кадим, год 8
(Sinai 121)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
D3f	*im.j-r3 ḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 121
Ритуальные действия		
[...]	*swn.w* *s3.w*	Sinai 121
[...]	*s3.w*	Sinai 121
Обеспечение и снабжение		
Mnṯw-htp.(w)	*iʿ3.w (?)*	Sinai 121

Sinai 121[943]

«1) Год 8-й при Величестве царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да живет он во времени-*ḏ.t*! 2) Жертва, которую царь дает Птах-Сокару (и) Хатхор, госпоже бирюзы, (чтобы) сделали они жертвоприношение голосом 3) для Ка главного начальника внутренних покоев сокровищницы Джафа. [Истинный] при[ближенный царя], 4) наперсник царя [...человек] 5) праздника [...], 6) наперсник их[944] [...] 7) Азии. Переводчик (?) Ментухотеп. Тот, кто желает, (чтобы) [...] 8) (да) скажет он: «Жертва, которую царь дает — 1000 хлебов, пива, быков, птицы (и) вещей всяких прекрасных для Ка врачевателя (и) мага [...] 9) Жертва, которую царь дает Хатхор, госпоже бирюзы, (и) Сопду, господину чужеземных стран, для Ка мага [... Жертва, которую царь дает] 10) Оку Ра (т.е Хатхор), госпоже малахита-*šsm.t*[945], (и) Нейт, го-

940 ÄW II. S. 2972.

941 Ward, 1982. P. 120, No. 1009; Doxey, 1998. P. 346.

942 Ward, 1982. P. 122, No. 1036.

943 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLVIII; 1955. P. 124–125.

944 Doxey, 1998. P. 315

945 Harris, 1961. P. 132.

споже малахита-*w3ḏ*[946], (чтобы) сделали они жертвоприношение голосом — вещи [всякие прекрасные на] 11) алтарь их (т.е. перечисленных участников экспедиции?) из приношений для них (т.е. богинь ?) [...]» 12) Воистину, жертвоприношение голосом его — для меня, как бога и как живущего, который не погибнет!»

S.XII.46

Аменемхет IV, Серабит эль-Кадим, год 9
(Sinai 122)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
Ḏ3f	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 122
Штаб		
Nfr-M3ꜥ.t (?)	*im.j-s3 (n) im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 122
Ỉb[...]	*ỉr.j-ꜥ.t*	Sinai 122
Ỉw-snb	[*s*]*ḥḏ sš.w*	Sinai 122
Ритуальные действия		
Gbb-wr	*wt.j (n) Ỉnp.w*	Sinai 122
Ỉb.w	*wr swn.w*	Sinai 122
Мастера		
[...]	[*ms*]-ꜥ*3.t*	Sinai 122
[...]*b*	(*ms*-ꜥ*3.t*)	Sinai 122
[...]	(*ms*-ꜥ*3.t*)	Sinai 122
[...]	(*ms*-ꜥ*3.t*)	Sinai 122
[...]*fn*	(*ms*-ꜥ*3.t*)	Sinai 122
[...]	(*ms*-ꜥ*3.t*)	Sinai 122
	[...] *21*	Sinai 122
	bḏ.tj 16	Sinai 122
	[...] 5	Sinai 122
	[...] 30	Sinai 122

Sinai 122[947]

Восточная сторона стелы:

«1) Год [9-й][948], 3-й месяц (сезона) *перет*, день 26-й. 2) (изображение царя Снофру перед Сопду) Бог младший, господин Обеих Земель, господин ри-

946 Harris, 1961. P. 102–105.

947 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLV; 1955. P. 125–127; PM VII. P. 356. Стела и жертвенный стол.

948 Датировка сохранилась на западной стороне стелы.

туала, 3) царь Верхнего и Нижнего Египта Снофру, которому дается жизнь. 4) Слова Сопду, господина Востока: 5) «Дал (я) тебе жизнь, прочность, силу, подобно Ра». 6) (изображение царя перед Хентихети) Царь Верхнего и Нижнего Египта [...] 7) Слова Хентихети, господина Кемуи: 8) «*Хеб-седы* 9) в очень большом количестве [...] 10) Жертва, которую царь дает [...] 11) Осирису [...] 12) боги (и) богини [...] x) [...] Джа[ф...] x+1) [...] Секу (?)[949], повторяющий жизнь x+2) [...] x+3) Жертва, которую царь дает [... вещи] всякие прекрасные x+4) [... ру]ководителя писцов Иусенеба[950], правогласного, господина приношений x+5) [...] правогласного, повторяющего жизнь x+6) [...] y) Хорнехета[951]. y+1) Жертва, которую царь дает Гебу, Птах-Сокару, Осирису, господину Анхтауи[952], y+2) Хентихети, господину Кемуи, Хатхор, госпоже бирюзы, (чтобы) дали они 1000 хлебов, пива, быков, птицы на алтари их y+3) для Ка казначея бога, главного начальника внутренних покоев y+4) сокровищницы Джафа, рожденного Ренессенебу, правогласного».

Западная сторона стелы:

«1) Год 9-й 2) [...] x) [...] Сенебу (?) x+1) [...] Нефер (?) x+2) [...] главный врачеватель[953] Ибу[954] x+3) [...] Се[ну]се[р]та (сын) Ренсенеб, спутник (телохранитель?) начальника казны[955] Нефермаат (?)[956], x+4) хранитель помещения Иб[...], бальзамировщик Анубиса[957], Птахнефера[958] (сын) Гебур x+5) [...Се] небу, [...]пен, Джаф, Сенебу, Ренсенеб, x+6) [мастер] по полудрагоценным камням [...], (мастер по полудрагоценным камням) [...]еб, (мастер по полудрагоценным камням) [...], (мастер по полудрагоценным камням) [...], (мастер по полудрагоценным камням) [...]фен, (мастер по полудрагоценным камням) [...]. x+7) [...] — 21, плавильщики — 16, [...] — 5, [...] — 30».

Жертвенный стол:

«1) Жертва, которую царь дает Гебу (?), жертвоприношение голосом: хлеба, пиво, быки, птица в праздник нового года, праздник Тота, праздник первого дня года, праздник-*w3g*, который [...], 2) в праздник (Со)кара, в праздник великий, в праздник сожжения счастливого, в [...] 3) [...], рожденного Ренессенебу, правогласного. 4) Жертва, которую царь дает Хентихети, [господину] Кемуи, (чтобы) сотворил он жертвоприношение голосом — 5) хлеба, пиво,

---

949 PN I. S. 321, No. 7.

950 PN I. S. 15, No. 22.

951 PN I. S. 249, No. 10.

952 Культовый участок Птаха в Мемфисе [LÄ I. S. 266–267].

953 О титуле см.: [Ward, 1982. P. 88, No. 731].

954 PN I. S. 20, No. 23.

955 О титуле см.: [Quirke, 2004. P. 109. Ward, 1982. P. 56, No. 442].

956 PN I. S. 196, No. 17.

957 Титул *wt.j* (*n*) *Inp.w* (в том случае, если чтение верно) является, по всей видимости, вариантом хорошо известного титула *wt.j* («бинтовщик», «бальзамировщик») [Ward, 1982. P. 90, No. 754].

958 PN I. S. 140, No. 14.

быков, птицу, [травертин, одежды], благовония, масло, вещи всякие прекрасные — [для Ка] казначея бога, главного начальника 6) внутренних покоев сокровищницы Джафа, рожденного Ренессенебу, правогласного».

S.XII.47

Аменемхет IV, Серабит эль-Кадим, неизвестный год (Sinai 123, Sinai 407)

Имя	Титул(ы)	Надпись
Руководитель		
D3f-Ḥr.w-m-s3.f	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ḥnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 123
Ритуальные действия		
Wr-ḫrp-ḥmw.t	*s3b* *ḥr.j-tp* *ḥr.j-ḥb.t* *ḥm nṯr* *sš* *ꜥ3m*	Sinai 123

Sinai 123[959]

123A

«1) [Слова] Хатхор, госпожи бирюзы: «Дала (я) тебе [ве]щи всякие [прекрасные...] 2) [...] для тебя чужеземная страна эта, красоты ее [...]» 3) [...] Царь Верхнего и [Нижнего] Египта Маахерура, сын Ра от плоти его Аменемхет, которому дается [...] 4) [...] памятник свой для Хатхор, госпожи бирюзы. Сделал он зал [...] 5) [...] построенный из прекрасного крепкого камня [...] 6) [...] 7) Казначей бога, [главный] начальник внутренних покоев сокровищницы Джаф-Хорем[саеф...] 8) [...] благополучно, чтобы прибыть благополучно, чтобы дать хорошее начало [...] 9) [...] красоты (?) [...] 10) [...] сердца их в радости [...] 11) [...главный начальник] вну[тренних покоев] сокровищницы [Джаф] говорит: «[...] 12) [...] 13) [...] (которые) прибудут [...] 14–19) [...] Снофру, живущего [...] 21) [...] (подобно тому), как живет для меня Аменемхет [...] 22) [...] 23) прекрасный [...] возлюбленный [...] 24) Царь Верхнего и Нижнего Египта Маа[херу]ра [...] 25) [...] 26) из того (места), где высокий чиновник [...] 27) который (должен быть) там, там не был (?) [...] 28) [...] 29) [...] велика для него сила царская (?) [...] 30) [...] появилась она (?) [...] в них [...] 31) до самого конца его в ширину неба, дары прекрасные, данные ею [...] 32) казначей бога, [главный] начальник внутренних покоев [сокровищницы...] 33) (более) прекрасное (для) взгляда, чем все вещи. Сделал я это в качестве [...] памятника (для) нее [...] чтобы сделать [...] 34) Истинный [приближенный] царя,

[959] Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. XLVI; 1955, P. 127–129; PM VII. P. 349. Декор т. н. святилища царей.

возлюбленный им, окормляемый им [...] праведное, действующий по планами[960], наперсник царя в Доме Золота[961], 35) (считающий ?) золото и серебро в обеих сокровищницах, прекрасный [со]ветами [...] 36) [...] старейшина (?) [...] памятник [...] главный начальник 37) внутренних покоев сокровищницы говорит: «Прибыл я из города своего, спустился я из 38) нома своего, сделал я то, что любят люди и то, что хвалят боги. Никогда не делал я зла ни для кого, 39) кто там. Давал я хлеб голодному, [воду — жаждущему], одежду — голому, [перевозил] я того, кто нуждается в лодке, 40) не имея ее». [Жертва, которую царь дает] Птах-Сокару, Хатхор, госпоже бирюзы, (чтобы) [сделали они] жертвоприношение голосом [...для Ка] 41) главного начальника внутренних покоев сокровищницы [Джафа], рожденного Рен[ессе]не[бу], правогласного, господина приношений [...] Величество Его 42) [...] высокие чиновники [...] 43) [...] из [северного] округа[962] (?) [...] 44) [...] после [...] 45) [...] истина [...] говорит он [...]».

123B

«1) [...] главный начальник внутренних покоев [сокровищницы Джаф, рожденный Ренес]сенебу 2) [...(для)] царя Верхнего и Нижнего Египта Маахерура, да живет он во времени-*ḏ.t*! (Сделано) почтенным, главным жрецом-чтецом[963], жрецом, писцом, азиатом Урхерепхемутом[964] 3) [...] это из выдач храму Хатхор, госпожи бирюзы, в пользу бога младшего, господина Обеих Земель (далее идет длинный список приношений)».

Sinai 407[965]

«1) [... год при величестве...] 2) [...] во времени-*ḏ.t* и во времени-*nḥḥ*! [...] 3) Главный [начальник внутренних покоев] Джаф [...] 4) [...] высоком чиновнике этом [...] 5) [...] сын [его], делающий живым [имя его...]».

---

960 Эпитет *ir m sḫr.w* не отмечен у Д. Докси.

961 Эпитет *mḥ-ib nswt m pr-nbw* не отмечен у Д. Докси.

962 Подробнее об элементе *wʿr.t mḥt.jt* в титулах см.: [Stefanović, 2002].

963 Ward, 1982. P. 126, No. 1076.

964 У Г. Ранке имя засвидетельствовано только для Нового царства [PN I. S. 81, No. 18].

965 Gardiner, Peet, Černy, 1952. Pl. LXXXIV; 1955. P. 207.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Состав древнеегипетских экспедиций за материалами по датированным письменным источникам

§ 1. ДРЕВНЕЕ ЦАРСТВО И I ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД

1.1. Восточная пустыня: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Снофру	ED.IV.1
Хафра	ED.IV.2
Менкаура	ED.IV.3
2-я пол. IVнач. V династии	ED.IV.4
Сахура	ED.V.1
Сахура (?)	ED.V.2
Середина V династии (?)	ED.V.3
Конец V-начало VI династии	ED.V.4
Тети (?)	ED.VI.1
Тети (?)	ED.VI.2
Ити/Усеркара	ED.VI.3
Пепи I, год ранее первого *хеб-седа*	ED.VI.4*
Пепи I, год первого *хеб-седа*	ED.VI.5
Пепи I, год после первого *хеб-седа*	ED.VI.6*
Меренра I	ED.VI.7
Пепи II	ED.VI.8*
Пепи II	ED.VI.9
Пепи II	ED.VI.10
Пепи II	ED.VI.11

Правление	Экспедиция
Пепи II	ED.VI.12*
Неизвестное царствование	ED.VIII*.1
Неизвестное царствование	ED.VIII*.2
Неизвестное царствование	ED.VIII*.3*
Неизвестное царствование	ED.VIII*.4*
Неизвестное царствование	ED.VIII*.5
Имхотеп	ED.VIII*.6
Неферкаухор, год 1-го счета	ED.VIII.7

1.1.1. Восточная пустыня: руководители экспедиций

	Титулы	Надпись
Древнее царство		
ED.IV.4		
ꜥnḫ.w	*im.j-rꜣ mšꜥ* *sḥḏ wꜥb.w n Sḥd.w-Ḏd.f-Rꜥ*	G 23
ED.V.3		
Wr-bꜣ.w-Ptḥ	*sš ꜥ.(w) n.(w) nswt* *sš ꜥ.(w) nswt n ḥf.t-ḥr*	G 37 M 265
ED.VI.5		
Mr.j-Ptḥ-ꜥnḫ.(w)-Mr.j-Rꜥ	*im.j-rꜣ kꜣ.t nb.t n.t nswt* *im.j-rꜣ kꜣ.t* *smr wꜥ.tj* *mḏḥ ḳd.w nswt m pr.wj*	M 107, M 61, G 21 G 21 M 107, M 61, G 21 M 107, M 61, G 21
ED.VI.6*		
Ḥwj.(w).n-Ptḥ	*ḥr.j-tp nswt*	G 45
ED.VI.7		
Wn.t	*hꜣ.tj-ꜥ* *im.j-rꜣ Šmꜥ.w*	Urk. I. S. 106–107
ED.VI.11		
ꜥnw-sw	*smr wꜥ.tj* *ḥr.j-ḥb.t* *ḫtm.tj nṯr*	DN 33 DN 33 DN 33, DN 34
ED.VIII*.1		
Ttj	*ḫtm.tj nṯr* *im.j-rꜣ mšꜥ* *im.j-rꜣ smn.tjw* *im.j-rꜣ iꜥꜣ.w (?)* *im.j-rꜣ ḫꜣs.t nb.t imnt.t iꜣbt.t* *im.j-rꜣ ꜥꜣ gꜣw (?)*	M 35, M 64 M 35 M 35 M 35 M 35 M 35

	Титулы	Надпись
ED.VIII*.2		
Ftk-t3	*ḫr.j-tp nswt* *im.j-r3 sš.w ᶜpr.w* *ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 mšᶜ* *im.j-r3 smn.tjw*	M 69 A
ED.VIII*.5		
Im-ḥtp	*ir.j-pᶜ.t* *s3 nswt sms.w*	M 188
Ỉḫj	*im.j-r3 Šmᶜ.w*	M 188
ED.VIII*.6		
Ḏ3tj (*K3-nfr*)	*s3 nswt sms.w* *ḫtm.tj nṯr* *im.j-r3 mšᶜ*	M 206
ED.VIII.7		
Hkḳ (*Mr.j*)	*ḫtm.tj bjtj* *s3b ir.j Nḫn* *sms.w h3j.t* *im.j-r3 wḏ.t nb.t n.t ḫnw*	M 147
Ỉdj	*ḫtm.tj bjtj* *smr wᶜ.tj* *sḥḏ ḥmw.w nṯr* *ḫr.j-sšt3 n ḫtm.t nṯr*	M 149

1.1.2. Восточная пустыня: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
Древнее царство		
ED.IV.4		
Smr-k3	*sš*	G 23
ED.V.1		
Ḥtp.(*w*)	*sš smn.tjw* *sš*	Wadi Hammama 34 Wadi Gudami 28, Wadi Hammama 39
[...]	*ḫtm.tj wj3* *im.j-r3 iᶜ3.w*	Wadi Hammama 39
Mn.w-m-[...]*	*s3b sš**	Wadi Hammama 38*
*Rwḏ.w**	*sš**	Wadi Hammama 38*
ED.V.2		
K3.(*i*)-*ḥr-tn.t*	*sš* (*smn.tjw* ?) *smn.tj*	G 2, M 211 G 43, Wadi Gudami 27*

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉjw-ᶜpr.w	*sš (smn.tjw ?)*	M 211
*K3-ipj**	*sš smn.tjw**	G 10 (M 197)*
	*sš**	G 3*, G 10 (M 197)*
Mnjw-m-nswt (?)*	*sš**	G 10 (M 197)*
*Nj-ᶜnḫ-Mnw**	*sš**	G 7*
*Wr.j**	*sš**	G 9, M 198*
ED.V.3		
Sj3-Ḥwj.f-wj	*im.j-r3 mšᶜ*	G 36
	im.j-r3 sr.w	
	ir.j-ḫj nswt	
K3.(i)-ᶜpr.(w)	*im.j-r3 mšᶜ*	G 36
	im.j-r3 sr.w	
	ir.j-ḫj nswt	
*K3.(i)-m-sn.w.(i)**	*ḫtm.tj**	G 14*
ED.VI.1		
Šš.j	*sḥḏ ḥn.tjw-š*	Qasr al-Banat 1
	ḏ.t sp.t (?)	
ED.VI.2		
Ttj-ᶜnḫ.(w)	*ḫr.j-tp nswt*	MN 2
ED.VI.4*		
Rḳ.j	*smr wᶜ.tj*	G 28
	ḫr.j-ḥb.t	
Ḥw (сын) *Rḳ.j*	*ḫtm.tj nṯr*	G 28
Ỉn-itj.f	*šps.w nswt*	G 28
ED.VI.5		
Mr.j-Pthᶜnḫ.(w)-Mr.j-Rᶜ	*ḫr.j-ḥb.t*	M 107, G 21
Ỉḫj	*ḫtm.tj nṯr*	M 107, M 61, M 103, G 30
Ỉhw	*ḫtm.tj nṯr*	M 107, M 61, G 28 (?)
Ỉmḥ.j	*s3b sms.w h3j.t*	M 107
Ḳd.w	*sḥḏ sš.w*	M 107
Ỉḫj	*sḥḏ sš.w*	M 107
Ṯt.w	*smr wᶜ.tj*	G 27 B
	wr mḏ3.w Šmᶜ.w	
Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.(w)	*smr wᶜ.tj*	G 27 A
	ḫr.j-ḫᶜb.t	
	im.j-r3 ḥm.w-nṯr	
Nj-ibw-nswt	*smr wᶜ.tj*	G 27 A
Ḥwj.(w)-n-Pthḥ	*smr wᶜ.tj*	G 21
Ḫnw	*sš ᶜ.(w) (n.w) nswt*	M 61

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ss.j	*sḫḏ sš.w*	M 107
	sꜣb sḫḏ sš.w	M 107
	im.j-rꜣ wpw.t ḥtp.	M 61, G 21
	wt-nṯr m pr.wj	M 61
	ḥr.j-tp nswt	M 61
Ḥm.j	*sḫḏ sš.w*	M 107
Ḫw.j	*sꜣb ir.j mḏꜣ.t*	M 61
Nj-Issj	*ir.j mḏꜣ.t*	M 107
Ḥs.j	*ir.j mḏꜣ.t*	M 107
Ptḥ-ḥtp.(w)	*ir.j mḏꜣ.t*	M 107
ED.VI.6A*		
Ḫw.j	*ḥr.j-tp nswt* *im.j-rꜣ bnw.tjw* *nb.jw*	G 20
Ḥḳꜣ-ib	*sꜣb ir.j mḏꜣ.t*	G 20
Ḏfꜣw	*sꜣb ir.j mḏꜣ.t*	G 20
Ḥwj.(w)-n-Ḥr.w	*im.j-ḫt sꜣ.w-pr*	G 20
Nḫt-Mr.j-Rᶜ	*im.j-ḫt sꜣ.w-pr*	G 20
Šꜣw	*šps.w nswt*	G 20
ED.VI.7		
Mr.j-Rᶜ-ᶜnḫ.w	*ḥtm.tj-nṯr*	неопуб.
Ỉn-itj.f	*ḥtm.tj-nṯr m wjꜣ.wj*	неопуб.
[...]	*sꜣb sms.w hꜣj.t*	неопуб.
Ppj-snb.(w)	*smr wᶜ.tj* *ḥr.j-tp nswt* *sš ᶜ.(w) n.(w) nsw.t* *im.j-rꜣ sš.w ḥr.j-ḥtm.t*	неопуб.
[...]	*im.j-rꜣ sš.w* *sš ᶜ.(w) n.(w) nswt* *n ḥf.t-ḥr*	неопуб.
Sbk.n.i (?)	*(im.j-rꜣ sš.w)* *(sš ᶜ.(w) n.(w) nswt* *n ḥf.t-ḥr)*	неопуб.
Ptḥ-špss	*(im.j-rꜣ sš.w)* *(sš ᶜ.(w) n.(w) nswt* *n ḥf.t-ḥr)*	неопуб.
Ḫw.j	*(im.j-rꜣ sš.w)* *(sš ᶜ.(w) n.(w) nswt* *n ḥf.t-ḥr) (?)*	неопуб.

Имя	Титул(ы)	Надпись
Nfr-ḥr-Ṯs.j	(*im.j-r3 sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḫf.t-ḥr*) (?)	неопуб.
[...]	(*im.j-r3 sš.w*) (*sš ˁ.(w) n.(w) nswt n ḫf.t-ḥr*) (?)	неопуб.
ED.VI.10		
ˁnw-sw	*sš*	ML 19
ED.VI.11		
Ppj-ˁnḫ.(w)	*smr wˁ.tj*	DN 43
ED.VIII*.5		
Ỉḫj	*im.j-r3 Šmˁ.w*	M 188
	ḫtm.tj 5	M 188
ED.VIII*.6		
Ỉn-itj.f	*sḥḏ pr-ˁ3*	M 206
Mrr.j	*sš n mḏ3.t wj3*	M 206

1.1.3. Восточная пустыня: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.V.1		
*Ṯ3s**	*im.j-r3 ḥmw.tjw** *smn.tj**	Wadi Hammama 37*
*Nj-k3.(i)-ˁnḫ**	*smn.tj**	Wadi Hammama 37*
	ỉs.t mnw.wj	Wadi Hammama 34
ED.V.2		
Ỉn-k3.f	*sḥḏ smn.tjw*	G 2, M 211
ED.V.3		
Nfr-h3.w	*ỉr.j-ḫj nswt* *im.j-r3 ḥmw.tjw* *sḥḏ ḥr.jw w3.wt*	G 39
Nj-ˁnḫ-Pṯḥ	*ḥr.j w3.wt* *im.j-r3 ḥmw.tjw*	G 44 B
*K3.(i)-m-mdw**	*ỉr.j-ḫj nswt** *im.j-r3 ḥmw.tjw**	G 35* G 25*, G 35*
Npj	*sḥḏ smn.tjw*	G 40
Ỉtr-nb (?)	*sḥḏ smn.tjw*	G 48
ED.V.4		

Имя	Титул(ы)	Надпись
K3.j	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3* *im.j-r3 10* *sḥḏ sr.w smn.tjw*	M 165 M 165 M 163, M 166, M 167
Wnjs-ʿnḫ.(w)	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3* *im.j-r3 10*	M 157
Rwḏ-stẖ.w	*ḫrp ʿpr.w nfr.w wj3* *ḫrp ʿpr.w nfr.w* *im.j-r3 10* *sḥḏ*	M 159 M 202 M 159 M 202
Ỉḥj-n.s	*sḥḏ sr.w* [*smn.tjw*]	M 151
ED.VI.3		
*Ỉr-n-3ḫ.tj**	*im.j-r3 mšʿ**	M 171*
*Ḥr.f-m-Ỉḥj**	*im.j-r3 mšʿ** *im.j-r3 smn.tjw**	M 170*
	smn.tj 200	M 169
	rtn 200	M 169
ED.VI.5		
Ỉd.w.w.f (*?*)* сын *Ỉd.w*	*im.j-r3 ḥmw.tjw pr-ʿ3**	M 34 A*
*Wḏʿ**	*im.j-r3 ḥmw.tjw pr-ʿ3**	M 101
Ỉmp.j сын *Ḳ3r*	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3*	M 85
Nfr.(j)-(Mr.j-Rʿ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3*	M 103
Nfr-ḥr-n-Ptḥ-(Mr.j-Rʿ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3* *im.j-ḫt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 103 G 21 G 21
Ḫwj.(w).n-Ptḥ-(Mr.j-Rʿ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3* *im.j-ḫt ḥmw.tjw*	M 103 M 107, M 101
Sʿnḫ-Ptḥ-(Mr.j-Rʿ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3*	M 103
*Šš.j** сын *Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-(Mr.j-Rʿ)*	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3**	M 34 B*
Ḳ3r	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿ3* *im.j-ḫt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 85 M 107 M 85
Nfr.j	*im.j-ḫt ḥmw.tjw*	M 107, M 101
Ḫwj.(w).n-Ptḥ сын *Wḏʿ**	*im.j-ḫt ḥmw.tjw**	M 101
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-(Mr.j-Rʿ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* *šps.w nswt*	M 107, M 103, M 34 B* G 21, M 34 B*
*Sʿnḫ-Ptḥ**	*im.j-ḫt ḥmw.tjw**	M 101
*K3.w-Ptḥ**	*im.j-ḫt ḥmw.tjw**	M 101
Ttj	*im.j-ḫt ḥmw.tjw*	M 107, M 77

Имя	Титул(ы)	Надпись
Mṯn-sw	*irj-ḫj nswt* *imj-rȝ ḳd.w*	M 107
Ttj	*irj-ḫj nswt* *imj-rȝ ḳd.w* *imj-rȝ ḳd.w mr*	M 107 M 107 M 103
Inḫj	*irj-ḫj nswt* *imj-rȝ ḳd.w*	M 107
ʿnḫ-m-ṯnn.t	*irj-ḫj nswt* *imj-rȝ ḳd.w*	G 21
Rnp.t-nfr.t	*šps.w nswt* *imj-rȝ nb.jw* (*?*)	G 21
Ḥtp.sn	*ḫrj-tp nswt* (*n*) *pr-*[*ʿȝ*] *imj-rȝ bnw.tjw*	G 21
ED.VI.6A*		
Ḫwj	*ḫrj-tp nswt* *imj-rȝ bnw.tjw nb.jw*	G 20
[...]*ḥtp.*(*w*) (*?*)	*imj-rȝ bnw.tjw*	G 26
Ḫwj.(*w*)*.n-Ptḥ-Ppj*	*smr wʿ.tj* *imj-rȝ smn.tjw*	G 32
ED.VI.7		
Mrj-Ptḥ-ʿnḫ.(*w*)*-Mrj-Rʿ*	*smr wʿ.tj* *wr ḫrp.*(*w*) *ḥmw.t*(*jw*) *n rȝ ḥb*	неопуб.
Ḫwj.(*w*)*.n-Ḥr.w-Ppj*	*imj-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿȝ*	неопуб.
Ppj-snb.(*w*)	*imj-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿȝ*	неопуб.
Ppj-Nfrj	*imj-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿȝ*	неопуб.
Ptḥ-špss.(*w*)	*imj-ḫt ḥmw.tjw pr-ʿȝ*	неопуб.
	ḥmw.tjw 30	неопуб.
	smn.tjw 100	неопуб.
	bn(*w*)*.tjw 100*	неопуб.
	s 2300 (*?*)	неопуб.
	ḳd.w (*?*) *ꜥȝs.t 2000 n.w spȝ.* *wt rs.jwt mḥ.tjwt* (*?*)	неопуб.
	ʿnḫ.w (*?*) *ꜥȝs.t 2000 n.w spȝ.* *wt rs.jwt mḥ.tjwt* (*?*)	неопуб.
	ꜥȝs.t 2000 (*?*)	неопуб.
ED.VI.12		
Ḫwj.(*w*)*.n-Ptḥ-Ppj*	*imj-rȝ mšʿ*	MD 05
[...]	*ḫrj-ʿ smn.tj*	MD 05

Имя	Титул(ы)	Надпись
*Ḫrḥj (?)**	*smr wˁ.tj**	MD 03*
	*ḥtm.tj nṯr**	
	*im.j-r3 mšˁ**	
	*im.j-r3 smn.tjw**	
ED.VIII*.1		
Ttj	*ḥtm.tj nṯr*	M 35, M 64
	im.j-r3 mšˁ	M 35
	im.j-r3 smn.tjw	M 35
ED.VIII*.2		
Ftk-t3	*ḥtm.tj nṯr*	M 69 A
	im.j-r3 mšˁ	
	im.j-r3 smn.tjw	
ED.VIII*.5		
	ḫr.tj-nṯr 10	M 188
	ik.j (?) 200	M 188
	wḥ3 [...]	M 188
	bw.tj 20	M 188
ED.VIII*.6		
	pr.(w)-ˁ3 1000	M 206
	ḫr.tj-nṯr 100	M 206
	bw.tj 50	M 206
ED.VIII.7		
	s 200	M 152

smn.tjw

Имя	Титул(ы)	Надпись
K3.i-ḥr-tn.t	*smn.tj*	G 43
'In-k3.f	*sḥḏ smn.tjw*	M 211
Npj	*sḥḏ smn.tjw*	G 40
Nfr.j-nfr	*sḥḏ smn.tjw*	G 49
Wḥm-k3	*ḫrp smn.tjw ḥḏ / ḥḏ nbw*	G 12
Ḥwj(w)-n-Ptḥ-Ppj	*im.j-r3 smn.tjw*	G 32
	smr wˁ.tj	
Ṯs(j)	*(im.j-r3) smn.tjw*	Wadi Hammama 37
	im.j-r3 ḥmw.tjw	
Ni-k3.j-ˁnḫ	*(im.j-r3) smn.tjw*	Wadi Hammama 37
	(jm.j-r3) iˁ3.w	

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ttj	*ḫtm.tj bjtj*	M 35
	smr wˁ.tj	
	ḫtm.tj nṯr	
	im.j-rʒ mšˁ	
	im.j-rʒ smn.tjw	
	im.j-rʒ iˁʒw (?)	
	im.j-rʒ ḫʒs.t nb.t imnt.t iʒbt.t	
Kˁj	*sḥḏ sr.w smn.tjw*	M 163, M 166, M 167
	ḫrp ˁpr.w nfr.w wjʒ	M 165
	im.j-rʒ 10	M 165
Ḥnkw	*sḥḏ sr*[*.w smn.tjw*] *(?)*	M 151
Nfr.j-nfr	*im.j-rʒ sr.w smn.tjw*	G 49b
Kʒ-ipj	*sš smn.tjw*	G 10
	sš	G 3, G 10

im.j-ḫt ḥmw.tjw (pr-ˁʒ)

Имя	Титул
Ḥwj(w)-n-Ḥr.w-(Mr.j-Rˁ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 34, M 103) *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (G 21, M 107) *šps.w nswt* (G 21, M 34)
Šš.j	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 34)
Ttj	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 77)
Špss.w-Pṯḥ	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 85)
Ḳʒr	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 85) *im.j-ḫt ḥmw.*tjw (M 107) *šps.w nswt* (M 85)
Ỉmp.j	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 85)
Nfr-ḥr-n-Pṯḥ-(Mr.j-Rˁ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* (G 21) *im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 103) *šps.w nswt* (G 21)
ˁnḫ-Pṯḥ	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 101, M 103) *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (G 21 ?) *šps.w nswt* (G 21 ?)
Ḥwj(w)-n-Pṯḥ-(Mr.j-Rˁ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 101, M 107) *im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 103)
Kʒ.w-Pṯḥ	*im.j-ḫt ḥmw.tjw*
Nfr-(Mr.j-Rˁ)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (M 103) *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 107) *im.j-ḫt ḥmw.tjw* (M 101 ?)
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w-Ppj	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (неопуб.)
Ppj-snb.(w)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (неопуб.)
Ppj-Nfr.j	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (неопуб.)
Pṯḥ-špss.(w)	*im.j-ḫt ḥmw.tjw pr-ˁʒ* (неопуб.)

sḫḏ ḥmw.tj(w)

Имя	Титул
Tsj	*sḫḏ ḥmw.tjw* (G 50 / M 249)

im.j-rꜣ ḥmw.t(jw) (pr-ꜥꜣ)

Имя	Титул
Ỉdw	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (M 34)
Ỉdw-w	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw pr-ꜥꜣ* (M 34)
Wdꜥ	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw pr-ꜥꜣ* (M 101)
Nj-ꜥnḫ-Pṯḥ	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (G 44) *ḥr.j wꜣ.wt* (G 44)
Nfr-hꜣ.w	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (G 39) *rḫ nswt* (G 39) *sḫḏ ḥr.j(w) wꜣ.wt* (G 39)
[...]-*ḥtp.w*	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (G 29) *im.j-jr.tj ꜥpr.w wjꜣ* (G 29)
Kꜣ.(i)-m-mdw	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (G 35) *im.j-rꜣ ḥmw.tjw* (G 25) *rḫ nswt* (G 25, G 35)
[...]	*im.j-rꜣ ḥmw.tjw pr(-ꜥꜣ)* (M 84)

1.1.4. Восточная пустыня: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.V.1		
[...]	*im.j-rꜣ iꜥꜣ.w* *ḫtm.tj wjꜣ*	Wadi Hammama 39
Nḥr.j	*im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	Wadi Hammama 39
*Nj-kꜣ.(i)-ꜥnḫ**	*iꜥꜣ**	Wadi Hammama 37*
ED.V.3		
Nfr-hꜣ.w	*ỉr.j-ḫj nswt* *im.j-rꜣ ḥmw.tjw* *sḫḏ ḥr.jw wꜣ.wt*	G 39
Nj-ꜥnḫ-Pṯḥ	*ḥr.j wꜣ.wt* *im.j-rꜣ ḥmw.tjw*	G 44 B
ED.VI.5		
Nḏm-ib	*šps.w nswt* *im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	G 21
Twꜣw	*šps.w nswt* *im.j-rꜣ iꜥꜣ.w*	G 21 G 21, G 27 E



Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉḥj	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
[...*Mr.j-R^{c}* (*?*)...]	*šps.w nswt* *m.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
*Snḏm-ib**	*šps.w nswt** *im.j-r3 i^{c}3.w**	G 21
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
Ỉd.j	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
Rdj.n.(i)	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
Ḥp.j	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 21
Ḫw.w (*?*)	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 27 D
Rdj.n.(i)	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 27 D
Ḥ3.w	*sḥḏ ḥr.jw w3.wt*	M 107
ED.VI.6*		
Tw3w	*smr w^{c}.tj* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 19
Mr.j-R^{c}-^{c}nḫ.w	*smr w^{c}.tj* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 19
ED.VI.6A*		
Ḫwj.(w).n-Ḥr.w	*im.j-ḫt s3.w-pr*	G 20
Nḫt-Mr.j-R^{c}	*im.j-ḫt s3.w-pr*	G 20
3šfw (*?*)	*smr w^{c}.tj* *im.j-r3 i^{c}3.w*	G 26
Sn.w	*nw* *s3b*	M 103 B
Pr.w(*?*)	*nw* *s3b*	M 103 B
ED.VI.7		
	ṯb.w 100 (*?*)	неопуб.
ED.VI.10		
Nḏ.w (*K3.(i)-m-nḏ.w*)	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	ML 5, ML 8, ML 11, ML 16, ML 18
Ỉd.j	*šps.w nswt* *im.j-r3 i^{c}3.w*	ML 15

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.VI.11		
Nḏ.w (K3.(i)-m-nḏ.w)	*šps.w nswt* *im.j-r3 iˁ3.w*	DN 28, DN 32
Id.j	*šps.w nswt* *im.j-r3 iˁ3.w*	DN 38, DN 39
ED.VIII*.1		
Ttj	*ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *ḫtm.tj ntr* *im.j-r3 mšˁ* *im.j-r3 smn.tjw* *im.j-r3 iˁ3.w (?)* *im.j-r3 ḫ3s.t nb.t* *imnt.t i3bt.t* *im.j-r3 ˁ3 g3w (?)*	M 35 M 35 M 35, M 64 M 35 M 35 M 35 M 35 M 35 M 35 M 35
ED.VIII*.6	*ˁḥ3w.tjw (?)*	M 206

1.1.5. Восточная пустыня: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
Древнее царство		
ED.IV.4		
Mr.j	*sḥḏ wj3 ˁb3-ntr.w*	G 23
ED.V.3		
*Itj.sn**	*sḥḏ nfr.w**	G 44 A*
	nfr.w wj3	G 37
	skḏ.w	G 37
ED.V.4		
K3.j	*ḫrp ˁpr.w nfr.w wj3* *im.j-r3 10* *sḥḏ sr.w smn.tjw*	M 165 M 165 M 163, M 166, M 167
Wnjs-ˁnḫ.(w)	*ḫrp ˁpr.w nfr.w wj3* *im.j-r3 10*	M 157
Rwḏ-sḫ3.w	*ḫrp ˁpr.w nfr.w wj3* *ḫrp ˁpr.w nfr.w* *im.j-r3 10* *sḥḏ*	M 159 M 202 M 159 M 202
ED.VI.3		
Ipj	*im.j-ir.tj ˁpr(w) wj3*	M 169
Nj-k3.w-Pth	*im.j-ir.tj ˁpr(w) wj3*	M 169
	skḏ/ḫn.w 200	M 169

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.VI.5		
*Ỉḥj**	*ʿpr wjʒ** *im.j-ỉr.tj**	M 103, G 30*
Ḫw.j	*im.j-rʒ š/mr* *sḥḏ wjʒ* *im.j-ỉr.tj*	G 21
ʿnḫ-m-Ỉwn.w	*im.j-rʒ š/mr* *sḥḏ wjʒ* *im.j-ỉr.tj*	G 21
ED.VI.6*		
Rḳ.j	*im.j-ỉr.tj ʿpr.w wjʒ*	M 76
Ỉḥj	*im.j-ỉr.tj ʿpr.w wjʒ*	G 30
ED.VI.7		
	im.jw-ỉr.tj x (?)	неопуб.
	sḥḏ.w wjʒ x (?)	неопуб.
ED.VI.8*		
Ḥm.j	*ḫrp ʿpr.w nfr.w*	M 155

1.1.6. Восточная пустыня: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
Древнее царство		
ED.V.2		
Hn (?)	*wʿb*	G 2
Ỉj-kʒ	*wʿb*	G 2, G 11
ED.V.3		
Rʿ-ʿpr.f	*sḥḏ swn.w*	G 38 B
ED.VI.4		
Rḳ.j	*smr wʿ.tj* *ḫr.j-ḥb.t*	G 28
ED.VI.5		
Mr.j-Ptḥ--ʿnḫ.(w)-Mr.j-Rʿ	*ḫr.j-ḥb.t*	M 107, G 21
Mr.j-Rʿ-ʿnḫ.(w)	*smr wʿ.tj* *ḫr.j-ḥb.t* *im.j-rʒ ḥm.w-nṯr*	G 27 A
ED.VI.11		

Имя	Титул(ы)	Надпись
ʿnw-sw	*smr wʿ.tj*	DN 33
	ḫr.j-ḥb.t	DN 33
	ḫtm.tj nṯr	DN 33, DN 34
Древнее царство		
ʿnḫ-nb.f	*smr wʿ.tj*	G 24
	im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr	
Ḥm-Mnw	*sꜣb ʿḏ-mr*	G 38
	im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr	
ED.VIII.7		
Ỉdj	*ḫtm.tj bjtj*	M 149
	smr wʿ.tj	M 149, M 152
	sḥḏ ḥmw.w nṯr	M 149
	ḫr.j-sšt3 n ḫtm.t nṯr	M 149
	im.j-rꜣ kꜣ.w	M 152

1.2. Хатнуб: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Хуфу	H.IV.1
Тети, год после 6-го счета	H.VI.1
Пепи I, неизвестный год	H.VI.2
Пепи I, год первого *хеб-седа*	H.VI.3*
Пепи I, год 25-го счета	H.VI.4
Меренра I, год после 5-го счета	H.VI.5
Пепи II, год 14-го счета	H.VI.6
Пепи II, год после 31-го счета	H.VI.7
Пепи II	H.VI.9
Пепи II	H.VI.10*
Номарх Иха, год 31-й	H.VIII*.1
Номарх Джехутинехет II	H.IX*.1
Номарх Джехутинехет III	H.X.1

1.2.1. Хатнуб: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.1		
Ỉr-n-ꜣḫ.tj (?)	*im.j-rꜣ [mšʿ]*	Hatnub Gr. 1
H.VI.4		

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḏḥw.tj-nḫt, сын *Ḥwj-wj*	*smr wˁ.tj* *wr [5 m pr Ḏḥw.tj]* *ḫr.j-tp nswt* *ḥr.j s[št3]* *ḫrp ns.tj* *im.j-r3 ˁḥ* *im.j-r3 Šmˁ.w m3ˁ* *ḥr.j-tp ˁ3 n Wn.t*	Hatnub III
H.VI.5		
Wn.i	*h3.tj-ˁ* *im.j-r3 Šmˁ.w*	Urk. I. S. 107–108
H.VI.6		
Nm.tj-ij.w	*ḥtm.w nṯr*	Hatnub Gr. 3
H.VI.7		
Ḫnm.w-ˁnḫ.(w) (*ˁnḫ.j*)	*[ḥtm.w] bjtj* *smr wˁ.tj* *im.j-r3 ḫn.tjw-š* *pr-ˁ3* *ḫr.j-ḥb.t* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr*	Hatnub Gr. 7
H.VI.8		
[...]	*[ḥḳ3] ḥw.t* *smr [wˁ.tj]*	Hatnub Gr. 6
H.VI.9		
Sˁnḫ.j	*ḫtm.tj bjtj* *im.j-r3 šs*	Hatnub Gr. 5
H.VIII*.1		
Ḫnm.w	*ḥtm.w nṯr*	Hatnub Gr. 9
H.X.1		
Wpw.t (*?*)	*im.j-r3 pr*	Hatnub X

1.2.2. Хатнуб: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.1		
Nj-Ḫnm.w	*s3b ˁḏ-mr*	Hatnub Gr. 2
*Ỉssj**	*sš ḥw.t**	Hatnub Gr. 1 A*
*Sr**	*sš**	Hatnub Gr. 1 A*
H.VI.2		
[...]	*ḫnt.j-š*	Hatnub IV
H.VI.8		

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉmp.j	*smr*	Hatnub Gr. 6
Mr.j	*ḫr.j-tp nswt pr-ꜥ3 sš ḥw.t*	Hatnub Gr. 6
H.VI.10		
Ḫw.j (сын) *Sꜥnḫ.j*	*3ṯw im.j-r3 sr.w*	Hatnub Gr. 5
H.VIII*.1		
Ḏḥw.tj-ḥtp.(*w*)	*sš* [...]	Hatnub Gr. 9

1.2.3. Хатнуб: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.1		
	 — *sḳd* (*?*) *300*	Hatnub Gr. 1
H.VI.6		
	sms.w (*wḫr.t*) *20*	Hatnub Gr. 3
	rmṯ Š-[*rs*].*j* (*?*)	Hatnub Gr. 4
	rmṯ ḫmn	Hatnub Gr. 3
H.VI.8		
	nfr.w 500, 600, 500	Hatnub Gr. 6
H.VI.9		
	s 100	Hatnub Gr. 5
H.VIII*.1		
	s 1600	Hatnub Gr. 9

1.2.4. Хатнуб: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.1		
Mr.w	[*sḥḏ ?*] *wj3*	Hatnub Gr. 1
[...]	*sḥḏ wj3 im.j-r3 sr.w*	Hatnub Gr. 2
Ḥ3.tj-w3ḏ (*?*)	(*sḥḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2
Ḫt.j-ib (*?*)	(*sḥḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2
Ttj-ꜥnḫ.(*w*)	(*sḥḏ wj3*) (*im.j-r3 sr.w*)	Hatnub Gr. 2

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḫwj.(w).n-Ḫnm.w	*ʿpr wjꜣ* *im.j-ir.tj* *im.j-rꜣ š/mr* *sš*	Hatnub Gr. 2
Nj-sw-Pṯḥ	*ʿpr wjꜣ* *im.j-ir.tj* *im.j-rꜣ š/mr*	Hatnub Gr. 2
Mḥ.w	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nm.tj-ỉj.w (?)	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nḏm-ib	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-ʿnḫ-Mnw	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Ḫnw.tj (?)	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-wj-ib (?)	(*ʿpr wjꜣ*) (*im.j-ir.tj*) (*im.j-rꜣ š/mr*)	Hatnub Gr. 2
Nj-[...]	*im.j-rꜣ 10*	Hatnub Gr. 2
Ttj-ʿnḫ.(w)	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
[...]	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
Ỉ[j].w	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
Ḳꜣ[r]	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
Šd.j	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
ʿnḫ.j	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
Nfr-ḥr.i	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
[...]	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
Ỉj	(*im.j-rꜣ 10*)	Hatnub Gr. 2
	 — *skḏ (?) 300*	Hatnub Gr. 1
H.VI.6		
Dr-ḫsf	*im.j-ir.tj*	Hatnub Gr. 3
Sr.j	*im.j-ir.tj*	Hatnub Gr. 3, Gr. 8
Ỉmꜣ.j	(*im.j-ir.tj*)	Hatnub Gr. 3

Имя	Титул(ы)	Надпись
Nḥ.j	*sḫḏ wjꜣ*	Hatnub Gr. 3
Dr-ḥsf	*sḫḏ wjꜣ*	Hatnub Gr. 3–4
Wn-tw-ꜥ (?)	*(sḫḏ wjꜣ)*	Hatnub Gr. 3
H.VI.8		
	nfr.w 500, 600, 500	Hatnub Gr. 6

1.2.5. Обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.1		
	 – *ꜥḥꜣw.tj (?)* 60	Hatnub Gr. 1

1.2.6. Хатнуб: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.VI.3		
Ḏḥw.tj-nḫt, сын *Ḫwj-wj*	*smr wꜥ.tj* *wr [5 m pr Ḏḥw.tj]* *ḥr.j-tp nswt* *ḥr.j s[štꜣ]* *ḥrp ns.tj* *im.j-rꜣ ꜥḥ* *im.j-rꜣ Šmꜥ.w mꜣꜥ* *ḥr.j-tp ꜥꜣ n Wn.t*	Hatnub III
H.VI.8		
Ḫnm.w-ꜥnḫ.(w) (ꜥnḫ.j)	*[ḥtm.w] bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-rꜣ ḫn.tjw-š pr-ꜥꜣ* *ḥr.j-ḥb.t* *im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr*	Hatnub Gr. 7

1.3. Синай: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Джосер	S.III.1
Санехет	S.III.2
Сехемхет	S.III.3
Неизвестное царствование	S.III.4*
Снофру	S.IV.1
Хуфу	S.IV.2
Сахура	S.V.1
Ниусерра	S.V.2
Менкаухор	S.V.3
Джедкара-Исеси, год после 3-го счета	S.V.4
Джедкара-Исеси, год 7-го счета	S.V.5
Джедкара-Исеси, год 9-го счета	S.V.6
Джедкара-Исеси	S.V.7
Пепи I, год после 18-го счета	S.VI.1
Пепи II, год 2-го счета	S.VI.2

1.3.1. Синай: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.III.1		
ʿnḫ-n.(i)-it.(i)	*im.j-rʒ mšʿ ʿḏ-mr smj.t*	Sinai 2
S.III.3		
[...]	*ḥʒ.tj-ʿ*	Sinai 1, Sinai N 1
	im.j-rʒ mšʿ	Sinai 1, Sinai N 1
	smr	Sinai 1
	ḫtm.tj nswt	Sinai 1, Sinai N 1
	sms.w is.t	Sinai 1, Sinai N 1
	sʒ nswt (n ḥ.t.f)	Sinai 1, Sinai N 1
S.V.4		
Nj-ʿnḫ-Ḥn.tj-ḥ.tj	*im.j-ir.tj ʿpr.w wjʒ*	Sinai 13
S.V.5		
Sd-ḥtp.(w)	*im.j-rʒ mšʿ*	Sinai 19, Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5
S.VI.1		
Mr.j-Rʿ-ʿnḫ.(w)	*im.j-rʒ mšʿ*	Sinai 16
S.VI.2		
Ḥp.j	*ḫtm.tj ntr*	Sinai 17

1.3.2. Синай: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.III.4		
ꜣbd.w	*ꜥḏ-mr smj.t*	Sinai N 2
S.t-kꜣ.i	*ꜥḏ-mr smj.t*	Sinai N 3
S.V.4		
Nm.tj-ỉj.w	*im.j-rꜣ sr.w*	Sinai 13
Wꜣš-kꜣ.i	*sḥḏ sr.w*	Sinai 13
Ḥtp-n.i	(*sḥḏ sr.w*)	Sinai 13
Sbk-n.i	(*sḥḏ sr.w*)	Sinai 13
Wsr-Ptḥ	*sꜣb sš*	Sinai 13
Špss-pw-Ptḥ	(*sꜣb sš*)	Sinai 13
Sꜣb.j	(*sꜣb sš*)	Sinai 13
Ḫwns	*sš ḥm.t*	Sinai 13
S.VI.1		
Šꜣfwꜣ	*sꜣb im.j-rꜣ sš.w*	Sinai 16
Nj-Ptḥ	*sꜣb sš*	Sinai 16
S.VI.2		
Snḏm.(w)	*im.j-rꜣ sš.w*	Sinai 17
Ḏꜣt.j	*sꜣb sš*	Sinai 17
Ḫnt.j-ḫ.tj (*?*)	(*sꜣb sš*)	Sinai 17

1.3.3. Синай: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.III.1		
Ḥs.j	*gnw.tj/ḳs.tj nswt* (*?*)	Sinai 2
Mr.j-ỉb	*mdḥ nswt*	Sinai 2
S.V.4		
ꜣbd.w	*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*	Sinai 13
Mr.j-nṯr-ʻIssj	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Nj-ꜥnḫ-Mnw	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Hrw	(*ḫrp ꜥpr.w nfr.w*)	Sinai 13
Špss.j	*sḥḏ bḏ.tjw* (*?*)	Sinai 13
S.V.5		
*ʻIdw**	*mšꜥ* *im.j-rꜣ sr.w* *im.j-rꜣ pr.wj wr.wj m pr nb.f* *im.j-rꜣ pr ꜣpd.w*	Sinai 21*

Имя	Титул(ы)	Надпись
Snnw-Idw	*sḫḏ sr.w*	Sinai 19, Sinai 22
*S3b.j km**	*mšˁ sḫḏ sr.w*	Sinai 20*
	s 1400	Sinai 19
S.VI.1		
Ḫwj.tj (*?*)	*ḫrp nfr.w*	Sinai 16
Ḥr.w-ỉj.w	*ḫrp nfr.w*	Sinai 16
W3dj	(*ḫrp nfr.w*)	Sinai 16
ˁnḫ.w	(*ḫrp nfr.w*)	Sinai 16
Sp.j (*?*)	*im.j-r3 10*	Sinai 16
Nfr-ḫw	*im.j-r3 10*	Sinai 16
S.VI.2		
Ḥm.j	*ḫrp ˁpr.w nfr.w*	Sinai 17
Snḏm.(*w*)	(*ḫrp ˁpr.w nfr.w*)	Sinai 17

1.3.4. Синай: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.V.4		
[...]	*im.j-r3 iˁ3.w*	Sinai 13
Nj-k3.i-ˁnḫ	*im.j-ḫt iˁ3.w*	Sinai 13
S.VI.1		
Nj-k3-ˁnḫ	*im.j-ir.tj wj3* *im.j-r3 iˁ3.w*	Sinai 16
Nj-k3-ˁnḫ	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iˁ3.w*)	Sinai 16
Snḏm.(*w*)	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iˁ3.w*)	Sinai 16
S.VI.2		
Mr.j-Rˁ-ˁnḫ.(*w*)	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 iˁ3.w*	Sinai 17
Nj-k3-ˁnḫ	(*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 iˁ3.w*)	Sinai 17
Ỉhw.f	*im.j-ḫt iˁ3.w*	Sinai 17

1.3.5. Синай: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.V.4		
Nj-ʿnḫ-Ḫn.tj-ḥ.tj	*im.j-ir.tj ʿpr.w wj3*	Sinai 13
S.VI.1		
Sbk-ḥtp.(w)	*im.j-ir.tj ʿpr.w wj3* *im.j-r3 š*	Sinai 16
Ỉhj	(*im.j-ir.tj ʿpr.w wj3*) (*im.j-r3 š*)	Sinai 16
Nj-k3-ʿnḫ	*im.j-ir.tj wj3* *im.j-r3 iʿ3.w*	Sinai 16
Nj-k3-ʿnḫ	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iʿ3.w*)	Sinai 16
Snḏm.(w)	(*im.j-ir.tj wj3*) (*im.j-r3 iʿ3.w*)	Sinai 16
Ḫm.j	*im.j-ir.tj wj3* *im.j-r3 sr.w*	Sinai 16
3bd.w	*shḏ wj3*	Sinai 16
S.VI.2		
B3k-n-Ptḥ	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 š*	Sinai 17
Wḏ3.j	(*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 š*)	Sinai 17
Mr.j-Rʿ-ʿnḫ.(w)	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 iʿ3.w*	Sinai 17
Nj-k3-ʿnḫ	(*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 iʿ3.w*)	Sinai 17
Ỉkr.j	*im.j-ir.tj* *im.j-r3 sr.w*	Sinai 17
ʿnḫ.f (*?*)	(*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 sr.w*)	Sinai 17
Ḫmw	(*im.j-ir.tj*) (*im.j-r3 sr.w*)	Sinai 17

§ 2. СРЕДНЕЕ ЦАРСТВО

2.1. Восточная пустыня: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Ментухотеп II	ED.XI.1
Ментухотеп III, год 8-й	ED.XI.2
Ментухотеп IV, год 2-й	ED.XI.3
Ментухотеп IV, неизвестный год	ED.XI.4
Аменемхет I, неизвестный год	ED.XII.1
Сенусерт I, год 2-й	ED.XII.2
Сенусерт I, год 16-й	ED.XII.3
Сенусерт I (?), год 33-й	ED.XII.4
Сенусерт I, год 38-й	ED.XII.5
Сенусерт I, неизвестный год	ED.XII.6
Сенусерт I, неизвестный год	ED.XII.7
Сенусерт I, неизвестный год	ED.XII.8
Сенусерт II, год 2-й	ED.XII.9
Сенусерт II, год 6	ED.XII.10
Сенусерт III, год 14-й	ED.XII.11
Аменемхет III, год 2-й	ED.XII.12
Аменемхет III, год 3-й	ED.XII.13
Аменемхет III, год 19-й	ED.XII.14
Аменемхет III, год 20-й	ED.XII.15
Аменемхет III, год 10+x	ED.XII.16
Семенкара Небнуни, неизвестный год	ED.XIII.1
Сехетепибра, неизвестный год	ED.XIII.2
Себекхотеп IV	ED.XIII.3

2.1.1. Восточная пустыня: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.2		
Ḥnw	*ḥtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *im.j-r3 ḥtm.t nbw* *im.j-r3 šnw.t pr.wj-ḥḏ* *ḥr.j-sḫr sp3.t rs.jt 4* *im.j-r3 ˁ3 Rs.j* *im.j-r3 pr* *im.j-r3 ˁb.w wḫm.w* *im.j-r3 ḫw.t wr.t 6* *im.j-r3 ḫw.wt-nṯr* *im.j-r3 n.tjt iw.tjt*	M 114

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.3		
Imn-m-ḥ3.t	*ir.j-pˁt*	M 110, M 113, M 192
	ḥ3.tj-ˁ	M 110, M 113
	im.j-r3 niw.t	M 110, M 113, M 192
	s3b ḏ.tj	M 113
	ṯ3.tj	M 110, M 113, M 192
	im.j-r3 k3.t	M 113, M 192
	im.j-r3 sr.w nb.w n wḏˁ-md.t	M 110
ED.XI.4		
Sˁnḫ	*im.j-r3 mšˁ ḥr ḫ3s.wt*	M 1, M 241
	im.j-r3 mšˁ n t3 pn r ḏr.f	M 241
	im.j-r3 pr ḥr Km.t	M 1,
	im.j-r3 msn.w ḥr itrw	M 1, M 241
ED.XII.1		
In-itj.f	*ir.j-pˁ.t*	M 199
	ḥ3t.j-ˁ	
	(ḫtm.tj) bjtj	
	smr wˁ.tj	
	wpw.tj nswt	
	im.j-r3 ḥmw.w-nṯr Mnw	
ED.XII.2 (?)		
In-itj.f	*im.j-r3 pr*	G 67
ED.XII.3		
Ḥḳ3-ib	*im.j-(r3) k3.wt m t3 r ḏr.f*	M 123 (G 64)
	im.j-r3 mšˁ	M 123 (G 64)
ED.XII.4		
Imn-m-ḥ3.t	*šms.w n (...)*	G 75, G 86
ED.XII.5		
Imn.j	*ir.j-pˁ.t*	Hammamat 3042
	ḥ3.tj-ˁ	Hammamat 3042
	ḫtm.tj bjtj	Hammamat 3042
	smr wˁ.tj	Hammamat 3042
	wḥm.w	G 61, Hammamat 3042
	wr mḏ.w Šmˁ.w (?)	Hammamat 3042
	sḥḏ sḥḏ.w ˁpr.w nfr.w	G 61
	im.j-r3 mnf3.t	G 61
ED.XII.6		
Imn.j	*ir.j-pˁ.t*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
	h3.tj-ˁ	
	s3 nswt sms.w n ḫ.t.f	
ED.XII.7		

Имя	Титул(ы)	Надпись
S-n-wsrt	*ir.j-pᶜ.t* *ḥ3.tj-ᶜ* *im.j-r3 njw.t* *ṯ3.tj*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
ED.XII.9		
Wr.j	[...]	M 104
ED.XII.10		
Ḫnm.w-htp.(w)	*s3 ḥ3.tj-ᶜ*	[Urk. VII. S. 36–37]
ED.XII.11 (?)		
Ḫw.j	*im.j-r3 pr n wḏ3 n ḫrp k3.wt*	M 47
ED.XII.12		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*sḥḏ šms.w* *im.j-r3 mnfȝ.t*	M 43
ED.XII.14		
Mr.j	*ḫrp k3.wt* *wḥm.w n ᶜrrj.t*	M 19 M 19, M 108
ED.XII.15 (?)		
S-n-wsrt (Rn.f-ᶜnḫ.w)	*šms.w (n) ḥḳ3*	M 42
ED.XIII.3		
S3-Rmnj	*im.j-r3 ᶜḫnw.tj wr* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj*	Simpson, 1969b G 87

2.1.2. Восточная пустыня: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.2		
	ỉ3.t nb.t n.t (pr)-nswt n.tj m njw.t sḥ.t	M 114
	wpw.tjw	M 114
ED.XI.3		
Sbk-nḫt	*s3b im.j-r3 sš.w mḏ3.t n ḫf.t-ḥr* *s3b r3 Nḫn* *sms.w h3j.t* *sš*	G 52
Mnṯw-ḥtp.w	*ḫtm.tj bjtj* *smr wᶜ.tj* *im.j-r3 mšᶜ* *mtj (n s3) n niw.t* *ḥḳ3 ḫw.t* *im.j-r3 sḫrw.t n.t ḫmw.t* *rḫ nswt*	G 53

Имя	Титул(ы)	Надпись
ʿnḫ.j	*wpw.tj nswt*	M 105
	ḫtm.tjw pr-ʿ3 ḫtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ	M 113
	i3.t nb.t n.t pr-nswt	M 113
ED.XII.3		
	i3.t nb.t n.t pr-nswt	M 123 (G 64)
ED.XII.5		
	wr mḏ.w Šmʿ.w 3	G 61
Ỉmn-m-ḥ3.t	*wr mḏ.w Šmʿ.w*	M 87
	ḥ3.tj-ʿ 20	G 61
	ḥ3.tjw-ʿ n.w Tp-Rs.j	M 87
Ḫwj	*ḥ3.tj-ʿ*	G 66
Ỉsj	*ḥ3.tj-ʿ n Ḏb3*	M 87
	šms.w n nb 30	G 61, M 87
	im.j-r3 pr n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t 2	G 61
	im.j-r3 pr n pr-ḥḏ 2	G 61
	ḫtm.tj 10	G 61
Nj-sw-Mnṯw	*rḫ nswt m3ʿ* *im.j-r3 ʿḫn.wtj*	G 61
	sš n ḏ3ḏ3.t ʿ3.t 4	G 61
	sš n pr-ḥḏ 4	G 61
	sš (неизвестное число)	G 61
Ỉj-ṯbw (*?*)	*sš*	G 62
S3-Ỉn-ḥr.t	*sš*	G 63
	ir.j mḏ3.t	G 61
ED.XII.6		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*ir.j-pʿ.t* *h3.tj-ʿ* *ir.j Nḫn* *ḥr.j-tp ʿ3 n M3-ḥḏ*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
ED.XII.7		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*ir.j-pʿ.t* *h3.tj-ʿ* *ir.j Nḫn* *ḥr.j-tp ʿ3 n M3-ḥḏ*	Newberry, 1893. I. Pl. 8
ED.XII.9		
[...]	*wḥm.w n ʿrrj.t*	M 104
ED.XII.10		
Ḫtj	*im.j-r3 nw.w*	[Urk. VII. S. 36–37]

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉb-š3	*ḥḳ3 ḫ3s.t*	[Urk. VII. S. 36–37]
Nfr-htp.(w)	*sš ᶜ nswt*	[Urk. VII. S. 36–37]
ED.XII.11		
	sš n pr-ḥḏ 2	M 47
	sš n [...] *2*	M 47
	sš n [...]	M 47
Snbb.w	*sš*	G 69
ED.XII.14		
Ḥtp.j	*šms.w n ḥḳ3 n rmn tp.j*	M 17

2.1.3. Восточная пустыня: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.2		
	mšᶜ n Ḏs.j m [*pr*].*w w3b.w Wᶜs.t šᶜj m Ỉw-m-itr.w pḥt-r Š3b.t*	M 114
ED.XI.3		
Ỉpj	*rḫ nswt*	M 40
	im.j-r3 ḥmw.tjw	G 54, M 40
	im.j-r3 gnw.tjw	G 54, M 40
	ḫr.j ḫr.jw m ᶜn.t iwn.w ṯs ḥr n šsp	G 54
	ḫr.j ḫr.jw m ᶜ3.t nb.t špss.t n.t pr-nswt	M 40
	ḫmw.tj ᶜ3.t nb.t	M 40
	ḫmw.tj n ḥmw.t.f	G 56
	mšᶜ n s 10000 m sp3.wt šmᶜ.wt Šmᶜ.w ḫnt.jw pr.w w3b.w Wᶜs.t	M 192
	s 2000	M 205
Ỉrj	*im.j-r3 ḥmw.tjw*	G 57
Nj-sw-Mnṯ.w	*im.j-*(*r3*) *ḥmw.tjw*	G 59, M 55
	ḫr.tjw-nṯr	M 113
	ḥmw.tjw	M 113
	ik.jw	M 113
	gnw.tjw	M 113
	sš.w-ḳdw.t	M 113
	ḳḥḳḥ.w	M 113
	mdw.w [*nbw*]	M 113
ED.XII.3		
Nswt-nb.i	*im.j-r3 ik.jw*	M 121

Имя	Титул(ы)	Надпись
Sbk-m-ḥ3.t	*im.j-r3 ik.jw*	M 124
[...](?)-*wr*	*im.j-r3 ik.jw*	M 124
	ḫr.tjw-nṯr	M 123 (G 64)
	ik.jw	M 123 (G 64)
Wsr-ḫt	*ik.j*	M 120
S3-Shtp-ib-Rᶜ	*ik.j*	M 229
[...]	*ik.j*	M 33
	ᶜpr.w	M 123 (G 64)
	nb.jw	M 123 (G 64)
	mdw.w/nfr.w/spd.w (?)	M 123 (G 64)
	smn.tjw (?)	M 123 (G 64)
	ms.w-ᶜ3.t	M 123 (G 64)
Nb[...]	*ḫs.tj* (?)	M 33
ED.XII.5		
Śᶜnḫ-Ptḥ	*im.j-r3 mšᶜ n ḫr.tjw-nṯr*	G 61
	im.j-r3 ḥmw.tjw	G 61
	im.j-r3 k3.t nb.t n.t nswt	G 61
Wr-b3.w-Nm.tj (?)	*im.j-r3* [...].*t*	G 83
	nḫt-ḫrw 3	G 61
	ḥmw.tj 30	M 87
	ḥmw.tjw:	G 61
	ḫr.tj-nṯr 100	G 61
	ik.j 100	G 61
	ik.jw	G 83
	nb.jw (?) *3*	M 87
	ḥsb n mšᶜ ir k3.wt s 17000	G 61
	ḥsb 30	M 87
ED.XII.6		
	ḥsb 400	Newberry, 1893. I. Pl. 8
ED.XII.7		
	ḥsb 600	Newberry, 1893. I. Pl. 8
ED.XII.9		
[...]	*im.j-r3 ik.jw*	M 104
Mnw-nfr	*nb.j*	G 77
	ik.j (?)	G 77

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XII.10		
	ꜥ3m.w n Šwt 37	Urk. VII. S. 36–37
ED.XII.11		
Nm.tj-wḥm-ꜥnḫ.f (?)	*im.j-r3 s3 ik.jw*	G 68
Nm.tj-m-s3.f	*im.j-r3 s3 ikj.w*	G 68
Šḥtp-ib-Rꜥ-ꜥnḫ.(w)	*im.j-r3 s3 ik.jw*	G 69
Mnṯw-ḥtp.(w)	*im.j-r3 s3 (ik.jw)*	G 69
Ḥt.j-w3ḥ.(w)	*im.j-r3 s3 (ik.jw)*	G 69
Ḥtm.w-bjtj	*im.j-r3 s3 (ik.jw)*	G 69
ED.XII.12		
Ḥtm.w-bjtj	*im.j-r3 s3 n ik.jw*	M 43, M 81, G 70
Ḥt.j-w3ḥ.(w)	*im.j-r3 s3 n ik.jw*	M 43, M 81, G 70
Snb.(w)	*(im.j-r3 s3 ik.jw)*	M 81
ED.XII.13		
Mnṯw-ḥtp.(w) (*Ḥnms.(w)*)	*im.j-r3 s3 ik.jw*	M 96
ED.XII.14		
S-n-wsrt	*im.j-r3 gs ḫr.tjw-nṯr*	M 48
Snbbw	*im.j-r3 mšꜥ* *im.j-r3 gs (ḫr.tjw nṯr)*	M 48
Snbbw	*im.j-r3 gs (ḫr.tjw nṯr)*	M 48
Ḥp.jw	*(im.j-r3 gs ḫr.tjw nṯr)*	M 48
	ḫr.tj-nṯr 20	M 19, M 108
	ik.j 30	M 19, M 108
S-n-wsrt	*im.j-r3 gs ḫr.tjw-nṯr*	M 48

2.1.4. Восточная пустыня: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.2		
	nw.w dj.w m s3.w	M 114
	ms.w ḫ3s.wt dj.w m s3.w	M 114
	mnf3.t (?) s3.w-pr (?)	M 114
ED.XI.3		

Имя	Титул(ы)	Надпись
	ḥtm.tjw pr-ᶜ3 ḥtm.t nb.t n.t pr-ḥḏ	M 113
Ḏ3r	*im.j-r3 ḥm.w-nṯr* *im.j-r3 nw.w* *rḫ nswt*	G 55
Bb.j	*im.j-r3 iᶜ3.w*	G 60
Ỉn-itj.f	*ir.j ṯsm.w*	G 58
Ỉn-itj.f	*im.j-r3 šnᶜ*	M 205
ED.XII.3		
	ṯbw.tjw	M 123
ED.XII.4		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*šms.w n* (...)	G 75, G 86
ED.XII.5		
	wḥᶜ 60	G 61
	ṯbw.tj 60	G 61
	ᶜf.tj 20	G 61
	nḏ.j 20	G 61
	rtḥ.tj 20	G 61
	wb3 50	G 61, M 87
	šms.w n nb 30	G 61, M 87
	wrš 10	M 87
	s3-pr	G 61
	nw 30	G 61
	ᶜḥ3.wtjw:	G 61
	ᶜnḫ n ṯ.t ḥḳ3 n.t Wᶜs.t 300	G 61
	ᶜnḫ n sp3.wt 700	G 61
Mnw-nḫt	*ᶜḥ3.wtj n Gbtw*	G 65
Ỉm.j	*ᶜḥ3.wtj n Gbtw*	M 117
Gw3-[*tp*]	*ᶜḥ3.wtj* [...]	M 117
ED.XII.10		
Ḫtj	*im.j-r3 nw.w*	Urk. VII. S. 36–37
ED.XII.11		
	ᶜḥ3.wtj 30	M 47
ED.XII.12		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*shḏ šms.w* *im.j-r3 mnfȝ.t*	M 43
ED.XII.15		
S-n-wsrt (*Rn.f-ᶜnḫ.w*)	*šms.w* (*n*) *ḥḳ3*	M 42

2.1.5. Восточная пустыня: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.3		
Mnḫw-ḫtp.w	*im.j-(r3) ḫnw.w*	G 56
	mšᶜ n 3000 m ḫn.w sp3.wt T3-Mḥ.w	M 192
ED.XII.3		
Nḫt	*im.j-r3 ḫn.w*	M 122
	ḫn.w	M 123
ED.XII.5		
	ḫn.w 200	G 61
	s 2000, 1500, 1000, 500	G 61
	s 2000, 1500, 1000	M 87
ED.XII.14		
	ḫn.w 30	M 19, M 108
	mšᶜ ᶜš3 2000	M 19

2.1.6. Восточная пустыня: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
ED.XI.3		
Dȝr	*im.j-r3 ḥm.w-nṯr* *im.j-r3 nw.w* *rḫ nswt*	G 55
ED.XII.1		
Ỉn-itj.f	*ir.j-pᶜ.t* *ḥᶜt.j-ᶜ* *(ḫtm.tj) bjtj* *smr wᶜ.tj* *wpw.tj nswt* *im.j-r3 ḥmw.w-nṯr Mnw*	M 199

2.2. Хатнуб: список экспедиций

Правление	Надписи
Аханехет I, год 13-й	H.XI.1
Аханехет I, год 20-й	H.XI.2
Аханехет I, год 30-й	H.XI.3
Нехри I, год 4-й	H.XI.4
Нехри I, год 5-й	H.XI.5

Правление	Надписи
Нехри I, год 6-й	H.XI.6
Нехри I, год 7-й	H.XI.7
Нехри I, год 8-й	H.XI.8
Нехри I	H.XI.9
Джехутинехет IV	H.XII.1
Джехутинехет V, год 2-й	H.XII.2
Джехутихотеп I/Джехутинехет V (?), год 20-й	H.XII.3
Сенусерт I, год 22-й	H.XII.4
Сенусерт I, год 31-й	H.XII.5
Сенусерт I	H.XII.6
Аменемхет II, год 20-й	H.XII.7
Сенусерт II	H.XII.8
Сенусерт III	H.XII.9

2.2.1. Хатнуб: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.1		
Ḏḥw.tj-nḫt	*im.j-rꜣ ꜣḥ.t*	Hatnub Gr. 12
H.XI.2		
Ḫnm.w-iḳr (сын) *ꜥḥꜣ-nḫt*	*sš*	Hatnub Gr. 10
H.XI.3		
Ḏḥw.tj-nḫt	*ḫtm.tj* *sš*	Hatnub Gr. 11
H.XI.4		
Nṯr.w-ḥtp.(*w*)	*im.j-rꜣ ꜥḥꜥ.w* *ḫtm.tj iḳr*	Hatnub Gr. 14
H.XI.5		
Ḏḥw.tj-nḫt (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr* *wꜥb ꜥꜣ n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 17
H.XI.7		
Sbk-m-ḥꜥt	*im.j-rꜣ š*	Hatnub Gr. 22, Gr. 25
H.XI.8		
Ḏḥw.tj-nḫt (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-rꜣ ḥm.w-nṯr Ḏḥw.tj* *wꜥb ꜥꜣ n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 26

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.9		
Snb.(w)	*ḫtm.tj* *im.j-r³ pr*	Hatnub Gr. 29
H.XII.2		
K³-ḥtp.(w)	*ḫtm.tj*	Hatnub Gr. 31
H.XII.3		
K³-nḥt (сын) *Ḏḥw.tj-ḥtp.(w)*/*Ḏḥw.tj-nḥt* (*?*)		Hatnub Gr. 32
H.XII.4		
[...]-*ḥtp.(w)*	*im.j-s³* (*n im.j-r³ ḫtm.t*) (*?*)	Posener, 1968
H.XII.5		
Ỉmn-m-ḥ^{c}t	*ir.j-p^{c}.t* *ḥ³.tj-^{c}* *šmr w^{c}.tj* *ḫtm.tj bjtj* *im.j-r³ ḥm-nṯr*	Hatnub Gr. 49
H.XII.8		
Nḥr.j	*im.j-r³-pr*	Newberry, 1895. Pl. XV
Sp.j	*ḫrp k³.wt m twt pn sš hn*	Newberry, 1895. Pl. XV

2.2.2. Хатнуб: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.1		
Ḏḥw.tj-nḥt-^{c}nḫ.(w) (сын) *Ḏḥw.tj-nḫt*	*sš* *sš mḏ³.t nṯr* *sš sm³j.t* *ḫr.j-ḥb.t*	Hatnub Gr. 12
H.XI.6		
^{c}ḥ³-nḥt	*sš* (*n*) *^{c}rrj.t* *w^{c}b Sḫm.t*	Hatnub Gr. 21 Hatnub Gr. 21
H.XI.7		
^{c}ḥ³-nḥt	*sš* (*n*) *^{c}rrj.t* *w^{c}b Sḫm.t*	Hatnub Gr. 25
H.XI.8		
Rn.w	*ḫtm.tj ỉḳr*	Hatnub Gr. 28
H.XII.1		
Sbk-ḥtp.(w)	*ḫtm.tj*	Hatnub Gr. 42
H.XII.8		
	ḫrp.w	Newberry, 1895. Pl. XV

2.2.3. Хатнуб: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.1		
	s 600	Hatnub Gr. 13
H.XI.5		
ʿḥ3-nḫt	*im.j-r3 ḥmw.tjw (?) sḳr.w n ḥḏ ḥnʿ nbw*	Hatnub Gr. 19
H.XII.5		
	ḥmw.tj nb	Hatnub Gr. 49
H.XII.8		
	ḫr.tjw-nṯr	Newberry, 1895. Pl. XV
	ik.jw	Newberry, 1895. Pl. XV
H.XII.9		
	[ik].j s 1080	Goedicke, 1959
	ḥmw.tj s 360	Goedicke, 1959
	ḫr.tj-nṯr s [...]	Goedicke, 1959

2.2.4. Хатнуб: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.6		
ʿḥ3-nḫt	*sš (n) ʿrrj.t wʿb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 21
H.XI.7		
ʿḥ3-nḫt	*sš (n) ʿrrj.t wʿb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 25
H.XII.6		
Ḫnt.j	*ʿnḫ n ḏ3m n nfr.w*	Simpson, 1958
H.XII.8		
	ḏ3m n ʿḥ3w.tjw n Wnw	Newberry, 1895. Pl. XV
	nfr.w	Newberry, 1895. Pl. XV

2.2.5. Хатнуб: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.4		
Nṯr.w-ḥtp.(w)	*im.j-r3 ʿḥʿ.w ḫtm.tj ikr*	Hatnub Gr. 14

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XII.5		
	sḳd nb	Hatnub Gr. 49
H.XII.8		
	ꜥḥꜥ.w ꜥpr mḥ m šps.w	Newberry, 1895. Pl. XV
	nfr.w	Newberry, 1895. Pl. XV
	ḏ3m n imn.t Wnw	Newberry, 1895. Pl. XV
	ḏ3m n i3b.t Wnw	Newberry, 1895. Pl. XV
	ḏ3m n ꜥḥ3w.tjw n Wnw	Newberry, 1895. Pl. XV
	s3.w n wꜥb.w n Wnw	Newberry, 1895. Pl. XV

2.2.6. Хатнуб: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XI.1		
Ḏḥw.tj-nḫt-ꜥnḥ.(w) (сын) *Ḏḥw.tj-nḫt*	*sš* *sš mḏ3.t nṯr* *sš sm3j.t* *ḫr.j-ḥb.t*	Hatnub Gr. 12
H.XI.4		
Ḥr.j-š.f-nḫt	*wꜥb* *im.j-r3 wꜥb.w Sḫm.t*	Hatnub Gr. 15
H.XI.5		
Ḏḥw.tj-nḫt (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr* *wꜥb ꜥ3 n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 17
H.XI.6		
ꜥḥ3-nḫt	*sš (n) ꜥrrj.t* *wꜥb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 21
H.XI.7		
ꜥḥ3-nḫt	*sš (n) ꜥrrj.t* *wꜥb Sḫm.t*	Hatnub Gr. 25
H.XI.8		
Ḏḥw.tj-nḫt (сын) *Nḥr.j*	*ḫtm.tj bjtj* *smr wꜥ.tj* *im.j-r3 ḥm.w-nṯr Ḏḥw.tj* *wꜥb ꜥ3 n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 26
Ḫnm.w-ḥtp.(w)	*wꜥb* *wꜥb n Ḏḥw.tj*	Hatnub Gr. 27

Имя	Титул(ы)	Надпись
H.XII.5		
Imn-m-ḥ^{c}t	*ir.j-p^{c}.t* *ḥ3.tj-^{c}* *šmr w^{c}.tj* *ḫtm.tj bjtj* *im.j-r3 ḥm-nṯr*	Hatnub Gr. 49
H.XII.8		
Imn.j-^{c}nḫ.(w)	*ḫr.j-ḥb.t*	Newberry, 1895. Pl. XV

2.3. Нубия: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Ментухотеп IV, год 1-й	WH.XI.1
Ментухотеп IV, год 2-й	WH.XI.2
Соправление Аменемхета I и Сенусерта I	GA.XII.1
Сенусерт I, год 17-й	WH.XII.1
Сенусерт I, год 20-й	WH.XII.2
Сенусерт I, год 20-й	GA.XII.2
Сенусерт I, год 22-й	WH.XII.3
Сенусерт I, год 23-й (?)	WH.XII.4
Сенусерт I, год 24-й	WH.XII.5
Сенусерт I, год 28-й	WH.XII.6
Сенусерт I, год 29-й	WH.XII.7
Сенусерт I	GA.XII.3
Аменемхет II, год 4-й	GA.XII.5
Аменемхет II	WH.XII.9
Аменемхет II	GA.XII.6
Сенусерт II, год 8-й	GA.XII.7
Сенусерт III, год 13-й	WH.XII.10
Сенусерт III (?), год 11+x	WH.XII.11
Аменемхет III, год 4-й	GA.XII.9
Аменемхет III, год 8-й	GA.XII.10
Аменемхет III, год 11-й	WH.XII.12
Аменемхет III, год 13-й	WH.XII.13
Аменемхет III, год 20-й	WH.XII.14
Аменемхет III, год 28-й	WH.XII.15
Аменемхет IV, год 2-й	WH.XII.16
Конец XII–XIII династия	WH.XII.17
Себекхотеп IV, год 6-й	WH.XIII.1

2.3.1. Нубия: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XI.1		
Jn-itj.f	*jm.j-r3 jˁ3.w*	WH 1, WH 26
	jm.j-r3 pr	WH 1, WH 2, WH 3
	jm.j-r3 pr n nb.f	WH 2
WH.XI.2		
Jn-itj.f	*ḥtm.tj*	WH 4 B
	ḥtm.tj nṯr (*?*)	WH 4 C
	jm.j-r3 pr	WH 4 B
	wpw.tj (*?*)	WH 4 C
WH.XII.1		
Ḥr.w	*ḥtm.tj bjtj*	WH 143
	smr wˁ.tj	WH 143
	jm.j-r3 šnw.tj	WH 143
	jm.j-r3 sš.wj	WH 143
	jm.j-r3 skbb.wj	WH 143
	jm.j-r3 ˁb.w whm.w š.wt nšm.wt	WH 143
	jm.j-r3 pr	WH 6, WH 143
	s n ḳnb.t	WH 6
		WH 6
WH.XII.2		
Mnṯw-ḥtp.(*w*)	*wr md3.w Šmˁ.w*	WH 14 A
	sš M3ˁ.t	
WH.XII.5		
Mnṯw-ḥtp.w	*sš M3ˁ.t n psḏ.t nṯr.w*	WH 14 B
	wr md3.w Šmˁw	
WH.XII.6		
Mnṯ.w-ḥtp.(*w*)	*jm.j-r3 jˁ3.w*	WH 146
WH.XII.7		
Ḥnnw	*wr md3.w Šmˁ.w*	WH 144, WH 145
GA.XII.3		
Ḥnnw	*wr md3.w Šmˁ.w*	Nubia Museum 59483
GA.XII.5		
Ḥr.w-m-ḫ3.t	*wḥm.w*	JE 89630
WH.XII.9		
Jsj	*wr md3.w Šmˁ.w*	WH 148
	jm.j-r3 mnf[*3.t*]	
	jm.j-[*r3 mšˁ* (*?*)] *šmˁ.j*	
	jm.j-[*r3*] *k3.*[*t*]	
GA.XII.6		
[...]	*jm.j-r3 pr.wj-ḥḏ pr.wj-nbw*	JE 59480
	jm.j-r3 ḫ3s.wt nb.wt	
	jm.j-r3 [...]	
	ḥtm.tj bjtj	
	smr wˁ.tj	

Имя	Титул(ы)	Надпись
GA.XII.7		
Ỉmn.j	*im.j-r3 ꜥḫnw.tj n* [...] *sm*	Nubia Museum 59485
WH.XII.10		
Ỉn-itj.f-jḳr	*rḫ nswt m3ꜥ* *s3.w n ḥḏ ḥnꜥ nbw* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj*	WH 16
WH.XII.11		
Ḥtp.(w)	*šms.w nb.f* *ỉr.j-pꜥ.t* *ḥ3.tj-ꜥ* *ḫtm.tj bjtj*	WH 18
WH.XII.12		
S3-Bꜥst.t	*im.j-r3* [ꜥḥꜥ.w]	WH 149
WH.XII.14		
S3-[*Bꜥst.t*] (*?*)	*im.j-r3* [ꜥḥꜥ.w]	WH 19
WH.XII.15		
S3-Bꜥst.t	*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*	WH 20
WH.XIII.1		
Sbk-ḥtp.(w)	*s3 nswt*	WH 23
Ỉw-nfr	*idnw n im.j-r3 pr wr*	WH 23

2.3.2. Нубия: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XI.1		
Ḫwj	*ḥr.j-tp n pr nb.f* *s n ḳnb.t*	WH 3 WH 3
Dd.w	*ḫrp n k3.t*	WH 26
[...]	*šms.w*	WH 26
WH.XII.1		
Wꜥrw (*?*)	*im.j-r3 mnf3.t* *šms.w*	WH 6 WH 6
	ḫtm.tjw	WH 6
	i3.t nb.t n.t wꜥr.t n.t Tp-Rs.j s 61	WH 6
WH.XII.2		
Wn.j	*ḫtm.tj ḫr.j-ꜥ (n) im.j-r3 ḫtm.t*	WH 8
Ḥnn.w	*ḥ3.tj-ꜥ* *im.j-r3* [...]	WH 153

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XII.3		
Nj-sw-Mnṯw	*šms.w*	WH 9
S-n-wsrt	*bȝk.f*	WH 10
WH.XII.5		
Ḥr.w	*rḫ nswt mȝʿ*	WH 12
WH.XII.7		
Sʿnḫ	*šms.w*	WH 145
Ḥȝ-išt.f	*sš/ḫtm.tj*	WH 144
GA.XII.5		
	ir.j-ʿ.t 20	JE 89630
WH.XII.9		
[...]	*sr n* [*šnw.t*] *nswt n stp-sȝ*	WH 148
GA.XII.6		
[...]	*im.j-rȝ ʿḫnw.tj* *im.j-rȝ ḏȝm.w*	JE 59480
[...]	[...] *ʿḫnw.tj*	JE 59480
GA.XII.7		
S-n-Sbk	*ir.j-ʿ.t*	Nubia Museum 59485
Ppj	(*ir.j-ʿ.t*)	Nubia Museum 59485
GA.XII.10		
Mnṯw-wsr	*sš*	Nubia Museum 59484
WH.XII.12		
Nb-it.j.f	*sš n pr-ḥḏ*	WH 149
WH.XII.15		
ʿnḫ.(w) (?)	*ḫtm.tj*(?) *n pr.wj-ḥḏ*	WH 20
WH.XII.16		
Sȝ-Ḥw.t-Ḥr.w	*rḫ nswt mȝʿ* *ḫtm.tj ḫr.j-ʿ (n) im.j-rȝ ḫtm.t*	WH 21
[...]	*ḫtm.tj ʿḥʿ.w*	WH 21
WH.XII.17		
Sȝ-rrw/Wrrw	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	JE 86119
WH.XIII.1		
Snbb	*im.j-rȝ ʿḫnw.tj*	WH 24
Bb.j	*ḥr.j n tm*	WH 23
Djdj-ṯnj	*ȝtw* [...] *šms.w n ʿrrj.t*	WH 23
Ỉp-ʿnḫ.(w)	*im.j pr-nswt* *wr (n) ʿrrj.t*	WH 155
Ḫw-m-ḥtp.w.sn	*wr n ḫr.t / ʿrrj.t (?)*	WH 155

Имя	Титул(ы)	Надпись
Nb.(i)-Rᶜ	*ḫtm.tj bjtj*	WH 25
Bb.j	*im.j-rȝ wᶜr.t n.t Gbtw*	WH 23
Rḫ.w-ᶜnḫ.w	*rḫ nswt*	WH 24
Snbb.w-ᶜnḫ.(w)	*rḫ nswt*	WH 23

2.3.3. Нубия: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XI.2		
	ḫrp.w kȝ.wt	WH 4 B
	nḥs.j nb n Wᶜwȝ.t Stj Šmᶜ.w Mḥ.w	WH 4 B
WH.XII.1		
Ḫnm.w-ḥtp.(w)	*im.j-rȝ ms.w-ᶜȝ.t*	WH 6
	iwn.tj nb n Tȝ-stj	WH 143
WH.XII.4		
S-n-wsrt	*[im.j]-rȝ m[s.w]-ᶜȝ.t (?)*	WH 154
WH.XII.6		
Wsr	*ḥr.j-ḥr.jw*	WH 13
Sȝ-Ḫw.t-Ḥr.w	*ms-ᶜȝ.t*	WH 13
GA.XII.5		
	ms-ᶜȝ.t 50	JE 89630
	ḫr.tj-nṯr 200	JE 89630
	bȝk.tj 1006 (?)	JE 89630
WH.XII.9		
Nnṯ[...]ḏdw[...]	*[im.j-rȝ] mšᶜ*	WH 148
Sbk-ḥtp.(w)	*im.j-rȝ sȝ n ḫr.tjw-nṯr*	WH 148
Wḫ-ḥtp.(w)	*im.j-rȝ sȝ*	WH 148
GA.XII.7		
Ḥkȝ-ib	*im.j-rȝ wᶜr.t ms.w-ᶜȝ.t*	Nubia Museum 59485
GA.XII.10		
Ḫnt.j-ḫt.j	*ms-ᶜȝ.t*	Nubia Museum 59484
Ptḥ-ḥtp.(w)	*ms-ᶜȝ.t*	Nubia Museum 59484
WH.XII.15		
S-n-wsrt-iᶜw (?)	*im.j-rȝ(?) [...]*	WH 20
Ḫpr-kȝ-Rᶜ- Mnṯw-ḥtp.(w)	*ms-ᶜȝ.t*	WH 20
	ms-ᶜȝ.t 30 (?)	WH 20
	[...] 20 (?)	WH 20

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XIII.1		
	ms.w-ꜣᶜ.t	WH 23
	ḫr.tjw-nṯr	WH 23

2.3.4. Нубия: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XII.1		
	ḏꜣm.w nḫt n nfr.w njw.t rs.jt nb.t:	WH 6
	ḫpš.w 1000	WH 6
	ᶜḥꜣ.wtj n ꜣbw s 200	WH 6
	ᶜḥꜣ.wtj n Nbjt s 100	WH 6
GA.XII.5		
	ᶜḥꜣ.wtj [...]	JE 89630
GA.XII.6		
[...]	*im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj*	JE 59480
	im.j-rꜣ ḏꜣm.w	JE 59480
WH.XII.9		
[...]	*ṯbw.tj*	WH 148
Ỉn-itj.f	*ᶜnḫ.w n ḫn n ḥkꜣ*	WH 148
GA.XII.7		
Mnṯw-ḥtp.(w)	*iᶜꜣ.w*	Nubia Museum 59485
WH.XII.10		
Snbbw	*ḫtm.tj kfꜣ-ib*	WH 17
	wdp.w wᶜb ḏbꜣ.w	
	ᶜꜣm (?)	
WH.XII.15		
Sbk-ḥtp.(w)	*wdp.w*	WH 20
Kmᶜ-n.i	*wdp.w*	WH 20

2.3.5. Нубия: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XII.1		
	ḫn.w.w	WH 6
GA.XII.7		
Sbk-ᶜnḫ.(w)	*ḫn.w*	Nubia Museum 59485
WH.XII.12		
Sꜣ-Bᶜst.t	*im.j-rꜣ* [*ᶜḥᶜ.w*]	WH 149

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XII.14		
S3-[Bᶜst.t] (?)	*im.j-r3* [*ḥᶜ.w*]	WH 19
WH.XII.15		
S3-Bᶜst.t	*im.j-r3 ḥᶜ.w*	WH 20

2.3.6. Нубия: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
WH.XII.9		
Sj	*ḫr.j-ḥb.t n Pth*	WH 148
WH.XII.17		
S3-rrw/Wrrw	*ir.j-ᶜ.t n pr-ḥḏ*	JE 86119

2.4. Синай: список экспедиций

Правление	Экспедиция
Ментухотеп IV, год 1-й	S.XI.1
Аменемхет I, год 7-й	S.XII.1
Сенусерт I	S.XII.2
Аменемхет II, год 4-й	S.XII.3
Аменемхет II, год 8-й (?)	S.XII.4
Аменемхет II, год 11-й	S.XII.5
Аменемхет II, год 24	S.XII.6
Аменемхет II, год 29-й (?)	S.XII.7
Аменемхет II	S.XII.8
Сенусерт II, год 1-й	S.XII.9
Сенусерт II (?)	S.XII.10
Сенусерт III	S.XII.11
Сенусерт III	S.XII.12
Сенусерт III	S.XII.13
Аменемхет III, год 2-й	S.XII.14
Аменемхет III, год 4-й	S.XII.15
Аменемхет III, год 5-й	S.XII.16
Аменемхет III, год 6-й	S.XII.17
Аменемхет III (?), год 7-й	S.XII.18
Аменемхет III, год 8-й	S.XII.19
Аменемхет III, год 9-й (?)	S.XII.20
Аменемхет III, год 10-й (?)	S.XII.21
Аменемхет III, год 11-й	S.XII.22

Правление	Экспедиция
Аменемхет III, год 13-й	S.XII.23
Аменемхет III, год 15-й	S.XII.24
Аменемхет III	S.XII.25
Аменемхет III, год 17-й	S.XII.26
Аменемхет III, год 18-й	S.XII.27
Аменемхет III, год 20-й	S.XII.28
Аменемхет III, год 23-й	S.XII.29
Аменемхет III, год 25-й	S.XII.30
Аменемхет III, год 27-й	S.XII.31
Аменемхет III, год 20+x	S.XII.32
Аменемхет III, год 30-й	S.XII.33
Аменемхет III	S.XII.34
Аменемхет III, год 38-й	S.XII.35
Аменемхет III, год 40-й	S.XII.36
Аменемхет III, год 41-й	S.XII.37
Аменемхет III, год 42-й	S.XII.38
Аменемхет III, год 43-й	S.XII.39
Аменемхет III, год 44-й	S.XII.40
Аменемхет III, год 45-й	S.XII.41
Аменемхет IV (?)	S.XII.42
Аменемхет IV, год 4-й	S.XII.43
Аменемхет IV, год 6-й	S.XII.44
Аменемхет IV, год 8-й	S.XII.45
Аменемхет IV, год 9-й	S.XII.46
Аменемхет IV	S.XII.47

2.4.1. Синай: руководители экспедиций

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.1		
I[m]n.j	*im.j-ir.tj*	AS 5
S.XII.5		
ʿnḫ-ib	*im.j-rʒ Tʒ-Mḥ.w*	Sinai 71–72
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 72
	im.j-rʒ ḏʒt.t	Sinai 72, Sinai 404
	[*ḫrp*] *nfr.w*	Sinai 404
S.XII.6		
Mnṯw-ḥtp.(w)	*im.j-rʒ ʿpr.w nfr.w ʿḥʿ*	Sinai 47
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 47–48
	im.j-rʒ ʿḥʿ.w	Sinai 47–48

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.7		
Snfr-wj	*im.j-r3 ꜥḥꜥ.w*	Sinai 77, Sinai 431
S.XII.9		
Ḫnm.w-ḥtp.(w)	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj*	Durham 1935
S.XII.10		
Ḥk3-ib	*ḥtm.tj nṯr* *wḥm.w n ꜥrrj.t*	Sinai 79–80
S.XII.11		
Mrr.w	*[im.j-r3] ꜥḫnw.tj n Ḫpr-[k3]-Rꜥ (?)* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj*	Sinai 81 Sinai 146, Sinai 151
S.XII.12		
N-mn[...] (?)	*[ḥtm.tj] bjtj* *ḥrp nfr.w*	Sinai 82 Sinai 82
S.XII.13		
Pṯḥ-sꜥnḫ	*ḥrp ꜥḥ*	Sinai 170
S.XII.14		
Ḫnt.j-ḫ.tj-ḥtp. (w) (Ḫnms.w)	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 23, Sinai 83, Sinai 140 Sinai 84 Sinai 23, Sinai 83, Sinai 84
S.XII.15		
[...]	*ḥtm.tj nṯr*	Sinai 85
S.XII.16		
S3-Ỉp.w	*rḫ nswt* *ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj* *smr pr-ꜥ3* *ḥrp nfr.w*	Sinai 87 Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113 Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113 Sinai 86, Sinai 87, Sinai 113 Sinai 86, Sinai 113
S.XII.17		
Ḥr.w-wr-Rꜥ	*ḥtm.tj nṯr* *rḫ nswt m3ꜥ* *rḫ nswt* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj* *ḥrp sk.w*	Sinai 90 Sinai 406 Sinai 88, Sinai 500 Sinai 88–90, Sinai 406, Sinai 500 Sinai 89, Sinai 90, Sinai 406
S.XII.18		
Ỉmn-m-ḥ3.t	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj* *ḥrp nfr.w* *smr pr-ꜥ3*	Sinai 141
S.XII.19		
Snfr-wj	*rḫ nswt [...]* *im.j-r3 ꜥḫnw.tj*	Sinai 91

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.20		
Sbk-ḥtp.(w)	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 405
	ḥr.j-sšt3 n ḥw.t nbw	Sinai 405
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 116+164
	ḫtm.tj nṯr kfꜣ-ib	Sinai 405, Sinai 116+164
S.XII.21		
Sꜣ-Nfr.t	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 112
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 56, Sinai 112
	ḥm nṯr m pr-nsr	Sinai 112
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	Sinai 56
	im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w	Sinai 56
	ḥr.j-sšt3 [m (?)] pr-wr	Sinai 112
S.XII.22		
Inn	*im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj*	Sinai 136
	im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w	
S.XII.23		
[...]	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 92
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	
S.XII.24		
Imn.j-Sšn.n	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 93
	smr wᶜ.tj	Sinai 93
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 93, Sinai 98
	ḫtm.tj bjtj	Sinai 93
	idn.w n im.j-rꜣ pr wr	Sinai 93–98
	im.j-rꜣ ḫ.t nb.t n.t nswt	Sinai 98
S.XII.25		
ᶜnḫ-rn	[*ḫtm*].*w* [*nṯr*]	Sinai 114
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	
	im.j-rꜣ Tꜣ-[*Mḥ*].*w*	
S.XII.26		
Šd-Ptḥ	*im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 143
S.XII.27		
Rn.f-Inp.w	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 115
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	
	im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w	
S.XII.28		
Ptḥ-ᶜnḫ.(w)	*ḫtm.tj nṯr*	Sinai 100
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	
S.XII.29		
Mrr.w	*rḫ nswt mꜣᶜ*	Sinai 131
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 102, Sinai 131
	im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj	Sinai 102
S.XII.30		
Rn.f-ᶜnḫ.w-Nḥ.j	*im.j-rꜣ ᶜḫnw.tj*	Sinai 103
	im.j-rꜣ Tꜣ-Mḥ.w	

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.31		
Ḫn-ḥ3.w-sn-ᶜnḫ	*ir.j-ᶜ.t* [...] *s3.w pr.wj-ḥḏ* *ḥm-nṯr Nw.t* *ḥtm.tj nṯr*	Sinai 104
S.XII.32		
Nj-ib-Rᶜ	*ḥtm.tj nṯr*	Sinai 117
S.XII.33		
Nḥ.j	*rḫ nswt* *ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj* *im.j-r3 T3-Mḥ.w* *šms.w* *šms.w n* [...]	Sinai 105 Sinai 26, Sinai 105 Sinai 26, Sinai 105 Sinai 26, Sinai 105 Sinai 26 Sinai 105
S.XII.35		
[*Dd*]*-Sbk-Rn.f-snb.*(*w*)	*im.j-*[*r3...*] [*ḥr.j*]*-sšt3* [...] *smr wᶜ.*[*tj*] *ḫrp ᶜḥ*	Sinai 51
S.XII.36		
Sbk-ḥr-ḥᶜb	*im.j-r3 ᶜḫnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 106
S.XII.37		
Dd-Sbk-Rn.f-snb.(*w*)	*ḫrp ᶜḥ*	Sinai 27
S.XII.38		
Ỉmn.j	*im.j-r3 ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 28, Sinai 142
S.XII.40		
Sbk-ḥr-ḥᶜb	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 53 Sinai 107 Sinai 53
S.XII.41		
Pṯḥ-wr	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 108, Sinai 109 Sinai 109 Sinai 54, Sinai 108
S.XII.42		
Pṯḥ-wr-ᶜ3m	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3* [*ᶜḫnw.tj wr*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 414
S.XII.44		
Ḏ3f-Ḥr.w-m-s3.(*f*)	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 119, Sinai 120
S.XII.45		
Ḏ3f	*im.j-r3 ᶜḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 121

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.46		
D3f	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ˁḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 122
S.XII.47		
D3f-Ḥr.w-m-s3.f	*ḥtm.tj nṯr* *im.j-r3 ˁḫnw.tj wr n pr-ḥḏ*	Sinai 123

2.4.2. Синай: штаб

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.1		
ˁnḫ-rn.(i)	*ḫr.j-ḥb.t* *s3b (im.j-r3) sš.w*	AS 5 AS 5
S.XII.5		
Dd.w-Sbk (?)	*[šm]s.w n ˁḥˁ [n mw] (?)*	Sinai 71
Nḫs (?)	*ḥtm.tj (?)*	Sinai 71
S.XII.6		
Sbk-nḫt	*[ir.j-ˁ.t]*	Sinai 48
S.XII.9		
	ir.j-ˁ.t	Durham 1935, Sinai 225
S.XII.11		
Ḫnt.j-ḫ.tj-snb.w	*smr pr-ˁ3*	Sinai 151
Ḫt.j	*sš (n) iḥ.w*	Sinai 81
Rw3	*ˁ3m*	Sinai 81
S.XII.13		
Snbbw	*ir.j-ˁ.t* *šms.w.f*	Sinai 170 Sinai 170
S.XII.14		
Ỉmn.j-Snb.(w)	*idn.w n im.j-r3 ḥtm.t*	Sinai 83
Sbk-Rˁ	*im.j-r3 ˁḫnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 83
Ḥ3b-ˁ3 (Ḥr.w-n-T3-Mḥ.w)	*ir.j-ˁ.t n pr ḥḏ*	Sinai 25
Nḫt	*ir.j-ˁ.t* *ir.j-ˁ.t n pr ḥḏ*	Sinai 23, AS 13 Tallet, 2002. Fig. 3–4
Ỉmn.j	*[s3].w (?) wr*	AS 6
Ỉmn.j	*ḥtm.tj kf3-ib*	AS 6
[Sn]-n-Mw.t	*sš*	AS 6
S-n-wsrt (Snbtj.fj)	*sš*	AS 6
S.XII.15		
Shtp-ib-Rˁ	*sš n pr-ḥḏ*	Sinai 85

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḥr.j	*im.j-rʒ Tʒ-Mḥ.w*	Sinai 85
Nm.tj	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 85
ʿʒm	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 85
[...]	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 85
Kms	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 85
Ỉtj	*ir.j-ʿ.t pr-ḥḏ*	Sinai 85
S.XII.16		
S-n-wsrt	[...] *n pr-ḥḏ*	Sinai 113
Ỉn.j	*im.j-rʒ s.t*	Sinai 86
S.XII.17		
Ỉb	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 90
Ḫnm.w-nḫt	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 90
Wkm	*ir.j-ʿ.t* *ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 90 Sinai 500
Rn.f-Snb.(w)	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 90
S.XII.18		
Nj-Sḫm.t	[*ir.j-ʿ.t*]	Sinai 141
Nn.w (?)	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 141
Šwt(j) (?)	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 141
S-n-wsrt	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 141
ʿnḫ-rn	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 141, Sinai 401
S.XII.20		
S-n-wsrt	*sš smd.t*	Sinai 116+164
S.XII.21		
Ḫt.j	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 112
Ptḥ-ʿʒ	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 112
Swḏʒ-wj (?)	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 112
Ḫbʒʒ	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 112
Ḥr-š.f-ḥtp.w	*sš*	Sinai 112
Ptḥ-snb.(w)	*sš*)	Sinai 112
S.XII.22		
Ḫnt.j-m-sʒ.f	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 136
Ḏsr-sʒ	*ir.j-ʿ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 136
Ḥdd.j	*sš*	Sinai 136
S.XII.23		
Kms.jw	*ḏw n pr-ḥḏ*	Sinai 92
S-n-wsrt	*ir.j-ʿ.t n pr-ʿʒ*	Sinai 92

Имя	Титул(ы)	Надпись
Spȝ (?)	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 92
Ḫnm.w	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 92
Ḫnm.w	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 92
S.XII.24		
Nfr-ḥtp.(w)	*rḫ nswt mȝˁ*	Sinai 94
	(im.j-rȝ) ˁḫnw.tj wr	Sinai 94
	im.j-rȝ ˁḫnw.tj	Sinai 516, Sinai 519
	im.j-rȝ Tȝ-Mḥ.w	Sinai 519
S.XII.25		
Rn.f-Inp.w	[...]	Sinai 114
S-n-wsrt	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 114
[...]*j*	*irj-ˁt*	Sinai 114
Inp.w-ḥtp.w	*irj-ˁt*	Sinai 114
[...]	*irj-ˁt n pr-ḥḏ*	Sinai 114
Rˁ-m-ḥȝ.t	*sš šnw.t*	Sinai 114
S.XII.26		
Iw.f-n.i	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 143
Itm-wsr	*irj-ˁt n pr-ḥḏ*	Sinai 143
S-n-wsrt	*sš*	Sinai 143
S.XII.27		
Imn.j-Ḥtrw	*sš wˁr.t mḥt.jt*	Sinai 115
Ḥbȝ	*irj-ˁt n pr-ˁȝ*	Sinai 115
Kms.jw	*irj-ˁt n pr-[ˁȝ]*	Sinai 115
Iw.f-n.i	*irj-ˁt n pr-[ḥḏ]*	Sinai 115
Hȝb-sw	*irj-ˁt n pr-ḥḏ*	Sinai 115
S-n-wsrt	*šms.w*	Sinai 115
S.XII.28		
Inn	*[id]n.w n im.j-rȝ ḥtm.t*	Sinai 101
Iw.f-n.i	*ḥtm.tj ḫr.j-ˁ n im.j-rȝ ḥtm.t*	Sinai 100
Rn.f-snb.(w)-Snn-Inn.j	*[irj-ˁt] n pr-ḥḏ*	Sinai 100
	im.j-rȝ ˁḫnw.tj	Sinai 100
	[im.j-rȝ ˁḫnw].tj wr n pr-ḥḏ	Sinai 144
	irj-ˁt n ˁḥ	Sinai 144
	ḥtm.tj nṯr n Nw.t	Sinai 101A
Snb-nb.f-Snn-ˁnk.f	*sȝb*	Sinai 100
S.XII.30		
Nnj	*sš n ḏȝḏȝ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 103
	irjw-ˁt	Sinai 103
S.XII.33		

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉw.f-n.[i]	*(ḥtm.tj) ḥr.j-ˁ n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 105
Nfr-ḥw	[...] *ḥsbḏ mfkʒ.t (?)*	Sinai 105
S-n-wsrt	*sš n pr-ḥḏ*	Sinai 105
[...]	*ỉr.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 105
[...]	*ỉr.j-ˁ.t n* [...]	Sinai 105
[...]	*ỉr.j-ˁ.t n pr-ˁʒ (?)*	Sinai 105
Sʒ-[Mn]ṯw (?)	*ỉr.j-ˁ.t n pr*[...]	Sinai 105
S.XII.34		
[...]	*im.j-rʒ ˁḥnw.tj n pr-ḥḏ*	Sinai 117
Ỉpp	*ỉr.j-ˁ.t (n) pr-ḥḏ*	Sinai 117
Ỉmn.j	*ḥtm.tj (?)*	Sinai 117
S.XII.36		
Km.(w)-n.ỉ	[*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ*] *n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 106
Gbb.w	[*sš n im.j-rʒ*] *ḥtm.t*	Sinai 106
Snb.j	[...] *pr-wr (?)*	Sinai 106
Ỉwṯjw (?)	[*ỉr.j-ˁ.t*] *wrš.w*	Sinai 106
Mr.j	[*ỉr.j-ˁ.t wr*]*š.w*	Sinai 106
S.XII.37		
S-n-wsrt	*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 27
Ḥr.w-n-ḥw.t-Mḥ.w	*ỉr.j-ˁ.t n pr-ˁʒ*	Sinai 27
S.XII.38		
Ḫw.j-wj-Sbk	*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 28
Sbk-ḥtp.(w)	*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 28
Ỉtw	*ỉr.j-ˁ.t*	Sinai 28, Sinai 29
[...]	*ỉr.j-ˁ.t*	Sinai 29
S.XII.39		
Tˁ.tw	*ḥtm.tj kfʒ-ỉb*	Sinai 30
Nb.(ỉ)-pw	*ỉr.j-ˁ.t*	Sinai 30
S.XII.40		
Km.(w)-n.ỉ	*ḥtm.tj ḥr.j-ˁ n im.j-rʒ ḥtm.t*	Sinai 107
S.XII.41		
Rn.f-snb.(w)	[*ỉr.j-ˁ.t*] *n pr-ˁʒ*	Sinai 110
Rn-snb.(w)	*ỉr.j-ˁ.t n pr-ˁʒ*	Sinai 110
[...]*-ḥtp.(w)*	[*ỉr.j-ˁ.t*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 110
Sʒ-Ḫw.t-Ḥr.w	[*ỉr.j-ˁ.t*] *n pr-ḥḏ*	Sinai 110
S.XII.43		
Sʒ-Spd.w	*ḥʒ.tj-ˁ*	Sinai 118

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḳm3.w	*ḫtm.tj n šms.w n ʿrrj.t*	Sinai 118
S.XII.44		
Snᶜᶜ-ib	*ḫtm.tj ḥr.j-ʿ n] im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 35
Mnḫ-ib	*ḫtm.tj ḥr.j-ʿ n im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 35
Ỉb-Nj.t	*ḫtm.tj kf3-ib*	Sinai 120
Ḫw.j	*ir.j-ʿ.t n pr-ʿ3*	Sinai 33
S.XII.46		
Nfr-M3ʿ.t (?)	*im.j-s3 (n) im.j-r3 ḫtm.t*	Sinai 122
Ỉb[...]	*ir.j-ʿ.t*	Sinai 122
Ỉw-snb	*[s]ḥḏ sš.w*	Sinai 122

Институт	Число экспедиций
pr-ʿ3	
im.j-r3 T3-Mḥ.w (предположительно *pr-ʿ3*)	2
ḫtm.tj n šms.w n ʿrrj.t	1
smr pr-ʿ3	1
ir.j-ʿ.t n pr-ʿ3	12
ir.j-ʿ.t n ʿḥ	1
ir.j-ʿ.t wrš.w	1
pr-ḥḏ	
idn.w n im.j-r3 ḫtm.t	2
ḫtm.tj ḥr.j-ʿ n im.j-r3 ḫtm.t	9
im.j-s3 n im.j-r3 ḫtm.t	1
im.j-r3 ʿḥnw.tj wr n pr-ḥḏ	1
im.j-r3 ʿḥnw.tj n pr-ḥḏ	2
im.j-r3 ʿḥnw.tj	2
ir.j-ʿ.t n pr ḥḏ	14
sš n pr-ḥḏ	1
sš n ḏ3ḏ3.t n pr-ḥḏ	1
ḫ̱w n pr-ḥḏ	1
sš n pr-ḥḏ	1
sš n ḏ3ḏ3.t n pr-ḥḏ	1
[sš n im.j-r3] ḫtm.t	1

	Число экспедиций
Писцы	
sš	6
s3b (im.j-r3) sš.w	1
[s]ḥḏ sš.w	1
sš (n) iḥ.w	1
sš šnw.t	1
sš smd.t	1
sš wᶜr.t mḥt.jt	1
Другие участники	
ḥ3.tj-ᶜ	1
ir.j-ᶜ.t	27
ḫtm.tj kfȝ-ib	3
ḫtm.tj	2 (?)

2.4.3. Синай: рабочий состав

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.5		
	bḏ.tj2	**Sinai 71**
S.XII.6		
	ḫr.tj-nṯr	Sinai 48
	ᶜ3m.w n.tjw [...]	Sinai 48
S.XII.11		
	ᶜ3m	Sinai 81
S.XII.14		
	(im.j-r3) ḫr.tj(w)-nṯr	Sinai 83
	im.j-r3 s3 n ḫr.tjw-ntr	Sinai 83
	ḫr.tj-nṯr2	Sinai 24
	(im.j-r3) ik.j(w)	Sinai 83
	ik.j	Sinai 23
	wᶜr.tj (?)	Sinai 24
	ᶜ3m	Sinai 24
	mšᶜ.f 734	Sinai 23
S.XII.15		
	im.j-r3 mšᶜ (n ḫr.tjw nṯr)	Sinai 85
	im.j-r3 gs (n ḫr.tjw nṯr)	Sinai 85

Имя	Титул(ы)	Надпись
	*im.j-r3 s3 (n ḫr.tjw nṯr)*8	Sinai 85
	*ḫr.tj-nṯr*90 (?)	Sinai 85
	[*bḏ.tj*]2 (?)	Sinai 85
	w[*ḥ3*]2	Sinai 85
	ḥr.j-ḥr.jw2	Sinai 85
	gnw.tj/ḳs.tj	Sinai 85
	s n 'Imn.w 60	Sinai 85
	ꜥ3m 10	Sinai 85
S.XII.16		
	bḏ.tj	Sinai 87
S.XII.17		
	im.j-r3 mšꜥ n ḫr.tjw-nṯr	Sinai 90
	ḫr.tj-nṯr2	Sinai 90
	ms-ꜥ3.t	Sinai 90
	ḥmw.tjw	Sinai 90
S.XII.18		
	ḫr.tj-nṯr	Sinai 141
S.XII.20		
	im.j-r3 mšꜥ	Sinai 405
	*im.j-r3 s3*5	Sinai 405
	(*ꜥ3m*)*2*	Sinai 405
S.XII.21		
	im.j-r3 mšꜥ	Sinai 112
	[*im.j-r3 gs ?*]	Sinai 112
	*im.j-r3 s3*6	Sinai 112
	*ḫr.tj-nṯr*8	Sinai 112
	*ms-ꜥ3.t*2	Sinai 112
	*ḫt.j*3	Sinai 112
	wḥ3 (*?*)2	Sinai 112
	[...] *200*	Sinai 112
S.XII.22		
	im.j-r3 s3	Sinai 136
	ms-ꜥ3.t	Sinai 136
	bḏ.tj (*?*)	Sinai 136
S.XII.23		
	*im.j-r3 s3*6 (?)	Sinai 92

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.24		
	im.j-rꜣ mšᶜ	Sinai 93
S.XII.25		
	im.j-rꜣ mšᶜ	Sinai 114
	*im.j-rꜣ sꜣ*3	Sinai 114
	rwḏ.w	Sinai 114
	ḥr.tj-nṯr 80	Sinai 114
	ḳmꜣ.w 10	Sinai 114
	ikj 8	Sinai 114
	ms-ᶜꜣ.t 2	Sinai 114
	bḏ.tj 2	Sinai 114
	mḏḥ 2	Sinai 114
	wḥꜣ	Sinai 114
	kꜣw.tj 2	Sinai 114
	imn.w s 50	Sinai 114
	ᶜꜣm n Rṯn.w 10	Sinai 114
S.XII.26		
	*im.j-rꜣ sꜣ*3	Sinai 143
	*ḥr.tj-nṯr*6 (?)	Sinai 143
S.XII.27		
	(*ḥr.tj-nṯr*) (?)	Sinai 115
	rṯnw 6	Sinai 115
S.XII.28		
	ḥr.j-ḥr.jw	Sinai 100
	[*ḥr.tj-nṯr*] (?)	Sinai 100
	[...] *600*	Sinai 100
S.XII.32		
	ḥr.tj-nṯr	Sinai 32
	im.j-rꜣ Imn.w	Sinai 32
	[...] *s 37*	Sinai 32
S.XII.33		
	im.j-rꜣ mšᶜ n mšᶜ	Sinai 105
	*im.j-rꜣ mšᶜ*9	Sinai 105
	[*im.j-rꜣ*] *sꜣ n mḏ*	Sinai 105
	ḥr.tj-nṯr	Sinai 105
	*ms-ᶜꜣ.t*2	Sinai 105

Имя	Титул(ы)	Надпись
	s3.w	Sinai 105
	wḥ3	Sinai 105
S.XII.34		
	im.j-r3 mšᶜ	Sinai 117
	ḫr.tj-nṯr 200	Sinai 117
S.XII.36		
	ḫr.tj-nṯr 200	Sinai 106
	ms-ᶜ3.t2	Sinai 106
	wḥ32	Sinai 106
	šn.j3	Sinai 106
	ik.j3	Sinai 106
	bḏ.tj3	Sinai 106
	s n Ỉmn.w 75	Sinai 106
S.XII.37		
	ḳḏ.w(?)	Sinai 27
	ḫr.tj-nṯr n ḳd.w	Sinai 27
S.XII.38		
	ḫr.tj-nṯr 20+x	Sinai 28
S.XII.39		
	im.j-r3 s3 (*n*) *ḫr.tjw-nṯr* 44	Sinai 137
	ms-ᶜ3.t 2	Sinai 137
	wḥ3 [...]	Sinai 137
	s n Ỉmn.w 75	Sinai 110
	ᶜ3m n Ḥ3mj 20	Sinai 110
	[...] *15*	Sinai 110
	[...] *2*	Sinai 110
S.XII.44		
	ḫr.tj-nṯr 200	Sinai 120
	rṯn.w 20	Sinai 120
S.XII.46		
	ms-ᶜ3.t — 6 (?)	Sinai 122
	[...] *21*	Sinai 122
	bḏ.tj 16	Sinai 122
	[...] 5	Sinai 122
	[...] 30	Sinai 122

	Число экспедиций
Мастера по камню	
ḫr.tjw-nṯr	17
ms.w-ꜥ3.t	7
wḥ3.w	6
ik.jw	3
ḥr.jw-ḥr.jw	2
gnw.tjw/ḳs.tjw	1
ḥmw.tjw	1
ḫt.jw	1
šn.jw	1
Другие мастера	
bḏ.tjw	7
ḳm3.w	1
mḏḥ.w	1
rwḏ.w	1
Азиаты	
ꜥ3m.w	6
s.w n imn.w	5
rṯn.w	2

2.4.4. Синай: обеспечение

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.1		
Mnṯw-ḥtp.(w)	*iꜥ3.w*	AS 5
S.XII.5		
Ỉḳr	*wb3*	Sinai 71
S.XII.9		
Nfr-ḥtp.(w)	*ḥr.j-pr* (ꜥḥꜥ)	Durham 1935
S.XII.11		
ꜥnḫ.w	[*wdp*].*w*	Sinai 81
S-n-wsrt	*wdp.w*	Sinai 81
S.XII.14		
Ḏḍ3.i-Ḥꜥpj	(*ḥr.j-pr*) ꜥḥꜥ *n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24
Ỉmn.j	(*ḥr.j-pr*) ꜥḥꜥ *n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24
Ḫnt.j-ḫt.j-wr	(*ḥr.j-pr*) ꜥḥꜥ *n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 24

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉmn.j	*wbȝ*	Sinai 24
Snb	(*im.j-rȝ*) *iᶜȝ.w*	Sinai 83
S.XII.15		
Ỉkr	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 85
Ỉkr	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 85
Ḥbw	*iᶜȝ.w*	Sinai 85
R[...]	*iᶜȝ.w*	Sinai 85
Ḫbdd	*sn n ḥḳȝ Rṯn.w*	Sinai 85
	sḫ.tj 30	Sinai 85
	kȝn.j 2	Sinai 85
S.XII.16		
Nfr.w (*?*)	*wdp.w* (*?*)	Sinai 87
[...]*jn*	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 87
[...]	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 87
Ḥnt.j-ḫt.j-ḥtp.w	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 87
[*Ḫbdd*]	*sn n ḥḳȝ Rṯn.w*	Sinai 87
S.XII.17		
Ỉp	*ḥr.j-pr n pr-ḥḏ*	Sinai 90
Ḫnt.j-ḥtp.(*w*)	*ḥr.j-pr ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Kmn (*ḥr.j-pr*)	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ wȝḏ* (*?*)	Sinai 90
Sbk-wr	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ wȝḏ* (*?*)	Sinai 90
Ḥr.j	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ wȝḏ* (*?*)	Sinai 90
Ỉk	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Sšn	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Ḥnbb(*?*)	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Ỉp	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Ỉi	(*ḥr.j-pr*) *ᶜḥᶜ*	Sinai 90
Nṯr-ỉr.f (*?*)	*wdp.w*	Sinai 90
Ỉnj	*wdp.w*	Sinai 90
T-ḥḏ.j (*?*)	*wdp.w*	Sinai 90
ᶜnk.f	*ᶜf.tj*	Sinai 406
Pntjnj	(*im.j-rȝ*) *iᶜȝ.*(*w*)	Sinai 88
S.XII.18		
[...]	*iᶜȝ.w*	Sinai 141
[...]	*iᶜȝ.w*	Sinai 141

Имя	Титул(ы)	Надпись
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*wdp.w*	Sinai 141
S.XII.20		
[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 405
Ppj	*wdp.w*	Sinai 405
[...]	[*wdp*].*w* (*?*)	Sinai 405
[...]	[*wdp*].*w* (*?*)	Sinai 405
S.XII.21		
Ỉḫj	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 112
Snbtj.fj	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 112
Ỉpj	(*ḥr.j-pr ʿḥʿ*)	Sinai 112
S3-Nfr.t (*?*)	*ḥr.j-pr* (ʿḥʿ) *ʿ3m*	Sinai 112
Ḥr.j	*wb3*	Sinai 112
[...]	*wb3*	Sinai 112
Ppj	*ps.j*	Sinai 112
S3-Ḥw.t-Ḥr.w	*sḫ.tj*	Sinai 112
Ỉj.n.ỉ	*iʿ3.w*	Sinai 112
Ỉj.w-nfr	*iʿ3.w*	Sinai 112
Ḫbddm	*sn n ḥḳ3 n Rṯn.w*	Sinai 112
Ḳḳbj	*šms.w.f* (*n ḥḳ3 n Rṯn.w*)	Sinai 112
S.XII.22		
Ḫnms.(*w*)	*iʿ3.w*	Sinai 136
Ỉmn.j-w3ḏ	*iʿ3.w*	Sinai 136
[...]	*iʿ3.w*	Sinai 136
Nḫt	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 136
S-n-wsrt	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 136
S.XII.23		
Ḫbdd	*sn n ḥḳ3 Rṯn.w*	Sinai 92
Kj	*iʿ3.w*	Sinai 92
Ỉmn.j	*iʿ3.w*	Sinai 92
Rn.f-Snb	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 92
Rn.f-ʿnḫ	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 92
S.XII.24		
[...]*tn*	*iʿ3.w*	Sinai 94
[...]	*iʿ3.w*	Sinai 94

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ỉnj	*wbȝ*	Sinai 94
S.XII.25		
Ỉ[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 114
[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 114
Snnw	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 114
ʿnḫ-rn	*ḥr.j-pr (ḥms.j)*	Sinai 114
S-n-wsrt	*(ḥr.j-pr (ḥms.j)*	Sinai 114
Km.(w)-n.ỉ	*ḥr.j-pr*	Sinai 114
	sḫ.tj 20	Sinai 114
	wbȝ 10	Sinai 114
S.XII.26		
Snb-r-ȝw	*ỉʿȝ.w*	Sinai 143, 153
Snb.(w)	*wbȝ.jt*	Sinai 153
S.XII.27		
[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 115
ʿnḫ-rn	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 115
S-n-wsrt	*wdp.w*	Sinai 115
.XII.28		
Kȝj	*ỉʿȝ.w*	Sinai 100
Ḫʿ-kȝ.w	*ỉʿȝ.w*	Sinai 100
S.XII.32		
Šd-ỉt.f	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 32
Swt.j-Rʿ	*(ḥr.j-pr) ʿḥʿ*	Sinai 32
Ḥp.w	*(ḥr.j-pr) ʿḥʿ*	Sinai 32
ʿḳt (?)	*(ḥr.j-pr) ʿḥʿ*	Sinai 32
Sn-mr.j (?)	*(ḥr.j-pr) ʿḥʿ*	Sinai 32
Nḥ.j	*ỉʿȝ.w*	Sinai 32
S.XII.33		
[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ n pr-ʿȝ (?)*	Sinai 105
[...]	*ḥr.j-pr ʿḥʿ n pr-ʿȝ (?)*	Sinai 105
[...]	*ḥr.j-pr [...]*	Sinai 105
Snbtj.fj	*wbȝ*	Sinai 105
Nḫt	*[wbȝ]*	Sinai 105
Nḫt	*wbȝ*	Sinai 105
Ḥr.j	*wbȝ*	Sinai 105

Имя	Титул(ы)	Надпись
Ḏ3-š (?)	*wb3*	Sinai 105
Rn-snb.(w)	*wb3*	Sinai 105
Rn.f-ʿnḫ.w	*wb3*	Sinai 105
ʿnḫ.w	*iʿ3.w*	Sinai 105
[I]-t.w-nfr.w	*[iʿ3.w]*	Sinai 105
Ḥʿ-k3.w	*iʿ3.w*	Sinai 105
Sšn	*s3.w*	Sinai 105
S.XII.34		
	ḥr.j-pr ʿḥʿ	Sinai 117
	wb3 5	Sinai 117
S.XII.36		
	wb3 15	Sinai 106
	sḫ.tj 30	Sinai 106
S.XII.38		
Snbtj.fj	*ḥr.j-pr n pr-ʿ3*	Sinai 28
S.XII.39		
Snb-r-3w	*ʿnḫ (n) njw.t*	Sinai 30
S.XII.41		
[...]	*wdp.w (?)*	Sinai 124 B
	sḫ.tj 43	Sinai 137
	n.j-ḏ.t ḫtm.tj nṯr Ptḥ-wr 2	Sinai 109, Sinai 110, Sinai 137
S.XII.44		
Snb.w	*(ḥr.j-pr) ʿḥʿ ḥms.j n ḫr.tjw-nṯr*	Sinai 34
Mr	*ḥr.j-pr ʿḥʿ*	Sinai 35
	wb3 15	Sinai 120
	sḫ.tj 30	Sinai 120
S.XII.45		
Mnṯw-htp.(w)	*iʿ3.w (?)*	Sinai 121

	Число экспедиций
Обеспечение	
iʿ3.w	14
ʿnḫ (n) njw.t	1

	Число экспедиций
s3.w	1
sn n ḥḳ3 Rṯn.w	4
Снабжение	
ḥr.jw-pr	16
***šnᶜ* и частные слуги**	
wb3.w	10
wdp.w	7
n.jw-ḏ.t	2
sḫ.tjw	6
k3n.j	2
ᶜf.tj	1
ps.j	1

2.4.5. Синай: транспорт

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.1		
Ỉ[m]n.j	*im.j-ir.tj*	AS 5
S.XII.5		
Dd.w-Sbk (*?*)	[*šm*]*s.w n ᶜḥᶜ* [*n mw*] (*?*)	Sinai 71
S.XII.6		
Mnṯw-ḥtp.(*w*)	*im.j-r3 ᶜpr.w nfr.w ᶜḥᶜ*	Sinai 47
	ḫtm.tj nṯr	Sinai 47–48
	im.j-r3 ᶜḥᶜ.w	Sinai 47–48
S.XII.12		
N-mn[...] (*?*)	[*ḫtm.tj*] *bjtj*	Sinai 82
	ḫrp nfr.w	
S.XII.15		
[*Nm.tj-ḥtp.*(*w*)]	*s n ḏ3.t* [*ᶜ3.t*]	Sinai 85
[*Kms*]	[*s n ḏ3.t ᶜ3.t*]	Sinai 85
	ḏ3.j 30	Sinai 85
S.XII.23		
W(*?*)*ww*	*im.j-r3 ᶜḥᶜ.w*	Sinai 92
Sn-(*n*)*-itj.f* (*?*)	*s n ḏ3.t*	Sinai 92
S.XII.24		
Ỉn-nb.w (*?*)	*s n ḏ3.t*	Sinai 93

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.32		
	s n ḏ3.t (?) [...]	Sinai 32
S.XII.34		
Sr	*s n ḏ3.t*	Sinai 117
Ỉw	*s n ḏ3.t*	Sinai 117
S.XII.36		
	s n ḏ3.t 20	Sinai 106
S.XII.38		
	s [n ḏ3.t ?]	Sinai 28
S.XII.41		
	ḫn.w 20	Sinai 137
	s [n ḏ3.t ?]	Sinai 137
	nfr:w 10	Sinai 137
S.XII.44		
	s n ḏ3.t 20	Sinai 120

2.4.6. Синай: ритуальные действия

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.1		
ʿnḫ-rn.(i)	*ḫr.j-ḥb.t* *s3b (im.j-r3) sš.w*	AS 5
S.XII.14		
S-n-wsrt (Ỉtj)	*šd wḥʿ.wt*	Sinai 23, Sinai 24, AS 6
S.XII.15		
Rn.f-snb.(w)	*wr swn.w*	Sinai 85
[Ỉm]w-nfr	*ḫrp Srḳ.t*	Sinai 85
S.XII.17		
Ỉnp.w-nḫt	*s3.w Srḳ.t*	Sinai 90
Gb.w	*wʿb*	Sinai 90
S.XII.21		
S-n-wsrt	*šd wḥʿ.wt*	Sinai 112
Nj-M3ʿ.t-Rʿ	*tpnn.f (?)*	Sinai 112
S.XII.24		
Nj.t-ikr.t	*ḥm.t-nṯr Ḥw.t-Ḥr.w nb.t mfk3.t*	Sinai 98
Nbw-k3.w-Rʿ	*ḫrp ḥtp-nṯr*	Sinai 96

Имя	Титул(ы)	Надпись
S.XII.25		
Snb.n.i	*ḫrp Srk.t*	Sinai 114
S.XII.26		
Ỉj	*ḫrp Srḳ.t*	Sinai 143
Snb-n.i	(*ḫrp Srk.t*) (?)	Sinai 153
S.XII.33		
[...]	*ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *ḥr.j-sšt3 n nṯr.wt wr.wt* (?)	Sinai 105
S.XII.34		
ˁkmw	*swn.w* *s3.w*	Sinai 117
S.XII.44		
Spd.w[...]	*ḥm nṯr Ḥw.t-Ḥr.w* *ỉr.j-ˁ.t n pr-ḥḏ*	Sinai 120
[...]	*ỉr.j-pˁ.t* *ḥ3.tj-ˁ* *ḫtm.tj bjtj* *smr wˁ.tj* *ḥr.j-sšt3 W3ḏ.tj* *ḥr.j-sšt3 n ḫm* [...]	Sinai 120
S.XII.45		
[...]	*swn.w* *s3.w*	Sinai 121
[...]	*s3.w*	Sinai 121
S.XII.46		
Gbb-wr	*wt.j* (*n*) *Ỉnp.w*	Sinai 122
Ỉb.w	*wr swn.w*	Sinai 122
S.XII.47		
Wr-ḫrp-ḥmw.t	*s3b* *ḥr.j-tp* *ḫr.j-ḥb.t* *ḥm nṯr* *sš* *ˁ3m*	Sinai 123

3.1. Сохранившаяся численность некоторых древнеегипетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств

	Сохранившееся число участников
Восточная пустыня	
ED.VI.3	604
ED.VIII*.1	1001
ED.VIII*.5	238
ED.VIII*.6	2353
ED.VIII.7	203
ED.XI.2	3000
ED.XI.3	13000
ED.XII.3	5000
ED.XII.5	18602
ED.XII.6	400
ED.XII.7	600
ED.XII.14	2086
Хатнуб	
H.VI.1	387
H.VI.8	1603
H.VI.9	102
H.VIII*.1	1603
H.XI.1	602
H.XII.9	1443
Нубия	
WH.XII.1	1361
GA.XII.5	1277
Синай	
S.V.5	1404
S.XI.1	3000
S.XII.1	4000
S.XII.14	734
S.XII.15	258
S.XII.36	359
S.XII.41	168
Пунт	
ED.XI.2	3000
WG.XII.1	3757
WG.XII.2	400

3.2. Число известных экспедиций за материалами отдельных царей

Правление	Экспедиция
Джосер	1
Санехет	1
Сехемхет	1
Снофру	2
Хуфу	4
Джедефра	2
Хафра	1
Менкаура	1
Сахура	4
Ниусерра	2
Менкаухор	1
Джедкара-Исеси	6
Тети	3
Пепи I	8
Меренра I	3
Пепи II	9–11
VIII династия (Хатнуб, Восточная пустыня, Пунт)	6–9
IX–X династии (Хатнуб)	2
XI династия (Хатнуб)	9
Ментухотеп II	1
Ментухотеп III	1
Ментухотеп IV	5
Аменемхет I	3
Сенусерт I	22
Аменемхет II	11
Сенусерт II	6
Сенусерт III	7
Аменемхет III	42
Аменемхет IV	7
Семенкара Небнуни	1
Сехетепибра	1
Себекхотеп IV	2

Соответствие использованных источников выявленным группам текстов

Текст	Группа текстов (экспедиция)	Текст	Группа текстов (экспедиция)
Восточная пустыня и Пунт		G 23	ED.IV.4
AS 4	S.XI.1	G 25	ED.V.3
AS 5	S.XII.1	G 26	ED.VI.6A*
AS 6	S.XII.14	G 27 C	ED.VI.6A*
AS 13	S.XII.14	G 27 D	ED.VI.5
BM 569	S.XII.8	G 27 E	ED.VI.5
BM 570	S.XII.8	G 27 A	ED.VI.5
Bonn L 1628	ED.XIII.2	G 27 B	ED.VI.5
DN 28	ED.VI.11	G 28	ED.VI. 4*
DN 32	ED.VI.11	G 30	ED.VI.6*
DN 33	ED.VI.11	G 30	ED.VI.5
DN 34	ED.VI.11	G 32	ED.VI.6A*
DN 38	ED.VI.11	G 35	ED.V.3
DN 39	ED.VI.11	G 36	ED.V.3
DN 43	ED.VI.11	G 37	ED.V.3
Durham 1934	WG.XII.3	G 38 A	ED.IV.4
Durham 1935	S.XII.9	G 38 B	ED.V.3
G 2	ED.V.2	G 39	ED.V.3
G 3	ED.V.2	G 40	ED.V.3
G 7	ED.V.2	G 43	ED.V.2
G 10 (M 197)	ED.V.2	G 44 A	ED.V.3
G 11	ED.V.2	G 44 B	ED.V.3
G 14	ED.V.3	G 45	ED.VI.6*
G 18	ED.V.4	G 48	ED.V.3
G 19	ED.VI.6*	G 52	ED.XI.3
G 20	ED.VI.6A*	G 53	ED.XI.3
G 21	ED.VI.5	G 54	ED.XI.3

Текст	Группа текстов (экспедиция)	Текст	Группа текстов (экспедиция)
G 55	ED.XI.3	M 64	ED.VIII*.1
G 56	ED.XI.3	M 69 A	ED.VIII*.2
G 57	ED.XI.3	M 76	ED.VI.6*
G 58	ED.XI.3	M 77	ED.VI.5
G 59	ED.XI.3	M 81	ED.XII.12
G 60	ED.XI.3	M 85	ED.VI.5
G 61	ED.XII.5	M 87	ED.XII.5
G 62	ED.XII.5	M 96	ED.XII.13
G 63	ED.XII.5	M 101	ED.VI.5
G 65–66	ED.XII.5	M 103	ED.VI.5
G 66	ED.XII.5	M 103 B	ED.VI.6A*
G 67	ED.XII.2	M 104	ED.XII.9
G 68	ED.XII.11	M 105	ED.XI.3
G 69	ED.XII.11	M 107	ED.VI.5
G 70	ED.XII.12	M 108	ED.XII.14
G 75	ED.XII.4	M 110	ED.XI.3
G 77	ED.XII.9	M 112	ED.XI.1
G 83	ED.XII.5	M 113	ED.XI.3
G 86	ED.XII.4	M 114	ED.XI.2
G 87	ED.XIII.3	M 117	ED.XII.5
GZ 1	ED.XIII.2	M 120	ED.XII.3
IS 08	ED.XII.8	M 121	ED.XII.3
IS 11	ED.VIII*.3*	M 122	ED.XII.3
M 1	ED.XI.4	M 123	ED.XII.3
M 17	ED.XII.14	M 124	ED.XII.3
M 19	ED.XII.14	M 141	ED.XI.4
M 33	ED.XII.3	M 147	ED.VIII.7
M 34 A	ED.VI.5	M 149	ED.VIII.7
M 34 B	ED.VI.5	M 151	ED.V.4
M 35	ED.VIII*.1	M 152	ED.VIII.7
M 40	ED.XI.3	M 155	ED.VI.8*
M 42	ED.XII.15	M 157	ED.V.4
M 43	ED.XII.12	M 159	ED.V.4
M 47	ED.XII.11	M 163	ED.V.4
M 48	ED.XII.14	M 165	ED.V.4
M 55	ED.XI.3	M 166	ED.V.4
M 61	ED.VI.5	M 167	ED.V.4

Текст	Группа текстов (экспедиция)
M 169	ED.VI.3
M 170	ED.VI.3
M 171	ED.VI.3
M 188	ED.VIII*.5
M 191	ED.XI.3
M 192	ED.XI.3
M 197 (G 10)	ED.V.2
M 198	ED.V.2
M 199	ED.XII.1
M 202	ED.V.4
M 206	ED.VIII*.6
M 211	ED.V.2
M 229	ED.XII.3
M 265	ED.V.3
MD 03	ED.VI.12
MD 04	ED.VI.12
MD 05	ED.VI.12
ML 5	ED.VI.10
ML 8	ED.VI.10
ML 11	ED.VI.10
ML 15	ED.VI.10
ML 16	ED.VI.10
ML 18	ED.VI.10
ML 19	ED.VI.10
MN 2	ED.VI.2
MN 13	ED.VI.9
MN 22	ED.IV.2
MN 23	ED.IV.1
MN 25	ED.VIII*.4*
SA 305	ED.XIII.1
SA 550	ED.XII.16
SA 556	ED.XIII.1
SA 557	ED.XIII.1
Wadi Gudami 27	ED.V.2
Wadi Gudami 28	ED.V.1
Wadi Hammama 34	ED.V.1
Wadi Hammama 37	ED.V.1
Wadi Hammama 38	ED.V.1
Wadi Hammama 39	ED.V.1
Wadi Hammamat 3042	ED.XII.5
WG 06	WG.XII.5A*
WG 08	WG.XII.5A*
WG 16	WG.XII.4
WG 23	WG.XII.5
WG 101	WG.XII.5A*
WG 144	WG.XII.5A*
WG B02	WG.XII.6
WG B21	WG.XII.6
WSH 1	ED.IV.3
Awady, 2009. Pl. 5	P.V.1
Bard, Fattovich, 2007. P. 221–227	WG.XII.5A*
Debono, 1951. P. 81–82, pl. XV	ED.XIII.3
Koschel, 2000	ED.XII.5
Mostafa, 1987. Pl. II	ED.VIII.7
Newberry, 1893. I. Pl. 8	ED.XII.6-7
Newberry, 1893. I. Pl. XXX	ED.XII.10
Newberry, 1938. P. 182	P.VIII*.1
Sayed, 1977. P. 157–169, pl. 13–14	WG.XII.2
Sayed, 1977. P. 171, pl. 15–16	WG.XII.1
Simpson, 1969	ED.XIII.3
Urk. I. S. 106–107	ED.VI.7
Urk. I. S. 128–129	P.V.2
Urk. I. S. 134	P.VI.1
Urk. VII. S. 36–37	ED.XII.10
Хатнуб	
Hatnub Gr. 1	H.VI.1
Hatnub Gr. 1 A	H.VI.1
Hatnub Gr. 2	H.VI.1

Текст	Группа текстов (экспедиция)
Hatnub Gr. 3	H.VI.6
Hatnub Gr. 4	H.VI.6
Hatnub Gr. 5	H.VI.9
Hatnub Gr. 6	H.VI.8
Hatnub Gr. 7	H.VI.7
Hatnub Gr. 8	H.VI.6
Hatnub Gr. 9	H.VIII*.1
Hatnub Gr. 10	H.XI.2
Hatnub Gr. 11	H.XI.3
Hatnub Gr. 12	H.XI.1
Hatnub Gr. 13	H.XI.1
Hatnub Gr. 14	H.XI.4
Hatnub Gr. 15	H.XI.4
Hatnub Gr. 16	H.XI.5
Hatnub Gr. 17	H.XI.5
Hatnub Gr. 18	H.XI.5
Hatnub Gr. 19	H.XI.5
Hatnub Gr. 20	H.XI.6
Hatnub Gr. 21	H.XI.6
Hatnub Gr. 22	H.XI.7
Hatnub Gr. 23	H.XI.7
Hatnub Gr. 24	H.XI.7
Hatnub Gr. 25	H.XI.7
Hatnub Gr. 26	H.XI.8
Hatnub Gr. 27	H.XI.8
Hatnub Gr. 28	H.XI.8
Hatnub Gr. 29	H.XI.9*
Hatnub Gr. 30	H.XI.9*
Hatnub Gr. 31	H.XII.2
Hatnub Gr. 32	H.XII.3
Hatnub Gr. 42	H.XII.1
Hatnub Gr. 49	H.XII.5
Hatnub Gr. 50	H.XII.7
Hatnub I	H.IV.1
Hatnub II	H.IV.1
Hatnub III	H.VI.3*-4
Hatnub IV	H.VI.2
Hatnub V	H.VI.2; H.VI.3*-4
Hatnub VI	H.VI.5
Hatnub VII	H.VI.10*
Hatnub VIII	H.VI.3*-4
Hatnub IX	H.IX*.1
Hatnub X	H.X.1
Hatnub XIII	H.XII.9
Goedicke, 1959	H.XII.9
Newberry, 1895. Pl. XIV–XV	H.XII.8
Posener, 1968	H.XII.4
Simpson, 1958	H.XII.6
Simpson, 1961	H.XII.6
Urk. I. S. 107–108	H.VI.5
Западная пустыня	
OD I	OD.IV.1
OD II	OD.IV.1
OD IV A	OD.IV.1
OD IV B	OD.IV.1
OD V A	OD.VI.1
OD V B	OD.VI.1
OD V C	OD.VI.1
OD V D	OD.VI.1
OD V E	OD.VI.1
OD V F	OD.VI.1
OD V G	OD.VI.1
Нубия	
AG 01	WH.XII.13
AG 02	WH.XII.13
AG 05	WH.XII.13
JE 59480	GA.XII.6
JE 59481	GA.IV.2
JE 59487	GA.XII.1
JE 59494	GA.V.3
JE 59504	GA.XII.2
JE 59505	GA.XII.1
JE 86199	WH.XII.17

Текст	Группа текстов (экспедиция)
JE 89630	GA.XII.5
Nubia Museum 59483	GA.XII.3
Nubia Museum 59484	GA.XII.10
Nubia Museum 59485	GA.XII.7
Nubia Museum 59488	GA.XII.10
Nubia Museum 59498	GA.XII.8*
Nubia Museum 59499	GA.XII.9
WH 1	WH.XI.1
WH 2	WH.XI.1
WH 3	WH.XI.1
WH 4 A	WH.XI.1
WH 4 B	WH.XI.2
WH 4 C	WH.XI.2
WH 5	WH.XI.3
WH 6	WH.XII.1
WH 7	WH.XII.2
WH 8	WH.XII.2
WH 9	WH.XII.3
WH 10	WH.XII.3
WH 11	WH.XII.3
WH 12	WH.XII.5
WH 13	WH.XII.6
WH 14 A	WH.XII.2
WH 14 B	WH.XII.5
WH 15	WH.XII.8*
WH 16	WH.XII.10
WH 17	WH.XII.10
WH 18	WH.XII.11*
WH 19	WH.XII.14
WH 20	WH.XII.15
WH 21	WH.XII.16
WH 22	WH.XIII.1
WH 23	WH.XIII.1
WH 24	WH.XIII.1
WH 25	WH.XIII.1
WH 26	WH.XI.1
WH 143	WH.XII.1
WH 144	WH.XII.7
WH 145	WH.XII.7
WH 146	WH.XII.6
WH 148	WH.XII.9
WH 149	WH.XII.12
WH 153	WH.XII.2
WH 154	WH.XII.4
WH 155	WH.XIII.1
Engelbach, 1933. P. 72, pl. III	GA.XII.11
Engelbach, 1933. P. 73	GA.XII.4*
Engelbach, 1938. Pl. LV	GA.IV.1
Engelbach, 1938. Pl.LV	GA.V.1
Rowe, 1938. P. 393–395	GA.IV.1
Rowe, 1938. P. 395–396	GA.V.1
Shaw, Bloxam, 1999. Pl. 2	GA.V.2
Синай	
Sinai 1	S.III.3
Sinai 2	S.III.1
Sinai 3	S.III.2
Sinai 4	S.III.2
Sinai 5	S.IV.1
Sinai 6	S.IV.1
Sinai 7	S.IV.2
Sinai 8	S.V.1
Sinai 9	S.V.1
Sinai 10	S.V.2
Sinai 11	S.V.2
Sinai 12	S.V.3
Sinai 13	S.V.4
Sinai 14	S.V.6
Sinai 15	S.V.7
Sinai 16	S.VI.1

Текст	Группа текстов (экспедиция)	Текст	Группа текстов (экспедиция)
Sinai 17	S.VI.2	Sinai 72	S.XII.5
Sinai 19	S.V.5	Sinai 73	S.XII.3
Sinai 20	S.V.5	Sinai 74	S.XII.8
Sinai 21	S.V.5	Sinai 75	S.XII.8
Sinai 22	S.V.5	Sinai 76	S.XII.8
Sinai 23	S.XII.14	Sinai 77	S.XII.7
Sinai 24 A	S.XII.14	Sinai 78	S.XII.8
Sinai 24 B	S.XII.14	Sinai 79	S.XII.10
Sinai 25	S.XII.14	Sinai 80	S.XII.10
Sinai 26	S.XII.33	Sinai 81	S.XII.11
Sinai 27	S.XII.37	Sinai 82	S.XII.12
Sinai 28	S.XII.38	Sinai 83	S.XII.14
Sinai 29	S.XII.38	Sinai 84	S.XII.14
Sinai 30	S.XII.39	Sinai 85	S.XII.15
Sinai 31	S.XII.32	Sinai 86	S.XII.16
Sinai 32	S.XII.32	Sinai 87	S.XII.16
Sinai 33	S.XII.44	Sinai 88	S.XII.17
Sinai 34	S.XII.44	Sinai 89	S.XII.17
Sinai 35	S.XII.44	Sinai 90	S.XII.17
Sinai 46	S.XII.28	Sinai 91	S.XII.19
Sinai 47	S.XII.6	Sinai 92	S.XII.23
Sinai 48 A	S.XII.6	Sinai 93	S.XII.24
Sinai 48 B	S.XII.6	Sinai 94 A	S.XII.24
Sinai 51	S.XII.35	Sinai 94 B	S.XII.24
Sinai 53	S.XII.40	Sinai 94 C-D	S.XII.24
Sinai 54	S.XII.41	Sinai 94 E	S.XII.24
Sinai 56	S.XII.21	Sinai 94 F	S.XII.24
Sinai 57	S.XII.44	Sinai 94 G	S.XII.24
Sinai 63	S.XII.1	Sinai 94 H	S.XII.24
Sinai 64	S.XII.2	Sinai 94 I	S.XII.24
Sinai 65	S.XII.2	Sinai 94 J	S.XII.24
Sinai 66	S.XII.2	Sinai 95	S.XII.24
Sinai 67	S.XII.2	Sinai 96	S.XII.24
Sinai 68	S.XII.2	Sinai 97	S.XII.24
Sinai 69	S.XII.2	Sinai 98	S.XII.24
Sinai 70	S.XII.2	Sinai 100	S.XII.28
Sinai 71	S.XII.5	Sinai 101	S.XII.28

Текст	Группа текстов (экспедиция)	Текст	Группа текстов (экспедиция)
Sinai 101 A	S.XII.28	Sinai 144	S.XII.28
Sinai 102	S.XII.29	Sinai 146	S.XII.11
Sinai 103	S.XII.30	Sinai 151	S.XII.11
Sinai 104	S.XII.31	Sinai 153	S.XII.26
Sinai 105	S.XII.33	Sinai 164+116	S.XII.20
Sinai 106	S.XII.36	Sinai 170	S.XII.13
Sinai 107	S.XII.40	Sinai 105	S.XII.33
Sinai 108	S.XII.41	Sinai 225	S.XII.9
Sinai 109	S.XII.41	Sinai 401	S.XII.18
Sinai 110	S.XII.41	Sinai 402	S.XII.24
Sinai 112	S.XII.21	Sinai 404	S.XII.5
Sinai 113	S.XII.16	Sinai 405	S.XII.20
Sinai 114	S.XII.25	Sinai 406	S.XII.17
Sinai 115	S.XII.27	Sinai 407	S.XII.47
Sinai 116+164	S.XII.20	Sinai 409	S.XII.37
Sinai 117	S.XII.34	Sinai 414	S.XII.42
Sinai 118	S.XII.43	Sinai 417	S.XII.24
Sinai 119	S.XII.44	Sinai 431	S.XII.7
Sinai 120	S.XII.44	Sinai 500	S.XII.17
Sinai 121	S.XII.45	Sinai 516	S.XII.24
Sinai 122	S.XII.46	Sinai 519	S.XII.24
Sinai 123 A	S.XII.47	Sinai N 1	S.III.3
Sinai 123 B	S.XII.47	Sinai N 4	S.V.1
Sinai 124 A	S.XII.41	Sinai N 5	S.XII.2
Sinai 124 B	S.XII.41	Malek, Quirke, 1992. P. 14–15	S.XII.4
Sinai 131	S.XII.29	Tallet, 2002. P. 374–377, fig. 3–4	S.XII.14
Sinai 136	S.XII.22	Tallet, 2009a	S.XII.7
Sinai 137	S.XII.41	Tallet, 2012b. P. 36, fig. 4:5	S.V.5
Sinai 140	S.XII.14	Tallet, 2012c. P. 110	S.V.2
Sinai 141	S.XII.18		
Sinai 142	S.XII.38		
Sinai 143	S.XII.26		

Географические названия

Абидос 58, 68, 118, 152, 170, 202, 214, 228, 240, 330, 475
Абу Баллас 30
Абу Баллаский путь 29, 30
Абу Гуроб 76, 432
Абу Роаш 88, 109
Абу Симбел 31, 116
Абусир 17, 53, 76, 89, 90, 327
Аравия (Аравийский полуостров) 36
Айн Асиль 30
Айн Сохна 10, 25, 37, 39, 40, 80, 92, 99, 100 - 104, 182 - 183, 192, 194, 262, 269, 282, 294, 308, 314, 342, 433, 436, 438, 518, 531
Армант 29, 498
Балат 30
Бени Хасан 16, 153–154, 189, 327, 467, 519
Библ 15, 114, 243, 326, 335, 348
Бир Дункаш 70
Бир Мения 26, 72, 115–117, 440–441
Бубастис 58
Бусирис 507
Бухен 29, 31, 47, 107–108, 229
Вават 491
Вади Абу Василь 49
Вади Абу Квей 26, 55, 434
Вади Авад 70
Вади Аллаки 31, 404
Вади Баррамия 26, 70, 104
Вади Гавазис 9, 15, 36–38, 80, 145, 148–149, 154, 513–517
Вади Гудами 26, 46, 49–50, 388–389
Вади Дункаш 49, 72–73, 326, 410–411
Вади Иса 26, 115–117, 153, 440–441, 468
Вади Магара 12, 38–39, 58, 65, 94–105, 185, 192, 194–195, 212–213, 217–218, 222–224, 260–262, 305, 321, 327, 427–431, 433–436, 529, 542, 558, 577–578, 580, 586–587, 590, 597
Вади Мения 43, 54–55, 71, 332, 386, 395, 409
Вади Мидрик 73–74, 119, 407, 412
Вади Муэльха 72–73, 326, 410
Вади Натрун 28
Вади Тумилат 99, 196
Вади Тушка 34–35
Вади Хаммама 26, 46, 48–50, 105, 245, 248, 250
Вади Хаммамат 10–11, 13, 15–19, 26–27, 37, 43–44, 46, 49–52, 54–56, 58–62, 64–69, 71, 74, 77, 80, 83, 90, 100, 104–107, 109, 113–124, 126–127, 131 - 135, 137–143, 145–149, 151–160, 164, 169, 171, 174, 176, 179, 181, 190–191, 198, 208, 213, 218, 220, 222, 225, 227, 230, 240–242, 244–251, 254–258, 263–269, 271 - 273, 276, 278, 282, 292, 294, 297, 299–301, 303, 305–309, 313, 315–316, 321, 328, 331–333, 335, 340–342, 345, 347, 387–390, 393–397, 399, 401–403, 405–407, 409, 412, 439–443, 447, 449, 455–458, 460, 464, 466, 469–470, 472–474, 476–477, 488, 494, 499, 505, 510, 519, 532, 540
Вади Хариг 39, 99, 430
Вади Шейх Али 44, 386
Вади эль-Джарф 17, 37, 39, 47, 80, 92, 98–99, 101, 107, 262, 438
Вади эль-Худи 9, 15, 18, 31, 35, 118, 140, 145, 148–149, 157–158, 168–182, 191, 213, 229–230, 270, 274, 278–281, 288–289, 297, 299, 302–303, 306, 308, 310, 316–318, 321, 335, 342, 345, 485, 489, 491–492, 496–510, 632, 540, 575, 598
Вади эль-Шаг 67
Видан эль-Фарас 28, 344
Восточная пустыня 9–10, 12, 16, 19–20, 25–28, 30–31, 36, 38, 43–44, 46, 49, 51–52, 54–60, 65, 72, 79–80, 85, 92, 94, 98, 104–109, 115–119, 127, 131–133, 137, 139–140, 152–155, 159–160, 191, 206, 225–227, 229, 239–240, 242–244, 246, 248–251, 255, 263–268, 270–271, 282, 298–303, 305–306, 308–309, 314, 317–318, 321–322, 326–327, 335, 340, 342–345, 347–348, 467–468, 606–608, 611, 616, 618 -619, 629, 631, 633, 635, 637, 670–671
Гаш (река) 36
Гебелейн 79
Гебель Увейнат 30, 32
Гебель эль-Аср 9, 15, 19–20, 31–35, 87–89, 98, 108–109, 140, 170, 172–179, 190, 225, 228–229, 269, 278–281, 304, 306,

308, 317, 340–342, 345, 484, 502, 511
Гебель эль-Зейт 15, 25, 137, 154–155, 159, 230, 264, 266, 268, 301, 321, 470, 476–477
Гелиополь 228
Гелиопольский ном 47
Гиза 16, 45, 48, 52, 69, 75, 87–88, 90, 98, 325
Гильф Кебир 30
Дарб эль-Арбаин 35
Дахла (оазис) 9–10, 12, 29–30, 47, 82, 93, 107–109, 119, 327, 340, 424 - 425
Дахшур 60
Дейр эль-Бахри 16, 132
Дейр эль-Берше 85, 593, 599
Дельта (Нила) 21, 39, 57, 106, 162, 227, 595
Дендера 58
Донгола 31
Западная пустыня 9–10, 25, 28–30, 93, 107, 340, 424
Иам 30, 59–60, 328
Иераконполь 58, 134, 321
Каср эль-Банат 54–55, 392, 395
Кассала 36
Ком Омбо 72–73, 149, 171, 306, 407, 494
Ком эль-Ахдар 57
Коноссо 172
Коптос 26, 116, 127, 133, 142, 153, 181, 228, 241–242, 256, 279, 297, 309, 317, 404, 448, 466–468, 513, 515
Коптосский ном 89, 127, 241, 263, 300, 306, 309, 335, 440–441, 444
Красное море (Красноморье) 10, 15, 26, 36–37, 39, 44, 79, 92, 115–116, 126, 133, 139, 183, 227, 262, 269, 335, 532
Кубан 31, 181
Куббет эль-Хава 57, 92, 114, 335
Ливия 30, 156, 471
Махал Теглинос 36
Мемфис 43, 62, 77, 84, 86–87, 97, 103, 118, 121, 150, 594, 603
Мерса Гавазис 15, 36–38, 92, 115
Месопотамия 26
Мит Рахина 74–76
Нубия 19, 25, 30–31, 38, 58, 68, 79, 87, 107, 121, 126–127, 146, 152–153, 168–170, 172, 177–178, 182, 186, 191, 218, 225–227, 229–230, 243, 246, 268–269, 271, 278–280, 282, 285–286, 289, 293, 297–301, 304–306, 309, 313–314, 321–322, 331, 335, 340, 342–347, 404, 423, 436, 484, 491, 495, 497, 525, 577, 642–644, 646–648, 670
Омбос 121
Палестина 57–58
Пунт 9, 15, 17, 25, 35–38, 53, 58, 80, 89–92, 105–109, 114–116, 126–127, 132–133, 139, 145–146, 172, 190, 225–230, 243, 258, 261, 272, 285, 298–299, 301, 304, 306–308, 340, 342, 348, 426, 446, 448, 484, 513, 515, 517, 670 - 671
Речену 57–58, 114, 195–196, 198, 201–204, 208, 210, 223, 245, 293–294, 303–304, 316, 318, 396, 524, 539, 541, 554, 559, 568
Саккара 15–17, 27, 55, 58, 60–61, 68–70, 74–76, 83, 88, 103, 109, 150, 249, 254, 272, 395
Сеила 75
Серабит эль-Кадим 12, 14, 19, 39–40, 58, 119, 182–185, 187–192, 195, 197–201, 203–205, 207, 209–213, 215–216, 219, 221–225, 229, 269, 292, 295–296, 304, 310, 316, 331, 520–521, 523, 525, 527, 529, 534, 540, 542, 546, 548–549, 551, 555, 558–559, 565, 568, 570–571, 573–576, 578, 580, 582–584, 587, 590, 592, 596–597, 601–602, 604
Синай 9–10, 12, 14–19, 21, 25, 36, 38–40, 49, 57–58, 74, 81, 90–91, 93–96, 98–110, 117–119, 127, 140–141, 148–149, 151, 157–158, 160, 164, 166, 174, 178–180, 182–197, 199, 202–203, 205–206, 208–211, 214, 216–217, 219–222, 224–230, 242–243, 245–248, 250, 254–262, 268, 270–271, 279–296, 298–302, 304–305, 307–308, 310, 313–314, 316–318, 321–322, 327, 332, 334, 340–348, 350, 402, 422, 427, 488, 497, 499, 504–505, 510, 518, 523, 526, 529, 532, 540–541, 556, 562, 570–571, 581, 583, 586–587, 592, 598, 625–628, 648–649, 653, 658, 662, 667–668, 670
Сирия 36
Сомали 36
Средиземное море (Средиземноморье) 16, 106, 243

Судан 30–31, 35 - 36
Телль Рас Будран 39, 47, 262
Телль Хазор 88
Телль эль-Амарна 27, 277
Тод 49, 171
Тушка 34
Умм Фавакир 26
Умм эль-Саван 28, 321, 344
Файюм (оазис) 84, 99, 419
Харга (оазис) 29
Хатнуб 9–10, 12, 15, 17, 19–20, 25, 27–28, 47, 56, 58, 74, 76, 80–86, 102, 108–110, 119–120, 122, 125–127, 138, 160–168, 179, 186, 225–226, 228, 242–243, 245, 247, 252, 254–259, 271, 273–277, 282, 288–289, 297–300, 303, 305–309, 314–316, 321, 328, 331–332, 336, 341, 343–345, 347–348, 402, 413, 416–422, 432, 444-445, 478, 499, 576, 599, 620–622, 624, 637–641, 670 - 671
Чад 30
Шейх Саид 82, 86
Эдфу 72–73, 85, 104, 127, 263, 265, 317, 326, 410–412, 466
Элефантина 15, 25, 29, 31, 35, 47, 58, 68, 72, 83, 96, 114–116, 126, 149, 152, 162, 171, 288, 306, 317, 328, 409, 494–495, 507, 510, 512
Эль-Кусия 60
Эль-Марха 99
Эритрея 36
Эфиопия 36
Ком эль-Коффар 335, 444

Царские имена

Аменемхет I 134, 137–138, 170, 183–184, 190, 225–228, 263–264, 281–282, 288, 294, 297, 308–309, 333, 342, 354, 456, 463, 484, 518, 521, 629, 642, 648, 671
Аменемхет II 15, 17, 140–141, 146, 148, 153, 157, 167, 172, 175–177, 184–188, 203, 205, 229, 264, 274, 278, 280–281, 286, 294, 298, 301, 306, 332, 482, 485–486, 503, 511, 515, 520–521, 523, 525, 553, 638, 642, 648, 671
Аменемхет III 15, 21, 119–120, 123, 141, 147, 149, 154, 156–160, 167, 178–180, 184, 187, 192–193, 195, 197–221, 223–224, 226, 229–230, 265–266, 271–272, 278–282, 284–286, 289–291, 294, 299, 301–302, 306–307, 316, 318, 320, 343, 345–346, 354, 471–474, 476, 488–489, 497, 505–507, 515–516, 524, 529, 532, 534, 540–542, 545–551, 553–559, 561, 564–565, 568, 570–571, 573–578, 580, 582–588, 590, 592, 594, 629, 642, 648, 671
Аменемхет IV 180, 193, 203, 217–224, 230, 295, 497, 508, 517, 583, 594, 596–597, 600–602, 604, 642, 649, 671
Ден 94
Джедефра 11, 15, 44–45, 51, 87, 93, 108–109, 240, 327, 387, 423, 425, 671
Джедефхор 11
Джедкара-Исеси 15–16, 39, 76, 89, 92, 100–101, 103–105, 109, 114, 225, 259–262, 307, 423, 426, 431–435, 625, 671
Джет 56
Джосер (Нечерихет) 27, 74, 94–96, 109, 114, 118, 260, 309, 427, 429, 625, 671
Имхотеп 82, 117–118, 121, 127, 241, 245–246, 251, 305, 354, 442, 607
Ити 55–56, 395–396, 606
Камес 57
Менкаура 44, 75, 87–88, 325, 386, 606, 671
Ментухотеп II 131, 160, 162, 164, 183–184, 225–227, 275, 282, 287, 290, 298, 341–342, 447, 629, 671
Ментухотеп III 16, 79, 131, 139–140, 183–184, 225, 227, 265, 268, 270–271, 306–307, 335, 342, 345, 447, 464, 494–495, 629, 671
Ментухотеп IV 133–134, 137, 140, 154, 168–170, 174, 182–183, 227, 245, 263, 265, 267–269, 272, 278, 280–282, 288, 297, 300, 316, 318, 320, 333, 342, 449–450, 453, 455, 469, 489–492, 518, 629, 642, 648, 671
Меренра I 57, 64–65, 67–71, 80, 82–83, 87, 114, 118, 240, 243–244, 249, 251, 256,

304, 328, 407–409, 417–418, 606, 620, 671
Нармер 26
Неферикара 100, 335
Неферкаухор 113, 123–124, 127, 241, 443–444, 607
Нечерихет (Джосер) 74, 94, 114, 118, 427
Ниусерра 15, 39–40, 51, 76, 89, 100, 109, 327, 392, 423, 430–431, 625, 671
Пепи I 16, 50, 52, 54, 58–61, 63–64, 66–70, 74, 81–82, 87, 100, 104–106, 114, 119, 133, 187, 240, 242, 244–245, 247, 251, 253, 256, 259, 261–262, 302, 315, 392, 394, 396–397, 401, 403–407, 412, 416–417, 435–438, 606, 620, 625, 671
Пепи II 15–16, 49, 52, 61, 68, 71–74, 80, 82–87, 92, 104–106, 109–110, 114, 117–118, 127, 187, 195, 225, 242–243, 249, 251, 256–261, 297, 300, 304, 309, 326, 328, 330, 332, 407, 409–412, 415, 418, 420–422, 426, 436–437, 606, 620, 625, 671
Рамсес II 31
Рамсес IV 11
Сахура 15, 17, 46, 49–50, 53, 76, 88–91, 99, 101, 105, 108–109, 245, 250, 327, 388–389, 423, 426, 430, 606, 625, 671
Себекхотеп IV 118, 134, 159, 181–182, 230, 278–280, 299, 303, 320, 477, 509–511, 629, 642, 671
Себекхотеп V 181
Семенкара Небнуни 159, 476, 629, 671
Сенусерт I 11, 21, 38–39, 49, 98, 118, 123, 134, 139, 141, 145–149, 152–154, 156–158, 160, 165–166, 168, 170–176, 182–184, 190–191, 198, 220, 225–226, 228–229, 234, 264–266, 268–281, 285, 288–289, 293, 295, 298, 301, 303, 306–307, 309, 316–318, 320, 332–333, 339, 341–343, 345, 350, 457–460, 464–469, 482, 484, 485, 490, 492, 494–502, 513–514, 519–521, 585, 629, 638, 642, 648, 671
Сенусерт II 16, 153–154, 158, 167, 177, 184, 189–190, 266, 268, 274, 276–281, 284, 298, 301, 303, 308, 343, 469–470, 483, 487, 526–527, 563, 629, 638, 642, 648, 671
Сенусерт III 21, 141, 148–149, 155, 157, 167–168, 177–178, 190–193, 226, 229–230, 264, 266, 271, 276, 281, 284, 286–287, 289–290, 299, 301–302, 306, 316, 320, 343, 345–346, 470, 483, 504–505, 527–529, 598, 629, 638, 642, 648, 671
Сехетепибра 159, 230, 272, 457, 465, 477, 518, 520, 522, 629, 671
Снофру 16, 31, 43, 75, 97–98, 107–108, 188, 324, 327, 386, 429, 520, 531, 547, 556, 576, 588, 594–595, 602–603, 606, 625, 671
Тети 54–56, 61, 68, 76, 105, 108–109, 117, 243, 245, 256, 258, 304, 307, 332, 395, 413, 415, 422, 606, 620, 670
Тутанхамон 27
Унас 15, 17, 54, 68, 83, 91, 103–104, 109, 253, 272
Усеркара 56, 58, 78, 606
Усеркаф 76, 88, 432
Хафра 11, 39–40, 43, 45, 51, 75, 88, 99, 324, 386–387, 606, 671
Хуфу 11, 15, 17, 39, 74–76, 87, 93, 98–99, 108, 137, 262, 333, 413, 423–424, 429, 456, 620, 625, 671
Шепсескаф 44, 100

Имена божеств

Буто 601
Геб 188, 228, 324, 329, 334, 350, 495, 528, 545, 557, 585, 591, 594–595, 603
Мин 116, 123–124, 136, 138, 241–242, 255, 263, 272–273, 309, 328–329, 333, 404, 443–444, 450, 451–453, 457, 464, 473, 475–476, 515, 517
Мут 138, 273, 333, 457
Мут-Мин 457
Нехбет 296, 601
Нут 211–212, 296, 574, 577
Осирис 507, 603
Пахет 138, 273, 333, 457
Птах-Сокар-Осирис 475

Ра 69, 401, 404, 415, 418, 430, 433, 435, 437, 447, 450–451, 453–454, 457, 459, 464–465, 468–469, 473–475, 477, 484, 486–488, 490, 492, 494–503, 510–513, 515–522, 525–530, 540, 542, 544, 546–547, 564, 567, 572, 574–575, 584, 588, 591, 594, 600–601, 603-604
Сатет 490–491, 494–495, 510, 512
Себек 120, 158, 475
Селкет 197, 199, 204, 207, 209–210, 215, 296, 539, 545, 557, 567–569
Сопду 189, 223, 327, 526–527, 571, 588, 598–603
Тот 98–99, 161–164, 227, 255–256, 258–259, 273–274, 277, 298, 301, 309, 328, 332, 392, 417, 430, 445, 531, 571, 603
Уаджет 296, 430, 435
Хатхор 21, 39, 119, 181, 184, 188, 192, 194, 197, 199–203, 205–206, 212–213, 217, 223, 281, 295–296, 310, 328, 331, 334, 349, 471, 484, 486–488, 491, 504, 507, 509–512, 519–523, 525, 527–529, 531–534, 538, 543–545, 547–548, 551, 553–554, 556–557, 561–565, 567, 571, 574–577, 582, 584–585, 587–601, 603–605
Херти 601
Хор 73, 322–323, 326–329, 386, 401, 404, 409, 413, 415, 417–420, 422, 424–425, 427–432, 434–437, 440, 450–453, 457, 459, 464, 469–471, 477, 484, 486–488, 494–499, 501, 503, 510, 515–516, 518–527, 532, 541, 557, 560–561, 567, 580, 583–585, 588, 591, 600
Хор-Мин 131, 447
Мин-Хор 471

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 5
ГЛАВА 1. МИР ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДОЛИНЫ 23
§ 1. Восточная пустыня 25
§ 2. Хатнуб 27
§ 3. Западная пустыня 28
§ 4. Нубия 30
§ 5. Пунт 35
§ 6. Синай 38
ГЛАВА 2. ВРЕМЯ ВЕЛИКИХ ОТКРЫТИЙ: древнеегипетские экспедиции за материалами в эпоху первого централизованного государства 41
§ 1. Восточная пустыня 43
1.1. Освоение пространств 43
1.2. Расширение экспедиционной активности 46
§ 2. Хатнуб 74
§ 3. Нубия 87
§ 4. Пунт 89
§ 5. Западная пустыня 93
§ 6. Синай 94
6.1. Освоение месторождений 94
6.2. Расцвет эксплуатации рудников 99
ГЛАВА 3. ВРЕМЯ ПЕРЕМЕН: древнеегипетские экспедиции за материалами в эпоху кризиса централизованного государства 111
§ 1. Восточная пустыня 113
§ 2. Хатнуб 125
§ 3. Пунт 126

ГЛАВА 4. ВРЕМЯ НОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ:
древнеегипетские экспедиции за материалами
в эпоху Среднего царства 129
§ 1. Восточная пустыня 131
1.1. Возвращение египтян на рудники и в каменоломни
Восточной пустыни 131
1.2. Расцвет разработки месторождений Восточной пустыни
в эпоху Среднего царства. 139
§ 2. Хатнуб 160
2.1. Разработка каменоломен Хатнуба
местными властителями 160
2.2. Царская эксплуатация каменоломен Хатнуба 165
§ 3. Нубия. 168
3.1. Возрождение египетской экспедиционной активности
в Нубии: эпоха раннего Среднего царства 168
3.2. Древнеегипетская экспедиционная активность
после окончательного присоединения Нубии:
эпоха позднего Среднего царства. 177
§ 4. Синай 182
4.1. Возвращение египтян на полуостров и строительство
храма в Серабит эль-Кадим:
раннее Среднее царство 182
4.2. Расцвет эксплуатации синайских рудников:
позднее Среднее царство. 190
ГЛАВА 5. «СЕРДЦА ИХ БЫЛИ КАК У ЛЬВОВ»:
состав древнеегипетских экспедиций за материалами 231
§ 1. Трудности работы с древнеегипетскими титулами 233
§ 2. Экспедиционные участники в эпоху расцвета и кризиса
древнейшего централизованного государства. 239
2.1. Восточная пустыня 239
1.2. Хатнуб. 256
1.3. Синай 259
§ 2. Эпоха восстановления централизованного государства
в новых условиях: XI–XIII династии 263
2.1. Восточная пустыня 263
2.2. Хатнуб 273
2.3. Нубия 278
2.4. Синай 281

ГЛАВА 6. «ВЕРНУЛСЯ ОТРЯД МОЙ БЛАГОПОЛУЧНО»: социально-экономическое и идеологическое значение древнеегипетской экспедиционной активности 311
§ 1. Социальное значение древнеегипетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств . . . 313
§ 2. Экономическое значение экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств 318
§ 3. Экспедиции за пределы Нильской долины в контексте мироощущения египтян эпохи Древнего и Среднего царств 322
ЗАКЛЮЧЕНИЕ 337

СОКРАЩЕНИЯ 351
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ 353
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Каталог надписей: Древнее царство 386
§ 1. Восточная пустыня 386
§ 2. Хатнуб 413
§ 3. Нубия 423
§ 4. Западная пустыня 424
§ 5. Пунт 426
§ 6. Синай 427
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Каталог надписей: эпоха кризиса централизованного государства 439
§ 1. Восточная пустыня 439
§ 2. Хатнуб 444
§ 3. Пунт 446
ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Каталог надписей: Среднее царство 447
§ 1. Восточная пустыня 447
§ 2. Хатнуб 478
§ 3. Нубия и Пунт 484
3.1. Нубия 484
3.2. Пунт 513
§ 4. Синай 518
ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Состав древнеегипетских экспедиций за материалами по датированным письменным источникам 606
§ 1. Древнее царство и I Переходный период 606
1.1. Восточная пустыня: список экспедиций 606

1.2. Хатнуб: список экспедиций 620
1.3. Синай: список экспедиций 625
§ 2. Среднее царство 629
2.1. Восточная пустыня: список экспедиций 629
2.2. Хатнуб: список экспедиций 637
2.3. Нубия: список экспедиций 642
2.4. Синай: список экспедиций 648
3.1. Сохранившаяся численность некоторых древнеегипетских экспедиций за материалами в эпоху Древнего и Среднего царств 670
3.2. Число известных экспедций за материалами отдельных царей 671
ИНДЕКСЫ 672
Соответствие использованных источников выявленным группам текстов 672
Географические названия 679
Царские имена 681
Имена божеств 682

Научное издание

Максим Александрович Лебедев

СЛУГИ ФАРАОНА ВДАЛИ ОТ НИЛА
Развитие контактов древнеегипетской цивилизации
с окружающими областями в эпоху Древнего и Среднего царств

Редактор *В.Т. Мусбахова*
Корректоры *А.М. Никитина, И.В. Маленкина*
Оригинал-макет *Л.Е. Голод*
Дизайн обложки *И.А. Тимофеев*

Подписано в печать 25.12.2015. Формат 70×100 $^{1}/_{16}$
Бумага офсетная. Печать офсетная
Усл.-печ. л. 55,47. Тираж 1000 экз. Заказ № 105

Издательство «Нестор-История»
197110 СПб., Петрозаводская ул., д. 7
Тел. (812)235-15-86
e-mail: nestor_historia@list.ru
www.nestorbook.ru

Отпечатано в типографии
издательства «Нестор-История»
197110 СПб., Петрозаводская ул., д. 7
Тел. (812)622-01-23



Автор книги – выпускник Исторического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова, научный сотрудник Института востоковедения Российской Академии Наук, археолог и эпиграфист, многие годы работающий в Египте и Судане. Настоящая монография является данью уважения всем мастерам, воинам и жрецам эпохи пирамид, которые отважно ступали за порог родного дома и открывали неведомые страны, создавая бессмертные памятники и творя мир таким, каким мы его знаем теперь